

# Gazette OMPI des marques internationales WIPO Gazette of International Marks

No 8/2000

Date de publication: 25 mai 2000

Publication Date: May 25, 2000

Nos 730336 - 731138



Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle  
World Intellectual Property Organization



## Gazette OMPI des marques internationales

publiée toutes les deux semaines  
par le Bureau international  
de l'Organisation Mondiale de  
la Propriété Intellectuelle

Contenu: enregistrements  
Nos 730336 à 731138

renouvellements et  
modifications inscrits au registre  
international entre le  
8 avril et le 21 avril 2000

Date de publication: 25 mai 2000

## WIPO Gazette of International Marks

published fortnightly by  
the International Bureau  
of the World Intellectual  
Property Organization

Contents: registrations  
Nos. 730336 to 731138

renewals and modifications  
recorded in the International  
Register between  
April 8 and April 21, 2000

Publication date: May 25, 2000

Genève  
5<sup>e</sup> année  
No 8/2000

Geneva  
5th year  
No. 8/2000



## SOMMAIRE

## TABLE OF CONTENTS

|                                                                                                                                                                         | Pages |                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Remarques relatives à la publication des enregistrements et des autres inscriptions faites au registre international des marques                                        | 1     | Remarks concerning the publication of registrations and of other recordals made in the International Register of Marks                                                           |
| Informations concernant des exigences particulières et certaines déclarations de parties contractantes; autres informations générales; taxes individuelles              | 9     | Information concerning particular requirements and certain declarations of contracting parties; general information; individual fees                                             |
| I. Enregistrements                                                                                                                                                      | 11    | I. Registrations                                                                                                                                                                 |
| II. Enregistrements internationaux qui n'ont pas fait l'objet d'un renouvellement                                                                                       | 209   | II. International registrations which have not been the subject of a renewal                                                                                                     |
| III. Enregistrements internationaux dont le renouvellement a été radié selon la règle 30.3)c)                                                                           | -     | III. International registrations the renewal of which has been canceled in accordance with Rule 30(3)(c)                                                                         |
| IV. Enregistrements internationaux pour lesquels le second versement à l'égard de certaines parties contractantes désignées n'a pas été payé (règle 40.3))              | 211   | IV. International registrations for which the second installment in respect of some designated Contracting Parties has not been paid (Rule 40(3))                                |
| V. Enregistrements internationaux pour lesquels le second versement à l'égard de certaines parties contractantes désignées a été payé (règle 40.3))                     | 213   | V. International registrations for which the second installment in respect of some designated Contracting Parties has been paid (Rule 40(3))                                     |
| VI. Renouvellements                                                                                                                                                     | 215   | VI. Renewals                                                                                                                                                                     |
| VII. Modifications touchant l'enregistrement international                                                                                                              |       | VII. Changes affecting the international registration                                                                                                                            |
| Désignations postérieures à l'enregistrement international autres que les premières désignations effectuées en vertu de la règle 24.1)b)                                | 263   | Designations subsequent to the international registration other than the first designations made under Rule 24(1)(b)                                                             |
| Premières désignations postérieures à l'enregistrement international effectuées en vertu de la règle 24.1)b)                                                            | 272   | First designations subsequent to international registrations made under Rule 24(1)(b)                                                                                            |
| Continuation des effets des enregistrements internationaux dans certains États successeurs en vertu de la règle 39 du règlement d'exécution                             | -     | Continuation of effects of international registrations in certain successor States in accordance with Rule 39 of the Regulations                                                 |
| Transmissions                                                                                                                                                           | 298   | Transfers                                                                                                                                                                        |
| Cessions partielles                                                                                                                                                     | 307   | Partial assignments                                                                                                                                                              |
| Fusions d'enregistrements internationaux                                                                                                                                | 315   | Mergers of international registrations                                                                                                                                           |
| Radiations                                                                                                                                                              |       | Cancellations                                                                                                                                                                    |
| Radiations effectuées pour tous les produits et services à la demande d'un Office d'origine, selon l'article 6.4) de l'Arrangement ou l'article 6.4) du Protocole       | 316   | Cancellations effected for all the goods and services at the request of an Office of origin in accordance with Article 6(4) of the Agreement or Article 6(4) of the Protocol     |
| Radiations effectuées pour tous les produits et services à la demande du titulaire selon la règle 25                                                                    | 316   | Cancellations effected for all the goods and services at the request of the holder under Rule 25                                                                                 |
| Radiations effectuées pour une partie des produits et services à la demande d'un Office d'origine, selon l'article 6.4) de l'Arrangement ou l'article 6.4) du Protocole | 316   | Cancellations effected for some of the goods and services at the request of an Office of origin in accordance with Article 6(4) of the Agreement or Article 6(4) of the Protocol |
| Radiations effectuées pour une partie des produits et services à la demande du titulaire selon la règle 25                                                              | 316   | Cancellations effected for some of the goods and services at the request of the holder under Rule 25                                                                             |

## **SOMMAIRE (suite)**

|                                                                                                                          | Pages |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Renonciations                                                                                                            | 320   |
| Limitations                                                                                                              | 321   |
| Modification du nom ou de l'adresse du titulaire                                                                         | 323   |
| VIII. Enregistrements internationaux susceptibles de faire l'objet d'une opposition après le délai de 18 mois (règle 16) | 329   |
| IX. Refus et invalidations                                                                                               |       |
| Notifications de refus (sauf avis contraire, le refus est susceptible de réexamen ou de recours)                         | 331   |
| Informations relatives à la présentation d'une requête en réexamen ou d'un recours                                       | 351   |
| Décisions finales                                                                                                        | 352   |
| Invalidations                                                                                                            | 371   |
| X. Inscriptions diverses (règles 20, 21, 22, 23 et 27.4))                                                                | 373   |
| XI. Rectifications                                                                                                       | 375   |
| XII. Reproductions en couleur                                                                                            | 391   |

## **TABLE OF CONTENTS (continued)**

|                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Renunciations                                                                                                        |
| Limitations                                                                                                          |
| Change in the name or address of the holder                                                                          |
| VIII. International registrations which may be the subject of an opposition beyond the 18-month time limit (Rule 16) |
| IX. Refusals and invalidations                                                                                       |
| Notifications of refusals (unless otherwise stated the refusal is subject to review or appeal)                       |
| Information concerning the lodging of a request for review or of an appeal                                           |
| Final decisions                                                                                                      |
| Invalidations                                                                                                        |
| X. Miscellaneous recordals (Rules 20, 21, 22, 23 and 27(4))                                                          |
| XI. Corrections                                                                                                      |
| XII. Color reproductions                                                                                             |

### **Les formulaires de demande d'enregistrement international de marques sont disponibles sur Internet**

Les formulaires de demande d'enregistrement international en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid sont maintenant disponibles sur Internet à l'adresse suivante:  
<http://www.OMPI.int/fre/madrid/index.htm>.

Des informations utiles, telles que le barème des taxes et des avis relatifs aux nouveaux membres de l'Union de Madrid, sont et continueront à être insérées à la même adresse.

\* \* \*

### **AVERTISSEMENT**

L'attention du Bureau international a été attirée à plusieurs reprises sur le fait que des sociétés adressent à des titulaires d'enregistrements internationaux de marques des lettres les invitant, moyennant des sommes importantes, à enregistrer lesdites marques dans des publications d'apparence officielle.

Le Bureau international prévient les titulaires d'enregistrements internationaux et leurs mandataires que de telles publications n'ont absolument aucun effet juridique quant à la protection des marques concernées et sont donc inutiles.

### **Application forms for the international registration of marks now available on Internet**

Users are informed that international application forms under the Madrid Agreement and Madrid Protocol are now available on Internet at the following address:  
<http://www.wipo.int/eng/madrid/index.htm>.

Useful information such as the Schedule of Fees and announcements regarding new members of the Madrid Union is also and will continue to be included at the same Internet address.

\* \* \*

### **WARNING**

On several occasions, the attention of the International Bureau has been drawn to the fact that certain organizations are sending letters to the owners of international registrations, inviting them to register their marks in publications which appear to be of an official nature.

The international Bureau warns the owners of international registrations and their agents that such a publication has absolutely no legal effect in regard to the protection of the said marks and is therefore unnecessary.

## Remarques relatives à la publication des enregistrements et des autres inscriptions faites au registre international des marques

### A. Généralités

1. L'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques, du 14 avril 1891, a été révisé en dernier lieu le 14 juillet 1967 à Stockholm et modifié le 28 septembre 1979. Le Protocole relatif à l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques du 27 juin 1989 est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 1995 et est opérationnel depuis le 1<sup>er</sup> avril 1996.

2. Un règlement d'exécution commun à l'Arrangement et au Protocole de Madrid est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1996.

3. Une liste des parties contractantes de l'Arrangement de Madrid et du Protocole suit ces remarques.

4. En vertu des dispositions de l'Arrangement de Madrid et du Protocole, l'enregistrement international d'une marque peut être demandé au Bureau international de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI), par l'intermédiaire de l'Office d'origine, par tout ressortissant de l'une des parties contractantes de l'Arrangement, du Protocole, ou à la fois de l'Arrangement et du Protocole, de même que par toute autre personne, physique ou morale, qui a, dans l'une de ces parties contractantes, un domicile ou un établissement industriel ou commercial effectif et sérieux.

5. L'enregistrement international étend ses effets à chacune des parties contractantes pour lesquelles la protection a été demandée; ces parties contractantes figurent dans la publication sous le code INID (831) (désignations selon l'Arrangement de Madrid) ou le code INID (832) (désignations selon le Protocole de Madrid). Chacune de ces parties contractantes a toutefois la possibilité, dans les conditions prévues par l'Arrangement ou le Protocole, de refuser la protection de la marque sur son territoire dans un délai déterminé (voir chiffre 6 ci-dessous), ou d'en prononcer, en tout temps, l'invalidation pour son territoire. Les refus de protection (sans toutefois les motifs de refus), les données relatives aux requêtes en réexamen ou aux recours suite à un refus de protection, les décisions finales consécutives à un refus et les invalidations définitives inscrits au registre international sont publiés sous la rubrique «Refus et invalidations».

### B. Enregistrements

6. La publication de chaque enregistrement international comprend dans tous les cas les indications suivantes: la date de l'enregistrement; le numéro de l'enregistrement; le nom et l'adresse du titulaire; la marque faisant l'objet de l'enregistrement; la liste des produits et des services, groupés selon les classes de la classification internationale<sup>1</sup>; la partie contractante dont l'Office est l'Office d'origine; selon le cas, la date et le numéro de la demande de base et/ou de l'enregistrement de base; la ou les parties contractantes désignées (selon l'Arrangement et/ou le Protocole), ainsi que la date de notification. Cette date est celle à partir de laquelle court le délai d'un an durant lequel un refus de protection peut être prononcé selon l'article 5.2) de l'Arrangement ou d'un an ou plus selon l'article 5.2)a) à c) du Protocole.

<sup>1</sup> Il s'agit de la classification instituée par l'Arrangement de Nice concernant la classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques, du 15 juin 1957, révisé à Stockholm le 14 juillet 1967 et à Genève le 13 mai 1977 et modifié à Genève le 2 octobre 1979. Cette classification comprend 34 classes de produits et 8 classes de services.

## Remarks concerning the publication of registrations and of other records made in the International Register of Marks

### A. General

1. The Madrid Agreement concerning the International Registration of Marks, of April 14, 1891, was last revised at Stockholm on July 14, 1967, and amended on September 28, 1979. The Protocol relating to the Madrid Agreement concerning the International Registration of Marks of June 27, 1989 entered into force on December 1, 1995, and has been operational since April 1, 1996.

2. Common Regulations under the Madrid Agreement and Protocol entered into force on April 1, 1996.

3. A list of the Contracting Parties to the Madrid Agreement and Protocol follows these remarks.

4. Under the provisions of the Madrid Agreement and Protocol, the international registration of a mark can be requested of the International Bureau of the World Intellectual Property Organization (WIPO) through the intermediary of the Office of origin by any national of the Contracting Parties of the Agreement, of the Protocol or of both the Agreement and the Protocol, and also by any other natural person or legal entity having a domicile or a real and effective industrial or commercial establishment in one of those Contracting Parties.

5. An international registration has effect in each of the Contracting Parties in respect of which protection has been requested; these Contracting Parties are mentioned in the publication under INID code (831) (designations under the Madrid Agreement) or INID code (832) (designations under the Madrid Protocol). However, each of these Contracting Parties may, in accordance with the conditions provided for in the Agreement or the Protocol, refuse protection to the mark in its territory within a given time-limit (see item 6 below) or, at any time, to pronounce invalidation of such protection on its pronouncement, territory. Refusals of protection (without the grounds for refusal), data concerning requests for review or appeals following a refusal of protection, final decisions following a refusal and final invalidations recorded in the International Register are published under the item "Refusals and invalidations".

### B. Registrations

6. The publication of each international registration contains, in all cases, the following indications: the date of registration; the registration number; the name and address of the holder; the mark which is the subject of the registration; the list of goods and services grouped according to the classes of the International Classification<sup>1</sup>; the Contracting Party whose Office is the Office of origin; where applicable, the date and number of the basic application and/or basic registration; the designated Contracting Party or Contracting Parties (under the Agreement and/or the Protocol), together with the date of notification. This date is the one from which is counted the time limit of one year during which a refusal of protection may be pronounced under Article 5(2) of the Agreement or one year or more under Article 5(2)(a) to (c) of the Protocol.

<sup>1</sup> This is the Classification established by the Nice Agreement Concerning the International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks, of June 15, 1957, revised at Stockholm on July 14, 1967, and at Geneva on May 13, 1977, and amended at Geneva on October 2, 1979. This classification includes 34 classes of goods and 8 classes of services.

7. La publication comprend également, selon le cas, les indications suivantes:

- i) l'indication de la partie contractante où le titulaire a son établissement industriel ou commercial effectif et sérieux, ou son domicile, si l'adresse du titulaire n'est pas sur le territoire de la partie contractante dont l'Office est l'Office d'origine;
- ii) l'adresse pour la correspondance;
- iii) l'indication «Voir reproduction couleur à la fin de ce volume» ou «Voir l'original en couleur à la fin de ce volume»;
- iv) les symboles pertinents de la classification internationale des éléments figuratifs des marques (classification de Vienne);
- v) la translittération en caractères latins et en chiffres arabes, si la marque ou une partie de la marque se compose de caractères autres que latins ou de chiffres autres qu'arabes ou romains; à titre facultatif, une traduction de la marque en français et/ou anglais;
- vi) la description de la marque;
- vii) les couleurs revendiquées, si le titulaire revendique la couleur à titre d'élément distinctif de la marque; à titre facultatif, les parties principales de la marque qui sont dans chacune des couleurs revendiquées;
- viii) la nature de la marque ou le type de marque (marque tridimensionnelle, marque sonore, marque collective, de certification ou de garantie);
- ix) la mention qu'un dépôt est un premier dépôt au sens de l'article 4 de la Convention de Paris pour la protection de la propriété industrielle;
- x) la limitation de la liste des produits et services à l'égard d'une ou plusieurs des parties contractantes désignées;
- xi) la ou les parties contractantes désignées où le titulaire a l'intention d'utiliser la marque.

8. Les rubriques décrivant la nature des indications publiées apparaissent sous la forme d'un code INID selon la norme ST.60 de l'OMPI. Le nom des pays concernés ou des organisations intergouvernementales concernées est identifié par un code à deux lettres selon la norme ST.3 de l'OMPI. Pour les codes ST.60 et ST.3, voir les pages ci-après.

### C. Renouvellements

9. La publication du renouvellement comprend, en principe, les mêmes indications que la publication relative à l'enregistrement, sous réserve des modifications intervenues depuis l'enregistrement. Toutefois, la reproduction de la marque n'est publiée qu'en noir et blanc.

10. La date indiquée est celle à partir de laquelle prend effet le renouvellement. L'enregistrement renouvelé conserve le même numéro, qui est toutefois précédé de la lettre R.

Dans le cas où il s'agit du deuxième renouvellement d'un enregistrement international, l'enregistrement renouvelé conserve le même numéro, qui est toutefois précédé du préfixe «2R» (p.e. 2R 130 000).

11. Le renouvellement est une simple prolongation de l'enregistrement tel qu'il existe au moment où le renouvellement doit prendre effet; aucune modification ne peut donc être apportée à l'enregistrement par le renouvellement lui-même.

12. Les désignations postérieures et les modifications prévues par l'Arrangement, le Protocole et le règlement d'exécution peuvent être inscrites au registre international, avant ou après le renouvellement. Une demande séparée doit à cette fin être présentée au Bureau international. Lors de la publication du renouvellement, il n'est tenu compte que des modifications inscrites au plus tard à la date d'expiration de l'enregistrement à renouveler.

7. Publication also includes, where applicable, the following indications:

- (i) the indication of the Contracting Party where the holder has a real and effective industrial or commercial establishment or his domicile, if the address of the holder is not in the territory of the Contracting Party whose Office is the Office of origin;
- (ii) the address for correspondence;
- (iii) the indication «See color reproduction at the end of this issue» or «See original in color at the end of this issue»;
- (iv) the relevant symbols of the International Classification of the Figurative Elements of Marks (Vienna classification);
- (v) transliteration in Latin characters and Arabic numerals, if the mark, or part of the mark, consists of characters other than Latin characters or numerals other than Arabic or Roman numerals; on an optional basis, a translation of the mark into French and/or English;
- (vi) a description of the mark;
- (vii) the colors claimed where the holder claims color as a distinctive feature of the mark; on an optional basis, the principal parts of the mark which are in each of the colors claimed;
- (viii) the nature of the mark or the type of mark (three-dimensional mark, sound mark, collective, certification or guarantee mark);
- (ix) the indication that a filing is a first filing within the meaning of Article 4 of the Paris Convention for the Protection of Industrial Property;
- (x) a limitation of the list of goods and services in respect of one or more designated Contracting Parties;
- (xi) the designated Contracting Party or Contracting Parties where the holder has the intention to use the mark.

8. The data describing the nature of the indications which are published appear under the form of an INID code according to WIPO Standard ST.60. The names of the countries concerned or of the intergovernmental organizations concerned are identified by two-letter codes under WIPO Standard ST.3. For the ST.60 and ST.3 codes, see the following pages.

### C. Renewals

9. In principle, the publication of the renewal includes the same indications as the publication relating to the registration, subject to any changes which have occurred since the registration. However, the reproduction of the mark is published in black and white only.

10. The date which is indicated is the date from which the renewal has effect. The renewed registration keeps the same number, which is, however, preceded by the letter R.

In the case of a second renewal of an international registration, the renewed registration keeps the same number, which is, however, preceded by the prefix «2R» (e.g., 2R 130 000).

11. Renewal is a mere prolongation of the registration as it exists at the time where the renewal must take effect; consequently, no change can be made to a registration by the renewal itself.

12. Subsequent designations and changes provided for under the Agreement, the Protocol and the Regulations, can be recorded in the International Register before or after renewal. A separate request must be presented to the International Bureau for this purpose. At the time of publication of renewals, only changes recorded at the latest on the date of expiry of the registration to be renewed are taken into account.

**D. Désignations postérieures à l'enregistrement**

13. On entend par désignation postérieure une requête pour l'extension des effets d'un enregistrement international à une partie contractante à laquelle il n'étend pas ses effets. Cette désignation postérieure peut être demandée en tout temps. Comme dans le cas de l'enregistrement et, dans les mêmes conditions, chaque partie contractante ayant fait l'objet d'une désignation postérieure a la possibilité de refuser la protection de la marque ou d'en prononcer l'invalidation (voir chiffre 6 ci-dessus); les délais indiqués au chiffre 6 ci-dessus courent dans ce cas à partir de la date de notification de la désignation postérieure.

**E. Classification des éléments figuratifs**

14. Si la marque faisant l'objet d'un enregistrement international est une marque figurative ou une marque verbale comprenant un élément figuratif, la publication de cet enregistrement indique, sous la reproduction de la marque, les catégories et divisions de la classification des éléments figuratifs des marques instituée par l'Arrangement de Vienne du 12 juin 1973, dans lesquelles sont rangés les éléments figuratifs de cette marque (article 4 de l'Arrangement de Vienne). La quatrième édition de la classification des éléments figuratifs est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1998.

**F. Divers****15. Abréviations**

Une lettre majuscule (A, B ou C, etc.), qui suit le numéro d'un enregistrement, signifie qu'il s'agit de la partie cédée de l'enregistrement portant le même numéro.

La lettre R, qui précède le numéro d'un enregistrement, signifie que cet enregistrement a été renouvelé.

**16. Langue**

Dans la publication «Gazette OMPI des marques internationales», les données relatives à un enregistrement international résultant d'une demande internationale relevant de l'Arrangement de Madrid sont publiées en français. Les données relatives à un enregistrement international résultant d'une demande internationale relevant exclusivement du Protocole ou à la fois de l'Arrangement et du Protocole sont publiées dans la langue dans laquelle la demande a été reçue par le Bureau international (français ou anglais) suivie d'une traduction (imprimée en italique) en français ou en anglais, selon le cas.

**17. Guide pour l'enregistrement international des marques en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid**

Le Bureau international a édité un «Guide pour l'enregistrement international des marques en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid». Ce Guide, qui comprend en annexe le texte complet de l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques (Acte de Stockholm 1967), du Protocole de 1989 et le texte du règlement d'exécution du 1<sup>er</sup> avril 1996 est publié en langues française et anglaise. Il peut être commandé auprès du Bureau international; son prix est de 60 francs suisses.

**D. Subsequent designations**

13. A subsequent designation is a request to extend the effects of an international registration to a Contracting Party to which it does not yet extend its effects. A subsequent designation can be filed at any time. As is the case for registration, and under the same conditions, each Contracting Party which is the subject of a subsequent designation may refuse protection of the mark or pronounce its invalidation (see item 6 above); The time limits indicated in item 6 above start from the date of notification of the subsequent designation.

**E. Classification of figurative elements**

14. Where the mark which is the subject of an international registration is a figurative mark or a word mark comprising a figurative element, the publication of that registration indicates, under the reproduction of the mark, the categories and divisions of the Classification of Figurative Elements of Marks Established by the Vienna Agreement of June 12, 1973, in which the figurative elements of that mark are placed (Article 4 of the Vienna Agreement). The fourth edition of the Classification of Figurative Elements entered into force on January 1, 1998.

**F. Miscellaneous****15. Abbreviations**

A capital letter (A, B or C, etc.), which follows the registration number means that it concerns a part of the registration bearing the same number which has been transferred.

The letter R, which precedes the registration number, means that this registration has been renewed.

**16. Language**

In the publication "WIPO Gazette of International Marks", the data concerning an international registration resulting from an international registration governed by the Madrid Agreement are published in French. The data concerning an international registration resulting from an international application governed exclusively by the Protocol or by both the Agreement and the Protocol are published in the language in which the application was received by the International Bureau (English or French) followed by a translation (printed in italics) into English or French, as the case may be.

**17. Guide to the International Registration of Marks under the Madrid Agreement and the Madrid Protocol**

The International Bureau has published a "Guide to the International Registration of Marks under the Madrid Agreement and the Madrid Protocol". This Guide, which includes as an annex the complete text of the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks (Stockholm Act 1967), of the Protocol of 1989 and of the Regulations of April 1, 1996 is published in English and French. It may be ordered from the International Bureau; its price is 60 Swiss francs.



## Liste des parties contractantes de l'Arrangement de Madrid ou du Protocole dans l'ordre alphabétique des codes ST.3 correspondants

### List of Contracting Parties to the Madrid Agreement or the Madrid Protocol in the alphabetical order of the corresponding ST.3 codes

Lorsqu'un pays est partie à l'Arrangement de Madrid, son nom est suivi de la lettre «A»; lorsqu'un pays est partie au Protocole de Madrid, son nom est suivi de la lettre «P»; lorsqu'un pays est partie à la fois à l'Arrangement et au Protocole, son nom est suivi de «A & P».

Where a country is party to the Madrid Agreement, its name is followed by the letter "A"; where a country is party to the Madrid Protocol, its name is followed by the letter "P"; where a country is party to both the Agreement and the Protocol, its name is followed by "A & P".

|    |                                                                                              |    |                                                                                         |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| AG | Antigua-et-Barbuda/Antigua and Barbuda (P)                                                   | JP | Japon/Japan (P)                                                                         |
| AL | Albanie/Albania (A)                                                                          | KZ | Kazakhstan (A)                                                                          |
| AM | Arménie/Armenia (A)                                                                          | LI | Liechtenstein (A & P)                                                                   |
| AT | Autriche/Austria (A & P)                                                                     | LR | Libéria/Liberia (A)                                                                     |
| AZ | Azerbaïdjan/Azerbaijan (A)                                                                   | LS | Lesotho (A & P)                                                                         |
| BA | Bosnie-Herzégovine/Bosnia and Herzegovina (A)                                                | LT | Lituanie/Lithuania (P)                                                                  |
| BE | Belgique/Belgium (A & P)                                                                     | LU | Luxembourg (A & P)                                                                      |
| BG | Bulgarie/Bulgaria (A)                                                                        | LV | Lettonie/Latvia (A & P)                                                                 |
| BT | Bhoutan/Bhutan (A & P) <sup>1</sup>                                                          | MA | Maroc/Morocco (A & P)                                                                   |
| BX | Bureau Benelux des marques/<br>Benelux Trademark Office*                                     | MC | Monaco (A & P)                                                                          |
| BY | Bélarus/Belarus (A)                                                                          | MD | République de Moldova/Republic of Moldova (A & P)                                       |
| CH | Suisse/Switzerland (A & P)                                                                   | MK | Ex-République yougoslave de Macédoine/<br>The former Yugoslav Republic of Macedonia (A) |
| CN | Chine/China (A & P)                                                                          | MN | Mongolie/Mongolia (A)                                                                   |
| CU | Cuba (A & P)                                                                                 | MZ | Mozambique (A & P)                                                                      |
| CZ | République tchèque/Czech Republic (A & P)                                                    | NL | Pays-Bas/Netherlands (A & P)                                                            |
| DE | Allemagne/Germany (A & P)                                                                    | NO | Norvège/Norway (P)                                                                      |
| DK | Danemark/Denmark (P)                                                                         | PL | Pologne/Poland (A & P)                                                                  |
| DZ | Algérie/Algeria (A)                                                                          | PT | Portugal (A & P)                                                                        |
| EE | Estonie/Estonia (P)                                                                          | RO | Roumanie/Romania (A & P)                                                                |
| EG | Égypte/Egypt (A)                                                                             | RU | Fédération de Russie/Russian Federation (A & P)                                         |
| ES | Espagne/Spain (A & P)                                                                        | SD | Soudan/Sudan (A)                                                                        |
| FI | Finlande/Finland (P)                                                                         | SE | Suède/Sweden (P)                                                                        |
| FR | France (A & P)                                                                               | SI | Slovénie/Slovenia (A & P)                                                               |
| GB | Royaume-Uni/United Kingdom (P)                                                               | SK | Slovaquie/Slovakia (A & P)                                                              |
| GE | Géorgie/Georgia (P)                                                                          | SL | Sierra Leone (A & P)                                                                    |
| GR | Grèce/Greece (P) <sup>2</sup>                                                                | SM | Saint-Marin/San Marino (A)                                                              |
| HR | Croatie/Croatia (A)                                                                          | SZ | Swaziland (A & P)                                                                       |
| HU | Hongrie/Hungary (A & P)                                                                      | TJ | Tadjikistan/Tajikistan (A)                                                              |
| IS | Islande/Iceland (P)                                                                          | TM | Turkménistan/Turkmenistan (P)                                                           |
| IT | Italie/Italy (A & P)                                                                         | TR | Turquie/Turkey (P)                                                                      |
| KE | Kenya (A & P)                                                                                | UA | Ukraine (A)                                                                             |
| KG | Kirghizistan/Kyrgyzstan (A)                                                                  | UZ | Ouzbékistan/Uzbekistan (A)                                                              |
| KP | République populaire démocratique de Corée/<br>Democratic People's Republic of Korea (A & P) | VN | Viet Nam (A)                                                                            |
|    |                                                                                              | YU | Yougoslavie/Yugoslavia (A & P)                                                          |

\* Pour l'application de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid, la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas doivent être considérés comme un seul pays; l'administration commune de ces pays est le Bureau Benelux des marques (code BX) / For the application of the Madrid Agreement and the Madrid Protocol, Belgium, Luxembourg and the Netherlands are deemed to be a single country; the common Office for these countries is the Benelux Trademark Office (code BX).

<sup>1</sup> Avec effet à partir du 4 août 2000 / With effect from August 4, 2000.

<sup>2</sup> Avec effet à partir du 10 août 2000 / With effect from August 10, 2000.

## Normes ST.60 et ST.3 de l'OMPI

1. Les données bibliographiques relatives aux marques internationales sont identifiées par les codes INID de l'OMPI («Identification Numérique Internationalement agréée en matière de Données bibliographiques»), à savoir, les codes de la norme ST.60 («Recommandation relative aux données bibliographiques concernant les marques») et la norme ST.3 («Code normalisé à deux lettres recommandé pour la représentation des pays, d'autres entités et d'organisations internationales délivrant ou enregistrant des titres de propriété industrielle»). Les dates sont indiquées dans le format normalisé JJ.MM.AAAA.

2. Les différents codes de la norme ST.60 utilisés dans la Gazette, les données bibliographiques auxquels ils sont associés, ainsi que les notes explicatives, sont indiqués ci-après. Les codes de la norme ST.3 sont indiqués dans la liste des parties contractantes de l'Arrangement et/ou du Protocole de Madrid.

### Liste des codes de la norme ST.60 utilisés dans la Gazette

(Les notes explicatives éventuelles figurent à la fin de la présente liste.)

- (100) **Données concernant l'enregistrement/le renouvellement**  
 Date de l'enregistrement/du renouvellement  
 (151) Date de l'enregistrement  
 (156) Date du renouvellement  
 Numéros d'enregistrement connexes  
 (161) Numéro(s) d'enregistrement antérieur(s) de l'enregistrement renouvelé  
 (171) Durée prévue de l'enregistrement  
 (176) Durée prévue du renouvellement
- (300) **Données relatives à la priorité selon la Convention de Paris et autres données relatives à l'enregistrement de la marque dans le pays d'origine**  
 (320) Date de dépôt de la première demande
- (500) **Informations diverses**  
 Produits ou services  
 (511) Classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques (classification de Nice) et liste des produits et services classés selon cette classification  
 Indications relatives à l'utilisation de la marque  
 (527) Indications relatives aux exigences d'utilisation  
 (531) Classification internationale des éléments figuratifs des marques (classification de Vienne)  
 (550) Indication relative à la nature de la marque ou au type de marque  
 (561) Translittération de la marque  
 (566) Traduction de la marque ou de mots contenus dans la marque  
 (571) Description de la marque  
 (580) Date de l'inscription au registre de tout type de transaction (par exemple, changement de titulaire, changement de nom ou d'adresse, renonciation, cessation de la protection)  
 (591) Informations concernant les couleurs revendiquées
- (700) **Informations concernant les parties intéressées par la demande ou l'enregistrement**  
 (732) Nom et adresse du titulaire de l'enregistrement  
 (750) Adresse pour la correspondance  
 (770) Nom et adresse du titulaire précédent (en cas de changement de titulaire)

## WIPO Standards ST.60 and ST.3

1. The bibliographic data in respect of international marks are identified by the WIPO INID codes (INID stands for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data"), that is, the codes of Standard ST.60 ("Recommendation concerning bibliographic data relating to marks") and Standard ST.3 (Recommended standard two-letter code for the representation of States, other entities and international organizations issuing or registering industrial property titles"). The dates are given in Standardized DD.MM.YYYY format.

2. The various codes of Standard ST.60 used in the Gazette and the bibliographic data to which they relate are given below, together with explanatory notes. The ST.3 Standard codes are indicated in the list of Contracting Parties of the Madrid Agreement and/or Protocol.

### List of Codes of Standard ST.60 used in the Gazette

(Any explanatory notes appear at the end of this list)

- (100) **Data concerning the registration/renewal**  
 Date of the registration/renewal  
 (151) Date of the registration  
 (156) Date of the renewal  
 Related registration numbers  
 (161) Earlier registration number(s) of the renewed registration  
 (171) Expected duration of the registration  
 (176) Expected duration of the renewal
- (300) **Data relating to priority under the Paris Convention and other data relating to registration of the mark in the country of origin**  
 (320) Date of filing of the first application
- (500) **Various information**  
 Goods and/or services  
 (511) The International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks (Nice Classification) and the list of goods and services classified according thereto  
 Indications regarding the use of the mark  
 (527) Indications regarding use requirements  
 (531) International Classification of the Figurative Elements of Marks (Vienna Classification)  
 (550) Indication relating to the nature or kind of mark  
 (561) Transliteration of the mark  
 (566) Translation of the mark or of words contained in the mark  
 (571) Description of the mark  
 (580) Date of recording of any kind of transaction in the Register (e.g., change in ownership, change in name or address, renunciation, termination of protection)  
 (591) Information concerning colors claimed
- (700) **Information concerning parties concerned with the application/registration**  
 (732) Name and address of the holder of the registration  
 (750) Address for correspondence  
 (770) Name and address of the previous holder (in case of change in ownership)

**(800) Certaines données relatives à l'enregistrement international des marques selon l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques et le Protocole relatif à cet Arrangement.**

Données concernant le droit à l'enregistrement

- (811) État contractant dont le titulaire est ressortissant
- (812) État contractant ou organisation contractante sur le territoire duquel ou de laquelle le titulaire a un établissement industriel ou commercial effectif et sérieux
- (813) État contractant ou organisation contractante sur le territoire duquel ou de laquelle le titulaire a son domicile
- (814) Partie contractante sur le territoire de laquelle le nouveau titulaire remplit les conditions requises pour être le titulaire de l'enregistrement international

Données concernant la demande de base ou l'enregistrement de base

- (821) Demande de base
- (822) Enregistrement de base

Données concernant les parties contractantes visées par l'enregistrement international, le renouvellement ou un changement

- (831) Désignations selon l'Arrangement de Madrid
- (832) Désignations selon le Protocole de Madrid
- (833) Parties contractantes intéressées

Informations diverses

- (841) État dont le titulaire est ressortissant
- (842) Nature juridique du titulaire (personne morale) et État ainsi que, le cas échéant, territoire à l'intérieur de cet État, où la personne morale est constituée

Données concernant la limitation de la liste des produits et services

- (851) Limitation de la liste des produits et services

Données concernant les refus de protection et invalidation

- (861) Refus total de protection
- (862) Refus partiel de protection
- (863) Décisions finales confirmant le refus de protection
- (864) Autres décisions finales
- (865) Invalidation partielle
- (866) Radiation partielle

Données concernant un changement apporté à l'enregistrement international

- (871) Numéro de la partie cédée de l'enregistrement international
- (872) Numéro des enregistrements internationaux fusionnés
- (873) Numéro de l'enregistrement international résultant de la fusion
- (874) Nouveau nom ou nouvelle adresse du titulaire

Données concernant un remplacement, une division ou une fusion

- (881) Numéro et date de l'enregistrement national ou régional ou des enregistrements nationaux ou régionaux remplacés par un enregistrement international (article 4bis de l'Arrangement ou article 4bis du Protocole)
- (882) Date et numéro de la demande de base, de l'enregistrement qui en est issu ou de l'enregistrement de base faisant l'objet de la division
- (883) Données concernant la demande de base, l'enregistrement qui en est issu ou l'enregistrement de base résultant de la division ou de la fusion

Données concernant les désignations postérieures

- (891) Date de la désignation postérieure (règle 24.6) du règlement d'exécution commun)

**(800) Certain data relating to the international registration of marks under the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and the Protocol Relating to that Agreement**

Data concerning entitlement

- (811) Contracting State of which the holder is a national
- (812) Contracting State or Contracting Organization in the territory of which the holder has a real and effective industrial or commercial establishment
- (813) Contracting State or Contracting Organization in the territory of which the holder has his domicile
- (814) Contracting Party in the territory of which the new holder fulfills the conditions to be the holder of the international registration

Data concerning the basic application or the basic registration

- (821) Basic application
- (822) Basic registration

Data concerning the Contracting Parties covered by the international registration, the renewal or a change

- (831) Designations under the Madrid Agreement
- (832) Designations under the Madrid Protocol
- (833) Interested Contracting Parties

Various information

- (841) State of which the holder is a national
- (842) Legal nature of the holder (legal entity) and State, and, where applicable, territory within that State where the legal entity is organized

Data concerning the limitation of the list of goods and services

- (851) Limitation of the list of goods and services

Data concerning refusal of protection and invalidation

- (861) Total refusal of protection
- (862) Partial refusal of protection
- (863) Final decisions confirming the refusal of protection
- (864) Other final decisions
- (865) Partial invalidation
- (866) Partial cancellation

Data concerning a change in respect of the international registration

- (871) Number of the assigned part of the international registration
- (872) Numbers of the international registrations which have been merged
- (873) Number of the international registration resulting from the merger
- (874) New name and/or address of the holder

Data concerning replacement, division or merger

- (881) Number(s) and date(s) of national or regional registration(s) replaced by an international registration (Article 4bis of the Madrid Agreement and Article 4bis of the Protocol)
- (882) Date and number of the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration which is the subject of the division or merger
- (883) Data concerning the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration resulting from the division or merger

Data concerning subsequent designations

- (891) Date of subsequent designation (Rule 24(6) of the Common Regulations)

**Notes explicatives****Explanatory Notes**

- Re: code INID (161)  
Dans le cadre de la publication de renouvellements d'enregistrements internationaux, ce code est utilisé pour des enregistrements antérieurs ayant expiré avant l'entrée en vigueur (en 1966) de l'Acte de Nice.
- Re: codes INID (171) et (176)  
Dans le cadre de la «Gazette OMPI des marques internationales», les codes (171) et (176) sont respectivement utilisés à l'égard des enregistrements internationaux et des renouvellements relevant du règlement d'exécution de l'Arrangement de Madrid en vigueur jusqu'au 31 mars 1996 et pour lesquels les émoluments et taxes ont été payés pour 20 ans.
- Re: code INID (527)  
Le code (527) peut être utilisé non seulement pour les indications relatives à l'usage effectif mais aussi pour les indications d'intention d'utiliser la marque.
- Re: code INID (580)  
Dans le cadre de la «Gazette OMPI des marques internationales» (pour ce qui concerne les enregistrements internationaux, les désignations postérieures et les rectifications), le code (580) est utilisé pour indiquer la date de notification par le Bureau international aux parties contractantes désignées, date à partir de laquelle commence à courir le délai pour émettre le refus de protection selon l'article 5 de l'Arrangement ou l'article 5 du Protocole.
- Re: codes INID (732) et (770)  
Ces codes s'appliquent aussi aux cas où il y a *plusieurs* titulaires.
- Re: codes INID (812) et (813)  
À utiliser uniquement lorsque l'adresse du titulaire (ou de l'un des titulaires) n'est pas sur le territoire de la partie contractante dont l'office est l'office d'origine ou, si un changement de titulaire de l'enregistrement international a été inscrit au registre international, lorsque l'adresse du nouveau titulaire (ou de l'un des nouveaux titulaires) n'est pas sur le territoire de la partie contractante ou de l'une des parties contractantes à l'égard de laquelle ou desquelles le nouveau titulaire remplit les conditions requises pour être le titulaire d'un enregistrement international.
- Re: codes INID (821) et (822)  
Dans certains cas (par exemple, lorsqu'un pays devenu partie au Protocole continue d'appliquer le système de demande monoclasse), la demande internationale (relevant exclusivement du Protocole) peut être fondée sur une ou plusieurs demandes de base - code (821) - et sur un ou plusieurs enregistrements de base - code (822) -, si l'enregistrement international porte sur plusieurs classes de produits ou services.
- Re: codes INID (831) à (833)  
Aucun de ces codes INID n'est prévu pour le cas où un changement concerne la totalité des parties contractantes désignées (dans le cas d'un changement complet de titulaire (transmission)).
- Re: codes INID (831) et (832)  
On entend par «désignation» une extension territoriale faite dans la demande internationale ou postérieurement à l'enregistrement international. Les codes (831) ou (832) seront utilisés dans la publication des enregistrements internationaux, des désignations postérieures, des renouvellements et des changements partiels de titulaire.
- Re: code INID (833)  
Ce code sera utilisé dans la publication des renonciations, des limitations et des radiations partielles.

- Re: INID code (161)  
Within the publication of renewals of international registrations, this code is used for prior registrations having expired before the entry into force (in 1966) of the Nice Act.
- Re: INID codes (171) and (176)  
Within the «WIPO Gazette of International Marks», the codes (171) and (176) are respectively used for international registrations and renewals bound by the Regulations under the Madrid Agreement in force until March 31, 1996 and in respect of which fees have been paid for 20 years.
- Re: INID code (527)  
The code (527) may be used not only for indications relating to actual use but also for indications of intention to use the mark.
- Re: INID code (580)  
Within the «WIPO Gazette of International Marks» (as regards international registrations, subsequent designations and corrections), code (580) is used to indicate the date of notification by the International Bureau to the designated Contracting Parties, from which date the time limit to notify the refusal of protection under Article 5 of the Agreement or Article 5 of the Protocol starts.
- Re: INID codes (732) and (770)  
These codes also cover *several* holders.
- Re: INID codes (812) and (813)  
Only applicable where the address of the holder (or of one of the holders) is not in the territory of the Contracting Party whose Office is the Office of origin or, where a change in the ownership of the international registration has been recorded in the International Register, where the address of the transferee (or of one of the Contracting Parties) in respect of which the transferee fulfills the conditions to be the holder of an international registration.
- Re: INID codes (821) and (822)  
In some cases (e.g., where a country which has become party to the Protocol still applies the single class application system), the international application (exclusively governed by the Protocol) can be based on one or more basic applications (code (821)) and basic registrations (code (822)) if the international registration covers several classes of goods and/or services.
- Re: INID codes (831) to (833)  
No INID codes are provided for where a change can only affect all the designated Contracting Parties (in the case of total change in ownership (transfer)).
- Re: INID codes (831) to (832)  
By «designation» is meant a territorial extension made in the international application or subsequent to the international registration. Code (831) and/or code (832) will be used in the publication of international registrations, subsequent designations, renewals and partial changes in ownership.
- Re: INID code (833)  
This code will be used in the publications of renunciations, limitations and partial cancellation.

## Re: codes INID (841) et (842)

L'information visée par ces codes est facultative aux fins de l'enregistrement international; elle a pour but de satisfaire aux exigences posées par la législation de certaines parties contractantes désignées.

## Re: code INID (851)

Ce code sera utilisé lorsqu'une limitation de la liste des produits et services figure dans une demande internationale ou dans une désignation postérieure.

## Re: code INID (871)

En cas de cession partielle de l'enregistrement international, la partie cédée (inscrite au nom du nouveau titulaire) portera le même numéro que l'enregistrement international concerné, suivi d'une lettre majuscule.

## Re: code INID (874)

Ce code sera utilisé pour un changement de nom ou d'adresse du titulaire, lorsque ce changement n'entraînera pas de changement quant à la personne du titulaire de l'enregistrement international.

## Re: INID codes (841) and (842)

The information covered by these codes is optional for the purposes of international registration and is intended to comply with requirements under the laws of some designated Contracting Parties.

## Re: INID code (851)

This code will be used where a limitation of the list of goods and services is included in an international application or in a subsequent designation.

## Re: INID code (871)

In the case of a partial assignment of the international registration, the assigned part (recorded in the name of the transferee) will bear the same number as the international registration concerned, followed by a capital letter.

## Re: INID code (874)

This code is used where the name and/or address of the holder changes without any change in the ownership of the international registration.

## Taxes individuelles selon le Protocole de Madrid (en francs suisses)

Les taxes suivantes sont payables au lieu du complément d'émolument lorsque les parties contractantes mentionnées ci-après sont désignées en vertu du Protocole de Madrid (voir Barème des émoluments et taxes selon le Règlement d'exécution, points 2.4, 3.4, 5.3 et 6.4):

### 1. Désignations faites dans la demande internationale ou postérieures à l'enregistrement international

|                                                                                                                  |      |                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------------------------------------|
| Benelux                                                                                                          | 163  | pour trois classes, plus           |
|                                                                                                                  | 15   | pour chaque classe additionnelle   |
| <i>lorsque la marque est une marque collective:</i>                                                              |      |                                    |
|                                                                                                                  | 232  | pour trois classes, plus           |
|                                                                                                                  | 15   | pour chaque classe additionnelle   |
| Chine                                                                                                            | 345  | pour une classe, plus              |
|                                                                                                                  | 172  | pour chaque classe additionnelle   |
| <i>lorsque la marque est une marque collective:</i>                                                              |      |                                    |
|                                                                                                                  | 1036 | pour une classe, plus              |
|                                                                                                                  | 518  | pour chaque classe additionnelle   |
| Danemark                                                                                                         | 510  | pour trois classes, plus           |
|                                                                                                                  | 128  | pour chaque classe additionnelle   |
| Estonie                                                                                                          | 291  | pour une classe, plus              |
|                                                                                                                  | 104  | pour chaque classe additionnelle   |
| <i>lorsque la marque est une marque collective:</i>                                                              |      |                                    |
|                                                                                                                  | 364  | pour une classe, plus              |
|                                                                                                                  | 104  | pour chaque classe additionnelle   |
| Finlande                                                                                                         | 293  | pour trois classes, plus           |
|                                                                                                                  | 108  | pour chaque classe additionnelle   |
| <i>lorsque la marque est une marque collective:</i>                                                              |      |                                    |
|                                                                                                                  | 380  | pour trois classes, plus           |
|                                                                                                                  | 108  | pour chaque classe additionnelle   |
| Géorgie                                                                                                          | 254  | pour une classe, plus              |
|                                                                                                                  | 100  | pour chaque classe additionnelle   |
| Islande                                                                                                          | 239  | pour une classe, plus              |
|                                                                                                                  | 50   | pour chaque classe additionnelle   |
| Italie                                                                                                           | 112  | pour une classe, plus              |
|                                                                                                                  | 37   | pour chaque classe additionnelle   |
| <i>lorsque la marque est une marque collective:</i>                                                              |      |                                    |
|                                                                                                                  | 373  | quel que soit le nombre de classes |
| Japon                                                                                                            | 1337 | pour une classe, plus              |
|                                                                                                                  | 1262 | pour chaque classe additionnelle   |
| Norvège                                                                                                          | 300  | pour une classe, plus              |
|                                                                                                                  | 120  | pour chaque classe additionnelle   |
| Royaume-Uni                                                                                                      | 444  | pour une classe, plus              |
|                                                                                                                  | 124  | pour chaque classe additionnelle   |
| <i>avec effet à partir du 1<sup>er</sup> mai 2000, ces montants seront:</i>                                      |      |                                    |
|                                                                                                                  | 489  | pour une classe, plus              |
|                                                                                                                  | 136  | pour chaque classe additionnelle   |
| Suède                                                                                                            | 230  | pour une classe, plus              |
|                                                                                                                  | 96   | pour chaque classe additionnelle   |
| <i>lorsque la marque se compose d'éléments figuratifs ou de caractères spéciaux ou lorsqu'elle les contient:</i> |      |                                    |
|                                                                                                                  | 38   | en plus                            |

## Individual Fees under the Madrid Protocol (in Swiss francs)

The following fees are payable in place of complementary fees when the Contracting Parties mentioned below are designated under the Protocol (see Schedule of Fees under the Regulations, items 2.4, 3.4, 5.3 and 6.4):

### 1. Designations made in the international application or subsequent to the international registration

|                                                                                          |      |                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------------|
| Benelux                                                                                  | 163  | for three classes, plus              |
|                                                                                          | 15   | for each additional class            |
| <i>where the mark is a collective mark:</i>                                              |      |                                      |
|                                                                                          | 232  | for three classes, plus              |
|                                                                                          | 15   | for each additional class            |
| China                                                                                    | 345  | for one class, plus                  |
|                                                                                          | 172  | for each additional class            |
| <i>where the mark is a collective mark:</i>                                              |      |                                      |
|                                                                                          | 1036 | for one class, plus                  |
|                                                                                          | 518  | for each additional class            |
| Denmark                                                                                  | 510  | for three classes, plus              |
|                                                                                          | 128  | for each additional class            |
| Estonia                                                                                  | 291  | for one class, plus                  |
|                                                                                          | 104  | for each additional class            |
| <i>where the mark is a collective mark:</i>                                              |      |                                      |
|                                                                                          | 364  | for one class, plus                  |
|                                                                                          | 104  | for each additional class            |
| Finland                                                                                  | 293  | for three classes, plus              |
|                                                                                          | 108  | for each additional class            |
| <i>where the mark is a collective mark:</i>                                              |      |                                      |
|                                                                                          | 380  | for three classes, plus              |
|                                                                                          | 108  | for each additional class            |
| Georgia                                                                                  | 254  | for one class, plus                  |
|                                                                                          | 100  | for each additional class            |
| Iceland                                                                                  | 239  | for one class, plus                  |
|                                                                                          | 50   | for each additional class            |
| Italy                                                                                    | 112  | for one class, plus                  |
|                                                                                          | 37   | for each additional class            |
| <i>where the mark is a collective mark:</i>                                              |      |                                      |
|                                                                                          | 373  | independent of the number of classes |
| Japan                                                                                    | 1337 | for one class, plus                  |
|                                                                                          | 1262 | for each additional class            |
| Norway                                                                                   | 300  | for one class, plus                  |
|                                                                                          | 120  | for each additional class            |
| Sweden                                                                                   | 230  | for one class, plus                  |
|                                                                                          | 96   | for each additional class;           |
| <i>where the mark consists of or contains figurative elements or special characters:</i> |      |                                      |
|                                                                                          | 38   | in addition                          |
| Switzerland                                                                              | 600  | for two classes, plus                |
|                                                                                          | 50   | for each additional class            |
| Turkmenistan                                                                             | 320  | for one class, plus                  |
|                                                                                          | 160  | for each additional class            |

|              |     |                                  |
|--------------|-----|----------------------------------|
| Suisse       | 600 | pour deux classes, plus          |
|              | 50  | pour chaque classe additionnelle |
| Turkménistan | 320 | pour une classe, plus            |
|              | 160 | pour chaque classe additionnelle |

## 2. Renouvellement

|                                                                             |      |                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------|------|------------------------------------|
| Benelux                                                                     | 268  | pour trois classes, plus           |
|                                                                             | 48   | pour chaque classe additionnelle   |
| <i>lorsque la marque est une marque collective:</i>                         |      |                                    |
|                                                                             | 487  | pour trois classes, plus           |
|                                                                             | 48   | pour chaque classe additionnelle   |
| Chine                                                                       | 690  | pour une classe, plus              |
|                                                                             | 345  | pour chaque classe additionnelle   |
| Danemark                                                                    | 619  | pour trois classes, plus           |
|                                                                             | 128  | pour chaque classe additionnelle   |
| Estonie                                                                     | 291  |                                    |
| <i>lorsque la marque est une marque collective:</i>                         |      |                                    |
|                                                                             | 364  |                                    |
| Finlande                                                                    | 313  | pour trois classes, plus           |
|                                                                             | 164  | pour chaque classe additionnelle   |
| <i>lorsque la marque est une marque collective:</i>                         |      |                                    |
|                                                                             | 424  | pour trois classes, plus           |
|                                                                             | 164  | pour chaque classe additionnelle   |
| Géorgie                                                                     | 254  | pour une classe, plus              |
|                                                                             | 100  | pour chaque classe additionnelle   |
| Islande                                                                     | 239  | pour une classe, plus              |
|                                                                             | 50   | pour chaque classe additionnelle   |
| Italie                                                                      | 75   | pour une classe, plus              |
|                                                                             | 37   | pour chaque classe additionnelle   |
| <i>lorsque la marque est une marque collective:</i>                         |      |                                    |
|                                                                             | 224  | quel que soit le nombre de classes |
| Japon                                                                       | 2354 | pour chaque classe                 |
| Norvège                                                                     | 250  | pour une classe, plus              |
|                                                                             | 120  | pour chaque classe additionnelle   |
| Royaume-Uni                                                                 | 494  | pour une classe, plus              |
|                                                                             | 124  | pour chaque classe additionnelle   |
| <i>avec effet à partir du 1<sup>er</sup> mai 2000, ces montants seront:</i> |      |                                    |
|                                                                             | 543  | pour une classe, plus              |
|                                                                             | 136  | pour chaque classe additionnelle   |
| Suède                                                                       | 230  | pour une classe, plus              |
|                                                                             | 96   | pour chaque classe additionnelle   |
| Suisse                                                                      | 600  | pour deux classes, plus            |
|                                                                             | 50   | pour chaque classe additionnelle   |
| Turkménistan                                                                | 320  | pour une classe, plus              |
|                                                                             | 160  | pour chaque classe additionnelle   |

|                                                             |     |                           |
|-------------------------------------------------------------|-----|---------------------------|
| United Kingdom                                              | 444 | for one class, plus       |
|                                                             | 124 | for each additional class |
| <i>with effect from May 1, 2000, these amounts will be:</i> |     |                           |
|                                                             | 489 | for one class, plus       |
|                                                             | 136 | for each additional class |

## 2. Renewal

|                                                             |      |                                      |
|-------------------------------------------------------------|------|--------------------------------------|
| Benelux                                                     | 268  | for three classes, plus              |
|                                                             | 48   | for each additional class            |
| <i>where the mark is a collective mark:</i>                 |      |                                      |
|                                                             | 487  | for three classes, plus              |
|                                                             | 48   | for each additional class            |
| China                                                       | 690  | for one class, plus                  |
|                                                             | 345  | for each additional class            |
| Denmark                                                     | 619  | for three classes, plus              |
|                                                             | 128  | for each additional class            |
| Estonia                                                     | 291  |                                      |
| <i>where the mark is a collective mark:</i>                 |      |                                      |
|                                                             | 364  |                                      |
| Finland                                                     | 313  | for three classes, plus              |
|                                                             | 164  | for each additional class            |
| <i>where the mark is a collective mark:</i>                 |      |                                      |
|                                                             | 424  | for three classes, plus              |
|                                                             | 164  | for each additional class            |
| Georgia                                                     | 254  | for one class, plus                  |
|                                                             | 100  | for each additional class            |
| Iceland                                                     | 239  | for one class, plus                  |
|                                                             | 50   | for each additional class            |
| Italy                                                       | 75   | for one class, plus                  |
|                                                             | 37   | for each additional class            |
| <i>where the mark is a collective mark:</i>                 |      |                                      |
|                                                             | 224  | independent of the number of classes |
| Japan                                                       | 2354 | for each class                       |
| Norway                                                      | 250  | for one class, plus                  |
|                                                             | 120  | for each additional class            |
| Sweden                                                      | 230  | for one class, plus                  |
|                                                             | 96   | for each additional class            |
| Switzerland                                                 | 600  | for two classes, plus                |
|                                                             | 50   | for each additional class            |
| Turkmenistan                                                | 320  | for one class, plus                  |
|                                                             | 160  | for each additional class            |
| United Kingdom                                              | 494  | for one class, plus                  |
|                                                             | 124  | for each additional class            |
| <i>with effect from May 1, 2000, these amounts will be:</i> |      |                                      |
|                                                             | 543  | for one class, plus                  |
|                                                             | 136  | for each additional class            |

### Calculateur de taxes

Une feuille de calcul pour calculer les émoluments et taxes (y compris les taxes individuelles) qui doivent être payés à l'égard des demandes internationales, des désignations postérieures et des renouvellements est disponible dans la page d'accueil de l'OMPI sur l'Internet (<http://www.OMPI.int>), sous la rubrique «Système de Madrid». L'utilisation du calculateur nécessite la version 5 (ou une version supérieure) de Microsoft Excel.

### Fee Calculator

A spreadsheet for calculating the fees (including individual fees) payable in respect of international applications, subsequent designations and renewals is available on WIPO's homepage on the Internet (<http://www.wipo.int>), under "Madrid System". Use of the calculator requires Microsoft Excel version 5 or higher.

**I. ENREGISTREMENTS / REGISTRATIONS****Nos 730 336 à / to 731 138****(151) 23.03.2000 730 336**

- (732)** LOPEZ DE ARRIORTUA Y ASOCIADOS, S.A.  
Larrauri, 1 A bajo, E-48016 DERIO-BILBAO (VIZ-  
CAYA) (ES).  
**(842)** SOCIÉTÉ ANONYME, ESPAGNE.



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
See color reproduction at the end of this issue.)

- (531)** 26.3; 26.11; 27.5; 29.1.  
**(591)** Blanc, noir, gris métallisé et gris dégradé. / *White, black, metallic grey and shaded grey.*  
**(511)** 12 Véhicules de locomotion terrestre; automobiles.  
12 *Land vehicles; automobiles.*  
**(822)** ES, 06.03.2000, 2261634.  
**(300)** ES, 05.10.1999, 2261634.  
**(831)** CH, CN, DZ, EG, MA.  
**(832)** NO, TR.  
**(580)** 27.04.2000

**(151) 03.03.2000 730 337**

- (732)** Reindl GmbH Textilfabrik  
für Arbeits- und Freizeitmode  
A-4762 St. Willibald 80 (AT).

**WORKMAN**

- (541)** caractères standard.  
**(511)** 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport  
(non compris dans d'autres classes).  
35 Conseils en organisation et direction des affaires,  
recherche de marché.  
**(822)** AT, 04.09.1997, 171 401; 03.03.2000, 171 401.  
**(831)** BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, PL, PT, SI,  
SK.  
**(580)** 27.04.2000

**(151) 01.02.2000 730 338**

- (732)** PRODUTEL Távközléstechnikai  
Kereskedelmi Fejlesztő és  
Gyártó Kft.  
22, rue Bocskai, H-1114 Budapest (HU).

**(531)** 16.1; 27.5.

**(511)** 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement, appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques, distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement, caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs, extincteurs.

**(822)** HU, 24.01.2000, 158485.**(831)** CN.**(580)** 27.04.2000**(151) 18.02.2000 730 339**

- (732)** BRANT INDUSTRIAL SERVICES  
GROUP N.V.  
5, Smallandlaan, B-2660 HOBOKEN (BE).

**(531)** 25.3; 26.1; 26.11; 27.5.

**(511)** 37 Entretien, installation et réparation d'appareillage et de machines pour l'automatisation de processus industriels; mise en service d'appareillage d'automatisation industrielle; assemblage d'éléments constitutifs aux fins du montage de machines et d'appareils spéciaux.

42 Conseils techniques concernant les procédures, les systèmes, les techniques et le matériel nécessaires à l'automatisation; services rendus par des ingénieurs; services de conception et de consultation dans le domaine de la technologie des processus; services d'automatisation; services de développement, de maintenance, d'installation et de mise à jour de logiciels pour l'automatisation de processus industriels.

**(822)** BX, 26.08.1999, 658704.**(300)** BX, 26.08.1999, 658704.**(831)** FR.**(580)** 27.04.2000**(151) 28.03.2000 730 340**

- (732)** ADEGA COOPERATIVA DE  
PONTE DO LIMA, C.R.L.  
Rua Conde de Bertiandos, P-4990 PONTE DE LIMA  
(PT).

PÉROLA DO LIMA



- (541) caractères standard.  
 (511) 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières), en particulier vin régional Minho.  
 (822) PT, 08.03.2000, 341 510.  
 (300) PT, 25.11.1999, 341 510.  
 (831) BX, CH, DE, ES, FR.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **22.03.2000** **730 341**  
 (732) AMPLITUDE  
 ZAC Champ Périer Porte du Grand Lyon Bâtiment A,  
 F-01700 NEYRON (FR).  
 (842) Société à responsabilité limitée, FRANCE.

## NATURE

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 10 Prothèses de hanche.  
 10 *Hip prostheses*.  
 (822) FR, 20.04.1999, 99 787 545.  
 (831) BX, CH, DE, ES, IT, LI.  
 (832) GB, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **22.03.2000** **730 342**  
 (732) LA SOUDURE AUTOGENE FRANÇAISE  
 société anonyme  
 75, Quai D'Orsay, F-75321 PARIS CEDEX 7 (FR).

## SPEEDFIRE

- (541) caractères standard.  
 (511) 7 Chalumeau.  
 (822) FR, 11.02.1999, 99.774.460.  
 (831) BX, DE, ES.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **20.03.2000** **730 343**  
 (732) BUFFALO GRILL  
 Société Anonyme  
 RN 20, F-91630 AVRAINVILLE (FR).

## BUFFALO GRILL COUNTRY MUSIC

- (511) 38 Diffusion de programmes radiophoniques, diffusion de programmes de télévision, émissions télévisées, émissions radiophoniques.  
 41 Divertissements télévisés, radiophoniques.  
 (822) FR, 30.09.1999, 99 814 916.  
 (300) FR, 30.09.1999, 99 814 916.  
 (831) BX, CH, ES.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **17.03.2000** **730 344**  
 (732) FONCIER ASSURANCE, société anonyme  
 19, rue des Capucines, F-75001 PARIS (FR).

## CLICKIMMO

- (541) caractères standard.

- (511) 36 Assurances, notamment assurances sur la vie, assurances décès, assurances épargne; caisses de prévoyance; estimations financières en matière d'assurances; informations, conseils et consultations en matière d'assurances; services financiers liés à l'assurance; affaires financières; affaires bancaires, affaires monétaires; opérations financières; gérance de portefeuilles; affaires immobilières; expertises immobilières; évaluation et gérance de biens immobiliers; constitution de capitaux; constitution de rentes; consultation et information en matière de rentes; estimations financières; services de financement; placement de fonds; gérance de fortunes; courtage en assurances; services de souscription et de gestion d'assurances.

- (822) FR, 08.10.1999, 99 816 531.  
 (300) FR, 08.10.1999, 99 816 531.  
 (831) BX, MC.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **17.03.2000** **730 345**  
 (732) FONCIER ASSURANCE, société anonyme  
 19, rue des Capucines, F-75001 PARIS (FR).

## CLICKAVENIR

- (541) caractères standard.  
 (511) 36 Assurances, notamment assurances sur la vie, assurances décès, assurances épargne; caisses de prévoyance; estimations financières en matière d'assurances; informations, conseils et consultations en matière d'assurances; services financiers liés à l'assurance; affaires financières; affaires bancaires, affaires monétaires; opérations financières; gérance de portefeuilles; affaires immobilières; expertises immobilières; évaluation et gérance de biens immobiliers; constitution de capitaux; constitution de rentes; consultation et information en matière de rentes; estimations financières; services de financement; placement de fonds; gérance de fortunes; courtage en assurances; services de souscription et de gestion d'assurances.

- (822) FR, 08.10.1999, 99 816 527.  
 (300) FR, 08.10.1999, 99 816 527.  
 (831) BX, MC.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **20.03.2000** **730 346**  
 (732) GAZ DE FRANCE - SERVICE NATIONAL  
 (établissement public à caractère  
 industriel et commercial)  
 23, rue Philibert Delorme, F-75017 PARIS (FR).

## DICT PLUS

- (541) caractères standard.  
 (511) 9 Logiciels de gestion, de mise à jour de bases de données; logiciels de fourniture d'accès à un service de messagerie électronique; logiciels d'accès à un réseau informatique de communication mondiale (de type Internet) ou à accès privé ou réservé (de type Intranet); tous ces logiciels étant destinés à la déclaration de travaux effectués au voisinage d'ouvrages souterrains, aériens ou subaquatiques.

- 16 Publications, revues, journaux, périodiques relatifs à la construction, aux travaux publics, à la réalisation d'ouvrages d'art et de génie civil.

- 38 Télécommunication par terminaux d'ordinateurs, par voie électronique, télématique, téléphonique, par satellite et par câble; transmission d'informations contenues dans des bases de données; transmission d'informations par ordinateurs groupés sur un réseau de communication mondiale (de type Internet) ou à accès privé ou réservé (de type Intranet); échanges

électroniques de données; services de courrier électronique; messagerie électronique; services d'accès à des bases de données et à des centres serveurs de bases de données; tous ces services étant destinés à la communication d'avant travaux effectués au voisinage d'ouvrages souterrains, aériens ou subaquatiques par les entrepreneurs.

42 Services d'ingénierie; services d'assistance technique; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; tous ces services étant destinés au maître d'ouvrage ou au maître d'oeuvre qui réalise des travaux effectués au voisinage d'ouvrages souterrains, aériens ou subaquatiques.

(822) FR, 08.10.1999, 99 816 472.

(300) FR, 08.10.1999, 98 816 472.

(831) BX, CH, MC.

(580) 27.04.2000

(151) **17.03.2000** **730 347**

(732) CANAL J (SOCIETE ANONYME)  
91bis, rue du Cherche Midi, F-75006 PARIS (FR).

**C'EST TOI QUI VOIS  
C'EST TOI QUI CLIQUES  
C'EST TOI QUI CHOISIS  
C'EST TOI QUI ECOUTES  
C'EST TOI QUI TELECOMMANDES**

(541) caractères standard.

(511) 35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; distribution de prospectus, d'échantillons; services d'abonnement à des journaux pour des tiers; conseils, informations ou renseignements d'affaires; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; recrutement de personnel; gestion de fichiers informatiques; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité.

38 Télécommunications; agences de presse et d'information; communications par terminaux d'ordinateurs.

41 Éducation; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; édition de livres, de revues; prêts de livres; dressage d'animaux; production de spectacles, de films; agences pour artistes; location de films, d'enregistrements phonographiques, d'appareils de projection de cinéma et accessoires de décors de théâtre; montage de bandes vidéo; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; réservation de places de spectacles; organisation de loteries.

(822) FR, 29.09.1999, 99/817.074.

(300) FR, 29.09.1999, 99/817.074.

(831) BX, CH.

(580) 27.04.2000

(151) **01.03.2000** **730 348**

(732) PARLEMENT INTERNATIONAL  
DES ECRIVAINS  
1, allée Georges Leblanc, F-93300 AUBERVILLIERS (FR).

(842) ASSOCIATION TYPE LOI 1901, FRANCE.

**AUTODAFE**

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 16 Revue.  
16 Magazine.

(822) FR, 03.09.1999, 99 810 436.

(300) FR, 03.09.1999, 99 810 436.

(831) DE, ES, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **20.03.2000** **730 349**

(732) AXON'CABLE S.A. (société anonyme)  
Route de Chalons-en-Champagne, F-51210 MONTMIL-  
RAIL (FR).

**GIGAPAIR**

(541) caractères standard.

(511) 9 Fils et câbles électroniques, y compris paires de fils électriques pour la transmission de données à hauts débits.

(822) FR, 11.10.1999, 99 816 699.

(300) FR, 11.10.1999, 99 816 699.

(831) DE, MC.

(580) 27.04.2000

(151) **17.03.2000** **730 350**

(732) Monsieur O'NEILL André  
36, Rue Michel Ange, F-75016 PARIS (FR).

**EMKAY**

(511) 9 Appareils téléphoniques, écouteurs téléphoniques, casques téléphoniques.

38 Locations de téléphones, location de télécopieurs, location d'appareils pour la transmission de messages, location d'appareils de télécommunications.

(822) FR, 13.10.1999, 99 817 252.

(300) FR, 13.10.1999, 99 817 252.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT.

(580) 27.04.2000

(151) **16.03.2000** **730 351**

(732) SLUMBERLAND FRANCE  
Société anonyme  
11, rue du 17 novembre, F-68100 MULHOUSE (FR).  
(750) SLUMBERLAND FRANCE Société anonyme, 2 bis,  
rue Stephenson MONTIGNY LE BRETONNEUX,  
F-78181 SAINT QUENTIN EN YVELINES (FR).

**MERINOS, SUSPENSION CARENEE,  
LE MATELAS DES REVEILS  
EN BEAUTE**

(511) 20 Meubles et notamment articles de literie tels que sommiers et matelas, glaces (miroirs), cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

(822) FR, 22.02.1990, 1576826.

(831) BX, ES, IT, MC, PT.

(580) 27.04.2000

(151) **21.03.2000** **730 352**

(732) METRONIC (Société Anonyme)  
La Caillaudière, F-37320 ESVRES (FR).

(750) METRONIC (Société Anonyme), La Caillaudière B.P. 56, F-37320 ESVRES (FR).

## AVIDSEN

(541) caractères standard.

(511) 9 Instruments électriques, à savoir antennes, périphériques de sécurité, périphériques de téléphones.

38 Transmission et réception de données par support numérique.

(822) FR, 15.05.1998, 98 732 694.

(831) BX, ES, IT, MA, PL, PT.

(580) 27.04.2000

(151) **02.03.2000** **730 353**

(732) TEXTILES WELL (société anonyme)  
Usine de l'Elze, F-30120 LE VIGAN (FR).

## PORTER UN WELL C'EST DEJA L'OUBLIER

(541) caractères standard.

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

25 Vêtements (habillement), sous-vêtements, bas, collants, mi-bas, socquettes, lingerie et bonneterie.

(822) FR, 15.10.1999, 99 817 823.

(300) FR, 15.10.1999, 99 817 823.

(831) BX, ES, PT.

(580) 27.04.2000

(151) **24.03.2000** **730 354**

(732) L'OREAL  
14, rue Royale, F-75008 PARIS (FR).  
(842) Société Anonyme, FRANCE.

## SUN SHAPE

(541) caractères standard.

(511) 3 Parfums, eaux de toilette; gels et sels pour le bain et la douche non à usage médical; savons de toilette; déodorants corporels; cosmétiques, notamment crèmes, laits, lotions, gels et poudres pour le visage, le corps et les mains; laits, gels et huiles de bronzage et après-soleil (cosmétiques); produits de maquillage; shampoings; gels, mousses, baumes et produits sous la forme d'aérosol pour le coiffage et le soin des cheveux; laques pour les cheveux; colorants et produits pour la décoloration des cheveux; produits pour l'ondulation et la mise en plis des cheveux; huiles essentielles; dentifrices.

(822) FR, 14.10.1999, 99/817.302.

(300) FR, 14.10.1999, 99/817.302.

(831) BG, BY, CH, CN, CZ, EG, HR, HU, LI, LV, MA, MC, PL, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.

(580) 27.04.2000

(151) **01.02.2000** **730 355**

(732) Novartis AG  
CH-4002 Basel (CH).

(750) Novartis AG Patent- & Markenabteilung, CH-4002 Basel (CH).

AGRIMEC

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 5 Préparations pour détruire les animaux nuisibles; fongicides, herbicides, pesticides, insecticides.

5 *Preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides, pesticides, insecticides.*

(822) CH, 07.03.1984, 335176.

(831) BG, CN, CZ, DZ, EG, KE, KG, LS, MA, MD, PL, RO, RU, SL, SZ, TJ, VN.

(832) IS, TR.

(580) 27.04.2000

(151) **01.02.2000** **730 356**

(732) Novartis AG  
CH-4002 Basel (CH).

(750) Novartis AG Patent- & Markenabteilung, CH-4002 Basel (CH).

## VERTIMEC

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 5 Préparations pour détruire les animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

5 *Preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

(822) CH, 07.03.1984, 333889.

(831) AZ, BA, BG, BY, CN, CZ, DZ, EG, HU, KE, KG, KZ, LS, LV, MA, MD, PL, RO, RU, SD, SI, SL, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) EE, GE, IS, LT, TR.

(580) 27.04.2000

(151) **17.03.2000** **730 357**

(732) UNION INTERNATIONALE D'INDUSTRIELS  
ET IMPORTATEURS EN LUBRIFIANTS  
(société anonyme coopérative à  
capital et personnel variable)  
Boulevard Jean Moulin Zone Industrielle Clos Bonnet,  
F-49400 SAUMUR (FR).

## POLYGREASE

(541) caractères standard.

(511) 4 Huiles et graisses industrielles.

(822) FR, 27.10.1999, 99 820 053.

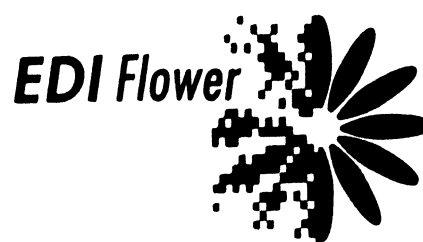
(300) FR, 27.10.1999, 99 820 053.

(831) BX, ES.

(580) 27.04.2000

(151) **03.02.2000** **730 358**

(732) Stichting EDI Flower  
4A, Coenecoop, NL-2741 PG WADDINXVEEN (NL).  
(842) Stichting, The Netherlands.



(531) 5.5; 25.7; 27.5.

(511) 9 Communication network apparatus.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals, malt.

37 Installation and maintenance of communication network apparatus.

9 *Appareils pour réseaux de télécommunication.*

31 *Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines compris dans cette classe; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour animaux, malt.*

37 *Installation et maintenance d'appareils pour réseaux de télécommunication.*

(822) BX, 03.08.1999, 658053.

(300) BX, 03.08.1999, 658053.

(831) AT, CH, DE, ES, FR, IT, PL, PT.

(832) DK, GB, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **28.12.1999**

**730 359**

(732) Gustav Wolf Seil- u. Drahtwerke  
GmbH & Co.

Carl-Bertelsmann-Str. 21-23, D-33326 Gütersloh (DE).

**GUSTAV WOLF**

(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Green, white. / Vert, blanc.

(511) 6 Wires (except for electric purposes) and wire ropes.

22 Textile ropes and textile lifting belts, also shaped like round slings.

6 *Fils (non électriques) et câbles métalliques.*

22 *Cordes textiles et courroies de levage en matières textiles, également rondes.*

(822) DE, 04.02.1999, 398 68 966.0/06.

(831) AT, BX, BY, CN, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RU, SI, SK, UA.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **17.12.1999**

**730 360**

(732) Structo AB

Tallbacksgatan 5, SE-688 30 STORFORS (SE).

(842) A Swedish joint stock limited company.

(750) Structo AB, P.O. Box 1003, SE-688 29 STORFORS (SE).

**Structo**

(531) 26.4; 26.11; 27.5.

(511) 6 Common metals and their alloys; pipes and tubes of metal; building materials of metal; materials of metal for manufacture of pipes and tubes and profiles for hydraulic pipes and tubes and telescopic pipes and tubes; non-electric cables and wires of common metal; ironmongery, small items of metal hardware; ores.

7 Pipes and tubes as machine component; boiler tubes and hydraulic pipes and tubes (parts of machines), hydraulic

lic pumps (machines), piston rings, elevating apparatus, presses, high pressure presses, stuffing boxes (parts of machines), joints (parts of engines), machines tools.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

17 Packings, pipe gaskets, non-metallic flexible pipes and tubes, junctions, not of metal, pipe casings not of metal, pipe muffers not of metal, gasket rings, rubber sleeves for protecting parts of machines.

19 Rigid pipes and building elements which are not made of metal or to a small extent made of metal.

37 Installation, maintenance, repair of machines, contract machines/working machines, vehicles and parts and components thereto; construction and maintenance of pipelines/pipe constructions; letting of construction and building equipment; anti-corrosive treatment.

40 Metal treating, metal casting, traction, rolling, hardening, cutting, grinding, plating, chromium plating; forging, information concerning treatment of materials; air purification, water treatment, material recovery and destruction.

42 Scientific and industrial research and consultation; industrial design; calibration (measuring), materials testing and quality control; chemical and metallurgical analyses; management of copyrights.

6 *Métaux communs et leurs alliages; tuyaux et tubes métalliques; matériaux de construction métalliques; matériaux métalliques pour la fabrication de tuyaux et tubes ainsi que de profilés pour tuyaux et tubes hydrauliques et tuyaux et tubes télescopiques; câbles et fils métalliques non électriques; ferrures de bâtiment, petits articles de quincaillerie métallique; mine-raies.*

7 *Tuyaux et tubes comme éléments de machines; tubes de chaudières et tuyaux et tubes hydrauliques (organes de machines), pompes hydrauliques (machines), bagues de pistons, appareils élévateurs, presses, presses à haute pression, presse-étoupe (organes de machines), joints (pièces de moteurs), machines-outils.*

11 *Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et d'installations sanitaires.*

17 *Bourrages, joints pour conduites, tuyaux et tubes flexibles non métalliques, raccords, non métalliques, gaines de tuyaux non métalliques, manchons de tuyaux non métalliques, rondelles d'étanchéité, manchons en caoutchouc pour la protection d'organes de machines.*

19 *Tuyaux rigides et éléments de construction non métalliques ou comportant une quantité limitée de métal.*

37 *Installation, maintenance, réparation de machines, machines en sous-traitance/ machines à usiner, de véhicules ainsi que de leurs pièces et composants; construction et maintenance de pipelines/assemblages de tuyaux; location de matériel de chantier et de construction; traitement anticorrosion.*

40 *Traitement des métaux, opérations de coulage, traction, laminage, durcissement, découpage, meulage, placage, chromage de métaux; forgeage, informations portant sur le traitement de matériaux; purification d'air, traitement des eaux, récupération et destruction de matériaux.*

42 *Recherche et conseil dans les domaines scientifique et industriel; dessin industriel; calibrage (mesure), essai de matériaux et contrôle de la qualité; analyses dans les domaines chimique et métallurgique; gestion de droits d'auteur.*

(821) SE, 01.12.1999, 99-08803.

(300) SE, 01.12.1999, 99-08803.

(832) AT, CH, CZ, DE, FR, GB, NO, PL.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

- (151) **22.03.2000** **730 361**  
 (732) LAURENT-PERRIER  
 32, Avenue de Champagne, F-51150  
 TOURS-SUR-MARNE (FR).  
 (842) société anonyme, FRANCE.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
 See original in color at the end of this issue.)

- (531) 5.3; 5.5; 19.3; 19.7; 29.1.  
 (571) La marque est constituée par l'aspect caractéristique du décor figurant sur les quatre faces d'une boîte en métal susceptible de contenir une bouteille de champagne; sur fond argenté rosé, le décor est composé de jets de pétales de roses, de feuilles vertes et de baies rouges et blanches. / *The main characteristic of the trademark is the scenery present all around the metallic box designed to contain a champagne bottle; this scenery consists of throws of rose petals, green leaves and red and white berries.*  
 (591) Argenté rosé, vert, rouge, rosé et blanc. / *Pink-shaded silver, green, red, pink and white.*  
 (550) marque tridimensionnelle / *three-dimensional mark.*  
 (511) 33 Champagne.  
 33 Champagne.  
 (822) FR, 27.09.1999, 99814152.  
 (300) FR, 27.09.1999, 99814152.  
 (831) CH.  
 (832) JP.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **02.12.1999** **730 362**  
 (732) BIOLAND  
 Pintaričeva, 44, HR-10290 Zaprešić (HR).

## SANAMIN

- (541) caractères standard.  
 (511) 5 Produits pharmaceutiques, produits diététiques, produits médicaux auxiliaires.  
 (822) HR, 10.09.1999, ½990581.  
 (300) HR, 09.06.1999, ½990581.  
 (831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR,

- LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **15.03.2000** **730 363**  
 (732) Nippon Columbia Co., Ltd.  
 14-14, Akasaka, 4-chome Minato-ku, Tokyo 107-8011 (JP).  
 (750) Nippon Columbia Co., Ltd., 5-1, Minato-cho, Kawasaki-ku, Kawasaki, Kanagawa-ken 210-8522 (JP).

## Tour into the picture

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 9 Computer software (recorded), compact discs (read-only memory).  
 9 Logiciels (programmes enregistrés), disques compacts (à mémoire morte).  
 (822) JP, 24.04.1998, 4139446.  
 (832) DE, FR, GB.  
 (527) GB.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **17.03.2000** **730 364**  
 (732) SARL ASTON FRANCE  
 151 Avenue Gallieni, F-93177 BAGNOLET CEDEX (FR).  
 (842) SARL, FRANCE.

### ASTON-CRYPTÉ

- (511) 9 Appareils de réception du son et (ou) de l'image par satellite, cryptés ou non cryptés.  
 (822) FR, 24.03.1999, 99 783 921.  
 (831) CH, CN, CZ, DZ, HU, KP, MA, PL, RU, YU.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **15.12.1999** **730 365**  
 (732) CUETARA, S.A.  
 Ctra. Nacional II, Km. 48, E-28599 VILLAREJO DE SALVANES (MADRID) (ES).  
 (842) SOCIÉTÉ ANONYME, ESPAGNE.

### CRUGI

- (541) caractères standard.  
 (511) 30 Sucres, cafés, chocolats, pâtisserie et confiserie, sirops de mélasse, particulièrement petits-beurre, céréales, produits de meunerie, de panification, pâtes et féculés compris dans cette classe, condiments, épices.  
 (822) ES, 10.04.1961, 373358; 02.04.1963, 409024; 02.04.1963, 409041.  
 (831) PT.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **01.03.2000** **730 366**  
 (732) «łfska Wytwórnia Wódek  
 Gatunkowych POLMOS S.A.  
 Karpacka 11, PL-43-316 Bielsko-Biała (PL).  
 (842) société anonyme.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

- (531) 25.3; 26.1; 27.5; 29.1.  
(591) Bleu foncé, argent. / *Dark blue, silver.*  
(511) 33 Spiritueux, vodka.  
33 *Spirits, vodka.*  
(822) PL, 20.12.1999, 116362.  
(831) AT, BX, BY, CH, CZ, DE, ES, FR, IT, LI, PT, RU, SK, UA.  
(832) DK, FI, GB, LT, NO, SE.  
(527) GB.  
(580) 27.04.2000

- (151) **29.10.1999** **730 367**  
(732) Bund philatelistischer Prüfer e.V.  
24, Irlenpütz, D-53332 Bornheim (DE).

### BPP

- (541) caractères standard.  
(511) 41 Formation et perfectionnement pour experts en philatélie, édition de communiqués et de bulletins d'informations.  
42 Expertises d'objets de collection philatéliques et d'objets entiers, en particulier expertises d'authenticité et de qualité, élaboration d'expertises, de constatations et d'attestations.  
(822) DE, 15.10.1999, 399 24 648.7/42.  
(300) DE, 29.04.1999, 399 24 648.7/42.  
(831) AT, CH.  
(580) 27.04.2000

- (151) **02.12.1999** **730 368**  
(732) Výskumný ústav jadrových  
elektrární Trnava, a.s.  
5, Okružná, SK-918 64 Trnava (SK).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

- (531) 27.5; 29.1.  
(591) Bleu. / *Blue.*  
(511) 7 Régulateurs de vitesse de machines et de moteurs.  
9 Instruments de mesure; mesureurs; appareils électriques de mesure; jauges; appareils électriques de contrôle; variateurs (régulateurs) de lumière; mesures de capacité; appareils pour l'analyse de l'air; appareils de contrôle de chaleur.  
35 Traitement d'informations et de données recueillies.  
39 Location d'automobiles.  
41 Activité de formation dans le domaine de la sécurité, de la fiabilité et de l'efficacité du fonctionnement en étapes, de la mise en marche et de la mise hors service de sources d'énergie et de chaleur.

42 Fourniture de services d'information dans le domaine des sources d'énergie et de chaleur, activité de recherche et de développement dans le domaine de l'énergie nucléaire, projets d'équipements électriques; activité d'ingénierie dans le domaine de l'évaluation de la sécurité, de la fiabilité et de l'efficacité du fonctionnement en étapes, de la mise en marche, du fonctionnement intrinsèque et de la mise hors service de sources d'énergie et de chaleur, recherche et développement, activités de consultation et d'expertises dans le domaine de l'évaluation de la sécurité, de la fiabilité et de l'efficacité du fonctionnement en étapes, de la mise en marche, du fonctionnement intrinsèque et de la mise hors service de sources d'énergie et de chaleur, d'équipements pour l'industrie chimique, de systèmes de manutention de déchets et de dispositifs de transfert de matières polluantes et dangereuses, dans le domaine de l'évaluation de diffusion des matières polluantes pour l'environnement en conséquences du fonctionnement d'accident et du fonctionnement normal et leur influence sur l'environnement, sur la santé et la propriété de la population et d'organisation, y compris la surveillance, de la planification de dépannage et gestion de crise; développement et exploitation de systèmes d'information, de commande et de soutien pour l'augmentation de la sécurité et de la fiabilité du fonctionnement d'objectifs industriels et de la fiabilité du facteur humain dans les salles de commande électrique et aux centres de conduite de gestion des procédés technologiques; exploitation d'un centre de service de calibrage; calibrage de jauges de gestion des pressions de thermomètres, vérification non destructive, essais, diagnostic et analyses structurelles de matériaux, calibrage de vibromètres, détermination des qualités physiques et analyses chimiques de l'eau, des vapeurs, des aciers, des déchets radioactifs, des produits du bitume et de l'asphalte, détermination de radio-isotopes, mesure de doses et de débit de dose absorbée du rayonnement gamma et de neutrons, calibrage de dosimètres thermoluminescents et de détecteurs à semi-conducteurs; exploitation d'un laboratoire de calibrage de jauges de pression, calibrage de pression et de transducteurs de pression, exploitation d'un laboratoire de calibrage de température, calibrage de capteurs de température à résistance et thermoélectriques et vérification de capteurs de température combinés; exploitation d'un laboratoire d'essai de tests diagnostics, mesure de vibrations mécaniques, mesure de la tenue aux vibrations, équilibrage selon l'objet d'accréditation; services de logement, alimentation publique, restauration.

7 *Speed governors for machines, engines and motors.*

9 *Measuring instruments; measuring apparatus; electrical measuring devices; gauges; electric regulating apparatus; light regulators; capacity measures; air analysis apparatus; heat regulating apparatus.*

35 *Processing of gathered information and data.*

39 *Motor car rental.*

41 *Training activity in the field of safety, reliability and efficiency of the operation by stages, of the commissioning and decommissioning of energy and heat sources.*

42 *Provision of information services in the field of energy and heat sources, research and development activity in the field of nuclear energy, electrical equipment projects; engineering activity in the field of evaluation of the safety, reliability and efficiency of the operation by stages, of the commissioning, inherent operation and decommissioning of energy and heat sources, research and development, consultancy and appraisal activities in the field of evaluation of the safety, reliability and efficiency of the operation by stages, of the commissioning, inherent operation and decommissioning of energy and heat sources, of equipment for the chemical industry, of waste handling systems and of devices for transporting pollutants and hazardous materials, in the field of assessment of the dispersion of environmental pollutants as a result of accidental operation and normal operation and their influence on the environment, on public health and property and organization, including monitoring, planning of emergency maintenance and crisis management; development and operation of information,*

*control and support systems for improving safety and reliability in the operation of industrial objectives and the reliability of the human element in electric control rooms and in dispatching centers for technological process management; operation of a calibration servicing center; calibration of gauges for thermometer pressure management, non-destructive checking, tests, diagnostic testing and structural analysis of materials, calibration of vibration monitors, determination of the physical qualities and chemical analysis of water, steam, steel, radioactive waste, bitumen and asphalt products, determination of radioisotopes, measurement of gamma and neutron radiation dosage and absorbed dose rate, calibration of thermoluminescent dosimeters and of semiconductor detectors; operation of a laboratory for calibration of pressure gauges, pressure calibration and calibration of pressure transducers, operation of a laboratory for temperature gauging, calibration of resistance and thermoelectric temperature sensors and checking of combined temperature sensors; operation of a laboratory for diagnostic testing, measurement of mechanical vibrations, measurement of vibrational behavior, calibration according to the object of certification; accommodation services, public food services, catering services.*

- (822) SK, 18.06.1999, 185 810.  
 (831) CZ, DE, FR, HU, RU, UA.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **11.02.2000** **730 369**  
 (732) Belvilla Vakantiewoningen B.V.  
 45, W.M. Dudokweg, NL-1703 DA HEERHUGO-  
 WAARD (NL).

### BELVILLA

- (511) 36 Services d'intermédiaires pour la vente d'assurances.  
 39 Organisation de voyages.  
 42 Services d'intermédiaires pour la location de logements de vacances.  
 36 *Middleman services for the sale of insurance policies.*  
 39 *Travel arrangement.*  
 42 *Middleman services for renting vacation accommodations.*  
 (822) BX, 13.05.1993, 531990.  
 (831) AT, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, PL, SK.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **13.03.2000** **730 370**  
 (732) SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SA  
 (société anonyme)  
 89, boulevard Franklin Roosevelt, F-92500  
 RUEIL-MALMAISON (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE.  
 (750) SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SA Service  
 Propriété Industrielle, F-38050 GRENOBLE Cedex 9  
 (FR).

### EVOLIS

- (511) 9 Appareils et instruments scientifiques, électriques, électroniques pour le transport, la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage, le filtrage, la mesure, la signalisation, le contrôle ou la commande du courant

électrique, y compris les composants électriques ou électroniques pour de tels appareils et instruments redresseurs, semi-conducteurs, relais électriques, condensateurs, inductances, disjoncteurs, interrupteurs, contacteurs, automates, tableaux de commande, convertisseurs statiques, programmeurs, ordinateurs, batteries, accumulateurs, appareils de fourniture, de filtrage, de transformation, de maintenance et de stockage de l'énergie électrique.

9 *Scientific, electrical and electronic apparatus and instruments for conveying, directing, distributing, transforming, accumulating, regulating, filtering, measuring, signaling, monitoring or controlling electric current, including electric or electronic components for such apparatus and instruments, semiconductors, electric relays, capacitors, inductive resistors, circuit breakers, switches, contactors, automated systems, control panels, static converters, programmers, computers, batteries, accumulators, apparatus for the supply, filtration, transformation, maintenance and storage of electrical power.*

- (822) FR, 13.10.1999, 99 818 202.  
 (300) FR, 13.10.1999, 99 818 202.  
 (831) CN, ES, IT, PL, RU.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **20.03.2000** **730 371**  
 (732) Hj. Brunstad Fabrikker AS  
 P.O. Box 115, N-6239 Sykkylven (NO).  
 (842) LTD, Norway.



- (531) 26.4; 26.7; 27.5.  
 (511) 20 Furniture.  
 20 *Meubles.*  
 (821) NO, 09.03.2000, 200002818.  
 (300) NO, 09.03.2000, 200002818.  
 (832) DE, DK, SE.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **06.03.2000** **730 372**  
 (732) Laser Gulve A/S  
 Bakkeskoven, 81, DK-8464 Galten (DK).  
 (842) limited company, Denmark.  
 (750) Advokatfirmaet de la Cour, Lille Torv 6, DK-8100  
 Århus C (DK).

### Laser Floors

- (511) 19 Building materials (non-metallic); non-metallic rigid pipes for building; asphalt, pitch and bitumen; non-metallic transportable buildings; monuments, not of metal.  
 37 Building construction; repair; installation services.  
 40 Treatment of materials.  
 19 *Matériaux de construction (non métalliques); tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments, non métalliques.*  
 37 *Construction immobilière; réparation; services d'installation.*  
 40 *Traitement de matériaux.*  
 (822) DK, 24.09.1999, VR 1999 03470.

(832) SE.  
(580) 27.04.2000

(151) **21.03.2000** **730 373**

(732) LANCOME PARFUMS ET BEAUTE & CIE  
29, rue du Faubourg Saint-Honoré, F-75008 PARIS (FR).

(842) Société en nom collectif, FRANCE.

### MIRACLE

(541) caractères standard / *standard characters*.  
(511) 3 Produits de parfumerie, produits cosmétiques et de maquillage.

3 *Perfumery goods, cosmetic and make-up products.*

(822) FR, 24.08.1999, 99/809.054.  
(831) AL, AM, AZ, BA, KE, KG, MK, RO, SM, TJ, UA, UZ.  
(832) AG, EE, GE, IS, JP, TM.  
(580) 27.04.2000

(151) **06.03.2000** **730 374**

(732) LABORATOIRE GARNIER & CIE  
281, rue Saint-Honoré, F-75008 Paris (FR).

(842) Société en nom collectif, FRANCE.

### GARNIER BIOLAB

(541) caractères standard / *standard characters*.  
(511) 3 Parfums, eaux de toilette; gels et sels pour le bain et la douche; savons de toilette; déodorants corporels; cosmétiques, notamment crèmes, laits, lotions, gels et poudres pour le visage, le corps et les mains; laits, gels et huiles de bronzage et après-soleil; produits de maquillage; shampoings; gels, mousses, baumes et produits sous la forme d'aérosol pour le coiffage et le soin des cheveux; laques pour les cheveux; colorants et produits pour la décoloration des cheveux; produits pour l'ondulation et la mise en plis des cheveux; huiles essentielles; dentifrices.

3 *Perfumes, eaux de toilette; shower and bath gels and salts; toilet soaps; body deodorants; cosmetics, especially face, body and hand creams, milks, lotions, gels and powders; tanning and after-sun milks, gels and oils; make-up products; shampoos; hair care and hair styling gels, mousses, balms and aerosol products; hair sprays; hair dyes and bleaching products; hair-curling and setting products; essential oils; dentifrices.*

(822) FR, 15.09.1999, 99/812.393.  
(300) FR, 15.09.1999, 99/812.393.  
(831) AM, AT, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, UZ, YU.  
(832) DK, FI, GB, IS, NO, SE.  
(527) GB.  
(580) 27.04.2000

(151) **16.02.2000** **730 375**

(732) AVENTIS PASTEUR MSD S.N.C.  
8, rue Jonas Salk, F-69007 LYON (FR).

(842) Société en Nom Collectif, FRANCE.

### HEPTYON

(541) caractères standard / *standard characters*.  
(511) 5 Produits pharmaceutiques, vaccins.  
5 *Pharmaceutical products, vaccines.*

(822) FR, 03.09.1999, 99 811 045.  
(300) FR, 03.09.1999, 99 811 045.  
(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, LI, PT.  
(832) DK, FI, GB, IS, NO, SE.  
(527) GB.  
(580) 27.04.2000

(151) **13.03.2000** **730 376**

(732) SOMODI  
"Les Marais", F-38110 SAINT-JEAN-DE-SOUDAIN (FR).

(842) (Société Anonyme), FRANCE.



(531) 5.7; 27.5.  
(511) 30 Marrons glacés, marrons au sirop, crème de marrons, pâte de marrons.  
30 *Marrons glacés, syrup-coated chestnuts, chestnut purée, chestnut paste.*

(822) FR, 13.09.1999, 99 812 451.  
(300) FR, 13.09.1999, 99 812 451.  
(831) AT, BX, DE, ES, IT, PT.  
(832) DK, GB.  
(527) GB.  
(580) 27.04.2000

(151) **28.01.2000** **730 377**

(732) Yamanouchi Europe B.V.  
19, Elisabethhof, NL-2353 EW LEIDERDORP (NL).

### TRUVENT AIRMAX

(511) 5 Pharmaceutical preparations and substances for human use, all for the treatment of respiratory diseases.  
10 Inhalers.  
5 *Produits et substances pharmaceutiques à usage humain, tous destinés au traitement des maladies des voies respiratoires.*  
10 *Inhalateurs.*

(822) BX, 12.01.2000, 658073.  
(300) BX, 12.01.2000, 658073.  
(831) BG, CZ, HU, RO, SK.  
(832) TR.  
(580) 27.04.2000

(151) **28.01.2000** **730 378**

(732) Yamanouchi Europe B.V.  
19, Elisabethhof, NL-2353 EW LEIDERDORP (NL).

### VANTRIX AIRMAX

(511) 5 Pharmaceutical preparations and substances for human use, all for the treatment or respiratory diseases.  
10 Inhalers.



5 Produits et substances pharmaceutiques à usage humain, tous destinés au traitement des maladies des voies respiratoires.

10 Inhalateurs.

(822) BX, 12.01.2000, 658074.

(300) BX, 12.01.2000, 658074.

(831) BG, CZ, HU, RO, SK.

(832) TR.

(580) 27.04.2000

(151) 15.12.1999 **730 379**

(732) Finsterwalder GmbH  
8, Pagodenburgstrasse, D-81247 München (DE).



(531) 18.5; 26.3; 26.4; 27.5.

(511) 9 Accessoires pour deltaplanes et parapentes, à savoir casques de protection.

12 Accessoires pour deltaplanes et parapentes, à savoir parachutes de secours.

25 Vêtements pour le vol libre.

28 Articles pour le vol libre, à savoir deltaplanes et parapentes; accessoires pour deltaplanes et parapentes, à savoir harnais.

(822) DE, 18.12.1996, 396 42 675.1/28.

(831) AT, CH, ES, IT, LI, PL.

(580) 27.04.2000

(151) 01.02.2000 **730 380**

(732) MIQUEL Y COSTAS & MIQUEL, S.A.  
10, calle Tuset, E-08006 BARCELONA (ES).

(842) Société Anonyme, Espagne.



(571) Ce sigle est constitué par l'expression "SMOKING" en caractères de fantaisie, avec une inclinaison ascendante vers la droite. / *This acronym is made out of the expression "SMOKING" in fancy type slanting upward toward the right.*

(511) 34 Papier à cigarettes; cahier de papier à cigarettes.

39 Services d'entreposage et distribution de marchandises d'un supermarché.

34 Cigarette paper; books of cigarette papers.

39 Warehousing and distribution of supermarket goods.

(822) ES, 06.07.1998, 2145386; 22.07.1999, 2145387.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, RU, SI, SK, SM, UA.

(832) IS, NO.

(580) 27.04.2000

(151) 28.02.2000 **730 381**

(732) ALMIRALL-PRODESFARMA, S.A.  
151, Ronda General Mitre, E-08022 BARCELONE (ES).

(842) Société Anonyme.

#### ALMAGEL

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et produits hygiéniques pour la médecine et pour l'hygiène intime; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour soins (pansements); matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants à usage hygiénique, produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

5 *Pharmaceutical, veterinary products and sanitary preparations for medical use and for personal hygiene; dietetic substances adapted for medical use, baby food; plasters, dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants for hygienic purposes, preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

(822) ES, 20.10.1989, 1.186.561.

(831) DZ, EG, HU, MA.

(832) TR.

(580) 27.04.2000

(151) 14.03.2000 **730 382**

(732) JAMONES SALA, S.A.  
C/Garrotxa, n°1., Polígono Industrial Can Casablanques, E-08192 SANT QUIRZE DEL VALLÈS (Barcelona) (ES).

(842) SOCIÉTÉ ANONYME, ESPAGNE.

#### SIERRA DORADA

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 29 Jambons.

29 Ham.

(822) ES, 05.07.1995, 1.915.471.

(831) BX, DE, IT.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 23.02.2000 **730 383**

(732) UNIVERSEL

56, allée Bernard Palissy, F-26000 VALENCE (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE.



(531) 26.4; 27.5.

(511) 2 Peintures, couleurs, vernis, mastic de vitrier.

2 *Paints, colorants, varnishes, glaziers' putty.*

(822) FR, 23.02.1990, 1.678.793.

(831) BG, CN, CZ, DZ, MA, PL, RO, RU, SK, VN.

(832) NO.

(580) 27.04.2000

(151) **23.03.2000** **730 384**

(732) CALOR S.A.

Place Ambroise Courtois, F-69008 LYON (FR).

(842) Société anonyme, FRANCE.

#### AVANTIS

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 9 Fers à repasser électriques.

11 Accumulateurs et générateurs de vapeur (autres que parties de machines); installations de production de vapeur; filtres (parties d'installations domestiques ou industrielles), en particulier cassettes pour filtrer l'eau destinées à des fers à repasser à vapeur.

9 *Electric irons.*

11 *Steam accumulators and generators (other than machine parts); steam generating installations; filters (parts of domestic or industrial installations), in particular water filtering cartridges for steam irons.*

(822) FR, 06.10.1999, 99 816 802.

(300) FR, 06.10.1999, 99 816 802.

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, ES, IT, PL, PT, RU, UA.

(832) GB, TR.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **17.03.2000** **730 385**

(732) ETABLISSEMENT FERNAND BERCHET

(Société Anonyme)

31, cours de Verdun, F-01100 OYONNAX (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 19.7; 27.5; 29.1.

(511) 28 Jeux, jouets, articles de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements, chaussures et tapis), décorations pour arbres de Noël.

28 *Games, toys, gymnastics and sports articles (excluding clothing, footwear and mats), Christmas tree decorations.*

(822) FR, 18.10.1999, 99 819 143.

(300) FR, 18.10.1999, 99 819 143.

(831) BX, CH, DE, ES, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **25.02.2000**

**730 386**

(732) LABORATOIRES RADIATEX

100 à 106, rue du Léry, F-03700 BELLERIVE SUR ALLIER (FR).

(842) société anonyme.



(531) 7.1; 27.5.

(511) 5 Produits hygiéniques pour la médecine et pour l'hygiène intime.

10 Préservatifs.

5 *Sanitary products for medical use and for personal hygiene.*

10 *Condoms.*

(821) FR, 16.02.2000, 003007792.

(300) FR, 16.02.2000, 003007792.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **27.11.1999**

**730 387**

(732) Keimfarben GmbH & Co. KG

16, Keimstrasse, D-86420 Diedorf (DE).

#### Concretal

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 2 Colorants, paints, coatings, coating materials, sealing materials, priming agents, anti-corrosive preparations, tinting (colour) concentrates, colour powder; impregnating, consolidating and algicide coatings; preparatory treatment agents, diluting agents for paints, additives for paints, binding preparations for paints; fillers (mastics).

19 Building materials (not of metal), plaster (render), mortars, dry material for preparation of slurry, aggregates, reinforcing fabrics for building, mortars, wall and ceiling slabs, corner and joint covering strips, expansion joint mouldings, all said goods for building.

2 *Colorants, peintures, enduits, matériaux de revêtement, matières d'étanchéité, agents d'apprêt, produits anticorrosion, concentrés de teintes (couleurs), couleurs en poudre; couches d'imprégnation, de renforcement et couches algicides; agents de traitement préalable, diluants pour peintures, additifs pour peintures, liants pour peintures; matières de remplissage (mastics).*

19 *Matériaux de construction (non métalliques), plâtre (crépi), mortiers, matières sèches pour la préparation de schlamms, agrégats, tissus de renfort pour la construction, mortiers, dalles pour murs et plafonds, bandes de recouvrement d'angles et de joints, moulures pour joints de dilatation, tous lesdits produits pour la construction.*

(822) DE, 14.10.1999, 399 50 889.9/02.

(300) DE, 21.08.1999, 399 50 889.9/02.

(831) AT, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, FI, GB, IS, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **03.04.2000** **730 388**

(732) Ignis, s.r.o.  
Jarmo...ná, 4, SK-920 01 Hlohovec (SK).

## FANTÁZIA LESA

(541) caractères standard.  
(511) 4 Bougies.  
(822) SK, 14.12.1999, 188 131.  
(831) CH, CZ, DE, ES, FR, IT.  
(580) 27.04.2000

(151) **13.02.2000** **730 389**

(732) Robin Pazmandy  
131, Geschwand, D-91286 Obertrubach (DE).

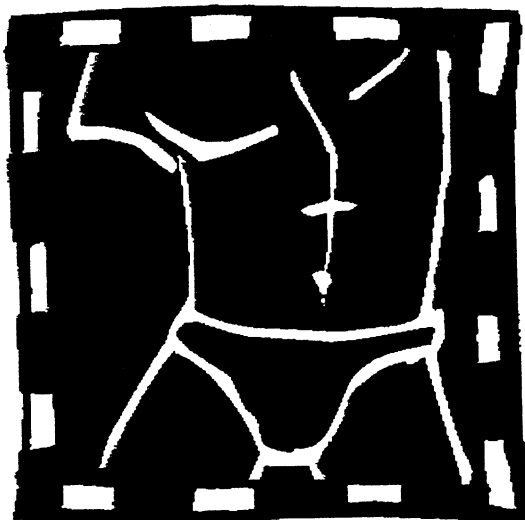


(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 25.3; 26.7; 27.5; 29.1.  
(591) Jaune, orange, rouge, blanc, violet.  
(511) 39 Organisation de voyages, agence de voyages.  
42 Agence hôtelière.  
(822) DE, 18.08.1997, 397 18175.2/39.  
(831) CH.  
(580) 27.04.2000

(151) **11.02.2000** **730 390**

(732) Wormland Verwaltungen  
GmbH & Co. KG  
14, Grosse Packhofstrasse, D-30159 Hannover (DE).



(531) 2.9; 26.4.  
(511) 3 Cosmétiques, parfumeries, huiles essentielles, savons, dentifrices.  
14 Bijouterie, horloges, montres-bracelets.  
25 Vêtements, ceintures, chapellerie, chaussures.

42 Restauration; hébergement temporaire.

(822) DE, 21.12.1999, 399 49 151.1/25.  
(300) DE, 13.08.1999, 399 49 151.1/25.  
(831) BG, CH, CZ, HU, PL, RU.  
(580) 27.04.2000

(151) **10.03.2000** **730 391**

(732) Ingenieur - Software Dlubal GmbH  
2, Am Zellweg, D-93464 Tiefenbach (DE).

## RSTAB

(541) caractères standard.  
(511) 37 Construction.  
42 Programmation pour ordinateurs, y compris programmation pour le calcul de statique pour déterminer la grandeur de l'intersection, les forces d'appui ainsi que la déformation des surfaces planes quelconques et des colombages dans l'espace à trois dimensions.  
(822) DE, 05.11.1999, 399 50 202.5/42.  
(831) AT, BX, CH, CZ.  
(580) 27.04.2000

(151) **15.02.2000** **730 392**

(732) Orion Casino Technology B.V.  
169 A, Kastanjelaan, NL-4621 HL HERGEN OP ZOOM (NL).

## Spin A Win

(511) 9 Jeux d'ordinateur et jeux vidéo; jeux automatiques à prépaiement; appareils à prépaiement pour jeux de hasard; appareils pour jeux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision.

28 Jeux et jouets; jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision.

41 Divertissement; interprétation de programmes de divertissement, également radiophoniques ou télévisés.

(822) BX, 19.01.2000, 658076.  
(300) BX, 19.01.2000, 658076.  
(831) FR.  
(580) 27.04.2000

(151) **10.03.2000** **730 393**

(732) Beijing Xing Hai Musical  
Instruments Corporation Ltd.  
(Beijing Xinghai Yueqi  
Xouxian Zeren Gongsi)  
No. 6 Huangmuchang Jiulongshan, CN-100022  
Chaoyangqu, Beijing (CN).



- (531) 1.1; 26.1; 26.11; 27.1; 28.3.  
 (561) XING HAI.  
 (511) 15 Pianos, instruments de musique occidentale et leurs parties.  
 (822) CN, 24.05.1961, 38367.  
 (831) AT, BX, CH, DE, FR, IT.  
 (580) 27.04.2000

(151) **01.03.2000** **730 394**

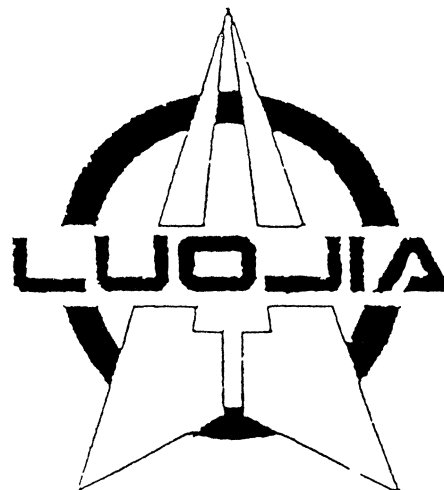
- (732) FUZHOU RUIDA ELECTRONIC CO., LTD.  
 (FUZHOU RUIDA DIANZI YOUXIANGONGSI)  
 160, Yangqiaoxilu, Fuzhoushi, CN-350002 FUJIAN (CN).

# REIDA

- (511) 14 Horlogerie, montres.  
 14 Timepieces, watches.  
 (822) CN, 30.11.1992, 620435.  
 (831) BX, DE, FR, IT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 27.04.2000

(151) **23.03.2000** **730 395**

- (732) LUOYANG BEIFANG QIYE  
 JITUAN YOUXIAN GONGSI  
 Xujiaying, Gaoxinkaifu Luoyang, CN-471 031 Henan (CN).



- (531) 26.7; 27.5.  
 (511) 12 Motocycles.  
 (822) CN, 30.11.1991, 573310.  
 (831) VN.  
 (580) 27.04.2000

(151) **21.03.2000** **730 396**

- (732) PAPETERIES HAMELIN  
 (société anonyme)  
 Zone Industrielle Route de Lion, F-14000 CAEN (FR).  
 (842) SOCIETE ANONYME, FRANCE.

## Micro Edit

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images, équipements pour le traitement de l'information et les ordinateurs; logiciels, programmes pour ordinateurs.  
 16 Papier (brut, mi-ouvré, ouvert pour la papeterie); articles pour reliures, produits de l'imprimerie, papeterie, adhésifs pour la papeterie.  
 9 Apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images, data processing equipment and computers; software, computer programs.  
 16 Paper (unprocessed, semi-processed, processed for stationery purposes); bookbinding material, printed matter, paper stationery, adhesives for stationery purposes.

- (822) FR, 01.10.1999, 99 815 164.  
 (300) FR, 01.10.1999, 99 815 164.  
 (831) BX, CH, DE, ES, IT, PT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 27.04.2000

(151) **21.03.2000** **730 397**

- (732) PAPETERIES HAMELIN  
 (société anonyme)  
 Zone Industrielle Route de Lion, F-14000 CAEN (FR).  
 (842) SOCIETE ANONYME, FRANCE.

## PowerBook

- (541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 16 Papier (brut, mi-ouvré, ouvré ou pour la papeterie); articles pour reliures, produits de l'imprimerie, papeterie, adhésifs pour la papeterie.

16 *Paper (unprocessed, semi-processed, processed or for stationary purposes); bookbinding material, printed matter, paper stationery, adhesives for stationery purposes.*

(822) FR, 01.10.1999, 99 815 166.

(300) FR, 01.10.1999, 99 815 166.

(831) BX, CH, DE, ES, IT, PT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **17.03.2000** **730 398**

(732) UNION DES PRODUCTEURS WOLFBERGER  
(Union de coopératives agricoles  
agrée sous le n° 1990)

Chemin de la Fecht, F-68000 COLMAR (FR).

(842) Union de coopératives agricoles agréée sous le no 1990, FRANCE.

## CIRÈVA

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 33 Eaux-de-vie, spiritueux, liqueurs et plus généralement boissons alcooliques (à l'exception des bières).

33 *Eau-de-vie, spirits, liqueurs and more generally alcoholic beverages (excluding beer).*

(822) FR, 28.09.1999, 99815300.

(300) FR, 28.09.1999, 99815300.

(831) BX, CH, DE, ES, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **23.03.2000** **730 399**

(732) LABORATOIRES BESINS-ISCOVESCO  
5, rue du Bourg l'Abbé, F-75003 PARIS (FR).

(842) société anonyme, FRANCE.

## PROGESTAN

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine et pour l'hygiène intime; substances diététiques à usage médical; aliments pour bébés; emplâtres; matériel pour pansements (autres que les instruments); matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants à usage médical ou hygiénique (autres que les savons).

5 *Pharmaceutical, veterinary products; sanitary products for medical use and for personal hygiene; dietetic substances for medical use; food for infants; plasters; materials for dressings (other than instruments); material for stopping teeth and dental wax; medical or sanitary disinfectants (excluding soaps).*

(822) FR, 05.10.1999, 99 815 498.

(300) FR, 05.10.1999, 99 815 498.

(831) AT, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, DZ, EG, ES, HU, IT, KP, KZ, LV, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, UZ, VN, YU.

(832) EE, GB, JP, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **17.03.2000**

**730 400**

(732) BIOFARMA

22, rue Garnier, F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

(842) (société anonyme), FRANCE.

## EUTHELION

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 5 Produits pharmaceutiques.

5 *Pharmaceutical products.*

(822) FR, 12.10.1999, 99816764.

(300) FR, 12.10.1999, 99816764.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **21.03.2000**

**730 401**

(732) ADHESION ET ASSOCIES

(société anonyme)

71, rue des Tilleuls, F-92100 BOULOGNE-BILLANCOURT (FR).



(531) 1.17; 26.4; 27.5.

(511) 35 Aide aux entreprises industrielles et commerciales dans l'exploitation, la direction de leurs affaires; diffusion (distribution) d'échantillons; organisation d'expositions à buts commerciaux et de publicité.

41 Education, spectacles, divertissements relatifs à l'organisation des conventions; organisation d'expositions à buts culturel et éducatif.

(822) FR, 05.10.1999, 99/815 779.

(300) FR, 05.10.1999, 99/815 779.

(831) BX, DE, ES, IT.

(580) 27.04.2000

(151) **07.12.1999**

**730 402**

(732) Heinrich Etmann

Alte Dorfstr. 54, D-49774 Lähden (DE).



(531) 26.4; 27.5.

(511) 10 Footwear, especially for orthopedic purposes.

16 Bookbinding material namely bindings of books; writing utensils, namely ball point pens or fountain pens; stationery, namely stand devices for writing utensils as well as receptacles therefor; teaching and training materials (excepting apparatus); pin boards.

17 Sealing materials, namely closures for bottles and receptacles of any type; sealing material for the automobile industry, namely seals for engine blocks; insulation material namely tube and pipe insulants.

20 Furniture, mirrors, frames.

21 Dishes and receptacles for household purposes; other objects of use for household purposes, namely stands for pots and pans.

25 Clothing; headgear.

27 Tiles; finished parquet; linoleum; doormats; wallpapers.

28 Games and toys; gymnastic and sports apparatus included in this class, all aforementioned goods consisting of cork or cork constituents.

10 Chaussures, notamment à usage orthopédique.

16 Articles pour reliures notamment reliures de livres; instruments d'écriture, notamment stylos bille ou stylos à encre; articles de papeterie, notamment dispositifs de support pour instruments d'écriture ainsi que récipients correspondants; supports d'enseignement et de formation (à l'exception d'appareils); tableaux d'affichage par épinglage.

17 Matériaux d'étanchéité, notamment fermetures pour bouteilles et récipients en tous genres; matières à sceller pour l'industrie automobile, notamment joints d'étanchéité pour blocs moteurs; matériaux d'isolation notamment isolants pour tubes et tuyaux.

20 Meubles, miroirs, cadres.

21 Plats et récipients à usage domestique; autres objets courants à usage domestique, notamment supports pour casseroles et poêles.

25 Vêtements; articles de chapellerie.

27 Dalles de moquette; parquet à poser; linoleum; paillassons; papiers peints.

28 Jeux et jouets; appareils de gymnastique et de sport compris dans cette classe, tous les produits précités constitués de liège ou de composants en liège.

(822) DE, 09.04.1999, 398 49 146.1/16.

(831) AT, CH, FR, IT, PT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 17.03.2000

730 403

(732) LES CAVES DE LANDIRAS

Route de Balizac, F-33720 LANDIRAS (FR).

(842) SOCIETE ANONYME, FRANCE.

## PORTE DU SOLEIL

(541) caractères standard.

(511) 33 Vins du pays d'Oc.

(822) FR, 01.10.1999, 99816040.

(300) FR, 01.10.1999, 99816040.

(831) AT, BX, CH, DE, LI.

(580) 27.04.2000

(151) 20.03.2000

730 404

(732) SEPTODONT

58, rue de Créteil, F-94100 SAINT-MAUR-DES-FOSSES (FR).

(842) SOCIETE ANONYME, FRANCE.

## SCANDONEST

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 5 Produits pharmaceutiques, dentaires, vétérinaires et hygiéniques, étoffes et matériel pour pansements, matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires, désinfectants.

5 *Pharmaceutical, dental, veterinary and hygienic products, cloths and materials for dressings, material for stopping teeth and dental wax, disinfectants.*

(822) FR, 11.03.1983, 1 229 868.

(831) AT, CH, CN, DE, EG, ES, HU, IT, PL, RU, SI, UA, VN.

(832) GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 17.12.1999

730 405

(732) Structo AB

Tallbacksgatan 5, SE-688 30 STORFORS (SE).

(842) A Swedish joint stock limited company.



(See color reproduction at the end of this issue / Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 26.11; 29.1.

(591) Blue, violet, green. The first part of the mark from left is blue, the second part is violet and the third part is green. / *Bleu, violet, vert. La première partie de la marque en partant de la gauche est en bleu, la deuxième partie en violet et la troisième partie en vert.*

(511) 6 Common metals and their alloys; pipes and tubes of metal; building materials of metal; materials of metal for manufacture of pipes and tubes and profiles for hydraulic pipes and tubes and telescopic pipes and tubes; non-electric cables and wires of common metal; ironmongery, small items of metal hardware; ores.

7 Pipes and tubes as machine component; boiler tubes and hydraulic pipes and tubes (parts of machines), hydraulic pumps (machines), piston rings, elevating apparatus, presses, high pressure presses, stuffing boxes (parts of machines), joints (parts of engines), machines tools.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

17 Packings, pipe gaskets, non-metallic flexible pipes and tubes, junctions, not of metal, pipe casings not of metal, pipe muffers not of metal, gasket rings, rubber sleeves for protecting parts of machines.

19 Rigid pipes and building elements which are not made of metal or to a small extent made of metal.

37 Installation, maintenance, repair of machines, contract machines/working machines, vehicles and parts and components thereto; construction and maintenance of pipelines/pipe constructions; letting of construction and building equipment; anti-corrosive treatment.

40 Metal treating, metal casting, traction, rolling, hardening, cutting, grinding, plating, chromium plating; forging, information concerning treatment of materials; air purification, water treatment, material recovery and destruction.

42 Scientific and industrial research and consultation; industrial design; calibration (measuring), materials testing and quality control; chemical and metallurgical analyses; management of copyrights.

6 *Métaux communs et leurs alliages; tuyaux et tubes métalliques; matériaux de construction métalliques; matériaux métalliques pour la fabrication de tuyaux et tubes ainsi que de profilés pour tuyaux et tubes hydrauliques et tuyaux et tubes télescopiques; câbles et fils métalliques non électriques; ferrures de bâtiment, petits articles de quincaillerie métallique; mine-raï.*

7 *Tuyaux et tubes comme éléments de machines; tubes de chaudières et tuyaux et tubes hydrauliques (organes de machines), pompes hydrauliques (machines), bagues de pistons, appareils élévateurs, presses, presses à haute pression, presse-étoupe (organes de machines), joints (pièces de moteurs), machines-outils.*

11 *Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et d'installations sanitaires.*

17 *Bourrages, joints pour conduites, tuyaux et tubes flexibles non métalliques, raccords, non métalliques, gaines de tuyaux non métalliques, manchons de tuyaux non métalliques, rondelles d'étanchéité, manchons en caoutchouc pour la protection d'organes de machines.*

19 *Tuyaux rigides et éléments de construction non métalliques ou comportant une quantité limitée de métal.*

37 *Installation, maintenance, réparation de machines, machines en sous-traitance/ machines à usiner, de véhicules ainsi que de leurs pièces et composants; construction et maintenance de pipelines/assemblages de tuyaux; location de matériel de chantier et de construction; traitement anticorrosion.*

40 *Traitement des métaux, opérations de coulage, traction, laminage, durcissement, découpage, meulage, placage, chromage de métaux; forgeage, informations portant sur le traitement de matériaux; purification d'air, traitement des eaux, récupération et destruction de matériaux.*

42 *Recherche et conseil dans les domaines scientifique et industriel; dessin industriel; calibrage (mesure), essai de matériaux et contrôle de la qualité; analyses dans les domaines chimique et métallurgique; gestion de droits d'auteur.*

(821) SE, 01.12.1999, 99-08804.

(300) SE, 01.12.1999, 99-08804.

(832) AT, CH, CZ, DE, FR, GB, NO, PL.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 22.12.1999

730 406

(732) KARLOVA „KA PIVOVARA d.d.  
Dubovac, 22, HR-47000 Karlovac (HR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 24.1; 24.9; 25.1; 27.5; 29.1.

(591) Bleu, rouge, jaune doré, blanc, brun, noir.

(511) 32 Toutes sortes de bières.

(822) HR, 01.10.1998, ½980088.

(831) AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, KP, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

(580) 27.04.2000

(151) 09.12.1999

730 407

(732) FAMAG Werkzeugfabrik  
Friedr. Aug. Mühlhoff GmbH & Co  
29-31, Rather Strasse, D-42855 Remscheid (DE).  
(842) GmbH, D.

FAMAG

(541) caractères standard / standard characters.

(511) 7 Outils comme parties de machines.

8 Outils actionnés manuellement.

7 Tools as machine parts.

8 Hand-operated hand tools.

(822) DE, 26.01.1979, 981 206.

(831) AT, BA, BG, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 13.12.1999

730 408

(732) Mannesmann Sachs AG  
62, Ernst-Sachs-Strasse, D-97424 Schweinfurt (DE).

(750) Mannesmann Sachs AG, Abt. FRP Ro/Dö 2231,  
D-97419 Schweinfurt (DE).

Dynastart

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 7 Electric machines for motor vehicles, in particular electric generators, starters as well as electrically controllable machines integrated in the motor vehicle power train and either acting as a motor or as a generator, and parts thereof, in particular housings, governors, electronic control units, windings, fan wheels, current distributors.

25 Garments, in particular sports wear, headgear, shoes, shirts and scarves.

42 Technical advisory service and support for manufacturers and customers.

7 *Machines électriques pour véhicules à moteur, notamment générateurs d'électricité, démarreurs ainsi que machines à commande électrique intégrées au groupe de transmission de véhicules à moteur et faisant office de moteur ou d'alternateur, ainsi que leurs pièces, notamment carters, régulateurs de moteurs, unités de commande électronique, bobinages, roues de ventilateurs, distributeurs de courant.*

25 *Vêtements, notamment vêtements de sport, articles de chapellerie, chaussures, chemises et foulards.*

42 *Prestation de conseils et d'assistance techniques auprès d'industriels et de clients.*

(822) DE, 19.10.1999, 399 42 125.4/07.

(300) DE, 17.07.1999, 399 42 125.4/07.

(831) ES, FR, IT.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **13.12.1999**

**730 409**

(732) Mannesmann Sachs AG

62, Ernst-Sachs-Strasse, D-97424 Schweinfurt (DE).

(750) Mannesmann Sachs AG, Abt. FRP Ro/Dö 2231, D-97419 Schweinfurt (DE).

C S G

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 7 Electric machines for motor vehicles, in particular electric generators, starters as well as electrically controllable machines integrated in the motor vehicle power train and either acting as a motor or as a generator, and parts thereof, in particular housings, governors, electronic control units, windings, fan wheels, current distributors.

25 Garments, in particular sports wear, headgear, shoes, shirts and scarves.

42 Technical advisory service and support for manufacturers and customers.

7 *Machines électriques pour véhicules à moteur, notamment générateurs d'électricité, démarreurs ainsi que machines à commande électrique intégrées au groupe de transmission de véhicules à moteur et faisant office de moteur ou d'alternateur, ainsi que leurs pièces, notamment carters, régulateurs de moteurs, unités de commande électronique, bobinages, roues de ventilateurs, distributeurs de courant.*

25 *Vêtements, notamment vêtements de sport, articles de chapellerie, chaussures, chemises et foulards.*

42 *Prestation de conseils techniques auprès d'industriels et de clients.*

(822) DE, 19.10.1999, 399 42 127.0/07.

(300) DE, 17.07.1999, 399 42 127.0/07.

(831) ES, FR, IT.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **21.10.1999**

**730 410**

(732) Dr. August Oetker

Nahrungsmittel KG

14, Lutterstraße, D-33617 Bielefeld (DE).

**Man nehme Dr. Oetker**

(541) caractères standard.

(511) 1 Auxiliaires et produits de conservation pour les aliments; agar-agar; auxiliaires pour conserves, à savoir produits de conservation des aliments, natron pour l'alimentation (carbonate) et émulsificateurs.

3 Huiles volatiles pour gâteaux.

16 Livres, revues (magazines, journaux).

29 Préparations à base de fruits constituées pour l'essentiel de jus de fruits épaissis, de jus de fruits et de pectine ou d'autres liants pour la fabrication de crèmes à base de crème de lait, de fromage blanc, d'entremets crémeux, de yaourts, de crèmes à base de lait; desserts préparés, à savoir entremets crémeux, yaourts crémeux, crèmes fruitées, crèmes de fromage blanc, crème à base de crème de lait, ces produits étant également présentés dans des emballages où ils sont combinés à de la poudre pour sauces ou à des sauces prêtes pour la consommation; graines de soja grillées, raisins secs sous forme de dragées, raisins de Smyrne sous forme de dragées, chips de pommes de terre; préparations à base de fruits et de légumes, y compris sous forme séchée, surgelée ou sous forme de conserves; soupes et préparations similaires, y compris sous forme séchée, surgelée ou sous forme de conserves; soupes de fruits, garnitures de soupes; boulettes de pommes de terre, pommes de terre frites, flocons de pommes de terre pour l'alimentation, pommes de terre en rondelles pour l'alimentation; mets à base de fromage blanc, crème prête à la consommation, fromage frais et fromage blanc, y compris sous forme préparée, marmelades et confitures, crème, crème fraîche, y compris avec des herbes et des condiments, yaourts, y compris aux fruits; poudre de gélification; pectine, fromage frais; aliments comportant des fruits séchés, en particulier des écorces d'orange et de citron; extraits de fruits, produits gélifiants pour les aliments; produits pour gélifier les fruits, à savoir produits de gélification contenant du sucre de fruits pour la gélification, pectine sous forme liquide, pulvérisée et pâteuse; alginates (à usage alimentaire), gelées de plantes comestibles; tous les produits précités aussi fabriqués, dans la mesure du possible, sous forme d'aliments diététiques ou adaptés à un régime ou sous forme d'aliments à teneur réduite en calories et en hydrates de carbone et pouvant être également surgelés et refroidis; gélatine pour tartes; noisettes, arachides, fruits de palmier, pistaches, amandes et noix de cajou grillées et sous forme de dragées; pâtes de noisette à tartiner à base de graisse végétale et contenant du sucre et/ou du miel et/ou des composants du lait et/ou du sirop d'amidon et/ou du nougat et/ou des fruits et/ou des extraits de fruits et additionnés de noisettes broyées et/ou de noisettes entières et/ou d'arachides et/ou de graines de soja et/ou de cacao et/ou d'extraits de cacao et/ou de vitamines et/ou de maïs et/ou de lécithine et d'autres agents de sapidité; crème pour tartes sous forme liquide et pâteuse; aliments surgelés et plats préparés constitués essentiellement de viande et de poisson avec apport de légumes en combinaison avec des pâtes alimentaires, des condiments, des sauces ainsi que des pommes de terre; soupes en poudre sucrées et salées, crème en poudre; gélifiants pour aliments, gélatine alimentaire, graisses alimentaires en aérosol à pulvériser dans des moules à gâteaux; fruits et légumes surgelés; poissons surgelés, boulettes de pommes de terre surgelées, pommes de terre frites surgelées; gélifiants pour conserver les aliments; fruits et légumes conservés, gelées de poisson, de viande et de fruits, extraits de fruits; crème pour la cuisine fermentée ou non fermentée, essentiellement composée de plantes et à base de lait; poudre pour la fabrication de boulettes de pomme de terre; préparations à partir de gélifiants avec apport d'arômes et/ou de colorants; acide citrique à usage alimentaire.

30 Poudre contenant des aromates, des épaississants et des édulcorants, pour la préparation de desserts avec utilisation de fromage blanc, auxiliaires pour la fabrication de gâteaux et de tartes, en particulier produits auxiliaires pour la fabrication de tartes, produits pour augmenter le volume des masses pâteuses pour la cuisson et pour farcir, masses de cuisson et masses de remplissage, produits pour consolider les fonds de tartes; préparations prêtes à cuire pour gâteaux (confiserie); poudre pour entremets, produits similaires utilisés pour la préparation d'entremets crémeux, de crèmes fouettées, de gelées, de mous-



ses crémeuses pour desserts et autres plats sucrés du type entremets; pâtes semi-finies, à savoir mélanges auxquels il faut ajouter des oeufs et/ou du lait; produits de substitution et de remplacement du sucre; condiments, quatre-épices (mélange de condiments); sels à base de condiments et condiments sous forme solide et liquide; produits de pâtisserie et de confiserie, chocolat, produits à base de chocolat et sucreries; maïs soufflé, flocons de maïs et autres flocons de céréales, amuse-gueule à base d'amidon de céréales et de farines de céréales ainsi que d'albumine animale, à savoir biscuits à grignoter; petits gâteaux, en particulier crackers et biscuits salés; produits de céréales comme aliments, en particulier produits alimentaires fabriqués avec des céréales soufflées, grillées ou cuites, en particulier préparations de céréales prêtes à la consommation dans lesquelles il suffit d'ajouter du sucre et/ou du cacao et/ou des fruits et/ou du chocolat et/ou des noix, ainsi que produits à base de céréales sous forme de barres avec addition de sucre et/ou de miel et/ou de cacao et/ou de chocolat et/ou de noix et/ou de fruits secs et/ou de fruits, muesli, à savoir mélanges alimentaires composés essentiellement d'un mélange de flocons de céréales et de fruits déshydratés; sauces et préparations similaires, dont sauces pour salades, y compris sous forme séchée, surgelée ou sous forme de conserves; pâtes alimentaires; glaces alimentaires, aliments surgelés et plats préparés constitués essentiellement de pâtes alimentaires, de condiments et de sauces en combinaison avec de la viande, du poisson avec apport de légumes ainsi que de pommes de terre, les produits précités également sous forme surgelée; poudre pour la préparation de pouding, crème d'entremets, en poudre, mets crémeux en poudre; poudre pour entremets avec gelée, glaçage pour tarte, sauce en poudre, y compris sauce en poudre pour salade, poudre pour faire lever, levure de boulanger, sucre vanillé, auxiliaires pour gâteaux au fromage, à savoir préparations à partir d'épaississants végétaux avec apport d'arômes et/ou de colorants; arômes pour gâteaux, à l'exception des huiles essentielles, épaississants pour crème fouettée, crème en poudre pour tarte, amidon à usage alimentaire, poudre pour glaces alimentaires; pizzas, sucre gélifiant, crème pour la fabrication de desserts; miel, crème de sucre inversé, sucre de gélification; tous les produits précités étant aussi fabriqués, dans la mesure du possible, sous forme d'aliments diététiques ou adaptés à un régime ou sous forme d'aliments à teneur réduite en calories et en hydrates de carbone et pouvant être également surgelés et refroidis; farine de graines de caroube, thé en poudre, thé instantané en poudre, thé glacé en poudre.

31 Noisettes (fraîches), arachides (fraîches), pistaches (fraîches), amandes et noix de cajou (fraîches).

32 Sirops et autres produits (compris dans cette classe) pour la préparation de boissons non alcoolisées, y compris sous forme de poudre et de cristaux; jus de fruits (concentrés), jus de fruits.

(822) DE, 13.07.1998, 397 61 287.7/30.

(831) AT, CH.

(580) 27.04.2000

(151) **16.12.1999** **730 411**

(732) Franckh-Kosmos Verlag-GmbH & Co.  
Pfizerstr. 5-7, D-70184 Stuttgart (DE).

Clicker-Training

(541) caractères standard.

(511) 9 Supports de son, à savoir disques compacts, cassettes, CD-ROMs, porteurs enregistrés d'images, de sons et de logiciels, bandes magnétiques, diapositives, en particulier films, bandes magnétiques, bandes vidéo, programmes informatiques.

16 Produits d'épreuves photographiques à savoir photos, toutes sortes de produits d'imprimerie, en particulier livres, périodiques, calendriers, brochures, modes d'emploi.

28 Jeux, jouets.

41 Représentations musicales, représentations de théâtre, représentations de cirque, divertissement populaire, spectacles, à chaque fois et en particulier avec des chevaux ou des chiens, représentations et programmes de télévision, en particulier avec des chevaux ou des chiens, entraînement et formation d'animaux, en particulier de chevaux ou de chiens; production de films, en particulier de bandes vidéo et de films.

(822) DE, 16.12.1999, 399 50 430.3/16.

(300) DE, 19.08.1999, 399 50 430.3/16.

(831) AT, CH.

(580) 27.04.2000

(151) **02.02.2000**

**730 412**

(732) LABORATORIOS ROIG LLORENS, S.L.  
Pg. Ind. Can. Jardi Pje. Compositor Strauss, 1, E-08191 RUBI (BARCELONA) (ES).



(531) 25.1; 26.4; 27.5.

(511) 5 Désinfectants pour W.-C. chimiques, désinfectants à usage hygiénique.

5 *Disinfectants for chemical toilets, disinfectants for hygiene purposes.*

(822) ES, 20.12.1999, 2.238.096.

(831) BX, DE, FR, IT, PT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **10.02.2000**

**730 413**

(732) AOSTE  
Société en nom collectif  
Hameau de Saint Didier - R.D. 592, F-38490 AOSTE (FR).

**BUFFET DU JOUR**

(541) caractères standard.

(511) 29 Viande, extraits de viande, produits de charcuterie et de salaison, jambons, saucissons, conserves de viande.

30 Charcuterie pâtissière.

(822) FR, 30.08.1999, 99 810 281.

(300) FR, 30.08.1999, 99 810 281.

(831) BX.

(580) 27.04.2000

(151) **10.03.2000**

**730 414**

(732) WANXIANG GROUP CORPORATION  
(Wanxiang Jituan Gongsi)  
Ningwei Town, Xiaoshan City, CN-311215 Zhejiang Province (CN).

**萬向**  
**WANXIANG**

(531) 27.5; 28.3.

(561) WANXIANG.

(511) 7 Fodder presses; tea-making machines; packing machines; pin-making machines; hydraulic elements (except hydraulic systems for vehicles); machines and apparatus for cleaning; all the above mentioned goods are included in this class.

12 Motorcycles; tyres for vehicles; yachts.

7 Presses à fourrage; machines à fabriquer le thé; machines à emballer; machines à fabriquer des épingles; éléments hydrauliques (hormis les systèmes hydrauliques de véhicule); machines et appareils de nettoyage; tous les produits précités étant compris dans cette classe.

12 Motocycles; pneus de véhicules; yachts.

(822) CN, 07.09.1998, 1204918; 07.09.1998, 1205574.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LR, LV, MA, MC, MD, MK, MN, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SL, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **11.02.2000** **730 415**

(732) IBESTON INTERNACIONAL, S.A.  
n° 15, Av. Manuel Fraga Iribarne Fuentelucena,  
E-29620 TORREMOLINOS (Málaga) (ES).

IBESTON

(541) caractères standard.

(511) 11 Appareils et dispositifs d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de climatisation, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

12 Véhicules, appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; moteurs pour véhicules terrestres.

39 Services de transport, d'emballage et d'entreposage de marchandises, en particulier d'électroménager et de véhicules.

(822) ES, 20.05.1998, 2.131.257; 05.06.1998, 2.131.258; 05.06.1998, 2.131.259.

(831) BX, DE, FR, IT, PT.

(580) 27.04.2000

(151) **31.01.2000** **730 416**

(732) AUCHAN,  
société anonyme à directoire et  
conseil de surveillance  
40, avenue de Flandre, F-59170 CROIX (FR).

INSTITUT AUCHAN POUR MIEUX VIVRE

(541) caractères standard.

(511) 35 Publicité; publication de textes publicitaires; location de matériel publicitaire; diffusion d'annonces publicitaires et de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés, échan-

illons); location d'espaces publicitaires; aide aux entreprises industrielles ou commerciales dans la conduite de leurs affaires; gestion des affaires commerciales, administration commerciale; travaux de bureau, services de secrétariat; comptabilité; location de machines et d'appareils de bureau (à l'exception des appareils de télécommunication et des ordinateurs); services d'abonnement à des journaux pour des tiers; aide à la direction des affaires; expertise en affaires; conseils, informations ou renseignements d'affaires; agences d'import-export; agences d'information commerciale; analyse du prix de revient; bureaux de placement; décoration de vitrines, démonstration de produits; vente aux enchères; étude de marchés; recherches de marchés; études et recherches sur les habitudes de consommation; organisation d'expositions et de foires à buts commerciaux ou de publicité; gérance administrative d'hôtels; gestion de fichiers informatiques; recueil et systématisation de données dans un fichier central; sondages d'opinion; relations publiques; gestion des relations avec la clientèle; reproduction de documents.

36 Assurances; assurances contre les accidents et l'incendie; assurance sur la vie; caisses de prévoyance; affaires financières, bancaires et monétaires; gérance de portefeuilles; recouvrement de créances; agences de crédit; crédit-bail; services de financement et de prêt; services de cartes de crédit; services financiers rendus aux détenteurs de cartes de paiement, de cartes de crédit, de cartes de fidélité; opérations de change; émission de chèques de voyage et de lettres de crédit; vérification des chèques; courtage en Bourse; analyse financière; estimations fiscales; consultation en matière financière et en matière d'assurances; collectes de bienfaisance; affaires immobilières; agences immobilières; gérance, location, estimation de biens immobiliers; établissement de baux; expertise immobilière; parrainage financier.

38 Télécommunications; informations en matière de télécommunications; agences d'informations (nouvelles); transmission de messages; transmission de messages et d'images assistée par ordinateur; communications par terminaux d'ordinateurs; communications téléphoniques; communication, transmission d'informations contenues dans des bases de données ou dans un serveur télématique; messagerie téléphonique, électronique ou télématique; communication et transmission de messages, d'informations et de données, en ligne ou en temps différé, à partir de systèmes de traitement de données, de réseaux informatiques, y compris du réseau mondial de télécommunication dit "Internet" et du réseau mondial dit "World Wide Web"; fourniture d'accès à des réseaux de télécommunication, y compris au réseau mondial dit "Internet"; communications radiophoniques; diffusion de programmes de télévision et de programmes radiophoniques; émissions radiophoniques et télévisées.

39 Transport de personnes ou de marchandises; emballage et entreposage de marchandises; affrètement; courtage maritime; remorquage; organisation de voyages, de croisières, d'excursions; transport en bateau; transports aériens, agences de tourisme (à l'exception de la réservation d'hôtels, de pensions); réservation de places de voyage; emmagasinage, emballage et conditionnement de produits; distribution (livraison) de produits; entreposage; location d'entrepôts, de véhicules, d'automobiles, de galeries pour véhicules, de garages, de cloches de plongée, de fauteuils roulants, de conteneurs d'entreposage, de places de stationnement, de réfrigérateurs; transport de valeurs; assistance en cas de panne de véhicules (remorquage); déménagement de mobilier; distribution de journaux; informations en matière de transport; informations en matière de voyages.

40 Traitement des matériaux; traitement des métaux; traitement des déchets (transformation); incinération d'ordures; recyclage d'ordures et de déchets; abattage d'animaux; travaux sur bois, sur céramique; travaux de sellerie; brasage, chromage, coulage des métaux, décapage, dorure, étamage, fraisage, galvanisation, gravure, laminage, rabotage, raffinage, sciage, soudure; pressurage de fruits; fumage d'aliments; meunerie; vinification; travaux de forge; traitement de l'eau; conservation des

aliments et des boissons; développement de pellicules photographiques et tirage de photographies; impression de dessins; retouche de vêtements; couture; services de teinturerie; taxi-dermie; traitement de tissus; reliure de documents; vulcanisation (traitement de matériaux); purification de l'air; services d'un mécanicien-dentiste; traitement de l'eau, du papier; encadrement d'oeuvres d'art.

41 Education; institutions d'enseignement, enseignement par correspondance; formation; organisation et conduite d'ateliers de formation; divertissement; services de clubs (divertissement ou éducation); parcs d'attractions; activités sportives et culturelles; édition de livres, de revues, prêts de livres; production de spectacles, de films; agences pour artistes; location de films, de magnétoscopes, de postes de télévision, de bandes vidéo, d'enregistrements phonographiques, d'appareils de projection de cinéma, de décors de théâtre; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; réservation de places de spectacles; organisation de loteries; informations en matière d'éducation ou de divertissement; montage de bandes vidéo.

42 Programmation pour ordinateurs; élaboration et mise à jour de logiciels, location d'ordinateurs et de logiciels; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; location de temps d'accès à un ordinateur pour la manipulation de données; conception, développement et gestion technique de réseaux informatiques ou de télécommunications; création de sites destinés au réseau mondial de télécommunication dit "Internet"; consultation en matière d'ordinateur, d'informatique; services d'échange de correspondance; restauration (alimentation); services hôteliers; services de bars, cafés et restaurants, cafétérias, cantines; approvisionnement en matière de restauration (traiteur), location de chaises, de tables, de linge de table et de verrerie; maisons de repos et de convalescence; hébergement temporaire, services de camps de vacances (hébergement), services de réservation d'hôtels; accompagnement en société (personnes de compagnie); clubs de rencontre; agences matrimoniales; salons de beauté et de coiffure, services médicaux; gestion de lieux d'exposition; services juridiques, recherche scientifique et industrielle; étude de projets techniques, bureaux de rédaction; services de contentieux; photographie; analyses chimiques; dessin industriel; architecture, décoration intérieure; enregistrement sur bandes vidéo; services de dessinateurs pour emballages; recherche et développement de nouveaux produits (pour des tiers); imprimerie; contrôle de qualité; essais de matériaux; génie (travaux d'ingénieurs); consultation professionnelle (sans rapport avec la conduite des affaires).

(822) FR, 10.09.1999, 99 811 705.

(300) FR, 10.09.1999, 99 811 705.

(831) BX.

(580) 27.04.2000

(151) 01.02.2000

730 417

(732) AUCHAN,

société anonyme à directoire et conseil de surveillance

40, avenue de Flandre, F-59170 CROIX (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 2.7; 26.2; 27.5; 29.1.

(591) Vert et rouge.

(511) 35 Publicité; publication de textes publicitaires; location de matériel publicitaire; diffusion d'annonces publicitaires et de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés, échantillons); location d'espaces publicitaires; aide aux entreprises industrielles ou commerciales dans la conduite de leurs affaires; gestion des affaires commerciales, administration commerciale; travaux de bureau, services de secrétariat; comptabilité; location de machines et d'appareils de bureau (à l'exception des appareils de télécommunication et des ordinateurs); services d'abonnement à des journaux pour des tiers; aide à la direction des affaires; expertise en affaires; conseils, informations ou renseignements d'affaires; agences d'import-export; agences d'information commerciale; analyse du prix de revient; bureaux de placement; décoration de vitrines, démonstration de produits; vente aux enchères; étude de marchés; recherches de marchés; études et recherches sur les habitudes de consommation; organisation d'expositions et de foires à buts commerciaux ou de publicité; gérance administrative d'hôtels; gestion de fichiers informatiques; recueil et systématisation de données dans un fichier central; sondages d'opinion; relations publiques; gestion des relations avec la clientèle; reproduction de documents.

36 Assurances; assurances contre les accidents et l'incendie; assurance sur la vie; caisses de prévoyance; affaires financières, bancaires et monétaires; gérance de portefeuilles; recouvrement de créances; agences de crédit; crédit-bail; services de financement et de prêt; services de cartes de crédit; services financiers rendus aux détenteurs de cartes de paiement, de cartes de crédit, de cartes de fidélité; opérations de change; émission de chèques de voyage et de lettres de crédit; vérification des chèques; courtage en Bourse; analyse financière; estimations fiscales; consultation en matière financière et en matière d'assurances; collectes de bienfaisance; affaires immobilières; agences immobilières; gérance, location, estimation de biens immobiliers; établissement de baux; expertise immobilière; parrainage financier.

38 Télécommunications; informations en matière de télécommunications; agences d'informations (nouvelles); transmission de messages; transmission de messages et d'images assistée par ordinateur; communications par terminaux d'ordinateurs; communications téléphoniques; communication, transmission d'informations contenues dans des bases de données ou dans un serveur télématique; messagerie téléphonique, électronique ou télématique; communication et transmission de messages, d'informations et de données, en ligne ou en temps différé, à partir de systèmes de traitement de données, de réseaux informatiques, y compris du réseau mondial de télécommunication dit "Internet" et du réseau mondial dit "World Wide Web"; fourniture d'accès à des réseaux de télécommunication, y compris au réseau mondial dit "Internet"; communications radiophoniques; diffusion de programmes de télévision et de

programmes radiophoniques; émissions radiophoniques et télévisées.

39 Transport de personnes ou de marchandises; emballage et entreposage de marchandises; affrètement; courtage maritime; remorquage; organisation de voyages, de croisières, d'excursions; transport en bateau; transports aériens, agences de tourisme (à l'exception de la réservation d'hôtels, de pensions); réservation de places de voyage; emmagasinage, emballage et conditionnement de produits; distribution (livraison) de produits; entreposage; location d'entrepôts, de véhicules, d'automobiles, de galeries pour véhicules, de garages, de cloches de plongée, de fauteuils roulants, de conteneurs d'entreposage, de places de stationnement, de réfrigérateurs; transport de valeurs; assistance en cas de panne de véhicules (remorquage); déménagement de mobilier; distribution de journaux; informations en matière de transport; informations en matière de voyages.

40 Traitement des matériaux; traitement des métaux; traitement des déchets (transformation); incinération d'ordures; recyclage d'ordures et de déchets; abattage d'animaux; travaux sur bois, sur céramique; travaux de sellerie; brasage, chromage, coulage des métaux, décapage, dorure, étamage, fraisage, galvanisation, gravure, laminage, rabotage, raffinage, sciage, soudure; pressurage de fruits; fumage d'aliments; meunerie; vinification; travaux de forge; traitement de l'eau; conservation des aliments et des boissons; développement de pellicules photographiques et tirage de photographies; impression de dessins; retouche de vêtements; couture; services de teinturerie; taxidermie; traitement de tissus; reliure de documents; vulcanisation (traitement de matériaux); purification de l'air; services d'un mécanicien-dentiste; traitement de l'eau, du papier; encadrement d'oeuvres d'art.

41 Education; institutions d'enseignement, enseignement par correspondance; formation; organisation et conduite d'ateliers de formation; divertissement; services de clubs (divertissement ou éducation); parcs d'attractions; activités sportives et culturelles; édition de livres, de revues, prêts de livres; production de spectacles, de films; agences pour artistes; location de films, de magnétoscopes, de postes de télévision, de bandes vidéo, d'enregistrements phonographiques, d'appareils de projection de cinéma, de décors de théâtre; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; réservation de places de spectacles; organisation de loteries; informations en matière d'éducation ou de divertissement; montage de bandes vidéo.

42 Programmation pour ordinateurs; élaboration et mise à jour de logiciels, location d'ordinateurs et de logiciels; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; location de temps d'accès à un ordinateur pour la manipulation de données; conception, développement et gestion technique de réseaux informatiques ou de télécommunications; création de sites destinés au réseau mondial de télécommunication dit "Internet"; consultation en matière d'ordinateur, d'informatique; services d'échange de correspondance; restauration (alimentation); services hôteliers; services de bars, cafés et restaurants, cafétérias, cantines; approvisionnement en matière de restauration (traiteur), location de chaises, de tables, de linge de table et de verrerie; maisons de repos et de convalescence; hébergement temporaire, services de camps de vacances (hébergement), services de réservation d'hôtels; accompagnement en société (personnes de compagnie); clubs de rencontre; agences matrimoniales; salons de beauté et de coiffure, services médicaux; gestion de lieux d'exposition; services juridiques, recherche scientifique et industrielle; étude de projets techniques, bureaux de rédaction; services de contentieux; photographie; analyses chimiques; dessin industriel; architecture, décoration intérieure; enregistrement sur bandes vidéo; services de dessinateurs pour emballages; recherche et développement de nouveaux produits (pour des tiers); imprimerie; contrôle de qualité; essais de matériaux; génie (travaux d'ingénieurs); consultation professionnelle (sans rapport avec la conduite des affaires).

(822) FR, 21.09.1999, 99 813 246.

(300) FR, 21.09.1999, 99 813 246.

(831) BX.

(580) 27.04.2000

(151) 01.02.2000

730 418

(732) AUCHAN,  
société anonyme à directoire et  
conseil de surveillance  
40, avenue de Flandre, F-59170 CROIX (FR).

L'APPORTEUR DE BONNES SOLUTIONS POUR  
MIEUX VIVRE

(541) caractères standard.

(511) 35 Publicité; publication de textes publicitaires; location de matériel publicitaire; diffusion d'annonces publicitaires et de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés, échantillons); location d'espaces publicitaires; aide aux entreprises industrielles ou commerciales dans la conduite de leurs affaires; gestion des affaires commerciales, administration commerciale; travaux de bureau, services de secrétariat; comptabilité; location de machines et d'appareils de bureau (à l'exception des appareils de télécommunication et des ordinateurs); services d'abonnement à des journaux pour des tiers; aide à la direction des affaires; expertise en affaires; conseils, informations ou renseignements d'affaires; agences d'import-export; agences d'information commerciale; analyse du prix de revient; bureaux de placement; décoration de vitrines, démonstration de produits; vente aux enchères; étude de marchés; recherches de marchés; études et recherches sur les habitudes de consommation; organisation d'expositions et de foires à buts commerciaux ou de publicité; gérance administrative d'hôtels; gestion de fichiers informatiques; recueil et systématisation de données dans un fichier central; sondages d'opinion; relations publiques; gestion des relations avec la clientèle; reproduction de documents.

36 Assurances; assurances contre les accidents et l'incendie; assurance sur la vie; caisses de prévoyance; affaires financières, bancaires et monétaires; gérance de portefeuilles; recouvrement de créances; agences de crédit; crédit-bail; services de financement et de prêt; services de cartes de crédit; services financiers rendus aux détenteurs de cartes de paiement, de cartes de crédit, de cartes de fidélité; opérations de change; émission de chèques de voyage et de lettres de crédit; vérification des chèques; courtage en Bourse; analyse financière; estimations fiscales; consultation en matière financière et en matière d'assurances; collectes de bienfaisance; affaires immobilières; agences immobilières; gérance, location, estimation de biens immobiliers; établissement de baux; expertise immobilière; parrainage financier.

38 Télécommunications; informations en matière de télécommunications; agences d'informations (nouvelles); transmission de messages; transmission de messages et d'images assistée par ordinateur; communications par terminaux d'ordinateurs; communications téléphoniques; communication, transmission d'informations contenues dans des bases de données ou dans un serveur télématique; messagerie téléphonique, électronique ou télématique; communication et transmission de messages, d'informations et de données, en ligne ou en temps différé, à partir de systèmes de traitement de données, de réseaux informatiques, y compris du réseau mondial de télécommunication dit "Internet" et du réseau mondial dit "World Wide Web"; fourniture d'accès à des réseaux de télécommunication, y compris au réseau mondial dit "Internet"; communications radiophoniques; diffusion de programmes de télévision et de programmes radiophoniques; émissions radiophoniques et télévisées.

39 Transport de personnes ou de marchandises; emballage et entreposage de marchandises; affrètement; courtage

maritime; remorquage; organisation de voyages, de croisières, d'excursions; transport en bateau; transports aériens, agences de tourisme (à l'exception de la réservation d'hôtels, de pensions); réservation de places de voyage; emmagasinage, emballage et conditionnement de produits; distribution (livraison) de produits; entreposage; location d'entrepôts, de véhicules, d'automobiles, de galeries pour véhicules, de garages, de cloches de plongée, de fauteuils roulants, de conteneurs d'entreposage, de places de stationnement, de réfrigérateurs; transport de valeurs; assistance en cas de panne de véhicules (remorquage); déménagement de mobilier; distribution de journaux; informations en matière de transport; informations en matière de voyages.

40 Traitement des matériaux; traitement des métaux; traitement des déchets (transformation); incinération d'ordures; recyclage d'ordures et de déchets; abattage d'animaux; travaux sur bois, sur céramique; travaux de sellerie; brasage, chromage, coulage des métaux, décapage, dorure, étamage, fraisage, galvanisation, gravure, laminage, rabotage, raffinage, sciage, soudure; pressurage de fruits; fumage d'aliments; meunerie; vinification; travaux de forge; traitement de l'eau; conservation des aliments et des boissons; développement de pellicules photographiques et tirage de photographies; impression de dessins; retouche de vêtements; couture; services de teinturerie; taxidermie; traitement de tissus; reliure de documents; vulcanisation (traitement de matériaux); purification de l'air; services d'un mécanicien-dentiste; traitement de l'eau, du papier; encadrement d'oeuvres d'art.

41 Education; institutions d'enseignement, enseignement par correspondance; formation; organisation et conduite d'ateliers de formation; divertissement; services de clubs (divertissement ou éducation); parcs d'attractions; activités sportives et culturelles; édition de livres, de revues, prêts de livres; production de spectacles, de films; agences pour artistes; location de films, de magnétoscopes, de postes de télévision, de bandes vidéo, d'enregistrements phonographiques, d'appareils de projection de cinéma, de décors de théâtre; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; réservation de places de spectacles; organisation de loteries; informations en matière d'éducation ou de divertissement; montage de bandes vidéo.

42 Programmation pour ordinateurs; élaboration et mise à jour de logiciels; location d'ordinateurs et de logiciels; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; location de temps d'accès à un ordinateur pour la manipulation de données; conception, développement et gestion technique de réseaux informatiques ou de télécommunications; création de sites destinés au réseau mondial de télécommunication dit "Internet"; consultation en matière d'ordinateur, d'informatique; services d'échange de correspondance; restauration (alimentation); services hôteliers; services de bars, cafés et restaurants, cafétérias, cantines; approvisionnement en matière de restauration (traiteur), location de chaises, de tables, de linge de table et de verrerie; maisons de repos et de convalescence; hébergement temporaire, services de camps de vacances (hébergement), services de réservation d'hôtels; accompagnement en société (personnes de compagnie); clubs de rencontre; agences matrimoniales; salons de beauté et de coiffure, services médicaux; gestion de lieux d'exposition; services juridiques, recherche scientifique et industrielle; étude de projets techniques, bureaux de rédaction; services de contentieux; photographie; analyses chimiques; dessin industriel; architecture, décoration intérieure; enregistrement sur bandes vidéo; services de dessinateurs pour emballages; recherche et développement de nouveaux produits (pour des tiers); imprimerie; contrôle de qualité; essais de matériaux; génie (travaux d'ingénieurs); consultation professionnelle (sans rapport avec la conduite des affaires).

(822) FR, 21.09.1999, 99 813 247.

(300) FR, 21.09.1999, 99 813 247.

(831) BX.

(580) 27.04.2000

(151) 06.03.2000

730 419

(732) MIBA Prodotti Chimici e

Farmaceutici S.p.A.

8, via Falzarego, I-20021 OSPiate DI BOLLATE (MI) (IT).

**KERODERM**

(541) caractères standard.

(511) 3 Cosmétiques en particulier crème-barrière.

(822) IT, 06.03.2000, 805100.

(300) IT, 19.10.1999, MI99A010501.

(831) ES.

(580) 27.04.2000

(151) 24.02.2000

730 420

(732) Michael Pianta

Neudorfstrasse 5, CH-8820 Wädenswil (CH).

**Trium**

(531) 26.1; 27.5.

(511) 9 Appareils électriques, appareils pour la transmission et la reproduction du son ou des images, tels que téléphones portables et accessoires, téléphones portables pour enfants.

20 Téléphones portables factices pour présentations (objets de décoration).

38 Télécommunications, communication par téléphone portable.

9 *Electrical apparatus, apparatus for transmitting and reproducing sound or images, such as mobile telephones and accessories, mobile telephones for children.*

20 *Dummy mobile telephones for presentations (decoration objects).*

38 *Telecommunications, communication by mobile telephones.*

(822) CH, 11.01.2000, 469912.

(300) CH, 11.01.2000, 469912.

(831) CZ, HU, MC, PL, RU, SI, SK.

(832) IS, NO.

(580) 27.04.2000

(151) 28.02.2000

730 421

(732) Ars et Musica S.a.g.l.

prumé, CH-6994 Aranno (CH).

**ARS ET  
MUSICA**

(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.11; 27.1; 27.5; 29.1.

(591) Rouge.

(511) 41 Activités culturelles, organisation et production de manifestations dans le domaine lyrique, du ballet et des disciplines analogues.

- (822) CH, 09.12.1999, 469969.  
 (300) CH, 09.12.1999, 469969.  
 (831) AT, DE, FR, IT.  
 (580) 27.04.2000

(151) **17.02.2000** **730 422**

- (732) Hans Schwarzkopf GmbH & Co. KG  
 127-129, Hohenzollernring, D-22763 Hamburg (DE).  
 (750) Henkel KGaA, 67, Henkelstrasse, D-40191 Düsseldorf (DE).

## SCHWARZKOPF MAN COLOR

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 3 Parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, préparations pour soigner, nettoyer, teindre, décolorer, fixer et pour onduler les cheveux de façon permanente, savons.  
 21 Éponges, brosses, peigne (à l'exception des pinceaux).  
 3 *Perfumery goods, essential oils, cosmetics, preparations for treating, washing, dyeing, bleaching, styling and perming hair, soaps.*  
 21 *Sponges, brushes (other than paintbrushes), combs.*  
 (822) DE, 17.02.2000, 399 56 720.8/03.  
 (300) DE, 14.09.1999, 399 56 720.8/03.  
 (831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
 (832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 27.04.2000

(151) **06.03.2000** **730 423**

- (732) PASSAGGIO OBBLIGATO S.p.A.  
 Via Einstein, 5, I-30036 S. MARIA DI SALA (VE) (IT).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 26.4; 27.5; 29.1.

- (571) La marque consiste dans les lettres P et O au graphisme particulier et en gris sur un fond blanc délimité par un cadre noir.

- (591) Gris, blanc, noir.  
 (511) 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.  
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

- (822) IT, 06.03.2000, 805132.  
 (300) IT, 24.11.1999, MI99C 011887.  
 (831) BX, DE, FR.  
 (580) 27.04.2000

(151) **16.01.2000** **730 424**

- (732) DOMINATOR s.r.o.  
 Sevastopolská, 3, CZ-100 00 Praha 10 (CZ).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 26.2; 26.3; 27.5; 29.1.  
 (511) 25 Habillement, articles de chapellerie.  
 28 Jeux, jouets; articles de sport et de gymnastique.  
 35 Activité de promotion des ventes, publicité, aide à la gestion des affaires, administration commerciale, travaux de bureaux.  
 41 Education, formation, divertissement, activités sportives et culturelles.  
 (822) CZ, 16.01.2000, 222457.  
 (300) CZ, 16.07.1999, 144963.  
 (831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, DE, FR, HR, HU, IT, LI, PL, PT, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (580) 27.04.2000

(151) **20.01.2000** **730 425**

- (732) Kingbow AG  
 Luzernerstr. 17, CH-6330 Cham (CH).  
 (813) DE.



(See original in color at the end of this issue /  
 Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 1.15; 3.7; 24.9; 27.5; 29.1.

(591) Blue, yellow, green, red, orange, black. / *Bleu, jaune, vert, rouge, orange, noir.*

(511) 29 Meat, poultry, venison, including cooked and preserved dishes (frozen), mainly consisting of these ingredients; frozen parts of poultry and preparations made of poultry; cooked and preserved dishes mainly consisting of chicken and chicken parts.

36 Real estate management for third parties.

42 Providing of food and drink and temporary accommodation for guests, especially by providing them with chicken and chicken parts; exploitation and management of copyrights.

29 *Viande, volaille, venaison, notamment plats cuits et conservés (congelés), principalement composés des ingrédients précités; pièces de volaille congelées et préparations à base de volaille; plats cuisinés et préservés, principalement composés de poulet ou de certains morceaux de poulet.*

36 *Gestion de biens immobiliers pour des tiers.*

42 *Restauration (notamment à base de poulet) et hébergement temporaire; gestion et exploitation de droits d'auteurs.*

(822) DE, 22.10.1999, 399 36 797.7/42.

(300) DE, 21.07.1999, 399 36 797.7/42.

(831) AT, BA, BX, BY, CH, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, PL, PT, SI, SK, SM.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **25.01.2000** **730 426**

(732) Gospark S.A.  
50, Val Fleuri, L-1526 LUXEMBOURG (Grand-Duchy of Luxemburg) (LU).

(842) Naamloze Vennootschap, Grand-Duchy of Luxemburg.

### CollectorSpark

(511) 35 Advertising; business management; business administration; office functions; commercial mediation with respect to import, export, sale and purchase of works of art, including commercial mediation over the Internet; auctioneering; database services, namely gathering information on art, antique trade, exhibitions and auctions.

36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs; services rendered in connection with the evaluation of works of art; art appraisal.

41 Publishing of (electronic) publications dealing with art, antique trade, exhibitions and auctions; database services, namely providing information on art, antique trade, exhibitions and auctions.

42 Authentication of works of art; professional consultancy, non-business.

35 *Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau; services d'intermédiaires d'ordre commercial en matière d'importation, d'exportation, de vente et d'achat d'oeuvres d'art, ainsi que services d'intermédiaires d'ordre commercial sur le réseau Internet; vente aux enchères; services de bases de données, notamment collecte d'informations sur l'art, commerce d'antiquités, expositions et ventes aux enchères.*

36 *Assurances; opérations financières; opérations monétaires; opérations immobilières; services fournis dans le cadre de l'expertise d'oeuvres d'art; estimations d'objets d'art.*

41 *Édition de publications (électroniques) ayant trait à l'art, au commerce d'antiquités, à des expositions et ventes aux enchères; services de bases de données, notamment informations sur l'art, le commerce d'antiquités, les expositions et ventes aux enchères.*

42 *Authentification d'oeuvres d'art; conseils professionnels, non commerciaux.*

(822) BX, 04.08.1999, 658707.

(300) BX, 04.08.1999, 658707.

(831) CH, CN.

(832) TR.

(580) 27.04.2000

(151) **27.01.2000** **730 427**

(732) Media Partners Group BV  
4, Stroombaan, NL-1181 VX AMSTELVEEN (NL).



(531) 26.1; 26.4; 27.5.

(511) 9 Videotapes and video cassettes.

16 Printed publications.

35 Advertising; organization of promotional events.

41 Organization of educational and cultural events; entertainment; publication of books.

9 *Bandes vidéo et cassettes vidéo.*

16 *Publications.*

35 *Publicité; organisation de manifestations promotionnelles.*

41 *Organisation de manifestations à vocation pédagogique et culturelle; divertissements; publication de livres.*

(822) BX, 18.11.1999, 658711.

(300) BX, 18.11.1999, 658711.

(831) AT, DE, ES, FR, IT.

(832) DK, SE.

(580) 27.04.2000

(151) **28.01.2000** **730 428**

(732) HZPC Holland B.V.  
6, Tesselschadestraat, NL-8913 HB LEEUWARDEN (NL).

(842) B.V..



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 1.3; 27.5; 29.1.

(591) Red and black. / *Rouge et noir.*

(511) 31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; seeds, potatoes, seed potatoes.

31 *Produits et graines agricoles, horticoles et forestiers non compris dans d'autres classes; semences, pommes de terre, plants de pommes de terre.*

(822) BX, 26.08.1999, 656886.

(300) BX, 26.08.1999, 656886.

(831) AL, AZ, BA, BG, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KZ, LV, MA, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, UZ, YU.

(832) GE.  
(580) 27.04.2000

(151) **01.02.2000** **730 429**

(732) MIKPOL PRODUKCJA Spółka z o.o.  
Janikowo k/Poznań ul. Gnieńieńska, 45, PL-62-006  
KOBYLNICA (PL).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 26.1; 27.5; 29.1.  
(511) 29 Préparations végétales remplaçant la crème pour  
café ou thé.  
30 Boissons à base de chocolat, café cappuccino.  
29 Vegetable preparations as substitutes for tea or  
coffee cream.  
30 Chocolate-based beverages, cappuccino coffee.  
(822) PL, 01.02.2000, 117662.  
(831) BG, CZ, HR, HU, LV, RU, SI, SK, UA.  
(832) LT.  
(580) 27.04.2000

(151) **09.02.2000** **730 430**

(732) Cecem Holding BV  
15, Broekheurnerweg Postbus 260, NL-7480 AG  
HAAKSBERGEN (NL).

### ASTRALIT

(511) 6 Matériaux de construction métalliques.  
19 Matériaux de construction non métalliques.  
(822) BX, 09.02.2000, 658715.  
(300) BX, 09.02.2000, 658715.  
(831) DE.  
(580) 27.04.2000

(151) **23.03.2000** **730 431**

(732) Compagnie Générale  
des Etablissements Michelin -  
Michelin & Cie  
12, Cours Sablon, F-63040 CLERMONT-FERRAND  
CEDEX 9 (FR).  
(842) Société en Commandite par Actions., FRANCE.

### MONTERRA

(541) caractères standard / *standard characters*.  
(511) 12 Pneumatiques et chambres à air pour pneumati-  
ques.  
12 Tyres and inner tubes for pneumatic tyres.  
(822) FR, 04.10.1999, 99817109.  
(300) FR, 04.10.1999, 99817109.  
(831) CN, EG, KE, VN.  
(832) JP.  
(580) 27.04.2000

(151) **21.03.2000** **730 432**

(732) LABORATOIRE L. LAFON  
19, avenue du Professeur Cadiot, F-94700 MAISONS  
ALFORT (FR).  
(842) Société anonyme, FRANCE.

### СПАСФОН ЛЮОК

(561) SPASFON LYOC  
(541) caractères standard / *standard characters*.  
(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires; produits  
hygiéniques pour la médecine et pour l'hygiène intime; subs-  
tances diététiques à usage médical; aliments pour bébés; em-  
plâtres, matériel pour pansements (à l'exception des instru-  
ments); matières pour plomber les dents et pour empreintes  
dentaires; désinfectants à usage médical ou hygiénique (autres  
que les savons); produits pour la destruction des animaux nui-  
sibles; fongicides, herbicides.  
5 *Pharmaceutical, veterinary products; sanitary  
products for medical use and for personal hygiene; dietetic  
substances adapted for medical use; baby food; plasters, mate-  
rials for dressings (except for instruments); material for stop-  
ping teeth and dental wax; medical or sanitary disinfectants  
(except for soaps); preparations for destroying vermin; fungi-  
cides, herbicides.*  
(822) FR, 18.10.1999, 99 818 086.  
(300) FR, 18.10.1999, 99 818 086.  
(831) AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, UZ.  
(832) GE, TM.  
(580) 27.04.2000

(151) **21.03.2000** **730 433**

(732) LABORATOIRE L. LAFON  
19, avenue du Professeur Cadiot, F-94700 MAISONS  
ALFORT (FR).  
(842) Société anonyme, FRANCE.

### СПАСФОН

(561) SPASFON  
(541) caractères standard / *standard characters*.  
(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires; produits  
hygiéniques pour la médecine et pour l'hygiène intime; subs-  
tances diététiques à usage médical; aliments pour bébés; em-  
plâtres, matériel pour pansements (à l'exception des instru-  
ments); matières pour plomber les dents et pour empreintes  
dentaires; désinfectants à usage médical ou hygiénique (autres  
que les savons); produits pour la destruction des animaux nui-  
sibles; fongicides, herbicides.  
5 *Pharmaceutical, veterinary products; sanitary  
products for medical use and for personal hygiene; dietetic  
substances adapted for medical use; baby food; plasters, mate-  
rials for dressings (except for instruments); material for stop-  
ping teeth and dental wax; medical or sanitary disinfectants  
(except for soaps); preparations for destroying vermin; fungi-  
cides, herbicides.*  
(822) FR, 18.10.1999, 99 818 087.  
(300) FR, 18.10.1999, 99 818 087.  
(831) AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, UZ.  
(832) GE, TM.  
(580) 27.04.2000



- (151) **28.02.2000** **730 434**  
 (732) MUSIDISC DISTRIBUTION SERVICE SA  
 51, avenue Lucien Lanternier, F-92230 GENNE-  
 VILLIERS (FR).  
 (842) société anonyme, France.

# ASSAÏ

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images, supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques, disques compacts (audio-vi-  
 déo), disques magnétiques, enregistreurs à bande magnétique, tourne-disques, disques optiques compacts, bandes audio-vi-  
 déo, films pour l'enregistrement des sons, supports d'enregist-  
 rement sonores.  
*9 Apparatus for recording, transmitting and repro-  
 ducing sound or images, magnetic data carriers, recording  
 discs, compact discs (audio/video), magnetic discs, tape recor-  
 ders, record players, optical compact discs, audio and video  
 tapes, sound recording films, sound recording carriers.*  
 (822) FR, 18.10.1999, 99 818 090.  
 (300) FR, 18.10.1999, 99 818 090.  
 (831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, MC, PT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **29.02.2000** **730 435**  
 (732) Erzherzog Johann Gemeinnützige  
 Privatstiftung für Landschafts-  
 und Denkmalschutz  
 4, Plainbachstraße, A-5101 SALZBURG/BERGHEIM  
 (AT).

## ERZHERZOG JOHANN

- (541) caractères standard.  
 (511) 35 Publicité, direction des affaires commerciales, rela-  
 tions publiques.  
*38 Télécommunications, diffusion de programmes de  
 radio et de télévision, services de communications par termi-  
 naux d'ordinateurs, compilation et transmission de messages,  
 agences de presse.*  
*42 Acquisition de marques pour tiers, cession (loca-  
 tion) de marques en vue de leur utilisation moyennant finances.*  
 (822) AT, 14.02.2000, 186 638.  
 (300) AT, 19.10.1999, AM 6787/99.  
 (831) DE, IT.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **15.02.2000** **730 436**  
 (732) ÅGE BROVOLD  
 Saugsstien, 9, N-2750 GRAN (NO).  
 (842) Individual enterprise, NORWAY.

## EPOTEKET

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary prepara-  
 tions; dietetic substances adapted for medical use, food for ba-  
 bies; plasters, materials for dressings; material for stopping

teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying  
 vermin; fungicides, herbicides.

*5 Préparations pharmaceutiques, vétérinaires et sa-  
 nitaires; substances diététiques à usage médical, aliments pour  
 bébés; plâtres, matériaux pour pansements; matériaux d'obtu-  
 ration dentaire, cire dentaire; désinfectants; produits pour la  
 destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.*

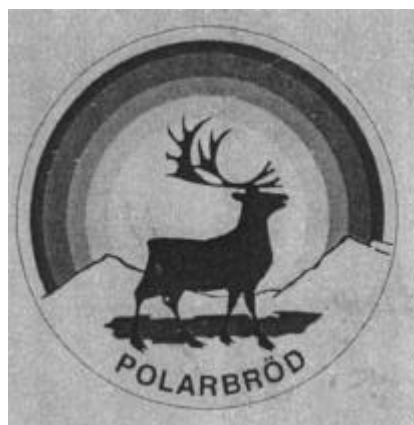
- (821) NO, 27.09.1999, 199908992.  
 (300) NO, 27.09.1999, 199908992.  
 (832) BX, DE, FI, FR, GB.  
 (527) GB.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **23.02.2000** **730 437**  
 (732) Unilever N.V.  
 455, Weena, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
 (842) N.V., Pays-Bas.

## MOLCO

- (511) 29 Fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées,  
 confitures.  
*30 Sucre, farines et préparations faites de céréales,  
 pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comesti-  
 bles.*  
 (822) BX, 10.09.1999, 658710.  
 (300) BX, 10.09.1999, 658710.  
 (831) DE.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **15.02.2000** **730 438**  
 (732) POLARBRÖD AB  
 SE-942 82 ÄLVSBY (SE).  
 (842) Joint Stock Company, Sweden.



(See color reproduction at the end of this issue /  
 Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 1.15; 3.4; 26.1; 27.1; 29.1.  
 (591) Black, blue, yellow, orange, red and white. / *Noir, bleu,  
 jaune, orange, rouge et blanc.*  
 (511) 30 Bread and bakery products, including ready-made  
 food mainly consisting of bakery products.  
*30 Pain et produits de boulangerie, notamment ali-  
 ments pré-cuisinés se composant essentiellement de produits  
 de boulangerie.*  
 (821) SE, 31.01.2000, 00-00703.  
 (300) SE, 31.01.2000, 00-00703.

(832) CH, NO, PL.

(580) 27.04.2000

(151) 17.03.2000

730 439

(732) BONGRAIN S.A.,

(Société Anonyme à Directoire et  
Conseil de Surveillance)

42, rue Rieussec, F-78220 VIROFLAY (FR).

(842) Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillan-  
ce, FRANCE.(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 5.9; 27.5; 29.1.

(591) Vert, beige, jaune. / Green, beige, yellow.

(511) 29 Lait, fromage, produits laitiers.

29 Milk, cheese, milk products.

(822) FR, 20.09.1999, 99 813 779.

(300) FR, 20.09.1999, 99 813 779.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, LI, MC, PT.

(832) DK, FI, NO, SE.

(580) 27.04.2000

(151) 17.03.2000

730 440

(732) BONGRAIN S.A.,

(Société Anonyme à Directoire et  
Conseil de Surveillance)

42, rue Rieussec, F-78220 VIROFLAY (FR).

(842) Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillan-  
ce, FRANCE.(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 5.7; 19.1; 27.5; 29.1.

(591) Orange, vert, marron. / Orange, green, brown.

(511) 29 Lait, fromage, produits laitiers.

29 Milk, cheese, milk products.

(822) FR, 20.09.1999, 99 813 780.

(300) FR, 20.09.1999, 99 813 780.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, LI, MC, PT.

(832) DK, FI, NO, SE.

(580) 27.04.2000

(151) 13.03.2000

730 441

(732) LANCOME PARFUMS ET BEAUTE & CIE, snc  
29, rue du Faubourg Saint-Honoré, F-75008 PARIS  
(FR).**KENAN**

(541) caractères standard.

(511) 3 Produits de parfumerie, produits de maquillage et  
cosmétiques.

(822) FR, 15.10.1999, 99 817 617.

(300) FR, 15.10.1999, 99/817.617.

(831) CH, CN, KP, RU, VN.

(580) 27.04.2000

(151) 29.03.2000

730 442

(732) Hofer Kommanditgesellschaft  
A-4642 Sattledt 39 (AT).

(842) Kommanditgesellschaft, Autriche.

**RUFUS**

(541) caractères standard.

(511) 31 Aliments pour animaux domestiques en particulier  
aliments pour chiens et chats y compris os comestibles à ron-  
ger, litières pour chats.

(822) AT, 15.05.1996, 164 286.

(831) IT.  
(580) 27.04.2000

(151) **29.03.2000** **730 443**

(732) Hofer Kommanditgesellschaft  
A-4642 Sattledt 39 (AT).  
(842) Kommanditgesellschaft, Autriche.

## SCHOKO PAUSE

(541) caractères standard.  
(511) 30 Chocolat.  
(822) AT, 29.09.1987, 117 474.  
(831) IT.  
(580) 27.04.2000

(151) **29.03.2000** **730 444**

(732) Hofer Kommanditgesellschaft  
A-4642 Sattledt 39 (AT).  
(842) Kommanditgesellschaft, Autriche.

## GIADA

(541) caractères standard.  
(511) 25 Vêtements, en particulier bas pour dames et col-lants pour dames.  
(822) AT, 25.03.1996, 163 227.  
(831) IT.  
(580) 27.04.2000

(151) **29.03.2000** **730 445**

(732) Hofer Kommanditgesellschaft  
A-4642 Sattledt 39 (AT).  
(842) Kommanditgesellschaft, Autriche.

## SOFTI

(541) caractères standard.  
(511) 30 Sucreries, pâtisserie, confiserie, café, thé, cacao, sucre, riz, farines et préparations faites de céréales, pain, gâteaux et miel.  
(822) AT, 14.06.1976, 82 921.  
(831) IT.  
(580) 27.04.2000

(151) **11.01.2000** **730 446**

(732) Compagnie Générale  
des Établissements  
Michelin - Michelin & Cie  
12, Cours Sablon, F-63040 CLERMONT-FERRAND  
CEDEX 09 (FR).  
(842) Société en Commandite par Actions, FRANCE.

## I TIRE

(541) caractères standard / *standard characters*.  
(511) 9 Dispositifs de surveillance et/ou de pilotage de pneumatiques et/ou de liaisons au sol de véhicules; dispositifs de mesures de paramètres de fonctionnement de pneumatiques et/ou de liaisons au sol de véhicules; dispositifs d'exploitation et/ou de traitement de paramètres mesurés sur pneumatiques et/ou liaisons au sol de véhicules; détecteurs de paramètres de fonctionnement de pneumatiques.

12 Pneumatiques, appuis de sécurité intérieurs de pneumatiques, chambres à air et bandes de roulement pour pneumatiques; liaisons au sol de véhicules et leurs parties, notamment: essieux, suspensions, moyeux, porte-roues, ressorts, amortisseurs, blocs de filtrage en matière élastique.

9 *Monitoring and/or piloting devices for tyres and/or vehicle ground bases; devices for measuring the working parameters of tyres and/or vehicle ground bases; devices for using and/or processing parameters for tyres and/or vehicle ground bases; detectors of tyre working parameters.*

12 *Pneumatic tyres, inner safety supports for tyres, inner tubes and treads for tyres; vehicle ground bases and parts thereof, particularly axles, suspensions, hubs, wheel carriers, springs, shock absorbers, elastic filtering units.*

(822) FR, 15.07.1999, 99803621.  
(300) FR, 15.07.1999, 99/803621.  
(831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, IT, PT.  
(832) DK, FI, GB, NO, SE.  
(527) GB.  
(580) 27.04.2000

(151) **02.03.2000** **730 447**

(732) ZICO ESPAÑA, S.L.  
Avda. Buenos Aires, s/n, E-36400 Porriño, Pontevedra (ES).



(531) 27.5.  
(511) 25 Vêtements pour femmes, hommes et enfants, chaussures (non orthopédiques), chapellerie.  
39 Services de transport, stockage et distribution de chaussures et de vêtements.

(822) ES, 05.10.1989, 1 303 311; 17.07.1989, 1 303 325.  
(831) BG, RO, UA.  
(580) 27.04.2000

(151) **21.02.2000** **730 448**

(732) UNIFERM GmbH & Co.  
4, Brede, D-59368 Werne (DE).

## UNIFERM Exquisit - plus

(541) caractères standard.  
(511) 30 Produits pour la cuisson; préparations et mélanges prêts à cuire pour la boulangerie et la pâtisserie; pain, pâtisserie et confiserie.  
(822) DE, 08.03.1999, 398 69 120.7/30.  
(831) AT, BX, CZ, FR, IT, PL, RU, SK.  
(580) 27.04.2000

(151) **24.03.2000** **730 449**

(732) CANAL J (SOCIETE ANONYME)  
91bis, rue du Cherche Midi, F-75006 PARIS (FR).

## C'EST TOI QUI ...

(541) caractères standard.

(511) 16 Papier et carton (bruts, mi-ouvrés ou pour la papeterie ou l'imprimerie); papier d'emballage; sacs, sachets et feuilles d'emballage en papier ou en matières plastiques; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes pour la papeterie ou le ménage); matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés; catalogues de vente par correspondance.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; distribution de prospectus, d'échantillons, services d'abonnement à des journaux pour des tiers; conseils, informations ou renseignements d'affaires; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; recrutement de personnel; gestion de fichiers informatiques; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité.

38 Télécommunications; agences de presse et d'information; communications par terminaux d'ordinateurs.

41 Éducation; formation; divertissement; activités sportives et culturelles, édition de livres, de revues; prêts de livres; dressage d'animaux; production de spectacles, de films; agences pour artistes; location de films, d'enregistrements phonographiques, d'appareils de projection de cinéma et accessoires de décors de théâtre; montage de bandes vidéo; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; réservation de places de spectacles; organisation de loteries.

(822) FR, 07.10.1999, 99/817.433.

(300) FR, 07.10.1999, 99/817.433.

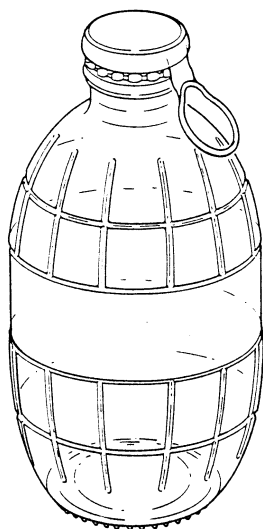
(831) BX, CH.

(580) 27.04.2000

(151) **14.03.2000** **730 450**

(732) Bomba Energia Getränkevertriebs GmbH  
2b, Bockgasse, A-4020 Linz (AT).

(842) GmbH, Autriche.



(531) 19.7.

(511) 32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques, en particulier avec adjonction de minéraux et de vitamines; boissons à base de jus de fruits, jus de fruits et boissons au goût de fruits, boissons isotoniques et stimulantes non alcooliques, boissons électrolytiques (boissons contenant des électrolytes); sirops, poudres et autres préparations pour faire des boissons.

(822) AT, 14.02.2000, 186 627.

(300) AT, 21.09.1999, AM 5997/99.

(831) BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, HR, HU, PL, RO, RU, SI, SK, YU.

(580) 27.04.2000

(151) **20.03.2000**

**730 451**

(732) Société Anonyme

à responsabilité limitée

"Prostanorm"

1/28, ul. Dovatora, RU-119048 Moscou (RU).

## ПРОСТАНОРМ PROSTANORMUM

(561) PROSTANORM.

(541) caractères standard.

(511) 5 Préparations biologiques à usage médical; drogues à usage médical; pastilles à usage pharmaceutique; produits pharmaceutiques; infusions médicinales; tisanes; thé médicinaux; boissons diététiques à usage médical; potions médicinales; teinture à usage médical; additifs alimentaires à usage médical; sirops à usage médical.

35 Publicité.

(822) RU, 08.02.1999, 171912.

(831) BG, BY, KZ, SK, UA.

(580) 27.04.2000

(151) **02.03.2000**

**730 452**

(732) THERMO VISION

Entwicklungs- und Handels GmbH

4, Teslastraße, A-8074 GRAMBACH/GRAZ (AT).

## THERMOVISION

(511) 11 Équipements pour réchauffer les repas et équipements pour conserver les repas chauds; chauffages pour espaces, chauffages de surface.

(822) AT, 28.12.1999, 185 869.

(300) AT, 08.09.1999, AM 5702/99.

(831) CH, DE, FR, HR, HU, IT, SI.

(580) 27.04.2000

(151) **22.12.1999**

**730 453**

(732) KARLOVA „KA PIVOVARA d.d.

Dubovac, 22, HR-47000 Karlovac (HR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 24.1; 24.9; 27.5; 29.1.  
 (591) Bleu, rouge, doré.  
 (511) 32 Bière.  
 (822) HR, 05.06.1998, ½971285.  
 (831) AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, KP, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **06.12.1999** **730 454**  
 (732) A/S GEA FARMACEUTISK FABRIK  
 Holger Danskes Vej, 89, DK-2000 FREDERIKSBERG (DK).  
 (842) PHARMACEUTICAL COMPANY.

### Geazepam

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 5 Medicine including anxiolytics.  
 5 *Médicaments notamment anxiolytiques*.  
 (821) DK, 08.09.1999, VA 1999 03677.  
 (822) DK, 10.11.1999, VR 1999 04219/CS.  
 (300) DK, 08.09.1999, VA 1999 03676/C5.  
 (832) FI, NO, SE.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **12.01.2000** **730 455**  
 (732) Symsoft AB  
 attention: Håkan Saltin  
 Torshamnsgatan 39 Box 1219, SE-164 28 Kista (SE).  
 (842) Private limited corporation (aktiebolag, AB), Swedish law.

### NOBILL

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 9 Computers and data processing equipment; magnetic and optical data media; computer memories; registered computer programs (software); modems; facsimile machines; telephone apparatus and telephony equipment; television apparatus and television equipment and also other apparatus for recording, admission, transmission or reproduction of programming code, text, sound and picture.  
 38 Telecommunications; computer-aided conveyance and transmission of messages and images; electronic mail; information regarding telecommunication.

42 Computer programming; upgrades of computer program software; consultations in the field of telecommunication and data; service of computer programs (software); rental of data processing equipment and computers programs.

9 Ordinateurs et matériel informatique; supports de données magnétiques et optiques; mémoires d'ordinateurs; logiciels sous licence; modems; télécopieurs; appareils téléphoniques et matériel de téléphonie; appareils de télévision et équipements de télévision et autres appareils d'enregistrement, de saisie, de transmission ou de reproduction de codes, textes, sons et images.

38 Télécommunications; transfert ou transmission de messages et d'images assistés par ordinateur; messagerie électronique; services d'information en matière de télécommunications.

42 Programmation informatique; mise à jour de logiciels; services de conseil en télécommunication et informatique; maintenance de programmes informatiques (logiciels); location de matériel et programmes informatiques.

- (821) SE, 04.11.1998, 98-08197.  
 (832) AT, BX, CH, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, HU, IS, MA, NO, PL, PT, RO, RU, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **15.02.2000** **730 456**  
 (732) Merkur Spielothek GmbH & Co. KG  
 1-15, Merkur-Allee, D-32339 Espelkamp (DE).  
 (750) adp Gauselmann GmbH, Fachbereich Patente, 8, Boschstrasse, D-32312 Lübbecke (DE).

## WORLD

- (531) 27.5.  
 (511) 28 Automatic coin-operated compact sports machines, compact sports devices conceived for playing in small rooms, in particular electronic darts, table football, pool/billiards, snookers, shooting ranges.

41 Entertainment, namely services providing entertainment and relaxation; amusement arcades with automatic entertainment machines.

28 Jeux automatiques compacts à prépaiement, dispositifs de jeu compacts conçus pour jouer dans des petits locaux, notamment fléchettes électroniques, football de table, billard américain, billard, stands de tir.

41 Divertissements, notamment prestation de services de distraction et de relaxation; salles de jeux électroniques équipées de machines automatiques de jeux à prépaiement.

- (822) DE, 12.04.1999, 398 64 951.0/28.  
 (831) CH, CZ, HU, PL, SI, SK.  
 (832) NO.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **06.12.1999** **730 457**  
 (732) A/S GEA FARMACEUTISK FABRIK  
 Holger Danskes Vej, 89, DK-2000 FREDERIKSBERG (DK).  
 (842) PHARMACEUTICAL COMPANY.

### Piroxigea

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 5 Medicine including anti-inflammatories.

5 *Médicaments notamment antiinflammatoires.*

(821) DK, 08.09.1999, VA 1999 03674/C5.

(822) DK, 10.11.1999, VR 1999 04217/C5.

(300) DK, 08.09.1999, VA 1999 03676/C5.

(832) FI, NO, SE.

(580) 27.04.2000

(151) **06.12.1999** **730 458**(732) A/S GEA FARMACEUTISK FABRIK  
Holger Danskes Vej, 89, DK-2000 FREDERIKSBERG (DK).

(842) PHARMACEUTICAL COMPANY.

**Amoxigea**(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 5 Medicine including antibiotics.

5 *Médicaments notamment antibiotiques.*

(821) DK, 08.09.1999, VA 1999 03676/C5.

(300) DK, 08.09.1999, VA 1999 03676/C5.

(832) FI, NO, SE.

(580) 27.04.2000

(151) **06.12.1999** **730 459**(732) A/S GEA FARMACEUTISK FABRIK  
Holger Danskes Vej, 89, DK-2000 FREDERIKSBERG (DK).

(842) PHARMACEUTICAL COMPANY.

**Diclogea**(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 5 Medicine including anti-inflammatories.

5 *Médicaments notamment antiinflammatoires.*

(821) DK, 08.09.1999, VA 1999 03672/C5.

(300) DK, 08.09.1999, VA 1999 03672/C5.

(832) FI, NO, SE.

(580) 27.04.2000

(151) **06.12.1999** **730 460**(732) A/S GEA FARMACEUTISK FABRIK  
Holger Danskes Vej, 89, DK-2000 FREDERIKSBERG (DK).

(842) PHARMACEUTICAL COMPANY.

**Sotagea**(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 5 Medicine including medicine for cardiovascular diseases.

5 *Médicaments notamment médicaments destinés au traitement des maladies cardio-vasculaires.*

(821) DK, 08.09.1999, VA 1999 03670/C5.

(300) DK, 08.09.1999, VA 1999 03670/C5.

(832) FI, NO, SE.

(580) 27.04.2000

(151) **06.12.1999** **730 461**(732) A/S GEA FARMACEUTISK FABRIK  
Holger Danskes Vej, 89, DK-2000 FREDERIKSBERG (DK).

(842) PHARMACEUTICAL COMPANY.

**Gefina**(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 5 Medicine including medicine for treatment of benign prostatic hyperplasia.

5 *Médicaments notamment médicaments destinés au traitement de l'hypertrophie bénigne de la prostate.*

(821) DK, 14.09.1999, VA 1999 03764/C5.

(300) DK, 14.09.1999, VA 1999 03764/C5.

(832) FI, NO, SE.

(580) 27.04.2000

(151) **06.12.1999** **730 462**(732) A/S GEA FARMACEUTISK FABRIK  
Holger Danskes Vej, 89, DK-2000 FREDERIKSBERG (DK).

(842) PHARMACEUTICAL COMPANY.

**Immurin**(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 5 Medicine including immunosuppressives.

5 *Médicaments notamment immunosuppresseurs.*

(821) DK, 23.09.1999, VA 1999 03895/C5.

(300) DK, 23.09.1999, VA 1999 03895/C5.

(832) FI, NO, SE.

(580) 27.04.2000

(151) **06.12.1999** **730 463**(732) A/S GEA FARMACEUTISK FABRIK  
Holger Danskes Vej, 89, DK-2000 FREDERIKSBERG (DK).

(842) PHARMACEUTICAL COMPANY.

**Finagen**(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 5 Medicine including medicine for treatment of benign prostatic hyperplasia.

5 *Médicaments notamment médicaments destinés au traitement de l'hypertrophie bénigne de la prostate.*

(821) DK, 14.09.1999, VA 1999 03763/C5.

(300) DK, 14.09.1999, VA 1999 03763/C5.

(832) FI, NO, SE.

(580) 27.04.2000

(151) **06.12.1999** **730 464**(732) Bärenstein Pharma  
LTD-Niederlassung Österreich  
Köllnerhofgasse, 4, A-1010 Wien (AT).**BIOXERA**(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 3 Perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices (all the aforementioned goods made from natural materials).

5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; dietetic substances adapted for medical use, materials for dressings (all the aforementioned goods made from natural materials).

3 Produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices (tous les produits précités à base de matières naturelles).

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, matériaux pour pansements (tous les produits précités à base de matières naturelles).

(822) AT, 01.07.1997, 170 366.

(831) BX, CH, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, HU, IT, PL, PT, SK, YU.

(832) DK, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **06.12.1999** **730 465**

(732) Bärenstein Pharma  
LTD-Niederlassung Österreich  
Köllnerhofgasse, 4, A-1010 Wien (AT).

**VEG**

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 1 Chemicals used in industry and science.

5 Medicines, pharmaceutical and sanitary preparations.

1 Produits chimiques à usage industriel et scientifique.

5 Médicaments, produits pharmaceutiques et hygiéniques.

(822) AT, 23.09.1999, 184 307.

(300) AT, 28.07.1999, AM 4635/99.

(831) BX, CH, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, HU, IT, PL, PT, SK, YU.

(832) DK, GB, NO, SE.

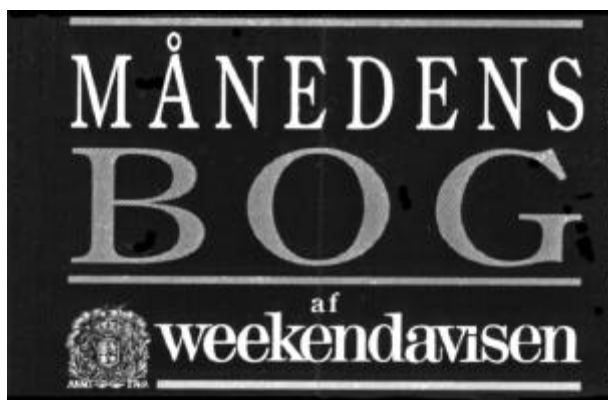
(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **27.01.2000** **730 466**

(732) Det Berlingske Officin A/S  
Pilestræde 34, DK-1147 København K (DK).

(842) Limited Liability Company, Denmark.



(531) 24.1; 26.4; 27.5.

(511) 9 Electronic publications, including newspapers, magazines, periodicals and books.

16 Printed matter, printed publications, including newspapers, magazines, periodicals and books.

41 Publication of books, book club services.

9 Publications électroniques, notamment journaux, magazines, revues et livres.

16 Produits imprimés, publications, notamment journaux, revues, périodiques et livres.

41 Édition de livres, services de clubs du livre.

(821) DK, 15.10.1999, VA 1999 04268.

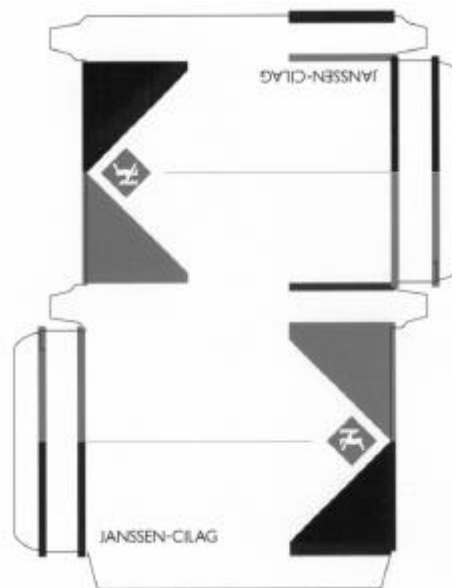
(300) DK, 15.10.1999, VA 1999 04268.

(832) NO, SE.

(580) 27.04.2000

(151) **25.01.2000** **730 467**

(732) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.  
30, Turnhoutseweg, B-2340 BEERSE (BE).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 3.4; 19.3; 29.1.

(591) Light blue, dark blue, white. / Bleu clair, bleu foncé, blanc.

(511) 1 Chemicals used in industry, science and photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry (except preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides); unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; manures; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, material for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.

10 Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopaedic articles; suture materials.

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences et à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture (à l'exception de produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, d'herbicides); résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; substances tannantes; adhésifs à usage industriel.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.*

5 *Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; pansements, matériaux pour pansements; matériaux d'obturation dentaire, cire dentaire; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.*

10 *Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.*

(822) BX, 18.08.1999, 657954.

(300) BX, 18.08.1999, 657954.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BY, CH, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

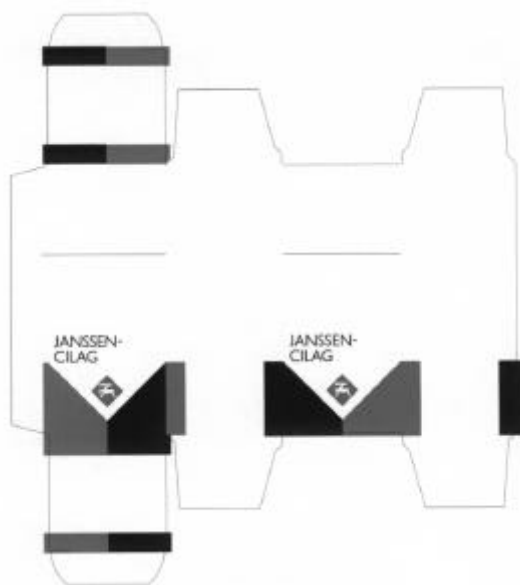
(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 25.01.2000

730 468

(732) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.  
30, Turnhoutseweg, B-2340 BEERSE (BE).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 3.4; 19.3; 29.1.

(591) Light blue, dark blue and white. / Bleu clair, bleu foncé et blanc.

(511) 1 Chemicals used in industry, science and photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry (except preparations for destroying vermin, fungicides, herbicides); unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; manures; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; dietetic substances adapted for medical use, food for ba-

bies; plasters, material for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.

10 Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture materials.

1 *Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences et à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture (à l'exception de produits pour la destruction des animaux nuisibles, de fongicides, d'herbicides); résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; substances tannantes; adhésifs à usage industriel.*

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.*

5 *Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; pansements, matériaux pour pansements; matériaux d'obturation dentaire, cire dentaire; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.*

10 *Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.*

(822) BX, 18.08.1999, 657955.

(300) BX, 18.08.1999, 657955.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BY, CH, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

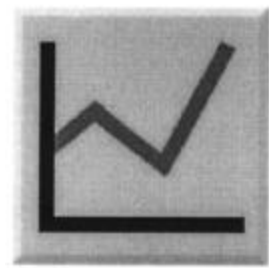
(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 28.01.2000

730 469

(732) Compass Interactive B.V.  
30/01, Eekholt, NL-1112 XH DIEMEN (NL).  
(842) besloten vennootschap, The Netherlands.



(531) 20.5; 26.4.

(511) 35 Compiling, arranging, classifying and processing of data, particularly concerning the number of visitors to a web site; statistical information; drafting of statistics; administrative services.

35 *Compilation, organisation, classement et traitement de données, concernant notamment le nombre de visiteurs d'un site Web; information statistique; établissement de statistiques; services administratifs.*

(822) BX, 02.08.1999, 657961.

(300) BX, 02.08.1999, 657961.

(832) NO.

(580) 27.04.2000



**(151) 06.02.2000 730 470****(732)** Fog Area Productions  
13, Flugplatzstrasse, D-54516 Wittlich (DE).

- (531)** 24.13; 27.5.  
**(511)** 9 Sound recording carriers (recorded or blank).  
 25 Clothing, namely T-shirts and jackets.  
 41 Recording studio services.  
 9 *Supports d'enregistrements sonores (vierges et préenregistrés).*  
 25 *Vêtements, notamment tee-shirts et vestes.*  
 41 *Services de studio d'enregistrement.*  
**(822)** DE, 16.05.1997, 397 09 804.9/09.  
**(831)** AT, BX, CH, CZ, ES, FR, IT, PL, PT, RU, SK, YU.  
**(832)** DK, FI, GB, NO, SE, TR.  
**(527)** GB.  
**(580)** 27.04.2000

**(151) 23.02.2000 730 471****(732)** Tutogen Medical GmbH  
6, Industriestrasse, D-91077 Neunkirchen am Brand (DE).

TUTOTEC

- (541)** standard characters / *caractères standard.*  
**(511)** 10 Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth, orthopedic articles; suture materials; transplants and implants.  
 10 *Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres artificiels, yeux et dents artificiels, articles orthopédiques; matériel pour sutures; greffons et implants.*  
**(822)** DE, 23.11.1999, 399 51 329.9/10.  
**(300)** DE, 24.08.1999, 399 51 329.9/10.  
**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.  
**(832)** DK, FI, GB, NO, SE, TR.  
**(527)** GB.  
**(580)** 27.04.2000

**(151) 24.02.2000 730 472****(732)** Tutogen Medical GmbH  
6, Industriestrasse, D-91077 Neunkirchen am Brand (DE).

TutoDent

- (541)** standard characters / *caractères standard.*  
**(511)** 10 Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth, orthopedic articles; suture materials; transplants and implants.  
 10 *Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres artificiels, yeux et dents artificiels, articles orthopédiques; matériel pour sutures; greffons et implants.*  
**(822)** DE, 02.02.2000, 399 42 693.0/10.  
**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.  
**(832)** DK, FI, GB, NO, SE, TR.  
**(527)** GB.  
**(580)** 27.04.2000

**(151) 24.02.2000 730 473****(732)** Tutogen Medical GmbH  
6, Industriestrasse, D-91077 Neunkirchen am Brand (DE).

Spine Line

- (541)** standard characters / *caractères standard.*  
**(511)** 10 Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth, orthopedic articles; suture materials; transplants and implants.  
 10 *Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres artificiels, yeux et dents artificiels, articles orthopédiques; matériel pour sutures; greffons et implants.*  
**(822)** DE, 18.11.1999, 399 42 694.9/10.  
**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.  
**(832)** DK, FI, GB, NO, SE, TR.  
**(527)** GB.  
**(580)** 27.04.2000

**(151) 24.02.2000 730 474****(732)** Tutogen Medical GmbH  
6, Industriestrasse, D-91077 Neunkirchen am Brand (DE).

- (531)** 27.5.  
**(511)** 40 Conservation of human tissue.  
 40 *Conservation de tissus humains.*  
**(822)** DE, 11.11.1999, 399 55 402.5/40.  
**(300)** DE, 09.09.1999, 399 55 402.5/40.  
**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.  
**(832)** DK, FI, GB, NO, SE, TR.  
**(527)** GB.  
**(580)** 27.04.2000

**(151) 25.02.2000 730 475**

- (732) A. Schulman GmbH  
Hüttenstr. 211, D-50170 Kerpen (DE).  
(842) Gesellschaft mit beschränkter Haftung, GERMANY.  
(750) A. Schulman GmbH, P.O. Box 14 40, D-50143 Kerpen (DE).

**SCHULATEC**

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
(511) 1 Thermoplastics (unprocessed) in the form of powder, pellets or beads for the plastic and rubber industries.  
17 Thermoplastics (semi-worked) in the form of powder, pellets or beads for the plastic and rubber industries.  
1 *Thermoplastiques (non transformés) sous forme de poudres, pastilles ou perles pour les industries du plastique et du caoutchouc.*  
17 *Thermoplastiques (semi-ouvrés) sous forme de poudres, pastilles ou perles pour les industries du plastique et du caoutchouc.*  
(822) DE, 21.10.1999, 399 53 005.3/01.  
(300) DE, 30.08.1999, 399 53 005.3/01.  
(831) CH, CZ, HU, PL.  
(832) TR.  
(580) 27.04.2000

**(151) 19.02.2000 730 476**

- (732) Aixo Informationstechnologie GmbH  
25-27, Dennewartstrasse, D-52068 Aachen (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 27.5; 29.1.  
(591) Red, black, white. / *Rouge, noir, blanc.*  
(511) 9 Software, especially individual software; data processing apparatus and computer.  
38 Telecommunications.  
42 Development of software, especially of individual software; services of software programmers; professional consultancy (non-business) in the field of data processing and telecommunication.  
9 *Logiciels, notamment logiciels individuels, appareils de traitement de données et ordinateurs.*  
38 *Télécommunications.*  
42 *Développement de logiciels, notamment de logiciels individuels; services de programmeurs de logiciels; conseils professionnels (non commerciaux) dans le domaine du traitement de données et de la télécommunication.*  
(822) DE, 16.10.1997, 397 30 024.7/42.  
(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI, PT.  
(832) GB.  
(527) GB.  
(580) 27.04.2000

**(151) 19.02.2000 730 477**

- (732) Aixo Informationstechnologie GmbH  
25-27, Dennewartstrasse, D-52068 Aachen (DE).

**Aixo**

- (541) standard characters / *caractères standard*.

- (511) 9 Software, especially individual software; data processing apparatus and computers.

38 Telecommunications.

42 Development of software, especially of individual software; services of software programmers; professional consultancy (non-business) in the field of data processing and telecommunication.

9 *Logiciels, notamment logiciels individuels, appareils de traitement de données et ordinateurs.*

38 *Télécommunications.*

42 *Développement de logiciels, notamment de logiciels individuels; services de programmeurs de logiciels; conseils professionnels (non commerciaux) dans le domaine du traitement de données et de la télécommunication.*

(822) DE, 25.09.1997, 397 29 725.4/42.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI, PT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

**(151) 18.02.2000 730 478**

- (732) Apollinaris Brunnen AG  
175, Landskroner Strasse, D-53474 Bad Neuenahr-Ahrweiler (DE).

**BIG APPLE**

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
(511) 32 Non-alcoholic beverages with apple juice or apple flavour.  
32 *Boissons sans alcool au jus de pommes ou aux arômes de pommes.*  
(822) DE, 08.12.1995, 395 08 060.6/32.  
(831) AT, BX, CN, ES, FR, IT.  
(832) GB.  
(527) GB.  
(580) 27.04.2000

**(151) 27.11.1999 730 479**

- (732) Keimfarben GmbH & Co. KG  
16, Keimstrasse, D-86420 Diedorf (DE).

**KEIM**

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
(511) 2 Colorants, paints, coatings, coating materials, sealing materials, priming agents, anti-corrosive preparations, tinting (colour) concentrates, colour powder; impregnating, consolidating and algicide coatings; preparatory treatment agents, diluting agents for paints, additives for paints, binding preparations for paints; fillers (mastics).  
3 Cleaning preparations, especially for plaster (render), stone, concrete and other mineral surfaces, paint stripping preparations.  
19 Building materials (not of metal), plaster (render), mortars, dry material for preparation of slurry, aggregates, reinforcing fabrics for building, mortars, wall and ceiling slabs, corner and joint covering strips, expansion joint mouldings, all said goods for building.  
2 *Colorants, peintures, enduits, matériaux de revêtement, matières d'étanchéité, agents d'apprêt, produits anticorrosion, concentrés de teintures (couleurs), couleurs en poudre; couches d'imprégnation, de renforcement et couches algicides; agents de traitement préalable, diluants pour peintures, additifs pour peintures, liants pour peintures; matières de remplissage (mastics).*

3 Produits de nettoyage, notamment pour le plâtre (crépi), la pierre, le béton et autres surfaces minérales, produits pour le décapage de peinture.

19 Matériaux de construction (non métalliques), plâtre (crépi), mortiers, matières sèches pour la préparation de schlamms, agrégats, tissus de renfort pour la construction, mortiers, dalles pour murs et plafonds, bandes de recouvrement d'angles et de joints, moulures pour joints de dilatation tous lesdits produits pour la construction.

(822) DE, 14.10.1999, 399 50 888.0/02.

(300) DE, 21.08.1999, 399 50 888.0/02.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MA, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, IS, LT, NO, SE, TR.

(851) EE, FI, GB, IS, NO, SE.

For classes 2 and 19 only. / Pour les classes 2 et 19 uniquement.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **16.02.2000** **730 480**

(732) REXAM SOFAB

15bis, route Nationale, F-76470 LE TREPORT (FR).

(842) SOCIETE ANONYME, FRANCE.

## SOFAB

(541) caractères standard / standard characters.

(511) 20 Capsules et bouchons en matières plastiques pour fermeture de récipients.

21 Valves pour vaporisateurs et vaporisateurs et leurs parties constitutives; vaporisateurs à parfum, pulvérisateurs de parfum; pompes ou dispositifs de pulvérisation pour la parfumerie, cosmétique ou pharmacie; buses de pulvérisation pour la parfumerie, cosmétique ou pharmacie, buses de pulvérisation adaptables à des récipients, notamment pour aérosols; ustensiles non électriques (ni en métaux précieux, ni en plaqué) destinés à la projection d'aérosols; appareils de désodorisation à usage personnel.

20 Plastic caps and stoppers for closing containers.

21 Valves for vaporisers, vaporisers and their components; perfume vaporisers, perfume sprayers; pumps or vaporising devices for the perfume, cosmetic or pharmaceutical sectors; spray nozzles for the perfume, cosmetic or pharmaceutical sectors, spray nozzles compatible with particular vessels, designed in particular for aerosols; non-electrical implements (neither of precious metals, nor coated therewith) for aerosol spraying; deodorising apparatus for personal use.

(822) FR, 31.08.1999, 99 809 951.

(831) AT, BX, CN, DE, ES, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, SE.

(527) GB.

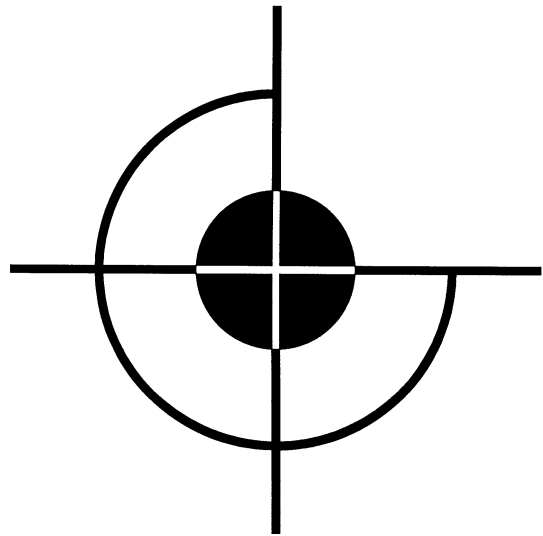
(580) 27.04.2000

(151) **04.02.2000** **730 481**

(732) Otto GmbH

COMPUTER VISION SYSTEMS

15, Wildenbruchstrasse, D-07745 Jena (DE).



(531) 21.3; 26.7.

(511) 9 Optical measuring and checking apparatus and instruments, included in this class; measuring, checking and inspecting systems, substantially consisting of components for industrial image processing; measuring machines; test benches for small parts; inspecting systems for container and sheet glass, essentially consisting of components for optical quality control; testing automats for decors, profiles, profile sections, labels and shaped pieces; thread testing devices for internal and external threads; position measurement devices, included in this class.

41 Training and instruction in using measuring, checking and inspecting systems comprising optical components for industrial image processing; training courses for using computer software in connection with the use of measuring, checking and inspecting systems comprising optical components for industrial image processing.

42 Design of measuring, checking and inspecting systems comprising optical components for industrial image processing; design of inspecting devices for container and sheet glass; design of measuring machines; design of testing automats; design of computer software for image processing devices and for networks in connection with measuring, checking and inspecting devices equipped with optical components for industrial images processing.

9 Appareils et instruments optiques de mesure et de vérification, compris dans cette classe; systèmes de mesure, de vérification et d'inspection, comprenant principalement des composants pour le traitement industriel d'images; machines de mesure; bancs d'essai pour petites pièces; systèmes d'inspection pour verre à récipients et verre à vitres, se composant essentiellement de composants pour le contrôle de la qualité optique; automates de contrôle de décors, profilés, sections profilées, étiquettes et pièces façonnées; dispositifs de vérification de filetages pour filetages femelles et mâles; dispositifs de mesure de position, compris dans cette classe.

41 Cours de formation et d'instruction à l'utilisation de systèmes de mesure, de vérification et d'inspection constitués de composants optiques pour le traitement industriel d'images; sessions de formation à l'utilisation de logiciels informatiques en rapport avec l'utilisation de systèmes de mesure, de vérification et d'inspection constitués de composants optiques pour le traitement industriel d'images.

42 Conception de systèmes de mesure, de vérification et d'inspection constitués de composants optiques pour le traitement industriel d'images; conception de dispositifs de vérification de verre à récipients et de verre à vitres; conception de machines de mesure; conception d'automates de contrôle; conception de logiciels informatiques pour dispositifs de traitement d'images et pour réseaux se rapportant à des dispositifs

*de mesure, de vérification et d'inspection munis de composants optiques pour le traitement d'images industrielles.*

(822) DE, 18.11.1999, 399 58 930.9/09.

(300) DE, 21.09.1999, 399 58 930.9/09.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **22.02.2000** **730 482**

(732) AEG Lichttechnik GmbH  
2-6, Rathenaustrasse, D-31832 Springe (DE).

### INDOLIGHT

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 11 Luminaires.

11 Luminaires.

(822) DE, 27.01.2000, 399 51 100.8/11.

(300) DE, 23.08.1999, 399 51 100.8/11.

(831) BG, BY, CH, CZ, HR, HU, LV, PL, RO, RU, SI, SK, UA.

(832) EE, GE, IS, LT, NO, TR.

(580) 27.04.2000

(151) **19.02.2000** **730 483**

(732) Boehringer Ingelheim  
International GmbH  
Binger Straße 173, D-55216 Ingelheim (DE).

(842) Company with limited liability, Germany.

(750) Boehringer Ingelheim GmbH, A Marken und Wettbewerbsrecht, 173, Binger Strasse, D-55216 Ingelheim (DE).

### DOCANOR

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 5 Pharmaceutical preparations.

5 Produits pharmaceutiques.

(822) DE, 09.02.2000, 399 68 231.7/05.

(300) DE, 30.10.1999, 399 68 231.7/05.

(831) AL, BA, BG, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KE, LI, LV, MA, MC, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.

(832) EE, LT, TR.

(580) 27.04.2000

(151) **13.03.2000** **730 484**

(732) LANCOME PARFUMS ET BEAUTE & CIE, snc  
29, rue du Faubourg Saint-Honoré, F-75008 PARIS (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 29.1.

(591) Pantone 384 (vert).

(511) 3 Produits cosmétiques.

(822) FR, 27.09.1999, 99 814 128.

(300) FR, 27.09.1999, 99/814.128.

(831) BX, DE, IT.

(580) 27.04.2000

(151) **17.03.2000** **730 485**

(732) BANQUE FRANCAISE DE CREDIT  
COOPERATIF Société anonyme  
coopérative à capital variable  
Parc de la Défense 33, rue des Trois-Fontanot, F-92000  
NANTERRE (FR).

### BANQUE FRANCAISE DE CREDIT COOPERATIF

(541) caractères standard.

(511) 36 Affaires financières, affaires monétaires, affaires bancaires, investissements de capitaux, épargne; caisses de prévoyance; émission de chèques de voyage et de lettres de crédit; expertise immobilière; gérance d'immeubles.

(822) FR, 28.09.1999, 99 814373.

(300) FR, 28.09.1999, 99 814373.

(831) CH.

(580) 27.04.2000

(151) **12.02.2000** **730 486**

(732) Haribo GmbH & Co. KG  
1, Hans-Riegel-Strasse, D-53129 Bonn (DE).

### Happy-Cola

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 30 Confectionery.

30 Confiserie.

(822) DE, 28.02.1996, 395 11 894.8/30.

(831) AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, YU.

(832) EE, FI, LT, NO, TR.

(580) 27.04.2000

**(151) 18.02.2000 730 487****(732)** Hoechst Schering AgrEvo GmbH  
Miraustrasse 54, D-13509 Berlin (DE).**OUTFIT****(541)** standard characters / *caractères standard.***(511)** 5 Preparations for killing weeds and destroying vermin; pesticides, insecticides, herbicides, fungicides.5 *Produits désherbants et de destruction des animaux nuisibles; pesticides, insecticides, herbicides, fongicides.***(822)** DE, 17.01.2000, 39971417.0/05.**(300)** DE, 15.11.1999, 399 71 417.0/05.**(831)** CN, CZ, HU, PL, RO, RU, SK, UA.**(832)** TR.**(580)** 27.04.2000**(151) 21.02.2000 730 488****(732)** Kaltenbach & Voigt GmbH & Co  
39, Bismarckring, D-88400 Biberach (DE).**ERGOconnect****(541)** caractères standard.**(511)** 9 Matériel d'ordinateurs et logiciels médicaux pour cabinets dentaires et laboratoires dentaires avec appareils pour le traitement d'images assistés par vidéo et par ordinateur et associés l'un avec l'autre.

10 Appareils, ustensiles et instruments médicaux, chirurgicaux, dentaires, appareils, ustensiles et instruments pour mécaniciens-dentistes.

**(822)** DE, 04.02.2000, 399 64 061.4/10.**(300)** DE, 14.10.1999, 399 64 061.4/10.**(831)** ES, FR, IT.**(580)** 27.04.2000**(151) 27.03.2000 730 489****(732)** INVICTA'S - CATERING, LD<sup>a</sup>  
Rua Gonalo Cristovo, 252, P-4000 PORTO (PT).**(750)** INVICTA'S - CATERING, LD<sup>a</sup>, Rua Nossa Senhora de Ftima, 433-2°. DT°, P-4050 PORTO (PT).

(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 8.1; 21.3; 27.5; 29.1.**(591)** Le mot "invictas" est de couleur bleu foncé et l'apostrophe est de couleur orange; le "boomerang" est aussi en bleu foncé; le sandwich tend de la couleur orange vers

la couleur rouge; les trois flammèches sont de couleur rouge; toutes les figures ont les bords de couleur noire.

**(511)** 29 Assortiment de viandes conservées (cuisinées).

30 Sauces (condiments).

39 Transport et distribution de repas à domicile.

42 Restauration (repas).

**(822)** PT, 08.03.2000, 340 944.**(300)** PT, 09.11.1999, 340 944.**(831)** BX, CH, DE, ES, FR, IT.**(580)** 27.04.2000**(151) 03.03.2000 730 490****(732)** ITM ENTREPRISES (Société Anonyme)  
24, Rue Auguste-Chabrières, F-75015 PARIS (FR).**CHABRIOR  
LIBRE ENVIE****(541)** caractères standard.**(511)** 30 Biscuits.**(822)** FR, 07.10.1999, 99 816 258.**(300)** FR, 07.10.1999, 99 816 258.**(831)** AT, BG, BX, CH, CZ, DE, ES, HR, HU, IT, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.**(580)** 27.04.2000**(151) 29.03.2000 730 491****(732)** Hofer Kommanditgesellschaft  
A-4642 Sattledt 39 (AT).**(842)** Kommanditgesellschaft, Autriche.**NUSSKNACKER****(541)** caractères standard.**(511)** 30 Cacao, chocolat, sucreries, tisserie et confiserie.**(822)** AT, 08.11.1949, 16005.**(831)** IT.**(580)** 27.04.2000**(151) 13.12.1999 730 492****(732)** EUROBRIC 2000, S.A.  
Cra. Nal. 240. Km. 131, E-22500 Binfar (Huesca) (ES).**(531)** 27.5; 27.7.**(511)** 6 Alliages de métaux communs; matières de construction métalliques; constructions transportables métalliques, métiers pour voies ferrées métalliques; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques; tubes métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation (balisage), de contrôle (inspection), de secours (sauvetage), d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou d'images; supports d'enregistrements magnétiques, disques acoustiques, équipement pour le traitement de l'information.

39 Services de stockage, distribution et transport de métaux communs et de ses alliages et d'appareils et instruments scientifiques.

(822) ES, 20.04.1994, 1795748; 05.06.1996, 1999201; 05.06.1996, 1999202.

(831) BX, DE, FR, IT, PT.

(580) 27.04.2000

(151) **24.11.1999** **730 493**

(732) SOFINCO

27, rue de la Ville l'Evêque, F-75008 PARIS (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE.

(750) SOFINCO, Rue du Bois Sauvage, F-91038 EVRY Cedex (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 1.1; 27.5; 29.1.

(591) Bleu (pantone 72C); jaune (pantone 108C), rouge (pantone 1795C); vert (pantone 361C); blanc. Le mot SOFINCO est en lettres bleues, le C et le O étant soulignés par un trait rouge; le sigle est composé également de deux étoiles superposées à 5 branches: une en couleur (bleu, rouge, jaune et vert), une en "fil de fer" monochrome. / Blue (Pantone 72C); yellow (Pantone 108C), red (Pantone 1795C); green (Pantone 361C); white. The word SOFINCO is in blue lettering, the letters C and O are underlined with a red line; the acronym also comprises two overlaid 5-spoke stars: one in colour (blue, red, yellow and green), and in monochrome outline.

(511) 9 Cartes magnétiques, cartes électroniques, cartes à puces, cartes de paiement, cartes d'accès, appareils et dispositifs de lecture de telles cartes, programmes d'ordinateurs enregistrés, composants électroniques, microprocesseurs, circuits intégrés, tous pour les produits précités.

36 Assurances; affaires bancaires; affaires financières; opérations de crédits et de prêts, sous toutes formes: prêts ponctuels ou prêts renouvelables; services de financement liés à la location financière avec ou sans options d'achat; dépôts, réception de fonds du public; services d'épargne; services de placement de tous produits d'épargne, d'assurance, d'assistance; crédits et services bancaires associés à une carte bancaire ou à une carte privative.

38 Communications radiophoniques, télégraphiques ou téléphoniques; services de messagerie électronique et de transmission de messages et d'images assistée par ordinateur; communication par terminaux d'ordinateurs.

9 Magnetic charts, electronic cards, smartcards, payment cards, access cards, appliances and devices for reading such cards, recorded computer programs, electronic components, microprocessors, integrated circuits (ICs), for all the above goods.

36 Insurance; banking operations; financial operations; credit and loan transactions of all kinds one-time loans renewable loans; financing services related to leasing with or without purchase option; deposits, receipt of public funds; savings services; investment services for all savings, insurance and assistance products; banking services and loans associated with a bank card or proprietary card.

38 Radio broadcasting, telephone or telegraph communications; electronic mail and message transmission and computer assisted image services; communication via computer terminals.

(822) FR, 16.07.1998, 98 742 487.

(831) BX, CZ, DE, ES, HU, IT, MA, PL, PT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **20.01.2000** **730 494**

(732) Ciba Specialty Chemicals

Holding Inc.

141, Klybeckstrasse, CH-4057 Bâle (CH).

TINODERM

(541) caractères standard / standard characters.

(511) 1 Produits chimiques à usage industriel; produits chimiques pour l'industrie textile; produits chimiques pour l'apprêt textile et le soin, en particulier produits pour l'apprêt et l'enduction oléofuge, hydrofuge et antisalissure.

3 Substances pour lessives, à savoir nettoyeurs ménagers; produits cosmétiques, à savoir émulsions, gels, produits de soin du visage et du corps; produits de toilette, à savoir savons, shampooings, conditionneurs, gel douche, produits pour le bain, déodorants, produits de soin pour la bouche, parfums; produits cosmétiques pour la protection solaire.

1 Chemical products for industrial use; chemical products for the textile industry; chemical products for finishing and processing of textiles, in particular products for oil-repellent, water-repellent and dirt-repellent finishing and coating.

3 Substances for laundering, namely cleaning products for household use; cosmetic products, namely emulsions, gels, products for face and body care; toiletries, namely soaps, shampoos, conditioners, shower gels, bath products, deodorants, oral care products, perfumes; cosmetic products for sun protection.

(822) CH, 13.08.1999, 466527.

(300) CH, 13.08.1999, 466527.

(831) AT, BX, CN, DE, ES, FR, IT, PL, PT, VN.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **11.12.1999** **730 495**

(732) Swyx Communications AG

80, Emil-Figge-Strasse, D-44227 Dortmund (DE).

Swyx

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 9 Recording, transfer and playback devices for images and sound, telecommunication devices, magnetic recording media, data processing systems and computers, computer software, computer peripherals, data media provided with programs of all types.

38 Telecommunications, operation of a telecommunication network, network supported value-added services, specifically services connected with network services, especially voice messaging installation functioning like a central computer or mailbox, transmission of short messages, call forwarding and conference calls.

42 Creation of programs for data processing, especially telecommunications.

9 Appareils d'enregistrement, de transfert et de lecture d'images et de sons, dispositifs de télécommunication, supports d'enregistrement magnétiques, systèmes de traitement de données et ordinateurs, logiciels informatiques, périphériques d'ordinateurs, supports de données comportant des programmes en tous genres.

38 Télécommunications, exploitation d'un réseau de télécommunication, services à valeur ajoutée sur réseaux, notamment services liés à des services de réseaux, en particulier installation de messagerie vocale fonctionnant comme un ordinateur central ou une boîte aux lettres centrale, transmission de messages brefs, renvoi automatique d'appels et téléconférences.

42 Création de programmes de traitement de données, notamment pour la télécommunication.

(822) DE, 20.05.1999, 399 14 505.2/38.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, LV, PL, PT, RU.

(832) DK, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **13.12.1999** **730 496**

(732) Hansaton Akustik GmbH

48, Stückenstrasse, D-22081 Hamburg (DE).

(842) Société à responsabilité limitée, Allemagne.

### CAMADAPT

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 9 Logiciels et disques compacts (CD) destinés aux produits cités dans la classe 10.

10 Appareils de techniques médicales destinés à l'utilisation chez l'audioprothésiste en vue de l'adaptation précise des aides auditives sur la base d'une méthode de cadrage adaptatif qui, utilisant des signaux vocaux, optimise simultanément la sensation de puissance et la sensation de sonorité.

9 *Software and compact discs for the goods listed in class 10.*

10 *Medical apparatus for use by hearing prosthesists for the precise adjustment of hearing aids based on an adaptive phasing method which, using speech signals, optimises both sound power and tone.*

(822) DE, 07.04.1999, 398 61 387.7/10.

(831) FR, IT.

(832) NO.

(580) 27.04.2000

(151) **16.02.2000** **730 497**

(732) Mc CAIN ALIMENTAIRE

Parc d'Entreprises de la Motte du Bois, F-62440 HARNES (FR).

(842) Société anonyme, FRANCE.

### POTATO TOAST

(511) 29 Plats surgelés préparés à base de pommes de terre, frites surgelées, pommes de terre préparées, plats préparés à base de pommes de terre, pommes de terre conservées, séchées et cuites.

(822) FR, 12.07.1999, 99802600.

(831) BX, ES, IT, PT.

(580) 27.04.2000

(151) **28.02.2000**

**730 498**

(732) WS TELESHP International, s.r.o.

Perunská 2, CZ-695 01 Hodonín (CZ).

### Lifestyle Steam Station

(541) caractères standard.

(511) 7 Appareils électromécaniques pour le ménage et appareils à alimentation électrique pour couper, écraser, baratter, mélanger, brasser, pétrir, écraser, mouler, râper, fouetter, découper, extraire, broyer et émulsionner des denrées, des fruits et des légumes, ouvre-boîtes électriques; machines à repasser.

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et d'images, supports d'enregistrements du son et d'images, ordinateurs et périphériques d'ordinateurs, fers à repasser y compris à vapeur, appareils de mesure et de pesage.

11 Appareils, outils et articles pour cuire et griller, tels que rôtissoires, barbecues, grille-pain et grils.

21 Appareils, outils et articles pour cuire et griller tels que poêles et grils.

(822) CZ, 28.02.2000, 223054.

(831) AT, CH, DE, SK.

(580) 27.04.2000

(151) **01.02.2000**

**730 499**

(732) Upaq AG

Mühlebachstrasse 6, CH-8008 Zürich (CH).

### UPAQ

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 9 Programmes informatiques enregistrés; ordinateurs; périphériques d'ordinateurs; supports de données magnétiques et optiques.

35 Systématisation et recueil de données dans un fichier central pour des tiers; conseils en organisation des affaires d'entreprises dans le domaine du commerce électronique (E-Commerce).

38 Télécommunication, y compris transmission et distribution électronique de données en particulier sous l'aspect de grandes quantités de données (Heavy-Data-Courier) et de la transmission et distribution protégée de données.

42 Réalisation, adaptation et location de programmes informatiques pour le traitement des données en particulier pour l'archivage de données électroniques (services d'Application Service Provider); consultation en matière d'ordinateur pour le commerce électronique (E-Commerce).

9 *Recorded computer programs; computers; computer peripherals; magnetic and optical data carriers.*

35 *Data compilation and systemization in a database for third parties; business organization consultancy for companies in the field of e-commerce.*

38 *Telecommunication, including electronic transmission and dissemination of data in particular transmission of large amounts of data and secure data transmission and dissemination.*

42 *Creation, adapting and rental of computer programs for data processing in particular for electronic data archiving (application service providers); computer consultancy relating to e-commerce.*

(822) CH, 02.08.1999, 469038.

(300) CH, 02.08.1999, 469038.

(831) AT, BX, CN, DE, ES, FR, IT.

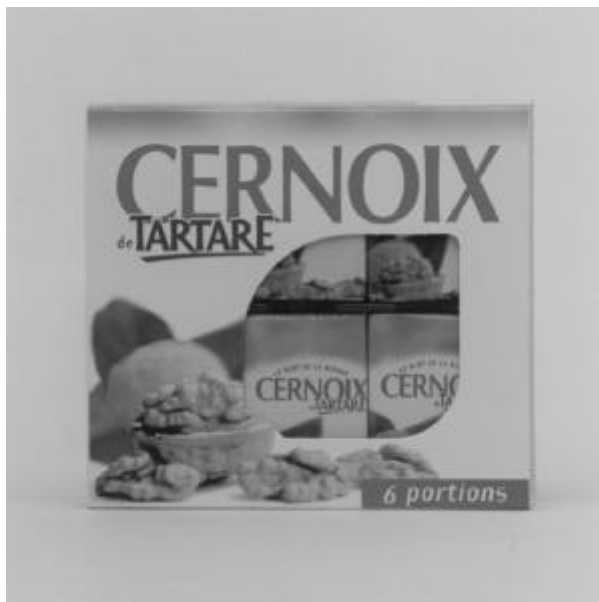
(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

**(151) 17.03.2000 730 500**

- (732)** BONGRAIN S.A.,  
(Société Anonyme à Directoire et  
Conseil de Surveillance)  
42, rue Rieussec, F-78220 VIROFLAY (FR).  
**(842)** Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillan-  
ce, FRANCE.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

- (531)** 5.7; 25.1; 27.5; 29.1.  
**(591)** Orange, vert, rouge, marron. / Orange, green, red,  
brown.  
**(511)** 29 Lait, fromage, produits laitiers.  
29 Milk, cheese, dairy products.  
**(822)** FR, 01.10.1999, 99 816 842.  
**(300)** FR, 01.10.1999, 99 816 842.  
**(831)** AT, BX, CH, DE, ES, IT, LI, MC, PT.  
**(832)** DK, FI, NO, SE.  
**(580)** 27.04.2000

**(151) 18.02.2000 730 501**

- (732)** a&n&a Nord-Süd-Industrie  
Vertriebs GmbH & Co. KG  
Benzstrasse, D-35799 Merenberg (DE).

### Strolchi

- (541)** caractères standard.  
**(511)** 3 Préparations pour blanchir, lessiver, nettoyer et po-  
lir, savons.  
21 Balais à franges, torchons de nettoyage, en particu-  
lier chiffons pour le ménage et serpillières; non-tissés et/ou  
éponges pour nettoyer; brosses, matériel de nettoyage, gants  
pour le ménage, en particulier pour nettoyer; tous les produits  
précités avec ou sans additifs de nettoyage et/ou préparations  
pour nettoyer.  
24 Produits textiles, compris dans cette classe.  
**(822)** DE, 24.01.2000, 399 81 170.2/21.  
**(300)** DE, 22.12.1999, 399 81 170.2/21.  
**(831)** AT, CH.  
**(580)** 27.04.2000

**(151) 17.02.2000 730 502**

- (732)** Axxima Pharmaceuticals AG  
19, Am Klopferspitz, D-82152 Planegg-Martinsried  
(DE).

### AXXIMA

- (541)** caractères standard.  
**(511)** 5 Produits pharmaceutiques et hygiéniques, notam-  
ment pour la prophylaxie et le traitement de maladies infectieu-  
ses et leurs dommages secondaires.  
**(822)** DE, 16.11.1999, 399 50 841.4/05.  
**(300)** DE, 20.08.1999, 399 50 841.4/05.  
**(831)** CH, HU, PL.  
**(580)** 27.04.2000

**(151) 10.02.2000 730 503**

- (732)** HENKEL KGaA  
67, Henkelstrasse, D-40191 Düsseldorf (DE).  
**(842)** Partnership limited by shares, Allemagne.

### Klebe-Feuerwehr

- (541)** caractères standard.  
**(511)** 1 Adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.  
16 Adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou  
le ménage.  
**(822)** DE, 09.11.1999, 396 53 426.0/01.  
**(831)** AT, BX, CH, LI.  
**(580)** 27.04.2000

**(151) 14.03.2000 730 504**

- (732)** Dirk Manthey  
29, Heimhuder Strasse, D-20148 Hamburg (DE).



- (531)** 27.5.  
**(511)** 39 Organization of travel of all kinds.  
41 Seminars; providing of training; entertainment;  
sporting and cultural activities.  
39 Organisation de voyages en tous genres.  
41 Séminaires; formation; divertissements; activités  
sportives et culturelles.  
**(821)** DE, 08.02.2000, 300 09 576.7/41; 11.02.2000, 300 10  
620.3/39.  
**(300)** DE, 08.02.2000, 300 09 576.7/41.  
**(300)** DE, 11.02.2000, 300 10 620.3/39.  
**(832)** DK, FI, NO, TR.  
**(580)** 27.04.2000



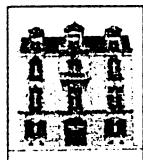
- (151) **16.03.2000** **730 505**  
 (732) LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES - LCIE,  
 Société anonyme  
 33, avenue du Général Leclerc, F-92260 Fontenay-aux-Roses (FR).  
 (842) société anonyme.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 27.5; 29.1.  
 (591) Rouge Pantone 485.  
 (511) 16 Imprimés, manuels, revues, papeterie.  
 35 Consultations professionnelles en rapport avec la conduite des affaires, marketing, diffusion de matériel publicitaire (imprimés, publications, prospectus).  
 38 Communication par terminaux d'ordinateurs.  
 41 Formation pratique (démonstration, formation).  
 42 Services de recherches scientifiques et techniques, expertises (travaux d'ingénieurs), assistance technique, analyse chimique, recherche en chimie, services de chimie, recherche en mécanique, en physique, contrôle de qualité, essais de matériaux, étalonnage (mesurage), étude de projets techniques, protection de temps d'accès à un centre serveur de base de données, consultations professionnelles sans rapport avec la conduite des affaires, services de certification de systèmes de qualité et de procédés techniques dans le domaine électrique, électronique, d'étalonnage (mesurage), de mesure, d'essais, de contrôle d'environnement, de l'automobile, ferroviaire; services d'études et de recherches dans le domaine électrique, électronique, d'étalonnage (mesurage), de mesure, d'essais, de contrôle d'environnement; recherches en développement de nouveaux produits pour des tiers, consultations en matière de sécurité.  
 (822) FR, 25.06.1999, 99/799.691.  
 (831) CN.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **17.03.2000** **730 506**  
 (732) UNION DES SOCIETES DU CREDIT COOPERATIF U.S.C.C.  
 (groupement d'intérêt économique)  
 Parc de la Défense 33, rue des Trois-Fontanot, F-92000 NANTERRE (FR).



**PATRIMOINE "CONSEIL & GESTION"**

- (531) 7.1; 26.4; 27.5.  
 (511) 16 Produits de l'imprimerie, papier pour la papeterie ou l'imprimerie, imprimés, formulaires.  
 36 Assurances, affaires financières, affaires monétaires, affaires immobilières, constitution et investissement de capitaux, gestion de patrimoine, consultations en matière financière, placement de fonds.

- (822) FR, 22.09.1999, 99 813414.  
 (300) FR, 22.09.1999, 99 813414.  
 (831) BX, CH.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **25.10.1999** **730 507**  
 (732) Regierung von Oberbayern  
 Ländliche Entwicklungsgruppe 5b -  
 Gebiet, München  
 18, Prinzregentenstrasse, D-80538 München (DE).



- (531) 7.5; 26.4; 27.5.  
 (511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.  
 30 Farines, pain, pâtisserie et confiserie, miel, vinaigre, épices.  
 31 Produits agricoles, horticoles et forestiers, à savoir graines, céréales brutes, oeufs à couvrir, bois brut; animaux vivants; fruits et légumes frais; plantes et fleurs naturelles.  
 35 Publicité; service commercial.  
 39 Organisation de voyages.  
 42 Restauration (alimentation), hébergement temporaire; soins d'hygiène et de beauté; programmation pour ordinateurs.  
 (822) DE, 27.05.1999, 398 02 793.5/42.  
 (831) AT, IT.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **16.11.1999** **730 508**  
 (732) Weber & Wirth  
 Chemische Fabrik GmbH & Co. KG  
 26, Binnenheide, D-58239 Schwerte (DE).



- (531) 25.1; 27.5.

(511) 1 Antigels, également sous forme d'aérosols techniques et destinés à la fabrication, la maintenance, la remise en état et l'entretien de véhicules ainsi que pour le bricolage et l'aménagement domestique.

2 Peintures, laques, agents de protection des chromes et des laques, stabilisateurs de rouille, préservatifs contre la rouille, matières de rebouchage, à l'exception des matériaux de construction, tous les produits précités également sous forme d'aérosols techniques et destinés à la fabrication, la maintenance, la remise en état et l'entretien de véhicules ainsi que pour le bricolage et l'aménagement domestique.

3 Dissolvants pour rouille, substances pour enlever le goudron et les taches sur les pièces de carrosseries, les surfaces métalliques et en plastique ainsi que sur les textiles, matières à astiquer, préparations pour polir, produits de dégraissage, abrasifs, produits de nettoyage et d'entretien, produits de nettoyage et d'entretien pour les mains, tous les produits précités également sous forme d'aérosols techniques et destinés à la fabrication, la maintenance, la remise en état et l'entretien de véhicules ainsi que pour le bricolage et l'aménagement domestique; produits de dégraissage, également sous forme d'aérosols techniques et destinés à la fabrication, la maintenance, la remise en état et l'entretien de véhicules ainsi que pour le bricolage et l'aménagement domestique.

(822) DE, 18.02.1999, 398 47 599.7/02.

(831) BG, HR, PL.

(580) 27.04.2000

(151) **29.11.1999** **730 509**

(732) Stichting Euro 2000  
12, Wilhelminaplein, NL-3007 AS ROTTERDAM (NL).

### Le Foot sans frontières

(511) 16 Papier, carton et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie, y compris livres, journaux, revues, brochures et autres périodiques; autocollants, cartes postales, posters et affiches; photographies; cartes à jouer; fournitures scolaires et articles de bureau (à l'exception des meubles); instruments à écrire; sacs en papier ou en matières plastiques, pour l'emballage.

18 Sacs de voyage; sacs de sport; sacs à dos; porte-monnaie; parapluies; parasols.

21 Verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes, y compris pots, gobelets, tasses et verres; ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué), y compris assiettes, plats, dessous-de-plat et dessous-de-verre; ouvre-bouteilles; bidons à eau; peignes; brosses à dents.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie, y compris chemises, chemises tricotées, pulls et petites chemises, tee-shirts, robes, sous-vêtements, vêtements de sport et vêtements de bain, shorts, pantalons, sweaters, casquettes, chapeaux, écharpes, visières (chapellerie), survêtements, sweat-shirts, blousons et vestes, cravates, bracelets de poignet (accessoires d'habillement), gants (habillement), pyjamas, chaussettes.

28 Jeux; jouets, y compris balles et ballons; équipement de football et autres articles de sport non compris dans d'autres classes; articles de gymnastique non compris dans d'autres classes.

41 Education et divertissement; organisation de manifestations sportives et de compétitions sportives; cours de sport et instruction sportive; production et réalisation de programmes de radio, de télévision, de représentations théâtrales, de programmes de divertissement, de films et d'enregistrements vidéo; réalisation de programmes sportifs et divertissants, également radiophoniques ou télévisés; publication, édition, prêt et diffusion de livres, de journaux, de revues et d'autres périodiques.

(822) BX, 14.07.1999, 653873.

(300) BX, 14.07.1999, 653873.

(831) FR, IT, PT.

(580) 27.04.2000

(151) **03.03.2000** **730 510**

(732) NEOPOST S.A.  
société anonyme  
113, rue Jean-Marie Naudin, F-92200 BAGNEUX (FR).

(842) SA, FRANCE.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 26.11; 27.5; 29.1.

(591) N de couleur bleue ombrée de gris, les autres caractères de couleur grise. / N in blue shaded with gray, the other characters are gray.

(511) 9 Appareils électroniques et de traitement des données pour la préparation du courrier (lettres et colis) à l'envoi, à savoir appareils pour plier et insérer les lettres dans les enveloppes, et appareils électroniques pour la programmation et le contrôle des appareils pour plier et insérer.

9 *Electronic and data processing apparatus for preparing mail (letters and packages) for sending, namely apparatus for folding and inserting letters in envelopes, and electronic apparatus for programming and controlling apparatus for folding and inserting.*

(822) FR, 28.09.1999, 99 814 632.

(300) FR, 28.09.1999, 99.814.632.

(831) BX, DE, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **18.02.2000** **730 511**

(732) Hoechst Schering AgrEvo GmbH  
Mirastrasse 54, D-13509 Berlin (DE).

### TRIBUTE

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 5 Preparations for killing weeds and destroying vermin; pesticides, insecticides, herbicides, fungicides.

5 *Produits désherbants et de destruction des animaux nuisibles; pesticides, insecticides, herbicides, fongicides.*

(822) DE, 17.01.2000, 39971418.9/05.

(300) DE, 15.11.1999, 399 71 418.9/05.

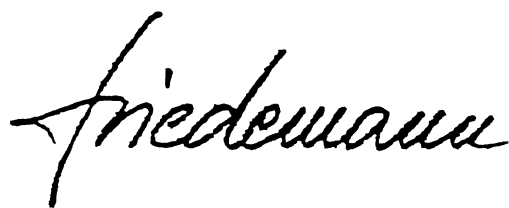
(831) CN, CZ, HU, PL, RO, RU, SK, UA.

(832) TR.

(580) 27.04.2000

(151) **15.02.2000** **730 512**

(732) Friedemann von Stein  
40, Kreuzberger Ring, D-65205 Wiesbaden (DE).



(531) 27.5.

(511) 3 Soaps; perfumery, all kinds of toilet waters, particularly perfume, eau de parfum, eau de toilette; essential oils, preparations for body and beauty care, cosmetics; hair care preparations, hair lotions, dentifrices.

9 Glasses and their parts, particularly sun glasses, sports glasses, protective eyepieces; frames for glasses; cases for glasses.

14 Precious metals and their alloys and goods of precious metals or coated therewith (included in this class); jewelry, precious stones; horological and chronometric instruments.

16 Paper, cardboard and goods made of these materials (included in this class), printed matter; calendars, greeting cards; photographs; stationery, office requisites (except furniture); artists' materials; paint brushes; writing and drawing pencils; crayons; writing and drawing requisites; school requisites (included in this class), instructional and teaching material (except apparatus); maps; playing cards.

18 Leather and imitations of leather and goods made of these materials (included in this class); bags, school bags; rucksacks; trunks and travelling bags, executive cases; luggage, handbags; travelling sets (leatherware); small articles of leather; pocket wallets, key bags, key cases, belt bags, hip bags; umbrellas, parasols.

20 Furniture, mirrors, frames; goods (included in this class) made of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum or of plastics; sleeping bags for camping purposes.

25 Clothing, footwear, headgear; belts, scarves, shawls, gloves, ties, hosiery, particularly nylon stocking and socks.

3 *Savons; produits de parfumerie, eaux de toilette en tous genres, notamment parfum, eau de parfum, eau de toilette; huiles essentielles, produits pour soins corporels et soins esthétiques, cosmétiques; produits pour soins capillaires, lotions capillaires, dentifrices.*

9 *Lunettes et leurs éléments, notamment lunettes de soleil, lunettes de sport, oculaires de protection; montures de lunettes; étuis à lunettes.*

14 *Métaux précieux, leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué (compris dans cette classe); bijoux, pierres précieuses; instruments d'horlogerie et chronométriques.*

16 *Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe), produits imprimés; calendriers, cartes de vœux; photographies; articles de papeterie, fournitures de bureau (à l'exception de mobilier); fournitures pour artistes; pinces; crayons pour écrire et pour dessiner; craies grasses; articles d'écriture et de dessin; fournitures scolaires (comprises dans cette classe), matériel pédagogique (à l'exception d'appareils); cartes; cartes à jouer.*

18 *Cuir et imitations du cuir ainsi que produits en ces matières (compris dans cette classe); sacs, cartables; sacs à dos; malles et sacs de voyage, attachés-cases; articles de bagagerie, sacs à main; ensembles de voyage (articles de maroquinerie); petits articles en cuir; portefeuilles, pochettes porte-clés, étuis porte-clés, sacs banane, ceintures banane; parapluies, parasols.*

20 *Meubles, miroirs, cadres; produits (compris dans cette classe) en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer ou en matières plastiques; sacs de couchage pour le camping.*

25 *Vêtements, chaussures, articles de chapellerie; ceintures, foulards, châles, gants, cravates, articles de bonneterie, notamment bas et chaussettes en nylon.*

(822) DE, 19.10.1999, 399 49 747.1/18.

(300) DE, 17.08.1999, 399 49 747.1 1/18.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 15.02.2000

730 513

(732) Henkel-Ecolab GmbH & Co. OHG  
38-42, Reisholzer Werftstraße, D-40589 Düsseldorf (DE).

(750) Henkel KGaA, 67, Henkelstrasse, D-40191 Düsseldorf (DE).

MopSan

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 3 Soaps, bleaching preparations and other substances for laundry use; dishwashing agents and rinsing agents for laundry purposes; degreasers; cleaning and polishing agents; chemical products for the cleaning, degreasing and oil removing (deoiling) of metal, glass, stone, wood, gum, cork, porcelain, plastics and textiles; all aforementioned goods with and without disinfecting additives.

5 Disinfecting agents for laundry purposes.

3 *Savons, préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; produits pour la vaisselle et produits de rinçage pour la lessive; dégraissants; produits de nettoyage et de polissage; produits chimiques pour le nettoyage, le dégraisage et le déshuilage de métal, de verre, de pierres, de bois, de caoutchouc, de liège, de porcelaine, de matières plastiques et de matières textiles; tous les produits précités avec et sans adjonction d'agents désinfectants.*

5 *Désinfectants pour la lessive.*

(822) DE, 06.01.2000, 399 64 905.0/03.

(300) DE, 19.10.1999, 399 64 905.0/03.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 18.02.2000

730 514

(732) Aesculap AG & Co. KG  
Am Aesculap-Platz, D-78532 Tuttlingen (DE).

(750) B. Braun Melsungen AG, Markenstelle AJ-A,  
Carl-Braun-Strasse 1, D-34212 Melsungen (DE).

EndoPilot

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 9 Electronic apparatus and utensils for pictorial producing, recording and/or reproducing for surgical and medical purposes.

10 Surgical and medical instruments, apparatus and utensils.

9 *Appareils et instruments électroniques permettant la production, l'enregistrement et/ou la reproduction d'images à usage chirurgical et médical.*

10 *Instruments, appareils et ustensiles chirurgicaux et médicaux.*

(822) DE, 06.08.1999, 399 27 280.1/10.

(831) ES, FR, IT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 27.04.2000

(151) **15.02.2000** **730 515**

(732) Henkel KGaA  
 67, Henkelstrasse, D-40589 Düsseldorf (DE).

### Setin

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 3 Soaps; bleaching soda; bleaching preparations and other substances for laundry use; rinsing, soaking and brightening preparations for laundry use; colouring additives for washing; starch; degreasers; cleaning and polishing agents; scouring agents; dishwashing agents; chemical products for the cleaning, degreasing and oil removing (deoiling) of metals, wood, machines, stone, glass, porcelain, plastics and textiles.

3 Savons; soude à blanchir; préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; produits de rinçage, d'essangeage et d'avivage pour la lessive; additifs colorants pour la lessive; amidon; dégraissants; produits de nettoyage et de polissage; produits de récurage; produits pour la vaisselle; produits chimiques destinés au nettoyage, au dégraissage et au déshuilage de métaux, de bois, de machines, de pierres, de verre, de porcelaine, de matières plastiques et de textiles.

(822) DE, 04.01.2000, 399 70 302.0/03.

(300) DE, 10.11.1999, 399 70 302.0/03.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **02.03.2000** **730 516**

(732) EVVA-Werk Spezialerzeugung  
 von Zylinder-und Sicherheitsschlössern  
 Gesellschaft m.b.H. & Co  
 Kommanditgesellschaft  
 Wienerbergstrasse, 59-65, A-1120 Wien (AT).

### EVVA DUAL

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 6 Locks and cylinder locks made from metal, keys as well as locking systems made up from the aforementioned goods.

9 Electronic locking systems.

6 Serrures et serrures de cylindres métalliques, clés ainsi que systèmes de fermeture constitués des produits susmentionnés.

9 Systèmes de verrouillage électronique.

(822) AT, 13.01.2000, 186 128.

(300) AT, 28.10.1999, AM 7003/99.

(831) BY, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, PL, SI, SK.

(832) DK, GB, SE, TR.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **16.07.1999** **730 517**

(732) Alexandra Frei  
 Eidbergstrasse 64, CH-8405 Winterthur (CH).

### LINDENPORT

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 7 Machines et pièces de machines, notamment pompes, engins de levage, séparateurs, lances de liquéfaction, soupapes, machines à nettoyer pour installations de réservoirs, éléments des produits susmentionnés, en particulier tuyaux distributeurs pour fluides, tous les produits compris dans cette classe.

9 Instruments pour éviter des explosions, des intoxications et des pollutions de l'environnement, notamment masques protecteurs, casques de protection, extincteurs et détecteurs de gaz.

37 Nettoyage d'installations de réservoirs.

40 Elimination de détritres des installations de réservoirs, en particulier élimination de détritres des installations de réservoirs pour pétrole brut; récupération (recyclage) de détritres des installations de réservoirs, en particulier de pétrole brut.

41 Formation dans le domaine de l'élimination de substances incompatibles avec l'environnement, du recyclage et de mesures de précaution lors d'actions telles que la prévention d'incendies et celle d'explosions; édition de publications concernant les domaines précités.

42 Consultation en matière de prévention des accidents lors de travaux de nettoyage, services d'établissement de mesures de prévention des accidents lors de travaux de nettoyage; extinction d'incendies.

7 Machines and machine parts, especially pumps, lifting devices, separators, liquefaction nozzles, valves, cleaning machinery for reservoir systems, parts of the goods mentioned above, in particular branch lines for fluids, all goods included in this class.

9 Instruments against explosions, intoxication and environmental pollution, particularly protective face masks, protective helmets, fire extinguishers and gas detectors.

37 Cleaning of reservoir systems.

40 Disposal of waste in reservoir systems, in particular disposal of waste in reservoir systems for crude oil; recovery (recycling) of waste in reservoir systems, in particular of crude oil.

41 Training in the field of disposal of substances hazardous to the environment, recycling and preventive measures for actions such as prevention of fires and explosions; publishing of publications concerning the aforesaid fields.

42 Consultancy relating to accident prevention during cleaning operations, establishing preventive measures against accidents occurring during cleaning operations; fire extinguishing.

(822) CH, 23.04.1998, 463068.

(831) CN, KP, LI, PL, RU.

(832) NO.

(580) 27.04.2000

(151) **10.02.2000** **730 518**

(732) WATTS EUROTHERM, S.A.  
 13 Rue Jean-Jacques Rousseau, F-80390 FRESSEN-NEVILLE (FR).

## FIABILIS

(511) 6 Métaux communs bruts et mi-ouvrés et leurs alliages; ancrés, enclumes, cloches, matériaux à bâtir laminés et fondus; rails et autres matériaux métalliques pour les voies ferrées; chaînes (à l'exception des chaînes motrices pour véhicules); câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie métallique, tuyaux métalliques; coffres-forts et cassettes; billes d'acier; clous et vis; vannes et robinets (sauf en bois et en métal précieux).

7 Machines pour le bâtiment et les travaux publics, machines-outils et machines, à savoir groupe de sécurité hydraulique; vannes et robinets en tous genres (sauf en bois et en

métal précieux); dégazeurs, désaérateurs et séparateurs d'eau, accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); machines et instruments agricoles; groupe de sécurité hydraulique.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

(822) FR, 08.10.1999, 99/817.651.

(300) FR, 08.10.1999, 99/817 651.

(831) BX, IT.

(580) 27.04.2000

(151) **15.03.2000** **730 519**

(732) Groupe PP Holding SA  
11, chemin des Mines, CH-1211 Genève 2 (CH).

## dBlab

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 10 Appareils acoustiques pour personnes malentendantes, appareils pour la protection et l'amélioration de l'ouïe; prothèses auditives.

42 Services d'un spécialiste en matière d'appareils acoustiques et consultations en relation avec l'ouïe et la perception des sons; services d'acousticiens et d'audioprothésistes.

10 *Hearing aids for the hard-of-hearing, appliances for protecting and improving hearing; aural prostheses.*

42 *Services of a specialist in acoustic apparatus and consultancy in connection with hearing and sound perception; services of acoustic specialists and hearing aid practitioners.*

(822) CH, 16.09.1999, 465375.

(300) CH, 16.09.1999, 465375.

(831) AT, BX, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LI, PT.

(832) DK, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **10.02.2000** **730 520**

(732) World Online International B.V.  
10, Ir. D.S. Tuynmanweg, NL-4131 PN VIANEN (ZH) (NL).

## WOLSTAR

(511) 9 Hardware and software, including computers, keyboards for computers; computer memories, peripheral equipment and instruments for computers, registered computer programmes; magnetic data carriers, including magnetic tapes and magnetic discs, parts of the afore-mentioned goods; apparatus for recording, transmission and reproduction of sound or images; CD's, CD-I's, CD-ROM's, tapes, cassettes and all other image and sound carriers.

35 Publicity and commercial affairs; advertising; making available commercial information by electronic means; services in the field of marketing; demonstrating products and services by electronic means, also for the benefit of "teleshopping" and "homeshopping"; organising mailings; conducting inquiries and opinion polls, via Internet or by other means; compilation of statistics, via Internet or by other means; commercial information, market processing, research and analysis, via Internet or by other means.

38 Telecommunications, including communication via computer terminals, telecommunication via networks, communication by electronic means; transmission of information, including commercial information by electronic means; allowing access to the Internet; services of radio stations, televi-

sion stations, broadcasting stations; broadcasting television programs, radio programs, films, music, news.

41 Courses and training; education; services with regard to training and instruction in designing, developing, installing, using, managing and repairing hardware and software as well as peripheral equipment and parts thereof; editing and publishing books, manuals, magazines, newspapers and other periodicals; services with regard to entertainment and education rendered by means of television, films and radio; rental of films, music, videos, CD's, CD-ROM and other image and sound carriers as well as film/video apparatus and accessories.

42 Computer programming; developing, designing, writing, creating, adapting, re-writing, updating of software; management of hardware and software projects (with the exception of installation, maintenance and repair services); rental of access time to a computer database; rental of computers, hardware and software; legal services.

9 *Matériel informatique et logiciels, notamment ordinateurs, claviers d'ordinateurs; mémoires d'ordinateurs, matériel et instruments périphériques d'ordinateurs, programmes informatiques sous licence; supports de données magnétiques, notamment disques et bandes magnétiques, éléments des produits précités; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction de son ou d'images; CD, CD-I, CD-ROM, bandes, cassettes et tous autres supports d'images et de sons.*

35 *Opérations publicitaires et commerciales; publicité; mise à disposition d'informations commerciales par voie électronique; services dans le secteur du marketing; produits et services de démonstration par voie électronique, également dans le cadre de services de "téléachat" et d'"achats à domicile"; organisation de publipostages; réalisation d'enquêtes et de sondages d'opinion, par le réseau Internet ou par d'autres moyens; compilation de statistiques, par le réseau Internet ou par d'autres moyens; informations commerciales, traitement, études et analyses de marchés par le réseau Internet ou par d'autres moyens.*

38 *Télécommunications, notamment communication par terminaux d'ordinateurs, télécommunication par le biais de réseaux, communication au moyen de l'électronique; transmission d'informations, notamment informations commerciales par voie électronique; allocation d'accès au réseau Internet; services de stations de radio, stations de télévision, stations d'émission; diffusion de programmes de télévision, émissions de radio, films, musique, actualités.*

41 *Cours et sessions de formation; enseignement; services ayant trait à la formation et à l'instruction en conception, développement, installation, utilisation, gestion et réparation de matériel informatique et de logiciels ainsi que d'équipements périphériques et de leurs éléments; édition et publication de livres, manuels, revues, journaux et autres périodiques; services en matière de divertissement et d'enseignement fournis par le biais de la télévision, de films et de la radio; location de films, musique, vidéos, CD, CD-ROM et autres supports d'image et de son ainsi que d'appareils et accessoires pour films/films vidéo.*

42 *Programmation informatique; mise au point, conception, écriture, création, adaptation, réécriture, mise à jour de logiciels; gestion de projets en matière de matériel et de logiciels informatiques (à l'exception de services d'installation, de maintenance et de réparation); location de temps d'accès à un serveur de bases de données; location d'ordinateurs, de matériel informatique et de logiciels; services juridiques.*

(822) BX, 17.01.2000, 658075.

(300) BX, 17.01.2000, 658075.

(831) CH, CZ, HR, HU, PL, RO, SK, YU.

(832) NO.

(580) 27.04.2000

**(151) 02.03.2000****730 521**

**(732)** TANTUM MEDIA VERLAG GmbH  
39, Leopoldsgasse, A-1020 WIEN (AT).



my way

**(531)** 7.11; 26.4; 27.5.

**(511)** 9 Bandes vidéo et cassettes vidéo; photodisques et disques acoustiques; bandes magnétiques et cassettes à bandes magnétiques.

14 Objets de métaux précieux, joaillerie, horlogerie.

16 Images, arts graphiques, photographies, imprimés.

18 Malles et valises; parapluies et parasols, cannes.

20 Meubles, glaces, cadres; articles (non compris dans d'autres classes) en bois, liège, roseau, jonc, osier, en corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, celluloid et succédanés de toutes ces matières.

21 Verrerie, porcelaine et faïence (non comprises dans d'autres classes).

24 Tissus, couvertures de lit et de table; articles textiles (non compris dans d'autres classes).

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

26 Dentelles et broderies.

34 Articles pour fumeurs.

41 Education, formation, perfectionnement et formation complémentaire, édition et publication de livres, manuscrits et revues; organisation de foires et d'expositions à but divertissant et instructif; organisation et réalisation manifestations musicales, de lectures publiques, exposés et symposiums.

**(822)** AT, 07.06.1999, 182 436.**(831)** BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, PL, SI, SK.**(580)** 27.04.2000**(151) 01.03.2000****730 522**

**(732)** FUSSL MODESTRASSE  
Mayr GmbH & Co KG  
Fusslstrasse Nr. 32, A-4974 Ort/Innkreis (AT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 18.7; 25.3; 27.5; 29.1.**(591)** Blanc, rouge et bleu.**(511)** 25 Vêtements.**(822)** AT, 28.08.1992, 143 610.**(831)** CH, CZ, DE, IT.**(580)** 27.04.2000**(151) 02.03.2000****730 523**

**(732)** BIT FACTORY SOFTWARE GMBH  
33, Wehrgrabengasse, A-4400 Steyr (AT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 4.5; 27.5; 29.1.**(591)** Bleu, noir, jaune et rouge.

**(511)** 35 Gestion des affaires commerciales; administration commerciale.

42 Programmation pour ordinateurs.

**(822)** AT, 02.03.2000, 187052.**(300)** AT, 02.11.1999, AM 7039/99.**(831)** CH, DE.**(580)** 27.04.2000**(151) 24.02.2000****730 524**

**(732)** DOLISOS SANTE ANIMALE, SA  
6, rue Brindejonc les Moulinais, F-31505 TOULOUSE (FR).

UDDERYL

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plombier les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

(822) FR, 16.06.1986, 1 359 211.

(831) AT, BX, CH, DE, DZ, ES, IT, KP, MA, MC, PT.

(580) 27.04.2000

(151) **25.02.2000** **730 525**

(732) ART III

BOOTS AND SHOES, SL

Polígono de Moreta, s/n, E-26570 QUEL (LA RIOJA) (ES).

(842) SOCIETE A RESPONSABILITE LIMITEE (S.L.), ESPAGNE.



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
See color reproduction at the end of this issue.)

(531) 26.2; 26.11; 27.5; 29.1.

(591) Orange, jaune, blanc, rouge, lilas. / Orange, yellow, white, red, lilac.

(511) 3 Cirages et crèmes pour chaussures.

10 Chaussures orthopédiques.

25 Vêtements, chaussures et chapellerie.

3 Shoe creams and polishes.

10 Orthopaedic footwear.

25 Clothing, footwear and headwear.

(822) ES, 05.05.1998, 2079929; 20.03.1998, 2117088; 20.03.1998, 2117089.

(831) KP, LI, MC, MN, VN.

(832) IS.

(580) 27.04.2000

(151) **14.02.2000** **730 526**

(732) CANAL +

(société anonyme)

85/89, quai André Citroën, F-75015 PARIS (FR).

## JOURNAL DES CLUBS

(531) 26.4; 27.5.

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage), appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique, décodeurs électroniques, appareils électroniques pour le traitement de l'information, appareils de mesure et de contrôle électroniques, appareils électroniques pour l'amplification des sons, émetteurs de signaux électroniques pour le

montage de films cinématographiques; appareils et instruments d'enseignement; appareils et instruments pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction, le stockage, le cryptage, le décryptage, la transformation, le traitement du son ou des images; appareils et instruments audiovisuels, de télécommunication, de télématique, téléviseurs, télécommandes, magnétophones, magnétoscopes, appareils de radio, projecteurs, auto-radios, antennes, antennes paraboliques, enceintes, amplificateurs, chaînes haute-fidélité, ordinateurs, claviers d'ordinateurs, périphériques d'ordinateurs; modems, logiciels enregistrés, décodeurs, encodeurs, dispositifs d'accès et de contrôle d'accès à des appareils de traitement de l'information, dispositifs d'authentification aux réseaux de télécommunication, appareils d'embrouillage de signaux et de désembrouillage de signaux et de retransmissions; terminaux numériques, répéteurs, satellites; micros, films, pellicules impressionnées, vidéogrammes et phonogrammes, bandes magnétiques, bandes vidéo, disques compacts (audio et vidéo), disques optiques, disques magnétiques, disques vidéo numériques, cartouches vidéo, supports électroniques sur console de jeux, téléphones; supports d'enregistrement magnétiques; cartes magnétiques, cartes à puce, cartes électroniques, porte-monnaie électroniques; circuits intégrés et micro-circuits, lecteurs de cartes, composants électroniques, disques acoustiques; moniteurs de réception de données sur réseau informatique mondial, serveurs télématiques, distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer et appareils pour le traitement de l'information; satellites à usage scientifique et de télécommunication; extincteurs; dispositifs de programmation simultanée et de sélection de chaînes de télévision; guides électroniques de programmes de télévision et de radio; appareils et instruments de programmation et de sélection de programmes de télévision; appareils et instruments de télévision interactive; écrans de télévision.

16 Papier et carton (bruts, mi-ouvrés ou pour la papeterie ou l'imprimerie); cahiers, albums, chemises pour documents, classeurs; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; journaux, périodiques, livres, revues, catalogues; photographies, supports en papier ou en carton pour photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils), sacs, sachets et pochettes en matières plastiques pour l'emballage; films plastiques (étirables et extensibles) pour la palettisation; cartes d'abonnement (non magnétiques), cartes de crédit (non magnétiques); cartes à jouer, caractères d'imprimerie; clichés; stylos, blocs-notes, sous-main, cartes de visite, chéquiers, porte-chéquiers; agendas, calendriers muraux; cartes postales.

35 Publicité; location d'espaces publicitaires, diffusion d'annonces publicitaires, courrier publicitaire; diffusion de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés, échantillons); services d'abonnement à des journaux pour des tiers; abonnement à des programmes de télévision, de radio, à des vidéogrammes et phonogrammes, à des supports audiovisuels; publication de textes publicitaires, publicité radiophonique et télévisée, offres de publicité interactive; gestion des affaires commerciales; administration commerciale, travaux de bureau; distribution de prospectus, d'échantillons; conseils en affaires; informations ou renseignements d'affaires; recherches pour affaires, aide à la direction d'entreprises commerciales ou industrielles, estimations en affaires commerciales ou industrielles; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; gestion de fichiers informatiques; services de saisie et de traitement de données, location de fichiers informatiques; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; agences d'import-export; affichage, décoration de vitrines, promotion des ventes pour des tiers, recherche de marché; ventes aux enchères, services d'archivage sécurisé pour des supports électroniques.

38 Télécommunications; services de télédiffusion interactive portant sur la présentation de produits; agences de presse et d'information; communications radiophoniques, télé-

graphiques, téléphoniques ou visiophoniques, par télévision, télédiffusion; communications (transmissions) par services télématiques; transmission de messages, transmission de télégrammes, transmission d'images assistée par ordinateur, émissions télévisées, diffusion de programmes, notamment par radio, télévision, vidéogrammes et phonogrammes, réseaux informatiques, câble, voie hertzienne, satellites; location d'appareils pour la transmission des messages; communication par terminaux d'ordinateurs; communications (transmissions) sur réseau informatique mondial ouvert et fermé, fourniture de connexions à un réseau informatique; services de programmation simultanée et de sélection de chaînes de télévision; télépaiement; services de téléchargement de jeux vidéo, de services financiers, de services boursiers, transmission d'informations par télécopieur; informations en matière de télécommunication.

41 Éducation; formation; divertissement; divertissements radiophoniques ou par télévision; activités sportives et culturelles; édition de livres, revues; prêts de livres; dressage d'animaux; production de spectacles, de films, de téléfilms, d'émissions télévisées, de reportages, de débats, de vidéogrammes et de phonogrammes; agences pour artistes; location de vidéogrammes et de phonogrammes, de films, d'enregistrements phonographiques, d'enregistrements sonores, de bandes vidéo, d'appareils de projection de cinéma, de décodeurs, d'encodeurs, de décors de théâtre et leurs accessoires; organisation de concours, de jeux en matière d'éducation ou de divertissement; montage de programmes, d'émissions, de débats, de reportages; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de séminaires; de formation pratique (démonstration); réservation de places pour le spectacle.

42 Conception de systèmes de cryptage, décryptage, de contrôle d'accès à des programmes télévisés, radiodiffusés et à toute transmission d'information, conception de programmes et d'appareils interactifs; service de normalisation technique, à savoir élaboration et conception de normes pour la communication télévisée, de normes télématiques, de normes informatiques; consultations en matière d'ordinateurs, de santé, de sécurité, de construction, d'informatique, de télécommunication, d'audiovisuel; programmation d'ordinateurs; location d'ordinateur; conception, élaboration, mise à jour et location de logiciels informatiques; contrôle de qualité; décoration intérieure; services de dessin industriel, de dessin d'art graphique; gérance de droit d'auteurs; filmage sur bande vidéo; gestion de lieux d'expositions; établissement d'horoscopes; réservation d'hôtels; restauration (alimentation), service de bar; information sur la mode; hébergement temporaire; services de camps de vacances; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; services vétérinaires et d'agriculture; services juridiques; recherches scientifiques et industrielles; maisons de repos et de convalescence; pouponnières; accompagnement en société (personnes de compagnie); agences matrimoniales; clubs de rencontres; salons de beauté, de coiffure; pompes funèbres; travaux d'ingénieurs, consultations professionnelles et établissement de plans sans rapport avec la conduite des affaires; travaux du génie (pas pour la construction); prospection; essais de matériaux; travaux de laboratoires; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données, à des réseaux de télécommunications; location de matériel pour exploitations agricoles, de vêtements, de literie, d'appareils distributeurs; imprimerie; services de prise de vues photographiques; reportages photographiques; recherches de personnes portées disparues, recherches techniques; services de stylisme; services d'informations météorologiques; recherches et développement de systèmes électroniques, informatiques et audiovisuels, d'embrouillage et de contrôle d'accès dans le domaine de la télévision, de l'informatique, des télécommunications, de l'audiovisuel; services de télé médecine, services d'authentification de messages électroniques, services de certification de messages électroniques; informations en matière d'informatique appliquée aux télécommunications; location de temps d'accès à des réseaux de télécommunications.

(822) FR, 13.08.1999, 99 808 011.

(300) FR, 13.08.1999, 99 808 011.

(831) BX, CH, DE, DZ, ES, MA.

(580) 27.04.2000

(151) **24.03.2000** **730 527**

(732) OMD Productions AG

Ratihard Willisdorf, CH-8253 Diessenhofen (CH).

MAGIC CARD

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 9 Disques compacts.

9 *Compact discs*.

(822) CH, 11.10.1999, 470670.

(300) CH, 11.10.1999, 470670.

(831) CN, CZ, EG, HR, HU, LI, MA, MC, PL, RU, SI, YU.

(832) JP, TR.

(580) 27.04.2000

(151) **03.04.2000** **730 528**

(732) Veldhoven Clothing Holding AG

Paradiesstrasse 21, CH-8645 Jona (CH).

PLAN

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 25 Vêtements.

25 *Clothing*.

(822) CH, 11.01.2000, 471059.

(300) CH, 11.01.2000, 471059.

(831) AT, BX, DE, IT.

(832) DK, FI, GB, JP, NO, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **04.04.2000** **730 529**

(732) Novartis AG

CH-4002 Basel (CH).

(750) Novartis AG Patent- & Markenabteilung, CH-4002 Basel (CH).

**Voltaren**



(531) 2.9; 27.5.

(511) 5 Préparations pharmaceutiques.

(822) CH, 10.02.2000, 471097.

(300) CH, 10.02.2000, 471097.

(831) VN.

(580) 27.04.2000

(151) **04.04.2000** **730 530**

(732) Novartis AG

CH-4002 Basel (CH).

(750) Novartis AG Patent- & Markenabteilung, CH-4002 Basel (CH).



# Voltaren



- (531) 2.9; 27.5.  
 (511) 5 Préparations pharmaceutiques.  
 (822) CH, 10.02.2000, 471098.  
 (300) CH, 10.02.2000, 471098.  
 (831) VN.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **23.02.2000** **730 531**  
 (732) Hyperion Solutions  
 Deutschland GmbH  
 Platz der Einheit 1, D-50327 Frankfurt am Main (DE).

RIW Rapid Information Warehouse

- (541) caractères standard.  
 (511) 9 Programmes d'ordinateurs d'application analytique de données d'entreprise, en particulier de comptabilité, consolidation financière, contrôle de gestion, systèmes d'informations financières, rapports de gestion, budgétisation, planification d'affaires, maintien et entretien des données, direction d'entreprise, analyse et extraction des données dans des présystèmes, achat et gestion de comptes-fournisseurs et de comptes-clients.

41 Organisation de séminaires pour l'utilisation de programmes d'ordinateurs d'application analytique des données d'entreprise, en particulier de programmes d'ordinateurs pour systèmes d'informations financières et comptables.

42 Service de conception, de planification, de conseil et d'implémentation en matière de logiciels d'application analytique des données d'entreprise, en particulier pour solutions d'analyses des données.

- (822) DE, 28.10.1999, 399 56 967.7/09.  
 (300) DE, 15.09.1999, 399 56 967.7/09.  
 (831) AT, CH.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **16.02.2000** **730 532**  
 (732) Helkon Media Filmvertrieb GmbH  
 3, Bad Brunnthal, D-81675 München (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 7.5; 26.4; 27.5; 29.1.  
 (591) Bleu, jaune, jaune foncé, noir.  
 (511) 25 Vêtements.  
 35 Publicité.  
 41 Divertissement, y compris production de films, location de films.  
 (822) DE, 08.02.2000, 399 49 773.0/41.  
 (300) DE, 18.08.1999, 399 49 773.0/41.  
 (831) CH.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **02.03.2000** **730 533**  
 (732) Think Tools GmbH  
 14, Karl Theodor Strasse, D-82343 Possenhofen (DE).

Think Shop

- (541) caractères standard.  
 (511) 35 Conseils aux entreprises pour la direction des affaires.  
 42 Consultation scientifique; production de logiciels.  
 (822) DE, 05.02.1996, 395 45 814.5/42.  
 (831) CH, CN, CZ, HU, LI, PL, RO, RU, SI, SK, YU.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **28.02.2000** **730 534**  
 (732) Astradis Elektronik GmbH  
 11a, Fraunhoferstrasse, D-82152 Planegg (DE).

ASTRADIS

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 9 Electronic structural elements and parts thereof, included in this class.  
 9 Composants structurels électroniques et leurs éléments, compris dans cette classe.  
 (822) DE, 17.01.2000, 399 66 703.2/09.  
 (300) DE, 25.10.1999, 399 66 703.2/09.  
 (831) AT, BX, CH, CZ, FR, HR, HU, PL, SI, SK.  
 (832) GB.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **02.03.2000** **730 535**(732) Dr. Johannes TEISER  
12, Koehlerweg, D-59821 Arnsberg (DE).**Dentia**

(541) caractères standard.

(511) 3 Cosmétiques, dentifrices, préparations pour les soins dentaires, eau dentifrice (non à usage médical).

21 Broses à dents, broses à dents électriques, douces buccales, cure-dents; petites broses-goupillons destinées aux interstices dentaires.

42 Services d'un dentiste, d'une clinique dentaire et d'un laboratoire dentaire.

(822) DE, 24.11.1995, 2 099 114.

(831) AT, CH, ES.

(580) 27.04.2000

(151) **23.03.2000** **730 536**(732) L'OREAL, société anonyme  
14, rue Royale, F-75008 PARIS (FR).**L'EFFICACITE N'A JAMAIS SENTI AUSSI BON**

(541) caractères standard.

(511) 3 Parfums, eaux de toilette; gels et sels pour le bain et la douche non à usage médical; savons de toilette; déodorants corporels; cosmétiques, notamment crèmes, laits, lotions, gels et poudres pour le visage, le corps et les mains; laits, gels et huiles de bronzage et après-soleil (cosmétiques); produits de maquillage; shampoings; gels, mousses, baumes et produits sous la forme d'aérosol pour le coiffage et le soin des cheveux; laques pour les cheveux; colorants et produits pour la décoloration des cheveux; produits pour l'ondulation et la mise en plis des cheveux; huiles essentielles; dentifrices.

(822) FR, 05.10.1999, 99 815 693.

(300) FR, 05.10.1999, 99/815.693.

(831) BX.

(580) 27.04.2000

(151) **31.03.2000** **730 537**(732) Virsan S.A.  
C.P. 671, CH-1290 Versoix (CH).**ISOSLIM**

(541) caractères standard.

(511) 5 Substance diététique à usage médical.

(822) CH, 09.04.1999, 468414.

(831) DE, ES, FR, IT.

(580) 27.04.2000

(151) **15.03.2000** **730 538**(732) AMSTRAD Distribution GmbH  
40-42, Berner Strasse, D-60437 Frankfurt (DE).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 1.5; 27.5; 29.1.

(591) Rouge, noir, blanc.

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement, compris dans cette classe; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et ordinateurs; appareils de périphérie pour équipement de traitement de l'information; supports de données de toutes sortes équipés de programmes assimilables par une machine.

38 Transmission de messages et télécommunications; diffusion de programmes radiophoniques et de télévision, services télex, services téléphoniques (exploitation d'un réseau téléphonique), services télégraphiques (transmission de messages), collection et distribution d'informations, transmission de sons et d'images par satellite, location de modems, de téléphones et d'autres appareils pour la télécommunication.

42 Conseils et établissement de plans (construction); services d'hébergement temporaire et de restauration (alimentation); protection et surveillance de personnes, de bâtiments et d'objets de valeur; services et travaux de chimistes; services d'ingénieurs; services rendus par un laboratoire de médecine, de bactériologie ou de chimie; services d'opticiens; services de physiciens; services d'interprètes; programmation pour ordinateurs; expertises techniques; enquêtes (recherches) sur des personnes; recherches judiciaires; photographie; recherches techniques et légales concernant la protection de la propriété industrielle; services de consultation technique et expertises (travaux d'ingénieurs); services de traduction; location d'installations de traitement d'informations; location d'automates de vente; gérance et exploitation de droits d'auteur; exploitation de titres de propriété industrielle; essais de matériaux; services d'informations météorologiques; réservation de chambres (d'hôtels, de pensions).

(822) DE, 27.12.1999, 399 56 786.0/42.

(300) DE, 15.09.1999, 399 56 786.0/42.

(831) AT, BX, CH, CZ, HU, PL, SI, SK.

(580) 27.04.2000

(151) **16.02.2000** **730 539**(732) Helkon Media Filmvertrieb GmbH  
3, Bad Brunnthal, D-81675 München (DE).**HELKON**

(541) caractères standard.

(511) 25 Vêtements.

35 Publicité.

41 Divertissement, y compris production de films, location de films.

(822) DE, 08.12.1999, 399 49 771.4/41.

(300) DE, 17.08.1999, 399 49 771.4/41.

(831) CH.

(580) 27.04.2000

(151) 16.02.2000

730 540

(732) Helkon Media Filmvertrieb GmbH  
3, Bad Brunnthal, D-81675 München (DE).

FILMPRODUKTION

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 7.5; 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Bleu, jaune, jaune foncé, noir.

(511) 25 Vêtements.

35 Publicité.

41 Divertissement, y compris production de films, location de films.

(822) DE, 08.02.2000, 399 49 772.2/41.

(300) DE, 18.08.1999, 399 49 772.2/41.

(831) CH.

(580) 27.04.2000

(151) 10.03.2000

730 541

(732) DUPONT POWDER COATINGS  
FRANCE SA  
Société anonyme  
ZI Croix Meyssant Route de Feurs, F-42600 SAVIGNY-EN-FOREZ (FR).

DIAMCOAT

(511) 2 Peintures, vernis.

3 Décapants, dégrappants.

37 Services de peinture, services de plâtrerie.

(822) FR, 15.04.1997, 97 674 304.

(831) IT.

(580) 27.04.2000

(151) 04.02.2000

730 542

(732) OM PHARMA  
22, rue du Bois-du-Lan, CH-1217 Meyrin 2 / Genève (CH).

AERO-OM

(541) caractères standard.

(511) 5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires.

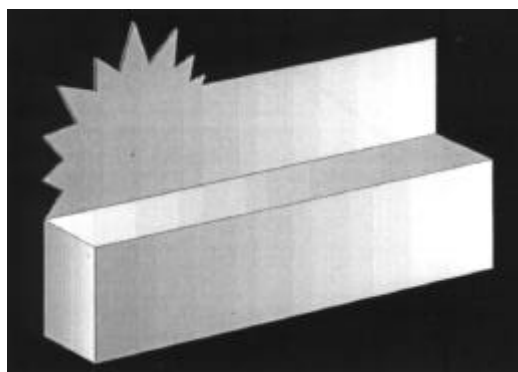
(822) CH, 24.06.1982, 319994.

(831) AZ, BA, BG, BY, CZ, EG, HR, HU, KZ, LV, MK, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(580) 27.04.2000

(151) 17.03.2000

730 543

(732) FRESH UP COSMETICS  
Drougestvo s Ogranitchena  
Otgovornost  
1, boul. "Republika", BG-9027 VARNA (BG).

(531) 19.3; 26.3.

(550) marque tridimensionnelle.

(511) 3 Dentifrices, cosmétiques, savons, colorants pour cheveux, crème à raser, dépilatoires, produits de lavage et de nettoyage, préparations pour polir, dégraisser et abraser.

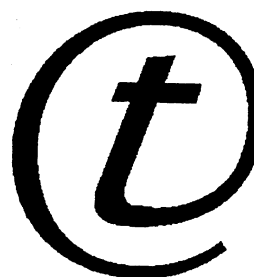
(822) BG, 23.02.2000, 37 407.

(831) AM, AZ, BY, CZ, HU, KG, KZ, LV, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(580) 27.04.2000

(151) 19.10.1999

730 544

(732) Kapsch Aktiengesellschaft  
1, Wagenseilgasse, A-1121 Wien (AT).

(531) 24.17; 27.5.

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son, de l'image et des données; appareils et installations de télécommunications et de télécommande; supports d'enregistrement magnétiques, supports de données, disques acoustiques, disques compacts; CD-Roms, disques numériques polyvalents, distributeurs automatiques pour la vente et mécanismes pour appareils déclenchés par l'introduction d'argent; caisses enregistreuses, machines à calculer, appareils de traitement des données et ordinateurs, appareils périphériques pour ordinateurs; pro-

grammes d'ordinateurs et logiciels; parties de tous les produits précités.

10 Instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; implants médicaux, stimulateurs cardiaques; parties de tous les produits précités.

16 Produits de l'imprimerie, papier imprimé ou non pour installations de traitement des données; manuels, formulaires; matériel d'instruction ou d'enseignement à l'exception des appareils; parties de tous les produits précités.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales, consultation professionnelle d'affaires, administration d'entreprises, travaux de bureau, location d'appareils de bureau, bureaux de placement.

36 Crédit-bail d'appareils de bureau; crédit-bail d'installations de télécommunications; crédit-bail d'installations de traitement de données.

38 Télécommunications, notamment exploitation de serveurs pour internet et de noeuds de réseaux internet; location d'installations de télécommunications.

41 Education, formation, cours et séminaires notamment dans le domaine du traitement des données et des télécommunications.

42 Recherche scientifique et industrielle; services de conseils en matière d'ordinateurs; développement, actualisation et location de logiciels, location d'installations de traitement de données; élaboration et actualisation de centres de données en ligne et de sites sur internet; restauration (alimentation).

9 *Scientific, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, monitoring (inspection) and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound, images and data; telecommunication and remote control appliances and installations; magnetic recording media, data media, phonograph records, compact discs; cd-roms, dvds, automatic vending machines and mechanisms for coin-operated appliances; cash registers, calculating machines, data processing apparatus and computers, computer peripherals; computer programs and software; parts of all the above goods.*

10 *Surgical, medical, dental and veterinary instruments and apparatus; medical implants, pacemakers; parts of all the above goods.*

16 *Printed matter, printed or non-printed paper for data processing installations; manuals, forms; instructional or teaching material (except apparatus); parts of all the above goods.*

35 *Advertising; business management, professional business consultancy, company administration, office tasks, renting and leasing of office appliances, employment agencies.*

36 *Leasing for office appliances; leasing for telecommunication installations; leasing for data processing installations.*

38 *Telecommunications, particularly operation of servers for the Internet and internet network hubs; rental and leasing of telecommunication installations.*

41 *Education, training, courses and seminars particularly in the field of data processing and telecommunications.*

42 *Scientific and industrial research; consultancy services in computers; software development, upgrading and rental, renting and leasing of data processing installations; compiling and upgrading of online databases and internet sites; providing of food and drink in restaurants.*

(822) AT, 18.10.1999, 184 803.

(300) AT, 20.07.1999, AM 4436/99.

(831) BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LV, PL, PT, RU, SI, SK, UA.

(832) DK, EE, FI, GB, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 29.03.2000

730 545

(732) Laboratoires ARKOPHARMA SA  
L.I.D. de Carros le Broc, ZI, 1ère avenue, 2709m,  
F-06510 CARROS (FR).

(750) Laboratoires ARKOPHARMA SA, B.P. 28, F-06511  
CARROS CEDEX (FR).

### NUTRIPHARMA

(541) caractères standard.

(511) 3 Savons, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices, tous ces produits relevant du monopole pharmaceutique.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine et l'hygiène intime relevant du monopole pharmaceutique; substances diététiques à usage médical; désinfectants à usage médical ou hygiénique (autres que les savons) relevant du monopole pharmaceutique.

(822) FR, 08.06.1998, 98 735 875.

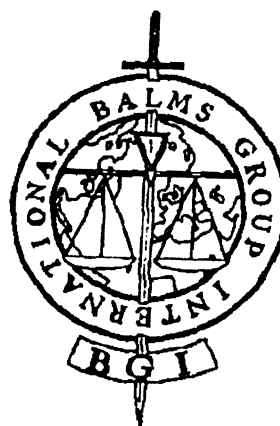
(831) AT, CH, DE, PT, RU.

(580) 27.04.2000

(151) 19.01.2000

730 546

(732) JUAN LUIS BALMASEDA  
DE AHUMADA DIEZ  
Jose Abascal, 42, E-28003 MADRID (ES).



(531) 1.5; 17.3; 23.1; 26.1; 27.1.

(511) 42 Services juridiques; assistance légale, recherches légales et juridiques.

42 *Legal services; guardianship, legal research.*

(822) ES, 18.01.2000, 2.250.916.

(300) ES, 30.07.1999, 2.250.916.

(831) AT, CN, DE, HU.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 04.02.2000

730 547

(732) JOKA TRADING, s.r.o.  
Tyršova 46, CZ-339 01 Klatovy IV (CZ).

**G.A.L.I.LEO**  
SHIRT

(531) 27.5.

- (511) 23 Fils à usage textile.  
 24 Articles textiles compris dans cette classe, nappes, linge de lit, tissus, couvertures de lit.  
 25 Vêtements, lingerie de corps, chaussures, chapellerie.

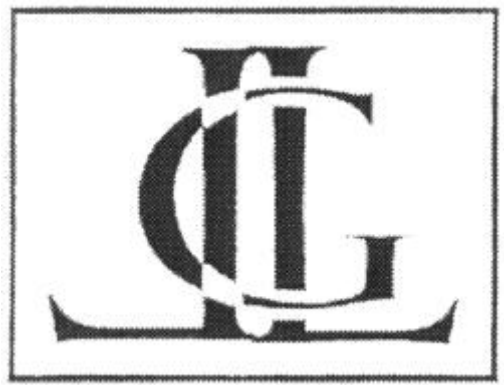
(822) CZ, 22.02.1999, 216008.

(831) AT, CH, DE, IT, SK.

(580) 27.04.2000

(151) **04.02.2000** **730 548**

- (732) JOKA TRADING, s.r.o.  
 Tyršova 46, CZ-339 01 Klatovy IV (CZ).



(531) 26.4; 27.5.

- (511) 23 Fils à usage textile.  
 24 Articles textiles compris dans cette classe, nappes, linge de lit, tissus, couvertures de lit.  
 25 Vêtements, lingerie de corps, chaussures, chapellerie.

(822) CZ, 22.02.1999, 216009.

(831) AT, CH, DE, IT, SK.

(580) 27.04.2000

(151) **11.02.2000** **730 549**

- (732) MOULINEX S.A.  
 2 Rue de l'Industrie, F-14123 CORMELLES LE ROYAL (FR).  
 (750) MOULINEX S.A., 8 Rue du Colonel Rémy, F-14052 CAEN (FR).

**AGILO**

(511) 7 Aspirateurs électriques de poussière.

(822) FR, 12.08.1999, 99 808 306.

(300) FR, 12.08.1999, 99 808 306.

(831) BX, CH, CN, DE, EG, ES, IT, MA, PL, PT, RU.

(580) 27.04.2000

(151) **09.02.2000** **730 550**

- (732) Cecem Holding BV  
 15, Broekheurnerweg Postbus 260, NL-7480 AG HAAKSBERGEN (NL).

**ASTRAL**

(511) 6 Matériaux de construction métalliques.  
 19 Matériaux de construction non métalliques.

(822) BX, 09.02.2000, 658714.

(300) BX, 09.02.2000, 658714.

(831) DE.

(580) 27.04.2000

(151) **08.03.2000**

**730 551**

- (732) Cavallino AG  
 Aamühle, CH-8820 Wädenswil (CH).



(531) 3.3; 26.4; 27.5.

(511) 31 Aliments pour animaux.

(822) CH, 24.11.1999, 470254.

(300) CH, 24.11.1999, 470254.

(831) AT, BX, DE, LI.

(580) 27.04.2000

(151) **04.04.2000**

**730 552**

- (732) NANHAISHI HUANGQIHONGJI  
 LALIANCHANG  
 Chayecangsiku, Mianhuacun Huangqizhen, Nanhai,  
 CN-528248 GUANGDONG (CN).

k

e

e

(531) 27.5.

(511) 26 Fermetures à glissière.

(822) CN, 28.07.1997, 1063845.

(831) BX, CH, CU, DE, EG, ES, FR, HR, IT, PL, RU, VN.

(580) 27.04.2000

(151) **29.03.2000**

**730 553**

- (732) Novartis AG  
 CH-4002 Basel (CH).

(750) Novartis AG Patent- & Markenabteilung, CH-4002 Basel (CH).

### XORIMAX

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 5 Préparations pharmaceutiques.  
5 *Pharmaceutical preparations*.

(822) CH, 28.02.2000, 470910.

(300) CH, 28.02.2000, 470910.

(831) AT, BG, CZ, DZ, EG, HU, PL, PT, RO, SK, VN.

(832) FI, TR.

(580) 27.04.2000

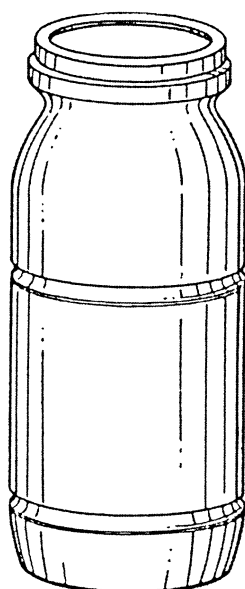
(151) 17.03.2000

730 554

(732) GENERALE ULTRA FRAIS

19, rue de la République, F-76150 MAROMME (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE.



(531) 19.7.

(511) 29 Lait et produits laitiers.  
29 *Milk and milk products*.

(822) FR, 13.10.1999, 99 817 215.

(300) FR, 13.10.1999, 99 817 215.

(831) BX, DE, ES, IT, MC, PT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 29.03.2000

730 555

(732) THUASNE

118-120, rue Marius Auphan, B.P. 243, F-92307 LE-VALLOIS-PERRET CEDEX (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE.

## CERVI PRO

(511) 10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; membres, yeux et dents artificiels; matériel de suture; articles orthopédiques, articles de maintien, de contention et d'absorption des chocs, à savoir genouillères,

chevillères, coudières, protège-poignets, protège-bras, protège-tibias, ceintures, colliers cervicaux.

10 *Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments; artificial limbs, eyes and teeth; surgical suture material; orthopaedic articles, corrective, support and shock-dampening articles, namely knee pads, ankle guards, elbow pads, wrist pads, arm guards, shin guards, belts, neck collars*.

(822) FR, 21.10.1999, 99 818 996.

(300) FR, 21.10.1999, 99 818 996.

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, ES, HU, IT, PL, PT, RU.

(832) DK, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 17.03.2000

730 556

(732) SOCIETE BIC

8, Impasse des Cailloux, F-92110 CLICHY (FR).

(842) société anonyme, FRANCE.

### BIC CELEBRATE

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 16 Instruments d'écriture et leurs composants.  
16 *Writing instruments and components thereof*.

(822) FR, 18.10.1999, 99 819 964.

(300) FR, 18.10.1999, 99 819 964.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, LI, MC, PT.

(832) DK, FI, GB, IS, NO, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 23.03.2000

730 557

(732) AMPLITUDE

ZAC Champ Périer Porte du Grand Lyon Bâtiment A, F-01700 NEYRON (FR).

(842) Société à responsabilité limitée, FRANCE.

## EXTREME

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 10 Matériel orthopédique, prothèses.  
10 *Orthopaedic equipment, prostheses*.

(822) FR, 03.11.1999, 99 820 958.

(300) FR, 03.11.1999, 99 820 958.

(831) BX, CH, DE, ES, IT, LI.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 18.02.2000

730 558

(732) MOULINEX S.A.

2, Rue de l'Industrie, F-14123 CORMELLES LE ROYAL (FR).

(750) MOULINEX S.A., 8 Rue du Colonel Rémy, F-14052 CAEN (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 27.5; 29.1.

(511) 7 Machines électriques pour le traitement des aliments, à savoir râpes, mélangeurs, mixeurs plongeants, batteurs, pétrisseurs, hachoirs, broyeurs et diviseurs pour aliments, moulins à café, presse-fruits ou légumes, éplucheuses à légumes, trancheuses, coupe-légumes, couteaux électriques.

9 Appareils électriques de surveillance, avertisseurs électriques, avertisseurs acoustiques.

11 Appareils électriques de cuisson des aliments, à savoir chauffe-plats, chauffe-biberons, poêles électriques, marmites électriques, cuiseurs à vapeur; stérilisateur.

(822) FR, 20.08.1999, 99 809 223.

(300) FR, 20.08.1999, 99 809 223.

(831) CH, CN, DE, ES, IT, MA, PT.

(580) 27.04.2000

(151) **18.02.2000** **730 559**

(732) MOULINEX S.A.  
2, Rue de l'Industrie, F-14123 CORMELLES LE ROYAL (FR).

(750) MOULINEX S.A., 8 Rue du Colonel Rémy, F-14052 CAEN (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 27.5; 29.1.

(511) 7 Machines électriques pour le traitement des aliments, à savoir râpes, mélangeurs, mixeurs plongeants, batteurs, pétrisseurs, hachoirs, broyeurs et diviseurs pour aliments, moulins à café, presse-fruits ou légumes, éplucheuses à légumes, trancheuses, coupe-légumes, couteaux électriques.

9 Appareils électriques de surveillance, avertisseurs électriques, avertisseurs acoustiques.

11 Appareils électriques de cuisson des aliments, à savoir chauffe-plats, chauffe-biberons, poêles électriques, marmites électriques, cuiseurs à vapeur; stérilisateur.

(822) FR, 20.08.1999, 99 809 224.

(300) FR, 20.08.1999, 99 809 224.

(831) CN, DE, ES, RU.

(580) 27.04.2000

(151) **18.02.2000** **730 560**

(732) MOULINEX S.A.  
2, Rue de l'Industrie, F-14123 CORMELLES LE ROYAL (FR).

(750) MOULINEX S.A., 8, Rue du Colonel Rémy, F-14052 CAEN (FR).

## MANHATTAN

(511) 7 Cireuses électriques pour chaussures.  
21 Broses électriques.

(822) FR, 20.08.1999, 99 809 236.

(300) FR, 20.08.1999, 99 809 236.

(831) BX, CH, CN, DE, PL.

(580) 27.04.2000

(151) **18.02.2000** **730 561**

(732) MOULINEX S.A.  
2, Rue de l'Industrie, F-14123 CORMELLES LE ROYAL (FR).

(750) MOULINEX S.A., 8 Rue du Colonel Rémy, F-14052 CAEN (FR).

## CITIZEN

(511) 7 Cireuses électriques pour chaussures.  
21 Broses électriques.

(822) FR, 20.08.1999, 99 809 237.

(300) FR, 20.08.1999, 99 809 237.

(831) BX, CH, CN, DE, IT, PL, RU.

(580) 27.04.2000

(151) **17.03.2000** **730 562**

(732) SARL ASTON FRANCE  
151 Avenue Gallieni, F-93177 BAGNOLET CEDEX (FR).

(842) SARL, FRANCE.

## TRACSAT

(571) Tracsat marque verbale.

(511) 7 Moteurs pour antennes paraboliques ainsi que pour appareils de réception du son et (ou) de l'image par satellite.

(822) FR, 02.09.1999, 99 810 947.

(831) CH, CN, CZ, DZ, HU, KP, MA, PL, RU, YU.

(580) 27.04.2000

(151) **16.03.2000** **730 563**

(732) ACCOR  
(société anonyme)  
2 rue de la Mare Neuve, F-91000 EVRY (FR).



## Ticket Senior

(531) 4.5; 27.5.

(511) 16 Imprimés, produits de l'imprimerie, photographies, papeterie, autocollants, prospectus, dépliants, tickets, coupons, jetons imprimés.

36 Organisation du paiement de la fourniture de repas et de produits alimentaires et de tout autre produit ou service par l'émission, la distribution, la compensation de bons, de tickets, de coupons, de talons, de cartes prépayées ou de débit-crédit ou de tout autre moyen de paiement.

42 Conseil, analyse et expertise en matière d'évaluation des moyens techniques nécessaires pour la fourniture de repas et de produits alimentaires, tous services d'hébergement et de restauration (alimentation).

(822) FR, 20.09.1999, 99 812 982.

(300) FR, 20.09.1999, 99 812 982.

(831) BX, ES, PT.

(580) 27.04.2000

(151) **17.03.2000** **730 564**

(732) BONGRAIN S.A.,  
(Société Anonyme à Directoire et  
Conseil de Surveillance)  
42, rue Rieussec, F-78220 VIROFLAY (FR).  
(842) Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance,  
FRANCE.

## TASTINADE

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 29 Lait, fromage, produits laitiers.  
29 *Milk, cheese, milk products.*

(822) FR, 21.09.1999, 99 813 171.

(300) FR, 21.09.1999, 99 813 171.

(831) AT, BX, CH, LI, MC.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **15.02.2000** **730 565**

(732) BIOMET MERCK FRANCE  
(S.a.r.l.)  
Plateau de Lautagne, F-26000 VALENCE (FR).  
(842) S.a.r.l., FRANCE.

## ETERNITY

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 10 Prothèses et implants chirurgicaux; prothèses de hanches; cotyles pour prothèses de hanches; ancillaires de pose de prothèses et d'implants.

10 *Prostheses and surgical implants; hip implants; hip implant cups; ancillaries for fixing prostheses and implants.*

(822) FR, 17.09.1999, 99 813 474.

(300) FR, 17.09.1999, 99 813 474.

(831) BX, BY, CH, DE, ES, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **14.03.2000** **730 566**

(732) Dr. Andreas Drosten  
7, Menzelstraße, D-81679 München (DE).

## SOLINO

(541) caractères standard.

(511) 28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe); décorations pour arbres de Noël.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires, affaires immobilières.

39 Transport; emballage et entreposage de produits; organisation de voyages.

(822) DE, 08.11.1999, 399 63 432.0/28.

(300) DE, 12.10.1999, 399 63 432.0/28.

(831) CH.

(580) 27.04.2000

(151) **24.01.2000** **730 567**

(732) Hotic Ayakkabi Sanayi ve Ticaret  
Anonim Şirketi  
Yahya Kemal Mahallesi Ayazma Caddesi Turin I'mer  
B-Blok, 2/A Kağıthane, Istanbul (TR).  
(842) Joint-Stock Company, Turkey.



(531) 26.4; 27.5.

(511) 18 Travelling trunks, bags, key cases, wallets.

25 Shoes, boots, sandals, slippers, belts.

18 *Coffres de voyage, sacs, étuis porte-clés, portefeuilles.*

25 *Chaussures, bottes, sandales, pantoufles, ceintures.*

(822) TR, 14.06.1988, 105246.

(832) DE.

(580) 27.04.2000

(151) **21.03.2000** **730 568**

(732) AKTSIONERNO DROUJESTVO  
"RUBELA CAPITAL"  
3, oulitsa Osvobojudenie, BG-4690 ROUDOZEM (BG).

## RUBELLA FASHION COLOUR

(541) caractères standard.

(511) 3 Produits cosmétiques pour les cheveux, teintures pour cheveux, henné, extraits d'herbes à usage cosmétique, huiles essentielles, matières pour embellir les cheveux, laques pour les cheveux, préparations pour l'ondulation des cheveux, masques pour traitement des cheveux, lotions pour les cheveux.

(822) BG, 14.03.2000, 37556.

(300) BG, 23.09.1999, 46928.

(831) CZ, KZ, MD, MK, PL, RO, RU, SK, UA.

(580) 27.04.2000

(151) **29.03.2000** **730 569**

(732) Democal AG  
Untermattweg 8, CH-3027 Bern (CH).

## NASMER

(541) caractères standard / *standard characters*.



- (511) 5 Produits pharmaceutiques.  
5 *Pharmaceutical products.*
- (822) CH, 13.01.1999, 462289.
- (831) AT, BX, DE, ES, FR, IT.
- (832) GB.
- (527) GB.
- (580) 27.04.2000

- (151) **20.03.2000** **730 570**
- (732) AXON'CABLE S.A. (société anonyme)  
Route de Chalons-en-Champagne, F-51210 MONTMI-  
RAIL (FR).

## MEGASCORE

- (541) caractères standard.
- (511) 9 Dispositifs de câblage électrique structuré, de ré-  
seaux locaux haut débits, ainsi que leurs constituants, à savoir  
connecteur électrique, câble électrique, fibre optique, armoire  
de brassage électrique, panneau et cordon de brassage électri-  
que, modulateur, routeur, commutateur électrique, cartes de  
communication, concentrateur électrique, logiciel de gestion  
de système de câblage électrique.
- (822) FR, 08.10.1999, 99 816 477.
- (300) FR, 08.10.1999, 99 816 477.
- (831) DE, MC.
- (580) 27.04.2000

- (151) **24.03.2000** **730 571**
- (732) ITM ENTREPRISES (Société Anonyme)  
24, Rue Auguste-Chabrières, F-75015 PARIS (FR).

### CHABRIOR COCONUT

- (541) caractères standard.
- (511) 30 Galettes sablées à la noix de coco.
- (822) FR, 14.10.1999, 99 817 557.
- (300) FR, 14.10.1999, 99 817 557.
- (831) AT, BG, BX, CH, CZ, DE, ES, HR, HU, IT, MA, MC,  
PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.
- (580) 27.04.2000

- (151) **13.03.2000** **730 572**
- (732) LANCOME PARFUMS ET BEAUTE & CIE,  
snc  
29, rue du Faubourg Saint-Honoré, F-75008 PARIS  
(FR).

### SOON YOUNG

- (541) caractères standard.
- (511) 3 Produits de parfumerie, produits de maquillage et  
cosmétiques.
- (822) FR, 15.10.1999, 99 817 616.
- (300) FR, 15.10.1999, 99/817.616.
- (831) CH, CN, KP, RU, VN.
- (580) 27.04.2000

- (151) **30.03.2000** **730 573**
- (732) Racal-Transcom Limited  
Western Road, Bracknell, Berkshire RG12 1RG (GB).
- (842) limited liability company, England.

### CARDMATE

- (541) standard characters / *caractères standard.*
- (511) 9 Electronic apparatus and instruments for use at  
point of sale; electronic apparatus and instruments for recei-  
ving, recording, transmitting, processing, storage and retrieval  
of data; parts and fittings for all the aforesaid goods.
- 9 *Appareils et instruments électroniques utilisés à  
des points de vente; appareils et instruments électroniques  
pour la réception, l'enregistrement, la transmission, le traite-  
ment, la mémorisation et l'extraction de données; pièces et ac-  
cessoires pour tous les produits précités.*
- (822) GB, 30.01.1988, 1333670.
- (832) CH, CN, CZ, JP, NO, PL, RU, SI, SK, TR.
- (580) 27.04.2000

- (151) **09.03.2000** **730 574**
- (732) Rauch Fruchtsäfte Gesellschaft mbH  
1, Langgasse, A-6830 RANKWEIL (AT).

### BRAINWASH

- (541) caractères standard / *standard characters.*
- (511) 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succé-  
danés du café; farines et préparations faites de céréales, pain,  
pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mé-  
lasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre,  
sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.
- 32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres bois-  
sons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops  
et autres préparations pour faire des boissons, boissons de légu-  
mes et jus de légumes, boissons énergétiques non alcooliques.
- 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières),  
boissons énergétiques alcooliques.
- 30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, cof-  
fee substitutes; flour and preparations made from cereals,  
bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, molasses;  
yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condi-  
ments); spices; cooling ice.*
- 32 *Beers; mineral and sparkling water and other  
non-alcoholic beverages; fruit drinks and fruit juices; syrups  
and other preparations for making beverages, vegetable-based  
drinks and vegetable juices, non-alcoholic energetic drinks.*
- 33 *Alcoholic beverages (excluding beer), alcoholic  
energetic drinks.*

- (822) AT, 09.03.2000, 187 236.
- (300) AT, 16.02.2000, AM 1025/2000.
- (831) AL, AM, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, ES, FR,  
HR, HU, IT, KG, KZ, LI, LV, MC, MD, MK, PL, PT,  
RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, YU.
- (832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE.
- (527) GB.
- (580) 27.04.2000

- (151) **27.03.2000** **730 575**
- (732) NIPPON KEORI KAISHA, LTD.  
47, Akashimachi Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken  
650-0037 (JP).
- (750) NIPPON KEORI KAISHA, LTD., 3-10, Kawaramachi  
3-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541-0048 (JP).



(531) 18.3; 26.1; 27.5.

(511) 24 Felt, non-woven textile fabrics.  
24 Feutre, tissus non tissés.

(822) JP, 23.02.1984, 1663889.

(832) CN.

(580) 27.04.2000

(151) **20.08.1999** **730 576**

(732) Euro TV Consultancy B.V.  
2, Parkweg, Park Centre, NL-2585 JJ DEN HAAG (NL).

(842) Besloten Vennootschap.

### AUSTRIA 3

(511) 9 Appareils et instruments électriques, y compris appareils et instruments pour la réception et la transmission de signaux électriques et/ou numériques, ainsi que pour la communication en général; décodeurs de signaux; appareils de communication numériques et analogiques, y compris appareils de communication par satellite; appareils et jeux interactifs (conçus pour être utilisés exclusivement en rapport avec un téléviseur), y compris appareils à réponse vocale et programmes enregistrés pour la télévision interactive; supports d'enregistrement électroniques, magnétiques et optiques.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; revues, guides et autres produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; cli-chés.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

35 Publicité et promotion publicitaire; prospection publicitaire; publicité radiophonique et télévisée.

38 Télécommunications; diffusion de programmes de radio et de télévision; services d'une station d'émission se chargeant de la diffusion de spots publicitaires et de films promotionnels; services de communications analogiques et numériques, y compris communication par satellites.

41 Divertissement et amusement; organisation de jeux, de concours, de jeux de hasard et de loteries; production de programmes de télévision et de radio.

42 Gérance des droits de production de films.

(822) BX, 18.08.1999, 651365.

(300) BX, 18.08.1999, 651365.

(831) AT.

(580) 27.04.2000

(151) **19.01.2000**

**730 577**

(732) SOFREL,  
société anonyme à directoire  
Le Plessis, F-35770 Vern sur Seiche (FR).

### SOFREL TELECONTROL

(541) caractères standard.

(511) 6 Mobilier urbain métallique, à savoir abris métalliques pour la protection des personnes en attente des autobus, panneaux d'information métalliques, colonnes d'affichage métalliques, poteaux métalliques, coffres et caisses métalliques; signalisation métallique non lumineuse et non mécanique; glissières de sécurité métalliques pour routes; bornes routières métalliques non lumineuses et non mécaniques; serrures métalliques; palettes métalliques de manutention, de chargement, de transport; échafaudages et nacelles métalliques; plates-formes individuelles métalliques, échelles métalliques, échelles mobiles pour l'embarquement des passagers; métaux communs mi-ouvrés.

7 Machines pour l'installation de signalisation non lumineuse ou de déviation routière; machines-outils pour la fabrication de matériels électroniques, de boîtes et de coffres métalliques, d'échafaudages, de nacelles et de plates-formes individuelles; élévateurs.

9 Installations, appareils et instruments électriques et électroniques pour la gestion de la circulation routière, autoroutière, urbaine et interurbaine; appareils et instruments de signalisation; appareils et instruments de mesurage; appareils et instruments de contrôle (inspection); appareils pour l'enregistrement et la transmission d'images; appareils électriques et électroniques de surveillance et de surveillance à distance; appareils pour la sûreté du trafic ferroviaire et routier; installations électriques pour la commande à distance d'opérations industrielles; armoires de distribution d'électricité; transformateurs; appareils pour le traitement des informations et les ordinateurs; programmes d'ordinateurs enregistrés (logiciels et progiciels); semi-conducteurs; circuits imprimés; cartes électroniques; circuits intégrés; feux de signalisation et de circulation; lanternes à signaux; signalisation lumineuse ou mécanique; bornes routières lumineuses ou mécaniques; tableaux d'affichage électroniques; détecteurs, radars, caméras, téléviseurs, radios, appareils de téléguidage; récepteurs; émetteurs (télécommunications), transmetteurs (télécommunications).

11 Éclairage routier; matériel d'éclairage, à savoir lampes d'éclairage, lampadaires, dispositifs de projection de lumière (non destinés à la projection de films cinématographiques), appareils pour la purification de l'eau; appareils et installations pour le refroidissement de l'eau; réflecteurs de lampes et réflecteurs pour véhicules.

19 Signalisation non métallique, non lumineuse et non mécanique; glissières de sécurité pour routes non métalliques; échafaudages et nacelles non métalliques; bornes routières et balises non métalliques, non mécaniques et non lumineuses; colonnes d'affichage et panneaux de signalisation, non métalliques, non lumineux et non mécaniques; mâts non métalliques; feuilles, plaques en matières artificielles et granulés de verre pour le marquage des routes.

37 Réparation, maintenance, et installation d'appareils de signalisation, de surveillance, de sécurité et de contrôle du trafic routier, autoroutier, urbain, interurbain, public et privé, et d'appareils de recueil et de gestion d'informations à distance; location d'échafaudages et d'élévateurs.

42 Travaux d'ingénieurs; conception et élaboration d'appareils, d'instruments et de systèmes automatisés appliqués à la signalisation, à la gestion et à la sécurité du trafic routier, autoroutier, urbain, interurbain, public et privé, au contrôle et à la surveillance d'installations industrielles, au recueil et à la gestion d'informations à distance; conception et élaboration de progiciels et de logiciels (programmes enregistrés pour ordinateurs); location de logiciels informatiques; location d'ordinateurs; location de temps d'accès à un ordinateur pour la mani-

pulation des données; location de mobilier urbain, à savoir de bancs d'extérieur pour lieux publics, d'abris pour la protection des personnes en attente des autobus, de panneaux d'information et de matériel de signalisation et de sécurité routière; location d'installations électriques pour la commande à distance d'installations industrielles.

(822) FR, 11.06.1999, 99 797 639.

(831) BX, DE, ES, HU, IT, PL, PT.

(580) 27.04.2000

(151) 08.02.2000

730 578

(732) KARBOSAN ZIMPARA TASI SANAYI  
ANONIM SIRKETI  
Halkah Yolu No:267 Sefakoy, ISTANBUL (TR).  
(842) CORPORATION, TURKEY.



(531) 3.7; 27.5.

(511) 3 Abrasive preparations; emery, emery paper.  
3 Produits abrasifs; émeri, papier émeri.

(821) TR, 30.12.1999, 99/23615.

(832) AT, BX, CH, CN, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, HU,  
MA, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SI, SK, TM, YU.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 25.02.2000

730 579

(732) Oliver Leisse  
79, Lippmannstrasse, D-22769 Hamburg (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 2.9; 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Turquoise, vert olive, noir, blanc. / Turquoise, olive green, black, white.

(511) 35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

42 Recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs; mise à jour de logiciels d'ordinateurs; consultation en matière d'ordinateur; élaboration (conception) de logiciels; location de logiciels informatiques; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; location d'ordinateurs; services de dessinateurs pour emballages; recherche et développement de nouveaux produits (pour des tiers); recherche technique; services de dessinateurs d'arts graphiques; services d'échange de correspondance pour tiers; con-

trôle de qualité; bureaux de rédaction; enregistrement (filmage) sur bandes vidéo; services de reporters.

35 Advertising; business management; commercial administration; office work.

41 Education; training; entertainment; sports and cultural activities.

42 Scientific and industrial research; computer programming; updating of computer software; computer consultancy; software design and development; rental of computer software; rental of access time to a database; computer rental; packaging design services; new product research and development for third parties; technical research; services of a graphic designer; correspondence services for third parties; quality control services; editorial agencies; videotape recording (filming); news reporters services.

(822) DE, 08.11.1999, 399 56 387.3/42.

(300) DE, 12.10.1999, 39956387.3/42.

(831) AT, CH, ES, FR, IT.

(832) GB, TR.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 06.03.2000

730 580

(732) ERIC BOMPARD S.A.  
28, rue Montrosier, F-92200 Neuilly sur Seine (FR).  
(750) ERIC BOMPARD S.A., 22, rue Louis Blanc, F-93585 Saint-Ouen Cedex (FR).

#### CACHEMINA

(511) 22 Articles textiles à base de cachemire ou cachemire mélangé, à savoir matières textiles fibreuses brutes.

23 Articles textiles à base de cachemire ou cachemire mélangé, à savoir fils.

24 Articles textiles à base de cachemire ou cachemire mélangé, à savoir tissus.

25 Articles textiles à base de cachemire ou cachemire mélangé, à savoir prêt-à-porter.

26 Articles textiles à base de cachemire ou cachemire mélangé, à savoir dentelles, broderies, rubans, lacets.

(822) FR, 06.09.1999, 99/811606.

(300) FR, 06.09.1999, 99 811 606.

(831) BX, CH, DE, ES, IT.

(580) 27.04.2000

(151) 17.03.2000

730 581

(732) ELECTRICITE DE FRANCE  
SERVICE NATIONAL  
2, rue Louis Murat, F-75008 PARIS (FR).

(842) Etablissement public à caractère industriel et commercial, FRANCE.

#### SITAR

(541) caractères standard / standard characters.

(511) 9 Logiciels informatiques.

42 Architecture pour la téléconduite et l'automatisation des réseaux de distribution électrique.

9 Computer software.

42 Architecture for the telecontrol and automation of electricity supply networks.

(822) FR, 10.05.1999, 99 791149.

(831) CN, DE.

(832) GB.

(527) GB.  
(580) 27.04.2000

(151) **01.03.2000** **730 582**

(732) AVENTIS PHARMA S.A.  
20, Avenue Raymond Aron, F-92160 ANTONY (FR).  
(842) Société Anonyme, FRANCE.

### STEREK

(511) 5 Produits pharmaceutiques.  
5 Pharmaceutical products.  
(822) FR, 16.09.1999, 99 812 583.  
(300) FR, 16.09.1999, 99 812 583.  
(831) AT, BX, CH, CZ, DE, ES, HU, IT, MC, PL, PT, RU.  
(832) DK, FI, GB, NO, SE, TR.  
(527) GB.  
(580) 27.04.2000

(151) **17.03.2000** **730 583**

(732) BARRETEAU Lara  
FREMINE, F-85160 SAINT JEAN DE MONTS (FR).  
BARRETEAU Sylvia  
FREMINE, F-85160 SAINT JEAN DE MONTS (FR).  
BARRETEAU Charlotte,  
représentée par sa mère  
BARRETEAU Michelle née ERCEAU  
FREMINE, F-85160 SAINT JEAN DE MONTS (FR).  
(750) BARRETEAU Charlotte c/o BARRETEAU Michelle,  
FREMINE, F-85160 SAINT JEAN DE MONTS (FR).

## DEJEUNE et DINE

(541) caractères standard / *standard characters*.  
(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; plats cuisinés à base de viande, de poisson, de légumes.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir; plats cuisinés à base de pâte, de pâtes alimentaires et de riz.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; distribution de prospectus, d'échantillons; conseils, informations ou renseignement d'affaires; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; gestion de fichiers informatiques; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; services rendus par un franchiseur, à savoir aide dans l'exploitation ou la direction d'une entreprise commerciale.

42 Services de restauration (alimentation); services juridiques; programmation pour ordinateurs; travaux d'ingénieurs; consultations professionnelles et établissement de plans sans rapport avec la conduite des affaires; location de matériel pour restaurants; services rendus par un franchiseur, à savoir mise à disposition de savoir-faire, concession de licences.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats; ready cooked meat-based dishes, fish, vegetables.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, coffee substitutes; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, molasses; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; cooling ice; ready-prepared meals made with pastry, pasta and rice.

32 Beers; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (excluding beer).

35 Advertising; business management; commercial administration; office work; prospectus distribution, samples; business advice and information; accounting; document reproduction; employment agencies; computer file management; organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes; services of a franchiser, namely assistance in running or managing a commercial venture.

42 Provision of food and drink in restaurants; legal services; computer programming; consultancy services; professional consultancy and drawing up of plans unrelated to business dealings; restaurant equipment rental; services of a franchiser, namely provision of technical know-how, licensing services.

(822) FR, 17.09.1999, 99812862.

(300) FR, 17.09.1999, 99812862.

(831) BX, CH, DE, ES, IT, MC.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **20.03.2000** **730 584**

(732) PARFUMS BEAUTE DE SUH  
Z.I. de Beaulieu, 3, Rue Edmond Poillot, F-28000  
CHARTRES (FR).  
(842) Société Anonyme, FRANCE.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 19.3; 29.1.

(591) Violet, doré. / Violet, gold.

(550) marque tridimensionnelle / *three-dimensional mark*.

(511) 3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.

3 Soaps; perfumery, essential oils, cosmetic products, hair lotions, dentifrices.

(822) FR, 22.09.1999, 99813457.

(300) FR, 22.09.1999, 99813457.

(831) BA, BG, CH, CU, CZ, DZ, HR, HU, MA, MC, PL, RO, SI, SK, YU.

(832) JP, TR.

(580) 27.04.2000

(151) **02.03.2000** **730 585**

(732) Mag. Susanne PAUSER  
21/19, Josefstädterstraße, A-1080 WIEN (AT).

### WICKIE, SLIME UND PAPIER

(541) caractères standard.

(511) 9 Supports de données.  
16 Produits de l'imprimerie.  
41 Divertissements.

(822) AT, 02.03.2000, 187 053.

(300) AT, 10.12.1999, AM 8031/99.

(831) CH, DE.

(580) 27.04.2000

(151) **29.03.2000** **730 586**

(732) Hofer Kommanditgesellschaft  
A-4642 Sattledt 39 (AT).  
(842) Kommanditgesellschaft, Autriche.

### RIQUETTEN

(541) caractères standard.

(511) 30 Cacao, chocolat, sucreries, pâtisserie et confiserie.

(822) AT, 25.03.1996, 163232.

(831) IT.

(580) 27.04.2000

(151) **29.03.2000** **730 587**

(732) Hofer Kommanditgesellschaft  
A-4642 Sattledt 39 (AT).  
(842) Kommanditgesellschaft, Autriche.

### CRANE-SPORTS

(541) caractères standard.

(511) 25 Vêtements pour hommes, femmes et enfants;  
chaussures de sport.  
28 Articles de sport non compris dans d'autres classes.

(822) AT, 15.05.1996, 164 271.

(831) IT.

(580) 27.04.2000

(151) **29.03.2000** **730 588**

(732) Hofer Kommanditgesellschaft  
A-4642 Sattledt 39 (AT).  
(842) Kommanditgesellschaft, Autriche.

### BALDO

(541) caractères standard.

(511) 31 Aliments pour les animaux domestiques.

(822) AT, 25.03.1996, 163 272.

(831) IT.

(580) 27.04.2000

(151) **29.03.2000** **730 589**

(732) Hofer Kommanditgesellschaft  
A-4642 Sattledt 39 (AT).  
(842) Kommanditgesellschaft, Autriche.

### ALCAFE

(541) caractères standard.

(511) 30 Café.

(822) AT, 10.09.1996, 166 183.

(831) IT.

(580) 27.04.2000

(151) **29.03.2000** **730 590**

(732) Hofer Kommanditgesellschaft  
A-4642 Sattledt 39 (AT).  
(842) Kommanditgesellschaft, Autriche.

### AMERISTAR

(541) caractères standard.

(511) 32 Eaux minérales et gazeuses.

(822) AT, 10.09.1996, 166 184.

(831) IT.

(580) 27.04.2000

(151) **29.03.2000** **730 591**

(732) Hofer Kommanditgesellschaft  
A-4642 Sattledt 39 (AT).  
(842) Kommanditgesellschaft, Autriche.

### ZAUBERBOX

(541) caractères standard.

(511) 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir; chocolat, gaufres.

(822) AT, 24.06.1998, 176 295.

(831) IT.

(580) 27.04.2000

(151) **03.02.2000** **730 592**

(732) Gerhard Merz  
25, Weiße Steige, D-73431 Aalen (DE).



- (531) 5.13; 25.1; 27.5.  
 (511) 12 Vehicles for locomotion by water.  
 25 Clothing, headgear.  
 39 Travel arrangement.  
 12 *Véhicules de transport par eau.*  
 25 *Vêtements, articles de chapellerie.*  
 39 *Organisation de voyages.*  
 (822) DE, 26.08.1999, 399 44 815.2/12.  
 (831) ES, FR, IT, MC.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **25.01.2000** **730 593**  
 (732) Axel Springer Verlag AG  
 50, Kochstrasse, D-10969 Berlin (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
 Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 1.5; 26.4; 27.3; 27.5; 29.1.  
 (591) Red, white, grey, black, light blue. / *Rouge, blanc, gris, noir, bleu clair.*  
 (511) 16 Printed matter, in particular magazines, periodicals.  
 38 Presenting and transmission of information of all kind via wireless or wire-bound networks, in particular magazines in the Internet, periodicals in the Internet, E-Zines.  
 16 *Produits imprimés, notamment magazines, revues.*  
 38 *Présentation et transmission d'informations en tous genres par le biais de réseaux sans fil ou filaires, notamment magazines sur le réseau Internet, périodiques sur le réseau Internet, cybermagazines.*  
 (822) DE, 09.11.1999, 399 45 316.4/16.  
 (300) DE, 30.07.1999, 399 45 316.4/16.  
 (831) AT, BA, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, PL, PT, RO, RU, SI, YU.  
 (832) DK, EE, FI, GB, IS, NO, SE.

- (527) GB.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **24.01.2000** **730 594**  
 (732) Arag Nederland,  
 Algemene Rechtsbijstand  
 Verzekeringmaatschappij N.V.  
 2, Kastanjelaan, NL-3833 AN LEUSDEN (NL).

## INTERIURA

(511) 9 Data carriers, except exposed films; machine readable data carriers, also with regard to software, in particular magnetic tapes, discs and records, hard discs and optical memory cards, memory storage devices, CD-Rom, CD-Ram, DVD-Rom, DVD-Ram, audio cassettes, video tapes, compact discs with chip discs, as well as image and sound carriers; data processing equipment and computers; electric apparatus and instruments (not included in other classes), computer parts; software for accessing global computer information systems (Internet).

16 Printed matter; stationery, office requisites (except furniture), instructional and teaching material (except apparatus).

35 Business-organizational and economic consultancy; business administration, in particular invoice control related to health care and medicine; economic research.

36 Insurances and consultancy in this field; financial affairs; monetary affairs; financing services; granting loans; insurance brokerage; real estate affairs; issuing of insurance cards; intermediary services in the field of insurances and investments, in particular with regard to funds.

37 Assisting policyholders in case of illness or accidents, namely mediation in repairing broken down vehicles.

39 Assisting policyholders in case of illness or accidents, namely mediation in towing, recovering and repatriating broken down vehicles; mediation in renting cars and booking train or plane tickets.

42 Legal services, in particular legal advice, mediation, legal assistance and assisting in lawsuits; conducting searches with regard to legal affairs; technical assessments; designing computer programs for data processing; services of lawyers; services rendered in the field of health care; compilation of medical assessments; assisting policyholders in case of illness or accidents, namely mediation in booking hotel rooms, as well as in recovering lost luggage.

9 *Supports de données, à l'exception de films impressionnés; supports de données exploitables par machine, également relatifs à des logiciels, notamment bandes, disques et enregistrements magnétiques, disques durs et cartes optiques, dispositifs de stockage à mémoire, disques compacts à mémoire morte, disques compacts à mémoire vive, DVD-ROM, DVD-RAM, cassettes audio, bandes vidéo, disques compacts munis de disques à microcircuit, ainsi que supports d'image et de son; matériel informatique et ordinateurs; appareils et instruments électriques (non compris dans d'autres classes), pièces d'ordinateurs; logiciels permettant un accès à des systèmes mondiaux d'information sur ordinateur (réseau Internet).*

16 *Produits imprimés; articles de papeterie, fournitures de bureau (à l'exception de mobilier), matériel pédagogique (à l'exception d'appareils).*

35 *Conseil en organisation d'entreprise et conseil dans le domaine économique; administration commerciale, notamment contrôle de la facturation dans les domaines des soins de santé et de la médecine; recherches économiques.*

36 *Assurances et conseil s'y rapportant; opérations financières; opérations monétaires; services de financement; octroi de prêts; courtage d'assurance; opérations immobilières; émission de cartes d'assurés; services d'intermédiaires en matière d'assurances et d'investissements, ayant notamment trait à des fonds.*

37 Assistance auprès d'assurés en cas de maladie ou d'accidents, notamment services d'intermédiaires dans le cadre de la réparation de véhicules endommagés.

39 Assistance auprès d'assurés en cas de maladie ou d'accidents, notamment services d'intermédiaires dans le cadre du remorquage, de la récupération et du retour de véhicules endommagés; services d'intermédiaires dans le cadre de la location de voitures et de la réservation de billets de train ou d'avion.

42 Services juridiques, notamment conseil juridique, services d'intermédiaires, assistance juridique et assistance en justice; réalisation de recherches en rapport avec des questions juridiques; évaluations techniques; conception de programmes informatiques pour le traitement de données; services d'avocats; prestation de services dans le domaine des soins médicaux; compilation d'expertises médicales; assistance auprès d'assurés en cas de maladie ou d'accidents, notamment services d'intermédiaires dans le cadre de réservations hôtelières, ainsi que dans le cadre de la récupération de bagages égarés.

(822) BX, 04.08.1999, 658730.

(300) BX, 04.08.1999, 658730.

(831) AT, BA, BG, BY, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, LT, NO, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 27.03.2000

730 595

(732) Grazer Wechselseitige Versicherung  
Aktiengesellschaft

18-20, Herrengasse, A-8010 Graz (AT).

**GRAWE**

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Vert et blanc.

(511) 36 Assurances.

(822) AT, 22.03.2000, 187 475.

(300) AT, 30.09.1999, AM 6275/99.

(831) BA, BG, HR, HU, RO, SI, SK, UA, YU.

(580) 27.04.2000

(151) 16.02.2000

730 596

(732) Helkon Media Filmvertrieb GmbH

3, Bad Brunnthal, D-81675 München (DE).



**HELKON**  
**MEDIA**

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 7.5; 26.1; 27.5; 29.1.

(591) Bleu, jaune, jaune foncé, noir.

(511) 25 Vêtements.

35 Publicité.

41 Divertissement, y compris production de films, location de films.

(822) DE, 08.02.2000, 399 49 775.7/41.

(300) DE, 18.08.1999, 399 49 775.7/41.

(831) CH.

(580) 27.04.2000

(151) 28.03.2000

730 597

(732) TRIPODE (société anonyme)

26 Rue de la Maison Rouge, F-77185 LOGNES (FR).

**MILLE ET UNE NUITS**

(541) caractères standard.

(511) 31 Semences, plantes, fleurs naturelles, fruits et légumes frais.

(822) FR, 01.10.1999, 99 815 180.

(300) FR, 01.10.1999, 99 815 180.

(831) BX, CH, ES.

(580) 27.04.2000

(151) 28.02.2000

730 598

(732) GEMINOX, Société anonyme

16, rue des Écoles, F-29410 SAINT-THEGONNEC (FR).

**SYNERSAT**

(541) caractères standard.

(511) 11 Chaudières et appareils de chauffage.

(822) FR, 01.10.1999, 99 815 179.

(300) FR, 01.10.1999, 99 815 179.

(831) DE, IT.

(580) 27.04.2000

**(151) 28.02.2000 730 599****(732)** LABORATOIRES DOLISOS,  
société anonyme  
71, rue Beaubourg, F-75003 PARIS (FR).**DOLISOS****(511)** 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver, préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

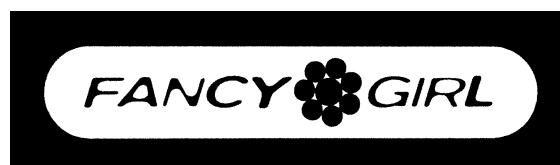
16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

**(822)** FR, 12.09.1990, 1 614 779.**(831)** AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CN, CU, DZ, EG, HR, HU, KG, KP, KZ, LI, LR, LV, MC, MD, MK, MN, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.**(580)** 27.04.2000**(151) 22.02.2000 730 600****(732)** LABORATOIRES DOLISOS SA  
71, rue Beaubourg, F-75003 PARIS (FR).**DOLISOMILK****(511)** 5 Produits vétérinaires.  
10 Seringues; applicateurs intra-mammaires.**(822)** FR, 28.09.1999, 99 814 176.**(300)** FR, 28.09.1999, 99 814 176.**(831)** BX, CH, DE, DZ, ES, IT, MA, PT.**(580)** 27.04.2000**(151) 10.03.2000 730 601****(732)** PREMIUM MARKS, S.L.  
c/Antonio Maura, 9, E-28014 Madrid (ES).**INDUSTRIA N° 520****(541)** caractères standard / *standard characters*.**(511)** 34 Tabac, articles pour fumeur, allumettes.  
34 Tobacco, smokers' articles, matches.**(822)** ES, 21.02.2000, 2.259.329.**(300)** ES, 24.09.1999, 2.259.329.**(831)** AT, BX, CH, DE, FR, IT, PT.**(832)** DK, FI, GB, SE.**(527)** GB.**(580)** 27.04.2000**(151) 14.03.2000 730 602****(732)** SOGECABLE, S.A.  
Gran Vía, 32-3ª planta, E-28013 Madrid (ES).**SOGECABLE****(541)** caractères standard / *standard characters*.**(511)** 38 Télécommunications, y compris services d'émission de programmes de télévision.

41 Services d'éducation; formation, y compris formation professionnelle, divertissement et loisirs, activités sportives et culturelles, y compris services de production et d'exploitation de programmes de télévision.

38 Telecommunications, including television programme broadcasting services.

41 Educational services; training, including vocational training, entertainment and leisure activities, sports and cultural activities, including television programme production and exploitation services.

**(822)** ES, 03.06.1996, 2.003.217; 03.06.1996, 2.003.218.**(831)** CH, CN, CZ, EG, HU, MA, PL, RO, RU, SK, YU.**(832)** JP, TR.**(580)** 27.04.2000**(151) 08.03.2000 730 603****(732)** Gestocigars Ltd.  
Succursale de Genève  
80, rue du Rhône, CH-1204 Genève (CH).**(531)** 25.1; 26.1; 27.5.**(511)** 34 Tabac, articles pour fumeurs, allumettes en provenance du Nicaragua.**(822)** CH, 02.11.1999, 470255.**(300)** CH, 02.11.1999, 470255.**(831)** CN, CU, DE, ES, FR.**(580)** 27.04.2000**(151) 15.03.2000 730 604****(732)** Karl Vögele AG  
Burgfeldstrasse, CH-8730 Uznach (CH).**(531)** 5.5; 26.4; 27.5.**(511)** 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes.

25 Vêtements, chapellerie, chaussures, chaussure de sport, chaussure montante, ceintures.



- (822) CH, 11.11.1999, 470461.  
 (300) CH, 10.11.1999, 470461.  
 (831) AT, DE.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **14.03.2000** **730 605**  
 (732) M-Design S.A.  
 E1, en Budron, CH-1052 Le Mont-sur-Lausanne (CH).

## BASIC WATCH

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 14 Métaux précieux et leurs alliages; montres, horlogerie, bijouterie.  
 14 *Precious metals and alloys thereof; watches, time-pieces, jewellery*.  
 (822) CH, 10.01.2000, 470420.  
 (300) CH, 10.01.2000, 470420.  
 (831) CN, DE, ES, FR, IT, MC.  
 (832) GB, JP.  
 (527) GB.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **01.03.2000** **730 606**  
 (732) WIESNER-HAGER Baugruppe GmbH  
 24, Linzer Straße, A-4950 ALTHEIM (AT).



- (531) 26.4; 27.5.  
 (511) 19 Eléments de plafonds en bois massif.  
 37 Elaboration de systèmes pour la fabrication de plafonds en bois massif.  
 (822) AT, 01.03.2000, 187 024.  
 (300) AT, 20.12.1999, AM 8239/99.  
 (831) CH, DE, IT.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **19.02.2000** **730 607**  
 (732) Teucke + König GmbH  
 26, Bahnhofstrasse, D-33803 Steinhagen (DE).

## Bären - Met

- (541) caractères standard.  
 (511) 33 Boissons alcooliques, à savoir hydromel.  
 (822) DE, 04.09.1998, 398 23 628.3/33.  
 (831) AT.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **04.04.2000** **730 608**  
 (732) Leirbag SA  
 rue Emma-Kammacher, CH-1217 Meyrin (CH).



- (531) 26.4; 27.5.  
 (511) 11 Machines à café.  
 30 Café.  
 42 Bars à café.  
 (822) CH, 25.10.1999, 471111.  
 (300) CH, 25.10.1999, 471111.  
 (831) AT, BX, DE, DZ, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PL, PT, RO, RU.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **04.04.2000** **730 609**  
 (732) Max Murée SA  
 17A, rue de la Croix-d'Or, CH-1204 Genève (CH).



- (531) 18.3; 27.5.  
 (511) 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques et leurs parties.  
 (822) CH, 22.10.1999, 471110.  
 (300) CH, 22.10.1999, 471110.  
 (831) BX, DE, ES, FR, IT, KZ, RU, UA.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **04.04.2000** **730 610**  
 (732) Galderma S.A.  
 CH-6330 Cham (CH).

## PSOBOARD

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 5 Produits pharmaceutiques et hygiéniques.  
 41 Organisation et conduite de séminaires et de colloques, services de formation et de perfectionnement, publication de textes dans le domaine des soins dermatologiques.

42 Services de conseils médicaux et de recherches pharmaceutiques.

5 *Pharmaceutical and sanitary products.*

41 *Arranging and conducting of colloquiums, conferences, conventions and seminars, training and advanced training services, publishing of texts in the field of dermatological treatment.*

42 *Medical advice and pharmaceutical research services.*

(822) CH, 22.10.1999, 471085.

(300) CH, 22.10.1999, 471085.

(831) BX, DE, ES, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **15.03.2000** **730 611**

(732) RAMKEY société anonyme  
8, rue de l'Hôpital Saint Louis, F-75010 PARIS (FR).

CHOLTEST

(541) caractères standard.

(511) 10 Appareils de test de mesure du taux de cholestérol.  
35 Opération promotionnelle centrée sur le dosage du cholestérol.

42 Service de dépistage du cholestérol.

(822) FR, 24.03.1999, 99 782 613.

(831) BX.

(580) 27.04.2000

(151) **14.03.2000** **730 612**

(732) MEWA Textil-Service AG & Co.  
Management oHG  
4, John-F.-Kennedy-Strasse, D-65189 Wiesbaden (DE).

SaCon fix

(511) 6 Produits métalliques compris dans cette classe, en particulier récipients de transport, conteneurs métalliques ainsi que dispositifs de commande, d'arrêt et de transport.

20 Produits compris dans cette classe, en particulier récipients de transport, conteneurs non métalliques ainsi que dispositifs de commande, d'arrêt et de transport pour les produits précités.

21 Torchons de nettoyage, en particulier torchons pour machines.

37 Remise en état sous forme de lavage, d'entretien de textiles, de lissage, de maintien et/ou de stérilisation de produits textiles.

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; ramassage et livraison de produits textiles.

42 Location de produits textiles.

(822) DE, 10.02.2000, 399 56 477.2/42.

(300) DE, 14.09.1999, 399 56 477.2/42.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, SI, SK.

(580) 27.04.2000

(151) **15.03.2000** **730 613**

(732) McCain GmbH  
10b, Kölner Strasse, D-65760 Eschborn (DE).

GOLDEN COMIX

(541) caractères standard.

(511) 29 Viande, volaille, gibier et produits à base de viande, volaille, gibier, également en conserve ou congelés; poissons, mollusques, crustacés non vivants et produits à base de poisson, mollusques, crustacés, également en conserve ou congelés; légumes en conserve, congelés, séchés, cuits ou prêts à la consommation (y compris les champignons); pommes de terre conservées, congelées, séchées, cuites ou prêtes à la consommation, en particulier pommes frites; plats en partie à base de pommes de terre, aussi congelés; produits à croquer à base de pommes de terre; bouillons, potages et préparations de potages; salades fines; plats semi-cuisinés et plats cuisinés, composés essentiellement de viande, de poisson, de volaille, de gibier, d'oeufs, de légumes ou de pommes de terre ou de plusieurs des produits précités, aussi congelés.

30 Pâtes alimentaires; pizzas, chaussons de pizza et de pâte, pâtés, sandwiches, également congelés.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et boissons de légumes, jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

(822) DE, 12.10.1999, 399 31 792.9/29.

(831) AT, CH, LI.

(580) 27.04.2000

(151) **26.02.2000** **730 614**

(732) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT  
Müllerstraße 178, D-13353 Berlin (DE).

(750) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT Corporate  
Trademark Center, D-13342 Berlin (DE).

XINNIA

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 5 Pharmaceutical preparations, viz hormonal preparations.

5 *Produits pharmaceutiques, à savoir préparations hormonales.*

(822) DE, 03.06.1999, 399 06 644.6/05.

(831) AT, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KP, KZ, LI, LV, MA, MD, MK, MZ, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **18.02.2000** **730 615**

(732) VNU Business Press Syndication  
International B.V.  
5-25, Ceylonpoort, NL-2037 AA HAARLEM (NL).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 1.15; 26.4; 27.1; 27.5; 29.1.

(591) Jaune, noir, rouge, orange, blanc.

(511) 9 Supports de sons, d'images et de données électroniques, magnétiques, optiques ou autres (non compris dans

d'autres classes), y compris disques compacts interactifs, disques optiques compacts, disquettes et bandes magnétiques; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction de données, de sons ou d'images; ordinateurs; jeux informatiques; agendas électroniques; publications électroniques.

16 Revues, journaux, livres et autres imprimés; articles de papeterie (non compris dans d'autres classes); articles de bureau (à l'exception des meubles); agendas; fournitures scolaires (non comprises dans d'autres classes); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); reliures pour imprimés.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières (non compris dans d'autres classes); malles et valises; sacs de voyage.

20 Meubles, y compris meubles pour d'ordinateurs; glaces (miroirs), cadres.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

35 Mise à disposition d'espaces publicitaires (pour annonces); ventes aux enchères et ventes publiques, en particulier par Internet; informations d'affaires, en particulier par Internet; démonstration de services et de produits, en particulier par Internet; informations commerciales; étude, recherche et analyse de marché, en particulier par Internet.

38 Télécommunication par réseaux mondiaux, en particulier par Internet et Intranet; télécommunication interactive; mise à disposition de liaisons téléphoniques électroniques; location de temps d'accès à des réseaux de télécommunication; services de fournisseurs d'accès à Internet; services de télécommunication par terminaux d'ordinateur; services de télécommunication interactive faisant appel à l'informatique, rendus par le réseau Internet, la câble ou par d'autres formes de transmission de données; diffusion de sons et d'images par Internet; services de messagerie électronique; services de fourniture d'accès à un réseau de télécommunications; location d'appareils de communication; services d'informations en rapport avec tous les services précités; services permettant la communication entre utilisateurs de sites Internet.

41 Publication, édition, prêt et diffusion de livres, de journaux, de revues et d'autres périodiques, sous forme imprimée ou électronique, également par Internet; éducation, formation, divertissement; organisation de cours; montage de programmes de télévision et de radio (pour l'enseignement); production et composition de programmes de musique et de divertissement, également pour la télévision et la radio.

42 Informations et conseils (techniques) dans le domaine des ordinateurs et du matériel informatique, également rendus par voie téléphonique ou électronique (helpdesk), même par Internet; conception et élaboration de sites web et des logiciels; développement d'applications informatiques en ligne; mise à disposition de réseaux (mondiaux) d'ordinateurs; mise à disposition de bases de données pour des services commerciaux, en particulier par Internet; conseils concernant tous les services précités; services de fourniture d'accès à des réseaux (mondiaux) d'ordinateurs; services de consultations en rapport avec les services de la classe 38; services de conseils concernant l'usage et l'application des produits cités dans les classes 9, 16, 18, 20 et 25.

(822) BX, 19.08.1999, 658060; 08.11.1999, 657341.

(300) BX, 08.11.1999, 657341; classes 18, 20, 25, 35, 38, 42

(300) BX, 19.08.1999, 658060; classes 09, 16, 41

(831) DE.

(580) 27.04.2000

(151) 23.12.1999

730 616

(732) Hasko Scheidt

95, Lange Strasse, D-24399 Arnis (DE).



(531) 7.1.

(511) 9 Charts and handbooks as stored information on electronic medium.

16 Charts and handbooks on paper.

9 *Graphiques et manuels sous forme d'informations mémorisées sur support électronique.*

16 *Graphiques et manuels sur papier.*

(822) DE, 10.11.1999, 399 36 071.9/16.

(300) DE, 23.06.1999, 399 36 071.9/16.

(831) FR.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 21.03.2000

730 617

(732) M.A.J. Société anonyme

9, rue du Général Compans, F-93500 PANTIN (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 1.1; 27.5; 29.1.

(591) Bleu, rouge.

(511) 9 Distributeurs automatiques.

11 Appareils de distribution d'eau, en particulier fontaines à eau.

42 Location de distributeurs automatiques.

(822) FR, 27.07.1998, 98 743365.

(831) BX, DE, ES, IT, PT.

(580) 27.04.2000

**(151) 20.03.2000 730 618**

- (732)** PESCANOVA, S.A.  
Apartado 424, E-36200 VIGO (Pontevedra) (ES).  
**(842)** Société Anonyme, Espagne.

**(531)** 3.9; 26.4; 27.5.

**(511)** 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes, viandes et poissons conservés, séchés et cuits; gelées et confitures, oeufs, lait et autres produits laitiers; huiles et graisses comestibles; mets préparés à base de viande, poisson ou légumes.

**(822)** ES, 07.06.1999, 2.205.437.**(831)** BX, DE, FR, IT, PT.**(580)** 27.04.2000**(151) 06.03.2000 730 619**

- (732)** LORENZ S.P.A.  
Viale Jenner, 73, I-20159 MILANO (IT).

**CUANDO****(541)** caractères standard.

**(511)** 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

**(822)** IT, 06.03.2000, 805109.**(300)** IT, 22.10.1999, MI99C0010695.**(831)** CH, CN, EG, HR, MC, SI, SK.**(580)** 27.04.2000**(151) 06.03.2000 730 620**

- (732)** ANDE S.r.l.  
Via Rivolta, 14, LECCO (IT).

**NOVANTADIECI****(541)** caractères standard.

**(511)** 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

**(822)** IT, 06.03.2000, 805106.**(300)** IT, 21.10.1999, MI99C 010656.**(831)** CH, CZ, SI.**(580)** 27.04.2000**(151) 03.03.2000 730 621**

- (732)** EUREGIO Bayerischer Wald- und Böhmerwald/Plattform 5b-Mühlviertel  
27, Zemannstrasse, A-4240 Freistadt (AT).

**TRIA NOVA****(541)** caractères standard.

**(511)** 41 Concours, distribution de prix pour manifestations culturelles, sociales et économiques.

**(822)** AT, 22.02.2000, 186 854.**(300)** AT, 07.09.1999, AM 5679/99.**(831)** CZ, DE.**(580)** 27.04.2000**(151) 15.02.2000 730 622**

- (732)** Merkur Spielothek GmbH & Co. KG  
1-15, Merkur-Allee, D-32339 Espelkamp (DE).  
**(750)** adp Gauselmann GmbH Fachbereich Patente, 8, Boschstrasse, D-32312 Lübbecke (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 1.5; 26.4; 27.5; 29.1.

**(511)** 28 Automatic coin-operated compact sports machines, compact sports devices conceived for playing in small rooms, in particular electronic darts, table football, pool/billiards, snooker, shooting ranges.

41 Entertainment, namely services providing for entertainment and relaxation; amusement arcades with automatic entertainment machines.

28 Jeux automatiques compacts à prépaiement, dispositifs de jeu compacts conçus pour jouer dans des petits locaux, en particulier fléchettes électroniques, baby-foot, billards, snooker, stands de tir.

41 Distraction, notamment services de divertissement et de délasserment; salles de jeux électroniques.

**(822)** DE, 12.04.1999, 398 64 953.7/28.**(831)** CH, CZ, HU, PL, SI, SK.**(832)** NO.**(580)** 27.04.2000**(151) 01.02.2000 730 623**

- (732)** JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.  
30, Turnhoutseweg, B-2340 BEERSE (BE).



- (531) 26.4; 26.11; 27.5.  
 (511) 3 Toiletries; hair care products.  
     3 *Produits de toilette; produits de soins capillaires.*  
 (822) BX, 23.08.1999, 658734.  
 (300) BX, 23.08.1999, 658734.  
 (831) AL, AZ, BA, BG, BY, CZ, HR, HU, KZ, LR, LV, MD, MK, MZ, PL, RO, RU, SD, SI, SK, SL, TJ, UA, UZ, YU.  
 (832) TM.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **16.02.2000** **730 624**  
 (732) SHANGHAI JAHWA (GROUP) CO., LTD.  
     (Shanghai Jiahua (Jituan) Youxian Gongsi)  
     527, Bao Ding Road, CN-200082 Shanghai (CN).



- (531) 25.1; 27.5; 28.3.  
 (561) Bai Cao Ji  
 (511) 3 Cakes of toilet soap, hair lotions, face-cleansing foams, cosmetics, skincare preparations, creams, balms and lotions for the care of the skin, perfumes, eaux de toilette, sunburn creams, balms and lotions, toilet powder, talc powder, lipsticks, mousses, oils for cosmetic purposes, puff cakes, cosmetic pencils, hair creams, cleaning, scouring and washing preparations, floor wax, polishing wax, dentifrices, perfumery for cosmetics, abrasive materials (included in this class), cosmetics for animals.  
     3 *Savonnets, lotions capillaires, nettoyants moussants pour le visage, cosmétiques, produits pour soins cutanés, crèmes, baumes et lotions pour les soins de la peau, parfums, eaux de toilette, crèmes, baumes et lotions pour les coups de soleil, poudre pour la toilette, talc en poudre, rouge à lèvres, mousses, huiles à usage cosmétique, poudres de poudre, crayons à usage cosmétique, crèmes capillaires, produits de lavage, de nettoyage et de récurage, cire à parquet, cire à polir, dentifrices, produits de parfumerie pour cosmétiques, matières abrasives (comprises dans cette classe), cosmétiques pour animaux.*  
 (822) CN, 14.09.1999, 1312637.  
 (831) AT, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, RU.  
 (832) GB, SE.

- (527) GB.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **27.03.2000** **730 625**

- (732) Harry Winston Ultimate  
     Timepiece S.A.  
     43, rue du Rhône, CH-1204 Genève (CH).

HW HARRY WINSTON THE ULTIMATE  
 COLLECTION

- (541) caractères standard.  
 (511) 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; produits horlogers et instruments chronométriques.  
 (822) CH, 26.10.1999, 470805.  
 (300) CH, 26.10.1999, 470805.  
 (831) AT, BX, CN, DE, EG, ES, FR, IT, LI, MA, MC, PT, RU, SM, UA, VN.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **27.03.2000** **730 626**

- (732) Harry Winston Ultimate  
     Timepiece S.A.  
     43, rue du Rhône, CH-1204 Genève (CH).

HW HARRY WINSTON THE OCEAN COLLECTION

- (541) caractères standard.  
 (511) 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; produits horlogers et instruments chronométriques.  
 (822) CH, 26.10.1999, 470806.  
 (300) CH, 26.10.1999, 470806.  
 (831) AT, BX, CN, DE, EG, ES, FR, IT, LI, MA, MC, PT, RU, SM, UA, VN.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **27.03.2000** **730 627**

- (732) Nicholas BROWN  
     C/O Nikwax Ltd. Durgate Industrial Estate, Wadhurst,  
     East Sussex TN5 6DF (GB).  
 (842) BRITISH.

PARAMO

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 25 Outer clothing, underclothing, headgear and footwear, all for outdoor use.  
     25 *Vêtements de dessus, sous-vêtements, articles de chapellerie et chaussures, tous pour l'extérieur.*  
 (821) GB, 20.09.1994, 1.585.579.  
 (822) GB, 03.11.1995, 1.585.579.  
 (832) CH, CZ, HU, JP, NO.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **02.03.2000** **730 628**

- (732) Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG  
     15, Mühlendorfstrasse, D-81671 München (DE).

M3TR

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 9 Tactical wireless transmitting and receiving apparatus.  
 9 *Emetteurs et récepteurs tactiles sans fil*.  
 (822) DE, 21.12.1999, 399 74 449.5/09.  
 (300) DE, 26.11.1999, 399 74 449.5/09.  
 (831) FR, IT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **23.03.2000** **730 629**  
 (732) SOCIETE COOPERATIVE GROUPEMENTS  
 D'ACHATS DES CENTRES LECLERC  
 société anonyme coopérative à  
 capital variable  
 52 Rue Camille Desmoulins, F-92130 ISSY LES MOU-  
 LINEAUX (FR).

## EXEL DATA

- (541) caractères standard.  
 (511) 9 Matériel de reproduction du son et des images; sup-  
 ports d'enregistrement magnétiques; disques acoustiques.  
 (822) FR, 13.10.1999, 99 817 281.  
 (300) FR, 13.10.1999, 99/817 281.  
 (831) BX, ES, HR, PL, PT, SI.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **24.03.2000** **730 630**  
 (732) Société CHANTILLY (Société Anonyme)  
 12, chemin de la Messe, F-78470 SAINT-LAM-  
 BERT-DES-BOIS (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE.

## LA SÈVE DE LA VIE

- (541) caractères standard.  
 (511) 32 Eaux plates, eaux gazeuses ou gazéifiées, eaux trai-  
 tées, eaux de source, eaux minérales, eaux aromatisées, bois-  
 sons aux fruits, jus de fruits, nectars, limonades, sodas et autres  
 boissons non alcoolisées, sirops et autres préparations pour fai-  
 re des boissons.  
 (822) FR, 01.10.1999, 99816643.  
 (300) FR, 01.10.1999, 99816643.  
 (831) BX, CH.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **24.03.2000** **730 631**  
 (732) LABORATOIRES DOLISOS,  
 société anonyme française  
 71 rue Beaubourg, F-75003 PARIS (FR).

## UDDERBIO

- (511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéni-  
 ques; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour  
 plomber les dents et pour empreintes dentaires, désinfectants,  
 produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides,  
 herbicides.  
 (822) FR, 28.09.1999, 99 814 174.  
 (300) FR, 28.09.1999, 99 814 174.

- (831) BX, CH, DE, DZ, ES, IT, MA, PT.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **28.03.2000** **730 632**  
 (732) ITM ENTREPRISES  
 (société anonyme)  
 24, rue Auguste-Chabrières, F-75015 PARIS (FR).

## BABELE

- (541) caractères standard.  
 (511) 33 Vins.  
 (822) FR, 16.09.1999, 99 812581.  
 (831) AT, BG, BX, CH, CZ, DE, ES, HR, HU, IT, MA, MC,  
 PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **17.03.2000** **730 633**  
 (732) COMPUTEC PRESSIMAGE  
 5/7, rue Raspail, F-93100 MONTREUIL CEDEX (FR).

## GENERATION 4

- (541) caractères standard.  
 (511) 9 Appareils et instruments scientifiques, photogra-  
 phiques, cinématographiques et d'enseignement; appareils  
 pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son  
 ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques  
 acoustiques, disques optiques compacts, disquettes, cédéroms;  
 distributeurs automatiques et mécaniques pour appareils à pré-  
 paiement; appareils pour le traitement de l'information et les  
 ordinateurs.

16 Papier, carton et produits en ces matières à savoir  
 livres, revues (périodiques) et publications périodiques, jour-  
 naux, cartes postales; enseignes en papier ou en carton, affi-  
 ches, images, articles pour reliures, photographies, papeterie,  
 matières collantes pour la papeterie ou le ménage, articles de  
 bureau (à l'exception des meubles), feuilles d'emballage en pa-  
 pier ou en matière plastique, cartes à jouer; caractères d'impri-  
 merie; clichés.

38 Communications radiophoniques, télégraphiques,  
 téléphoniques, télévisuelles par vidéocâble et sur tout support  
 magnétique, électronique, sur disque optique compact, sur dis-  
 quette; service télématique; agences de presse et d'informa-  
 tions; communications par terminaux d'ordinateurs.

41 Education; formation; divertissement; activités  
 sportives et culturelles; édition de livres, de revues (périodi-  
 ques) et publications périodiques; prêt de livres; production de  
 spectacles, de films; agences pour artistes; location de films,  
 d'enregistrements phonographiques, d'appareils de projection  
 de cinéma et accessoires de décors de théâtre; organisation de  
 concours en matière d'éducation et de divertissement; organisa-  
 tion et conduite de colloques conférences, congrès; organisa-  
 tion d'expositions à buts culturels ou éducatifs.

- (822) FR, 30.07.1999, 99 806 887.  
 (831) BX, CH.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **21.03.2000** **730 634**  
 (732) Giovanni SPAMPINATO  
 208, St. Peter Hauptstraße, A-8042 GRAZ (AT).

## DIVI

- (541) caractères standard.  
 (511) 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(822) AT, 17.05.1995, 158 081.  
 (831) CH, DE, ES, FR, HR, IT, SI.  
 (580) 27.04.2000

(151) **22.03.2000** **730 635**

(732) SA HALADJIAN  
 1951, Avenue d'Orange, BP 303, F-84706 SORGUES  
 CEDEX (FR).



Mascotte Haleco, vert + gris

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 4.5; 27.5; 29.1.  
 (571) Marque déposée en couleurs.  
 (591) Pantone gris 418 et vert 354.  
 (511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences.  
     3 Préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons.  
     4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière.  
 (822) FR, 10.10.1997, 97699496.  
 (831) BX, DE, ES, IT, MC, PT.  
 (580) 27.04.2000

(151) **07.12.1999** **730 636**

(732) Worldclassic Aktiengesellschaft  
 Aeulestrasse 5, FL-9490 Vaduz (LI).



(531) 25.1; 27.5.  
 (511) 11 Installations pour la cuisson de pizzas.  
     29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; légumes conservés, séchés et cuits; produits laitiers; fromages.  
     30 Farines et préparations faites de céréales, pains, pâtisserie et confiserie, pizzas.  
     35 Services de franchisage, à savoir transfert de savoir-faire commercial.  
     42 Restauration, services de franchisage, à savoir transfert de savoir-faire technique.  
     11 *Pizza baking facilities.*  
     29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked vegetables; dairy products; cheese.*  
     30 *Flour and preparations made from cereals, breads, pastry and confectionery, pizzas.*  
     35 *Franchising services, namely imparting commercial know-how.*  
     42 *Providing food and drinks, franchising services, namely imparting technical know-how.*

(822) LI, 02.09.1999, 11337.  
 (831) AT, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, MA, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (832) DK, FI, GB, IS, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 27.04.2000

(151) **26.11.1999** **730 637**

(732) PH2 (Société Anonyme)  
 23, avenue Bernard Palissy, F-92210 SAINT-CLOUD (FR).  
 (842) SOCIETE ANONYME, FRANCE.

#### P R E M I E R E H E U R E

(531) 27.5.  
 (511) 35 Agences de publicité et de communication; publicité radiophonique, télévisée, au cinéma; conseils pour la publicité audiovisuelle, conception et réalisation de publicités audiovisuelles, de films publicitaires; diffusion d'annonces et de films publicitaires et de matériel publicitaire (tracts, imprimés, prospectus, échantillons), location d'espaces publicitaires, réservation d'espaces publicitaires, organisation d'expositions à but de publicité; mise à jour de documentation publicitaire; réservation d'espaces publicitaires; relations publiques; services de stratégie commerciale; études de marché; services de pros-

pection commerciale par téléphone; informations en matière de publicité; production et/ou réalisation de films publicitaires.

38 Services de transmission d'images et de sons via des réseaux de télécommunication ou de communication tels qu'Internet, communication par terminaux d'ordinateurs.

41 Production et/ou réalisation de courts ou longs métrages, de clips; production de films sur bandes vidéo; location de films cinématographiques, d'enregistrements phonographiques ou vidéographiques; services de post-production, de montage, d'adaptation, de conformation de films; services de loisirs; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation et conduite de congrès, colloques, séminaires; studios de cinéma; organisation et conduite de conférences en relation avec l'audiovisuel ou la publicité; montage de programmes audiovisuels; divertissement radiophonique et télévisé.

42 Production (conception) de cédéroms et de supports de données numériques, de disques et cassettes audio ou vidéo; filmage sur bandes vidéo et autres procédés; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; consultations professionnelles en relation avec la création cinématographique.

35 *Advertising and communication agencies; radio, television and cinema advertising; consultancy in audiovisual advertising, design and production of audiovisual advertising and advertising films; dissemination of advertisements and commercials and of advertising material (leaflets, prospectuses, printed matter, samples), rental of advertising space, reservation of advertising space, organization of exhibitions for advertising purposes; updating of advertising material; reservation of advertising space; public relations; market strategy services; market surveys; commercial prospecting via the telephone; provision of information on advertising; production and/or directing of advertising films.*

38 *Transmission services of sounds and images via telecommunication and communication networks such as the internet, communication via computer terminals.*

41 *Production and/or directing of short films or feature films, short videos; videotape film production; rental of motion picture films, phonographic or videographic recordings; post-production, editing, adaptation and matching services; leisure services; organisation of exhibitions for cultural or educational purposes; organisation and running of congresses, colloquia, seminars; movie studios; arranging and conducting conferences in connection with the audiovisual and advertising sector; editing of audiovisual programmes; radio and television entertainment.*

42 *Production (conception) of cd-roms and digital data media, audio and/or video cassettes and discs; video tape filming and other processes; rental of access time to a database; professional consulting in connection with cinematographic activities.*

(822) FR, 14.06.1999, 99/797255.

(300) FR, 14.06.1999, 99/797255.

(831) BX, DE, ES, IT.

(832) GB.

(527) GB.

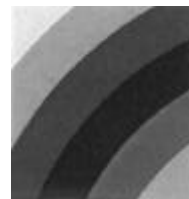
(580) 27.04.2000

(151) 05.11.1999

730 638

(732) Mepha AG

114, Dornacherstrasse, Postfach 445, CH-4147 Aesch BL (CH).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
See color reproduction at the end of this issue.)

(531) 1.15; 26.4; 29.1.

(591) Jaune, orange, rouge, bleu foncé, bleu, vert. / Yellow, orange, red, dark blue, blue, green.

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences et à la recherche en laboratoire; réactifs chimiques et préparations pour le diagnostic destinés aux sciences; produits chimiques bruts, auxiliaires et intermédiaires pour la fabrication de produits pharmaceutiques.

3 Cosmétiques; produits de soin pour le visage et la peau; dentifrices; huiles essentielles; shampoings et savons médicaux.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits pharmaceutiques en formulations et sous forme de présentations galéniques ainsi que sous forme de présentations transdermiques thérapeutiques (TTS); emplâtres transdermiques, sparadraps traités ou imprégnés à l'aide d'agents pharmaceutiques; préparations pour le diagnostic à usage médical; substances de contraste radiologique à usage médical; baumes à usage médical; aliments pour bébés, produits diététiques à usage médical, thés et tisanes médicinaux; fortifiants à usage médical; emplâtres, matériel pour pansements; désinfectants, antiseptiques.

9 Appareils et instruments scientifiques et d'enseignement; appareils et instruments chimiques; bandes vidéo et audio pré-enregistrées, films impressionnés et films cinématographiques; logiciels et programmes pour ordinateurs; supports de données, de son et d'images et/ou de son électriques, magnétiques et optiques, y compris bandes magnétiques, disques compacts avec reproductions d'images et/ou de son, disques compacts interactifs (CD-I), disques compacts vidéo, disques laser et vidéo, mini-disques et disquettes; microfiches, microfilms.

10 Appareils et instruments médicaux, dentaires et vétérinaires; appareils pour l'analyse à usage médical; sphygmotensiomètres à usage médical; inhalateurs; injecteurs à usage médical; articles orthopédiques; appareils destinés à la projection d'aérosols à usage médical.

16 Produits de l'imprimerie, textes imprimés, brochures, publications, études imprimées, livres, périodiques, matériel d'enseignement (à l'exception des appareils); articles de papeterie; photographies.

35 Publicité, conseils en publicité et en vente; promotion des ventes et recherche de marchés; publication et édition de textes et de matériel publicitaire; diffusion d'annonces publicitaires; distribution de matériel publicitaire et d'échantillons; démonstration de produits; mise à disposition de matériel publicitaire; relations publiques.

41 Organisation et conduite d'auditions, de cours, de stages, de manifestations d'enseignement et d'information, de séminaires, de symposiums, de colloques, de congrès et de conférences, en particulier dans les domaines de la médecine et de la pharmacie; éducation, formation et enseignement dans les domaines de la médecine et de la pharmacie; publication et édition de périodiques, de livres, de brochures et de textes (à l'exception des textes publicitaires) et d'autres textes imprimés.

42 Consultation, recherche et expertises dans les domaines de la médecine et de la pharmacie; réalisation d'analyses chimiques et pharmaceutiques et de contrôles de qualité; développement de nouveaux agents pharmaceutiques et de formulations et de formes de présentation galéniques de produits



pharmaceutiques; services dans le domaine de la médecine humaine et de la pharmacie, en particulier dans le cadre de la réalisation de tests cliniques et de l'enregistrement et de l'autorisation de produits pharmaceutiques à des fins de production et/ou de distribution; gérance, concession de licences et exploitation de titres de propriété intellectuelle; programmation pour ordinateurs.

1 Chemicals used in industry, science and for research in laboratories; chemical reagents and diagnostic preparations for scientific applications; unprocessed chemical products, auxiliaries and intermediate products for manufacturing pharmaceutical products.

3 Cosmetics; products for the care of the skin and face; dentifrices; essential oils; shampoos and medicated soaps.

5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; pharmaceutical products as formulations and in the form of galenical preparations as well as in the form of therapeutic transdermal preparations; transdermal plasters, adhesive bandages treated or impregnated with pharmaceutical agents; diagnostic preparations for medical use; radiological contrast substances for medical purposes; balms for medical purposes; food for babies, dietetic products adapted for medical use, medicinal teas and herbal teas; fortifying substances for medical use; plasters, materials for dressings; disinfectants, antiseptics.

9 Scientific and teaching apparatus and instruments; chemical apparatus and instruments; pre-recorded video and audio tapes, exposed films and cinematographic films; computer software and programs; electric, magnetic and optical data, sound and image and/or sound carriers, including magnetic tapes, compact disks with image and/or sound reproductions, interactive compact disks (CD-I), compact videodisks, laser and video disks, minidisks and diskettes; microfiches, microfilms.

10 Medical, dental and veterinary apparatus and instruments; apparatus for use in medical analysis; sphygmomanometers for medical use; inhalers; injectors for medical purposes; orthopedic articles; aerosol dispensers for medical purposes.

16 Printing products, printed texts, pamphlets, printed publications, printed surveys, books, periodicals, teaching materials (except apparatus); stationery products; photographs.

35 Advertising, advertising and sales consultancy; sales promotion and marketing research; publishing and editing of advertising texts and material; dissemination of advertising matter; distribution of advertising material and samples; demonstration of goods; provision of advertising material; public relations.

41 Organization and conducting of auditions, courses, training courses, teaching and informative events, seminars, symposia, colloquia, conventions and conferences, in particular in the fields of medicine and pharmacology; education, training and teaching in the fields of medicine and pharmacology; publishing of periodicals, books, pamphlets and texts (with the exception of advertising texts) and other printed texts.

42 Consultancy, research and expert opinions in the fields of medicine and pharmacology; conducting chemical and pharmaceutical analysis and quality control; development of new pharmaceutical agents and formulations and types of galenical preparations of pharmaceutical products; services in the field of human medicine and pharmacology, in particular within the framework of clinical testing and for registration and approval of pharmaceutical products for the purposes of production and/or distribution; licensing management, licensing and exploitation of titles to intellectual property; computer programming.

(822) CH, 05.05.1999, 466507.

(300) CH, 05.05.1999, 466507.

(831) AL, AT, AZ, BA, BX, BY, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MD, MK, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) EE, GB, IS, LT, TR.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 31.03.2000

730 639

(732) OTKRYTOE AKTSIONERNOE  
OBCHTCHESTVO OBIEDINENIE  
"MASTER"

1/4, oulitsa Nizhnaya Syromyatnicheskaya, RU-107120  
MOSKVA (RU).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 1.15; 27.5; 29.1.

(591) Bleu, rouge, jaune, orange, blanc. / Blue, red, yellow, orange, white.

(511) 9 Distributeurs automatiques et jeux automatiques à prépaiement; appareils pour jeux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; programmes d'ordinateurs; tableaux de commande; appareils de téléguidage; supports de données magnétiques, disques magnétiques, disques optiques, cassettes vidéo et audio; dispositifs de protection personnelle contre les accidents, visières antiéblouissantes; disques réflecteurs individuels pour la prévention des accidents de la circulation, triangles de signalisation pour véhicules en panne.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

41 Organisation de compétitions sportives, chronométrage des manifestations sportives, exploitation d'installations sportives; organisation de concours (éducation ou divertissement); publication de textes; camps de perfectionnement sportif, services de camps de vacances (divertissement); montage de programmes radiophoniques et de télévision; location d'enregistrements sonores, de films cinématographiques et de bandes vidéo; services de loisirs.

9 Vending machines and coin-operated amusement machines; amusement apparatus adapted for use with television receivers only; computer programs; control panels; remote control apparatus; magnetic data carriers, magnetic discs, optical discs, video and audio cassettes; protection devices for personal use against accidents, anti-glare visors; reflecting discs for wear, for the prevention of traffic accidents, vehicle breakdown warning triangles.

25 Clothing, footwear, headwear.

41 Organisation of sports competitions, timing of sports events, providing sports facilities; organisation of competitions (education or entertainment); publication of texts; sports camp services, holiday camp services (entertainment); production of radio and television programmes; rental of sound recordings, of cinematographic films and videotapes; leisure services.

(822) RU, 22.11.1999, 181963.

(831) BX, DE, ES, FR, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, NO, SE, TR.

(851) FI, GB, NO, SE.

Liste limitée à la classe 9. / List limited to class 9.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

- (151) **19.11.1999** **730 640**  
 (732) S.Q.P. S.A.  
 234, Route de Genas, F-69003 LYON (FR).  
 (842) SOCIETE ANONYME, FRANCE.

### COMETLABS

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 9 Ordinateurs, micro-ordinateurs, périphériques informatiques, logiciels enregistrés et programmes d'ordinateurs enregistrés.  
 16 Bandes ou cartes en papier pour l'enregistrement de programmes d'ordinateur.  
 35 Services de publicité et de conseils auprès des entreprises; services d'enregistrement, de transcription, de compilation et de transmission de données informatiques.  
 38 Services de communication par terminaux d'ordinateur; services de transmission de messages au travers des réseaux informatiques ou télématiques.  
 41 Services d'éducation et de formation dans le secteur informatique; services de création et d'édition de cours de formation sur disques magnétiques, disques optiques et cassettes vidéo.  
 42 Services de location d'ordinateurs et de périphériques informatiques; services d'analyse et de programmation pour ordinateurs; services de création de logiciels.  
 9 *Computers, micro-computers, computer peripherals, recorded computer programs and software.*  
 16 *Paper tapes or cards for the recordal of computer programs.*  
 35 *Advertising services and consultancy for companies; computer data recording, transcription, compilation and transmission.*  
 38 *Communication services provided via computer terminals; services of message sending via computer or tele-matic networks.*  
 41 *Educational and training services in the computer field; setting up and editing training courses on magnetic disks, optical disks and video cassettes.*  
 42 *Rental of computers and computer peripherals; computer analysis and programming; computer software design.*

- (822) FR, 25.05.1999, 99 794 673.  
 (300) FR, 25.05.1999, 99 794 673.  
 (831) AT, AZ, BA, BG, BX, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, ES, HR, HU, IT, KP, LV, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SK, UA, UZ, VN, YU.  
 (832) DK, EE, FI, GB, GE, LT, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **24.03.2000** **730 641**  
 (732) BIOFARMA  
 22, rue Garnier, F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
 (842) (société anonyme), FRANCE.

### THYMANAX

- (511) 5 Produits pharmaceutiques.  
 5 *Pharmaceutical products.*  
 (822) FR, 14.10.1999, 99817294.  
 (300) FR, 14.10.1999, 99 817 294.  
 (831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
 (832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

- (527) GB.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **06.10.1999** **730 642**  
 (732) Konrad Doppelmayr & Sohn  
 Maschinenfabrik Gesellschaft  
 m.b.H. & Co.KG  
 8-11, Rickenbacherstrasse, A-6961 Wulfurt (AT).

## Fun Glider

- (511) 6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques ou en majorité métalliques; constructions métalliques transportables; matériaux métalliques pour les voies ferrées et crémaillères métalliques; cordages, câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques; brides de fixation et mâchoires métalliques; pièces de construction métalliques pour installations et dispositifs de transport et de convoyage ainsi que pour installations et matériel de voies ferrées, tuyaux et rails métalliques, produits métalliques ou en majorité métalliques non compris dans d'autres classes; installations de mise à disposition et de garages.  
 7 Arbres moteurs.  
 12 Installations de transport et de convoyage ainsi qu'installations et matériel de voies non compris dans d'autres classes; funiculaires, funiculaires à câbles, téléphériques et convoyeurs suspendus; véhicules, installations pour le transport de personnes et de biens ainsi qu'installations s'y rapportant, notamment machines d'entraînement, cellules pour passagers, cabines et conteneurs pour installations destinées au transport de personnes et de biens, appareils et installations de convoyage par câble métallique et sur rails, châssis, accouplements et dispositifs de suspension pour véhicules, pièces et accessoires des produits précités non compris dans d'autres classes, à savoir capots pour cellules de passagers, plates-formes de transport et moyens de locomotion, accouplements pour remorques, dispositifs antiéblouissants, segments de freins, revêtements de freins, freins, sabots de freins, châssis, équipements mobiles pour installations de transport et de convoyage ainsi que pour installations et matériel de voies, plates-formes tournantes pour télésièges, wagons et cabines, absorbeurs de choc, pare-chocs, arbres de torsion, ressorts porteurs, marche-pied, fenêtres, roues de véhicules, sièges de véhicules, appuie-tête et housses pour sièges de véhicules, portes, capotes, boîtiers pour pièces de véhicules terrestres à l'exception de ceux pour moteurs, filets pour bagages, porte-bagages, trains d'engrenage, rembourrages intérieurs, fourgons, accouplements pour wagons, parois de chargement, moteurs pour véhicules terrestres, turbines pour véhicules terrestres, pare-chocs pour véhicules sur rails, essieux, chapeaux de moyeux, chaînes de patins, engrenages démultiplicateurs, appareils d'alarme pour la marche arrière, essuie-glaces, tôles protectrices, molettes, rails, pinces, rouleaux, poulies, câbles, sièges pour téléphériques, traverses de remonte-pentes, dispositifs de suspension, mécanismes de déplacement, supports pour skis, pare-soleil, trains de voitures, dispositifs de basculement pour wagons, pare-brise.  
 19 Eléments de construction et pièces préfabriquées non métalliques pour le montage et la fabrication de dispositifs de transport et de convoyage, d'installations de transport et de convoyage ainsi que d'installations de voies et de matériel de voies.  
 37 Montage, transformation, agrandissement, maintenance et réparation de dispositifs de transport et de convoyage, d'installations de transport et de convoyage ainsi que d'installations de voies et de matériel de voies.  
 42 Consultation concernant le montage, la maintenance et la mise en service d'installations de transport et de convoyage, de dispositifs de transport et de convoyage ainsi que d'installations de voies et de matériel de voies.

(822) AT, 06.10.1999, 184 554.

(300) AT, 27.04.1999, AM 2575/99.

(831) CH, LI.

(580) 27.04.2000

(151) 10.01.2000

**730 643**

(732) TELEDIFFUSION DE FRANCE,

Société Anonyme

10, Rue d'Oradour-Sur-Glane, F-75015 PARIS (FR).

### ESPACE-NUMERIQUE CANAL IMMEUBLE

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; appareils pour la saisie, l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; cartes électroniques de traitement des images; caméras vidéo; circuits d'interface pour caméras vidéo; supports d'enregistrement magnétiques, optiques, numériques; appareils émetteurs et récepteurs de radiodiffusion, de télédiffusion et de télétransmission; satellites; moniteurs de télévision; appareils émetteurs et/ou récepteurs de données numériques; antennes, câbles électriques et de transmission de données; câbles hertziens; réseaux locaux; appareils de télécinéma, microphones, haut-parleurs, amplificateurs, mélangeurs, dispositifs de codage et de décodage d'images, machines parlantes, vocodeurs, bandes et cassettes sonores; cassettes vidéo, disques vidéo, cartes magnétiques, holographiques, électroniques et lecteurs de cartes; disques à mémoire morte (CD-ROM); machines à calculer et équipement pour le traitement de l'information; terminaux, y compris terminaux domestiques; ordinateurs, y compris ordinateurs personnels et micro-ordinateurs; calculateurs; dispositifs à microprocesseurs et systèmes à microprocesseurs; machines ou terminaux de traitement de données relatifs notamment à l'informatique, la bureautique ou la télématique ainsi que tous programmes et périphériques d'ordinateurs; appareillage, logiciels, y compris de jeux; ordinateurs, micro-ordinateurs, terminaux informatiques; pupitres de commande; claviers; écrans d'affichage; imprimantes; cassettes; cartouches pour leur mise en oeuvre; mémoires et générateurs d'images, de traits ou de caractères; synthétiseurs d'images; jeux électroniques utilisables seulement avec un ordinateur ou un poste de télévision; jeux vidéo; appareils de divertissement et d'éducation raccordés à un récepteur de télévision ou à un terminal télématique; émetteurs et récepteurs de radiomessagerie; répondeurs téléphoniques; émetteurs et récepteurs de téléalarme; centrale de réception d'appels de téléalarme par voie hertzienne ou filaire; adaptateurs de récepteurs de radiomessagerie sur véhicules; appareils d'envoi automatique de messages radio à partir d'un répondeur.

35 Publicité et affaires; publicité radiophonique, télévisée; distribution de prospectus, d'échantillons; location de matériel publicitaire; promotion; aide aux entreprises industrielles ou commerciales dans la conduite de leurs affaires, conseils, informations ou renseignements d'affaires, services de gestion et d'administration commerciale rendus à l'aide de moyens informatiques et vidéo; entreprises à façon de travaux statistiques, mécanographiques, de sténotypie; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; location de machines à écrire et de matériel de bureau; traitement d'informations.

37 Installation et entretien d'équipements de réception d'émissions télévisées (en particulier collectifs); installation et entretien d'équipements permettant de fournir des services multimédia; maintenance de matériel informatique et de télécommunication.

38 Télécommunications, communications par terminaux d'ordinateurs, agences de presse et d'information; communications radiophoniques, télégraphiques, téléphoniques, vidéo (transmission); télescription; transmission de messages, de télégrammes; diffusion d'informations, de programmes radiophoniques ou de télévision par tous moyens; diffusion de programmes de télévision; services de radiomessagerie vocale, numérique ou alphanumérique, de courrier et de messagerie électroniques et informatiques; télétransport d'images ou d'informations; communication entre ordinateurs; fourniture d'accès aux réseaux informatiques mondiaux; services de télécommunications fournis par l'intermédiaire du réseau Internet et du réseau mondial web; services télématiques; transmission de données incluses dans des bases de données; communication de renseignements de nature autre que financière.

42 Travaux d'ingénieurs; conseils et informations sur des travaux d'ingénierie; consultations professionnelles et établissement de plans sans rapport avec la conduite des affaires; travaux du génie; essais de matériaux; travaux de laboratoires; imprimerie; services de conseil et d'assistance et travaux d'ingénieurs en informatique, télématique, bureautique, vidéo-transmission et réseaux de communication et de diffusion; services d'accès par ordinateurs et par réseaux de communication, y compris Internet, à des bases de données, des textes, des documents électroniques, des informations audiovisuelles, élaboration de logiciels, mise à jour de logiciels, maintenance de logiciels, conseils techniques informatiques, conseils et consultation en matière d'ordinateurs; impression de travaux publicitaires.

(822) FR, 12.07.1999, 99 802 599.

(300) FR, 12.07.1999, 99 802 599.

(831) BX, CH.

(580) 27.04.2000

(151) 10.01.2000

**730 644**

(732) TELEDIFFUSION DE FRANCE,

Société Anonyme

10, Rue d'Oradour-Sur-Glane, F-75015 PARIS (FR).

### ESPACE-NUMERIQUE OFFRE EVOLUTION

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; appareils pour la saisie, l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; cartes électroniques de traitement des images; caméras vidéo; circuits d'interface pour caméras vidéo; supports d'enregistrement magnétiques, optiques, numériques; appareils émetteurs et récepteurs de radiodiffusion, de télédiffusion et de télétransmission; satellites; moniteurs de télévision; appareils émetteurs et/ou récepteurs de données numériques; antennes, câbles électriques et de transmission de données; câbles hertziens; réseaux locaux; appareils de télécinéma, microphones, haut-parleurs, amplificateurs, mélangeurs, dispositifs de codage et de décodage d'images, machines parlantes, vocodeurs, bandes et cassettes sonores; cassettes vidéo, disques vidéo, cartes magnétiques, holographiques, électroniques et lecteurs de cartes; disques à mémoire morte (CD-ROM); machines à calculer et équipement pour le traitement de l'information; terminaux, y compris terminaux domestiques; ordinateurs, y compris ordinateurs personnels et micro-ordinateurs; calculateurs; dispositifs à microprocesseurs et systèmes à microprocesseurs; machines ou terminaux de traitement de données relatifs notamment à l'informatique, la bureautique ou la télématique ainsi que tous programmes et périphériques d'ordinateurs; appareillage, logiciels, y compris de jeux; ordinateurs, micro-ordinateurs, terminaux informatiques; pupitres de com-

mande; claviers; écrans d'affichage; imprimantes; cassettes; cartouches pour leur mise en oeuvre; mémoires et générateurs d'images, de traits ou de caractères; synthétiseurs d'images; jeux électroniques utilisables seulement avec un ordinateur ou un poste de télévision; jeux vidéo; appareils de divertissement et d'éducation raccordés à un récepteur de télévision ou à un terminal télématique; émetteurs et récepteurs de radiomessagerie; répondeurs téléphoniques; émetteurs et récepteurs de téléalarme; centrale de réception d'appels de téléalarme par voie hertzienne ou filaire; adaptateurs de récepteurs de radiomessagerie sur véhicules; appareils d'envoi automatique de messages radio à partir d'un répondeur.

35 Publicité et affaires; publicité radiophonique, télévisée; distribution de prospectus, d'échantillons; location de matériel publicitaire; promotion; aide aux entreprises industrielles ou commerciales dans la conduite de leurs affaires, conseils, informations ou renseignements d'affaires, services de gestion et d'administration commerciale rendus à l'aide de moyens informatiques et vidéo; entreprises à façon de travaux statistiques, mécanographiques, de sténotypie; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; location de machines à écrire et de matériel de bureau; traitement d'informations.

37 Installation et entretien d'équipements de réception d'émissions télévisées (en particulier collectifs); installation et entretien d'équipements permettant de fournir des services multimédia; maintenance de matériel informatique et de télécommunication.

38 Télécommunications, communications par terminaux d'ordinateurs, agences de presse et d'information; communications radiophoniques, télégraphiques, téléphoniques, vidéo (transmission); télescription; transmission de messages, de télégrammes; diffusion d'informations, de programmes radiophoniques ou de télévision par tous moyens; diffusion de programmes de télévision; services de radiomessagerie vocale, numérique ou alphanumérique, de courrier et de messagerie électroniques et informatiques; télétransport d'images ou d'informations; communication entre ordinateurs; fourniture d'accès aux réseaux informatiques mondiaux; services de télécommunications fournis par l'intermédiaire du réseau Internet et du réseau mondial web; services télématiques; transmission de données incluses dans des bases de données; communication de renseignements de nature autre que financière.

42 Travaux d'ingénieurs; conseils et informations sur des travaux d'ingénierie; consultations professionnelles et établissement de plans sans rapport avec la conduite des affaires; travaux du génie; essais de matériaux; travaux de laboratoires; imprimerie; services de conseil et d'assistance et travaux d'ingénieurs en informatique, télématique, bureautique, vidéo-transmission et réseaux de communication et de diffusion; services d'accès par ordinateurs et par réseaux de communication, y compris Internet, à des bases de données, des textes, des documents électroniques, des informations audiovisuelles, élaboration de logiciels, mise à jour de logiciels, maintenance de logiciels, conseils techniques informatiques, conseils et consultation en matière d'ordinateurs; impression de travaux publicitaires.

(822) FR, 12.07.1999, 99 802 598.

(300) FR, 12.07.1999, 99 802 598.

(831) BX, CH.

(580) 27.04.2000

(151) **24.03.2000** **730 645**

(732) BIOFARMA

22, rue Garnier, F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

(842) (société anonyme), FRANCE.

## VASOTHELIUM

(511) 5 Produits pharmaceutiques.

5 *Pharmaceutical products.*

(822) FR, 12.10.1999, 99816722.

(300) FR, 12.10.1999, 99816772.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **24.03.2000**

**730 646**

(732) BIOFARMA

22, rue Garnier, F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

(842) (société anonyme), FRANCE.

## OLVATOR

(511) 5 Produits pharmaceutiques.

5 *Pharmaceutical products.*

(822) FR, 12.10.1999, 99816773.

(300) FR, 12.10.1999, 99 816 773.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **28.03.2000**

**730 647**

(732) PIERRE FABRE SANTE

45, Place Abel Gance, F-92100 BOULOGNE (FR).

(842) SA, FRANCE.

## NICODOSE

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 5 Produits pharmaceutiques; substances diététiques à usage médical; produits pour désaccoutumer du tabac.

5 *Pharmaceutical products; dietetic substances for medical use; products for smoking cessation.*

(822) FR, 01.10.1999, 99 817 061.

(300) FR, 01.10.1999, 99 817 061.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, MN, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, JP, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **07.04.2000**

**730 648**

(732) COMPUTEC PRESSIMAGE

5/7, rue Raspail, F-93100 MONTREUIL CEDEX (FR).

## GEN 4

(541) caractères standard.

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques, photographiques, cinématographiques et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques

acoustiques, disques optiques compacts, disquettes, cédéroms; distributeurs automatiques et mécaniques pour appareils à prépaiement; appareils pour le traitement de l'information et les ordinateurs.

16 Papier, carton et produits en ces matières à savoir livres, revues (périodiques) et publications périodiques, journaux, cartes postales; enseignes en papier ou en carton, affiches, images, articles pour reliures, photographies, papeterie, matières collantes pour la papeterie ou le ménage, articles de bureau (à l'exception des meubles), feuilles d'emballage en papier ou en matière plastique, cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

38 Communications radiophoniques, télégraphiques, téléphoniques, télévisuelles, par vidéocâble et sur tout support magnétique, électronique, sur disque optique compact, sur disquette; service télématique; agences de presse et d'informations; communications par terminaux d'ordinateurs.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; édition de livres, de revues (périodiques) et publications périodiques; prêt de livres; production de spectacles, de films; agences pour artistes; location de films, d'enregistrements phonographiques, d'appareils de projection de cinéma et accessoires de décors de théâtre; organisation de concours en matière d'éducation et de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs.

(822) FR, 30.07.1999, 99 806 889.

(831) BX, CH.

(580) 27.04.2000

(151) **17.03.2000** **730 649**

(732) COMPUTEC PRESSIMAGE, SA  
5/7, rue Raspail, F-93100 MONTREUIL CEDEX (FR).

### CD CONSOLES

(541) caractères standard.

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques, photographiques, cinématographiques et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; disquettes; distributeurs automatiques et mécaniques pour appareils à prépaiement; appareils pour le traitement de l'information et les ordinateurs.

16 Papier, carton et produits en ces matières, à savoir livres, revues (périodiques) et publications périodiques, journaux, cartes postales; enseignes en papier ou en carton, affiches, images, articles pour reliures, photographies, papeteries, matières collantes pour la papeterie ou le ménage, articles de bureau (à l'exception des meubles), feuilles d'emballage en papier ou en matière plastique, cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

38 Communications radiophoniques, télégraphiques, téléphoniques, télévisuelles, par vidéocâble et sur tout support magnétique, électronique, sur disque optique compact, sur disquette; transmission d'informations par voie télématique; agences de presse et d'informations; communications par terminaux d'ordinateurs.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; édition de livres, de revues (périodiques) et publications périodiques; prêt de livres; production de spectacles, de films; agences pour artistes; location de films, d'enregistrement phonographiques, d'appareils de projection de cinéma et accessoires de décors de théâtre; organisation de concours en matière d'éducation et de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs.

(822) FR, 30.07.1999, 99 806 888.

(831) BX, CH.

(580) 27.04.2000

(151) **22.03.2000** **730 650**

(732) CAVE COOPERATIVE INTERCOMMUNALE  
DE COCUMONT

"La Cure", F-47250 COCUMONT (FR).

(842) Société coopérative agricole, FRANCE.

### LA VIEILLE EGLISE

(511) 33 Vin bénéficiant d'une appellation d'origine contrôlée.

33 *Wine from an appellation d'origine contrôlée.*

(822) FR, 22.09.1997, 97696226.

(831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, IT, KP, MC, PL, PT, RU, SM, VN.

(832) DK, EE, FI, GB, IS, NO, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **08.09.1999** **730 651**

(732) Ertle Thomas

19, Pfarrsteig, D-89129 Langenau (DE).

### solisolar

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 1 Chemical products for commercial, scientific, photographic, country, garden and forestry/economic purposes, unprocessed artificial resins, unprocessed plastics, fire extinguishing compositions, fertilizer, means for hardening and soldering metals, chemical products for the conservation of food, adhesives for commercial purposes, tanning substances.

2 Colours, lacquers varnishes, preservatives against rust and against deterioration of wood; dyes, mordants; natural resins, unprocessed; metal foils and metals in powder form for painters, printers and artists.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps, perfumery, ethereal oils, cosmetics, hair lotions, toothpaste.

4 Technical oils and greases, lubricants; dust absorbing, dust wetting and dust bonding agents; fuels (including engine fuels) and lighting fuel, candles and wicks for candles.

5 Pharmaceutical products as well as health preparations for humans and animals; dietetic substances for medical purposes; baby food; plasters, dressing materials; materials for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.

6 Metals and their alloys; building materials made of metal; non-electric cables and wires of common metal; ironmongery, small items of metal hardware; pipes and tubes of metal, railway material of metal; safes; goods made of metal, included in this class; iron ores.

7 Machines included in this class and machine tools; motors and engines (except for land vehicles); drills for wood, metal, synthetic material and minerals; coupling devices and components for power transmission (except for land vehicles), agricultural devices, incubators for eggs.

8 Hand tools and hand operated devices, included in this class; cutlery, forks and spoons; side arms, razors.

9 Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking, life saving and teaching apparatus and instruments, included in this class; devices for recording, transmission and reproduction of sound or images; magnetic or optic data carriers, recording discs, CD's; automatic vending

machines and mechanisms for coin operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing devices, computers, software, extinguishers.

10 Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments; artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles, suture materials.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooling, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

12 Vehicles, apparatus for locomotion by land, air or water and parts of the aforementioned goods.

13 Firearms, ammunition and projectiles, explosives, fireworks.

14 Precious metals and their alloys and goods of precious metals or coated therewith, included in this class; jewelry, precious stones; horological and chronometric instruments.

15 Musical instruments.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, included in this class; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for paper and stationery or for household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic material for packaging (not included in other classes); playing cards; printers' type; printing blocks.

17 Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods from these materials included in this class, plastics in extruded form for use in manufacture; packing, stopping and insulating materials; flexible pipes, not of metal; carbon-glass, fibreglass and plastic fibers (semi-finished).

18 Leather and imitations of leather as well as goods made from these materials and not included in other classes; animal skins and hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

19 Building materials (not made of metal); non-metallic rigid pipes for building; bitumen, pitch; non-metallic transportable buildings; monuments (not of metal); mineral building materials; solar unit building materials and elements for the use of solar power, included in this class.

20 Furniture, mirrors, picture frames; goods included in this class, made of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and their substitutes or made of synthetics or natural fibers.

21 Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges, brushes, brush-making materials; articles for cleaning purposes; steelwool; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); glassware, porcelain and earthenware (included in this class).

22 Ropes, nets, awnings, strings, tents, tarpaulins, sails, sacks and bags (not included in other classes), padding and stuffing materials (except of rubber or plastics).

23 Yarns and threads for textile use; raw fibrous textile.

24 Textile and textile goods not included in other classes, bed and table covers.

25 Clothing, shoes, headgear.

26 Lace and embroidery, ribbons and braid; buttons, hooks and eyes, pins and needles; artificial flowers.

27 Carpets, rugs, mats and matting, linoleum and other materials for covering existing floors; wall hangings (non-textile).

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles included in this class; decorations for Christmas trees.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, fruit sauces; eggs, milk and milk products, edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, rice, tapioca, sago, artificial, coffee; flour and preparations made of cereals, bread, pastry and confectionery; edible ice; honey, treacle; yeast, baking

powder; salt, mustard; vinegar, sauces; spices; ice for refreshment.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; living animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals; malt.

32 Beers; mineral and aerated waters and other non alcoholic beverages; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beers).

34 Tobacco; smokers' articles; matches.

35 Franchising services, namely the transfer of organizational and economic know-how; advertising; business management, business administration; office work; progress controls; organization of management, personnel management and jobs control; communication analyses; management or business consultancy; intermediary and termination of commercial transactions for others; execution of auctions; investigation or distribution of information in trade and business matters; organization of exhibitions and fairs for economic purposes; letting of office machines and devices; marketing; sales promotion.

36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs; intermediary and/or assignment bank saving agreements; organization of holding companies; credit consultancy; franchising services, namely the transfer of financial know-how.

37 Building construction; repairs, repair of solar plants; establishment of systems for the production of energy; building of tubing and heating systems, heat and electricity supplying systems, solar plants (thermally, photovoltaic); maintenance services.

38 Telecommunication, in particular Internet access; operation and supply of data bases (also with image, film, audio data) eg. in the Internet, conference circuit, also with image transmission (video conference); rental of networks for data processing or measuring technique.

39 Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement; energy storage, energy transfer; transport agency, transport using an air-cushion; letting of boats and property; depositing of waste or rubble; refuse disposal.

40 Treatment of materials; transformation of data records, cassettes, compact discs, streamers, hard discs, diskettes; recycling of building materials; production of energy; refuse burning.

41 Education; providing of training; rental services, namely rental of audio equipment, camcorders, cine films, lighting apparatus for theatrical sets or television studios, motion pictures, movie projectors and accessories, radio and television sets, show scenery, skin diving equipment, sound recordings, sports equipment (except vehicles), stadium facilities, stage scenery, tennis courts, video cameras, video cassette recorders, video tapes; entertainment; sporting and cultural activities; organization of congresses; collecting, editing, supply, publication of information of all kinds, for example for Internet radio; organization of exhibitions and fairs for cultural or educational purposes.

42 Providing of food and drinks; temporary accommodation; medical supply; hygienic and beauty care; services in the area of veterinary medicine, domestic animals, agriculture or horticulture; legal services and agencies, licences of commercial patent rights; creation and execution of analysis, appraisals, investigations and checks also in the form or including progress controls; scientific and industrial research, investigation or development; creating, revising, letting of (software) programs, leasing of access time to a computer database, rental of systems for data processing or measuring technique; equipping, creating, intermediary and management services for hotels, restaurants or pensions; planning and development of tubing and heating systems, heat and electricity supplying systems, solar plants (thermally, photovoltaic); security, and supervisory services; engineering services especially for increasing the automatization of an industrial process; services of an architect, interior decorator; building consultation; rental of

transportable buildings; marriage bureaux; rental of clothing; consultation about energy exchange; professional consultancy, management or business consultancy; undertaking, layout services (image reports), services of a blood bank; protection and supervision of persons, buildings and valuables; services of a designer, a commercial artist, a florist, a hairdresser salon, a detective, of printing, of photo composition work, processing of pictures; choice of personnel with the help of psychological aptitude tests; development and search services; translations; personal letter writing; structural design planning, project planning, project supervision; services of an engineer, physicist, chemist, optician, editor, reporter; land surveying; manicuring; rental of vending machines; attic clearance, providing facilities for exhibitions; videotaping, weather forecast; franchising services, namely the transfer of technical and legal know-how.

1 Produits chimiques à usage commercial, scientifique, photographique, pour l'environnement, à usage horticole et sylvicole/économique, résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut, compositions extinctrices, engrais, moyens pour la trempe et la soudure des métaux, produits chimiques pour la conservation de produits alimentaires, adhésifs à usage commercial, matières tannantes.

2 Colorants, laques, vernis, produits de protection contre la rouille et la détérioration du bois; teintures, mordants; résines naturelles, non transformées; feuilles métalliques et métaux sous forme de poudres pour peintres, imprimeurs et artistes.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons, produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires, dentifrice.

4 Huiles et graisses techniques, lubrifiants; agents destinés à absorber, mouiller et lier la poussière; combustibles (ainsi que carburants) et matières éclairantes, bougies et mèches de bougies.

5 Produits pharmaceutiques ainsi que produits médicaux pour l'homme et l'animal; substances diététiques à usage médical; aliments pour bébés; pansements, matériaux pour pansements; matériaux d'obturation dentaire, cire dentaire; désinfectants; produits pour la destruction d'animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

6 Métaux et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; câbles et fils métalliques non électriques; ferrures de bâtiment, petits articles de quincaillerie métallique; tuyaux et tubes métalliques, matériaux pour voies ferrées métalliques; coffres-forts; produits métalliques, compris dans cette classe; minerais de fer.

7 Machines comprises dans cette classe et machines-outils; moteurs (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); forets pour le bois, le métal, les matières synthétiques et minéraux; dispositifs et composants d'accouplement pour la transmission de puissance (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres), appareils agricoles, incubateurs pour oeufs.

8 Outils à main et dispositifs à commande manuelle, compris dans cette classe; couverts de table, fourchettes et cuillères; armes blanches, rasoirs.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de vérification, de sauvetage et d'enseignement, compris dans cette classe; dispositifs d'enregistrement, de transmission et de reproduction de son ou d'images; supports de données magnétiques ou optiques, disques vierges, CD; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, dispositifs pour le traitement de données, ordinateurs, logiciels, extincteurs.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques, matériel de suture.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et d'installations sanitaires.

12 Véhicules, appareils de locomotion terrestre, par air ou par eau et éléments des produits précités.

13 Armes à feu, munitions et projectiles, explosifs, feux d'artifice.

14 Métaux précieux, leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, compris dans cette classe; bijoux, pierres précieuses; instruments d'horlogerie et chronométriques.

15 Instruments de musique.

16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits imprimés; articles pour reliures; photographies; articles de papeterie; adhésifs pour articles en papier, la papeterie ou le ménage; fournitures pour artistes; pinceaux; machines à écrire et fournitures de bureau (à l'exception de mobilier); matériel pédagogique (à l'exception d'appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matériaux compris dans cette classe, produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières servant à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles, non métalliques; verre au carbone, fibres de verre et fibres plastiques (semi-finies).

18 Cuir et imitations en cuir ainsi que produits en ces matières et non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et articles de sellerie.

19 Matériaux de construction (non métalliques); tuyaux rigides non métalliques pour la construction; bitume, poix; constructions transportables non métalliques; monuments (non métalliques); matières minérales pour le bâtiment; matériaux de construction pour panneaux solaires et composants pour l'utilisation d'énergie solaire, compris dans cette classe.

20 Meubles, miroirs, cadres; produits compris dans cette classe, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer et leurs succédanés ou réalisés en matières synthétiques ou fibres naturelles.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges, brosses, matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence (comprises dans cette classe).

22 Cordes, filets, stores, ficelles, tentes, bâches, voiles, sacs en tous genres (non compris dans d'autres classes), matières de rembourrage (hormis en caoutchouc ou en plastique).

23 Fils à usage textile; matières textiles fibreuses brutes.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes, jetés de lit et tapis de table.

25 Vêtements, chaussures, articles de chapellerie.

26 Dentelles et broderies, rubans et galons; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.

27 Moquettes, tapis, paillasons et nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales (non en matières textiles).

28 Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe; décorations pour arbres de Noël.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers, huiles et graisses alimentaires.

30 Café, thé, cacao, riz, tapioca, sagou, succédanés de café; farine et préparations à base de céréales, pain, pâtisseries et confiseries; glace alimentaire; miel, sirop de mélasse; levure, levure chimique; sel, moutarde; vinaigres, sauces; épices; glace à rafraîchir.

31 Produits et graines agricoles, horticoles et forestiers non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; graines, plantes et fleurs naturelles; aliments pour animaux; malt.



32 Bières; eaux minérales et eaux gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations destinés à la confection de boissons.

33 Boissons alcoolisées (à l'exception de bières).

34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.

35 Franchisage, notamment transfert de compétences en organisation et dans le domaine économique; publicité; gestion d'entreprise, administration commerciale; travaux de bureau; opérations de vérification en matière de progression; organisation de la gestion, gestion du personnel et opérations de vérification dans le domaine de l'emploi; analyses dans le domaine de la communication; conseil en gestion ou conseil commercial; transactions commerciales à leur phase intermédiaire ou finale pour le compte de tiers; réalisation de ventes aux enchères; recherche ou diffusion d'informations à caractère commercial et dans le domaine des affaires; organisation d'expositions et de salons à des fins économiques; location de machines et appareils de bureau; marketing; promotion des ventes.

36 Assurances; opérations financières; opérations monétaires; opérations immobilières; contrats intermédiaires et/ou de cession d'épargne bancaire; organisation de sociétés de portefeuille; conseil en crédit; franchisage, notamment transfert de compétences dans le domaine financier.

37 Construction immobilière; travaux de réparation, réparation d'installations solaires; installation de systèmes de production d'énergie; construction de systèmes de conduites et de chauffage, systèmes d'alimentation en chauffage et en électricité, centrales solaires (thermiques, photovoltaïques); services d'entretien.

38 Télécommunication, notamment accès à Internet; exploitation et mise à disposition de bases de données (contenant également des images, films, données sonores) par exemple sur le réseau Internet, circuits de conférences, également avec transmission d'images (vidéoconférences); location de réseaux pour le traitement de données ou les techniques de mesure.

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages; stockage d'énergie, transfert d'énergie; agence de transport, transport sur coussin d'air; location de bateaux et de biens immobiliers; dépôt de déchets et gravats; évacuation d'ordures.

40 Traitement de matériaux; transformation d'enregistrements de données, cassettes, disques compacts, dérouleurs, disques durs, disquettes; recyclage de matériaux de construction; production d'énergie; incinération de déchets.

41 Enseignement; sessions de formation; services de location, notamment location d'appareils audio, caméscopes, de films cinématographiques, d'appareils d'éclairage de scènes de théâtre ou de studios de télévision, de films cinématographiques, de projecteurs de cinéma et accessoires, de récepteurs de radio et postes de télévision, de décors de spectacles, de matériel de plongée sous-marine, d'enregistrements sonores, d'équipements de sport (à l'exception de véhicules), de complexes sportifs, de décors de scène, de courts de tennis, de caméras vidéo, de magnétoscopes à cassette vidéo, de bandes vidéo; divertissements; activités sportives et culturelles; organisation de congrès; recueil, mise en page, distribution, publication d'informations de toute nature, notamment pour la radio par Internet; organisation d'expositions et de salons à vocation culturelle ou pédagogique.

42 Services de restauration; hébergement temporaire; soins médicaux; soins hygiéniques et esthétiques; prestation de services en rapport avec la médecine vétérinaire, les animaux domestiques, l'agriculture ou l'horticulture; services et cabinets juridiques, licences de droits de brevets commerciaux; création et réalisation d'analyses, estimations, enquêtes et vérifications également sous forme de ou impliquant des opérations de vérification en matière de progression; travaux de recherche, d'investigation ou de mise au point dans les domaines scientifique et industriel; conception, révision, location de (logiciels) programmes, location de temps d'accès à des bases de données, location de systèmes pour le traitement de données ou

les techniques de mesure; équipement, création, services d'intermédiaires et de gestion pour hôtels, restaurants ou pensions; planification et mise au point de systèmes de conduites et de chauffage, systèmes d'alimentation en chauffage et en électricité, centrales solaires (thermiques, photovoltaïques); services de sécurité et de supervision; services d'ingénierie notamment destinés à accroître l'automatisation de procédés industriels; services d'architecture, de décoration d'intérieur; conseil en construction; location de constructions transportables; agences matrimoniales; location de vêtements; prestation de conseils en matière d'échanges d'énergie; conseil professionnel, conseil en gestion ou conseil commercial; pompes funèbres, services de mise en page (rapports en images), services de banques de sang; protection et surveillance de personnes, bâtiments et objets de valeur; services de designers, de graphistes dans le domaine commercial, de fleuristes, prestations de salons de coiffure, de détectives, travaux d'impression, travaux de photocomposition, traitement d'images; recrutement de personnel au moyen de tests psychotechniques; services de mise au point et de recherche; traduction; rédaction de courriers personnels; planification en conception de structures, élaboration de projets, supervision de projets; services d'ingénieurs, de physiciens, chimistes, opticiens, rédacteurs en chef, journalistes; arpentage; services de manucure; location de distributeurs automatiques; déblayage de combles, mise à disposition de lieux d'expositions; enregistrement sur bandes vidéo, services d'informations météorologiques; franchisage, notamment transfert de compétences dans les domaines technique et juridique.

(822) DE, 08.09.1999, 399 13 269.4/37.

(300) DE, 08.03.1999, 399 13 269.4/37.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LR, LV, MA, MC, MD, MK, MN, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, FI, GB, LT, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 20.11.1999

730 652

(732) REWE-Zentral AG  
20, Domstrasse, D-50688 Köln (DE).

## REWE'S TODAY

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 3 Washing, cleaning and bleaching preparations; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, toilet waters, cosmetics, including such products for babies and small children; preparations for cleaning, care and enhancing of hair, skin and teeth, mouth washes; bath and shower preparations; deodorants and antiperspirants for personal use; shaving sticks, creams, foams and gels; after-shave lotions and gels; impregnated cloths for personal use; moist wipes for sanitary and cosmetic purposes; sanitary preparations; cotton wool, cotton wool pads, swabs.

5 Plasters, materials for dressings; cotton wool, cotton wool pads, swabs; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides; herbicides; dietetic auxiliary agents for healthcare, in particular vitamins, minerals and nutritive food supplements; food for babies; sanitary towels, tampons, panty liners, napkins for incontinents, including all the aforesaid goods made of or using cellulose, non-woven textile fabrics and nap fabrics.

16 Paper products for household and hygienic purposes (included in this class), in particular toilet paper, kitchen towels, handkerchiefs, table napkins, cosmetic tissues; napkins for babies, the aforesaid goods made of or using cellulose and also in combination with non-woven fabrics.

18 Bags; small leather goods.



21 Hair, nail and tooth brushes.

24 Textiles goods, included in this class; bed and table covers.

25 Outer clothing and underwear for women, men, children and babies, including sports clothing, belts, scarves; stockings, hosiery; footwear; headgear; gloves.

29 Meat, fish, poultry, game and shellfish, including preparations of the aforesaid goods; sausage, meat, poultry and fish products, caviar; salads of meat, fish, poultry and game; meat, poultry, game and fish pastes, meat extracts; fruit, vegetables and pulses; fruit and vegetable pulp; delicatessen salads made of vegetables or lettuce; potato products of all types, namely French fries, croquettes, baked potatoes, prepared potatoes, potato fritters, potato dumplings, fried potato cakes, potato pancakes, crisps, potato sticks; semi-prepared and prepared meals, namely soups (including instant packet soups), stews, dry and liquid prepared meals, mainly of one or more of the following goods; meat, fish, vegetables, prepared fruit, cheese, including where applicable the aforesaid goods with added pasta or rice; meat, fruit and vegetable jellies, jams; eggs, milk and milk products, in particular drinking milk, sour milk, butter milk, yoghurt, fruit yoghurt, yoghurt with chocolate or cocoa additives, non-alcoholic mixed milk drinks, kefir, cream, quark, fruit and herb quark desserts, desserts, mainly of milk and flavourings with gelatine and/or starch being binding agents, butter, clarified butter, cheese and cheese preparations; fruit jellies; edible oils and fats; salted and unsalted nuts and other snack foods, included in this class; all the aforesaid goods (where possible) also frozen or preserved, sterilised or homogenized.

30 Sauces, including salad dressings, fruit sauces, ketchup, horseradish, capers; coffee, tea, cocoa, chocolate, chocolate goods, cocoa-based beverage powders; chocolate beverages, marzipan, nougat, marzipan and nougat products; spreads, principally containing sugar, cocoa, nougat, milk and/or fats; pralines, including filled pralines; sugar, confectionery, sweets, namely boiled, peppermint and fruit sweets, chews, lollipops, chewing gum; rice, tapioca, artificial coffee; flour and cereal products, kernel cereals, namely rice, wheat, oats, barely, rye, millet, maize and buckwheat, the aforementioned goods also in the form of mixtures and other preparations, in particular wheat bran, wheat germ, maize flour, maize semolina, linseeds, muesli and muesli bars (mainly of cereal flakes, dried fruit, nuts), cereals, popcorn; pizzas; blancmanges; bread, bread rolls, pastry and confectionery; pasta and wholemeal pasta, in particular noodles; edible ice, ice cream; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt; mustard; vinegar; spices, mixed spices, pepper corns; savoury biscuits, crisps, snacks, included in this class; dry and liquid ready-to-serve meals, mainly consisting of pasta or rice; all the aforesaid goods (where possible) also frozen or preserved, sterilised or homogenized; chocolate beverages; savoury pastries, crisps of cereals.

34 Tobacco, tobacco products, in particular cigars, cigarettes, smoking tobacco, snuff, chewing tobacco, cigarette paper, cigarette cases, tobacco pipes, bags for pipes, lighters, matches, pipe cleaners.

3 Lessives, produits de nettoyage et de blanchiment; préparations pour nettoyer, polir, récurer et abraser; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, eaux de toilette, cosmétiques, en particulier produits pour bébés et jeunes enfants; produits pour nettoyer, soigner et embellir les cheveux, la peau et les dents, bains de bouche; produits pour le bain et la douche; déodorants et antitranspirants; bâtons de savon à barbe, crèmes, mousses et gels; lotions et gels après-rasage; serviettes imprégnées pour soins d'hygiène; lingettes humidifiées pour la cosmétique et l'hygiène; préparations hygiéniques; coton hydrophile, tampons de coton hydrophile, tampons.

5 Plâtres, matériaux pour pansements; coton hydrophile, tampons de coton hydrophile, tampons; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides; herbicides; agents diététiques auxiliaires pour soins de santé, en particulier vitamines, minéraux et compléments alimen-

taires nutritifs; aliments pour bébés; serviettes hygiéniques, tampons hygiéniques, protège-slips, couches pour personnes incontinentes, ainsi que tous les produits précités totalement ou partiellement en cellulose, tissus non tissés et tissus duvetés.

16 Produits de papier à usage domestique et hygiénique (compris dans cette classe), notamment papier hygiénique, essuie-tout, mouchoirs, serviettes de table, lingettes de démaquillage; couches pour bébés, produits précités en cellulose ou constitués de cellulose et également mélangés à des tissus non-tissés.

18 Sacs; petite maroquinerie.

21 Brosses à cheveux, brosses à ongles et brosses à dents.

24 Articles textiles, compris dans cette classe; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements de dessus et sous-vêtements pour hommes, femmes, enfants et bébés, y compris vêtements de sport, ceintures, écharpes; bas, bonneterie; chaussures; articles de chapellerie; gants.

29 Viande, poisson, volaille, gibier, crustacés et coquillages, ainsi que préparations réalisées à partir des produits précités; saucisse, viande, produits de volaille et produits de la pêche, caviar; salades de viande, poisson, volaille et gibier; pâtes de viande, volaille, gibier et poisson, extraits de viande; fruits, légumes et légumes secs; pulpes de fruits et de légumes; salades d'aliments de choix à base de légumes ou de laitue; préparations de toute sorte avec des pommes de terre, notamment pommes de terre frites, croquettes, pommes de terres cuites au four, pommes de terre cuisinées, beignets de pommes de terre, boulettes de pommes de terre, galettes de pommes de terre frites, crêpes aux pommes de terre, pommes-chips, pommes allumettes; repas semi-appâtés et prêts à servir, à savoir potages (y compris les soupes instantanées en sachets), ragôts, plats préparés sous forme déshydratée et liquide, comprenant principalement un ou plusieurs des produits suivants; viande, poisson, légumes, fruits apprêtés, fromage, en particulier selon la recette les produits précités additionnés de pâtes ou de riz; viande, gelées de fruits et de légumes, confitures; oeufs, lait et produits laitiers, en particulier lait à boire, lait sur, babeurre, yogourt, yoghurt aux fruits, yoghurt additionné de chocolat ou de cacao, boissons mélangées non alcoolisées à base de lait, képhir, crème, caillébotte (fromage blanc), entremets à base de fromage blanc aux fruits et aux fines herbes, desserts, se composant principalement de lait et d'arômes avec de la gélatine et/ou de l'amidon en tant que liants, beurre, beurre clarifié, fromages et préparations à base de fromage; gelées de fruits; huiles et graisses alimentaires; fruits oléagineux salés et non salés et autres aliments à grignoter, compris dans cette classe; tous les produits précités (éventuellement) aussi congelés ou sous forme de conserves, sous forme stérilisée ou homogénéisée.

30 Sauces, ainsi que sauces à salade, sauces aux fruits, ketchup, raifort, câpres; café, thé, cacao, chocolat, produits de chocolaterie, boissons en poudre à base de cacao; boissons au chocolat, massépain, nougat, produits de massépain et de nougat; pâtes à tartiner, contenant principalement du sucre, du cacao, du nougat, du lait et/ou des corps gras; pralines, notamment pralines fourrées; sucre, confiseries, bonbons, à savoir bonbons à sucer, à la menthe et aux fruits, bonbons à mâcher, sucettes, gommes à mâcher; riz, tapioca, succédanés du café; farines et produits de céréales, céréales en grains, notamment riz, blé, avoine, orge, seigle, millet, maïs et sarrasin, les produits précités également sous forme de mélanges et d'autres préparations, en particulier son de blé, germes de blé, farine de maïs, semoule de maïs, graines de lin, muesli et barres de muesli (comprenant principalement des flocons de céréales, des fruits séchés et des fruits à coque), céréales, maïs grillé et éclaté; pizzas; blancs-mangers; pain, petits pains, pâtisserie et confiserie; pâtes alimentaires et pâtes alimentaires complètes, dont les nouilles; glace alimentaire, crème glacée; miel, mélasse; levure, levure chimique; sel; moutarde; vinaigre; épices, épices mélangées, poivre en grains; biscuits salés,

*pommes-chips, en-cas, compris dans cette classe; repas secs et liquides prêts à consommer, comprenant principalement des pâtes ou du riz; tous les produits précités (dans la mesure du possible) aussi congelés ou sous forme de conserves, sous forme stérilisée ou homogénéisée; boissons au chocolat; feuilletés salés, céréales croustillantes.*

34 *Tabac, produits à base de tabac, notamment cigares, cigarettes, tabac à fumer, tabac à priser, tabac à chiquer, papier à cigarette, étuis à cigarettes, tabac à pipes, sacs à pipes, briquets, allumettes, cure-pipes.*

(822) DE, 09.09.1998, 398 22 778.0/29.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, PL, PT, SI, SK.

(832) DK, GB.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **02.02.2000** **730 653**

(732) Roche Diagnostics GmbH  
116, Sandhofer Strasse, D-68305 Mannheim (DE).

(842) Ltd., Federal Republic of Germany.

#### ACCU-CHEK

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 5 In vitro diagnostic agents for medical use; chemical products for the verification of diagnostic findings for medical use.

9 Computer soft and hardware for medical use; software for evaluation, verification and administration of medical data; electronic data management systems consisting of analysers, personal computers, electronic diaries, interfaces, modems and cables related to the medical field.

10 Surgical and medical instruments, instruments and apparatus; apparatus for the performance of in vitro diagnostic tests in the medical field.

41 Education and teaching for medical use; edition and publication of printed products related to the field of diabetes for professionals and patients.

42 Computer programming in the medical field; services related to the field of diabetes for professionals and patients, namely consultation, documentation, supervision and information via digital nets.

5 *Agents pour diagnostics in vitro à usage médical; produits chimiques destinés à la vérification de résultats de diagnostics à usage médical.*

9 *Logiciels et matériel informatiques à usage médical; logiciels destinés à l'évaluation, à la vérification et à l'administration de données médicales; systèmes de gestion de données électroniques constitués d'appareils d'analyse, d'ordinateurs personnels, d'agendas électroniques, d'interfaces, de modems et de câbles ayant trait au secteur médical.*

10 *Instruments chirurgicaux et médicaux, instruments et appareils; appareils permettant la réalisation de tests diagnostiques in vitro dans le secteur médical.*

41 *Enseignement et formation d'ordre médical; publication et diffusion de produits imprimés ayant trait à la pathologie du diabète à l'intention de professionnels et de patients.*

42 *Programmation informatique dans le secteur médical; services ayant trait à la pathologie du diabète à l'intention de professionnels et de patients, notamment prestation de conseils, documentation, supervision et information par le biais de réseaux numériques.*

(822) DE, 22.12.1999, 399 63 905.5/42.

(300) DE, 14.10.1999, 399 63 905.5/42.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **18.02.2000**

**730 654**

(732) Prestige Collection BT  
Üllői út 288, H-1183 Budapest (HU).

(842) Limited partnership, Hungary.



(531) 3.5; 26.4; 27.5.

(561) OOOPLA (fig.).

(511) 25 Clothing.

25 Vêtements.

(822) HU, 18.02.2000, 159789.

(300) HU, 14.09.1999, M9904302.

(831) AT, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, IT, LV, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) EE, GB, LT, TR.

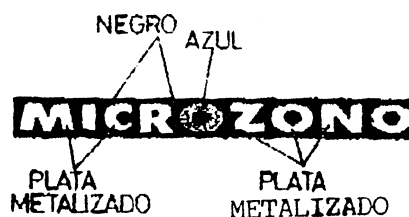
(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **05.11.1999**

**730 655**

(732) BERBEGAL PEREZ, VICENTE  
2, DOCTOR TRINIDAD RIVERA, E-03420 CASTALLA (ALICANTE) (ES).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(561) MICROZONO.

(591) Argenté métallique, bleu métallique.

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer; appareils pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs et spécialement matériel pour moniteurs, ordinateurs et machines de programmation et de visualisation pour ordinateurs.

(822) ES, 20.05.1994, 1.765.857.

(831) AT, BG, CH, CZ, DE, FR, HU, IT, MA, PL, PT, SK, UA.

(580) 27.04.2000

(151) **17.01.2000** **730 656**

(732) Orgexpo  
chemin Edouard Sarasin Case postale 112, CH-1218 Le Grand-Saconnex (CH).

#### VITAFOODS

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 16 Magazines et autres imprimés.

35 Publicité, conseils en organisation et direction de congrès; consultation commerciale pour la direction des congrès; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité.

41 Education; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation et conduite de colloques, de conférences, de congrès, de séminaires et de symposiums; information en matière d'éducation.

16 *Magazines and other printed matter.*

35 *Advertising, advice on organising and holding conventions; commercial consultancy for conducting conventions; organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes.*

41 *Education; organisation of exhibitions for cultural or educational purposes; arranging and conducting colloquiums, conferences, conventions, seminars and symposiums; information on education.*

(822) CH, 23.09.1999, 468551.

(300) CH, 23.09.1999, 468551.

(831) AT, BX, CN, DE, ES, FR, IT, LI, MC.

(832) DK, GB, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **09.02.2000** **730 657**

(732) Deutsche Telekom AG  
140, Friedrich-Ebert-Allee, D-53113 Bonn (DE).

#### T-LAN

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 9 Electric, electronic, optical, measuring, signalling, controlling or teaching apparatus and instruments (included in this class); apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; magnetic or optical data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin operated apparatus; data processing equipment and computers.

14 Jewellery; horological and chronometric instruments.

16 Printed matter; instruction and teaching material (except apparatus); office requisites (except furniture).

18 Umbrellas, parasols, leather and imitations of leather (included in this class); trunks and travelling bags.

25 Clothing, headgear, footwear.

28 Games, playthings; appliances for gymnastics and sports equipment (included in this class).

36 Financial affairs; real estate affairs.

37 Construction; installation, maintenance and repair of equipment for telecommunication.

38 Telecommunications; rental of equipment for telecommunication; collection of news and information.

41 Education; instruction; entertainment services; organization of sporting and cultural events; publication and issuing of printed matters.

42 Computer programming; rental of access time to a data base; rental services relating to data processing equipment and computers; projecting and planning services relating to equipment for telecommunication.

9 *Appareils et instruments électriques, électroniques, optiques, de mesure, de signalisation, de commande ou d'enseignement (compris dans cette classe); appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de son, d'images ou de données; supports de données magnétiques ou optiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; matériel informatique et ordinateurs.*

14 *Joaillerie; instruments d'horlogerie et chronométriques.*

16 *Produits imprimés; matériel pédagogique (à l'exception d'appareils); articles de bureau (à l'exception des meubles).*

18 *Parapluies, parasols, cuir et imitation cuir (compris dans cette classe); malles et sacs de voyage.*

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

28 *Jeux, jouets; appareils de gymnastique et équipements sportifs (compris dans cette classe).*

36 *Opérations financières; opérations immobilières.*

37 *Construction; installation, maintenance et réparation d'équipements de télécommunication.*

38 *Télécommunications; location d'équipements de télécommunications; recueil de nouvelles et d'informations.*

41 *Enseignement; instruction; services de divertissement; organisation de manifestations sportives et culturelles; publication et diffusion de produits imprimés.*

42 *Programmation informatique; location de temps d'accès à une base de données; location de matériel informatique et d'ordinateurs; services de projet et de planification relatifs à des équipements de télécommunications.*

(822) DE, 10.05.1996, 396 13 587.0/38.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **10.12.1999** **730 658**

(732) Resia AB  
Box 2162, SE-403 13 Göteborg (SE).



(531) 1.5; 26.4; 27.5; 27.7.

- (511) 39 Reservations (travel).  
39 *Réservations (voyage).*

(821) SE, 17.09.1999, V-ANS 99-06594.

(832) FI, NO.

(580) 27.04.2000

(151) **11.11.1999** **730 659**

(732) LARCA Sportartikel GmbH  
9, Dürrwiesen, D-73614 Schorndorf-Haubersbronn  
(DE).

## BOULDER MOUNTAIN

(541) standard characters / *caractères standard.*

- (511) 9 Camera bags.  
12 Bicycle bags.  
18 Rucksacks, large and small suitcases, bags, packing sacks, toilet bags, walking sticks.  
19 Underlays.  
20 Air mattresses; sleeping bags; self-inflatable mattresses for use in camping.  
21 Camping crockery.  
22 Tents, ropes.  
25 Clothing, footwear, head gear, gaiters.  
28 Games, toys, gymnastic and sport articles (included in this class).  
9 *Sacs pour appareils photographiques.*  
12 *Sacoches de bicyclette.*  
18 *Sacs à dos, valises de toutes dimensions, sacs, sacs d'emballage, trousse de toilette, cannes.*  
19 *Sous-couches.*  
20 *Matelas pneumatiques; sacs de couchage; matelas autogonflables pour le camping.*  
21 *Vaisselle de camping.*  
22 *Tentes, cordes.*  
25 *Vêtements, chaussures, chapellerie, guêtres.*  
28 *Jeux, jouets, articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe).*

(822) DE, 23.08.1999, 399 37 099.4/28.

(300) DE, 26.06.1999, 399 37 099.4/28.

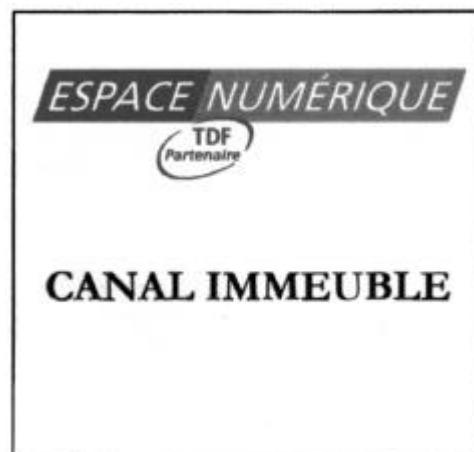
(831) CH, CZ, HU, PL, RO.

(832) IS, NO.

(580) 27.04.2000

(151) **10.01.2000** **730 660**

(732) TELEDIFFUSION DE FRANCE,  
Société Anonyme  
10, Rue d'Oradour-Sur-Glane, F-75015 PARIS (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.1; 26.4; 27.5; 29.1.

(571) Bandeau à la partie supérieure de couleur bleue à gauche, avec le terme Espace en lettres blanches, et de couleur rouge à droite, avec le terme Numérique en lettres blanches. Termes: TDF Partenaire en lettres noires entourées de deux demi-courbes de couleur bleue; termes: CANAL IMMEUBLE de couleur noire.

(591) Bleu, blanc, rouge et noir.

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; appareils pour la saisie, l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; cartes électroniques de traitement des images; caméras vidéo; circuits d'interface pour caméras vidéo; supports d'enregistrements magnétiques, optiques, numériques; appareils émetteurs et récepteurs de radiodiffusion, de télédiffusion et de télétransmission; satellites; moniteurs de télévision; appareils émetteurs et/ou récepteurs de données numériques; antennes, câbles électriques et de transmission de données; câbles hertziens; réseaux locaux; appareils de télé-cinéma, microphones, haut-parleurs, amplificateurs, mélangeurs, dispositifs de codage et de décodage d'images, machines parlantes, vocodeurs, bandes et cassettes sonores; vidéocassettes, vidéodisques, cartes magnétiques, holographiques, électroniques et lecteurs de cartes; disques à mémoire morte (CD-ROM); machines à calculer et équipement pour le traitement de l'information; terminaux y compris terminaux domestiques; ordinateurs y compris ordinateurs personnels et micro-ordinateurs; calculateurs; dispositifs à microprocesseurs et systèmes à microprocesseurs; machines ou terminaux de traitement de données relatifs notamment à l'informatique, la bureautique ou la télématique ainsi que tous programmes et périphériques d'ordinateurs; appareillages, logiciels y compris de jeux; ordinateurs, micro-ordinateurs, terminaux informatiques; pupitres de commande; claviers; écrans d'affichage; imprimantes; cassettes; mémoires et générateurs d'images, de traits ou de caractères; synthétiseurs d'images; jeux (appareils) conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; appareils de divertissement et d'éducation raccordés à un récepteur de télévision ou à un terminal télématique; émetteurs et récepteurs de radio-messagerie; répondeurs téléphoniques; émetteurs et récepteurs de téléalarme; centrale de réception d'appels de téléalarme par voie hertzienne ou filaire; adaptateurs de récepteurs de radiomessagerie sur véhicules; appareils d'envoi automatique de radiomessages à partir d'un répondeur.

35 Publicité et aide à la direction des affaires; publicité radiophonique, télévisée; distribution de prospectus, d'échantillons; location de matériel publicitaire; impression de travaux

publicitaires; promotion; aide aux entreprises industrielles ou commerciales dans la conduite de leurs affaires, conseils, informations ou renseignements d'affaires; entreprises à façon de travaux statistiques, mécanographiques, de sténotypie; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; location de machines à écrire et matériel de bureau.

37 Installation et entretien d'équipements de réception d'émissions télévisées (en particulier collective); installation et entretien d'équipements permettant de fournir des services multimédia; maintenance de matériels informatiques et de télécommunication.

38 Télécommunications, communications par terminaux d'ordinateurs, agences de presse et d'information; communications radiophoniques, télégraphiques, téléphoniques, vidéo (transmission); transmission d'informations par télécopieur; transmission de messages, télégrammes; diffusion d'informations, de programmes radiophoniques ou de télévision par tous moyens; programmes de télévision; services de radiomessagerie vocale, numérique ou alphanumérique, de courrier et de messagerie électronique et informatique; télétransport d'images ou d'informations; services de communications entre des ordinateurs et des centres de traitement de l'information; fourniture d'accès aux réseaux informatiques mondiaux; services de télécommunications fournis par l'intermédiaire du réseau Internet et du réseau mondial web; services de transmission d'informations par voie télématique; transmission de données incluses dans des bases de données.

42 Travaux d'ingénieurs; services renseignements de nature autre que financière; conseils et informations sur des travaux d'ingénierie; consultations professionnelles et établissements de plans sans rapport avec la conduite des affaires; travaux du génie; essais de matériaux; laboratoires; imprimerie; services de conseil et d'assistance technique et travaux d'ingénieurs en informatique, télématique, bureautique, vidéotransmission et réseaux de communication et de diffusion; location d'accès par ordinateurs et par réseaux de communication y compris Internet à des bases de données, des textes, des documents électroniques, des informations audiovisuelles, élaboration de logiciels, mise à jour de logiciels, maintenance de logiciels, conseils techniques informatiques, conseils et consultation en matière d'ordinateurs.

(822) FR, 13.07.1999, 99 802 811.

(300) FR, 13.07.1999, 99 802 811.

(831) BX, CH.

(580) 27.04.2000

(151) 14.01.2000

730 661

(732) Hunter Douglas Industries B.V.  
2, Piekstraat, Postbus 5072, NL-3008 AB ROTTERDAM (NL).

(842) Besloten Vennootschap.



(531) 27.1; 27.5.

(511) 6 Pièces et accessoires métalliques, matériel de fixation et de suspension métalliques pour stores et draperies compris dans cette classe.

20 Stores pour l'intérieur, y compris stores vénitiens horizontaux et stores californiens verticaux; stores plissés; stores à enroulement (non en matières textiles) et tous les autres stores compris dans cette classe; pièces et accessoires, matériel de fixation et de suspension en matières plastiques pour stores, rideaux et draperies compris dans cette classe; pièces et accessoires métalliques, matériel de fixation et de suspension métalliques pour rideaux.

24 Stores et rideaux en matières textiles, y compris stores vénitiens horizontaux et stores californiens verticaux; rideaux à lames verticales; stores et rideaux à enroulement, stores et rideaux plissés et tous les autres stores et rideaux compris dans cette classe; draperies (tentures murales en matières textiles); tissus et matières textiles (tissées ou non tissées) naturelles et/ou en matières synthétiques pour stores, rideaux et draperies.

6 *Metallic parts and fittings, metallic fastening and hanging accessories for blinds and draperies included in this class.*

20 *Indoor blinds, including horizontal Venetian blinds and vertical жалюзи; pleated blinds; roller blinds (non textile) and any other blinds included in this class; parts and accessories, fastening and hanging accessories of plastic for blinds, curtains and draperies included in this class; metallic parts and fittings, metallic fastening and hanging accessories for curtains.*

24 *Textile blinds and curtains, including horizontal Venetian blinds and vertical жалюзи; vertically slatted blinds; roller blinds and curtains, pleated blinds and curtains and any other blinds and curtains included in this class; draperies (wall hangings of textile); fabrics and natural and/or synthetic textile materials (woven or not) for blinds, curtains and draperies.*

(822) BX, 08.10.1999, 653947.

(300) BX, 08.10.1999, 653947.

(831) AT, CH, DE, ES, FR, IT, PT.

(832) GB.

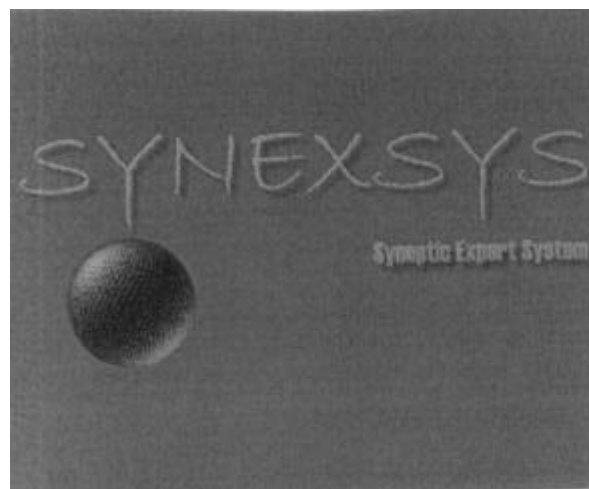
(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 22.03.2000

730 662

(732) Data Concept  
En Budron D5, CH-1052 Le Mont-sur-Lausanne (CH).



(531) 26.4; 26.15; 27.5.

(511) 9 Programmes d'ordinateur, logiciels, progiciels.

42 Programmation pour ordinateurs, consultation en matière d'ordinateurs, maintenance de logiciels d'ordinateurs.

9 *Computer programs, software, software packages.*

42 *Computer programming, computer consultancy, maintenance of computer software.*

(822) CH, 25.02.2000, 470659.

(300) CH, 25.02.2000, 470659.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, LI, PT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

- (151) **17.03.2000** **730 663**  
 (732) BIOFARMA  
 22, rue Garnier, F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
 (842) (société anonyme), FRANCE.

**DIABOPTIM**

- (511) 5 Produits pharmaceutiques.  
 5 *Pharmaceutical preparations.*  
 (822) FR, 12.10.1999, 99816768.  
 (300) FR, 12.10.1999, 99167768.  
 (831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
 (832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE, TM, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **09.02.2000** **730 664**  
 (732) AMATIC  
 Trading Gesellschaft m.b.H.  
 8, Kirchengasse, A-4810 Gmunden (AT).

**MAGIC CARD**

- (541) caractères standard / *standard characters.*  
 (511) 9 Distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement.  
 28 Jeux et jouets.  
 41 Divertissement.  
 9 *Automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus.*  
 28 *Games and toys.*  
 41 *Entertainment.*  
 (822) AT, 26.09.1997, 171 729.  
 (831) AL, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KP, LI, LV, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (832) DK, EE, FI, GB, LT, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **09.03.2000** **730 665**  
 (732) Double Impact Gesellschaft für integrierte Kommunikation GmbH  
 8, Barnabitengasse, A-1060 Wien (AT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 26.3; 27.5; 29.1.  
 (591) Bleu, noir et rouge.  
 (511) 38 Télécommunications.  
 (822) AT, 09.03.2000, 187 232.  
 (300) AT, 10.11.1999, AM 7238/99.  
 (831) CH, DE.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **17.03.2000** **730 666**  
 (732) Mühlens GmbH & Co. KG  
 241-245, Venloer Strasse, D-50823 Köln (DE).  
 (750) Mühlens GmbH & Co. KG, c/o Wella Aktiengesellschaft 65, Berliner Allee, D-64274 Darmstadt (DE).

**SUMMER****GABRIELA SABATINI**

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 3 Perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions, dentifrices, soaps.  
 3 *Produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires, dentifrices, savons.*  
 (822) DE, 09.02.2000, 399 68 563.4/03.  
 (300) DE, 01.11.1999, 399 68 563.4/03.  
 (831) AM, AZ, BA, BG, BY, CH, CZ, HR, HU, KZ, LI, LV, MC, MK, PL, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.  
 (832) EE, LT, NO, TR.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **28.03.2000** **730 667**  
 (732) Société des Anciens Etablissements  
 René AARON société anonyme  
 22, rue Yves Toudic, F-75010 PARIS (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 26.4; 27.5; 29.1.  
 (511) 5 Produits hygiéniques, protège-slips, serviettes hygiéniques, serviettes périodiques, ceintures pour serviettes périodiques, slips périodiques, couches hygiéniques pour incontinents, culottes hygiéniques, culottes hygiéniques pour incontinents, culottes imperméables pour femmes, hommes et mixtes, culottes imperméables pour enfants, bandes hygiéniques, bandes périodiques.  
 25 Culottes pour femmes, hommes et mixtes, culottes pour enfants, slips pour femmes, hommes et mixtes, slips pour enfants.  
 (822) FR, 01.10.1999, 99 815 170.  
 (300) FR, 01.10.1999, 99 815 170.  
 (831) BX, CH.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **28.03.2000** **730 668**  
 (732) LANCOME PARFUMS ET BEAUTE & Cie,  
 Société en nom collectif  
 29 rue du Faubourg Saint-Honoré, F-75008 PARIS (FR).

**COLOR FOCUS**

- (541) caractères standard.  
 (511) 3 Produits cosmétiques et de maquillage.  
 (822) FR, 28.09.1999, 99 814 399.  
 (300) FR, 28.09.1999, 99/814.399.

(831) CH, CZ, HU, PL, RU, YU.

(580) 27.04.2000

(151) **28.02.2000** **730 669**(732) PROSODIE, SA  
150, rue Galliéni, F-92100 BOULOGNE BILLAN-  
COURT (FR).**GENY-COURSES**

(541) caractères standard.

(511) 9 Téléphones, installations téléphoniques; tous appa-  
reils permettant à une personne de communiquer avec une ou  
d'autres personnes; appareils de transmission de données, de  
messages.

28 Jeux, jouets.

38 Communications.

41 Education et divertissement.

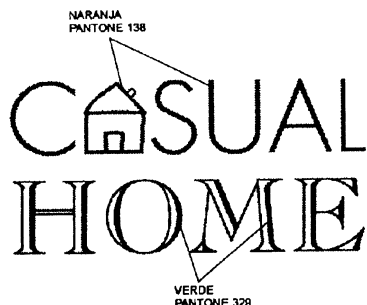
(822) FR, 22.10.1985, 1 327 820.

(831) MA.

(580) 27.04.2000

(151) **19.01.2000** **730 670**(732) SANTONJA, S.A.  
GUERAU DE MONTMAJOR, S.A.  
E-46870 ONTINYENT VALENCIA (ES).

(842) S.A.-SOCIÉTÉ ANONYME, ESPAGNE.

(750) SANTONJA, S.A., C/Columela, 5-5°, E-28001 MA-  
DRID (ES).(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
See color reproduction at the end of this issue.)

(531) 7.1; 27.3; 27.5; 29.1.

(591) Orange-pantone 138; vert-pantone 329. Orange pour le  
mot casual; vert pour le mot home. / Orange (Pantone  
138); green (Pantone 329). Orange for the word ca-  
sual; green for the word home.(511) 24 Tissus et produits textiles non compris dans  
d'autres classes; literie et linge de table.27 Tapis, tapis-brosses, nattes, linoléum et autres re-  
vêtements de sols, tapisserie murale non en matières textiles.39 Services de distribution, transport, emmagasinage  
et emballage de marchandises, en particulier de tout genre d'ar-  
ticles textiles, literie et linge de table, vêtements confectionnés,  
tapis, nattes, tapis-brosses, tapisserie.24 Textiles and textile goods not included in other  
classes; bedding and table linen.27 Rugs, doormats, mats, linoleum and other floor co-  
verings, wall hangings not made of textiles.39 Distribution, transport, warehousing and packa-  
ging services for goods, particularly of all types textile articles,  
bedding and table linen, ready-made clothing, rugs, mats,  
doormats, wall hangings.(822) ES, 06.10.1997, 2085096; 06.10.1997, 2085098;  
05.02.1999, 2183110.(831) AL, BA, BG, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU,  
LV, MA, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) EE, LT, NO, TR.

(580) 27.04.2000

(151) **27.03.2000** **730 671**(732) INITIATIV AB  
c/o Mats Ahlner Tegnergatan 38, SE-113 59 STOC-  
KHOLM (SE).**GNIT**

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 9 Recording computer programs, computer systems,  
computers, data processing equipment and surrounding equip-  
ment, magnetic and optical data carriers.9 Programmes informatiques de mémorisation, sys-  
tèmes d'ordinateurs, ordinateurs, matériel informatique et pé-  
riphériques, supports de données magnétiques et optiques.

(821) SE, 22.03.2000, 00-02362.

(300) SE, 22.03.2000, 00-02362.

(832) DE, DK, FI, FR, GB, NO.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **08.03.2000** **730 672**(732) Unipoint AG  
Langenmoos 9, CH-8467 Truttikon (CH).

# Klinosan

(511) 31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines,  
compris dans cette classe; animaux vivants; fruits et légumes  
frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les  
animaux, malt.31 Agricultural, horticultural and forestry products  
and grains, included in this class; live animals; fresh fruits and  
vegetables; natural seeds, plants and flowers; animal feed,  
malt.

(822) CH, 13.10.1999, 470251.

(300) CH, 13.10.1999, 470251.

(831) AT, BX, CZ, DE, EG, FR, IT, SK, VN.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **24.03.2000** **730 673**(732) Trevira Neckelmann A/S  
DK-8600 Silkeborg (DK).

(842) Danish limited liability company, Denmark.

**COMFIL**

(511) 1 Unprocessed plastics.

17 Synthetic raw fibres as raw materials or semi-fi-  
nished products for technical purposes, woven or non-woven  
fleeces or mats or fibre materials of synthetic raw fibres for  
technical purposes, composit materials as semi-finished goods  
for technical purposes.

1 Matières plastiques à l'état brut.

17 *Fibres brutes synthétiques sous forme de matières premières ou de produits semi-finis à usage technique, nattes ou tissus molletonnés tissés ou non tissés ou tissus en fibres synthétiques brutes à usage technique, matières composites comme produits semi-finis à usage technique.*

(822) DK, 05.11.1999, VR 1999 04137.

(832) BX, ES, FR, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **29.03.2000** **730 674**

(732) Hofer Kommanditgesellschaft  
A-4642 Sattledt 39 (AT).

(842) Kommanditgesellschaft, Autriche.

**VITA-KONFITÜRE  
AUS TIEFGEFRORENEN  
FRÜCHTEN**

(541) caractères standard.

(511) 29 Confitures de fruits.

(822) AT, 25.03.1996, 163 244.

(831) IT.

(580) 27.04.2000

(151) **29.03.2000** **730 675**

(732) Shell International Petroleum  
Company Limited  
Shell Centre, London SE1 7NA (GB).

(842) Company incorporated under the laws of England.

(750) Shell International Limited, Intellectual Property Services, PO Box 662, London SE1 7NA (GB).

**CARISMA**

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 4 Oils; greases; lubricants; fuels; waxes.

4 *Huiles; graisses; préparations et formulations lubrifiantes; combustibles; cires.*

(821) GB, 03.03.2000, 2224350.

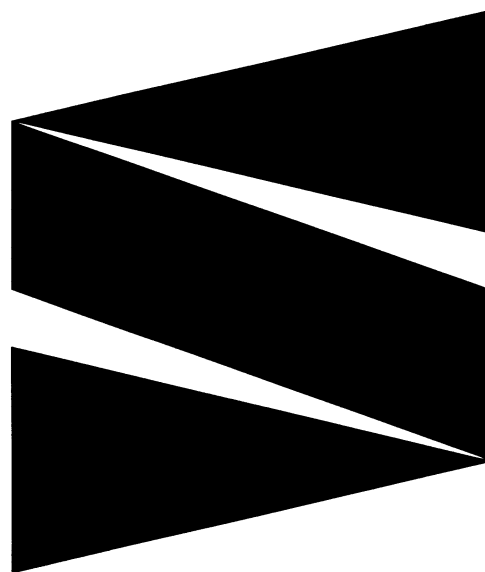
(300) GB, 03.03.2000, 2224350.

(832) AT, BX, CN, DE, DK, ES, FI, FR, NO, PT, SE.

(580) 27.04.2000

(151) **20.03.2000** **730 676**

(732) JSC "Refrigerator Plant Stinol"  
pl Metallurgov, 2, RU-398040 Lipetsk (RU).



(531) 26.7.

(511) 11 Cookers, refrigerators and freezers.

35 Demonstration of goods; advertising; organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes.

11 *Cuisinières, réfrigérateurs et congélateurs.*

35 *Démonstration de produits; publicité; organisation d'expositions à but commercial ou publicitaire.*

(822) RU, 18.08.1998, 166 887.

(831) AM, AT, AZ, BG, BY, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, KG, KZ, LV, MD, PL, RO, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(832) EE, GE, LT.

(580) 27.04.2000

(151) **07.03.2000** **730 677**

(732) Sanatory YANGANTAU  
Poselok Yangantau Salavatsky raion, RU-452492 Respublika Bashkortostan (RU).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 26.11; 27.5; 29.1.



- (591) Sky blue. / *Bleu ciel.*  
 (511) 32 Mineral waters.  
 32 *Eaux minérales.*  
 (822) RU, 06.03.2000, 185592.  
 (300) RU, 14.09.1999, 99713290.  
 (831) BG, BY, CZ, DE, ES, HU, KG, KZ, LV, RO, SK, TJ, UZ.  
 (832) EE, FI, LT, TM.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **16.03.2000** **730 678**  
 (732) MAPA GmbH  
 Gummi- und Plastikwerke  
 21-25, Industriestrasse, D-27404 Zeven (DE).

### BOLERO

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 10 Condoms.  
 10 *Préservatifs.*  
 (822) DE, 04.12.1996, 396 46 469.6/10.  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **20.03.2000** **730 679**  
 (732) INDUSTRIAL FARMACEUTICA  
 CANTABRIA, S.A.  
 1, Arequipa, E-28043 MADRID (ES).  
 (842) Société Anonyme.

### HELIO CARE

- (561) HELIOCARE.  
 (541) caractères standard.  
 (511) 5 Produits pharmaceutiques, aliments diététiques à usage médical; produits vétérinaires et hygiéniques; aliments pour bébés; emplâtres; matières pour obturations dentaires et empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nocifs; fongicides, herbicides.  
 (822) ES, 20.12.1999, 2.237.515.  
 (831) DE, FR, IT.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **23.02.2000** **730 680**  
 (732) F. LIMA, S.A.  
 Largo Movimento das Forças Armadas nº 1, Alfragide, P-2720 Amadora (PT).

### MEDINATURA

- (541) caractères standard.  
 (511) 3 Cosmétiques et produits pour les soins de la peau.  
 5 Produits pharmaceutiques en vente libre; produits parapharmaceutiques.  
 30 Produits et additifs alimentaires diététiques d'origine végétale, non à usage médical, tels que thés.  
 (822) PT, 02.02.2000, 340 690.  
 (300) PT, 26.10.1999, 340 690.  
 (831) ES.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **07.02.2000** **730 681**  
 (732) Fasco Fiduciaria SA  
 via alla Campagna 4, CH-6900 Lugano (CH).



- (531) 26.13; 27.5.  
 (511) 35 Consultation d'entreprise, révision de livres comptables, consultation commerciale, recherche de marché.  
 36 Transactions immobilières, consultations fiscales, mandats fiduciaires.  
 (822) CH, 09.08.1999, 469274.  
 (300) CH, 09.08.1999, 469274.  
 (831) ES.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **24.01.2000** **730 682**  
 (732) XIAM S.A.  
 16, rue Eugène Ruppert, L-2453 LUXEMBOURG  
 (Grand-Duché du Luxembourg) (LU).

### ALSOLIA

- (541) caractères standard / *standard characters.*  
 (511) 9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; appareils pour le traitement de l'information; supports de données magnétiques; supports de données optiques; encodeurs magnétiques; imprimantes d'ordinateurs; circuits imprimés; microprocesseurs; programmes du système d'exploitation pour ordinateurs; cartes d'identification magnétiques.  
 16 Papier, carton, produits de l'imprimerie, albums, livres, almanachs, brochures, catalogues, calendriers, affiches, journaux, publications.  
 36 Affaires financières et bancaires; analyse financière; assurances; consultation en matière d'assurances; caisses de prévoyance; opérations de change; consultation en matière financière; estimations financières (assurances, banques); services de financement; informations financières; services fiduciaires; constitution de fonds; investissement de capitaux; opérations financières; services d'épargne et de crédit, prêts sur gage; agences de recouvrement de créances; opérations monétaires; transactions financières; émission de chèques de voyages et de cartes de crédit.  
 38 Transmission de messages et d'images assistée par ordinateur; communications par ordinateurs; transmission de messages, notamment assistée par ordinateurs.  
 41 Organisation et conduite de colloques, de conférences, de congrès en matière financière, monétaire et d'assurances.  
 9 Apparatus for recording, transmitting or reproducing sound or images; data processing apparatus; magnetic data carriers; optical data carriers; magnetic encoders; com-

puter printers; printed circuits; microprocessors; operating system programs for computers; magnetic identification cards.

16 Paper, cardboard, printed matter, albums, books, almanacs, brochures, catalogues, calendars, posters, newspapers, publications.

36 Financial affairs and banking; financial analysis; insurance; insurance consultancy; savings banks; foreign exchange; financial consultancy; financial evaluation (banking, insurance); financing services; financial information; trusteeship; mutual funds; capital investment; financial transactions; savings and credit services, pawn brokerage; debt collection agencies; monetary transactions; financial operations; issuance of credit cards and travellers' cheques.

38 Computer-aided transmission of messages and images; computer communication; message sending, particularly computer-aided message transmission.

41 Organisation and holding of colloquiums, conferences, conventions on financial, money and insurance matters.

(822) BX, 23.07.1999, 658716.

(300) BX, 23.07.1999, 658716.

(831) AT, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LI, LV, MA, MC, PL, PT, RU, SK.

(832) DK, FI, GB, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 08.03.2000

730 683

(732) Yousports SA

Case postale 115, CH-1026 Echandens (CH).

**YOUSPORTS**

(531) 26.3; 27.5.

(511) 35 Vente au détail.

42 Consultation professionnelle; mise à disposition d'accès à un centre serveur de bases de données.

35 Retail sales.

42 Professional consultancy; providing access to a database server.

(822) CH, 10.09.1999, 470242.

(300) CH, 10.09.1999, 470242.

(831) AT, BX, CN, DE, ES, FR, IT.

(832) FI, GB, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 29.03.2000

730 684

(732) Hofer Kommanditgesellschaft

A-4642 Sattledt 39 (AT).

(842) Kommanditgesellschaft, Autriche.

**BERGGOLD**

(541) caractères standard.

(511) 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (à l'exception des sauces pour salade); épices; glace à rafraîchir; chocolat, gaufres; pâtisserie et confiserie surgelées.

(822) AT, 08.04.1987, 115 737; 29.04.1998, 115 737.

(831) IT.

(580) 27.04.2000

(151) 03.03.2000

730 685

(732) Otkrytoe aktsionernoe obchtchestvo

"OULTRA-T"

pom. 1, 33, oul. Fourchtadtskaya, RU-191123 SANKT-PETERBOURG (RU).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 19.7; 29.1.

(591) Bleu.

(511) 33 Vodka.

(822) RU, 15.05.1998, 163888.

(831) CZ, DE, FR.

(580) 27.04.2000

(151) 16.11.1999

730 686

(732) ARGENTARIA, CAJA POSTAL

Y BANCO HIPOTECARIO, S.A.

Paseo de Recoletos, 10, E-28001 MADRID (ES).

(842) Société Anonyme, ESPAGNE.

**BANCO HIPOTECARIO**

(541) caractères standard / standard characters.

(511) 16 Papier, carton et articles en ces matières, non compris dans d'autres classes; publications; produits de l'imprimerie, journaux, livres; articles pour reliures; photographies, papeterie, adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

35 Services de publicité et affaires, services d'aide à l'exploitation ou la direction des affaires, services d'études et d'analyses économiques et de marché, réalisation d'études sur les entreprises et l'organisation d'entreprises, expertises de rendement, services d'enregistrement, transcription, composition, compilation, et systématisation, services de planification; services de contrôle, direction, inspection, surveillance, information et expertise d'entreprises et en affaires, vérification de

comptes, exploitation ou compilation de données mathématiques ou statistiques du commerce intérieur et extérieur, services de représentations et d'exclusivités; services d'études et de consultations administratives.

36 Services d'assurances; affaires financières; services d'études et de consultations financières et fiscales; services de location immobilière.

38 Services de télécommunications; transmission de communications par écrit et d'enregistrements.

41 Services d'éducation et divertissement; services d'édition et de publication de travaux.

42 Services rendus par des professionnels qui requièrent un haut degré d'activité mentale et se rapportent à des aspects théoriques ou pratiques de l'effort humain; services d'étude, rédaction, réalisation et exécution de toutes sortes de rapports et projets, d'estimations, d'évaluations, d'expertises et de rapports techniques et économiques; services de recherche scientifique et technique; services d'études et consultations économiques; services de sélection du personnel (à travers des procédés psychotechniques); services d'orientation professionnelle, de consultations professionnelles (non pas de négoces) et techniques; services d'impressions lithographiques non-publicitaires, de reportages, de photographie, de rédaction, de traduction et en général, services rendus en procurant du logement et/ou des aliments; gestion de lieux d'expositions.

16 *Paper, cardboard and goods made thereof, not included in other classes; publications; printed matter, newspapers, books; bookbinding material; photographs, paper stationery, adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (excluding apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); playing cards; printer's type; printing blocks.*

35 *Advertising and business services, business operating or management assistance services, market and economic studies and reports services, conducting of surveys on enterprises and the organisation of enterprises, efficiency evaluations, recording, transcription, composition, compilation and systemization services, planning services; monitoring, management, inspection, surveying, information and expertise services for enterprises and for business purposes, auditing, processing or compilation of mathematical or statistical data on home and foreign trade, representation and exclusivity services; administrative surveys and consulting services.*

36 *Insurance services; financial operations; financial and fiscal survey and consulting services; letting of housing.*

38 *Telecommunication services; transmission of written communications and recordings.*

41 *Education and entertainment services; editing and publishing services.*

42 *Services provided by professionals requiring much mental activity and relating to theoretical or practical aspects of human endeavour; study, drafting, elaboration and preparation services for all types of technical and economic reports and projects, appraisals, evaluations and technical and economic reports; scientific and technical research services; economic survey and consulting services; personnel selection services (by industrial psychology techniques); vocational guidance services, professional (non-business) and technical consulting services; non-advertising lithographic printing, reporting, photographic, editorial and translation services and in general, services rendered in procuring accommodation and/or food; exhibition site management.*

(822) ES, 05.05.1987, 1.153.421; 02.11.1988, 1.153.422; 02.11.1988, 1.153.423; 16.05.1990, 1.153.424; 06.09.1999, 2.203.673; 06.09.1999, 2.203.676.

(831) BA, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, EG, KG, KZ, LI, MA, RO, RU, SK, SM, YU.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 09.12.1999

730 687

(732) Interbizz Scandinavia AB

Biblioteksgatan, 29, SE-114 35 STOCKHOLM (SE).

(842) limited company.



(531) 26.4; 27.5.

(511) 9 Stored computer software.

42 Leasing of computer access time to data bases.

9 *Logiciels enregistrés.*

42 *Location de temps d'accès à des bases de données informatiques.*

(821) SE, 23.02.1998, 98-01410.

(832) BX, CH, CN, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, HU, LI, LT, MC, NO, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TR, YU.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 28.02.2000

730 688

(732) Nordland Papier AG

Nordlandallee, 1, D-26892 Dörpen (DE).

Future imagetech

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 16 Paper (special) for printing purposes; paper for copying; writing paper.

16 *Papier à imprimer; papier à copier; papier à lettres.*

(822) DE, 19.10.1999, 399 52 590.4/16.

(300) DE, 27.08.1999, 399 52 590.4/16.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, UZ, YU.

(832) DK, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 14.02.2000

730 689

(732) Interconti Industriekontor GmbH

2, Klaus-von-Klitzing-Strasse, D-76829 Landau (DE).

GoldPower

(541) caractères standard.

(511) 9 Autoradio; accessoires d'autoradios, à savoir fiches, bornes, connecteurs, câbles, haut-parleurs, écrans protecteurs contre les champs magnétiques, électriques et électromagnétiques; coupe-circuit à fusible, porte-fusible, tores magnétiques, condensateurs antiparasites, bobines de réactance antiparasites, amplificateurs haute-fidélité, égaliseurs haute-fidélité.

(822) DE, 20.10.1999, 399 49 954.7/09.

(300) DE, 18.08.1999, 399 49 954.7/09.

(831) AT, CH, FR, PL.

(580) 27.04.2000

(151) **23.02.2000** **730 690**(732) Lumumba AB  
Box 14012, SE-161 41 BROMMA (SE).**LUMUMBA**(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 38 Computer-aided transmission of messages and images; communication and communication services via computer terminals and networks; electronic mail services; electronic distribution of publications; providing access time to global computer networks/Internet; providing on-line chat rooms, for transmission of messages among computer users.

41 Information regarding music, videos, artists and news in the field of music via Internet; arranging of competitions via Internet; information regarding entertainment and amusement services; entertainment services via Internet.

42 Providing computerized search tools for access to data bases.

38 *Transmission de messages et d'images assistée par ordinateur; communication par terminaux et réseaux informatiques et services s'y rapportant; messagerie électronique; distribution électronique de publications; fourniture d'accès à des réseaux informatiques mondiaux/Internet; fourniture d'accès à des babillards électroniques pour la transmission de messages entre utilisateurs d'ordinateurs.*41 *Services d'information en matière de musique, vidéos, artistes et de nouvelles en rapport avec la musique par Internet; organisation de concours par Internet; services d'information concernant les services de divertissement; services de divertissement par Internet.*42 *Mise à disposition d'outils de recherche logiciels permettant de consulter des bases de données.*

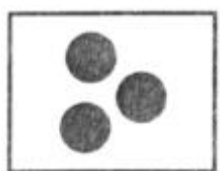
(821) SE, 25.08.1999, 99-05944.

(300) SE, 25.08.1999, 99-05944.

(832) BX, DE, DK, ES, FI, FR, GB, NO, PT, RU.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **10.02.2000** **730 691**(732) Novartis AG  
CH-4002 Basel (CH).

**ca C1000**  
**sandoz**

NOVARTIS

(531) 26.1; 26.4; 27.5.

(511) 5 Préparations pharmaceutiques contenant du calcium.

(822) CH, 09.12.1999, 469434.

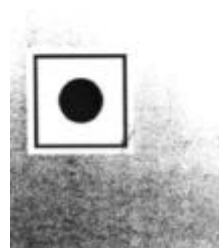
(300) CH, 09.12.1999, 469434.

(831) FR, VN.

(580) 27.04.2000

(151) **10.02.2000** **730 692**(732) Novartis AG  
CH-4002 Basel (CH).

NOVARTIS  
**Calcium**  
**Sandoz**



(531) 26.1; 26.4; 27.5.

(511) 5 Produits pharmaceutiques contenant du calcium.

(822) CH, 10.12.1999, 469435.

(300) CH, 10.12.1999, 469435.

(831) VN.

(580) 27.04.2000

(151) **07.02.2000** **730 693**(732) Listopet Handels AG  
Zugerstrasse 80, CH-8820 Wädenswil (CH).**LOBiCRAC**

(541) caractères standard.

(511) 18 Habits pour animaux; colliers pour animaux; colliers de chiens; laisse pour animaux; laisse de chiens.

20 Couchettes pour animaux d'intérieur; niches pour animaux d'intérieur.

21 Récipients pour le ménage, en particulier écuelles en matières plastique pour animaux; mangeoires pour animaux; peignes pour animaux.

31 Aliments pour animaux, en particulier pour animaux d'intérieur comme chiens, chats, oiseaux, rongeurs, poissons; biscuits pour chiens; objets comestibles à mâcher pour animaux; substances alimentaires fortifiantes pour animaux.

(822) CH, 09.12.1999, 469229.

(300) CH, 09.12.1999, 469229.

(831) AT, DE, FR.

(580) 27.04.2000

**(151) 24.02.2000****730 694**

**(732)** Zürcher Kantonalbank  
Marketing und Kommunikation  
Postfach, CH-8010 Zürich (CH).

**(531)** 24.17; 26.7.

**(511)** 9 Instruments pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et des images; supports d'enregistrement magnétiques, distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement, en particulier automates pour effectuer des opérations bancaires ainsi qu'automates pour l'information concernant les opérations bancaires; caisses enregistreuses; machines à calculer; équipement et installations pour le traitement de l'information; ordinateurs et appareils pour vidéotex ainsi que périphériques compris dans cette classe; logiciels.

14 Métaux précieux et leurs alliages, métaux précieux en lingots.

28 Articles publicitaires, à savoir jeux, jouets, articles de sport et de gymnastique (à l'exception des vêtements); tous les produits précités étant de provenance suisse.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; toutes opérations bancaires, y compris octroi de crédits, acceptation de fonds; négoce de titres; affaires immobilières.

41 Éducation; formation; activités sportives et culturelles.

42 Services juridiques; programmation pour ordinateurs; restauration (alimentation).

**(822)** CH, 26.08.1999, 469887.**(300)** CH, 26.08.1999, 469887.**(831)** AT, BX, DE, ES, FR, IT, LI, MC, PT, SM.**(580)** 27.04.2000**(151) 24.02.2000****730 695**

**(732)** Zürcher Kantonalbank  
Marketing und Kommunikation  
Postfach, CH-8010 Zürich (CH).

**(531)** 24.17; 26.7.

**(511)** 9 Instruments pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et des images; supports d'enregistrement magnétiques, distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement, en particulier automates pour effectuer des opérations bancaires ainsi qu'automates pour l'information concernant les opérations bancaires; caisses enregistreuses; machines à calculer; équipement et installations pour le traitement de l'information; ordinateurs et appareils pour vidéotex ainsi que périphériques compris dans cette classe; logiciels.

14 Métaux précieux et leurs alliages, métaux précieux en lingots.

28 Articles publicitaires, à savoir jeux, jouets, articles de sport et de gymnastique (à l'exception des vêtements); tous les produits précités étant de provenance suisse.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; toutes opérations bancaires, y compris octroi de crédits, acceptation de fonds; négoce de titres; affaires immobilières.

41 Éducation; formation; activités sportives et culturelles.

42 Services juridiques; programmation pour ordinateurs; restauration (alimentation).

**(822)** CH, 26.08.1999, 469886.**(300)** CH, 26.08.1999, 469886.**(831)** AT, BX, DE, ES, FR, IT, LI, MC, PT, SM.**(580)** 27.04.2000**(151) 24.02.2000****730 696**

**(732)** Zürcher Kantonalbank  
Marketing und Kommunikation  
Postfach, CH-8010 Zürich (CH).

**(531)** 24.17; 26.7.

**(511)** 9 Instruments pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et des images; supports d'enregistrement magnétiques, distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement, en particulier automates pour effectuer des opérations bancaires ainsi qu'automates pour l'information concernant les opérations bancaires; caisses enregistreuses; machines à calculer; équipement et installations pour le traitement de l'information; ordinateurs et appareils pour vidéotex ainsi que périphériques compris dans cette classe; logiciels.

14 Métaux précieux et leurs alliages, métaux précieux en lingots.

28 Articles publicitaires, à savoir jeux, jouets, articles de sport et de gymnastique (à l'exception des vêtements); tous les produits précités étant de provenance suisse.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; toutes opérations bancaires, y compris octroi de crédits, acceptation de fonds; négoce de titres; affaires immobilières.

41 Éducation; formation; activités sportives et culturelles.

42 Services juridiques; programmation pour ordinateurs; restauration (alimentation).

**(822)** CH, 26.08.1999, 469885.**(300)** CH, 26.08.1999, 469885.**(831)** AT, BX, DE, ES, FR, IT, LI, MC, PT, SM.**(580)** 27.04.2000**(151) 01.02.2000****730 697**

**(732)** ROSCIOLI FABIO  
5, Hoogenberg, NL-5691 DS SON & BREUGEL (NL).

**RYAN PARIS**

**(511)** 9 Supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(822) BX, 12.01.1990, 470938.

(831) DE, ES, FR, IT.

(580) 27.04.2000

(151) **31.01.2000** **730 698**

(732) Inductive Systems Europe B.V.  
3, Jan Asselbergsweg, NL-5026 RP TILBURG (NL).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 14.1; 27.5; 29.1.

(591) Bleu et noir.

(511) 9 Alimentations couplées et autres alimentations, bobines et transformateurs, y compris bobines et transformateurs à noyau toroïdal, transformateurs à noyau en ferrite, transformateurs à air, bobines orthocycliques, bobines SMD, convertisseurs CC/CA, transformateurs à haute tension, inducteurs (électricité), bobines de déparasitage, bobines à accumulation, bobines à compensation de courant, détecteurs de courant et de tension.

16 Papier, carton et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; imprimés et photographies.

35 Services d'intermédiaires en affaires (y compris conseils commerciaux) concernant la vente de composants électroniques, tels que ceux cités dans la classe 9.

40 Traitement de métaux, tels que services de découpe, de soudure, de cintrage et de poinçonnage rendus aux fins de la construction de boîtiers métalliques.

(822) BX, 08.10.1999, 658751.

(300) BX, 08.10.1999, 658751.

(831) FR.

(580) 27.04.2000

(151) **09.02.2000** **730 699**

(732) Maatschap Schildkamp  
15, Veddernweg, NL-7481 VT HAAKSBERGEN (NL).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 25.1; 26.1; 26.13; 27.5; 29.1.

(591) Blanc, noir, rouge, bleu, brun, jaune, violet et vert.

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

16 Papier, carton et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; papeterie, articles de bureau (à l'exception des meubles).

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

(822) BX, 09.02.2000, 658156.

(300) BX, 09.02.2000, 658156.

(831) AT, CH, CN, DE.

(580) 27.04.2000

(151) **17.02.2000** **730 700**

(732) Neopost B.V.  
3, De Tijen, NL-9201 BX DRACHTEN (NL).

### POWERFOLD

(511) 7 Machines pour le traitement du courrier, machines pour l'envoi du courrier et machines pour le traitement de documents, notamment appareils pour séparer des documents perforés, appareils pour extraire le contenu des enveloppes, plieuses, machines à insérer, machines pour ouvrir les enveloppes, machines pour le tri des lettres; distributeurs de bandes d'affranchissement pour bureaux de poste; parties des produits précités.

9 Appareils et instruments de pesage et de mesure, plus spécialement comme parties de machines pour le traitement du courrier, de machines pour l'envoi du courrier et de machines pour le traitement de documents.

16 Machines à adresser et parties des produits précités.

(822) BX, 02.09.1999, 658732.

(300) BX, 02.09.1999, 658732.

(831) CH.

(580) 27.04.2000

(151) **11.02.2000** **730 701**

(732) Willem J. ZIKKEN  
1200, Tovarni, CZ-76901 HOLESOV (CZ).

(813) BX.

(750) Willem J. ZIKKEN, 153, Holtlaan, NL-7824 SG EM-MEN (NL).

### RTS

(511) 7 Machines agricoles.

(822) BX, 13.08.1999, 658753.

(300) BX, 13.08.1999, 658753.

(831) AT, CZ, DE, FR, HU, PL.

(580) 27.04.2000

(151) **06.03.2000** **730 702**

(732) GENEFIN S.R.L.  
16, Via Pinturicchio, I-06100 PERUGIA (IT).

## EUROCHOCOLATE

(531) 27.5.

(571) "EUROCHOCOLATE" en caractères gras sur un trait épais; la première lettre "C" est plus grande que les autres caractères.

(511) 30 Biscuiterie, boissons à base de cacao, boissons à base de chocolat, cacao, café, caramels (bonbons), chocolat, confiserie, crèmes glacées, épices, miel, pâtisserie, poudings, préparations faites de céréales, préparations végétales remplaçant le café, produits de boulangerie, produits de cacao, produits de confiserie, thé, sucre à usage alimentaire, tartes.

35 Agence d'import-export, décoration de vitrines, d'expositions et d'espaces publicitaires, démonstration de produits, diffusion (distribution) d'échantillons ou de produits, distribution de matériel publicitaire (tracts, prospectus, échantillons), gestion de fichiers informatiques, investigations pour affaires, location d'espaces publicitaires, promotion des ventes (pour les tiers), recherches de marché, relations publiques, sondage d'opinion, organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité.

41 Expositions, organisation de concours (éducation ou divertissement), organisation d'expositions, d'événements ou de manifestations à buts culturels ou éducatifs, production de spectacles (services d'imprésarios), publication de textes ou livres ou guides, services de loisirs et distractions.

(822) IT, 06.03.2000, 805140.

(300) IT, 22.11.1999, AR99 C 000189.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, RU.

(580) 27.04.2000

(151) **06.03.2000** **730 703**

(732) CALZIFICIO MILANESE  
LUIGI CIOCCA S.p.A.  
11, Via Luigi Ciocca, I-25027 QUINZANO D'OGGIO  
(BRESCIA) (IT).



(531) 9.3; 25.1; 27.1; 27.7.

(571) Dénomination SOCKS & SOCKS en caractères d'imprimerie originaux placée dans la partie supérieure d'une empreinte circulaire; dans la partie inférieure de la même empreinte est visible la dénomination QUALITY & FASHION; à ladite empreinte circulaire est superposée un empreinte rectangulaire qui contient le chiffre 1912.

(511) 25 Vêtements, en particulier chaussettes.

(822) IT, 06.03.2000, 805097.

(300) IT, 14.10.1999, MI99C 010333.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR.

(580) 27.04.2000

(151) **06.03.2000** **730 704**

(732) ROMANO S.P.A.  
Zona Industriale, I-73046 MATINO (IT).

## SHE-VA

(541) caractères standard.

(511) 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(822) IT, 06.03.2000, 805110.

(300) IT, 22.10.1999, MI99C010696.

(831) BA, BG, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, KP, KZ, LI, MA, MC, MD, MK, MN, PL, RO, RU, SD, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(580) 27.04.2000

(151) **06.03.2000**

**730 705**

(732) ANDE S.r.l.  
Via Rivolta, 14, LECCO (IT).

## ANDE

(541) caractères standard.

(511) 6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques; tuyaux métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes; minerais.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (non compris dans d'autres classes); matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

(822) IT, 06.03.2000, 805108.

(300) IT, 21.10.1999, MI99 C 010658.

(831) CH, CZ, SI.

(580) 27.04.2000

(151) **20.03.2000**

**730 706**

(732) INDUSTRIAL FARMACEUTICA  
CANTABRIA, S.A.  
1, Arequipa, E-28043 MADRID (ES).

(842) Société Anonyme.

## M E D I S U N

(541) caractères standard.

(511) 3 Produits de parfumerie et cosmétiques, huiles essentielles, lotions pour les cheveux; savons, dentifrices.

(822) ES, 20.01.2000, 2.209.395.

(831) DE, FR, IT.

(580) 27.04.2000

(151) **29.03.2000** **730 707**(732) Hofer Kommanditgesellschaft  
A-4642 Sattledt 39 (AT).

(842) Kommanditgesellschaft, Autriche.

**MASTERPOWER**

(541) caractères standard.

(511) 8 Rasoirs.

9 Appareils et instruments électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques; disques acoustiques; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau.

(822) AT, 01.03.1996, 162 821.

(831) IT.

(580) 27.04.2000

(151) **23.03.2000** **730 708**(732) CORA, société anonyme  
40 rue de la Boétie, F-75008 Paris (FR).**UBAC**

(541) caractères standard.

(511) 12 Cycles.

(822) FR, 15.10.1999, 99 817 918.

(300) FR, 15.10.1999, 99/817 918.

(831) BX.

(580) 27.04.2000

(151) **20.03.2000** **730 709**(732) SAINT-GOBAIN VITRAGE,  
société anonyme  
"Les Miroirs", 18, avenue d'Alsace, F-92400 COUR-  
BEVOIE (FR).

(842) SA, FRANCE.

**SECURIT**

(511) 12 Verre de sécurité pour les véhicules.

19 Verre de sécurité pour le bâtiment.

12 *Safety glass for vehicles.*19 *Safety glass for buildings.*

(822) FR, 08.07.1986, 1 362 804.

(831) BY, LV, PL, UA.

(832) EE, FI, LT.

(580) 27.04.2000

(151) **17.03.2000** **730 710**(732) TOBELAIM Georges  
36, rue de la Buffa, F-06000 NICE (FR).(750) TOBELAIM Georges, 34, avenue Reine Victoria,  
F-06000 NICE (FR).**MINE DE RIEN**

(511) 25 Chaussures.

25 *Shoes.*

(822) FR, 16.09.1997, 97 695 138.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, PT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **22.03.2000** **730 711**(732) GERTRUDE-SAEM  
société anonyme d'économie  
mixte locale

9, rue de Ségur, F-33023 BORDEAUX CEDEX (FR).

(842) société anonyme d'économie mixte locale, FRANCE.



(531) 24.15; 27.5.

(511) 9 Appareils pour le traitement de l'information et les ordinateurs.

35 Gestion de fichiers informatiques.

38 Communication par terminaux d'ordinateurs.

42 Programmation pour ordinateurs.

9 *Data processing and computer apparatus.*35 *Computer file management.*38 *Communication via computer terminals.*42 *Computer programming.*

(822) FR, 10.05.1995, 95 571 852.

(831) CN, CZ, EG, ES, HU, MA, PL, PT.

(832) TR.

(580) 27.04.2000

(151) **10.02.2000** **730 712**(732) Novartis AG  
CH-4002 Basel (CH).**Ф л а м е р и л**

(531) 28.5.

(561) FLAMERIL.

(511) 5 Préparations pharmaceutiques.

(822) CH, 02.12.1999, 469431.

(300) CH, 02.12.1999, 469431.

(831) KZ, RU, UA, UZ.

(580) 27.04.2000



**(151) 07.01.2000****730 713**

**(732)** ProSieben Club & Shop  
Gesellschaft für Marketing und  
Handelsservices GmbH  
3, Gutenbergstraße, D-85774 Unterföhring (DE).

**(531)** 27.5.

**(511)** 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, électroniques, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement (compris dans cette classe); appareils pour l'enregistrement et la reproduction du son, des images et des données de toutes sortes; supports de sons, d'images et de données de toutes sortes, en particulier bandes magnétiques, cassettes, disques compacts, disques acoustiques, bandes audionumériques (DAT), bandes vidéo, disquettes souples, CD-ROM, tous les produits précités sous forme préenregistrée et non préenregistrée; machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et ordinateurs, appareils et instruments optiques compris dans cette classe, en particulier lunettes, verres de lunettes, montures de lunettes; logiciels pour ordinateurs (compris dans cette classe).

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques et leurs parties, y compris bracelets pour montres et boîtiers de montres.

16 Produits de l'imprimerie; papeterie; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer.

18 Parapluies, parasols et cannes; cuir et imitations du cuir et produits en ces matières (compris dans cette classe), en particulier sacs à main et autres étuis non adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir (tels que sacs de voyage, sacs de sport, sacs à dos, sacs de cosmétiques, sacs de plage), ainsi que petits articles en cuir (tels que bourses, portefeuilles, étuis à clefs); peaux d'animaux; malles et valises.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage et la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué), en particulier tasses, assiettes, ouvre-bouteilles, tire-bouchons; peignes et éponges; matériaux pour la broserie; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence pour le ménage et la cuisine, objets d'art en verre, porcelaine et faïence.

24 Tissus et produits textiles (compris dans cette classe), en particulier serviettes de bain, serviettes de toilette, couvertures de lit et de table, linge de table et de lit, en particulier étoffes textiles, rideaux, stores, linge de maison.

25 Vêtements, en particulier T-shirts, pull-overs à capuche, pull-overs, anoraks, sweat-shirts, polos, vestes piquées, gilets piqués; chaussures; chapellerie, en particulier casquettes et bonnets, y compris vêtements en cuir.

26 Dentelles et broderies, rubans et lacets, épinglettes, oeillets, aiguilles; articles de mercerie, à savoir boutons, clips, badges ornementaux; crochets et pièces collables et à coudre.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe), en particulier balles de golf, disques de frisbee, ballons de football, ballons de handball, bal-

lons de water-polo, balles de tennis; décorations pour arbres de Noël.

34 Allumettes, briquets; boîtes et étuis d'allumettes (non en métaux); tabac, articles pour fumeurs.

35 Étude du marché, analyse et recherche du marché; services de conseil aux entreprises et conseils pour l'organisation des affaires; négociation et conclusion de transactions commerciales pour le compte de tiers; négociation de contrats pour l'acquisition ou la vente de produits; sondages d'opinion; recherche publicitaire; diffusion (distribution) d'échantillons; services de publicité; publicité, en particulier publicité radiophonique et télévisée, publicité par films cinématographiques, par la presse écrite, par vidéotexte et par télétexte; commercialisation publicitaire, en particulier dans les médias précités et par les médias précités; production de films publicitaires; acceptation de commandes téléphoniques pour des offres de téléachat; location de films publicitaires; offre et communication d'informations enregistrées sur une banque de données, en particulier par systèmes (d'ordinateur) communiquant d'une façon interactive; publication et édition de prospectus; diffusion de spots publicitaires, installation et exploitation d'une banque de données.

36 Assurances, en particulier agences d'assurances; affaires financières; affaires monétaires, y compris l'émission d'une carte de membre pourvue d'une fonction de crédit et de paiement; négociation d'affaires d'investissement; affaires immobilières.

38 Télécommunications; diffusion de programmes ou de films, d'émissions de télévision, de radio, de vidéographie interactive (BTX), de vidéotexte, de télétexte; agence de presse; transmission de sons, d'images et de données par câble, par satellite, par ordinateur (par réseaux d'ordinateur), par lignes téléphoniques et par lignes RNIS et par tous autres médias de transmission; diffusion d'émissions d'achat par la télévision (téléachat).

41 Éducation, formation, divertissement, activités sportives et culturelles; divertissement radiophonique et télévisé; production de programmes ou de films cinématographiques, d'émissions de télévision, de radio, de vidéographie interactive (BTX), de vidéotexte, de télétexte; publication et édition de produits de l'imprimerie, en particulier de catalogues, de livres, de journaux et de magazines; location de films cinématographiques; production d'émissions de téléachat.

42 Services d'hébergement et de restauration (alimentation); développement de guides de programmes de télévision électroniques; programmation pour ordinateurs.

**(822)** DE, 11.11.1999, 399 51 803.7/41.**(300)** DE, 25.08.1999, 399 51 803.7/41.**(831)** AT, CH, LI.**(580)** 27.04.2000**(151) 24.03.2000****730 714****(732)** CAMPBELL FRANCE S.A.S.

Le Paradou, Route de Carpentras, F-84130 LE PONTET (FR).

**(842)** Société par Actions Simplifiée, FRANCE.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

- (531) 5.9; 8.3; 8.7; 19.7; 29.1.  
 (511) 29 Soupes, potages, bouillons, consommés.  
 29 Soups, clear soups, bouillons, consommés.  
 (822) FR, 24.09.1999, 99813907.  
 (300) FR, 24.09.1999, 99813907.  
 (831) BA, BG, BY, CH, CZ, DZ, HR, HU, LV, MA, PL, RO,  
 RU, SI, SK, UA, YU.  
 (832) EE, LT, NO, TR.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **09.03.2000** **730 715**  
 (732) Hilfiker Haustechnik GmbH  
 Bruggerstrasse 14, CH-5330 Zurzach (CH).

#### AQUAFORCE

- (541) caractères standard.  
 (511) 11 Appareils de distribution d'eau, appareils pour  
 l'adoucissement de l'eau et pour la protection contre le calcaire.  
 (822) CH, 07.06.1999, 470301.  
 (831) AT, DE, FR, IT, LI.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **29.03.2000** **730 716**  
 (732) Hofer Kommanditgesellschaft  
 A-4642 Sattledt 39 (AT).  
 (842) Kommanditgesellschaft, Autriche.

#### PROFIMASTER

- (541) caractères standard.  
 (511) 8 Rasoirs.  
 9 Appareils et instruments électriques, photographi-  
 ques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage,  
 de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauveta-  
 ge) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la trans-  
 mission, la reproduction du son ou des images; supports d'en-  
 registrement magnétiques, disques acoustiques; caisses  
 enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traite-  
 ment de l'information et les ordinateurs.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production  
 de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventila-  
 tion, de distribution d'eau.

- (822) AT, 02.04.1996, 163 421.  
 (831) IT.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **29.03.2000** **730 717**  
 (732) Hofer Kommanditgesellschaft  
 A-4642 Sattledt 39 (AT).  
 (842) Kommanditgesellschaft, Autriche.

#### PUSSYCAT

- (541) caractères standard.  
 (511) 31 Aliments pour les animaux, à savoir alimentation  
 animale pour chats.  
 (822) AT, 05.03.1998, 174 487.  
 (831) IT.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **29.03.2000** **730 718**  
 (732) Hofer Kommanditgesellschaft  
 A-4642 Sattledt 39 (AT).  
 (842) Kommanditgesellschaft, Autriche.

#### RAVELLO

- (541) caractères standard.  
 (511) 29 Conserves de légumes.  
 (822) AT, 10.09.1996, 166 182.  
 (831) IT.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **29.03.2000** **730 719**  
 (732) Hofer Kommanditgesellschaft  
 A-4642 Sattledt 39 (AT).  
 (842) Kommanditgesellschaft, Autriche.

#### REGENT

- (541) caractères standard.  
 (511) 33 Vins, spiritueux.  
 (822) AT, 15.05.1996, 164 279.  
 (831) IT.  
 (580) 27.04.2000

- (151) **29.03.2000** **730 720**  
 (732) Hofer Kommanditgesellschaft  
 A-4642 Sattledt 39 (AT).  
 (842) Kommanditgesellschaft, Autriche.

#### KARLSKRONE

- (541) caractères standard.  
 (511) 32 Bière.  
 (822) AT, 25.03.1996, 163 230.  
 (831) IT.  
 (580) 27.04.2000

**(151) 06.03.2000****730 721****(732) URETEK S.R.L.**

12, via del Mercato, I-37021 BOSCO CHIESANUOVA (IT).

**(531)** 26.3; 26.11; 27.5.

**(571)** La marque consiste en une empreinte représentant la légende URETEK en caractères de fantaisie au-dessous de laquelle il y a la légende DEEP INJECTIONS (traduite par INJECTIONS PROFONDES) en caractères de fantaisie de dimensions mineures, le tout au-dessus d'une série de bandes horizontales parallèles de longueur progressivement décroissante vers le bas formant un triangle.

**(511)** 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques; tuyaux métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes; minerais.

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.

19 Matériaux de construction en matières plastiques pour l'entretien des sols; matières plastiques pour la consolidation des sols, matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.

37 Services de levage, consolidation et stabilisation des fonds et fondations de structures de bâtiments civils, industriels et commerciaux, tels que dallage, maisons, murs, routes, pistes d'aéroport par injection de résines synthétiques à expansion contrôlée; services pour la consolidation localisée de terrains de fondation; services de remblai de cavité, de compression et d'isolement du terrain, construction; réparations; services d'installation.

**(822)** IT, 06.03.2000, 805093.**(300)** IT, 11.10.1999, M199C 010209.**(831)** AT, BA, BG, BX, CH, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, KP, LI, LV, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.**(580)** 27.04.2000**(151) 04.01.2000****730 722****(732) KOMPERDELL Schistöcke-Sportartikel Gesellschaft m.b.H.**

300, St. Lorenz, A-5310 Mondsee (AT).

**TOP SPIN****(541)** caractères standard.

**(511)** 9 Combinaisons de plongée, gants de plongée, chaussons de plongée, gilets de natation, lunettes de plongée, étuis et rubans pour lunettes, ceintures de plomb pour plongeurs, bracelets pour jambes et bras et colliers pour plongeurs; masques de protection contre le froid.

10 Bandages élastiques et orthopédiques, bandages orthopédiques pour articulations, soutiens pour articulations, épaules et dos, tous les produits précités pouvant être aussi fabriqués en néoprène; protège-genoux et ceintures reinales à usage médical.

12 Pagaies, couvertures protectrices contre les éclaboussements pour kayaks et canoës.

25 Vêtements de sport; combinaisons et vêtements pour le sport nautique, combinaisons pour le surf, le ski nautique et la voile, combinaison de sport y compris les hauts; pantalons de sport, chaussures, sandales, chaussures et chaussons de surf, chaussures de rafting, chaussons, chaussures de dessus, gants de sport, bandeaux pour la tête, salopettes et combinaisons de dessous.

28 Articles de sport et de gymnastique non compris dans d'autres classes; protège-genoux, ceintures reinales, clubs de golf, sacs de golf, bâtons de ski, planches de surf, skis nautiques, fixations et boucles (sangles) pour skis nautiques, palmes pour nageurs, boucles (sangles) de pieds pour planches de surf; tubas.

**(822)** AT, 25.10.1999, 184 945.**(300)** AT, 08.07.1999, AM 4122/99.**(831)** CH, DE, FR, IT.**(580)** 27.04.2000**(151) 11.02.2000****730 723****(732) NUTREND s.r.o.**

Selské nám. 43, CZ-773 00 Olomouc (CZ).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 26.4; 27.5; 29.1.**(591)** Rouge, blanc.

**(511)** 42 Activités de recherche et de développement dans le domaine de l'alimentation humaine et animale; recherches orientées vers l'optimisation de l'alimentation dans le but de faire face aux situations difficiles de la vie comme le stress, la charge physique ou psychique de longue ainsi que de courte durée, l'environnement impropre et les performances sportives; activités de recherche et de consultation concernant l'optimisation de la composition de l'alimentation et des compléments alimentaires pour humains ou pour animaux.

**(822)** CZ, 27.07.1998, 211578.**(831)** BX, CH, DE, PL, SK.**(580)** 27.04.2000**(151) 20.03.2000****730 724****(732) Rudolf Beljean-Wojcik**

Heuelstrasse 3, CH-5014 Gretzenbach (CH).

**RUDOLF BELJEAN TRAINING**

(541) caractères standard.

(511) 41 Formation.

(822) CH, 03.02.1999, 463327.

(831) AT, DE.

(580) 27.04.2000

(151) **09.03.2000** **730 725**

(732) Tareth Handels  
Zürichstrasse 40, CH-8840 Einsiedeln (CH).

### ETICA

(541) caractères standard.

(511) 14 Montres; bijouterie.

20 Meubles.

24 Tissus et produits textiles compris dans cette classe; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements.

(822) CH, 17.11.1999, 470308.

(300) CH, 17.11.1999, 470308.

(831) AL, AT, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, IT, YU.

(580) 27.04.2000

(151) **29.02.2000** **730 726**

(732) Level Consulting AG  
Rötzelstrasse 15, CH-8006 Zürich (CH).

### LEVEL CONSULTING

(531) 26.11; 27.5.

(511) 35 Bureaux de placement.

(822) CH, 30.08.1999, 470429.

(300) CH, 30.08.1999, 470429.

(831) AT, DE.

(580) 27.04.2000

(151) **14.03.2000** **730 727**

(732) Silvan Raimann  
Dorfstrasse 9, CH-6300 Zug (CH).

### BLACK ELEMENTS

(541) caractères standard.

(511) 6 Métaux communs et leurs alliages; constructions transportables métalliques; tuyaux métalliques; produits métalliques compris dans cette classe.

12 Véhicules.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe.

(822) CH, 22.10.1999, 470418.

(300) CH, 22.10.1999, 470418.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, LI.

(580) 27.04.2000

(151) **08.03.2000** **730 728**

(732) BOUCHERON HOLDING  
26, place Vendôme, F-75001 PARIS (FR).  
(842) Société Anonyme, FRANCE.

### INITIAL

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 3 Produits de beauté et produits cosmétiques, à savoir, produits cosmétiques pour les soins de la peau, bains moussants, masques de beauté, laits de toilette, crèmes pour le visage et pour le corps, produits de maquillage, rouge à lèvres, vernis à ongles, fonds de teint, crayons à yeux, mascara, tous ces produits étant à usage cosmétique, non médical; produits de parfumerie, à savoir, parfums, eaux de toilette, eaux de parfum, eau de Cologne, lotions parfumées; huiles essentielles; savons.

3 *Cosmetic and beauty products, namely, cosmetic preparations for skin care, bubble bath, beauty masks, cleansing milk, face and body creams, make-up preparations, lipstick, nail varnish, foundation, eyeliner pencils, mascara, all goods for cosmetic purposes (non medical); perfumery goods, namely, perfumes, eau de toilette, eau de parfum, eau de cologne, scented lotions; essential oils; soaps.*

(822) FR, 24.09.1999, 99 815 095.

(300) FR, 24.09.1999, 99 815 095.

(831) AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KP, LI, LV, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **22.03.2000** **730 729**

(732) S.E.E.S.T.S. (SOCIETE ANONYME)  
91 bis, rue du Cherche Midi, F-75006 PARIS (FR).



(531) 25.3; 25.7; 27.5.

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses; machines à calculer, appareils pour le traitement de l'information, ordinateurs, logiciels, périphériques d'ordinateurs, programmes d'ordinateurs; extincteurs.

16 Papier et carton (brut, mi-ouvré ou pour la papeterie ou l'imprimerie); papier d'emballage; sacs, sachets et feuilles d'emballage en papier ou en matières plastiques; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes pour la papeterie ou le ménage); matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'ins-truction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés; catalogues de vente par correspondance.

28 Jeux, jouets, appareils et articles de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements, chaussures et tapis); décorations pour arbres de Noël.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; distribution de prospectus, d'échantillons; services d'abonnement à des jour-naux pour des tiers; conseils, informations ou renseignements

d'affaires; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; recrutement de personnel; gestion de fichiers informatiques; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité.

38 Télécommunications; agences de presse et d'informations; communications par terminaux d'ordinateurs.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; édition de livres, de revues; prêts de livres; dressage d'animaux; production de spectacles, de films; agences pour artistes; location de films, d'enregistrements phonographiques, d'appareils de projection de cinéma et accessoires de décors de théâtre; montage de bandes vidéo; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; réservation de places de spectacles; organisation de loteries.

(822) FR, 07.10.1999, 99/817.741.

(300) FR, 07.10.1999, 99/817.741.

(831) BX, CH.

(580) 27.04.2000

(151) **29.03.2000** **730 730**

(732) Hofer Kommanditgesellschaft  
A-4642 Sattledt 39 (AT).

(842) Kommanditgesellschaft, Autriche.

## KARLSQUELL EXPORT

(541) caractères standard.

(511) 32 Bières pour l'exportation.

(822) AT, 25.03.1996, 163 267.

(831) IT.

(580) 27.04.2000

(151) **29.03.2000** **730 731**

(732) Hofer Kommanditgesellschaft  
A-4642 Sattledt 39 (AT).

(842) Kommanditgesellschaft, Autriche.

## TOPIC

(541) caractères standard.

(511) 31 Aliments pour chats, litières pour chats.

(822) AT, 15.05.1996, 164 282.

(831) IT.

(580) 27.04.2000

(151) **17.03.2000** **730 732**

(732) AD PARTS, S.L.  
Ctra. Nacional II, Km. 711, E-17458 FORNELLS DE LA SELVA (Girona) (ES).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Bleu, rouge.

(511) 1 Produits chimiques pour l'industrie de l'automobile; liquides pour freins; liquides pour circuits hydrauliques.

4 Huiles pour moteurs; additifs non chimiques pour carburants; bougies (éclairage); carburants; combustibles; gasoil, essences (carburants); graphite lubrifiant; lubrifiants.

7 Bouchons pour radiateurs de véhicules; courroies pour moteurs, courroies de ventilateurs pour moteurs; courroies pour alternateurs et de distribution.

9 Batteries électriques.

11 Lampes, phares et feux pour véhicules automobiles, ampoules d'indicateurs de direction pour véhicules.

12 Mécanismes de transmission pour véhicules terrestres, embrayages; essuie-glace; sabots et garnitures de freins; bouchons pour réservoirs à essence de véhicules.

(822) ES, 14.01.2000, 2.147.994; 14.01.2000, 2.147.993; 14.01.2000, 2.147.995; 14.01.2000, 2.147.996; 14.01.2000, 2.147.997; 14.01.2000, 2.147.998.

(831) PT.

(580) 27.04.2000

(151) **06.03.2000** **730 733**

(732) ANDE S.r.l.  
Via Rivolta, 14, LECCO (IT).

## ICELAND

(571) La marque consiste dans le mot ICELAND.

(541) caractères standard.

(511) 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

(822) IT, 06.03.2000, 805107.

(300) IT, 21.10.1999, MI99C 010657.

(831) CH, CZ, SI.

(580) 27.04.2000

(151) **07.02.2000** **730 734**

(732) Novartis AG  
CH-4002 Basel (CH).

(750) Novartis AG Patent- und Markenabteilung, Lichtstrasse 35, CH-4002 Basel (CH).

## PROCELTOR

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 5 Produits pharmaceutiques.

5 *Pharmaceutical preparations*.

(822) CH, 08.12.1999, 469171.

(300) CH, 08.12.1999, 469171.

(831) AL, AM, AT, BA, BG, BX, BY, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KZ, LI, LR, LV, MA, MK, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, UA, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **07.02.2000** **730 735**

(732) Novartis AG  
CH-4002 Basel (CH).

- (750) Novartis AG Patent- und Markenabteilung, Lichtstrasse 35, CH-4002 Basel (CH).

PROSHIELD

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 31 Produits agricoles, horticoles et forestiers ainsi que graines et céréales, compris dans cette classe; fruits et légumes frais; semences, plantes vivantes et fleurs naturelles.  
 31 *Agricultural, horticultural and forestry products as well as seeds and cereals, included in this class; fresh fruits and vegetables; seeds, living plants and natural flowers.*  
 (822) CH, 09.12.1999, 469172.  
 (300) CH, 09.12.1999, 469172.  
 (831) BA, BG, BX, CZ, DE, FR, HR, HU, IT, LI, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (832) NO, TR.  
 (580) 27.04.2000

- (151) 29.10.1999 **730 736**

- (732) TRANS - FORMERS HOLDING  
 Spółka z o.o.  
 Gdańska 2/67, PL-01-633 WARSZAWA (PL).



- (531) 3.2; 26.1; 27.1.  
 (511) 1 Matières plastiques à l'état brut.  
 6 Métaux, y compris métaux non ferreux.  
 16 Papier d'emballage, matières d'emballage en matières plastiques.  
 17 Matières plastiques mi-ouvrées.  
 37 Nettoyage de rues et de trottoirs.  
 39 Transport pour des tiers, transport de déchets urbains, ramassage de déchets industriels et urbains.  
 40 Recyclage de déchets industriels et urbains.  
 42 Expertises et projets en matière de protection de l'environnement.  
 (822) PL, 23.11.1994, 82 267.  
 (831) AT, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LV, PT, RO, RU, SI, SK, UA.  
 (580) 27.04.2000

- (151) 18.11.1999 **730 737**

- (732) EuroCIS Electronics B.V.  
 66-68, Sydneystraat, NL-3047 BP ROTTERDAM (NL).

CISCOM

- (511) 9 Appareils et instruments électroniques et électriques non compris dans d'autres classes; appareils pour la reproduction et la mémorisation de données; ordinateurs, périphé-

riques d'ordinateurs et programmes d'ordinateur enregistrés; parties et accessoires pour ces produits non compris dans d'autres classes; supports de liaison pour systèmes informatiques, à savoir cartes de réseau ethernet et logiciels pour la gestion de réseaux informatiques; modems; programmes d'ordinateur enregistrés pour le traitement de demandes (en rapport avec l'utilisateur ou le serveur) d'accès aux fichiers de base de données par un utilisateur du réseau; matériel de réseaux, son appareillage périphérique, dispositifs auxiliaires, accessoires et composants non compris dans d'autres classes; mémoires vives (RAM); disques compacts.

38 Télécommunication; transmission par voie de télécommunication d'images, de sons et/ou de données; informations techniques en matière de télécommunication, également offertes dans le cadre des services d'assistance en informatique (dits "helpdesk"); transmission de sons et d'images par satellite et modem.

42 Programmation, développement et ingénierie informatique; gestion de projets informatiques; conception et développement de systèmes informatiques et de logiciels; maintenance de logiciels informatiques; services de conseils en matière de sélection de matériel et de logiciels informatiques; établissement de rapports techniques par des ingénieurs; analyses de systèmes; services de conseils et d'informations en matière d'automatisation; mémorisation et traitement de signaux pour la transmission d'images, de sons et/ou de données.

- (822) BX, 21.05.1999, 652286.

- (300) BX, 21.05.1999, 652286.

- (831) ES.

- (580) 27.04.2000

- (151) 17.12.1999 **730 738**

- (732) Wirtschaftsförderungsgesellschaft  
 der Elektrohandwerke mbH (WFE)  
 4, Lilienthalallee, D-60487 Frankfurt (DE).

MeisterStrom

- (541) caractères standard.

(511) 9 Appareils et instruments électriques, électroniques et électrotechniques pour le mesurage, la signalisation et le contrôle (inspection) (compris dans cette classe).

35 Publicité; conseils en organisation et direction des affaires; négociation et conclusion de contrats concernant la fourniture de l'énergie, notamment la fourniture du courant.

36 Affaires financières; courtage.

37 Travaux d'installation, y compris services d'un ouvrier électricien.

39 Distribution de l'énergie.

42 Consultation technique.

- (822) DE, 17.12.1999, 399 34 243.5/36.

- (831) AT, CH.

- (580) 27.04.2000

- (151) 24.03.2000 **730 739**

- (732) F. Engel Produktionsselskab  
 A/S & Co. K/S  
 Simmerstedvej 26, DK-6100 Haderslev (DK).  
 (842) Limited partnership, Denmark.

**JOHN'S**  
*by Engel*

- (531) 27.5.  
(511) 25 Clothing, footwear, headgear.  
25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*  
(821) DK, 10.12.1999, VA 05113/1999.  
(300) DK, 10.12.1999, VA 05113/1999.  
(832) IS, NO.  
(580) 27.04.2000

- (151) **27.03.2000** **730 740**  
(732) Basis PFS A/S  
Amaliegade 37, DK-1256 København K (DK).  
(842) Corporation, Denmark.

#### BASISBANK

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
(511) 9 Automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatuses; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; magnetic data carriers.  
16 Instructional and teaching material (except apparatuses).  
36 Insurance; financial affairs; monetary affairs.  
9 *Distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; supports de données magnétiques.*  
16 *Matériel pédagogique (hormis les appareils).*  
36 *Assurances; transactions financières; opérations monétaires.*  
(822) DK, 29.11.1999, VA 1999 04938.  
(300) DK, 29.11.1999, VA 1999 04938.  
(832) CH, NO.  
(580) 27.04.2000

- (151) **24.03.2000** **730 741**  
(732) W.Ø. LARSEN A/S  
Amagertorv 9, DK-1160 Copenhagen K (DK).  
(842) Limited liability company, Denmark.

#### W.Ø. LARSEN

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
(511) 34 Smoking tobacco, cigars, cigarillos, cigarettes, pipes, articles for smokers, matches, lighters.  
34 *Tabac à fumer, cigares, cigarillos, cigarettes, pipes, articles pour fumeurs, allumettes, briquets.*  
(822) DK, 27.05.1999, 1999/01763.  
(832) CH, CZ, JP, PL, RU.  
(580) 27.04.2000

- (151) **27.03.2000** **730 742**  
(732) Imperial Tobacco Limited  
PO Box 244, Southville, Bristol, BS99 7UJ (GB).  
(842) Limited Company, England and Wales.

#### ROYAL LEGEND

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
(511) 34 Tobacco whether manufactured or unmanufactured; tobacco products; tobacco substitutes, none being for medicinal or curative purposes; smokers' articles and matches.  
34 *Tabac brut ou manufacturé; produits du tabac; succédanés du tabac, non destinés à un usage médicinal ou thérapeutique; articles pour fumeurs et allumettes.*  
(821) GB, 10.06.1999, 2199850.  
(832) CZ, HU, MD, PL, RO, SI, SK, YU.  
(580) 27.04.2000

- (151) **24.02.2000** **730 743**  
(732) Siemens Aktiengesellschaft  
2, Wittelsbacherplatz, D-80333 München (DE).

#### AVANTO

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
(511) 12 Rail vehicles, namely low-floor light rail vehicles.  
12 *Véhicules ferroviaires, notamment véhicules ferroviaires légers à plancher surbaissé.*  
(822) DE, 02.12.1999, 399 68 573.1/12.  
(300) DE, 14.10.1999, 399 68 573.1/12.  
(831) BX, FR.  
(832) GB.  
(527) GB.  
(580) 27.04.2000

- (151) **30.03.2000** **730 744**  
(732) GESAB, S.A.  
c/ Porvenir, 68, E-08450 LLINARS DEL VALLÈS (BARCELONA) (ES).  
(842) Societe Anonyme, Espagne.

 **gesab**

- (531) 14.1; 27.5.  
(511) 20 Meubles; meubles métalliques et meubles de bureau.  
20 *Furniture; metallic furniture and office furniture.*  
(822) ES, 22.03.2000, 2.267.057.  
(300) ES, 29.10.1999, 2.267.057.  
(831) AT, BX, CH, DE, FR, IT, PT.  
(832) DK, GB, NO, SE.  
(527) GB.  
(580) 27.04.2000

- (151) **14.03.2000** **730 745**  
(732) Nippon Columbia Co., Ltd.  
14-14, Akasaka, 4-chome Minato-ku, Tokyo 107-8011 (JP).

**D E N O N**

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
(511) 9 Amplifiers, loudspeakers, microphones, radios, audio receivers and video receivers, sound reproduction appa-

ratus, record player, record player needles, cassette players, compact disc players, disk drives (for computers), sound recording apparatus, tape recorders, video recorders, television apparatus, vehicle radios, amusement apparatus adapted for use with television receivers only, juke boxes (for computers), juke boxes (musical), magnetic data media, magnetic tapes, video tapes, video cassettes, floppy disks, optical data media, optical discs, compact discs (audio-video), compact discs (read-only memory), phonograph records, sound recording carriers, sound recording discs, sound recording strips.

9 *Amplificateurs, haut-parleurs, microphones, radios, récepteurs audio et vidéo, appareils pour la reproduction du son, tourne-disque, aiguilles de tourne-disque, lecteurs de cassettes, lecteurs de disques compacts, lecteurs de disque (pour ordinateurs) appareils pour l'enregistrement de son, enregistreurs à bande magnétique, magnétoscopes, appareils de télévision, appareils de radio pour véhicules, appareils de divertissement conçus pour n'être utilisés qu'avec un récepteur de télévision, chargeurs automatiques de disques (pour ordinateurs), juke-boxes (musicaux), supports de données magnétiques, bandes magnétiques, bandes vidéo, cassettes vidéo, disquettes, supports de données optiques, disques optiques, disques compacts (audio-vidéo), disques compacts (à mémoire morte), disques phonographiques, supports d'enregistrements sonores, disques microsillons, bandes d'enregistrements sonores.*

(822) JP, 14.01.2000, 4350731.

(832) GE, KE, LS, MC, MD, MZ, SL, SZ, TM.

(580) 27.04.2000

(151) **24.03.2000** **730 746**

(732) Austria Tabak Aktiengesellschaft  
51, Porzellangasse, A-1090 Wien (AT).

#### BLUE POWER

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 32 Boissons non alcooliques.

34 Produits de tabac.

32 *Soft drinks*.

34 *Tobacco goods*.

(822) AT, 14.12.1998, 179 540.

(831) LV.

(832) EE, LT.

(580) 27.04.2000

(151) **07.02.2000** **730 747**

(732) Mikron Holding AG  
Mühlebrücke 2, CH-2502 Biel/Bienne (CH).

#### CRAZY MILL

(541) caractères standard.

(511) 7 Machines-outils; pièces d'outils, accessoires (compris dans cette classe) et outils pour machines-outils.

40 Traitement de matériaux.

(822) CH, 08.12.1999, 469169.

(300) CH, 08.12.1999, 469 169.

(831) DE, FR, IT.

(580) 27.04.2000

(151) **22.02.2000** **730 748**

(732) PTT Post Holdings B.V.  
41-63, Neptunusstraat, NL-2132 JA HOOFFDORP (NL).



(531) 20.5; 26.1; 27.5.

(511) 6 Boîtes aux lettres en métal.

9 Equipements et réseaux informatiques; logiciels; dispositifs électroniques pour réseaux nécessaires au paiement et à l'affranchissement par voie électronique d'envois postaux; appareils de contrôle d'affranchissement.

16 Appareils d'affranchissement; timbres d'affranchissement.

20 Boîtes aux lettres (ni en métal ni en maçonnerie).

38 Télécommunication; transmission sécurisée de signaux; informations concernant les télécommunications; transmission de messages et d'informations par voie électronique.

39 Transport et entreposage; emballage de marchandises; prise à bail (sur commande et pour compte de tiers) et location de moyens de transport; informations concernant le transport, l'entreposage et l'emballage de marchandises; services de messagerie rapide.

42 Suivi, conseils, recherches et développement techniques en rapport avec les télécommunications, le transport et l'entreposage de marchandises; programmation d'ordinateurs; conversion d'éléments de données en documents électroniques.

(822) BX, 25.11.1999, 656897.

(300) BX, 25.11.1999, 656897.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CH, CZ, HR, HU, KG, KZ, LI, LV, MC, MD, MK, MN, PL, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, YU.

(580) 27.04.2000

(151) **17.03.2000** **730 749**

(732) BIOFARMA

22, rue Garnier, F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

(842) (société anonyme), FRANCE.

#### ARVASTOR

(511) 5 Produits pharmaceutiques.

5 *Pharmaceutical preparations*.

(822) FR, 12.10.1999, 99816767.

(300) FR, 12.10.1999, 99816767.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **17.03.2000** **730 750**

(732) BIOFARMA

22, rue Garnier, F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

(842) (société anonyme), FRANCE.

#### DOMANIR

(511) 5 Produits pharmaceutiques.

5 *Pharmaceutical preparations*.

(822) FR, 12.10.1999, 99816775.

(300) FR, 12.10.1999, 99816775.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV,



MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **17.03.2000** **730 751**

(732) INTERFARINE GIE  
24, Chaussée du Vouldy - B.P. 23, F-10001 TROYES  
CEDEX (FR).

(842) GIE, France.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 8.1; 25.1; 27.5; 29.1.

(511) 16 Papier d'emballage; sacs (enveloppes, poches) pour l'emballage (en papier ou en matière plastique); nappes, nappes et serviettes de table en papier; affiches; albums, almanachs; revues; journaux; fiches (papeterie); formulaires; publications.

30 Farines et préparations faites de céréales; pains.

41 Organisation et conduite de colloques, de conférences, congrès, symposiums; organisation de manifestations sportives; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; formation pratique (démonstrations); publication de textes (autres que textes publicitaires), de livres; organisation de concours (éducation ou divertissement); organisation de tombolas et de loteries.

16 Wrapping paper; paper or plastic bags (envelopes, pouches) for packaging purposes; table cloths, place mats and table napkins of paper; posters; albums, almanacs; magazines; newspapers; index cards (stationery); forms; publications.

30 Flour and preparations made from cereals; breads.

41 Arranging and conducting colloquiums, conferences, conventions, symposiums; organisation of sports events; organisation of exhibitions for cultural or educational purposes; practical training (demonstrations); publication of texts other than for advertising purposes and of books; organisation of competitions (education or entertainment); organisation of raffles and lotteries.

(822) FR, 12.10.1999, 99 816 925.

(300) FR, 12.10.1999, 99 816 925.

(831) BX, CH, DE, ES, IT, PT.

(832) DK.

(580) 27.04.2000

(151) **17.02.2000** **730 752**

(732) Heraeus Kulzer GmbH & Co. KG  
Grüner Weg 11, D-63450 Hanau (DE).

## Formasil

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 5 Silicone moulding compounds for dental purposes.  
5 *Masses à mouler en silicone à usage dentaire*.

(822) DE, 10.09.1974, 922 406.

(831) BG, CZ, FR, HU, KZ, PL, RU, UA.

(832) NO.

(580) 27.04.2000

(151) **31.03.2000** **730 753**

(732) DSG RETAIL LIMITED  
Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Hertfordshire,  
HP2 7TG (GB).

(842) LIMITED COMPANY, UNITED KINGDOM, ENGLAND AND WALES.

## PATRIOT

(511) 9 Computer hardware and computer peripheral devices; parts and fittings therefor.

9 *Matériel informatique et périphériques d'ordinateur; leurs pièces et accessoires*.

(821) GB, 25.02.1995, 2 012 474.

(822) GB, 25.02.1995, 2 012 474.

(832) CH, CZ, EE, GE, HU, IS, LI, LT, NO, PL, RO, RU, SI, SK, TR, YU.

(580) 27.04.2000

(151) **23.03.2000** **730 754**

(732) AMPLITUDE  
ZAC Champ Périer Porte du Grand Lyon Bâtiment A,  
F-01700 NEYRON (FR).

(842) Société à responsabilité limitée, FRANCE.

## SPHERIC

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 10 Prothèses de hanches et leurs parties constitutives.  
10 *Hip prostheses and their components*.

(822) FR, 22.06.1999, 99 798 834.

(831) BX, CH, DE, ES, IT, LI.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **24.03.2000** **730 755**

(732) BIOFARMA  
22, rue Garnier, F-92200 Neuilly-sur-Seine (FR).

(842) (société anonyme), FRANCE.

## TROMBOPLEX

(511) 5 Produits pharmaceutiques.  
5 *Pharmaceutical products*.

(822) FR, 12.10.1999, 99816765.

(300) FR, 12.10.1999, 99 816 765.

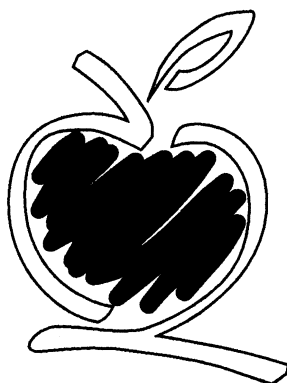
(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB.  
(580) 27.04.2000

(151) **06.03.2000** **730 756**

(732) KIKU Srl-GmbH  
Via Lamm 23c, I-39050 APPIANO/CORNAIANO  
(BZ) (IT).



(531) 5.7.  
(571) La marque consiste en la représentation d'une pomme, remplie à traits irréguliers inclinés, avec pétiole et feuille stylisés, appuyée sur une ligne inclinée, stylisée.  
(511) 31 Plantes vivantes à fruits, plants, greffes, porte-greffes, fruits.  
(822) IT, 06.03.2000, 805144.  
(300) IT, 09.11.1999, BZ99C000186.  
(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, HU, SI, YU.  
(580) 27.04.2000

(151) **06.03.2000** **730 757**

(732) ROSSIN SRL  
29, via Nazionale, I-39040 ORA (Bolzano) (IT).

rossin

(531) 26.11; 27.5.  
(571) La marque consiste en l'inscription rossin en caractère minuscule stylisé au-dessus de laquelle s'étend une ligne ondulée passant entre le trait vertical et le point du i.  
(511) 20 Meubles, meubles rembourrés, matelas.  
(822) IT, 06.03.2000, 805143.  
(300) IT, 22.10.1999, BZ99C000176.  
(831) AT, BX, CH, DE, LI.  
(580) 27.04.2000

(151) **23.03.2000** **730 758**

(732) CORA, société anonyme  
40 rue de la Boétie, F-75008 Paris (FR).

**GRILLON**

(541) caractères standard.  
(511) 12 Cycles.  
(822) FR, 15.10.1999, 99 817 922.  
(300) FR, 15.10.1999, 99/817 922.

(831) BX.  
(580) 27.04.2000

(151) **23.03.2000** **730 759**

(732) CORA, société anonyme  
40 rue de la Boétie, F-75008 Paris (FR).

**PRIMEVERE**

(541) caractères standard.  
(511) 12 Cycles.  
(822) FR, 15.10.1999, 99 817 920.  
(300) FR, 15.10.1999, 99/817 920.  
(831) BX.  
(580) 27.04.2000

(151) **20.03.2000** **730 760**

(732) INDUSTRIAL FARMACEUTICA  
CANTABRIA, S.A.  
1, Arequipa, E-28043 MADRID (ES).  
(842) Société Anonyme.

S U N V I T A M I N E S

(541) caractères standard.  
(511) 5 Produits pharmaceutiques, aliments diététiques à caractère médicinal.  
(822) ES, 20.12.1999, 2.236.897.  
(831) DE, FR, IT.  
(580) 27.04.2000

(151) **06.03.2000** **730 761**

(732) SCHIFFINI MOBILI CUCINE S.P.A.  
Via Genova, 206, I-19020 Ceparana (La Spezia) (IT).

**SCHIFFINI**

(541) caractères standard.  
(511) 20 Meubles de cuisine; meubles de maison et de bureau; meubles en général; miroirs (glaces); cadres; articles en bois, roseau, jonc et osier; articles en matières plastiques; meubles en matières plastiques; meubles métalliques; meubles de camping; matelas élastiques; oreillers.  
(822) IT, 06.03.2000, 805092.  
(300) IT, 08.10.1999, MI99C 010166.  
(831) BY, CN, CZ, PL, RU, UA.  
(580) 27.04.2000

(151) **06.03.2000** **730 762**

(732) BIG DRUM ITALIA S.R.L.  
4/A, Via Ventura, I-20100 MILANO (IT).



(531) 27.3.

(571) Marque constituée par des éléments graphiques et dénominatifs; en particulier, on voit le mot "MIROG" en caractères spéciaux, où le point de la lettre "i" est formé par un visage humain qui sourit avec un chapeau en forme de cylindre.

(511) 16 Décorations en papier pour produits alimentaires, en particulier pour glaces et pâtisseries.

20 Décorations pour produits alimentaires en matières diverses, notamment en matières plastiques, en bois, osier, canne et celluloïd, en particulier pour glaces et pâtisseries.

24 Décorations en tissu pour produits alimentaires, en particulier pour glaces et pâtisseries.

(822) IT, 06.03.2000, 805091.

(300) IT, 07.10.1999, MI99C 010088.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, KP, LI, MC, PT, RU, SM, YU.

(580) 27.04.2000

(151) 13.03.2000

730 763

(732) ROYAL FAMILY S.R.L.  
Via Carneade, 11, I-00125 ROMA (IT).

*Royal Sheffield*

(531) 27.5.

(571) Les mots "ROYAL SHEFFIELD" réalisés en caractère de fantaisie.

(511) 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; joaillerie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.

(822) IT, 15.05.1998, 748454.

(831) DE, ES, FR, PT.

(580) 27.04.2000

(151) 18.02.2000

730 764

(732) JKR JUCKER S.P.A.  
Via Mauro Macchi, 26, I-20124 MILANO (IT).



(531) 26.2; 27.5.

(571) La marque consiste en la dénomination JUCKER en caractères majuscules au fond clair partiellement contenue

en une empreinte ovale interrompue aux extrémités droite et gauche.

(511) 7 Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles; couveuses pour les oeufs.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques; disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs; programmes d'ordinateurs enregistrés.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

(822) IT, 27.07.1994, 628611.

(831) AL, BA, BG, CH, CN, CZ, DZ, EG, HR, HU, MA, MK, PL, RO, RU, SI, SK, YU.

(580) 27.04.2000

(151) 16.03.2000

730 765

(732) CARGO PARTNER AG  
P.O. Box 1 Airportstrasse, A-2401 Fischamend (AT).



(531) 1.3; 3.7.

(511) 39 Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement.

39 *Transport; emballage et stockage de marchandises; organisation de voyages.*

(822) AT, 16.03.2000, 187 394.

(300) AT, 03.01.2000, AM 9/2000.

(831) BA, BG, BY, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MK, PL, RO, SI, SK, UA, VN, YU.

(832) EE, GB, GE, LT, TR.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) 03.09.1999

730 766

(732) FRIATEC Aktiengesellschaft  
50, Steinzeugstrasse, D-68229 Mannheim (DE).

ECOFLUSH

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 6 Éléments de raccordement, raccords d'évacuation, raccords d'alimentation et d'évacuation, grilles rabattables pour les bassins, bacs et bidets; modules d'installation sanitaire, également en kit et pour l'installation en contre-cloison, pour le raccordement d'eau chaude, d'eau froide et d'évacuation, ainsi que pour l'eau et/ou le gaz de chauffage dans les installations sanitaires et de chauffage, composées essentiellement de châssis de support et de tuyaux ainsi que d'éléments pour la fixation

de tuyaux et/ou de robinetteries et/ou d'autres composants, en particulier d'éviers, de cuvettes et de réservoirs de WC, de radiateurs et de chauffe-eau; modules d'installation sanitaire, également en kit et pour l'installation en contre-cloison, pour le raccordement d'eau chaude, d'eau froide et d'évacuation, ainsi que pour l'eau et/ou le gaz de chauffage dans les installations sanitaires et de chauffage, composées essentiellement de rails profilés et d'éléments de liaison pour ces derniers ou de châssis de support et de tuyaux et éléments pour la fixation de tuyaux et/ou de robinetteries et/ou d'autres composants, en particulier d'éviers, de cuvettes et de réservoirs de WC, de radiateurs et de chauffe-eau; articles sanitaires, à savoir éléments de raccordement et rosaces; supports de tuyaux flexibles; raccords sanitaires; raccords de raccordement.

11 Appareils et installations de ventilation et de canalisation d'eau, ainsi qu'installations sanitaires, toilettes (W.C.), leurs éléments et accessoires, à savoir cuvettes, mécanismes de chasse d'eau et déclencheurs de chasse d'eau de toilettes (ou d'urinoirs), réservoirs, robinetteries, sièges et couvercles de toilettes; répartiteurs d'eau de rinçage; urinoirs, éviers, lavoirs et bidets; mécanismes de chasse d'eau et commandes de rinçage pour urinoirs; dispositifs de ventilation et de purge des conduites d'eau potable et d'évacuation; robinetteries d'alimentation et d'écoulement à commande manuelle ou automatique; robinetterie et systèmes de commande de rinçage pour appareils sanitaires.

17 Tuyaux, éléments de tuyauterie ainsi que pièces façonnées (entièrement ou principalement en matières non métalliques), principalement pour les installations d'eau froide, d'eau chaude et de chauffage, pour la ventilation ainsi que comme éléments d'installations sanitaires (compris dans cette classe); anneaux d'étanchéité pour tuyaux; éléments de raccordement, raccords d'évacuation, raccords d'alimentation et d'évacuation, tuyaux, éléments de tuyauterie ainsi que pièces façonnées (entièrement ou principalement en matières non métalliques) principalement pour les installations d'eau froide, d'eau chaude et de chauffage, pour la ventilation ainsi que comme éléments d'installations sanitaires (compris dans cette classe); supports de tuyaux flexibles; produits semi-finis et tuyaux flexibles, entièrement ou principalement en matières non métalliques; raccords sanitaires; siphons, tubes et raccords d'alimentation et d'évacuation.

19 Matériaux de construction, entièrement ou principalement en matières non métalliques; bandes (trappes) de protection au feu, intumescents et clapets coupe-feu, entièrement ou principalement en matières non métalliques; tuyaux, éléments de tuyauterie ainsi que pièces façonnées (entièrement ou principalement en matières non métalliques), principalement pour les installations d'eau froide, d'eau chaude et de chauffage, pour la ventilation ainsi que comme éléments d'installations sanitaires (compris dans cette classe); matériaux de construction, entièrement ou principalement en matières non métalliques.

20 Grilles rabattables pour les bassins, bacs et bidets; modules d'installation sanitaire également en kit et pour l'installation en contre-cloison, pour le raccordement d'eau chaude, d'eau froide et d'évacuation, ainsi que pour l'eau et/ou le gaz de chauffage dans les installations sanitaires et de chauffage, composées essentiellement de rails profilés et d'éléments de liaison pour ces derniers ou de châssis de support et de tuyaux et éléments pour la fixation de tuyaux et/ou de robinetteries et/ou d'autres composants, en particulier d'éviers, de cuvettes et de réservoirs de WC, de radiateurs et de chauffe-eau; profilés et pièces techniques extrudées en matières plastiques pour le secteur sanitaire; articles sanitaires, à savoir éléments de raccordement et rosa-

ces; grilles en matières plastiques; sièges rabattables, en particulier pour l'installation dans les salles de bains et de douches.

21 Bassins, bacs encastrés.

6 *Connecting elements, waste pipe connectors, inlet and outlet fittings, tilting grids for bowls, tubs and bidets; sanitary installation modules, also in mounting sets and for backing-tier installation, for hot water, cold water and discharge connection, as well as for heating gas and/or water inside heating and sanitary installations, consisting primarily of bearing frames and pipe supports as well as of fastening elements for pipes and/or taps and sanitary fittings and/or other components, in particular for sinks, bowls and toilet tanks, radiators and water heaters; sanitary installation modules, also in mounting sets and for backing-tier installation, for hot water, cold water and discharge connection, as well as for heating gas and/or water inside heating and sanitary installations, consisting essentially of shaped rails and of linking elements therefor or of bearing frames and pipe supports fastening elements for pipes and/or taps and sanitary fittings and/or other components, especially for sinks, bowls and toilet tanks, radiators and water heaters; sanitary equipment, namely connecting elements and scutcheons; hosepipe holders; sanitary couplings; connection couplings.*

11 *Ventilating and water pipe equipment and systems, as well as sanitary appliances, toilets (w.c.), parts and fittings therefor, namely bowls, flushing devices and water-flush actuation devices for toilets or for urinals, tanks, valves and fittings, toilet seats and covers; rinsing water distributors; urinals, sinks, washtubs and bidets; water flushing devices and rinsing controls for urinals; devices for ventilating and draining drinking water and discharge pipes; manually and automatically controlled water supply and discharge taps and fittings; valves and fittings and rinsing controls for sanitary appliances.*

17 *Pipes, pipe elements as well as shaped parts (containing little or no metal), primarily designed for cold water, hot water and heating systems, for ventilation, and also as parts of sanitary installations (included in this class); sealing rings for pipes; connecting elements, waste pipe connectors, inlet and outlet fittings, pipes, pipe elements as well as shaped parts (containing little or no metal) primarily for cold water, hot water and heating systems, for ventilation, and also as sanitary installation components (included in this class); hosepipe holders; semi-finished products and flexible pipes (containing little or no metal); sanitary couplings; U-bends, inlet and outlet fittings.*

19 *Construction materials, containing little or no metal; intumescent fire-resistant strips (trap doors) and fire valves, containing little or no metal; pipes, pipe elements as well as shaped parts (containing little or no metal), primarily for cold water, hot water and heating systems, for ventilation purposes also as sanitary installation components (included in this class); construction materials, containing little or no metal.*

20 *Tilting grids for bowls, tubs and bidets; modules for sanitary installation, also for mounting and for backing-tier installation, for hot water, cold water and outlet connection, as well as for heating water and/or gas inside heating and sanitary installations consisting essentially of bearing frames and pipe supports as well as of fastening elements for pipes and/or taps and sanitary fittings and/or other components, especially for sinks, bowls and toilet tanks, for radiators and water heaters; modules for sanitary installation also for mounting and for backing-tier installation, for hot water, cold water and outlet connection, as well as for heating water and/or gas inside heating and sanitary installations, consisting primarily of shaped rails and of linking elements therefor or of bearing frames and pipe supports and fastening elements for pipes and/or taps and sanitary fittings and/or other components, in particular for sinks, toilet bowls and tanks, radiators and water heaters; shaped parts and extruded parts of plastics for sanitary use; sanitary equipment, namely connecting elements and scutcheons;*

*gratings of plastic; folding seats, especially for installation in bathrooms and showers.*

21 Basins, built-in sinks.

(822) DE, 17.05.1999, 399 16 686.6/11.

(300) DE, 20.03.1999, 399 16 686.6/11.

(831) AT, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **14.12.1999** **730 767**

(732) LABORATORIOS ANDROMACO, S.A.  
Doctor Zamenhof, 36, E-28027 Madrid (ES).

(842) Société Anonyme, Espagne.

# M E T A L O N G

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 5 Spécialités pharmaceutiques.

5 *Proprietary medicines.*

(822) ES, 18.11.1999, 2.242.440.

(300) ES, 21.06.1999, 2.242.440.

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, FR, HR, HU, IT, LI, MC, PL, PT, SI, SK, SM, YU.

(832) DK, FI, GB, IS, NO, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **07.02.2000** **730 768**

(732) Bruno R. Iseli  
Studackerstrasse 4, CH-8953 Dietikon (CH).

# MIRON

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 16 Matières plastiques pour l'emballage, comprises dans cette classe.

17 Matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; pellicules en matières plastiques, autres que pour l'emballage.

21 Verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); récipients en verre ou matières plastiques, verrerie (comprise dans cette classe).

16 *Plastic materials for packaging, included in this class.*

17 *Packing, stopping and insulating materials; plastic films (other than for packaging purposes).*

21 *Unworked or semi-worked glass (except building glass); glass or plastic containers, glassware (included in this class).*

(822) CH, 16.11.1999, 469165.

(300) CH, 16.11.1999, 469165.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **07.01.2000** **730 769**

(732) SZABÓ és FIA Kft.  
Kondor B.u. 7, H-2000 Szentendre (HU).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Lilas.

(511) 6 Serrures, arrêts de sûreté, cadenas, déclics de conteneurs, caisses métalliques, plomb, arrêts de haubanage, arrêts de portes, serrures de conteneurs, fermetures, crans, serrures incrochetables, verrous métalliques, fermetures de boîtes métalliques, serrures pour véhicules métalliques, ferrures, bandes à lier métalliques, chaînes de sûreté, mats en acier, ressorts, menottes, étriers, cordages métalliques, coquilles, fonte brute ou mi-ouvrée, quincaillerie métallique, mécanismes métalliques.

17 Matières plastiques mi-ouvrées, matières techniques plastiques.

20 Mécanismes plastiques, plombs plastiques, serrures symboliques plastiques, serrures et mécanismes non métalliques.

(822) HU, 21.09.1999, 157 958.

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, IT, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(580) 27.04.2000

(151) **27.01.2000** **730 770**

(732) Wein & Co Handelsges. m.b.H.  
6, Maculangasse, A-1220 WIEN (AT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Blanc, jaune, bleu, violet.

(511) 21 Verrerie non comprise dans d'autres classes.

30 Café, thé, cacao, riz, préparations faites de céréales; pâtes alimentaires; miel; moutarde; vinaigre; sauces (condiments).

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

42 Restaurants (alimentation); services consistant à procurer des plats et des boissons préparés à être consommés immédiatement.

(822) AT, 17.11.1999, 185 202.

(300) AT, 03.09.1999, AM 5611/99.

(831) CH, DE.

(580) 27.04.2000

**(151) 31.03.2000 730 771**

- (732)** DSG RETAIL LIMITED  
Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Hertfordshire,  
HP2 7TG (GB).  
**(842)** LIMITED COMPANY, UNITED KINGDOM, EN-  
GLAND AND WALES.

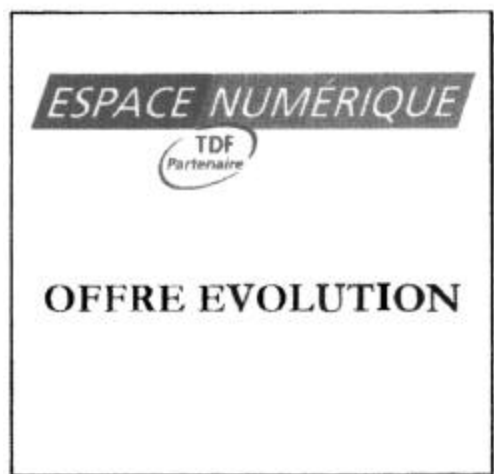
**(531)** 26.3; 27.5.

**(511)** 9 Computers; computer monitors; computer tapes and computer discs; mice, printers, joysticks, keyboards, scanners, all for use with computers; modems; electronic organizers; calculators; parts of and fittings for all the aforesaid goods.

9 Ordinateurs; écrans d'ordinateur; bandes magnétiques et disques pour ordinateurs; souris, imprimantes, manettes de jeux, claviers, scanners, tous destinés à des ordinateurs; modems; organisateurs électroniques; calculatrices; éléments et accessoires de tous les produits précités.

**(821)** GB, 07.12.1995, 2 047 898.**(822)** GB, 07.12.1995, 2 047 898.**(832)** CH, CZ, EE, GE, HU, IS, LI, LT, NO, PL, RO, RU, SI, SK, TR, YU.**(580)** 27.04.2000**(151) 10.01.2000 730 772**

- (732)** TELEDIFFUSION DE FRANCE,  
Société Anonyme  
10, Rue d'Oradour-Sur-Glane, F-75015 PARIS (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 26.1; 26.4; 27.5; 29.1.

**(571)** Bandeau à la partie supérieure de couleur bleue à gauche avec le terme Espace en lettres blanches et de couleur rouge à droite avec le terme Numérique en lettres blanches; Les termes TDF Partenaire sont en lettres noires entourées de deux demi-courbes de couleur bleue et les termes OFFRE EVOLUTION de couleur noire.

**(591)** Bleu, blanc, rouge, noir.

**(511)** 9 Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; distributeurs automatiques et mécanismes

pour appareils à prépaiement; appareils pour la saisie, l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; cartes électroniques de traitement des images; caméras vidéo; circuits d'interface pour caméras vidéo; supports d'enregistrement magnétiques, optiques, numériques; appareils émetteurs et récepteurs de radiodiffusion, de télédiffusion et de télétransmission; satellites; moniteurs de télévision; appareils émetteurs et/ou récepteurs de données numériques; antennes, câbles électriques et de transmission de données; câbles hertziens; réseaux locaux; appareils de télécinéma, microphones, haut-parleurs, amplificateurs, mélangeurs, dispositifs de codage et de décodage d'images, machines parlantes, vocodeurs, bandes et cassettes sonores; vidéocassettes, vidéodisques, cartes magnétiques, holographiques, électroniques et lecteurs de cartes; disques à mémoire morte (CD-ROM); machines à calculer et équipement pour le traitement de l'information; terminaux, y compris terminaux domestiques; ordinateurs, y compris ordinateurs personnels et micro-ordinateurs; calculateurs; dispositifs à microprocesseurs et systèmes à microprocesseurs; machines ou terminaux de traitement de données relatifs, notamment, à l'informatique, la bureautique ou la télématique ainsi que tous programmes et périphériques d'ordinateurs; appareillages, logiciels, y compris de jeux; ordinateurs, micro-ordinateurs, terminaux informatiques; pupitres de commande; claviers; écrans d'affichage; imprimantes; cassettes, cartouches pour leur mise en oeuvre; mémoires et générateurs d'images, de traits ou de caractères; synthétiseurs d'images; jeux (appareils) conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; appareils de divertissement et d'éducation raccordés à un récepteur de télévision ou à un terminal télématique; émetteurs et récepteurs de radiomessagerie; répondeurs téléphoniques; émetteurs et récepteurs de téléalarme; centrale de réception d'appels de téléalarme par voie hertzienne ou filaire; adaptateurs de récepteurs de radiomessagerie sur véhicules; appareils d'envoi automatique de radiomessages à partir d'un répondeur.

35 Publicité et aide à la direction des affaires; publicité radiophonique, télévisée; distribution de prospectus, d'échantillons; location de matériel publicitaire; promotion; aide aux entreprises industrielles ou commerciales dans la conduite de leurs affaires, conseils, informations ou renseignements d'affaires; entreprises à façon de travaux statistiques, mécanographiques, de sténotypie; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; location de machines à écrire et de matériel de bureau; traitement d'informations.

37 Installation et entretien d'équipements de réception d'émissions télévisées (en particulier collective); installation et entretien d'équipements permettant de fournir des services multimédias; maintenance de matériels informatiques et de télécommunication.

38 Télécommunications, communications par terminaux d'ordinateurs, agences de presse et d'information; communications radiophoniques, télégraphiques, téléphoniques, vidéo (transmission); transmission d'informations par télécopieur; transmission de messages, de télégrammes; diffusion d'informations, de programmes radiophoniques ou de télévision par tous moyens; diffusion de programmes de télévision; services de radiomessagerie vocale, numérique ou alphanumérique, de courrier et de messagerie électronique et informatique; télétransport d'images ou d'informations; communication entre ordinateurs; fourniture d'accès aux réseaux informatiques mondiaux; services de télécommunications fournis par l'intermédiaire du réseau Internet et du réseau mondial Web; services de transmission d'informations par voie télématique; transmission de données incluses dans des bases de données; communications de renseignements de nature autre que financière.

42 Travaux d'ingénieurs; conseils et informations sur des travaux d'ingénierie; consultations professionnelles et établissements de plans sans rapport avec la conduite des affaires; travaux du génie; essais de matériaux; laboratoires; imprimerie; services de conseil et d'assistance technique et travaux d'ingénieurs en informatique, en télématique, en bureautique, en vidéotransmission et en réseaux de communication et de diffu-

sion; location de temps d'accès par ordinateurs et par réseaux de communication, y compris Internet, à des bases de données, des textes, des documents électroniques, des informations audiovisuelles, élaboration de logiciels, mise à jour de logiciels, maintenance de logiciels, conseils techniques informatiques, conseils et consultation en matière d'ordinateurs; impression de travaux publicitaires.

(822) FR, 13.07.1999, 99 802 813.

(300) FR, 13.07.1999, 99 802 813.

(831) BX, CH.

(580) 27.04.2000

(151) **23.03.2000** **730 773**

(732) CANDOL Produktions- und HandelsgesmbH Nfg KG  
26, Salurnergasse, A-2340 Mödling (AT).  
(842) GesmbH Nfg KG, Autriche.

**CANDOLA**

(531) 27.5.

(511) 3 Ethereal oils, especially lamp oils.  
4 Lighting fuels, candles, wicks for candles.  
5 Insecticides, insect repellents.

11 Lighting apparatus, oil lamps, lamps with aroma oil, ornamental lampshades for lamps working with liquid fuels.

3 *Huiles essentielles, en particulier pétroles lampants.*

4 *Combustibles d'éclairage, bougies, mèches de bougies.*

5 *Insecticides, insectifuges.*

11 *Appareils d'éclairage, lampes à huile, lampes à huile aromatique, abat-jours d'ornement pour lampes fonctionnant avec des combustibles liquides.*

(822) AT, 08.02.2000, 186 545.

(300) AT, 07.10.1999, AM 6454/99.

(831) BG, BX, CH, CN, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KP, LI, MA, MC, PL, PT, RO, RU.

(832) DK, FI, GB, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **07.03.2000** **730 774**

(732) Wolford Aktiengesellschaft  
1, Wolfordstraße, A-6901 BREGENZ (AT).

**BABY - UP**

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 25 Vêtements, vêtements de dessous, bas et collants, articles de corseterie, chaussures.

25 *Clothing, underwear, stockings and tights, corsetry articles, shoes.*

(822) AT, 08.02.2000, 186 532.

(300) AT, 05.10.1999, AM 6366/99.

(831) BG, CH, CN, CZ, EG, HR, HU, LI, LV, MA, MC, PL, RO, RU, SI, SK, SM, UA.

(832) EE, LT, NO, TR.

(580) 27.04.2000

(151) **23.03.2000** **730 775**

(732) AMPLITUDE

ZAC Champ Périer Porte du Grand Lyon Bâtiment A,  
F-01700 NEYRON (FR).

(842) Société à responsabilité limitée, FRANCE.

**GENERIC**

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 10 Prothèses de hanche.

10 *Hip implants.*

(822) FR, 11.05.1999, 99 791 522.

(831) BX, CH, DE, ES, IT, LI.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **23.03.2000** **730 776**

(732) AMPLITUDE

ZAC Champ Périer Porte du Grand Lyon Bâtiment A,  
F-01700 NEYRON (FR).

(842) Société à responsabilité limitée, FRANCE.

**INTEGRAL**

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 10 Prothèses de hanche.

10 *Hip implants.*

(822) FR, 20.04.1999, 99 787 549.

(831) BX, CH, DE, ES, IT, LI.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

(151) **28.02.2000** **730 777**

(732) FRANCHI TROC, sarl

7 Bd Solferino, F-35000 RENNES (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.3; 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Rouge et noir.

(511) 11 Ustensiles de cuisson électriques.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres, produits en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques, meubles métalliques, articles de literie.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine, verrerie, porcelaine et faïence.

35 Brocante.

39 Services en rapport avec l'emmagasinement de marchandises.

(822) FR, 11.04.1989, 152 7172.

(831) ES.

(580) 27.04.2000

**(151) 28.03.2000 730 778**

- (732)** BONGRAIN S.A.,  
Société Anonyme à Directoire  
et Conseil de Surveillance  
42, rue Rieussec, F-78220 VIROFLAY (FR).  
**(842)** Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillan-  
ce, FRANCE.

**CAPRICE DES MAMANS**

**(511)** 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, fromage, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; distribution de prospectus, d'échantillons; organisation d'opérations promotionnelles.

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, cheese, milk and milk products; edible oils and fats.*

35 *Advertising; business management; prospectus and sample distribution; organisation of promotional activities.*

**(822)** FR, 27.01.1999, 99771845.

**(831)** AT, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, HR, HU, IT, LI, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK.

**(832)** JP.

**(580)** 27.04.2000

**(151) 24.03.2000 730 779**

- (732)** VIGNERONS DE LA MEDITERRANEE  
Z.I. de Plaisance 12, rue du Rec de Veyret, F-11100  
NARBONNE (FR).  
**(842)** Société Anonyme, FRANCE.

**RECOLTE ST MARTIN**

**(541)** caractères standard / *standard characters.*

**(511)** 33 Vins.  
33 *Wine.*

**(822)** FR, 11.10.1999, 99 817 664.

**(300)** FR, 11.10.1999, 99 817 664.

**(831)** AT, BX, CH, DE, PL.

**(832)** DK, FI, GB, JP, NO, SE.

**(527)** GB.

**(580)** 27.04.2000

**(151) 30.03.2000 730 780**

- (732)** PIERRE FABRE SANTE  
45, place Abel Gance, F-92100 BOULOGNE (FR).  
**(842)** SA, FRANCE.  
**(750)** PIERRE FABRE SANTE Direction Propriété Intellectuelle, 17, avenue Jean Moulin, F-81106 CASTRES CEDEX (FR).

**NICO-NORM**

**(541)** caractères standard / *standard characters.*

**(511)** 5 Produits pharmaceutiques; substances diététiques à usage médical, produits pour désaccoutumer du tabac.

5 *Pharmaceutical preparations; dietetic substances adapted for medical use, products designed to help to stop smoking.*

**(822)** FR, 05.10.1999, 99 817 349.

**(300)** FR, 05.10.1999, 99 817 349.

**(831)** AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, MN, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

**(832)** DK, EE, FI, GB, GE, IS, JP, LT, NO, SE, TM, TR.

**(527)** GB.

**(580)** 27.04.2000

**(151) 03.03.2000 730 781**

- (732)** Kefla-Glas GmbH & Co. KG  
48, Am Ockenheimer Graben, D-55411 Bingen-Kempen (DE).



**(531)** 19.7.

**(511)** 3 Soaps, perfumery, cosmetics, hair lotions, mouthwashes (not for medical purposes).

21 Bottles.

29 Milk and milk products, edible oils, fruit sauces.

30 Coffee and cocoa beverages, vinegar.

32 Beers, mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks, fruit drinks and fruit juices.

33 Alcoholic beverages, wine, spirits (except beers).

3 *Savons, produits de parfumerie, lotions capillaires, bains de bouche (à usage non médical).*

21 Bouteilles.

29 *Lait et produits laitiers, huiles comestibles, sauces aux fruits.*

30 *Café et cacao, vinaigre.*

32 *Bières, eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool, boissons aux fruits et jus de fruits.*

33 *Boissons alcoolisées, vin, spiritueux (à l'exception des bières).*

**(822)** DE, 17.02.2000, 399 29 968.8/21.

**(831)** AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KZ, LV, PL, RO, SI, UA.

**(832)** LT.

**(580)** 04.05.2000

**(151) 27.03.2000 730 782**

- (732)** VSL FRANCE  
110, avenue de Verdun, F-91520 EGLY (FR).  
**(842)** Société anonyme, FRANCE.

VSoL



(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 6 Matériaux de construction métalliques, barres, câbles et fils métalliques non électriques, serrurerie et quincaillerie métalliques, treillis métalliques servant à retenir un panneau de retenue de terre, armatures métalliques pour la construction.

19 Matériaux de construction non métalliques, armatures non métalliques pour la construction.

6 *Metallic construction materials, bars, non-electrical metallic cables and wires, ironmongery, small items of metal hardware, wire netting designed for holding a panel for withstanding soil, metallic reinforcing materials for building.*

19 *Nonmetallic building materials, nonmetallic frameworks for building.*

(822) FR, 03.03.1998, 98 720844.

(831) BA, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, HR, HU, IT, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, VN, YU.

(832) GB, JP, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **15.12.1999** **730 783**

(732) EUROLINT A., S.A.  
Polígono Urtinsa, C/ Industrias s/n, E-28925 ALCORCÓN, Madrid (ES).

LENZO-ACTIVE

(541) caractères standard.

(511) 5 Produit pour désinfecter et nettoyer les lentilles de contact.

(822) ES, 05.06.1996, 1.798.651.

(831) AT, BX, CH, CU, DE, FR, HU, IT, MA, PL, PT, SI.

(580) 04.05.2000

(151) **13.01.2000** **730 784**

(732) JAMP-leather co.spol.s r.o.  
V.Klementa 445, CZ-293 01 Mladá Boleslav (CZ).



(531) 3.6; 26.1.

(511) 18 Fourrures, malles, valises, sacs de voyage, parapluies, parasols, cannes, fouets, harnais, sellerie.

22 Cordes à usage technique, ficelles en matières naturelles, artificielles ou synthétiques, tentes, y compris tentes pour le camping, voiles, sacs compris dans cette classe, matières de rembourrage telles que crin, capoc, plume, algue de mer, fibres textiles brutes.

25 Lingerie de corps, y compris sous-vêtements.

26 Accessoires pour vêtements, y compris dentelles, broderies, badges ornementaux et insignes non en métaux pré-

cieux, rubans, lacets, boutons, boutons à pression, fermetures à glissière, passementerie.

28 Jeux, jouets, articles de plage et de bain compris dans cette classe, ornements et décorations pour arbres de Noël.

(822) CZ, 25.02.1998, 208039.

(831) BX, DE, PL, SI.

(580) 04.05.2000

(151) **28.12.1999** **730 785**

(732) Joh. Sprinz GmbH & Co.  
36, Goethestrasse, D-88214 Ravensburg (DE).

AQUATEC

(541) caractères standard.

(511) 11 Installations sanitaires et leurs parties; éviers-timbres, baignoires, cuves de douche; cloisonnements de douches, cabines de douches tout en verre ou en matière plastique; garnitures pour douches, boutons de support et de fixation pour douches; consoles de lavabos.

20 Equipements sanitaires en céramique et en verre, à savoir tables de toilette, miroirs, armoires à glace, éléments en verre, à savoir tablettes de rangement en verre, meubles de salles de bain.

21 Coupes pour salles de bain.

(822) DE, 27.09.1999, 399 18 482.1/11.

(831) AT, BX, CH, FR.

(580) 04.05.2000

(151) **18.02.2000** **730 786**

(732) Siemens Aktiengesellschaft  
2, Wittelsbacherplatz, D-80333 München (DE).

SIEMENS DISPOLOK

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 12 Rail vehicles and parts thereof (included in this class).

36 Leasing of rail vehicles.

39 Renting and letting of rail vehicles.

12 *Véhicules ferroviaires et leurs composants (compris dans cette classe).*

36 *Location avec option d'achat de véhicules ferroviaires.*

39 *Location de véhicules ferroviaires.*

(822) DE, 28.12.1999, 399 75 601.9/12.

(300) DE, 01.12.1999, 399 75 601.9/12.

(831) AT, BA, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, FI, GB, LT, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **14.03.2000** **730 787**

(732) MWG-Biotech AG  
7, Anzinger Strasse, D-85560 Ebersberg (DE).

HPSF

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 1 Chemicals used in industry and science; oligonucleotides; chemical and biological agents.

1 *Produits chimiques à usage industriel et scientifique; oligonucléotides; agents chimiques et biologiques.*

(822) DE, 22.04.1998, 398 09 035.1/09.

(832) EE, JP, NO.

(580) 04.05.2000

(151) **23.03.2000** **730 788**

(732) PUIG VILADOMIU, Ricardo  
calle Comas i Sola, 21, E-08190 SANT CUGAT DEL  
VALLES (ES).

## MOHICANO

(541) caractères standard.

(511) 12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

(822) ES, 21.06.1999, 2.207.835.

(831) BX, DE, FR, IT.

(580) 04.05.2000

(151) **22.02.2000** **730 789**

(732) Siemens Audiologische Technik GmbH  
125, Gebbertstrasse, D-91058 Erlangen (DE).

### IBL

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 10 Hearing aids.  
10 *Prothèses auditives*.

(822) DE, 17.12.1999, 399 63 158.5/10.

(300) DE, 20.09.1999, 399 63 158.5/10.

(831) AT, BX, BY, CH, CN, ES, FR, IT, MC, PT, RU.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **08.02.2000** **730 790**

(732) The Greenery International B.V.  
28, Europalaan, NL-5232 BC 'S-HERTOGENBOSCH  
(NL).

(842) Besloten Vennootschap, The Netherlands.

### TOMINO

(511) 31 Fresh tomatoes.  
31 *Tomates fraîches*.

(822) BX, 14.10.1999, 658752.

(300) BX, 14.10.1999, 658752.

(831) DE.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **07.03.2000** **730 791**

(732) Dietrich Fuchs Gesellschaft m.b.H.  
6, Am Gries, A-3341 Ybbsitz (AT).

### BOWADE

(541) caractères standard.

(511) 6 Matériaux de construction métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées, câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques, pièces mé-

talliques estampées et pièces métalliques estampées formées à la presse, pièces métalliques de fixation pour revêtements de sols, de murs et de plafonds, produits métalliques non compris dans d'autres classes.

7 Machines et machines-outils.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement.

17 Produits en matières plastiques (semi-finis), en caoutchouc, en gutta-percha, en gomme, en amiante, en mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes.

19 Matériaux de construction non métalliques.

20 Meubles métalliques et meubles de camping.

37 Services rendus dans le domaine de la construction, notamment par des peintres, des plombiers, des installateurs de chauffage ou des couvreurs; location d'outils de construction ou de matériaux de construction.

(822) AT, 28.12.1999, 185 870.

(300) AT, 10.09.1999, AM 5759/99.

(831) BX, CH, CZ, DE, FR, HU, IT, PL, SI, SK.

(580) 04.05.2000

(151) **18.02.2000** **730 792**

(732) Chiara N.V.  
6, Langensteenweg, B-1785 MERCHTEM (BE).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 2.9; 3.11; 27.5; 29.1.

(591) Red, white, green, yellow. / *Rouge, blanc, vert, jaune*.

(511) 29 Frozen meat, fish and cheese.

30 Frozen pastry, including pizzas, pasta, lasagna and penna; flour and preparations made from cereals (except fodder), bread, pastry and confectionery; edible ices; ice.

35 Franchising.

29 *Viande, poisson et fromage congelés*.

30 *Pâte surgelée, y compris pizzas, pâtes alimentaires, lasagnes et pennes; farines et préparations faites de céréales (à l'exception du fourrage), pain, pâtisseries et confiseries; glaces alimentaires; glace à rafraîchir*.

35 *Franchisage*.

(822) BX, 20.08.1999, 651837.

(300) BX, 20.08.1999, 651837.

(831) FR.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

- (151) **28.02.2000** **730 793**  
 (732) GUTENBIC, société anonyme  
 4-B, Fond Jean-Pâques, B-1348 LOUVAIN-LA-NEUVE (BE).

### WINBOOKS

- (511) 9 Logiciel de comptabilité et de gestion pour les petites et moyennes entreprises et pour les fiduciaires.  
 35 Assistance à la gestion commerciale d'entreprises, notamment par Internet.  
 41 Formation professionnelle; organisation de séminaires, de journées d'étude et de conférences.  
 (822) BX, 08.09.1999, 658709.  
 (300) BX, 08.09.1999, 658709.  
 (831) FR.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **17.02.2000** **730 794**  
 (732) Habets Van Wylick B.V.  
 1, Gronsvelderweg, NL-6247 ER GRONSVELD (NL).  
 (842) Besloten vennootschap, The Netherlands.



- (531) 26.3; 26.11; 27.5.  
 (511) 31 Fresh potatoes; fresh vegetables and fresh fruits.  
 35 Import and export of fresh potatoes, fresh vegetables and fresh fruits; business mediation services with regard to purchasing and selling of fresh potatoes, fresh vegetables and fresh fruits.  
 39 Packaging and storage of fresh potatoes, fresh vegetables and fresh fruits; transport services.  
 31 *Pommes de terre; fruits et légumes frais.*  
 35 *Importation et exportation de pommes de terre, fruits et légumes frais; services d'intermédiaires commerciaux pour l'achat et la vente de pommes de terre, fruits et légumes frais.*  
 39 *Conditionnement et entreposage de pommes de terre, fruits et légumes frais; services de transport.*  
 (822) BX, 07.04.1999, 657562.  
 (831) DE, FR, IT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **10.02.2000** **730 795**  
 (732) Stone Fashion Services B.V.  
 8, Wiegerbruinlaan, NL-1422 CB UITHOORN (NL).



- (531) 26.4; 27.5.

- (511) 25 Clothing, footwear, headgear.  
 25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*  
 (822) BX, 11.06.1999, 658701.  
 (831) BG, BY, CZ, HU, PL.  
 (832) NO.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **01.03.2000** **730 796**  
 (732) Siemens Aktiengesellschaft  
 2, Wittelsbacherplatz, D-80333 München (DE).

### ICONOS

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 10 Electromedical appliances and devices, medical X-ray devices.  
 10 *Appareils et dispositifs électromédicaux, appareils de radiographie médicale.*  
 (822) DE, 27.10.1999, 399 54 297.3/10.  
 (300) DE, 03.09.1999, 399 54 297.3/10.  
 (831) AT, BX, BY, CN, ES, FR, IT, RU.  
 (832) GB, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **09.03.2000** **730 797**  
 (732) Siemens Audiologische Technik GmbH  
 125, Gebbertstrasse, D-91058 Erlangen (DE).

### ConTrast

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 10 Hearing instruments.  
 10 *Appareils auditifs.*  
 (822) DE, 27.10.1999, 399 57 455.7/10.  
 (300) DE, 16.09.1999, 399 57 455.7/10.  
 (831) AT, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, FR, IT, MC, PL, PT, RU, SK.  
 (832) DK, FI, GB, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **10.03.2000** **730 798**  
 (732) Yachticon A. Nagel GmbH  
 33, Hans-Böckler-Ring, D-22851 Norderstedt (DE).

### YACHTICON

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 1 Chemicals used in industry.  
 2 Paints, lacquers, wood preservatives and anti-rust preparations.  
 3 Cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations.  
 1 *Produits chimiques à usage industriel.*  
 2 *Peintures, laques, produits pour la conservation du bois et produits antirouille.*  
 3 *Préparations pour nettoyer, polir, récurer et abraser.*  
 (822) DE, 04.04.1997, 396 43 863.6/01.  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RU.  
 (832) DK, FI, GB, NO, SE, TR.

(527) GB.  
(580) 04.05.2000

(151) **11.04.2000** **730 799**

(732) GUANGZHOU SHI XIANGSHENG XIEYE  
YOUXIAN GONGSI  
Gaosha Gongyequ, Guangtangluxi Dongputangdong-  
cun Tianhe, Guangzhoushi, CN-510630 Guangdong  
(CN).



(531) 25.3; 27.5.  
(511) 25 Souliers et ceintures en cuir (habillement).  
(822) CN, 28.08.1999, 1308369.  
(831) ES, FR, IT.  
(580) 04.05.2000

(151) **11.03.2000** **730 800**

(732) Kalle Nalo GmbH & Co. KG  
190-196, Rheingaustrasse, D-65203 Wiesbaden (DE).

GLUTOLIN

(541) caractères standard.  
(511) 1 Une substance collante.  
16 Une substance collante.  
(822) DE, 03.11.1904, 73 562.  
(831) CN.  
(580) 04.05.2000

(151) **29.03.2000** **730 801**

(732) Hofer Kommanditgesellschaft  
A-4642 Sattledt 39 (AT).  
(842) Kommanditgesellschaft, Autriche.

LACTIV

(541) caractères standard / standard characters.  
(511) 29 Lait et produits laitiers.  
29 Milk and milk products.  
(822) AT, 29.01.1997, 168 044.  
(831) HR, IT, SI, SK.  
(832) GB.  
(527) GB.  
(580) 04.05.2000

(151) **16.03.2000** **730 802**

(732) CARGO PARTNER AG  
P.O. Box 1 Airportstrasse, A-2401 Fischamend (AT).



(531) 1.3; 3.7; 27.5.

(511) 39 Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement.

39 Transport; emballage et stockage de marchandises; organisation de voyages.

(822) AT, 16.03.2000, 187 393.

(300) AT, 03.01.2000, AM 8/2000.

(831) BA, BG, BY, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MK, PL, RO, SI, SK, UA, VN, YU.

(832) EE, GB, GE, LT, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **13.03.2000** **730 803**

(732) LABORATORIOS CLARBEN S A  
Vallehermoso 28, E-28015 MADRID (ES).  
(842) S. A., ESPAGNE.

HURRICAIN

(511) 5 Préparation pharmaceutique anesthésique pour application en odontologie et à usage humain.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, appareils et instruments vétérinaires, articles orthopédiques, bandages orthopédiques, matériel de suture, membres, yeux et dents artificiels, armoires spéciales à usage médical.

(822) ES, 05.11.1991, 1.533.607; 05.03.1991, 1.288.807.

(831) BX, DE, FR, IT, PT.

(580) 04.05.2000

(151) **18.02.2000** **730 804**

(732) Halli Galli Gastrobetriebe GmbH  
Waldbach, CH-9114 Hoffeld (CH).

Halli Galli

(541) caractères standard.

(511) 33 Boissons alcooliques.

41 Divertissement; activités culturelles.

42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; gastronomie.

(822) CH, 20.08.1999, 470017.

(300) CH, 20.08.1999, 470017.

(831) AT, DE, ES, LI.

(580) 04.05.2000

(151) **08.02.2000** **730 805**

(732) Schilliger Holz-Industrie AG  
Haltikon, CH-6403 Küssnacht am Rigi (CH).

GFP

(541) caractères standard.

(511) 19 Matériaux de construction (non métalliques), à savoir poutres et panneaux en bois collés composés de plusieurs segments en bois.

(822) CH, 13.08.1999, 468941.

(300) CH, 13.08.1999, 468941.

(831) AT, DE, FR, IT.

(580) 04.05.2000

- (151) **23.03.2000** **730 806**  
 (732) DEMURGER S.A.  
 (Société Anonyme)  
 168 Route de Charlieu, F-42300 ROANNE (FR).

**TRI•LENIUM**

- (531) 26.4; 27.5.  
 (511) 8 Lames de scies.  
 (822) FR, 28.10.1999, 99 821 402.  
 (300) FR, 28.10.1999, 99 821 402.  
 (831) AT, BA, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, HU, IT, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, YU.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **23.03.2000** **730 807**  
 (732) AOSTE Société en Nom Collectif  
 Hameau Saint-Didier, R.D. 592, F-38490 AOSTE (FR).

### CARRE AOSTE

- (541) caractères standard.  
 (511) 29 Viande, extraits de viande, produits de charcuterie et de salaison, jambon, saucissons, conserves de viande.  
 30 Charcuterie pâtissière.  
 (822) FR, 25.10.1999, 99 820 462.  
 (300) FR, 25.10.1999, 99 820 462.  
 (831) BX.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **23.03.2000** **730 808**  
 (732) CORA, société anonyme  
 40 rue de la Boétie, F-75008 Paris (FR).

### FAUCON

- (541) caractères standard.  
 (511) 12 Cycles.  
 (822) FR, 15.10.1999, 99 817 923.  
 (300) FR, 15.10.1999, 99/817 923.  
 (831) BX.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **11.02.2000** **730 809**  
 (732) QUICK RESTAURANTS, en abrégé QUICK,  
 société anonyme  
 26, Rue du Damier, B-1000 BRUXELLES (BE).

### QUICK STAR BACON

- (511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; tous les produits précités étant utilisés pour la préparation d'hamburgers et d'autres sandwiches du type hamburger ou destinés à être utilisés avec les produits cités en classes 29 et 30 et ayant le bacon comme un des ingrédients; plats préparés non compris dans d'autres classes ayant le bacon comme un des ingrédients.  
 30 Pain destiné à la préparation d'hamburgers et d'autres sandwiches du type hamburger destinés à être utilisés avec les produits cités en classe 29 et ayant le bacon comme un

des ingrédients; plats préparés non compris dans d'autres classes ayant le bacon comme un des ingrédients.

31 Fruits et légumes frais destinés à accompagner les produits des classes 29 et 30.

- (822) BX, 15.10.1999, 657019.  
 (300) BX, 15.10.1999, 657019.  
 (831) FR.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **11.02.2000** **730 810**  
 (732) QUICK RESTAURANTS, en abrégé QUICK,  
 société anonyme  
 26, Rue du Damier, B-1000 BRUXELLES (BE).

### QUICK STAR PEPPER

(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; tous les produits précités étant utilisés pour la préparation d'hamburgers et d'autres sandwiches du type hamburger ou destinés à être utilisés avec les produits cités en classes 29 et 30 et ayant le poivre comme un des ingrédients; plats préparés non compris dans d'autres classes ayant le poivre comme un des ingrédients.

30 Pain destiné à la préparation d'hamburgers et d'autres sandwiches du type hamburger destinés à être utilisés avec les produits cités en classe 29 et ayant le poivre comme un des ingrédients; plats préparés non compris dans d'autres classes ayant le poivre comme un des ingrédients.

31 Fruits et légumes frais destinés à accompagner les produits des classes 29 et 30.

- (822) BX, 15.10.1999, 657023.  
 (300) BX, 15.10.1999, 657023.  
 (831) FR.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **06.03.2000** **730 811**  
 (732) ELEMEDIA S.p.A.  
 Via Massena, 2, I-20145 MILANO (IT).

### DeeJay TV

(541) caractères standard.  
 (511) 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

38 Télécommunications.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

42 Programmation pour ordinateurs; services de consultation en matière d'ordinateur, élaboration et conception de logiciels informatiques; consultation professionnelle; services de photographie; informations sur la mode; informations météorologiques; recherches de personnes disparues; offices de rédaction.

(822) IT, 06.03.2000, 805113.

(300) IT, 29.10.1999, MI99C 011019.

(831) CH, CZ, HR, HU, MC, PL, RU, SI, SK.

(580) 04.05.2000

(151) **11.02.2000** **730 812**

(732) O. Frey & Co. AG  
Güterstrasse, 22, CH-3000 Bern 5 (CH).



(531) 19.7.

(550) marque tridimensionnelle.

(511) 21 Bouteilles.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

(822) CH, 16.04.1997, 469408.

(831) BX, DE, FR, IT.

(580) 04.05.2000

(151) **11.02.2000** **730 813**

(732) QUICK RESTAURANTS, en abrégé QUICK,  
société anonyme  
26, Rue du Damier, B-1000 BRUXELLES (BE).

### QUICK STAR FOREST

(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; tous les produits précités étant utilisés pour la préparation d'hamburgers et d'autres sandwiches du type hamburger ou destinés à être utilisés avec les produits cités en classes 29 et 30; plats préparés non compris dans d'autres classes.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir; tous les produits précités étant utilisés pour la préparation d'hamburgers et d'autres sandwiches du type hamburger ou destinés à être utilisés avec les produits cités en classes 29 et 30; plats préparés non compris dans d'autres classes.

31 Fruits et légumes frais destinés à accompagner les produits des classes 29 et 30.

(822) BX, 15.10.1999, 657020.

(300) BX, 15.10.1999, 657020.

(831) FR.

(580) 04.05.2000

(151) **25.02.2000** **730 814**

(732) Svetruck Belgium N.V.  
10, Transcontinentaalweg, B-2030 ANTWERPEN (BE).

### SVETRUCK

(511) 7 Machines non comprises dans d'autres classes et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et courroies de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles; couveuses pour les oeufs.

12 Véhicules, appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

37 Construction; réparation; travaux d'installation.

(822) BX, 13.10.1995, 578845.

(831) CN, EG.

(580) 04.05.2000

(151) **25.02.2000** **730 815**

(732) Lamson Nederland B.V.  
45, Antennestraat, NL-1322 AH ALMERE (NL).

### AUTOCASH

(511) 7 Installations automatisées pour le transport interne (d'argent et de valeurs).

37 Construction; installation, réparation et entretien préventif de réseaux d'installations de transport interne.

42 Développement d'installations de transport (d'argent et de valeurs); conseils dans le domaine des installations techniques, y compris les installations de transport (d'argent et de valeurs).

(822) BX, 31.08.1999, 652677.

(300) BX, 31.08.1999, 652677.

(831) DE, ES, FR.

(580) 04.05.2000

(151) **16.03.2000** **730 816**

(732) MAROC - PIECES - AUTOS SARL  
66-68 Bd Yacoub El Mansour, CASABLANCA (MA).

# VART

(571) Cette marque est constituée par les lettres VART.

- (511) 7 Parties de moteurs (de toutes sortes).  
 9 Accumulateurs électriques, batteries électriques.  
 12 Pièces détachées pour véhicules et appareils de locomotion par terre.

(822) MA, 27.12.1999, 72004.

(300) MA, 27.12.1999, 72004.

(831) CH, ES, FR, IT.

(580) 04.05.2000

(151) **29.03.2000** **730 817**

(732) Hofer Kommanditgesellschaft  
 A-4642 Sattledt 39 (AT).

(842) Kommanditgesellschaft, Autriche.

## RIQUETTA

(541) caractères standard.

(511) 30 Cacao, chocolat, sucreries, pâtisserie et confiserie.

(822) AT, 25.03.1996, 163 233.

(831) IT.

(580) 04.05.2000

(151) **29.03.2000** **730 818**

(732) Hofer Kommanditgesellschaft  
 A-4642 Sattledt 39 (AT).

(842) Kommanditgesellschaft, Autriche.

## SCHLOSS ERLLENBRUNN

(541) caractères standard.

(511) 29 Conserves de fruits.

32 Boissons non alcooliques, jus de fruits.

33 Vins mousseux.

(822) AT, 25.03.1996, 163 239.

(831) IT.

(580) 04.05.2000

(151) **29.03.2000** **730 819**

(732) Hofer Kommanditgesellschaft  
 A-4642 Sattledt 39 (AT).

(842) Kommanditgesellschaft, Autriche.

## SCHLOSS HOHENECK

(541) caractères standard.

(511) 32 Eaux minérales; boissons non alcooliques.

33 Vins mousseux, vins à base de malt, vins de fruits, vins de fruits mousseux, vins de vermouth; spiritueux, en particulier liqueurs, eaux-de-vie de vin et amers; essences et extraits pour la préparation de spiritueux.

(822) AT, 25.03.1996, 163 240.

(831) IT.

(580) 04.05.2000

(151) **23.03.2000** **730 820**

(732) Nöckl Gastronomie GmbH  
 12, Marktstraße, A-6850 DORNBIRN (AT).



(531) 25.5; 26.4; 27.5.

(511) 29 Lait et produits laitiers; petit-lait, produits faits avec du petit-lait, fromages, produits de fromage.

30 Sandwiches.

32 Bières, boissons à base de bière, en particulier bières fabriquées avec utilisation de petit-lait, boissons non alcooliques, en particulier boissons contenant du petit-lait; boissons de fruits, boissons de fruits contenant du petit-lait.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières), en particulier boissons de malt et de petit-lait.

42 Restauration, bars, cafés-restaurants et buvettes; services de restaurants, bars, cafés-restaurants et buvettes.

(822) AT, 10.01.2000, 186 067.

(300) AT, 11.10.1999, AM 6491/99.

(831) CH, DE, IT.

(580) 04.05.2000

(151) **22.02.2000** **730 821**

(732) GIM Holding B.V.  
 24, Slot Harenlaan, NL-6432 JP HOENSBROEK (NL).

## BLUE SUN

(511) 10 Lampes à rayons ultraviolets, à usage médical.

11 Lampes à rayons ultraviolets, non à usage médical; appareils à bronzer.

(822) BX, 02.09.1999, 658759.

(300) BX, 02.09.1999, 658759.

(831) DE.

(580) 04.05.2000

(151) **22.02.2000** **730 822**

(732) GIM Holding B.V.  
 24, Slot Harenlaan, NL-6432 JP HOENSBROEK (NL).

## GIM PHYSICS

(511) 10 Lampes à rayons ultraviolets, à usage médical.

11 Lampes à rayons ultraviolets, non à usage médical; appareils à bronzer.

(822) BX, 02.09.1999, 658758.

(300) BX, 02.09.1999, 658758.

(831) DE.

(580) 04.05.2000

(151) **25.02.2000** **730 823**

(732) Joannus Gerardus Maria  
 Hubertus Nievelstein  
 56, Holzstraat, NL-6461 HP KERKRADE (NL).

## FRACTIOUS

(511) 3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

(822) BX, 08.10.1999, 654299.

(300) BX, 08.10.1999, 654299.

(831) AT, BG, BY, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RO, RU, SK.

(580) 04.05.2000

(151) **25.02.2000** **730 824**

(732) Joannus Gerardus Maria  
Hubertus Nievelstein  
56, Holzstraat, NL-6461 HP KERKRADE (NL).

### LOVABLE

(511) 3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

(822) BX, 17.09.1999, 652846.

(300) BX, 17.09.1999, 652846.

(831) AT, BG, BY, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RO, RU, SK.

(580) 04.05.2000

(151) **24.03.2000** **730 825**

(732) BIOFARMA  
22, rue Garnier, F-92200 Neuilly-sur-Seine (FR).  
(842) (société anonyme), FRANCE.

### OLITOR

(511) 5 Produits pharmaceutiques.  
5 *Pharmaceutical products.*

(822) FR, 12.10.1999, 99816771.

(300) FR, 12.10.1999, 99 816 771.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **24.03.2000** **730 826**

(732) BIOFARMA  
22, rue Garnier, F-92200 Neuilly-sur-Seine (FR).  
(842) (société anonyme), FRANCE.

### REMANAX

(511) 5 Produits pharmaceutiques.  
5 *Pharmaceutical products.*

(822) FR, 12.10.1999, 99816770.

(300) FR, 12.10.1999, 99 816 770.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **24.03.2000** **730 827**

(732) BIOFARMA  
22, rue Garnier, F-92200 Neuilly-sur-Seine (FR).  
(842) (société anonyme), FRANCE.

## PLANOXIUM

(511) 5 Produits pharmaceutiques.  
5 *Pharmaceutical products.*

(822) FR, 12.10.1999, 99816769.

(300) FR, 12.10.1999, 99 816 769.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **24.03.2000** **730 828**

(732) LABORATOIRES D'HYGIÈNE ET DE  
DIETETIQUE (L.H.D.)  
38, avenue Hoche, F-75008 PARIS (FR).  
(842) société anonyme, France.

## TLC

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 5 Pansements.  
5 *Dressings.*

(822) FR, 09.07.1999, 99 802 224.

(831) BX, CN, DE, ES, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **03.03.2000** **730 829**

(732) COTTAN Cosmetic München  
GmbH & Co. KG  
Otto-Hahn-Straße, 38, D-85521 Ottobrunn (DE).

## FOR Y<sup>4</sup>U

(531) 27.3; 27.5.

(511) 3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, récurer et abraser; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.*

(822) DE, 20.08.1999, 399 24 064.0/03.

(831) AT, CH, IT.

(832) DK, GB.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

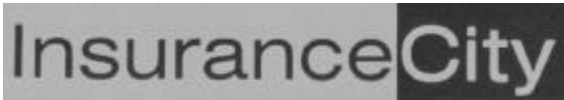


- (151) **16.03.2000** **730 830**  
 (732) Manuel STÜTTLER  
 43/1/5-6, Reinprechtsdorferstrasse, A-1050 WIEN  
 (AT).

## MAGIC MUSHROOM(S)

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 31 Mushroom mycelia (propagation material).  
 31 *Mycelium de champignon (substance de dissémination)*.  
 (822) AT, 10.01.2000, 186 027.  
 (831) BA, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LI, MC, RU, SK.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **21.12.1999** **730 831**  
 (732) Insurance City -  
 Versicherungsmakler  
 Online GmbH  
 Ober-Eschbacher-Straße, 118, D-61352 Bad Homburg  
 v. d. H. (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 26.4; 27.5; 29.1.  
 (591) Violet et jaune.  
 (511) 36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.  
 38 Télécommunications.  
 42 Programmation pour ordinateurs.  
 (822) DE, 03.09.1999, 399 37 815.4/36.  
 (300) DE, 30.06.1999, 39937815.4/36.  
 (831) AT, CH, ES, FR, IT.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **03.03.2000** **730 832**  
 (732) BRANDT S.A.  
 7, Rue Becquerel, F-92500 RUEIL-MALMAISON  
 (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE.

## FLASH

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 7 Machines à laver le linge ou la vaisselle.  
 11 Machines à sécher.  
 7 *Laundry or dishwashing machines*.  
 11 *Machines for drying*.  
 (822) FR, 13.02.1996, 1 342 770.  
 (831) BX, DE, IT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **17.03.2000** **730 833**  
 (732) BALCAR  
 122, Boulevard Exelmans, F-75016 Paris (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE.

## SPOTFLUX

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 9 Appareils et instruments photographiques, cinématographiques et optiques.  
 11 Appareils d'éclairage.  
 9 *Photographic, cinematographic and optical appliances and instruments*.  
 11 *Lighting fixtures*.  
 (822) FR, 20.09.1999, 99 813 798.  
 (300) FR, 20.09.1999, 99 813 798.  
 (831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, IT, KP, MA, PL, PT, RU, VN.  
 (832) TR.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **21.03.2000** **730 834**  
 (732) FREYSSINET INTERNATIONAL (STUP)  
 1 bis, rue du Petit Clamart, F-78140 VELIZY (FR).  
 (842) société en nom collectif, FRANCE.

## UPUS

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 9 Appareils de mesure, de pesage, de mise sous tension; logiciels d'exploitation servant au pesage de barres de précontrainte utilisés dans le bâtiment et le génie civil.  
 9 *Measuring, weighing and charging appliances; operating software used for weighing prestressed bars for the construction sector and civil engineering*.  
 (822) FR, 23.09.1999, 99 813 639.  
 (300) FR, 23.09.1999, 99 813 639.  
 (831) AT, BX, DE, ES, IT, PT.  
 (832) DK, FI, GB, JP, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **17.03.2000** **730 835**  
 (732) adidas-Salomon AG  
 1-2, Adi-Dassler-Strasse, D-91074 Herzogenaurach  
 (DE).



- (531) 9.9.  
 (571) The trademark consists of three stripes forming a contrast to the basic color of the shoes; the contours of the shoe serves to show how the trademark is attached and is no component of the trademark. / *La marque consiste en trois bandes contrastant avec la couleur de base des chaussures; le pourtour de la chaussure situe la marque par rapport au produit mais n'est pas un élément distinctif de la marque*.

(511) 25 Footwear, including sport shoes and casual shoes.  
25 *Chaussures, notamment chaussures de sport et moccasins.*

(822) DE, 14.12.1999, 399 50 559.8/25.

(831) AT, BA, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MA, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.

(832) DK, IS, LT.

(580) 04.05.2000

(151) **10.03.2000** **730 836**

(732) W.L. Gore & Associates GmbH  
22, Hermann-Oberth-Strasse, D-85640 Putzbrunn (DE).

## NLIGHTEN

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 9 Electrical converters for conversion between optical and electrical data signals.

9 *Convertisseurs électriques pour la conversion de signaux de données optiques et électriques.*

(822) DE, 09.11.1999, 39956759.3/09.

(300) DE, 14.09.1999, 39956759.3/09.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KG, LI, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, FI, GB, GE, LT, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **10.03.2000** **730 837**

(732) W.L. Gore & Associates GmbH  
22, Hermann-Oberth-Strasse, D-85640 Putzbrunn (DE).

## GORE OSSEOQUEST

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 10 Synthetic material for use in regeneration of soft and hard body tissues.

10 *Matières synthétiques utilisées dans la régénération des tissus humains moux et durs.*

(822) DE, 20.10.1999, 39956758.5/10.

(300) DE, 14.09.1999, 39956758.5/10.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KG, LI, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, FI, GB, GE, LT, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **07.03.2000** **730 838**

(732) Rotho Kunststoff GmbH  
3, Am Mühlebach, D-79774 Albbruck (DE).



(531) 26.4; 27.5.

(511) 16 Office requisites made of plastic.  
20 Office furniture made of plastic.  
16 *Articles de bureau en plastique.*  
20 *Meubles de bureau en plastique.*

(822) DE, 24.01.2000, 399 77 670.2/16.

(300) DE, 07.12.1999, 399 77 670.2/16.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **04.03.2000** **730 839**

(732) Wilh. Schmitz-Scholl GmbH  
5-43, Wissollstrasse, D-45478 Mülheim (DE).

## Lohmann

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 5 Dietetic products.  
30 Cocoa, chocolate, sweets, dessert candies, waffles, pastry and confectionery, sugar.  
5 *Produits diététiques.*  
30 *Cacao, chocolat, bonbons, entremets sucrés, gâteaux, pâtisserie et confiserie, sucre.*

(822) DE, 08.02.1906, 85019.

(831) AM, AT, AZ, BA, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KZ, LV, MD, MN, PL, PT, RO, RU, SK, YU.

(832) EE, FI, GB, IS, LT, NO, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **30.08.1999** **730 840**

(732) Berliner Bürobedarfs- und Großhandels KG  
11, Ritterstrasse, D-10965 Berlin (DE).



(531) 26.1; 27.1.

(511) 9 Tables pour ordinateurs; appareils, instruments et articles pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction et l'amplification de sons, d'images, de graphiques, de textes, de données, de programmes et d'informations de toute nature.

16 Papier, carton et produits en ces matières; produits d'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage; cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés; machines pour la destruction des dossiers.

18 Cuir et imitations de cuir, produits en ces matières; malles et valises.

20 Meubles et meubles de bureau; produits en matières plastiques (non compris dans d'autres classes); panneaux publicitaires et panneaux d'information (à l'exception de ceux en métal); étagères murales pour la présentation.

23 Fils à usage textile.

9 Tables for computers; apparatus, instruments and articles for recording, transmission, reproduction and amplification of sounds, images, graphics, texts, data, programs and information of all types.

16 Paper, cardboard and goods made thereof; printing goods; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (excluding apparatus); plastic materials for packaging; playing cards; printing type; printing blocks; file shredders.

18 Leather and imitation leather, goods made thereof; trunks and suitcases.

20 Furniture and office furniture; goods of plastic materials (not included in other classes); advertisement boards and notice boards (with the exception of those made of metal); wall shelving for presentation purposes.

23 Yarns and threads for textile use.

(822) DE, 30.08.1999, 399 43 788.6/16.

(300) DE, 24.07.1999, 399 43 788.6/16.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CZ, HR, HU, KG, KZ, LV, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(832) EE, GE, LT.

(580) 04.05.2000

(151) 17.03.2000

730 841

(732) AS WEROL TEHASED

Painküla, Jõgeva vald, EE-48331 Jõgeva MK (EE).

# OLIVIA

(511) 29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, fruit sauces; eggs, milk and milk products; edible oils and fats, including corn (maize) oil, margarine, olive oil for food, palm oil for food, sunflower oil for food, rape (colza) oil for food, sesame oil, edible oil, fatty substances for the manufacture of edible fats.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires, notamment huile de maïs, margarine, huile d'olive, huile de palme, huile de tournesol, huile de colza, huile de sésame, toutes comestibles, huiles alimentaires, matières grasses pour la fabrication de graisses comestibles.

(821) EE, 23.09.1999, 9901548.

(300) EE, 23.09.1999, 9901548.

(832) LT, LV, RU.

(580) 04.05.2000

(151) 17.12.1999

730 842

(732) FRANCE TELECOM

6, Place d'Alleray, F-75015 PARIS (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE.

# ITIACHAT

(541) caractères standard.

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique, appareils photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécaniques pour appareils à prépaiement; machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; mémoires pour ordinateurs; modems, interfaces (logiciels); supports pour l'information notamment optiques ou magnétiques; appareils d'intercommunication, logiciels, progiciels; appareils de télécommunication et de télécommunication; cartes à mémoire enregistrée, cartes à circuits électroniques, cartes d'identification électronique; organes de commande de télécommunication, appareils pour le stockage, la conversion, le traitement et la transmission de données, d'informations et de signaux; cartes utilisables par un téléphone mobile donnant par prépaiement accès à un service de radiotélécommunications mobiles; appareils et instruments de lecture optique, d'informations codées; serveurs multimédia; logiciels scientifiques et techniques; capteurs, détecteurs, systèmes d'alarme électroniques; systèmes d'identification d'accès; systèmes de vidéo surveillance; systèmes de renseignement électromagnétiques, systèmes d'information et de commandement (sécurité).

16 Imprimés, journaux, livres, manuels, brochures, brochures promotionnelles, publications en tous genres et sous toutes les formes, revues périodiques, enseignes en papier ou en carton; papier, carton (brut, mi-ouvré) pour la papeterie ou

l'imprimerie; guides et manuels dans le domaine de l'informatique et des télécommunications.

35 Aide aux entreprises industrielles ou commerciales dans la conduite de leurs affaires, conseils en information ou renseignements d'affaires, compilation de renseignements, gérance d'ordinateurs, service de conseil en sécurité d'entreprise, services de publicité; distribution de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés); étude et recherche de marchés; recueil de données dans un fichier central; informations, recherches, compilations et études statistiques; services de mercatique; services d'abonnements téléphoniques.

36 Services de paiement sécurisé pour achats à distance, au moyen de cartes bancaires, à partir de téléphones mobiles.

38 Services de télécommunications; réseaux de télécommunication d'entreprises multiservices; services de messagerie électronique par réseau Internet; Extranet, Intranet, services de messagerie sécurisée; fourniture d'accès à des réseaux d'entreprise; agences de presse et d'informations; services de communications radiophoniques, téléphoniques et/ou numériques, par vidéophone, visiophone et vidéo-conférence; expédition, transmission de dépêches et de messages; services de transmission de données, en particulier de transmission par paquet, expédition, transmission de documents informatisés, services de courrier électronique; services de transfert d'appels téléphoniques ou de télécommunications; radiotéléphonie mobile; transmission par satellite; diffusion de programmes de télévision et plus généralement de programmes multimédia (mise en forme informatique de textes et/ou d'images, fixes ou animées, et/ou de sons musicaux ou non) à usage interactif ou non; émissions radiophoniques et télévisées et plus généralement programmes audiovisuels et multimédias (mise en forme informatique de textes et/ou d'images, fixes ou animées, et/ou de sons, musicaux ou non), à usage interactif ou non; services de télex, télégrammes; transmission d'informations par télécopieur; services de transmission d'informations par voie télématique en vue d'obtenir des informations contenues dans des banques de données et banques d'images; services de communication sur réseaux informatiques en général; services de location d'appareils et d'instruments pour la transmission de messages; location d'installations et d'appareils de télécommunication; services de consultation de messages en transmission de données sur réseaux et terminaux spécifiques et/ou portables; administration et supervision de réseaux de télécommunication et de réseaux multimédia.

41 Services d'enseignement et de formation, d'éducation et de divertissement en général; activités culturelles et sportives; services destinés à la récréation du public (divertissement); cours par correspondance; publications électroniques et numériques; enseignement et éducation à l'initiation et au perfectionnement de toute discipline d'intérêt général; séminaires, stages et cours; organisation de conférences, forums, congrès et colloques; organisation de concours, de jeux et de campagnes d'information et de manifestations ou non; édition et publication de tous supports sonores et/ou visuels, d'enregistrement de transmission et de reproduction des sons et/ou des images, et de supports multimédia (disques interactifs, disques compacts audio-numériques à mémoire morte), services d'édition de programmes multimédia (mise en forme informatique de textes et/ou d'images, fixes ou animées, et/ou de sons (musicaux ou non), à usage interactif ou non; services rendus par un franchiseur, à savoir formation de base du personnel.

42 Conception et élaboration de systèmes informatiques; conception et développement d'équipements à haut débit pour les opérateurs de réseaux publics et les entreprises; services d'ingénierie d'applications sur grand et moyens systèmes informatiques, ingénierie informatique, services de gérances informatiques et de télécommunications; consultations et conseils techniques dans le domaine des télécommunications et de l'informatique; développement de systèmes de communication; ingénierie de réseaux; services de consultation en matière de sécurité électronique; conseils en matière de choix, de mise en oeuvre de matériel informatique, de télécommunication ou de

sécurité, services de délestage informatique, services de conseil en organisation informatique.

(822) FR, 08.07.1999, 99802002.

(300) FR, 08.07.1999, 99802002.

(831) BX, CH.

(580) 04.05.2000

(151) 08.02.2000

730 843

(732) Messe Frankfurt GmbH

1, Ludwig-Erhard-Anlage, D-60327 Frankfurt/Main (DE).

### Heimtextil Messe Frankfurt

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 35 Advertising, marketing; management; company administration; office functions; organization and arranging of exhibitions and fairs for commercial purposes and for advertisement purposes; rental of advertising media and advertising material.

41 Education; training; entertainment; sporting and cultural activities; organization and arranging of exhibitions for cultural and educational purposes; organization and arranging of seminars, conferences and symposia.

35 Publicité, marketing; gestion; administration d'entreprise; travaux de bureau; organisation et préparation d'expositions et de foires à des fins commerciales et publicitaires; location de supports et de matériel publicitaires.

41 Enseignement; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; organisation et préparation d'expositions à des fins culturelles et éducatives; organisation de séminaires, de conférences et de symposiums.

(822) DE, 08.02.2000, 398 63 295.2/35.

(831) BY, CH, CN, CZ, HU, KP, LV, PL, RU, SK, UA.

(832) EE, FI, LT, NO.

(580) 04.05.2000

(151) 04.03.2000

730 844

(732) Deutsche Post AG

1, Heinrich-von-Stephan-Strasse, D-53175 Bonn (DE).

**ePOST**  
TARGET

(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Yellow, red, black, grey. / Jaune, rouge, noir, gris.

(511) 35 Electronic exchange of data in business transactions, especially orders, bills and invoices, transfer, descriptions of goods; services of an electronic mediation board between data processing networks (clearing center), especially services such as data entry, the conversion of data into a recipient-dependent form/structure and/or data tracking; print processing and production of documents from document/administration systems; archiving services; advertising for third parties; commercial and organizational advice in the field of data transmission.

36 Online services for the handling of secured payment transactions.

38 Services in the telecommunications field; news and data exchange with the help of telecommunication facilities; electronic transmission of letter/post items, especially the transformation of non-visual, electrically or electronically

transferred or stored news into visually readable news and the physical sending of letter mail.

41 Training.

42 Technical advice in the field of data transmission.

35 *Échange électronique de données dans le cadre de transactions commerciales, notamment commandes, notes et factures, transfert, descriptifs de marchandises; services d'un conseil de médiation électronique entre des réseaux de traitement de données (chambres de compensation), en particulier services tels que saisie de données, conversion de données sous une forme/structure dépendante du destinataire et/ou suivi de données; impression et production de documents émanant de systèmes documentaires/administratifs; services d'archivage; publicité pour le compte de tiers; conseil commercial et conseil en organisation en matière de transmission de données.*

36 *Services en ligne destinés à la gestion de transactions de paiements garantis.*

38 *Services dans le domaine des télécommunications; échange de nouvelles et de données au moyen d'installations de télécommunication; transmission électronique de lettres/articles postaux, spécialement la transformation de nouvelles non visuelles transférées ou mémorisées électriquement ou électroniquement en nouvelles lisibles visuellement et l'envoi matériel de lettres par poste.*

41 Formation.

42 *Conseils techniques dans le domaine de la transmission de données.*

(822) DE, 21.01.2000, 399 54 701.0/38.

(300) DE, 04.09.1999, 399 54 701.0/38.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MC, PL, PT, SI, SK, SM.

(832) DK, FI, GB, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **21.02.2000** **730 845**

(732) Vitakraft-Werke  
Wührmann & Sohn  
9, Mahndorfer Heerstrasse, D-28307 Bremen (DE).



(531) 2.9; 26.4; 27.5.

(511) 3 Cosmetics as well as soaps and shampoos for animals, especially for pets; spot removers; sandpaper for animal cages.

5 Veterinary preparations and animal health care products, dietetic products for animals and for medical purposes; disinfectants and deodorants for animals and animals breeding; preparations for destroying vermin; all the above-mentioned products particularly for family pets.

31 Food products for animals, including non medical complementary and strengthening food products for animals as well as drinking products for animals, non medical dietetic products for animals (included in this class), litter for animals.

3 *Cosmétiques ainsi que savons et shampooings pour animaux, spécialement pour animaux domestiques; produits détachants; papier de verre pour cages d'animaux.*

5 *Produits vétérinaires et produits médicaux pour animaux, produits diététiques pour animaux et à usage médical; désinfectants et déodorants pour animaux et élevages; produits pour la destruction des animaux nuisibles; tous les*

*produits précités spécialement destinés aux animaux domestiques familiers.*

31 *Aliments pour animaux, notamment compléments alimentaires et aliments fortifiants non médicaux pour animaux ainsi que produits de boisson pour animaux, produits diététiques non médicaux pour animaux (compris dans cette classe), litières pour animaux.*

(822) DE, 10.01.2000, 399 52 559.9/31.

(300) DE, 27.08.1999, 399 52 559.9/31.

(831) AT, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) TR.

(580) 04.05.2000

(151) **14.02.2000** **730 846**

(732) Machinefabriek B.S.P.  
Doetinchem B.V.  
1A, Industriestraat, NL-7005 AN DOETINCHEM (NL).

(842) Private Company.

### SUMO

(511) 7 Mini-loaders.  
7 Mini chargeurs.

(822) BX, 13.08.1999, 652798.

(300) BX, 13.08.1999, 652798.

(831) DE.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **24.03.2000** **730 847**

(732) BIOFARMA  
22, rue Garnier, F-92200 Neuilly-sur-Seine (FR).  
(842) (société anonyme), FRANCE.

### PROVASTOR

(511) 5 Produits pharmaceutiques.  
5 Pharmaceutical products.

(822) FR, 14.10.1999, 99817298.

(300) FR, 14.10.1999, 99 817 298.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **15.03.2000** **730 848**

(732) Christian SYNOWIEC  
2/12/33F, Vivaldigasse, A-1100 WIEN (AT).

### SYNO

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 9 Hardware, software, data media.

9 *Matériel informatique, logiciels, supports de données.*

(822) AT, 15.03.2000, 187 331.

(300) AT, 02.12.1999, AM 7816/99.

(831) BX, CH, DE, ES, FR, IT, LI, MC, PL, PT.

(832) FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **15.10.1999** **730 849**

(732) More & More Textil Vertriebs GmbH  
3, Emslanderstrasse, D-82319 Starnberg (DE).



(531) 26.4; 27.5.

(511) 3 Perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions, soaps.

14 Precious metals and their alloys and goods made of precious metals or coated therewith (included in this class); jewellery; precious stones, horological and chronometric instruments.

16 Stationery, especially ball-point pens, pens, pencils.

18 Articles made of leather and imitations of leather (contained in this class), especially bags and other receptacles not adjusted to the objects to be stored therein, as well as small leather articles, especially purses, wallets, key wallets (leatherware); travelling cases and suitcases.

25 Clothing, footwear, headgear, belts (clothing).

3 *Produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires, savons.*

14 *Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué (compris dans cette classe); joaillerie; pierres précieuses, instruments d'horlogerie et chronométriques.*

16 *Articles de papeterie, notamment stylos à bille, stylos, crayons.*

18 *Articles en cuir et en imitation cuir (compris dans cette classe), notamment sacs et autres récipients non adaptés aux objets qu'ils contiennent, ainsi que petits articles en cuir, notamment porte-monnaies, portefeuilles, étuis porte-clés (maroquinerie); malles de voyage et valises.*

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie, ceintures (habillement).*

(821) DE, 16.04.1999, 399 21 904.8/25.

(300) DE, 16.04.1999, 399 21 904.8/25.

(832) EE, GE, IS, LT, NO, TR.

(580) 04.05.2000

(151) **05.01.2000** **730 850**

(732) AKTSIONERNO DROUJESTVO  
"TCHERNOMORSKO ZLATO"  
BG-8200 POMORIE (BG).



(531) 18.3; 25.1; 26.1; 27.5; 28.5.

(561) POMORYSKA IZBA.

(511) 33 Vins.

(822) BG, 23.09.1999, 36336.

(300) BG, 18.08.1999, 46557.

(831) AZ, KZ, LV, RU, UA.

(580) 04.05.2000

(151) **27.03.2000** **730 851**

(732) Palsgaard Industri A/S  
Palsgaard, DK-7130 Juelsminde (DK).

(842) Danish public limited company.

## CULT

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 30 Flour, full-mixed flour preparations; pre-mixed preparations (not included in other classes) for making bread, including pre-mixed flour preparations; bread, including breakfast rolls; bakery products, pastry and confectionery; bakery products in the form of bars, including muesli bars; cereals; high fiber cereal products, also to be used as filling; noodles.

30 *Farine, préparations à base de mélanges de farine complète; prémélanges (non compris dans d'autres classes) pour faire le pain, notamment prémélanges de farines; pain, en particulier petits pains pour le petit-déjeuner; produits de boulangerie, pâtisserie et confiserie; produits de boulangerie sous forme de barres, spécialement barres de muesli; céréales; produits céréaliers à forte teneur en fibres, également utilisés comme garniture; nouilles.*

(822) DK, 21.01.2000, VR 2000 00435.

(300) DK, 05.10.1999, VA 1999 04066.

(832) LT, NO, PL, RO, RU.

(580) 04.05.2000

(151) **11.02.2000** **730 852**

(732) Phonak Holding AG  
28, Laubisrütistrasse, CH-8712 Stäfa (CH).

## Fine-scale Noise Canceler

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 10 Appareils médicaux.

## 10 Medical apparatus.

- (822) CH, 28.09.1999, 466203.  
 (300) CH, 28.09.1999, 466203.  
 (831) AT, BX, CN, DE, ES, FR, IT.  
 (832) DK, FI, GB, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **23.02.2000** **730 853**  
 (732) Unilever N.V.  
 455, Weena, NL-3013 AL Rotterdam (NL).  
 (842) N.V., Pays-Bas.

## CLEAR THE WAY

(511) 3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, eau de Cologne, eau de toilette, produits cosmétiques pour les soins du corps, sous forme d'aérosols; huiles, crèmes et lotions cosmétiques pour les soins de la peau; mousses et gels à raser; lotions avant-rasage et après-rasage; talc pour la toilette; produits cosmétiques pour le bain et la douche; lotions pour les cheveux; dentifrices; produits pour les soins de la bouche, non à usage médical; produits de toilette contre la transpiration et désodorisants à usage personnel; produits de toilette.

3 Soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, eau de cologne, eau de toilette, cosmetic body care products, in aerosol form; skin oils, creams and lotions; shaving gels and foams; pre-shave and aftershave lotions; talcum powder, for toilet use; cosmetic products for the bath and shower; hair lotions; dentifrices; products for mouth care, for non-medical use; antiperspirants and deodorants for personal use; toiletries.

- (822) BX, 28.09.1999, 658756.  
 (300) BX, 28.09.1999, 658756.  
 (831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
 (832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE, TM, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **16.12.1999** **730 854**  
 (732) Success-Marketing  
 Unternehmensberatungsgesellschaft  
 m.b.H.  
 207, Leonfeldnerstrasse, A-4040 Linz (AT).

## POWER

(541) caractères standard.

(511) 16 Papier, carton et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; feuilles de papier, crayons, blocs (papeterie), papier à lettres, couvertures (papeterie), coupe-papier, affiches en papier et carton, porte-affiches en papier ou en carton, boîtes en papier ou en carton, cahiers, nécessaires pour écrire, fournitures pour l'écriture, sous-main, blocs à dessin, réceptifs, notamment coffrets pour la papeterie, machines à écrire et articles de bureau, à l'exception des meubles, notamment chemises pour documents, dossiers (papeterie), albums, presse-papiers, pince-notes, timbres (cachets); produits de l'imprimerie, notamment éphémérides, décalcomanies, clichés à adresses, almanachs, faire-part (papeterie), atlas, autocollants, brochures, reliures, livres, représentations graphiques, diagrammes, formulaires, reproductions graphiques, calendriers, fiches, cartes, cartonnages, catalogues, magazines, carnets, prospectus, circulaires, transparents, périodiques, journaux, étiquettes non en matières textiles, étuis pour patrons, drapeaux

en papier, supports pour plumes et crayons, chemises, matériel d'instruction, à l'exception des appareils, publications, tableaux noirs, horaires imprimés, sachets, enveloppes et pochettes pour l'emballage en papier ou en matières plastiques; cartonnages.

35 Services consistant à donner des renseignements en matière de commerce et d'affaires; organisation d'expositions et de foires à buts économiques et publicitaires, consultations professionnelles d'affaires, conseils en organisation des affaires, consultations pour les questions du personnel, consultations lors de l'organisation et de la direction d'entreprises, consultations lors de la direction des affaires, comptabilité et vérification de comptes, services consistant à donner des renseignements, réalisation d'investigations et de recherches et transmission d'informations en matière d'affaires, estimations en affaires commerciales, établissement d'expertises en affaires, analyse du prix de revient, publication de textes publicitaires, aide lors de la direction d'entreprises industrielles ou artisanales, recherche de marchés, relations publiques, distribution de matériel publicitaire, publication d'annonces publicitaires, établissement de pronostics économiques, publicité à l'aide de photographies et de publicité externe, à savoir publicité à l'aide d'affiches, de réclames lumineuses ainsi que de spectacles multimédias accessibles au public et destinés à la publicité.

41 Organisation d'expositions à buts culturels et instructifs; cours et enseignement à distance; publication de textes, à l'exception de celle de textes publicitaires; services relatifs à l'aménagement des loisirs, organisation et direction de colloques, de séminaires, de conférences, de congrès et de symposiums; réalisation de manifestations en direct, représentations musicales, enseignement de démonstrations par des exercices pratiques, organisation de conférences spécialisées, organisation et conduite d'ateliers de formation; publication de statistiques.

42 Consultations en matière de formation, de formation continue et d'éducation.

- (822) AT, 01.10.1999, 184 470.  
 (300) AT, 09.07.1999, AM 4154/99.  
 (831) CH, DE, LI.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **22.02.2000** **730 855**  
 (732) BELVEDERE  
 10, Avenue Charles Jaffelin, F-21200 BEAUNE (FR).  
 (842) SOCIETE ANONYME, FRANCE.



VUE AVANT



VUE ARRIERE

(531) 2.1; 19.7; 27.5.

(571) La bouteille présente, sur sa face avant, une fenêtre transparente décorée qui, par un effet de loupe, fait apparaître à l'avant, par transparence du liquide et du conditionnement, la représentation située à l'arrière de la bouteille d'un personnage tenant un cheval; le reste de la paroi est satiné. / *The bottle features, on its front side, a transparent decorated window, which, by a magnifying glass effect, brings to the foreground, by the transparency of the liquid and packaging, the representation situated at the back of the bottle of a figure holding a horse; the rest of the side is satiny.*

(550) marque tridimensionnelle / *three-dimensional mark.*

(511) 21 Bouteilles.

33 Pisco, eaux-de-vie de vin.

21 Bottles.

33 "Pisco", brandy.

(822) FR, 31.08.1999, 99 809 953.

(300) FR, 31.08.1999, 99 809 953.

(831) BX, CH, CZ, DE, ES, HU, IT, PL, RU, UA.

(832) DK, GB, NO.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) 11.02.2000

730 856

(732) BELGISCHE FRUITVEILING,  
afgekort B.F.V.,  
coöperatieve vennootschap  
met beperkte aansprakelijkheid  
82, Montenakenweg, B-3800 SINT-TRUIDEN (BE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 26.3; 27.5; 29.1.

(591) Turquoise, ocre-brun, bordeaux et blanc. / *Turquoise, brown ocher, burgundy and white.*

(511) 29 Fruits et légumes séchés et cuits; gelées, confitures; conserves de fruits et de légumes.

31 Fruits et légumes frais, pommes de terre, noix.

32 Boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

29 *Dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams; fruit and vegetable preserves.*

31 *Fresh fruit and vegetables, potatoes, walnuts.*

32 *Fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.*

(822) BX, 13.08.1999, 658767.

(300) BX, 13.08.1999, 658767.

(831) CZ, EG, PL, RU.

(832) NO.

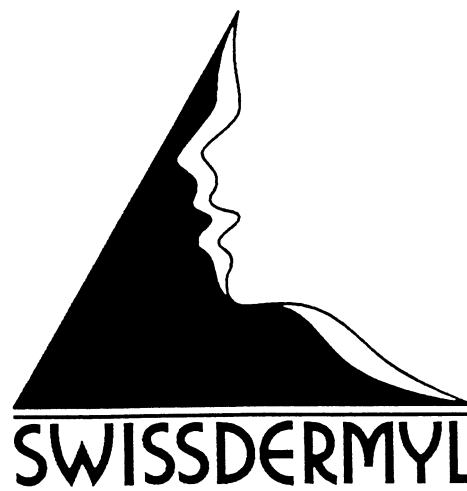
(580) 04.05.2000

(151) 11.02.2000

730 857

(732) Repcom SA

16, chemin des Crêts-de-Champel Case postale 72,  
CH-1206 Genève (CH).



(531) 26.3; 26.13; 27.5.

(511) 3 Tous produits cosmétiques de provenance suisse.

(822) CH, 31.08.1999, 469412.

(300) CH, 31.08.1999, 469412.

(831) BX, DE, FR, IT.

(580) 04.05.2000

(151) 17.02.2000

730 858

(732) Unilever N.V.

455, Weena, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).

(842) N.V., Pays-Bas.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 2.9; 8.1; 27.5; 29.1.

(591) Rouge, jaune, blanc, différentes teintes de jaune, brun. / *Red, yellow, white, various shades of yellow, brown.*

(511) 30 Glaces comestibles.

30 *Edible ice.*

(822) BX, 10.09.1999, 658739.

(300) BX, 10.09.1999, 658739.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LR, LV, MA, MC, MD, MK, MZ, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GE, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

(580) 04.05.2000

(151) 23.02.2000

730 859

(732) Unilever N.V.

455, Weena, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).



(842) N.V., Pays-Bas.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 24.15; 26.1; 27.5; 29.1.

(591) Bleu, jaune, orange. / Blue, yellow, orange.

(511) 30 Farines et préparations faites de céréales, pain, mélanges de pain et produits de pain.

30 Flour and preparations made from cereals, bread, mixed bread and bread products.

(822) BX, 10.09.1999, 658741.

(300) BX, 10.09.1999, 658741.

(831) AT, CH, DE, ES, FR, IT, LI, MC, PT, SM.

(832) DK, FI, SE.

(580) 04.05.2000

(151) 17.02.2000

730 860

(732) Unilever N.V.

455, Weena, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).

(842) N.V., Pays-Bas.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 8.1; 29.1.

(591) Blanc, différentes teintes de jaune, brun. / White, various shades of yellow, brown.

(511) 30 Glaces comestibles.

30 Edible ice.

(822) BX, 10.09.1999, 658738.

(300) BX, 10.09.1999, 658738.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LR, LV, MA, MC, MD, MK, MZ, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GE, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

(580) 04.05.2000

(151) 28.02.2000

730 861

(732) Fontys Hogeschool voor  
Bedrijfskunde en Logistiek

2-6, Hulsterweg, NL-5912 PL VENLO (NL).



(531) 24.15; 27.5.

(511) 35 Conseils et analyses logistiques en matière d'organisation d'entreprises; conseils pour l'organisation et la direction des entreprises; étude de projets relatifs à la gestion des entreprises.

41 Enseignement, formation, cours et instruction, entre autres, dans le domaine de la logistique, de l'économie et de la science de l'organisation de la gestion des entreprises.

42 Conseils et études techniques concernant le transport, le transport interne et la logistique; consultations et conseils en matières de distribution et de logistique dans le cadre du transport; consultations et conseils en matière de transport; élaboration de rapports d'experts; étude scientifique dans le domaine de la distribution et de la logistique.

(822) BX, 02.02.2000, 658718.

(300) BX, 02.02.2000, 658718.

(831) DE.

(580) 04.05.2000

(151) 07.03.2000

730 862

(732) FEDERATION DES CLUBS ALPINS

FRANCAIS (Association loi 1901)

24, avenue de Laumière, F-75019 PARIS (FR).



(531) 1.1; 6.1; 26.1; 27.1; 27.5.

(511) 16 Papier et carton (brut, mi-ouvré pour la papeterie ou l'imprimerie); produits de l'imprimerie; articles pour reliures, photographies, papeterie; adhésifs (matières collantes pour

la papeterie); brochures, matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes géographiques; caractères d'imprimerie; clichés, livres, gravures, plans.

41 Activités sportives de montagne à savoir skis, randonnées, parapentes; services de clubs (divertissement ou éducation); éducation (formation); location de films, production de films; publication de livres, organisation et conduite de colloques, organisation de compétitions sportives.

(822) FR, 26.04.1999, 99 788 628.

(831) ES.

(580) 04.05.2000

(151) **16.03.2000** **730 863**

(732) Tony Müller  
Berghofstrasse 18, CH-8421 Dättlikon (CH).

#### JAMU-PHYT

(541) caractères standard.

(511) 3 Cosmétiques biologiques, huiles essentielles, aromates, parfums. Tous les produits précités à base de plantes.

5 Produits biologiques à usage médical, produits biologiques de santé, substances diététiques biologiques à usage médical, herbes et thés médicinaux. Tous les produits précités à base de plantes.

16 Imprimés concernant la thérapeutique naturelle, matériel d'instruction concernant la thérapeutique naturelle, revues concernant la thérapeutique naturelle.

41 Education et formation concernant la thérapeutique naturelle, publication de textes concernant la thérapeutique naturelle, informations en matière de récréation concernant la thérapeutique naturelle; organisation et conduite de congrès, de symposiums et de conférences concernant la thérapeutique naturelle; organisation et conduite de séminaires et d'ateliers de formation concernant la thérapeutique naturelle.

42 Services médicaux dans le domaine de la thérapeutique naturelle, soins de beauté et soins de santé dans le domaine de la thérapeutique naturelle, recherches biologiques dans le domaine de la thérapeutique naturelle, massage.

(822) CH, 17.09.1999, 470515.

(300) CH, 17.09.1999, 470515.

(831) BX.

(580) 04.05.2000

(151) **24.03.2000** **730 864**

(732) CLUB MEDITERRANEE  
11, Rue de Cambrai, F-75019 PARIS (FR).  
(842) société anonyme, FRANCE.

*Recreation*  
*Club Med®*

(531) 24.11; 27.5.

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; produits de parfumerie, parfums, huiles essentielles, cosmétiques, lotions et crèmes solaires, crèmes pour le massage, lotions pour les cheveux; dentifrices.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, grease removing and abrasive preparations; soaps; perfumeries, perfumes, essential oils, cosmetics, sun lotions and creams, massage creams, hair lotions; dentifrices.*

(822) FR, 27.09.1999, 99 814 163.

(300) FR, 27.09.1999, 99 814 163.

(831) BA, BG, CN, CZ, EG, HR, HU, LV, PL, RO, SI.

(832) AG, EE, JP, LT.

(580) 04.05.2000

(151) **17.03.2000** **730 865**

(732) BALCAR  
122, Boulevard Exelmans, F-75016 Paris (FR).  
(842) Société Anonyme, FRANCE.

## POWERFLUX

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 9 Appareils et instruments photographiques, cinématographiques et optiques.

11 Appareils d'éclairage.

9 *Photographic, cinematographic and optical appliances and instruments.*

11 *Lighting fixtures.*

(822) FR, 20.09.1999, 99 813 799.

(300) FR, 20.09.1999, 99 813 799.

(831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, IT, KP, MA, PL, PT, RU, VN.

(832) TR.

(580) 04.05.2000

(151) **06.03.2000** **730 866**

(732) TAVOLA S.P.A.  
35, via Bernardino Verro, I-20141 MILANO (IT).

## MISTER MAGIC

(541) caractères standard.

(511) 3 Produits de nettoyage pour la maison; détergents et détersifs de blanchissage, pour la vaisselle et pour la maison.

5 Désodorisants pour ambiance, pour machines à laver la vaisselle, pour réfrigérateurs, pour aspirateurs de poussières; désodorisants pour conteneurs-biblorhaptés de rebuts, pour armoires à chaussures, pour habits, pour tissus et pour conteneurs pour les produits précités.

(822) IT, 06.03.2000, 805112.

(300) IT, 22.10.1999, MI99C 010727.

(831) BX, CH, DE, ES, FR, PL, PT.

(580) 04.05.2000

(151) **17.02.2000** **730 867**

(732) INDUSTRIA DE DISEÑO TEXTIL, S.A.  
(INDITEX, S.A.)  
Polígono industrial de Sabón, parcela 79-B, E-15142 ARTEIXO, La Coruña (ES).

## PULL & BEAR

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse-rie; matériel de nettoyage; paille de fer; instruments de nettoyage; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construc-

tion), verrerie, porcelaine et faïence, non comprises dans d'autres classes.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

20 Furniture, mirrors, picture frames; goods, not included in other classes, of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum, substitutes for all these materials or of plastics.

21 Household or kitchen utensils and containers (neither of precious metals, nor coated therewith); combs and sponges; brushes (except paintbrushes); brush-making materials; cleaning equipment; steel wool; cleaning instruments; unworked or semi-worked glass (except glass used in building), glassware, porcelain and earthenware, not included in other classes.

28 Games, toys; gymnastics and sports articles not included in other classes; Christmas tree decorations.

(822) ES, 19.01.2000, 2.253.620; 19.01.2000, 2.253.621; 19.01.2000, 2.254.062.

(300) ES, 17.08.1999, 2.253.620; classe 20 / class 20

(300) ES, 17.08.1999, 2.253.621; classe 21 / class 21

(300) ES, 20.08.1999, 2.254.062; classe 28 / class 28

(831) AM, BA, BG, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KP, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, RO, RU, SD, SI, SK, SM, UA, UZ, VN, YU.

(832) EE, IS, LT, NO, TR.

(580) 04.05.2000

(151) **07.03.2000** **730 868**

(732) GEWISTA-Werbegesellschaft m.b.H.  
6, Litfaßstraße, A-1030 Wien (AT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.1; 27.5; 29.1.

(591) Rouge, blanc.

(511) 9 Ecrans.

35 Publicité, notamment location d'espaces publicitaires.

(822) AT, 13.01.2000, 186 120.

(300) AT, 22.09.1999, AM 6044/99.

(831) BA, BG, CH, CZ, HR, HU, LI, MK, PL, RO, SI, SK, YU.

(580) 04.05.2000

(151) **11.02.2000** **730 869**

(732) Landqart  
Kantonsstrasse, CH-7207 Landquart-Fabriken (CH).

# Landqart

(531) 27.5.

(511) 16 Papier, carton et produits en ces matières compris dans cette classe; papiers de sécurité, produits d'imprimerie; articles de reliure; photographies, produits de papeterie; articles de bureau (à l'exception des meubles); tous ces produits de provenance suisse.

16 Paper, cardboard and goods made thereof included in this class; safety papers, printed products; bookbinding material; photographs, stationery goods; office requisites (except furniture); all the above goods are of Swiss origin.

(822) CH, 30.07.1999, 464169.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LI, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, LT, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **27.03.2000** **730 870**

(732) Montres Corum SA  
1, rue du Petit-Château, CH-2300 La Chaux-de-Fonds (CH).

TABOGAN

(541) caractères standard / standard characters.

(511) 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques, mouvements de montres, appareils pour la mesure du temps, pendulettes.

14 Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith included in this class; jewelry, precious stones; timepieces and chronometric instruments, watch movements, time measuring apparatus, pendulettes.

(822) CH, 25.01.2000, 470810.

(300) CH, 25.01.2000, 470810.

(831) AT, BX, CN, DE, ES, FR, IT, PT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **15.03.2000** **730 871**

(732) Ulrich GmbH & Co. KG  
12, Buchbrunnenweg, D-89081 Ulm (DE).

ADD

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 10 Surgical, medical, dental and veterinary instruments and apparatus, artificial limbs, eyes and teeth, orthopedic articles, surgical suture material, special furniture for medical purposes; orthopedic bandages, orthopedic corsets, hosiery and shoes; blood pressure measuring instruments, hearing aids for the deaf, medical equipment for medical gymnastics, electric heating pads for medical purposes, devices for artificial breathing.

10 Instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres artificiels, yeux et dents artificiels, articles orthopédiques, matériel de suture chirurgicale, mobilier spécial à usage médical; bandages orthopédiques, corsets, bas et souliers orthopédiques; tensiomètres, appareils correcteurs de surdité, matériel médical pour la physiothérapie, coussins chauffés électriquement à usage médical, appareils d'assistance respiratoire.

(822) DE, 20.01.2000, 399 63 853.9/10.

(300) DE, 14.10.1999, 399 63 853.9/10.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.  
(580) 04.05.2000

(151) **28.02.2000** **730 872**

(732) Horst Rosenbauer  
8, Rotkäppchenweg, D-82110 Germering (DE).

## PROFLEET

(541) standard characters / *caractères standard*.  
(511) 35 Advertising; business management; business administration; office functions.  
35 *Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau*.  
(822) DE, 26.11.1999, 399 53 493.8/35.  
(300) DE, 01.09.1999, 399 53 493.8/35.  
(831) AT, BA, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MC, MK, PL, PT, RU, SI, SK, YU.  
(832) DK, FI, GB, IS, NO, SE, TR.  
(527) GB.  
(580) 04.05.2000

(151) **31.03.2000** **730 873**

(732) Storebrand ASA  
Filipstad brygge 1, Oslo (NO).  
(842) ASA, NORWAY.

## EUROBEN

(541) standard characters / *caractères standard*.  
(511) 36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.  
36 *Assurances; opérations financières; opérations monétaires; opérations immobilières*.  
(822) NO, 17.02.2000, 201608.  
(300) NO, 06.10.1999, 199910171.  
(832) AT, BX, CH, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, LT, LV, PL, PT, SE.  
(527) GB.  
(580) 04.05.2000

(151) **28.03.2000** **730 874**

(732) FREYSSINET INTERNATIONAL (STUP)  
1 bis, rue du Petit Clamart, F-78140 VELIZY (FR).  
(842) société en nom collectif, FRANCE.

## SCANPRINT

(541) caractères standard / *standard characters*.  
(511) 9 Logiciel destiné à l'analyse de structures de bâtiment et génie civil.  
9 *Software for analysing building structures and civil engineering*.  
(822) FR, 08.10.1999, 99 816 510.  
(300) FR, 08.10.1999, 99 816 510.  
(831) BX, ES, PT.  
(832) DK, FI, GB, NO, SE.  
(527) GB.  
(580) 04.05.2000

(151) **06.03.2000** **730 875**

(732) PRODOTTI STELLA S.P.A.  
Via IV Novembre, 12, I-36077 ALTAVILLA VICENTINA (VI) (IT).



(531) 27.5.  
(511) 30 Café, thé, cacao; sucre; riz; tapioca; sagou; succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.  
(822) IT, 06.03.2000, 805111.  
(300) IT, 22.10.1999, MI 99C010697.  
(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
(580) 04.05.2000

(151) **29.03.2000** **730 876**

(732) KRAEMER ET CIE  
43, rue de Monceau, F-75008 PARIS (FR).  
(842) société anonyme, FRANCE.

## KRAEMER

(541) caractères standard / *standard characters*.  
(511) 20 Objets d'art en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques, en cire, en plâtre ou en matières plastiques; meubles, sièges, boiserie pour meubles, cadres d'encadrement, éventails, miroirs.  
36 Estimations d'antiquités, estimations d'objets d'art.  
20 *Goods made of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes for all these materials, of wax, plaster or plastic materials; furniture, seats, wood panelling for furniture, frames for framing purposes, fans, mirrors*.  
36 *Antique appraisal, art appraisal*.  
(822) FR, 14.10.1999, 99 817 552.  
(300) FR, 14.10.1999, 99 817 552.  
(832) GB.  
(527) GB.  
(580) 04.05.2000

(151) **14.12.1999** **730 877**

(732) Rainer von Gosen  
38A, Falkensteiner Strasse, D-61462 Königstein (DE).  
(750) PMI GmbH, 21, Limburger Strasse, D-61462 Königstein (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 27.5; 29.1.  
 (591) Noir et bleu.  
 (511) 35 Publicité.  
 (822) DE, 08.06.1999, 398 54 762.9/35.  
 (831) HU, PL.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **19.01.2000** **730 878**  
 (732) Bernard Matthews Plc  
 Great Witchingham Hall, Norwich, Norfolk, NR9 5QD (GB).  
 (842) Plc, United Kingdom.

#### ZOOPARK

(511) 29 Meat, meat products, poultry, poultry products, fish, fish products, seafood and seafood products, game, processed vegetable products, prepared meals based principally on meat, poultry, fish, seafood, game or processed vegetable products, snack foods comprising meat, poultry, fish, seafood or processed vegetable products.

29 *Viande, produits carnés, volaille, produits avicoles, poisson, produits de la pêche, fruits de mer et produits de la mer, gibier, produits transformés à base de légumes, plats préparés principalement à base de viande, volaille, poisson, fruits de mer, gibier ou de produits transformés à base de légumes, casse-croûtes avec de la viande, volaille, poisson, fruits de mer ou des produits transformés à base de légumes.*

- (822) GB, 22.07.1999, 2203658.  
 (300) GB, 22.07.1999, 2203658.  
 (832) CZ, HU, PL, SK.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **23.02.2000** **730 879**  
 (732) Siemens Aktiengesellschaft  
 2, Wittelsbacherplatz, D-80333 München (DE).

#### E-EPC

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 35 Management; individual concept design for the organization and management of companies.

37 Fitting, corrective maintenance and preventive maintenance of technical systems and components; installation works, repairs, maintenance services for technical systems; setting-up of telecommunication networks within industrial systems.

42 Engineering services; concept-design, planning and project-design of industrial systems; development and generation of data processing programs.

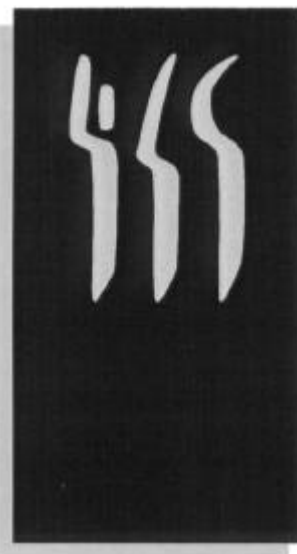
35 *Gestion; élaboration de concepts au cas par cas pour l'organisation et la direction d'entreprises.*

37 *Réglage, maintenance de réglage et maintenance préventive de systèmes et de composants techniques; travaux d'installation, travaux de réparation, service d'entretien de systèmes techniques; mise en place de réseaux de télécommunication au sein d'ensembles industriels.*

42 *Services d'ingénieurs; conception et étude, planification et conception de projets d'ensembles industriels; conception et création de programmes informatiques.*

- (822) DE, 17.12.1999, 399 62 715.4/09.  
 (300) DE, 08.10.1999, 399 62 715.4/09.  
 (831) BX, IT.  
 (832) GB, NO.  
 (527) GB.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **14.03.2000** **730 880**  
 (732) Interfrost GmbH  
 3, Sauerbruchstrasse, D-25479 Ellerau (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
 Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 11.1; 26.4; 26.13; 29.1.  
 (571) Light blue, dark blue. / *Bleu clair, bleu foncé.*  
 (550) collective, certification or guarantee mark / *marque collective, de certification ou de garantie.*

(511) 29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies; jams, fruits sauces; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals; bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking powder; salt; mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées; confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires.*

30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales; pain, pâtisseries et confiseries, glaces; miel, sirop de mélasse; levure, levure chimique; sel; moutarde; vinaigres, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.*

- (822) DE, 01.03.2000, 399 58 561.3/29.  
 (300) DE, 16.09.1999, 399 58 561.3/29.  
 (831) AT, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RO, RU, SI, SK.  
 (832) DK, GB, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 04.05.2000

**(151) 11.02.2000 730 881****(732)** CSM Nederland B.V.  
13, Nienoord, NL-1112 XE DIEMEN (NL).**FUNICE****(511)** 30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, edible ices including water ice; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (except salad dressings); spices; ice.30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisseries et confiseries, glaces alimentaires notamment glaces à l'eau; miel, sirop de mélasse; levure, levure chimique; sel, moutarde; vinaigres, sauces (à l'exception des sauces à salade); épices; glace à rafraîchir.***(822)** BX, 01.04.1999, 658203.**(831)** DE, FR.**(832)** GB, SE.**(527)** GB.**(580)** 04.05.2000**(151) 31.03.2000 730 882****(732)** AstraZeneca UK Limited  
15, Stanhope Gate, London, W1Y 6LN (GB).**(842)** limited liability company, England.**(750)** AstraZeneca Global Intellectual Property - Trade Marks, PO Box 141, Mereside Alderley Park, Macclesfield, Cheshire, SK10 4TL (GB).**NUSOMAL****(541)** standard characters / *caractères standard.***(511)** 5 Pharmaceutical preparations and substances.  
5 *Produits et substances pharmaceutiques.***(822)** GB, 02.04.1990, 1419635.**(832)** EE, IS, LI, RO, SI, SK.**(580)** 04.05.2000**(151) 28.03.2000 730 883****(732)** BEN OMRANE ALI  
2 Rue Affre, F-75018 PARIS (FR).(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)**(531)** 7.1; 26.4; 27.1; 29.1.**(511)** 30 Thé.  
30 Tea.**(822)** FR, 12.08.1999, 99807741.**(831)** BX, CH, CN, DE, DZ, EG, ES, IT, MA, MC, PT, RU, SD.**(832)** DK, GB, SE.**(527)** GB.**(580)** 04.05.2000**(151) 11.03.2000 730 884****(732)** EVI Audio GmbH  
45, Hirschberger Ring, D-94315 Straubing (DE).**LittleMax****(541)** standard characters / *caractères standard.***(511)** 9 Loudspeakers.  
9 *Haut-parleurs.***(822)** DE, 13.01.2000, 399 77 783.0/09.**(300)** DE, 09.12.1999, 399 77 783.0/09.**(831)** AT, BX, BY, CH, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KZ, LI, MA, MC, MK, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, VN, YU.**(832)** DK, FI, GB, NO, SE, TR.**(527)** GB.**(580)** 04.05.2000**(151) 13.03.2000 730 885****(732)** Lidl Stiftung & Co. KG  
2, Heiner-Fleischmann-Strasse, D-74172 Neckarsulm (DE).**BERGADLER****(541)** standard characters / *caractères standard.***(511)** 32 Beers.  
32 *Bières.***(822)** DE, 04.11.1999, 399 60 672.6/32.**(300)** DE, 30.09.1999, 399 60 672.6/32.**(831)** AT, BA, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MC, MK, PL, PT, SI, SK, YU.**(832)** DK, GB.**(527)** GB.**(580)** 04.05.2000**(151) 13.03.2000 730 886****(732)** Lidl Stiftung & Co. KG  
2, Heiner-Fleischmann-Strasse, D-74172 Neckarsulm (DE).**WARBACHER****(541)** standard characters / *caractères standard.***(511)** 32 Beers.  
32 *Bières.***(822)** DE, 09.11.1999, 399 60 671.8/32.**(300)** DE, 30.09.1999, 399 60 671.8/32.**(831)** AT, BA, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MC, MK, PL, PT, SI, SK, YU.**(832)** DK, GB.**(527)** GB.**(580)** 04.05.2000**(151) 14.12.1999 730 887****(732)** Rainer von Gosen  
38A, Falkensteiner Strasse, D-61462 Königstein (DE).

- (750) PMI GmbH, 21, Limburger Strasse, D-61462 Königstein (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 26.1; 27.5; 29.1.  
 (591) Bleu.  
 (511) 35 Publicité.  
 (822) DE, 21.07.1999, 398 54 760.2/35.  
 (831) HU, PL.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **15.03.2000** **730 888**  
 (732) Giuseppe Fent  
 Architekt HTL  
 Rudenzburg, CH-9500 Wil SG (CH).

SOLINO

- (541) caractères standard.  
 (511) 11 Eléments d'aération, filtres à air, spécialement en relation avec des collecteurs solaires thermiques et des éléments d'accumulateurs de chaleur.  
 19 Fenêtres (non métalliques), spécialement en relation avec des collecteurs solaires thermiques et des éléments d'accumulateurs de chaleur.  
 42 Etablissement de plans pour la construction de parois et toitures avec des cellules solaires et des éléments d'aération intégrés, des filtres à air et des fenêtres; services d'un architecte ou d'un physicien en relation avec des parois et toitures solaires.  
 (822) CH, 08.10.1999, 470487.  
 (300) CH, 08.10.1999, 470487.  
 (831) AT, DE, LI.  
 (580) 04.05.2000

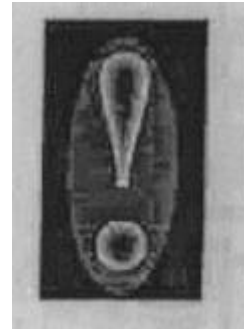
- (151) **17.03.2000** **730 889**  
 (732) Sudheimer Car Technik  
 Vertriebs GmbH  
 16, Havelstrasse, D-24539 Neumünster (DE).



- (531) 26.1; 27.5.  
 (511) 4 Produits pour absorber, humecter et lier la poussière.  
 7 Moteurs.  
 12 Véhicules.

- (822) DE, 26.01.1999, 398 57 874.5/04.  
 (831) BY, KG, KZ, MD, RU, UA.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **21.03.2000** **730 890**  
 (732) Pedro Rodríguez Solomando  
 Rue Soria num. 9, 1º, E-28005 Madrid (ES).



- (531) 24.17; 26.4.  
 (571) La marque revendiquée est représentée par une graphique composée d'un point d'exclamation au dessin spécial contenu dans un ovale, l'ensemble se trouvant dans une figure carrée.  
 (511) 35 Services de publicité et services commerciaux, services de diffusion d'annonces dans des journaux et magazines, services de transcription de communications, services de reproduction de documents et services de promotion.  
 37 Services d'installation, d'entretien et de réparation.  
 (822) ES, 19.08.1997, 2.085.671; 19.08.1997, 2.085.672.  
 (831) FR, IT, PT.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **20.03.2000** **730 891**  
 (732) LABORATORIOS VIÑAS, S.A.  
 Provenza, 386 - 5ª Planta, E-08025 BARCELONA (ES).

UNGLAX

- (541) caractères standard.  
 (511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; produits de parfumerie; huiles essentielles; lotions pour les cheveux, dentifrices et déodorants pour le corps.  
 (822) ES, 05.04.1984, 1.040.337.  
 (831) DE, FR, IT, PT.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **29.03.2000** **730 892**  
 (732) Hofer Kommanditgesellschaft  
 A-4642 Sattledt 39 (AT).  
 (842) Kommanditgesellschaft, Autriche.

ARMADA FEINSCHMECKER  
 PLATTE

- (541) caractères standard.  
 (511) 29 Conserves de poisson.  
 (822) AT, 19.03.1996, 163 092.

(831) IT.  
(580) 04.05.2000

(151) **23.03.2000** **730 893**

(732) SOCIETE COOPERATIVE GROUPEMENTS  
D'ACHATS DES CENTRES LECLERC  
société anonyme coopérative à  
capital variable  
52 Rue Camille Desmoulins, F-92130 ISSY LES MOU-  
LINEAUX (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 24.17; 26.4; 27.5; 29.1.  
(591) Les caractères GIBUS sont bordés de rouge (Magenta 100/Jaune 100), leur "ombre" est noire (Noir 100) et l'intérieur de ces caractères est de couleur jaune (Jaune 100); les guillemets qui bordent ces caractères sont noirs; les caractères "Le pétillant de la fête" sont blancs sur un fond rouge.  
(511) 32 Boissons de fruits et jus de fruits.  
33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
(822) FR, 13.10.1999, 99 817 283.  
(300) FR, 13.10.1999, 99/817 283.  
(831) BX, ES, HR, PL, PT, SI.  
(580) 04.05.2000

(151) **18.03.2000** **730 894**

(732) I.B.L. S.p.A.  
Piazzetta Guastalla, 7, I-20122 MILANO (IT).



(531) 26.4; 27.5.  
(571) La marque consiste dans le mot IBL écrit en script minuscule, avec des lettres épaisses entrecoupées longitudinalement par un mince filet blanc qui suit la forme des lettres; ces trois lettres sont entourées d'un cadre de forme rhomboïdale, arrondi aux quatre angles (l'angle gauche en bas et l'angle droit en haut sont particulièrement arrondis) et doublé d'un grisé qui simule un relief; les caractères utilisés sont des caractères de fantaisie.  
(511) 6 Récipients d'emballage en métal.  
19 Panneaux pour la construction non métalliques, contre-plaqué, huisseries.  
20 Panneaux en bois pour meubles, caisses d'emballage, conteneurs d'emballage, caissons non métalliques, planchers de chargement non métalliques.  
(822) IT, 10.02.1998, 739698.

(831) CH, HU, RO, SI.  
(580) 04.05.2000

(151) **29.02.2000** **730 895**

(732) The Ortho Company B.V.  
36, Anholtseweg, NL-7081 CM GENDRINGEN (NL).



(531) 24.17; 27.5.  
(511) 5 Préparations de vitamines et suppléments alimentaires minéraux.  
16 Produits de l'imprimerie; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils).  
41 Formation.  
42 Recherche scientifique dans le domaine de la nutrition, des cosmétiques et de la médecine.  
(822) BX, 07.09.1999, 653593.  
(300) BX, 07.09.1999, 653593.  
(831) AT, CZ, DE, ES, FR, IT, PT.  
(580) 04.05.2000

(151) **31.03.2000** **730 896**

(732) "KENDY" DROUJESTVO  
S OGRANITCHENA OTGOVORNOST  
101, oulitsa "Sofia", BG-1720 BANKYA (BG).

## MELODY

(541) caractères standard.  
(511) 32 Eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.  
(822) BG, 19.07.1999, 36122.  
(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
(580) 04.05.2000

(151) **16.03.2000** **730 897**

(732) Franz Bauer  
29-31, Prankergasse, A-8020 Graz (AT).



(531) 26.4; 27.5.  
(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier, extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes, oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.  
30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain,



pâtisserie et confiserie, glaces alimentaires; miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever, sel, moutarde, vinaigre, sauces (condiments), épices, glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes, animaux vivants, fruits et légumes frais, semences, plantes et fleurs naturelles, aliments pour les animaux, malt.

32 Bières, eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques, boissons de fruits et jus de fruits, sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques, à l'exception des bières.

35 Publicité, direction des affaires, aide lors de l'exploitation ou de la direction d'entreprises de fabrication ou d'entreprises commerciales; administration d'entreprises, travaux de bureau.

(822) AT, 30.12.1999, 185 914.

(300) AT, 05.10.1999, AM 6373/99.

(831) BA, BX, CH, CZ, DE, HR, HU, IT, LI, RO, SI, SK.

(580) 04.05.2000

(151) 16.03.2000

730 898

(732) Franz Bauer  
29-31, Prankergasse, A-8020 Graz (AT).



(531) 2.9; 11.3; 26.1.

(511) 32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

(822) AT, 14.12.1999, 185 691.

(300) AT, 05.10.1999, AM 6377/99.

(831) BA, BX, CH, CZ, DE, HR, HU, IT, LI, RO, SI, SK.

(580) 04.05.2000

(151) 17.03.2000

730 899

(732) Ewald Dörken AG  
58, Wetterstrasse, D-58313 Herdecke (DE).

GEO-DRAIN

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 17 Isolating plastic sheeting, reinforced or not reinforced, for construction purposes.

19 Technical fabric and netting made from plastic material for construction purposes; plastic profiles for construction purposes; protection and drainage tarpaulin made from plastic, reinforced or not reinforced, for construction purposes.

20 Plastic fasteners for construction purposes, namely supporting disks, screws, nails, plugs, dowels and striking dowels, all made from plastic material.

17 Feuilles de plastique isolantes, renforcées ou non, pour le bâtiment.

19 Tissus et filets techniques en matière plastique servant à la construction; profilés en plastique pour la construction; bâches de protection et de drainage en plastique, renforcées ou non, pour le bâtiment.

20 Éléments de fixation pour le bâtiment, notamment disques porteurs, vis, clous, chevilles et chevilles de coffrage, tous en matières plastiques.

(822) DE, 12.01.2000, 399 67 008.4/19.

(300) DE, 26.10.1999, 399 67 008.4/19.

(831) AT, CH, CZ, ES, HU, IT, PL, PT.

(832) DK, FI, GB, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) 13.03.2000

730 900

(732) PARAMO POLSKA Spółka z o.o.  
5, ul. Fabryczna, PL-47-208 Reńska Wieś (PL).

G 200S42H

(541) caractères standard.

(511) 17 Matières isolantes, peintures et vernis isolants; émulsions, dispersions, solutions et masse asphaltiques pour l'isolation, bandes isolantes, tissus isolants, produits contre l'humidité de la maçonnerie.

19 Asphalte, masse, solutions, émulsions et dispersions asphaltiques pour la construction, bitume et couvertures de toits, produits bitumeux pour la construction, poix, liants, carton feutre bitumé.

(822) PL, 21.12.1999, 116365.

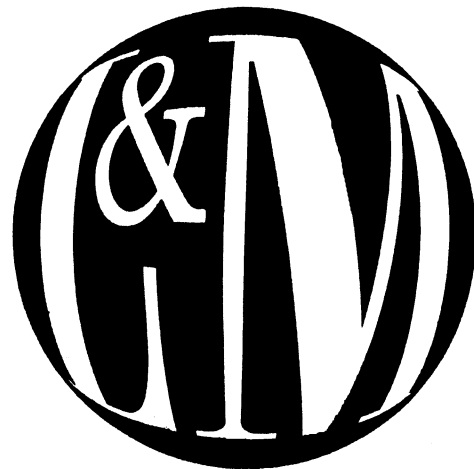
(831) CZ, DE, SK.

(580) 04.05.2000

(151) 27.03.2000

730 901

(732) Fabriques de Tabac Réunies S.A.  
3, quai Jeanrenaud, CH-2003 Neuchâtel (CH).



(531) 24.17; 26.15; 27.5.

(511) 34 Tabac, brut ou manufacturé, comprenant cigares, cigarettes, cigarillos, tabac pour cigarettes à rouler soi-même, tabac pour pipe, tabac à chiquer, tabac à priser, succédanés du tabac (pour usage non médical); articles pour fumeurs, comprenant papier à cigarette et tubes, filtres pour cigarettes, boîtes pour tabac, étuis à cigarettes et cendriers non en métaux pré-

cieux, en leurs alliages ou en plaqué; pipes, appareils de poche à rouler les cigarettes, briquets; allumettes.

34 Tobacco, unprocessed or processed, including cigars, cigarettes, cigarillos, hand-rolling tobacco, pipe tobacco, chewing tobacco, snuff tobacco, tobacco substitutes (not for medical purposes); smokers' requisites, including cigarette paper and tubes, cigarette filters, tobacco boxes, cigarette cases and ashtrays neither made of precious metals or their alloys, nor coated therewith; pipes, pocket machines for rolling cigarettes, lighters; matches.

(822) CH, 12.11.1999, 470801.

(300) CH, 12.11.1999, 470801.

(831) AL, AM, AT, AZ, BG, BX, BY, CZ, DE, EG, ES, FR, HU, IT, KG, KZ, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, UZ.

(832) DK, EE, FI, GE, LT, SE, TR.

(580) 04.05.2000

(151) **18.02.2000** **730 902**

(732) HBC-electronic Funktechnik GmbH  
49-53 Haller Strasse, D-74564 Crailsheim (DE).

### RADIOBUS

(541) caractères standard / standard characters.

(511) 9 Appareils et instruments électroniques (compris dans cette classe), à savoir appareils de télécommande radio; parties de ces appareils de télécommande radio.

9 Electronic apparatus and instruments (included in this class), namely radio-controlled appliances; parts of these radio-controlled appliances.

(822) DE, 11.09.1997, 397 05 961.2/09.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RO, SI, SK.

(832) DK, EE, FI, GB, IS, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **29.02.2000** **730 903**

(732) MITHRA PHARMACEUTICALS S.A.  
60C, rue Grétry, B-4020 LIEGE (BE).

### MITHRA

(511) 3 Produits cosmétiques, huiles essentielles.

5 Produits pharmaceutiques, produits hygiéniques; préparations de vitamines, préparations d'oligo-éléments pour la consommation humaine; substances diététiques à usage médical; articles pour pansements, désinfectants.

10 Appareils et instruments chirurgicaux et médicaux; articles orthopédiques.

(822) BX, 16.09.1999, 658084.

(300) BX, 16.09.1999, 658084.

(831) DE, FR.

(580) 04.05.2000

(151) **22.02.2000** **730 904**

(732) EBO  
(European Brands Organisation) B.V.  
10, Hoofdveste, NL-3992 DG HOUTEN (NL).

(842) Besloten Vennootschap, The Netherlands.

# BAKITO

(531) 27.5.

(511) 25 Clothing, footwear, headgear.  
25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(822) BX, 24.09.1999, 657357.

(300) BX, 24.09.1999, 657357.

(831) CH, DE, FR.

(832) DK, FI, GB.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **31.03.2000** **730 905**

(732) CIMERTEX -  
SOCIEDADE DE MÁQUINAS E  
EQUIPAMENTOS, S.A.  
Rua da Constituição, 797-1º, P-4200-201 PORTO (PT).



(531) 18.1; 27.5.

(511) 37 Services de location de machines pour les travaux de terrassement et construction de routes, en particulier excavateurs et bulldozers, et de location de machines et d'équipements de construction.

(822) PT, 09.03.2000, 340 792.

(300) PT, 02.11.1999, 340 792.

(831) ES.

(580) 04.05.2000

(151) **26.01.2000** **730 906**

(732) GLAM SRL  
Via Bigli, 16, I-20121 MILANO (IT).

# jaxie

(531) 27.5.

(511) 3 Désodorisants à usage personnel (parfumerie), cosmétiques.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes, malles et valises, parapluies.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(822) IT, 26.01.2000, 801918.

(300) IT, 27.09.1999, MI99C 009694.

(831) AT, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, KP, KZ, LV, MA, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(580) 04.05.2000

**(151) 15.02.2000 730 907**

- (732) Siennax B.V.  
249, Soestdijkseweg, NL-3721 AE BILTHOVEN (NL).  
(842) Besloten Vennootschap, The Netherlands.

**SIENNAX**

(511) 9 Computers, computer peripherals, telecommunication apparatus and recorded computer programs.

37 Installation, repair and maintenance of equipment, apparatus and installations for automation systems, networks, data communication and telecommunication.

42 Automation services; advisory services in the field of automation also in connection with Internet and intranet; software implementation, integration and development; computer programming; management of automation projects (with the exception of installation, repair and maintenance).

9 *Ordinateurs, périphériques d'ordinateur, appareils de télécommunication et programmes informatiques enregistrés.*

37 *Installation, réparation et entretien de matériel, d'appareils et d'installations destinés à des systèmes d'automatisation, réseaux, télématique et télécommunications.*

42 *Services d'automatisation; services de conseil en matière d'automatisation également avec l'Internet et l'Intranet; mise en application, intégration et développement de logiciels; programmation informatique; gestion de projets d'automatisation (à l'exception de l'installation, de l'entretien et de la réparation).*

(822) BX, 02.09.1998, 645919.

(831) AT, CH, DE, ES, FR, IT.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

**(151) 21.02.2000 730 908**

- (732) BrainBoard.ch GmbH  
Baselmattweg 202, CH-4123 Allschwil (CH).



(531) 2.9; 21.1; 26.4; 27.5.

(511) 16 Cartes à jouer, produits de l'imprimerie.  
16 *Playing cards, printed matter.*

(822) CH, 08.02.2000, 469727.

(300) CH, 08.02.2000, 469727.

(831) DE, FR, IT, LI.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

**(151) 31.01.2000 730 909**

- (732) AOSTE  
Hameau de Saint Didier - R.D. 592, F-38490 AOSTE (FR).  
(842) Société en nom collectif, FRANCE.

**NOSETTE**

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 29 Viande, extraits de viande, produits de charcuterie et de salaison, jambons, saucissons, conserves de viande.

30 Charcuterie pâtissière.

29 *Meat, meat extracts, charcuterie products and salted meats, ham, sausages, canned meat.*

30 *Fine meat pasties.*

(822) FR, 17.08.1999, 99 808 635.

(300) FR, 17.08.1999, 99 808 635.

(831) AT, DE, ES.

(832) GB.

(851) GB - Liste limitée à / *List limited to:*

29 Viandes, extraits de viande, produits de charcuterie et de salaison, jambons, saucissons, conserves de viande.

29 *Meat, meat extracts, charcuterie products and salted meats, ham, sausages, canned meat.*

(527) GB.

(580) 04.05.2000

**(151) 18.02.2000 730 910**

- (732) CRESCENTIAL S.A.  
156, Avenue du Diamant, B-1030 BRUXELLES (BE).  
(842) Société Anonyme.

**SPANTECH**

(511) 6 Profilés en aluminium pour tentes.

20 Profilés en matières plastiques pour tentes.

22 Tentes.

6 *Aluminum sections for tents.*

20 *Plastic sections for tents.*

22 *Tents.*

(822) BX, 31.05.1999, 647436.

(831) DE, DZ, ES, FR, MA.

(832) GB.

(851) GB.

Pour le Royaume-Uni, uniquement classe 6: Profilés en aluminium pour tentes. / *For the United Kingdom, only class 6: Aluminum sections for tents.*

(527) GB.

(580) 04.05.2000

**(151) 16.03.2000 730 911**

- (732) MAROC - PIECES - AUTOS SARL  
66-68 Bd Yacoub El Mansour, CASABLANCA (MA).

**Vingze**  
Quality

(531) 27.5.

(511) 7 Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles; couveuses pour les oeufs.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la repro-

duction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépalement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

12 Véhicules, appareils de locomotion par terre, par air ou par eau, ainsi que leurs pièces détachées.

(822) MA, 23.02.2000, 72581.

(300) MA, 23.02.2000, 72581.

(831) CH, ES, FR, IT.

(580) 04.05.2000

(151) **24.03.2000** **730 912**

(732) BIOFARMA

22, rue Garnier, F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

(842) (société anonyme), FRANCE.

## SURTELIUM

(511) 5 Produits pharmaceutiques.

5 *Pharmaceutical products.*

(822) FR, 12.10.1999, 99816762.

(300) FR, 12.10.1999, 99 816 762.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **24.03.2000** **730 913**

(732) BIOFARMA

22, rue Garnier, F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

(842) (société anonyme), FRANCE.

## PLATHELIUM

(511) 5 Produits pharmaceutiques.

5 *Pharmaceutical products.*

(822) FR, 12.10.1999, 99816763.

(300) FR, 12.10.1999, 99 816 763.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **20.03.2000** **730 914**

(732) BORRAS, S.L. DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS

Marina Española, 20-22, E-11702 CEUTA (Cádiz) (ES).

(842) Société Limitée, ESPAGNE.



(531) 2.1; 6.6.

(511) 5 Aliments pour bébés; produits diététiques à usage médical.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes, viandes et poissons conservés, séchés et cuits; gelées et confitures, oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; mets préparés à base de viande, de poisson ou de légumes.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces, épices; glace à rafraîchir.

5 *Food for infants; dietetic preparations for medical purposes.*

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; vegetables and fruits, meat and preserved fish, dried and cooked; jellies and jams, eggs, milk and milk products; edible oils and fats; prepared dishes made with meat, fish or vegetables.*

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, coffee substitutes; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, molasses; yeast, baking powder; salt, mustard; pepper, vinegar, sauces, spices; cooling ice.*

(822) ES, 20.08.1997, 2.074.632; 20.08.1997, 2.074.633; 20.08.1997, 2.074.634.

(831) BG, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HU, KP, KZ, MA, MN, RO, RU, SD, SI, SK, UA, VN, YU.

(832) TR.

(580) 04.05.2000

(151) **31.03.2000** **730 915**

(732) BANCO ESPÍRITO SANTO, S.A.

Avenida da Liberdade, 195, P-1100 LISBOA (PT).

# BES Valor

(531) 27.5.

(511) 36 Services de cartes de crédit et de débit; services et affaires bancaires et financiers.

36 *Credit and debit card services; banking and financial affairs and services.*

(822) PT, 03.03.2000, 341.119.

(300) PT, 11.11.1999, 341.119.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, IT, MC.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

- (151) **17.03.2000** **730 916**  
 (732) GEPE PRODUKTE AKTIENGESELLSCHAFT  
 38, Aeulestrasse, FL-9490 Vaduz (LI).  
 (842) Société Anonyme.  
 (750) Dr. Karlheinz Ritter lic.iur. Cornelia Ritter Avocats,  
 Städtle 36, - c.p. 685, FL-9490 Vaduz (LI).

**HYDROTRAP**

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 11 Appareils de séchage et d'aération, y compris appareils et unités pour absorber l'humidité.  
 11 *Drying and airing appliances, including appliances and units for absorbing humidity.*  
 (822) LI, 20.09.1999, 11317.  
 (300) LI, 20.09.1999, 11317.  
 (831) AT, BX, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, PL, RU.  
 (832) DK, FI, GB, JP, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **18.02.2000** **730 917**  
 (732) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT.  
 19-21, ut Gyömr'i, H-1103 BUDAPEST (HU).  
 (750) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT., Pf.  
 27, H-1475 Budapest 10 (HU).

**KYLOTAN**

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 5 Pharmaceutical preparations.  
 5 *Produits pharmaceutiques.*  
 (822) HU, 18.02.2000, 159791.  
 (300) HU, 07.09.1999, M 99 04200.  
 (831) AL, AM, AZ, BG, BY, CN, CU, CZ, EG, KG, KZ, LV, MD, PL, RO, RU, SK, TJ, UA, UZ, VN.  
 (832) EE, GE, LT, TR.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **18.02.2000** **730 918**  
 (732) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI  
 GYÁR RT.  
 Gyömr'i út 19-21, H-1103 Budapest (HU).  
 (750) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT., Pf.  
 27, H-1475 Budapest 10 (HU).

**SENTOR**

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 5 Pharmaceutical preparations.  
 5 *Produits pharmaceutiques.*  
 (822) HU, 18.02.2000, 159794.  
 (300) HU, 07.09.1999, M 99 04199.  
 (831) AL, AM, AZ, BG, BY, CN, CU, CZ, EG, KG, KZ, LV, MD, PL, RO, RU, SK, TJ, UA, UZ, VN.  
 (832) EE, GE, LT, TM.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **06.03.2000** **730 919**  
 (732) SCHWEIGKOFER MANFRED  
 Via Portici 22, I-39100 BOLZANO (IT).  
 (750) SCHWEIGKOFER MANFRED, Via Dr.-Streiter 32,  
 I-39100 BOLZANO (IT).

# Spectaculum

- (541) caractères standard.  
 (511) 39 Organisation de voyages.  
 41 Organisation de spectacles, fêtes et prestations de service dont le but est la distraction, l'amusement, la récréation de personnes.  
 (822) IT, 06.03.2000, 805142.  
 (300) IT, 15.10.1999, BZ99 C000170.  
 (831) AT, CH, DE.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **01.03.2000** **730 920**  
 (732) Vakuutusosakeyhtiö  
 Yritys-Sampo  
 Aleksanterinkatu 11, FIN-00025 Sampo (FI).  
 (842) Joint stock insurance company, Finland.



- (531) 26.4; 27.5.  
 (511) 35 Advertising; business management; business administration; office functions.  
 36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.  
 38 Telecommunications.  
 35 *Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau.*  
 36 *Assurances; opérations financières; opérations monétaires; opérations immobilières.*  
 38 *Télécommunications.*  
 (821) FI, 31.01.2000, T200000295.  
 (300) FI, 31.01.2000, T200000295.  
 (832) EE, LT, LV.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **14.03.2000** **730 921**  
 (732) MatchOn Sports Oy  
 Metsänpojankuja 1 B, FIN-02130 Espoo (FI).

**MatchON**

- (541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 41 Entertainment, namely providing sporting entertainment and information via a global computer network; sports entertainment site on the Internet and wireless Internet.

41 *Divertissements, notamment mise à disposition de divertissements et d'informations à caractère sportif par le biais du réseau Internet; site de divertissements sportifs sur l'Internet et l'Internet sans fil.*

(821) FI, 19.01.2000, T200000161.

(300) FI, 19.01.2000, T200000161.

(832) CH, CN, JP, MC, NO.

(580) 04.05.2000

(151) **13.03.2000** **730 922**

(732) Oliver Lederle  
Heuersmohr 15, D-49504 Lotte (DE).

## MYTOYS

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 25 Clothing, footwear, headgear.

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles included in this class.

38 Communications and telecommunications; broadcasting of radio and television programs; telex services; telephone services (operation of a telephone network); radio services (transmission of messages); collection and supply of news; sound and picture transmission via satellite, rental of modems, telephones, and other telecommunication equipment.

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

28 *Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe.*

38 *Communications et télécommunications; diffusion de programmes radiophoniques et de télévision; services de télex; services téléphoniques (exploitation de réseaux téléphoniques); services radio (transmission de messages); recueil et mise à disposition de nouvelles; transmission de sons et d'images par satellite, location de modems, téléphones, et autre matériel de télécommunications.*

(822) DE, 13.03.2000, 399 50 764.7/25.

(831) CH, CZ, HU, PL.

(832) NO, TR.

(580) 04.05.2000

(151) **04.02.2000** **730 923**

(732) RPM/BELGIUM,  
naamloze vennootschap  
Industriepark Noord, 11B, H. Dunantstraat, B-8700  
TIELT (BE).

(842) Naamloze vennootschap, Belgique.

**READ REP**

(531) 27.5.

(511) 19 Mortier pour la construction; matériaux de construction non métalliques.

19 *Mortar for building use; nonmetallic building materials.*

(822) BX, 10.08.1999, 658765.

(300) BX, 10.08.1999, 658765.

(831) BG, CH, CZ, HR, HU, PL, RO, RU, SI, SK.

(832) NO, TR.

(580) 04.05.2000

(151) **23.02.2000** **730 924**

(732) Bio-Magnetic Therapy Systems GmbH  
71, Implersstrasse, D-81371 München (DE).

(842) GmbH, Federal Republic of Germany.



**PST TINNITUS**  
**Pulsed Signal Therapy**

(See color reproduction at the end of this issue /  
Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.15; 27.5; 29.1.

(591) Grey, green (three-dimensional wave), white/grey (three-dimensional ring). / *Gris, vert (vague tridimensionnelle), blanc/gris (anneau tridimensionnel).*

(511) 9 Scientific, surveying, measuring, signalling, checking (supervision) and electrical apparatus and instruments, included in this class; magnetic data carriers; recording discs; data processing equipment and computers.

10 Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments; artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture materials.

16 Instructional and teaching material (except apparatus); printed matter; photographs.

42 Medical, hygienic and beauty care; scientific and industrial research; computer programming.

9 *Appareils et instruments scientifiques, géodésiques, de mesure, de signalisation, contrôle (surveillance), compris dans cette classe; supports de données magnétiques; disques phonographiques; matériel informatique et ordinateurs.*

10 *Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; membres artificiels, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.*

16 *Matériel pédagogique (à l'exception d'appareils); produits imprimés; photographies.*

42 *Soins médicaux, hygiéniques et esthétiques; recherche scientifique et industrielle; programmation informatique.*

(822) DE, 23.11.1999, 399 51 566.6/10.

(300) DE, 24.08.1999, 399 51 566.6/10.

(831) CH, CZ, HU, PL.

(832) TR.

(580) 04.05.2000

**(151) 30.03.2000 730 925**

- (732)** Textron Fastening Systems Limited  
Mundells, Welwyn Garden City, Hertfordshire, AL7 1EZ (GB).  
**(842)** Company incorporated under the laws of England and Wales.

**MONOBOLT**

- (541)** standard characters / *caractères standard*.  
**(511)** 6 Fasteners included in this class, made wholly or principally of common metal and consisting of, or incorporating, bolts; parts for the aforesaid goods; but not including fasteners for use in connection with curtain rails, curtain fittings or with stair carpet clips.

6 *Éléments de fixation compris dans cette classe, entièrement ou en majeure partie en métaux communs et constitués de verrous ou comportant des verrous; éléments des produits précités; hormis les éléments de fixation utilisés pour les tringles à rideaux, les garnitures de rideaux ou les pinces à moquettes d'escalier.*

- (822)** GB, 11.11.1994, 2007691.  
**(832)** JP.  
**(580)** 04.05.2000

**(151) 16.02.2000 730 926**

- (732)** Guardess Holding B.V.  
1, Meentwal, NL-3432 GL NIEUWEGEIN (NL).  
**(842)** Besloten Vennootschap, The Netherlands.

**GUARDESS**

- (511)** 9 Apparatus for recording, transmission or reproduction of data; computers, computer hardware, computer peripheral devices; software; parts and accessories of the aforementioned goods not included in other classes.

35 Business management, business administration; commercial management services.

42 Computer programming, computer development and computer engineering; management of computer projects (with the exception of installation, repair and maintenance services); development and design of computer systems and computer software; adaptive and perfective maintenance of software; advice in connection to the choice of computer hardware and computer software; drawing up technical reports; computer systems analysis; automation services including advice and information.

9 *Appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction de données; ordinateurs, matériel informatique, périphériques d'ordinateur; logiciels; éléments et accessoires des produits précités non compris dans d'autres classes.*

35 *Gestion d'entreprise, administration commerciale; services de gestion commerciale.*

42 *Programmation informatique, développement et ingénierie informatique; gestion de projets informatiques à l'exception de services d'installation, de maintenance et de réparation; conception et mise au point de systèmes et de logiciels informatiques; maintenance adaptative et maintenance de perfectionnement de logiciels; conseils en matière de choix de matériel et de logiciels informatiques; établissement de rapports techniques; analyse de systèmes informatiques; services d'automatisation y compris conseil et information.*

- (822)** BX, 07.09.1999, 652832.  
**(300)** BX, 07.09.1999, 652832.  
**(831)** DE, ES, FR, IT.  
**(832)** GB.

- (527)** GB.  
**(580)** 04.05.2000

**(151) 16.03.2000 730 927**

- (732)** Franz Bauer  
29-31, Prankergasse, A-8020 Graz (AT).

**AUSTRIAVINI**

- (531)** 27.5.  
**(511)** 33 Boissons alcooliques à l'exception des bières.  
**(822)** AT, 14.12.1999, 185 690.  
**(300)** AT, 05.10.1999, AM 6372/99.  
**(831)** BA, BX, CH, CZ, DE, HR, HU, IT, LI, RO, SI, SK.  
**(580)** 04.05.2000

**(151) 16.03.2000 730 928**

- (732)** Franz Bauer  
29-31, Prankergasse, A-8020 Graz (AT).



- (531)** 2.9; 19.7; 25.7; 27.5.  
**(511)** 32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.  
33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
**(822)** AT, 14.12.1999, 185 689.  
**(300)** AT, 05.10.1999, AM 6371/99.  
**(831)** BA, BX, CH, CZ, DE, HR, HU, IT, LI, RO, SI, SK.  
**(580)** 04.05.2000

**(151) 29.11.1999 730 929**

- (732)** Dalli-Werke Wäsche- und Körperpflege GmbH & Co. KG  
120, Zweifaller Strasse, D-52224 Stolberg (DE).

**Love Dream**

- (541)** standard characters / *caractères standard*.  
**(511)** 3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps.  
3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons.*  
**(822)** DE, 09.12.1998, 398 61 785.6/03.  
**(831)** AT, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RO.  
**(832)** DK, FI, GB, NO, SE.  
**(527)** GB.  
**(580)** 04.05.2000

**(151) 02.12.1999 730 930**

- (732)** JOLLY CRANE S.R.L.  
19/B, Via de Pisis, I-42100 REGGIO EMILIA (IT).

## JOLLY CRANE

(541) caractères standard.

(511) 7 Machines et machines-outils (grues, bennes, pinces, stabilisateurs, rotateurs, treuils de halage, lève-palette, palettes nacelle).

(822) IT, 05.11.1999, 793850.

(300) IT, 28.07.1999, RE99C000229.

(831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, FR, HU, PT, SM.

(580) 04.05.2000

(151) 06.03.2000

730 931

(732) URETEK S.R.L.

12, via del Mercato, I-37021 BOSCO CHIESANUOVA (IT).



(531) 2.1; 27.5.

(571) La marque consiste en une empreinte représentant la légende URETEK en caractères de fantaisie au-dessous de laquelle il y a une bande horizontale avec la légende FLOOR LIFT (traduit LEVAGE SOL) au-dessus de laquelle il y a la figure stylisée d'un ouvrier agenouillé en train de perforeur une surface avec une perceuse.

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques; tuyaux métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes; minerais.

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.

19 Matériaux de construction en matières plastiques pour l'entretien des sols; matières plastiques pour la consolidation des sols, matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.

37 Services de levage, consolidation et stabilisation des fonds et fondations de structures de bâtiments civils, industriels et commerciaux, tels que dallage, maisons, murs, routes, pistes d'aéroport par injection de résines synthétiques à expansion contrôlée; services pour la consolidation localisée de terrains de fondation; services de remblai de cavité, de compression et d'isolement du terrain, construction; réparations; services d'installation.

(822) IT, 06.03.2000, 805094.

(300) IT, 11.10.1999, MI99C 010210.

(831) AT, BA, CH, ES, FR, HR, LI, MC, MK, PT, SI, YU.

(580) 04.05.2000

(151) 07.02.2000

730 932

(732) PROMODES, Société anonyme

Z.I., route de Paris, F-14120 MONDEVILLE (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 2.5; 27.5; 29.1.

(591) Les cheveux du personnage sont de couleur jaune, son Tee-shirt est de couleur verte, son short et ses chaussures sont de couleur rouge; les chaussettes sont vertes et bordées d'un liseré rouge; les caractères SPORTY sont de couleur blanche.

(511) 35 Publicité; gestion des affaires commerciales, administration commerciale; travaux de bureau; diffusion d'annonces publicitaires; diffusion (distribution) d'échantillons; diffusion de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés, échantillons); distribution de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés, échantillons); promotion des ventes (pour les tiers); publication de textes publicitaires; courriers publicitaires; location de matériel publicitaire; mise à jour de documentation publicitaire; diffusion d'annonces publicitaires; location d'espaces publicitaires; publication de textes publicitaires; publicité radiophonique; publicité télévisée; relations publiques.

36 Assurances, affaires financières, affaires monétaires, affaires immobilières.

39 Organisation de voyages, organisation d'excursions; informations en matière de transport; location de places de garage et de stationnement; location de véhicules; réservation de places pour les transports, agence de tourisme; visites touristiques.

41 Education, formation, divertissement, activités sportives et culturelles; organisation de compétitions sportives, organisation de concours (éducation ou divertissement); informations en matière de divertissement; organisation d'épreuves pédagogiques; exploitation d'installations sportives; exploitation de parcours de golf; exploitation de salles de cinéma; organisation d'exposition à buts culturels ou éducatifs; informations en matière d'éducation; informations en matière de récréation; publication de livres; production de films, production de films sur bandes vidéos; publication de livres; production de spectacles; divertissement télévisé; organisation de loterie; émission de billets de manifestations sportives et de spectacles; réservation de places pour les manifestations sportives et les spectacles.



(822) FR, 31.08.1999, 99 810 024.

(300) FR, 31.08.1999, 99/810024.

(831) BX, ES, IT, PT.

(580) 04.05.2000

(151) **05.04.2000** **730 933**

(732) COMPAL - COMPANHIA PRODUTORA DE CONSERVAS ALIMENTARES, S.A. P-2080 ALMEIRIM (PT).

(750) COMPAL - COMPANHIA PRODUTORA DE CONSERVAS ALIMENTARES, S.A., Rua General Ferreira Martins 6, Miraflores, P-1495 ALGÉS (PT).

## COMPAL VITA-MINAS

(541) caractères standard.

(511) 32 Boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

(822) PT, 06.03.2000, 341.113.

(300) PT, 11.11.1999, 341.113.

(831) ES.

(580) 04.05.2000

(151) **29.02.2000** **730 934**

(732) PAPETERIES HAMELIN

Route de Lion, F-14000 CAEN (FR).

(842) SOCIETE ANONYME, FRANCE.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 2.1; 25.12; 26.4; 27.5; 29.1.

(511) 16 Papier et articles en papier, carton et articles en carton, produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies, papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage à savoir: sacs, sachets, films et feuilles; cartes à jouer, caractères d'imprimerie; clichés, imprimés, journaux et périodiques, livres, papeterie et en particulier toutes sortes de papiers, cahiers, crayons, stylos, fournitures pour écrire à l'exception des papiers et cartons d'impression écriture, tête de lettres et enveloppes et tout article pouvant y être assimilé.

16 Paper and paper articles, cardboard and goods made thereof, printing products; bookbinding material; photographs, stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (excluding apparatus); plastic materials for packaging namely: bags, sachets, films and sheets; playing cards, printing type; printing blocks, printed matter, newspapers and periodicals, books, stationery and in particular all types of paper, writing or drawing books, pencils, pens, writing materials with the exception of papers and cardboards for printing and wri-

ting, letterhead and envelopes and any article similar to the above.

(822) FR, 03.09.1999, 99/810.579.

(300) FR, 03.09.1999, 99/810.579.

(831) AL, AT, BA, BG, BX, CH, CN, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, LI, LV, MA, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **05.11.1999**

**730 935**

(732) Mepha AG

114, Dornacherstrasse, Postfach 445, CH-4147 Aesch BL (CH).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
See color reproduction at the end of this issue.)

(531) 1.15; 26.4; 26.11; 27.5; 29.1.

(591) Jaune, orange, rouge, bleu foncé, bleu, vert. / Yellow, orange, red, dark blue, blue, green.

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences et à la recherche en laboratoire; réactifs chimiques et préparations pour le diagnostic destinés aux sciences; produits chimiques bruts, auxiliaires et intermédiaires pour la fabrication de produits pharmaceutiques.

3 Cosmétiques; produits de soin pour le visage et la peau; dentifrices; huiles essentielles; shampoings et savons médicaux.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits pharmaceutiques en formulations et sous forme de présentations galéniques ainsi que sous forme de présentations transdermiques thérapeutiques (TTS); emplâtres transdermiques, sparadraps traités ou imprégnés à l'aide d'agents pharmaceutiques; préparations pour le diagnostic à usage médical; substances de contraste radiologique à usage médical; baumes à usage médical; aliments pour bébés, produits diététiques à usage médical, thés et tisanes médicinaux; fortifiants à usage médical; emplâtres, matériel pour pansements; désinfectants, antiseptiques.

9 Appareils et instruments scientifiques et d'enseignement; appareils et instruments chimiques; bandes vidéo et audio pré-enregistrées, films impressionnés et films cinématographiques; logiciels et programmes pour ordinateurs; supports de données, de sons et d'images et/ou de sons électriques, magnétiques et optiques, y compris bandes magnétiques, disques compacts avec reproductions d'images et/ou de sons, disques compacts interactifs (CD-I), disques compacts vidéo, disques laser et vidéo, mini-disques et disquettes; microfiches, microfilms.

10 Appareils et instruments médicaux, dentaires et vétérinaires; appareils pour l'analyse à usage médical; sphymotensiomètres à usage médical; inhalateurs; injecteurs à usage médical; articles orthopédiques; appareils destinés à la projection d'aérosols à usage médical.

16 Produits de l'imprimerie, textes imprimés, brochures, publications, études imprimées, livres, périodiques, matériel d'enseignement (à l'exception des appareils); articles de papeterie; photographies.

35 Publicité, conseils en publicité et en vente; promotion des ventes et recherche de marchés; publication et édition de textes et de matériel publicitaire; diffusion d'annonces publicitaires; distribution de matériel publicitaire et d'échantillons; démonstration de produits; mise à disposition de matériel publicitaire; relations publiques.

41 Organisation et conduite d'auditions, de cours, de stages, de manifestations d'enseignement et d'information, de séminaires, de symposiums, de colloques, de congrès et de conférences, en particulier dans les domaines de la médecine et de la pharmacie; éducation, formation et enseignement dans les domaines de la médecine et de la pharmacie; publication et édition de périodiques, de livres, de brochures et de textes (à l'exception des textes publicitaires) et d'autres textes imprimés.

42 Consultation, recherche et expertises dans les domaines de la médecine et de la pharmacie; réalisation d'analyses chimiques et pharmaceutiques et de contrôles de qualité; développement de nouveaux agents pharmaceutiques et de formulations et de formes de présentation galéniques de produits pharmaceutiques; services dans le domaine de la médecine humaine et de la pharmacie, en particulier dans le cadre de la réalisation de tests cliniques et de l'enregistrement et de l'autorisation de produits pharmaceutiques à des fins de production et/ou de distribution; gérance, concession de licences et exploitation de titres de propriété intellectuelle; programmation pour ordinateurs.

1 *Chemical products used in industry, science and for laboratory research; chemical reagents and diagnostic preparations for scientific applications; unprocessed, auxiliary and intermediate chemical products for the manufacture of pharmaceutical products.*

3 *Cosmetic products; preparations for the care of the skin and the face; dentifrices; essential oils; shampoos and medicated soaps.*

5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; pharmaceutical products as formulations and in the form of galenical preparations as well as in the form of therapeutic transdermal preparations (TTS); transdermal plasters, adhesive bandages treated or impregnated with pharmaceutical agents; diagnostic preparations for medical purposes; radiological contrast substances for medical purposes; balms for medical purposes; food for infants, dietetic preparations for medical purposes, medicinal teas and herbal teas; fortifying preparations for medical purposes; plasters, materials for dressings; disinfectants, antiseptics.*

9 *Scientific and teaching apparatus and instruments; chemical apparatus and instruments; pre-recorded video and audio tapes, exposed films and cinematographic films; computer software and programs; electric, magnetic and optical data, sound and/or image media, including magnetic tapes, compact disks with reproductions of images and/or sounds, interactive CDs (CD-I), video compact disks, laser and video disks, minidisks diskettes; microfiches, microfilms.*

10 *Medical, dental and veterinary apparatus and instruments; apparatus for use in medical analysis; devices for measuring blood pressure for medical purposes; inhalers; injectors for medical purposes; orthopaedic articles; aerosol dispensers for medical purposes.*

16 *Printed matter, printed texts, brochures, publications, printed surveys, books, periodicals, teaching materials (except apparatus); stationery items; photographs.*

35 *Advertising, advertising and sales consultancy; sales promotion and market research; publishing and editing of advertising texts and material; dissemination of advertising matter; distribution of advertising material and samples; demonstration of goods; provision of advertising material; public relations.*

41 *Organisation and conducting of auditions, courses, placements, teaching and information events, seminars, symposia, colloquia, conventions and conferences, particularly in the fields of medicine and pharmacology; education, training and teaching in the fields of medicine and pharmacology; pu-*

*blishing and editing of periodicals, books, brochures and texts (excluding advertising texts) and other printed matter.*

42 *Consulting, research and expert evaluations in the fields of medicine and pharmacology; conducting chemical and pharmaceutical analyses and quality control; development of new pharmaceutical agents and formulations and types of galenical preparations of pharmaceutical products; services in the field of human medicine and pharmacology, particularly in connection with clinical testing and registration and approval of pharmaceutical products for the purposes of production and/or distribution; licensing management, licensing and exploitation of titles to intellectual property; computer programming.*

(822) CH, 05.05.1999, 466506.

(300) CH, 05.05.1999, 466506.

(831) AL, AT, AZ, BA, BX, BY, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MD, MK, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) EE, GB, IS, LT, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) 01.02.2000

730 936

(732) INFOGRAMMES MULTIMEDIA

Les Côteaux de Saône, 13/15, Rue des Draperies, F-69450 SAINT CYR AU MONT D'OR (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE.

#### DEFIANCE

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la réception, la reproduction et le traitement du son et des images; supports d'enregistrement magnétiques, optiques, numériques et électroniques; disques magnétiques, optiques et numériques; mémoires d'ordinateurs; circuits imprimés; ordinateurs; équipements périphériques d'ordinateurs, à savoir écrans, claviers, souris, consoles et manettes de contrôle, lecteurs de disques et disquettes magnétiques, optiques et numériques, numériseurs, imprimantes, modems; appareils de téléphonie, de télécopie et de télécommunication; programmes d'ordinateurs enregistrés; logiciels de jeux d'ordinateurs; consoles de jeux électroniques; supports magnétiques, optiques et numériques de programmes d'ordinateurs; appareils de jeux conçus pour être utilisés avec un récepteur de télévision; jeux automatiques à prépaiement, jeux vidéo.

28 Jeux, appareils de jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; appareils de jeux automatiques autres que ceux à prépaiement et ceux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; jouets.

38 Télécommunications par/et connexions à des réseaux informatiques, télématiques et électroniques; transmission de données, d'images et de son par terminaux d'ordinateurs; communications par terminaux d'ordinateurs; services permettant les communications interactives et les transmissions de données, en temps réel, entre utilisateurs d'ordinateurs ou d'appareils de télévision connectés sur des réseaux électroniques de télécommunication; diffusion de programmes de télévision.

9 *Apparatus for recording, transmitting, receiving reproducing and processing sound and images; magnetic, optical, digital and electronic recording media; magnetic, optical and digital disks; computer memories; printed circuits; computers; peripheral data processing equipment, namely screens, keyboards, mice, control consoles and levers, disk drives and magnetic, optical and digital diskettes, digitizers, printers, modems; telephony, fax and telecommunication apparatus; recorded computer programs; software for computer games; elec-*

tronic game consoles; magnetic, optical and digital media for computer programs; apparatus for games intended for television use; coin-operated amusement machines, video games.

28 Games, apparatus for electronic games other than those intended for television use only; automatic games, other than coin-operated and those adapted for use with television receivers only; toys.

38 Telecommunications via/and connections to computer, computer communication and electronic networks; data, image and sound transmissions via computer terminals; communication via computer terminals; services pertaining to real-time interactive communication and data transmission among users of computers or television apparatus connected to electronic telecommunication networks; broadcasting of television programs.

(822) FR, 05.08.1999, 99 807 304.

(300) FR, 05.08.1999, 99 807 304.

(831) DE.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **05.04.2000** **730 937**

(732) COMPAL - COMPANHIA PRODUTORA DE CONSERVAS ALIMENTARES, S.A. P-2080 ALMEIRIM (PT).

(750) COMPAL - COMPANHIA PRODUTORA DE CONSERVAS ALIMENTARES, S.A., Rua General Ferreira Martins 6, Miraflores, P-1495 ALGÉS (PT).

## COMPAL VITA-FIBRAS

(541) caractères standard.

(511) 32 Boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

(822) PT, 06.03.2000, 341.114.

(300) PT, 11.11.1999, 341.114.

(831) ES.

(580) 04.05.2000

(151) **18.11.1999** **730 938**

(732) eMarket AG  
Schaffhauserstrasse 560, Postfach 216, CH-8052 Zürich (CH).



(531) 27.5.

(511) 9 Logiciels informatiques dans le domaine des médias électroniques: Internet, CD-ROM, courrier électronique (e-mail), télétexte interactif (TXT interactive), systèmes d'informations, fournisseur de services électroniques (providing), des programmes robots et des moteurs de recherche (search engine).

42 Création de logiciels informatiques ainsi que consultation et maintenance à cet effet.

9 Computer software in the field of electronic media: Internet, CD-ROM, electronic mail (E-mail), interactive tele-text, information systems, provider of electronic services, of robot programs and of search engines.

42 Preparing data processing software as well as consultancy and maintenance related thereto.

(822) CH, 17.08.1999, 466821.

(300) CH, 17.08.1999, 466821.

(831) AT, DE, FR.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **15.03.2000**

**730 939**

(732) Aswani Lakhimichaind

13A, Gravelottstrasse, D-12167 Berlin (DE).



(531) 26.4; 27.5.

(511) 8 Hand tools and implements (hand operated), cutlery, fork and spoons.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purpose.

21 Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; brushes (except paint brushes); brush-making materials; articles for cleaning purpose; steel wool; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); glassware, porcelain and earthenware (included in this class).

8 Outils et instruments à main (actionnés manuellement), coutellerie, fourchettes et cuillères.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la broserie; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence (comprises dans cette classe).

(822) DE, 23.08.1999, 399 51 279.9/21.

(831) AT, BX, CN, CZ, PL, SK.

(832) TR.

(580) 04.05.2000

(151) **23.03.2000**

**730 940**

(732) Siemens Aktiengesellschaft

2, Wittelsbacherplatz, D-80333 München (DE).



(531) 27.5.

(511) 9 Data processing programs.

42 Computer programming, development and rental of data processing programs.

9 Programmes informatiques.

42 Programmation informatique, développement et location de programmes informatiques.

(822) DE, 16.11.1999, 399 63 454.1/09.

(300) DE, 12.10.1999, 399 63 454 1/09.

(831) AT, CH, CN, CZ, FR, IT, SK.

(832) GB, JP.

(527) GB.  
(580) 04.05.2000

(151) **23.02.2000** **730 941**

(732) frischli Milchwerke GmbH  
4, Bahndamm, D-31547 Rehburg (DE).

Fontana

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 29 Milk, milk products, butter, cream, whipped cream, sour milk, yogurt, soft white cheese, fresh cheese, powdered milk for food purposes, curd cheese, fresh cheese preparations, pudding desserts based on milk, milk beverages, the milk predominating, non-alcoholic milk drinks; edible fats and edible oil; pudding desserts consisting in soya protein, sugar, starch and aroma; creams and/or whipped creams, consisting in cocoa- and/or soya- and/or palm kernel oil and milk- and soya protein; creams, consisting in soya powder, water, palm kernel oil and/or cocoa oil.

29 Lait, produits laitiers, beurre, crème, crème fouettée, lait aigre, yogourt, fromage blanc frais, fromages frais, lait en poudre pour l'alimentation, fromage blanc, préparations à base de fromage frais, dessert-poudings à base de lait, boissons lactées, où le lait prédomine, boissons lactées non alcoolisées; huiles et graisses alimentaires; dessert-poudings comprenant des protéines de soja, du sucre, de l'amidon et des arômes; crèmes et/ou crèmes fouettées, comprenant de l'huile de palme et des protéines du lait et du soja; crèmes, comprenant de la poudre de soja, de l'eau, de l'huile de palme et/ou de l'huile de cacao.

(822) DE, 16.02.1998, 397 53 344.6/29.  
(831) BA, CZ, HR, HU, LV, PL, RU, SI, SK, UA.  
(832) EE, LT.  
(580) 04.05.2000

(151) **14.03.2000** **730 942**

(732) MatchOn Sports Oy  
Metsänpojankuja 1 B, FIN-02130 Espoo (FI).



MatchON.com

(531) 26.1; 27.5.

(511) 41 Entertainment, namely providing sporting entertainment and information via a global computer network; sports entertainment site on the Internet and wireless Internet.

41 Divertissements, notamment mise à disposition de divertissements et d'informations à caractère sportif, par le biais d'un réseau informatique mondial; site de divertissements sportifs sur l'Internet et l'Internet sans fil.

(821) FI, 19.01.2000, T200000162.  
(300) FI, 19.01.2000, T200000162.  
(832) CH, CN, JP, MC, NO.  
(580) 04.05.2000

(151) **15.03.2000** **730 943**

(732) Telia AB  
Vitsandsgatan 9, SE-123 86 Farsta (SE).

(750) Telia Research AB, Vitsandsgatan 9, SE-123 86 Farsta (SE).



Teliideas™

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 9 Telecommunication equipments; telephones, mobile telephones, wireless telephones, modems, number displays, facsimile machines, telephone answering machines, and accessories to these included in the class; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers.

38 Telecommunication services; electronic transmissions via telecommunication and data communication systems and via satellite; electronic mail; global network communication services; information related to telecommunication and data communication; multimedia communications.

42 Computer programming; consulting services and product development within the data field; consulting activity within telecommunication.

9 Matériel de télécommunications; téléphones, téléphones portables, téléphones sans fil, modems, dispositifs d'affichage de chiffres, télécopieurs, répondeurs téléphoniques et leurs accessoires compris dans cette classe; appareils d'enregistrement, de transmission et de reproduction de sons ou d'images; supports de données magnétiques.

38 Services de télécommunication; transmissions électroniques par des systèmes de télécommunication et de transmission de données et par satellite; messagerie électronique; services de communication sur réseau mondial; informations relatives à la transmission de données et aux télécommunications; télécommunications multimédias.

42 Programmation informatique; assistance-conseil et développement de produits dans le domaine des données; prestation de conseil en matière de télécommunication.

(821) SE, 22.09.1999, 99-06743.  
(300) SE, 22.09.1999, 99-06743.  
(832) EE, LT, LV, NO, PL, RU, SI.  
(580) 04.05.2000

(151) **05.01.2000** **730 944**

(732) Nilfisk-Advance A/S  
Sognevej, 25, DK-2605 Brøndby (DK).  
(750) LK A/S, Patent Department, Industriparken 32, DK-2750 Ballerup (DK).



(531) 24.13; 26.1; 26.2.

(511) 3 Preparations for cleaning, laundry use and polishing.

5 Disinfectants for hygiene purposes, air purifying preparations.

7 Cleaning machines, namely high-pressure cleaners, vacuum cleaners, dry suction apparatus, wet suction apparatus and parts therefor, including filters for vacuum cleaners and cleaning machines, and accessories for cleaning machines (not included in other classes).

11 Air purifying apparatus and machines, filters (parts of household or industrial installations).

16 Replacement bags of paper for vacuum cleaners.

37 Repair, maintenance, service, installation and rental of interior and exterior cleaning machines, purifying plants, namely air purifying plants and machines, information services concerning cleaning, cleaning machines and air purifying plants and machines.

42 Research, development, consultancy, design, material testing concerning cleaning and air cleaning.

3 Préparations de nettoyage, de lessivage et de polissage.

5 Désinfectants à usage hygiénique, produits pour la purification de l'air.

7 Machines de nettoyage, à savoir appareils de nettoyage à haute pression, aspirateurs, appareils d'aspiration de solides, appareils d'aspiration de liquides et leurs pièces, notamment filtres pour aspirateurs et machines de nettoyage, et accessoires pour machines de nettoyage (compris dans cette classe).

11 Appareils et machines de purification de l'air, filtres (parties d'installations domestiques ou industrielles).

16 Sacs en papier pour aspirateurs.

37 Réparation, entretien, révision, installation et location de nettoyeurs d'intérieur et d'extérieur, d'installations d'assainissement, notamment de machines et installations de purification de l'air, services d'information en matière de nettoyage, de machines de nettoyage et de machines et installations de purification de l'air.

42 Recherche, développement, prestation de conseils, conception et essais dans les domaines du nettoyage et de l'épuration de l'air.

(821) DK, 17.07.1998, DK VA 1998 03132.

(832) CH, CN, CZ, EE, HU, IS, KP, LI, LT, LV, MC, NO, PL, RO, RU, SI, SK, TR, YU.

(580) 04.05.2000

(151) **18.11.1999** **730 945**

(732) GOLDMUND MONACO  
Société Anonyme Monégasque  
57, rue Grimaldi, Bloc A/B, 1er étage Studio n° 66,  
MC-98000 MONACO (MC).

(842) Société Anonyme Monégasque.

(750) GOLDMUND MONACO SA C/ Cabinet PALMERO,  
1, rue du Ténau, MC-98000 MONACO (MC).



(531) 27.5.

(511) 9 Appareils et instruments pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images, supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques ou optiques; équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs, éléments principaux ou périphériques.

35 Services de conception et diffusion d'objets publicitaires, supports promotionnels, emballages, présentoirs, services comportant l'enregistrement, la transcription, la compilation de communications écrites et d'enregistrements, de même

que l'exploitation ou la compilation de données mathématiques ou statistiques.

38 Services liés à la transmission de sons, d'images et de données numériques et analogiques par ordinateur.

42 Programmation pour ordinateurs, logiciels; applications, algorithmes de leur conception à leur élaboration, ainsi que services y relatifs, tels qu'expertise et configuration de systèmes de transmission, de connexion, d'installation, de programmation, développement de programmes, conception de circuits électroniques, services de connexion en temps réel entre utilisateurs d'ordinateurs pour des échanges d'informations.

9 Apparatus and instruments for recording, transmission or reproduction of sound or images, magnetic recording media, sound recording or optical disks; data processing and computer equipment, main or peripheral elements.

35 Design and dissemination of advertising objects, promotional media, packagings, display units, recording, transcription, compilation of written communications and recordings, as well as exploitation or compilation of mathematical or statistical data.

38 Services in connection with the transmission of digital and analog sounds, images and data by computer.

42 Programming for computers, software; applications, algorithms from their design to their implementation, as well as services relating thereto, such as know-how and configuration of transmission, connection, installation and programming systems, program development, electronic circuit design, providing real-time connections between computer users in view of exchanging information.

(822) MC, 17.06.1999, 99.20734.

(300) MC, 17.06.1999, 99.20734.

(831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, FR, IT, KP, PT, RU.

(832) GB, NO.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **08.09.1999**

**730 946**

(732) "PING" Preduzeće za ra...unarski  
i informati...ki inzinjering, d.j.l.  
Sarajevo  
Skenderija 23, BA-71000 Sarajevo (BA).

**PING**

(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Rouge.

(511) 9 Systèmes informatiques, systèmes de réseaux informatiques, systèmes d'accès et d'utilisation d'Internet, systèmes de télécommunications; matériel et logiciel respectifs, instruments et équipement accessoires, logiciels enregistrés.

16 Imprimés; manuels d'utilisation vendus avec ces produits; matériel et outils éducatifs (à l'exception des appareils).

35 Regroupement pour le compte de tiers de produits divers (sans transport ou entreposage) permettant au consommateur de les voir et de les acheter commodément; promotion des ventes pour le compte de tierces personnes; annonces et publicité; reproduction de documents; traitement de données par ordinateur.

36 Dédouanement de marchandises et services relatifs aux déclarations douanières.

37 Services d'installation, réparation et maintenance du matériel et de l'équipement accompagnant des systèmes in-

formatiques, systèmes de télécommunications, systèmes de réseaux informatiques et systèmes d'accès et d'utilisation de l'Internet.

38 Télécommunications.

39 Transport de marchandises, y compris entreposage, emballage, chargement, déchargement et livraison de marchandises, ainsi que formalités d'expédition et d'inspection de marchandises.

41 Education et formation.

42 Consultations en matière de systèmes informatiques, systèmes de télécommunications, systèmes de réseaux informatiques, systèmes d'accès et d'utilisation de l'Internet; expertises (analyse, développement de projet, programmation, amélioration et maintenance, préparation de documentation annexe) dans le domaine des systèmes informatiques, systèmes de télécommunications, systèmes de réseaux informatiques, systèmes d'accès et d'utilisation d'Internet; développement, programmation, amélioration et maintenance de logiciels; location de matériel, logiciels et documentation; recherche scientifique et industrielle.

(822) BA, 01.07.1999, BAZ993677.

(300) BA, 08.06.1999, BAZ993677A.

(831) HR, MK, SI, YU.

(580) 04.05.2000

(151) 02.02.2000

730 947

(732) Gruner + Jahr AG & Co.

Am Voßbarg, D-25524 Itzehoe (DE).

(750) Gruner + Jahr AG & Co. Rechtsabteilung Dr. Wolfgang Berlit, 11, Am Baumwall, D-20459 Hamburg (DE).



(See original in color at the end of this issue / Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 1.15; 27.5; 29.1.

(591) Yellow, red. / Jaune, rouge.

(511) 9 Apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, phonograph records, data processing equipment and computers (hardware and software).

16 Printed matter; photographs.

35 Services of a computer data base, namely collecting, preparing, putting into archives, accumulation and retrieving of data.

38 Telecommunications; services of a computer data base, namely collecting, preparing, putting into archives, accumulation and retrieving of news.

41 Education; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.

42 Development of programs for data processing, including programs connected to data carriers or data networks, online information services.

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son, des images ou des données; supports de données magnétiques, disques phonographiques, matériel informatique et ordinateurs (matériel informatique et logiciels).

16 Produits imprimés; photographies.

35 Services d'un base de données informatique, à savoir collecte, préparation, archivage, cumul et extraction de données.

38 Télécommunications; services d'un base de données informatique, à savoir collecte, préparation, archivage, cumul et récupération de nouvelles.

41 Éducation; formation; divertissements; activités sportives et culturelles.

42 Développement de programmes informatiques, notamment programmes raccordés à des supports de données ou des réseaux de données, services d'information en ligne.

(822) DE, 20.04.1998, 398 01 578.3/16.

(831) AT, BX, CH, ES, IT, LI, PT.

(832) DK, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) 11.02.2000

730 948

(732) ISET Lebensmittelvertrieb

Askanischer Platz 3, D-10963 Berlin (DE).



(531) 19.3; 26.1; 27.5.

(511) 29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, fruit sauces; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals; bread, pastry and confectionery, edible ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt; mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; refreshing ice.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations à base de céréales; pain, pâtisserie et confiserie, glaces alimentaires; miel, mélasse; levure, levure chimique; sel; moutarde; vinaigres, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

(822) DE, 29.05.1995, 394 03 943.2/29.

(831) AT, BX, CH, FR.

(832) DK, GB, SE, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) 24.03.2000

730 949

(732) InterXion Holding N.V.

60, Gyrocoopweg, NL-1042 AC AMSTERDAM (NL).

(842) Besloten Vennootschap, The Netherlands.

Inter@Xion

(531) 24.17.

(511) 35 Marketing, marketing research and marketing analyses; trade information; advertising and promotion; commer-

cial consultancy; administrative services to establish business contacts (by means of telecommunication media) between suppliers and customers in the commercial market; provision of advertising space by electronic means and global information networks; database services containing business information for the promotion of information exchange.

38 Telecommunications; electronic data transmission; services relating to the transmission of messages from one person to another; provision of telecommunication resources using electronic networks, such as global information networks and other networks; rental of telecommunications network hardware and telecommunication connections.

42 Automatization services; programming for electronic data processing; consultation for the choice, application and use of computer hardware and software; rental of data processing equipment.

35 *Commercialisation, études et analyses de marchés; informations commerciales; publicité et promotion; conseils commerciaux; services administratifs permettant d'établir des relations commerciales (par le biais de moyens de télécommunication) entre des fournisseurs et des clients sur les marchés commerciaux; mise à disposition d'espace publicitaire par le biais de moyens électroniques et de réseaux télématiques mondiaux; mise à disposition de bases de données contenant des informations commerciales ayant pour objectif la promotion des échanges d'information.*

38 *Télécommunications; transmission électronique de données; services relatifs à la transmission de messages entre deux personnes; mise à disposition de moyens de télécommunication à l'aide de réseaux électroniques, tels que des réseaux télématiques mondiaux et d'autres réseaux; location de matériel de réseau de télécommunications et de raccordements de télécommunications.*

42 *Services d'informatisation; programmation informatique; prestation de conseils concernant le choix, les applications et l'utilisation de matériel informatique et de logiciels; location de matériel informatique.*

(822) BX, 10.11.1999, 657551.

(300) BX, 10.11.1999, 657551.

(831) AT, BG, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, PL, PT, RO, SI, SK, YU.

(832) DK, FI, GB, IS, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **10.02.2000** **730 950**

(732) Wacker-Chemie GmbH  
4, Hanns-Seidel-Platz, D-81737 München (DE).

(750) Wacker-Chemie GmbH, Patent, Trademark and Licensing Dept., 4, Hanns-Seidel-Platz, D-81737 München (DE).

## ELASTOGRIP

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 1 Chemical products used in industry, science, photography, agriculture, horticulture and forestry; unprocessed plastics; compounds that crosslink to form plastics, particularly elastomers and synthetic resins; chemical raw materials, auxiliaries, additives and catalysts used in plastics production; silanes; organosilanes; silicic-acid esters; silicones, polysilanes, polycarbosilanes, polysilazanes; silicone resins, silicone elastomers, compounds that crosslink to form silicone elastomers; solutions, dispersions and emulsions containing silicones; agents for impregnating, binding or coating of textiles, furs and leather, non-wovens and fabrics; chemical impregnating agents for building materials, wood, artificial and natural stone, mortar, cement, concrete, gas concrete, gypsum, masonry and facades;

des; polymer coating agents for paper; mineral materials, fillers and pigments.

1 *Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; matières plastiques à l'état brut; composés de réticulation pour la formation de matières plastiques, notamment élastomères et résines synthétiques; matières premières chimiques, auxiliaires, additifs et catalyseurs utilisés dans la production du plastique; silanes; organosilanes; esters d'acide silicique; silicones, polysilanes, polycarbosilanes, polysilazanes; résines de silicone, élastomères de silicone, composés de réticulation pour la formation d'élastomères de silicone; solutions, dispersions et émulsions contenant des silicones; agents d'imprégnation, de fretage ou de revêtement de textiles, fourrures et cuirs, non-tissés et étoffes; agents d'imprégnation chimique pour matériaux de construction, bois, pierres reconstituées et pierres naturelles, mortier, ciment, béton, béton alvéolaire, gypse, maçonnerie et façades; agents d'enduction polymériques pour le papier; matières minérales, enduits et pigments.*

(822) DE, 20.10.1999, 399 50 388.9/01.

(300) DE, 19.08.1999, 399 50 388.9/01.

(831) AT, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RU, SK, UA.

(832) DK, FI, GB, SE, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **13.11.1999**

**730 951**

(732) Kik Textilien und Non-Food GmbH  
Hesslingsweg 44, D-44309 Dortmund-Brackel (DE).

## Big Bang

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 1 Fertilisants.

4 Bougies.

5 Emplâtres, matériel pour pansements.

6 Quincaillerie métallique.

8 Outils à main entraînés manuellement; instruments actionnés manuellement, notamment tournevis, clefs à douille, cisailles pour couper les roses, élagueurs, ciseaux pour le ménage; coutellerie, fourchettes et cuillers; rasoirs.

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques.

11 Installations d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau.

13 Feux d'artifice.

14 Horlogerie et instruments chronométriques.

16 Produits d'imprimerie; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); instructions pour broder des nappes et exécuter des tapis et des coussins; matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe).

17 Tuyaux flexibles non métalliques.

18 Cuir et imitations du cuir ainsi que produits en ces matières (compris dans cette classe); malles et valises; parapluies, parasols et cannes.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériel de nettoyage; verrerie, porcelaine et faïence pour le ménage et la cuisine.

22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (compris dans cette classe).

23 Fils à usage textile.

24 Tissus et produits textiles, à savoir matières textiles, linge de maisons, linge de lit et de table; essuie-mains et essuie-vaisselle; serviettes de bain et essuie-mains; produits en tissu éponge, à savoir linge, linge de lit, serviettes de bain et essuie-mains; ouvrages manuels, à savoir nappes à broder avec le matériel nécessaire et les instructions, tapis à points noués et coussins avec le matériel nécessaire et les instructions.

25 Lingerie de corps, vêtements pour femmes, hommes et enfants, à savoir costumes, vestons, manteaux, pantalons, complets, chemises de jour, chemises, chemisiers, robes, tabliers (habillement), blouses, bas; chaussures, notamment bottes, chaussons; vêtements professionnels; chapellerie; châles; accessoires pour vêtements, à savoir fichus, foulards, étoles, vêtements de loisirs, de sport, de plage et de bain, notamment vêtements de jogging, tee-shirts, sweat-shirts, pantalons, pull-overs, jaquettes, peignoirs de bain, costumes de bain, caleçons de bain; vêtements de pluie; produits en tissu éponge, notamment vêtements et linge de corps.

26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.

27 Tapis, paillassons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols.

28 Articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe); décorations pour arbres de Noël.

1 Fertilizers.

4 Candles.

5 Plasters, materials for dressings.

6 Hardware of metal.

8 Hand-operated tools; manually operated implements, especially screwdrivers, socket wrenches, shears for cutting roses, tree pruners, scissors for household purposes; cutlery, forks and spoons; razors.

9 Apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks.

11 Lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating or water supply apparatus.

13 Fireworks.

14 Timepieces and chronometric instruments.

16 Printed matter; stationery; adhesives for stationery or household purposes; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructions for embroidering table cloths and making rugs and cushions; plastic materials for packaging (included in this class).

17 Nonmetallic flexible pipes.

18 Leather and imitation leather as well as goods made from them (included in this class); trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks.

20 Furniture, mirrors, picture frames.

21 Household or kitchen utensils and containers (neither of precious metals, nor coated therewith); combs and sponges; brushes (except paintbrushes); cleaning equipment; glassware, porcelain and earthenware for household and kitchen use.

22 Ropes, strings, nets, tents, awnings, tarpaulins, sails, sacks and bags (included in this class).

23 Yarns and threads for textile use.

24 Woven fabrics and textile goods, namely textile materials, household linen, bed and table linen; hand towels and dish cloths; bath and hand towels; terry cloth goods, namely linen, bed linen, bath and hand towels; handicraft goods, namely embroidery sets consisting of table cloths, embroidery equipment and instructions, lockstitch rugs and cushions together with the necessary equipment and instructions.

25 Body linen, clothing for women, men and children, namely suits, jackets, coats, trousers, working shirts, shirts, blouses, dresses, aprons (clothing), smocks, stockings; footwear, especially boots, slippers; clothing for professional use; headgear; shawls; clothing accessories, namely fichus, scarves, stoles, leisure, sports, beach and swimwear, especially tracksuits, tee-shirts, sweatshirts, trousers, pullovers, tailcoats, bath robes, bathing suits, bathing trunks; rain wear; terry cloth goods, especially clothes and underwear.

26 Lace and embroidery, ribbons and braids; buttons, hooks and eyelets, pins and needles; artificial flowers.

27 Carpets, rugs, mats and matting, linoleum and other materials for covering floors.

28 Gymnastic and sporting articles (included in this class); Christmas tree decorations.

(821) DE, 08.06.1994, 2 906 932.

(822) DE, 26.05.1995, 2 906 932.

(832) TR.

(580) 04.05.2000

(151) 09.03.2000

730 952

(732) Melcher AG

56, Ackerstrasse, CH-8610 Uster (CH).

(813) DE.

**convert  
simply**

(531) 27.5.

(511) 9 Electric, electronic measuring and signalling apparatus and instruments, electronic subassemblies and circuits, including supply apparatus for rectifiers, transformers, inverters, power and voltage supply units for private and industrial applications, particularly for the fields of telecommunication, data and traffic engineering.

38 Telecommunications, particularly operation and provision of installations in the field of telecommunication, particularly power and voltage supply for equipment and installations in the field of telecommunication.

39 Transport, particularly operation and provision of electric and electronic installations in the fields of railway, traffic and transport, particularly for applications in the fields of power and voltage supply.

9 Appareils et instruments de mesure et de signalisation électriques et électroniques, sous-unités et circuits électroniques, notamment appareils d'alimentation électrique pour redresseurs de courant, transformateurs électriques, inverseurs, blocs d'alimentation et de régulation de la tension destinés à des applications industrielles et privées, en particulier dans les domaines des télécommunications, des techniques relatives aux données et à la circulation.

38 Télécommunications, notamment exploitation et mise à disposition d'installations dans le domaine des télécommunications, en particulier alimentation en électricité et régulation de la tension pour du matériel et des installations de télécommunications.

39 Transport, en particulier exploitation et mise à disposition d'installations électriques et électroniques destinées aux chemins de fer, à la circulation et aux transports, notamment pour des applications relatives à l'alimentation électrique et à la tension.

(822) DE, 07.12.1999, 399 57 396.8/39.



(300) DE, 16.09.1999, 399 57 396.8/39.

(831) AT, BX, CH, FR, IT.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) 22.12.1999

730 953

(732) Lidl & Schwarz

Warenhandel GmbH & Co. KG

35, Rötzelstrasse, D-74172 Neckarsulm (DE).

# KaufMarkt

(531) 26.4; 27.5.

(511) 2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies, mèches.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

6 Câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques; tuyaux métalliques; coffres-forts; produits métalliques (compris dans cette classe); minerais.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement (compris dans cette classe); coutellerie, fourchettes et cuillers; rasoirs.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement (compris dans cette classe); appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

13 Feux d'artifice.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué (compris dans cette classe).

16 Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe); produits d'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières (compris dans cette classe); malles et valises; parapluies, parasols et cannes.

19 Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et

bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits (compris dans cette classe) en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué) compris dans cette classe; peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la broserie; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence (comprises dans cette classe).

23 Fils à usage textile.

24 Tissus et produits textiles (compris dans cette classe); couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.

27 Tapis, paillasons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe); décorations pour arbres de Noël.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines (compris dans cette classe); animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.

2 *Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and deterioration of wood; dyestuffs; mordants; unprocessed natural resins; metals in leaf and powder form for painters, decorators, printers and artists.*

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, grease removing and abrasi-ve preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetic products, hair lotions; dentifrices.*

4 *Industrial oils and greases; lubricants; fuel (including motor gasoline) and lighting materials; candles, wicks.*

5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic substances for medical use, food for infants; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; pesticides; fungicides, herbicides.*

6 *Non-electrical metallic cables and wires; ironmongery, small items of metal hardware; metal pipes; safes; metal goods (included in this class); ores.*

8 *Hand-operated tools and implements (included in this class); cutlery, forks and spoons; razors.*

9 *Scientific, nautical, surveying, electric (included in this class), photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, phonograph records.*

11 *Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary installations.*

13 *Fireworks.*

14 *Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith (included in this class).*

16 Paper, cardboard and goods made thereof (included in this class); printed matter; bookbinding material; photographs; paper stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching materials (excluding apparatus); plastic materials for packaging (included in this class); playing cards; printers' type; printing blocks.

18 Leather and imitation leather, goods made thereof (included in this class); trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks.

19 Nonmetallic building materials; nonmetallic rigid pipes for construction purposes; asphalt, pitch and bitumen; nonmetallic transportable constructions; nonmetallic monuments.

20 Furniture, mirrors, frames; goods made of wood, cork, reed, rushwork, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, tortoiseshell, amber, mother-of-pearl, meerschaum (included in this class), substitutes for all these materials, or of plastic materials.

21 Household or kitchen utensils and containers (not made of or plated with precious metals) included in this class; combs and sponges; brushes (except paintbrushes); brushware materials; cleaning equipment; steelwool; unworked or semi-worked glass (except for building glass); glassware, porcelain and earthenware (included in this class).

23 Yarns and threads for textile purposes.

24 Textiles and textile goods (included in this class); bed and table covers.

25 Clothing, footwear, headwear.

26 Lace and embroidery, ribbons and laces; buttons, hooks and eyelets, pins and needles; artificial flowers.

27 Rugs, door mats, mats, linoleum and other floor coverings; nontextile tapestry.

28 Games, toys; gymnastics and sports articles (included in this class); Christmas tree decorations.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, coffee substitutes; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, molasses; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; cooling ice.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains (included in this class); live animals; fresh fruit and vegetables; natural seeds, plants and flowers; animal feed, malt.

32 Beers; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (excluding beer).

34 Tobacco; smokers' articles; matches.

(822) DE, 10.11.1999, 396 34 155.1/21.

(831) AT, BG, BX, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, PL, PT, RO, SI, SK, YU.

(832) DK, SE, TR.

(580) 04.05.2000

(151) **14.03.2000** **730 954**

(732) Dirk Manthey

29, Heimhuder Strasse, D-20148 Hamburg (DE).



(531) 27.5.

(511) 39 Organization of travels of all kinds.

41 Seminars; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.

39 *Organisation de voyages en tous genres.*

41 *Séminaires; formation; divertissements; activités sportives et culturelles.*

(821) DE, 08.02.2000, 300 09 580.5/41; 11.02.2000, 300 10 616.5/39.

(300) DE, 08.02.2000, 300 09 580.5/41; class 41 / classe 41

(300) DE, 11.02.2000, 300 10 616.5/39; class 39 / classe 39

(832) DK, FI, NO, TR.

(580) 04.05.2000

(151) **13.02.2000**

**730 955**

(732) NORBERT WOLFGANG HÖRMANN

37, Augsburger Strasse, D-87700 Memmingen (DE).

VIVANO

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 3 Cosmetics.

12 Vehicles.

34 Cigarettes.

3 *Cosmétiques.*

12 *Véhicules.*

34 *Cigarettes.*

(822) DE, 08.07.1996, 396 11 545.4/03.

(831) AT, BG, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KP, LI, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **23.11.1999**

**730 956**

(732) MTM Cineteve Gesellschaft

für elektronische Medien mbH

8, Siegfriedstrasse, D-80803 München (DE).

MTM

(541) *caractères standard / standard characters.*

(511) 9 Films impressionnés; cassettes vidéo.

16 Imprimés, journaux, périodiques, livres, photographies.

36 Affaires immobilières.

40 Traitement de films.

41 Production de films et production de vidéos; location de films cinématographiques, de bandes vidéo et d'enregistrements sonores.

42 Exploitation de droits de produits médiatiques audiovisuels, notamment de films et de scénarios; concessions de licences, notamment concessions de licences de films, concessions de licences de scénarios et concessions de licences d'imprimés.

9 *Exposed films; video tapes.*

16 *Printed matter, newspapers, periodicals, books, photographs.*

36 *Real estate operations.*

40 *Film treatment.*

41 *Film and video production; rental of motion pictures, video tapes and sound recordings.*

42 *Exploitation of property rights on audiovisual media, in particular films and scenarios; granting of licences, in particular granting of licences of films, scripts and of printed matter.*

(822) DE, 28.09.1999, 399 30 538.6/42.

(300) DE, 27.05.1999, 399 30 538.6/42.

(831) AT, CH, CZ, ES, FR, HR, IT, SI, SK.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) 10.02.2000

730 957

(732) Moha Moderne Haushaltwaren AG

14, Tannholzstrasse, CH-3052 Zollikofen (CH).

MOHA

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 8 Ouvre-boîtes non électriques, coupe-légumes, ustensiles pour couper les légumes, hache-légumes, couteaux, couteaux de cuisine, couteaux à fromage.

21 Instruments, ustensiles et appareils pour utilisation domestique et en cuisine, actionnés manuellement, non en métaux précieux, planches à découper pour la cuisine; planches à pain; saladiers non en métaux précieux; essoreuses non-électriques pour salades et légumes; salières et poivriers, non en métaux précieux; moulins à main pour poivre, sel et noix muscade; râpes; passoirs; tire-bouchons; récipients pour la cuisine, non en métaux précieux; plats, carafes, bols et cuvettes en verre, céramique ou non en métaux précieux; cuillers pour mélanger et fouetter, pour la cuisine; presses non électriques de ménage, presse-fruits; presse-ail; presse à pâtes, à vermicelles, à garnitures.

8 *Non-electric can openers, vegetable slicers, implements for cutting vegetables, vegetable choppers, knives, kitchen knives, cheese knives.*

21 *Instruments, implements and apparatus for household and kitchen use, manually operated, not of precious metals, cutting boards for the kitchen; bread boards; salad bowls, not of precious metal; non-electric salad and vegetable spinners; salt and pepper shakers, not of precious metals; hand-operated mills for pepper, salt and nutmeg; graters; colanders; corkscrews; kitchen receptacles, not of precious metals; dishes, decanters, bowls and basins of glass, ceramic or not of precious metals; spoons for mixing and whisking, for kitchen use; non-electric household presses, fruit juicers; garlic presses; pasta, vermicelli, garnish presses.*

(822) CH, 10.08.1999, 469479.

(300) CH, 10.08.1999, 469479.

(831) AT, BX, CN, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) 22.02.2000

730 958

(732) Obchtchestvo s ogranichennoy otvetstvennosty "TK VIST-SERVIS" str. 1, 12, oul. Tchelyouskinskaya, RU-129336 MOSKVA (RU).

(750) Obchtchestvo s ogranichennoy otvetstvennosty "TK VIST-SERVIS", 34, 12 oul. Kravtchenko, RU-117331 MOSKVA (RU).

## INSPECTOR

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 9 Appareils de signalisation; installations électriques pour préserver du vol y compris ceux à base de microprocesseurs; instruments d'alarme; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images, y compris pour véhicules; appareils de télévision.

12 Antivol pour véhicules; avertisseurs contre le vol des véhicules.

35 Promotion des ventes (pour le compte de tiers) d'antivol, d'appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images.

37 Installation et réparation d'antivol, d'appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images.

9 *Signaling apparatus; electric theft-prevention installations including microprocessor-based units; alarms; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images, including for vehicles; television apparatus.*

12 *Anti-theft devices for vehicles; anti-theft alarms for vehicles.*

35 *Sales promotion (for third parties) of anti-theft devices, of apparatus for recording, transmitting, reproducing sounds or images.*

37 *Installation and repair of anti-theft devices, of apparatus for recording, transmitting, reproducing sounds or images.*

(822) RU, 04.02.2000, 184315.

(831) BA, BG, BY, CN, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KP, KZ, LV, MD, MK, PL, PT, RO, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(832) EE, GB, LT.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) 14.03.2000

730 959

(732) MWG-Biotech AG

7, Anzinger Strasse, D-85560 Ebersberg (DE).

HPSF

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 1 Chemicals used in industry and science; oligonucleotides; chemical and biological agents.

9 Scientific, electric, optical, measuring, checking apparatus and instruments; apparatus performing full, half or partial automatic chemical, biological or molecularbiological methods.

42 Scientific and industrial research, performing chemical, biological or molecularbiological methods; performing methods for working on or processing oligonucleotides; computer programming; computer programming for controlling individual chemical, biological or molecularbiological methods.

1 *Produits chimiques à usage industriel et scientifique; oligonucléotides; agents chimiques et biologiques.*

9 *Appareils et instruments scientifiques, électriques, optiques, de mesure et de contrôle; appareils permettant d'appliquer des méthodes chimiques, biologiques ou de biologie*

moléculaire entièrement, à moitié ou partiellement automatisées.

42 Recherche scientifique et industrielle, application de méthodes chimiques, biologiques ou de biologie moléculaire; application de méthodes de travail ou de traitement des oligonucléotides; programmation informatique; programmation informatique pour l'application de méthodes chimiques, biologiques ou de biologie moléculaire spécifiques.

(822) DE, 22.04.1998, 398090351/09.

(831) BA, CH, CN, CZ, EG, HR, LV, MA, PL, SI, SK, YU.

(832) LT, TR.

(580) 04.05.2000

(151) 14.03.2000

730 960

(732) Wilh. Schmitz-Scholl GmbH  
5-43, Wissollstrasse, D-45478 Mülheim (DE).



(531) 27.5.

(511) 30 Chocolate; chocolate products; chocolate products with puffed rice and/or cereals; chocolate bars, chocolates, also with liquid or solid fillings; pastry and confectionery.

30 Chocolat; produits de chocolaterie; produits de chocolaterie au riz soufflé et/ou aux céréales; barres de chocolat, chocolats, contenant également fourrés de produits liquides ou solides; pâtisserie et confiserie.

(822) DE, 27.01.2000, 399 66 886.1/30.

(300) DE, 26.10.1999, 399 66 886.1/30.

(831) AM, AZ, KG, KZ, MN, TJ, UZ.

(832) TM, TR.

(580) 04.05.2000

(151) 11.02.2000

730 961

(732) Weatherplus (Nederland) B.V.  
1, Locatellikade, NL-1076 AZ AMSTERDAM (NL).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 1.3; 27.5; 29.1.

(591) Red, blue and yellow. / Rouge, bleu et jaune.

(511) 38 Telecommunication services, broadcasting of radio and television programs in the field of meteorology; (digital) transmission (broadcasting) of sound and images, among other things by way of radio, television, satellite, cable, ether and by

electronic means, especially for the purpose of meteorological reporting.

41 Composing, producing, directing and performing of radio and television programs, films and video films in the field of meteorology; publishing, editing, lending out and issuance of books, newspapers, magazines and other periodicals by electronic means, especially for the purpose of meteorological reporting.

42 Providing meteorological, oceanographical and/or seismological information, whether or not for the benefit of specific target groups.

38 Services de télécommunication, diffusion de programmes de radio et de télévision dans le domaine de la météorologie; transmission numérique (diffusion) de sons et d'images, notamment par radio, télévision, satellite, câble, ondes et par des moyens électroniques, spécialement dans le cadre de communications météorologiques.

41 Composition, production, direction et présentation de programmes radiophoniques et télévisés, de films et films vidéo dans le domaine de la météorologie; publication, édition, prêt et parution de livres, journaux, magazines et autres périodiques par voie électronique, spécialement dans le cadre de communications météorologiques.

42 Mise à disposition d'informations météorologiques, océanographiques et/ou sismologiques, destinées ou non à des groupes cibles déterminés.

(822) BX, 11.08.1999, 657351.

(300) BX, 11.08.1999, 657351.

(831) AT, CH, DE, ES, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) 13.04.2000

730 962

(732) ABB ZAK<sup>TM</sup>ADY WYTWÓRCZE APARATURY  
WYSOKIEGO NAPI "CIA Zwar S.A.  
ul. »egańska, 1, PL-04-713 Warszawa (PL).

(750) ABB Zwar S.A., ul. Leszno 59, PL-06-300 Przasnysz (PL).

GX0

(561) g, x, zéro.

(541) caractères standard.

(511) 9 Limiteurs de surtension dans l'enveloppe de silicone.

(822) PL, 01.02.2000, 117659.

(831) BY, CZ, LV, SK.

(580) 04.05.2000

(151) 13.04.2000

730 963

(732) ABB ZAK<sup>TM</sup>ADY WYTWÓRCZE APARATURY  
WYSOKIEGO NAPI "CIA Zwar S.A.  
ul. »egańska, 1, PL-04-713 Warszawa (PL).

(750) ABB Zwar S.A., ul. Leszno 59, PL-06-300 Przasnysz (PL).

GXC

(541) caractères standard.

(511) 9 Limiteurs de surtension dans l'enveloppe de silicone.

(822) PL, 01.02.2000, 117661.

(831) BY, CZ, LV, SK.

(580) 04.05.2000

(151) **13.04.2000** **730 964**(732) ABB ZAK<sup>TM</sup>ADY WYTWÓRCZE APARATURY  
WYSOKIEGO NAPIĘCIA Zwar S.A.  
ul. »egarska, 1, PL-04-713 Warszawa (PL).(750) ABB Zwar S.A., ul. Leszno 59, PL-06-300 Przasnysz  
(PL).**GXA**

(541) caractères standard.

(511) 9 Limiteurs de surtension dans l'enveloppe de silicone.

(822) PL, 01.02.2000, 117663.

(831) BY, LV.

(580) 04.05.2000

(151) **08.03.2000** **730 965**(732) Knürr-Mechanik für die Elektronik  
Aktiengesellschaft  
29, Schatzbogen, D-81829 München (DE).**Con  
Act**

(531) 27.1; 27.5.

(511) 9 Coffrets muraux destinés à la réception d'appareils,  
de sous-ensembles et d'éléments de construction électriques et  
électroniques.

(822) DE, 04.01.2000, 399 66 991.4/09.

(300) DE, 26.10.1999, 399 66 991.4/09.

(831) CH, CN.

(580) 04.05.2000

(151) **10.03.2000** **730 966**(732) ratiopharm GmbH  
3, Graf-Arco-Strasse, D-89070 Ulm (DE).**ASA-ratiopharm**

(541) caractères standard.

(511) 5 Médicaments, produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques.

(822) DE, 03.04.1997, 397 04 697.9/05.

(831) BX.

(580) 04.05.2000

(151) **08.03.2000** **730 967**(732) Knoll AG  
Knollstrasse, D-67061 Ludwigshafen (DE).

(750) Knoll AG MPP/RM, Knollstrasse, D-67061 Ludwigshafen (DE).

**Felomax**

(541) caractères standard.

(511) 5 Produits pharmaceutiques.

(822) DE, 09.02.2000, 399 79 259.7/05.

(300) DE, 14.12.1999, 39979259.7/05.

(831) BA, HR.

(580) 04.05.2000

(151) **04.04.2000** **730 968**(732) ADEGA COOPERATIVA DE  
PONTE DO LIMA, C.R.L.  
Rua Conde de Bertiandos, P-4990 PONTE DE LIMA  
(PT).**CEPAS DA ENCOSTA**

(541) caractères standard.

(511) 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières), en  
particulier vin vert et vin régional Minho.

(822) PT, 09.03.2000, 341 512.

(300) PT, 25.11.1999, 341 512.

(831) BX, CH, DE, ES, FR.

(580) 04.05.2000

(151) **04.04.2000** **730 969**(732) ADEGA COOPERATIVA DE  
PONTE DO LIMA, C.R.L.  
Rua Conde de Bertiandos, P-4990 PONTE DE LIMA  
(PT).**CEPAS DO LIMA**

(541) caractères standard.

(511) 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières), en  
particulier vin vert et vin régional Minho.

(822) PT, 09.03.2000, 341 511.

(300) PT, 25.11.1999, 341 511.

(831) BX, CH, DE, ES, FR.

(580) 04.05.2000

(151) **05.04.2000** **730 970**(732) FEDERAÇÃO PORTUGUESA DE FUTEBOL  
Praça da Alegria, 25, Lisboa (PT).

(531) 2.1; 26.4; 27.5; 27.7.

(511) 41 Organisation d'événements sportifs; services à caractère sportif, récréatif et culturel, non à but lucratif (services non compris dans d'autres classes).

- (822) PT, 06.03.2000, 341 187.  
 (300) PT, 15.11.1999, 341 187.  
 (831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, HR, HU, IT, RU.  
 (580) 04.05.2000

(151) **05.04.2000** **730 971**

- (732) COMPAL - COMPANHIA PRODUTORA DE CONSERVAS ALIMENTARES, S.A. P-2080 ALMEIRIM (PT).  
 (750) COMPAL - COMPANHIA PRODUTORA DE CONSERVAS ALIMENTARES, S.A., Rua General Ferreira Martins 6, Miraflores, P-1495 ALGÉS (PT).

## COMPAL VITACÁLCIO

- (541) caractères standard.  
 (511) 32 Boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.  
 (822) PT, 06.03.2000, 341.118.  
 (300) PT, 11.11.1999, 341.118.  
 (831) ES.  
 (580) 04.05.2000

(151) **05.04.2000** **730 972**

- (732) COMPAL - COMPANHIA PRODUTORA DE CONSERVAS ALIMENTARES, S.A. P-2080 ALMEIRIM (PT).  
 (750) COMPAL - COMPANHIA PRODUTORA DE CONSERVAS ALIMENTARES, S.A., Rua General Ferreira Martins 6, Miraflores, P-1495 ALGÉS (PT).

## COMPAL VITAFIBRAS

- (541) caractères standard.  
 (511) 32 Boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.  
 (822) PT, 06.03.2000, 341.117.  
 (300) PT, 11.11.1999, 341.117.  
 (831) ES.  
 (580) 04.05.2000

(151) **05.04.2000** **730 973**

- (732) COMPAL - COMPANHIA PRODUTORA DE CONSERVAS ALIMENTARES, S.A. P-2080 ALMEIRIM (PT).  
 (750) COMPAL - COMPANHIA PRODUTORA DE CONSERVAS ALIMENTARES, S.A., Rua General Ferreira Martins 6, Miraflores, P-1495 ALGÉS (PT).

## COMPAL VITA-CÁLCIO

- (541) caractères standard.  
 (511) 32 Boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.  
 (822) PT, 06.03.2000, 341.115.  
 (300) PT, 11.11.1999, 341.115.  
 (831) ES.  
 (580) 04.05.2000

(151) **05.04.2000** **730 974**

- (732) COMPAL - COMPANHIA PRODUTORA DE CONSERVAS ALIMENTARES, S.A. P-2080 ALMEIRIM (PT).  
 (750) COMPAL - COMPANHIA PRODUTORA DE CONSERVAS ALIMENTARES, S.A., Rua General Ferreira Martins 6, Miraflores, P-1495 ALGÉS (PT).

## COMPAL VITAMINAS

- (541) caractères standard.  
 (511) 32 Boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.  
 (822) PT, 06.03.2000, 341.116.  
 (300) PT, 11.11.1999, 341.116.  
 (831) ES.  
 (580) 04.05.2000

(151) **15.12.1999** **730 975**

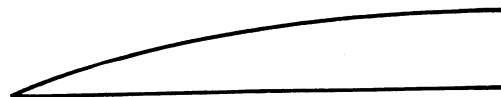
- (732) Vorwerk International AG  
 39, Verenastrasse, CH-8832 WOLLERAU (CH).

### KOBOLD

- (541) caractères standard.  
 (511) 7 Machines électriques en tous genres, en particulier destinés au ménage et à l'industrie dans le domaine du nettoyage des sols et du ménage, y compris aspirateurs de poussière, système (appareils) d'aspiration de poussière, appareils de nettoyage pour rembourrage, pour matelas, pour tapis, cireuses, aspirateurs-cireuses, appareils de nettoyage des sols durs, appareils de nettoyage pour fenêtre et leurs accessoires, y compris tuyères, tuyaux, tubes de rallonges et brosses, tous ces produits compris dans cette classe.  
 (822) CH, 15.07.1999, 467717.  
 (300) CH, 15.07.1999, 467717.  
 (831) LV.  
 (580) 04.05.2000

(151) **14.03.2000** **730 976**

- (732) ITM ENTREPRISES (Société Anonyme)  
 24, Rue Auguste-Chabrières, F-75015 PARIS (FR).



- (531) 25.3.  
 (511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.  
 2 Couleurs, vernis (autres que les isolants), laques (peintures); préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants (ni pour métaux, ni pour semences); résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.  
 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies et mèches (éclairage).

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires, produits hygiéniques pour la médecine et l'hygiène intime; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements (autres que les instruments); matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants à usage médical ou hygiénique (autres que les savons); produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie métallique non électrique, quincaillerie métallique; tuyaux métalliques; coffres-forts; minerais.

7 Machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements (non électriques) et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que ceux entraînés manuellement; couveuses pour les oeufs.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie (non électrique), fourchettes et cuillers (couverts); armes blanches, rasoirs.

9 Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

14 Métaux précieux et leurs alliages (autres qu'à usage dentaire); joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

15 Instruments de musique.

16 Papier et carton (bruts ou mi-ouvrés ou pour la papeterie); produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica; produits en matières plastiques mi-ouvrés; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.

18 Cuir et imitations du cuir; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

19 Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.

20 Meubles; glaces (miroirs), cadres.

21 Ustensiles et récipients non électriques pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); vaisselle en verre, porcelaine ou faïence.

22 Cordes (ni en caoutchouc, ni de raquettes, ni d'instruments de musique), ficelles, filets de pêche et de camouflage, tentes, bâches (ni de sauvetage, ni de voitures d'enfants), voiles (gréement), matières de rembourrage (à l'exception du

caoutchouc ou des matières plastiques), matières textiles fibreuses brutes.

23 Fils à usage textile.

24 Tissus à usage textile; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements (habillement); chaussures (autres qu'orthopédiques); chapellerie.

26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.

27 Tapis, paillasons, nattes, linoléum, revêtements de sols (autres que les carrelages et les peintures); tentures murales non en matières plastiques.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (autres que les vêtements, chaussures et tapis); décorations pour arbres de Noël.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes, oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers (ni préparés, ni transformés); graines (semences); animaux vivants; fruits et légumes frais; plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses; boissons non alcooliques et préparations pour faire des boissons (à l'exception de celles à base de café, de thé ou de cacao, et des boissons lactées); boissons de fruits et jus de fruits; sirops.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; distribution de prospectus, d'échantillons; services d'abonnement de journaux pour des tiers; conseils, informations ou renseignements d'affaires; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; gestion de fichiers informatiques; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité.

38 Télécommunications; agences de presse et d'informations; communications par terminaux d'ordinateurs.

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages; distribution de journaux; distribution d'eau et d'électricité; exploitation de transbordeurs; remorquage maritime, déchargement, renflouement de navires; dépôt, gardiennage d'habits; location de réfrigérateurs; location de garages; réservation de places pour le voyage (transports).

42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; services vétérinaires et d'agriculture; services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs; maisons de repos et de convalescence; pouponnières; agences matrimoniales; pompes funèbres; travaux d'ingénieurs, consultations professionnelles et établissements de plans sans rapport avec la conduite des affaires; travaux du génie (pas pour la construction); prospection; essais de matériaux; laboratoires; location de matériel pour exploitation agricole, de vêtements, de literie, d'appareils distributeurs; imprimerie; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; services de reporters; filmage sur bandes vidéo; gestion de lieux d'expositions.

(822) FR, 14.10.1999, 99 817 559.

(300) FR, 14.10.1999, 99 817 559.

(831) BX, CZ, DE, ES, HU, IT, PL, PT, SK, YU.

(580) 04.05.2000

(151) 10.03.2000

730 977

(732) Erismann & Cie. GmbH

Tapetenfabrik

19, Hafenstrasse, D-79206 Breisach (DE).

# ModeRolle.®

(531) 26.4; 27.5.

(511) 1 Colles pour papiers peints.

2 Peintures pour les papiers peints, les murs et les plafonds.

27 Papiers peints et papiers peints à relief, non en matières textiles.

(822) DE, 14.06.1996, 395 43 793.8/27.

(831) AT, BX, CZ, PL, RU, UA.

(580) 04.05.2000

(151) **29.03.2000** **730 978**

(732) S.A.M. BIOTHERM

Immeuble le Neptune, Avenue Prince Héréditaire Albert, MC-98000 MONACO (MC).

(842) Société Anonyme Monégasque.

## STOP AGE

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 3 Parfums, eaux de toilette; gels et sels pour le bain et la douche, savons de toilette; déodorants corporels, cosmétiques, notamment crèmes, laits, lotions, gels et poudres pour le visage, le corps et les mains; laits, gels et huiles de bronzage et après-soleil; produits de maquillage; shampooings; gels, aérosols, mousses et baumes pour le coiffage et le soin des cheveux; laques pour les cheveux; colorants et produits pour la décoloration des cheveux; produits pour l'ondulation et la mise en plis des cheveux; huiles essentielles; dentifrices.

3 *Perfumes, eau-de-toilette; shower and bath gels and salts, toilet soaps; body deodorants, cosmetic products, particularly creams, milks, lotions, gels and powders for the face, body and hands; tanning and after-sun milks, gels and oils; make-up products; shampoos; gels, hair styling and care gels, sprays, mousses and balms; hair sprays; hair dyes and bleaching products; hair-curling and setting products; essential oils; dentifrices.*

(822) MC, 14.10.1999, 99.20954.

(300) MC, 14.10.1999, 99.20954.

(831) AT, BG, BX, CH, CN, CU, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MA, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, VN.

(832) DK, EE, FI, GB, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **06.04.2000** **730 979**

(732) TRIUNFO-PRODUTOS ALIMENTARES, S.A.

Zona Industrial da Pedrulha, COIMBRA (PT).

(842) SOCIEDADE ANONYME, PORTUGAL.

## ZAPPY

(541) caractères standard.

(511) 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

(822) PT, 08.03.2000, 341.646.

(300) PT, 30.11.1999, 341.646.

(831) BA, BG, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KE, LV, MA, MZ, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(580) 04.05.2000

(151) **13.03.2000** **730 980**

(732) Lindopharm GmbH

82, Neustrasse, D-40721 Hilden (DE).

(750) Lindopharm GmbH, Postfach 560, D-40705 Hilden (DE).

## Tial

(541) caractères standard.

(511) 5 Médicaments, à savoir anti-rhumatoïdes.

(822) DE, 29.05.1992, 201 47 19.

(831) HU.

(580) 04.05.2000

(151) **06.03.2000** **730 981**

(732) SINTESE CONSULTING S.R.L.

Via G.B. Pontani, I-06124 PERUGIA (IT).

# osk

(531) 26.4; 27.5.

(571) Forme "OSK" en caractères de fantaisie précédée par deux empreintes quadrangulaires.

(511) 9 Programmes d'ordinateurs enregistrés, disques magnétiques, disques optiques compacts, disques compacts (audio-vidéo), programmes enregistrés de système d'exploration (pour ordinateurs), supports de données magnétiques, supports de données optiques.

(822) IT, 06.03.2000, 805139.

(300) IT, 15.10.1999, AR 99 C 00163.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, PT.

(580) 04.05.2000

(151) **16.11.1999** **730 982**

(732) Flytex KOCH & SAUER GmbH & Co.

Buoyancy Membranes KG

1, Nordstraße, D-83253 Rimsting (DE).

## Exxergy

(541) caractères standard.

(511) 1 Gaz industriels, en particulier gaz porteurs (par exemple hélium ou hydrogène) pour véhicules de toutes sortes, en particulier pour aéronefs.

4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; combustibles à l'état gazeux, liquide ou solide (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes.

6 Conteneurs de transport en métal pour combustibles à l'état gazeux, liquide ou solide (y compris les essences pour moteurs) et pour gaz industriels, en particulier gaz porteurs (par exemple hélium ou hydrogène) pour véhicules de toutes sortes, en particulier pour aéronefs.

20 Conteneurs de transport en matières plastiques pour combustibles à l'état gazeux, liquide ou solide (y compris les essences pour moteurs) et pour gaz industriels, en particulier gaz porteurs (par exemple hélium ou hydrogène) pour véhicules de toutes sortes, en particulier pour aéronefs.



42 Développement, conception, conseils techniques, planification de projets et gestion de projets pour des installations, des produits et des utilisations ayant pour objet les huiles et graisses industrielles, les lubrifiants, les gaz, les combustibles et essences, en particulier pour aéronefs.

(822) DE, 19.10.1999, 399 29 474.0/04.

(300) DE, 21.05.1999, 399 29 474.0/04.

(831) BA, BG, BY, CH, CZ, DZ, HR, HU, KP, KZ, LI, MC, PL, RO, RU, SI, SK, UA, UZ, YU.

(580) 04.05.2000

(151) 11.01.2000

730 983

(732) Bühler AG  
CH-9240 Uzwil (CH).

(750) Bühler AG, Patentabteilung, CH-9240 Uzwil (CH).

# TWIST

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 7 Machines, appareils et installations destinés à la fabrication de pâtes alimentaires, en particulier presses, mélangeurs, pétrins, coquilles, moules, stabilisateurs, dispositifs de commande de machines et régulateurs (parties de machines).

9 Pilotages électriques et électroniques.

11 Séchoirs et refroidisseurs destinés à la fabrication de pâtes alimentaires.

41 Formation et perfectionnement du personnel étranger à l'entreprise; publication de livres, de brochures et de revues.

42 Conseils techniques d'entreprises industrielles; prestations d'un ingénieur; création de programmes pour le traitement de données pour des tiers; élaboration d'analyses techniques et d'expertises techniques.

7 *Machines, apparatus and installations for making pasta, in particular presses, mixers, kneading machines, shell-shaped dishes, molds, stabilizers, control devices for machines and regulators (machine parts).*

9 *Electric and electronic control apparatus.*

11 *Driers and coolers for use in pasta manufacture.*

41 *Training and further training of staff not belonging to the company; publishing of books, pamphlets and magazines.*

42 *Technical advice for industrial companies; services of an engineer; design of data processing programs for third parties; conducting technical analyses and technical surveys.*

(822) CH, 12.07.1999, 468335.

(300) CH, 12.07.1999, 468335.

(831) AT, BX, DE, DZ, EG, ES, FR, IT, KZ, PT, RO, RU, UA.

(832) GB, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) 02.12.1999

730 984

(732) GABRIELLI LINO E C. s.n.c.

4, Via Abbazia, I-60021 CAMERANO (AN) (IT).



(531) 27.5.

(571) La marque figurative "GL" est composée par les lettres G et L particulièrement stylisées contenues dans un demi-cercle partagé en deux.

(511) 11 Douches à un jet ou à trois jets; bains à remous; flexibles pour douches; supports coulissants pour douches; appareils de réglage de la pression pour douches (tout en matière plastique).

21 Porte-savon; porte-serviettes; porte-shampooings; porte-éponges, distributeurs de savon, nécessaires de toilette, ustensiles de toilette (tout en matière plastique).

(822) IT, 05.11.1999, 793846.

(300) IT, 09.07.1999, MC99C000187.

(831) CN, PL.

(580) 04.05.2000

(151) 28.12.1999

730 985

(732) Verbund der Fairsicherungsläden  
e.G.

36, Pantaleonsmühlengasse, D-50676 Köln (DE).

Fairsicherung

(541) caractères standard.

(511) 35 Conseils en gestion d'entreprise, conseils pour l'organisation des affaires; gestion d'affaires, gestion d'entreprise; publicité, agences de publicité; services d'un donneur de franchisage, à savoir assistance au fonctionnement ou à la direction d'une entreprise commerciale ainsi que transmission de savoir-faire organisationnel et économique aux preneurs de franchisage.

36 Assurances; finances; affaires financières; agences immobilières.

41 Organisation, conception et exécution de mesures pour la formation ainsi que pour la formation permanente et continue.

(822) DE, 18.02.1999, 398 53 640.6/36.

(831) AT, BX, CH.

(580) 04.05.2000

(151) 09.02.2000

730 986

(732) Sarna Kunststoff Holding AG

Industriestrasse, CH-6060 Sarnen (CH).

# 萨娜

(531) 28.3.

(561) Sarna.

(511) 1 Matières collantes pour l'industrie, adhésifs pour revêtements de plancher, adhésifs pour tapisserie et tentures murales; colles (hot melts).

16 Pellicules en matières plastiques pour l'emballage; sachets, enveloppes, pochettes pour l'emballage; pellicules en matières plastiques pour l'emballage de palettes de transport.

17 Matières plastiques mi-ouvrées, fibres en matières plastiques non à usage textile, feuilles en matières plastiques autres que pour l'emballage, matières de rembourrage en matières synthétiques, feuilles en matières synthétiques mi-ouvrées; matières en mousse, mousse dure, mousse souple, mi-ouvrées, matières isolantes, tissus isolants, tuyaux non métalliques, bandes adhésives autres que pour la médecine, la papeterie ou le ménage.

19 Matériaux de construction non métalliques, panneaux pour la construction non métalliques, constructions transportables non métalliques, constructions non métalliques, couvertures de toits non métalliques, toitures non métalliques, carrelage non métallique, tuyaux de drainage, tuyaux rigides non métalliques, parois de séparation flexibles, feuilles et plaques en matières plastiques pour le marquage des routes, articles et éléments de construction en plastique.

20 Containers non métalliques, réservoirs, containers pour combustibles, tonneaux non métalliques, récipients d'emballage en matières plastiques, récipients pour transport, coussins à langer.

22 Fibres en matières plastiques à usage textile, fils à lier non métalliques, bâches de fibres en matières plastiques, articles confectionnés en feuilles de matières synthétiques et articles en plastique, à savoir halles en textiles tendues, halles gonflables pneumatiquement, bâches de protection.

24 Tissus à usage textile, matières plastiques succédanées du tissu, étoffes en matières plastiques, tissus à trames enduites et tissus à trames armées, articles confectionnés en feuilles de matières synthétiques et articles en plastique, à savoir rideaux.

37 Informations en matière de construction, asphalte, construction, travaux de couverture de toits, services d'étanchéité, entretien et réparation de bâtiments, travaux de vernissage, travaux de peinture, location de machines pour des travaux de construction.

(822) CH, 12.10.1999, 469335.

(300) CH, 12.10.1999, 469335.

(831) CN.

(580) 04.05.2000

(151) 06.03.2000

730 987

(732) T.N.Y. S.P.A.

5/7, Via Adua, I-51100 PISTOIA (IT).



(531) 2.3; 25.1; 27.5.

(571) La marque est constituée par une étiquette ayant la forme d'une horloge dont la partie centrale présente en haut le mot "CAFFÈ" et en bas "ESPRESSO", ces mots étant séparés par un cercle dans lequel est représentée une femme; de part et d'autre du cercle, on lit "NEW YORK".

(511) 30 Café; préparations végétales remplaçant le café.

(822) IT, 06.03.2000, 805145.

(300) IT, 13.10.1999, PT 99 C 000115.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR.

(580) 04.05.2000

(151) 20.03.2000

730 988

(732) CONSERVAS PEÑA, S.A.

Apartado 27, E-36600 VILLAGARCIA DE AROSA (Pontevedra) (ES).

## VEIGA DO MAR

(541) caractères standard.

(511) 29 Poisson, salaisons et conserves à base de poisson.

(822) ES, 20.01.1979, 849.152.

(831) PT.

(580) 04.05.2000

(151) 06.03.2000

730 989

(732) ISCHIA THERMAE COSMETICI

NATURALI S.R.L.

in forma abbreviata

ISCHIA THERMAE S.R.L.

Via Monsignor Schioppa, 17, I-80075 FORIO D'ISCHIA (NAPOLI) (IT).

## IschiaThermæ

(571) La marque consiste en la dénomination ISCHIA THERMAE faisant partie de la raison sociale de la requérante, en caractères imprimés minuscules avec des initiales majuscules.

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(822) IT, 06.03.2000, 805089.

(300) IT, 01.10.1999, MI99C 00 99 55.

(831) CH, CN, RU.

(580) 04.05.2000

(151) 06.03.2000

730 990

(732) Istituto per l'Università

del Caffè s.r.l.

87, Via Crispi, I-00187 NAPOLI (IT).



(531) 11.3; 27.5.

(571) La marque est constituée par une tasse de café fumante stylisée flanquée par deux points et par les expressions suivantes respectivement en italien et en anglais: "Università del Caffè" et "University of Coffee".

(511) 9 Disques magnétiques et optiques; supports magnétiques didactiques, informatiques et multimédias.

16 Produits de l'imprimerie, livres, publications et matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils).

35 Conseils en organisation et direction des affaires ainsi que pour le fonctionnement d'entreprises commerciales et industrielles, gestion et compilation de données mathématiques et statistiques; information statistique; recherche de marché; gestion de fichiers informatiques.

41 Services d'instruction et organisation de cours; organisation et conduite de conférences, de congrès, de colloques, de séminaires et de symposiums.

(822) IT, 06.03.2000, 805087.

(300) IT, 01.10.1999, MI99C009939.

(831) CH, SI.

(580) 04.05.2000

(151) **09.03.2000** **730 991**

(732) Rupp + Hubrach Optik GmbH  
1, von-Ketteler-Strasse, D-96050 Bamberg (DE).

### Hellaplast

(541) caractères standard.

(511) 9 Lunettes, montures de lunettes, verres de lunettes.

(822) DE, 19.11.1962, 767 595.

(831) AT, BX, CH.

(580) 04.05.2000

(151) **31.03.2000** **730 992**

(732) LACOSE-SOTINCO,  
TINTAS E VERNIZES,  
SOCIEDADE UNIPESSOAL, LDA.  
Rua do Souto, P-4470 MAIA (PT).

### MARMODECOR

(541) caractères standard.

(511) 2 Peintures, vernis, émaux pour la peinture, laques et siccatifs pour peintures.

(822) PT, 09.03.2000, 340 857.

(300) PT, 05.11.1999, 340 857.

(831) ES.

(580) 04.05.2000

(151) **29.03.2000** **730 993**

(732) S.A.M. BIOTHERM  
Immeuble Le Neptune Avenue Prince Héréditaire Albert, MC-98000 MONACO (MC).  
(842) Société Anonyme Monégasque.

### DRAINE'UP LIFTEUR

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 3 Parfums, eaux de toilette; gels et sels pour le bain et la douche, savons de toilette; déodorants corporels, cosmétiques, notamment crèmes, laits, lotions, gels et poudres pour le visage, le corps et les mains; laits, gels et huiles de bronzage et après-soleil; produits de maquillage; shampooings; gels, aérosols, mousses et baumes pour le coiffage et le soin des cheveux;

laques pour les cheveux; colorants et produits pour la décoloration des cheveux; produits pour l'ondulation et la mise en plis des cheveux; huiles essentielles; dentifrices.

3 *Perfumes, eau-de-toilette; shower and bath gels and salts, toilet soaps; body deodorants, cosmetic products, particularly creams, milks, lotions, gels and powders for the face, body and hands; tanning and after-sun milks, gels and oils; make-up products; shampoos; gels, hair styling and care gels, sprays, mousses and balms; hair sprays; hair dyes and bleaching products; hair-curling and setting products; essential oils; dentifrices.*

(822) MC, 28.10.1999, 99.20995.

(300) MC, 28.10.1999, 99.20995.

(831) AT, BG, BX, CH, CN, CU, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MA, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, VN.

(832) DK, EE, FI, GB, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **14.03.2000** **730 994**

(732) Dr. med. Matthias Rath  
Ambachstraat 20, NL-7609 KL Almelo (NL).

(811) DE.

### Medicina Celular

(541) caractères standard.

(511) 5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; vitamines et minéraux à usage médical; produits alimentaires comme compléments principalement composés de vitamines, d'acides aminés, de minéraux et d'oligo-éléments; substances diététiques, à savoir acides aminés et oligo-éléments.

16 Produits de l'imprimerie.

41 Formation dans le domaine de la prévention sanitaire et des compléments alimentaires.

42 Consultations dans le domaine de la prévention sanitaire et des compléments alimentaires.

(822) DE, 07.12.1999, 399 58 328.9/05.

(300) DE, 21.09.1999, 399 58 328.9/05.

(831) ES, PT.

(580) 04.05.2000

(151) **24.02.2000** **730 995**

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
5-43, Wissollstrasse, D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).



(531) 6.1; 26.4; 27.5.

(511) 32 Eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; eaux de table; boissons de fruits et jus de fruits; limonades; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

(822) DE, 19.01.2000, 399 74 803.2/32.

- (300) DE, 30.10.1999, 399 74 803.2/32.  
 (831) AT, BX, CZ, ES, HU, IT, PL, PT, SK.  
 (580) 04.05.2000

(151) **10.03.2000** **730 996**

- (732) TECHNO INVEST S.R.L.  
 V. Prosecco 85 bis, I-34100 TRIESTE (IT).  
 (750) TECHNO INVEST S.R.L., Via Annibale Testa 2A/9,  
 I-35128 PADOVA (PD) (IT).



- (531) 26.4; 27.5.  
 (571) Marque graphique constituée par les mots OR et GOLD, chacun des mots étant placé dans un rectangle, l'un au-dessus de l'autre.  
 (511) 3 Parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lo-tions pour les cheveux.  
 5 Produits pharmaceutiques et produits diététiques à usage médical.  
 (822) IT, 10.03.2000, 805172.  
 (300) IT, 17.12.1999, MI99C 012588.  
 (831) CZ, DE, ES, HU, PL, PT, RU.  
 (580) 04.05.2000

(151) **10.12.1999** **730 997**

- (732) INTERSPAN  
 Faipari Korlátolt  
 Felelősségű Társaság  
 Ilki u. 1, H-4800 VÁSÁROSNAMÉNY (HU).



(See original in color at the end of this issue /  
 Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 27.5; 29.1.  
 (591) Red-brown, white. / Rouge foncé, blanc.  
 (511) 19 Chipboard, laminated chipboard, medium density fibreboard (MDF), oriented-strand board (OSB), wall panels, ceiling panels, laminated floor, work tops, plastic edging tape, plywood, fibreboard, water-resistant chipboard.  
 19 Aggloméré, aggloméré stratifié, panneaux en bois de fibres moyennes (MDF), panneaux à copeaux orientés (pan-neaux OSB), panneaux muraux, panneaux de plafond, plan-chers stratifiés, plans de travail, bande plastique de bordure, contreplaqué, panneaux de fibres, aggloméré résistant à l'eau.  
 (822) HU, 29.09.1999, 158196.

- (831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, IT, KG, KZ, LI, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.  
 (832) EE, LT, TR.  
 (580) 04.05.2000

(151) **13.12.1999** **730 998**

- (732) Capman Venture Capital AG  
 35 A, Maximilianstrasse, D-80539 München (DE).

CAPMAN

- (541) standard characters / caractères standard.  
 (511) 35 Business services.  
 36 Financial services; services of an investment advi-sor; management of capital investments, all kinds of asset ma-nagement as well as acquisition and management of shares in companies, in particular in the field of risk capital, including the purchase of immaterial commercial goods, property and other capital investments.  
 35 Services commerciaux.  
 36 Services financiers; conseils en placements; ges-tion d'investissements en capitaux, gestion d'actifs en tout gen-re ainsi qu'acquisition et gestion de participations, notamment dans le domaine du capital-risque, en particulier achat de biens commerciaux immatériels, biens immobiliers et autres investissement de capitaux.  
 (822) DE, 19.08.1999, 399 34 248.6/36.  
 (300) DE, 15.06.1999, 399 34 248.6/36.  
 (831) AT, CH, FR.  
 (832) GB, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 04.05.2000

(151) **27.03.2000** **730 999**

- (732) Harry Winston Ultimate  
 Timepiece S.A.  
 43, rue du Rhône, CH-1204 Genève (CH).

HW HARRY WINSTON RARE TIMEPIECES

- (541) caractères standard.  
 (511) 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; produits horlogers et instruments chronométriques.  
 (822) CH, 26.10.1999, 470807.  
 (300) CH, 26.10.1999, 470807.  
 (831) AT, BX, CN, DE, EG, ES, FR, IT, LI, MA, MC, PT, RU, SM, UA, VN.  
 (580) 04.05.2000

(151) **11.01.2000** **731 000**

- (732) Compagnie Générale  
 des Etablissements  
 Michelin - Michelin & Cie  
 12, Cours Sablon, F-63040 CLERMONT-FERRAND  
 CEDEX 09 (FR).  
 (842) Société en Commandite par Actions, FRANCE.

E TIRE

- (541) caractères standard / standard characters.  
 (511) 9 Dispositifs de surveillance et/ou de pilotage de pneumatiques et/ou de liaison au sol de véhicules; dispositifs

de mesure de paramètres de fonctionnement de pneumatiques et/ou de liaisons au sol de véhicules; dispositifs d'exploitation et/ou de traitement de paramètres mesurés sur pneumatiques et/ou liaisons au sol de véhicules; détecteurs de paramètres de fonctionnement de pneumatiques.

12 Pneumatiques, appuis de sécurité intérieurs de pneumatiques, chambres à air et bandes de roulement pour pneumatiques; liaisons au sol de véhicules et leurs parties, notamment essieux, suspensions, moyeux, porte-roues, ressorts, amortisseurs, blocs de filtrage en matière élastique.

9 *Monitoring and/or piloting devices for pneumatic tyres and/or vehicle ground bases; devices for measuring the working parameters of tyres and/or vehicle ground bases; devices for using and/or processing parameters relating to tyres and/or vehicle ground bases; detectors of tyre working parameters.*

12 *Pneumatic tyres, inner safety supports for tyres, inner tubes and tyre treads; vehicle ground bases and parts thereof, particularly axles, suspensions, hubs, wheel carriers, springs, shock absorbers, elastic filtering units.*

(822) FR, 15.07.1999, 99803622.

(300) FR, 15.07.1999, 99/803622.

(831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, HU, IT, LV, PT, RU.

(832) DK, EE, FI, GB, LT, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) 02.12.1999

731 001

(732) Schweizerische Effektenbörse  
(Bourse suisse de valeurs mobilières)  
(Swiss Stock Exchange)  
(Borsa Valori Svizzera)  
Selnaustrasse 30, Postfach, CH-8021 Zürich (CH).

## SWX NTRADE

(511) 9 Programmes de traitement de données et de texte; programmes, équipements et appareils pour la transmission de données et d'information; bandes magnétiques, disques magnétiques, disques optiques; films et leurs accessoires compris dans cette classe.

35 Publicité et gestion des affaires commerciales; services de comptabilité; services comportant la saisie, l'enregistrement, la transcription, la transformation, la composition, la compilation et la systématisation d'informations financières et commerciales.

36 Assurances; affaires financières; services d'une Bourse de valeurs financières et mobilières; courtage en Bourse; émission de valeurs mobilières; services bancaires et financiers; services en rapport avec les affaires monétaires et financières; services d'une agence de compensation.

38 Télécommunication; mise à disposition d'information et de données par des réseaux informatiques de télécommunication, y compris par le réseau dit Internet; services d'une messagerie électronique; transmission d'informations, de données et d'images; transmission d'informations financières et commerciales.

42 Programmation pour ordinateurs; mise à disposition et/ou location de temps d'accès à une banque de données contenant des informations; consultation professionnelle pour l'organisation et l'administration électronique des affaires bancaires et financières.

9 *Data and word processing programs; programs, equipment and apparatus for transmitting data and information; magnetic tapes, magnetic discs, optical disks; films and their accessories included in this class.*

35 *Advertising and business management; accounting services; services comprising the capture, recording, transcription, transformation, composition, compilation and systematization of financial and commercial information.*

36 *Insurance; financial operations; services of a stock exchange of financial instruments and securities; stocks and bonds brokerage; issuing of securities; banking and financial services; services relating to monetary and financial affairs; clearing services.*

38 *Telecommunication; provision of information and data via computer communication networks, including the network known as the internet; electronic mail services; transmission of information, data and images; transmission of financial and commercial information.*

42 *Computer programming; providing and/or leasing access time to a data bank; professional consulting in the electronic management and the administration of banking and financial affairs.*

(822) CH, 02.06.1999, 467478.

(300) CH, 02.06.1999, 467478.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, LI, PT.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) 01.02.2000

731 002

(732) Soremartec S.A.  
102, Drève de l'Arc-en-Ciel, B-6700 SCHOP-  
PACH-ARLON (BE).  
(842) société anonyme, Belgique.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 5.7; 8.1; 19.3; 27.5; 29.1.

(591) Bleu, rouge, brun, jaune, blanc, vert, gris, noir. / Blue, red, brown, yellow, white, green, gray, black.

(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales (fourrage non compris), pain, biscuits, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, poivre, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir; cacao, produits en cacao, notamment pâte de cacao pour boissons, pâte de chocolat; enrobages, notamment enrobages en chocolat, chocolat, oeufs en chocolat, pralines, décorations en chocolat pour arbres de Noël, produits comestibles en chocolat fourrés à l'alcool; articles en sucre, confiserie, pâtisserie y compris pâtisserie fine et industrielle; gommes à mâcher, gommes à mâcher sans sucre, bonbons sans sucre.

32 Eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats.*

30 Coffee, tea, sugar, rice, tapioca, sago, coffee substitutes; flour and preparations made from cereals (not including fodder), bread, biscuits, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, pepper, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment; cocoa, goods made of cocoa, especially cocoa paste for beverages, chocolate paste; coatings, especially chocolate coatings, chocolate, chocolate eggs, pralines, chocolate decorations for Christmas trees, edible chocolate goods with alcohol fillings; sugar goods, confectionery, pastries including fine and industrial pastry goods; chewing gum, sugarless chewing gum, sugarless candies.

32 Mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

(822) BX, 11.08.1999, 655851.

(300) BX, 11.08.1999, 655851.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **02.02.2000** **731 003**

(732) Enorm B.V.

12, Ulvenhoutselaan, NL-4835 MC BREDA (NL).

(842) B.V., Pays-Bas.

### ENORM

(511) 32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

42 Services d'hôtels, de restaurants et de cafés.

32 Beer; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beer).

42 Hotel, restaurant and bar services.

(822) BX, 08.07.1992, 521467.

(831) BG.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **23.03.2000** **731 004**

(732) RS Technik AG

Forchstrasse 104, CH-8132 Egg b. Zürich (CH).

### DS CITYLINER

(541) caractères standard.

(511) 7 Machines de construction, en particulier systèmes mobiles complets pour l'assainissement de tuyaux et de conduites.

17 Matériaux d'étanchéité, tuyaux souples (non métalliques); tuyaux souples de type feutre destinés à l'assainissement de tuyaux défectueux.

19 Matériaux de construction (non métalliques); tuyaux (non métalliques) destinés aux travaux de construction.

37 Construction; réparation; travaux d'installation; assainissement de conduites; assainissement de tuyaux défectueux.

(822) CH, 23.09.1999, 470829.

(300) CH, 23.09.1999, 470829.

(831) AT, BX, DE, FR, IT.

(580) 04.05.2000

(151) **15.02.2000** **731 005**

(732) Disetronic Licensing AG

Brunnmattstrasse 6, CH-3401 Burgdorf (CH).

### D-TRON

(541) caractères standard / standard characters.

(511) 10 Appareils médicaux et médico-techniques, en particulier appareils pour l'infusion et l'injection et leurs accessoires, compris dans cette classe.

10 Medical and technical medical apparatus, particularly infusion and injection apparatus and accessories thereof, included in this class.

(822) CH, 21.09.1999, 469320.

(300) CH, 21.09.1999, 469320.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, KP, LI, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, YU.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **09.02.2000** **731 006**

(732) S. Fassbind AG

35, Tramweg, CH-6414 Oberarth (CH).



(531) 5.1; 6.6; 26.4; 27.5.

(511) 33 Liqueur à la crème à l'arôme de chocolat.  
33 Chocolate-flavoured cream liqueur.

(822) CH, 13.08.1999, 469215.

(300) CH, 13.08.1999, 469215.

(831) DE, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **28.03.2000** **731 007**

(732) Lindner Verpackungen GmbH

Bleikenstrasse 98, CH-9630 Wattwil (CH).

**agroclean**

- (541) caractères standard.  
 (511) 22 Laine de bois pour le nettoyage des pis.  
 (822) CH, 19.03.1997, 444903.  
 (831) AT, DE, FR.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **22.03.2000** **731 008**  
 (732) IMS Kunststoff AG  
 Papiermühlestrasse 155, CH-3063 Ittigen (CH).

SINTRUDED

- (541) caractères standard.  
 (511) 28 Semelles de résine artificielle pour skis et planches à neige.  
 (822) CH, 24.01.2000, 470675.  
 (300) CH, 24.01.2000, 470675.  
 (831) AT, DE, FR.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **21.02.2000** **731 009**  
 (732) Trisa Holding AG  
 Kantonsstrasse, CH-6234 Triengen (CH).

VIVASAN

- (541) caractères standard.  
 (511) 3 Produits pour les soins de la bouche, non à usage médical; dentifrices.  
 21 Brosses à dents, y compris brosses à dents électriques, ustensiles pour les soins dentaires et l'hygiène dentaire, appareils de douche pour la bouche; brosses pour les soins du corps et les soins de beauté, y compris brosses à cheveux et brosses de toilette.  
 (822) CH, 29.10.1999, 469694.  
 (300) CH, 29.10.1999, 469694.  
 (831) AT, DE, ES, FR, IT.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **21.02.2000** **731 010**  
 (732) Trisa Holding AG  
 Kantonsstrasse, CH-6234 Triengen (CH).

SANORAN

- (541) caractères standard.  
 (511) 3 Produits pour les soins de la bouche, non à usage médical; dentifrices.  
 21 Brosses à dents, y compris brosses à dents électriques, ustensiles pour les soins dentaires et l'hygiène dentaire, appareils de douche pour la bouche; brosses pour les soins du corps et les soins de beauté, y compris brosses à cheveux et brosses de toilette.  
 (822) CH, 29.10.1999, 469695.  
 (300) CH, 29.10.1999, 469695.  
 (831) AT, DE, ES, FR, IT.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **21.02.2000** **731 011**

- (732) Trisa Holding AG  
 Kantonsstrasse, CH-6234 Triengen (CH).

SANALUX

- (541) caractères standard.  
 (511) 3 Produits pour les soins de la bouche, non à usage médical; dentifrices.  
 21 Brosses à dents, y compris brosses à dents électriques, ustensiles pour les soins dentaires et l'hygiène dentaire, appareils de douche pour la bouche; brosses pour les soins du corps et les soins de beauté, y compris brosses à cheveux et brosses de toilette.  
 (822) CH, 29.10.1999, 469696.  
 (300) CH, 29.10.1999, 469696.  
 (831) AT, DE, ES, FR, IT.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **06.03.2000** **731 012**

- (732) TESSITURA CARLO LAMPERTI  
 E FIGLIO S.P.A.  
 Via della Tecnica 8, I-23875 OSNAGO (LC) (IT).



- (531) 27.5.  
 (571) La marque consiste en la représentation des lettres C L opposées entre elles, en caractères d'imprimerie majuscules à trait épais sur fond vide, avec la lettre L d'un plus grand format.  
 (511) 24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.  
 25 Peignoirs.  
 (822) IT, 06.03.2000, 805148.  
 (300) IT, 13.09.1999, TO 99C 002813.  
 (831) AT, BX, CH, DE, EG, ES, FR, HR, MA, MC, PT, SI.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **06.03.2000** **731 013**

- (732) FILA SPORT S.P.A.  
 V.LE CESARE BATTISTI, 26, I-13900 BIELLA (BI) (IT).



- (531) 25.3; 26.3; 27.5.  
 (571) La marque consiste en une figure formée par une lettre F stylisée placée vers le bas et dont la partie supérieure est répétée quatre fois au-dessus.  
 (511) 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 (822) IT, 06.03.2000, 805150.  
 (831) CH, CN, CZ, HR, HU, MC, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **10.03.2000** **731 014**  
 (732) ANNAPURNA - S.P.A.  
 26/A, via A. Fleming, I-59100 PRATO (IT).

# AIDA BARNI

- (531) 27.5.  
 (571) La marque consiste en une empreinte représentant la légende "AIDA BARNI" en caractères de fantaisie, dont les lettres A sont de plus grandes dimensions et n'ont pas de barre centrale.  
 (511) 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 (822) IT, 10.03.2000, 805156.  
 (300) IT, 08.11.1999, MI 99C 011324.  
 (831) BA, CH, CN, CZ, HR, HU, LI, MC, PL, RO, RU, SI, SK, YU.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **10.03.2000** **731 015**  
 (732) FRATELLI TERZAGO FU FRANCESCO  
 S.N.C. DI LORENZA TERZAGO E C.  
 47, Corso Mameli, I-28921 VERNABIA (IT).

# F.LLI TERZAGO FU FRANCESCO

- (541) caractères standard.  
 (511) 7 Machines et machines-outils; machines et machines-outils à usiner les pierres, et en particulier le marbre et le granit.  
 (822) IT, 10.03.2000, 805155.

- (300) IT, 26.10.1999, MI99C 010815.  
 (831) CH.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **06.03.2000** **731 016**  
 (732) GIANFRANCO FERRE' S.P.A.  
 21, Via Pontaccio, I-20121 MILANO (IT).

# GFF

- (531) 27.5.  
 (571) La marque consiste en une empreinte représentant la diction GFF en caractères de fantaisie.  
 (511) 9 Lunettes, appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement, caisses enregistreuses, machines à calculer; équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.  
 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.  
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 (822) IT, 06.03.2000, 805119.  
 (300) IT, 05.11.1999, MI99C 011277.  
 (831) CN.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **27.11.1999** **731 017**  
 (732) MAP Medizintechnik für  
 Arzt und Patient GmbH & Co. Kg  
 16, Fraunhoferstrasse, D-82152 Martinsried (DE).

# BLUE MEDIC

- (541) caractères standard.  
 (511) 5 Préparations pour l'hygiène à des fins médicales et pour les soins intimes; produits de soins à des fins médicales, notamment produits pour le traitement de plaies; produits pour incontinents compris dans cette classe; pansements, bandes et rubans; produits destinés à l'hygiène, à savoir produits de désinfection; produits de soins corporels; produits diététiques à des fins médicales.  
 9 Appareils scientifiques, instruments de mesure et de contrôle destinés à la recherche.  
 10 Instruments et appareils pour médecins; appareils médicaux; appareils diagnostiques et thérapeutiques, notamment destinés à la pneumologie; appareils de thérapie respiratoire, notamment ceux exerçant une pression positive sur les voies respiratoires; instruments de mesure et de contrôle destinés au diagnostic et à la thérapeutique; aides à la mobilité, à savoir déambulateurs et béquilles; parties des produits précités; articles orthopédiques; produits pour incontinents compris dans cette classe.  
 12 Fauteuils roulants.



37 Maintenance d'appareils techniques médicaux.  
 41 Formation de personnel soignant.  
 42 Soins de malades et de personnes pour traitements ambulatoires ou hospitaliers; suivi thérapeutique, conseil et suivi médicaux; location et développement d'appareils techniques médicaux.

(822) DE, 05.11.1999, 399 31 809.7/10.

(300) DE, 02.06.1999, 399 31 809.7/10.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.

(580) 04.05.2000

(151) 17.02.2000

731 018

(732) PLASCO INJECTION

Société à responsabilité limitée

2, rue du Rhin, F-68330 HUNINGUE (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Lettres rouges encadrées d'un trait rouge.

(511) 20 Petits meubles en matière souple, en tissu ou en matière plastique à armature de soutien pour le rangement.

22 Sacs de rangement en tissu avec armature de soutien.

(822) FR, 03.09.1999, 99 811 565.

(300) FR, 03.09.1999, 99 811 565.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, LI, MC, PT.

(580) 04.05.2000

(151) 15.03.2000

731 019

(732) Boesch & Co.

Seestrasse 197, CH-8802 Kilchberg ZH (CH).

BOESCH

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 12 Appareils de locomotion par terre, par air et par eau, en particulier bateaux à moteur.

24 Tissus et produits textiles (inclus dans cette classe), en particulier serviettes.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie, ceintures.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe), agrès.

37 Construction navale; réparation; services d'installation; services de restauration.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

12 *Apparatus for locomotion by land, air and water, in particular motorboats.*

24 *Woven fabrics and textile goods (included in this class), in particular towels.*

25 *Clothing, footwear, headgear, belts.*

28 *Games, toys; gymnastic and sporting articles (included in this class), sporting tackle.*

37 *Shipbuilding; repair; installation services; restoration services.*

41 *Education; training; entertainment; sporting and cultural activities.*

(822) CH, 07.12.1999, 470468.

(300) CH, 07.12.1999, 470468.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, MC, PT.

(832) DK, FI, GB, NO, SE, TR.

(851) DK.

Pour ce pays, liste limitée à la classe 12, 37 et 41. / *For this country, list limited to class 12, 37 and 41.*

FI, GB, NO, SE.

Pour ces pays, liste limitée à la classe 12. / *For these countries, list limited to class 12.*

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) 10.02.2000

731 020

(732) Posalux S.A.

18, rue Fritz Opplinger, CH-2500 Biel/Bienne (CH).

POSALUX

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 7 Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); embrayages et mécanismes pour la transmission de puissance (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); machines à transfert; automates et appareils pour forer et fraiser ainsi que leurs pièces (compris dans cette classe).

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection) et d'enseignement; plaques conducteurs; équipement pour le traitement de l'information et ordinateurs, en particulier pour la technique de forage et fraisage; logiciel.

42 Travaux d'ingénieurs et consultation technique; programmation pour ordinateurs.

7 *Machines and machine tools; motors and engines (other than for land vehicles); clutches and mechanisms for power transmission (excluding such for land vehicles); transfer machines; automated machines and apparatus for drilling and milling and their parts (included in this class).*

9 *Scientific, nautical, surveying, electrical, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision) and teaching apparatus and instruments; conductive plates; data processing devices and computers, in particular for drilling and milling technology; software.*

42 *Engineering work and engineering consultancy; computer programming.*

(822) CH, 17.11.1999, 469454.

(300) CH, 17.11.1999, 469454.

(831) AT, BX, CN, CZ, DE, ES, FR, IT, KP, LI, PL, RU.

(832) DK, EE, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) 07.02.2000

731 021

(732) Tempus Privatbank AG

Stockerstrasse 23 Postfach, CH-8022 Zürich (CH).

TEMPUS

(541) caractères standard.

(511) 9 Appareils pour la reproduction du son et des images; appareils et équipements pour le traitement de l'information.

14 Joaillerie et bijouterie; horlogerie.

16 Produits de l'imprimerie.

35 Publicité.

36 Assurances et finances, en particulier conseils d'investissement et gérance de portefeuilles ainsi que gérance de fonds.

38 Télécommunications.

41 Enseignement; formation.

42 Développement et maintenance de logiciels.

(822) CH, 12.11.1997, 468133.

(831) AT, DE, LI.

(580) 04.05.2000

(151) **20.03.2000** **731 022**

(732) RUBETTES LIMITED

Bill Hurd

242 Plumberow Avenue, HOCKLEY Essex SS5 5NZ (GB).

(842) Private Limited Company, England and Wales/UNITED KINGDOM.



(531) 27.5.

(511) 9 Sound recordings, compact discs, tapes, cassettes, films, video recordings.

41 Provision of live music performances and concerts.

9 Enregistrements sonores, disques compacts, bandes, cassettes, films, enregistrements vidéo.

41 Représentations musicales en direct et concerts.

(821) GB, 17.12.1999, 2217414.

(300) GB, 17.12.1999, 2217414.

(832) BX, DE, FR.

(580) 04.05.2000

(151) **15.03.2000** **731 023**

(732) Oskar Bubeck

carpet connection bcc

Weingartenstrasse 11, CH-8803 Rüschlikon (CH).

ALU-ROPPER

(541) caractères standard.

(511) 27 Revêtements de sols et tapis avec des profils en aluminium.

(822) CH, 16.12.1999, 470471.

(300) CH, 16.12.1999, 470471.

(831) AT, BX, DE, FR, IT.

(580) 04.05.2000

(151) **08.02.2000** **731 024**

(732) Any-wear Sporting B.V.

618, Coenecoop, NL-2741 PV WADDINXVEEN (NL).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.3; 27.5; 29.1.

(591) Green, blue and white. / Vert, bleu et blanc.

(511) 25 Clothing, shoes, boots and head wear, in particular clothing, shoes, boots and head wear for sports.

28 Games and toys; gymnastic and sporting articles, not included in other classes; equipment for sports exercises.

35 Intermediary services for the purchase and sale as well as importing and exporting of goods mentioned in classes 25 and 28.

25 *Vêtements, chaussures, bottes et couvre-chefs, notamment vêtements, chaussures, bottes et couvre-chefs pour le sport.*

28 *Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe; équipements d'exercices physiques.*

35 *Services d'intermédiaire pour la vente et l'achat, ainsi que l'importation et l'exportation de produits mentionnés en classes 25 et 28.*

(822) BX, 27.07.1999, 658078.

(831) DE, ES, FR, IT.

(832) GB.

(851) GB - List limited to / Liste limitée à:

25 Clothing, shoes, boots and head wear, in particular clothing, shoes, boots and head wear for sports.

25 *Vêtements, chaussures, bottes et couvre-chefs, notamment vêtements, chaussures, bottes et couvre-chefs pour le sport.*

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **18.02.2000** **731 025**

(732) Proceq AG

Riesbachstrasse 57/59, CH-8034 Zürich (CH).

TENSA

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 6 Matériaux de construction métalliques, en particulier lamelles d'acier et/ou d'aluminium, reliés par des éléments en gomme, pour utilisation comme raccords d'éléments de construction au-dessus et au-dessous du sol; serrurerie et quincaillerie métalliques.

17 Produits fabriqués en caoutchouc, en gomme et en matières plastiques mi-ouvrées (compris dans cette classe); éléments en gomme pour l'utilisation au-dessus et au-dessous du sol comme éléments de jointure et/ou d'isolation entre des éléments de construction.

37 Construction; travaux d'installation; travaux de montage, de maintenance, de réparation et de démolition dans les domaines de la construction au-dessus et au-dessous du sol.

6 *Metallic construction materials, in particular steel and/or aluminium strips, linked with rubber components, for use as connections for above and underground constructions; ironmongery, small items of metal hardware.*

17 *Goods made of rubber, gum and semiprocessed plastics (included in this class); rubber components for above and underground use as construction joining and/or insulating components.*

37 *Construction; installation work; assembly, maintenance, repair and demolition of above and underground constructions.*

(822) CH, 07.09.1999, 469643.

(300) CH, 07.09.1999, 469643.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, LI, PL.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

- (151) **24.03.2000** **731 026**  
 (732) AUCHAN, société anonyme à directoire et conseil de surveillance  
 40, avenue de Flandre, F-59170 CROIX (FR).  
 (842) société anonyme à directoire et conseil de surveillance, FRANCE.

## LAZER OPTIC

- (541) caractères standard.  
 (511) 9 Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage); appareils et instruments d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; matériel pour conduites d'électricité (fils, câbles électriques); prises de courant, fusibles et piles électriques; batteries d'allumage; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; appareils de télévision; antennes; appareils de projection et écrans; flashes (photographie); films (pellicules) impressionnés; diapositives; caméras vidéo; supports d'enregistrements magnétiques; cassettes auto-nettoyantes; cassettes pour le nettoyage de têtes de lecture audio ou vidéo; disques acoustiques, magnétiques, optiques; disques compacts audio et vidéo; bandes vidéo; supports de données magnétiques ou optiques; dispositifs de stockage de données tels que disques, disquettes, bandes, cassettes; cartes à mémoire ou à microprocesseur; cartes magnétiques; cartes de crédit et de paiement; carte magnétiques d'identification; cartes de téléphone; émetteurs (télécommunication); émetteurs de signaux électroniques; encodeurs magnétiques; appareils de télécommunication; télécopieurs; appareils téléphoniques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, machines à dicter; équipement pour le traitement de l'information, ordinateurs, périphériques d'ordinateurs, logiciels (programmes enregistrés), disquettes souples; lecteurs (informatique); lecteurs optiques; agendas électroniques; appareils pour jeux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; cartouches de jeux vidéo; jumelles (optiques), lunettes (optiques), verres de contact, étuis à lunettes; boussoles; ceintures de natation, masques et combinaisons de plongée; balances; casques de protection; filets de protection contre les accidents; baromètres; altimètres; extincteurs; instruments d'alarme; alarmes contre le vol.

- (822) FR, 25.10.1999, 99 819 533.  
 (300) FR, 25.10.1999, 99 819 533.  
 (831) BX, ES, IT, PT.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **30.03.2000** **731 027**  
 (732) AVS INTERNATIONAL, SIA  
 Krustpils iela 6, LV-1073 Rīga (LV).  
 (842) société à responsabilité limitée.



- (531) 2.3; 3.7; 25.1.  
 (511) 30 Café.  
 30 Coffee.  
 (822) LV, 20.12.1999, M 45 096.  
 (831) RU, UA.

- (832) EE, LT.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **17.02.2000** **731 028**  
 (732) BREUSS Naturprodukte GmbH  
 7, Marc Aurelstraße, A-1010 WIEN (AT).

## BREUSS

- (541) caractères standard.  
 (511) 3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices, huiles de bain.  
 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques, substances diététiques à usage médical; aliments pour bébés, préparations de vitamines, de matières minérales et préparations combinées, notamment pour compléter l'alimentation; emplâtres, matériel pour pansements, toniques.  
 29 Lait et produits laitiers.  
 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles, miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever, sel, moutarde, vinaigre, sauces (condiments), épices, glace à rafraîchir.  
 32 Eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.  
 41 Organisation de conférences en matière de santé et de produits naturels.  
 (822) AT, 17.02.2000, 159 833; 14.09.1995, 159 833.  
 (300) AT, 19.11.1999, AM 1753/95; classes 29, 32  
 (831) DE.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **16.03.2000** **731 029**  
 (732) Lenzing Aktiengesellschaft  
 2, Werkstrasse, A-4860 Lenzing (AT).

## PROMODAL

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 17 Fibres chimiques non à usage textile.  
 22 Fibres chimiques à usage textile; matières textiles fibreuses brutes.  
 23 Fils à usage textile.  
 24 Tissus, matières textiles, textiles non tissés, produits textiles pour la maison et le ménage non compris dans d'autres classes.  
 25 Vêtements de dessus pour femmes, hommes et enfants, linge, chemises, chemisiers, vêtements de sport et de loisirs, bas.  
 17 *Chemical fibres for non-textile use.*  
 22 *Chemical fibres for textile purposes; raw fibrous textile materials.*  
 23 *Yarns and threads for textile purposes.*  
 24 *Fabrics, textiles, non-woven textiles, household and housework textile articles included in this class.*  
 25 *Outerwear for women, men and children, linen, shirts, blouses, sports and leisure wear, stockings.*  
 (822) AT, 17.02.2000, 186 760.  
 (300) AT, 16.09.1999, AM 5905/99.  
 (831) AZ, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KP, KZ, MA, MK, PL, RU, SI, SK, UA, UZ, YU.  
 (832) JP.  
 (580) 04.05.2000

(151) 15.03.2000

731 030

(732) Michael SCHILLINGER  
16, Kohlmarkt, A-1010 WIEN (AT).



(531) 27.5.

(511) 35 Planning and organisation of information events on economic and advertising issues, as well as promotion events.

39 Rental services for transport and passenger vehicles, travel planning and organisation; services of travel agents and brokers, i.e. information on trips and transport of goods as well as their organisation, reservation and arrangement; travel guides.

41 Planning and organization of festive events as well as congresses and information events for cultural or educational purposes.

42 Services of travel agents and brokers in order to supply travellers with accommodation and meals; offering accommodation and meals in hotels, boarding houses and motels.

35 *Planification et organisation de manifestations d'information concernant des questions économiques et publicitaires, ainsi que de manifestations promotionnelles.*

39 *Services de location de véhicules de transport de marchandises et de personnes, organisation de voyages; services d'agents de voyage et d'intermédiaires, à savoir renseignement sur les voyages et le transport de marchandises ainsi que leur organisation, réservation et préparation; livres/guides de voyage.*

41 *Planification et organisation de festivités ainsi que de congrès et de manifestations d'information à but culturel ou éducatif.*

42 *Services d'agents de voyage et d'intermédiaires afin d'assurer l'hébergement et les repas; offre de logement et de repas dans des hôtels, des pensions et des motels.*

(822) AT, 15.03.2000, 187 330.

(300) AT, 03.11.1999, 7079/99.

(831) CZ, DE, HU, IT.

(832) GB.

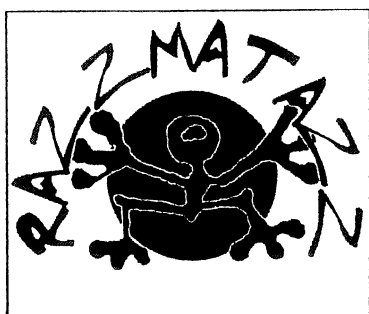
(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) 24.02.2000

731 031

(732) MONOGRAFICO, S.L.  
Francisco Macia 3, E-48014 BILBAO (VIZCAYA) (ES).



(531) 4.5; 26.1; 26.4; 27.1.

(511) 25 Vêtements, chaussures (excepté chaussures orthopédiques), chapellerie.

(822) ES, 05.06.1997, 2.064.440.

(831) FR, IT, PT.

(580) 04.05.2000

(151) 28.12.1999

731 032

(732) Patrik Wolf  
Wängistrasse 7, CH-8142 Uitikon Waldegg (CH).

## SECURITY POINT

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 35 Placements de personnel dans le secteur de la sécurité.

41 Formation dans le secteur de la sécurité y compris la formation continue; organisation et conduite de séminaires.

42 Consultation en matière de formation et formation continue dans le secteur de la sécurité; consultation en matière de sécurité.

35 *Placement of personnel in the sector of security.*

41 *Training in the sector of security including in-house training; organisation and holding of seminars.*

42 *Advice on training and in-house training in security matters; security consultancy.*

(822) CH, 19.08.1999, 468006.

(300) CH, 19.08.1999, 468006.

(831) AT, BX, DE, FR, IT, LI, MC.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) 18.02.2000

731 033

(732) BYD BATTERY CO., LTD.  
(Shenzhenshi Biyadi Shiye youxian Gongsì)  
Block6-7, Tonglezhenghua Diliugongyequ Longgang-qu, CN-518116 Shenzhenshi Guangdong Province (CN).



(531) 26.4; 27.5.

(511) 9 Electric batteries.

9 *Piles électriques.*

(822) CN, 28.03.1997, 97059428/03/1997.

(831) BX, CH, DE, ES, FR, IT, RU.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) 10.03.2000

731 034

(732) ANNAPURNA S.P.A.  
Via A. Fleming 26/A, I-59100 PRATO (IT).

ANNAPURNA

(541) caractères standard.

(511) 3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes, peaux d'animaux, bourses,

portefeuilles, porte-clefs, malles et valises, parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table; linge de maison.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(822) IT, 10.03.2000, 805158.

(300) IT, 08.11.1999, MI99C011326.

(831) BA, CH, CN, CZ, HR, HU, LI, MC, PL, RO, RU, SI, SK, YU.

(580) 04.05.2000

(151) **10.03.2000** **731 035**

(732) AIDA BARNI  
26/A, Via A. Fleming, I-59100 PRATO (IT).

# AIDA BARNI

(531) 27.5.

(571) La marque consiste en une empreinte représentant la légende AIDA BARNI en caractères de fantaisie, dont les lettres A sont de plus grandes dimensions et sans le jambage central.

(511) 3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.

9 Lunettes, lunettes de soleil, pince-nez, montures de lunettes, étuis pour lunettes, verres de lunettes, cordons de lunettes.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes, peaux d'animaux, bourses, portefeuilles, porte-clefs, malles et valises, parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table; linge de maison.

(822) IT, 10.03.2000, 805157.

(300) IT, 08.11.1999, MI99C011325.

(831) BA, CH, CN, CZ, HR, HU, LI, MC, PL, RO, RU, SI, SK, YU.

(580) 04.05.2000

(151) **29.02.2000** **731 036**

(732) Carl-Jürgen Brandt  
140a, Enneper Strasse, D-58135 Hagen (DE).

## Küss mich

(541) caractères standard.

(511) 30 Chocolat et produits à base de chocolat (également produits chocolatés fourrés à l'alcool et couvertures), sucreries (également sous forme de pastilles dragéifiées), crottes de chocolat, massepain; cacao; pâtisseries et confiseries, en particulier pains et pâtisseries de longue conservation; biscottes, biscuits salés; amuse-gueule composés principalement de céréales, noix, pommes de terre, cacao, gâteaux et/ou biscuits.

(822) DE, 02.11.1999, 399 53 004.5/30.

(300) DE, 30.08.1999, 399 53 004.5/30.

(831) AT, CH.

(580) 04.05.2000

(151) **29.03.2000** **731 037**

(732) Hofer Kommanditgesellschaft  
A-4642 Sattledt 39 (AT).  
(842) Kommanditgesellschaft, Autriche.

## KORNGOLD

(541) caractères standard.

(511) 30 Farines et préparations faites de céréales, pain, biscuiterie, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles, miel, sirop de mélasse; pâtisserie et confiserie surgelées, gâteaux surgelés.

(822) AT, 22.02.1978, 87564; 28.04.1998, 87564.

(831) HR, IT, SI, SK.

(580) 04.05.2000

(151) **10.03.2000** **731 038**

(732) TUSCAN'S CREATIONS S.r.l.  
Via Corridoni, 20/22, I-56024 Ponte a Egola, San Miniato (Pisa) (IT).



(531) 3.9; 26.4; 27.5.

(571) La marque est constituée par un quadrilatère foncé dans lequel se trouvent, dans la partie inférieure, les mots TUSCAN'S CREATIONS sur deux lignes respectivement en caractères majuscules et de fantaisie, et dans la partie supérieure, un dessin de fantaisie constitué par deux poissons stylisés en forme de virgule et symétriques, rapprochés au niveau de la tête et croisés au niveau de la queue.

(511) 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(822) IT, 10.03.2000, 805154.

(831) HU, PL, RO, RU.

(580) 04.05.2000

(151) **10.03.2000** **731 039**

(732) CALZATURIFICIO FRATELLI  
SOLDINI S.P.A.  
32, Via V. Veneto, I-52010 CAPOLONA (AR) (IT).

## ECOGREEN



(531) 1.3; 5.1; 27.5.

(571) Le mot "ECOGREEN" en caractères de fantaisie gras est accompagné de l'image d'un soleil caché en partie par une ligne d'horizon et d'un dessin stylisé de plantes.

(511) 25 Chaussures (comprises dans cette classe).

(822) IT, 10.03.2000, 805153.

(300) IT, 04.02.2000, AR2000 C 00023.

(831) AT, CH, DE, ES.

(580) 04.05.2000

(151) **10.03.2000** **731 040**

(732) META APPAREL S.P.A.

4, via G. Pastore, I-52100 AREZZO (IT).

**ALLYSON  
PETER STEINEBRONN**

(541) caractères standard.

(511) 25 Bonneterie, bretelles, chandails, chapeaux, chemises, chemisettes, cravates, écharpes, foulards, gants (habillement), imperméables, jupes, maillots, manteaux, pantalons, pardessus, robes, vêtements confectionnés, vêtements de dessus, vestes.

(822) IT, 10.03.2000, 805152.

(300) IT, 29.12.1999, AR99C0222.

(831) AT, BX, CH, DE, ES.

(580) 04.05.2000

(151) **06.03.2000** **731 041**

(732) SNIPS S.r.l.

40, Via Manzoni, I-20121 MILANO (IT).

(750) SNIPS S.r.l., 7, Strada Provinciale 107, I-20070 OSSAGO LODIGIANO (IT).

**SNIPS**

(541) caractères standard.

(511) 8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches.

20 Meubles, garnitures de meubles (non métalliques), armoires à chaussures.

21 Articles ménagers, ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); instruments et matériel de nettoyage.

(822) IT, 06.03.2000, 805134.

(300) IT, 26.11.1999, MI99C11980.

(831) CH, EG, HR, SI.

(580) 04.05.2000

(151) **14.03.2000** **731 042**

(732) Dirk Manthey

29, Heimhuder Strasse, D-20148 Hamburg (DE).



(531) 27.5.

(511) 39 Organisation of travel services.  
41 Seminars, providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.

39 Organisation de voyages.

41 Séminaires, formations; divertissement; activités sportives et culturelles.

(821) DE, 08.02.2000, 300 09 581; 11.02.2000, 300 10 617.

(300) DE, 08.02.2000, 300 09 581.3/41; class 41 / classe 41

(300) DE, 11.02.2000, 300 10 617.3/39; class 39 / classe 39

(832) DK, FI, NO, TR.

(580) 04.05.2000

(151) **10.03.2000** **731 043**

(732) FINARTE CASA D'ASTE S.P.A.

4, Piazzetta Bossi M., I-20121 Milano (IT).

**FINARTE**

(571) La marque consiste en le mot "FINARTE" écrit en n'importe quel caractère.

(541) caractères standard.

(511) 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

15 Instruments de musique.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.

27 Tapis, paillasons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

35 Vente aux enchères, publicité, gestion des affaires commerciales, administration commerciale.

36 Affaires financières, affaires monétaires, affaires immobilières.

42 Services rendus par des experts en matière d'expertises et d'évaluations d'oeuvres d'art et d'objets anciens et/ou ayant une haute valeur symbolique.

(822) IT, 10.03.2000, 805177.

(300) IT, 23.12.1999, MI99C012817.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(580) 04.05.2000

**(151) 10.03.2000****731 044****(732)** FINARTE CASA D'ASTE S.P.A.

4, Piazzetta Bossi M., I-20121 Milano (IT).

**(531)** 25.1; 27.5.**(571)** La marque consiste dans le mot de fantaisie "FINARTE" écrit en caractères stylisés dans un cadre rectangulaire aux deux arêtes arrondies diagonalement opposées.**(511)** 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

15 Instruments de musique.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.

27 Tapis, paillassons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

35 Vente aux enchères, publicité, gestion des affaires commerciales, administration commerciale.

36 Affaires financières, affaires monétaires, affaires immobilières.

42 Services rendus par des experts en matière d'expertises et d'évaluations d'oeuvres d'art et d'objets anciens et/ou ayant une haute valeur symbolique.

**(822)** IT, 10.03.2000, 805176.**(300)** IT, 23.12.1999, MI99C012816.**(831)** AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.**(580)** 04.05.2000**(151) 10.03.2000****731 045****(732)** TECHNO INVEST S.R.L.

V. Prosecco 85 bis, I-34100 TRIESTE (IT).

**(750)** TECHNO INVEST S.R.L., Via Annibale Testa 2A/9, I-35128 PADOVA (PD) (IT).**(531)** 1.3; 26.1.**(571)** Marque graphique représentée par le symbole aztèque du soleil dans une forme stylisée.**(511)** 3 Parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux.

5 Produits pharmaceutiques et produits diététiques à usage médical.

**(822)** IT, 10.03.2000, 805173.**(300)** IT, 17.12.1999, MI99C 012589.**(831)** CZ, DE, ES, HU, PL, PT, RU.**(580)** 04.05.2000**(151) 10.03.2000****731 046****(732)** BIONIKA S.R.L.

Piazza Cinque Giornate, 3, I-20129 MILANO (IT).

**(750)** BIONIKA S.R.L., P.O. BOX 15099, I-20148 MILANO (IT).

# BIONIKA

**(571)** Marque en caractères standard.**(541)** caractères standard.**(511)** 7 Machines et machines-outils.

18 Cuir et imitations de cuir, peaux d'animaux.

25 Vêtements, chaussures.

**(822)** IT, 10.03.2000, 805169.**(300)** IT, 09.12.1999, MI99C012330.**(831)** AM, AT, AZ, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, KG, KP, KZ, LV, MD, MK, MN, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.**(580)** 04.05.2000**(151) 10.03.2000****731 047****(732)** MANIFATTURA SELCA

DI BANDIOLI GIUSEPPE &amp; C. S.N.C.

5, Strada Selva Bergamasca, I-46040 PIUBEGA (MANTOVA) (IT).



- (531) 27.5.  
 (571) La marque consiste en le mot TRASPARENZE en caractères de fantaisie.  
 (511) 25 Chaussettes et bas, collants, lingerie et sous-vêtements, vêtements, chaussures, chapellerie.  
 (822) IT, 10.03.2000, 805167.  
 (300) IT, 03.12.1999, MI99C 012311.  
 (831) BG, BY, CH, HU, PL, RO, RU, UA.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **08.02.2000** **731 048**  
 (732) Trommsdorff GmbH & Co. KG  
 2-6, Trommsdorffstrasse, D-52475 Alsdorf (DE).

### Trom̄neural

- (531) 27.5.  
 (511) 5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires, ainsi que produits chimiques pour l'hygiène, produits diététiques à usage médical.  
*5 Pharmaceutical and veterinary products, as well as chemical products for sanitary purposes, dietetic products for medical use.*  
 (822) DE, 19.01.1999, 398 58 444.3/05.  
 (831) BG, BY, HU, LV, MD, PL, RO, RU, UA.  
 (832) EE, LT.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **24.02.2000** **731 049**  
 (732) The Natural Blue  
 Trading Company C.V.  
 33 F, Grasweg Postbus 2783, NL-1000 CT AMSTERDAM (NL).  
 (842) Commanditaire Vennootschap, The Netherlands.

### PERFECT ABS

- (511) 5 Vitamin preparations.  
 29 Non medical food supplements, included in this class.  
 30 Non medical food supplements, included in this class.  
*5 Préparations de vitamines.*  
*29 Compléments alimentaires non médicaux, compris dans cette classe.*  
*30 Compléments alimentaires non médicaux, compris dans cette classe.*  
 (822) BX, 11.02.2000, 652910.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **24.02.2000** **731 050**  
 (732) The Natural Blue  
 Trading Company C.V.  
 33 F, Grasweg Postbus 2783, NL-1000 CT AMSTERDAM (NL).  
 (842) Commanditaire Vennootschap, The Netherlands.

### HARD BODY

- (511) 5 Vitamin preparations.  
 29 Non medical food supplements, included in this class.  
 30 Non medical food supplements, included in this class.  
*5 Préparations de vitamines.*  
*29 Compléments alimentaires non médicaux, compris dans cette classe.*  
*30 Compléments alimentaires non médicaux, compris dans cette classe.*  
 (822) BX, 28.05.1999, 651508.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **24.02.2000** **731 051**  
 (732) The Natural Blue  
 Trading Company C.V.  
 33 F, Grasweg Postbus 2783, NL-1000 CT AMSTERDAM (NL).  
 (842) Commanditaire Vennootschap, The Netherlands.

### HEART BEAT

- (511) 5 Vitamin preparations.  
 29 Food supplements, not for medical use, not included in other classes.  
 30 Food supplements, not for medical use, not included in other classes.  
*5 Préparations de vitamines.*  
*29 Compléments alimentaires, à usage non médical, non compris dans d'autres classes.*  
*30 Compléments alimentaires, à usage non médical, non compris dans d'autres classes.*  
 (822) BX, 08.03.1999, 648460.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **06.04.2000** **731 052**  
 (732) MYRURGIA, S.A.  
 351, calle Mallorca, E-08013 BARCELONA (ES).



- (531) 24.17; 27.5.  
 (511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.  
 (822) ES, 20.03.2000, 2.255.527.



(831) BX, CH, DE, FR, IT.

(580) 04.05.2000

(151) **13.03.2000** **731 053**(732) EFEN Elektrotechnische Fabrik GmbH  
40, Schlangenbader Strasse, D-65344 Eltville (DE).

EFEN

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 9 Electrotechnical apparatus, instruments and devices, especially electrotechnical fuses of all kinds.

9 *Appareils, instruments et dispositifs électrotechniques, notamment fusibles électroniques en tous genres.*

(822) DE, 23.04.1927, 367 420.

(831) AL, AT, BA, BG, BX, CH, CN, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LV, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **10.03.2000** **731 054**(732) MONNALISA S.P.A.  
7, via Madame Curie, località Pratacci, I-52100 AREZZO (IT).

JaKi

(531) 26.1; 27.5.

(571) "JAKI" en caractères de fantaisie avec le point sur le "i" en forme de petit coeur entouré de tirets radiaux, suivi de deux spirales côte à côte.

(511) 25 Blouses, bonneterie, chemises, chemisettes, imperméables, jupes, maillots, manteaux, pantalons, pardessus, robes, tricotés (vêtements), vêtements confectionnés, vêtements de dessus; vestes, chaussures (comprises dans cette classe).

(822) IT, 10.03.2000, 805151.

(300) IT, 15.12.1999, AR 99 C00210.

(831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, FR, PL, PT, RU.

(580) 04.05.2000

(151) **25.02.2000** **731 055**(732) A.W. Faber-Castell GmbH & Co.  
2, Nürnberger Strasse, D-90546 Stein (DE).

Grip 2001

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 16 Pencils for writing, drawing and painting, stationery, articles for drawing and painting.

16 *Crayons pour écrire, dessiner et peindre, articles de papeterie, articles pour peindre et dessiner.*

(822) DE, 02.12.1999, 399 52 395.2/16.

(300) DE, 27.08.1999, 399 52 395.2/16.

(831) CH, CN, CZ, HU, KP, PL, RU, SI.

(832) TR.

(580) 04.05.2000

(151) **25.02.2000****731 056**(732) Ulla Popken Junge Mode  
ab Größe 42 GmbH & Co. KG  
19, Am Waldrand, D-26180 Rastede (DE).Ulla Popken  
DESSOUS

(531) 27.5.

(511) 25 Articles of clothing for ladies, namely ladies' wear, ladies' underwear, corsetry, hosiery.

25 *Vêtements pour dames, à savoir lingerie pour dames, sous-vêtements féminins, corsets, bonneterie.*

(822) DE, 20.01.1998, 397 50 420.9/25.

(831) CH.

(832) NO.

(580) 04.05.2000

(151) **10.03.2000****731 057**(732) C.D.C. S.R.L.  
Via Filippino Lippi, 19, I-20131 MILANO (IT).MACH2  
METAL KIT

(531) 26.4; 27.5; 27.7.

(571) La marque est composée d'un rectangle foncé où sont reproduits le mot MACH en caractères majuscules clairs de fantaisie et à droite une partie du chiffre 2 en clair; au-dessous sont reproduits les mots METAL KIT en caractères majuscules sombres et à droite la partie restante du chiffre 2 en sombre.

(511) 28 Jouets, modèles réduits de véhicules.

(822) IT, 10.03.2000, 805162.

(300) IT, 01.12.1999, MI 99C 012201.

(831) CH, CN, RU.

(580) 04.05.2000

(151) **10.03.2000****731 058**(732) ANNAPURNA - S.P.A.  
26/A, via A. Fleming, I-59100 PRATO (IT).

AIDA BARNI

(541) caractères standard.

(511) 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(822) IT, 10.03.2000, 805161.

(300) IT, 08.11.1999, MI 99C 011329.

(831) BA, CH, CN, CZ, HR, HU, LI, MC, PL, RO, RU, SI, SK, YU.

(580) 04.05.2000

(151) **25.08.1999****731 059**(732) PHOBOS, spol.s r.o.  
Vit'zná 42, CZ-360 09 Karlovy Vary (CZ).

ECHTE KARLSBADER KURROLLEN

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 30 Gaufres et rouleaux de pâtisserie fourrés, gaufres et rouleaux de pâtisserie non fourrés.

30 *Waffles and rolls of filled pastry, waffles and rolls of non-filled pastry.*

(822) CZ, 26.07.1999, 219144.

(831) AT, CH, DE.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **23.02.2000** **731 060**

(732) Brocolor-Lackfabrik  
Jan Bron & Co. GmbH & Co.  
2, Henschelstrasse, D-48599 Gronau (DE).

### Brocolor LACKAB

(541) caractères standard.

(511) 1 Produits chimiques à buts industriels; agents de dé-vernissage, solvants pour vernis, enduits, peintures et colles.

2 Mordants.

3 Décapants, produits pour enlever la peinture et les vernis.

(822) DE, 25.01.2000, 399 53 118.1/01.

(300) DE, 31.08.1999, 399 53 118.1/01.

(831) AT, BX, CH, PL.

(580) 04.05.2000

(151) **23.03.2000** **731 061**

(732) Äquilibris-Seminare  
Hirschgässlein 30, CH-4051 Basel (CH).



(531) 3.7; 4.5; 27.5.

(511) 41 Conduite de séminaires pour le bien-être corporel et intellectuel.

(822) CH, 18.09.1997, 451639.

(831) AT, DE.

(580) 04.05.2000

(151) **31.03.2000** **731 062**

(732) FÚTBOL CLUB BARCELONA  
Av. Aristides Maillol, E-08028 BARCELONE (ES).

### FUTBOL CLUB BARCELONA

(541) caractères standard.

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et

abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

21 Petits ustensiles et récipients portables pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué), matériaux pour la broserie, instruments et matériaux de nettoyage, de toilette et de beauté, peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux), miroirs, cristallerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

38 Services de communications en général et, en particulier, services de communications télégraphiques, téléphoniques, radiophoniques, par télex et par télévision; transmission de programmes radiophoniques et/ou télévisés; transmission de données; télécommunications, agences d'information, agences de presse, location d'appareils de télécommunication, messagerie électronique, transmission de messages, transmission par satellite, transmission de messages et d'images assistée par ordinateur, transmission de télécopies, radiotéléphonie mobile, télévision par câble.

(822) ES, 03.07.1978, 771.411; 27.02.1978, 771.420; 05.06.1992, 1.621.383.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CZ, HR, HU, KG, KZ, LV, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(580) 04.05.2000

(151) **08.03.2000** **731 063**

(732) CASEMaker Inc.,  
California corporation  
1680, Civic Center Drive, SANTA CLARA - CA 95050 (US).

(813) BX.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 24.17; 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Rouge, blanc et noir.

(511) 9 Programmes d'ordinateurs enregistrés sur des supports magnétiques et électroniques.

16 Manuels d'instruction ayant trait aux logiciels.

(822) BX, 10.09.1999, 659251.

(300) BX, 10.09.1999, 659251.

(831) FR, IT.

(580) 04.05.2000

(151) **08.03.2000** **731 064**

(732) CASEMaker Inc.,  
California corporation  
1680, Civic Center Drive, SANTA CLARA - CA 95050 (US).

(813) BX.

### DBMaker

(511) 9 Programmes d'ordinateurs enregistrés sur des supports magnétiques et électroniques.

16 Manuels d'instruction utilisés pour le développement de logiciels, notamment de banques de données structurées.

(822) BX, 10.09.1999, 659351.

(300) BX, 10.09.1999, 659351.

(831) FR, IT.  
(580) 04.05.2000

(151) **08.03.2000** **731 065**

(732) CASEMaker Inc.,  
California corporation  
1680, Civic Center Drive, SANTA CLARA - CA 95050  
(US).  
(813) BX.

### iStreamer

(511) 9 Logiciels permettant la transmission et la visualisation simultanées d'applications multimédia, principalement d'enregistrements audio et vidéo.

16 Manuels d'instruction utilisés pour le développement de logiciels.

(822) BX, 10.09.1999, 659352.

(300) BX, 10.09.1999, 659352.

(831) FR, IT.

(580) 04.05.2000

(151) **01.12.1999** **731 066**

(732) STIFTUNG INSTITUT FÜR ANGEWANDTE  
PSYCHOLOGIE ZÜRICH (IAP)  
43, Merkurstrasse, CH-8032 ZÜRICH (CH).

**IAP** 

(531) 26.1; 27.5; 28.7.

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques d'enseignement dans le domaine de la psychologie; appareils pour l'enregistrement et la reproduction du son et des images dans le domaine de la psychologie.

16 Produits de l'imprimerie ainsi que matériel d'instruction et d'enseignement, matériel publicitaire (à savoir imprimés dans le domaine de la psychologie, de la doctrine et de la recherche).

35 Consultations pour la direction des affaires, en organisation et en administration commerciale; consultations pour les questions de personnel.

41 Formation et enseignement; formation psychologique et instruction, particulièrement au niveau de l'école supérieure; éducation permanente et enseignement psychologique, en particulier formation pour adultes, entraînement en négociation, entraînement en communication et en rhétorique; séminaires et congrès psychologiques; autres services de formations psychologiques.

42 Recherche en psychologie et dans son application; diagnostic psychologique; services de consultations psychologiques, en particulier dans le domaine de l'orientation de la carrière, développement de la personnalité; consultations psychologiques dans le domaine de la conduite des collaborateurs; procédés psychotechniques pour la sélection et qualification du personnel (assessment); règlement psychotechnique des conflits; conseils graphologiques; services de consultation psychologique dans le domaine de la formation de groupe et de la qualification du potentiel/de la capacité de la personnalité; organisation du suivi psychologique; conseils, consultations et explorations psychologiques dans le domaine de la sécurité relative à la circulation; conseils psychologiques de groupes et en ce qui concerne leur formation et organisation; conseils psychologiques dans le domaine des problèmes d'organisation;

conseils et consultations psychologiques par la méthode du jeu de rôle en matière de groupement et d'organisation de groupes; conseils psychologiques de groupes et en ce qui concerne leur formation et organisation.

(822) CH, 21.06.1999, 467315.

(300) CH, 21.06.1999, 467315.

(831) AT, DE, LI.

(580) 04.05.2000

(151) **10.03.2000** **731 067**

(732) AIDA BARNI  
26/A, Via A. Fleming, I-59100 PRATO (IT).

### AIDA BARNI

(541) caractères standard.

(511) 3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.

9 Lunettes, lunettes de soleil, pince-nez, montures de lunettes, étuis pour lunettes, verres de lunettes, cordons de lunettes.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux, bourses, portefeuilles, porte-clefs, malles et valises, parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table; linge de maison.

(822) IT, 10.03.2000, 805160.

(300) IT, 08.11.1999, MI 99 C 328.

(831) BA, CH, CN, CZ, HR, HU, LI, MC, PL, RO, RU, SI, SK, YU.

(580) 04.05.2000

(151) **26.08.1999** **731 068**

(732) FABRICAS LUCIA ANTONIO BETERE,  
S.a. (FLABESA)  
c/ Torrelaguna, n° 77, E-28043 MADRID (ES).

 **Multielástica**

(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.11; 27.5; 29.1.

(591) Bleu.

(511) 10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels, articles orthopédiques; matériel, instruments de suture, lits spécialement construits pour soins médicaux et brancards pour hôpitaux, matelas à air à usage médical, matelas pour l'accouchement; coussins à air à usage médical, coussins contre l'insomnie et pour la protection du cou.

17 Caoutchouc, gutta-percha, tissus isolants et matériels isolants.

20 Lits, matelas et coussins confectionnés à base de laine, de bourre et de capoc, de crin et similaires, matelas mixtes à ressorts élastiques, coussins et matelas mousse et toute sorte de mousse de polyuréthane; berceaux, divans; paillasses à ressorts à armatures en bois et fer; couchettes, tables de nuit, meubles de campagne et plage, meubles de toute sorte, y compris métalliques et tubulaires, matelas à air non à usage médical; matelas et sommiers de lits; bois de lits; articles pour lits (excepté la literie)(termes trop vagues de l'avis du Bureau international - règle 13.2b) du règlement d'exécution commun); garnitures de lits (non métalliques); petites roulettes de lits

(non métalliques); lits d'hôpital; lits hydrostatiques non à usage médical; meubles en bois, liège, rotin, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, coquille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou matières plastiques.

(822) ES, 21.09.1998, 2.144.731; 21.09.1998, 2.144.738; 21.09.1998, 2.144.741.

(831) PT.

(580) 04.05.2000

(151) **10.03.2000** **731 069**

(732) ANNAPURNA S.P.A.  
Via A. Fleming 26/A, I-59100 PRATO (IT).

ANNAPURNA

(531) 27.5.

(571) La marque consiste en une empreinte représentant la légende ANNAPURNA en caractères de fantaisie, dont les lettres A sont de dimensions plus grandes sans le jambage central.

(511) 3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes, peaux d'animaux, bourses, portefeuilles, porte-clefs, malles et valises, parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table; linge de maison.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(822) IT, 10.03.2000, 805159.

(300) IT, 08.11.1999, MI99C11327.

(831) BA, CH, CN, CZ, HR, HU, LI, MC, PL, RO, RU, SI, SK, YU.

(580) 04.05.2000

(151) **31.03.2000** **731 070**

(732) WESTCAM Datentechnik  
Gesellschaft m.b.H.  
5, Eduard Bodem - Gasse, A-6020 INNSBRUCK (AT).

WESTCAM

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Blanc, rouge.

(511) 40 Traitement de matériaux.

41 Formation.

42 Recherche scientifique et industrielle, programmation pour ordinateurs.

(822) AT, 15.12.1999, 185701.

(831) CH, DE, IT.

(580) 04.05.2000

(151) **01.12.1999** **731 071**

(732) STIFTUNG INSTITUT FÜR ANGEWANDTE  
PSYCHOLOGIE ZÜRICH (IAP)  
43, Merkurstrasse, CH-8032 ZÜRICH (CH).

Ψ HAP

(531) 26.1; 27.5; 28.7.

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques d'enseignement dans le domaine de la psychologie; appareils pour l'enregistrement et la reproduction du son et des images dans le domaine de la psychologie.

16 Produits de l'imprimerie ainsi que matériel d'instruction et d'enseignement, matériel publicitaire (à savoir imprimés dans le domaine de la psychologie, de la doctrine et de la recherche).

35 Consultations pour la direction des affaires, en organisation et en administration commerciale; consultations pour les questions de personnel.

41 Formation et enseignement; formation psychologique et instruction, particulièrement au niveau de l'école supérieure; éducation permanente et enseignement psychologique, en particulier formation pour adultes, entraînement en négociation, entraînement en communication et en rhétorique; séminaires et congrès psychologiques; autres services de formations psychologiques.

42 Recherche en psychologie et dans son application; diagnostic psychologique; services de consultations psychologiques, en particulier dans le domaine de l'orientation de la carrière, développement de la personnalité; consultations psychologiques dans le domaine de la conduite des collaborateurs; procédés psychotechniques pour la sélection et qualification du personnel (assessment); règlement psychotechnique des conflits; conseils graphologiques; services de consultation psychologique dans le domaine de la formation de groupe et de la qualification du potentiel/de la capacité de la personnalité; organisation du suivi psychologique; conseils, consultations et explorations psychologiques dans le domaine de la sécurité relative à la circulation; conseils psychologiques de groupes et en ce qui concerne leur formation et organisation; conseils psychologiques dans le domaine des problèmes d'organisation; conseils et consultations psychologiques par la méthode du jeu de rôle en matière de groupement et d'organisation de groupes; conseils psychologiques de groupes et en ce qui concerne leur formation et organisation.

(822) CH, 21.06.1999, 467314.

(300) CH, 21.06.1999, 467314.

(831) AT, DE, LI.

(580) 04.05.2000

(151) **24.03.2000** **731 072**

(732) Solvay Pharmaceuticals GmbH  
20, Hans-Böckler-Allee, D-30173 Hannover (DE).

Yohimbin Spiegel

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 5 Pharmaceutical preparations, medicines.

5 Produits pharmaceutiques, médicaments.

(822) DE, 01.11.1940, 525 845.

(831) AM, AZ, BA, BG, BY, CZ, HR, HU, KG, KZ, LV, MD, MK, MN, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(832) EE, GE, LT.

(580) 04.05.2000

(151) **15.03.2000** **731 073**(732) Eurocos Cosmetic GmbH  
47, Zeppelinallee, D-60487 Frankfurt am Main (DE).

URBAN ESSENTIALS

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 3 Toilet soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, toilettries (beauty care), preparations for the cleaning, care and beautification of the skin, scalp and hair, deodorants for personal use.

3 Savons de toilette, produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, produits de toilette (soins de beauté), produits pour nettoyer, entretenir et embellir la peau, le cuir chevelu et les cheveux, déodorants.

(822) DE, 07.03.2000, 399 58 035.2/03.

(300) DE, 20.09.1999, 399 58 035.2/03.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, JP, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **15.03.2000** **731 074**(732) Laboratoire Biostetique Kosmetik GmbH & Co.  
3, Güllichstrasse, D-75179 Pforzheim (DE).  
(842) limited company, Germany.**l'esthetics**  
système salon

(531) 27.5.

(511) 3 Preparations for body and beauty care, especially preparations for hair care, hair lotions.

3 Produits pour soins corporels et soins esthétiques, en particulier produits pour les soins de la chevelure, lotions capillaires.

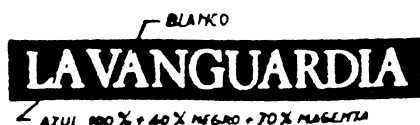
(822) DE, 04.02.2000, 399 25 941.4/03.

(831) AT, BA, BX, CH, ES, FR, HR, IT, LI, MC, PL, PT, YU.

(832) DK, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **15.03.2000** **731 075**(732) LA VANGUARDIA EDICIONES, S.L.  
28, Pelai, E-08001 BARCELONE (ES).

(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Blanc et bleu.

(511) 16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artis-

tes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

(822) ES, 05.06.1990, 1.306.163.

(831) CH, CU, MA.

(580) 04.05.2000

(151) **01.12.1999** **731 076**(732) STIFTUNG INSTITUT FÜR ANGEWANDTE PSYCHOLOGIE ZÜRICH (IAP)  
43, Merkurstrasse, CH-8032 ZÜRICH (CH).**HAP**

(531) 26.1; 27.5; 28.7.

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques d'enseignement dans le domaine de la psychologie; appareils pour l'enregistrement et la reproduction du son et des images dans le domaine de la psychologie.

16 Produits de l'imprimerie ainsi que matériel d'instruction et d'enseignement, matériel publicitaire (à savoir imprimés dans le domaine de la psychologie, de la doctrine et de la recherche).

35 Consultations pour la direction des affaires, en organisation et en administration commerciale; consultations pour les questions de personnel.

41 Formation et enseignement; formation psychologique et instruction, particulièrement au niveau de l'école supérieure; éducation permanente et enseignement psychologique, en particulier formation pour adultes, entraînement en négociation, entraînement en communication et en rhétorique; séminaires et congrès psychologiques; autres services de formations psychologiques.

42 Recherche en psychologie et dans son application; diagnostic psychologique; services de consultations psychologiques, en particulier dans le domaine de l'orientation de la carrière, développement de la personnalité; consultations psychologiques dans le domaine de la conduite des collaborateurs; procédés psychotechniques pour la sélection et qualification du personnel (assessment); règlement psychotechnique des conflits; conseils graphologiques; services de consultation psychologique dans le domaine de la formation de groupe et de la qualification du potentiel/de la capacité de la personnalité; organisation du suivi psychologique; conseils, consultations et explorations psychologiques dans le domaine de la sécurité relative à la circulation; conseils psychologiques de groupes et en ce qui concerne leur formation et organisation; conseils psychologiques dans le domaine des problèmes d'organisation; conseils et consultations psychologiques par la méthode du jeu de rôle en matière de groupement et d'organisation de groupes; conseils psychologiques de groupes et en ce qui concerne leur formation et organisation.

(822) CH, 21.06.1999, 467313.

(300) CH, 21.06.1999, 467313.

(831) AT, DE, LI.

(580) 04.05.2000

- (151) **19.01.2000** **731 077**  
 (732) FUJIAN XUNXING GROUP CO.  
 (FUJIAN XUNXING JITUAN GONGSI)  
 Shenhui Industry Zone, CN-362246 JINJIANG, FU-  
 JIAN (CN).

**SBS**

- (511) 26 Fermetures à glissière.  
 (822) CN, 21.04.1993, 638797.  
 (831) EG, ES, FR, MA, PL, PT, RU.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **02.02.2000** **731 078**  
 (732) Air-Creative Associates, en abrégé  
 AIRCA, société anonyme  
 78, rue de Mérode, B-1060 BRUXELLES (BE).  
 (842) société anonyme, Belgique.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
 See original in color at the end of this issue.)

- (531) 26.13; 27.5; 29.1.  
 (591) Vert et blanc. / *Green and white.*  
 (511) 21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinces); matériaux pour la brosse-rie; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.  
 24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.  
 21 Household or kitchen utensils and containers (neither of precious metals, nor coated therewith); combs and sponges; brushes (except paintbrushes); brush-making materials; cleaning equipment; steel wool; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.  
 24 Woven fabrics and textile goods not included in other classes; bed and table covers.  
 (822) BX, 20.08.1999, 656713.  
 (300) BX, 20.08.1999, 656713.  
 (831) CH, DE, FR.  
 (832) GB.  
 (851) FR - Liste limitée à / *List limited to:*  
 Pour la classe 21. / *For class 21.*  
 24 Tissus à usage textile; couvertures de lit ou de table.  
 24 Fabrics for textile use; bed and table covers.

- (527) GB.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **13.03.2000** **731 079**  
 (732) Walter von Eitzen GmbH  
 6-8, Präsident-Herwig-Strasse, D-27451 Cuxhaven (DE).



- (531) 24.9; 26.1; 27.5.  
 (511) 29 Fish products, preserved fish, canned fish, marinated fish, smoked fish, seasoned fish, processed shellfish and crustaceans ready to eat, meals essentially prepared from fish, soups and canned soups, salads, namely fish salads, meat salads and fruits salads, meat and fish jellies.  
 29 *Produits de la pêche, poisson conservé, conserves de poisson, poissons marinés, poissons fumés, poissons épicés, fruits de mer cuisinés et crustacés prêt-à-consommer, repas essentiellement constitués de poisson, consommés et soupes en conserves, salades, à savoir salades de poisson, salades de viande et salades de fruits, gelées de viande et de poisson.*  
 (822) DE, 06.12.1995, 395 22 441.1/29.  
 (831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, PL, RU, SI, SK, UA.  
 (832) EE, GB, LT.  
 (527) GB.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **04.04.2000** **731 080**  
 (732) WASABRÖD AKTIEBOLAG  
 Box 4, SE-171 18 SOLNA (SE).  
 (842) Joint stock company, Sweden.

### KNECKS

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 30 Bread, crispbread, crackers, biscuits, cookies, cakes, rusks and cereal-based snack products.  
 30 *Pain, biscuits scandinaves, crackers, biscuits, cookies, gâteaux, biscottes et collations à base de céréales.*  
 (821) SE, 31.03.2000, 00-02670.  
 (300) SE, 31.03.2000, 00-02670.  
 (832) DK, FI, NO.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **13.03.2000** **731 081**  
 (732) Marc Schuhfabrik GmbH & Co. KG  
 1, Goldbinnen, D-31840 Hessisch Oldendorf (DE).

### JAN BARAN

- (541) caractères standard.  
 (511) 25 Chaussures, bottes et pantoufles.  
 (822) DE, 25.07.1990, 647 167 (DD).

(831) CZ, ES, FR, PL, RU.

(580) 04.05.2000

(151) 09.12.1999

731 082

(732) BEAUFOUR IPSEN PHARMA

24 Rue Erlanger, F-75781 PARIS CEDEX 16 (FR).

(842) Société par actions simplifiée, France.

**BEAUFOUR IPSEN**  
Pharma

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 27.5; 29.1.

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture, engrais pour les terres (naturels et artificiels); produits chimiques destinés à conserver les aliments.

3 Savons, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices, tous les produits précités relevant du monopole pharmaceutique.

5 Produits hygiéniques, aliments pour bébés, emplâtres, matériel pour pansements, désinfectants, tous les produits précités relevant du monopole pharmaceutique; produits pharmaceutiques et vétérinaires, substances diététiques à usage médical, matières pour plomber les dents et empreintes dentaires.

9 Supports de données, notamment disquettes, bandes magnétiques, disques magnétiques, magnéto-optiques ou optiques, tous ces produits en relation avec le domaine de la santé.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

16 Produits de l'imprimerie, et notamment brochures, imprimés, livres, publications et revues, photographies, tous ces produits en relation avec le domaine de la santé.

35 Publicité, distribution de prospectus, d'échantillons; mécénat publicitaire; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

38 Services de transmission d'informations fournies par un réseau de télécommunication.

41 Services de formation et d'information; services d'édition de brochures, d'imprimés, de livres, de publications, de revues et de supports de données magnétiques ou optiques; organisation et conduite de colloques, de conférences, de congrès, de séminaires, de symposiums; tous ces services en relation avec le domaine de la santé.

42 Soins médicaux, d'hygiène et de beauté; recherche scientifique et industrielle, programmation pour ordinateurs, mécénat moral; services d'information sur la santé.

1 Chemicals used in industry, science, photography, agriculture, horticulture and forestry, natural and artificial soil fertilizers; chemical substances for preserving foodstuffs.

3 Soaps, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices, all the above goods in connection with the pharmaceutical sector.

5 Sanitary products, food for babies, plasters, materials for dressings, disinfectants, all the above goods in connection with the pharmaceutical sector; pharmaceutical and veterinary products, dietetic substances adapted for medical use, teeth filling material and material for dental impressions.

9 Data media, especially diskettes, magnetic tapes, magnetic, magnetic-optical or optical disks, all these goods in connection with the field of health.

10 Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture materials.

16 Printing products, and especially pamphlets, printed matter, books, printed publications and journals, photographs, all these products in connection with the field of health.

35 Advertising, prospectus distribution, sample distribution; advertising patronage; business management; business administration; office works.

38 Services relating to the transmission of information provided via a telecommunication network.

41 Training and information services; publishing of pamphlets, printed matter, books, printed publications, journals and of magnetic or optical data media; arranging and conducting of colloquiums, conferences, conventions, seminars, symposia; all these services in connection with the field of health.

42 Medical, health and beauty care; scientific and industrial research, computer programming, moral patronage; health information services.

(822) FR, 14.06.1999, 99/797100.

(300) FR, 14.06.1999, 99/797100.

(831) AT, BA, BG, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, HR, HU, IT, LI, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, FI, GB, IS, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) 03.03.2000

731 083

(732) AUTOMOBILES PEUGEOT

(Société Anonyme)

75, Avenue de la Grande Armée, F-75016 PARIS (FR).

(842) SA, FRANCE.

## ASTROLABE

(541) caractères standard / standard characters.

(511) 2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille, matières tinctoriales, mordants, métaux en feuilles et en poudre pour peintres, couleurs pour apprêts, bandes protectrices contre la corrosion, colorants, agglutinants pour couleurs, diluants pour couleurs, épaississants pour couleurs, liants pour couleurs, enduits (peintures), diluants pour laques, produits contre la ternissure des métaux, diluants pour peintures, liants pour peintures, pigments, revêtements de protection pour châssis de véhicules.

2 Paints, varnishes, lacquers; rust protection agents, dyestuffs, mordants, metals in leaf and powder form for painters, primers, anti-corrosive bands, colorants, agglutinants for paints, thinners for paints, thickeners for paints, binding agents for paints, coatings (paints), thinners for lacquers, anti-tarnishing preparations for metals, thinners for paints, binding agents for paints, pigments, undercoating for vehicle chassis.

(822) FR, 24.09.1999, 99813822.

(300) FR, 24.09.1999, 99813822.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) 15.03.2000

731 084

(732) Spital-Informationssysteme

Laufenberg GmbH

72, Sonnenbergstrasse, CH-8603 Schwerzenbach (CH).

# H O S P I S P R O S I G H T

- (531) 26.4; 27.5.  
(511) 42 Programmation pour ordinateurs.  
(822) CH, 25.10.1999, 470458.  
(300) CH, 25.10.1999, 470458.  
(831) AT, BX, DE, FR, HU, IT, LI.  
(580) 04.05.2000

- (151) **28.02.2000** **731 085**  
(732) Brau und Brunnen AG  
2, Rheinische Strasse, D-44137 Dortmund (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 24.3; 25.7; 26.4; 27.5; 29.1.  
(591) Vert, rouge, doré, gris et blanc.  
(511) 32 Bières, boissons similaires à la bière et mélanges de boissons à base de bière.  
42 Services d'hébergement et de restauration (alimentation).  
(822) DE, 28.12.1999, 399 73 254.3/32.  
(300) DE, 22.11.1999, 399 73 254.3/32.  
(831) BG, BY, CZ, HR, HU, LV, PL, RO, RU, SK, UA, YU.  
(580) 04.05.2000

- (151) **14.03.2000** **731 086**  
(732) R<GAS DZIRNAVNIKS A/S  
Lizuma iela, 5, LV-1006 R<ga (LV).  
(842) société à responsabilité limitée.



- (531) 26.4; 27.5.  
(511) 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mé-

lasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, coffee substitutes; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, molasses; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; cooling ice.

- (821) LV, 16.09.1999, M 99-1483.  
(300) LV, 16.09.1999, M 99-1483.  
(832) EE, LT.  
(580) 04.05.2000

- (151) **13.03.2000** **731 087**  
(732) KAMAX-Werke Rudolf Kellermann  
GmbH & Co. KG  
Petershütter Allee 29, D-37520 Osterode (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 26.4; 27.5; 29.1.  
(591) Blue. / Bleu.  
(511) 6 Fashioned metals and cold or hot-worked forming parts of metal as semifinished products; connection elements for machine construction, tool manufacture, construction of vehicles or aircraft construction; threaded portions of metal as semifinished products; fashioned metals and cold or hot-worked forming parts of metal as finished products; connection elements for machine construction, tool manufacture, construction of vehicles or aircraft construction; threaded portions of metal as finished products (included in this class), namely screws, nuts, bolts, rivets.  
7 Machines, apparatus and machine tools for treating and processing or controlling the fashioned parts and forming parts, especially hydraulic presses.  
8 Hand tools for treating and processing or controlling the fashioned parts and forming parts.  
6 Métaux façonnés et pièces en métal formées à froid ou à chaud utilisés comme produits semi-finis; éléments d'assemblage servant à la construction de machines, la fabrication d'outils, la construction de véhicules et d'avions; sections filetées en métal sous forme de produits semi-finis; métaux façonnés et pièces en métal formées à froid ou à chaud utilisés comme produits finis; éléments d'assemblage servant à la construction de machines, la fabrication d'outils, la construction de véhicules et d'avions; sections filetées en métal sous forme de produits semi-finis (compris dans cette classe), à savoir vis, écrous, boulons, rivets.

7 Machines, appareils et machines-outils permettant de traiter ou contrôler les pièces façonnées et les pièces formées, notamment presses hydrauliques.

8 Outils à main permettant de traiter ou contrôler les pièces façonnées et les pièces formées.

- (822) DE, 20.01.2000, 399 58 038.7/06.  
(300) DE, 20.09.1999, 399 58 038.7/06.  
(831) AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RO.  
(832) GB, SE.  
(527) GB.  
(580) 04.05.2000



**(151) 06.03.2000 731 088****(732)** TENUTA DI CASTELGIOCONDO S.P.A.  
Via Castelgiocondo, I-53024 MONTALCINO (IT).**CAMPO AI SASSI****(541)** caractères standard.**(511)** 33 Vins, vins mousseux, liqueurs.**(822)** IT, 06.03.2000, 805138.**(831)** AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KG, KP, KZ, LI, LR, LV, MA, MC, MD, MK, MN, PL, RO, RU, SD, SI, SK, SL, TJ, UA, UZ, VN, YU.**(580)** 04.05.2000**(151) 06.03.2000 731 089****(732)** BUILDING CO. S.R.L.  
S.n., via Giuseppe Mazzini, I-61049 URBANIA (IT).**(531)** 27.5.**(571)** Marque consistant dans l'inscription "miss Maggie" en caractères spéciaux dont le mot "Maggie" est surimprimé au mot "miss".**(511)** 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

**(822)** IT, 06.03.2000, 805135.**(300)** IT, 14.10.1999, AN99C000272.**(831)** CH, HU, MC, PL, RO, SM.**(580)** 04.05.2000**(151) 31.03.2000 731 090****(732)** Österreichischer Rundfunk  
30, Würzburggasse, A-1136 Wien (AT).

ö 3

**(541)** caractères standard.**(511)** 9 Disques acoustiques et autres supports sonores enregistrés; lunettes.

16 Imprimés, journaux et périodiques, livres, autocollants.

18 Cuir et imitations du cuir ainsi que produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux, malles et valises, parapluies, parasols et cannes, fouets, sellerie.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table, autocollants en matières textiles et/ou destinés à des matières textiles.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux, jouets; articles de sport et de gymnastique non compris dans d'autres classes, décorations pour arbres de Noël.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie, glaces alimentaires, miel, sirop de mélasse, levure, levure en poudre, sel de cuisine, moutarde, vinaigre, sauces (condiments), épices, glace à rafraîchir.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

35 Publicité par la radio et la télévision.

38 Diffusion d'émissions de radio et de télévision, de nouvelles et d'autres programmes, notamment de programmes de divertissement concernant des manifestations culturelles et sportives, de représentations données par des exécutants et des artistes de variété.

41 Arrangement et enregistrement de nouvelles et d'autres programmes, notamment de programmes de divertissement concernant des manifestations culturelles et sportives, des représentations données par des exécutants et des artistes de variété sur des supports sonores, vidéo et sonores et vidéo, divertissement sous forme de manifestations du genre musical, artistique, sportif ou mondain, organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs.

42 Alimentation, hébergement.

**(822)** AT, 22.12.1999, 185808.**(300)** AT, 06.10.1999, AM 6410/99.**(831)** DE, IT.**(580)** 04.05.2000**(151) 19.01.2000 731 091****(732)** TRAMONDI WERBUNG AG  
19, Dorfstrasse, CH-4612 Wangen b. Olten (CH).**(813)** DE.**(531)** 26.1; 26.7.**(511)** 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué (compris dans cette classe); joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

16 Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe), produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinces; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières (compris dans cette classe); peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe); décorations pour arbres de Noël.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

14 *Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith (included in this class); jewelry, precious stones; timepieces and chronometric instruments.*

16 *Paper, cardboard and goods made thereof (included in this class), printing products; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (excluding apparatus); plastic materials for packaging (included in this class); playing cards; printing type; printing blocks.*

18 *Leather and imitation leather, goods made thereof (included in this class); animal skins, pelts and hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.*

25 *Clothing, footwear, headgear.*

28 *Games, toys; gymnastic and sporting articles (included in this class); Christmas tree decorations.*

35 *Advertising; business management; business administration; office functions.*

36 *Insurance underwriting; financial operations; monetary operations; real estate operations.*

(822) DE, 08.10.1999, 399 46 697.5/35.

(300) DE, 04.08.1999, 399 46 697.5/35.

(831) AT, BG, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, PL, PT, SI, SK, VN.

(832) TR.

(580) 04.05.2000

(151) **25.02.2000** **731 092**

(732) Carl Schenck AG  
Landwehrstraße 55, D-64293 Darmstadt (DE).

RheDamp

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 7 Hydraulic machines and machine components with hydraulic, electro-rheological, magneto-rheological fluids; active and passive dampers, rubber mounts for the damping of linear and/or rotary vibrations with hydraulic, electro-rheological, and/or magneto-rheological fluids.

9 Feedforward and feedback control units and manipulating units for hydraulic machines and machine components with hydraulic, electro-rheological, magneto-rheological fluids; active and passive dampers, rubber mounts for the damping of linear and/or rotary vibrations with hydraulic, electro-rheological, and/or magneto-rheological fluids.

7 *Machines hydrauliques et éléments de machines contenant des fluides hydrauliques, électrorhéologiques, magnétorhéologiques; amortissements actifs et passifs, montures en caoutchouc pour l'atténuation des vibrations linéaires et/ou rotatives avec des fluides hydrauliques, électrorhéologiques, et/ou magnétorhéologiques.*

9 *Unités de commande prédictive et unités d'asservissement et de manipulation pour machines hydrauliques et éléments de machines contenant des fluides hydrauliques, électrorhéologiques et magnétorhéologiques; amortissements actifs et passifs, montures en caoutchouc pour l'atténuation des vibrations linéaires et/ou rotatives avec des fluides hydrauliques, électrorhéologiques, et/ou magnétorhéologiques.*

(822) DE, 24.01.2000, 39953786.4/07.

(300) DE, 02.09.1999, 39953786.4/07.

(831) ES, FR, IT.

(832) GB, SE.

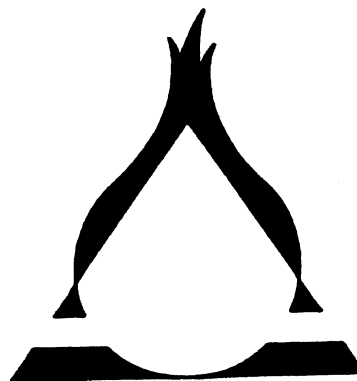
(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **22.12.1999**

**731 093**

(732) Karl Stefan RIENER  
20, Müllerviertel, A-4563 MICHELDORF (AT).



(531) 1.15; 26.3.

(511) 4 Briquettes à insérer dans la cheminée ou dans le fourneau en fonte.

6 Tuyaux de décharge pour fourneaux.

8 Ustensiles pour fourneaux et cheminées, notamment pinces, pelles, fourches.

11 Appareils de chauffage, notamment fourneaux tels que poêles à bois à feu continu, fourneaux de cheminée, fourneaux en fonte; pièces d'insertion pour cheminées ouvertes; fourneaux en pierres naturelles ou en carrelages, installations de cuisson, installations de séchage et de ventilation; grilloirs.

21 Seaux pour bois et charbon.

4 *Briquettes for use in fireplaces or in cast iron stoves.*

6 *Discharge pipes for stoves.*

8 *Implements for stoves and fireplaces, especially tongs, shovels, forks.*

11 *Heating apparatus, especially stoves such as slow combustion wood stoves, fireplace stoves, stoves of cast iron; insertion pieces for open fireplaces; stoves of natural stones or tiles, cooking systems, drying and ventilating systems; broilers.*

21 *Buckets for wood and coal.*

(822) AT, 23.08.1999, 183 743.

(300) AT, 19.07.1999, AM 4416/99.

(831) BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, PL, PT.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **17.03.2000**

**731 094**

(732) AS Ober-Haus  
Narva mnt 53, EE-10152 Tallinn (EE).

**HIPNET**

(511) 38 Telecommunications, including via Internet, e-mail, transmission of messages and images by computers and/or via Internet, message sending, communications by computer terminals, information about telecommunication.

41 Education; providing of training; entertainment and cultural services, including services relating to computers and/or Internet belonging to this class.

42 Catering; providing of food, including cafés, Internet cafés, cafeterias, bars, snack-bars, restaurants, canteens; leasing access time to a computer database, leasing access time to a computer for the manipulation of data, maintenance of computer software, computer programming, consultancy in the field of computers, computer software design and updating of computer software, computer rental, services relating to computers not included in other classes, including computer services relating to Internet.

38 *Télécommunications, notamment par Internet, courrier électronique, transmission de messages et d'images par ordinateurs et/ou par Internet, transmission de messages, communications opérées par le biais de terminaux informatiques, information sur les télécommunications.*

41 *Éducation; formation; services culturels et de divertissement, spécialement services se rapportant aux ordinateurs et/ou à l'Internet appartenant à cette classe.*

42 *Services de restauration; livraison de produits alimentaires, en particulier cafés, cybercafés, cafétérias, bars, restaurants à service rapide et permanent, restaurants, cantines; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données, location de temps d'accès à un ordinateur pour la manipulation de données, maintenance de logiciels, programmation informatique, conseil en matière d'informatique, élaboration de logiciels et mise à jour de logiciels, location d'ordinateurs, services relatifs aux ordinateurs non compris dans d'autres classes, notamment services informatiques relatifs à Internet.*

(821) EE, 25.02.2000, M2000 00307.

(300) EE, 25.02.2000, M2000 00307.

(832) LT, LV.

(580) 04.05.2000

(151) **22.02.2000** **731 095**

(732) LION Bioscience AG  
515, Im Neuenheimer Feld, D-69120 Heidelberg (DE).  
(842) AG, Germany.

## I-BIOLOGY

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking, life-saving and teaching apparatus and instruments; electric apparatus and instruments (included in this class), apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, phonograph records, discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing apparatus and computers as well as software, especially in the field of life sciences; fire-extinguishing apparatus.

42 Providing of food and drink, temporary accommodation; medical, hygienic and beauty care; veterinary and agricultural services; legal services and representation, scientific and industrial research, especially in the field of genomics and molecular biology; computer programming.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle, de secours et d'enseignement; appareils et instruments électriques (compris dans cette classe), appareils d'enregistrement, de transmission ou de reproduction de sons ou d'images; supports de données magnétiques, disques phonographiques, disques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs ainsi que logiciels, en particulier dans le domaine des sciences de la vie; extincteurs.*

42 *Services de restauration et d'hébergement temporaire; soins médicaux, hygiéniques et esthétiques; services vétérinaires et agricoles; services et représentation juridiques,*

*recherche scientifique et industrielle, en particulier dans le domaine de la génomique et de la biologie moléculaire; programmation informatique.*

(822) DE, 17.02.2000, 399 51 198.9/09.

(300) DE, 23.08.1999, 399 51 198.9/09.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **14.03.2000** **731 096**

(732) Schaller Automation Industrielle  
Automationstechnik KG  
Industriering 14, D-66440 Blieskastel (DE).

## DIEMOS

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 9 Devices and their installations for the testing, trend analysis, diagnosis and controlling of internal combustion engines.

9 *Équipements et leurs installations pour tests, analyses de tendances, diagnostics et commande de moteurs à combustion interne.*

(822) DE, 13.10.1989, 1 147 791.

(831) CN.

(832) GB, JP.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **29.02.2000** **731 097**

(732) Heraeus Kulzer GmbH & Co. KG  
Grüner Weg 11, D-63450 Hanau (DE).  
(750) Heraeus Holding GmbH Patent Department, 12-14, Heraeusstrasse, D-63450 Hanau (DE).

## COMFORT

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 5 Chemical products, especially dental synthetic materials for dental and dental technical purposes, especially for the surface treatment of teeth, as filling materials, caustic agents, sealing materials and adhesives; impression materials; chemical products, especially dental synthetic materials, in the form of paste, jelly or fluid for the production and reproduction of crowns, bridges, prostheses, palate plates, as veneering materials, teeth filling materials and adhesive agents.

5 *Produits chimiques, notamment produits dentaires en matières synthétiques utilisés en dentisterie et en mécanique dentaire, en particulier pour le traitement des faces des dents, comme matériaux d'obturation, agents caustiques et adhésifs; matériaux d'empreinte; produits chimiques, notamment produits dentaires en matières synthétiques, sous forme de pâte, de gelée ou de fluide destinés à la fabrication et à la reproduction de couronnes, bridges, prothèses, plaques pour palais, comme les matières pour facettes, les matériaux d'obturation dentaire et les agents adhésifs.*

(822) DE, 14.01.2000, 399 38 138.4/05.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, EG, ES, FR, IT, LV, MA, PL, PT, RU, SI, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

**(151) 20.10.1999 731 098****(732)** Rosensteiner Gesellschaft m.b.H.  
26a, Zehetner, A-4594 STEINBACH/STEYR (AT).**SNAP TOP****(541)** caractères standard.**(511)** 6 Cages de contention pour bovins permettant le soin des pattes.**(822)** AT, 21.09.1999, 184 276.**(300)** AT, 04.06.1999, AM 3335/99.**(831)** CH, DE, IT.**(580)** 04.05.2000**(151) 21.02.2000 731 099****(732)** Dr. Angelika Engbring  
14, Arenbergstraße, D-45657 Recklinghausen (DE).**FUTOPIA****(541)** standard characters / *caractères standard*.**(511)** 16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; photographs; stationery; instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging, namely envelopes, bags and films, playing cards; rubber erasers; folders for papers and envelopes for books.

28 Games and playthings, gymnastic and sporting articles not included in other classes.

41 Instruction, education and training; management of a museum, of an adventure park; film production; film projection; music entertainment; theatrical performance; sports competitions; publication of books, newspapers and journals; public festivals and meetings; organization of exhibitions for cultural purposes.

42 Providing of food and drink, temporary accommodation; computer programming.

16 *Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits imprimés; photographies; papeterie; matériel pédagogique (à l'exception d'appareils); matières plastiques pour l'emballage, notamment enveloppes, sachets et films, cartes à jouer; gommes à effacer; chemises pour documents et enveloppes pour livres.*28 *Jeux et jouets, articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes.*41 *Instruction, enseignement et formation; gestion de musée, de parc d'aventures; production de films; projection de films; distractions musicales; représentations théâtrales; compétitions sportives; publication de livres, de journaux et revues; festivals et réunions publics; organisation d'expositions à des fins culturelles.*42 *Services de restauration, hébergement temporaire; programmation informatique.***(822)** DE, 22.03.1999, 399 04 556.2/03.**(831)** BX.**(832)** GB.**(527)** GB.**(580)** 04.05.2000**(151) 17.02.2000 731 100****(732)** Thomas STROBL  
17, Schwabbrucker Strasse, D-82541 Münsing (DE).**LUCIDO****(541)** standard characters / *caractères standard*.**(511)** 11 Lighting apparatus, lighters, guard devices for lighting, lighting apparatus and installations, lighting installations for air vehicles, lighting apparatus for vehicles, lamps, electric lights for Christmas trees, electric discharge tubes for lighting, electric luminance diodes for lighting, bicycle lights, light bulbs for directional signals for vehicles, lights for vehicles, vehicle headlights, vehicle reflectors, sockets for electric lights, lamp glasses, electric light bulbs, light bulbs, lanterns, luminous house numbers, light globes, laboratory lamps, electric lamps, lamp hanging supports, safety lamps, lamp chimneys, lanterns for lighting, light diffusers, lamp reflectors, stand lamps, street lamps, electric pocket torches.11 *Appareils d'éclairage, allumeurs, dispositifs de protection pour l'éclairage, appareils et installations d'éclairage, installations d'éclairage pour véhicules aériens, appareils d'éclairage pour véhicules, lampes, lampes électriques pour arbres de Noël, tubes d'éclairage à décharge électrique, diodes électroluminescentes, feux de bicyclettes, ampoules d'indicateurs de direction pour véhicules, feux pour véhicules, phares de véhicules, réflecteurs pour véhicules, douilles de lampes électriques, verres de lampes, ampoules électriques, ampoules d'éclairage, lanternes, numéros de maisons lumineux, globes lumineux, lampes de laboratoire, lampes électriques, suspensions de lampes, lampes de sûreté, tubes de lampes, lanternes d'éclairage, diffuseurs d'éclairage, réflecteurs de lampes, lampes sur pied, lampadaires, lampes de poche.***(822)** DE, 25.10.1999, 399 50 005.7/11.**(300)** DE, 18.08.1999, 399 50 005.7/11.**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI, PT.**(832)** DK, FI, GB, NO, SE, TR.**(527)** GB.**(580)** 04.05.2000**(151) 15.02.2000 731 101****(732)** ATLANGENE APPLICATIONS, S.A.R.L.  
9 quai Moncoussu, F-44000 NANTES (FR).**(842)** Société à Responsabilité Limitée, FRANCE.**ATLANGENE APPLICATIONS****(541)** caractères standard / *standard characters*.**(511)** 1 Réactifs chimiques, produits pour le diagnostic à usage scientifique, produits chimiques à usage industriel, à savoir outils moléculaires tels que sondes, amorces, réactifs, tests prêts à l'emploi (réactifs chimiques).

5 Médicaments à usage vétérinaire, produits pour le diagnostic à usage médical.

42 Recherche et développement dans le domaine de la biologie et de la microbiologie animale et végétale, réalisation (conception) d'analyses biologiques ou microbiologiques dans le domaine animal ou végétal, réalisation (conception) d'analyses génétiques dans le domaine animal ou végétal.

1 *Chemical reagents, diagnostic products for scientific use, chemical products for industrial use, namely molecular tools such as probes, primers, reagents, ready-to-use tests (chemical reagents).*5 *Medicines for veterinary purposes, diagnostic products for medical purposes.*42 *Research and development in the field of animal and plant biology and microbiology, conducting (designing) of tests in the field of animal or plant biology and microbiology, conducting (designing) of genetic tests relating to animals or plants.***(822)** FR, 12.12.1997, 97/708 703.**(831)** AT, BX, DE, ES, IT, PT.**(832)** DK, FI, GB, SE.

(527) GB.  
(580) 04.05.2000

(151) **21.02.2000** **731 102**

(732) MOTORPRESS-IBERICA, S.A.  
(SOCIEDAD UNIPERSONAL)  
Ancora 40, E-28045 MADRID (ES).

### **CAMIONEROS MOTORPRESS IBERICA**

(541) caractères standard.  
(511) 16 Publications périodiques et non périodiques.  
(822) ES, 20.09.1999, 2.179.214.  
(831) PT.  
(580) 04.05.2000

(151) **21.02.2000** **731 103**

(732) MOTORPRESS-IBERICA, S.A.  
(SOCIEDAD UNIPERSONAL)  
Ancora 40, E-28045 MADRID (ES).

### **GUIA DEL AUTOMOVIL MOTORPRESS IBERICA**

(541) caractères standard.  
(511) 16 Publications périodiques et non périodiques.  
(822) ES, 20.09.1999, 2.179.215.  
(831) PT.  
(580) 04.05.2000

(151) **27.01.2000** **731 104**

(732) METTEN, Stein + Design  
GmbH & Co. KG  
Hammermühle, D-51491 Overath (DE).

### **Paladio**

(541) caractères standard / *standard characters*.  
(511) 19 Eléments de construction et matériaux de construction en béton et pierres naturelles, notamment pierres de construction et systèmes de murs; pavés et plaques destinés à être posés sur le sol et être fixés sur des façades; éléments formés tels que palissades, stèles, auges, vases, éléments de puits, éléments de bancs, ainsi que bancs en béton et en pierres naturelles; les produits précités comprenant également une couche de céramique.

*19 Construction elements and construction materials made of concrete and natural stones, particularly building stones and precast panels; pavings and boards intended for laying on the ground and fixing to façades; shaped elements such as palings, stelae, troughs, vases, well elements, bench elements, as well as benches made of concrete and natural stones; the above goods also comprising a layer of ceramic material.*

(822) DE, 10.12.1999, 399 53 424.5/19.  
(300) DE, 31.08.1999, 399 53 424.5/19.  
(831) AT, BX, CH, CZ, FR, HU, PL, SK.  
(832) GB.  
(527) GB.  
(580) 04.05.2000

(151) **01.03.2000** **731 105**

(732) Customer Dialogue Systems nv  
4, Esperantolaan, B-3001 LEUVEN (BE).  
(842) Naamloze Vennootschap, Belgique.



(531) 26.4; 26.7; 27.5.

(511) 9 Mémoires pour ordinateurs et programmes d'ordinateurs enregistrés (logiciels); disques compacts, disques optiques compacts, disquettes; manuels électroniques.

16 Manuels et livres d'étude ayant trait à l'utilisation de logiciels; revues, bulletins d'information.

42 Programmation pour ordinateurs; conception, développement, réalisation et implémentation de logiciels; mise à jour de logiciels; location de temps d'accès à des ordinateurs pour le traitement de données et à des bases de données, par réseaux électroniques; établissement d'expertises; conseils techniques; consultations dans le domaine des logiciels; intégration de logiciels dans des systèmes informatiques existants; adaptation de logiciels selon la demande de l'utilisateur.

9 *Computer memories and recorded computer programs (software); compact disks, optical compact disks, disquettes; electronic manuals.*

16 *Manuals and study books relating to the use of software; journals, newsletters.*

42 *Computer programming; computer software design, development, writing and implementation; updating of computer software; rental of access time to computers for data processing purposes and to databases, via electronic networks; writing of expert reports; technical consultancy; consultancy in connection with computer software; integration of software in existing computer systems; tailoring software to meet the user's requirements.*

(822) BX, 29.10.1999, 657348.

(300) BX, 29.10.1999, 657348.

(831) AT, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, PL, PT, SI, SK.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(851) FI, GB, NO, SE.

Pour ces pays uniquement les classes 9 et 42. / *For these countries only classes 9 and 42.*

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **23.02.2000** **731 106**

(732) SIEMENS SAS  
SOCIETE PAR ACTION SIMPLIFIEE  
39/47, boulevard Ornano, F-93200 SAINT-DENIS (FR).

(842) SOCIETE PAR ACTION SIMPLIFIEE, FRANCE.

### **ProMusic**

(511) 9 Appareils et dispositifs optiques électrotechniques et électroniques, appareils électriques pour recevoir, émettre, transmettre, communiquer la réception, la restitution et le traitement des voies, signaux, caractères et/ou images, pour l'intégration, dans des réseaux de communications vocales, d'images, de textes, de données multimédia et d'images mobiles, pour réception, traitement, émission, transmission, communication, stockage et édition pour des nouvelles, des informations et des données; ordinateurs de communication; logiciels; appareils optiques électrotechniques et électroniques appartenant au

domaine technique de la communication de voix, images, textes, données multimédia, images mobiles et de la communication de données vocales; disques compacts, haut-parleurs, caméras, imprimantes, robots; caisses enregistreuses; robots fonctionnant par monnaie, jetons et/ou cartes magnétiques pour la fourniture de marchandises, de données et/ou d'informations de tous types.

9 *Optical, electrotechnical and electronic apparatus and devices, electrical apparatus for receiving, emitting, transmitting, communicating the reception, the restitution and the processing of voices, signals, characters and/or images, for integration, in voice, image, text, multimedia data and moving image communication networks, for reception, processing, emission, transmission, communication, storage and editing of news, information and data; communications computers; computer software; optical, electrotechnical and electronic apparatus in the technical field of voice, image, text, multimedia data and moving image communication; compact disks, loudspeakers, cameras, printers, robots; cash registers; robots operated by coins, tokens and/or magnetic cards for the purpose of providing merchandise, data and/or information of all types.*

(822) FR, 25.08.1999, 99809275.

(300) FR, 25.08.1999, 99809275.

(831) AT, CH, CN, DE, ES.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) 21.02.2000

731 107

(732) MOTORPRESS-IBERICA, S.A.  
(SOCIEDAD UNIPERSONAL)  
Ancora 40, E-28045 MADRID (ES).

## GUIA DEL AUTOMÓVIL DE BOLSILLO MOTORPRESS IBERICA

(541) caractères standard.

(511) 16 Publications périodiques et non périodiques.

(822) ES, 20.09.1999, 2.179.216.

(831) PT.

(580) 04.05.2000

(151) 24.01.2000

731 108

(732) AB Åkerlund & Rausing  
Box 22, SE-221 00 Lund (SE).

(842) Joint stock company.

## B-SEAL

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 7 Machines for producing containers, packages and closing devices; machines for wrapping or packaging also including machines for filling, closing, sealing or labeling containers and packages; machines for moulding, pressing, cutting, stamping or printing containers and packages; machines for preparing, treating or producing wrappings and packages in the form of sheets, strips and tubes; machines for transporting pallets and containers; machines for transferring prints from substrates by heat and/or pressure.

16 Paper, paper board, cardboard including articles thereof not included in other classes, such as boxes, packages, cups, adhesive materials for paper materials, paper strips, labels, sheets made of recovered cellulose for packing purposes; containers, wrappings and packaging materials made of cardboard, paper and/or paper boards; wrappings made of plastics;

containers, boxes, bags and closures for packaging purposes made of cardboard, paper board and/or paper; bags for packaging purposes made of plastics; plastics or plastics sheets; plastic laminates with paperboard or cardboard for packaging purposes; adhesive materials (stationery) for office use, book-binding materials; photographs, paper tapes and playing cards, printers' types, printing blocks, instructional and teaching materials (other than apparatus), printed matter, printed publications, books, magazines.

17 Plastics or plastic laminates (semi-finished products) in the form of rolls, sheets or films.

20 Containers, boxes and closures for packaging purposes made of plastics.

7 *Machines à fabriquer des conteneurs, des emballages et des dispositifs de fermeture; machines de conditionnement ou d'emballage ainsi que machines à garnir, fermer, cacher ou étiqueter des conteneurs et des paquets; machines à mouler, presser, couper, estamper ou imprimer des conteneurs et des paquets; machines à préparer, traiter ou fabriquer des emballages et des paquets sous forme de feuilles, de bandes et de tubes; machines à transporter des palettes et des conteneurs; machines à appliquer des imprimés depuis des substrats par thermocollage et/ou pression.*

16 *Papier, papier cartonné, carton et produits en ces matières non compris dans d'autres classes, tels que boîtes, emballages, récipients, matières adhésives pour matériaux de papier, bandes en papier, étiquettes, feuilles constituées de cellulose de récupération pour l'emballage; conteneurs, emballages et matériaux de conditionnement en carton, papier et/ou papier cartonné; enveloppes en matière plastique; conteneurs, boîtes, sacs et fermetures utilisés pour l'emballage en carton, papier cartonné et/ou papier; sacs d'emballage en matière plastique; plastique ou feuilles de plastique; matières plastiques stratifiées comportant du papier cartonné ou du carton pour l'emballage; matières adhésives (papeterie) pour le bureau, articles pour reliures; photographies, rubans de papier et cartes à jouer, caractères d'imprimerie, clichés d'imprimerie, matériel pédagogique (autre que les appareils), produits imprimés, publications, livres, magazines.*

17 *Matériaux en plastique ou stratifiés de plastique (produits semi-finis) sous forme de rouleaux, de feuilles ou de films.*

20 *Conteneurs, boîtes et fermetures en matières plastiques pour l'emballage.*

(821) SE, 01.10.1998, 98-07332.

(832) BX, DE, DK, FI, FR, GB, NO, PL.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) 14.03.2000

731 109

(732) "ADS" Produkcja Krawiecka  
Andrzej Ruta  
ul. Radomska 13/21 m 2, PL-02-323 Warszawa (PL).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 9.1; 27.5; 29.1.

(591) Blanc, noir, rouge, gris clair.

(511) 24 Linge de maison, tissus à usage textile.

25 Vêtements en matières naturelles et plastiques, vêtements en cuir, lingerie de corps, collants, chaussettes, bottes.

40 Services de tailleurs.

(822) PL, 20.12.1999, 116 347.

(831) DE.  
(580) 04.05.2000

(151) **07.02.2000** **731 110**

(732) Eisenhut-Vet AG  
Sandweg 52, CH-4123 Allschwil (CH).

SWISSFLOAT

(541) caractères standard / *standard characters*.  
(511) 10 Râpe à dent électrique pour chevaux, y compris ses accessoires, tous les produits précités de provenance suisse.  
37 Entretien et réparation d'instruments et appareils vétérinaires.

41 Organisation et conduite de cours d'instruction pour l'utilisation d'instruments et appareils vétérinaires.

10 *Electric dental rasp for horses, including accessories thereof, all the above products are of Swiss origin.*

37 *Maintenance and repair of veterinary apparatus and instruments.*

41 *Organisation and conducting of training courses in the use of veterinary apparatus and instruments.*

(822) CH, 15.11.1999, 469164.

(300) CH, 15.11.1999, 469164.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, LI, PT.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **07.02.2000** **731 111**

(732) Regent Beleuchtungskörper AG  
390, Dornacherstrasse, CH-4018 Bâle (CH).

# SensoDim

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 11 Installation d'éclairage autoréglable en fonction d'une présence et de la lumière naturelle.

11 *Lighting installation which automatically adjusts according to natural light conditions and to the presence of a person.*

(822) CH, 31.08.1999, 469219.

(300) CH, 31.08.1999, 469219.

(831) AT, BG, BX, CN, DE, ES, FR, HU, IT, KP, LI, PL, PT.

(832) DK, FI, GB, IS, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **09.03.2000** **731 112**

(732) MBV AG  
Bahnhofstrasse 8, Postfach, CH-8712 Stäfa (CH).

MAS-100 Eco

(511) 9 Appareils et instruments de mesure, en particulier appareils pour l'analyse de l'air.

9 *Measuring apparatus and instruments, particularly air analysis apparatus.*

(822) CH, 17.11.1999, 470296.

(300) CH, 17.11.1999, 470296.

(831) AT, BX, DE, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.  
(580) 04.05.2000

(151) **20.03.2000** **731 113**

(732) Finlab SA  
3bis, cours des Bastions, CH-1205 Genève (CH).

# PackHedge

(541) caractères standard.

(511) 9 Equipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs.

36 Affaires financières.

42 Programmation pour ordinateurs; maintenance de logiciels d'ordinateurs.

(822) CH, 21.10.1999, 470565.

(300) CH, 21.10.1999, 470565.

(831) ES, FR.

(580) 04.05.2000

(151) **20.01.2000** **731 114**

(732) TELEFONICA, S.A.  
Gran Vía, 28, E-28013 MADRID (ES).  
(842) SOCIÉTÉ ANONYME, ESPAGNE.

# Telefonica

(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
See color reproduction at the end of this issue.)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Bleu pantone 27738. / Blue Pantone 27738.

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son et des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques et optiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information, ordinateurs; programmes d'ordinateurs, écrans (d'ordinateurs et télévisions), claviers (informatique), souris (informatique), cédéroms, appareils de téléphonie, transmetteurs et récepteurs des images et du son, centraux téléphoniques, répondeurs automatiques; extincteurs.

35 Services de gestion des affaires commerciales, services d'administration commerciale, services d'études de marché, services d'exportation, services de consultation professionnelle en matière d'affaires, services de comptabilité, services de réponse téléphonique pour abonnés absents, services de transcription de communications, services d'information statistique, services de renseignements commerciaux et d'affaires, services d'expertises en matière d'affaires, services de sondage d'opinion, services de publicité.

38 Services de télécommunications; services de communications par terminaux d'ordinateurs; services de communications à travers des réseaux informatiques.

9 *Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signa-*

ling, monitoring (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission and reproduction of sound and images; magnetic recording media, optical and sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment, computers; computer programs, screens (for computers and televisions), computer keyboards, computer mice, CD-ROM, telephony apparatus, image and sound transmitters and receivers, telephone switchboards, automatic answering machines; fire extinguishers.

35 Business management services, business administration services, market study services, export services, professional consultancy services pertaining to business, accounting services, telephone answering for unavailable subscribers, transcription of communications, statistical data services, trade and business information services, business expert reporting, opinion polling services, advertising services.

38 Telecommunication services; communication services provided via computer terminals; communication services via computer networks.

(822) ES, 18.08.1999, 2197766; 14.10.1999, 2197767; 20.01.2000, 2204382.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, FR, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LR, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **08.03.2000** **731 115**

(732) ASCLEPION-MEDITEC AG  
41, Pruessingstrasse, D-07745 Jena (DE).

### ASCLEPION

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 9 Lasers and laser devices not for medical purposes, accessories and parts for these laser devices, included in this class.

10 Surgical, medical, dental and veterinary instruments and apparatus, in particular medical lasers and laser devices, accessories and parts for these devices, and artificial limbs, eyes and teeth, orthopaedic articles, surgical suture material, included in this class; optical devices for eye examination and treatment with lasers, accessories and parts for these devices, included in this class.

9 *Lasers et dispositifs de laser à usage non médical, éléments et accessoires de ces dispositifs à laser, compris dans cette classe.*

10 *Instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, en particulier lasers médicaux et dispositifs à laser, éléments et accessoires correspondants à ces appareils, ainsi que membres artificiels, yeux et dents artificiels, articles orthopédiques, matériel de suture, compris dans cette classe; appareils optiques pour examens ophtalmologiques et traitements au laser, éléments et accessoires correspondants à ces appareils, compris dans cette classe.*

(822) DE, 25.01.2000, 399 60 028.0/10.

(300) DE, 24.09.1999, 399 60 028.0/10.

(831) BX, CH, CZ, EG, PL, RO, RU, SI, UA, YU.

(832) NO, TR.

(580) 04.05.2000

(151) **14.03.2000** **731 116**

(732) Dirk Manthey  
29, Heimhuder Strasse, D-20148 Hamburg (DE).



(531) 27.5.

(511) 39 Organisation of travel services.

41 Seminars, providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.

39 *Organisation de voyages.*

41 *Séminaires, formations; divertissement; activités sportives et culturelles.*

(821) DE, 08.02.2000, 300 09 582; 11.02.2000, 300 10 618.

(300) DE, 08.02.2000, 300 09 582.1/41.

(300) DE, 11.02.2000, 300 10 618.1/39.

(832) DK, FI, NO, TR.

(580) 04.05.2000

(151) **04.04.2000** **731 117**

(732) GRINDEKS, publisk| a/s

53, Krustpils iela, LV-1057 Rīga (LV).

(842) Public stock company, Latvia.

## ULCEX

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants.

5 *Préparations pharmaceutiques, vétérinaires et sanitaires; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; pansements, matériaux pour pansements; matériaux d'obturation dentaire, cire dentaire; désinfectants.*

(821) LV, 31.03.2000, M-00-425.

(300) LV, 31.03.2000, M-00-425.

(832) EE, LT.

(580) 04.05.2000

(151) **18.03.2000** **731 118**

(732) Sütex Textil-Verbund

Aktiengesellschaft

12-14, Eschenbrünnele, D-71065 Sindelfingen (DE).





(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

- (531) 3.5; 26.4; 27.5; 29.1.  
 (591) Bleu clair, bleu foncé, blanc. / *Light blue, dark blue, white.*  
 (511) 14 Bijouterie.  
     25 Vêtements, vêtements de dessus pour enfants et bébés, lingerie de corps pour le jour et la nuit, vêtements de sport et de bain, bonneterie et accessoires, à savoir cache-col, foulards, mouchoir de tête, coiffures, ceintures.  
     14 Jewelry.  
     25 *Clothing, outerclothing for children and babies, underwear for night and day, clothing for sports and bathing, hosiery and accessories, namely neck scarves, scarves, headscarves, headwear, belts.*  
 (822) DE, 09.02.2000, 399 71 539.8/25.  
 (300) DE, 15.11.1999, 399 71 539.8/25.  
 (831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, IT, LI, PT.  
 (832) DK, FI, GB, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **08.03.2000** **731 119**  
 (732) Hans Schwarzkopf GmbH & Co.KG  
     Hohenzollernring 127 - 129, D-22763 Hamburg (DE).  
 (750) Henkel KGaA, Henkelstr. 67, D-40191 Düsseldorf (DE).

**GLISS**

**KUR**

**Scan Repair Technology**

- (541) caractères standard / *standard characters.*  
 (511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie.  
     3 Parfumerie, huiles essentielles, préparations pour les soins du corps et de la beauté (cosmétiques), préparations pour soigner, nettoyer, teindre, décolorer, fixer et pour onduler les cheveux de façon permanente, savons.  
     21 Peignes, éponges, brosses (à l'exception des pinces).  
     1 *Chemical products for industrial use.*  
     3 *Perfumery, essential oils, body and beauty care preparations (cosmetics), preparations for treating, washing, dyeing, bleaching, styling and perming hair, soaps.*  
     21 *Combs, sponges, brushes (except paintbrushes).*  
 (822) DE, 08.03.2000, 39956164.1/03.  
 (300) DE, 11.09.1999, 39956164.1/03.

- (831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
 (832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **11.03.2000** **731 120**  
 (732) Tengelmann Warenhandels-gesellschaft  
     5-43, Wissollstrasse, D-45478 Mülheim (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 2.1; 26.1; 27.5; 29.1.  
 (591) Jaune, orange, rouge, bleu, blanc, rose.  
 (511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; coulis de fruits, oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.  
     30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (à l'exception des sauces à salade), sauces aux fruits, épices (condiment); glace à rafraîchir.  
 (822) DE, 24.01.2000, 399 58 789.6/29.  
 (300) DE, 23.09.1999, 399 58 789.6/29.  
 (831) AT, BX, CZ, ES, HU, PL, PT, SK.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **07.04.2000** **731 121**  
 (732) O. Mustad & Søn A/S  
     N-2800 Gjøvik (NO).  
 (842) Limited Corporation, NORWAY.

**ULTRAPOINT**

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 28 Fish hooks.  
     28 *Hameçons.*  
 (821) NO, 29.03.2000, 200003722.  
 (300) NO, 29.03.2000, 200003722.  
 (832) DK, FI, IS, SE.  
 (580) 04.05.2000

- (151) **06.03.2000** **731 122**  
 (732) ENEL S.p.A.  
     137, Viale Regina Margherita, I-00198 Roma (IT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 5.1; 27.5; 29.1.

(571) Dénomination ERGA en caractères légèrement stylisés bleus (pantone 293) au-dessous de laquelle se trouve la dénomination GRUPPO ENEL en caractères légèrement stylisés plus petits; ces dénominations sont précédées de la représentation de fantaisie d'un arbre orange (pantone 1505) dont les branches ont la forme de rayons de lumière ou de flammes d'énergie stylisés.

(591) Bleu (pantone 293) et orange (pantone 1505).

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

37 Construction; réparation; services d'installation.

42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; services vétérinaires et d'agriculture; services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs.

(822) IT, 06.03.2000, 805147.

(300) IT, 21.09.1999, RM99C004680.

(831) CN.

(580) 04.05.2000

(151) **06.03.2000** **731 123**

(732) SALUMIFICIO CERIANI SPA  
Via Fermi 296, UBOLDO (Varese) (IT).



(531) 6.3; 25.3; 27.5.

(571) L'inscription en cursive Tre Laghi entourée d'un rectangle aux côtés courts en arc de cercle, le tout surmonté au centre par un demi-cercle avec une image lacustre stylisée.

(511) 29 Saucissons cuits, saucissons crus, jambons cuits, jambons crus, viandes pour saucisses, viandes de porc et de boeuf et de toute autre espèce, fraîches ainsi que congelées.

(822) IT, 06.03.2000, 805121.

(300) IT, 09.11.1999, MI99 C 011343.

(831) AL, BA, BG, BY, CH, CN, CZ, DE, FR, HR, HU, KP, LI, LV, MC, MK, PL, RO, RU, SI, SK, SM, UA, VN, YU.

(580) 04.05.2000

(151) **10.03.2000** **731 124**

(732) INDENA S.p.A.  
12, Viale Ortles, I-20139 Milano (IT).

## CURBILENE

(541) caractères standard.

(511) 1 Produits chimiques à base d'extraits lipophiles de cucurbitacées destinés à l'industrie cosmétique, pharmaceutique et alimentaire.

3 Produits cosmétiques à base d'extraits lipophiles de cucurbitacées.

(822) IT, 10.03.2000, 805174.

(300) IT, 17.12.1999, MI99C 012592.

(831) CN, HR, PL, RO, SI.

(580) 04.05.2000

(151) **21.03.2000** **731 125**

(732) Ing. Peter ZIPPER  
4, Rittingergasse, A-1210 WIEN (AT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 1.3; 5.1; 6.6; 27.5; 29.1.

(591) Blanc, vert, bleu clair, bleu foncé, jaune et orange.

(511) 3 Préparations pour nettoyer, savons, parfumerie, cosmétiques, lotions pour les cheveux.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; programmation pour ordinateurs.

(822) AT, 28.01.2000, 186 395.

(831) CZ, DE, RU, UA.

(580) 04.05.2000

(151) **27.03.2000** **731 126**

(732) Ottakringer Brauerei AG  
91, Ottakringer Strasse, A-1160 Wien (AT).

## GOLD FASSL PILS

(541) caractères standard.

(511) 32 Bières de type pils.

(822) AT, 27.03.1999, 187519.

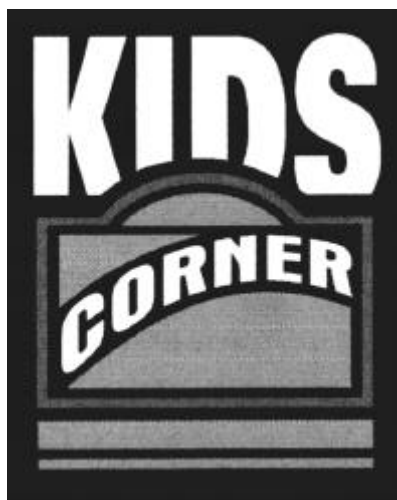
(300) AT, 18.02.2000, AM 1122/2000.

(831) HU.

(580) 04.05.2000

**(151) 25.02.2000****731 127**

**(732)** Grohmann Schuhimport GmbH. & Co. KG  
503, Dr. Hans Lechner Straße, A-5071 WALS/  
SALZBURG (AT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 25.1; 26.4; 27.5; 29.1.**(591)** Blanc, noir, gris.**(511)** 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.**(822)** AT, 25.02.2000, 186 917.**(300)** AT, 27.10.1999, AM 6952/99.**(831)** BX, DE, FR.**(580)** 04.05.2000**(151) 16.12.1999****731 128**

**(732)** Zürcher Kantonalbank  
Marketing und Kommunikation, Postfach, CH-8010  
Zürich (CH).

**(531)** 4.5; 27.5.

**(511)** 9 Instruments pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et des images; supports pour des enregistrements magnétiques, distributeurs automatiques et mécaniques pour appareils à prépaiement, en particulier distributeurs automatiques pour des opérations bancaires ainsi que des enregistreurs; calculatrices; appareils et installations de traitement de données électroniques; ordinateurs et appareils pour vidéotex ainsi que périphériques compris dans cette classe; logiciels.

14 Métaux précieux et leurs alliages, métaux précieux en lingots.

28 Articles publicitaires, à savoir jeux, jouets; articles de sport et de gymnastique compris dans cette classe.

35 Publicité; gestion d'entreprises; administration; travaux de bureau.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; toutes opérations bancaires, y compris ouverture de crédits, acceptation de fonds; négoce de titres; dépôt d'objets de valeur ou dépôt de valeurs; affaires immobilières.

41 Education; formation; activités sportives et culturelles.

42 Conseils et représentations juridiques; établissement de programmes pour le traitement de données; restauration (alimentation).

**(822)** CH, 03.06.1999, 467809.**(831)** AT, BX, DE, ES, FR, IT, LI, MC, PT, SM.**(580)** 04.05.2000**(151) 22.03.2000****731 129**

**(732)** A/S Hydrema Danmark  
Gl. Kirkevej 16, DK-9530 Støvring (DK).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 26.4; 26.11; 27.5; 29.1.**(591)** Yellow and black. / Jaune et noir.

**(511)** 7 Machines and machine tools, including earth moving machines, wheeled loaders, loader/excavator or backhoe loaders and road sweeping machines; implements, parts and accessories (not included in other classes) for all the mentioned machines, including loaders, buckets, grabs, pallet forks, ensilage cutters, cranes, distributors and sweepers; motors and engines (except for land vehicles); machine couplings and transmission components (except for land vehicles); agricultural implements.

12 Vehicles, including tractors and trailers (vehicles); dump trucks; humanitarian mine clearing vehicles; parts and accessories (not included in other classes) for all the mentioned goods, including flails and shields.

37 Service overhauls, maintenance and repair of machines, machine tools and vehicles.

7 Machines et machines-outils, notamment machines pour les travaux de terrassement, chargeurs à roues, chargeurs/excavateurs ou rétrochargeuses-chargeuses et balayeuses automotrices; instruments, pièces et accessoires (non compris dans d'autres classes) pour toutes les machines, notamment chargeurs mentionnées, godets, grappins, élévateurs à fourches, désileuses à couteaux vibrants, grues, distributeurs et balayeuses; moteurs (excepté pour véhicules terrestres); accouplements de machines et organes de transmission (excepté pour véhicules terrestres); instruments agricoles.

12 Véhicules, notamment tracteurs et remorques (véhicules); camions à benne; véhicules humanitaires de déminage; pièces et accessoires (non compris dans d'autres classes) pour tous les produits précités, y compris fléaux et blindages.

37 Révisions, maintenance et réparation de machines, machines-outils et véhicules.

**(821)** DK, 13.03.2000, 2000 01122.**(300)** DK, 18.02.2000, 001520717.**(832)** CH, CZ, NO.**(580)** 04.05.2000**(151) 14.03.2000****731 130**

**(732)** Lennart Carlström  
71a, Alte Penzendorfer Straße, D-91126 Schwabach  
(DE).

## SwedePipe

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 6 Metal pipes for building purposes, liquid-carrying pipes (made of metal), water pipes (made of metal).

7 Machines for the production of the goods mentioned in class 6 and 19.

19 Pipes (non-metal) for building purposes, liquid-carrying pipes (non-metal), water pipes (non-metal), the aforementioned goods in particular made of synthetic materials or fibre-reinforced synthetic materials.

42 Services of an engineer's office, especially planning, conducting and monitoring of projects like water pipe systems, liquid-carrying pipe systems, systems for the production of goods as mentioned above in class 6, 7 and 19; granting licences of industrial protection rights or know-how.

6 *Tuyaux métalliques pour la construction, tuyaux (métalliques) servant au transport de liquides conduites d'eau (métalliques)*.

7 *Machines destinées à la production des produits mentionnés en classes 6 et 19.*

19 *Tuyaux (non métalliques) destinés à la construction, tuyaux (non métalliques) pour transporter des liquides, conduites d'eau (non métalliques), les produits susmentionnés notamment en matières synthétiques ou en matériaux synthétiques renforcés par des fibres.*

42 *Prestations d'un cabinet d'ingénieurs, notamment planification, réalisation et suivi de projets tels que systèmes de canalisations d'eau, systèmes de tuyaux destinés au transport de liquides, systèmes de production des articles précités en classes 6, 7 et 19; concession de licences de droits de propriété industrielle ou savoir-faire.*

(822) DE, 27.01.2000, 399 74 079.1/06.

(300) DE, 25.11.1999, 399 74 079.1/06.

(831) AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LV, MD, MK, MN, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, GB, GE, LT, SE, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **06.03.2000** **731 131**

(732) Huang QiLin  
Via F. Baracca 126/B, Firenze (IT).

(750) Huang QiLin, Via Tevere 100/13, Sesto Fiorentino (Firenze) (IT).

## Marina Galanti

(571) Inscription Marina Galanti (en chaque caractère, forme et dimension).

(541) caractères standard.

(511) 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(822) IT, 06.03.2000, 805136.

(831) AT, BA, BG, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, PL, PT, RO, RU, SK, YU.

(580) 04.05.2000

(151) **10.03.2000**

**731 132**

(732) CONFORMA S.p.A.  
Via Crosa, 14, I-28065 Cerano (NO) (IT).

c o n f o r m a

(531) 27.5.

(511) 25 Lingerie.

(822) IT, 10.03.2000, 805166.

(300) IT, 03.12.1999, MI99C 012302.

(831) AT, BX, CZ, DE, ES, FR, PL, PT.

(580) 04.05.2000

(151) **14.03.2000**

**731 133**

(732) Leineweber GmbH & Co. KG  
Wittekindstr. 16-18, D-32051 Herford (DE).

**B R A X**  
F E E L G O O D

(531) 27.5.

(511) 25 Clothing, particularly trousers, pants, shorts for ladies and gentlemen, shoes including sports shoes, headgear.

25 *Vêtements, notamment pantalons, slips, shorts pour hommes et femmes, chaussures notamment chaussures de sport, articles de chapellerie.*

(822) DE, 26.10.1999, 399 57 159.0/25.

(300) DE, 16.09.1999, 39957159.0/25.

(831) AT, BA, BX, BY, CH, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LV, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **14.03.2000**

**731 134**

(732) Tanja Karies  
Homburger Straße, 7, D-60486 Frankfurt am Main (DE).

Valentins

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 16 Paper, cardboard and goods made from these materials (included in this class); printed matter; stationery; cards; playing cards; postcards; postcards with motives and other greeting cards.

21 Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); glassware, porcelain and earthenware (included in this class); holders for plants and vases; ceramic for decoration purposes.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains (included in this class); seeds, natural plants and flowers; flowers and plants dried for decoration; flower arrangements, flower bouquets, wreaths and other flower presents.

16 *Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe); produits imprimés; papeterie; cartes; cartes à jouer; cartes postales; cartes postales à motifs et autres cartes de vœux.*

21 *Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); verrerie, porcelaine*

*et faïence (comprises dans cette classe), supports pour plantes et vases; céramique à usage décoratif.*

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines (compris dans cette classe); semences, plantes et fleurs naturelles; fleurs et plantes séchées pour la décoration; arrangements floraux, bouquets de fleurs, couronnes et autres cadeaux avec des fleurs.

(822) DE, 03.01.2000, 39960453.7/31.

(300) DE, 30.09.1999, 39960453.7/31.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PL, PT.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

(151) **24.03.2000** **731 135**

(732) Solvay Pharmaceuticals GmbH  
20, Hans-Böckler-Allee, D-30173 Hannover (DE).

### Propycil

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 5 Medicines, chemical products for remedy purposes and healthcare, pharmaceutical drugs.

5 *Médicaments, produits chimiques utilisés comme remèdes et pour les soins de santé, médicaments vendus en pharmacie.*

(822) DE, 09.04.1951, 606 432.

(831) AM, AZ, BA, BY, CZ, HR, KG, KZ, LV, MD, MK, MN, PL, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(832) EE, GE, LT.

(580) 04.05.2000

(151) **24.02.2000** **731 136**

(732) Fritz Haller  
Giselastraße, 7, D-52066 Aachen (DE).

### MAPPAMONDO

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 18 Leather and imitations of leather and goods made of these materials, included in this class; animal skins, hides; trunks and travelling bags, umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery; parts and elements of the aforementioned goods, included in this class.

24 Textiles and textile goods, included in this class; bed and table covers; parts and elements of the aforementioned goods, included in this class.

25 Clothing, footwear, headgear; parts and elements of the aforementioned goods, included in this class.

18 *Cuir, imitations cuir et produits en ces matières, compris dans cette classe; peaux d'animaux, peaux; malles et sacs de voyage, parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et articles de sellerie; pièces et éléments des produits précités, compris dans cette classe.*

24 *Tissus et produits textiles, compris dans cette classe; couvertures de lit et de table; pièces et éléments des produits précités, compris dans cette classe.*

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie; pièces et éléments des produits précités, compris dans cette classe.*

(822) DE, 27.04.1999, 399 02 454.9/09.

(831) AT, BX, FR.

(832) TR.

(580) 04.05.2000

(151) **16.03.2000** **731 137**

(732) Hartmut Schwadtke  
Feldbergstraße 19, D-65817 Eppstein (DE).

### FUTURA

(541) caractères standard.

(511) 9 Logiciels; équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs, supports de données, imprimantes d'ordinateurs.

42 Architecture; programmation pour ordinateurs, consultation en matière d'ordinateur, analyse de systèmes d'ordinateurs, maintenance de logiciels d'ordinateurs, mise à jour de logiciels, location de logiciels informatiques.

(822) DE, 03.02.2000, 399 64 401.6/09.

(300) DE, 15.10.1999, 399 64 401.6/09.

(831) AT, BX, CH.

(580) 04.05.2000

(151) **09.03.2000** **731 138**

(732) PROCHAMP B.V.  
8, De Steegen, NL-5321 JZ HEDEL (NL).  
(842) Besloten Vennootschap.

### CHAMPEX

(511) 29 Fruits, légumes et champignons conservés, cuits, séchés, surgelés et lyophilisés.

31 Produits agricoles, horticoles et forestiers non compris dans d'autres classes; fruits, légumes et champignons frais; germes de champignons.

29 *Preserved, cooked, dried, deep-frozen and freeze-dried fruit, vegetables and mushrooms.*

31 *Agricultural, horticultural and forestry products not included in other classes; fresh fruit, vegetables and mushrooms; mushroom spores.*

(822) BX, 14.06.1995, 566945.

(831) DE, FR, IT.

(832) FI, GB, SE.

(851) FI, GB, SE.

Pour la classe 29. / *For class 29.*

(527) GB.

(580) 04.05.2000

## II. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX QUI N'ONT PAS FAIT L'OBJET D'UN RENOUVELLEMENT / INTERNATIONAL REGISTRATIONS WHICH HAVE NOT BEEN THE SUBJECT OF A RENEWAL

Le numéro de l'enregistrement international est suivi de la date d'expiration de la durée de protection / *The international registration number is followed by the expiry date of the term of protection*

|           |            |           |            |
|-----------|------------|-----------|------------|
| R 224 544 | 10.10.1999 | R 224 548 | 10.10.1999 |
| R 224 549 | 10.10.1999 | R 224 550 | 10.10.1999 |
| R 224 558 | 10.10.1999 | R 224 561 | 10.10.1999 |
| R 224 570 | 10.10.1999 | R 224 574 | 10.10.1999 |
| R 224 577 | 10.10.1999 | R 224 595 | 10.10.1999 |
| R 224 597 | 12.10.1999 | R 224 598 | 12.10.1999 |
| R 224 612 | 12.10.1999 | R 224 613 | 12.10.1999 |
| R 224 616 | 12.10.1999 | R 224 618 | 12.10.1999 |
| R 224 625 | 12.10.1999 | R 224 633 | 12.10.1999 |
| R 224 636 | 12.10.1999 | R 224 637 | 12.10.1999 |
| R 224 638 | 12.10.1999 | R 224 639 | 12.10.1999 |
| R 224 651 | 13.10.1999 | R 224 654 | 13.10.1999 |
| R 224 660 | 14.10.1999 | R 224 674 | 16.10.1999 |
| R 224 682 | 16.10.1999 | R 224 688 | 16.10.1999 |
| R 224 700 | 16.10.1999 | R 224 703 | 16.10.1999 |
| R 224 725 | 16.10.1999 | R 224 756 | 17.10.1999 |
| R 224 758 | 17.10.1999 | R 224 760 | 17.10.1999 |
| R 224 767 | 17.10.1999 | R 224 775 | 17.10.1999 |
| R 224 778 | 17.10.1999 | R 224 781 | 17.10.1999 |
| R 224 784 | 17.10.1999 | R 224 785 | 17.10.1999 |
| R 224 798 | 17.10.1999 | R 224 800 | 19.10.1999 |
| R 224 802 | 19.10.1999 | R 224 803 | 19.10.1999 |
| R 224 807 | 19.10.1999 | R 224 808 | 19.10.1999 |
| R 224 812 | 19.10.1999 | R 224 813 | 19.10.1999 |
| R 224 830 | 20.10.1999 | R 224 839 | 20.10.1999 |
| R 224 841 | 20.10.1999 | R 224 851 | 20.10.1999 |
| R 224 853 | 20.10.1999 | R 224 859 | 20.10.1999 |
| R 224 863 | 20.10.1999 | R 224 866 | 20.10.1999 |
| R 224 875 | 21.10.1999 | R 224 886 | 21.10.1999 |
| R 224 894 | 22.10.1999 | R 224 899 | 22.10.1999 |
| R 224 903 | 22.10.1999 | R 224 909 | 22.10.1999 |
| R 224 910 | 22.10.1999 | R 224 911 | 22.10.1999 |
| R 224 912 | 22.10.1999 | R 224 913 | 23.10.1999 |
| R 224 914 | 23.10.1999 | R 224 916 | 23.10.1999 |
| R 224 918 | 23.10.1999 | R 224 926 | 23.10.1999 |
| R 224 930 | 23.10.1999 | R 224 933 | 23.10.1999 |
| R 224 934 | 23.10.1999 | R 224 935 | 23.10.1999 |
| R 224 943 | 23.10.1999 | R 224 946 | 23.10.1999 |
| R 224 948 | 23.10.1999 | R 224 950 | 23.10.1999 |
| R 224 957 | 23.10.1999 | R 224 964 | 23.10.1999 |
| R 224 970 | 23.10.1999 | R 224 981 | 23.10.1999 |
| 447 524   | 10.10.1999 | 447 546   | 12.10.1999 |
| 447 553   | 12.10.1999 | 447 560   | 12.10.1999 |
| 447 583   | 12.10.1999 | 447 585   | 12.10.1999 |
| 447 586   | 12.10.1999 | 447 587   | 12.10.1999 |
| 447 588   | 12.10.1999 | 447 590   | 12.10.1999 |
| 447 591   | 12.10.1999 | 447 625   | 15.10.1999 |
| 447 645   | 10.10.1999 | 447 741   | 10.10.1999 |
| 447 746   | 17.10.1999 | 447 747   | 17.10.1999 |
| 447 748   | 17.10.1999 | 447 784   | 16.10.1999 |
| 447 787   | 16.10.1999 | 447 790   | 12.10.1999 |
| 447 794   | 11.10.1999 | 447 798   | 12.10.1999 |
| 447 799   | 12.10.1999 | 447 800   | 16.10.1999 |
| 447 805   | 16.10.1999 | 447 810   | 16.10.1999 |
| 447 858   | 23.10.1999 | 447 859   | 23.10.1999 |
| 447 860   | 23.10.1999 | 447 867   | 20.10.1999 |
| 447 869   | 11.10.1999 | 447 872   | 17.10.1999 |
| 447 917   | 11.10.1999 | 447 946   | 19.10.1999 |

|           |            |           |            |
|-----------|------------|-----------|------------|
| 447 950   | 16.10.1999 | 447 951   | 23.10.1999 |
| 447 960   | 18.10.1999 | 447 961   | 18.10.1999 |
| 447 963   | 16.10.1999 | 447 966   | 19.10.1999 |
| 447 968   | 16.10.1999 | 447 969   | 16.10.1999 |
| 447 970   | 16.10.1999 | 447 976   | 18.10.1999 |
| 447 977   | 23.10.1999 | 447 983   | 19.10.1999 |
| 447 984   | 16.10.1999 | 447 985   | 16.10.1999 |
| 447 986   | 16.10.1999 | 447 987   | 16.10.1999 |
| 447 995   | 13.10.1999 | 448 023   | 16.10.1999 |
| 448 032   | 15.10.1999 | 448 043   | 11.10.1999 |
| 448 048   | 11.10.1999 | 448 049   | 23.10.1999 |
| 448 050   | 18.10.1999 | 448 052   | 12.10.1999 |
| 448 067   | 23.10.1999 | 448 071   | 16.10.1999 |
| 448 073   | 17.10.1999 | 448 077   | 22.10.1999 |
| 448 083   | 23.10.1999 | 448 095   | 23.10.1999 |
| 448 098   | 23.10.1999 | 448 101   | 23.10.1999 |
| 448 102   | 23.10.1999 | 448 104   | 11.10.1999 |
| 448 105   | 11.10.1999 | 448 106   | 13.10.1999 |
| 448 110   | 11.10.1999 | 448 113   | 18.10.1999 |
| 448 114   | 22.10.1999 | 448 115   | 18.10.1999 |
| 448 131   | 22.10.1999 | 448 140   | 15.10.1999 |
| 448 162   | 15.10.1999 | 448 174   | 13.10.1999 |
| 448 175   | 15.10.1999 | 448 179   | 16.10.1999 |
| 448 180   | 16.10.1999 | 448 216   | 18.10.1999 |
| 448 219   | 11.10.1999 | 448 227   | 16.10.1999 |
| 448 250   | 20.10.1999 | 448 252   | 19.10.1999 |
| 448 267   | 13.10.1999 | 448 293   | 10.10.1999 |
| 448 294   | 17.10.1999 | 448 300   | 16.10.1999 |
| 448 314   | 12.10.1999 | 448 315   | 15.10.1999 |
| 448 317   | 11.10.1999 | 448 318   | 11.10.1999 |
| 448 323   | 15.10.1999 | 448 330   | 23.10.1999 |
| 448 331   | 23.10.1999 | 448 355   | 12.10.1999 |
| 448 357   | 12.10.1999 | 448 369   | 10.10.1999 |
| 448 370   | 11.10.1999 | 448 371   | 11.10.1999 |
| 448 374   | 10.10.1999 | 448 375   | 15.10.1999 |
| 448 376   | 15.10.1999 | 448 381   | 10.10.1999 |
| 448 401   | 19.10.1999 | 448 412   | 17.10.1999 |
| 448 415   | 23.10.1999 | 448 453   | 23.10.1999 |
| 448 454   | 13.10.1999 | 448 461   | 11.10.1999 |
| 448 493   | 10.10.1999 | 448 510   | 22.10.1999 |
| 448 516   | 16.10.1999 | 448 517   | 15.10.1999 |
| 448 518   | 15.10.1999 | 448 524   | 19.10.1999 |
| 448 555   | 23.10.1999 | 448 572   | 12.10.1999 |
| 448 573   | 18.10.1999 | 448 574   | 18.10.1999 |
| 448 575   | 18.10.1999 | 448 640   | 20.10.1999 |
| 448 649   | 17.10.1999 | 448 668   | 11.10.1999 |
| 448 669   | 13.10.1999 | 448 670   | 13.10.1999 |
| 448 675   | 17.10.1999 | 448 678   | 11.10.1999 |
| 448 686   | 13.10.1999 | 448 687   | 13.10.1999 |
| 448 694   | 20.10.1999 | 448 695   | 20.10.1999 |
| 448 699   | 11.10.1999 | 448 703   | 17.10.1999 |
| 448 704   | 12.10.1999 | 448 709   | 10.10.1999 |
| 448 714   | 20.10.1999 | 448 737   | 19.10.1999 |
| 448 749   | 13.10.1999 | 448 752   | 11.10.1999 |
| 448 754   | 11.10.1999 | 448 802   | 17.10.1999 |
| 448 808   | 22.10.1999 | 448 809   | 18.10.1999 |
| 448 810   | 18.10.1999 | 448 811   | 19.10.1999 |
| 448 812   | 19.10.1999 | 448 817   | 19.10.1999 |
| 448 817 A | 19.10.1999 | 448 817 B | 19.10.1999 |
| 448 817 C | 19.10.1999 | 448 818   | 19.10.1999 |
| 448 818 A | 19.10.1999 | 448 818 B | 19.10.1999 |
| 448 818 C | 19.10.1999 | 448 819   | 19.10.1999 |
| 448 819 A | 19.10.1999 | 448 819 B | 19.10.1999 |

|                  |            |                |            |
|------------------|------------|----------------|------------|
| <b>448 819 C</b> | 19.10.1999 | <b>448 821</b> | 22.10.1999 |
| <b>448 897</b>   | 15.10.1999 | <b>448 898</b> | 15.10.1999 |
| <b>448 905</b>   | 15.10.1999 | <b>448 923</b> | 22.10.1999 |
| <b>448 983</b>   | 19.10.1999 | <b>449 927</b> | 10.10.1999 |
| <b>449 930</b>   | 11.10.1999 | <b>450 192</b> | 17.10.1999 |
| <b>543 149</b>   | 16.10.1999 | <b>543 192</b> | 11.10.1999 |
| <b>543 331</b>   | 11.10.1999 | <b>543 332</b> | 11.10.1999 |
| <b>543 490</b>   | 11.10.1999 | <b>543 495</b> | 11.10.1999 |
| <b>543 496</b>   | 11.10.1999 | <b>543 497</b> | 11.10.1999 |
| <b>543 498</b>   | 11.10.1999 | <b>543 499</b> | 11.10.1999 |
| <b>543 882</b>   | 16.10.1999 | <b>543 883</b> | 16.10.1999 |
| <b>543 885</b>   | 16.10.1999 | <b>543 886</b> | 17.10.1999 |
| <b>543 903</b>   | 17.10.1999 | <b>543 904</b> | 16.10.1999 |
| <b>544 028</b>   | 16.10.1999 | <b>544 082</b> | 11.10.1999 |
| <b>544 086</b>   | 16.10.1999 | <b>544 094</b> | 11.10.1999 |
| <b>544 105</b>   | 11.10.1999 | <b>544 111</b> | 16.10.1999 |
| <b>544 204</b>   | 20.10.1999 | <b>544 214</b> | 20.10.1999 |
| <b>544 219</b>   | 23.10.1999 | <b>544 273</b> | 18.10.1999 |
| <b>544 355</b>   | 23.10.1999 | <b>544 356</b> | 23.10.1999 |
| <b>544 377</b>   | 23.10.1999 | <b>544 378</b> | 23.10.1999 |
| <b>544 381</b>   | 16.10.1999 | <b>544 384</b> | 16.10.1999 |
| <b>544 386</b>   | 23.10.1999 | <b>544 389</b> | 11.10.1999 |
| <b>544 414</b>   | 11.10.1999 | <b>544 423</b> | 23.10.1999 |
| <b>544 424</b>   | 23.10.1999 | <b>544 502</b> | 23.10.1999 |
| <b>544 538</b>   | 11.10.1999 | <b>544 540</b> | 11.10.1999 |
| <b>544 541</b>   | 11.10.1999 | <b>544 555</b> | 10.10.1999 |
| <b>544 645</b>   | 18.10.1999 | <b>544 646</b> | 18.10.1999 |
| <b>544 647</b>   | 18.10.1999 | <b>544 740</b> | 23.10.1999 |
| <b>544 742</b>   | 12.10.1999 | <b>544 759</b> | 23.10.1999 |
| <b>544 767</b>   | 17.10.1999 | <b>544 777</b> | 17.10.1999 |
| <b>544 787</b>   | 12.10.1999 | <b>544 793</b> | 23.10.1999 |
| <b>544 796</b>   | 17.10.1999 | <b>544 841</b> | 16.10.1999 |
| <b>544 841 A</b> | 16.10.1999 | <b>544 869</b> | 12.10.1999 |
| <b>544 870</b>   | 17.10.1999 | <b>544 872</b> | 10.10.1999 |
| <b>544 873</b>   | 20.10.1999 | <b>544 874</b> | 20.10.1999 |
| <b>544 894</b>   | 13.10.1999 | <b>544 921</b> | 17.10.1999 |
| <b>544 932</b>   | 23.10.1999 | <b>544 936</b> | 23.10.1999 |
| <b>544 941</b>   | 17.10.1999 | <b>544 942</b> | 17.10.1999 |
| <b>544 946</b>   | 23.10.1999 | <b>544 960</b> | 19.10.1999 |
| <b>544 970</b>   | 19.10.1999 | <b>544 978</b> | 12.10.1999 |
| <b>544 980</b>   | 11.10.1999 | <b>544 985</b> | 10.10.1999 |
| <b>544 986</b>   | 10.10.1999 | <b>544 991</b> | 11.10.1999 |
| <b>545 073</b>   | 14.10.1999 | <b>545 080</b> | 12.10.1999 |
| <b>545 131</b>   | 11.10.1999 | <b>545 136</b> | 11.10.1999 |
| <b>545 137</b>   | 11.10.1999 | <b>545 156</b> | 18.10.1999 |
| <b>545 229</b>   | 11.10.1999 | <b>545 257</b> | 13.10.1999 |
| <b>545 267</b>   | 16.10.1999 | <b>545 270</b> | 10.10.1999 |
| <b>545 273</b>   | 19.10.1999 | <b>545 275</b> | 18.10.1999 |
| <b>545 293</b>   | 19.10.1999 | <b>545 345</b> | 18.10.1999 |
| <b>545 348</b>   | 16.10.1999 | <b>545 356</b> | 16.10.1999 |
| <b>545 357</b>   | 18.10.1999 | <b>545 358</b> | 18.10.1999 |
| <b>545 393</b>   | 18.10.1999 | <b>545 405</b> | 20.10.1999 |
| <b>545 420</b>   | 18.10.1999 | <b>545 440</b> | 16.10.1999 |
| <b>545 447</b>   | 20.10.1999 | <b>545 454</b> | 20.10.1999 |
| <b>545 477</b>   | 20.10.1999 | <b>545 486</b> | 20.10.1999 |
| <b>545 491</b>   | 16.10.1999 | <b>545 510</b> | 19.10.1999 |
| <b>545 512</b>   | 19.10.1999 | <b>545 554</b> | 22.10.1999 |
| <b>545 555</b>   | 22.10.1999 | <b>545 559</b> | 20.10.1999 |
| <b>545 671</b>   | 18.10.1999 | <b>545 678</b> | 13.10.1999 |
| <b>545 789</b>   | 23.10.1999 | <b>546 048</b> | 10.10.1999 |
| <b>546 297</b>   | 19.10.1999 | <b>546 839</b> | 11.10.1999 |
| <b>546 851</b>   | 11.10.1999 | <b>547 306</b> | 20.10.1999 |
| <b>547 348</b>   | 23.10.1999 | <b>548 411</b> | 11.10.1999 |
| <b>548 414</b>   | 17.10.1999 | <b>548 415</b> | 16.10.1999 |
| <b>548 684</b>   | 13.10.1999 | <b>548 717</b> | 20.10.1999 |
| <b>548 761</b>   | 16.10.1999 | <b>548 762</b> | 16.10.1999 |
| <b>549 177</b>   | 23.10.1999 | <b>549 179</b> | 12.10.1999 |
| <b>549 592</b>   | 18.10.1999 | <b>549 625</b> | 11.10.1999 |
| <b>550 127</b>   | 19.10.1999 | <b>550 160</b> | 11.10.1999 |
| <b>550 167</b>   | 23.10.1999 | <b>550 170</b> | 23.10.1999 |
| <b>551 118</b>   | 11.10.1999 | <b>551 119</b> | 11.10.1999 |
| <b>551 703</b>   | 10.10.1999 | <b>552 050</b> | 23.10.1999 |

**IV. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX POUR LESQUELS  
LE SECOND VERSEMENT A L'EGARD DE CERTAINES PARTIES  
CONTRACTANTES DESIGNÉES N'A PAS ÉTÉ PAYÉ (REGLE 40.3) /  
INTERNATIONAL REGISTRATIONS FOR WHICH THE SECOND  
INSTALLMENT IN RESPECT OF SOME DESIGNATED CONTRACTING  
PARTIES HAS NOT BEEN PAID (RULE 40(3))**

Le numéro de l'enregistrement international est suivi de la ou des Parties contractantes désignées pour lesquelles le second versement n'a pas été payé et de la date d'expiration de la première période de dix ans à l'égard de ces Parties contractantes / *The international registration number is followed by the designated Contracting Party (or Parties) in respect of which the second installment has not been paid and by the date of expiry of the first period of ten years for those Contracting Parties.*

**R 360 302** CZ, SK - 19.09.1999  
**545 200** RU - 26.09.1999

---





**V. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX POUR LESQUELS LE  
SECOND VERSEMENT A L'EGARD DE CERTAINES DES PARTIES  
CONTRACTANTES DESIGNÉES A ÉTÉ PAYÉ (REGLÉ 40.3) /  
INTERNATIONAL REGISTRATIONS FOR WHICH THE SECOND  
INSTALLMENT IN RESPECT OF SOME OF THE DESIGNATED  
CONTRACTING PARTIES HAS BEEN PAID (RULE 40(3))**

Le numéro de l'enregistrement international est suivi de la  
ou des Parties contractantes désignées pour lesquelles le se-  
cond versement a été payé et de la date d'inscription au re-  
gistre international / *The international registration number  
is followed by the designated Contracting Party (or Parties) in  
respect of which the second installment has been paid and by  
the date of recordal in the International Register.*

|         |                                                                                                   |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 549 056 | SL - 25.01.2000                                                                                   |
| 552 412 | CZ, EE, HR, LT, LV, MK, SI, SK - 09.04.2000                                                       |
| 552 602 | AL, AZ, LR, MZ - 14.04.2000                                                                       |
| 552 700 | AT, CH, CN, CZ, ES, FI, GB, SE - 24.04.2000                                                       |
| 552 706 | AT, CH, PL - 17.04.2000                                                                           |
| 552 723 | BY, PL - 11.04.2000                                                                               |
| 552 731 | AL, AZ, KG, KZ, MD, MZ, PL, TJ -<br>24.04.2000                                                    |
| 552 837 | UA - 06.04.2000                                                                                   |
| 553 154 | CZ, GB, SI, SK - 20.04.2000                                                                       |
| 553 501 | BY, CZ, HR, KZ, MK, SI, SK - 17.04.2000                                                           |
| 553 506 | CN, CU, DZ - 23.04.2000                                                                           |
| 553 573 | AL, AT, BA, BX, CH, DZ, ES, HR, HU, IT, LI,<br>LV, MA, MC, MK, NO, RO, SI, SM, YU -<br>20.04.2000 |
| 559 085 | CH - 12.04.2000                                                                                   |



## VI. RENOUVELLEMENTS / RENEWALS

(156) **02.10.1999** **2R 224 320**

- (732) GETAS EXPANSION - SARL  
Rue Pierre Devaux, BP 15,  
F-69360 SEREZIN DU RHONE (FR).  
(842) SARL, FRANCE.

### ISBA

- (511) 25 Chaussures fourrées ou non fourrées.  
(822) FR, 20.03.1947, 407 265.  
(831) AT, BX, CH, DE, ES, HU, IT, MC, RO, YU.

(156) **02.02.2000** **2R 228 162**

- (732) BOUSSOIS SOUCHON NEUVESEL  
GERVAIS DANONE,  
avec sigle B S N - GERVAIS DANONE,  
Société anonyme  
7, rue de Téhéran, F-75008 PARIS (FR).

### CHAMPI-EXPORT

- (511) 32 Bières, eaux gazeuses, limonades, sodas et autres préparations pour faire des boissons.  
33 Vins et spiritueux.  
(822) FR, 23.11.1959, 135 470.  
(831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, HU, IT, LI, MA, MC, RO, SM, VN, YU.  
(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).  
(862) ES.

(156) **11.03.2000** **2R 229 543**

- (732) B.T. EXPORTADORA DE ACEITUNAS, S.A.  
Salado, 7, E-41010 SEVILLA (ES).  
(842) SOCIETE ANONYME.

### MARQUESA

- (511) 29 Olives.  
31 Olives.  
(822) ES, 20.05.1952, 255 834.  
(831) AT, BX, CH, DE, FR, IT.

(156) **21.03.2000** **2R 229 890**

- (732) TÉZIER, Société anonyme  
Rue Louis Saillant, Zone Industrielle,  
F-26800 PORTES-LÈS-VALENCE (FR).

## LES GRAINES VIVANTES



- (531) 5.7; 26.3; 27.5.  
(511) 1 Engrais, colles, mastics.  
2 Couleurs pour bâtiments, vernis et accessoires, mastics, encre.  
3 Cires.  
4 Cires, encaustiques, chandelles, bougies.  
5 Insecticides, produits pharmaceutiques, objets pour pansement et désinfectants, produits vétérinaires.  
6 Tous articles de quincaillerie.  
7 Machines agricoles.  
8 Outils, coutellerie.  
16 Colles, papeterie, librairie, articles de bureau, encre, reliures.  
29 Conserves alimentaires, légumes et fruits secs, produits alimentaires, beurre, fromages, articles d'épicerie.  
30 Produits alimentaires, articles d'épicerie, pâtes alimentaires, denrées coloniales.  
31 Graines de semences, tous produits d'agriculture et d'horticulture, légumes et fruits frais, produits alimentaires, substances alimentaires pour animaux.  
(866) 2000/7 Gaz.

Liste limitée à:

- 31 Graines de semences, tous produits d'agriculture et d'horticulture, légumes et fruits frais, produits alimentaires, substances alimentaires pour animaux.

Tous les produits des classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 16, 29, 30 doivent être supprimés.

- (822) FR, 01.03.1960, 138 426.  
(161) 27.03.1940, 103111.  
(831) AT, BX, CH, DE, EG, HU, IT, LI, MC, PT, RO, SM, VN, YU.  
(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).  
(862) AT.  
(862) PT.  
(862) CH.

(156) **01.04.2000** **2R 230 267**

- (732) SCHACHENMAYR, MANN & Cie GMBH  
D-73084 SALACH (DE).

### Nomotta-Capriosa

- (511) 23 Fils.  
(822) DT, 10.10.1955, 682 536.  
(831) AT, BX, CH, FR, IT, LI, YU.

**(156) 02.04.2000 2R 230 288****(732)** Hans Schwarzkopf GmbH & Co. KG  
127-129, Hohenzollernring, D-22763 Hamburg (DE).

## Cricket

**(511)** 1 Produits pour conserver les aliments.  
2 Préservatifs contre la rouille.  
3 Produits de parfumerie, cosmétiques, huiles essentielles, savons, substances pour laver et blanchir, amidon et préparations d'amidon pour des buts cosmétiques et pour le linge, colorants pour la lessive, matières à détacher, matières à nettoyer et à polir (sauf pour le cuir), abrasifs.

5 Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues pharmaceutiques, emplâtres, étoffes pour pansements, produits pour la destruction d'animaux et de végétaux, désinfectants.

11 Appareils et ustensiles d'éclairage, de chauffage, de cuisson, de réfrigération, de séchage et de ventilation, conduites d'eau, installations de bains et de closets.

16 Pinceaux.

21 Soies, crins, poils pour la brosse, brosse, peignes, éponges, ustensiles de toilette, matériel de nettoyage, paille de fer.

**(822)** DT, 10.09.1955, 681 503.**(831)** AT, BA, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.**(862)** ES.**(156) 02.04.2000 2R 230 293****(732)** Hans Schwarzkopf GmbH & Co. KG  
127-129, Hohenzollernring, D-22763 Hamburg (DE).

## Samnia

**(511)** 2 Préservatifs contre la rouille.

3 Produits de parfumerie, cosmétiques, huiles essentielles, savons, substances pour laver et blanchir, amidon et préparations d'amidon pour des buts cosmétiques et pour le linge, colorants pour la lessive, matières à détacher, matières à nettoyer et à polir (sauf pour le cuir), abrasifs.

**(822)** DT, 26.02.1957, 700 514.**(831)** AT, BA, BX, CH, CZ, DE, EG, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.**(862)** PT.**(156) 02.04.2000 2R 230 299****(732)** Hans Schwarzkopf GmbH & Co. KG  
127-129, Hohenzollernring, D-22763 Hamburg (DE).

## Constian

**(511)** 1 Produits pour conserver les aliments.

2 Préservatifs contre la rouille.

3 Produits de parfumerie, cosmétiques, huiles essentielles, savons, substances pour laver et blanchir, amidon et préparations d'amidon pour des buts cosmétiques et pour le linge, colorants pour la lessive, matières à détacher, matières à nettoyer et à polir (sauf pour le cuir), abrasifs.

5 Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues pharmaceutiques, emplâtres, étoffes pour pansements, produits pour la destruction d'animaux et de végétaux, désinfectants.

16 Pinceaux.

21 Soies, crins, poils pour la brosse, brosse, peignes, éponges, ustensiles de toilette, matériel de nettoyage, paille de fer.

**(822)** DT, 02.08.1957, 705 081.**(831)** AT, BA, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, RO, SI, SK, SM, VN, YU.**(862)** ES.**(156) 02.04.2000 2R 230 312****(732)** Hans Schwarzkopf GmbH & Co. KG  
127-129, Hohenzollernring, D-22763 Hamburg (DE).

## clan

**(511)** 3 Produits de parfumerie, cosmétiques, huiles essentielles.

16 Pinceaux.

21 Soies, crins, poils pour la brosse, brosse, peignes, éponges, ustensiles de toilette, matériel de nettoyage, paille de fer.

**(822)** DT, 02.06.1959, 725 672.**(831)** AT, BA, BX, CH, CZ, DE, EG, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.**(851)** VN.**(156) 04.04.2000 2R 230 326****(732)** BODEGAS MARTINEZ LACUESTA, S.A.  
71, calle General Mola, E-26200 HARO, Rioja (ES).**(531)** 24.1; 27.5.**(511)** 33 Toutes sortes de vins.**(822)** ES, 24.07.1949, 15 813.**(161)** 06.07.1920, 22608; 09.12.1940, 104424.**(831)** BX, CH, DE, FR, IT.**(156) 04.04.2000 2R 230 359****(732)** PARVEX  
8, avenue du Lac, F-21000 Dijon (FR).

# AXEM

**(531)** 27.5.**(511)** 7 Machines et machines-outils à moteurs électriques, moteurs, appareils et instruments électriques, appareils électroménagers portatifs.

9 Appareils et instruments électriques, appareils électroménagers portatifs.

11 Appareils et instruments électriques, installations de chauffage et de ventilation, appareils électroménagers portatifs.

12 Moteurs, véhicules, appareils de locomotion par terre.

**(822)** FR, 15.02.1960, 139 329.**(831)** AT, BX, CH, DE, ES, IT.

- (862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).  
 (862) ES.  
 (862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne).

- (156) **04.04.2000** **2R 230 364**  
 (732) "CLOS SAINTE-ODILE"  
 Société civile particulière  
 Route de Boersch, F-67210 OBERNAI (FR).



- (531) 2.3; 6.7; 26.4.  
 (511) 29 Conserves, fruits, confitures.  
 30 Bonbons.  
 31 Fruits.  
 32 Eaux et boissons gazeuses.  
 33 Vins, vins mousseux, alcools, eaux-de-vie, liqueurs.  
 (822) FR, 12.05.1949, 451 098.  
 (161) 29.04.1920, 22202; 17.04.1940, 103198.  
 (831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, MC.

- (156) **04.04.2000** **2R 230 365**  
 (732) SOCIÉTÉ VINICOLE ET DISTILLERIE  
 SAINTE ODILE, Société anonyme  
 3, rue de la Gare, F-67210 OBERNAI, Bas-Rhin (FR).

## Ste-ODILE

- (511) 29 Conserves, fruits.  
 31 Fruits.  
 32 Eaux et boissons gazeuses.  
 33 Vins, vins mousseux, alcools et eaux-de-vie, liqueurs.  
 (822) FR, 12.05.1949, 451 084.  
 (161) 29.04.1920, 22201; 17.04.1940, 103199.  
 (831) AT, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

- (156) **04.04.2000** **2R 230 366**  
 (732) SOCIÉTÉ VINICOLE ET DISTILLERIE  
 SAINTE ODILE, Société anonyme  
 3, rue de la Gare, F-67210 OBERNAI, Bas-Rhin (FR).

## LA LARME Ste-ODILE

- (511) 29 Conserves, fruits, confitures.  
 30 Bonbons.  
 31 Fruits.  
 32 Eaux et boissons gazeuses.  
 33 Vins, vins mousseux, alcools, eaux-de-vie, liqueurs.  
 (822) FR, 12.05.1949, 451 097.

- (161) 29.04.1920, 22203; 17.04.1940, 103200.  
 (831) AT, BX, CH, DE, EG, ES, HU, IT, LI, MA, MC, RO, SM, VN, YU.

- (156) **04.04.2000** **2R 230 370**  
 (732) SANOFI-SYNTHELABO  
 174, avenue de France, F-75013 PARIS (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE.  
 (750) SANOFI-SYNTHELABO, département des marques,  
 174 avenue de France, F-75013 PARIS (FR).

## ETAPHYDEL

- (511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires, hygiéniques et diététiques, emplâtres, matériel pour pansement, désinfectants.  
 (822) FR, 17.02.1960, 139 357.  
 (831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SM, VN, YU.  
 (851) ES.  
 (862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

- (156) **04.04.2000** **2R 230 377**  
 (732) BABOLAT V.S.  
 93, Rue André Bollier, F-69007 LYON (FR).

**"MAXIMA,"**  
 DOTT. G. S. PROUSE - MILANO -

- (531) 27.5.  
 (511) 25 Bottes de gomme, écharpes.  
 28 Tous articles de sport compris dans les jeux de badminton, dans le sport du ski, dans le jeu de hockey sur glace, sur petites roues et sur les prairies, dans le jeu de tennis de table, lignes pour la pêche, skis aquatiques, raquettes, balles et presses pour le jeu du lawn-tennis.  
 (822) IT, 28.02.1950, 94 662.  
 (161) 13.04.1940, 103179.  
 (831) AT, BX, CH, DE, EG, ES, FR, HU, LI, MA, MC, PT, RO, VN, YU.  
 (862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

- (156) **04.04.2000** **2R 230 384**  
 (732) UNILEVER N.V.  
 455, Weena, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
 (842) N.V., Pays-Bas.

## Elida

- (511) 1 Glycérine, engrais chimiques, produits chimiques, féculés et préparations féculentes, sels minéraux.  
 2 Vernis, couleurs, substances colorantes et matières tinctoriales.  
 3 Savons de ménage, de toilette, savons à polir, dentifrices sous forme liquide, molle, solide et en poudre, préparations pour blanchir et lessiver, poudres à lessive, préparations de lavage, parfums, préparations et extraits cosmétiques, essences et crèmes cosmétiques, préparations pour la toilette, poudre, pâtes et eaux dentifrices, eau capillaire, pommades à cheveux et à barbe, pommades hongroises, lotions pour la tête,

poudre de toilette, brillantine, pâte à polir les métaux, le cuir, le bois, le verre, les pierres, huiles essentielles, sels de bain, savons médicinaux, matières de nettoyage de chaussures.

4 Huiles techniques, bougies, paraffine, graisses techniques, graisses à chaussures, stéarine.

5 Graisses médicinales, désinfectants, huiles médicinales, sels minéraux, sels de bain, glycérine.

(822) FR, 17.02.1960, 154 145.

(831) AT, BA, DE, EG, ES, HR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SI, SM, VN, YU.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(862) ES.

(156) **06.04.2000** **2R 230 405**

(732) RIPOLIN-GEORGET-FREITAG  
7, place de Valois, F-75001 PARIS (FR).

## RIPOLAC

(511) 1 Tous produits celluloseux et, en particulier, des apprêts, mastics.

2 Couleurs pour le bâtiment, vernis, laques, matières colorantes ainsi que tous produits celluloseux et, en particulier, des enduits, mastics, peintures et vernis à base de produits nitrocelluloseux et celluloseux.

17 Mastics.

(822) FR, 17.01.1957, 88 078.

(161) 08.04.1920, 22114; 15.07.1940, 103748.

(831) BX, CH, DE, EG, ES, IT, MC, PT.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(862) ES.

(156) **06.04.2000** **2R 230 419**

(732) AGFA-GEVAERT AKTIENGESSELLSCHAFT  
D-51373 LEVERKUSEN-BAYERWERK (DE).

## Agfachrome

(511) 1 Produits chimiques pour la photographie, en particulier films et plaques non exposés.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KP, KZ, LI, MA, MC, MK, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SM, UA, UZ, VN, YU.

(862) ES.

(156) **06.04.2000** **2R 230 422**

(732) SCHLEICHER & SCHÜLL  
GESELLSCHAFT M.B.H.  
23, Grimsehlstrasse, D-37574 EINBECK (DE).

## Selecta

(511) 16 Papiers logarithmiques, papiers quadrillés, papiers à filtrer, papiers à dessiner.

(822) DT, 01.10.1958, 662 846.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR.

(862) ES.

(156) **06.04.2000** **2R 230 428**

(732) HENKEL KGaA  
67, Henkelstrasse, D-40191 DÜSSELDORF (DE).

## Saprit

(511) 1 Produits chimiques pour l'industrie, moyens pour préparer l'eau, phosphates alcalins, matières pour adoucir l'eau, produits à émulsionner pour buts industriels, matières premières pour la fabrication de produits à lessiver, matières collantes, apprêts.

3 Matières premières pour la fabrication de produits à lessiver, enduits pour l'entretien des planchers, savons (à l'exception de ceux pour les soins du corps), poudre de savon, soude à blanchir, substances pour laver et blanchir, produits de rinçage, de trempage et d'éclaircissage pour le linge, amidon pour le lessivage, matières à détacher, matières à nettoyer et à polir (sauf pour le cuir), matières à récurer, produits pour laver la vaisselle, produits chimiques pour dégraisser, déshuiler et nettoyer les métaux, le bois, les pierres, la porcelaine, le verre, les matières synthétiques et les textiles.

5 Désinfectants.

16 Matières colorantes.

(851) 1988/12 LMi.

Liste limitée à:

1 Produits chimiques pour l'industrie, moyens pour préparer l'eau, phosphates alcalins, matières pour adoucir l'eau, produits à émulsionner pour buts industriels, matières premières pour la fabrication de produits à lessiver, matières collantes, apprêts.

3 Matières premières pour la fabrication de produits à lessiver, enduits pour l'entretien des planchers, savons (à l'exception de ceux pour les soins du corps), poudre de savon, soude à blanchir, substances pour laver et blanchir, produits de rinçage, de trempage et d'éclaircissage pour le linge, amidon pour le lessivage, matières à détacher, matières à nettoyer et à polir (sauf pour le cuir), matières à récurer, produits pour laver la vaisselle, produits chimiques pour dégraisser, déshuiler et nettoyer les métaux, le bois, les pierres, la porcelaine, le verre, les matières synthétiques et les textiles.

(822) DT, 07.12.1959, 731 683.

(831) AT, BA, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

(862) ES.

(156) **06.04.2000** **2R 230 429**

(732) HENKEL KGaA  
67, Henkelstrasse, D-40191 DÜSSELDORF (DE).

## Taxat

(511) 3 Enduits pour l'entretien des planchers, savons, poudre de savon, soude à blanchir, substances pour laver et blanchir, produits de rinçage, de trempage et d'éclaircissage pour linge, amidon pour le lessivage, matières à détacher, matières à nettoyer et à polir (sauf pour le cuir), matières à récurer, produits pour laver la vaisselle, produits chimiques pour nettoyer les métaux, le bois, les pierres, la porcelaine, le verre, les matières synthétiques et les textiles.

(822) DT, 04.01.1960, 732 505.

(831) AT, BA, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

**(156) 06.04.2000 2R 230 430****(732)** HENKEL KGaA  
67, Henkelstrasse, D-40191 DÜSSELDORF (DE).

## Tapeton

**(511)** 1 Produits chimiques pour l'industrie (sauf les produits auxiliaires pour l'industrie textile et du cuir), matières pour imprégner le papier et les textiles, à employer également comme protection contre le feu, matières collantes, dextrine.

2 Peintures pour imprégner, liants et matières épaississantes pour couleurs et laques, maculatures à mastiquer comme matières à peindre, également pour égaliser les surfaces peintes, enduits pour étancher les toits, les murs et les planchers, enduits plastiques à base de cellulose, de résine artificielle ou d'amidon pour application à la brosse, à la spatule ou au pistolet, préparations à peindre sous forme d'enduits.

3 Matières à détacher, matières à nettoyer et à polir (sauf pour le cuir).

19 Préparations à peindre sous forme d'enduits, enduits pour étancher les toits, les murs et les planchers, matériaux de construction.

**(822)** DT, 07.12.1959, 731 684.**(831)** AT, BA, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.**(862)** ES.**(156) 06.04.2000 2R 230 431****(732)** W. Goebel Porzellanfabrik GmbH & Co. KG  
7, Coburger Strasse, D-96472 Rödental (DE).

## W. Goebel

**(511)** 1 Matières premières minérales, matières premières en porcelaine.

5 Matières à empreintes pour dentistes, matières pour l'obturation des dents.

6 Matières premières minérales; objets tournés, sculptés ou tressés, tuyaux; accessoires pour travaux de tapisserie; manches et poignées de coutellerie et d'outils; enseignes et plaques d'enseignes, objets d'art.

7 Objets fabriqués servant à des buts techniques en caoutchouc et succédanés du caoutchouc.

8 Objets fabriqués servant à des buts techniques, en caoutchouc et succédanés du caoutchouc; parties d'ustensiles d'étable, de jardinage et d'agriculture.

9 Objets fabriqués servant à des buts techniques, en caoutchouc et succédanés du caoutchouc; parties d'appareils de physique et de chimie; optiques et électrotechniques ainsi que d'appareils géodésiques, nautiques, de pesage, de signalisation, de mesurage et de contrôle, parties pour appareils photographiques, cinématographiques et de T.S.F., pour haut-parleurs, machines parlantes, machines à calculer ainsi que pour caisses enregistreuses; enseignes.

10 Vases pour médicaments, pour la médecine et l'hygiène.

11 Appareils et ustensiles d'éclairage, de chauffage, de cuisson, de réfrigération, de séchage et de ventilation, conduites d'eau, installations de bains et de closets.

12 Objets fabriqués servant à des buts techniques, en caoutchouc et succédanés du caoutchouc.

14 Objets tournés ou sculptés; pièces détachées d'horlogerie, bijouterie en faux, objets d'art.

15 Instruments de musique et pièces pour ces instruments.

16 Produits de l'imprimerie; enseignes, lettres, clichés, objets d'art, articles pour écrire, dessiner, peindre et modeler,

ustensiles de bureau et de comptoir (à l'exception des meubles), matériel d'enseignement, matières premières en argile.

17 Matières premières minérales, matières pour calfeutrer et étouper, matières à conserver la chaleur, matières isolantes, matières servant à l'emballage; matières premières et objets fabriqués servant à des buts techniques, en caoutchouc et succédanés du caoutchouc, tuyaux; objets fabriqués en porcelaine, matières premières et objets fabriqués en mica.

18 Parties de parapluies, d'ombrelles et de cannes; articles de voyage; articles de sellerie, maroquinerie, ouvrages en cuir.

19 Matières premières minérales; objets fabriqués servant à des buts techniques, en caoutchouc et succédanés du caoutchouc; objets sculptés, objets d'art, pierres artificielles fabriquées en matières céramiques; matières premières et objets fabriqués en argile et en verre, matières premières en porcelaine.

20 Objets en os, en liège, en corne, en écaille, en baleine, en ivoire, en nacre, en ambre, en écume de mer et en autres matières semblables; objets en bois ou en celluloïd pour le ménage, pour l'horticulture et l'agriculture; objets tournés, sculptés ou tressés, cadres de tableaux, bustes, même mannequins pour tailleurs et coiffeurs, plaques et carreaux pour meubles; manches et poignées de coutellerie et d'outils; enseignes et plaques d'enseignes, objets d'art.

21 Peignes, ustensiles de toilette; objets fabriqués servant à des buts techniques, en caoutchouc et succédanés du caoutchouc; objets en bois ou en celluloïd pour le ménage; objets tournés ou sculptés; parties d'ustensiles de ménage et de cuisine; enseignes, objets d'art; matières premières et objets fabriqués en verre, objets fabriqués en porcelaine.

22 Matières servant à l'emballage; accessoires pour tuyaux de tapisserie.

24 Feutre; toile cirée fabriquée en matières plastiques.

25 Articles de ceinturerie.

26 Objets tressés; accessoires pour travaux de tapisserie, fleurs artificielles, objets léoniques, boutons.

27 Papiers peints; nattes, linoléum et toile cirée fabriqués en matières plastiques et en caoutchouc.

28 Poupées, garnitures d'arbres de Noël, jeux et jouets, engins de sport et de gymnastique.

**(866)** 2000/8 Gaz.

Les produits des classes 1, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 22, 24, 25, 26 et 27 doivent être supprimés.

Les classes 16, 21 et 28 restent inchangées.

**(822)** DT, 21.09.1959, 729 194.**(831)** AT, BX, CH, DE, EG, ES, FR, HU, IT, RO.**(862)** ES.**(156) 06.04.2000 2R 230 433****(732)** Hans Schwarzkopf GmbH & Co. KG  
127-129, Hohenzollernring, D-22763 Hamburg (DE).

## Ivorin

**(511)** 2 Préservatifs contre la rouille.

3 Produits de parfumerie, cosmétiques, huiles essentielles, savons, substances pour laver et blanchir, amidon et préparations d'amidon pour buts cosmétiques et le linge, colorants pour la lessive, matières à détacher, matière à nettoyer et à polir (sauf pour le cuir), abrasifs.

11 Appareils et ustensiles d'éclairage, de chauffage, de cuisson, de réfrigération, de séchage et de ventilation, conduites d'eau, installations de bains et de closets.

16 Pinceaux.

21 Soies, crins, poils pour la brosse, brosse, peignes, éponges, ustensiles de toilette, paille de fer, matériel de nettoyage.



(831) AT, BA, BG, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SD, SI, SK, SM, VN, YU.

(862) CH; 1988/11 LMi.

(156) **06.04.2000** **2R 230 434**

(732) DALLI-WERKE WÄSCHE- UND KÖRPERPFLEGE GMBH & Co KG  
120, Zweifaller Strasse, D-52224 STOLBERG (DE).

## Puzzi

(511) 3 Abrasifs, substances pour nettoyer les fourneaux, pâte, papier, draps et toile à abraser.

(822) DT, 04.04.1959, 605 421.

(831) AT, BX, CH, FR, IT.

(156) **06.04.2000** **2R 230 442**

(732) W. KORDES' SÖHNE ROSENSCHULEN GMBH & Co KG  
D-25365 KLEIN OFFENSETH-SPARRIESHOOP (DE).

## Kordes Rose Goldkrone

(511) 31 Plantes de roses.

31 *Rose plants.*

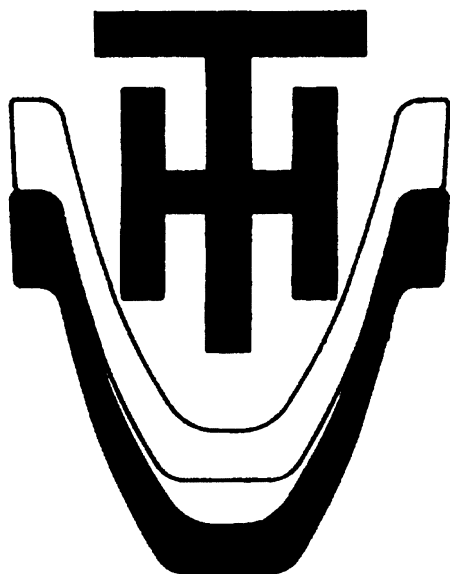
(822) DT, 12.10.1959, 729 882.

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, PT, SK.

(832) DK, SE.

(156) **06.04.2000** **2R 230 445**

(732) BOCHUMER EISENHÜTTE HEINTZMANN GMBH & Co  
80, Bessemerstrasse, D-44793 BOCHUM (DE).



(531) 7.15; 27.5.

(511) 6 Éléments de construction et profilés laminés, étirés, pressés, forgés et coulés en acier, en métal, spécialement pour le soutènement de mines, de galeries au jour et de tunnels; cadres, liaisons pour cadres, chapeaux et liaisons pour chapeaux, étauçons et éléments de garnissage et de boulonnage en acier, en métal, pour le soutènement des galeries, puits et cou-

loirs de taille de mines, de galeries au jour et de tunnels; éléments de construction et appareils pour le soutènement mécanique de mines, spécialement pour le soutènement hydraulique et pneumatique de soutènement de mines, à savoir étauçons à avancer mécaniquement, cadres de soutènement, attelages et châssis de soutènement, châssis de traçage et dispositifs de soutènement en porte-à-faux pour le soutènement des tailles et des galeries, conduits pour moyens de pression; portes de barrage pour galeries de mines et galeries au jour; portes de pression, spécialement pour abris antiaériens.

7 Éléments de construction et appareils pour le soutènement mécanique des mines, spécialement pour le soutènement hydraulique et pneumatique de soutènement de mines, à savoir dispositifs d'avancement et de déplacement, pompes de pression, soupapes, appareils de commande; appareils pour le montage, le démontage et le ripage de dispositifs et d'éléments de soutènement de mines; machines et appareils pour le broyage du charbon et d'autres minéraux, spécialement concasseurs de charbon; presses, particulièrement presses à dresser ou à cintrer, presses à ferraille et presses à paqueter la mitraille; machines à cintrer, spécialement pour cintrer et dresser des profilés en acier ou en métal; machines-outils, spécialement pour déformer des pièces sans production de copeaux; pompes refoulantes, spécialement pompes hydrauliques à haute pression.

8 Outils pour le montage, le démontage et le ripage de dispositifs et d'éléments de soutènement de mines.

9 Appareils de commande et de réglage.

19 Éléments de construction et profilés laminés, étirés, pressés et coulés en matières plastiques, spécialement pour le soutènement de mines, de galeries au jour et de tunnels; cadres, liaisons pour cadres, chapeaux et liaisons pour chapeaux, étauçons et éléments de garnissage en matières plastiques, pour le soutènement des galeries, puits et couloirs de taille de mines, de galeries au jour et de tunnels; éléments de construction et appareils pour le soutènement mécanique de mines, spécialement pour le soutènement hydraulique et pneumatique de soutènement de mines, à savoir étauçons à avancer mécaniquement, cadres de soutènement, attelages et châssis de soutènement, châssis de traçage et dispositifs de soutènement en porte-à-faux pour le soutènement des tailles et des galeries; portes de barrage pour galeries de mines et galeries au jour; portes de pression, spécialement pour abris antiaériens.

20 Éléments de boulonnage en matières plastiques, pour le soutènement des galeries, puits et couloirs de taille de mines, de galeries au jour et de tunnels.

(822) DT, 10.03.1960, 734 578.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, HU, IT, RO, YU.

(862) ES.

(156) **07.04.2000** **2R 230 447**

(732) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT  
BERLIN ET MÜNCHEN (DE).

(750) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 2, Wittelsbacherplatz, D-80333 MÜNCHEN (DE).

## Micalastic

(511) 17 Matières isolantes pour bobinages et pour autres parties de machines électriques, parcourues par le courant.

(822) DT, 08.01.1960, 732 580.

(831) AT, BA, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

(156) **07.04.2000** **2R 230 450**

(732) RÖHM GESELLSCHAFT MBH  
45, Kirschenallee, D-64293 DARMSTADT (DE).

## PLEXIMENT

(511) 1 Produits chimiques pour l'industrie, les sciences et la photographie, amidon et fécule pour la technique, les sciences et la photographie, agents émulsionnants, à doubler des tissus, liants et de dispersion pour la technique, glycérine pour buts techniques, matières de remplissage pour matériaux plastiques, matières de remplissage pour l'industrie du cuir et du savon, solvants pour laques, dissolvants de résine, produits extincteurs, trempes, soudures, esters de résine, matières à dégraisser le cuir, compositions des résines synthétiques, matières plastiques contenant des résines synthétiques, matières plastiques chargées de fibres textiles et fibreuses, matières premières minérales comprises dans la classe 1, matières premières pour laques, résines, résines synthétiques, glutens, colles pour buts techniques, pellicules collantes, dextrine, amidon apprêtant et amidon gonflant, agents d'encollage, matières à apprêter et à tanner, produits de pelanage, huiles pour cuirs.

2 Agents liants et de dispersion pour la technique, solvants pour laques, agents colorants pour l'industrie du cuir, des textiles et du papier, matières colorantes, peintures, peintures ignifuges, métaux en feuilles; vernis, laques, matières à améliorer des laques, matières premières pour laques, siccatifs, mordants, résines, agents liants et épaississants pour couleurs.

4 Matières à conserver le cuir comprises dans la classe 4, graisses et huiles pour cuirs, cire, matières servant à l'éclairage, huiles et graisses industrielles, lubrifiants, benzine.

17 Matières plastiques contenant des résines synthétiques, matières plastiques chargées de fibres textiles et fibreuses, matières premières minérales comprises dans la classe 17.

19 Bois artificiel plastique, matières premières minérales comprises dans la classe 19; pierres, ciment, chaux, gravier, plâtre, poix, asphalte, goudron, carton pour toitures, pierres artificielles, matériaux de construction, plafonds et cloisons translucides, plafonds lumineux, revêtements de murs compris dans la classe 19.

(822) DT, 01.12.1959, 731 537.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, IT, YU.

(862) ES.

(156) 07.04.2000 **2R 230 451**

(732) Burnus GmbH

94, Rösslerstrasse, D-64293 Darmstadt (DE).

(750) Burnus GmbH, Postfach 10 03 51, D-64203 Darmstadt (DE).

## BURMAT

(511) 1 Soude, excepté pour l'industrie du textile.

2 Préservatifs contre la rouille.

3 Savons, poudres de savon, soude, matières à essanger, substances pour laver et pour blanchir, substances à éclaircir le linge, amidon et préparations d'amidon pour la lessive, colorants pour la lessive, matières à détacher, tous le produits précités à l'exception des produits pour l'industrie du textile; produits de parfumerie, amidon pour la cosmétique, matières à nettoyer et à polir (sauf pour le cuir), matières à rincer la vaisselle, décapants, matières à nettoyer pour machines, métaux, bois, pierres, verre et pour matières plastiques; abrasifs.

(822) DT, 10.12.1959, 731 838.

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, PT, SI, SK, YU.

(862) ES.

(156) 07.04.2000

**2R 230 453**

(732) TFL Ledertechnik GmbH & Co. KG

Im Schwarzenbach 2, D-79576 Weil am Rhein (DE).

## DERMASCAL

(511) 1 Produits chimiques pour l'industrie, à savoir produits chimiques pour l'industrie du cuir, de la pelleterie.

(822) DT, 22.01.1960, 733 043.

(831) AT, BA, BG, BX, CH, CZ, DE, DZ, ES, FR, HR, HU, IT, MA, MK, PT, SI, SK, YU.

(156) 09.04.2000

**2R 230 464**

(732) LEICA INDUSTRIEVERWALTUNG GMBH

Ernst-Leitz-Strasse, D-35578 WETZLAR (DE).

## PERIPLAN

(511) 9 Appareils photographiques et accessoires, c'est-à-dire agrandisseurs, appareils de reproduction, posemètres, télémètres, dispositifs d'examen pour films négatifs par projection, tireuses; objectifs pour la photographie, projection, microscopie et pour les télescopes; jumelles à prismes, télescopes, lunettes à viser, microscopes, appareils microphotographiques, appareils pour la microprojection, appareils pour la projection, appareils cinématographiques pour la prise de vues et pour la projection.

(822) DT, 02.06.1959, 519 627.

(161) 25.06.1940, 103664.

(831) AT, CH, DE, FR.

(156) 09.04.2000

**2R 230 479**

(732) HENSELWERK GMBH

D-71106 MAGSTADT BEI STUTTGART (DE).

## Labiosan

(511) 5 Produits chimiques pour la médecine et l'hygiène.

(822) DT, 07.04.1954, 467 681.

(831) EG, MA, MC, VN.

(156) 09.04.2000

**2R 230 486**

(732) SCHWARZ PHARMA AKTIENGESELLSCHAFT

10, Alfred-Nobel-Strasse, D-40789 Monheim (DE).

## Cytosanol

(511) 1 Produits pour conserver les aliments.

5 Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues pharmaceutiques, emplâtres, étoffes pour pansements, produits pour la destruction d'animaux et de végétaux, désinfectants.

(822) DT, 25.06.1955, 678 127.

(831) AT, BX, ES, IT, PT.

(862) ES.

(156) 09.04.2000

**2R 230 493**

(732) JOSÉ MARÍA MASSO REMIRO

11, Sor Eulalia de Anzizu, BARCELONA 17 (ES).

## TURBO

(511) 25 Chemisettes, caleçons, jaquettes, gilets, slips, combinaisons, culottes, gaines, paletots, sweaters, pull-overs et maillots de bain de jersey confectionnés, notamment slips de bain; robes et confections en général.

(822) ES, 25.10.1955, 295 401.

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, EG, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, RO, SI, SK, YU.

(156) **11.04.2000** **2R 230 502**

(732) FAG-VRG S.A. (FAG-VRG AG),  
(FAG-VRG Ltd)  
5, rue de la Vigie, CH-1003 LAUSANNE (CH).

# FAG

(511) 7 Machines et fournitures pour les arts graphiques, notamment machines et appareils de rectification des formes typographiques.

9 Appareils de contrôle des formes typographiques.

(822) CH, 21.12.1950, 136 208.

(831) AT, BA, BX, DE, ES, FR, IT, LI, YU.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(156) **11.04.2000** **2R 230 503**

(732) SIDEMA S.A.  
CH-6911 BARBENGO (CH).



(531) 9.1; 23.1; 27.5.

(511) 24 Tissus tricotés tubulaires pour lingerie de corps et habits.

(822) CH, 26.08.1958, 171 951.

(831) AT, BX, DE, FR, IT, LI.

(156) **11.04.2000** **2R 230 509**

(732) Sagapha AG  
c/o Dr. Rudolf Mosimann  
Baarerstrasse 12, CH-6300 Zug (CH).



(531) 2.1; 27.5; 27.7.

(511) 1 Produits chimico-techniques.

2 Produits chimico-techniques.

3 Produits chimico-techniques, produits à laver, blanchir et à nettoyer; produits à détacher, savons.

4 Produits chimico-techniques.

21 Ustensiles à nettoyer.

(831) AT, BA, BX, CZ, DE, EG, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SI, SK, SM, YU.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(156) **11.04.2000** **2R 230 519**

(732) ED. LAURENS, Limited  
11, Grienbachstrasse, CH-6300 ZOUG (CH).

# LAURENS 60

(511) 34 Cigares, cigarettes et tous produits du tabac.

(822) CH, 19.01.1960, 179 300.

(831) AT, BX, DE, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SM, VN, YU.

(156) **11.04.2000** **2R 230 523**

(732) WALO BERTSCHINGER AG  
(WALO BERTSCHINGER S.A.)  
73, Limmatstrasse, ZURICH (CH).

# HAYPANOL

(511) 19 Revêtement du sol.

27 Revêtement du sol.

(822) CH, 23.02.1960, 179 417.

(831) AT, BX, ES, FR, HU, IT, LI, PT, YU.

(156) **12.04.2000** **2R 230 532**

(732) KODAK S.A.  
(société anonyme française)  
26, rue Villiot, F-75012 PARIS (FR).

(842) société anonyme, FRANCE.

# KODIREX

(511) 1 Papiers, pellicules ou films photographiques, cinématographiques et radiographiques, plaques en verre et produits chimiques pour la photographie.

9 Tous appareils, instruments, fournitures et accessoires pour les sciences, l'optique, la photographie, la cinématographie et la radiographie, films photographiques, cinématographiques et radiographiques.

11 Appareils et accessoires d'éclairage.

16 Photographies, tous articles de papeterie, cartes postales, papiers et cartons.

(822) FR, 27.08.1953, 17 081.

(161) 31.12.1940, 104530.

(831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SM, VN, YU.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(156) **12.04.2000** **2R 230 536**

(732) ORFÈVRERIE CHRISTOFLE, Société anonyme  
8, rue Royale, F-75008 PARIS (FR).

## CARDEILHAC

(511) 14 Tous articles de bijouterie, orfèvrerie, joaillerie en vrai ou en faux.

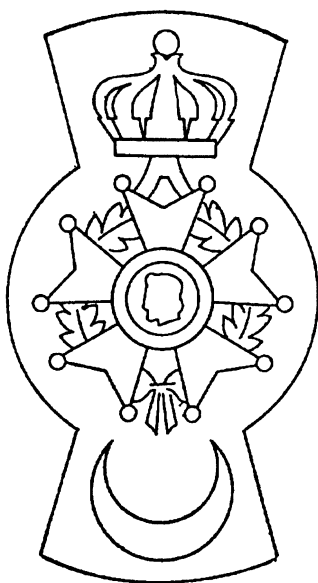
(822) FR, 20.09.1951, 500 459.

(831) AT, BX, CH, DE, EG, ES, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SM, VN, YU.

(851) ES.

(156) **12.04.2000** **2R 230 537**

(732) ORFÈVRERIE CHRISTOFLE, Société anonyme  
8, rue Royale, F-75008 PARIS (FR).



(531) 1.7; 24.5; 24.9.

(511) 14 Tous articles de bijouterie, orfèvrerie, joaillerie en vrai ou en faux.

(822) FR, 20.09.1951, 500 460.

(831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SM, VN, YU.

(851) ES.

(156) **12.04.2000** **2R 230 543**

(732) BIOFARMA,  
Société anonyme  
22, rue Garnier, F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
(842) société anonyme, FRANCE.

## ISOSARPAN

(511) 5 Produits pharmaceutiques, spéciaux ou non, désinfectants, produits vétérinaires.

(822) FR, 03.01.1957, 83 429.

(831) BX, CH, DE, DZ, EG, ES, HU, IT, LI, MA, MC, RO, SM, YU.

(156) **12.04.2000** **2R 230 545**

(732) BIOFARMA, Société anonyme  
22, rue Garnier, F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

## INODIANE

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques, désinfectants, aliments diététiques et de régime.

(822) FR, 16.04.1959, 124 382.

(831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, HU, IT, LI, MA, MC, RO, SM, YU.

(851) ES.

(156) **12.04.2000** **2R 230 547**

(732) BIOFARMA,  
Société anonyme  
22, rue Garnier, F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
(842) société anonyme, FRANCE.

## PNEUMOREL

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires, hygiéniques, désinfectants, aliments diététiques et de régime.

(831) AT, BA, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, HR, HU, IT, KP, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SD, SI, SK, SM, VN, YU.

(861) KP; 1999/19 Gaz.

(156) **12.04.2000** **2R 230 562**

(732) BACARDI FRANCE,  
société par actions simplifiée  
19, avenue Michelet, F-93400 SAINT-OUEN (FR).



(531) 9.3; 26.1; 27.1; 27.5.

(511) 16 Papiers et articles en papier, cartons et articles en carton, imprimés, journaux et périodiques, livres, articles pour reliures, photographies, papeterie, matières adhésives (pour la papeterie), matériaux pour les artistes, pinceaux, machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles), matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils), cartes à jouer, caractères d'imprimerie, clichés.

29 Viande, poisson, volaille et gibier, extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et cuits, gelées, confitures, oeufs, lait et autres produits laitiers, huiles et graisses comestibles, conserves, pickles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles, miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever, sel, moutarde, poivre, vinaigre, sauces, épices, glace.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, animaux vivants, fruits et légumes frais, semences, plantes vi-

vantes et fleurs naturelles, substances alimentaires pour les animaux, malt.

32 Eaux minérales et gazeuses, limonades, bières, sirops, jus de fruits et toutes autres boissons.

33 Vins, vins mousseux, cidres, apéritifs, alcools et eaux-de-vie, liqueurs et spiritueux divers, toutes autres boissons.

(822) FR, 25.02.1960, 139 843.

(831) MC.

(156) 12.04.2000 2R 230 562 C

(732) BACARDI & COMPANY LIMITED  
5, Aeulestrasse, Postfach 470, FL-9490 VADUZ (LI).



(531) 9.3; 26.1; 27.1; 27.5.

(511) 16 Papier et articles en papier, carton et articles en carton imprimés, journaux et périodiques, livres, articles pour reliures, photographies; papeterie, matières adhésives (pour la papeterie); matériaux pour les artistes, pinceaux, machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer, caractères d'imprimerie, clichés.

29 Viande, poisson, volaille et gibier, extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et cuits, gelées, confitures, oeufs, lait et autres produits laitiers, huiles et graisses comestibles, conserves, pickles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles, miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever, sel, moutarde, poivre, vinaigre, sauces, épices, glace.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes, animaux vivants, fruits et légumes frais, semences, plantes vivantes et fleurs naturelles, substances alimentaires pour les animaux, malt.

32 Eaux minérales et gazeuses, limonades, bières, sirops, jus de fruits et toutes autres boissons.

33 Vins, vins mousseux, cidres, apéritifs, alcools et eaux-de-vie, liqueurs et spiritueux divers, toutes autres boissons.

(822) FR, 25.02.1960, 139 843.

(831) ES, MA.

(851) ES.

(156) 12.04.2000

2R 230 562 D

(732) TRADALL S.A.

75, rue de Lyon, CH-1203 GENÈVE (CH).



(531) 9.3; 26.1; 27.1; 27.5.

(511) 16 Papier et articles en papier, carton et articles en carton, imprimés, journaux et périodiques, livres, articles pour reliures, photographies, papeterie, matières adhésives (pour la papeterie); matériaux pour les artistes, pinceaux, machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer, caractères d'imprimerie, clichés.

29 Viande, poisson, volaille et gibier, extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et cuits, gelées, confitures, oeufs, lait et autres produits laitiers, huiles et graisses comestibles, conserves, pickles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles, miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever, sel, moutarde, poivre, vinaigre, sauces, épices, glace.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, animaux vivants, fruits et légumes frais, semences, plantes vivantes et fleurs naturelles; substances alimentaires pour les animaux, malt.

32 Eaux minérales et gazeuses, limonades, bières, sirops, jus de fruits et toutes autres boissons.

33 Vins, vins mousseux, cidres, apéritifs, alcools et eaux-de-vie, liqueurs et spiritueux divers, toutes autres boissons.

(822) FR, 25.02.1960, 139 843.

(831) CH, LI, PT.

(156) 12.04.2000

2R 230 562 E

(732) MARTINI & ROSSI S.P.A.

42, corso Vittorio Emanuele II, I-10123 TORINO (IT).



(531) 9.3; 26.1; 27.1; 27.5.

(511) 16 Papier et articles en papier, carton et articles en carton, imprimés, journaux et périodiques, livres, articles pour reliures, photographies, papeterie, matières adhésives (pour la papeterie); matériaux pour les artistes, pinceaux, machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer, caractères d'imprimerie, clichés.

29 Viande, poisson, volaille et gibier, extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et cuits, gelées, confitures, oeufs, lait et autres produits laitiers, huiles et graisses comestibles, conserves, pickles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles, miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever, sel, moutarde, poivre, vinaigre, sauces, épices, glace.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, animaux vivants, fruits et légumes frais, semences, plantes vivantes et fleurs naturelles; substances alimentaires pour les animaux, malt.

32 Eaux minérales et gazeuses, limonades, bières, sirops, jus de fruits et toutes autres boissons.

33 Vins, vins mousseux, cidres, apéritifs, alcools et eaux-de-vie, liqueurs et spiritueux divers, toutes autres boissons.

(822) FR, 25.02.1960, 139 843.

(831) IT, SM.

(156) 12.04.2000 **2R 230 562 F**

(732) BACARDI & COMPANY LIMITED  
5, Aeulestrasse, FL-9490 VADUZ (LI).

(750) BACARDI & COMPANY LIMITED, Postfach 470,  
FL-9490 VADUZ (LI).



(531) 9.3; 26.1; 27.1; 27.5.

(511) 16 Papier et articles en papier, carton et articles en carton, imprimés, journaux et périodiques, livres, articles pour reliures, photographies, papeterie, matières adhésives (pour la papeterie); matériaux pour les artistes, pinceaux, machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer, caractères d'imprimerie, clichés.

29 Viande, poisson, volaille et gibier, extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et cuits, gelées, confitures, oeufs, lait et autres produits laitiers, huiles et graisses comestibles, conserves, pickles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles, miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever, sel, moutarde, poivre, vinaigre, sauces, épices, glace.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, animaux vivants, fruits et légumes frais, semences, plantes vivantes et fleurs naturelles; substances alimentaires pour les animaux, malt.

32 Eaux minérales et gazeuses, limonades, bières, sirops, jus de fruits et toutes autres boissons.

33 Vins, vins mousseux, cidres, apéritifs, alcools et eaux-de-vie, liqueurs et spiritueux divers, toutes autres boissons.

(822) FR, 25.02.1960, 139 843.

(831) AT, CZ, EG, HR, HU, MK, RO, SI, SK, VN, YU.

(156) 12.04.2000 **2R 230 562 H**

(732) BACARDI & COMPANY LIMITED  
5, Aeulestrasse, Postfach 470, FL-9490 VADUZ (LI).



(531) 9.3; 26.1; 27.1; 27.5.

(511) 16 Papier et articles en papier, carton et articles en carton, imprimés, journaux et périodiques, livres, articles pour reliures, photographies, papeterie, matières adhésives (pour la papeterie); matériaux pour les artistes, pinceaux, machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer, caractères d'imprimerie, clichés.

29 Viande, poisson, volaille et gibier, extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et cuits, gelées, confitures, oeufs, lait et autres produits laitiers, huiles et graisses comestibles, conserves, pickles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles, miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever, sel, moutarde, poivre, vinaigre, sauces, épices, glace.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, animaux vivants, fruits et légumes frais, semences, plantes vivantes et fleurs naturelles; substances alimentaires pour les animaux, malt.

32 Eaux minérales et gazeuses, limonades, bières, sirops, jus de fruits et toutes autres boissons.

33 Vins, vins mousseux, cidres, apéritifs, alcools et eaux-de-vie, liqueurs et spiritueux divers, toutes autres boissons.

(822) FR, 25.02.1960, 139 843.

(831) DE.

(156) 12.04.2000 2R 230 562 I

(732) BACARDI & COMPANY LIMITED  
Aeulestrasse 5, Postfach 470, FL-9490 VADUZ (LI).



(531) 9.3; 26.1; 27.1; 27.5.

(511) 16 Papier et articles en papier, carton et articles en carton, imprimés, journaux et périodiques, livres, articles pour reliures, photographies, papeterie, matières adhésives (pour la papeterie); matériaux pour les artistes, pinceaux, machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer, caractères d'imprimerie, clichés.

29 Viande, poisson, volaille et gibier, extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et cuits, gelées, confitures, oeufs, lait et autres produits laitiers, huiles et graisses comestibles, conserves, pickles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles, miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever, sel, moutarde, poivre, vinaigre, sauces, épices, glace.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, animaux vivants, fruits et légumes frais, semences, plantes vivantes et fleurs naturelles; substances alimentaires pour les animaux, malt.

32 Eaux minérales et gazeuses, limonades, bières, sirops, jus de fruits et toutes autres boissons.

33 Vins, vins mousseux, cidres, apéritifs, alcools et eaux-de-vie, liqueurs et spiritueux divers, toutes autres boissons.

(822) FR, 25.02.1960, 139 843.

(831) BA.

(156) 12.04.2000 2R 230 572

(732) ELF ATOCHEM S.A., Société anonyme  
4-8, cours Michelet, F-92800 PUTEAUX (FR).

(842) Société anonyme, FRANCE.

## FORANE

(511) 1 Fluoro-carbures saturés ou non, fluides réfrigérants et extincteurs; supports pour insecticides; matières plastiques.

4 Lubrifiants.

5 Insecticides.

17 Matières plastiques.

(831) AT, BA, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(862) ES.

**(156) 12.04.2000 2R 230 595**

**(732)** ENTREPRISE JEAN LEFEBVRE,  
Société anonyme  
11, boulevard Jean Mermoz,  
F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

## SALVIACIM

- (511)** 19 Un revêtement semi-rigide pour sols, chaussées.  
27 Un revêtement semi-rigide pour sols et parois.
- (822)** FR, 12.06.1958, 111 780.
- (831)** AT, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SK, SM, VN, YU.
- (862)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

**(156) 12.04.2000 2R 230 609**

**(732)** PARFUMS ROCHAS, Société anonyme  
33, rue François 1er, F-75008 PARIS (FR).

**(842)** Société anonyme, France.

## "VELOURS"

- (511)** 3 Savons, dentifrices, parfumerie, produits de beauté, parfum, huiles essentielles, cosmétiques, tous produits pour l'hygiène et l'entretien des cheveux et du cuir chevelu, crème pour les cheveux, brillantines, fixateurs, produits et solutions pour réalisation d'ondulations indéfrisables, shampooings, teintures.
- 8 Tous appareils pour ondulations indéfrisables.
- 9 Tous appareils électriques pour ondulations indéfrisables.
- 11 Séchoirs pour cheveux.
- (822)** FR, 24.02.1960, 139 778.
- (831)** AT, BX, CH, DE, EG, HU, IT, LI, MA, MC, RO, SM, VN, YU.
- (851)** CH.

**(156) 12.04.2000 2R 230 615**

**(732)** TOTAL RAFFINAGE DISTRIBUTION S.A.  
Tour Total, 24, cours Michelet, La Défense 10,  
F-92800 PUTEAUX (FR).

**(842)** Société Anonyme, FRANCE.

## MULTIS

**(511)** 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, substances adhésives destinées à l'industrie; produits chimiques destinés à la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture; engrais pour les terres; trempes et préparations chimiques pour la soudure; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; compositions extinctrices.

3 Préparations pour nettoyer, polir (y compris les cuirs), dégraisser et abraser; préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

4 Huiles et graisses industrielles (non comestibles); lubrifiants; compositions combustibles solides, liquides ou gazeuses; carburants, compositions à lier la poussière; matières éclairantes; chandelles, bougies, veilleuses et mèches.

1 *Chemicals for industrial use, adhesive substances for industrial use; chemicals used in science, photography, agriculture, horticulture and forestry; fertilizers; chemical tempering and soldering preparations; chemical substances*

*for preserving foodstuffs; tanning substances; fire extinguishing compositions.*

3 *Preparations used for cleaning, polishing (including leather), degreasing and abrading; bleaching preparations and other substances for laundry use; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

4 *Industrial oils and greases (inedible); lubricants; solid, liquid or gaseous fuel compounds; motor fuel, dust-binding compositions; lighting fuel; tallow candles, candles, nightlights and wicks.*

**(831)** AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CU, CZ, DE, DZ, EG, HR, HU, IT, KG, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.

**(832)** GE, LT.

**(156) 12.04.2000 2R 230 616**

**(732)** TOTAL RAFFINAGE DISTRIBUTION S.A.  
Tour Total, 24, cours Michelet, La Défense 10,  
F-92800 PUTEAUX (FR).

**(842)** Société Anonyme, FRANCE.

## TORILIS

**(511)** 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture; engrais pour les terres; compositions extinctrices; trempes et préparations chimiques pour la soudure; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; substances adhésives destinées à l'industrie; résines.

2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines; métaux en feuilles et en poudre pour peintres et décorateurs.

4 Huiles et graisses industrielles (autres que comestibles et les huiles essentielles); lubrifiants; compositions à lier la poussière; compositions combustibles solides, liquides ou gazeuses; carburants; matières éclairantes; chandelles, bougies, veilleuses et mèches.

17 Matières servant à calfeutrer, à étouper et à isoler.

**(822)** FR, 02.03.1960, 140 259.

**(831)** AT, BX, CH, DE, EG, IT, MA.

**(156) 12.04.2000 2R 230 619**

**(732)** TOTAL RAFFINAGE DISTRIBUTION S.A.  
Tour Total, 24, cours Michelet, La Défense 10,  
F-92800 PUTEAUX (FR).

**(842)** Société Anonyme, FRANCE.

## AZOLLA

**(511)** 4 Huiles et graisses industrielles (autres que comestibles et les huiles essentielles); lubrifiants; compositions à lier la poussière; compositions combustibles solides, liquides ou gazeuses; carburants; matières éclairantes; chandelles, bougies, veilleuses et mèches.

4 *Industrial oils and greases (other than edible ones and essential oils); lubricants; dust-binding compositions; solid, liquid or gaseous fuel compounds; motor fuel; lighting fuel; tallow candles, candles, nightlights and wicks.*

**(831)** AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CU, CZ, DE, DZ, EG, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

**(832)** LT, NO.



**(156) 12.04.2000 2R 230 620**

- (732)** TOTAL RAFFINAGE DISTRIBUTION S.A.  
Tour Total, 24, cours Michelet, La Défense 10,  
F-92800 PUTEAUX (FR).  
**(842)** Société Anonyme, FRANCE.

**SERIOLA**

- (511)** 1 Produits chimiques utilisés dans les moteurs.  
4 Carburants; huiles et graisses pour les moteurs.  
17 Huiles isolantes.  
**(831)** AT, BA, BX, CH, DE, EG, ES, HU, IT, MA, MC, PT, SD, VN, YU.  
**(862)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).  
**(862)** ES.

**(156) 12.04.2000 2R 230 621**

- (732)** TOTAL RAFFINAGE DISTRIBUTION S.A.,  
Société anonyme  
Tour TOTAL, 24, cours Michelet,  
F-92800 PUTEAUX (FR).  
**(842)** Société anonyme, FRANCE.

**SCANDIS**

- (511)** 1 Produits chimiques pour l'industrie; résines.  
2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines; métaux en feuilles et en poudre pour peintures et décorateurs.  
4 Huiles et graisses industrielles (autres que comestibles et les huiles essentielles); lubrifiants; compositions à lier la poussière; compositions combustibles solides, liquides ou gazeuses; carburants; matières éclairantes; chandelles, bougies, veilleuses et mèches.  
**(831)** AT, BA, BX, CH, CZ, DE, EG, HR, HU, IT, MA, MC, MK, PT, RO, SI, SK, YU.  
**(862)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).  
**(862)** PT; 1987/12 LMi.

**(156) 12.04.2000 2R 230 622**

- (732)** TOTAL RAFFINAGE DISTRIBUTION S.A.  
Tour Total, 24, cours Michelet, La Défense 10,  
F-92800 PUTEAUX (FR).  
**(842)** Société Anonyme, FRANCE.

**OSYRIS**

- (511)** 4 Huiles et graisses pour moteurs.  
17 Huiles isolantes.  
**(831)** AT, BX, CH, DE, EG, IT, MA, PT, VN.

**(156) 12.04.2000 2R 230 623**

- (732)** TOTAL RAFFINAGE DISTRIBUTION S.A.  
Tour Total, 24, cours Michelet, La Défense 10,  
F-92800 PUTEAUX (FR).  
**(842)** Société Anonyme, FRANCE.

**MIBORA**

- (511)** 4 Huiles et graisses industrielles (autres que comestibles et les huiles essentielles); lubrifiants; compositions à lier

la poussière; compositions combustibles solides, liquides ou gazeuses; carburants; matières éclairantes; chandelles, bougies, veilleuses et mèches.

- 17 Matières servant à calfeutrer, à étouper et à isoler.  
**(831)** AT, BX, CH, DE, EG, ES, IT, MA.  
**(862)** ES.

**(156) 13.04.2000 2R 230 625**

- (732)** OTTO-VERSAND GMBH & Co  
3-7, Wandsbeker Strasse, D-22179 HAMBURG (DE).

**hanseatic**

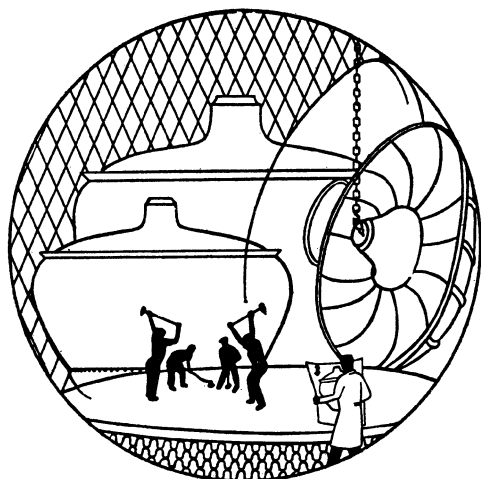
- (531)** 26.1; 27.5.  
**(511)** 7 Lessiveuses et essoreuses centrifuges électriques, machines à coudre, électriques ou non, pour le ménage, mixeurs actionnés électriquement pour la cuisine, moulins à café.  
8 Fers à repasser, rasoirs électriques.  
9 Radio-récepteurs, meubles-radio, récepteurs de télévision, appareils à bande magnétique, tourne-disques, haut-parleurs, cireuses électriques, microscopes, lunettes d'approche, appareils photographiques et cinématographiques, projecteurs, trépieds pour appareils photographiques et cinématographiques, fers à repasser, aspirateurs de poussière, batteries de piles sèches.  
11 Armoires frigorifiques, ventilateurs de chambre, poêles électriques, cuisinières électriques, radiateurs et rôtissoires infrarouges, grille-pain électrique, thermo-plongeurs, plateaux-réchauds électriques ou à gaz, lampes à pied et lampes de table électriques.  
16 Machines à écrire.  
21 Moulins à café, aspirateurs de poussière.  
**(822)** DT, 10.03.1960, 734 581.  
**(831)** AT, BX, CH, FR.

**(156) 13.04.2000 2R 230 626**

- (732)** RUDOLF WILD GMBH & Co KG  
4-6, Rudolf-Wild-Strasse,  
D-69214 EPPELHEIM (DE).

**Libellor**

- (511)** 3 Sels pour bains.  
5 Sels d'eaux minérales et sels pour bains; aliments diététiques.  
29 Boissons à base de lait sans alcool; conserves de fruits.  
30 Sirop, pâtes alimentaires, condiments, épices, sauces, vinaigres; cacao, chocolat, sucreries, articles de confiserie et de pâtisserie, poudre pour faire lever, glace alimentaire.  
31 Fruits.  
32 Eaux minérales, boissons non alcooliques ainsi qu'essences et matières premières pour leur fabrication; jus de fruits; sirop.  
33 Spiritueux, y compris spiritueux à base de lait.  
**(866)** 1999/25 Gaz.  
A supprimer de la liste:  
3 Sels pour bains.  
31 Fruits.  
**(831)** AT, BX, CH, EG, ES, FR, HU, IT, MA, PT, RO, YU.  
**(862)** ES.

**(156) 14.04.2000 2R 230 632****(732)** ZEHO HORNUNG & ZEEB GMBH & Co  
D-72138 KIRCHENTELLINSFURT (DE).**(531)** 4.3; 26.11; 27.5.**(511)** 25 Linge de corps pour hommes, à savoir chemises pour hommes, chemises sportives, blouses pour hommes, pyjamas, chemises de nuit et chemises pour garçons.**(822)** DT, 20.12.1956, 698 484.**(831)** AT, BX, CH, DE, FR, IT.**(156) 14.04.2000 2R 230 640****(732)** A. Ziemann GmbH  
86, Schwieberdinger Strasse,  
D-71636 LUDWIGSBURG (DE).**(750)** A. ZIEMANN GmbH (Maschinenfabrik), Postfach  
1160, D-71611 Ludwigsburg/Württ. (DE).**ZIEMANN****(531)** 2.1; 11.3; 26.1; 27.5.**(511)** 6 Récipients en tôle.

7 Machines et parties de machines pour brasseries.

11 Appareils et ustensiles de chauffage, de cuisson, de réfrigération, de séchage et de ventilation.

**(822)** DT, 16.09.1957, 706 421.**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, HU, IT, RO, YU.**(862)** ES.**(156) 14.04.2000 2R 230 641****(732)** Dr. Willmar Schwabe GmbH & Co.  
4, Willmar-Schwabe-Strasse, D-76227 Karlsruhe (DE).**Pentarkan****(511)** 5 Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques, em-

plâtres, étoffes pour pansements, produits pour la destruction d'animaux et de végétaux, désinfectants.

**(822)** DT, 20.02.1959, 512 341.**(831)** AT, BX, CH, ES, IT, PT.**(862)** ES.**(156) 14.04.2000 2R 230 642****(732)** RAGOLDS SÜSSWAREN GMBH + Co  
60, Tullastrasse, D-76131 KARLSRUHE (DE).**Atemgold****(511)** 5 Sucreries pharmaceutiques.

30 Cacao, chocolat, sucreries, articles de confiserie et de pâtisserie.

**(822)** DT, 10.08.1956, 693 798.**(831)** AT, BX, CH, CZ, DE, FR, IT, SK.**(156) 16.04.2000 2R 230 647****(732)** JUAN RAMON BELLOCH  
55, calle Cuba, VALENCIA (ES).**UNILAC****(511)** 3 Produits de parfumerie, de toilette, de beauté, notamment laques pour les ongles.

5 Produits d'hygiène.

**(822)** ES, 05.01.1952, 248 152.**(831)** BX, CH, DE, FR, HU, IT, MA, PT, RO, YU.**(156) 16.04.2000 2R 230 666****(732)** TRIMETAL PAINT Co BELGIUM N.V.  
HAREN-NOORD, Machelen (BE).**STELACRYL****(511)** 2 Produits de peinture, vernissage, enduisage et décoration, notamment pour couleurs et vernis.**(822)** BX, 02.02.1960, 88 804.**(831)** FR, IT.**(156) 16.04.2000 2R 230 671****(732)** Maria Clementine Martin  
Klosterfrau GmbH & Co.  
1-11, Gereonsmühlengasse, D-50670 KÖLN (DE).**"klosterfrau" Aktiv kapseln****(531)** 27.5.**(511)** 3 Produits cosmétiques et produits pour la beauté.

5 Médicaments, produits pharmaceutiques et hygiéniques, drogueries pharmaceutiques, emplâtres et étoffes pour pansements, produits désinfectants.

**(822)** BX, 10.10.1959, 135 297.**(831)** AT, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, IT, LI, PL, PT, SI, SK, YU.**(851)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(862) ES.

(851) ES.

(861) PL; 2000/3 Gaz.

(156) **16.04.2000**

**2R 230 672**

(732) René Schönefeld Industrie-  
en Handelonderneming B.V.  
1, Hallenstraat, NL-5531 AB BLADEL (NL).



(531) 2.1; 11.3; 25.1; 26.4.

(511) 3 Briquettes pour encensoirs.

(822) BX, 26.02.1960, 136 641.

(831) AT, CH, DE, ES, FR, IT, PT.

(156) **16.04.2000**

**2R 230 681**

(732) Technische Handelonderneming  
NIVOLA B.V.  
23a, Heereweg, NL-2161 AC LISSE (NL).

## NIVOLA

(511) 7 Machines et appareils pour ondulation indéfrisable, ainsi que leurs parties et accessoires, machines pour sécher les cheveux, machines à dépiler, dispositifs et appareils employés en général dans des salons de coiffure pour dames et messieurs, machines à comprimer, machines à aiguiser, moteurs électriques pour le ménage, appareils électriques pour le ménage, comme machines à laver,essoreuses centrifuges, mélangeurs.

8 Machines et appareils pour ondulation indéfrisable, ainsi que leurs parties et accessoires, fers à onduler, machines pour couper les cheveux, ciseaux pour couper les cheveux, ciseaux à effiler, machines à dépiler, ustensiles de manucure et de pédicure, dispositifs et appareils employés en général dans des salons de coiffure pour dames et messieurs, estampes.

9 Machines et appareils pour ondulation indéfrisable, ainsi que leurs parties et accessoires, fers à onduler, chauffeurs pour fers à onduler, dispositifs et appareils employés en général dans des salons de coiffure pour dames et messieurs, appareils de réclame (électriques ou non), appareils électriques pour le ménage, comme fers à repasser, aspirateurs de poussière.

10 Appareils à haute fréquence pour les soins de la beauté.

11 Capuchons de chaleur, capuchons pour le séchage à tourbillon, capuchons pour sécher les cheveux, appareils pour chauffer les linges, dispositifs et appareils employés en général

dans des salons de coiffure pour dames et messieurs, ventilateurs, appareils pour sécher les mains (électriques ou non), appareils électriques pour le ménage, comme radiateurs électriques, lampes, grille-pain.

20 Écrans employés lors du lavage des cheveux, chaises pour raser et coiffer, armoires pour ustensiles antiseptiques, figures d'étalage en matières synthétiques pour coiffeurs.

(822) BX, 29.04.1957, 127 857.

(831) AT, CH, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, PT, RO, SI, YU.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(862) ES.

(851) AT, CH, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, PT, RO, SI, YU.

(156) **16.04.2000**

**2R 230 691**

(732) OOSTWOUD INTERNATIONAL B.V.  
49b, Harlingerweg, NL-8801 PA FRANEKER (NL).

## OOSTWOUD

(511) 6 Matériaux de construction légers en métal tels que grillages, balustrades, ainsi que d'autres matériaux de construction sous forme de tuyaux et de tôles, ouvrages décoratifs en fer.

10 Mobilier spécial pour hôpital et cabinet, moyens de transport pour malades (non compris dans d'autres classes); brancards d'auto avec amortisseurs hydrauliques, brancards et civières, supports pour brancards; matériel de transport utilisé dans les hôpitaux, tels que brancards de salle et de terrain, brancards à roues.

20 Mobilier pour hôpital et cabinet; mobilier en acier à installer dans les habitations, les offices, les restaurants ouvriers et les établissements similaires; chaises longues; articles de magasins et d'étalage, tels qu'étagères pour des vêtements, supports muraux, supports pour des étoffes et autres articles d'étalage (non compris dans d'autres classes); installations de garde-robes, rayonnages pour les magasins et les archives.

(822) BX, 21.08.1941, 76 663.

(831) DE, ES, FR, PT.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(156) **16.04.2000**

**2R 230 697**

(732) MERCK SHARP & DOHME B.V.  
39, Waarderweg, NL-2031 BN HAARLEM (NL).

## PERIACTIN

(511) 5 Une composition médicinale comme antagoniste anticholinergique, antihistaminique et sérotonine.

(822) BX, 25.09.1959, 135 173.

(831) LI, MC, SM.

(156) **16.04.2000**

**2R 230 707 A**

(732) Frankonia Schokoladenwerke GmbH  
9, Daimlerstrasse, D-97209 Veitshöchheim (DE).

## COMPLETO

(511) 1 Produits dulcifiants.

29 Beurre de cacao, oeufs, blanc d'oeuf comme matière première pour la boulangerie, poudres et crèmes pour la boulangerie, pâtes pour garnir des tartines, huiles comestibles, con-

fitures, marmelades et gelées, parties de plantes confites (comme cédrat, angélique, gingembre).

30 Cacao, chocolat, sucreries; café, thé, succédanés du café, thé et cacao, pâtes pour garnir des tartines, sucres et autres produits dulcifiants, cannelle, vanille, vanilline, pâte d'amandes, sirop de mélasse, levure, préparations de levure et autres produits pour faire lever, poudres pour la boulangerie.

31 Fèves de cacao.

(831) DE.

(156) **16.04.2000** **2R 230 708 A**

(732) Van Houten GmbH & Co.  
Kommanditgesellschaft  
9, Am Stammgleis, D-22844 Norderstedt (DE).

## PRONTO

(511) 30 Chocolat.

(831) CH, DE.

(156) **16.04.2000** **2R 230 709**

(732) Barry Callebaut Nederland B.V.  
51, Herenstraat, NL-1406 PA BUSSUM (NL).

## CHOC-O-MATIC

(511) 30 Chocolat mi-liquide comme ingrédient pour la préparation de produits alimentaires, de pâtisseries, de boulanges et de boissons; cacao, chocolat et confiserie; boissons au cacao, au chocolat.

(831) AT, CH, CZ, DE, FR, HU, IT, SK.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(156) **16.04.2000** **2R 230 729**

(732) UNILEVER N.V.  
455, Weena, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(842) N.V., Pays-Bas.

## CALVÉ

(511) 4 Huiles et graisses techniques.

5 Huiles et graisses pharmaceutiques.

29 Margarine, huiles et graisses comestibles (à l'exception du beurre).

31 Articles pour l'alimentation du bétail.

(822) BX, 20.03.1945, 82 172.

(831) AT, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MC, MK, PT, RO, SI, SM, YU.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(862) ES.

(156) **16.04.2000** **2R 230 732**

(732) Sanford rotring Holding GmbH  
Schnackenburgallee 43-45, D-22525 Hamburg (DE).

## TINTENKULI

(511) 16 Articles pour écrire, spécialement porte-plume à réservoir, crayons-encre, crayons de graphite, crayons en toutes matières (caoutchouc durci, celluloïd, corne artificielle, corne, métal, etc).

(822) DT, 27.07.1959, 416 593.

(161) 07.05.1940, 103384.

(831) AT, BX, CH, DE, EG, ES, FR, IT, MA, PT, RO, YU.

(156) **16.04.2000** **2R 230 760**

(732) Klebchemie M.G. Becker GmbH & Co. KG  
34, Rudolf-Diesel-Strasse, D-76356 Weingarten (DE).

## EUROPREN

(511) 1 Matières collantes, notamment colles; mastics (tous ces produits compris dans la classe 1).

(822) DT, 17.12.1959, 732 153.

(831) AT, BX, CH, DE, EG, FR, HU, IT, LI, MC, PT, RO, YU.

(156) **16.04.2000** **2R 230 770**

(732) Vianova Resins GmbH & Co. KG  
26, Boelckestrasse, D-55252 Mainz-Kastel (DE).

(750) Freitag & Best, Rechtsanwälte, E 416 / Industriepark Höchst, D-65926 Frankfurt (DE).

## Duroxyn

(511) 1 Résines; résines synthétiques qui en sont fabriquées servant de matières premières.

2 Résines, dessiccatifs pour huiles et laques.

(822) DT, 10.06.1954, 658 647.

(831) AT, BX, CH, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, MA, MK, PT, RO, SI, SK, YU.

(156) **16.04.2000** **2R 230 774**

(732) HOLTZ GMBH  
6, Siemensstrasse,  
D-65205 WIESBADEN-NORDENSTADT (DE).

## Magnetoflex

(511) 6 Enseignes et plaques d'enseignes.

16 Objets en bois et en celluloïd, à savoir des tableaux et des plans d'organisation; articles en carton, à savoir des tableaux et des plans d'organisation; enseignes; ustensiles de bureau et de comptoir (à l'exception des meubles), matériel d'enseignement.

21 Enseignes.

(822) DT, 28.01.1960, 733 260.

(831) AT, BX, CH, DE, FR, HU, IT, LI, MC, PT, YU.

(156) **16.04.2000** **2R 230 780**

(732) THEODORUS NIEMEYER B.V.  
43, Paterswoldseweg,  
NL-9726 BB GRONINGEN (NL).



(531) 2.1; 26.1; 27.5.

(511) 34 Tabac à fumer de provenance hollandaise.

(822) DT, 31.08.1959, 728 484.

(831) AT, BX, CH, DE, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, RO, SM, VN, YU.

(156) **16.04.2000** **2R 230 781**

(732) JACOB PLEIN-WAGNER SÖHNE  
STEINZEUGWARENFABRIK  
D-54662 SPEICHER (DE).

## Plewa

(511) 19 Ciment réfractaire; mélange de béton; pierres artificielles, spécialement briques et pièces moulées en argile ou glaise, en chamotte et en ciment réfractaire pour la construction des carneaux de chauffage, des tuyaux d'évacuation ou d'aérag, des chutes, des rampants et des systèmes de réception des ordures et des vide-ordures ou des gaines pour l'évacuation d'ordures, du linge sale et du papier; cheminées, particulièrement cheminées à gaz et à fumée; tuyaux en argile, particulièrement tuyaux d'aération et pour l'évacuation de la buée.

21 Poterie, c'est-à-dire cruches, plats, vases et figurines (aussi reliefs) en chamotte, en argile ou en faïence.

(822) DT, 07.12.1959, 731 722.

(831) AT, BA, BX, CH, CZ, DE, FR, HR, HU, IT, MK, SI, SK, YU.

(156) **16.04.2000** **2R 230 789**

(732) BOEHRINGER MANNHEIM  
GESELLSCHAFT MBH  
116, Sandhofer Strasse, D-68305 MANNHEIM (DE).

## Aponal

(511) 5 Une préparation pharmaceutique.

(822) DT, 01.08.1955, 12 186.

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, EG, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

(156) **16.04.2000** **2R 230 791**

(732) HENKEL KGaA  
67, Henkelstrasse, D-40191 DÜSSELDORF (DE).

## SIDOLIT

(511) 1 Préparations d'amidon, comprises dans la classe 1.  
2 Préservatifs contre la rouille.

3 Produits de parfumerie, produits cosmétiques, huiles essentielles, savons, substances pour laver et blanchir, amidon pour la lessive, matières à nettoyer, matières à détacher, abrasifs et substances à lisser les cols.

(822) DT, 27.03.1954, 328 831.

(831) AT, BA, BX, CH, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

(862) ES.

(862) PT.

(156) **16.04.2000** **2R 230 792**

(732) WITTOL CHEMIE GMBH  
7-9, Rothemark,  
D-06886 LUTHERSTADT WITTENBERG (DE).

## Oho

(511) 3 Cirages, crèmes pour chaussures, matières à nettoyer les souliers et les cuirs, encaustique pour le linoléum et des articles similaires, encaustiques pour le plancher parqueté et pour revêtements de bois, matières à polir le bois.

(822) DT, 05.01.1953, 65 060.

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

(851) AT.

(862) ES.

(156) **16.04.2000** **2R 230 794**

(732) Henkel KGaA  
67, Henkelstrasse,  
D-40191 Düsseldorf-Holthausen (DE).  
(750) Henkel KGaA, D-40191 Düsseldorf (DE).

## SIGOFIX

(511) 3 Matières à nettoyer et à polir (sauf pour le cuir), spécialement matières à nettoyer l'argenterie.

(822) DT, 18.02.1955, 671 653.

(831) AT, BA, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

(862) ES.

(156) **16.04.2000** **2R 230 800**

(732) JANSSEN PHARMACEUTICA,  
Naamloze vennootschap  
30, Turnhoutsebaan, B-2340 BEERSE (BE).

## MEGABYL

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires, hygiéniques et diététiques, emplâtres, matériel pour pansement, désinfectants.

(822) BX, 10.03.1960, 140 775.

(831) FR, LI.

**(156) 16.04.2000 2R 230 831**

- (732)** SANOFI-SYNTHELABO  
174, avenue de France, F-75013 PARIS (FR).  
**(842)** Société Anonyme, FRANCE.  
**(750)** SANOFI-SYNTHELABO, département des marques,  
174 avenue de France, F-75013 PARIS (FR).

## KESTOMATINE

**(511)** 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.

- (822)** FR, 07.03.1960, 140 673.  
**(831)** AT, BA, BX, CH, CZ, DE, EG, HU, IT, LI, MA, MC, RO, SK, SM, VN, YU.  
**(862)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

**(156) 16.04.2000 2R 230 833**

- (732)** STAYER INTERNATIONAL S.A.  
19/21, boulevard du Prince Henri,  
L-1724 LUXEMBOURG (LU).



- (531)** 15.7; 27.5.  
**(511)** 7 Machines-outils et outillages.  
8 Outillages.  
**(822)** FR, 29.02.1960, 140 586.  
**(831)** AT, BX, CH, CZ, DE, EG, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SI, SK, SM, YU.

**(156) 22.08.1999 R 447 603**

- (732)** SCHAUM-CHEMIE WILHELM BAUER  
GMBH & Co KG  
21, Kallenbergstrasse, D-45141 ESSEN (DE).

## Isoschaum

**(511)** 37 Étanchéité (constructions), isolation (étanchéité, construction), construction d'isolations, travaux de remplissage; travaux d'isolation, introduction et application de matières plastiques sous forme de mousses, de mousses plastiques, de matériaux de remplissage et de matières isolantes; installation de matériaux d'étanchéité, de remplissage et d'isolation.

- (822)** DT, 22.08.1979, 989 435.  
**(300)** DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 02.04.1979, 989 435.  
**(831)** AT, BX, CH, CZ, FR, IT, PL.

**(156) 08.10.1999 R 447 947**

- (732)** Laboratoires IPRAD,  
Institut Pharmaceutique de Recherche,  
Application et Développement,  
société anonyme  
42/52, rue de l'Aqueduc, F-75010 PARIS (FR).  
**(842)** Société Anonyme, FRANCE.

## NARBALEK

**(511)** 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et chimiques pour l'hygiène; produits diététiques, emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.

- (822)** FR, 12.12.1978, 1 079 156.  
**(831)** BA, BX, CZ, DE, DZ, EG, HR, HU, IT, MA, PT, RO, RU, SI, SK, VN, YU.  
**(861)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande); 1987/4 LMi.

**(156) 11.03.2000 R 451 074**

- (732)** SOCIÉTÉ MOULINEX, Société anonyme  
11, rue Jules-Ferry, F-93170 BAGNOLET (FR).

## UN DEUX TROIS

**(511)** 7 Machines de cuisine pour le traitement des aliments, notamment pour hacher, diviser, broyer, râper, mélanger, battre, émulsionner, pétrir.

- (822)** FR, 13.11.1979, 1 113 177.  
**(300)** FR, 13.11.1979, 1 113 177.  
**(831)** BX.

**(156) 29.02.2000 R 451 107**

- (732)** BIOCHEMIE GESELLSCHAFT M.B.H.  
A-6250 KUNDL (AT).  
**(842)** Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Autriche.

## BIOSOL

**(511)** 1 Produits chimiques destinés à l'industrie (à l'exception de ceux à base de phosphates et des produits de nettoyage industriels), la science, l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture, la biochimie et la biologie (autres que fongicides, insecticides et herbicides); engrais pour les terres (naturels et artificiels); produits chimiques destinés à conserver les aliments.

5 Produits agricoles, horticoles et forestiers non compris dans d'autres classes; substances alimentaires pour les animaux.

31 Produits agricoles, horticoles et forestiers non compris dans d'autres classes; substances alimentaires pour les animaux.

- (822)** BX, 13.11.1979, 361 905.  
**(300)** BX, 13.11.1979, 361 905.  
**(831)** AT, BY, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, IT, KZ, LI, MA, MC, MK, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, UZ, YU.  
**(851)** FR.  
**(862)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).  
**(862)** PT.  
**(862)** SU, UZ.  
**(862)** ES; 1990/3 LMi.

**(156) 13.03.2000 R 451 117**

- (732)** N.V. BEKAERT S.A.  
1, Leo Bekaertstraat, B-8550 ZWEVEGEM (BE).  
**(842)** Naamloze Vennootschap.

## HEXANET

- (511) 6 Treillis et toile en fil de fer et en fil d'acier.  
 (822) BX, 19.04.1974, 24 232.  
 (831) AT, BA, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, MK, PT, SK, YU.

(156) 02.04.2000 **R 451 272**

- (732) Holding kompanija "BAMBI" D.P.  
 za proizvodnju prehrambenih proizvoda  
 Djure Djakovića bb, YU-12000 Požarevac (YU).

bambi  
 BELVIT

- (531) 27.5.  
 (511) 30 Biscuits.  
 (822) YU, 15.02.1979, 23 578.  
 (831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, FR, HU, IT, LI, MA, MC, RO, RU, SM, VN.  
 (862) CH.  
 (861) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande); 1987/2 LMi.

(156) 09.04.2000 **R 451 371**

- (732) SMITHKLINE BEECHAM  
 LABORATOIRES PHARMACEUTIQUES,  
 Société anonyme  
 6, esplanade Charles de Gaulle,  
 F-92000 NANTERRE (FR).  
 (842) Société Anonyme, France.

## ZENTEL

- (511) 5 Produits pharmaceutiques anthelminthiques réservés à la médecine humaine.  
 (822) FR, 23.11.1979, 1 113 906.  
 (300) FR, 23.11.1979, 1 113 906.  
 (831) DE, DZ, HU, IT, MA, RO.  
 (862) RO; 1986/3 LMi.

(156) 09.04.2000 **R 451 371 A**

- (732) SMITH KLINE & FRENCH PORTUGUESA -  
 PRODUTOS FARMACÊUTICOS, LIMITADA  
 Avenida das Forças Armadas, N° 125-12°,  
 P-1600 LISBOA (PT).

## ZENTEL

- (511) 5 Produits pharmaceutiques anthelminthiques réservés à la médecine humaine.  
 (822) FR, 23.11.1979, 1 113 906.  
 (300) FR, 23.11.1979, 1 113 906.  
 (831) PT.

(156) 09.04.2000

**R 451 373**

- (732) JEAN-CLAUDE CHARBONNIER DIT CHABRIER  
 213 Avenue de Versailles, F-75016 PARIS (FR).



arabesques

(531) 4.5; 25.1; 27.5.

(511) 9 Appareils, instruments, dispositifs, codeurs, pour l'enregistrement, la transmission, la transcription, l'évaluation, l'analyse, la reproduction et l'enseignement des phénomènes scientifiques et culturels et des documents artistiques, notamment supports de l'image et du son, soit films impressionnés, vidéogrammes, phonogrammes, disques, fils, bandes, cassettes et leurs accessoires; anthologies audiovisuelles.

15 Instruments de musique et accessoires.

16 Maquettes, illustrations, photographies, clichés, dessins, schémas et diagrammes, articles en papier et en carton, pochettes de disques, partitions, codes, tablatures, portées, matériel d'enseignement scientifique, culturel, artistique et musical; anthologies culturelles et audio-visuelles, albums, périodiques, livres.

28 Jeux et jouets, ornements et décorations (pour arbres de Noël).

35 Agence de documentation artistique et culturelle; expertises.

38 Agence de presse et d'information.

40 Élaboration et traitement de documents photographiques.

41 Éducation, enseignement, divertissements directs, audio-visuels ou télédiffusés, spectacles, films, agence artistique, récitals, festivals, édition; concours; agence de documentation artistique et culturelle.

42 Élaboration et traitement de documents photographiques et audio-visuels; consultations, expertises, travaux et recherches de laboratoires.

(822) FR, 07.03.1979, 1 094 420.

(831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, RU, SM, VN, YU.

(862) AT.

(865) BX.

(862) CH.

(861) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande); 1987/3 LMi.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne); 1995/7 LMi.

(156) 09.04.2000

**R 451 376**

- (732) CALZATURIFICIO ROSSI SPA  
 16, Via Vittorio Veneto,  
 I-47030 SAN MAURO PASCOLI (IT).

**SERGIO ROSSI**

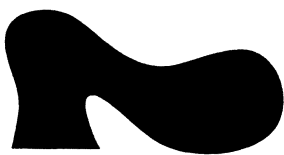
(511) 42 Services d'étude et renseignements sur la mode de la chaussure.

(822) IT, 31.01.1980, 320 456.

(831) AT, BA, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, KP, LI, MA, MC, MK, PT, RO, RU, SD, UA, VN, YU.

(156) **09.04.2000** **R 451 377**

(732) CALZATURIFICIO ROSSI SPA  
16, Via Vittorio Veneto,  
I-47030 SAN MAURO PASCOLI (IT).

**SERGIO ROSSI**

(531) 9.9; 27.5.

(511) 42 Services d'étude et renseignements sur la mode de la chaussure.

(822) IT, 31.01.1980, 320 457.

(831) AT, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, KP, LI, MA, MC, PT, RO, RU, SD, VN, YU.

(156) **17.12.1999** **R 451 415**

(732) SERVICE BEST B.V.  
187, Industrieweg, NL-5683 CC BEST (NL).



(531) 26.11; 27.5.

(511) 12 Pare-vent latéraux pour portières de véhicules.

(822) BX, 04.09.1979, 359 712.

(300) BX, 04.09.1979, 359 712.

(831) DE, FR, IT.

(156) **14.04.2000** **R 451 448**

(732) FRAMESI S.p.A.  
135, Strada Statale dei Giovi,  
I-20037 PADERNO DUGNANO (IT).

**RAVIVETT**

(511) 3 Parfumerie, cosmétiques, huiles essentielles, brillantines, laques pour cheveux, shampooing et lotions pour les cheveux, substances colorantes et décolorantes pour les cheveux, préparations pour permanentes et produits pour les soins et la beauté des cheveux, du visage, des mains et du corps, savons, dentifrices.

5 Désodorisants, désinfectants et produits hygiéniques pour les soins du visage, des mains et du corps.

(822) IT, 12.12.1979, 319 704.

(831) BX, CH, FR, SM.

(156) **14.04.2000** **R 451 451**

(732) FRAMESI S.p.A.  
135, Strada Statale dei Giovi,  
I-20037 PADERNO DUGNANO (IT).

**FRAMCOLOR FUTURA**

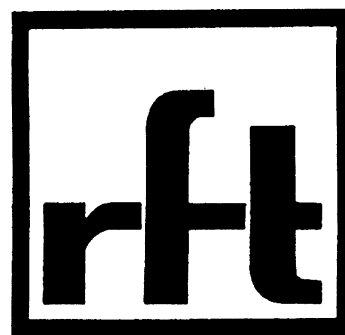
(511) 3 Substances colorantes et décolorantes pour les cheveux.

(822) IT, 12.12.1979, 319 708.

(831) AT, BG, BX, CH, EG, FR, LV, MA, RO, SM, UA.

(156) **14.04.2000** **R 451 457**

(732) RFT - S.P.A.  
83, Corso Vittorio Emanuele II, I-10128 TORINO (IT).



(531) 26.4; 27.5.

(511) 6 Éléments en métaux pour groupes antivibratoires.

7 Éléments en caoutchouc et en métaux pour amortisseurs et pour groupes antivibratoires.

17 Éléments d'étanchéité à l'eau pour coussinets de roulements; éléments d'étanchéité aux fluides; éléments en caoutchouc pour groupes antivibratoires; tubes flexibles en caoutchouc, aussi pour le transport des fluides.

(822) IT, 11.10.1979, 318 396.

(831) AM, AT, BA, BX, ES, FR, HR, HU, LI, MC, MK, SI, YU.

(156) **18.04.2000** **R 451 508**

(732) VELOX PULITOR DI ROBERTO POLENGHI  
19, via Mario Pichi, I-20143 MILANO (IT).

**VELOXPULITOR**

(511) 1 Produits chimiques pour le traitement superficiel des métaux et des matières plastiques.

3 Produits chimiques pour le traitement superficiel des métaux et des matières plastiques.

7 Machines pour le traitement superficiel des métaux et des matières plastiques.

(822) IT, 11.10.1979, 318 373.

(831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, MA, PT, RO, YU.

(156) **03.04.2000** **R 451 520**

(732) TYCO VALVES AND CONTROLS  
DISTRIBUTION (FRANCE) SCA  
26bis, avenue de Paris,  
F-95230 SOISY-SOUS-MONTMORENCY (FR).



## DISCOVANNE GACHOT

(511) 6 Métaux communs bruts et mi-ouvrés et leurs alliages; ancrés, enclumes, cloches, matériaux à bâtir laminés et fondus; rails et autres matériaux métalliques pour les voies ferrées; chaînes (à l'exception des chaînes motrices pour véhicules); câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie; tuyaux métalliques, éléments de tuyauterie, raccords pour robinetterie; obturateurs; coffres-forts et cassettes; billes d'acier; fers à cheval; clous et vis; autres produits en métal (non précieux) non compris dans d'autres classes; minerais.

7 Machines et machines-outils; moteurs (excepté pour véhicules terrestres), en particulier moteurs du type pas-à-pas à actionnement par fluide; dispositifs d'asservissement, en particulier du type hydraulique ou pneumatique; accouplements et courroies de transmission (excepté pour véhicules terrestres); grands instruments pour l'agriculture; couveuses; robinetterie, vannes, robinets à obturateurs sphériques, robinets rotatifs.

11 Installations d'éclairage, de chauffage, en particulier radiateurs; installations de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation; installations de distribution d'eau, vannes, robinets, tous articles de robinetterie; installations sanitaires.

17 Gutta-percha, gomme élastique, balata et succédanés, objets fabriqués en ces matières non compris dans d'autres classes, en particulier joints d'étanchéité pour tuyauteries et robinetterie; feuilles, plaques et baguettes de matières plastiques (produits semi-finis); fils enrobés de matière plastique; matières servant à calfeutrer, à étouper et à isoler, en particulier laines isolantes, mousse, joints d'étanchéité, en particulier joints d'étanchéité annulaires à armature métallique pour vannes et robinets; amiante, mica et leurs produits; tuyaux flexibles non métalliques.

(822) FR, 25.10.1979, 1 111 163.

(300) FR, 25.10.1979, 1 111 163.

(831) BX.

(156) **18.04.2000** **R 451 529**

(732) PIERRE FABRE S.A., Société anonyme  
45, place Abel Gance, F-92100 BOULOGNE (FR).

(842) Société Anonyme, France.

## CAMPALIA

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits pour l'hygiène corporelle; produits diététiques pour enfants et malades, produits de régime.

(822) FR, 20.12.1979, 1 118 525.

(300) FR, 20.12.1979, 1 118 525.

(831) AM, AT, BA, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, ES, HR, HU, IT, KG, KZ, MA, MC, MD, MK, PT, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne).

(156) **18.04.2000** **R 451 530**

(732) PIERRE FABRE S.A., Société anonyme  
45, place Abel Gance, F-92100 BOULOGNE (FR).

(842) Société Anonyme, France.

## LANCICAL

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits pour l'hygiène corporelle; produits diététiques pour enfants et malades, produits de régime.

(822) FR, 20.12.1979, 1 118 526.

(300) FR, 20.12.1979, 1 118 526.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, MC, PT.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(156) **03.04.2000** **R 451 542**

(732) CONSERVERIE MORBIHANNAISE  
DUMENIL ET CIE  
Moulin de la Coutume LANVENEGEN,  
F-56320 LE FAOUET (FR).

## NANOU CHIEN

(511) 29 Conserves.

31 Substances alimentaires pour les animaux.

(822) FR, 13.12.1977, 1 035 756.

(831) BX, DE, EG, IT, MA.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne).

(156) **03.04.2000** **R 451 543**

(732) CONSERVERIE MORBIHANNAISE  
DUMENIL ET CIE  
Moulin de la Coutume LANVENEGEN,  
F-56320 LE FAOUET (FR).

## NANOU CHAT

(511) 29 Conserves.

31 Substances alimentaires pour les animaux.

(822) FR, 13.12.1977, 1 035 757.

(831) BX, DE, EG, IT, MA.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne).

(156) **03.04.2000** **R 451 544**

(732) COMPAGNIE GENERALE DE CONSERVE  
KERLUREC - SAINT LEONARD NORD,  
F-56450 THEIX (FR).

## DUMENIL

(511) 29 Toutes les conserves de légumes, de poissons et plats cuisinés.

30 Plats cuisinés.

(822) FR, 25.10.1978, 1 073 065.

(831) BX, DE, EG, IT, MA.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

**(156) 03.04.2000 R 451 545**

**(732)** CONSERVERIE MORBIHANNAISE  
DUMENIL ET CIE  
Moulin de la Coutume LANVENEGEN,  
F-56320 LE FAOUET (FR).

**MINOU**

- (511)** 29 Conserves.  
31 Substances alimentaires pour les animaux.
- (822)** FR, 09.11.1978, 1 075 020.
- (831)** BX, DE, EG, IT, MA.
- (862)** EG.
- (862)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne).
- (861)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande); 1987/3 LMi.

**(156) 03.04.2000 R 451 546**

**(732)** CONSERVERIE MORBIHANNAISE  
DUMENIL ET CIE  
Moulin de la Coutume LANVENEGEN,  
F-56320 LE FAOUET (FR).

**DICK**

- (511)** 29 Conserves.  
31 Substances alimentaires pour les animaux.
- (822)** FR, 09.11.1978, 1 075 021.
- (831)** BX, DE, IT, MA.
- (862)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne).
- (861)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande); 1987/3 LMi.

**(156) 07.03.2000 R 451 568**

**(732)** GEBHARDT VENTILATOREN GMBH & Co  
19-25, Gebhardtstrasse,  
D-74638 WALDENBURG (DE).



- (531)** 27.5.
- (511)** 11 Ventilateurs, radiaux et à courant transversal pour l'industrie du chauffage, de la ventilation et de la climatisation.  
11 *Radial blade and cross flow fans for the heating, ventilation and air conditioning industry.*
- (822)** DT, 02.01.1980, 995 538.
- (831)** AT, BX, CH, DE, FR, IT.

**(156) 09.04.2000 R 451 585**

**(732)** PEUSEK, S.A.  
Carretera Sant Boi, Km. 2,8,  
E-08620 SANT VINCENÇ DELS HORTS,  
Barcelona (ES).

**(531)** 2.9; 19.3; 29.1.**(591)** argenté et vert.

**(511)** 3 Produits contre la transpiration des pieds.  
5 Désodorisants pour les pieds et produits contre la transpiration des pieds.

**(822)** ES, 05.09.1979, 893 364.**(831)** AT, BX, CH, FR, IT, PT.**(156) 17.04.2000 R 451 613**

**(732)** THOMSON CONSUMER ELECTRONICS  
SALES GMBH  
Karl Wiechert Allee 74, D-30625 HANNOVER (DE).

**(750)** THOMSON multimedia (Attn. Marie-Cécile MOINS),  
46, Quai Alphonse le Gallo, F-92648 BOULOGNE CE-  
DEX (FR).

**(531)** 27.5.

**(511)** 9 Appareils d'enregistrement et de reproduction d'images et de sons, appareils audio-visuels; supports d'informations enregistrés ou non, c'est-à-dire bandes, fils; disques, feuilles, plaques, cassettes et cylindres.

16 Emballages pour les produits cités dans la classe 9; imprimés.

20 Étagères et boîtes de rangement pour les supports d'informations cités dans la classe 9.

41 Production d'enregistrement sonores et vidéo; transfert d'enregistrements vidéo et sonores sur supports d'images et de sons.

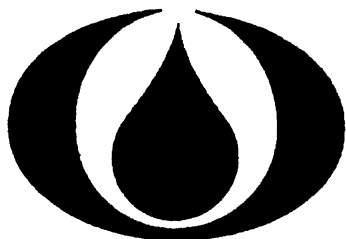
**(822)** DT, 15.02.1980, 997 831.**(831)** AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, RO, RU, SM, VN, YU.**(865)** BX.

**(862)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne).

**(862)** CH.

**(156) 16.04.2000****R 451 696**

**(732)** LODERS CROKLAAN B.V.  
1, Hogeweg, NL-1521 AZ WORMERVEER (NL).

**(531)** 1.15; 26.1.

**(511)** 16 Papier, carton, articles en papier ou en carton (non compris dans d'autres classes); imprimés, journaux et périodiques, livres.

29 Huiles et graisses comestibles et leurs émulsions; beurre de cacao et succédanés du beurre de cacao.

**(822)** BX, 21.02.1980, 362 993.**(300)** BX, 21.02.1980, 362 993.**(831)** AT, BA, DE, ES, FR, HU, IT, LI, MC, MK, PT, RO, RU, SM, YU.

**(862)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

**(862)** ES.**(156) 08.04.2000****R 451 746**

**(732)** McCAIN FOODS BELGIUM S.A.  
2, Nijverheidsstraat, B-2280 GROBBENDONK (BE).

**(531)** 26.4; 27.5; 29.1.**(591)** bleu, blanc et rouge.

**(511)** 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; produits alimentaires surgelés; gelées, confitures; oeufs, laits et autres produits laitiers; huiles et graisses comestibles; conserves, pickles; sauces à salade.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces (excepté sauces à salade); épices; glace.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes vivantes et fleurs naturelles; substances alimentaires pour les animaux, malt.

**(822)** BX, 09.10.1979, 361 372.**(300)** BX, 09.10.1979, 361 372.**(831)** FR.**(156) 11.04.2000****R 451 748**

**(732)** TRIMETAL PAINT Co BELGIUM,  
Naamloze vennootschap  
1, Emmanuellaan, B-1830 MACHELEN (BE).

## PERMACRYL

**(511)** 2 Peintures, vernis et émaux.**(822)** BX, 11.12.1979, 362 772.**(300)** BX, 11.12.1979, 362 772.**(831)** FR, IT.**(156) 09.04.2000****R 451 749**

**(732)** J.S.N.M.,  
Société à responsabilité limitée  
3750, Avenue Julien Panchot,  
F-66000 PERPIGNAN (FR).

## BASTOS

**(511)** 25 Vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces (excepté sauces à salade); épices; glace.

33 Vins, spiritueux et liqueurs.

**(822)** BX, 25.10.1979, 362 163.**(300)** BX, 25.10.1979, 362 163.**(831)** DZ, EG, MA.**(156) 09.04.2000****R 451 749 A**

**(732)** COMPAGNIE INDÉPENDANTE  
DES TABACS "CINTA", société anonyme  
29, Avenue Georges Rodenbach,  
B-1030 BRUXELLES (BE).

## BASTOS

**(511)** 25 Vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces (excepté sauces à salade); épices; glace.

33 Vins, spiritueux et liqueurs.

**(822)** BX, 25.10.1979, 362 163.**(300)** BX, 25.10.1979, 362 163.**(831)** IT, MC, YU.**(156) 09.04.2000****R 451 749 B**

**(732)** TOBAMARK INTERNATIONAL,  
Société anonyme  
ODET, F-29500 ERGUE GABERIC (FR).

**(842)** Société anonyme, France.

## BASTOS

(511) 25 Vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces (excepté sauces à salade); épices; glace.

33 Vins, spiritueux et liqueurs.

(822) BX, 25.10.1979, 362 163.

(300) BX, 25.10.1979, 362 163.

(831) AT, BA, DE, ES.

(862) AT.

(862) ES.

(861) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne).

(156) **16.04.2000** **R 451 751**

(732) YAMANOUCI EUROPE B.V.

19, Elisabethhof, NL-2353 EW LEIDERDORP (NL).

(842) B.V., Pays-Bas.

## TYMASIL

(511) 5 Fongicides, désinfectants, préparations pour la destruction des animaux nuisibles; tous ces produits non destinés à des buts agricoles, horticoles et sylvicoles.

(822) BX, 21.06.1971, 302 652.

(831) AT, CH, DE, DZ, FR, IT, LI, MA, MC, RU, SM, VN, YU.

(851) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(156) **08.04.2000** **R 451 766**

(732) J.P. DOVAT AG

4, Zinnengasse, CH-8001 ZURICH (CH).

(750) HJ.. DOVAT AG, 4, Zinnengasse, CH-8001 ZURICH (CH).

## LES QUATRE SAISONS

(511) 3 Produits de parfumerie, additifs pour le bain.

(822) CH, 13.12.1979, 302 446.

(300) CH, 13.12.1979, 302 446.

(831) FR, IT.

(156) **08.04.2000** **R 451 767**

(732) J.P. DOVAT AG

4, Zinnengasse, CH-8001 ZURICH (CH).

**J E A N - P I E R R E D O V A T**

(531) 27.5.

(511) 3 Shampoings, savons, eau de toilette, produits de parfumerie, additifs pour le bain; produits pour parfumer l'air.

21 Brosses pour les soins du corps.

24 Linges de bain; rideaux de douche.

25 Manteaux de bain.

27 Descentes de bain.

(822) CH, 13.12.1979, 302 485.

(300) CH, 13.12.1979, 302 485.

(831) DE, FR, IT.

(156) **01.04.2000**

**R 451 770**

(732) Novartis AG

CH-4002 Bâle (CH).

(750) Novartis AG, Patent- und Markenabteilung, CH-4002 Bâle (CH).

## PROMET

(511) 5 Produits chimiques pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles, fongicides.

(822) CH, 31.08.1979, 302 615.

(831) BA, BY, CU, CZ, DZ, HR, HU, KG, KZ, MA, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, YU.

(156) **14.04.2000**

**R 451 775**

(732) TOBLER & Co AG CHEMISCHE FABRIK

(TOBLER & Cie S.A.

FABRIQUE DE PRODUITS CHIMIQUES),

(TOBLER & Cie Ltd. CHEMICAL WORKS)

2, Industriestrasse, CH-9450 ALTSTÄTTEN (CH).

## TOKO

(511) 3 Préparations cosmétiques, à savoir préparations antisolaires.

(822) CH, 28.12.1979, 302 554.

(300) CH, 28.12.1979, 302 554.

(831) AT, BA, BX, CZ, DE, FR, HR, HU, IT, LI, MC, PT, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

(156) **01.04.2000**

**R 451 831**

(732) ROBERT-CLAUDE REGE

640 Warren Lane - Key Biscayne,

FLORIDA - 33149 (US).

## ROBERT - CLAUDE

(511) 9 Lunettes.

18 Malles, valises, bagages, sacs.

22 Sacs.

25 Vêtements.

35 Publicité et affaires.

(822) FR, 02.08.1977, 1 026 358.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT.

(862) CH.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande); 1987/2 LMi.

(156) **11.04.2000**

**R 451 844**

(732) NS TESTUT SAS

957, rue de l'Horlogerie, F-62400 BETHUNE (FR).



(531) 26.4; 27.5.

(511) 7 Machines pour l'industrie alimentaire et, plus particulièrement, coupe-jambon et coupe-fromage et autres appareils à couper des produits alimentaires.

9 Tous articles d'instruments de pesage.

(822) FR, 05.07.1971, 838 508.

(831) AT, CH, DE, DZ, ES, IT, MA, RU, VN, YU.

(156) 16.04.2000

R 451 853

(732) Michel DENIZOT

Boucq, F-54200 Toul (FR).



(531) 5.13; 26.4; 27.5.

(511) 33 Vins, spiritueux, liqueurs.

(822) FR, 09.10.1979, 1 109 320.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, HU, IT, LI, MC, PT, RU, YU.

(862) CH.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande); 1987/5 LMi.

(156) 17.04.2000

R 451 857

(732) PIERRE FABRE S.A., Société anonyme

45, place Abel Gance, F-92100 BOULOGNE (FR).

(842) Société Anonyme, France.

## ITANOXAN

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades, emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.

(822) FR, 05.11.1979, 1 113 546.

(300) FR, 05.11.1979, 1 113 546.

(831) BX, CH, DE, DZ, EG, ES, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, RU, YU.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne).

(862) RO.

(156) 17.04.2000

R 451 858

(732) PIERRE FABRE S.A., Société anonyme

45, place Abel Gance, F-92100 BOULOGNE (FR).

(842) Société Anonyme, France.

## ITANOX

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades, emplâtres, matériel pour pansements, matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.

(822) FR, 05.11.1979, 1 113 547.

(300) FR, 05.11.1979, 1 113 547.

(831) BX, CH, DE, DZ, EG, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, RU, YU.

(862) RO.

(861) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande); 1987/3 LMi.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne); 1995/7 LMi.

(156) 17.04.2000

R 451 860

(732) PIERRE FABRE S.A., Société anonyme

45, place Abel Gance, F-92100 BOULOGNE (FR).

(842) Société Anonyme, France.

## PEXONEL

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.

(822) FR, 12.11.1979, 1 118 160.

(300) FR, 12.11.1979, 1 118 160.

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, IT, LI, MA, MC, PT, RU, SK, YU.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne).

(156) 17.04.2000

R 451 861

(732) PIERRE FABRE S.A., Société anonyme

45, place Abel Gance, F-92100 BOULOGNE (FR).

(842) Société Anonyme, France.

## ITOXONE

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants.

(822) FR, 12.11.1979, 1 118 161.

(300) FR, 12.11.1979, 1 118 161.

- (831) AM, AT, BX, CH, DE, DZ, EG, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, RU, YU.  
 (862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne).  
 (862) RO.  
 (861) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande); 1987/3 LMi.

- (156) **14.04.2000** **R 451 874**  
 (732) CONSERVERIE MORBIHANNAISE  
 DUMENIL & Cie, Société anonyme  
 Moulin de la Coutume, LANVENEGEN,  
 F-56320 LA FAOUE (FR).

## MINOUDICK

- (511) 31 Substances alimentaires pour les animaux.  
 (822) FR, 16.02.1972, 7359.  
 (831) BX, DE, EG, MA.

- (156) **14.04.2000** **R 451 875**  
 (732) Société anonyme coopérative d'intérêt  
 collectif agricole de droit français  
 dite: COMPAGNIE GÉNÉRALE DE CONSERVE  
 KERLUREC - SAINT-LÉONARD NORD,  
 F-56450 THEIX (FR).



- (531) 25.3; 27.5.  
 (511) 29 Conserves alimentaires.  
 (822) FR, 10.11.1976, 10 055.  
 (831) BX, DE, EG, IT, MA.  
 (861) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande); 1987/3 LMi.

- (156) **11.04.2000** **R 451 876**  
 (732) SCOTTS FRANCE SAS  
 Société par actions simplifiée  
 14/20, rue Pierre Baizet, F-69009 LYON (FR).

## HERBOSATE

- (511) 5 Désherbant.  
 (822) FR, 07.09.1978, 1 066 171.  
 (831) AT, BX, CH, DE, IT, MC.

- (156) **09.04.2000** **R 451 886**  
 (732) MEILLAND INTERNATIONAL  
 Domaine de Saint-André, Le Cannet des Maures,  
 F-83340 LE LUC EN PROVENCE (FR).

## BLUE STALLION

- (511) 31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes, semences, plantes vivantes et, notamment, des houx.

- (822) FR, 14.12.1979, 13 177.  
 (300) FR, 14.12.1979, 13 177.  
 (831) BX, DE.

- (156) **09.04.2000** **R 451 888**  
 (732) MEILLAND INTERNATIONAL  
 Domaine de Saint-André, Le Cannet des Maures,  
 F-83340 LE LUC EN PROVENCE (FR).

## SCARLETTA

- (511) 31 Leucothoés.  
 (822) FR, 14.12.1979, 13 179.  
 (300) FR, 14.12.1979, 13 179.  
 (831) BX, DE.  
 (851) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).  
 (862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

- (156) **09.04.2000** **R 451 889**  
 (732) MEILLAND INTERNATIONAL  
 Domaine de Saint-André, Le Cannet des Maures,  
 F-83340 LE LUC EN PROVENCE (FR).

## RED CASCADE

- (511) 31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; semences, plantes vivantes et fleurs naturelles, notamment des roses et des rosiers et leur matériel de multiplication, tel que boutures, greffons, écussons.  
 (822) FR, 14.12.1979, 13 180.  
 (300) FR, 14.12.1979, 13 180.  
 (831) BX, CH.  
 (862) CH.

- (156) **16.04.2000** **R 451 893**  
 (732) Karl Storz GmbH & Co.  
 Mittelstraße 8, D-78532 Tuttlingen (DE).

## Karl Storz

- (511) 10 Instruments et appareils chirurgicaux, médicaux et vétérinaires, y compris les membres et les yeux artificiels.  
 (822) DT, 15.02.1980, 997 834.  
 (300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 01.12.1979, 997 834.  
 (831) AT, BA, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KZ, LI, MA, MC, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, VN, YU.

- (156) **19.04.2000** **R 451 913**  
 (732) BAYER AG  
 Bayerwerk, D-51368 LEVERKUSEN (DE).  
 (842) Aktiengesellschaft.

## BAYGEDIN

- (511) 5 Médicaments.

(822) DT, 11.12.1979, 994 696.

(831) AM, AT, BA, BX, CH, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, KG, KZ, LI, MA, MC, MD, MK, RO, RU, UZ, YU.

(156) **05.04.2000** **R 451 914**

(732) BAYER AG  
Bayerwerk, D-51368 LEVERKUSEN (DE).

(842) Aktiengesellschaft.

## BAYCOR

(511) 5 Produits pour la destruction des mauvaises herbes et des parasites animaux, fongicides, désinfectants pour semences.

(822) DT, 20.03.1980, 999 573.

(831) AM, AT, AZ, BA, BX, BY, CH, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, MA, MD, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(156) **11.04.2000** **R 451 915**

(732) Demp Holding B.V.  
43, Burgemeester Cortenstraat,  
NL-6226 GZ Maastricht (NL).  
(842) Besloten Vennootschap, Pays-Bas.

## CORNICHE

(511) 11 Produits céramiques pour la branche sanitaire, à savoir lavabos, cuvettes de W.-C., bidets, baignoires, bacs à douche.

19 Carreaux céramiques pour la branche sanitaire.

(822) DT, 11.12.1979, 994 729.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.

(862) CH.

(156) **05.04.2000** **R 451 918**

(732) BEHRINGWERKE AG  
D-35041 MARBURG (DE).

## Begrinasal

(511) 5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires.

(822) DT, 21.12.1979, 995 319.

(831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RU, SM, YU.

(156) **05.04.2000** **R 451 922**

(732) HOECHST AG  
D-6230 FRANKFURT/MAIN (DE).

## BIOHOCH

(511) 11 Installations d'épuration biologique des eaux résiduaires.

(822) DT, 17.01.1980, 996 300.

(831) AT, BX, BY, CH, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KZ, LI, MA, MC, MK, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

(156) **16.04.2000** **R 451 941**

(732) SAINT JALMES, Société anonyme  
39, rue du Cherche Midi, F-75006 PARIS (FR).

*Rendez-vous*

(531) 27.5.

(511) 25 Tous articles d'habillement, sauf bonneterie et, notamment, robes, blouses, tabliers, chemises pour hommes, lingerie.

(822) FR, 03.01.1980, 1 118 260.

(831) BX, CH, IT, MC.

(156) **10.04.2000** **R 451 946**

(732) GROUPEMENT FONCIER AGRICOLE  
CHATEAUX MAZERAT ET ANGELUS  
(Groupement foncier agricole)  
Château Mazerat, F-33330 SAINT-EMILION (FR).

## CHÂTEAU L'ANGÉLUS Saint-Emilion

(511) 33 Vins.

(822) FR, 13.11.1970, 823 170.

(831) BX, ES, IT, PT.

(156) **14.04.2000** **R 451 996**

(732) MIRABELL SALZBURGER CONFISERIE-  
UND BISQUIT-GESELLSCHAFT M.B.H.  
A-5082 GRÖDIG BEI SALZBURG (AT).  
(842) Gesellschaf m.b.H., Autriche.

## MOZART

(511) 30 Cacao, chocolat, articles au chocolat, sucreries, pâtisserie et confiserie, poudre pour faire lever.

(822) AT, 02.04.1980, 93 500.

(300) AT, 22.01.1980, AM 160/80.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, EG, FR, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PT, RO, SD, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(156) **07.04.2000** **R 452 002**

(732) TEXTILS MORA, S.A.L.  
Literato M. Martínez Casanova, 1,  
E-46870 ONTENIENTE, VALENCIA (ES).



(531) 27.5.

(511) 24 Tissus, couvertures, dessus de lits et tapis de table; articles textiles non compris dans d'autres classes.

(822) ES, 05.06.1979, 868 072.

(831) AM, AT, BX, BY, CZ, DE, DZ, EG, FR, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, MA, MC, MD, MK, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne).

(156) 15.04.2000

R 452 043

(732) Sigma Coatings

Farben- und Lackwerke GmbH

54, Klüsenerstrasse, D-44805 Bochum (DE).

## BRAVAPRIM

(511) 2 Peintures et enduits, en particulier peintures pour façades, peintures pour couches primaires, peintures de ton plein, peintures pour couches de fond, peintures à base de latex, peintures à base de matière plastique sous forme d'émulsion et de couleur opaque, peintures et enduits pour le recouvrement de fendillements dus au retrait et de fissures capillaires; matières colorantes et pâtes colorantes; vernis, en particulier vernis primaires, vernis à base de matière plastique sous forme d'émulsion et de couleur opaque; produits anticorrosifs.

(822) DT, 21.02.1980, 998 118.

(831) AT, BX, CH, DE, DZ, ES, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, RU, SM, VN, YU.

(862) RO.

(156) 17.04.2000

R 452 047

(732) HENKEL KGaA

67, Henkelstrasse, D-40191 DÜSSELDORF (DE).

## Manolin

(511) 3 Cosmétiques, savons, préparations pour nettoyer les mains, préparations de lessivage, de trempage et de rinçage pour le linge, préparations pour laver la vaisselle et additifs pour ces produits destinés aux soins des mains.

3 *Cosmetics, soaps, hand cleaning preparations, preparations for laundry use and for soaking and rinsing clothes, dishwashing preparations and additives for said hand care preparations.*

(822) DT, 25.03.1980, 999 724.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, EG, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LI, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) FI, GB, NO, SE.

(862) CH.

(861) SE; 1998/24 Gaz.

(527) GB.

(156) 05.04.2000

R 452 071

(732) Coty Deutschland GmbH

8+10, Ludwig-Bertram-Strasse,

D-67059 Ludwigshafen (DE).

## edition

(511) 3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

(822) DT, 29.01.1980, 996 941.

(300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 15.11.1979, 996 941.

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, RU, SK, SM, VN, YU.

(156) 16.04.2000

R 452 074

(732) EWALD DÖRKEN AG

58, Wetterstrasse, D-58313 HERDECKE (DE).

## Deltafol

(511) 17 Feuilles de matières plastiques renforcées de filets à larges mailles, de tissus ou de couches; feuilles d'étanchéité et isolantes en matières plastiques ainsi qu'isolants fabriqués de ces matériaux; petites serres en feuilles de matières plastiques renforcées de filets à larges mailles, de tissus ou de couches.

22 Produits fabriqués en feuilles de matières plastiques renforcées de filets à larges mailles, de tissus ou de couches, à savoir bâches, bâches pour remisages et pour l'horticulture; bâches fabriquées en feuilles de matières plastiques renforcées de tissus, de filets ou de couches.

(822) DT, 07.03.1980, 998 899.

(300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 14.11.1979, 998 899.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.

(156) 16.04.2000

R 452 075

(732) EWALD DÖRKEN AG

58, Wetterstrasse, D-58313 HERDECKE (DE).

## Delta

(511) 17 Feuilles de matières plastiques renforcées de filets à larges mailles, de tissus ou de couches; feuilles d'étanchéité et isolantes en matières plastiques ainsi qu'isolants fabriqués de ces matériaux; petites serres en feuilles de matières plastiques renforcées de filets à larges mailles, de tissus ou de couches.

22 Produits fabriqués en feuilles de matières plastiques renforcées de filets à larges mailles, de tissus ou de couches, à savoir bâches, bâches pour remisages et pour l'horticulture; bâches fabriquées en feuilles de matières plastiques renforcées de tissus, de filets ou de couches.

(822) DT, 07.03.1980, 998 900.

(300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 14.11.1979, 998 900.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, PT, SK, UA.

(862) ES.

(156) 11.04.2000

R 452 077

(732) SCHMIDT-LOLA-GMBH

Mittelstrasse, D-25551 HOHENLOCKSTEDT (DE).



## BROXOCLIP

(511) 9 Machines à nettoyer et à polir les chaussures et ustensiles de nettoyage à commande électrique, en particulier pour les semelles.

21 Brosserie, (à l'exception de brosses de toilette), matériel de nettoyage, petits ustensiles pour le ménage et la cuisine, paille de fer; ustensiles de nettoyage, en particulier pour les semelles.

(822) DT, 17.03.1980, 999 377.

(831) AT, BX, CH, FR, IT.

(156) **15.04.2000** **R 452 083**

(732) BÖRNER GMBH  
7-13, Moosrosenstrasse, D-12347 BERLIN (DE).

## NORDISK PROPOLIS

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; désinfectants.

(851) 1986/3 LMi.

Liste limitée à:

5 Produits phytopharmaceutiques; produits diététiques pour enfants et malades; tous ces produits contenant du propolis et pour utilisation par voie orale.

(822) DT, 15.04.1980, 1 000 516.

(300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 16.10.1979, 1 000 516.

(831) AT, BX, FR, HU, IT, PT, RO, YU.

(862) RO.

(156) **01.04.2000** **R 452 088**

(732) DICTATOR PRODUCTIE B.V.  
11, Energieweg, EMMELOORD (NL).



(531) 1.5; 26.4; 27.5.

(511) 6 Dispositifs de suspension et de fermeture; ferme-portes et ouvre-portes ainsi que leurs parties; ferme-portes et ouvre-portes du type amortisseur hydraulique et/ou pneumatique.

9 Ferme-portes et ouvre-portes électriques; appareils de commande pour ouvrir et fermer des fenêtres et des portes.

20 Dispositifs de suspension et de fermeture; ferme-portes et ouvre-portes ainsi que leurs parties; ferme-portes et ouvre-portes du type amortisseur hydraulique et/ou pneumatique.

(822) BX, 04.10.1979, 360 550.

(300) BX, 04.10.1979, 360 550.

(831) AT, CH, DE, FR, IT.

(156) **09.04.2000** **R 452 093**

(732) VERENIGDE NEDERLANDSE BROUWERIJEN  
BRED-ORANJEBOOM B.V.  
2, Oranjeboomstraat, ROTTERDAM (NL).



(531) 25.1; 26.1.

(511) 32 Bière, ale et porter; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

(822) BX, 19.10.1979, 361 069.

(300) BX, 19.10.1979, 361 069.

(831) FR.

(156) **18.04.2000** **R 452 101 A**

(732) RENO VERSANDHANDEL GMBH  
Postfach 1225, Industriegebiet West,  
D-66983 THALEISCHWEILER-FROSCHEN (DE).

## RENO

(511) 25 Chaussures.

(822) BX, 19.10.1971, 68 972.

(831) FR.

(156) **08.04.2000** **R 452 203**

(732) NOBA VERBANDMITTEL DANZ GMBH & Co KG  
1-5, Höltenstrasse, D-58300 WETTER (DE).

## NOBARHINAL

(511) 5 Matériel pour pansements, en particulier pansements prêts pour la région nasale; emplâtres.

(822) DT, 08.04.1980, 1 000 327.

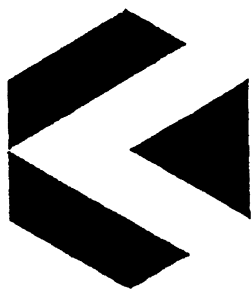
(300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 15.12.1979, 1 000 327.

(831) CH.

(156) **09.04.2000** **R 452 206**

(732) SCHERING AG  
BERLIN UND BERGKAMEN (DE).

(750) SCHERING AG, 170-178, Müllerstrasse, D-1000 BERLIN 65 (DE).



(531) 24.15; 26.5.

(511) 1 Produits chimiques pour applications industrielles, composés organométalliques en tant que produits chimiques pour applications industrielles, résines synthétiques, matières plastiques à l'état brut (sous forme de poudres, granulés, liquides ou pâtes); durcisseurs, composés macromoléculaires pour applications industrielles obtenus par polymérisation et polycondensation, additifs pour résines synthétiques, plastifiants, stabilisants, antioxydants, colles pour applications industrielles; décolorants, adoucissants; acides gras industriels, dérivés d'acides gras industriels.

2 Peintures, vernis, résines naturelles, agents de conservation du bois, agents de protection contre la corrosion.

3 Détergents, matières premières pour lavage, cosmétiques.

4 Matières grasses et amines grasses comprises dans la classe 4.

17 Joints, mastics et isolants.

19 Matériaux de construction, matériaux de travaux publics, additifs asphaltiques.

(822) DT, 08.08.1979, 988 826.

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, RU, SK, SM, UA, VN, YU.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne); 1995/8 LMi.

(156) 14.04.2000

**R 452 208**

(732) KSB AKTIENGESELLSCHAFT  
9, Johann-Klein-Strasse,  
D-67227 FRANKENTHAL (DE).

**RIOVAR**

(511) 7 Pompes comprises dans la classe 7.

11 Installations de chauffage à eau.

(822) DT, 01.02.1980, 997 172.

(831) AT, BX, CH, FR, IT.

(156) 10.04.2000

**R 452 220**

(732) CEAG Sicherheitstechnik GmbH  
26, Senator-Schwartz-Ring, D-59494 SOEST (DE).

(750) Patentanwalt Rupprecht c/o ABB Patent GmbH, 1,  
Kallstadter Strasse, D-68309 Mannheim (DE).

**CEAG**

(531) 27.5.

(511) 9 Appareils, instruments et ustensiles de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), optiques, électrotechniques et/ou électroniques (compris dans la classe 9), no-

tamment appareils de distribution, de commande et de réglage, transformateurs, convertisseurs, appareils d'alimentation en courant, stabilisateurs de tension, appareils d'ionisation, batteries et accumulateurs, chargeurs dans l'ordre simple, multiple ou par étages, armoires de distribution, caisses de connexion et de distribution, ainsi que matériel d'installation (compris dans la classe 9), câbles et canalisations électriques, tambours à câbles électriques.

11 Lampes et luminaires, notamment luminaires protégés contre les coups de grisou et les explosions, ainsi que luminaires de secours et de sûreté.

(822) DT, 24.01.1980, 996 623.

(300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 20.11.1979, 996 623.

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, DZ, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, RU, SK, VN, YU.

(851) HU.

(862) PT.

(862) RO.

(862) SU.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne); 1995/8 LMi.

(156) 17.04.2000

**R 452 223**

(732) TRIUMPH INTERNATIONAL AG  
40, Marsstrasse, D-80335 MÜNCHEN (DE).

**Lilyette**

(511) 25 Lingerie et corsets (habillement).

(822) DT, 19.03.1980, 999 450.

(300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 21.01.1980, 999 450.

(831) AT, BA, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, FR, HR, HU, IT, KP, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SD, SI, SK, SM, YU.

(156) 14.04.2000

**R 452 248**

(732) TETRA PAK TEBEL B.V.  
30, Zwettestraat, NL-8912 AV LEEUWARDEN (NL).

**CASOMATIC**

(511) 7 Machines, installations de machines et dispositifs pour l'industrie laitière et alimentaire, plus particulièrement ceux pour faire du fromage; parties de ceux-ci et pièces auxiliaires pour ceux-ci.

(822) BX, 18.10.1979, 363 155.

(300) BX, 18.10.1979, 363 155.

(831) DE, ES, FR, IT.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(156) 14.04.2000

**R 452 249**

(732) TETRA PAK TEBEL B.V.  
30, Zwettestraat, NL-8912 AV LEEUWARDEN (NL).

**TEBEL**

(511) 6 Citernes, vaisseaux, récipients et tours de stockage; cylindres, clapets et tuyaux; autres constructions en métal.

7 Machines, installations de machines et dispositifs, plus particulièrement ceux pour l'industrie laitière et alimentaire; parties de ceux-ci et pièces auxiliaires pour ceux-ci.

(822) BX, 18.10.1979, 363 156.

(300) BX, 18.10.1979, 363 156.

(831) DE, ES, FR, HU, IT.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(156) 14.04.2000

R 452 252

(732) PETROFINA, Société anonyme  
52, rue de l'Industrie, B-1040 BRUXELLES (BE).

## RADIACID

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture (à l'exception des fongicides, insecticides et herbicides; résines artificielles et synthétiques à l'état brut, matières plastiques à l'état brut (sous forme de poudres, de liquides ou de pâtes); engrais pour les terres (naturels et artificiels); compositions extinctrices; trempes et préparations chimiques pour la soudure; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; substances adhésives destinées à l'industrie; produits chimiques dérivés de corps gras naturels et synthétiques, y compris les acides gras, la glycérine, les glycérides, les alcools gras et les dérivés industriels de ces produits, notamment leurs savons métalliques, leurs esters, leurs condensats, leurs produits d'époxydation, leurs amines, leurs composés organo-métalliques.

4 Huiles et graisses industrielles (autres que les huiles et les graisses comestibles et les huiles essentielles); lubrifiants; compositions à lier la poussière; compositions combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; chandelles, bougies, veilleuses et mèches.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles; glycérine.

(822) BX, 16.10.1979, 363 019.

(831) AT, BA, BY, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KZ, LI, MA, MC, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, VN, YU.

(862) ES.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne).

(862) RO.

(156) 11.04.2000

R 452 280

(732) Novartis AG  
CH-4002 Bâle (CH).

(750) Novartis AG, Patent- & Markenabteilung, CH-4002 Bâle (CH).

## OLCADIL

(511) 5 Médicaments, à savoir préparations psychotropes.

(822) CH, 20.11.1979, 303 269.

(300) CH, 20.11.1979, 303 269.

(831) PT.

(156) 05.04.2000

R 452 287

(732) DOLORGIET GMBH & Co KG  
1, Otto-von-Guericke-Strasse,  
D-53757 ST. AUGUSTIN (DE).

## Dormonerton

(511) 5 Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène; drogues pharmaceutiques; emplâtres, étoffes pour pansements; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles; désinfectants.

(831) AT, BX, CH, FR, IT.

(156) 05.04.2000

R 452 288

(732) DOLORGIET GMBH & Co KG  
1, Otto-von-Guericke-Strasse,  
D-53757 ST. AUGUSTIN (DE).

## Dolgit

(511) 5 Médicaments, drogues pharmaceutiques, étoffes pour pansements.

(822) DT, 04.12.1973, 795 254.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, EG, FR, HR, IT, KZ, MA, PT, RU, SI, SK, UA, YU.

(156) 12.04.2000

R 452 296

(732) WIEGANDT GMBH PRODUKTE  
FÜR DIE AQUARISTIK  
13, Sterkenhofweg,  
D-47807 KREFELD-FISCHELN (DE).

## Odinex

(511) 5 Médicaments pour poissons d'aquarium, désinfectants, spécialement destinés aux aquariums.

(822) DT, 12.02.1980, 997 665.

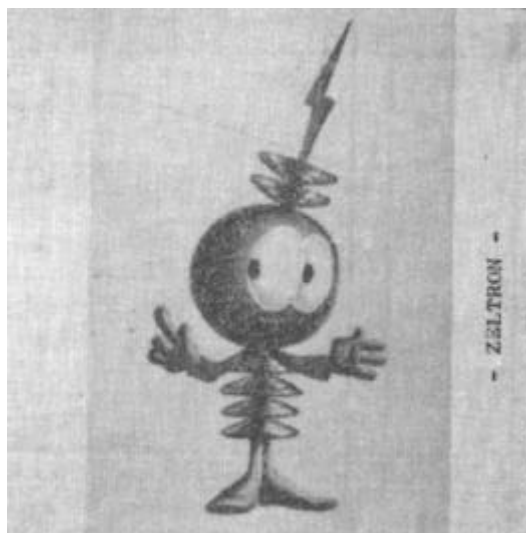
(300) IT, 27.11.1979, 997 665.

(831) BX, CH, FR, IT.

(156) 02.04.2000

R 452 320

(732) ÉTABLISSEMENT PUBLIC NATIONAL  
DE CARACTÈRE INDUSTRIEL ET COMMERCIAL  
DÉNOMMÉ ÉLECTRICITÉ DE FRANCE (E.D.F.),  
créé par la loi No 46.628  
du 8 avril 1946  
2, rue Louis Murat, F-75008 PARIS (FR).  
(842) Etablissement Public National de Caractère Industriel et Commercial, FRANCE.



(531) 4.5; 15.9; 29.1.

(591) gris-bleuté, noir et ocre.

(511) 11 Installations d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

16 Papier, carton, articles en papier ou en carton (non compris dans d'autres classes); imprimés, journaux et périodiques, livres; articles pour reliures; photographies; papeterie, matières adhésives (pour la papeterie); matériaux pour les artistes; pinces; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitations du cuir, articles en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.

25 Vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements); ornements et décorations pour arbres de Noël.

38 Communications; agences de presse et d'informations; communications radiophoniques, télégraphiques ou téléphoniques; téléscripture; transmission de messages, télégrammes.

41 Éducation et divertissement; éducation; institutions d'enseignement; édition de livres, revues; abonnements et distribution de journaux; prêts de livres; dressage d'animaux; divertissements, spectacles; divertissements radiophoniques ou par télévision; production de films; agences pour artistes; location de films, d'enregistrements phonographiques, d'appareils de projection de cinéma et accessoires, de décors de théâtre; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement.

(822) FR, 10.10.1979, 1 122 110.

(300) FR, 10.10.1979, 1 122 110.

(831) AT, BX, DE, ES, IT, MC, YU.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(156) 01.04.2000

R 452 338

(732) COMPAGNIE INDUSTRIELLE DE SPÉCIALITÉS S.A.

6, esplanade Charles de Gaulle,  
F-92000 NANTERRE (FR).

(842) Société Anonyme, France.

## RIDAURA

(511) 5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires.

(822) FR, 07.02.1980, 1 122 122.

(300) FR, 07.02.1980, 1 122 122.

(831) AT, BX, DE, DZ, ES, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, RU, SM, UA, VN, YU.

(862) RO.

(851) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande); 1987/4 LMi.

(156) 16.04.2000

R 452 388

(732) DIDIER-WERKE AG

16-18, Lessingstrasse, D-65189 WIESBADEN (DE).



(531) 24.15; 26.1; 29.1.

(591) Crème, rouge, bleu, caramel et noir.

(511) 2 Enduits colorés ou incolores à base de matières plastiques ou à base de liants similaires pour application sur des murs et des parois.

(822) DT, 16.04.1980, 1 000 673.

(831) AT, BX, CH, FR, IT.

(156) 17.04.2000

R 452 425

(732) BELIN S.A., Société anonyme

Avenue Ambroise Croizat, Z.I. Bois de l'Épine,  
F-91130 RIS-ORANGIS (FR).

## DIABOLO

(511) 30 Tous articles de biscuiterie, pâtisserie, pains d'épices.

(822) FR, 10.01.1980, 1 123 094.

(831) AT, BX, CH, DE, IT, LI, MC.

(156) 02.04.2000

R 452 470

(732) FMC CORPORATION

1735, Market Street, PHILADELPHIA, Pennsylvanie,  
USA 19103 (US).

(750) FMC CORPORATION N.V., 3, Breedstraat, B-9100 SINT NIKLAAS (BE).

## BELGARD

(511) 1 Produits chimiques pour usage industriel.

(822) CH, 23.11.1979, 303 468.

- (300) CH, 23.11.1979, 303 468.  
 (831) AT, BX, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, MA, PT, YU.  
 (862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(156) **16.04.2000** **R 452 472**

- (732) CILAG AG (CILAG S.A.), (CILAG Ltd)  
 205-209, Hochstrasse,  
 CH-8200 SCHAFFHOUSE (CH).

## TYLEX

- (511) 1 Produits chimiques, notamment substances actives pour la fabrication de produits pharmaceutiques, analgésiques, antipyrétiques.

- 3 Produits cosmétiques.  
 5 Produits pharmaceutiques.

(822) CH, 22.11.1979, 303 481.

(300) CH, 22.11.1979, 303 481.

(831) HU, MC.

(862) HU.

(156) **03.04.2000** **R 452 484**

- (732) ETA a.s.  
 Poli...ská 444, CZ-539 16 Hlinsko (CZ).

## ETA

- (511) 7 Machines électroménagères rotatives, à savoir moulins à café électriques, batteurs, pétrisseuses, presseurs à fruits, centrifugeuses pour jus de fruits, machines à affûter des couteaux, mélangeurs, hachoirs, râpes, éplucheurs de pommes de terre; ainsi que leurs parties et leurs pièces détachées.

9 Appareils électroménagers de nettoyage, à savoir aspirateurs électriques, cireuses-brosseuses de parquets, machines à shampooiner, machines pour battre les tapis; appareils ménagers électriques pour le traitement thermique, à savoir fers à repasser de toutes sortes, appareils pour ondulation indéfrisable, calandres.

11 Machines à glace comestible; appareils électroménagers utilisant le principe du chauffage direct et indirect, à savoir cafetières électriques, réchauds à thé, réchauds électriques, bouilleurs, radiateurs paraboliques, appareils à émission infrarouge, grils, fours à rôtir, fours, réchauffeurs d'air, poêles électriques, appareils de conditionnement d'air, appareils divers pour chauffage de bains divers, sèche-cheveux.

(822) CS, 03.01.1980, 164 251.

(300) CS, 19.10.1979, 164 251.

(831) AM, AT, BX, CH, DE, FR, HU, IT, KG, MC, MD, PT, RO, RU, TJ, VN, YU.

(862) PT.

(862) RO.

(156) **03.04.2000** **R 452 521**

- (732) BELRECOLT, Société anonyme  
 3, Zone industrielle, F-67440 MARMOUTIER (FR).

## BELRECOLT

- (511) 1 Produits chimiques destinés à l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture; engrais pour les terres (naturels et artificiels).

6 Métaux communs bruts et mi-ouvrés et leurs alliages; matériaux à bâtir laminés et fondus; rails et autres maté-

riaux métalliques pour les voies ferrées; chaînes (à l'exception des chaînes motrices pour véhicules); serrurerie; tuyaux métalliques; vis; autres produits en métal (non précieux) non compris dans d'autres classes.

7 Machines et machines-outils et leurs organes; moteurs (excepté pour véhicules terrestres); accouplements et courroies de transmission (excepté pour véhicules terrestres); grands instruments et grandes machines pour l'agriculture et leurs organes; couveuses; machines agricoles et leurs organes, notamment pour la fenaison, le travail du sol, les semailles, les vendanges, le sylviculture, l'horticulture et, plus généralement, toutes les machines de récolte, de traitement, de conditionnement et de stockage et leurs organes.

8 Petits instruments pour l'agriculture et leurs organes, y compris pour le jardinage et la plaisance; outils et instruments à main.

11 Installations de chauffage, de séchage, de ventilation.

12 Véhicules, notamment pour l'agriculture; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

(822) FR, 05.10.1979, 1 125 044.

(300) FR, 05.10.1979, 1 125 044.

(831) BX, DE, ES, IT.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(862) ES.

(156) **10.04.2000** **R 452 543**

- (732) SANOFI-SYNTHELABO  
 174, avenue de France, F-75013 PARIS (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE.

(750) SANOFI-SYNTHELABO, département des marques,  
 174 avenue de France, F-75013 PARIS (FR).

## FOLYSIL

- (511) 10 Instruments et appareils médicaux et chirurgicaux, notamment sondes urinaires.

(822) FR, 21.02.1980, 1 123 951.

(300) FR, 21.02.1980, 1 123 951.

(831) AT, BA, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, MA, MC, MK, PT, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.

(156) **11.04.2000** **R 452 649**

- (732) Wolff & Olsen (GmbH & Co.)  
 50, Schnackenburgallee, D-22525 Hamburg (DE).

## Olsen

- (511) 25 Vêtements de dessus et de dessous pour hommes, dames et enfants, y compris articles tricotés et en tissus.

(822) DT, 16.01.1980, 996 144.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI, MC, PT.

(156) **08.04.2000** **R 452 661**

- (732) ZURMÜHLE HOLDING AG  
 MagnoHUS Lidwil, CH-8852 ALTENDORF (CH).

## MAGNO-FORTE

- (511) 1 Matières adhésives.

6 Tains.

8 Ciseaux; couteaux.

9 Aimants adhérents pour faire tenir des objets usuels sur une base ferromagnétique et comme aimants à marquer pour la planification.

16 Lettres magnétiques; articles de bureau, ustensiles de bureau, fournitures de bureau, matériel pour organiser et faire des projets; corbeilles à papier; ustensiles pour écrire et pour dessiner, machines à dessiner, chevalets, patrons à dessiner, tableaux pour planification et accessoires, tableaux noirs, chevalets de conférence; crayons à pointes feutres et de fibres; répertoires et accessoires pour installations d'ordinateurs; matériel d'aide pour l'étude et matériel d'instruction et d'enseignement; articles de papeterie, articles de reliure; lettres adhésives, agrafes de bureau, feuilles pour écrire; matières adhésives; matériaux pour les artistes; pinceaux; imprimés; journaux et périodiques; livres; feuilles (aussi adhésives) pour meubles.

17 Rondelles en caoutchouc; feuilles en matières synthétiques.

20 Meubles de bureau en matière plastique, en bois et en métal; cadres.

(822) CH, 08.10.1979, 303 104.

(300) CH, 08.10.1979, 303 104; pour les classes 1, 6, 8, 16, 17 et 20.

(831) AT, BX, DE, FR, IT, LI.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(156) **09.04.2000** **R 452 662**

(732) HÜPPENBÄCKEREI GOTTLIEBEN AG  
CH-8274 GOTTLIEBEN (CH).



(531) 7.1; 27.5.

(511) 30 Articles de confiserie et de pâtisserie de toutes sortes, de provenance suisse.

(822) CH, 09.10.1979, 303 524.

(300) CH, 09.10.1979, 303 524.

(161) 10.10.1959, 224593.

(831) AT, BX, DE, FR, IT.

(156) **17.04.2000** **R 452 675**

(732) Hagemeyer Beteiligungs GmbH  
87, Groendahlscher Weg, D-46446 Emmerich (DE).

**TEC**

(531) 27.5.

(511) 37 Réparations et entretien de produits de l'électrotechnique, en particulier d'appareils de radio, d'appareils d'enregistrement et de reproduction de programmes télévisés, d'appareils à enregistrer et reproduire les sons, de machines à calculer, ainsi que de calculateurs de poche; réparation et entretien de jeux et de jouets, aussi de ceux combinés avec des appareils de radio, des appareils d'enregistrement et de reproduction de programmes télévisés, des appareils à enregistrer et à reproduire les sons, des machines à calculer, ainsi qu'avec des calculateurs de poche; réparation et entretien d'instruments de musique, y compris de musique électronique, aussi pour enfants; tous ces services n'étant qu'en relation avec des produits pour l'utilisation dans le domaine privé.

(822) DT, 15.11.1979, 993 247.

(831) AT, BX.

(156) **18.04.2000**

**R 452 681**

(732) PHILIPPE STARCK  
27, rue Pierre Poli,  
F-92130 ISSY LES MOULINEAUX (FR).

## STARCK PRODUCT

(511) 20 Meubles, glaces, cadres; articles (non compris dans d'autres classes) en bois, liège, roseau, jonc, osier, en corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, celluloïd et succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

35 Publicité et affaires, diffusion, importation et exportation de meubles, d'objets et articles mobiliers de toute nature; services de représentation dans le domaine des meubles, des objets et articles mobiliers de toute nature.

36 Assurances et finances, notamment toutes opérations, commissions et courtage dans le domaine des meubles, des objets et articles mobiliers de toute nature.

42 Conception et création de meubles, d'objets et articles mobiliers de toute nature.

(822) FR, 13.07.1979, 1 118 522.

(831) AT, BX, CH, DE, IT, LI, MC.

(862) AT.

(862) CH.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande); 1987/6 LMi.

(156) **18.04.2000**

**R 452 682**

(732) VETROTEX FRANCE, Société anonyme  
130, avenue des Follaz, F-73000 CHAMBÉRY (FR).

(842) Société anonyme, France.



(531) 26.4; 26.11; 27.5.

(511) 17 Fibres de verre et fils de verre, ainsi que demi-produits et produits finis qui en sont fabriqués, à savoir fils de base, fils de base coupés ou non, fibres broyées, fils simples tordus, fils assemblés, fils retors ou câblés, ensembles de fils de base ou de filaments parallèles assemblés sans torsion, tous ces produits étant destinés spécialement à l'isolation électriques; voiles, mâts, mèches, cordes, tissus et tissus à mailles ainsi que rubans fabriqués en fibres de verre et fils de verre destinés spécialement à l'isolation électrique.

21 Fibres de verre et fils de verre, ainsi que demi-produits et produits finis qui en sont fabriqués, à savoir fils de base, fibres broyées, fils simples tordus, fils assemblés, fils retors ou câblés, ensemble de fils de base ou filaments parallèles assemblés sans torsion, tous ces produits étant destinés spécialement au renforcement des matières plastiques, du caoutchouc, des métaux, des bitumes, du plâtre et du papier, ainsi que pour la fabrication du papier et pour la filtration.

22 Fibres de verre, ainsi que demi-produits et produits finis fabriqués en fibres de verre et fils de verre, à savoir voiles, mâts, mèches, cordes, tous ces produits étant destinés spécialement à des buts textiles.

23 Fils de verre, à savoir fils de base, fils de base coupés ou non, fils simples tordus, fils assemblés, fils retors ou câblés, tous ces produits étant destinés spécialement à des buts textiles.

24 Tissus et tissus à mailles en fibres de verre et fils de verre, destinés spécialement au renforcement des matières plastiques, du caoutchouc, des métaux, des bitumes, du plâtre et du papier, ainsi que pour buts textiles, pour la fabrication du papier et pour la filtration; canevas.

26 Rubans en fibres de verre et fils de verre destinés spécialement au renforcement des matières plastiques, du caoutchouc, des métaux, des bitumes, du plâtre et du papier, ainsi que pour buts textiles, pour la fabrication du papier et pour la filtration.

35 Services de publicité, analyse et études de marchés et de motivations, promotion des ventes, stratégie de commercialisation, technique d'adaptation aux tendances du marché et d'anticipation de ses orientations, concernant l'utilisation des fibres de verre textile.

42 Services de recherches, d'études, de conseils, de consultations techniques, d'information pour l'application des produits en verre textiles, ainsi que pour la fabrication, l'application et le montage de produits en matière plastique et/ou autres matériaux renforcés de fibres de verre dans le domaine du transport, de l'industrie électrique, du bâtiment, de l'industrie chimique et agricole; travaux d'ingénieurs.

(822) FR, 29.11.1979, 1 118 524.

(300) FR, 29.11.1979, 1 118 524.

(831) AM, AT, BA, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KZ, LI, MA, MC, MD, MK, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(851) BX, CH, DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne), LI, PT, SM, VN.

(862) PT.

(862) CH.

(156) 15.04.2000

**R 452 707**

(732) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT

2, Wittelsbacherplatz, D-80333 MÜNCHEN (DE).



(531) 26.4; 27.5.

(511) 6 Tôles et semi-produits de fer et alliage de fer pour noyaux de transformateurs.

9 Transformateurs électriques, transformateurs de mesure, transducteurs et bobines de réactance, bobines, relais, appareils de couplage, de commande et de régulation; fils et câbles électriques.

17 Isolateurs de traversée à haute tension, matières isolantes de papier, de matières artificielles, de résines synthétiques, de laques, d'huiles isolantes et de porcelaine pour buts électrotechniques destinées à l'utilisation sur les isolateurs précités, feuilles conductrices à buts électrotechniques pour les transformateurs.

(822) DT, 17.03.1980, 999 349.

(831) AT, BA, BX, CH, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, VN, YU.

(156) 14.04.2000

**R 452 712**

(732) SCA Hygiene Products Hoogezand B.V.

6, Abramskade, NL-9601 KM HOOGEZAND (NL).

(842) Besloten vennootschap.

(750) SCA Hygiene Products Hoogezand B.V., 120, Arnhemse Bovenweg, NL-3708 AH ZEIST (NL).

**LIBERO**

(511) 3 Savons, parfumerie, huiles essentielles et préparations cosmétiques pour le soin des bébés.

16 Langes non compris dans d'autres classes.

(822) BX, 11.01.1980, 363 342.

(300) FR, 11.01.1980, 363 342.

(831) AL, AM, AT, BA, BG, BY, CH, DE, DZ, EG, FR, HR, IT, KG, KZ, MA, MD, MK, PT, RO, RU, SD, SI, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(862) PT.

(862) BG; 1992/3 LMi.

(864) EG; 1997/12 Gaz.

(861) VN; 1999/1 Gaz.

(156) 16.04.2000

**R 452 738**

(732) S.I.V. - SOCIETE INDUSTRIELLE

DE VALREAS

Chemin de Tourville, F-84600 VALREAS (FR).

**TIRO-CLAS**

(511) 6 Métaux communs bruts et mi-ouvrés et leurs alliages, ancrés, enclumes, cloches, matériaux à bâtir laminés et fondus, rails et autres matériaux métalliques pour voies ferrées, chaînes (à l'exception des chaînes motrices pour véhicules), câbles et fils métalliques non électriques, serrurerie, tuyaux métalliques, coffres-forts et cassettes, billes d'acier, fers à cheval, clous et vis, autres produits en métal (non précieux) non compris dans d'autres classes, minerais.

7 Machines et machines-outils, moteurs (excepté pour véhicules), accouplements et courroies de transmission (excepté pour véhicules), grands instruments pour l'agriculture, couveuses.

16 Papier et articles en papier, carton et articles en carton, imprimés, journaux et périodiques, livres, articles pour reliure, photographies, papeterie, matières adhésives (pour la papeterie), matériaux pour les artistes, pinceaux, machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles), matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils), cartes à jouer, caractères d'imprimerie, clichés.

20 Meubles, glaces, cadres, articles (non compris dans d'autres classes) en bois, liège, roseau, jonc, osier, en corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, celluloid et succédanés de toutes ces matières.

6 *Unwrought and semi-wrought base metals and alloys thereof, anchors, anvils, bells, rolled and cast construction materials, rails and other metal materials for railway tracks, (excluding driving chains for vehicles), non-electrical metallic cables and wires, locksmithing, metal pipes, safety boxes and chests, steel balls, horseshoes, nails and screws, other metal products (non-precious) not included in other classes, ores.*

7 *Machines and machine tools, motors and engines (excluding those for vehicles), transmission couplings and belts (excluding those for vehicles), large agricultural implements, incubators.*

16 *Paper and paper articles, cardboard and goods made thereof, printed matter, newspapers and periodicals, books, bookbinding items, photographs, paper stationery, adhesive materials (stationery), artists' supplies, paintbrushes, typewriters and office requisites (except furniture), instructional or teaching material (excluding apparatus), playing cards, printer's type, printing blocks.*

20 *Furniture, mirrors, frames, goods (not included in other classes) made of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum, celluloid and substitutes of all these materials.*

(822) FR, 29.02.1980, 1 125 502.

(300) FR, 29.02.1980, 1 125 502.

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, ES, HU, IT, LI, MC, PL, PT, RO, SI, SK, YU.

(832) FI, IS, NO, SE, TR.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande) / (without the territory that prior to October 3, 1990, constituted the German Democratic Republic).

(862) CH.

(156) 15.04.2000 **R 452 800**

(732) PHARMA LIEBERMANN GMBH  
27, Hauptstrasse, D-89423 GUNDELFINGEN (DE).

## Ho-Fu-Complex

(511) 5 Produits pharmaceutiques.

(822) DT, 10.11.1977, 964 448.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI.

(156) 15.04.2000

**R 452 801**

(732) PHARMA LIEBERMANN GMBH  
27, Hauptstrasse, D-89423 GUNDELFINGEN (DE).

## VARICYLUM

(511) 5 Médicaments.

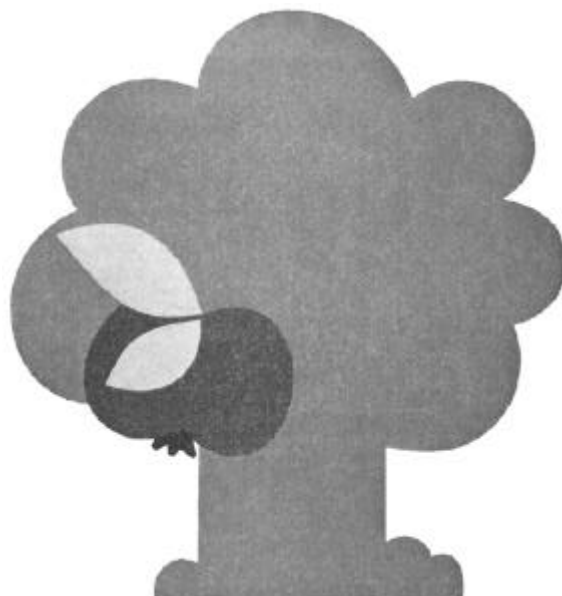
(822) DT, 06.03.1972, 770 251.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI.

(156) 18.04.2000

**R 452 827**

(732) BETTENRING eG  
115, Echterdinger Strasse,  
D-70794 FILDERSTADT (DE).



(531) 5.1; 5.7.

(550) marque collective, de certification ou de garantie.

(511) 20 Matelas, cadres de lits; coussins, notamment oreillers.

24 Articles de literie, c'est-à-dire couvertures (couettes garnies de fibres, dessus de lit tissés et floqués en laine, poil de chameau ou fibres synthétiques), couvertures pour la maison, couvertures pour les enfants, plaids de voyage, housses antirhumatismales, couvertures antirhumatismales, linge de lit.

(822) DT, 14.04.1978, 970 156.

(831) AT, BX, CH.

(156) 17.04.2000

**R 452 828**

(732) CHARLES FAIRMORN  
HANDELSGESELLSCHAFT MBH  
213, Eppendorfer Weg, D-20253 HAMBURG (DE).

## Charles Fairmorn

(511) 33 Vins, vins mousseux, cocktails à base de vins; spiritueux; whiskies, pour autant qu'ils proviennent d'Angleterre, d'Irlande, des États-Unis ou du Canada, gins, pour autant qu'ils proviennent d'Angleterre; liqueurs; cocktails à base de spiritueux.

(822) DT, 28.05.1979, 985 913.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI, MC, PT, SM.



**(156) 19.04.2000****R 453 375**

**(732)** RUDOLF WILD GMBH & Co KG  
4-6, Rudolf-Wild-Strasse,  
D-69214 EPPLEHEIM (DE).

**(531)** 1.15; 27.5.

**(511)** 3 Parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques.  
5 Produits diététiques pour enfants et malades.  
29 Boissons lactées non alcoolisées; sauces, vinaigrettes.

30 Produits à base de sucre, pâtisserie et confiserie, chocolat, glaces comestibles, levure en poudre, moutarde, vinaigre, sauces; boissons non alcoolisées au thé avec addition d'agrumes ou de vitamines.

32 Boissons lactées non alcoolisées; eaux minérales, eaux contenant du gaz carbonique.

33 Vins, spiritueux et liqueurs, ainsi qu'essences et extraits destinés à leur fabrication; cocktails à base de spiritueux.

**(822)** DT, 28.07.1978, 974 594.

**(831)** AM, AT, BA, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, FR, HU, IT, KG, MA, MD, MK, PT, RO, RU, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.

**(862)** RO.**(156) 19.04.2000****R 455 163**

**(732)** GEBRÜDER HEPP GMBH  
10, Carl Benz-Strasse, D-75217 BIRKENFELD (DE).

**(531)** 2.1; 26.4; 27.5.

**(511)** 6 Fournitures pour restaurants, pour hôpitaux, pour cantines, pour grandes cuisines et pour établissements publics, à savoir corbeilles en fils métalliques.

7 Fournitures pour restaurants, pour hôpitaux, pour cantines, pour grandes cuisines et pour établissements publics, à savoir appareils à bandes transporteuses pour la distribution d'aliments et de boissons; machines à polir l'argenterie.

8 Fournitures pour restaurants, pour hôpitaux, pour cantines, pour grandes cuisines et pour établissements publics, à savoir couverts de table en métaux précieux ou en plaqué.

11 Fournitures pour restaurants, pour hôpitaux, pour cantines, pour grandes cuisines et pour établissements publics, à savoir réchauds et distributeurs de boissons chauffées.

14 Fournitures pour restaurants, pour hôpitaux, pour cantines, pour grandes cuisines et pour établissements publics, à savoir ustensiles pour servir à table en métal précieux ou en plaqué.

20 Fournitures pour restaurants, pour hôpitaux, pour cantines, pour grandes cuisines et pour établissements publics,

à savoir buffets roulants (meubles) pour la distribution d'aliments (également chauds), chariots de transport (meubles) à tablettes, à corbeilles, à palettes et à récipients; palettes de présentation (meubles) pour ustensiles de services de table.

21 Fournitures pour restaurants, pour hôpitaux, pour cantines, pour grandes cuisines et pour établissements publics, à savoir ustensiles pour servir à table, tasses et assiettes à soupe, assiettes, légumiers, brocs à boissons en porcelaine, en matière plastique et en métaux non précieux, également en combinaison de ces matières, plateaux, plateaux à servir en métal, en matière plastique et en bois, porte-cartes en métal et en matière plastique.

**(822)** DT, 02.07.1979, 987 098.**(831)** AT, BX, CH, FR, IT.**(156) 16.10.1999****R 543 904**

**(732)** EURAQUARIUM S.P.A.  
144, via Emilia Levante, I-40139 BOLOGNA (IT).

**(531)** 3.9; 25.7; 27.5.

**(511)** 16 Aquariums, terrariums d'appartement, publications concernant les poissons et les plantes aquatiques, matières filtrantes.

31 Plantes et poissons vivants; aliments pour animaux; produits lyophilisés, surgelés et frais pour poissons et autres animaux.

**(822)** IT, 16.10.1989, 514 957.

**(831)** AT, BG, BX, CH, DE, DZ, EG, FR, HU, LI, MA, RO, RU.

**(862)** CH; 1991/5 LMi.**(156) 11.12.1999****R 547 612**

**(732)** AGRICOLE VALLONE  
5, via XXV Luglio, I-73100 LECCE (IT).

**ROSSO DELLA GRATICCIAIA****(511)** 33 Vins.**(822)** IT, 11.12.1989, 518 684.**(831)** AT, BX, CH, DE.**(862)** CH; 1991/9 LMi.**(156) 07.02.2000****R 550 250**

**(732)** VILLEROY & BOCH S.A.  
68, rue d'Hauteville, F-75010 PARIS (FR).

**BANOPLAN**

**(511)** 9 Ordinateurs; logiciels mémorisés sur supports de données et destinés à l'étude et à la conception de salles de bain et autres locaux sanitaires.

42 Location d'ordinateurs et de logiciels destinés à l'étude et à la conception de salles de bain et autres locaux sanitaires; maintenance et mise à jour de logiciels; étude et conception de salles de bain et autres locaux sanitaires.

**(822)** FR, 08.08.1989, 1 545 783.**(300)** FR, 08.08.1989, 1 545 783.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, PT.

(862) CH; 1991/10 LMi.

(156) **12.02.2000** **R 550 421**(732) Imperial Meat Products N.V.  
200, Grote Baan, B-9920 LOVENDEGEM (BE).

(531) 6.7; 7.1; 26.4; 27.5; 29.1.

(591) rouge, bleu et blanc.

(511) 29 Viande et viandes préparées, volaille et gibier; extraits de viande; sauces à salade.

30 Sauces (à l'exception des sauces à salade).

(822) BX, 06.06.1989, 466 117.

(831) FR.

(862) FR; 1993/6 LMi.

(156) **13.02.2000** **R 550 822**(732) DAVID FERNÁNDEZ TORRES  
5, calle Lagunas de Ruidera, E-04007 ALMERIA (ES).

## PAPA Y MAMA

(511) 3 Produits de parfumerie, savons, huiles essentielles, cosmétiques et préparations pour la lessive, le blanchissage et pour le nettoyage.

3 *Perfumery, soaps, essential oils, cosmetics as well as laundering and cleaning preparations.*

(822) ES, 21.11.1988, 1 217 890.

(831) AT, BX, CH, CU, CZ, DE, DZ, EG, FR, HU, IT, MA, PL, PT, RU.

(832) FI, SE.

(861) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne) / (*without the territory that prior to October 3, 1990, constituted the Federal Republic of Germany*); 1996/2 LMi.(156) **06.04.2000** **R 551 355**(732) FILODORO CALZE S.P.A.  
6, via Brescia, I-46040 CASALMORO (IT).

(531) 27.5.

(511) 25 Collants, chaussettes.

(822) IT, 06.04.1990, 525 923.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, PT.

(156) **12.03.2000****R 551 440**(732) INTERPLANT B.V.  
(INTERNATIONAL PLANT & TRADING Co)  
3, Broekweg, NL-3956 NE LEERSUM (NL).

## INTERPLANT

(511) 31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt.

(822) BX, 13.09.1989, 469 816.

(300) BX, 13.09.1989, 469 816.

(831) AT, CH, DE, ES, FR, IT.

(156) **14.04.2000****R 551 940**(732) MARKETING OVERVIEW MONACO  
S.C.S. VERGANI & CIE  
1, Palais de la Scala, Avenue Henry Dunant,  
MC-98000 MONTE CARLO (MONACO) (MC).

## OPINION LEADER

(531) 27.5.

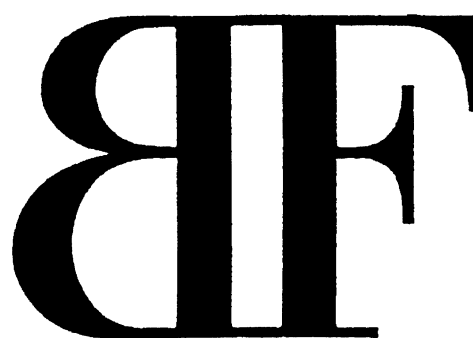
(511) 35 Consultations pour l'organisation et la direction des affaires; consultations pour la création et la réalisation de campagnes publicitaires; relations publiques.

38 Agences de presse.

41 Organisation de manifestations pour les loisirs.

(822) IT, 14.04.1990, 526 378.

(831) ES, FR, MC.

(156) **10.04.2000****R 551 942**(732) BELFE SPA  
22, Contra' Frasche del Gambero,  
I-36100 VICENZA (IT).

(531) 27.5.

(511) 3 Produits cosmétiques, produits cosmétiques pour les soins de la peau, produits cosmétiques pour le bain, sels pour le bain non à usage médical, masques de beauté, produits cosmétiques pour le bronzage de la peau, pierre à blanchir, eau de cologne, crèmes cosmétiques, décapants, dentifrices, dépilatoires, savons et savonnets, savons désinfectants et désodorisants, désodorisants à usage personnel, détergents, lessives, lotions à usage cosmétique, masques de beauté, parfums, shampoings.

9 Lunettes, verres de lunettes, châsses de lunettes, étuis pour pince-nez, articles optiques, appareils et instruments optiques et photographiques.

16 Aquarelles, eaux fortes, albums, gravures, objets d'art lithographiés, calendriers, papiers, cartes à jouer, catalo-

gues, articles de bureau, décalcomanies, décors de théâtre, dessins, matériel d'enseignement, figurines en papier mâché, formulaires, représentations graphiques, imprimeries, imprimés, journaux, manuels, papier et articles en papier, peintures, périodiques, photographies, photogravures, toiles, portraits, publications, prospectus, reliures, enveloppes, bourses, sacs, sachets en papier ou en matières plastiques pour l'emballage.

18 Peaux, articles de cuir, imitations du cuir, sacs, sacs à main, chemises, sacs de voyage, valises, sacs à dos, couffins, porte-cartes, portefeuilles, porte-monnaie, porte-documents, parapluies.

24 Mouchoirs.

25 Articles d'habillement pour hommes, femmes et enfants, y compris sous-vêtements et vêtements d'extérieur en tissus et tricotés, chemises, casaques et vareuses, jupes, pantalons, jeans, vestes, gilets, tabliers, imperméables, paletots, articles d'habillement pour la pratique du sport, cravates, foulards, gants, écharpes, bérets, bas et chaussettes, chaussures.

28 Engins pour exercices corporels et la gymnastique, skis et fixations de skis, armes d'escrime, bicyclettes fixes d'entraînement, billards, attirail de pêche, cannes à pêche, cannes de golf, raquettes, tables pour tennis de table, matériel pour le tir à l'arc, arcs de tir, décorations pour arbres de Noël, balles et ballons de jeu, masques de carnaval, marionnettes, poupées, chambres, lits, maisons, biberons et vêtements de poupées, compteurs pour jeux, jeux et jouets, jeux de dames, jeux d'échecs, échiquiers, modèles réduits de véhicules, patins à roulettes et à glace.

(822) IT, 10.04.1990, 525 930.

(831) AT, BA, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, MA, MC, PT, RU, SI, UA, YU.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande); 1992/5 LMi.

(156) 10.04.2000

R 552 048

(732) BELFE SPA

22, Contra' Frasca del Gambero,  
I-36100 VICENZA (IT).

**BELFE**

(511) 3 Produits cosmétiques, produits cosmétiques pour les soins de la peau, produits cosmétiques pour le bain, sels pour le bain non à usage médical, masques de beauté, produits cosmétiques pour le bronzage de la peau, pierre à blanchir, eau de Cologne, crèmes cosmétiques, décapants, dentifrices, dépilatoires, savons et savonnets, savons désinfectants et désodorisants, désodorisants à usage personnel, détergents, lessives, lotions à usage cosmétique, masques de beauté, parfums, shampoings.

9 Lunettes, verres de lunettes, châsses de lunettes, étuis pour pince-nez, articles optiques, appareils et instruments optiques et photographiques.

16 Aquarelles, eaux-fortes, albums, gravures, objets d'art lithographiés, calendriers, papiers, cartes à jouer, catalogues, articles de bureau, décalcomanies, décors de théâtre, dessins, matériel d'enseignement, figurines en papier mâché, formulaires, représentations graphiques, imprimeries, imprimés, journaux, manuels, papier et articles en papier, peintures, périodiques, photographies, photogravures, toiles, portraits, publications, prospectus, reliures, enveloppes; bourses, sacs, sachets en papier ou en matières plastiques pour l'emballage.

18 Peaux, articles en cuir, imitations du cuir, sacs, sacs à main, chemises, sacs de voyage, valises, sacs à dos, couffins, porte-cartes, portefeuilles, porte-monnaie, porte-documents, étuis pour clefs, parapluies.

24 Mouchoirs.

25 Articles d'habillement pour hommes, femmes et enfants, y compris sous-vêtements et vêtements d'extérieur en

tissus et tricotés, chemises, casaques et vareuses, jupes, pantalons, jeans, vestes, gilets, tabliers, imperméables, paletots, articles d'habillement pour la pratique du sport, cravates, foulards, gants, écharpes, bérets, bas et chaussettes, chaussures.

28 Engins pour exercices corporels et la gymnastique, skis et fixations de skis, armes d'escrime, bicyclettes fixes d'entraînement, billards, attirail de pêche, cannes à pêche, cannes de golf, raquettes, tables pour le tennis de table, matériel pour le tir à l'arc, arcs de tir, décorations pour arbres de Noël, balles et ballons de jeu, masques de carnaval, marionnettes, poupées, chambres, lits, maisons, biberons et vêtements de poupées, compteurs pour jeux, jeux et jouets, jeux de dames, jeux d'échecs, échiquiers, modèles réduits de véhicules, patins à roulettes et à glace.

(851) La classe 3 est limitée comme suit: Parfums.

(822) IT, 10.04.1990, 525 929.

(831) AT, BA, BX, CH, CU, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, MA, MC, PT, RU, SI, UA, YU.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande); 1992/8 LMi.

(862) ES; 1993/8 LMi.

(156) 05.04.2000

R 552 198

(732) MANIFATTURA FILAM S.P.A.

6, Via Bagnolo, I-36045 LONIGO (VICENZA) (IT).



(531) 3.2; 6.6; 25.1; 26.4; 27.5.

(511) 25 Articles d'habillement de dessus et de dessous.

(822) IT, 05.04.1990, 525 540.

(300) IT, 23.02.1990, 32 788 C/90.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, LI, MC, PT, SM.

(156) 05.04.2000

R 552 285

(732) MOBILVETTA DESIGN, S.r.l.

28, via Raffaello, I-53036 POGGIBONSI (IT).

(750) MOBILVETTA DESIGN, S.r.l., Via di Novoli,  
I-50021 BARBERINO VAL D'ELSA (IT).



(531) 27.5.

(511) 12 Caravanes, auto-caravanes, roulottes de camping.

(822) IT, 05.04.1990, 525 534.

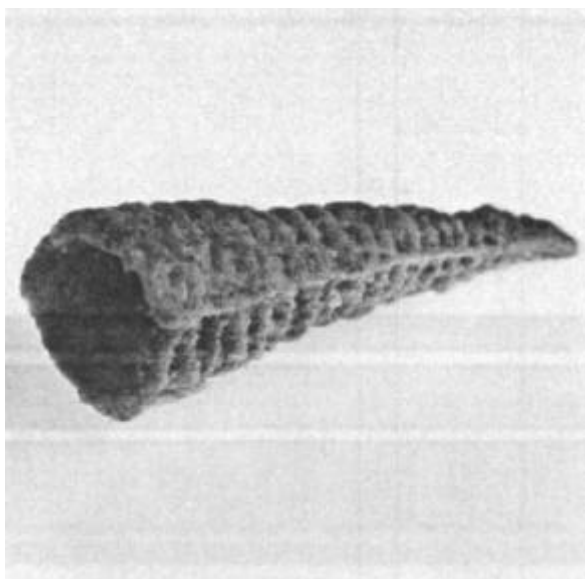
(300) IT, 12.02.1990, 9697 C/90.

(831) CH.

**(156) 05.04.2000 R 552 286****(732)** MANIFATTURA LANE GAETANO MARZOTTO & FIGLI S.P.A.  
1, via Santa Margherita, I-36078 VALDAGNO (IT).**BORGOFIORI****(531)** 27.5.**(511)** 23 Fils à usage textile.

24 Produits textiles, à savoir étoffes textiles, rideaux, stores, linge de maison, linge de table et de lit; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

**(822)** IT, 05.04.1990, 525 533.**(300)** IT, 29.01.1990, 9667 C/90.**(831)** AM, AT, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, KP, MC, PT, RU, SK.**(156) 10.04.2000 R 552 317****(732)** tecnolight Leuchten GmbH  
15, Am Schindellehm, D-59755 Arnsberg (DE). **tecnolight****(531)** 26.3; 27.5.**(511)** 11 Installation d'éclairage, luminaires et leurs parties, lampes électriques.**(822)** DT, 19.04.1989, 1 138 091.**(831)** AT, BX, CH, DE, FR.**(156) 04.04.2000 R 552 364****(732)** Frito-Lay Trading Company  
(Europe) GmbH  
2, Spitalgasse, CH-3011 BERN (CH).**(531)** 8.1.**(571)** La marque est constituée par la forme du produit.**(511)** 29 Produits de pommes de terre contenant ou non des substances pour relever le goût; aliments salés généralement connus sous la dénomination "snacks".

30 Produits de pommes de terre (non compris dans d'autres classes) contenant ou non des substances pour relever

le goût, tels que farine de pommes de terre; aliments salés généralement connus sous la dénomination "snacks"; préparations alimentaires à base de riz, de maïs et de céréales, contenant ou non des substances pour relever le goût.

**(822)** BX, 09.11.1988, 450 197.**(831)** CZ, FR, HU, SK.**(156) 04.04.2000 R 552 370****(732)** B.V. VERWERKINGS-INDUSTRIE VREELAND  
4, Raadhuislaan, NL-3633 AR VREELAND (NL).**(531)** 1.15; 25.3; 27.5.**(511)** 29 Concentré de beurre pour usage dans les pâtes de boulangerie.**(822)** BX, 26.03.1990, 470 448.**(300)** BX, 26.03.1990, 470 448.**(831)** ES, FR, IT, PT.**(156) 09.04.2000 R 552 428****(732)** LABORATOIRES DE BIOLOGIE VÉGÉTALE  
YVES ROCHER, Société anonyme  
F-56200 LA GACILLY (FR).**EAUX ESTIVALES****(511)** 3 Savons de toilette; parfumerie, notamment parfums, eaux de toilette, eaux de Cologne, déodorants corporels; huiles essentielles; produits cosmétiques pour les soins de la peau, notamment crèmes, huiles, laits, gels, lotions et poudres; bains moussants; gels pour la douche; shampoings et lotions pour les cheveux.**(822)** FR, 24.10.1989, 1 556 858.**(300)** FR, 24.10.1989, 1 556 858.**(831)** AT, BX, CH, DE, IT, MC.**(156) 06.04.2000 R 552 527****(732)** Hermann Friedrich Bauer  
GmbH & Co. KG  
Ostendstraße 12, D-75175 Pforzheim (DE).**Priosa****(511)** 14 Montres, montres-bracelets, mouvements de montres, boîtiers de montres.**(822)** DT, 26.01.1983, 650 437.**(831)** AT, BX, CH, DE, FR.**(156) 09.04.2000 R 552 528****(732)** Boehringer Ingelheim Pharma KG  
173, Binger Strasse, D-55216 Ingelheim (DE).**(750)** Boehringer Ingelheim GmbH A Marken und Wettbewerbsrecht, 173, Binger Strasse, D-55216 Ingelheim (DE).**BUSCADOL**

(511) 5 Produits pharmaceutiques et hygiéniques, emplâtres, matériel pour pansements.

(822) DT, 15.02.1988, 1 117 929.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, IT, MC, PT, RU, YU.

(156) **09.04.2000** **R 552 529**

(732) Boehringer Ingelheim Pharma KG  
173, Binger Strasse, D-55216 Ingelheim (DE).

(750) Boehringer Ingelheim GmbH A Marken und Wettbewerbsrecht, 173, Binger Strasse, D-55216 Ingelheim (DE).

## BUSCOP

(511) 5 Produits pharmaceutiques, à savoir analgésiques, spasmolytiques.

(822) DT, 31.03.1988, 1 120 174.

(831) AT, CH, DE, FR, IT, PT, RU.

(156) **06.04.2000** **R 552 530**

(732) JÖRG HEINZ  
4, Ringstrasse, D-75173 PFORZHEIM (DE).



(531) 27.5.

(511) 14 Bijoux véritables et de fantaisie; fermoirs pour bijoux.

(822) DT, 17.01.1989, 1 133 309.

(831) AT, BX, CH, DE, FR.

(156) **06.04.2000** **R 552 531**

(732) JÖRG HEINZ  
4, Ringstrasse, D-75173 PFORZHEIM (DE).



(531) 27.5.

(511) 14 Bijoux véritables et de fantaisie; fermoirs pour bijoux.

(822) DT, 07.04.1989, 1 137 442.

(831) AT, BX, CH, DE, FR.

(156) **13.04.2000** **R 552 556**

(732) AUCHAN, société anonyme à directoire et conseil de surveillance  
40, avenue de Flandre, F-59170 CROIX (FR).

## SYRACUSE

(511) 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; chocolat et articles de chocolaterie; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (à l'exception des sauces à salade); épices; glace à rafraîchir.

(822) FR, 16.10.1989, 1 555 529.

(300) FR, 16.10.1989, 1 555 529.

(831) BX, ES, IT.

(156) **13.04.2000** **R 552 557**

(732) AUCHAN, société anonyme à directoire et conseil de surveillance  
40, avenue de Flandre, F-59170 CROIX (FR).

## PALAVAS

(511) 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; chocolat et articles de chocolaterie; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (à l'exception des sauces à salade); épices; glace à rafraîchir.

(822) FR, 16.10.1989, 1 555 530.

(300) FR, 16.10.1989, 1 555 530.

(831) BX, DE, ES, IT.

(156) **13.04.2000** **R 552 558**

(732) AUCHAN, société anonyme à directoire et conseil de surveillance  
40, avenue de Flandre, F-59170 CROIX (FR).

## KAVOS

(511) 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; chocolat et articles de chocolaterie; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (à l'exception des sauces à salade); épices; glace à rafraîchir.

(822) FR, 16.10.1989, 1 555 531.

(300) FR, 16.10.1989, 1 555 531.

(831) BX, IT.

(156) **13.04.2000** **R 552 559**

(732) AUCHAN, société anonyme à directoire et conseil de surveillance  
40, avenue de Flandre, F-59170 CROIX (FR).

## MANATE

(511) 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales; pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; chocolat et articles de chocolaterie; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (à l'exception des sauces à salade); épices; glace à rafraîchir.

(822) FR, 16.10.1989, 1 555 532.

(300) FR, 16.10.1989, 1 555 532.

(831) BX, ES, IT.

**(156) 13.04.2000 R 552 560****(732)** AUCHAN, société anonyme à directoire et conseil de surveillance  
40, avenue de Flandre, F-59170 CROIX (FR).

## ESQUISSE

**(511)** 29 Oeufs, lait et autres produits laitiers; boissons lactées; crèmes; beurre, margarine, fromages, yaourt.**(822)** FR, 16.10.1989, 1 555 533.**(300)** FR, 16.10.1989, 1 555 533.**(831)** BX, DE, IT, PT.**(156) 13.04.2000 R 552 561****(732)** AUCHAN, société anonyme à directoire et conseil de surveillance  
40, avenue de Flandre, F-59170 CROIX (FR).

## SUMATRA

**(511)** 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; chocolat et articles de chocolaterie; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (à l'exception des sauces à salade); épices; glace à rafraîchir.**(822)** FR, 16.10.1989, 1 566 979.**(300)** FR, 16.10.1989, 1 566 979.**(831)** BX, IT.**(851)** BX; 1992/3 LMi.**(156) 13.04.2000 R 552 562****(732)** AUCHAN, société anonyme à directoire et conseil de surveillance  
40, avenue de Flandre, F-59170 CROIX (FR).

## GALIPETTE

**(511)** 29 Oeufs, lait et autres produits laitiers; boissons lactées; crèmes; beurre, margarine, fromages, yaourt.**(822)** FR, 16.10.1989, 1 555 534.**(300)** FR, 16.10.1989, 1 555 534.**(831)** BX, DE, ES, IT, PT.**(156) 14.04.2000 R 552 615****(732)** CALZIFICIO MURA S.P.A.  
13, via Mantova, I-46041 ASOLA (IT).

## MURA

**(531)** 27.5.**(511)** 25 Vêtements, y compris les bas, les souliers, les pantoufles, les bottes et les ceintures.**(822)** IT, 14.04.1990, 526 329.**(300)** IT, 07.12.1989, 5592 C/89.**(831)** AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, KZ, LV, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.**(861)** PT; 1991/6 LMi.**(862)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande); 1991/10 LMi.**(851)** BX; 1995/5 LMi.**(861)** CN; 1999/8 Gaz.**(861)** BG; 1999/8 Gaz.**(861)** HU; 1999/13 Gaz.**(861)** CZ; 1999/13 Gaz.**(861)** PL; 1999/15 Gaz.**(864)** BY; 1999/20 Gaz.**(864)** RO; 2000/7 Gaz.**(156) 04.04.2000 R 552 815****(732)** David Austin Roses Limited  
Valhenstein 8-I, NL-1082 BN AMSTERDAM (NL).

## CHARLES AUSTIN

**(511)** 31 Plantes naturelles et leurs parties.**(822)** BX, 04.08.1988, 446 589.**(831)** ES.**(861)** ES; 1993/9 LMi.**(156) 09.04.2000 R 552 857****(732)** Frito-Lay Trading Company GMBH  
10, Hallerstrasse, CH-3012 BERNE (CH).**(531)** 3.7; 8.7; 25.1; 26.4; 29.1.**(591)** différentes teintes de jaune et de vert; rouge, blanc, noir, bleu et saumon.**(511)** 29 Aliments généralement connus sous la dénomination "snacks", également à base de pommes de terre et de maïs; produits de pommes de terre préparés; arachides torréfiées; viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées de viande, de poisson, de fruits et de légumes, confitures; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; conserves de viande et de poisson; pickles; sauces à salade.

30 Aliments généralement connus sous la dénomination "snacks", également à base de maïs et de pommes de terre; confiserie à base d'arachides; sucreries, préparations faites de céréales; café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; poivre; vinaigre, sauces (à l'exception des sauces à salade); épices; glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles et horticoles non compris dans d'autres classes, plus particulièrement arachides, fruits et légumes frais; aliments pour les animaux, malt.

- (822) BX, 03.04.1989, 458 013.  
 (831) BG, BY, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, KG, KZ, MD, MK, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.  
 (862) YU; 1992/3 LMi.  
 (862) ES; 1993/9 LMi.  
 (864) RO; 1998/9 Gaz.  
 (863) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande); 1998/6 Gaz.  
 (865) BG; 1999/20 Gaz.

(156) **10.04.2000** **R 552 860**

- (732) ERASMUS HOLDING B.V.  
 57, Boompjes, NL-3011 XB ROTTERDAM (NL).

## ERASMUS

- (511) 36 Assurances et finances; agences d'assurances.  
 (822) BX, 21.10.1987, 155 939.  
 (831) AT, BA, BG, BY, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LI, LV, MC, MD, MK, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, YU.  
 (862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande); 1991/9 LMi.

(156) **10.04.2000** **R 552 873**

- (732) BALAJO  
 (Société Anonyme)  
 9, rue de Lappe, F-75011 PARIS (FR).

## BALAJO

- (511) 12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.  
 (822) FR, 25.10.1989, 1 557 043.  
 (300) FR, 25.10.1989, 1 557 043.  
 (831) BX, CH, CN, CU, DE, ES, IT, PT.  
 (862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande); 1992/2 LMi.

(156) **09.04.2000** **R 553 053**

- (732) ORSEM,  
 Société à responsabilité limitée  
 22, rue Garnier, F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
 (842) société à responsabilité limitée, FRANCE.

## ADIFAX

- (511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.  
 (822) FR, 22.12.1989, 1 566 586.  
 (300) FR, 22.12.1989, 1 566 586.  
 (831) CN.

(156) **06.04.2000** **R 553 054**

- (732) ORSEM,  
 Société à responsabilité limitée  
 22, rue Garnier, F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
 (842) société à responsabilité limitée, FRANCE.

## HYPERDIX

- (511) 5 Produits pharmaceutiques, à l'exclusion des produits antitussifs; produits vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

- (822) FR, 22.12.1989, 1 566 587.  
 (300) FR, 22.12.1989, 1 566 587.  
 (831) CN.

(156) **06.04.2000** **R 553 055**

- (732) BIOFARMA,  
 Société anonyme  
 22, rue Garnier, F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
 (842) société anonyme, FRANCE.

## TATINOL

- (511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

- (822) FR, 22.12.1989, 1 566 588.  
 (300) FR, 22.12.1989, 1 566 588.  
 (831) CN, KP.

(156) **06.04.2000** **R 553 073**

- (732) REDCATS (Société Anonyme)  
 110, rue de Blanchemaille, F-59100 ROUBAIX (FR).

## DEEP VALLEY

- (511) 16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés; catalogues de vente par correspondance.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

16 *Paper, cardboard and goods made thereof, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives (sticking materials) for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); playing cards; printing type; printing blocks; mail-order catalogues.*

18 *Leather and imitation leather, goods made thereof not included in other classes; pelts; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.*

25 *Clothing, shoes, headwear.*

(822) FR, 27.12.1989, 1 567 892.

(300) FR, 27.12.1989, 1 567 892.

(831) CH, MC.

(832) NO.

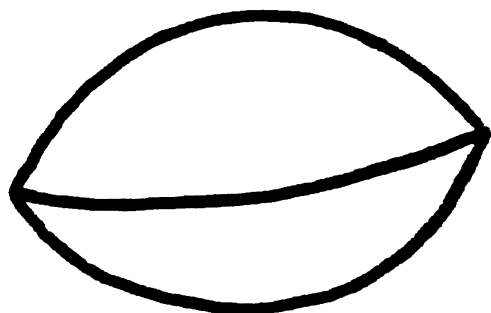
(851) NO; 1998/20 Gaz.

(156) 06.04.2000

R 553 074

(732) BONDUELLE, Société anonyme  
F-59173 RENESCURE (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE.



(531) 5.7.

(511) 29 Légumes conservés ou congelés; légumes entiers ou en purée.

(822) FR, 27.12.1989, 1 567 893.

(300) FR, 27.12.1989, 1 567 893.

(831) AT, BX, CH, IT, PT.

(156) 19.04.2000

R 553 078

(732) PROMODES  
Zone Industrielle Route de Paris,  
F-14120 MONDEVILLE (FR).

**MIKANOFF**

(511) 33 Vins, vins mousseux, vins de Champagne, cidres, liqueurs, spiritueux, eaux-de-vie et, en particulier, vodkas.

(822) FR, 20.12.1989, 1 566 325.

(831) BA, BX, DE, ES, HU, PT, RU, YU.

(156) 06.04.2000

R 553 227

(732) DIEXIMPORT, naamloze vennootschap  
214, Herentalsebaan, B-2100 DEURNE (BE).

**SAM YONG TON**

(511) 5 Substances et boissons diététiques à usage médical (sans vertus curatives).

32 Boissons non alcooliques; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

(822) BX, 16.10.1989, 471 040.

(300) BX, 16.10.1989, 471 040.

(831) ES, FR, PT.

(156) 06.04.2000

R 553 231

(732) "RESTA", Naamloze vennootschap  
6, Melbergstraat, GENK (BE).



(531) 26.11; 27.5.

(511) 17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques; lits, literie, matelas et sommiers de lits à lattes.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table; literie.

(822) BX, 27.11.1989, 471 045.

(300) BX, 27.11.1989, 471 045.

(831) FR.

(156) 11.04.2000

R 553 234

(732) EHCO-KLM KLEDING N.V.  
31, Enschedesestraat,  
NL-7481 CL HAAKSBERGEN (NL).



(531) 4.5; 26.1; 26.7; 26.11; 27.5.

(511) 25 Vêtements.

(822) BX, 24.11.1989, 470 035.

(300) BX, 24.11.1989, 470 035.

(831) AT, CH, DE, FR.

(156) 12.04.2000

R 553 243

(732) SCOTCH & SODA B.V.  
5-7, Saffierlaan, NL-2132 VZ HOOFFDORP (NL).

**SCOTCH & SODA**

(511) 25 Vêtements et chaussures.

(822) BX, 18.07.1984, 401 396.

(831) AT, BG, CH, DE, ES, FR, HR, HU, IT, PT, RO, RU, SI, YU.

(156) 12.04.2000

R 553 249

(732) N.V. ETABLISSEMENT R. VAN MARCKE  
SANITAIR EN VERWARMING  
14, Overzet, B-9000 GENT (BE).

**R. VAN MARCKE**



(511) 3 Détergents et nettoyeurs pour des installations sanitaires.

6 Produits bruts et semi-finis de l'industrie du fer, de l'acier et des métaux non ferreux; tuyaux métalliques; produits en fer-blanc non compris dans d'autres classes.

7 Machines et machines-outils, outils actionnés mécaniquement et leurs accessoires servant à travailler les métaux; machines actionnées par moteur non comprises dans d'autres classes, machines pneumatiques et hydrauliques.

9 Articles d'optique; appareils et instruments électriques non compris dans d'autres classes; appareils pour faire des reproductions photographiques et d'autres reproductions; extincteurs.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

17 Tuyaux flexibles en matières plastiques.

20 Meubles, glaces (miroirs) décoratives.

21 Verrerie, porcelaine, faïence et articles en plastique pour le ménage ou pour l'ameublement; verrerie et céramique pour la décoration de l'intérieur.

27 Tapis.

(822) BX, 25.01.1990, 470 241.

(300) BX, 25.01.1990, 470 241.

(831) DE, FR.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande); 1992/2 LMi.

(156) 12.04.2000

R 553 250

(732) N.V. ETABLISSEMENT R. VAN MARCKE  
SANITAIR EN VERWARMING  
14, Overzet, B-9000 GENT (BE).

## R.V.M.

(511) 3 Détergents et nettoyeurs pour des installations sanitaires.

6 Produits bruts et semi-finis de l'industrie du fer, de l'acier et des métaux non ferreux; tuyaux métalliques; produits en fer-blanc non compris dans d'autres classes.

7 Machines et machines-outils, outils actionnés mécaniquement et leurs accessoires servant à travailler les métaux; machines actionnées par moteur non comprises dans d'autres classes, machines pneumatiques et hydrauliques.

9 Articles d'optique; appareils et instruments électriques non compris dans d'autres classes; appareils pour faire des reproductions photographiques et d'autres reproductions; extincteurs.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

17 Tuyaux flexibles en matières plastiques.

20 Meubles, glaces (miroirs) décoratives.

21 Verrerie, porcelaine, faïence et articles en plastique pour le ménage ou pour l'ameublement; verrerie et céramique pour la décoration de l'intérieur.

27 Tapis.

(822) BX, 25.01.1990, 470 633.

(300) BX, 25.01.1990, 470 633.

(831) FR.

(156) 16.04.2000

R 553 251

(732) COMPAÑIA POLIVALENTE, S.A.  
93, Valencia, E-08028 BARCELONA (ES).

## GLORY

(511) 25 Bonneterie, bas, socquettes, chemisettes, caleçons, culottes, maillots de bain, pull-overs, sweaters et autres vêtements en tricot.

(822) ES, 21.05.1972, 250 341.

(831) AL, CU.

(156) 09.04.2000

R 553 433

(732) GEROLSTEINER BRUNNEN GMBH & Co  
1, Brunnenstrasse, D-54568 GEROLSTEIN (DE).



(531) 24.13; 25.1; 26.1; 26.4; 27.5.

(511) 5 Eau thermale naturelle provenant de la source thermale de Saint-Gero.

(822) DT, 09.12.1988, 998 661.

(831) AT, BX.

(156) 12.04.2000

R 553 450

(732) Stiegl Immobilien Vermietung GmbH  
1, Kendlerstraße, A-5017 SALZBURG (AT).

## COLUMBUSBRÄU

(511) 32 Bières.

(822) AT, 15.04.1986, 2097.

(831) BA, BG, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LI, MC, MK, PT, RO, RU, SK, SM, YU.

(156) 10.04.2000

R 553 465

(732) Unico Banking Group EEIG  
386, Herengracht, NL-1016 CJ AMSTERDAM (NL).  
(842) EEIG.



**UNICO BANKING GROUP**

(531) 26.1; 26.2; 26.7; 27.1; 27.5.

(511) 36 Assurances; affaires bancaires; placement de fonds; investissement de capitaux; services de conseils concernant les investissements financiers.

(822) BX, 16.11.1987, 156 683.

(831) AM, BG, BY, CH, CZ, ES, FR, HU, KG, MD, MK, PT, RO, RU, SK, TJ, UA, YU.

(862) SU.

(156) **16.04.2000** **R 553 485**

(732) COMPAÑIA POLIVALENTE, S.A.  
93, Valencia, E-08028 BARCELONA (ES).



(531) 27.5.

(511) 22 Fibres textiles.

23 Fils, filés et laines à tricoter.

24 Tissus, y compris ceux de chanvre, spart et brocards; couvre-lits; couvertures; linge de table (non en papier), mouchoirs, draps, rideaux en matières textiles, toile de fond, rideaux pour les vitrages, drapeaux, tulles; articles textiles de décoration et tapisseries textiles.

25 Chemisettes, caleçons, combinaisons, sweaters, pull-overs, jerseys, maillots de bain, bas, chaussettes, imperméables, cravates, foulards, chemises, mantilles, corsets, gaines, soutiens-gorge, ceintures, vêtements, vestons, vestes, pantalons, pantoufles, souliers et chaussons.

(822) ES, 06.09.1982, 990 501; 06.09.1982, 990 502; 20.09.1982, 990 503.

(831) AL, CU.

(156) **12.04.2000** **R 553 546**

(732) FÉDÉRATION FRANÇAISE DE L'INDUSTRIE DE LA MAILLE ET DE LA BONNETERIE,  
Association régie par la loi de 1901  
37-39, rue de Neuilly, F-92110 CLICHY (FR).

**TEXTILUS**

(511) 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(822) FR, 22.12.1989, 1 566 603.

(300) FR, 22.12.1989, 1 566 603.

(831) BX, DE, ES, IT, PT.

(851) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(156) **09.04.2000**

**R 554 526**

(732) Boehringer Ingelheim Pharma KG  
D-55216 Ingelheim (DE).

**ASASANTIN**

(511) 5 Médicaments, à savoir produits destinés au traitement des affections thrombo-emboliques.

(822) DT, 27.02.1984, 917 122.

(831) IT.

(156) **12.04.2000**

**R 559 570**

(732) Kuhnen & Wacker  
Patentanwaltsgesellschaft mbH  
22, Alois-Steinecker-Strasse, D-85354 Freising (DE).

**LAWPORT**

(511) 35 Conseils dans les affaires commerciales; gérance d'affaires pour compte de tiers; services d'ingénieurs-conseils en propriété industrielle.

36 Conseils dans le domaine fiscal.

42 Services d'avocats, en particulier recherches judiciaires, recherches techniques et judiciaires comme particulièrement expertises à ce sujet; traductions, gérance de droits, particulièrement de titres de propriété industrielle, élaboration de contrats comme particulièrement de contrats de licences, gérance de procès, préparation de dessins industriels comme particulièrement de dessins de brevets.

(822) DT, 27.03.1990, 1 156 561.

(300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 12.10.1989, 1 156 561.

(831) AT, ES, FR, HU, IT, MC, RO, RU, YU.

(156) **12.04.2000**

**R 559 572**

(732) Kuhnen & Wacker  
Patentanwaltsgesellschaft mbH  
22, Alois-Steinecker-Strasse, D-85354 Freising (DE).

**PATTORNEY**

(511) 35 Conseils dans les affaires commerciales; gérance d'affaires pour compte de tiers; services d'ingénieurs-conseils en propriété industrielle.

36 Conseils dans le domaine fiscal.

42 Services d'avocats, en particulier recherches judiciaires, recherches techniques et judiciaires comme particulièrement expertises à ce sujet; traductions, gérance de droits, particulièrement de titres de propriété industrielle, élaboration de contrats comme particulièrement de contrats de licences, gérance de procès, préparation de dessins industriels comme particulièrement de dessins de brevets.

(822) DT, 27.03.1990, 1 156 559.

(300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 12.10.1989, 1 156 559.

(831) AT, ES, FR, HU, IT, MC, RO, RU, YU.

(156) **12.04.2000**

**R 559 573**

(732) Kuhnen & Wacker  
Patentanwaltsgesellschaft mbH  
22, Alois-Steinecker-Strasse, D-85354 Freising (DE).

## PATPORT

(511) 35 Conseils dans les affaires commerciales; gérance d'affaires pour compte de tiers; services d'ingénieurs-conseils en propriété industrielle.

36 Conseils dans le domaine fiscal.

42 Services d'avocats, en particulier recherches judiciaires, recherches techniques et judiciaires comme particulièrement expertises à ce sujet; traductions, gérance de droits, particulièrement de titres de propriété industrielle, élaboration de contrats comme particulièrement de contrats de licences, gérance de procès, préparation de dessins industriels comme particulièrement de dessins de brevets.

(822) DT, 27.03.1990, 1 156 560.

(300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 12.10.1989, 1 156 560.

(831) AT, ES, FR, HU, IT, MC, RO, RU, YU.

(156) 12.04.2000

R 559 574

(732) Kuhnen & Wacker

Patentanwalts-gesellschaft mbH

22, Alois-Steinecker-Strasse, D-85354 Freising (DE).

## ®-PORT

(531) 26.1; 27.5.

(511) 35 Conseils dans les affaires commerciales; gérance d'affaires pour compte de tiers; services d'ingénieurs-conseils en propriété industrielle.

36 Conseils dans le domaine fiscal.

42 Services d'avocats, en particulier recherches judiciaires, recherches techniques et judiciaires comme particulièrement expertises à ce sujet; traductions, gérance de droits, particulièrement de titres de propriété industrielle, élaboration de contrats comme particulièrement de contrats de licences, gérance de procès, préparation de dessins industriels comme particulièrement de dessins de brevets.

(822) DT, 27.03.1990, 1 156 562.

(300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 12.10.1989, 1 156 562.

(831) AT, ES, FR, HU, IT, MC, RO, RU, YU.

(156) 11.04.2000

R 560 600

(732) VITLAB LABORGERÄTEHERSTELLUNGS-  
UND VERTRIEBSGESELLSCHAFT  
MIT BESCHRÄNKTER HAFTUNG

33-35, Friedrich-Ebert-Strasse,

D-64342 SEEHEIM-JUGENHEIM (DE).



(531) 26.4; 27.5.

(511) 9 Appareils scientifiques en tant qu'appareils spéciaux de laboratoire, à savoir bouteilles, supports de tubes à réaction, égouttoirs, récipients à pied, manchons, cuvettes, coupes, pilons, bras d'agitateur, spatules, pincettes, vases d'Erlenmeyer (fioles coniques), pelles de mesure, garniture de tiroirs, éjecteurs à eau, soupapes, robinets, raccords pour tuyaux, entonnoirs, entonnoirs filtrants, entonnoirs de séparation, verres de sédimentation, entonnoirs Büchner, pistons d'aspiration, supports d'entonnoirs, supports de burettes, tubes de séchage, tubes de centrifugage, béchers, étuis, manchettes et bouchons de goulots à émeri standardisé, boîtes à pesée, caisses de transport, seaux, bouchons, flacons pour le stockage du poison, récipients d'échantillons; instruments de mesurage volumétrique, notamment éprouvettes graduées, aréomètres, ballons gradués, récipients gradués, gobelets à réaction, dispensateurs de liquides, béchers Griffin, pipettes graduées, ballons-pipettes, appareils à laver les pipettes, boîtes, supports et plateaux pour pipettes, atomiseurs; appareils de laboratoire pour cliniques, à savoir cuves et auges pour colorants, palettes de couleur, coupes de stockage, dispensateurs de porte-objets, conteneurs pour porte-objets, boîtes de stockage de porte-objets, flacons pour analyses d'urine, flacons pour l'urine, cuillères de mesure, tasses à bec, récipients d'irrigation, flacons à scintillation, récipients pour l'analyse de selles, boîtes de stockage pour dessiccateurs, éprouvettes aréométriques, égouttoirs, tous ces produits étant en matières plastiques.

10 Récipients pour rincer les yeux, bassins pour malades et entonnoirs pour l'estomac, tous ces produits étant en matières plastiques.

(822) DT, 24.08.1989, 1 145 211.

(831) AT, BG, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, PT, RU, SK.

## VII. MODIFICATIONS

### TOUCHANT L'ENREGISTREMENT INTERNATIONAL / CHANGES AFFECTING THE INTERNATIONAL REGISTRATION

**Désignations postérieures à l'enregistrement international autres que les premières désignations effectuées en vertu de la règle 24.1)b) /**  
***Designations subsequent to the international registration other than the first designations made under Rule 24(1)(b)***

**2R 159 358** (RECOLOR). L'ORÉAL, Société anonyme, PARIS (FR)

**(842)** société anonyme.

**(831)** AM, BY, CU, CZ, HR, KG, KZ, LV, MD, MK, RU, SI, SK, UA, UZ.

**(891)** 03.03.2000

**(580)** 27.04.2000

**2R 164 212** (Bion). MERCK Kommanditgesellschaft auf Aktien, Darmstadt (DE)

**(831)** PL.

**(891)** 10.03.2000

**(580)** 27.04.2000

**2R 164 915** (Libella). RUDOLF WILD GMBH & Co KG, EPPELHEIM (DE)

**(831)** UA.

**(891)** 03.02.2000

**(580)** 27.04.2000

**2R 170 978** (R.K.). KLINGER AG, ZOUG (CH)

**(831)** PL.

**(891)** 22.03.2000

**(580)** 27.04.2000

**2R 172 551** (FUENTE ESTRELLA). SOCIEDAD ANÓNIMA VICHY CATALÁN, BARCELONA (ES)

**(842)** Société Anonyme.

**(831)** PT.

**(891)** 17.03.2000

**(580)** 04.05.2000

**2R 230 519** (LAURENS 60). ED. LAURENS, Limited, ZOUG (CH)

**(831)** CZ, SK.

**(891)** 12.04.2000

**(580)** 04.05.2000

**R 234 373** (Londestral). Londa Rothenkirchen Produktions GmbH, Rothenkirchen (DE)

**(831)** CZ, PL, SK.

**(891)** 21.02.2000

**(580)** 04.05.2000

**R 235 754** (Complamin). Smith Kline Beecham Pharma GmbH, München (DE)

**(831)** CZ.

**(891)** 07.03.2000

**(580)** 27.04.2000

**R 285 327** (Kreon). Solvay Pharmaceuticals GmbH, Hannover (DE)

**(831)** KG.

**(891)** 21.02.2000

**(580)** 27.04.2000

**R 312 927** (HALIXOL). EGIS GYÓGYSZERGYÁR RT., BUDAPEST (HU)

**(831)** DZ.

**(891)** 30.03.2000

**(580)** 04.05.2000

**R 350 779** (CLEAR DAY). E.A. Cosmetics Distributions GmbH, Kirchheim (DE)

**(832)** GB.

**(527)** GB.

**(891)** 18.02.2000

**(580)** 27.04.2000

**R 350 951** (Geko). SÜD-CHEMIE AKTIENGESELLSCHAFT, MÜNCHEN (DE)

**(831)** PL.

**(891)** 18.02.2000

**(580)** 27.04.2000

**R 378 105** (PARMALAT). PARMALAT S.P.A., COLLECCHIO (IT)

**(831)** LR, LS, SL.

**(891)** 01.02.2000

**(580)** 27.04.2000

**R 414 982** (KONEN). KONEN HERRENKLEIDERFABRIK KG, München (DE)

**(831)** AZ, KZ, RU, UZ.

**(891)** 01.03.2000

**(580)** 04.05.2000

**R 445 639**. Aktsionernoe Obchtchestvo Zakrytogo Tipa "Sovtransavto", Moskva (RU)

**(831)** IT.

**(891)** 06.03.2000

**(580)** 27.04.2000

**R 450 791 A** (LOBA). LOBA Bautenschutz GmbH & Co. KG, Freiberg (DE)

**(842)** Société Commandite.

**(831)** HU, RO, RU, UA.

**(891)** 08.03.2000

**(580)** 04.05.2000

**R 450 798** (Nostradamus). KRÜGER GMBH & Co KG, BERGISCH GLADBACH (DE)

(831) BX, ES, FR, IT.

(891) 29.02.2000

(580) 27.04.2000

**R 451 371** (ZENTEL). SMITHKLINE BEECHAM LABORATOIRES PHARMACEUTIQUES, Société anonyme, NANTERRE (FR)

(842) Société Anonyme.

(831) CZ.

(891) 10.04.2000

(580) 04.05.2000

**R 451 485** (HAKAPERL). HAKAWERK W. SCHLOTZ GMBH, WALDENBUCH (DE)

(831) FR.

(891) 25.02.2000

(580) 04.05.2000

**R 451 488** (HAKAFLO). HAKAWERK W. SCHLOTZ GMBH, WALDENBUCH (DE)

(831) FR.

(891) 25.02.2000

(580) 04.05.2000

**R 451 491** (Hakatop). HAKAWERK W. SCHLOTZ GMBH, WALDENBUCH (DE)

(831) FR.

(891) 25.02.2000

(580) 04.05.2000

**R 451 494** (HAKALAN). HAKAWERK W. SCHLOTZ GMBH, WALDENBUCH (DE)

(831) FR.

(891) 25.02.2000

(580) 04.05.2000

**R 451 495** (Hakafix). HAKAWERK W. SCHLOTZ GMBH, WALDENBUCH (DE)

(831) FR.

(891) 25.02.2000

(580) 04.05.2000

**R 451 653** (EURAS). EURAS ASSEKURANZBÜRO GMBH, FÜRTH (DE)

(831) CH.

(891) 13.03.2000

(580) 04.05.2000

**R 451 791** (SOLCO-MYLAN). SOLCO BASEL AG (SOLCO BÂLE S.A.), (SOLCO BASLE Ltd), BÂLE (CH)

(831) PL, RU, UA.

(891) 14.03.2000

(580) 27.04.2000

**R 452 320**. ÉTABLISSEMENT PUBLIC NATIONAL DE CARACTÈRE INDUSTRIEL ET COMMERCIAL DÉNOMMÉ ÉLECTRICITÉ DE FRANCE (E.D.F.), créé par la loi No 46.628 du 8 avril 1946, PARIS (FR)

(842) Etablissement Public National de Caractère Industriel et Commercial.

(591) gris-bleuté, noir et ocre.

(831) PT.

(891) 06.04.2000

(580) 04.05.2000

**465 120** (SANTÁL). PARMALAT S.P.A., COLLECCHIO (IT)

(831) AM, BG, LI, LV, MK.

(891) 01.02.2000

(580) 27.04.2000

**471 031** (TERRE DE SOLEIL). COSMODEX - LABORATOIRES DE DERMO-COSMETOLOGIE (Société anonyme), PARIS (FR)

(842) Société Anonyme.

(831) ES, PT.

(891) 06.04.2000

(580) 04.05.2000

**479 456** (ESPACE). RENAULT, BOULOGNE-BILLANCOURT (FR)

(842) Société anonyme.

(831) CH, HU.

(891) 29.03.2000

(580) 27.04.2000

**486 692** (Madeleine). Quelle Aktiengesellschaft, Fürth (DE)

(832) GB.

(527) GB.

(891) 11.02.2000

(580) 27.04.2000

**500 107** (Pregomin). Nutricia International B.V., ZOETERMEER (NL)

(842) Besloten Vennootschap.

(831) HR, LV, SI.

(891) 14.03.2000

(580) 04.05.2000

**R 518 273** (ROMANCE). BONGRAIN S.A. (Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance), VIROFLAY (FR)

(842) Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance.

(831) CZ, DZ, EG, HU, IT, LI, MA, MC, PL, PT, RU, SK.

(891) 23.03.2000

(580) 27.04.2000

**521 527** (EBASTEL). ALMIRALL-PRODESFARMA S.A., Barcelona (ES)

(842) Société anonyme.

(831) DZ, EG, HU, KE, MA.

(891) 20.03.2000

(580) 04.05.2000

**539 164** (NAPAPIJRI). GREEN SPORT MONTE BIANCO, S.r.l., QUART (IT)

(831) AL, EG, HR, HU, LI, MA, MC, PL, SM, VN.

(851) AL, EG, HR, HU, LI, MA, MC, PL, SM, VN - Liste limitée à:

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; malles et valises.

(891) 16.02.2000

(580) 27.04.2000

**539 438** (Olymp). OLYMP-HERRENWÄSCHEFABRIKEN BEZNER GMBH & Co, BIETIGHEIM-BISSINGEN (DE)

(831) PL.

(891) 16.02.2000

(580) 04.05.2000

**540 213** (SYNPOWER). ASHLAND NEDERLAND B.V., DORDRECHT (NL)

(842) B.V. (private company).

(831) HR, MK, SI, SK.

(891) 18.02.2000

(580) 27.04.2000

**543 050** (CASIOPEA RE). CASIOPEA RE S.A., LUXEMBOURG (LU)

(842) Société Anonyme.

(831) CH.

(891) 15.02.2000

(580) 04.05.2000

**548 930** (TERRACOLOR). Weber & Broutin GesmbH, Wien (AT)

(842) GesmbH.

(831) PL.

(891) 28.03.2000

(580) 27.04.2000

**550 226** (Verisil). WOELLNER-WERKE GMBH & Co, LUDWIGSHAFEN (DE)

(831) PL.

(891) 24.02.2000

(580) 04.05.2000

**R 552 491** (ZURFLUH-FELLER). ZURFLUH FELLER S.A., ROIDE (FR)

(842) Société Anonyme.

(831) CZ, PT, SK.

(891) 30.03.2000

(580) 27.04.2000

**R 555 014** (SANELIS). M.A.J., Société anonyme, PANTIN (FR)

(842) Société anonyme.

(831) IT.

(891) 05.04.2000

(580) 04.05.2000

**562 300** (MALTOFER). VIFOR (INTERNATIONAL) AG VIFOR (INTERNATIONAL) Ltd, VIFOR (INTERNATIONAL) Inc., ST-GALL (CH)

(831) PL.

(891) 29.03.2000

(580) 27.04.2000

**562 302** (BIG STAR). Big Star Holding AG, Allschwil (CH)

(832) TR.

(891) 01.03.2000

(580) 27.04.2000

**577 547** (PHYTOPURE). CASTER, Société anonyme, PARIS (FR)

(842) Société Anonyme.

(831) CN.

(891) 07.02.2000

(580) 04.05.2000

**581 364** (Eisbär). EISBÄR SPORTMODEN FRANZ WÖSS GESELLSCHAFT M.B.H., FELDKIRCHEN A.D. DONAU 50 (AT)

(842) Gesellschaft mit beschränkter Haftung.

(831) CH, IT.

(832) NO.

(891) 31.03.2000

(580) 27.04.2000

**583 871** (NUTRICIA). N.V. NUTRICIA, ZOETERMEER (NL)

(842) Naamloze Vennootschap.

(831) CN.

(891) 21.03.2000

(580) 04.05.2000

**585 017** (RELAX). Zino Davidoff S.A., Fribourg (CH)

(832) AG, JP.

(891) 21.03.2000

(580) 27.04.2000

**585 300** (VIRAMUNE). BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GMBH, INGELHEIM (DE)

(831) KE.

(891) 24.02.2000

(580) 27.04.2000

**590 339** (ULTRASUN). ULTRASUN AG, HERRLIBERG (CH)

(832) JP.

(891) 29.03.2000

(580) 27.04.2000

**608 673** (INNOVA). Novartis AG, Bâle (CH)

(831) BG, BY, CN, CZ, HR, HU, KP, KZ, MA, MK, MN, PL, RU, SI, SK, UA, UZ, YU.

(891) 14.03.2000

(580) 27.04.2000

**611 169** (SIR EDWARD'S). BARDINET, Société anonyme, BLANQUEFORT (FR)  
**(842)** société anonyme.  
**(831)** CN, VN.  
**(891)** 29.03.2000  
**(580)** 27.04.2000

**615 313** (Cool Water). Zino Davidoff S.A., Fribourg (CH)  
**(832)** AG.  
**(891)** 21.03.2000  
**(580)** 27.04.2000

**617 982** (PERIO-AID). DENTAID, S.A., CERDANYOLA DEL VALLÈS, Barcelona (ES)  
**(842)** société anonyme.  
**(831)** AT, CH, PL.  
**(891)** 20.03.2000  
**(580)** 04.05.2000

**619 152** (AMNESIA). MARTÍN FERRER CASALS, BARCELONA (ES)  
**(831)** BA, BG, CZ, HR, PL, RO, SI, SK.  
**(891)** 27.03.2000  
**(580)** 04.05.2000

**630 421** (CLAROVER). Novartis AG, Bâle (CH)  
**(831)** FR.  
**(891)** 27.03.2000  
**(580)** 27.04.2000

**631 054** (SUVIMAX). LINCOLN LABORATORIES S.A., GENÈVE (CH)  
**(831)** CN.  
**(851)** CN - Liste limitée à:

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales; pain pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde, vinaigre, sauces (condiments); épices, glace à rafraîchir.  
**(891)** 20.03.2000  
**(580)** 27.04.2000

**640 041** (K KOMPASS). KOMPASS INTERNATIONAL NEUENSCHWANDER S.A., Société anonyme, CRUET (FR)  
**(842)** Société anonyme.  
**(831)** ES.  
**(851)** ES - Liste limitée à:

35 Aide aux entreprises industrielles ou commerciales dans la conduite de leurs affaires; exploitation de bases et banques de données relatives aux affaires.  
**(891)** 31.03.2000  
**(580)** 27.04.2000

**647 802** (DOMAINE AVO). Oettinger Imex AG, Bâle (CH)  
**(832)** AG.  
**(851)** AG - Liste limitée à / *List limited to:*  
14 Tabatières en métaux précieux.  
14 *Snuff boxes of precious metal.*  
**(891)** 21.03.2000  
**(580)** 27.04.2000

**647 803** (AVO UVEZIAN). Oettinger Imex AG, Bâle (CH)  
**(832)** AG, JP.  
**(851)** AG, JP - Liste limitée à / *List limited to:*  
14 Tabatières en métaux précieux.  
14 *Snuff boxes of precious metal.*  
**(891)** 21.03.2000  
**(580)** 27.04.2000

**650 230** (DI BLASI). DI BLASI INDUSTRIALE S.R.L., VIZZINI (CT) (IT)  
**(831)** AT, CH, ES.  
**(891)** 14.02.2000  
**(580)** 27.04.2000

**650 760** (BLACK RIDERS). CARLOS SAMPAIO TEIXEIRA & IRMÃO, Ld<sup>a</sup>, FELGUEIRAS (PT)  
**(566)** Classe 25a - Chaussures.  
**(831)** ES.  
**(891)** 17.03.2000  
**(580)** 27.04.2000

**654 888** (SUPRASTIN). EGIS GYÓGYSZERGYÁR RT., Budapest (HU)  
**(831)** AZ.  
**(891)** 27.03.2000  
**(580)** 04.05.2000

**657 930** (DYNESYS). Sulzer Orthopedics Ltd., Baar (CH)  
**(831)** PL, RU.  
**(891)** 04.04.2000  
**(580)** 27.04.2000

**660 854** (ALPHARMA). Dumex AG, Zug (CH)  
**(831)** AL, AM, BA, HR, YU.  
**(891)** 18.03.2000  
**(580)** 04.05.2000

**661 965** (atlantic). HANLAN Sp. z o.o., WARSZAWA (PL)  
**(591)** vert, bleu marine, blanc et bleu.  
**(831)** AM, AZ, BA, BX, BY, ES, FR, KG, KZ, LI, LV, MC, MD, MK, PT, SM, TJ, UZ.  
**(832)** DK, FI, GB, IS, LT, NO, SE.  
**(527)** GB.  
**(891)** 26.11.1998  
**(580)** 27.04.2000

**664 206** (G). Ernex AS, Tistedal (NO)  
**(842)** AS.  
**(832)** AT, BX, GB.  
**(527)** GB.  
**(891)** 03.04.2000  
**(580)** 04.05.2000

**670 538** (ALVARESP). Byk Gulden Lomberg Chemische Fabrik GmbH, Konstanz (DE)  
**(831)** KE, LS, MZ, SL, SZ.  
**(832)** EE, GE, IS, LT, TM, TR.  
**(891)** 26.02.2000  
**(580)** 04.05.2000

**670 693** (AG AUTOGAS SYSTEMS). Autogastechniek Holland B.V., VEENENDAAL (NL)  
**(591)** vert, noir.  
**(832)** TR.  
**(891)** 15.03.2000  
**(580)** 04.05.2000

**671 994** (Davidoff Coll Water AQUATICS). Zino Davidoff S.A., Fribourg (CH)  
**(832)** AG, JP.  
**(891)** 21.03.2000  
**(580)** 27.04.2000

**672 085** (SYNERGY ONLINE). Michael Schwarz, München (DE)  
**(831)** BG, BY, CZ, HR, HU, LV, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
**(832)** EE, LT.  
**(891)** 02.03.2000  
**(580)** 04.05.2000

**672 345** (VENTARESC). Byk Gulden Lomberg Chemische Fabrik GmbH, Konstanz (DE)  
**(842)** GmbH.  
**(831)** KE, LS, MZ, SL, SZ.  
**(832)** EE, GE, IS, LT, TM, TR.  
**(891)** 23.02.2000  
**(580)** 27.04.2000

**672 346** (VENTATEC). Byk Gulden Lomberg Chemische Fabrik GmbH, Konstanz (DE)  
**(842)** GmbH.  
**(831)** KE, LS, MZ, SL, SZ.  
**(832)** EE, GE, IS, LT, TM, TR.  
**(891)** 23.02.2000  
**(580)** 04.05.2000

**672 350** (VENTICUTE). Byk Gulden Lomberg Chemische Fabrik GmbH, Konstanz (DE)  
**(831)** KE.  
**(832)** TM.  
**(891)** 19.02.2000  
**(580)** 27.04.2000

**672 530** (VENTIRESP). Byk Gulden Lomberg Chemische Fabrik GmbH, Konstanz (DE)  
**(831)** KE, LS, MZ, SL, SZ.  
**(832)** EE, GE, IS, LT, TM, TR.  
**(891)** 23.02.2000  
**(580)** 27.04.2000

**672 533** (VENTIRESC). Byk Gulden Lomberg Chemische Fabrik GmbH, Konstanz (DE)  
**(831)** KE, LS, MZ, SL, SZ.  
**(832)** EE, GE, IS, LT, TM, TR.  
**(891)** 23.02.2000  
**(580)** 27.04.2000

**675 612** (FLORYLIS). PHYTOCOSMA INTERNATIONAL S.A. Société Anonyme, VAULX-EN-VELIN (FR)  
**(842)** Société Anonyme.  
**(831)** BG, PT, RU.  
**(891)** 04.04.2000  
**(580)** 04.05.2000

**678 814** (SOLAR LIGHT). Aktieselskabet Nordisk Solar Compagni, Kolding (DK)  
**(842)** public limited company.  
**(591)** Blue and white.  
**(832)** FI, LT.  
**(891)** 11.04.2000  
**(580)** 04.05.2000

**679 492** (AVO). Oettinger Imex AG, Bâle (CH)  
**(832)** AG, JP.  
**(891)** 21.03.2000  
**(580)** 27.04.2000

**682 112** (Davidoff). Davidoff & Cie S.A., Genève (CH)  
**(832)** AG.  
**(891)** 21.03.2000  
**(580)** 27.04.2000

**684 094** (VALIO). Valio Ltd, Helsinki (FI)  
**(842)** joint stock company.  
**(832)** JP.  
**(891)** 04.04.2000  
**(580)** 04.05.2000

**684 720** (MAX BILL). Dr. Jakob Bill, Adligenswil (CH)  
**(832)** JP.  
**(891)** 28.03.2000  
**(580)** 27.04.2000

**684 748** (EL COPERO). Schenk S.A., Rolle (CH)  
**(831)** AT, BX, FR.  
**(832)** GB.  
**(527)** GB.  
**(891)** 22.02.2000  
**(580)** 27.04.2000

**687 159** (PIF-PAF). AEROSPATIALE MATRA MISSILES (société anonyme), PARIS (FR)  
**(842)** société anonyme.  
**(831)** DE.  
**(891)** 03.04.2000  
**(580)** 04.05.2000



**687 294** (NOVI). Novi Footwear Ltd, St-Gall (CH)

(831) ES.

(891) 28.03.2000

(580) 27.04.2000

**687 692** (PIF). AEROSPATIALE MATRA MISSILES (société anonyme), PARIS (FR)

(842) société anonyme.

(831) DE.

(891) 03.04.2000

(580) 04.05.2000

**688 345** (LOVACARD). Lé...iva, a.s., Praha 10 (CZ)

(831) HU.

(891) 15.02.2000

(580) 04.05.2000

**688 388** (Petsi). Sütex Textil-Verbund Aktiengesellschaft, Sindelfingen (DE)

(591) Blanc, noir, rouge, bleu.

(831) ES, IT, LI, PT.

(832) FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(891) 18.03.2000

(580) 27.04.2000

**688 597** (ST art). DIAGNOSTICA-STAGO, société anonyme, ASNIERES (FR)

(842) société anonyme.

(831) LV, UA.

(832) EE, FI, LT.

(891) 27.03.2000

(580) 27.04.2000

**688 678** (PRIVATE STOCK). Davidoff & Cie S.A., Genève (CH)

(832) AG.

(891) 21.03.2000

(580) 04.05.2000

**688 700** (ONDEMET). Lé...iva, a.s., Praha 10 (CZ)

(831) HU.

(891) 15.02.2000

(580) 27.04.2000

**688 800** (GOOD LIFE). Zino Davidoff SA, Fribourg (CH)

(832) AG, JP.

(891) 21.03.2000

(580) 27.04.2000

**689 069** (C Cartier SUPREME). CARTIER INTERNATIONAL B.V., AMSTERDAM (NL)

(842) B.V..

(831) CN.

(891) 17.03.2000

(580) 04.05.2000

**690 934** (DAVIDOFF GOOD LIFE). Zino Davidoff SA, Fribourg (CH)

(832) AG.

(891) 21.03.2000

(580) 27.04.2000

**692 318** (Bubble Deck). Bubble Deck AG, Zug (CH)

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, DZ, EG, HR, KG, KZ, LV, MA, MK, MN, PT, RO, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) EE, FI, LT, NO.

(891) 20.03.2000

(580) 27.04.2000

**692 896** (DAVIDOFF THE GOOD LIFE). Davidoff & Cie SA, Genève (CH)

(832) AG, JP.

(891) 21.03.2000

(580) 04.05.2000

**693 328** (DELLAS). DELLAS S.P.A., GREZZANA (VR) (IT)

(842) Société par actions.

(831) CH, CU, DZ, MA, SD.

(891) 07.02.2000

(580) 27.04.2000

**696 594** (TEDDY'S). Attias Textiles SA, Denges (CH)

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, HU, KG, KZ, LV, MD, MK, MN, RO, RU, SI, TJ, UA, UZ, YU.

(832) EE, GE, LT, NO.

(891) 10.03.2000

(580) 27.04.2000

**696 985** (ZODAC). Le...iva, a.s., Praha 10 (CZ)

(831) HU.

(891) 15.02.2000

(580) 27.04.2000

**697 461** (COCOPOT). Prof. Dr. Eberhard Böhrlinger, Bassum (DE)

(832) FI, NO.

(891) 16.02.2000

(580) 27.04.2000

**702 437** (PENESTER). Lé...iva a.s., Praha 10 (CZ)

(831) HU.

(891) 15.02.2000

(580) 27.04.2000

**702 451** (THIALGIN). Lé...iva, a.s., Praha 10 (CZ)

(831) HU.

(891) 15.02.2000

(580) 27.04.2000

**702 477** (RISPEN). Lé...iva, a.s., Praha 10 (CZ)

(831) HU.

(891) 15.02.2000

(580) 27.04.2000

**702 521** (REHAU). REHAU AG + Co., Rehau (DE)  
**(831)** BA, CU, KE, LR, MC, MD, MN, MZ, SD, SL, SM, VN.  
**(832)** IS.  
**(891)** 24.02.2000  
**(580)** 27.04.2000

**702 802** (AGARENA). Schenk S.A., Rolle (CH)  
**(832)** GB, JP.  
**(527)** GB.  
**(891)** 17.03.2000  
**(580)** 27.04.2000

**703 634** (INSCENE). KARSTADT QUELLE Aktiengesellschaft, Essen (DE)  
**(832)** TR.  
**(891)** 09.03.2000  
**(580)** 04.05.2000

**704 014** (Schiedel Rondo). Schiedel GmbH & Co., München (DE)  
**(832)** FI.  
**(891)** 08.03.2000  
**(580)** 04.05.2000

**704 133** (Jean France). Sütex Textil-Verbund AG, Sindelfingen (DE)  
**(831)** ES, PT.  
**(832)** GB.  
**(527)** GB.  
**(891)** 18.03.2000  
**(580)** 04.05.2000

**704 134** (Carador). Sütex Textil-Verbund AG, Sindelfingen (DE)  
**(831)** ES, PT.  
**(832)** GB.  
**(527)** GB.  
**(891)** 18.03.2000  
**(580)** 27.04.2000

**704 136** (Terminal). Sütex Textil-Verbund AG, Sindelfingen (DE)  
**(831)** ES, PT.  
**(832)** GB.  
**(527)** GB.  
**(891)** 18.03.2000  
**(580)** 04.05.2000

**704 763** (PLUS 3 parmalat). PARMALAT S.p.A., COLLECCHIO (PARMA) (IT)  
**(831)** AT, MZ.  
**(891)** 01.02.2000  
**(580)** 27.04.2000

**704 806** (Gino di Roma). Sütex Textil-Verbund AG, Sindelfingen (DE)  
**(831)** ES, PT.  
**(832)** GB.  
**(527)** GB.  
**(891)** 18.03.2000  
**(580)** 27.04.2000

**705 676** (VENTACUTE). Byk Gulden Lomberg Chemische Fabrik GmbH, Konstanz (DE)

**(831)** AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CU, DZ, HR, KE, KG, KP, KZ, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MN, MZ, RO, SD, SI, SL, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

**(832)** EE, GE, LT, TM, TR.

**(891)** 19.02.2000

**(580)** 27.04.2000

**705 885** (MEMORIL). MEDITOP Gyógyszeripari Kft., Pilisborosjenő (HU)

**(842)** Ltd.

**(831)** PL.

**(891)** 27.03.2000

**(580)** 04.05.2000

**706 520** (bianca). Bianca-Moden GmbH & Co. KG, Ochtrup (DE)

**(831)** PL.

**(832)** EE, IS, LT, TR.

**(891)** 12.02.2000

**(580)** 27.04.2000

**706 636** (CITADEL). ABUS August Bremicker Söhne KG, Wetter (DE)

**(842)** limited liability company.

**(831)** AT, IT.

**(891)** 01.02.2000

**(580)** 27.04.2000

**708 156** (EURO < 26). Stichting Secrétariat Conférence Européenne des Cartes Jeunes (A.E.C.J.), AMSTERDAM (NL)

**(842)** Stichting.

**(831)** AT.

**(832)** TR.

**(891)** 13.03.2000

**(580)** 27.04.2000

**708 307** (CLAUDIA). IGEPa Interessen-Gemeinschaft von Papiergroßhändlern GmbH & Co. KG, Reinbek (DE)

**(831)** FR.

**(891)** 14.03.2000

**(580)** 27.04.2000

**708 362** (ATHLETES WORLD). Bata Westhold AG, Zürich (CH)

**(831)** BA.

**(891)** 27.03.2000

**(580)** 27.04.2000

**710 807** (STREAMLINE). DDG HOLDING A/S, Vejle East (DK)

**(842)** Limited Liability Company.

**(832)** JP, RU.

**(891)** 23.03.2000

**(580)** 27.04.2000

**710 924** (GROEN). GROEN S.R.L., S. Martino Siccomario (Pavia) (IT)

**(831)** CH, CN, PL.

**(891)** 18.02.2000

**(580)** 27.04.2000

**711 872** (SLAVA). ZAKRYTOE AKTSIONERNOE OBSHCHESTVO "PHILIP MORRIS IZHORA", Leningradskaya oblast (RU)

**(831)** AL, BA, BG, HR, HU, MK, PL, RO, SI, YU.

**(891)** 29.03.2000

**(580)** 27.04.2000

**712 947** (PENCID). Le...iva, a.s., Praha 10 (CZ)

**(831)** HU.

**(891)** 15.02.2000

**(580)** 27.04.2000

**713 458** (Twenty Nine 29 FOREVER). MTM Mode Textil Marketing GmbH, Sindelfingen (DE)

**(831)** BX, ES, IT, LI, PT.

**(832)** GB, NO.

**(527)** GB.

**(891)** 18.03.2000

**(580)** 27.04.2000

**713 716** (coolinar). GETI WILBA Wild- u. Geflügelspezialverarbeitung GmbH & Co. KG, Bremervörde (DE)

**(591)** Black, white, red.

**(831)** IT.

**(832)** SE.

**(891)** 26.02.2000

**(580)** 27.04.2000

**714 775** (Streetlight). Sütex Textil-Verbund AG, Sindelfingen (DE)

**(831)** ES, IT, LI, PT.

**(832)** FI, GB.

**(527)** GB.

**(891)** 18.03.2000

**(580)** 04.05.2000

**715 441** (STAGE LINE). LAURENDOR, S.A., Barcelona (ES)

**(842)** société anonyme.

**(831)** HU.

**(891)** 20.03.2000

**(580)** 04.05.2000

**715 509** (EVERGO). RENAULT V.I. (Société Anonyme), LYON (FR)

**(842)** SOCIETE ANONYME.

**(831)** MK, YU.

**(891)** 28.03.2000

**(580)** 27.04.2000

**717 055** (NUTRIMATE). NUTRIMATE S.A., MARLY LE ROI (FR)

**(832)** DK, FI, NO.

**(891)** 29.03.2000

**(580)** 27.04.2000

**719 625** (GENTEAL). Novartis AG, Bâle (CH)

**(831)** HR, RU, SI, YU.

**(891)** 20.03.2000

**(580)** 27.04.2000

**719 701** (Vinorica). Bionorica Arzneimittel GmbH, Neu-markt (DE)

**(831)** AT, CH, CN, FR, HU, IT, PT, RU.

**(891)** 16.02.2000

**(580)** 04.05.2000

**720 069** (COXTRAL). Lé...iva, a.s., Praha 10 (CZ)

**(831)** HU.

**(891)** 15.02.2000

**(580)** 27.04.2000

**721 531** (TrioBe). Recip AB, Årsta (SE)

**(842)** economic association.

**(832)** DK, FI, NO.

**(891)** 29.03.2000

**(580)** 04.05.2000

**722 648** (Gino's Casual wear). Sütex Textil-Verbund Aktiengesellschaft, Sindelfingen (DE)

**(831)** ES, IT, LI, PT.

**(832)** GB.

**(527)** GB.

**(891)** 18.03.2000

**(580)** 04.05.2000

**722 913** (mocne M). Reemtsma Polska S.A., Tarnovo Podgórne (PL)

**(591)** Red, black, white.

**(831)** AL, AM, AT, BA, BG, BX, CH, CN, DE, ES, FR, HR, HU, IT, KP, LI, LV, MC, MD, MK, PT, RO, SI, SM, YU.

**(832)** DK, EE, FI, GB, GE, IS, JP, NO, SE, TR.

**(527)** GB.

**(891)** 23.03.2000

**(580)** 27.04.2000

**722 932** (dock). VIDIZ & KESSLER S.r.l., SGONICO (TS) (IT)

**(842)** Società a responsabilità limitata.

**(566)** Bassin ou darse ou môle.

**(831)** FR.

**(891)** 06.03.2000

**(580)** 27.04.2000

**724 134** (TEB). T.E.B., SANTENAY (FR)

**(842)** Société Anonyme.

**(831)** BX, DE, PT.

**(832)** FI, SE.

**(851)** DE, FI, SE.

La désignation postérieure se rapporte uniquement aux produits de la classe 9. / *The subsequent designation only applies to the goods in class 9.*

**(891)** 27.03.2000

**(580)** 04.05.2000

**724 480** (les mille feuilles). LES MILLE FEUILLES, PARIS (FR)

**(842)** Société à responsabilité limitée.

**(831)** BX, CH, ES, PT.

**(891)** 30.03.2000

**(580)** 27.04.2000

**724 509** (NIVEA HairCare). Beiersdorf AG, Hamburg (DE)  
**(591)** Blue, silver and white.  
**(300)** DE, 19.08.1999, 399 50 399.4/03.  
**(831)** HR, SI, YU.  
**(891)** 17.02.2000  
**(580)** 27.04.2000

**724 628** (H/H). Helly Hansen Deutschland GmbH, München (DE)  
**(831)** AL, BA, BG, RO.  
**(891)** 16.02.2000  
**(580)** 27.04.2000

**724 776** (Vicky). Kik Textilien und Non-Food GmbH, Dortmund-Brackel (DE)  
**(831)** HU.  
**(891)** 03.03.2000  
**(580)** 27.04.2000

**724 904** (IDENTIC). Kik Textilien und Non-Food GmbH, Dortmund-Brackel (DE)  
**(831)** HU.  
**(891)** 03.03.2000  
**(580)** 04.05.2000

**725 623** (phytoculture). Bionorica Arzneimittel GmbH, Neu-  
markt (DE)  
**(831)** BG, PT, RO.  
**(891)** 18.02.2000  
**(580)** 04.05.2000

**725 767** (VIKEN BLUE). PAN FISH FRANCE, S.A., POUL-  
LAOUEN (FR)  
**(842)** SA.  
**(831)** DE.  
**(891)** 23.03.2000  
**(580)** 27.04.2000

**725 956** (Caffè RITAZZA). Compass Group plc, Chertsey,  
Surrey KT16 9BA (GB)  
**(842)** Public Limited Company.  
**(591)** Blue, yellow, dark blue and white.  
**(832)** CZ.  
**(891)** 07.04.2000  
**(580)** 04.05.2000

**726 358** (STREET FIRE). B Burago S.p.A., Milano (IT)  
**(591)** Rouge, blanc, bleu, azur, jaune clair, orange.  
**(831)** AL, AM, AZ, BA, BY, CN, CU, CZ, HR, KE, KG, KZ,  
LV, MD, MK, PL, SI, SK, TJ, UA, UZ.  
**(891)** 03.03.2000  
**(580)** 27.04.2000

**726 434** (Darbo Combi). J. J. Darboven Holding AG & Co.,  
Hamburg (DE)  
**(831)** CH.  
**(891)** 20.03.2000  
**(580)** 04.05.2000

**726 729** (St. Maarten). Kik Textilien und Non-Food GmbH,  
Dortmund-Brackel (DE)  
**(831)** HU.  
**(891)** 03.03.2000  
**(580)** 27.04.2000

**727 794** (Nanda S.). Kik Textilien und Non-Food GmbH,  
Dortmund-Brackel (DE)  
**(831)** HU.  
**(891)** 03.03.2000  
**(580)** 04.05.2000

**728 013** (KERACLEAN). "KERAMAG" Keramische Werke  
Aktiengesellschaft, Ratingen (DE)  
**(300)** DE, 30.09.1999, 399 60 548.7/11.  
**(831)** AT, BA, BX, BY, CH, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI,  
MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, YU.  
**(891)** 26.02.2000  
**(580)** 04.05.2000

**729 045** (EASDAQ All Share Index (EASI)). EASDAQ S.A.,  
BRUXELLES (BE)  
**(842)** société anonyme.  
**(832)** SE.  
**(891)** 20.03.2000  
**(580)** 04.05.2000

**729 193** (JACKPOT). Waldemar Behn GmbH & Co. KG, Ec-  
kernförde (DE)  
**(831)** FR.  
**(891)** 21.03.2000  
**(580)** 27.04.2000

**729 301** (IWC). IWC International Watch Co. AG, Schaffhau-  
sen (CH)  
**(300)** CH, 14.01.2000, 469777.  
**(831)** AL, AM, AZ, KE, KG, LR, LS, MD, MK, MZ, SD, SL,  
SZ.  
**(832)** TM.  
**(891)** 29.03.2000  
**(580)** 04.05.2000

**729 508** (QUARTUS). QUADRAN GESTION société anony-  
me, PARIS (FR)  
**(842)** société anonyme.  
**(300)** FR, 05.10.1999, 99/815 770.  
**(831)** BX.  
**(891)** 04.04.2000  
**(580)** 27.04.2000

**Premières désignations postérieures à l'enregistrement effectuées en vertu de la règle 24.1b) /  
First designations subsequent to international registrations made under Rule 24(1)(b)**

**2R 175 420**

(831) AL, BA, HR, MD, MK, PL, RO, SI.

(832) TR.

(891) 01.03.2000

(580) 27.04.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **10.03.1994**

**2R 175 420**

(732) Electrolux Deutschland GmbH  
16, In der Steinwiese,  
D-57074 Siegen (DE).



(531) 1.3; 27.5.

(511) 7 Appareils ménagers et appareils de cuisine (à l'exception de verres à conserves et d'autres appareils à faire des conserves), pompes électriques d'épreuve pour fûts.

9 Aspirateurs de poussière, machines à encaustiquer; appareils ménagers et appareils de cuisine (à l'exception de verres à conserves et d'autres appareils à faire des conserves).

11 Ventilateurs, sèche-cheveux; souffleries pour sécher les mains; appareils ménagers et appareils de cuisine (à l'exception de verres à conserves et d'autres appareils à faire des conserves).

21 Machines à encaustiquer; appareils ménagers et appareils de cuisine (à l'exception de verres à conserves et d'autres appareils à faire des conserves).

7 *Household and kitchen appliances (except for preserve glass containers and other devices for making preserves), electric test pumps for casks.*

9 *Vacuum cleaners, wax-polishers; household and kitchen appliances (except for preserve glass containers and other devices for making preserves).*

11 *Fans, hair dryers; hand dryers; household and kitchen appliances (except for preserve glass containers and other devices for making preserves).*

21 *Wax-polishers; household and kitchen appliances (except for preserve glass containers and other devices for making preserves).*

**2R 206 705**

(832) DK, FI, NO, SE.

(891) 22.02.2000

(580) 27.04.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **22.01.1998**

**2R 206 705**

(732) Trelleborg Wheel Systems - Belgium,  
naamloze vennootschap  
7, Brugsesteenweg,  
B-9940 EVERGEM (BE).

(842) Naamloze Vennootschap.

**BERGOUGNAN**

(511) 7 Tous genres d'articles en caoutchouc bruts ou manufacturés; courroies en caoutchouc.

8 Tous genres d'articles en caoutchouc bruts ou manufacturés.

9 Tous genres d'articles en caoutchouc bruts ou manufacturés.

10 Tous genres d'articles en caoutchouc bruts ou manufacturés; gants en caoutchouc; articles en caoutchouc utilisés dans la médecine, la chirurgie, la pharmacie et l'orthopédie.

12 Tous genres d'articles en caoutchouc bruts ou manufacturés et, notamment, des bandages pleins pour omnibus et camions, des chapes et garnitures pneumatiques pour roues d'automobiles, des motocyclettes, de bicyclettes, de voitures attelées et autres véhicules; plaques de caoutchouc pour le garissage des roues ou chenilles de tracteurs; articles en caoutchouc utilisés dans les constructions navales, l'aérostation et l'aviation; courroies en caoutchouc.

16 Tous genres d'articles en caoutchouc bruts ou manufacturés; timbres en caoutchouc.

17 Tous genres d'articles en caoutchouc bruts ou manufacturés; caoutchouc en feuilles, fils, tuyaux; cordes et courroies en caoutchouc; rondelles en caoutchouc pour bouchage hermétique de récipients quelconques, gants en caoutchouc.

19 Tous genres d'articles en caoutchouc bruts ou manufacturés.

20 Tous genres d'articles en caoutchouc bruts ou manufacturés.

21 Tous genres d'articles en caoutchouc bruts ou manufacturés; récipients en caoutchouc.

22 Tous genres d'articles en caoutchouc bruts ou manufacturés; tentes caoutchoutées.

24 Tous genres d'articles en caoutchouc bruts ou manufacturés; toiles caoutchoutées.

25 Tous genres d'articles en caoutchouc bruts ou manufacturés; gants en caoutchouc; chaussures et bottes en caoutchouc de tous genres, semelles et talons en caoutchouc.

26 Tous genres d'articles en caoutchouc bruts ou manufacturés.

27 Tous genres d'articles en caoutchouc bruts ou manufacturés; tapis en caoutchouc.

28 Tous genres d'articles en caoutchouc bruts ou manufacturés; jouets en caoutchouc.

7 *All kinds of articles of raw or manufactured rubber; rubber belts.*

8 *All kinds of articles of raw or manufactured rubber.*

9 *All kinds of articles of raw or manufactured rubber.*

10 *All kinds of articles of raw or manufactured rubber; rubber gloves; rubber articles for use in medicine, surgery, pharmacology and orthopedics.*

12 *All kinds of articles of raw or manufactured rubber and, especially, solid tires for omnibuses and trucks, caps and tire linings for wheels of motor cars, motorcycles, bicycles, hitched cars and other vehicles; rubber plates used for lining tractor wheels or tracks; rubber articles used in shipbuilding, aerostation and aviation; rubber belts.*

16 *All kinds of articles of raw or manufactured rubber; rubber stamps.*

17 *All kinds of articles of raw or manufactured rubber; rubber sheets, thread, pipes; strings and belts made of rubber; rubber washers for hermetic sealing of any container, rubber gloves.*

19 All kinds of articles of raw or manufactured rubber.

20 All kinds of articles of raw or manufactured rubber.

21 All kinds of articles of raw or manufactured rubber; containers made of rubber.

22 All kinds of articles of raw or manufactured rubber; rubberized tents.

24 All kinds of articles of raw or manufactured rubber; rubberized canvas.

25 All kinds of articles of raw or manufactured rubber; rubber gloves; rubber shoes and boots of all kinds, rubber soles and heels.

26 All kinds of articles of raw or manufactured rubber.

27 All kinds of articles of raw or manufactured rubber; rubber carpets and rugs.

28 All kinds of articles of raw or manufactured rubber; rubber toys.

(866) 2000/5 Gaz.

Les classes 10, 16, 17, 22, 24, 25, 27 et 28 doivent être supprimées de la liste. / Classes 10, 16, 17, 22, 24, 25, 27 and 28 must be removed from the list.

(822) 27.12.1947, 421 968.

## 2R 212 882

(831) AL, BA, MD, PL.

(832) TR.

(891) 01.03.2000

(580) 27.04.2000

### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 12.09.1998

2R 212 882

(732) Electrolux Deutschland GmbH  
16, In der Steinwiese,  
D-57074 Siegen (DE).

## Progress

(511) 9 Aspirateurs de poussière.

9 Vacuum cleaners.

(822) 10.08.1954, 473 311.

## 2R 220 837

(831) CZ, HU, LV, PL, PT, RO, SK.

(832) FI, LT, TR.

(891) 02.03.2000

(580) 04.05.2000

### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 10.06.1999

2R 220 837

(732) DUROMIT-BETON-GESELLSCHAFT  
Dipl.-Ing. Westphal, Sachse & Co.  
Ordensmeisterstr. 21,  
D-12099 Berlin (DE).

(750) DUROMIT-BETON-GESELLSCHAFT Dipl.-Ing.  
Westphal, Sachse & Co., Postfach 42 04 25, D-12064  
Berlin (DE).



(531) 14.7; 26.4; 27.5.

(511) 2 Enduits pour murs, plafonds et parements.

6 Matériel de chemin de fer, coffres-forts, parties de constructions de maisons transportables, de cheminées et pour autres buts de constructions au-dessus du sol et de travail souterrain.

17 Matières pour calfeutrer et étouper, matières à conserver la chaleur.

19 Pierre artificielle, articles en ciment, additions de chaux, combinaisons de plâtre, revêtements de routes, crépis et enduits pour murs, plafonds et parements, parties de construction de maisons transportables, de cheminées et pour autres buts de construction au-dessus du sol et de travail souterrain.

27 Revêtements de plancher.

2 Coatings for walls, ceilings and facings.

6 Railway equipment, safes, sections of mobile home structures, chimney structures, and sections for other purposes for structures above ground level or for underground structures.

17 Packing and stopping materials, heat retaining materials.

19 Artificial stone, goods made of cement, lime additives, plaster compounds, road surfacings, roughcasts and plasters for walls, ceilings and facings, sections of mobile home structures, chimney structures and sections for other purposes for structures above ground level and for underground structures.

27 Floorings.

(822) 08.09.1955, 351 423.

## 2R 228 234

(831) HU, KP.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(891) 14.02.2000

(580) 04.05.2000

### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 04.02.2000

2R 228 234

(732) RINGSPANN GMBH  
32-34, Schaberweg,  
D-61348 BAD HOMBURG (DE).

(842) Société à responsabilité limitée.



(531) 15.7; 27.5.

(511) 7 Éléments de serrage, de ressort et de raccord en forme de disques étoilés; accouplements de commande, de sûreté, de raccord et accouplements libres et leurs parties; engrenages de transmission, engrenages de changement de vitesse et leurs parties.

8 Outils de serrage.

12 Accouplements de commande, de sûreté, de raccord et accouplements libres et leurs parties; engrenages de transmission, engrenages de changement de vitesse et leurs parties.

7 *Clamping, spring and coupling elements in the form of star-shaped disks; control, safety, connecting and free couplings and their parts; transmission gears, speed-changing gears and parts thereof.*

8 *Clamping tools.*

12 *Control, safety, connecting and free couplings and their parts; transmission gears, speed-changing gears and parts thereof.*

(822) 21.01.1960, 732 991.

**R 236 610**

(831) AM, BG, LV, PL, RU.

(832) EE, LT.

(891) 22.03.2000

(580) 04.05.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **14.10.1980**

**R 236 610**

(732) B.V. TABAKSFABRIEK  
J. & A.C. VAN ROSSEM  
43, Paterswoldseweg,  
NL-9726 BB GRONINGEN (NL).  
(842) B.V..

**VAN DYCK**

(511) 34 Tabac.  
34 Tobacco.

(822) 07.09.1960, 138 478.

**R 285 324**

(831) RU, UA.

(832) LT.

(891) 19.02.2000

(580) 27.04.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **23.06.1984**

**R 285 324**

(732) BKS GMBH  
71, Heidestrasse,  
D-42549 VELBERT (DE).

(842) Société à responsabilité limitée (S.A.R.L.).



(511) 6 Ferme-portes, serrures, clefs, liens de fer pour armer les portes, poignées de portes, pièces de sûreté pour serrures et portes, dispositifs pour fixer les portes et fenêtres, ouvertures de jour.

6 *Door closers, locks, keys, twist ties of iron for doors, door handles, safety pieces for locks and doors, devices for fitting doors and windows, apertures.*

**R 287 706**

(831) BG, DZ, MK, PL, RU, UA.

(832) GE, IS, NO.

(891) 20.03.2000

(580) 04.05.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **21.08.1984**

**R 287 706**

(732) LABORATORIOS DEL Dr. ESTEVE, S.A.  
221, avenida Virgen de Montserra,  
E-08026 BARCELONA (ES).

(842) société anonyme.

**ESTEVE**

Laboratorios del Dr. Esteve, S. A.

(511) 5 Toute sorte de substances, produits et préparations pharmaceutiques, médicamenteux, vétérinaires et curatifs, désinfectants, sérums et vaccins.

5 *All sorts of pharmaceutical, medicated, veterinary and curative substances, products and preparations, disinfectants, sera and vaccines.*

(822) 04.10.1945, 160 118.

**R 326 784**

(832) FL.

(891) 24.02.2000

(580) 27.04.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **18.11.1986**

**R 326 784**

(732) GRAPILLON S.A.  
CH-1181 MONT-SUR-ROLLE, Vaud (CH).

## GRAPILLON

- (511) 32 Boissons non alcooliques.  
 33 Boissons alcooliques, y compris vins.  
 32 *Non-alcoholic beverages.*  
 33 *Alcoholic beverages, including wines.*

(822) 11.10.1966, 220 367.

**R 394 839**

(832) DK, NO, SE.

(891) 18.02.2000

(580) 27.04.2000

### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) **21.12.1992** **R 394 839**

(732) SÜD-CHEMIE AKTIENGESELLSCHAFT  
 6, Lenbachplatz,  
 D-80333 MÜNCHEN (DE).

## SÜDFLOCK

(511) 1 Produits chimiques pour la purification des eaux communales et industrielles.

1 *Chemical products for municipal and industrial water purification.*

(822) 21.07.1969, 859 387.

**R 397 954**

(831) BG, BY, HU, PL, PT, RU.

(832) DK, NO, SE, TR.

(851) BG, BY, DK, HU, NO, PL, PT, RU, SE, TR - Liste limitée à / *List limited to:*

1 Adjuvants de filtrage sous la forme de granulés, poudres, fibres, pâtes ou liquides, composés de matières organiques, synthétiques ou minérales, pouvant être employés bruts ou au moins partiellement traités, destinés au filtrage de liquides à des fins de formation ou ramollissement du gâteau de filtre ainsi que pour la liaison de matières colloïdales ou visqueuses et la rétention/filtration d'impuretés que contiennent l'eau ou des solutions aqueuses, ce pour tous les domaines d'application physiques, à savoir séparation de liquides et solides contenus dans des solutions telle que le filtrage d'aliments/de denrées, le filtrage de matières/substances chimiques, la filtration dans le domaine pharmaceutique.

1 *Filtering additives in granule, powder, fibre, paste or liquid form, made up of organic, synthetic or mineral materials, which can be used in their crude form or at least partly processed, for filtering fluids in order to make or soften the filter cake, as well as for binding colloidal or viscous substances and retaining/filtering impurities in water or aqueous solutions, and intended for all physical application fields, in particular for the separation of liquids and solids contained in solutions within processes such as filtering foodstuffs, chemical materials/substances and pharmaceutical products.*

(891) 07.02.2000

(580) 27.04.2000

### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) **25.04.1993** **R 397 954**

(732) CELCOMMERZ INHABER FELIX  
 RETTENMAIER  
 8, Scheffelstrasse,  
 D-73479 ELLWANGEN (DE).

## DIACEL

(511) 1 Agents auxiliaires de filtration comprenant des matières synthétiques brutes ou partiellement travaillées, des minéraux ou des substances organiques, sous forme de poudres, de liquides ou de pâtes, destinés à faciliter la formation ou l'ameublissement du tourteau et à la fixation de substances colloïdales et muqueuses.

1 *Auxiliary filtering agents containing raw or semi-worked synthetic materials, minerals or organic substances, in powder, liquid or paste form, used to enable the making and loosening of cattle cake as well as to fix colloidal and mucous substances.*

(822) 08.12.1972, 900 257.

**R 446 243**

(832) GB.

(527) GB.

(891) 18.02.2000

(580) 27.04.2000

### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) **19.06.1999** **R 446 243**

(732) SCHENK S.A.  
 CH-1180 ROLLE (CH).

## LOS MONTEROS

(511) 33 Vins, boissons alcooliques à base de vin, spiritueux, liqueurs.

33 *Wines, alcoholic beverages prepared with wine, spirits, liqueurs.*

(822) 27.02.1979, 299 123.

(300) CH, 27.02.1979, 299 123.

**R 448 816**

(832) JP.

(891) 21.03.2000

(580) 04.05.2000

### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) **26.10.1999** **R 448 816**

(732) KOGA B.V.  
 9, Tinweg,  
 NL-8445 PD HEERENVEEN (NL).  
 (842) B.V..



## KOGA

(511) 12 Bicyclettes, leurs parties et leurs accessoires (non compris dans d'autres classes).

12 *Bicycles, parts and accessories thereof (not included in this class).*

(822) 30.01.1979, 358 562.

### R 450 712

(831) CZ, HR, LV, PL, SK.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, NO, SE, TR.

(527) GB.

(891) 08.03.2000

(580) 04.05.2000

### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 07.03.2000

R 450 712

(732) JACQUES JAUNET S.A., Société anonyme  
51, avenue Maréchal Leclerc,  
F-49309 CHOLET (FR).

(842) Société Anonyme.



(531) 26.1; 26.2; 27.5; 29.1.

(571) Lettres bleues et rouges, cercles brisés concentriques rouges et bleus sur fond blanc. / *Blue and red letters, red and blue concentric broken circles on a white background.*

(591) bleu, rouge et blanc. / *blue, red and white.*

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques (y compris la T.S.F.), photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton; machines parlantes; caisses enregistreuses, machines à calculer; appareils extincteurs.

18 Cuir et imitations du cuir, articles en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.

22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs; matières de rembourrage (crin, capoc, plumes, algues de mer, etc.); matières textiles fibreuses brutes.

25 Vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements); ornements et décorations pour arbres de Noël.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

9 *Scientific, nautical, surveying, electric (including wireless apparatus), photographic, cinematographic, optical,*

*weighing, measuring, signaling, monitoring (inspection), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; coin or token-operated automatic apparatus; talking machines; cash registers, calculating machines; fire extinguishers.*

18 *Leather and imitation leather, articles made thereof, not included in other classes; skins, hides and pelts; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harnesses and saddlery.*

22 *Rope, string, nets, tents, awnings, sails, bags; padding and stuffing materials (animal hair, kapok, feathers, seaweed, etc.); raw fibrous textile materials.*

25 *Clothing, including boots, shoes and slippers.*

28 *Games, toys; gymnastic and sporting articles (except clothing); Christmas tree ornaments and decorations.*

(822) 05.11.1979, 1 113 011.

(300) FR, 05.11.1979, 1 113 011.

### R 451 388

(832) GB.

(527) GB.

(891) 21.02.2000

(580) 04.05.2000

### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 19.02.2000

R 451 388

(732) MARTINSWERK GESELLSCHAFT MIT  
BESCHRÄNKTER HAFTUNG FÜR  
CHEMISCHE UND METALLURGISCHE  
PRODUKTION  
110, Kölner Strasse,  
D-50127 BERGHEIM-ERFT (DE).

## MARTIPOL

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, à savoir oxyde d'aluminium, hydroxyde d'aluminium et sels d'aluminium, en particulier pour charges, pour pigments et pour agents de nettoyage, de polissage et de meulage.

3 Produits chimiques destinés à l'industrie, à savoir oxyde d'aluminium, hydroxyde d'aluminium et sels d'aluminium comme agents de nettoyage, de polissage et de meulage.

1 *Chemical products for industrial use, namely aluminium oxide, aluminium hydroxide and aluminium salts, particularly for fillers, pigments and cleaning, polishing and grinding agents.*

3 *Chemical products for industrial use, namely aluminium oxide, aluminium hydroxide and aluminium salts as cleaning, polishing and grinding agents.*

(822) 03.09.1979, 301 875.

(300) CH, 03.09.1979, 301 875.

### 459 970

(832) FI.

(891) 22.03.2000

(580) 04.05.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **18.03.1981** **459 970**  
(732) DANNEMANN AG  
55, Hauptstrasse,  
CH-5736 BURG (CH).

**DANNEMANN**

(511) 34 Tabac, brut ou manufacturé, en particulier cigares, cigarillos, cigares à bout coupé et cigarettes, tabac à fumer et tabac à chiquer; articles pour fumeurs, à savoir pipes à tabac, cure-pipes, coupe-cigares, allumeurs de cigares et de cigarettes non électriques, étuis à cigares et à cigarettes, boîtes à cigares et à cigarettes, bourre-pipes, cendriers, fume-cigare et fume-cigarette, tous ces produits non en métal précieux et/ou en plaqué.

34 Tobacco, unprocessed or processed, particularly cigars, cigarillos, cigars with pre-cut ends cigarettes, smoking and chewing tobacco; smokers' requisites, namely tobacco pipes, pipe-cleaners, cigar cutters, non-electrical cigar and cigarette lighters, cigar and cigarette cases, cigar and cigarette boxes, pipe tampers, ashtrays, cigar and cigarette holders, all these goods not made of precious metal and/or plated therewith.

(822) 26.11.1980, 308 408.

(300) CH, 26.11.1980, 308 408.

**466 964**

(832) AG, JP.

(851) JP - Liste limitée à / List limited to:

16 Blocs-notes, garnitures de bureau et agendas en cuir et imitation du cuir.

18 Articles en cuir et imitation du cuir, à savoir portefeuilles, porte-monnaie.

16 Writing pads, desk sets and diaries made of leather and imitation leather.

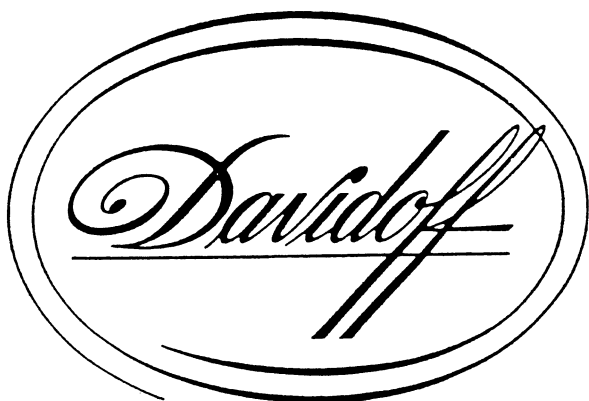
18 Articles made of leather and imitation leather, namely wallets, purses.

(891) 21.03.2000

(580) 27.04.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **28.01.1982** **466 964**  
(732) Zino Davidoff S.A.  
5, rue Faucigny,  
CH-1700 Fribourg (CH).



(511) 3 Articles de parfumerie, eaux de toilette, parfums, cosmétiques, lotions pour les cheveux, savons.

14 Montres, pendulettes, mouvements de montres et leurs parties, garde-temps, articles de bijouterie et de joaillerie, pendentifs, bagues, broches, colliers, bracelets.

15 Boîtes à musique.

16 Blocs-notes, garnitures de bureau et agendas en cuir et imitation du cuir.

18 Articles en cuir et imitation du cuir, à savoir portefeuilles, porte-monnaie.

20 Chaises, tables, armoires à cigares, armoires à pipes, armoires humidificatrices, cabinets humidificateurs, bars-tabacs, pupitres pour mélanger le tabac.

21 Verres, services de table, bougeoirs.

25 Vêtements pour hommes, femmes et enfants.

33 Vins, liqueurs et spiritueux.

34 Cendriers, porte-pipes, pipes, humidificateurs à cigares, humidificateurs à tabac, boîtes à cigarettes, à cigares et à tabac à priser; boîtes de cigarettes, de cigares et de tabac à priser.

3 Perfumery goods, eau de toilette, perfumes, cosmetics, hair lotions, soaps.

14 Watches, pendulettes, watch movements and parts thereof, timing units, jewellery, pendants, rings, brooches, necklaces, bracelets.

15 Musical boxes.

16 Writing pads, desk sets and diaries made of leather and imitation leather.

18 Articles made of leather and imitation leather, namely wallets, purses.

20 Chairs, tables, cigar cabinets, pipe cabinets, humidifying cabinets, newsagents/bars, tobacco mixing stands.

21 Drinking glasses, table sets, candlesticks.

25 Clothing for men, women and children.

33 Wine, liqueurs and spirits.

34 Ashtrays, pipe holders, pipes, cigar humidifiers, tobacco humidifiers, cigarette, cigar and snuff boxes; cartons of cigarettes, cigars and snuff tobacco.

(822) 01.09.1981, 313 482.

(300) CH, 01.09.1981, 313 482.

**467 510**

(832) AG, JP.

(851) JP - Liste limitée à / List limited to:

16 Blocs-notes, garnitures de bureau et agendas en cuir et imitation du cuir.

18 Articles en cuir et imitation du cuir, à savoir portefeuilles, porte-monnaie.

16 Writing pads, desk sets and diaries made of leather and imitation leather.

18 Articles made of leather and imitation leather, namely wallets, purses.

(891) 21.03.2000

(580) 27.04.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **27.01.1982** **467 510**  
(732) Zino Davidoff S.A.  
5, rue Faucigny,  
CH-1700 Fribourg (CH).

**DAVIDOFF**

(511) 3 Articles de parfumerie, eaux de toilette, parfums, cosmétiques, lotions pour les cheveux, savons.

14 Montres, pendulettes, mouvements de montres et leurs parties, garde-temps, articles de bijouterie et de joaillerie, pendentifs, bagues, broches, colliers, bracelets.

15 Boîtes à musique.

16 Blocs-notes, garnitures de bureau et agendas en cuir et imitation du cuir.

18 Articles en cuir et imitation du cuir, à savoir portefeuilles, porte-monnaie.

20 Chaises, tables, armoires à cigares, armoires à pipes, armoires humidificatrices, cabinets humidificateurs, bars-tabac, pupitres pour mélanger le tabac.

21 Verres, services de table, bougeoirs.

25 Vêtements pour hommes, femmes et enfants.

33 Vins, liqueurs et spiritueux.

34 Cendriers, porte-pipes, pipes, humidificateurs à cigares, humidificateurs à tabac, boîtes à cigarettes, boîtes à cigares, boîtes à tabac à priser; boîtes de cigarettes, de cigares et de tabac à priser.

3 *Perfumery goods, eau de toilette, perfumes, cosmetics, hair lotions, soaps.*

14 *Watches, pendulettes, watch movements and parts thereof, timing units, jewellery, pendants, rings, brooches, necklaces, bracelets.*

15 *Musical boxes.*

16 *Writing pads, desk sets and diaries made of leather and imitation leather.*

18 *Articles made of leather and imitation leather, namely wallets, purses.*

20 *Chairs, tables, cigar cabinets, pipe cabinets, humidifying cabinets, newsagents/bars, tobacco mixing stands.*

21 *Glasses, table sets, candlesticks.*

25 *Clothing for men, women and children.*

33 *Wine, liqueurs and spirits.*

34 *Ashtrays, pipe holders, pipes, cigar humidifiers, tobacco humidifiers, cigarette boxes, cigar cases, snuffboxes; cartons of cigarettes, cigars and snuff tobacco.*

(822) 01.09.1981, 313 368.

(300) CH, 01.09.1981, 313 368.

#### 467 511

(832) AG, JP.

(851) JP - Liste limitée à / *List limited to:*

14 Montres, pendulettes, mouvements de montres et leurs parties, garde-temps, articles de bijouterie et de joaillerie, pendentifs, bagues, broches, colliers, bracelets.

14 *Watches, pendulettes, watch movements and parts thereof, timing units, jewellery, pendants, rings, brooches, necklaces, bracelets.*

(891) 21.03.2000

(580) 27.04.2000

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 27.01.1982

467 511

(732) Zino Davidoff S.A.

5, rue Faucigny,  
CH-1700 Fribourg (CH).

## ZINO DAVIDOFF

(511) 3 Articles de parfumerie, eaux de toilette, parfums, cosmétiques, lotions pour les cheveux, savons.

14 Montres, pendulettes, mouvements de montres et leurs parties, garde-temps, articles de bijouterie et de joaillerie, pendentifs, bagues, broches, colliers, bracelets.

15 Boîtes à musique.

16 Blocs-notes, garnitures de bureau et agendas en cuir et imitation du cuir.

18 Articles en cuir et imitation du cuir, à savoir portefeuilles, porte-monnaie.

20 Chaises, tables, armoires à cigares, armoires à pipes, armoires humidificatrices, cabinets humidificateurs, bars-tabac, pupitres pour mélanger le tabac.

21 Verres, services de table, bougeoirs.

25 Vêtements pour hommes, femmes et enfants.

33 Vins, liqueurs et spiritueux.

34 Cendriers, porte-pipes, pipes, humidificateurs à cigares, humidificateurs à tabac, boîtes à cigarettes, boîtes à cigares, boîtes à tabac à priser; boîtes de cigarettes, de cigares et de tabac à priser.

3 *Perfumery goods, eau de toilette, perfumes, cosmetics, hair lotions, soaps.*

14 *Watches, pendulettes, watch movements and parts thereof, timing units, jewellery, pendants, rings, brooches, necklaces, bracelets.*

15 *Musical boxes.*

16 *Writing pads, desk sets and diaries made of leather and imitation leather.*

18 *Articles made of leather and imitation leather, namely wallets, purses.*

20 *Chairs, tables, cigar cabinets, pipe cabinets, humidifying cabinets, newsagents/bars, tobacco mixing stands.*

21 *Glasses, table sets, candlesticks.*

25 *Clothing for men, women and children.*

33 *Wine, liqueurs and spirits.*

34 *Ashtrays, pipe holders, pipes, cigar humidifiers, tobacco humidifiers, cigarette boxes, cigar cases, snuffboxes; cartons of cigarettes, cigars and snuff tobacco.*

(822) 01.09.1981, 313 369.

(300) CH, 01.09.1981, 313 369.

#### 501 787

(832) AG, JP.

(851) JP - Liste limitée à / *List limited to:*

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons, notamment savons de toilette; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, notamment eau de toilette, crèmes à raser, crèmes de prérasage, lotions après-rasage, concentrés hydratants, déodorants (sprays et bâtons), antitranspirants, émulsions pour le corps; lotions pour les cheveux; dentifrices.

25 Vêtements, notamment costumes, jaquettes, smoking, chemises, cravates, pull-overs, gants et bas, chaussures, chapellerie.

33 Vins, spiritueux et liqueurs.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soap, in particular toilet soap; perfumery goods, essential oils, cosmetics, especially eau de toilette, shaving creams, pre-shave creams, after-shave lotions, moisturizing concentrates, deodorants (sprays and sticks), antiperspirants, body emulsions; hair lotions; dentifrices.*

25 *Clothing, in particular suits, tailcoats, tuxedos, shirts, ties, jumpers, gloves and stockings, shoes, headwear.*

33 *Wine, spirits and liqueurs.*

(891) 21.03.2000

(580) 27.04.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **12.03.1986**

**501 787**

(732) Zino Davidoff S.A.  
5, rue Faucigny,  
CH-1700 Fribourg (CH).



(531) 27.5.

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons, notamment savons de toilette; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, notamment eau de toilette, crèmes à raser, crèmes de prérasage, lotions après-rasage, concentrés hydratants, déodorants (sprays et bâtons), antitranspirants, émulsions pour le corps; lotions pour les cheveux; dentifrices.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

25 Vêtements, notamment costumes, jaquettes, smokings, chemises, cravates, pull-overs, gants et bas, chaussures, chapellerie.

33 Vins, spiritueux et liqueurs.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soap, in particular toilet soap; perfumery goods, essential oils, cosmetics, especially eau de toilette, shaving creams, pre-shave creams, after-shave lotions, moisturizing concentrates, deodorants (sprays and sticks), antiperspirants, body emulsions; hair lotions; dentifrices.

14 Precious metals and alloys and goods made thereof or coated therewith, jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments.

25 Clothing, in particular suits, tailcoats, tuxedos, shirts, ties, jumpers, gloves and stockings, shoes, headwear.

33 Wine, spirits and liqueurs.

(822) 08.01.1986, 344 107.

(300) CH, 08.01.1986, 344 107.

**507 572**

(832) DK.

(891) 22.02.2000

(580) 04.05.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **30.10.1986**

**507 572**

(732) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT  
BERLIN UND BERGKAMEN (DE).  
(750) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT,  
170-178, Müllerstrasse, D-13342 BERLIN (DE).

**ILORIMON**

(511) 5 Produits pharmaceutiques, à savoir une préparation cardio-vasculaire.

5 Pharmaceutical products, namely a cardiovascular preparation.

(822) 03.04.1986, 1 089 863.

**509 889**

(831) CZ, LI, LV, PL, SK.

(832) EE, LT, TR.

(891) 14.03.2000

(580) 27.04.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **10.02.1987**

**509 889**

(732) MARC SCHUHHANDELS AG  
17, Kanalstrasse,  
CH-8152 GLATTBRUGG (CH).



(531) 26.11; 27.1; 27.5.

(511) 25 Bottes, chaussures et pantoufles, parties de chaussures, notamment semelles, talons, tiges de bottes.

25 Boots, shoes and slippers, shoe parts, particularly soles, heels, boot uppers.

(822) 11.09.1986, 349 370.

(300) CH, 11.09.1986, 349 370.

**518 562**

(832) AG.

(891) 21.03.2000

(580) 04.05.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **18.11.1987**

**518 562**

(732) DAVIDOFF & Cie S.A.  
2, rue de Rive,  
CH-1200 GENÈVE (CH).

**ZINO CONNAISSEUR**

(511) 34 Tabac, brut ou manufacturé, en particulier cigares, cigarillos et cigarettes, tabac à fumer et à chiquer; articles pour fumeurs, à savoir pipes à tabac, cure-pipes, coupe-cigares, allumeurs de cigares et cigarettes non électriques, étuis à cigares et à cigarettes, boîtes de cigares et de cigarettes, bourre-pipes, cendriers, fume-cigare, fume-cigarette, tous ces objets ni en plaqué ni en métal précieux.

34 Raw or manufactured tobacco, in particular cigars, cigarillos and cigarettes, smoking, chewing and snuff tobacco; smokers' requisites, namely tobacco pipes, pipe cleaners, cigar cutters, non-electrical cigar and cigarette lighters, cigar and cigarette cases, cigar and cigarette boxes, pipe tamperers, ashtrays, cigar holders, cigarette holders, all goods neither of precious metals nor coated therewith.

(822) 31.08.1987, 356 915.

(300) CH, 31.08.1987, 356 915.

518 563

(832) AG, JP.

(891) 21.03.2000

(580) 27.04.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 18.11.1987

518 563

(732) DAVIDOFF & Cie S.A.  
2, rue de Rive,  
CH-1200 GENÈVE (CH).

## ZINO RELAX

(511) 34 Tabac, brut ou manufacturé, en particulier cigares, cigarillos et cigarettes, tabac à fumer et à chiquer; articles pour fumeurs, à savoir pipes à tabac, cure-pipes, coupe-cigares, allumeurs de cigares et cigarettes non électriques, étuis à cigares et à cigarettes, boîtes de cigares et de cigarettes, bourre-pipes, cendriers, fume-cigare, fume-cigarette, tous ces objets ni en métal précieux ni en plaqué.

34 *Raw or manufactured tobacco, in particular cigars, cigarillos and cigarettes, smoking and chewing tobacco; smokers' articles, namely tobacco pipes, pipe cleaners, cigar cutters, non-electrical cigar and cigarette lighters, cigar and cigarette cases, cigar and cigarette boxes, pipe tampers, smokers' ashtrays, cigar holders, cigarette holders, all goods neither of precious metals, nor coated therewith.*

(822) 31.08.1987, 356 916.

(300) CH, 31.08.1987, 356 916.

532 673

(832) JP.

(891) 30.03.2000

(580) 27.04.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 05.12.1988

532 673

(732) Odlo International AG  
67, Im Bösch,  
CH-6331 Hünenberg (CH).

## ODLO

(511) 25 Vêtements de sport; protections de caoutchouc pour chaussures de ski.

28 Articles de sport.

25 *Sportswear; rubber protections for ski boots.*28 *Sports items.*

(822) 12.08.1976, 284 211.

541 862

(831) BA, DZ, LV, MA, MD, PL, SI.

(832) DK, EE, FI, GE, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

(891) 07.02.2000

(580) 04.05.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 09.08.1989

541 862

(732) ONTEX, Naamloze vennootschap  
5, Genthof,  
B-9255 BUGGENHOUT (BE).

(842) société anonyme/Belg.

## Helen Harper

(511) 3 Parfumerie, cosmétiques, shampoings, additifs pour le bain et la douche, lotions après-rasage, crèmes de soins, huiles et lotions.

5 Articles hygiéniques absorbants, à savoir changes anatomiques pour incontinents, couches anatomiques pour incontinents, serviettes périodiques et protège-slips comportant de la cellulose.

10 Alèses et protections rectangulaires comportant de la cellulose pour femmes en couches.

16 Couches comportant de la cellulose.

3 *Perfumery, cosmetics, shampoos, additives for bathing and showering, after-shave lotions, cosmetic creams, oils and lotions.*

5 *Absorbent sanitary articles, namely anatomical disposable napkins for the incontinent, anatomical diapers for the incontinent, sanitary napkins and panty liners containing cellulose.*

10 *Drawsheets and rectangular guards containing cellulose for women in diapers.*

16 *Diapers containing cellulose.*

(822) 05.06.1989, 1 140 767.

(300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 21.03.1989, 1 140 767.

547 521

(832) GB.

(527) GB.

(891) 14.03.2000

(580) 04.05.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 20.12.1989

547 521

(732) Nutricia International B.V.  
49, Rokkeveenseweg,  
NL-2712 PJ ZOETERMEER (NL).

(842) Besloten Vennootschap.

## EOPROTIN

(511) 5 Produits diététiques pour nourrissons et petits enfants, à savoir pour nourrissons prématurés.

5 *Dietetic products for infants and young children, especially for premature babies.*

(822) 04.08.1989, 1 144 257.

(300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 19.07.1989, 1 144 257.

**R 549 712**  
**(832)** GB.  
**(527)** GB.  
**(891)** 21.03.2000  
**(580)** 27.04.2000

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

**(151)** 02.02.2000 **R 549 712**  
**(732)** POLYMER CHEMICAL COMPANY B.V.  
 6-8, Ladonkseweg,  
 NL-5281 RN BOXTEL (NL).  
**(842)** limited liability.

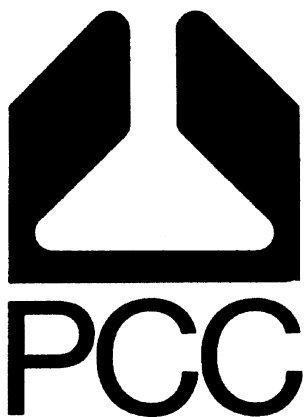


**(531)** 26.4; 26.11; 27.5; 29.1.  
**(591)** bleu. / *Blue.*  
**(511)** 1 Produits chimiques destinés à l'industrie et aux sciences, notamment polyuréthannes; matières plastiques à l'état brut.  
*1 Chemicals used in industry and science, particularly polyurethanes; unprocessed plastics.*  
**(822)** 17.07.1987, 432 387.

**R 549 713**  
**(832)** GB.  
**(527)** GB.  
**(891)** 21.03.2000  
**(580)** 27.04.2000

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

**(151)** 02.02.2000 **R 549 713**  
**(732)** POLYMER CHEMICAL COMPANY B.V.  
 6-8, Ladonkseweg,  
 NL-5281 RN BOXTEL (NL).  
**(842)** limited liability.



**(531)** 19.11; 26.3; 27.5; 29.1.

**(591)** bleu, noir et blanc. / *Blue, black and white.*  
**(511)** 1 Produits chimiques destinés à l'industrie et aux sciences, notamment polyuréthannes; matières plastiques à l'état brut.  
*1 Chemicals used in industry and science, particularly polyurethanes; unprocessed plastics.*  
**(822)** 14.07.1987, 433 999.

**551 882**  
**(832)** NO.  
**(891)** 29.03.2000  
**(580)** 27.04.2000

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

**(151)** 26.03.1990 **551 882**  
**(732)** BIOFORCE AG ROGGWIL TG  
 Au,  
 CH-9325 ROGGWIL (CH).

**HERBAMARE**

**(511)** 5 Sel diététique à usage médical composé de sel marin naturel et de plantes en tant que condiments.  
 30 Sel de cuisine ainsi que sel diététique non à usage médical composé de sel marin naturel et de plantes en tant que condiments; thé aux herbes; préparations faites de céréales contenant du sel marin et des herbes, sauces (à l'exception des sauces à salade) et épices.  
*5 Dietetic salt for medical use, made up of natural sea salt and of plants in the form of condiments.*  
*30 Cooking salt as well as dietetic salt not for medical purposes, made up of natural sea salt and of plants in the form of condiments; herbal tea; cereal preparations containing sea salt and herbs, sauces (except salad dressings) and spices.*  
**(822)** 26.09.1989, 375 595.  
**(300)** CH, 26.09.1989, 375 595; pour une partie des produits.

**565 346**  
**(831)** LV.  
**(832)** EE, LT.  
**(891)** 30.03.2000  
**(580)** 27.04.2000

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

**(151)** 28.12.1990 **565 346**  
**(732)** ROCHE BOBOIS INTERNATIONAL,  
 Société anonyme  
 18, rue de Lyon,  
 F-75012 PARIS (FR).  
**(842)** Société anonyme.

**ROCHE-BOBOIS**

**(531)** 27.5.  
**(511)** 20 Meubles et sièges de toutes sortes; fauteuils, canapés, lits et tous autres articles d'ameublement.

24 Tissus d'ameublement, couvertures de lit et de table.

42 Tous services relatifs à la décoration d'immeubles, de locaux de collectivités, d'intérieurs de maisons et d'appartements.

20 *Furniture and seats of all kinds; armchairs, settees, beds and all other furnishing goods.*

24 *Upholstery fabrics, bed and table covers.*

42 *All services relating to decorating premises, public buildings, home interiors and flats.*

(822) 04.04.1985, 1 304 792.

566 523

(831) BA, BG, BY, CZ, HR, HU, LV, PL, RO, RU, SI, SK, YU.

(832) LT.

(891) 21.03.2000

(580) 04.05.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 18.01.1991

566 523

(732) ETS JOSKIN S.A.

39, rue de Wergifosse,

B-4630 SOUMAGNE (BE).

(842) Société anonyme.

**JOSKIN**

(531) 27.5.

(511) 7 Machines et instruments agricoles autres qu'à main.  
7 *Agricultural machines and implements, other than hand operated.*

(822) 22.03.1990, 475 379.

569 947

(831) AL, LV, PL, RO.

(832) EE, LT.

(851) AL, EE, LT, LV, PL, RO.

La désignation postérieure se rapporte aux classes 7, 8, 9, 10, 11, 20. / *The subsequent designation concerns only classes 7, 8, 9, 10, 11, 20.*

(891) 12.01.2000

(580) 27.04.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 16.11.1990

569 947

(732) ELIN ENERGIEVERSORGUNG GMBH

76, Penzinger Strasse,

A-1141 WIEN (AT).

(842) GmbH.

**ELIN**

(531) 27.5.

(511) 7 Appareils électromécaniques pour la préparation d'aliments et de boissons; machines électriques de cuisine, notamment ouvre-boîtes de conserves électriques, moulins, presse-fruits, mixeurs, coupeuses universelles, couteaux; machines de nettoyage; outils à main électriques, notamment foreuses, rectifieuses, marteaux-foreurs, coupeuses et séparateurs; coupeuses d'angles, tournevis; machines à laver et essorer le linge; machines à repasser.

8 Instruments et outils à main; tondeuses pour la coupe des cheveux, instruments à épiler, notamment rasoirs électriques.

9 Appareils pour l'enregistrement et la reproduction du son et des images, notamment appareils de radio, téléviseurs, appareils vidéo, lecteurs de cassettes, enregistreurs à bande magnétique, appareils de radio pour automobiles, installations stéréophoniques; ronfleurs, sonnettes de portes et dispositifs électriques pour l'ouverture des portes, installations de sécurité, fers à repasser électriques, aussi à vapeur, aspirateurs de poussière non compris dans d'autres classes, shampooineuses électriques; matériel d'installation (non compris dans d'autres classes) pour installations, appareils et instruments électriques; appareils électromécaniques de nettoyage et cireuses à usage domestique; nattes électriques pour chauffer le corps.

10 Appareils de massage, en particulier pour massages esthétiques du visage; chauffe-lits électriques.

11 Appareils et installations d'éclairage, de chauffage, de cuisson, de conditionnement d'air, de réfrigération, de congélation, de séchage et de ventilation, chauffe-eau; thermoplongeurs électriques, cafetières électriques; ventilateurs, notamment ventilateurs de table; cuisinières en hyperfréquence, réchauffeurs d'eau; radiateurs et fours pour chauffage à rayonnement et à convection; humidificateurs, appareils à griller, grille-pain, machines automatiques pour la fabrication de glaces comestibles, friteuses; chauffe-pieds électriques, machines à sécher le linge, casques-séchoirs pour les cheveux et sèche-cheveux.

14 Montres électriques et montres de radio.

17 Matériel d'installation non compris dans d'autres classes, notamment tubes en matières plastiques, tubes isolants et tubes armés en matières plastiques avec tuyaux, arcs et manchons.

20 Meubles pour cuisines avec appareils électriques encastrés; colliers et chevilles de fixation (non métalliques).

7 *Electromechanical appliances for preparing food and beverages; electric kitchen appliances, particularly electric tin openers, mills, juicers, blenders, universal cutters, knives; cleaning machines; electric hand tools, particularly drills, grinders, drilling-hammers, cutters and separators; angle cutters, screwdrivers; washing and spindrying machines; ironing machines.*

8 *Hand tools and instruments; hair trimmers, hair-removing instruments, particularly electric razors.*

9 *Apparatus for recording and reproducing sound or images, particularly radios, television appliances, video apparatus, cassette players, tape recorders, radios for automobiles, stereophonic installations; buzzers, door bells and electrical door openers, safety installations, electric irons, also utilizing steam, vacuum cleaners not included in other classes, electric shampooing equipment; installation equipment (not included in other classes) for electric installations, appliances and instruments; electromechanical cleaning appliances and wax-polishing machines for household purposes; electric mats for heating the body.*

10 *Massage devices, particularly for cosmetic face massages; electric bedwarmers.*

11 Lighting, heating, cooking, air conditioning, refrigerating, freezing, drying and ventilation appliances and installations, water heaters; electrical immersion heaters, electric coffeemakers; fans, particularly table fans; microwave ovens, water boilers; radiators and convection and radiation heating ovens; humidifiers, grill apparatus, toasters, automatic ice-cream makers, deep fryers; electric foot warmers, clothes drying machines, salon-type hair driers and hair driers.

14 Electric watches and wrist transmitters.

17 Installation equipment not included in other classes, particularly plastic pipes, insulating pipes and reinforced plastic piping with pipes, arches and sleeves.

20 Furniture for kitchens with built-in electric appliances; clamps and fastening pegs (nonmetallic).

(822) 16.11.1990, 133 653.

576 535

(832) AG.

(891) 21.03.2000

(580) 27.04.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 10.09.1991

576 535

(732) DAVIDOFF & Cie S.A.  
2, rue de Rive,  
CH-1200 GENÈVE (CH).



(531) 27.5.

(511) 34 Tabac, brut ou manufacturé, notamment cigares, cigarillos, cigares à bout coupé et cigarettes, tabac à fumer et tabac à chiquer; articles pour fumeurs, à savoir pipes à tabac, cure-pipes, coupe-cigares, allumeurs de cigares et de cigarettes non électriques, étuis à cigares et boîtes de cigarettes; humidificateurs à cigares; bourre-pipes, cendriers, fume-cigare et fume-cigarette; tous les produits précités non en métaux précieux, leurs alliages ou en plaqué; allumettes.

34 Raw or manufactured tobacco, in particular cigars, cigarillos, cigars with pre-cut ends and cigarettes, smoking and chewing tobacco; smokers' requisites, namely tobacco pipes, pipe cleaners, cigar cutters, non-electrical cigar and cigarette lighters, cigar cases and cigarette boxes; cigar humidifiers; pipe tampers, ashtrays, cigar and cigarette holders; all above-mentioned goods neither of precious metals and their alloys, nor coated therewith; matches.

(822) 17.06.1991, 385 881.

(300) CH, 17.06.1991, 385 881.

582 078

(832) TR.

(891) 28.03.2000

(580) 27.04.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 24.02.1992

582 078

(732) EVVA-WERK SPEZIALERZEUGUNG VON  
ZYLINDER- UND SICHERHEITSSCHLÖSSERN  
GESELLSCHAFT M.B.H. & Co  
KOMMANDITGESELLSCHAFT  
59-65, Wienerbergstrasse,  
A-1120 WIEN (AT).

(842) Gesellschaft m.b.H. & Co Kommanditgesellschaft.



(531) 25.3; 27.5.

(511) 6 Articles de serrurerie, serrures, ferrures pour fenêtres et portes, cylindres de serrage, serrures magnétiques, clés et ébauches de clés, installations de fermeture; tous les produits précités étant en métal.

9 Serrures électriques et électroniques, installations de fermeture et installations pour le contrôle des accès.

20 Serrures, cylindres de serrage, pièces de serrures, clés, ferrures de portes et fenêtres, tous les produits précités étant en matière synthétique.

42 Conseils techniques pour la planification, la fabrication et le montage d'installations de fermeture, de serrures et de clés.

6 Locksmiths' hardware, locks, metal fittings for doors and windows, locking cylinders, magnetic locks, keys and key blanks, locking facilities; all the above goods made of metal.

9 Electrical and electronic locks, locking facilities and access control facilities.

20 Locks, locking cylinders, parts of locks, keys, fittings for doors and windows, all goods made of synthetic materials.

42 Technical advice on planning, making and mounting locking facilities, locks and keys.

(822) 19.12.1991, 139 422.

(300) AT, 24.10.1991, AM 5160/91.

582 079

(832) TR.

(891) 28.03.2000

(580) 27.04.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 24.02.1992

582 079

(732) EVVA-WERK SPEZIALERZEUGUNG VON  
ZYLINDER- UND SICHERHEITSSCHLÖSSERN  
GESELLSCHAFT M.B.H. & Co  
KOMMANDITGESELLSCHAFT  
59-65, Wienerbergstrasse,  
A-1120 WIEN (AT).



(842) Gesellschaft m.b.H. & Co Kommanditgesellschaft.

**EVVA**

(511) 6 Articles de serrurerie, serrures, ferrures pour fenêtres et portes, cylindres de serrage, serrures magnétiques, clés et ébauches de clés, installations de fermeture; tous les produits précités étant en métal.

9 Serrures électriques et électroniques, installations de fermeture et installations pour le contrôle des accès.

20 Serrures, cylindres de serrage, pièces de serrures, clés, ferrures de portes et fenêtres, tous les produits précités étant en matière synthétique.

42 Conseils techniques pour la planification, la fabrication et le montage d'installations de fermeture, de serrures et de clés.

6 *Locksmiths' hardware, locks, metal fittings for doors and windows, locking cylinders, magnetic locks, keys and key blanks, locking facilities; all the above goods made of metal.*

9 *Electrical and electronic locks, locking facilities and access control facilities.*

20 *Locks, locking cylinders, parts of locks, keys, fittings for doors and windows, all goods made of synthetic materials.*

42 *Technical advice on planning, making and mounting locking facilities, locks and keys.*

(822) 20.12.1991, 139 454.

(300) AT, 24.10.1991, AM 5159/91.

**584 327**

(831) AM, AZ, BG, BY, CN, HU, KZ, LV, MD, MN, RO, RU, UA.

(832) EE, GE, LT.

(891) 07.01.2000

(580) 27.04.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **11.03.1992**

**584 327**

(732) WOLF GmbH  
1, Industriestrasse,  
D-84048 Mainburg (DE).



(Original en couleur / Original in color.)

(531) 26.1; 26.4; 27.1; 27.5; 29.1.

(591) noir, rouge et blanc. / *black, red and white.*

(511) 11 Générateurs d'air chaud (réchauffeurs d'air) directement chauffés pour l'exploitation des brûleurs à huile, becs de gaz ou d'autres brûleurs de dispersion comme appareils mobiles ou stables; appareils d'air amené, appareils d'air d'échappement, appareils centraux de climatisation, ventilateurs, appareils accessoires pour la technique d'aération et la technique de séchage, à savoir générateurs spéciaux d'air chaud pour la technique des aérosols et de séchage, générateurs d'air chaud avec des températures très hautes d'échappement d'air pour la technique des procédés, réchauffeurs d'air à installation murale, appareils de climatisation.

11 *Directly heated hot-air generators (air reheaters) for operating oil burners, gas burners and other dispersion burners in the form of mobile or stationary apparatus; intake-air apparatus, discharge-air apparatus, central air-conditioning appliances, fans, secondary apparatus for airing and drying processes, namely special hot-air generators used within the aerosol and drying process sector, hot-air generators discharging air at very high temperatures, designed for process technologies, wall-fitted air reheaters, air conditioning appliances.*

(822) 05.04.1982, 917 069.

**584 328**

(831) AM, AZ, BG, BY, CN, HU, KZ, LV, MD, MN, RO, RU, UA.

(832) EE, GE, LT.

(891) 07.01.2000

(580) 27.04.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **11.03.1992**

**584 328**

(732) WOLF GmbH  
1, Industriestrasse,  
D-84048 Mainburg (DE).



(Original en couleur / Original in color.)

(531) 26.1; 26.4; 27.1; 27.5; 29.1.

(591) noir, rouge et blanc. / *black, red and white.*

(511) 11 Appareils et installations de chauffage, de réfrigération, de séchage, de ventilation et de conditionnement d'air.

11 *Heating, air-conditioning, ventilating and refrigerating apparatus and installations.*

(822) 29.07.1991, 1 028 836.

**585 448**

(832) AG, JP.

(891) 21.03.2000

(580) 27.04.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **16.04.1992**

**585 448**

(732) Zino Davidoff S.A.  
5, rue Faucigny,  
CH-1700 Fribourg (CH).



The logo for Davidoff Classic features the brand name 'Davidoff' in a large, elegant, cursive script. Below it, the word 'Classic' is written in a smaller, similar cursive font. A thin horizontal line separates the two words.

(531) 27.5.

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons, notamment savons de toilette; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, notamment eau de toilette, crèmes à raser, crèmes prérasage, after-shave; lotions pour les cheveux; dentifrices; concentrés hydratants pour le corps.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soap, in particular toilet soap; perfumery goods, essential oils, cosmetics, in particular eau de toilette, shaving creams, pre-shave creams, after-shave; hair lotions; dentifrices; body moisturising concentrates.

(822) 27.01.1992, 391 745.

(300) CH, 27.01.1992, 391 745.

604 697

(831) AZ, DZ, KE, KZ, LI, LR, LV, MA, MZ, PL, SI, TJ, UA, UZ.

(832) EE, GB, IS, LT, SE.

(527) GB.

(891) 10.03.2000

(580) 04.05.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 21.06.1993

604 697

(732) MEPHA AG

114, Dornacherstrasse, case postale 445,  
CH-4147 AESCH (CH).

# ENATEC

(511) 5 Préparations et substances pharmaceutiques et vétérinaires ainsi que préparations hygiéniques.

5 Pharmaceutical and veterinary preparations and substances, as well as sanitary preparations.

(822) 30.03.1993, 402 741.

(300) CH, 30.03.1993, 402 741.

606 138

(832) GB.

(527) GB.

(891) 14.03.2000

(580) 04.05.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

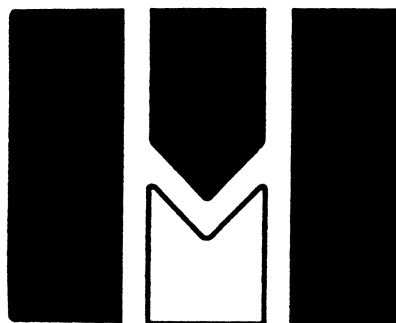
(151) 04.08.1993

606 138

(732) Nutricia International B.V.

49, Rokkeveenseweg,  
NL-2712 PJ ZOETERMEER (NL).

(842) Besloten Vennootschap.



(531) 26.4; 26.7; 27.5.

(511) 5 Aliments lactés pour nourrissons et petits enfants comme produits diététiques; produits diététiques à usage médical, à savoir mélanges de graisses végétales et animales, aliments de complément, en particulier pour utilisation dans ou pour la fabrication d'aliments diététiques.

29 Produits diététiques à usage non médical, à savoir mélanges de graisses végétales et animales, aliments de complément, en particulier pour utilisation dans ou pour la fabrication d'aliments diététiques.

5 Milk food for babies and infants as dietetic products; dietetic preparations for medical use, namely vegetable and animal fat mixes, food supplements, in particular for use in manufacturing dietetic foodstuffs.

29 Dietetic food for non-medical purposes, namely vegetable and animal fat mixes, food supplements, especially for use in manufacturing dietetic foodstuffs.

(822) 16.03.1993, 2 032 494.

(300) DE, 06.02.1993, 2 032 494.

607 474

(831) PT.

(832) GB, JP, SE.

(851) JP - Liste limitée à / List limited to:

26 Plantes et fleurs artificielles d'intérieur.

26 Artificial house plants and flowers.

(527) GB.

(891) 06.04.2000

(580) 04.05.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 17.09.1993

607 474

(732) SOCIETE EUROPEENNE

DE VEGETAUX STABILISES SEVS

Société Anonyme

Rue de la Carraire - Les Logissons,

F-13770 VENELLES (FR).

(842) Société Anonyme.

# VERDISSIMO

- (511) 26 Plantes et fleurs artificielles d'intérieur.  
 31 Plantes et fleurs naturelles, tubercules.  
 26 *Artificial house plants and flowers.*  
 31 *Natural plants and flowers, tubers.*

(822) 20.05.1988, 1 467 138.

**608 821**

(832) NO.

(891) 16.02.2000

(580) 27.04.2000

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

(151) **14.05.1993**

**608 821**

(732) GÖDE GMBH  
 22, Hanauer Strasse,  
 D-63739 ASCHAFFENBURG (DE).



(531) 24.9; 26.5; 27.5.

(511) 6 Articles de collectionneurs, à savoir objets d'art en métaux non précieux.

14 Articles de collectionneurs, à savoir pièces de monnaie, médailles, objets d'art en métaux précieux et leurs alliages.

16 Articles de collectionneurs, à savoir timbres.

6 *Collectors' articles, namely works of art of non-precious metal.*

14 *Collectors' articles, namely coins, medals, works of art of precious metals and their alloys.*

16 *Collectors' articles, namely stamps.*

(822) 05.06.1992, 2 015 129.

**609 182**

(831) BY, HR, LV, RO.

(832) DK, FI, GB, NO, SE, TR.

(527) GB.

(891) 10.02.2000

(580) 27.04.2000

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

(151) **15.10.1993**

**609 182**

(732) Braun GmbH  
 145, Frankfurter Strasse,  
 D-61476 Kronberg (DE).  
 (842) limited liability company.

**Plak Control**

(511) 21 Broses à dents électriques et douches buccales.

21 *Electric toothbrushes and water apparatus for cleaning teeth and gums.*

(822) 09.09.1993, 2 044 481.

(300) DE, 05.07.1993, 2 044 481.

**611 807**

(831) CN, CZ, HU, PL, RU, UA.

(832) DK, EE, FI, LT, NO.

(891) 27.03.2000

(580) 27.04.2000

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

(151) **02.11.1993**

**611 807**

(732) DIAGNOSTICA-STAGO, Société anonyme  
 9, rue des Frères Chausson,  
 F-92600 ASNIÈRES (FR).

(842) société anonyme.



(531) 27.5.

(511) 9 Instruments de mesure destinés aux laboratoires d'analyses médicales privés ou hospitaliers.

9 *Measurement instrumentation for private or hospital medical laboratories.*

(822) 27.07.1993, 93 478 067.

(300) FR, 27.07.1993, 93 478 067.

**615 301**

(831) BA, KP, LS.

(832) GE, TM.

(891) 09.02.2000

(580) 27.04.2000

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

(151) **08.02.1994**

**615 301**

(732) BÜHLER AG  
 Bahnhofstrasse,  
 CH-9240 UZWIL (CH).



(531) 25.3; 26.11; 27.5.

(511) 6 Produits en métal fabriqués à partir de machines et installations à coulage sous pression et à injection (compris dans cette classe).

7 Installations, machines, appareils et leurs pièces détachées pour moulins de céréales, pour boulangeries industrielles, pour l'industrie des pâtes alimentaires, des produits snack, des couscous, des potages concentrés, d'aliments à base de farine pour enfants, d'amidon et d'autres produits alimentaires en général, pour industries de la confiserie, du chocolat et du café, pour huileries, pour malteries et brasseries, pour l'industrie des aliments composés pour les animaux, y compris installations, machines, appareils et leurs pièces détachées pour le nettoyage, broyage, triage pour mélanger, fractionner, traiter, préparer, décortiquer, dégermer, tamiser, bluter, floconner, pulvériser et pour tous autres procédés d'usinage et de façonnage, tels que l'ensachage des matières premières, des produits intermédiaires et des produits finis de toute sorte; installations de transport et de manutention mécaniques et pneumatiques pour produits en vrac; installations et élévateurs de déchargement et de chargement de navires et leurs pièces détachées; installations, machines, appareils et leurs pièces détachées de filtrage de grande capacité, pour les industries d'élimination et du recyclage de déchets, notamment pour l'utilisation ou l'élimination des ordures et des déchets solides et liquides et de boues, pour l'industrie chimique, notamment pour la fabrication des couleurs, des vernis, des matières premières et semi-produits en matières synthétiques, des substances pour laver et des détergents, du savon de toilette et ménager, des produits cosmétiques, des matières isolantes et des matières de remplissage; installations, machines et leurs pièces détachées pour la coulée sous pression et à injection et leurs pièces détachées.

9 Systèmes de contrôle et d'automation (dispositifs) et installations électriques pour les installations et machines citées en classe 7; appareils et instruments de mesure, de commande et de réglage pour concevoir et pour le traitement de résultats de mesure; installations, appareils et leurs pièces détachées pour le dosage et le pesage pour les installations, machines et appareils cités en classe 7; installations de laboratoires pour le contrôle de céréales et de la farine; appareils d'analyse.

11 Installations et appareils pour sécher, torréfier, chauffer, dépoussiérer et pour rafraîchir des matières premières et des produits intermédiaires de toute sorte; installations et appareils à filtrer compris dans cette classe.

17 Parties et produits mi-ouvrés en matières plastiques fabriqués à partir de machines et installation à coulage sous pression et à injection (compris dans cette classe).

6 *Metal products manufactured with pressure and injection casting machines and installations (included in this class).*

7 *Installations, machines, apparatus and spare parts therefor for cereal mills, for industrial bakeries, for the production of pasta, snacks, couscous, soup concentrates, foodstuffs containing nutritional flour for children, starch and other foodstuffs in general, for the confectionery, chocolate and coffee industries, for oilseed-crushing mills, for malting plants and breweries, for the mixed animal feed sector, including installations, machines, apparatus and spare parts thereof for cleaning, grinding, sorting before mixing, breaking up, processing, preparing, shelling, degerming, sifting, boulding, flaking, spraying and for any other machining and manufacturing processes, such as the bagging of raw materials, semi-worked goods and finished products of all kinds; mechanical and pneumatic installations for the transport and handle of loose goods; ship loading and unloading installations and hoists and their spare parts; large-scale filtering stations, machines, apparatus*

*and spare parts designed for the waste disposal and recycling industries, in particular for using or destroying garbage, solid and liquid waste and muds, for the chemical industry, especially for making colorants, varnishes, raw materials and semi-finished goods of synthetic, washing products and detergents, toilet or household soap, cosmetics, insulating materials and filling materials; injection and pressure casting machines and installations and spare parts therefor.*

9 *Control and automation systems (devices) and electrical installations for the installations and machines listed in class 7; measuring, controlling and adjusting apparatus and instruments for designing purposes and for processing measurement results; dosing and weighing installations and appliances and their spare parts for the installations, machines and apparatus listed in class 7; laboratory installations for controlling cereals and flour; analytical apparatus.*

11 *Installations and appliances for drying, roasting, heating, dust removing and cooling base and intermediary materials of all kinds; filtering installations and apparatus included in this class.*

17 *Parts and semi-manufactured goods of plastic made using pressure and injection casting machines and installations (included in this class).*

(822) 06.12.1989, 380 881.

619 212

(831) CN, CZ, HU, PL, RU, UA.

(832) DK, EE, FI, LT, NO.

(891) 27.03.2000

(580) 27.04.2000

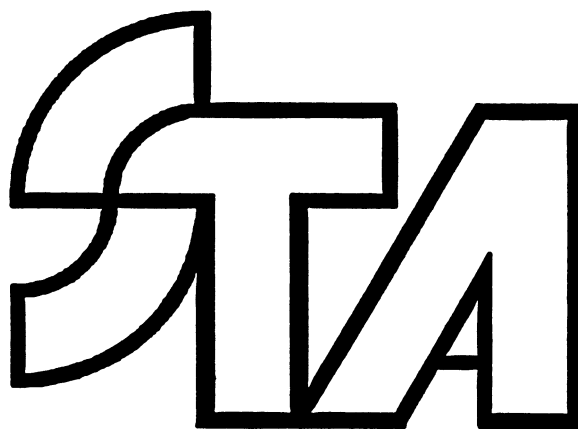
**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 08.06.1994

619 212

(732) DIAGNOSTICA-STAGO, Société anonyme  
9, rue des Frères Chausson,  
F-92600 ASNIÈRES (FR).

(842) société anonyme.



(531) 27.5.

(511) 5 Produits d'origine chimique ou biologique, destinés à des analyses, réactions, dosages, contrôles en laboratoires, pour la médecine humaine et vétérinaire.

5 *Chemical or biological products, for laboratory analyses, reactions, doses and tests, for human medical and veterinary medical purposes.*

(822) 07.01.1994, 94 500 606.

(300) FR, 07.01.1994, 94 500 606.

**620 918**

(832) GB.

(527) GB.

(891) 14.03.2000

(580) 27.04.2000

---

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **21.06.1994****620 918**

(732) AEX - Indices B.V.

5, Beursplein,

NL-1012 JW AMSTERDAM (NL).

(842) Besloten Vennootschap.

**AEX**

(511) 35 Publicité, établissement et publication de statistiques, agences d'informations commerciales; recherche et analyse de marché.

36 Assurances et finances; établissement, mise à jour et exploitation d'un index des cours, services financiers, à savoir développement du commerce des valeurs mobilières et d'autres valeurs financières.

35 *Advertising, drawing-up and publication of statistics, commercial information agencies; market research and market analysis.*

36 *Insurance underwriting and financial services; setting up, updating and using a rate and price index, financial services, namely developing trade in shares and other financial securities.*

(822) 23.12.1993, 542 552.

(300) BX, 23.12.1993, 542 552.

**639 694**

(832) TR.

(891) 15.03.2000

(580) 27.04.2000

---

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **02.03.1995****639 694**

(732) ALMIRALL PRODESFARMA, S.A.

151, Ronda General Mitre,

E-08022 BARCELONA (ES).

(842) Société Anonyme.

**SEKISAN**

(511) 5 Spécialité pharmaceutique antitussive.

5 *Antitussive proprietary medicine.*

(822) 03.12.1981, 930 426.

**642 350**

(831) BG, MK, SK.

(832) GB, NO.

(527) GB.

(891) 15.03.2000

(580) 04.05.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **22.08.1995****642 350**

(732) KEUNE HAIRCOSMETICS

MANUFACTURING B.V.

101, Birkstraat,

NL-3768 HD SOEST (NL).

**KEUNE**

(511) 3 Cosmétiques.

3 *Cosmetics.*

(822) 19.04.1994, 398 544.

**643 587**

(831) BX, DE, ES, FR, MC.

(832) FI, NO, SE.

(891) 22.03.2000

(580) 27.04.2000

---

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **28.09.1995****643 587**

(732) U-MAN CONSULENZE E SERVIZI S.A.

34, via in Tirada, casella postale 4,

CH-6528 CAMORINO (CH).

**U-TEST**

(511) 35 Consultations et services de management ou de marketing.

35 *Management or marketing consulting and services.*

(822) 23.06.1995, 419 055.

(300) CH, 23.06.1995, 419 055.

**647 998**

(832) TR.

(891) 01.03.2000

(580) 27.04.2000

---

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **27.11.1995****647 998**

(732) Coty Deutschland GmbH

4E, Rheinstrasse,

D-55116 Mainz (DE).

(842) GmbH (société à responsabilité limitée).

**WORDS BY! EXCLAMATION**

(511) 3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques.

3 *Soaps, perfumery, essential oils, cosmetic products.*

(822) 24.10.1995, 395 28 172.

(300) DE, 08.07.1995, 395 28 172.

649 424

(832) EE, FI, GE, IS, LT, NO, TM, TR.

(891) 05.04.2000

(580) 04.05.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 26.12.1995

649 424

(732) X 10 FRANCE

(société à responsabilité limitée)

1/3, rue de Penthièvre,

F-75008 PARIS (FR).

(842) société à responsabilité limitée.



(531) 7.1; 26.7; 27.3; 27.5; 27.7.

(511) 9 Systèmes d'alarme électroniques, de contrôle d'accès à des biens immobiliers, radars, détecteurs de présence, centrales de surveillance électroniques de biens immobiliers, systèmes électroniques d'affichage, équipements destinés à la protection des personnes et des biens et au confort de l'habitat; fermetures, alarmes, coffres-forts, matériel de téléphonie et de communication, et automatismes permettant de les faire fonctionner, y compris dans le cadre de leur gestion informatisée; systèmes de domotique, de contrôle d'accès, systèmes électroniques d'affichage.

37 Construction, réparation, entretien d'équipements destinés à la protection des personnes, des biens et du confort de l'habitat, de fermetures, d'alarmes, de coffres-forts, de matériel de téléphonie et de communication et des automatismes permettant de les faire fonctionner, y compris dans le cadre de leur gestion informatisée; installation, réparation et entretien de systèmes de domotique, de contrôle d'accès, de systèmes électroniques d'affichage.

42 Études d'installations destinées à la protection des biens et des personnes et du confort de l'habitat; étude d'installations de domotique; étude de systèmes de contrôle d'accès, de systèmes électroniques d'affichage.

9 *Systems for electronic alarm and access control to buildings, radar apparatus, presence detectors, central stations for the electronic surveillance of buildings, electronic display systems, equipment for protecting people and valuables and for indoor comfort; closing devices, alarms, safes, telephone and communication equipment, and automated systems for controlling the above-mentioned items, including within their computerised management; home automation and access control systems, electronic display systems.*

37 *Construction, repair and maintenance of equipment for the protection of people, goods and home comfort, of closing devices, alarms, safes, of telephone and communication equipment and of their automated controls, including within their computerised management; installation, repair and maintenance of home automation and access control systems and of electronic display systems.*

42 *Study of installations for the protection of people and valuables and of home comfort; study of home automation installations; study of access control systems and of electronic display systems.*

(822) 11.07.1995, 95 579 963.

(300) FR, 11.07.1995, 95 579 963.

651 124

(831) BG, BX, ES, HR, HU, PT, RO, SI, YU.

(832) DK, SE, TR.

(891) 22.12.1999

(580) 04.05.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 01.02.1996

651 124

(732) Lidl &amp; Schwarz

Warenhandel GmbH &amp; Co. KG

35, Rötelsstrasse,

D-74172 Neckarsulm (DE).



(531) 26.4; 26.7; 27.1; 27.5.

(511) 2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies, mèches.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

6 Câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques; tuyaux métalliques; coffres-forts; produits métalliques (compris dans cette classe); minerais.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement (compris dans cette classe); coutellerie, fourchettes et cuillers; rasoirs.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement (compris dans cette classe); appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

13 Feux d'artifice.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué (compris dans cette classe).

16 Papier, carton et produits en ces matières, (compris dans cette classe); produits d'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières (compris dans cette classe); malles et valises; parapluies, parasols et cannes.

19 Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits (compris dans cette classe) en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué) (compris dans cette classe); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence (compris dans cette classe).

23 Fils à usage textile.

24 Tissus et produits textiles (compris dans cette classe); couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.

27 Tapis, paillasons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tendres murales non en matières textiles.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe); décorations pour arbres de Noël.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées; confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales; pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines (compris dans cette classe); animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.

2 *Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and deterioration of wood; dyestuffs; mordants; unprocessed natural resins; metals in leaf and powder form for painters, decorators, printers and artists.*

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, grease removing and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetic products, hair lotions; dentifrices.*

4 *Industrial oils and greases; lubricants; fuel (including motor gasoline) and lighting materials; candles, wicks.*

5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic substances for medical use, food for infants; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; pesticides; fungicides, herbicides.*

6 *Non-electrical metallic cables and wires; ironmongery, small items of metal hardware; metal pipes; safes; metal goods (included in this class); ores.*

8 *Hand-operated tools and implements (included in this class); cutlery, forks and spoons; razors.*

9 *Scientific, nautical, surveying, electrical, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (inspection), life-saving and teaching apparatus and instruments (included in this class); appliances for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, phonograph records.*

11 *Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary installations.*

13 *Fireworks.*

14 *Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith (included in this class).*

16 *Paper, cardboard and goods made thereof, (included in this class); printed matter; bookbinding material; photographs; paper stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (excluding apparatus); plastic materials for packaging (included in this class); playing cards; printer's type; printing blocks.*

18 *Leather and imitation leather, goods made thereof (included in this class); trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks.*

19 *Nonmetallic building materials; nonmetallic rigid pipes for construction purposes; asphalt, pitch and bitumen; nonmetallic transportable constructions; nonmetallic monuments.*

20 *Furniture, mirrors, frames; goods made of wood, cork, reed, rushwork, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, tortoiseshell, amber, mother-of-pearl, meerschaum (included in this class), substitutes of all these materials or of plastic materials.*

21 *Household or kitchen utensils and containers (not of precious metals or coated therewith) (included in this class); combs and sponges; brushes (except paintbrushes); brushware materials; cleaning equipment; steelwool; unworked or semi-worked glass (except for building glass); glassware, porcelain and earthenware (included in this class).*

23 *Yarns and threads for textile purposes.*

24 *Textiles and textile goods (included in this class); bed and table covers.*

25 *Clothing, footwear, headwear.*

26 *Lace and embroidery, ribbons and laces; buttons, hooks and eyelets, pins and needles; artificial flowers.*

27 *Rugs, door mats, mats, linoleum and other floor coverings; wall hangings not made of textile materials.*

28 *Games, toys; gymnastics and sports articles (included in this class); Christmas tree decorations.*

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies; jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.*

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, coffee substitutes; flour and preparations made from cereals; bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, molasses; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; cooling ice.*

31 *Agricultural, horticultural and forestry products and grains (included in this class); live animals; fresh fruits and vegetables; natural seeds, plants and flowers; animal feed, malt.*

32 *Beers; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.*

33 *Alcoholic beverages (excluding beer).*

34 *Tobacco; smokers' articles; matches.*

(822) 24.01.1996, 395 33 713.

(300) DE, 17.08.1995, 395 33 713.

658 021

(832) GB.

(527) GB.

(891) 16.02.2000

(580) 04.05.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

**(151) 19.06.1996****658 021**

- (732)** "AMERIKAANSE STOCKHUIZEN LATHOUWERS", en abrégé "A.S. LATHOUWERS" ou "A.S.L.", Naamloze vennootschap  
9, Smallandlaan, Industrierrein Polderstad, B-2660 HOBOKEN-ANTWERPEN (BE).  
**(842)** Naamloze Vennootschap.

**(531)** 1.5; 24.15; 25.1; 27.5; 29.1.**(591)** vert, blanc, différentes teintes d'orange. / *green, white, various shades of orange.*

**(511)** 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques compris dans cette classe, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépalement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières compris dans cette classe; peaux d'animaux; malles et valises; sacs à dos et sacs de campeur; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (compris dans cette classe); matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe; décorations pour arbres de Noël.

39 Remorquage de véhicules; transport de marchandises; chargement et déchargement de bateaux; sauvetage de bateaux et de leurs cargaisons; expédition de bagages; entreposage de marchandises, garde-meubles; services de sauvetage (transport); transport et distribution d'électricité, de gaz, de chaleur et d'eau; transport de gaz, de liquides et de matières solides, également par pipelines; transport d'argent et de valeurs; agences et bureaux de tourisme (à l'exception de la réservation d'hôtels, de pensions); organisation et réservation de voyages, de visites touristiques, d'excursions et de croisières; transport de personnes, d'animaux et de bagages par terre, par eau et par air; accompagnement de voyageurs; réservation de places pour

le transport de personnes et de bagages; communications concernant le transport de personnes et de bagages, les tarifs, les horaires et le mode de transport; location de moyens de locomotion; location de places de stationnement; emballage de marchandises; services de transfert (transport).

41 Services de centres de récréation; éducation; enseignement, instruction, cours, tels que cours de ballet, auto-écoles, enseignement par correspondance, cours de chant, de danse et de musique; montage de programmes d'enseignement pour la radio et la télévision; cours de sport, cours linguistiques, enseignement pré-scolaire; exploitation de jardins botaniques, de musées, de jardins zoologiques et de piscines; production de films; location de films, représentations cinématographiques; services d'impresario; interprétations musicales et divertissement, même radiophoniques ou télévisés; représentations théâtrales; organisation de manifestations sportives; organisation et conduite de congrès et de conférences; location de décors de théâtre; location de postes de radio et de télévision; prêt et diffusion de livres et de revues; publication et édition de livres, journaux et revues; exposition et dressage d'animaux; cirques.

9 Scientific, nautical, surveying, electric (included in this class), photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing and computer equipment; fire extinguishers.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

14 Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith included in this class; jewelry, precious stones; timepieces and chronometric instruments.

18 Leather and imitation leather, goods made thereof included in this class; animal skins, hides; trunks and suitcases; rucksacks and bags for campers; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.

22 Ropes, strings, nets, tents, awnings, tarpaulins, sails, sacks and bags (included in this class); padding and stuffing materials (other than rubber or plastics); raw fibrous textile materials.

25 Clothing, footwear, headgear.

28 Games, toys; gymnastic and sporting articles included in this class; Christmas tree decorations.

39 Vehicle towing services; transport of goods; ship loading and unloading; ship and cargo salvaging services; luggage forwarding; storage of goods, furniture repository services; rescue services (transport); transport and distribution of electricity, gas, heat and water; transport of gas, liquids and solid materials, also through pipelines; transport of money and valuables; tourist agencies and offices (services excluding hotel and boarding house reservation); arrangement and reservation of trips, organized tours, excursions and cruises; land, water and air transport of passengers, animals and luggage; escorting of travelers; seat and compartment booking for the transport of passengers and luggage; information on passenger and luggage transport, tariffs, departure or arrival times and transport means; rental of transportation means; parking space rental; packaging of merchandise; transfer services (transport).

41 Recreational center services; education; teaching, instruction services, lessons, such as ballet lessons, driving schools, correspondence courses, singing, dance and music lessons; production of educational radio and television programs; sports lessons, language lessons, preschool education; operation of botanical gardens, museums, zoological gardens and swimming pools; film production; rental of films, film showings; services of an impresario; musical performances and entertainment, also on radio or television; theater performances; organization of sporting events; arranging and conducting of conventions and conferences; rental of stage scene-



ry; rental of radio and television sets; book and magazine lending and dissemination; publishing and editing of books, newspapers and magazines; animal exhibitions and training; circuses.

(822) 22.12.1995, 583.757.

(300) BX, 22.12.1995, 583.757.

#### 682 389

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, RO, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) EE, GE, IS, LT, NO, TM, TR.

(891) 21.01.2000

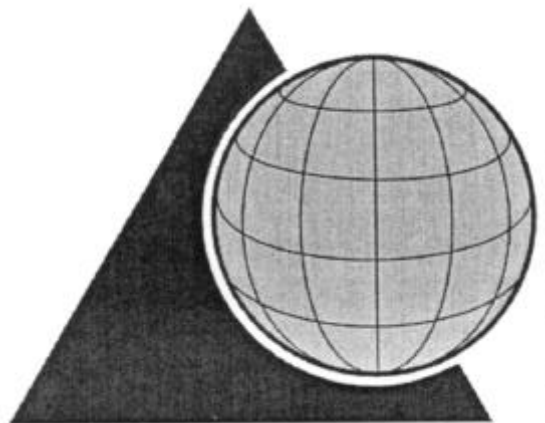
(580) 04.05.2000

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 14.02.1997

682 389

(732) AO-ASIF Stiftung  
15, Grabenstrasse,  
CH-7000 Chur (CH).



(531) 1.5; 26.3.

(511) 7 Appareils pour classer des documentations et collections scientifiques, moteurs, moteurs chirurgicaux.

9 Programmes pour le traitement d'informations de nature technique et scientifique; supports de données pour ordinateurs; logiciels intégrés (compris dans cette classe) pour l'application dans les sciences, la technologie et l'éducation; diapositives, cassettes vidéo.

10 Implants, instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires (y compris les membres, les yeux et les dents artificiels), en particulier implants, instruments et clous, vis et plaques pour os, plaques angulaires, clous intramédullaires, plaques à compression, éclisses, fils de cerclage, implants pour la colonne vertébrale, scies et fraises pour os, écarteurs, pinces à os, pinces de reposition, élévateurs, curettes à os, ostéotomes, impacteurs, fixateurs internes et externes, brides pelviennes de secours et viseurs; plateaux pour instruments et implants; os et membres artificiels pour l'instruction médicale; articles orthopédiques; matériel de suture chirurgical; endoprothèses, en particulier endoprothèses

pour joints; obturateurs diaphysaires; appareils et instruments pour la chirurgie stéréotaxique et commandés par ordinateur électronique; radiographies pour diagnostic à usage médical.

16 Photographies, journaux, périodiques, livres, documentations photographiques, archives de données et archives photographiques; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils).

35 Etablissement de documentations médicales, en particulier collecte et évaluation statistique de cas cliniques; établissement et administration de documentations scientifiques, de collections de radiographies pour diagnostic, d'archives de données et d'archives photographiques.

41 Publication et édition de journaux, de revues et de livres scientifiques (en particulier médico-cliniques), de collections de photographies, de diapositives, de cassettes vidéo, de disques optiques compacts (CD-ROM) et de radiodiagnos-tics, d'archives de données et d'oeuvres scientifiques enregistrées électromagnétiquement, en particulier enregistrées sur disques optiques compacts (CD-ROM); location de livres et de périodiques, de collections de diapositives, de cassettes vidéo, de disques optiques compacts (CD-ROM), d'archives de données et photographiques; production de matériel d'instruction audiovisuelle, de films, de diapositives, de cassettes vidéo, de disques optiques compacts (CD-ROM), de collections de radiodiagnos-tics, d'archives de données et photographiques, de collections d'histoires de la maladie; organisation et réalisation de cours d'éducation de base et d'instruction avancée, en particulier pour chirurgiens et personnel médical; réalisation de foires et d'expositions à buts culturels ou éducatifs.

42 Services dans le domaine de la recherche et du développement médicaux, d'essais cliniques pour méthodes de travail dans le domaine médical et chirurgical, des implants, des appareils et des instruments chirurgicaux; services de laboratoires médicaux; établissement d'expertises médicales; analyse de documentations médicales; établissement de programmes pour le traitement d'informations de nature technique et scientifique, en particulier dans le domaine médical; location d'installations de traitement d'informations; traductions; exploitation d'hôpitaux et de laboratoires scientifiques et médicaux; photographie; administration et exploitation de droits d'auteurs; réalisation de travaux de recherche et de développement pour des tiers.

7 Appliances for filing scientific documentation and collections, motors, motors for surgical systems.

9 Programs for processing technical and scientific data; data media for computers; integrated software (included in this class) for scientific, technological and educational applications; photographic slides, videocassettes.

10 Surgical, medical, dental, and veterinary instruments and apparatus (including artificial limbs, eyes and teeth), particularly implants, instruments and nails, bone screws and plates, angular plates, intramedullary nails, compression plates, braces, cerclage wires, spine implants, saws and burrs for bones, retractors, bone forceps, forceps for repositioning, forceps elevators, bone scrapers, osteotomes, impactors, internal and external fixators, surgical, medical, dental, and veterinary instruments and apparatus (including artificial limbs, eyes and teeth), particularly implants, instruments and nails, bone screws and plates, angular plates, intramedullary nails, compression plates, braces, cerclage wires, spine implants, saws and burrs for bones, retractors, bone forceps, forceps for repositioning, forceps elevators, bone scrapers, osteotomes, impactors, internal and external fixators, emergency pelvic clamps and sights; trays for instruments and implants; artificial bone and members for medical education; orthopaedic articles; surgical suture material; endoprotheses, particularly endoprotheses for joints; diaphysary obturators; apparatus and instruments for stereotactic surgery and controlled by computer; x-ray photographs for diagnosis for medical purposes.

16 Photographs, newspapers, periodicals, books, photographic documentation, data archives and photographic

archives; instructional and teaching materials (excluding apparatus).

35 Preparation of medical documentation, particularly statistical collection and evaluation of clinical cases; preparation and administration of scientific documentation, collections of diagnosis radiographies, data archives and photographic archives.

41 Publishing and editing of scientific journals, reviews and books (particularly medico-clinical), of collections of photographs, slides, videocassettes, cd-roms and radiodiagnoses, data archives and electromagnetically recorded scientific works, particularly recorded on cd-roms; rental of books and periodicals, slide collections, videocassettes, cd-roms, data and photographic archives; production of audiovisual instruction equipment, films, slides, videocassettes, cd-roms, collections of radiodiagnoses, data and photographic archives, illness history collections; organising and providing of basic education and advanced instruction courses, particularly for surgeons and medical staff; conducting of fairs and exhibitions for cultural or educational purposes.

42 Services in the field of medical research and development, of clinical trials for working methods in the field of medicine and surgery, surgical implants, appliances and instruments; services of medical laboratories; preparation of medical evaluations; analysis of medical documentation; developing programs for processing technical and scientific data, particularly in the medical field; rental of data processing installations; translation; operation of hospitals and scientific and medical laboratories; photography; administration and utilization of copyrights; carrying out of research and development work for third parties.

(866) 1998/15 Gaz.

A supprimer dans la classe 16: "Photographies". A supprimer dans la classe 42: "Photographies". Nouvelle liste: Classe 41: Publication et édition de journaux, de revues et de livres scientifiques (en particulier médico-cliniques), de collections de photographies en domaine médical, de diapositives, de cassettes vidéo, de disques optiques compacts (CD-ROM) et de radiodiagnoses, d'archives de données et d'oeuvres scientifiques enregistrées électromagnétiquement, en particulier enregistrées sur disques optiques compacts (CD-ROM); location de livres et de périodiques, de collections de diapositives, de cassettes vidéo, de disques optiques compacts (CD-ROM), d'archives de données et photographiques, production de matériel d'instruction audiovisuelle, de films, de diapositives, de cassettes vidéo, de disques optiques compacts (CD-ROM), de collections de radiodiagnoses, d'archives de données et photographiques, de collections d'histoires de la maladie; organisation et réalisation de cours d'éducation de base et d'instruction avancée, en particulier pour chirurgiens et personnel médical; réalisation de foires et d'expositions à buts culturels ou éducatifs. Maintien des autres classes revendiquées. / To be removed in class 16: "Photographs". To be removed from class 42: "Photographs". New list: Class 41: Publishing and editing of scientific journals, reviews and books (particularly medico-clinical), collections of photographs in the medical field, photo-transparencies, videocassettes, cd-roms and radiodiagnoses, electromagnetically recorded scientific data and document archives, particularly recorded on cd-roms; rental of books and periodicals, transparency, videocassette, cd-rom, data archive and photographic collections, production of audiovisual instruction equipment, films, transparencies, videocassettes, cd-roms, collections of radiodiagnoses, data and photographic archives, illness history collections; organising and providing of basic education and advanced instruction courses, particularly for surgeons and medical staff; preparation of trade fairs and exhibitions for educational and cultural purposes. Other classes remain as filed.,

(822) 26.09.1996, 436 884.

(300) CH, 26.09.1996, 436 884.

695 651

(831) LV, SI.

(832) EE, LT.

(891) 20.03.2000

(580) 04.05.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 17.07.1998

695 651

(732) ALMIRALL-PRODESFARMA, S.A.

151, Ronda General Mitre,

E-08022 Barcelona (ES).

(842) SOCIETE ANONYME.



(531) 26.1; 26.7.

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; aide, consultations, informations, investigations et expertises en affaires; services d'exportation et importation de tout genre de produits chimiques et pharmaceutiques.

5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic substances for medical use, food for infants; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; pesticides; fungicides, herbicides.

35 Advertising; business management; commercial administration; office tasks; business assistance, consulting, information, investigations and evaluations; export and import of all kinds of chemical and pharmaceutical products.

(822) 20.04.1998, 2.108.474; 05.05.1998, 2.108.476.

696 856

(831) KG, TJ, UZ.

(832) GE.

(891) 18.02.2000

(580) 04.05.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 20.06.1998

696 856

(732) Schülke & Mayr GmbH

2, Robert-Koch-Strasse,

D-22851 Norderstedt (DE).

**ЭЗЕМТАН**

(531) 28.5.

(561) ESEMTAN.

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et

abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

10 Alaises contre le décubitus et leurs feuilles de réparation; articles d'aide médicale pour grabataires, à savoir alaises de lits, de tables d'opération et de fauteuils roulants.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

10 *Draw sheets for protection against bedsores and their repairing sheets; articles for medical assistance to bedridden patients, namely draw sheets for sick beds, operating tables and wheelchairs.*

(822) 11.05.1998, 398 18 548.

(300) DE, 01.04.1998, 398 18 548.

#### 703 021

(831) AT, BY, CH, CN, CZ, DE, DZ, EG, HU, KP, KZ, LV, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, UZ, VN, YU.

(832) EE, GB, JP, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(891) 30.03.2000

(580) 27.04.2000

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) **20.11.1998** **703 021**

(732) LABORATOIRES BESINS ISCOVESCO  
société anonyme

5, rue du Bourg l'Abbé,  
F-75003 PARIS (FR).

(842) Société Anonyme.

#### PROMETRIUM

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 5 Produits pharmaceutiques, produits pharmaceutiques gynécologiques.

5 *Pharmaceutical preparations, pharmaceutical preparations for gynaecological applications.*

(822) 23.06.1998, 98 738 345.

(300) FR, 23.06.1998, 98 738 345.

#### 705 697

(831) AM, AZ, BA, DE, HR, KE, MK, MN, MZ, SD, SI, UA, YU.

(832) GE, TM.

(891) 01.03.2000

(580) 27.04.2000

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) **08.12.1998**

**705 697**

(732) Zakrytoe Aktsionernoe Obchtchestvo  
"Balkanskaya Zvezda"

22, oulitsa Pobedy,

RU-150040 Yaroslavl (RU).



(Original en couleur / Original in color.)

(531) 24.1; 25.1; 26.4; 28.5; 29.1.

(561) BALKANSKAYA ZVEZDA, SIGARETY S FILTROM AKTSIONERNOE OBCHTCHESTVO "BALKANSKAYA ZVEZDA" G. YAROSLAVL.

(591) Blanc, rouge, doré, jaune, bleu. / *White, red, gold, yellow, blue.*

(511) 34 Cigarettes.  
34 Cigarettes.

(822) 28.10.1994, 121011.

#### 705 731

(831) AM, AZ, BA, DE, HR, KE, MK, MN, MZ, SD, SI, UA, YU.

(832) GE, TM.

(891) 01.03.2000

(580) 27.04.2000

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) **08.12.1998**

**705 731**

(732) Zakrytoe Aktsionernoe Obchtchestvo  
"Balkanskaya Zvezda"

22, oulitsa Pobedy,

RU-150040 Yaroslavl (RU).



(Original en couleur / Original in color.)

- (531) 24.1; 25.1; 27.7; 28.5; 29.1.  
 (561) A O BALKANSKAYA ZVEZDA, SIGARETY S FIL-TROM.  
 (591) Blanc, noir, rouge, doré. / White, black, red, gold.  
 (511) 34 Cigarettes.  
 34 Cigarettes.  
 (822) 21.11.1994, 122034.

705 732

- (831) AM, AZ, BA, DE, HR, KE, MK, MN, MZ, SD, SI, UA, YU.  
 (832) GE, TM.  
 (891) 01.03.2000  
 (580) 27.04.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **08.12.1998** **705 732**  
 (732) Zakrytoe Aktsionernoe Obchtchestvo  
 "Balkanskaya Zvezda"  
 22, oulitsa Pobedy,  
 RU-150040 Yaroslavl (RU).

**ЗОЛОТОЕ КОЛЬЦО**

- (531) 28.5.  
 (561) ZOLOTAE KOLTZO.  
 (511) 34 Produits du tabac, cigarettes, porte-cigarettes (non en métaux précieux).  
 34 Tobacco goods, cigarettes, cigarette cases (not of precious metal).  
 (822) 15.01.1997, 149339.

707 533

- (831) PT.  
 (832) TR.  
 (891) 20.03.2000  
 (580) 04.05.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **03.02.1999** **707 533**  
 (732) ALMIRALL-PRODESFARMA S.A.  
 Rda. General Mitre 151,  
 E-08022 Barcelona (ES).  
 (842) Société anonyme.

**FLATORIL**

- (541) caractères standard / standard characters.  
 (511) 5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits diététiques à usage médical pour bébés et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour la destruction des mauvaises herbes et les animaux nuisibles.  
 5 Pharmaceutical and veterinary products; dietetic products for medical purposes for infants and the sick; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for weed and pest control.  
 (822) 20.03.1980, 908.472.

715 319

- (832) FI, IS.  
 (891) 26.02.2000  
 (580) 27.04.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **15.04.1999** **715 319**  
 (732) Sanford rotring GmbH  
 41-45, Schmuckenburgallee,  
 D-22525 Hamburg (DE).



(Original en couleur / Original in color.)

- (531) 27.3; 27.5; 29.1.  
 (591) Rouge, noir, blanc. / Red, black, white.  
 (511) 16 Instruments d'écriture et de dessin.  
 16 Writing and drawing instruments.  
 (822) 12.01.1999, 398 59 686.  
 (300) DE, 16.10.1998, 398 59 686.7/16.

715 832

- (832) TR.  
 (891) 02.12.1999  
 (580) 04.05.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **06.07.1999** **715 832**

(732) IRISBUS HOLDING, S.L.  
Zona Franca, Calle A, 1-19, Sector C,  
E-08040 BARCELONA (ES).  
(842) SOCIÉTÉ LIMITÉE.

**IRIS . BUS**

(511) 12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

37 Construction; réparation; services d'installation.

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.

12 *Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water.*

37 *Construction; repair work; installation services.*

39 *Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement.*

(822) 30.06.1999, 2.208.159; 02.06.1999, 2.208.158; 02.06.1999, 2.208.161.

(300) ES, 11.01.1999, 2.208.158.

(300) ES, 11.01.1999, 2.208.159.

(300) ES, 11.01.1999, 2.208.161.

**720 730**

(832) GB.

(851) GB.

La désignation postérieure se rapporte uniquement aux produits et services des classes 29, 35, 41, et 42. / *The subsequent designation concerns only the goods and services in classes 29, 35, 41, and 42.*

(527) GB.

(891) 03.03.2000

(580) 04.05.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **10.09.1999** **720 730**

(732) Christophe Montalt  
32bis, rue Henri Regnault,  
F-92500 Rueil-Malmaison (FR).



**ANIMAL  
PERSPECTIVE**

(571) Cette marque comporte deux éléments: 1) un graphique représentant une main dont l'ombre (chinoise) évoque la

silhouette d'un buste de chien vu de profil; 2) un sous-titre: *Animal Perspective.* / *This mark consists of two elements: 1) a graphic element representing a hand whose shadow (shadow figure) creates the impression of the silhouetted bust of a dog in profile; 2) a subcaption: Animal Perspective.*

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; désinfectants; fongicides, herbicides.

16 Papier, carton; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes, bandes, rubans) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; articles de bureau; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils).

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; distribution de prospectus; services d'abonnement de journaux pour des tiers; conseils, informations ou renseignements d'affaires; reproduction de documents; bureau de placement; gestion de fichiers informatiques; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité.

38 Télécommunications; agence de presse et d'informations; communication par terminaux d'ordinateurs.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; édition de livres, de revues; dressage d'animaux; production de spectacles, de films; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs.

42 Services vétérinaires et d'agriculture, informations en matière d'assistance aux animaux; recherche scientifique; services juridiques, location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données, services de traduction.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; disinfectants; fungicides, herbicides.*

16 *Paper, cardboard; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives (sticking materials, tapes, ribbons) for stationery or household use; artists' supplies; office requisites; instructional or teaching material (excluding apparatus).*

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats.*

35 *Advertising; business management; business administration; office functions; prospectus distribution; newspaper subscription services for third parties; business consulting, inquiries or information; document reproduction; employment agencies; computerized file management; organization of exhibitions for commercial or advertising purposes.*

38 *Telecommunications; press and information agencies; communication via computer terminals.*

41 *Education; training; entertainment; sporting and cultural activities; book and magazine publishing; animal training; show and film production; arranging of competitions in the field of education or entertainment; arranging and conduc-*

ting of colloquiums, conferences, conventions; organization of exhibitions for cultural or educational purposes.

42 Veterinary and agricultural services, information relating to animal assistance; scientific research; legal services, leasing access time to a computer database, translation services.

**(822)** 11.03.1999, 99/780 237.

**(300)** FR, 11.03.1999, 99 780 237.

---

# Transmissions / Transfers

**2R 134 275** (DIGESTINAS).

(770) LABORATORIOS GEMINIS, S.A., BARCELONA (ES).

(732) NOVARTIS NUTRITION AG, 118, Monbijoustrasse, CH-3008 BERNE (CH).

(580) 10.04.2000

**2R 144 066** (NALO), **2R 157 053** (Glutolin), **R 239 296** (NALOPHAN), **R 316 625** (ALCASIT), **R 400 865** (Kalle), **615 241** (NALOFLEX), **615 242** (NALOBAR), **618 313** (Glutoclean), **618 763** (Glutosolv), **618 764** (Glutofill), **621 392** (Glutoground), **668 808** (GLUTOFIX), **679 946** (NALO SKIN).

(770) HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT, FRANKFURT (DE).

(732) Kalle Nalo GmbH & Co KG, D-65203 Wiesbaden (DE).

(580) 04.04.2000

**2R 148 983** (Kienzle), **2R 192 607** (Kienzle), **2R 200 913** (Alpha), **533 479** (STRATOS), **572 855** (Kienzle).

(770) KIENZLE UHRENFABRIKEN GESELLSCHAFT M.B.H., SCHWENNINGEN (DE).

(732) HIGHWAY HOLDINGS LIMITED, Room M & N, 6/F Block 3, Camelpaint Building 60 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon (Hong Kong) (CN).

(580) 06.04.2000

**2R 151 998** (TEPHAX).

(770) TEPHAX GESELLSCHAFT M.B.H., FRANKFURT/MAIN (DE).

(732) Charlott Produkte Dr. Rauwald GmbH, 2, Pappelbreite, D-37176 Nörten-Hardenberg (DE).

(580) 04.04.2000

**2R 181 129** (Aquarol).

(770) MAIROL GmbH & Co., Heidenheim (DE).

(732) Aquarol Aromatherapie GmbH, 3, Danziger Strasse, D-89518 Heidenheim (DE).

(580) 10.04.2000

**2R 181 309** (EUVALON).

(770) Dr.of.med. und surg. W. Hotz GmbH & Co. KG Nachf., Insel Riems (DE).

(732) Deutsche Chefaro Pharma GmbH, 25, Im Wirrigen, D-45731 Waltrop (DE).

(580) 06.04.2000

**2R 197 867** (Elstein).

(770) ELSTEIN-WERK M. STEINMETZ KOMMANDITGESELLSCHAFT, NORTHEIM (DE).

(732) Elstein-Werk M. Steinmetz GmbH & Co. KG, 14, Stettiner Strasse, D-37154 Northeim (DE).

(580) 12.04.2000

**2R 198 611** (LAMIGAMID), **R 348 415** (Lamigamid), **R 362 824** (Laminex), **692 146** (S).

(770) G. SCHWARTZ GMBH + Co KG, XANTEN (DE).

(732) Schwartz GmbH, 3, Hagdornstrasse, D-46509 Xanten (DE).

(580) 06.04.2000

**2R 202 864** (M), **R 362 017** (MEER), **R 375 195** (JÜNKE-RATH), **R 441 279** (RECYC), **R 445 753** (CODIR), **535 753** (MESSO), **592 562** (COMPUTOCAST), **659 461** (CONTI-ARC).

(770) MANNESMANN DEMAG AKTIENGESELLSCHAFT, DUISBURG 1 (DE).

(732) SMS Demag AG, D-40237 Düsseldorf (DE).

(580) 06.04.2000

**2R 205 762** (HEBUCOL).

(770) Eric LOGEAIS, PARIS (FR).

(732) LABORATORIA WOLFS NV, Haantfeslei 70-74, B-2018 ANTWERPEN (BE).

(580) 10.04.2000

**2R 218 032** (Haidy), **R 427 769** (Hornit).

(770) HORNULIN SEIFENFABRIK GMBH, MÜNCHEN (DE).

(732) Dr. Schnell Chemie GmbH, 19, Taunusstrasse, D-80807 München (DE).

(580) 10.04.2000

**2R 219 424** (DEDORIL), **R 253 982** (VISET), **500 480** (NIDRA).

(770) COLGATE-PALMOLIVE S.p.A., ROMA (IT).

(732) COLGATE PALMOLIVE ITALIA SRL, 18, Viale Palmolive Località Padiglione, I-00042 ANZIO (IT).

(580) 10.04.2000

**2R 226 059** ("MICROCAR"), **479 145** (MICROCAR), **583 924** (MICROCAR), **641 022** (NEWSTREET).

(770) JEANNEAU NEWCO S.A. (Société Anonyme), LES HERBIERS (FR).

(732) MICROCAR, Route de la Roche sur Yon, F-85550 LES HERBIERS (FR).

(580) 10.04.2000

**2R 228 162** (CHAMPI-EXPORT), **452 160** (WEL SCOTCH), **453 984** (PANCHO).

(770) B S N, PARIS (FR).

(732) SOCIETE EUROPEENNE DE BRASSERIES (S.A.), 2, rue Gabriel Bour, F-54250 CHAMPIGNEULLES (FR).

(580) 03.04.2000

**R 231 960** (Contramutan).

(770) RORER GMBH, KÖLN (DE).

(732) RHONE-POULENC RORER GmbH, 1, Nattermannallee, D-50829 Köln (DE).

(580) 11.04.2000

**R 247 996 (PRESSOR).****(770)** MADAG MASCHINEN- UND APPARATEBAU DIETIKON AG, DIETIKON (CH).**(732)** ITW Decorating Swiss AG, Lengnaustrasse 12, CH-2540 Grenchen (CH).**(580)** 31.03.2000**R 271 747 (PRODISOL), R 385 120 (Prodobest), R 385 121 (PROMAK), R 385 122 (Prodomuls), R 385 123 (REINAU), R 385 124 (PRODOLASTIC), R 389 369 (PRODORAL), R 389 370 (PRODORIT), R 416 880 (Metallotect).****(770)** HSC Deutschland GmbH, Mannheim (DE).**(732)** Th. Goldschmidt Industriechemikalien GmbH, 16-22, Mülheimer Strasse, D-68219 Mannheim (DE).**(580)** 10.04.2000**R 278 321 (tacon), R 347 305 (tacon), R 427 990 (TACON), 527 766 (tacofin).****(770)** Tacon Schichtstoffe GmbH, Memmingen (DE).**(732)** Laminados Iberia S.A., Apdo. 2351, E-09080 Burgos (ES).**(580)** 10.04.2000**R 279 487 (Indur), 624 107 (DSW).****(770)** DSW-REMSCHIED SPIRALBOHRER- UND WERKZEUGFABRIKATION GMBH, REMSCHIED (DE).**(732)** Michaela Hölting, 15, Carl-Borchardt-Strasse, D-42859 Remscheid (DE).**(580)** 06.04.2000**R 288 714 (SYNCHROCEPT), R 290 911 (DIMESO), R 292 737 (DOMOSO), R 297 143 (DYMSO), R 388 363 (SYNOTIC), R 417 111 (SYNANTHIC), 478 660 (SYNANTHIC).****(770)** SYNTEX PHARM AG, ZOUG (CH).**(732)** AHP Manufacturing B.V., Daalmeerstraat 24, NL-2131 HC Hoofddorp (NL).**(580)** 11.04.2000**R 294 534 A (TOPSYM).****(770)** SYNTEX PHARM AG, ZOUG (CH).**(732)** Janssen-Cilag Farmaceutica Lda., Estrada Consiglieri Pedroso, No. 69 A/B Queluz de Baixo, P-2749-503 Barcarena (PT).**(580)** 05.04.2000**R 297 373 (NEWPOL DOMAR, S.A.-BARCELONA), R 329 235 (NEWPOL), R 428 847 (NEW POL).****(770)** DOMAR, S.A., Martorelles - BARCELONA (ES).**(732)** ANTONIO MERLONI, S.P.A., 116, Via Vittorio Veneto, FABRIANO (IT).**(580)** 10.04.2000**R 301 424 (GALORYL), R 316 394 (TERAL), 561 413 (HYDROGAL), 565 939 (SOLPIP), 709 849 (WAXOL).****(770)** CFPI INDUSTRIES, Société anonyme, GENNEVILLIERS (FR).**(732)** CFPI, 28, boulevard Camélinat, F-92230 GENNEVILLIERS (FR).**(580)** 10.04.2000**R 301 804 (CAMP).****(770)** CAMP, société anonyme, PARIS (FR).**(732)** COMPAGNIE GENERALE D'AUTOMATISME CGA HBS Société anonyme, F-91220 LE PLESSIS PATE (FR).**(580)** 03.04.2000**R 301 804 (CAMP).****(770)** CEGELEC Société anonyme, LEVALLOIS-PERRET (FR).**(732)** DIAMTEL Société anonyme, 29, rue Emeriau, F-75015 PARIS (FR).**(580)** 03.04.2000**R 301 804 (CAMP).****(770)** COMPAGNIE GENERALE D'AUTOMATISME CGA HBS Société anonyme, LE PLESSIS PATE (FR).**(732)** CEGELEC Société anonyme, 2, quai Michelet, F-92300 LEVALLOIS-PERRET (FR).**(580)** 03.04.2000**R 304 104 (ALPEN KREUZER).****(770)** GEHR. KRAMER SLIEDRECHT BEHEER B.V., SLIEDRECHT (NL).**(732)** Alpen Kreuzer Beheer B.V., 53, Lelystraat, NL-3364 AH SLIEDRECHT (NL).**(580)** 04.04.2000**R 309 129 (hager).****(770)** HAGER ELECTRO GMBH + Co, ENSHEIM (DE).**(732)** Hager Electro GmbH, Im Hofgarten, D-66131 Saarbrücken (DE).**(580)** 06.04.2000**R 312 730 (staba), R 378 376 (BESTA), R 402 830 (NOVEROX-EMULSION), R 449 572 (THE BOSS), 457 125 (BESTA), 457 126 (STABA), 466 363 (noverox), 469 276 (NOVEROL), 479 706 (NOVEROX), 573 608 (PROVIS), 576 836 (COLTOGUM), 578 785 (UMWELTSCHONEND), 614 891 (bestaPROFI), 638 438 (SPANNO), 659 056 (VIVOS), 663 664 (FIXMAX), 666 463 (ISOLAN), 690 010 (UNIMARKET), 690 011 (SFS UNIMARKET).****(770)** SFS STADLER HEERBRUGG AG, HEERBRUGG (CH).**(732)** SFS Handels Holding AG Patentabteilung, Nefenstrasse 30, CH-9435 Heerbrugg (CH).**(580)** 07.04.2000**R 317 153 (DIGIZ), R 363 875 (NeoFruit), 513 281 (LECINOVA).****(770)** GAZZONI S.P.A., BOLOGNA (IT).**(732)** GAZZONI 1907 SRL, 16/18/20, Via Barontini, I-40138 BOLOGNA (IT).**(580)** 14.04.2000**R 321 611 A (PERSPECTIVE), 621 619 (Perspectives).****(770)** PAUL MAUSNER, Société anonyme, PARIS (FR).**(732)** SA JMS, 6, rue Thalès Parc Château Rouquey Nord, F-33700 MERIGNAC (FR).**(580)** 03.04.2000



**R 336 915** (Gröbi), **R 350 156** (LEMETTI), **R 351 119** (DEIT), **R 353 396** (Punkti), **R 354 903** (SORMAIS), **R 361 766** (miniswiet), **R 364 816** (Kenjon), **R 382 477** (Punktum), **R 405 360** (Cmix), **R 415 672** (EMPI), **459 856** (Pantscherl), **569 835** (Kenjon), **582 352** (Gröbi), **593 055** (Kenjon), **594 851** (Kenjon), **615 255** (Gröbi), **625 911** (Kenjon), **625 913** (DEIT), **645 117** (deit), **651 565** (Trivit), **697 973** (Triovit).

(770) KAJO-ERZEUGNISSE MÜLLER-GMBH & Co KG, GRÖBENZELL (DE).

(732) Frucade Essenzen GmbH, 36/5, Äußere Oberaustasse, D-83026 Rosenheim (DE).

(750) Bayer AG, KB-RP Markenschutz, D-51368 Leverkusen (DE).

(580) 11.04.2000

**R 348 344** (Actifresh), **548 716** (ACTIGARD).

(770) A.B.A.C., Société à responsabilité limitée, MULHOUSE (FR).

(732) SANITIZED MARKETING AG, Murbacherstrasse 3, CH-6003 LUCERNE (CH).

(842) Aktiengesellschaft.

(580) 03.04.2000

**R 376 475** (GOLEM).

(770) SIEMENS NIXDORF INFORMATIONSSYSTEME AG, PADERBORN (DE).

(732) Siemens Aktiengesellschaft, 2, Wittelsbacherplatz, D-80333 München (DE).

(580) 31.03.2000

**R 388 578** (BEAUFOUR).

(770) ALBERT BEAUFOUR, de nationalité française, LONDON W8 5HH (GB); GÉRARD BEAUFOUR, PARIS (FR).

(732) SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES (S.C.R.A.S.), 51/53, rue du Docteur Blanche, F-75016 PARIS (FR).

(842) Société Anonyme, France.

(580) 10.04.2000

**R 395 111** (Novopin).

(770) RICHARD SCHÖNING (firme), BERLIN (DE).

(732) SCHÖNING Pharmazeutische Präparate GmbH & Co. KG, 22/24, Porschestraße, D-12107 Berlin (DE).

(580) 11.04.2000

**R 409 127** (PASSAT).

(770) SIEMENS NIXDORF INFORMATIONSSYSTEME AG, PADERBORN (DE).

(732) Siemens Aktiengesellschaft, 2, Wittelsbacherplatz, D-80333 München (DE).

(580) 31.03.2000

**R 409 164** (Jeanneau), **566 708** (SUN-WAY), **566 710** (PRES-TIGE), **566 711** (SUN-ODYSSEY), **566 929** (SUN-FAST), **577 928** (ONE DESIGN), **595 959** (Jeanneau), **615 424** (JEANNEAU ONE DESIGN), **618 942** (SUN-FAST), **660 735** (MERRY-FISHER), **663 176** (LEADER), **669 760**

(CAP CAMARAT), **696 480** (JEANNEAU LEADER), **704 968** (CAP).

(770) JEANNEAU NEWCO S.A. Société Anonyme, LES HERBIERS (FR).

(732) CHANTIERS JEANNEAU, Route de la Roche sur Yon, F-85500 LES HERBIERS (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE.

(580) 10.04.2000

**R 414 678** (PAPER BOX).

(770) "ROD-PAPER-BOX" REZEGH VERTRIEBS KG, WIEN VII (AT).

(732) PAPER BOX VERTRIEBS GmbH, 121, Wagramer Straße, A-1220 WIEN (AT).

(580) 06.04.2000

**R 416 927** (SFS sped), **R 439 140** (ISO-FAST), **460 907** (SPEDEC), **463 532** (COMFAST), **556 549** (TWIN), **572 178** (QUADREX), **577 081** (DUROCOAT), **613 229** (SPEDELEC), **654 360** (TELESKOP), **654 911** (DRACULA), **713 066**, **714 868** (INCANTO).

(770) SFS STADLER HEERBRUGG AG, HEERBRUGG (CH).

(732) SFS Industrie Holding AG Patentabteilung, Nefenstrasse 30, CH-9435 Heerbrugg (CH).

(580) 07.04.2000

**R 443 261** (SAMBA), **497 110** (RESPIRAL), **498 627** (HUESO), **527 847** (POLIBOLA), **527 848** (LONG-PLAY), **570 283** (FRUTUS), **580 631** (RIGOLETTO), **596 893** (GUM-GUM HUESO), **600 444** (tokke), **604 591** (CHOMP HUESO), **618 041** (FRUITS ARTISANS HUESO), **665 830** (tokke), **680 144** (Respiral).

(770) CHOCOLATES HUESO, S.A., ATECA (Zaragoza) (ES).

(732) CADBURY DULCIORA, S.L., C/ Topacio 7 Polígono Industrial San Cristóbal, E-47012 Valladolid (ES).

(580) 31.03.2000

**R 444 861** (CROC MENU), **R 448 399** (CROQ'MIX), **459 171** (FIDO), **475 502**, **475 503**, **475 504**, **475 505**, **475 506**, **524 035** (Fido), **524 036** (Fido), **546 462**, **546 463**, **546 464**, **546 465**.

(770) FRISKIES FRANCE, Rueil Malmaison (FR).

(732) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE SA, CH-1800 VEVEY (CH).

(750) NESTLE FRANCE, 7 Boulevard Pierre Carle BP 900 NOISIEL, F-77446 MARNE LA VALLEE CEDEX 2 (FR).

(580) 03.04.2000

**R 450 791 A** (LOBA).

(770) LOBA Bautenschutz GmbH & Co. KG, Freiberg (DE).

(732) quick-mix Gruppe GmbH & Co. KG, D-49090 Osnabrück (DE).

(580) 11.04.2000

**454 974** (PIROBENZ), **468 475** (RUMEJECTOR).

(770) LABORATOIRES SYNTEX, Société anonyme, PARIS (FR).

(732) AHP Manufacturing B.V. (société de droit néerlandais), 99, Planetenweg, NL-2132 HL HOOFFDORP (NL).

(580) 03.04.2000

**460 999** (HAND WERK STADT), **586 391** (WICO), **586 661** (RICO), **639 787** (MOFOR), **710 400** (PROFITEC), **716 989** (HELVETICLINE).

(770) SFS Unimarket AG, Heerbrugg (CH).

(732) SFS Handels Holding AG Patentabteilung, Nefenstrasse 30, CH-9435 Heerbrugg (CH).

(580) 07.04.2000

**462 103** (DEFLEX).

(770) P. SCHULTE-STEMMERK GMBH & Co KG FÜR INDUSTRIE UND HANDEL, DUISBURG (DE).

(732) Deflex-Dichtsysteme GmbH, 29, Philosophenweg, D-47051 Duisburg (DE).

(580) 05.04.2000

**470 048** (MAXICRAFT).

(770) MAXICRAFT, PARIS (FR).

(732) CRAFT DEVELOPPEMENT, 22, rue Robert Witchitz, F-94200 IVRY SUR SEINE (FR).

(580) 23.03.2000

**471 390** (SFS), **536 613** (SFS STADLER), **581 795** (STADLER), **590 425**, **632 104** (SFS), **632 105** (STADLER), **632 798** (SFS), **716 578** (SFS).

(770) SFS STADLER HEERBRUGG AG, HEERBRUGG (CH).

(732) SFS Holding AG Patentabteilung, Nefenstrasse 30, CH-9435 Heerbrugg (CH).

(580) 07.04.2000

**472 801** (marcadet mobilier).

(770) MARCADET S.A., LE BLANC MESNIL (FR).

(732) MARCADET, société par actions simplifiée, Route de Pernay, BP 2, F-37230 LUYNES (FR).

(580) 03.04.2000

**473 416** (TURBOPRESS).

(770) KSB S.A., Société anonyme, Gennevilliers (FR).

(732) KSB Annecy SAS, 39, avenue du Pont de Tasset ZAE de Meythet, F-74000 ANNECY (FR).

(580) 10.04.2000

**480 812** (Paul Mausner), **614 384** (Paul Mausner), **648 731** (PAUL MAUSNER).

(770) FCH ETABLISSEMENTS PAUL MAUSNER, SAINT MARTIN BOULOGNE (FR).

(732) SA JMS, 6, rue Thalès Parc Château Rouquey Nord, F-33700 MERIGNAC (FR).

(580) 03.04.2000

**485 528** (VOYOU), **619 219** (LUMINECLAT).

(770) BEAUTÉ CRÉATEURS, Société anonyme, PARIS (FR).

(732) L'OREAL, 14, Rue Royale, F-75008 PARIS (FR).

(750) L'OREAL Département des Marques, 62, Rue d'Alsace, F-92583 CLICHY CEDEX (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE.

(580) 06.04.2000

**487 493** (SPOPHYLLIN).

(770) GALENA, STÁTNÍ PODNIK, OPAVA-KOMÁROV (CZ).

(732) Galena, a.s., Ostravská 29, CZ-747 70 Opava (CZ).

(580) 07.04.2000

**487 493** (SPOPHYLLIN).

(770) Galena, a.s., Opava (CZ).

(732) SLOVAKOFARMA a.s., ½elezničná ul. 12, SK-920 27 Hlohovec (SK).

(580) 07.04.2000

**491 788** (Allinquant), **537 508** (ACTIGAS).

(770) SACHS FRANCE SA, MOUY (FR).

(732) SACHS DISTRIBUTION, 62/64, avenue du Général de Gaulle, F-94000 CRETEIL (FR).

(580) 03.04.2000

**491 997** (PIERRE VANDEL PARIS).

(770) PIERRE VANDEL INTERNATIONAL, ROUBAIX (FR).

(732) MARAIS INTERNATIONAL GROUP, 16, Avenue Victoria, F-75001 PARIS (FR).

(580) 03.04.2000

**492 826** (Birko).

(770) BIRKENSTOCK ORTHOPÄDIE GMBH, BAD HONNEF (DE).

(732) Birko Orthopädie GmbH, 8, Gewerbestrasse, D-53567 Asbach (DE).

(580) 12.04.2000

**493 329** (variance), **493 329 A** (variance).

(770) LES DESSOUS FEMININS SANDEFO, PARIS (FR).

(732) VF DIFFUSION, 18/26, rue Goubet, F-75019 PARIS (FR).

(580) 17.03.2000

**498 818** (TEMPRIMAR), **504 315** (SERMES).

(770) MDS MANNESMANN DEMAG SACK GMBH, DÜSSELDORF (DE).

(732) SMS Demag AG, D-40237 Düsseldorf (DE).

(580) 06.04.2000

**503 377** (pitti), **553 871** (Boris), **643 700** (Jasmin).

(770) PITTI-HEIMTIERPRODUKTE GMBH, WILlich-SCHIEFBahn (DE).

(732) pitTI - Heimtierprodukte GmbH & Co. KG, 12-16, Am Nordkanal, D-47877 Willich (DE).

(580) 11.04.2000

**513 502** (primo patissier).

(770) PRIMO PELLEGRINI, RIVA S. VITALE (CH).

(732) Carnini Food (Suisse) SA c/o Fiduciaria Mega SA, Corso San Gotthardo 32, CH-6830 Chiasso (CH).

(580) 11.04.2000

**R 516 070** (RG).

(770) (P&P SRL), MILANO (IT).

(732) MODA BRAND HOLDING S.A., Boulevard Royal 25/A, L-2449 LE FORUM ROYAL (LU).

(580) 10.04.2000

**516 117** (KAVASEDON).

(770) HARRAS-APOTHEKE MÜNCHEN Dr. KARL HEINZ SENSCH, MÜNCHEN (DE).

(732) HPC Harras Pharma Curarina AG, 221, Worbstrasse, Gümligen, Bern (CH).

(580) 31.03.2000

**523 910** (JUGUETES PICÓ).

(770) FABRICA DE JUGUETES, S.L. et ROSALIA PICO SABATER, ALICANTE (ES).

(732) SMOBY, S.A., F-39170 LAVANS LES ST. CLAUDE (FR).

(580) 10.04.2000

**R 531 345** (Nordland).

(770) Megapool B.V., APELDOORN (NL).

(732) It's Electric B.V., 14, Beelaerts van Bloklandstraat, NL-5042 PM TILBURG (NL).

(580) 04.04.2000

**R 536 563** (Basket).

(770) BASKET WARENHANDELSGESELLSCHAFT MBH, SEEVETAL (DE).

(732) INTERNUT Handels-GmbH & Co. KG, 1, Am Ap-penstedter Wäldchen, D-21217 Seevetal (DE).

(580) 06.04.2000

**536 952** (TUI).

(770) TOURISTIK UNION INTERNATIONAL GMBH & Co KG, HANNOVER (DE).

(732) Hapag Touristik Union GmbH, 23, Karl-Wiechert-Al-lee, D-30625 Hannover (DE).

(580) 06.04.2000

**537 239** (RHUM J. BALLY), **617 499** (RHUM BALLY).

(770) RHUM BOUCANIER, GROS MORNE, MARTINI-QUE (FR).

(732) RHUMS MARTINICAIS SAINT JAMES - R.M.S.J. société anonyme, F-97230 SAINTE MARIE (FR).

(580) 17.03.2000

**538 444.**

(770) VIDRIERIA ROVIRA, S.A., BARCELONA (ES).

(732) CRISBISBAL, S.A., Pol. Ind. Aquiberia, E-08755 CASTELLBISBAL (Barcelona) (ES).

(580) 10.04.2000

**538 938** (CardaFlex).

(770) SFS Kunststoffwerk AG, ALTSTÄTTEN (CH).

(732) SFS Industrie Holding AG Patentabteilung, Nefenstrasse 30, CH-9435 Heerbrugg (CH).

(580) 07.04.2000

**543 918** (Corlento).

(770) MERCK Kommanditgesellschaft auf Aktien, Darmstadt (DE).

(732) BIOFARMA, société anonyme, 22, rue Garnier, F-92200 NEUILLY SUR SEINE (FR).

(580) 06.04.2000

**544 464** (SUPEREMO), **606 629** (MARIETTA).

(770) "EMO-MARIETTA"-NÄHRMITTEL-PRODUK-TIONS- UND VERTRIEBS-GESELLSCHAFT M.B.H., WIEN (AT).

(732) Frisch & Frost Nahrungsmittel-Gesellschaft m.b.H., 5, Puchgasse, A-1220 WIEN (AT).

(580) 05.04.2000

**545 253** (VANC).

(770) AUTOMATIONS- UND INFORMATIONSSYS-TEME GESELLSCHAFT M.B.H., LINZ (AT).

(732) AI Informatics GmbH, Donau Business Center Handelskai 388, A-1020 Wien (AT).

(580) 03.04.2000

**545 253** (VANC).

(770) AI Informatics GmbH, Wien (AT).

(732) AI Informatics GmbH & Co KG, Donau Business Cen-ter Handelskai 388, A-1020 Wien (AT).

(580) 03.04.2000

**R 548 309** (FLEX).

(770) FLEX HOLDING B.V., HUIZEN (NL).

(732) Randstad Holding N.V., 25, Diemermere, NL-1112 TC DIEMEN (NL).

(842) Naamloze Vennootschap, The Netherlands.

(580) 04.04.2000

**R 550 965** (Dinos HIPERMERCADO).

(770) COMERCIAL DE HIPER, S.A., GANDIA, Valencia (ES).

(732) MERCADONA, S.A., Valencia, 5, E-46016 Tabernes Blanques (VALENCIA) (ES).

(580) 07.04.2000

**553 492** (DEMONS & MERVEILLES).

(770) ISABELLE PONZONE, COURTEMER (FR).

(732) DEMONS & MERVEILLES, ZAE des Quatre Vents 5, Avenue de l'Epi B.P. 9, F-77540 ROZAY-EN BRIE (FR).

(580) 13.04.2000

**553 632** (ATELIERS 28), **560 784** (ATELIERS 28).

(770) ATELIERS 28, Société anonyme, TREM-BLAY-LES-VILLAGES (FR).

(732) ACRIMO FRANCE, Route d'Achères Tremblay Les Villages, F-28170 Chateaufort en Thymerais (FR).

(580) 10.04.2000

**554 611** (VIT KLIPS).

(770) GÉRARD VILLARD, SAINT-ÉTIENNE-DE-MONT-LUC (FR).

(732) STE - G.V. SIGNALETIC (société à responsabilité li-mitée), 4, rue des Communaux, F-44360 SAINT ETIENNE DE MONTLUC (FR).

(580) 06.04.2000

**554 616 A** (EGOR EUROCONSULT INTERNATIONAL).

(770) SOCIÉTÉ FINANCIÈRE BAC, Société à responsabili-té limitée, PARIS (FR).

(732) BERNARD KRIEF CONSULTANTS S.A., 33, boule-vard Malesherbes, F-75008 Paris (FR).

(580) 10.04.2000

**555 128 (CONVERGY).****(770)** CONVERGY, Société anonyme, LE BOURGET (FR).**(732)** CONVERGIE, société anonyme, 9-11, rue du Moulin des Bruyères BP 90, F-92405 Courbevoie (FR).**(580)** 13.04.2000**555 575 (NUOVO TALMONE).****(770)** DITTA INDIVIDUALE NUOVO CAFFÈ TALMONE DI CONDARCURI VINCENZO, TORINO (IT).**(732)** Sig. FINA Sergio Albino, Via Stampatori, 9, I-10122 TORINO (IT).**(580)** 10.04.2000**556 800 (Somosierra).****(770)** JOSÉ MARÍA GONZALO TORAÑO TORRE, MADRID (ES); JOSEFINA TORAÑO TORRE, MADRID (ES).**(732)** SOMISAL, S.A., 3, Avda. Valdelaparra Polígono Industrial, E-28108 ALCOBENDAS (Madrid) (ES).**(580)** 10.04.2000**560 212 (Couleurs de PARIS), 571 365 (Couleurs de PARIS).****(770)** ALKOS, société anonyme, SAINT MARTIN BOULOGNE (FR).**(732)** LABORATOIRES COSMO PRODUCTS, société à responsabilité limitée, 5, rue de Chazelles, F-75017 PARIS (FR).**(580)** 03.04.2000**560 212 (Couleurs de PARIS), 571 365 (Couleurs de PARIS).****(770)** LABORATOIRES MARGNAN, société anonyme, PARIS (FR).**(732)** ALKOS, société anonyme, 2, Route de Paris, F-62200 SAINT MARTIN BOULOGNE (FR).**(580)** 03.04.2000**565 405 (CULID'OR).****(770)** CULID'OR B.V., DIRKSLAND (NL).**(732)** Bribrend B.V., 49, Vlamingsstraat, NL-2713 RT ZOE-TERMEER (NL).**(580)** 04.04.2000**566 952 (GUBISCH).****(770)** Maschinenfabrik Gubisch Maschinen- und Anlagen GmbH, Flensburg (DE).**(732)** Meckenburg N.V., 3, Wasbeeklaan, NL-2361 HG WARMOND (NL).**(580)** 06.04.2000**570 825 (PHORA).****(770)** PHORA-WESSENDORF GMBH & Co KG, MANNHEIM (DE).**(732)** ProMarkt Süd GmbH, 30 f, Kolonnenstrasse, D-10629 Berlin (DE).**(580)** 11.04.2000**574 787 (SILKIS).****(770)** JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., BEERSE (BE).**(732)** GALDERMA s.a., 8, Zugerstrasse, CH-6330 CHAM (CH).**(580)** 04.04.2000**579 242 (PROLUX).****(770)** BISON Engineering, Sondermaschinen- und Gerätebau GmbH, Frankfurt (Oder) (DE).**(732)** High-Lux Lichttechnik GmbH & Co. Vertriebs KG, 1, Breitenbachstrasse, D-13509 Berlin (DE).**(580)** 11.04.2000**585 691 (TAG+NACHT), 585 692, 666 322.****(770)** ACCUMULATA VERWALTUNGSGESELLSCHAFT MBH, MÜNCHEN (DE).**(732)** Shopping Box GmbH & Co. KG, 5, Flüggenstrasse, D-80639 München (DE).**(580)** 04.04.2000**586 137 (GROW GROUP RECYCLING OF WOOD).****(770)** GROW HOLZSTEIGEN-VERWERTUNGSGESELLSCHAFT MBH, EDENKOBEN (DE).**(732)** GROW International, Société à responsabilité limitée, 33, rue de Naples, F-75008 PARIS (FR).**(580)** 04.04.2000**588 752 (Coto Fonts Caldetes).****(770)** LITOTARGA ESPAÑOLA, S.A., VILANOVA I LA GELTRÚ, Barcelona (ES).**(732)** FAMILIA ALBA, S.L., c./ de Dr. Fleming 60-62, bajos., E-08800 VILANOVA I LA GELTRÚ (Barcelona) (ES).**(580)** 10.04.2000**593 863 (Austin), 594 621 (Austin), 595 184 (Austin's Echte), 598 920 (Austin's).****(770)** BAHLSEN KG, Hannover (DE).**(732)** E. Enz AG, 15, Buchrainstrasse, CH-4562 Biberist (CH).**(580)** 12.04.2000**594 583 (ARMOUR).****(770)** V + B Vorwerk und Buchholz GmbH, Hamburg (DE).**(732)** Neuer Wall Treuhand GmbH, 46, Neuer Wall, D-20354 Hamburg (DE).**(580)** 12.04.2000**594 868 (VDB DIAMOND CUT).****(770)** DIAMOND DEVELOPMENT CORPORATION B.V.B.A., ANTWERPEN (BE).**(732)** Pierre VAN DER BAUWEDE, 8, Avenue de la Gare, CH-1920 MARTIGNY (CH).**(580)** 04.04.2000**595 587 (BAYO), 598 536 (CARROLL).****(770)** CAMBRA ARROSSERA DE LA CAVA, S. COOP. C. LTDA., DELTEBRE (ES).**(732)** ARROSSAIRES DEL DELTA DE L'EBRE, S.C.C.L., c./ Prim nº 92, E-43870 AMPOSTA (Barcelona) (ES).**(580)** 10.04.2000**600 177 (UDS).****(770)** SIEMENS NIXDORF INFORMATIONSSYSTEME AG, PADERBORN (DE).**(732)** Siemens Aktiengesellschaft, 2, Wittelsbacherplatz, D-80333 München (DE).**(580)** 06.04.2000

**601 566** (Tilsiter SWITZERLAND), **601 567**, **601 568** (Tilsiter).

(770) TILSITER-MARKTORDNUNG VEREINIGUNG FÜR SCHWEIZER TILSITER, WEINFELDEN (CH).

(732) Sortenorganisation Tilsiter Switzerland GmbH, Dunantstrasse 10, CH-8570 Weinfelden (CH).

(580) 13.04.2000

**603 010** (SIGEA).

(770) ALLIBERT, S.A., PALAU DE PLEGAMANS, Barcelona (ES).

(732) ALLIBERT EQUIPEMENT, 5, rue de Montesquieu, F-92018 NANTERRE CEDEX (FR).

(580) 10.04.2000

**608 270** (Anke Stein).

(770) LARS NADERMANN, LILIENTHAL (DE).

(732) Dressmaster Bekleidungswerk GmbH & Co. KG, 22-24, Baumstrasse, D-44623 Herne (DE).

(580) 31.03.2000

**612 004** (OREGON NATURALS).

(770) MATT SHAW, MAUSSANNE (FR).

(732) COLGATE-PALMOLIVE NEDERLAND, BV, Ams-tellandlaan 84, NL-1382 CH Weesp (NL).

(580) 03.04.2000

**613 145** (SANPAOLO).

(770) COMPAGNIA DI SAN PAOLO INVESTIMENTI PATRIMONIALI S.P.A., TORINO (IT).

(732) SANPAOLO IMI SPA, 156, Piazza San Carlo, I-10121 TORINO (IT).

(580) 10.04.2000

**614 349** (TelePassport).

(770) N.P.V. Aktiengesellschaft, Vaduz (LI).

(732) TelePassport AG, 88, Juri-Gagarin-Ring, D-99084 Erfurt (DE).

(580) 11.04.2000

**621 906** (ORTHOS).

(770) RAIMUNDO MERCADE ROVIROSA, BARCELONA (ES).

(732) GIMNASIOS ATICO, S.L., C/ Corcega, 371, E-08037 BARCELONA (ES).

(580) 10.04.2000

**623 428** (TRANSDATA).

(770) SIEMENS NIXDORF INFORMATIONSSYSTEME AG, PADERBORN (DE).

(732) Siemens Aktiengesellschaft, 2, Wittelsbacherplatz, D-80331 München (DE).

(580) 11.04.2000

**625 834** (Dockside).

(770) LIDIMA N.V., HASSELT (BE).

(732) N.V. IMALVA, 37, Hameestraat, B-3570 ALKEN (BE).

(580) 04.04.2000

**626 085** (SCREG).

(770) SOROPAR, Société anonyme, SAINT-QUENTIN-EN-YVELINES (FR).

(732) SCREG, société anonyme, 49, rue du Point du Jour, F-92100 BOULOGNE-BILLANCOURT (FR).

(580) 29.03.2000

**628 911** (Vera).

(770) MELITTA HAUSHALTSPRODUKTE GMBH & Co KOMMANDITGESELLSCHAFT, MINDEN (DE).

(732) Cofresco Frischhalteprodukte GmbH & Co. Kommanditgesellschaft, 17, Melittastrasse, D-32427 Minden (DE).

(750) Melitta Beratungs- und Verwaltungs GmbH & Co. Kommanditgesellschaft, 88, Marienstraße, D-32425 Minden (DE).

(580) 06.04.2000

**632 830** (Mondial Évasion).

(770) SOCIÉTÉ MONDIAL ÉVASION, Société à responsabilité limitée, PARIS (FR).

(732) MONDIAL'EVASION (SARL), 19, rue Saint Jean, F-42100 SAINT-ETIENNE (FR).

(580) 23.03.2000

**633 115** (GINA).

(770) SIEMENS NIXDORF INFORMATIONSSYSTEME AG, PADERBORN (DE).

(732) Siemens Business Services GmbH & Co OHG, 6, Otto-Hahn-Ring, D-81739 München (DE).

(580) 31.03.2000

**638 272** (FINALBA), **673 365** (TC TopCard), **675 094** (Privilege Service).

(770) UBS Card Center AG, Glattburg (CH).

(732) UBS AG, Bahnhofstrasse 45, CH-8001 Zürich (CH).

(580) 03.04.2000

**639 669** (docuware).

(770) DOCUWARE VERLAG UND DOKUMENTATIONSSERVICE GMBH, DARMSTADT (DE).

(732) Fa. Docunet AG Systeme für Informationsverarbeitung und Kommunikation, 2, Therese-Giehse-Platz, D-82110 Germering (DE).

(580) 06.04.2000

**649 387** (arte).

(770) ARTE DEUTSCHLAND TV GMBH, BADEN-BADEN (DE).

(732) ASSOCIATION RELATIVE A LA TELEVISION EUROPEENNE Groupement Européen d'Intérêt Economique (ARTE G.E.I.E.), 2A, rue de la Fonderie, F-67000 Strasbourg (FR).

(580) 14.04.2000

**652 589** (A4).

(770) Juan Manuel MOLINA LOPEZ, MADRID (ES).

(732) AMERICAN APPRAISAL ESPAÑA, S.A., 9, calle Príncipe de Vergara, E-28001 MADRID (ES); ASOCIACIÓN NAVARRA, Av. del Ejército nº 2, E-31002 PAMPLONA (ES).

(750) AMERICAN APPRAISAL ESPAÑA, S.A., 9, calle Príncipe de Vergara, E-28001 MADRID (ES).

(580) 10.04.2000

**653 691** (HZ-lock).**(770)** Hellmüller + Zingg AG, Oberuzwil (CH).**(732)** SecurSol, Wilerstrasse 73, CH-9200 Gossau (CH).**(580)** 31.03.2000**656 747** (Basket), **664 989** (little bits Basket).**(770)** BASKET Warenhandels-GmbH, Seevetal (DE).**(732)** INTERNUT Handels-GmbH & Co. KG, 1, Am Appenstedter Wäldchen, D-21217 Seevetal (DE).**(580)** 06.04.2000**657 930** (DYNESYS).**(770)** Protek AG, Münsingen (CH).**(732)** Sulzer Orthopedics Ltd., Grabenstrasse 25, CH-6340 Baar (CH).**(580)** 04.04.2000**666 645** (NALO TOP), **673 723** (NALITTA).**(770)** Hoechst Aktiengesellschaft, Frankfurt (DE).**(732)** Kalle Nalo GmbH & Co. KG, D-65203 Wiesbaden (DE).**(580)** 04.04.2000**672 388** (Mont Royal), **672 486** (Wurzener Mont Royal).**(770)** Wurzener Feingebäck GmbH, Wurzen (DE).**(732)** NV Biscuits Delacre S.A., De Cocklaan 68/1, B-9831 Deurle (BE).**(580)** 11.04.2000**673 585** (Toni Kaiser), **673 586** (Toni Kaiser).**(770)** "MARIETTA" Nahrungsmittel-Produktions-und Vertriebs-Gesellschaft m.b.H., Wien (AT).**(732)** Frisch & Frost Nahrungsmittel-Gesellschaft m.b.H., 5, Puchgasse, A-1220 WIEN (AT).**(580)** 05.04.2000**676 718** (LABLANCA VINOS VARIETALES Cabernet Sauvignon LA MANCHA).**(770)** CAPEL VINOS, S.A., ESPINARDO (Murcia) (ES).**(732)** ALCOHOLERA DE LA RUEBLA, S.A., Carretera de Villacañas, s/n, E-45840 LA PUEBLA DE ALMORADIEL (Toledo) (ES).**(580)** 10.04.2000**677 681** (Sho Bo), **710 327** (Shopping Box).**(770)** ACCUMULATA Verwaltungsgesellschaft mbH, München (DE).**(732)** Shopping Box GmbH & Co. KG, Flüggenstrasse 5, D-80639 München (DE).**(580)** 04.04.2000**688 500** (MASTER IDH), **690 931** (MASTER TLS).**(770)** Siemens Business Services GmbH & Co. OHG, München (DE).**(732)** Siemens Aktiengesellschaft, 2, Wittelsbacherplatz, D-80333 München (DE).**(580)** 11.04.2000**689 308** (HAPPY CAKE).**(770)** EPIBEL S.A., BRUXELLES (BE).**(732)** André LANTREMANGE, 12, rue des Echevins, B-1050 BRUXELLES (BE).**(580)** 11.04.2000**689 773** (BASLER).**(770)** Basler GmbH Bekleidungswerke, Goldbach (DE).**(732)** Basler GmbH, 51, Dammer Weg, D-63773 Goldbach (DE).**(580)** 10.04.2000**695 325** (KOMBUCHA).**(770)** RED BULL S.R.L., ROMA (IT).**(732)** STOCK VITAL GmbH, Brunn 115, A-5330 FUSCHL AM SEE (AT).**(580)** 10.04.2000**695 532.****(770)** HENKEL FRANCE, BOULOGNE-BILLANCOURT (FR).**(732)** HENKEL KOMMANDITGESELLSCHAFT AUF AKTIEN (société de droit allemand), Henkelstrasse 67, D-40191 DUSSELDORF (DE).**(580)** 10.04.2000**695 707** (DREAM ART).**(770)** Impact Holding AG, Itingen (CH).**(732)** Fritz Nauer AG, 3, Oberwolfhauserstrasse, CH-8633 Wolfhausen (CH).**(580)** 13.04.2000**697 291** (TH!NK).**(770)** PIVCO AS, Oslo (NO).**(732)** PIVCO INDUSTRIES AS, Stanseveien 4, N-0975 Oslo (NO).**(842)** AS.**(580)** 10.04.2000**698 706** (GARDEN MUMS Yoder).**(770)** Interhort B.V., 's-GRAVENZANDE (NL).**(732)** Raifleur B.V., 350, Naaldwijkseweg, NL-2691 PZ 'S-GRAVENZANDE (NL).**(580)** 04.04.2000**699 804** (EQUIDATA).**(770)** ASNEF-EQUIFAX, SERVICIOS DE INFORMACION DE CREDITO, S.L., MADRID (ES).**(732)** EQUIFAX IBERICA, S.L., Cardenal Marcelo Spínola, 6, E-28016 MADRID (ES).**(580)** 31.03.2000**700 092** (AII).**(770)** AI Informatics GmbH, Wien (AT).**(732)** AI Informatics GmbH & Co KG, Donau Business Center Handelskai 388, A-1020 Wien (AT).**(580)** 03.04.2000

**700 770 (LAST MINUTE).****(770)** HALLOWEEN SPRL, LIEGE (BE).**(732)** LAST MINUTE SPRL, 16, Av. St. Michel, B-4130 EXNEUX (BE).**(580)** 04.04.2000**703 277 (ALIATIS).****(770)** AVENTIS, SCHILTIGHEIM (FR).**(732)** AVENTIS PHARMA S.A., 20, Avenue Raymond Aron, F-92160 ANTONY (FR).**(580)** 10.04.2000**705 533 (primatec).****(770)** Uwe Schwarz, Bruttig-Fankel (DE); Michael Rünz, Cochem (DE); Harald Schmidt, Trier (DE).**(732)** Primatec GmbH, 3, Gallscheider Strasse, D-56781 Dörth (DE).**(580)** 10.04.2000**707 283 (DAIMLERCHRYSLER).****(770)** Daimler-Benz Aktiengesellschaft, Stuttgart (DE).**(732)** DaimlerChrysler AG, 225, Epplestrasse, D-70567 Stuttgart (DE).**(750)** DaimlerChrysler AG, Intellectual Property Management, FTP/T-HPC 0533, D-70546 Stuttgart (DE).**(842)** AG (shareholder company), Germany.**(580)** 05.04.2000**707 694 (MANTUA surgelati Dein Italiener).****(770)** MST MANTUA SURGELATI Tiefkühlvertriebsgesellschaft mbH & Co. KG, Buchholz (DE).**(732)** MANTUA SURGELATI S.p.A, 24, via Marconi, I-46032 Castelforte (IT).**(580)** 17.04.2000**708 085 (SUPER WASH).****(770)** IMMOJET (société anonyme), PARIS (FR).**(732)** SUPERWASH, 9 bis, rue Biscornet, F-75012 PARIS (FR).**(580)** 10.04.2000**708 890 (AVENTIS).****(770)** Hoechst Aktiengesellschaft, Frankfurt am Main (DE).**(732)** Rhône-Poulenc S.A., 25, quai Paul Doumer, F-92400 Courbevoie (FR).**(580)** 10.04.2000**709 694 (Wearable Banking).****(770)** SONERA OY, HELSINKI (FI).**(732)** SONERA-YHTYMÄ OYJ, Teollisuuskatu 15, FIN-00510 HELSINKI (FI).**(750)** SONERA-YHTYMÄ OYJ LEGAL AFFAIRS, PL 106, FIN-00051 SONERA (FI).**(842)** A public limited company, Finland.**(580)** 27.03.2000**712 228 (RIMMEL EXTRA SUPERLASH).****(770)** COTY B.V., HAARLEM (NL).**(732)** Coty Deutschland GmbH, Fort Malakoff Park, 4E, Rheinstrasse, D-55116 MAINZ (DE).**(580)** 04.04.2000**712 813 (ENORM ENERGICE).****(770)** Enorm V.o.f., BREDA (NL).**(732)** Enorm B.V., 12, Ulvenhoutselaan, NL-4835 MC BREDA (NL).**(842)** B.V., Pays-Bas.**(580)** 11.04.2000**716 200 (THEA), 716 201 (SOLEA), 716 364 (DUNEA), 716 367 (REVEA), 716 631 (BALMEA).****(770)** MATRA NORTEL COMMUNICATIONS (société simplifiée par actions), QUIMPER (FR).**(732)** DORO MATRA Telecom, Campus, bâtiment B 1 6, rue Jean-Pierre Timbaud, MONTIGNY LE BRETON-NEUX (Yvelines) (FR).**(750)** DORO MATRA Telecom, BP 446, F-78055 SAINT QUENTIN EN YVELINES Cedex (FR).**(580)** 13.04.2000**720 581 (Hansaplast JUNIOR).****(770)** BDF NIVEA, S.A., TRES CANTOS (Madrid) (ES).**(732)** BEIERSDORF AG, Unnastrasse 48, D-20253 Hamburg (DE).**(842)** joint-stock company, Germany.**(580)** 31.03.2000**721 979 (Villa Culinaria).****(770)** Bobis Außenhandels GmbH, Ellerau (DE).**(732)** Interfrost GmbH, 3, Sauerbruchstrasse, D-25479 Ellerau (DE).**(580)** 07.04.2000**722 799 (SMOG).****(770)** Welcome Consulting GmbH, Schondorf a. A. (DE).**(732)** New Yorker S.H.K. Jeans GmbH, 16, Schmalbachstrasse, D-38112 Braunschweig (DE).**(580)** 07.04.2000**723 236 (Messer Perlé).****(770)** MESSER, Georg, Weisenheim am Berg (DE).**(732)** BM Beteiligungen & Marketing AG, 9, Alpenstrasse, CH-6305 Zug (CH).**(580)** 12.04.2000**729 088 (besser gehen).****(770)** Birkenstock Orthopädie GmbH, Bad Honnef (DE).**(732)** Besser Gehen GmbH, 2-4, Rheinstrasse, D-53604 Bad Honnef (DE).**(580)** 12.04.2000

## Cessions partielles / Partial assignments

**2R 132 466 A** (NARANJAS).**(770)** CADBURY SCHWEPPE INVESTMENTS (JERSEY) LIMITED, SAINT-HÉLIER, Jersey, Îles Anglo-Normandes (JE).**(871)** **2R 132 466 B****(580)** 04.04.2000**(151)** **03.09.1987****(732)** Coca-Cola  
Holdings (Nederland) B.V.  
64, De Brauwweg,  
NL-3125 AE SCHIEDAM (NL).**2R 132 466 B****(531)** 19.7.**(511)** 32 Jus et pulpe d'orange.**(822)** 18.04.1967, 63 976.**(161)** 25.07.1927, 53106.**(831)** EG.**2R 160 871** (TriNaranjus).**(770)** CADBURY SCHWEPPE INVESTMENTS (JERSEY) LIMITED, SAINT-HÉLIER, Jersey, Îles Anglo-Normandes (JE).**(871)** **2R 160 871 A****(580)** 04.04.2000**(151)** **10.04.1992****(732)** Coca-Cola  
Holdings (Nederland) B.V.  
64, De Brauwweg,  
NL-3125 AE SCHIEDAM (NL).**2R 160 871 A****TriNaranjus****(531)** 27.5.**(511)** 32 Rafraîchissements et toutes sortes de boissons rafraîchissantes à base de jus d'orange.

33 Rafraîchissements et toutes sortes de boissons rafraîchissantes à base de jus d'orange.

**(161)** 27.04.1932, 78954.**(831)** MA, RO.**2R 160 872 A** (TriNaranjus).**(770)** CADBURY SCHWEPPE INVESTMENTS (JERSEY) LIMITED, SAINT-HÉLIER, Jersey, Îles Anglo-Normandes (JE).**(871)** **2R 160 872 B****(580)** 04.04.2000**(151)** **10.04.1992****(732)** Coca-Cola  
Holdings (Nederland) B.V.  
64, De Brauwweg,  
NL-3125 AE SCHIEDAM (NL).**2R 160 872 B****(531)** 19.7.**(511)** 32 Toutes sortes de liquides et boissons rafraîchissantes à base de jus d'orange ou de citron.

33 Toutes sortes de liquides et boissons rafraîchissantes à base de jus d'orange ou de citron.

**(822)** 09.02.1932, 86 861.**(161)** 27.04.1932, 78955.**(831)** EG, MA, RO.**R 265 384** (GINI).**(770)** CADBURY BEVERAGES B.V., AMSTERDAM (NL).**(871)** **R 265 384 A****(580)** 04.04.2000



**(151) 07.02.1983****R 265 384 A**

**(732)** Coca-Cola  
Holdings (Nederland) B.V.  
64, De Brauwweg,  
NL-3125 AE SCHIEDAM (NL).

# GINI

**(511)** 29 Produits alimentaires.  
30 Produits alimentaires.  
31 Produits alimentaires.  
32 Boissons.  
33 Boissons.

**(822)** 21.11.1962, 4504.**(831)** BA, EG, KG, MA, MD, RO, TJ, VN.**R 268 540 (TRINA).**

**(770)** CADBURY SCHWEPPE INVESTMENTS (JERSEY) LIMITED, SAINT-HÉLIER, Jersey, Îles Anglo-Normandes (JE).

**(871) R 268 540 A****(580)** 04.04.2000**(151) 23.04.1983****R 268 540 A**

**(732)** Coca-Cola  
Holdings (Nederland) B.V.  
64, De Brauwweg,  
NL-3125 AE SCHIEDAM (NL).

# TRINA

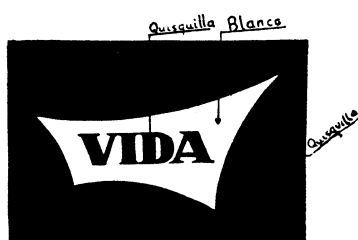
**(511)** 32 Jus de fruits naturels et concentrés, à l'exception des moûts et boissons rafraîchissantes, gazeuses ou non, non thérapeutiques ni alcooliques, à l'exception des organes.

**(831)** EG, MA, RO, VN.**R 288 949 A (VIDA).**

**(770)** CADBURY SCHWEPPE INVESTMENTS (JERSEY) LIMITED, SAINT-HÉLIER, Jersey, Îles Anglo-Normandes (JE).

**(871) R 288 949 B****(580)** 04.04.2000**(151) 21.09.1984****R 288 949 B**

**(732)** Coca-Cola  
Holdings (Nederland) B.V.  
64, De Brauwweg,  
NL-3125 AE SCHIEDAM (NL).

**(591)** rouge et blanc.**(511)** 30 Glace.

32 Boissons carboniques non alcooliques et non thérapeutiques, boissons gazeuses, granulés effervescents non thérapeutiques, jus de fruits non fermentés, à l'exception des moûts, limonades, orangeades, rafraîchissements (à l'exception des orgeats), seltz, sodas, jus de fruits non fermentés (à l'exception des moûts).

**(831)** EG, MA, RO, VN.**R 292 269 (Oasis).**

**(770)** SCHWEPPE FRANCE, Société anonyme, LEVAL-LOIS-PERRET (FR).

**(871) R 292 269 A****(580)** 04.04.2000**(151) 21.12.1984****R 292 269 A**

**(732)** Coca-Cola  
Holdings (Nederland) B.V.  
64, De Brauwweg,  
NL-3125 AE SCHIEDAM (NL).



**(511)** 9 Appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton, machines distributrices et analogues.

**(822)** 14.07.1964, 205 776.**(831)** DZ, EG, KP, MA, RO, VN.**R 373 282 (OASIS).**

**(770)** SCHWEPPE FRANCE, Société anonyme, LEVAL-LOIS-PERRET (FR).

**(871) R 373 282 A****(580)** 04.04.2000**(151) 03.11.1990****R 373 282 A**

**(732)** Coca-Cola  
Holdings (Nederland) B.V.  
64, De Brauwweg,  
NL-3125 AE SCHIEDAM (NL).

# OASIS

**(511)** 32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

**(822)** 27.01.1970, 799 195.

(831) AM, BA, BG, BY, CU, DZ, EG, KG, LV, MA, MD, RO, RU, SD, TJ, UA, UZ, VN.

(864) BG.

**R 378 728 (ISIS).**

(770) SCHWEPPE FRANCE, Société anonyme, LEVAL-LOIS-PERRET (FR).

(871) **R 378 728 A**

(580) 04.04.2000

(151) **25.05.1991**

**R 378 728 A**

(732) Coca-Cola Holdings (Nederland) B.V.  
64, De Brauwweg,  
NL-3125 AE SCHIEDAM (NL).

## ISIS

(511) 32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Vins, spiritueux divers.

(822) 21.12.1970, 814 747.

(300) FR, 21.12.1970, 814 747.

(831) EG, MA.

**R 378 729 (OSIRIS).**

(770) SCHWEPPE FRANCE, Société anonyme, LEVAL-LOIS-PERRET (FR).

(871) **R 378 729 A**

(580) 04.04.2000

(151) **07.06.1991**

**R 378 729 A**

(732) Coca-Cola Holdings (Nederland) B.V.  
64, De Brauwweg,  
NL-3125 AE SCHIEDAM (NL).

## OSIRIS

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; oeufs, lait et autres produits laitiers; huiles et graisses comestibles; conserves, pickles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces; épices; glace.

32 Bières; ale et porter; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Vins, spiritueux et liqueurs.

(822) 24.12.1970, 816 129.

(300) FR, 24.12.1970, 816 129.

(831) EG, MA, RO.

**R 380 533 (OASIS).**

(770) SCHWEPPE FRANCE, Société anonyme, LEVAL-LOIS-PERRET (FR).

(871) **R 380 533 A**

(580) 04.04.2000

(151) **26.04.1991**

**R 380 533 A**

(732) Coca-Cola Holdings (Nederland) B.V.  
64, De Brauwweg,  
NL-3125 AE SCHIEDAM (NL).

## OASIS

(511) 5 Produits diététiques.

9 Appareils distributeurs automatiques.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; sauces à salade; conserves.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (à l'exception des sauces à salade); épices; glace à rafraîchir.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

(822) 04.11.1971, 813 176.

(300) FR, 04.11.1970, 813 176.

(831) DZ, EG, RO.

(862) RO.

**R 391 451 A (TriNaranjus).**

(770) CADBURY SCHWEPPE INVESTMENTS (JERSEY) LIMITED, SAINT-HÉLIER, Jersey, Îles Anglo-Normandes (JE).

(871) **R 391 451 B**

(580) 04.04.2000

(151) **05.07.1992**

**R 391 451 B**

(732) Coca-Cola Holdings (Nederland) B.V.  
64, De Brauwweg,  
NL-3125 AE SCHIEDAM (NL).



(531) 5.7; 25.3; 26.4; 27.5.

(511) 31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes vivantes et fleurs naturelles; substances alimentaires pour les animaux, malt.

32 Bière, ale et porter, eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Vins, spiritueux et liqueurs.

(822) 18.05.1972, 3552.

(831) DZ, EG, MA, RO.

**R 399 357** (nira).

(770) ERICSSON RADIO SYSTEMS B.V., EMMEN (NL).

(871) **R 399 357 A**

(580) 17.04.2000

(151) **28.06.1993**

**R 399 357 A**

(732) Ascom Tateco AB

2, Grimbodalen,

SE-402 76 GÖTEBORG (SE).

(750) Ascom Tateco AB Att: Irina Dahlström, Box 8783,  
SE-402 76 GÖTEBORG (SE).

nira

(531) 27.5.

(511) 7 Installations de transport de courrier par tube.

9 Installations sans fil pour l'appel, la localisation et la conduite de personnes et/ou de machines, installations de téléphone domestique, installations sonores, y compris les téléphones haut-parlants, amplificateurs téléphoniques, installations lumineuses d'appel, installations de signalisation d'appel, appareils de télécommunication pour les installations mobiles d'émission et de réception, appareils de télévision pour l'application commerciale, appareils à enregistrer et à reproduire les sons, à l'exception des sources de lumière, en particulier des lampes électriques de toutes sortes.

(822) 01.01.1971, 53 797.

(832) AT, CH, DE, FR, IT, PT.

**R 407 360.**

(770) CADBURY BEVERAGES B.V., AMSTERDAM (NL).

(871) **R 407 360 A**

(580) 04.04.2000

(151) **22.05.1994**

**R 407 360 A**

(732) Coca-Cola

Holdings (Nederland) B.V.

64, De Brauwweg,

NL-3125 AE SCHIEDAM (NL).



(531) 19.7.

(511) 32 Sirops, concentrés et ingrédients savoureux pour la préparation de boissons non alcooliques.

(822) 22.05.1974, 3982.

(831) MA, RO.

**R 407 361** (GINI).

(770) CADBURY BEVERAGES B.V., AMSTERDAM (NL).

(871) **R 407 361 A**

(580) 04.04.2000

(151) **22.05.1994**

**R 407 361 A**

(732) Coca-Cola

Holdings (Nederland) B.V.

64, De Brauwweg,

NL-3125 AE SCHIEDAM (NL).



(531) 19.7.

(511) 32 Sirops, concentrés et ingrédients savoureux pour la préparation de boissons non alcooliques.

(822) 22.05.1974, 3983.

(831) BA, EG, MA, RO, VN.

**R 426 450 A** (TriNaranjus).

(770) CADBURY SCHWEPPE INVESTMENTS (JERSEY) LIMITED, SAINT-HÉLIER, Jersey, Îles Anglo-Normandes (JE).

(871) **R 426 450 B**

(580) 04.04.2000

(151) **25.11.1996**

**R 426 450 B**

(732) Coca-Cola  
Holdings (Nederland) B.V.  
64, De Brauwweg,  
NL-3125 AE SCHIEDAM (NL).



(531) 25.1; 26.2; 27.5; 29.1.

(591) rouge, jaune, orange, or et blanc.

(511) 31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes vivantes et fleurs naturelles; substances alimentaires pour les animaux, malt.

32 Bière, ale et porter; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Vins, spiritueux et liqueurs.

(822) 29.09.1976, 5362.

(831) RU.

**474 983** (ATOLL).

(770) SCHWEPPE FRANCE, Société anonyme, LEVAL-LOIS-PERRET (FR).

(871) **474 983 A**

(580) 04.04.2000

(151) **18.02.1983**

**474 983 A**

(732) Coca-Cola  
Holdings (Nederland) B.V.  
64, De Brauwweg,  
NL-3125 AE SCHIEDAM (NL).

**ATOLL**

(511) 32 Bière, ale et porter; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Vins, spiritueux et liqueurs.

(822) 21.12.1979, 1 117 277.

(831) DZ, MA, VN.

**482 610 A** (Trina).

(770) CADBURY SCHWEPPE INVESTMENTS (JERSEY) LIMITED, SAINT-HÉLIER, Jersey, Îles Anglo-Normandes (JE).

(871) **482 610 B**

(580) 04.04.2000

(151) **16.02.1984**

**482 610 B**

(732) Coca-Cola  
Holdings (Nederland) B.V.  
64, De Brauwweg,  
NL-3125 AE SCHIEDAM (NL).



(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits, gélatine (gélées), confitures; oeufs, lait et autres produits laitiers; huiles et graisses comestibles; conserves, pickles.

32 Boissons non alcooliques, sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Vins, spiritueux et liqueurs.

(822) 19.05.1983, 6456.

(831) DZ, EG, MA, RU.

**485 728** (OASIS).

(770) SCHWEPPE FRANCE, Société anonyme, LEVAL-LOIS-PERRET (FR).

(871) **485 728 A**

(580) 11.04.2000

**(151) 28.05.1984****485 728 A**

**(732)** Coca-Cola  
Holdings (Nederland) B.V.  
64, De Brauwweg,  
NL-3125 AE SCHIEDAM (NL).

## OASIS

**(511)** 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie, adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt.

42 Hôtellerie, restauration; maisons de repos et de convalescence; pouponnières; accompagnement en société; agences matrimoniales; salons de beauté, de coiffure; pompes funèbres, fours crématoires; réservation de chambres d'hôtel pour voyageurs; travaux d'ingénieurs, consultations professionnelles et établissement de plans sans rapport avec la conduite des affaires; travaux du génie (pas pour la construction); prospection, forages; essais de matériaux; services rendus par des laboratoires; location de matériel pour exploitation agricole, de vêtements, de literie, d'appareils distributeurs; imprimerie.

**(822)** 21.02.1984, 1 262 133.

**(300)** FR, 21.02.1984, 1 262 133.

**(831)** MA.

**499 241 (B).**

**(770)** AZIENDE VETRARIIE INDUSTRIALI RICCIARDI - AVIR SPA (in forma breve AVIR SPA), CORSICO (IT).

**(871)** 499 241 A

**(580)** 10.04.2000

**(151) 16.12.1985****499 241 A**

**(732)** ELECTROVIDRO S.A.  
Av. Lucio Thome' Feteira 212 Neves,  
SAO GONCALO - RIO DE JANEIRO (BR).

**(813)** FR.

**(750)** ELECTROVIDRO S.A., 79, Avenue François Arago,  
F-92000 NANTERRE (FR).



**(531)** 26.2; 27.5.

**(511)** 17 Isolateurs en verre.

**(822)** 16.12.1985, 384 631.

**(300)** IT, 25.09.1985, 21 814 C/85.

**(831)** AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, LI, MA, MC, SM, TN.

**(861)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

**(861)** EG.

**512 058 (RIMEXEL).**

**(770)** N.V. ORGANON, OSS (NL).

**(871)** 512 058 A

**(580)** 04.04.2000

**(151) 14.04.1987****512 058 A**

**(732)** Thiemann Arzneimittel GmbH  
25, Im Wirrigen,  
D-45731 WALTROP (DE).

## RIMEXEL

**(511)** 5 Médicaments et préparations pharmaceutiques à usage humain.

**(851)** Liste limitée à:

5 Préparations pour le traitement de l'arthrite rhumatoïdale, de l'ostéoarthrite et de la tendinite, délivrées uniquement sur prescription médicale.

**(822)** 19.11.1986, 423 582.

**(300)** BX, 19.11.1986, 423 582.

**(831)** DE.

**R 549 115 (DEVERGO').**

**(770)** TORRE IMMOBILIARE SAS DI TORRESAN LORETTA & C., BASSANO DEL GRAPPA (IT).

**(871)** R 549 115 A

**(580)** 03.04.2000

**(151) 30.01.2000****R 549 115 A**

**(732)** Psarogiannis Thomas  
Kereskedelmi és Vendéglátó Kft.  
Mikszáth Kálmán utca 4.,  
H-1184 Budapest (HU).

## DEVERGO'

**(511)** 25 Chemises, pantalons, maillots, vestes, blousons, jupes.

**(822)** 30.01.1990, 521 306.

**(831)** CZ, HU, SK.

**597 698 (CLUB ARLEQUIN).**

**(770)** ACCOR, Société anonyme, ÉVRY (FR).

**(871)** 597 698 A

**(580)** 10.04.2000

**(151) 09.03.1993 597 698 A**

**(732)** SOCIETE EUROPEENNE DE DEVELOPPEMENT DE RESTAURANTS ITALIENS - SEDRI  
105A, avenue Henri Fréville,  
F-35000 RENNES (FR).

**(531)** 26.1; 26.4; 27.5; 29.1.**(571)** Vert Pantone 437 C, Rouge Pantone 185 C.**(591)** vert, rouge et blanc.

**(511)** 16 Papier, carton; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage; cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

41 Éducation; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; organisations de concours; publication de revues et de livres, organisations et conduite de séminaires et de congrès.

42 Services de restauration en libre-service; service de restauration, à savoir préparation de plats cuisinés notamment pizzas à emporter.

**(822)** 10.09.1992, 92 433 374.**(300)** FR, 10.09.1992, 92 433 374.**(831)** PT.**623 411 (SCHOTT ZWIESEL).****(770)** SCHOTT ZWIESEL AG, Zwiesel (DE).**(871) 623 411 A****(580)** 03.04.2000**(151) 02.08.1994****623 411 A**

**(732)** SCHOTT GLAS  
10, Hattenbergstrasse,  
D-55122 Mainz (DE).

**(750)** SCHOTT GLAS, Dpt. RWM, 10, Hattenbergstrasse,  
D-55122 Mainz (DE).

**(531)** 26.7; 27.1; 27.5.

**(511)** 21 Verreries culinaires et domestiques, verres à pied, gobelets et verreries de fantaisie, ainsi qu'objets d'usage cou-

rant et de fantaisie en verre, cristallin et/ou cristal au plomb et verrerie comprise dans cette classe.

**(822)** 14.03.1994, 2 059 798.**(300)** DE, 18.02.1994, 2 059 798.**(831)** CN.**646 026 (FUN Radio).**

**(770)** Société d'Exploitation Radio Chic S.E.R.C. (Société anonyme), PARIS (FR).

**(871) 646 026 A****(580)** 17.03.2000

(Original en couleur.)

**(531)** 1.15; 26.4; 26.7; 27.5; 29.1.**(591)** jaune, bleu, blanc, noir et rose.

**(511)** 6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques, matériaux métalliques pour les voies ferrées, câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques; tuyaux métalliques; coffres-forts; produits métalliques à savoir anneaux métalliques pour clés.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué à savoir porte-clefs de fantaisie, épingles (bijouterie), épingles de parure, articles de bijouterie, broches (bijouterie), joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

16 Papier, carton et produits en ces matières, à savoir cahiers, albums, chemises pour documents, classeurs; produits de l'imprimerie; autocollants; articles pour reliures; livres, revues, journaux périodiques, catalogues; photographies, supports pour photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage, à savoir sacs, sachets, pochettes, films plastiques (étirables, extensibles) pour la palettisation; cartes d'abonnement (non magnétiques), cartes de crédit (non magnétiques); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés; stylos, blocs-notes, sous-main, cartes de visite, chéquiers; agendas, calendriers muraux; cartes postales, fanions en papier; porte-chéquiers.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières, à savoir étuis pour clés (maroquinerie), sacs à main, sacs à dos, malles et valises, sacoches, sacs de voyages et autres bagages, porte-documents, serviettes, pochettes, boîtes et coffrets en cuir, imitations de cuir; porte-cartes, attachés-cases, mallettes pour produits de maquillage (non équipées), trousse, trousse de toilette et de maquillage (non équipées), portefeuilles, porte-monnaie; parapluies, parasols et cannes, fouets et sellerie.

24 Tissus et produits textiles, à savoir linge de bain (à l'exception de l'habillement), drapeaux (non en papier), draps,

étiquettes en tissus, linge de maison, fanions (non en papier); couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons crochets et oeillets, épingle et aiguilles, badges ornementaux, bandeaux pour les cheveux, barrettes (pincettes à cheveux), brassards, articles décoratifs pour la chevelure, épingles à cheveux, dossards, épingles (autres qu'articles de bijouterie), insignes non en métaux précieux, pièces collables à chaud pour l'ornement d'articles textiles (mercerie); fleurs artificielles.

28 Jeux, jouets, articles de gymnastique et de sport, à savoir balles et ballons de jeu, billards et billes, queues, tables de billard, combinés bottines/patins, gants de boxe, cannes à pêche, cannes de golf, cerfs-volants, cibles, engins pour exercices corporels, appareils de culture physique et pour le culturisme, exercices (extenseurs), appareils de gymnastique, haltères, parapentes, patins à glace, à roulettes, planches à roulettes, à voile (non à moteur), planches pour le surfing, rembourrages de protection (parties d'habillement de sport), raquettes, skis, skis nautiques, skis pour le surfing, tables pour football de salon, tables pour tennis de table; décorations pour arbres de Noël.

35 Publicité, distribution de prospectus, d'échantillons, organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; agences de publicité; diffusion d'annonces publicitaires, courrier publicitaire, de matériel publicitaire (tracts, imprimés, échantillons), location d'espaces publicitaires, de matériel publicitaire, publication de textes publicitaires, publicité radiophonique, télévisée.

38 Communications; agences de presse et d'informations; communications radiophoniques, télégraphiques ou téléphoniques, par télévision, communications par services télématiques, téléscription, transmission de messages, transmission de télégrammes, diffusion de programmes, notamment par radio, cassettes, télévision, vidéogrammes, phonogrammes, câbles, voie hertzienne, satellites; location d'appareils pour la transmission de messages, location de supports audiovisuels, de postes de radio.

41 Éducation, formation, divertissement, divertissements radiophoniques, activités sportives et culturelles, édition de livres, revues, prêts de livres, production de spectacles, de films, de téléfilms, d'émissions radiodiffusées, de reportages, de débats, de vidéogrammes et phonogrammes, agences pour artistes, location de vidéogrammes et de phonogrammes, de films, d'enregistrements phonographiques, d'enregistrements sonores, de bandes vidéo, d'appareils de projection de cinéma, de décors de théâtres et leurs accessoires; organisation de concours, de jeux en matière d'éducation et de divertissement, montage de programmes, d'émissions, de débats, de reportages, organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs, réservations de places pour le spectacle.

(822) 28.02.1995, 95 560 554.

(300) FR, 28.02.1995, 95 560 554.

(831) SK.

**649 439 (MILLENNIUM).**

(770) Ernst Jung, Amstetten (AT).

(871) **649 439 E**

(580) 03.04.2000

(151) **27.12.1995**

(732) MINOTERIES DE PLAINPALAIS S.A.

36, rue du 31-Décembre,  
CH-1207 Genève (CH).

**MILLENNIUM**

(511) 30 Farines et autres préparations faites de céréales; pain.

(874) A supprimer de la liste:

30 Cacao, pâtisserie et confiserie, glaces alimentaires.

(822) 18.03.1994, 151 719.

(831) CH.

**649 439 (MILLENNIUM).**

(770) Ernst Jung, Amstetten (AT).

(871) **649 439 F**

(580) 03.04.2000

(151) **27.12.1995**

(732) Schwartauer Werke GmbH & Co

49-55, Lübecker-Strasse,  
D-23611 Bad Schwartau (DE).

**649 439 F**

**MILLENNIUM**

(511) 29 Fruits conservés, séchés et cuits, gelées à savoir gelées de fruits, confitures.

(822) 18.03.1994, 151 719.

(831) BX, CH, CZ, DE, FR, HR, HU, IT, LI, SI, SK, YU.

(851) HU.

(851) BX.

(863) HU.

(874) FR.

**Fusions d'enregistrements internationaux / Mergers of international registrations**

(872) **2R 138 881 A, 2R 138 881 B**, (THONET).  
(873) **2R 138 881 A**.  
(732) GEBRÜDER THONET GMBH FRANKFURT,  
FRANKENBERG (DE).  
(580) 18.04.2000

(872) **2R 140 774 A, 2R 140 774 B**, (T THONET).  
(873) **2R 140 774 A**.  
(732) GEBRÜDER THONET GMBH FRANKFURT,  
FRANKENBERG (DE).  
(580) 18.04.2000

(872) **R 253 761, R 253 761 B**, (T THONET).  
(873) **R 253 761**.  
(732) Gebrüder Thonet GmbH Société à Responsabilité limitée de droit allemand, Frankenberg (DE).  
(580) 18.04.2000

(872) **R 253 761, R 253 761 A**, (T THONET).  
(873) **R 253 761**.  
(732) Gebrüder Thonet GmbH Société à Responsabilité limitée de droit allemand, Frankenberg (DE).  
(580) 18.04.2000

(872) **R 281 501, R 281 501 A**, (DOLCYMENE).  
(873) **R 281 501**.  
(732) SANOFI-SYNTHELABO, PARIS (FR).  
(580) 04.04.2000

(872) **R 282 872, R 282 872 A**, (PROLIGNE).  
(873) **R 282 872**.  
(732) SANOFI-SYNTHELABO, PARIS (FR).  
(580) 04.04.2000

(872) **R 317 520, R 317 520 A**, (ATHEROLIP).  
(873) **R 317 520**.  
(732) SANOFI-SYNTHELABO, PARIS (FR).  
(580) 04.04.2000

(872) **R 391 982, R 391 982 A**, (EMIXOL).  
(873) **R 391 982**.  
(732) SANOFI-SYNTHELABO, PARIS (FR).  
(580) 04.04.2000

(872) **491 520, 491 520 A**, (MIDY).  
(873) **491 520**.  
(732) SANOFI-SYNTHELABO, PARIS (FR).  
(580) 04.04.2000



## Radiations / Cancellations

**Radiations effectuées pour tous les produits et services à la demande d'un Office d'origine, selon l'article 6.4) de l'Arrangement ou l'article 6.4) du Protocole (le numéro de l'enregistrement international est suivi du nom de la marque et de la date d'inscription de la radiation). / Cancellations effected for all the goods and services at the request of an Office of origin in accordance with Article 6(4) of the Agreement or Article 6(4) of the Protocol (the number of the international registration is followed by the name of the mark and the date of recordal of the cancellation).**

629 322 (LibeRty-Line) - 12.04.2000.  
 651 500 (HEBA) - 29.03.2000.  
 697 280 (AIR CAT) - 04.04.2000.  
 705 755 (COGNAC LEXICON) - 12.04.2000.  
 726 877 (QUEJO LIMIANO) - 30.03.2000.

**Radiations effectuées pour tous les produits et services à la demande du titulaire selon la règle 25 (le numéro de l'enregistrement international est suivi du nom de la marque et de la date d'inscription de la radiation). / Cancellations effected for all the goods and services at the request of the holder under Rule 25 (the number of the international registration is followed by the name of the mark and the date of recordal of the cancellation).**

R 360 208 A (ANNETTE HEGG) - 12.04.2000.  
 R 438 449 (BEROTAN) - 31.03.2000.  
 459 002 (CONTILANOD) - 18.04.2000.  
 573 666 (JONES & JONES) - 11.04.2000.  
 658 062 (CONTINUA) - 14.04.2000.  
 682 748 (exx) - 13.04.2000.  
 699 388 (Diners Club International ACI Automobile Club d'Italia CHARTA) - 10.04.2000.  
 709 670 (VOXTRONIC) - 17.04.2000.  
 715 599 (OKTOMAT OM-1) - 11.04.2000.

**Radiations effectuées pour une partie des produits et services à la demande d'un Office d'origine, selon l'article 6.4) de l'Arrangement ou l'article 6.4) du Protocole. / Cancellations effected for some of the goods and services at the request of an Office of origin in accordance with Article 6(4) of the Agreement or Article 6(4) of the Protocol.**

674 699 (VITASNELLA).  
 Produits et services radiés:  
 5 Produits vétérinaires.  
 (580) 07.04.2000

683 912 (PURMO).  
 Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés*:  
 11 Radiators and convectors, non-electric, for heating.  
 11 Convecteurs et radiateurs non électriques de chauffage.  
 (580) 04.04.2000

698 041 (EGGMENT).  
 Classes 29 and 31 are cancelled. / *Les classes 29 et 31 sont radiées*.  
 (580) 12.04.2000

698 048 (JUMPING JAX).  
 Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés*:

28 Gymnastic and sporting articles included in this class.

28 *Articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe.*

Class 25 remains unchanged. / *La classe 25 reste inchangée.*

(580) 04.04.2000

713 584 (BERCY).

Produits et services radiés / *Goods and Services cancelled*:

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques; moniteurs de télévision, appareils émetteurs et/ou récepteurs de données numériques; disques compacts, vidéodisques préenregistrés, tous ces produits n'ayant pas pour objet le Quartier de Bercy; logiciels enregistrés.

9 *Apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic data carriers; television monitors, digital data sending and/or receiving apparatus; compact discs, pre-recorded video discs, all goods not concerning the district of Bercy; recorded computer software.*

(580) 21.03.2000

**Radiations effectuées pour une partie des produits et services à la demande du titulaire selon la règle 25 / Cancellations effected for some of the goods and services at the request of the holder under Rule 25**

R 230 431 (W. Goebel).

Les produits des classes 1, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 22, 24, 25, 26 et 27 doivent être supprimés.

Les classes 16, 21 et 28 restent inchangées.

(580) 30.03.2000

R 449 106 (SUN KISS).

Produits et services radiés:

23 Fils et laines pour tricoter.

27 Tapis, paillasons, nattes, linoléums et autres produits servant à recouvrir les planchers; tentures (excepté en tissu).

(580) 16.03.2000

541 112 (ALBERTO).

Produits et services radiés / *Goods and Services cancelled*:

30 Café, cacao.

30 *Coffee, cocoa.*

(580) 13.04.2000

638 386 (XXL Ritter SPORT).

Produits et services non radiés:

30 Chocolat et produits en chocolat sous forme de barres enrobées de chocolat.

(580) 07.04.2000

647 207 (PROTECTAL Der langlebige, robuste Anti-haft-Schutz).

Ajouter à la fin de la classe 21: "à l'exception de fermetures de récipients en matière synthétique thermoplastique ou thermodurcissable destinées à la fermeture de récipients, en particulier de bouteilles, boîtes, tubes en verre, en métal et en matière synthétique".

(580) 13.04.2000

**654 184 (Swirl).**

Produits et services radiés:

29 Produits laitiers; lait en poudre à base végétale et animale.

30 Additifs pour café; préparations de café et de cacao pour la production des boissons alcooliques et non alcooliques; additifs pour thé; chocolat, extraits de chocolat en poudre, en granulés et sous forme liquide; boissons lactées au chocolat; aromates pour aliments (autres que les huiles essentielles).

(580) 07.04.2000

**655 402 (Cash Getränke).**

La phrase suivante est à ajouter dans les classes 32 et 33: "Tous les produits précités sont débités exclusivement par des magasins de vente de boissons".

(580) 03.04.2000

**656 855 (Hermans).**

La nouvelle liste des produits est la suivante: Classe 3: "Savons, à l'exception des savons médicaux, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, à l'exception des lotions pour les cheveux médicales, dentifrices, à l'exception des dentifrices médicaux, désodorisants à usage personnel (parfumerie)".

(580) 07.04.2000

**665 306 (Travelmaster).**

Produits et services non radiés:

9 Appareils et instruments photographiques, cinématographiques et optiques à l'exception de ceux destinés à la saisie de données sur le trafic et le réglage de feux de circulation.

(580) 07.04.2000

**677 175 (UNIFLEX).**Produits non radiés: Classe 6: Rivets à savoir faux rivets métalliques; les produits précités non comme matériaux de construction. / *Products not deleted: Class 6: Rivets namely metal dummy rivets; the above goods not as construction materials.*

(580) 07.04.2000

**681 373 (CREDO-Techno).**

La classe 11 est limitée comme suit: Cabines de douches, cuves ou bassins de douche; robinets, baignoires, corps lumineux, cuvettes de W.C., poignées de baignoires, verres de corps lumineux; garnitures de douches; recouvrements pour corps de chauffe et cache-radiateurs, écrans de rayonnement pour corps de chauffe et radiateurs.

(580) 17.03.2000

**682 200 (CREDO swing).**La classe 11 est limitée comme suit: Cabines de douches, cuves ou bassins de douche; objets d'équipement et d'installation sanitaires, à savoir robinets, baignoires, corps lumineux, cuvettes de W.-C., poignées de baignoires, verres de corps lumineux; garnitures de douche. / *Class 11 is limited as follows: shower cubicles, shower receptacles or trays; sanitary equipment and installation items, namely taps, bathtubs, luminous elements, toilet bowls, bathtub handles, luminous element glazing; shower fittings.*

(580) 17.03.2000

**682 370 (Vitaquell).**La classe 32 est limitée comme suit: "Boissons non alcoolisées, à l'exception de la bière de malt et des boissons au malt; tous ces produits provenant aussi de l'agriculture écologique, également sous forme de produits surgelés ainsi que sous forme d'aliments diététiques à usage non médical; jus de fruits". / *Class 32 is limited as follows: "Non-alcoholic beverages, with the exception of malt beer and malt beverages; all these goods**also resulting from ecological agriculture, also in the form of deep-frozen products as well as in the form of dietetic foods for non-medical use; fruit juices".*

(580) 13.04.2000

**688 380 (DILO).**Class 6: After "pipe couplings" the addition "all the aforesaid products not of plastic" is to be added. / *Classe 6: La mention "tous les produits précités non en matières plastiques" doit être ajoutée après "raccords de tuyauterie".*Class 17: Between "nonmetallic" and "valves" the words "and non-plastic" are to be added. / *Classe 17: Les mots "et non en matières plastiques" doivent être ajoutés entre "soutèpes" et "non métalliques".*

(580) 05.04.2000

**692 385 (Focus Marketing und mehr).**

Ajouter dans la classe 16: "tous les produits précités à l'exception de ceux se rapportant ou étant en relation avec les services financiers". Ajouter dans les classes 41 et 42: "tous les services précités à l'exception de ceux se rapportant ou étant en relation avec les services financiers".

(580) 13.04.2000

**692 505 (FOCUS MARKETING und mehr).**

Ajouter dans la classe 16: "tous les produits précités à l'exception de ceux se rapportant ou étant en relation avec les services financiers". Ajouter dans les classes 41 et 42: "tous les services précités à l'exception de ceux se rapportant ou étant en relation avec les services financiers".

(580) 13.04.2000

**695 227 (NEXUS Personal & Unternehmensberatung AG).**Produits et services radiés / *Goods and Services cancelled:*

36 Assurances.

36 Insurance.

Les autres classes restent inchangées. / *The other classes remain unchanged.*

(580) 12.04.2000

**695 526 (TYCOON).**La classe 9 doit être supprimée de la liste. / *Class 9 should be removed from the list.*

(580) 11.04.2000

**696 137 (THE AMERICAN BOSS).**

Supprimer de la liste: tous les produits de la classe 34.

Les autres classes restent telles quelles.

(580) 03.04.2000

**696 577 (RELUX).**Produits et services non radiés / *Goods and Services not cancelled:*

9 Boîtes et pupitres lumineux sous forme d'écrans plats pour examiner à la lumière des objets ou bien donner de la lumière par derrière à des objets.

9 Illuminated boxes and consoles consisting of flat screens for displaying objects on a translucent background.

(580) 03.04.2000

**699 668 (Fakir).**

Classe 10: La nouvelle liste des produits est la suivante: "Appareils et instruments médicaux et chirurgicaux, ustensiles médicaux à usage personnel, alèses, instruments d'acupuncture et tapis à aiguilles de stimulation, les produits précités ne sont pas actionnés électriquement".

(580) 05.04.2000

**701 267 (VARIO PAC DISC-SYSTEM).**

The new list of products is as follows: Class 16: "Packaging of paper materials or cardboard, namely flat containers of paper or cardboard for storing disc-shaped data carriers, in particular with expulsion mechanism as well as multiple containers with at least two such flat containers; paper, cardboard and goods made of these materials, included in this class". Class 20: "Packaging made of plastic materials namely flat containers for storing disc-shaped data carriers with integrated expulsion mechanism as well as multiple containers consisting of such flat containers; sales displays, in particular for data carriers in packaging". / *La nouvelle liste de produits se présente comme suit: classe 16: "emballages en papier ou en carton, à savoir contenants plats en papier ou en carton pour ranger des supports de données en forme de disques, notamment à mécanisme d'éjection, ainsi que contenants multiples composés d'au moins deux de ces contenants plats; papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe". Classe 20: "emballages plastiques, à savoir contenants plats, à mécanisme d'éjection intégré, pour ranger des supports de données en forme de disques ainsi que contenants multiples composés desdits contenants plats; présentoirs, notamment pour supports de données sous emballage".*

(580) 05.04.2000

**704 669 (DC DRUCK CHEMIE).**

Classe 3: Les produits "savons, cosmétiques" sont à supprimer. La phrase "tous les produits précités pour buts industriels, en particulier pour l'industrie de l'imprimerie" doit être ajoutée après "produits pour nettoyer les mains, pâte pour laver les mains, produits pour la protection des mains, produits pour la protection de la peau".

(580) 05.04.2000

**705 747 (SIDAC).**

Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

9 Electrotechnical and electronic devices (included in this class); signalling, measuring, counting, recording, monitoring, testing, open and closed-loop control and switching devices; electrical devices for recording, processing, sending, transmission, switching, storage and output of data with the exception of didactic systems; parts pertaining to all of the aforementioned devices, in particular transformers, inductors and power supplies.

9 *Dispositifs électrotechniques et électroniques (compris dans cette classe); dispositifs de signalisation, de mesure, de compte, d'enregistrement, de contrôle, d'essai, de commande en boucle ouverte, d'asservissement en circuit fermé et de commutation; dispositifs électriques d'enregistrement, de traitement, d'envoi, de transmission, de commutation, de stockage et d'extraction de données, à l'exception des systèmes didactiques; pièces destinées aux dispositifs précités, en particulier transformateurs, inducteurs et blocs d'alimentation.*

(580) 13.04.2000

**706 674.**

Produits et services non radiés / *Goods and Services not cancelled:*

33 Vins de Champagne.

33 Wines from Champagne.

(580) 10.04.2000

**707 798 (H2O pro aqua mondo).**

Produits et services radiés:

25 Vêtements.

Le reste de la liste est inchangé.

(580) 23.03.2000

**708 951 (Cardbook).**

Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

16 Card folders and card cases made of synthetic material and/or cardboard/paper for service cards.

16 *Porte-cartes en matière synthétique et/ou carton/papier pour cartes de paiement, bons et reçus.*

(580) 13.04.2000

**710 381 (POLAR).**

Classe 9: La phrase suivante est à ajouter: "les produits précités non pour utilisation dans le domaine du traitement ultérieur de l'impression".

Classe 42: La phrase suivante est à ajouter: "les services précités ne seront pas nécessaires au traitement ultérieur de l'impression".

(580) 03.04.2000

**710 836.**

Class 28: the new list of products is the following: Sporting articles and gymnastic apparatus (included in this class) particularly skateboards, snowboards and surfboards; sport bags (included in this class) namely transport bags for surfboards, snowboards and skateboards. / *Classe 28: la nouvelle liste de produits se présente comme suit: Articles de sport et appareils de gymnastique (compris dans cette classe) notamment planches à roulettes, planches de surf des neiges et planches de surf; sacs de sport (compris dans cette classe) notamment sacs pour le transport de planches de surf, planches de surf des neiges et planches à roulettes.*

(580) 31.03.2000

**712 317 (W).**

Goods and Services cancelled / *Produits et services radiés:*

14 Horological and other chronometric instruments.

14 *Instruments d'horlogerie et autres instruments chronométriques.*

(580) 31.03.2000

**712 478 (HOLON).**

The new list of products is the following: Class 28: Skateboards, surf skis and surfboards; sport bags (included in this class), namely transport bags for surfboards, surf skis and skateboards. / *La nouvelle liste de produits se présente comme suit: classe 28: planches à roulettes, skis pour le surfing et planches de surf; sacs de sport (compris dans cette classe), notamment sacs destinés au transport des planches de surf, skis pour le surfing et planches à roulettes.*

(580) 03.04.2000

**712 499 (FLECHE D'ARGENT).**

Classes 16, 25, 32 and 33 are to be cancelled. / *Classes 16, 25, 32 et 33 à supprimer.*

In class 42, the restauration and alimentation are to be cancelled. / *Supprimer la restauration et l'alimentation en classe 42.*

(580) 03.04.2000

**715 259 (HAPPY HALLOWEEN SURPRISE), 715 342**

(HAPPY HALLOWEEN SURPRISE WITH TOYS & SWEETS).

Radiation de la classe 30.

(580) 07.03.2000

**715 657 (ARIST).**

Goods and Services cancelled / *Produits et services radiés:*

12 Vehicle accessories, namely roof racks equipped with ladders, motorbike and bicycle racks, roof and underfloor carrier boxes.

12 Accessoires pour véhicules, à savoir galeries de toit munies d'échelles, porte-cycles et porte-motocyclettes, coffres de rangement de toit et de sous plancher.

(580) 31.03.2000

**716 737 (TOPAS).**

The new list of goods is the following: class 16: printed matter, namely teaching material for schools; photographs, instructional and teaching material (except apparatus). / *La nouvelle liste de produits est la suivante: classe 16: "imprimés, à savoir matériel éducatif pour les écoles; photographies, matériel pédagogique (hormis les appareils)".*

(580) 03.04.2000

**717 510 (BLÖMER).**

La classe 25 doit être supprimée de la liste.

(580) 11.04.2000

**717 995 (GIANT), 717 997 (GIGANT).**

Produits et services radiés:

9 Appareils électriques pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et de l'image, notamment jeux vidéo conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision.

Les autres classes restent telles quelles.

(580) 05.04.2000

**721 635 (1 EUROPE).**

Produits et services radiés / *Goods and Services cancelled:*

35 Publicité, gestion des affaires commerciales; administration commerciale; bureautique (services de secrétariat); comptabilité; recherche de marché; étude et analyse de marché.

35 *Advertising, business management; commercial administration; office work (secretarial services); accounting; market research; market surveys and analysis.*

(580) 07.04.2000

**722 259 (KINOK).**

Produits et services non radiés:

5 Produits pharmaceutiques et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades, emplâtres, matériel pour pansements, matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires, désinfectants, produits podologiques, produits de mieux-être pour les soins du corps et des pieds, produits de massage.

La classe 03 est inchangée.

(580) 05.04.2000

**724 378 (Viterra).**

Class 19: The new list of products is: "Building material not made of metal as well as with the exception of coatings for walls, coarse and final plaster as well as mortar for building purposes". / *Classe 19: La nouvelle liste de produits est la suivante: "Matériaux de construction non métalliques ainsi qu'à l'exception d'enduits pour murs, plâtre de hourdage et plâtre de surfacage ainsi que mortier pour la construction".*

(580) 03.04.2000

**726 595 (HYDROPOR).**

Remove from the list: all goods in classes 17 and 42. / *Supprimer de la liste: tous les produits des classes 17 et 42.*

Class 01 remains as is. / *La classe 01 reste telle quelle.*

(580) 03.04.2000

## Renonciations / Renunciations

**R 362 494** (ELIDANSE), **R 410 913** (GLORIX), **524 343** (GLORIA), **655 726** (LIFESCIENCE). Unilever N.V., Rotterdam (NL).

(833) HR.

(580) 18.04.2000

**R 388 957** (Slimvit). ECKES AKTIENGESELLSCHAFT, NIEDER-OLM (DE).

(833) BX.

(580) 07.04.2000

**664 068** (ADVANTAGE). ROCHE DIAGNOSTICS GMBH, Mannheim (DE).

(833) CZ.

(580) 11.04.2000

**685 683** (Travel Line AKTIENGESELLSCHAFT). TRAVEL SYSTEMS AG, Eching (DE).

(833) GB.

(580) 11.04.2000

**690 715** (CHOCOGRAMM). Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli AG, Kilchberg (CH).

(833) DK.

(580) 06.04.2000

**692 648** (EUROTAPE). Eurotape B.V., SOEST (NL).

(833) GB.

(580) 18.04.2000

**698 996** (EUROFLASH). JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., BEERSE (BE).

(833) CH.

(580) 18.04.2000

**704 150**. ESPE Dental AG, Seefeld (DE).

(833) DK.

(580) 05.04.2000

**704 150**. ESPE Dental AG, Seefeld (DE).

(833) SE.

(580) 17.04.2000

**711 330** (SPARTALER). Sântis Management AG, Gossau SG (CH).

(833) AT, DE.

(580) 14.04.2000

**711 851** (COCOPEAT). COMERCIAL PROJAR S.A., QUART DE POBLET (Valencia) (ES).

(833) BX.

(580) 10.04.2000

**711 865** (NOS VIGNERONS ONT DU TALENT). SOCIETE COOPERATIVE GROUPEMENTS D'ACHATS DES CENTRES LECLERC (société anonyme coopérative à capital variable), ISSY LES MOULINEAUX (FR).

(833) BX.

(580) 10.04.2000

**713 864** (PRINZ). PRINZ GmbH, Stromberg (DE).

(833) CN.

(580) 11.04.2000

## Limitations / Limitations

**R 230 681** (NIVOLA). Technische Handelsonderneming NIVOLA B.V., LISSE (NL).

(833) AT, CH, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, MA, PT, RO, SI, TN, YU.

(851) Supprimer de la liste les classes 8, 9 et 20.

(580) 05.04.2000

**R 443 201** (HYPERLEX). ORSEM, Société à responsabilité limitée, NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

(833) UA.

(851) Liste limitée à / *List limited to*:

5 Préparations pharmaceutiques cardio-vasculaires.

5 *Cardio-vascular pharmaceutical preparations.*

(580) 27.03.2000

**548 572** (VERVE). DEUTSCHE GRAMMOPHON GESELLSCHAFT MBH, HAMBURG (DE).

(833) ES.

(851) Les produits de la classe 28 doivent être supprimés.

(580) 07.02.2000

**558 364** (SPAR). INTERNATIONALE SPAR CENTRALE B.V., AMSTERDAM (NL).

(833) CN.

(851) La classe 14 doit être supprimée de la liste. / *Class 14 should be removed from the list.*

(580) 04.04.2000

**648 126** (casa mia). Deichmann-Schuhe GmbH & Co. Vertriebs KG, Essen (DE).

(833) GB.

(851) Liste limitée à / *List limited to*:

18 Articles en cuir ou imitations du cuir, notamment sacs à main et autres contenants non adaptés à un usage spécifique, ainsi que petits articles de maroquinerie, en particulier porte-monnaies, portefeuilles, étuis porte-clés; malles; parapluies, parasols.

25 Chaussures, chapellerie.

18 *Goods made of leather or leather imitations, namely handbags and other cases not adapted to a particular purpose, as well as small leather articles, particularly purses, pocked wallets, key cases; umbrellas, parasols.*

25 *Shoes, headgear.*

(580) 05.04.2000

**648 416** (PIAZZA). REWE-ZENTRAL AG, KÖLN (DE).

(833) CZ.

(851) Liste limitée à:

29 Mollusques et crustacés, tous les produits précités étant préparés, caviar; pulpe de fruits et de légumes; produits à base de pommes de terre, à savoir pommes frites, croquettes, pommes de terre sautées, pommes de terre précuites, crêpes de pommes de terre, boulettes de pommes de terre, pommes de terre rissolées, crêpes de pomme de terre crues râpées, chips, bâtonnets salés; plats préparés et plats cuisinés, à savoir soupes (y compris soupes instantanées), desserts, comprenant en particulier du lait et des adjuvants destinés à l'amélioration du goût avec de la gélatine et/ou de la fécule comme liant, beurre, graisse de beurre fondu, fromage, préparations à base de fromage; desserts sucrés à base de gélatine; produits à tartiner composés essentiellement de lait et/ou de graisses; tous les produits pré-

cités (dans la mesure du possible) également surgelés, conservés, stérilisés ou homogénéisés.

30 Pizzas, ketchup, raifort, câpres; pâte d'amandes, praliné, produit à base de pâte d'amandes et de praliné, produits à tartiner composés essentiellement de sucre, de cacao, de praliné; pralines, également fourrées; sucreries, bonbons, en particulier bonbons au caramel, à la menthe, aux fruits et à la gomme, sucettes, gommes à mâcher à usage non médical, pâtes alimentaires et pâtes alimentaires à base de farine complète, en particulier nouilles; noix et noisettes salées et non salées; sauces aux fruits; poudings; pâtes alimentaires; tous les produits précités (dans la mesure du possible) également surgelés, conservés, stérilisés ou homogénéisés.

31 Mollusques et crustacés vivants, fruits et légumes frais.

32 Poudre pour boissons instantanées, boissons à base de petit-lait.

(580) 11.04.2000

**657 211** (MALHAS). MALHAS S.R.L., MILANO (IT).

(833) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, KG, KP, KZ, LI, LR, LV, MA, MC, MD, MK, MN, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(851) Dans la classe 25, le terme "Chaussures" doit être supprimé.

Les autres classes restent inchangées.

(580) 10.04.2000

**682 209** (Belvédère). BELVEDERE (société anonyme), BEAUNE (FR).

(833) CZ.

(851) Après limitation, le libellé de la classe 21 sera le suivant: "Bouteilles, ouvre-bouteilles, tire-bouchons, seaux à glace, seaux à rafraîchir, moules à glaçons, ustensiles non électriques pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué), verres (récipients), becs verseurs, doseurs, pipettes (tête-vin), bouteilles réfrigérantes". (Les "bouchons de verre" étant donc exclus). / *After limitation, class 21 will be worded as follows: "Bottles, bottle openers, corkscrews, ice buckets, ice pails, ice cube molds, non-electrical implements for household or kitchen use (neither of precious metals, nor coated therewith), glasses (vessels), spouts, measuring caps, wine tasters, refrigerating bottles". (The "glass caps" have been excluded).*

(580) 11.04.2000

**685 586** (Triplex TECHNIC). LA FRANCAISE METALLURGIE (Société Anonyme), PARIS (FR).

(833) BX, CH, DE, ES, IT, PL.

(851) Liste limitée à:

3 Abrasifs, papier abrasif, éponges abrasives, rouleaux abrasifs autocollants, toile émeri.

Les autres classes restent inchangées.

(580) 06.04.2000

**689 352**. FERRERO S.P.A., ALBA CN (IT).

(833) RU.

(851) Liste limitée à:

30 Chocolat, produits à base de chocolat, au goût de café ou fourré.

Supprimer de la liste originale tous les produits de la classe 29.

(580) 10.04.2000

**690 612** (CIRCLET). N.V. Organon, OSS (NL).

(833) DK.

(851) La classe 5 est limitée à: "Contraceptifs oraux; médicaments et préparations pharmaceutiques pour le traitement des troubles ménopausiques; préparations pharmaceutiques pour le traitement et la prévention de l'ostéoporose". / *Class 5 limited to: "Oral contraceptives; medicines and pharmaceutical preparations for treating menopausal disorders; pharmaceutical preparations for the treatment and prevention of osteoporosis"*.

(580) 04.04.2000

**698 850** (PELLERANO). GIACOBazzi GRANDI VINI S.p.A., NONANTOLA (MO) (IT).

(833) AT, BX, CH, CN, DE, ES, FR.

(851) Supprimer de la liste tous les produits de la classe 32. La classe 33 demeure inchangée.

(580) 10.04.2000

**700 065** (COMPAGNIA DELLE INDIE). COMPAFIN S.r.l., TORINO (IT).

(833) ES.

(851) A supprimer de la liste:

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport.

Les classes 3, 5, 6, 8, 9, 11, 15, 17, 18, 22, 23, 25, 26, 27, 30, 31 et 32 restent inchangées.

(580) 10.04.2000

**705 058** (PLANETE). PLANETE CABLE SOCIETE ANONYME, BOULOGNE BILLANCOURT (FR).

(833) UA.

(851) Après limitation, la classe 25 s'établit comme suit: "Vêtements (à l'exception du linge de corps à savoir tricotage de santé, chaussons de lit, robes de chambre), chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), chapellerie". / *After limitation, class 25 reads as follows: "clothing (except for underwear for medical applications, namely bed slippers, dressing gowns), footwear (excluding orthopaedic footwear), headwear"*.

(580) 06.04.2000

**706 717** (virma). VIRMA SPORTLINE S.n.c. di De Bortoli V. & C., Caerano di San Marco (Treviso) (IT).

(833) PT.

(851) Les produits suivants sont ceux résultant de la limitation: Classe 25: "Vêtements, vêtements pour le sport et le loisir, chapellerie".

(580) 10.04.2000

**707 122** (Softax). OPTISOFT, PARIS (FR).

(833) ES.

(851) Liste limitée à / *List limited to:*

9 Logiciel pour le traitement de données financières.

9 *Software for processing financial data.*

La classe 38 reste inchangée. / *Class 38 remains unchanged.*

(580) 13.04.2000

**712 085**. BENETTON GROUP S.P.A., PONZANO VENETO (TREVISO) (IT).

(833) AM, AZ, BY, KG, KZ, LV, MD, RU, TJ, UA, UZ.

(851) Liste limitée à:

3 Articles pour le soin des chaussures.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; services de publicité en faveur de tiers relatifs à la commercialisation et la vente d'articles d'habillement et chaussures; services relatifs à la gestion de magasins d'articles d'habillement et chaussures.

(580) 10.04.2000

**715 349** (LOZAR). Lé...iva, a.s., Praha 10 (CZ).

(833) AZ, LT, LV.

(851) Liste limitée à / *List limited to:*

5 Produits pharmaceutiques, à l'exception de produits pharmaceutiques pour le traitement de l'hypertension artérielle.

5 *Pharmaceutical products, except pharmaceutical products for treating arterial hypertension.*

Les classes 1 et 3 restent inchangées. / *Classes 1 and 3 remain unchanged.*

(580) 06.04.2000

**717 285** (ACTIVIE). COMPAGNIE GERVAIS DANONE, société anonyme, Levallois-Perret (FR).

(833) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DK, DZ, EE, EG, ES, FI, GB, GE, HR, HU, IS, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LT, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, NO, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, TR, UA, UZ, VN, YU.

(851) Limitation en Classe 30. Les produits et services énumérés ci-dessous sont ceux résultant de la limitation: Classe 30: Café, thé, cacao, chocolat, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; épices; glace à rafraîchir. / *Limitation concerning class 30: The goods and services listed hereafter are the ones resulting from the limitation: Class 30: Coffee, tea, cocoa, chocolate, sugar, rice, tapioca, sago, coffee substitutes; flour and preparations made from cereals, biscuits, cakes, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; spices; ice for refreshment.*

(580) 03.04.2000

**721 487** (DISPOSOL). Lapis Lazuli International N.V., BAARN (NL).

(833) DE, GB.

(851) Liste limitée à / *List limited to:*

5 Préparations et solutions pour le nettoyage, l'entretien et la pose des verres de contact.

5 *Preparations and solutions for cleaning, maintaining and wearing contact lenses.*

(580) 14.03.2000

**Modification du nom ou de l'adresse du titulaire / Change in the name or address of the holder**

2R 141 951, 2R 141 952, 2R 148 164, 2R 207 683, 2R 207 683 A, 2R 210 456, 2R 210 456 A, 2R 216 623, 2R 225 320, R 231 520, R 231 520 A, R 234 327, R 234 327 A, R 235 150, R 236 751, R 236 752, R 236 753 A, R 236 754 A, R 236 755 A, R 236 757 A, R 236 758, R 236 758 A, R 236 759, R 236 760 A, R 241 882, R 243 889, R 246 272, R 246 274, R 249 250, R 249 250 A, R 251 866, R 259 750, R 259 750 A, R 266 281, R 268 134, R 268 135, R 272 688, R 272 688 A, R 276 030, R 277 649, R 287 146, R 287 146 A, R 299 662, R 299 662 A, R 325 210, R 326 290, R 345 059, R 345 059 A, R 350 448, R 350 448 A, R 351 435, R 353 071, R 365 325, R 367 215, R 367 739, R 369 229, R 370 836, R 376 046, R 377 697, R 379 717, R 380 147, R 380 415, R 387 371, R 388 072, R 393 003, R 393 003 A, R 394 610, R 394 610 A, R 394 611, R 396 252, R 396 252 A, R 401 153, R 401 434, R 402 310, R 402 310 A, R 404 676, R 404 676 A, R 404 677, R 404 677 A, R 405 986, R 405 986 A, R 406 951, R 408 515, R 408 516, R 408 517, R 408 518, R 413 539, R 413 539 A, R 418 782 A, R 419 508, R 419 861, R 419 861 A, R 427 127, R 432 444, R 432 445, R 432 446, R 432 447, R 432 449, R 432 450, R 432 451, R 433 954, R 433 955, R 436 290, R 437 111, R 437 112, R 437 113, R 437 114, R 438 144, R 438 147, R 439 628, R 444 974, R 445 495, R 446 539, R 446 540, R 450 440, 452 136, 452 412, 460 688, 493 115, 493 307, 498 479, 514 643, 514 645, 514 646, 514 647, 514 988, 515 272, 515 331, 516 437, 516 438, 519 483, 520 081, 520 084, 521 100, 521 101, 521 593, 521 594, 521 595, 521 972, 522 529, 522 530, 522 531, 522 532, 522 533, 522 534, 522 535, 522 536, 522 537, R 523 610, 525 240, 525 241, 527 564, 529 261, 530 130, 531 887, 532 988, 533 335, 534 141, 534 142, 534 357, 534 358, 534 359, 534 360, 534 547, 537 221, 537 222, 537 223, 539 856, 542 041, 542 206, 548 220, 551 548, 551 549, 551 550, 551 551, 551 552, 551 906, 552 192, 552 193, 552 194, 552 404, 553 056, 553 057, 553 058, 554 063, 554 064, 554 470, 554 471, 554 472, 557 947, 558 294, 560 335, 560 336, 560 777, 563 157, 563 388, 563 695, 566 868, 566 869, 567 383, 569 239, 571 886, 575 505, 578 871, 579 311, 579 777, 579 778, 580 567, 580 570, 580 571, 581 443, 582 513, 582 514, 585 363, 586 035, 589 074, 589 376, 590 418, 594 100, 597 876, 600 412, 603 015, 603 624, 603 691, 604 470, 604 910, 610 925, 615 117, 615 118, 615 119, 615 120, 621 111, 624 745, 624 746, 624 747, 624 748, 624 749, 624 750, 624 751, 624 752, 624 841, 627 174, 640 068, 643 261, 647 634, 661 612, 664 938, 667 099, 667 364, 674 168, 705 172, 706 328, 706 851, 711 469, 715 495.

(874) CEVA SANTE ANIMALE S.A., Zone Industrielle de la Ballastière, F-33500 LIBOURNE (FR).

(580) 08.02.2000

2R 152 168, R 428 445.

(874) DUPONT PERFORMANCE COATINGS (FRANCE) SA, Allée Chanteraine, F-78200 MANTES LA VILLE (FR).

(580) 06.04.2000

2R 157 008, 2R 167 449, 2R 168 582, 2R 168 583, 2R 169 398, 2R 172 746, 2R 173 205, 2R 176 176, 2R 180 673, 2R 180 984, 2R 183 651, 2R 183 652,

2R 188 354, 2R 195 955, 2R 207 257, 2R 221 507, 2R 221 508, 2R 221 509, 2R 221 802, 2R 223 464, 2R 228 782, R 230 669, R 232 228, R 232 229, R 232 230, R 232 479, R 232 838, R 234 591, R 239 619, R 240 105, R 240 432, R 240 433, R 242 608, R 243 216, R 244 023, R 245 756, R 245 757, R 246 424, R 251 991, R 253 461, R 264 730, R 265 350, R 266 969, R 270 745, R 270 746, R 273 189, R 283 717, R 283 719, R 283 720, R 283 721, R 288 892, R 291 871, R 291 872, R 297 895, R 308 266, R 310 537, R 314 371, R 314 373, R 314 487, R 318 200, R 318 631, R 319 989, R 322 207, R 328 189, R 331 246, R 332 976, R 341 059, R 341 060, R 343 710 A, R 352 807, R 354 659, R 356 982, R 365 700, R 369 013, R 369 942, R 371 125, R 372 303, R 378 531, R 396 756, R 404 368, R 432 689, R 437 029, 457 158, 464 144, 481 048, 482 896, 498 008, 500 988, 506 092, 506 591, 512 059, 544 255, 557 662, 561 101, 570 414, 570 415, 570 416, 570 417, 570 418, 570 419, 577 144, 586 136, 586 422, 587 272, 599 272, 602 829, 614 635, 614 636, 620 743, 629 160, 632 536, 632 537, 634 667, 635 374, 638 988, 639 287, 641 626, 641 627, 643 203, 643 204, 643 205, 643 206, 643 479, 668 836, 678 363, 679 995, 679 996, 695 175, 701 419, 723 923, 723 924, 723 925, 723 926.

(874) Sara Lee Household and Body Care Nederland B.V., 22, Laan der Techniek, NL-3903 AT VEENENDAAL (NL).

(580) 14.03.2000

2R 189 191.

(874) ANTINEA LINGERIE S.A., 6, rue Marius Aufan, F-92309 Levallois-Perret (FR).

(580) 10.04.2000

2R 196 662, R 312 908, R 515 611, 560 431.

(874) Dermapharm Aktiengesellschaft(AG), 6, Luise-Ulrich-Strasse, D-82031 Grünwald (DE).

(580) 31.03.2000

2R 228 162, 452 160, 453 984.

(874) B S N, 7, rue de Téhéran, F-75008 PARIS (FR).

(580) 03.04.2000

2R 229 577.

(874) dekodur GmbH & Co. KG, D-69434 HIRSCHHORN/NECKAR (DE).

(580) 13.04.2000

R 230 562.

(874) BACARDI FRANCE, société par actions simplifiée, 19, avenue Michelet, F-93400 SAINT-OUEN (FR).

(580) 30.03.2000

R 231 117.

(874) PARFUMS CHRISTIAN DIOR Société anonyme, 33, avenue Hoche, F-75008 PARIS (FR).

(580) 10.04.2000



**R 233 407, R 233 408.**

(874) MOKA EFTI S.p.A., Via Meucci, 16/22, I-20094 COR-SICO (Milano) (IT).

(580) 31.03.2000

**R 233 516.**

(874) PERLIER S.P.A., CORSO MONFORTE 36, I-20122 MILANO (IT).

(580) 10.04.2000

**R 240 734, R 240 847, R 250 028, R 250 818, R 280 257, R 280 258, R 286 089, R 286 090, R 300 923, R 307 572, R 334 610, R 334 718, R 335 770, R 342 073, R 349 744, R 351 260, R 360 632, R 363 579, R 365 946, R 368 128, R 378 113, R 394 073, R 406 572, R 406 573, R 406 574, R 420 898, R 428 996, R 428 997, R 428 998, R 428 999, R 436 019, R 439 185, R 446 269, 451 591, 451 592, 460 236, 464 481, 464 482, 464 483, 471 678, 480 776, 484 176, 486 520, 488 740, 491 443, 500 497, R 509 807, 511 691, 511 692, 511 693, R 511 702, R 511 703, R 511 704, R 511 705, R 511 706, R 511 707, R 513 308, 516 021, 519 674, 522 941, 528 826, 528 829, 528 830, 528 831, 529 837, 529 838, 530 797, 530 798, 534 034, 535 102, 539 588, 540 347, 541 197, 541 794, 542 721, 543 021, 543 022, 543 448, 543 449, R 543 503, 553 270, 553 271, 553 272, 554 676, 554 733, 554 734, 554 966, 554 967, 554 968, 561 738, 561 767, 567 912, 567 913, 567 914, 567 915, 569 472, 569 473, 577 386, 577 387, 577 388, 578 877, 579 033, 591 582, 592 990, 592 991, 615 814, 627 394, 636 278, 636 279, 636 280, 636 281, 639 297, 639 298, 639 299, 639 300, 639 482, 639 483, 639 586, 639 902, 642 282, 642 283, 646 486, 647 671, 653 124, 653 126, 654 346, 654 793, 654 794, 654 795, 654 796, 657 405, 658 278, 658 279, 663 389, 663 390, 663 391, 663 392, 666 220, 676 383, 682 027, 682 028.**

(874) POLICHEM S.A., 50, Val Fleuri, L-1526 LUXEMBOURG (LU).

(580) 30.03.2000

**R 255 839, R 365 739, R 366 686, R 429 242, 576 963, 576 964, 622 121, 686 233.**

(874) Marpa Beheer B.V., 22, Gasthuisdijk, NL-8041 AG ZWOLLE (NL).

(580) 11.04.2000

**R 257 396, R 257 397, R 257 398.**

(874) LAURENDOR, S.A., c./ de Cuzco núms. 35-37, E-08030 Barcelona (ES).

(580) 07.04.2000

**R 301 424, R 316 394, 561 413, 565 939, 709 849.**

(874) CFPI NUFARM, 28, boulevard Camélinat, F-92230 GENNEVILLIERS (FR).

(580) 10.04.2000

**R 301 804.**

(874) CAMP, société anonyme, 8, rue de Torcy, F-75018 PARIS (FR).

(580) 03.04.2000

**R 301 804.**

(874) SOCIETE DE CONSTRUCTION D'APPAREILS MECANIKES DE PRECISION CAMP ALCATEL, société anonyme, 8, rue de Torcy, F-75018 PARIS (FR).

(580) 03.04.2000

**R 302 953.**

(874) Montres Helvetia SA, 35, Talacker, CH-8001 Zürich (CH).

(580) 17.04.2000

**R 304 373, R 304 374.**

(874) I.E.R. Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance, 3, rue Salomon de Rothschild, F-92150 SURESNES (FR).

(580) 10.04.2000

**R 327 122, R 327 123, R 393 897, 468 878, 468 879, 590 677.**

(874) Pulsotronic Merten GmbH & Co. KG, Fritz-Kotz-Strasse, D-51674 Wiehl (DE).

(580) 07.04.2000

**R 374 798, R 374 799.**

(874) TABAKBEDRIJF BAELEN N.V., 37, Lageweg, B-8930 MENEN (BE).

(580) 04.04.2000

**R 381 919.**

(874) Delta Zofingen AG, 10, untere Brühlstrasse, CH-4800 Zofingen (CH).

(580) 13.04.2000

**R 407 763.**

(874) RIVIERA ET BAR (Société Anonyme), 25-27, Boulevard Gustave Eiffel, F-13010 MARSEILLE (FR).

(580) 10.04.2000

**R 440 117, R 450 509.**

(874) Huber Verpackungen GmbH + Co., Postfach 12 40, D-74602 Öhringen (DE).

(580) 07.04.2000

**R 450 388.**

(874) FINADRIATICA S.p.A., Via Ugo Bassi 25, BOLOGNA (IT).

(580) 07.04.2000

**R 451 364.**

(874) EDITIONS 83, 28 Rue Jean Jaurès, F-92800 PUTEAUX (FR).

(580) 18.04.2000

**451 373.**

(874) JEAN-CLAUDE CHARBONNIER DIT CHABRIER, 213 Avenue de Versailles, F-75016 PARIS (FR).

(580) 04.04.2000

**451 448.**

(874) FRAMESI S.p.A., 135, Strada Statale dei Giovi, I-20037 PADERNO DUGNANO (IT).

(580) 13.04.2000

**451 520.****(874)** TYCO VALVES AND CONTROLS DISTRIBUTION (FRANCE) SCA, 26bis, avenue de Paris, F-95230 SOISY-SOUS-MONTMORENCY (FR).**(580)** 29.03.2000**451 613.****(874)** THOMSON CONSUMER ELECTRONICS SALES GMBH, Karl Wiechert Allee 74, D-30625 HANNOVER (DE).**(750)** THOMSON multimedia (Attn. Marie-Cécile MOINS), 46, Quai Alphonse le Gallo, F-92648 BOULOGNE CEDEX (FR).**(580)** 07.04.2000**451 946.****(874)** GROUPEMENT FONCIER AGRICOLE CHATEAUX MAZERAT ET ANGELUS (Groupement foncier agricole), Château Mazerat, F-33330 SAINT-EMILION (FR).**(580)** 07.04.2000**452 021.****(874)** DITTA CAV. PIETRO SARTORI S.p.A., Via Casette, 2, I-37024 NEGRAR IN VALPOLICELLA (Verona) (IT).**(580)** 31.03.2000**452 043.****(874)** Sigma Coatings Farben- und Lackwerke GmbH, 54, Klüsenerstrasse, D-44805 Bochum (DE).**(580)** 04.04.2000**452 098.****(874)** SOCIETY SPORTS B.V., 135, P. Cornelisz Hoofstraat, NL-1071 BT AMSTERDAM (NL).**(580)** 04.04.2000**R 452 244.****(874)** FLUITEN ITALIA S.r.l., Via Fratelli Albani, 29, MILANO (IT).**(580)** 29.03.2000**R 452 244.****(874)** FLUITEN ITALIA S.p.a., Via Procaccini, 22, MILANO (IT).**(580)** 29.03.2000**452 488.****(874)** Messer Griesheim GmbH, Frankfurt Airport Center 1 Hugo-Eckener-Ring, D-60547 Frankfurt am Main (DE).**(750)** Messer Griesheim GmbH Patent- und Markenabteilung, D-60270 Frankfurt am Main (DE).**(580)** 13.04.2000**452 959.****(874)** FRANCIS DREYFUS MUSIC (Société anonyme), 18, rue de Tilsitt, F-75017 PARIS (FR).**(580)** 10.04.2000**456 057.****(874)** APPLICATION DES GAZ, Société anonyme, Lieudit le Favier, Route de Brignais, F-69230 SAINT GENIS LAVAL (FR).**(580)** 05.04.2000**457 364.****(874)** RIBEX S.r.l., S.S. 156, Km. 50 BORGO SAN MICHELE, I-04100 LATINA (IT).**(580)** 13.04.2000**470 048.****(874)** MAXICRAFT, 17bis, rue Richard Lenoir, F-75011 PARIS (FR).**(580)** 23.03.2000**471 031.****(874)** COSMODEX - LABORATOIRES DE DERMO-COSMETOLOGIE (Société anonyme), 35, avenue Franklin D. Roosevelt, F-75008 PARIS (FR).**(580)** 06.04.2000**484 538.****(874)** DaimlerChrysler Services (debis) AG, 3, Eichhornstrasse, D-10875 Berlin (DE).**(750)** DaimlerChrysler AG Intellectual Property Management Patent Attorney Gerhard Bauer, FTP/T-0533, D-70546 Stuttgart (DE).**(580)** 07.04.2000**487 940.****(874)** RHODIA FOOD, Société par Actions Simplifiée, 25, Quai Paul Doumer, F-92400 COURBEVOIE (FR).**(580)** 06.04.2000**488 099.****(874)** Microtrol GmbH, Krützpoort 16, D-47804 Krefeld (DE).**(580)** 31.03.2000**491 788.****(874)** SACHS FRANCE SA, Allée Markam, F-60250 MOUY (FR).**(580)** 03.04.2000**492 204, 530 863, 601 926, 607 752, 607 753, 655 022, 655 023, 659 214, 660 227, 660 394, 677 904.****(874)** S.I.F.I. S.p.A., Via Ercole Patti, 36, I-95020 Lavinaio (CT) (IT).**(580)** 14.03.2000**492 692.****(874)** SYM société anonyme, ZAT du Londeau, Alençon (Orne) (FR).**(580)** 10.04.2000**492 692.****(874)** CLAVERIE S.A. société anonyme, ZAT du Londeau, Alençon (Orne) (FR).**(580)** 10.04.2000

**502 682.****(874)** ELMOS Semiconductor Aktiengesellschaft, 1, Heinrich-Hertz-Strasse, D-44227 Dortmund (DE).**(580)** 30.03.2000**505 463, 552 913, 552 914, 553 200.****(874)** DE AGOSTINI S.P.A., 15, via G. Da Verrazano, I-28100 NOVARA (IT).**(580)** 13.04.2000**510 749, 515 833, 630 936, 692 194.****(874)** ISTITUTO ERBORISTICO L'ANGELICA S.p.A., 81, Via Galliera, I-40050 FUNO DI ARGELATO (IT).**(580)** 07.04.2000**512 724, 512 725, 512 726, 512 727, 552 815, 552 816, 552 817, 552 818, 552 819, 552 820, 552 821, 552 822, 580 973, 580 974, 580 975, 580 976, 616 651, 616 652, 616 654, 616 658, 713 565, 713 567, 713 569, 713 570, 713 690.****(874)** David Austin Roses Limited, Valhenstein 8-I, NL-1082 BN AMSTERDAM (NL).**(580)** 03.04.2000**521 081, 532 503.****(874)** NAF-NAF, Société anonyme, 6/10 Boulevard Foch, F-93800 EPINAY SUR SEINE (FR).**(580)** 04.04.2000**524 655.****(874)** HASPAGRO, Naamloze vennootschap, Aandorenstraat 81 a, B-3300 Tienen (BE).**(580)** 29.03.2000**535 618.****(874)** RHODIA CHIMIE, 25 Quai Paul Doumer, F-92400 COURBEVOIE (FR).**(580)** 06.04.2000**536 604.****(874)** ELDOR S.P.A., Via Don Paolo Berra, 4, Orsenigo (Como) (IT).**(580)** 07.04.2000**538 373.****(874)** CELLI S.P.A., 32, Via Masetti, I-47100 FORLI' (IT).**(580)** 07.04.2000**543 962.****(874)** CONDEA AUGUSTA S.p.A., 26, Via Medici del Vascello, I-20123 MILANO (IT).**(580)** 07.04.2000**R 545 010.****(874)** MANIFATTURA VALCISMON S.P.A., 81/83, via G. Marconi, I-32030 FONZASO (IT).**(580)** 23.03.2000**R 545 011, R 545 012.****(874)** DITTA BALLIN FRANCO & C., S.r.l., 10 QUATER, Via Tramazzo, I-30032 FIESSO D'ARTICO (IT).**(580)** 30.03.2000**545 253, 700 092.****(874)** VA TECH AI Informatics GmbH & Co. KG, 388, Handelskai Donau Business Center, A-1020 Wien (AT).**(580)** 03.04.2000**R 549 595.****(874)** BOTTIN, Société anonyme, 5, rue Alfred de Vigny, F-75000 PARIS (FR).**(580)** 27.03.2000**552 492.****(874)** PLACOPLATRE LAMBERT, 34, Avenue Franklin Roosevelt, F-92150 SURESNES (FR).**(580)** 06.04.2000**553 632, 560 784.****(874)** NEWELL WINDOW FASHIONS FRANCE (SA), Route d'Achères Tremblay Les Villages, F-28170 Châteauneuf en Thymerais (FR).**(580)** 10.04.2000**556 403, 556 404, 556 541, 556 799, 558 250, 558 251, 558 970, 560 497.****(874)** AUCHAN, société anonyme à directoire et conseil de surveillance, 40, avenue de Flandre, F-59170 CROIX (FR).**(580)** 12.04.2000**560 212, 571 365.****(874)** ALKOS COSMETIQUES, société anonyme, 2, route de Paris, F-62280 SAINT MARTIN BOULOGNE (FR).**(580)** 03.04.2000**560 537.****(874)** PULVERLAC - Divisione della Morton International S.r.l., Via Monte Baldo 52, I-25015 DESENZANO DEL GARDA (Brescia) (IT).**(580)** 07.04.2000**574 541, 644 602, 691 731.****(874)** MKG Mauers Kräutergarten Gesellschaft m.b.H., 6, Strohgassee, A-9020 Klagenfurt (AT).**(580)** 03.04.2000**575 042, 714 826.****(874)** Hoppe Food Group B.V., 53, Mierdseweg, NL-5541 EP REUSEL (NL).**(580)** 04.04.2000**576 900, 598 121, 610 964.****(874)** DAMASCAR S.P.A., 4 - Via Trevi, I-20161 MILANO (IT).**(580)** 07.04.2000

**579 491.****(874)** MEGA SpA, Via Aristotele, 26, I-20047 BRUGHERIO (MILANO) (IT).**(580)** 06.04.2000**588 483.****(874)** NEW FAR SRL, 27, via Cola, I-60121 OSIMO (IT).**(580)** 14.04.2000**589 773, 620 636, 663 801, 665 145, 668 423, 674 307, 677 920, 725 794, 725 934, 726 019.****(874)** AVENTIS PASTEUR MSD S.N.C., 8, rue Jonas Salk, F-69007 LYON (FR).**(580)** 03.04.2000**607 474.****(874)** SOCIETE EUROPEENNE DE VEGETAUX STABILISES SEVS Société Anonyme, Rue de la Carraire - Les Logissons, F-13770 VENELLES (FR).**(580)** 06.04.2000**620 723.****(874)** "INTERPIÈCES", Naamloze vennootschap, Havendoklaan, 14, B-1804 Vilvoorde (BE).**(580)** 21.03.2000**627 401, 641 459, 643 343, 644 909, 651 831, 651 832, 656 969.****(874)** AVENTIS PASTEUR MSD S.N.C., 8, rue Jonas Salk, F-69007 LYON (FR).**(580)** 03.04.2000**627 498, 627 886, 627 887, 645 788.****(874)** Dermapharm Aktiengesellschaft(AG), 6, Luise-Ulrich-Strasse, D-82031 Grünwald (DE).**(580)** 31.03.2000**629 452.****(874)** Estates Europe Property Management & Investment Services B.V., 2 b, Westerkade, NL-3016 CL ROTTERDAM (NL).**(580)** 11.04.2000**634 158.****(874)** FENWICK-LINDE S.A.R.L., Société à responsabilité limitée, 1, rue du Maréchal de Lattre de Tassigny, F-78990 ELANCOURT (FR).**(580)** 03.04.2000**658 945.****(874)** SOLVAY PHARMACEUTICALS b.v., 36, C.J. Van Houtenlaan, WEESP (NL).**(580)** 04.04.2000**658 963.****(874)** UEB United European Bank, 11, quai des Bergues case postale 2280, CH-1211 Genève 1 (CH).**(580)** 07.04.2000**659 513.****(874)** Adcon Telemetry AG, 24, Inkustrasse, A-3400 Klosterneuburg (AT).**(580)** 11.04.2000**664 527.****(874)** Siemens Building Technologies AG, Gubelstrasse 22, CH-6300 Zug (CH).**(750)** Siemens Building Technologies AG C-IPR, Gubelstrasse 22, CH-6300 Zug (CH).**(580)** 04.04.2000**664 970.****(874)** Rica Hotels ASA, Slepndveien 108 1396 BILLINGSTAD, N-0220 ASKER (NO).**(580)** 12.04.2000**672 831.****(874)** MADEL AIR TECHNICAL DIFFUSION, S.A., Av. Ildefons Cerdà, s/n, E-08540 CENTELLES (Barcelona) (ES).**(580)** 10.04.2000**688 885.****(874)** Diehl AKO Stiftung & Co. KG, 75, Pfannerstrasse, D-88239 Wangen/Allgäu (DE).**(580)** 07.04.2000**697 291, 706 749.****(874)** THINK NORDIC AS, 1930 Aurskog, N-0221 AURSKOG-HØLAND (NO).**(580)** 10.04.2000**699 768.****(874)** Bravilor Holding B.V., 20, Pascalstraat, NL-1704 RD HEERHUGOWAAR (NL).**(580)** 04.04.2000**703 277.****(874)** AVENTIS, Espace Européen de l'Entreprise, F-67300 SCHILTIGHEIM (FR).**(580)** 10.04.2000**706 292, 706 360, 706 417, 723 822.****(874)** ALSTOM, 25, avenue Kleber, F-75116 PARIS (FR).**(750)** ALSTOM TECHNOLOGY CIPD, 5 Avenue Newton, F-92142 CLAMART (FR).**(580)** 11.04.2000**706 593, 706 624, 718 161, 718 162.****(874)** Globtel GSM, a.s., Prievozká 6/A, SK-821 09 Bratislava (SK).**(580)** 03.04.2000**708 432.****(874)** LUPUS TEKSTIL AS, Havnegt. 3, N-4300 Sandnes (NO).**(580)** 12.04.2000

**717 289.****(874)** Azienda Agricola Fiore dei Liberi S.S., Località Rocca Bernarda Via Case Sparse 21, I-33040 IPPLIS DI PRE-MARIACCO UD (IT).**(580)** 04.04.2000

---

**720 968.****(874)** Club 8 Company A/S, Fabriksvej, 4, DK-6870 Ølgod (DK).**(580)** 05.04.2000

---

**VIII. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX  
SUSCEPTIBLES DE FAIRE L'OBJET D'UNE OPPOSITION  
APRES LE DELAI DE 18 MOIS (REGLE 16) /  
INTERNATIONAL REGISTRATIONS WHICH MAY BE THE SUBJECT  
OF AN OPPOSITION BEYOND THE 18-MONTH TIME LIMIT (RULE 16)**

**DK - Danemark / Denmark**

|           |         |         |
|-----------|---------|---------|
| R 280 033 | 495 537 | 590 987 |
| 633 727   | 642 722 | 657 760 |
| 661 469   | 681 939 | 686 943 |
| 687 060   | 687 151 | 687 394 |
| 690 441   | 691 245 | 691 372 |
| 692 510   | 692 896 | 693 370 |
| 693 566   | 693 901 | 694 546 |
| 694 714   | 694 718 | 694 720 |
| 694 865   | 698 478 | 698 986 |
| 699 594   | 699 638 | 700 598 |
| 700 599   | 701 493 | 702 134 |
| 702 934   | 703 112 | 703 400 |
| 703 667   | 703 864 | 704 017 |
| 704 114   | 704 145 | 704 238 |
| 704 467   | 704 653 | 704 664 |
| 704 735   | 704 770 | 704 804 |
| 704 820   | 704 974 | 706 376 |
| 706 605   | 708 739 |         |

**FI - Finlande / Finland**

|            |           |           |
|------------|-----------|-----------|
| 2R 158 005 | R 430 679 | R 440 065 |
| 474 042    | 558 396   | 578 266   |
| 604 808    | 641 907   | 642 148   |
| 648 681    | 648 982   | 652 469   |
| 662 472    | 663 735   | 664 790   |
| 666 256    | 672 467   | 677 253   |
| 677 681    | 677 743   | 677 745   |
| 677 912    | 677 963   | 677 999   |
| 678 132    | 679 741   | 679 803   |
| 679 989    | 680 048   | 680 424   |
| 681 270    | 681 418   | 681 646   |
| 681 984    | 682 221   | 682 563   |
| 682 699    | 682 729   | 683 423   |
| 683 483    | 683 579   | 683 847   |
| 683 848    | 684 054   | 685 003   |
| 685 234    | 685 256   | 686 248   |
| 686 358    | 686 549   | 686 562   |
| 686 570    | 686 701   | 686 943   |
| 687 164    | 687 217   | 688 334   |
| 688 389    | 688 575   | 688 578   |
| 688 658    | 688 717   | 688 828   |
| 688 829    | 688 881   | 688 911   |
| 689 053    | 689 230   | 689 365   |
| 689 488    | 689 768   | 689 902   |
| 690 694    | 693 457   | 693 568   |
| 693 569    | 693 570   | 693 572   |
| 693 626    | 693 627   | 696 062   |
| 696 228    | 697 419   | 697 514   |
| 697 825    | 698 143   | 699 774   |
| 699 868    | 699 895   | 699 920   |
| 699 959    | 699 964   | 699 982   |
| 700 026    | 700 036   | 700 040   |
| 700 057    | 700 083   | 700 110   |
| 700 113    | 700 156   | 700 157   |
| 700 158    | 700 159   | 700 244   |
| 700 254    | 700 276   | 700 282   |
| 700 300    | 700 313   | 700 314   |
| 700 325    | 700 326   | 700 335   |
| 700 355    | 700 361   | 700 365   |
| 700 385    | 700 397   | 700 414   |

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 700 420 | 700 425 | 700 439 |
| 700 501 | 700 503 | 700 506 |
| 700 529 | 700 566 | 700 616 |
| 700 635 | 700 649 | 700 651 |
| 700 686 | 700 687 | 700 690 |
| 700 736 | 700 744 | 700 753 |
| 700 754 | 700 779 | 700 785 |
| 700 812 | 700 952 | 700 958 |
| 700 962 | 700 964 | 700 979 |
| 700 991 | 700 992 | 700 993 |
| 700 996 | 701 004 | 701 114 |
| 701 118 | 701 119 | 701 120 |
| 701 143 | 701 155 | 701 156 |
| 701 162 | 701 179 | 701 182 |
| 701 184 | 701 185 | 701 191 |
| 701 192 | 701 194 | 701 198 |
| 701 207 | 701 215 | 701 216 |
| 701 217 | 701 232 | 701 233 |
| 701 234 | 701 235 | 701 260 |
| 701 267 | 701 275 | 701 303 |
| 701 305 | 701 316 | 701 332 |
| 701 346 | 701 362 | 701 364 |
| 701 370 | 701 411 | 701 412 |
| 701 446 | 701 461 | 701 514 |
| 701 538 | 701 549 | 701 559 |
| 701 593 | 701 603 | 701 644 |
| 701 654 | 701 661 | 701 687 |

**NO - Norvège / Norway**

|              |           |         |
|--------------|-----------|---------|
| 2R 153 956 A | R 525 090 | 594 887 |
| 638 995      | 669 168   | 669 913 |
| 683 378      | 686 358   | 686 458 |
| 687 772      | 688 133   | 688 529 |
| 691 078      | 691 097   | 693 828 |
| 695 933      | 700 137   | 700 138 |
| 700 343      | 703 315   | 703 709 |
| 703 972      | 704 007   | 704 032 |
| 704 060      | 704 061   | 704 072 |
| 704 095      | 704 096   | 704 117 |
| 704 121      | 704 241   | 704 334 |
| 704 396      | 704 453   | 704 460 |
| 704 500      | 704 638   | 704 648 |
| 704 653      | 704 654   | 704 656 |
| 704 735      | 704 770   | 704 777 |
| 704 868      | 704 976   | 704 987 |
| 705 054      | 705 062   | 705 075 |
| 715 530      |           |         |

**SE - Suède / Sweden**

|            |            |           |
|------------|------------|-----------|
| 2R 218 229 | 2R 222 442 | R 280 033 |
| R 388 340  | R 397 259  | R 405 418 |
| R 427 255  | R 435 483  | R 442 457 |
| R 443 338  | 491 694    | 503 858   |
| 521 544    | 523 578    | R 523 616 |
| 569 145    | 571 949    | 575 704   |
| 584 175    | 619 169    | 629 002   |
| 648 025    | 657 655    | 665 757   |
| 675 113    | 678 269    | 678 373   |
| 678 430    | 683 566    | 683 803   |
| 683 825    | 685 285    | 685 483   |

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 687 762 | 687 874 | 689 007 |
| 690 193 | 690 214 | 690 793 |
| 694 750 | 694 751 | 695 013 |
| 695 366 | 695 398 | 695 908 |
| 695 911 | 696 565 | 696 748 |
| 697 120 | 697 564 | 697 721 |
| 698 999 | 699 060 | 699 567 |
| 699 851 | 700 236 | 700 666 |
| 701 021 | 701 492 | 701 655 |
| 702 260 | 702 270 | 702 281 |
| 702 282 | 702 307 | 702 307 |
| 702 374 | 702 610 | 702 737 |
| 702 748 | 702 748 | 703 504 |
| 703 505 | 703 505 | 703 587 |
| 703 588 | 703 651 | 703 666 |
| 703 878 | 704 896 | 705 157 |
| 705 460 | 705 461 | 705 463 |
| 705 478 | 705 510 | 705 514 |
| 705 516 | 705 521 | 705 562 |
| 705 644 | 705 671 | 705 798 |
| 705 807 | 705 819 | 705 898 |
| 705 901 | 705 910 | 705 922 |
| 705 960 | 705 968 | 705 972 |
| 706 022 | 706 100 | 706 122 |
| 706 135 | 706 376 | 706 384 |
| 706 394 | 706 405 | 706 409 |
| 706 410 | 706 427 | 706 428 |
| 706 449 | 706 555 | 706 562 |
| 706 564 | 706 565 | 706 575 |
| 706 576 | 706 579 | 706 580 |
| 706 605 | 706 609 | 706 634 |
| 706 637 | 706 645 | 706 646 |
| 706 647 | 706 648 | 706 659 |
| 706 660 | 706 667 | 706 668 |
| 706 670 | 706 672 | 706 676 |
| 706 677 | 706 680 | 706 684 |
| 706 686 | 706 690 | 708 256 |
| 708 257 | 708 264 | 708 267 |
| 708 296 | 708 300 | 708 313 |
| 708 328 | 708 329 | 708 332 |
| 708 347 | 708 362 | 708 377 |
| 708 378 | 708 381 | 708 407 |
| 708 422 | 708 808 | 708 826 |
| 708 886 | 709 035 |         |

---

## IX. REFUS ET INVALIDATIONS / REFUSALS AND INVALIDATIONS

Notifications de refus (sauf avis contraire, le refus est susceptible de réexamen ou de recours) /  
*Notifications of refusal (unless otherwise stated the refusal is subject to review or appeal)*

### Refus totaux de protection / Total refusals of protection.

#### AM - Arménie / Armenia

709 398 709 526

#### AT - Autriche / Austria

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 632 510 | 709 254 | 709 275 |
| 709 297 | 709 300 | 709 355 |
| 709 496 | 709 517 | 709 551 |
| 709 601 | 709 610 | 709 798 |
| 709 799 | 709 800 | 709 807 |
| 709 860 | 709 875 | 709 900 |
| 709 968 | 709 983 | 710 013 |
| 710 031 | 710 141 | 710 198 |
| 710 280 | 710 297 | 710 299 |
| 710 349 | 710 383 | 710 480 |

#### AZ - Azerbaïdjan / Azerbaijan

717 382 721 636 723 301

#### BA - Bosnie-Herzégovine / Bosnia and Herzegovina

710 835 710 835 711 117  
719 205

#### CH - Suisse / Switzerland

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 709 078 | 709 224 | 709 355 |
| 709 375 | 709 433 | 709 445 |
| 709 465 | 709 472 | 709 479 |
| 709 497 | 709 501 | 709 516 |
| 709 517 | 709 520 | 709 538 |
| 709 539 | 709 541 | 709 549 |
| 709 550 | 709 551 | 709 558 |
| 709 563 | 709 650 | 709 658 |
| 709 659 | 709 665 | 709 681 |
| 710 212 | 710 234 | 710 294 |
| 710 299 | 710 334 | 710 384 |
| 710 455 | 710 476 | 710 480 |
| 711 577 | 721 225 | 721 250 |

#### CN - Chine / China

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 624 541 | 632 451 | 647 628 |
| 653 699 | 711 513 | 712 473 |
| 712 473 | 716 277 | 716 430 |
| 716 501 | 716 502 | 716 509 |
| 716 511 | 716 576 | 716 597 |
| 716 690 | 716 729 | 716 762 |
| 716 767 | 716 788 | 716 815 |
| 716 820 | 716 848 | 716 886 |
| 716 887 | 716 911 | 716 970 |
| 716 984 | 716 996 | 717 001 |
| 717 015 | 717 054 | 717 058 |
| 717 107 | 717 136 | 717 179 |
| 717 194 | 717 230 | 717 234 |
| 717 243 | 717 245 | 717 307 |
| 717 381 | 717 440 | 717 451 |
| 717 468 | 717 490 | 717 576 |
| 717 586 | 717 617 | 717 618 |
| 717 619 | 717 660 | 717 661 |
| 717 718 | 717 727 | 718 193 |
| 718 201 | 718 203 | 718 204 |
| 718 207 |         |         |

#### DE - Allemagne / Germany

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 710 548 | 710 668 | 710 712 |
| 710 855 | 710 949 | 711 037 |
| 711 106 | 711 208 | 711 296 |
| 711 515 | 711 528 | 711 565 |
| 711 589 | 711 607 | 711 706 |
| 711 707 | 711 726 | 711 807 |
| 711 846 | 712 157 | 712 229 |
| 712 648 | 712 677 | 712 765 |
| 712 808 | 713 155 | 713 238 |
| 713 307 | 713 626 | 714 367 |
| 715 221 | 716 058 | 716 292 |
| 717 830 | 717 839 | 717 891 |
| 717 957 | 717 989 | 718 058 |
| 718 160 | 718 316 | 718 455 |
| 718 523 | 718 532 | 718 590 |
| 718 684 | 718 992 | 719 231 |
| 719 303 | 719 304 | 719 322 |
| 719 323 | 719 324 | 719 417 |
| 719 488 | 719 530 | 719 539 |
| 719 571 | 719 576 | 719 601 |
| 719 628 | 719 656 | 719 666 |
| 719 684 | 719 699 | 719 705 |
| 719 718 | 719 742 | 719 748 |
| 719 786 | 719 805 | 719 852 |
| 719 936 | 719 949 | 720 040 |
| 720 048 | 720 059 | 720 098 |
| 720 129 | 720 154 | 720 160 |
| 720 202 | 720 329 | 720 352 |
| 720 425 | 720 427 | 720 435 |
| 720 501 | 720 552 | 720 565 |
| 720 597 | 720 601 | 720 756 |
| 720 863 | 720 897 | 720 916 |
| 720 919 | 720 924 |         |

#### DK - Danemark / Denmark

|           |         |         |
|-----------|---------|---------|
| R 440 637 | 685 064 | 697 194 |
| 701 736   | 702 754 | 708 541 |
| 708 683   | 711 192 | 711 342 |
| 711 388   | 711 389 | 711 427 |

#### EE - Estonie / Estonia

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 706 101 | 706 210 | 706 342 |
| 706 841 | 707 147 | 708 467 |
| 708 468 | 708 469 | 708 470 |
| 708 472 | 708 602 | 708 604 |
| 708 609 | 708 886 | 709 395 |
| 709 577 | 709 588 | 709 857 |
| 709 875 | 709 900 | 710 031 |
| 710 042 | 710 095 | 710 589 |
| 710 691 | 710 816 |         |

#### EG - Égypte / Egypt

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 713 709 | 714 380 | 714 472 |
| 715 752 | 716 207 | 716 945 |
| 718 362 | 719 924 | 719 925 |
| 719 926 | 722 577 |         |

#### ES - Espagne / Spain

|            |           |           |
|------------|-----------|-----------|
| 2R 141 163 | R 306 859 | R 449 935 |
| 462 008    | 627 049   | 640 823   |





|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 709 835 | 709 850 | 709 860 |
| 709 880 | 709 881 | 709 923 |

**IS - Islande / Iceland**

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 714 454 | 714 618 | 715 493 |
| 715 972 | 716 661 | 717 221 |
| 719 339 |         |         |

**KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan**  
R 516 357**KZ - Kazakhstan / Kazakhstan**

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 709 451 | 709 453 | 710 065 |
|---------|---------|---------|

**LT - Lituanie / Lithuania**

721 647

**LV - Lettonie / Latvia**

|           |         |         |
|-----------|---------|---------|
| R 312 632 | 662 342 | 711 312 |
| 712 517   | 712 619 |         |

**MD - République de Moldova / Republic of Moldova**

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 709 357 | 709 728 | 709 808 |
|---------|---------|---------|

**MK - Ex-République yougoslave de Macédoine /  
The former Yugoslav Republic of Macedonia**

|         |         |  |
|---------|---------|--|
| 712 847 | 719 035 |  |
|---------|---------|--|

**NO - Norvège / Norway**

|            |           |           |
|------------|-----------|-----------|
| 2R 224 288 | R 254 839 | R 386 597 |
| R 390 171  | R 424 939 | 482 697   |
| 500 524    | 505 320   | 507 250   |
| 514 089    | R 528 739 | 580 582   |
| 590 675    | 614 072   | 667 061   |
| 703 112    | 713 266   | 714 298   |
| 715 530    | 715 567   | 716 733   |
| 717 194    | 717 221   | 717 241   |
| 717 590    | 717 647   | 717 653   |
| 717 678    | 717 681   | 717 992   |
| 717 999    | 718 010   | 718 026   |
| 718 179    | 718 267   | 718 276   |
| 718 285    | 718 288   | 718 306   |
| 718 322    | 718 334   | 718 495   |
| 718 702    | 718 915   | 719 094   |
| 719 334    | 719 438   | 719 454   |
| 719 936    | 719 946   | 719 952   |
| 719 953    | 719 961   | 720 408   |
| 720 437    | 720 438   | 720 974   |
| 721 161    | 721 176   | 721 177   |
| 721 178    | 721 203   | 721 212   |
| 721 221    | 721 512   | 721 513   |
| 721 514    | 721 515   | 721 516   |
| 721 517    | 721 818   | 721 915   |
| 722 207    | 722 256   | 722 271   |
| 722 685    | 722 695   | 722 797   |
| 722 808    | 723 014   | 723 036   |
| 723 060    | 723 077   | 723 083   |
| 723 084    | 723 085   | 723 108   |
| 723 154    | 723 165   | 723 170   |
| 723 337    | 723 340   | 723 342   |
| 723 352    | 723 360   | 723 373   |
| 723 738    | 723 745   | 723 747   |
| 723 750    | 723 760   | 723 763   |
| 723 769    | 723 781   | 723 783   |
| 723 799    | 724 243   | 724 250   |
| 724 613    | 724 639   | 724 663   |
| 724 668    |           |           |

**PL - Pologne / Poland**

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 709 698 | 709 733 | 709 807 |
| 709 862 | 709 890 | 709 915 |
| 709 923 | 709 969 | 710 084 |
| 710 096 | 710 983 | 711 022 |
| 711 046 | 711 050 | 711 060 |
| 711 063 | 711 102 |         |

**PT - Portugal / Portugal**

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 632 927 | 709 424 | 709 425 |
| 709 426 | 709 427 | 709 428 |
| 709 802 | 709 807 | 709 876 |
| 709 905 | 709 923 | 709 950 |
| 709 968 | 710 120 |         |

**RO - Roumanie / Romania**

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 526 606 | 526 607 | 583 893 |
| 644 148 | 655 757 | 708 788 |
| 708 790 | 708 820 | 708 826 |
| 708 837 | 708 918 | 708 919 |
| 708 923 | 708 926 | 708 993 |
| 709 010 | 709 081 | 709 083 |
| 709 098 | 709 111 | 709 193 |
| 709 226 | 709 309 | 709 369 |
| 709 511 | 709 531 | 709 560 |
| 709 623 | 709 634 | 709 651 |
| 709 656 | 709 756 | 709 787 |
| 709 808 | 709 838 | 709 875 |
| 709 880 | 709 911 | 709 923 |
| 709 931 |         |         |

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

|            |            |           |
|------------|------------|-----------|
| 2R 165 766 | 2R 216 679 | R 443 338 |
| 475 766    | 609 144 A  | 655 447   |
| 656 862    | 698 511    | 710 211   |
| 710 222    | 710 259    | 710 382   |
| 710 383    | 710 406    | 710 413   |
| 710 418    | 710 442    | 710 451   |
| 710 473    | 710 491    | 710 510   |
| 710 566    | 710 573    | 710 591   |
| 710 608    | 710 622    | 710 627   |
| 710 649    | 710 681    | 710 686   |
| 710 687    | 710 792    | 710 819   |
| 710 828    | 710 866    | 710 891   |
| 710 899    | 710 928    | 710 936   |
| 710 962    | 710 964    | 710 981   |
| 710 983    | 711 006    | 711 024   |
| 711 038    | 711 337    | 711 343   |
| 711 905    | 711 915    | 711 926   |
| 711 993    | 712 006    | 712 009   |

**SE - Suède / Sweden**

|            |            |           |
|------------|------------|-----------|
| 2R 218 229 | 2R 222 442 | R 405 418 |
| R 427 255  | R 435 483  | 521 544   |
| 523 578    | R 523 616  | 569 145   |
| 571 949    | 619 169    | 682 691   |
| 697 155    | 699 895    | 700 987   |
| 701 156    | 701 191    | 701 510   |
| 702 270    | 702 282    | 702 414   |
| 702 737    | 702 851    | 703 504   |
| 703 505    | 703 587    | 703 588   |
| 703 629    | 703 666    | 703 750   |
| 703 850    | 703 862    | 703 870   |
| 703 878    | 704 605    | 704 806   |
| 705 157    | 705 460    | 705 461   |
| 705 463    | 705 478    | 705 510   |
| 705 514    | 705 516    | 705 521   |
| 705 562    | 705 671    | 705 738   |
| 705 798    | 705 807    | 705 819   |
| 705 898    | 705 901    | 705 910   |

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 705 922 | 705 960 | 705 968 |
| 705 972 | 706 022 | 706 100 |
| 706 122 | 706 135 | 706 376 |
| 706 384 | 706 394 | 706 405 |
| 706 409 | 706 410 | 706 427 |
| 706 428 | 706 449 | 706 555 |
| 706 562 | 706 564 | 706 565 |
| 706 575 | 706 576 | 706 579 |
| 706 580 | 706 605 | 706 609 |
| 706 634 | 706 637 | 706 645 |
| 706 646 | 706 647 | 706 648 |
| 706 659 | 706 660 | 706 668 |
| 706 670 | 706 672 | 706 676 |
| 706 677 | 706 680 | 706 684 |
| 706 686 | 708 256 | 708 257 |
| 708 264 | 708 296 | 708 300 |
| 708 313 | 708 328 | 708 329 |
| 708 332 | 708 347 | 708 362 |
| 708 377 | 708 378 | 708 407 |
| 708 422 | 708 806 | 708 808 |
| 708 826 | 709 035 |         |

**SI - Slovénie / Slovenia**

|         |         |
|---------|---------|
| 709 355 | 710 786 |
|---------|---------|

**SK - Slovaquie / Slovakia**

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 627 390 | 678 466 | 705 945 |
| 710 200 | 710 222 | 710 319 |
| 710 370 | 710 376 | 710 450 |
| 710 457 | 710 551 | 710 612 |
| 710 659 | 710 686 | 710 687 |
| 710 689 | 710 792 | 710 803 |
| 710 819 | 710 825 | 710 834 |
| 710 866 | 710 868 | 710 928 |
| 710 964 | 711 046 | 711 050 |
| 711 078 | 711 096 | 711 178 |
| 711 218 | 711 312 | 711 513 |
| 711 555 |         |         |

**TR - Turquie / Turkey**

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 687 329 | 716 033 | 716 387 |
| 718 863 | 719 093 |         |

**UA - Ukraine / Ukraine**

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 712 161 | 712 162 | 712 178 |
| 712 228 | 712 451 | 712 553 |
| 712 587 | 712 619 | 712 663 |
| 712 685 | 712 741 | 712 755 |
| 712 798 | 712 804 | 712 843 |

**UZ - Ouzbékistan / Uzbekistan**

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 563 547 | 708 923 | 710 627 |
| 711 705 | 712 009 | 713 397 |
| 713 510 | 713 645 |         |

**VN - Viet Nam / Viet Nam**

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 709 246 | 709 250 | 709 357 |
| 709 568 | 709 807 | 709 850 |

**Refus partiels de protection / Partial refusals of protection.****AT - Autriche / Austria****704 141**Liste limitée à / *List limited to:*

29 Bananes conservées, séchées, bouillies et surgelées, également gélifiées.

31 Bananes fraîches.

32 Boissons sans alcool à la banane, jus de bananes et boissons à la banane, sirops et autres ingrédients pour la préparation de boisson à la banane.

29 *Preserved, dried, mashed, frozen and jellified bananas.*31 *Fresh bananas.*32 *Non-alcoholic banana beverages, banana juices and banana beverages, syrups and other ingredients for preparing banana beverages.***709 830** - Refusé pour tous les produits des classes 1, 3 et 5.**709 943** - Admis pour tous les produits avec l'adjonction à la fin de la liste des classes 5 et 32: "tous les produits précités étant au chocolat". / *Accepted for all goods with the addition at the end of the list in classes 5 and 32: "all the above goods made of chocolate".***710 086** - Refusé pour tous les services des classes 41 et 42. / *Refusal for all services in classes 41 and 42.***710 437**

Liste limitée à:

32 Boisson à l'eau minérale naturelle gazeuse aux extraits naturels de fraise et autres arômes naturels.

**AZ - Azerbaïdjan / Azerbaijan****715 926** - Refusé pour tous les produits de la classe 32. / *Refusal for all goods in class 32.***715 927** - Refusé pour tous les produits de la classe 32. / *Refusal for all goods in class 32.***715 928** - Refusé pour tous les produits de la classe 32. / *Refusal for all goods in class 32.***716 506** - Refusé pour tous les produits de la classe 32. / *Refusal for all goods in class 32.***726 010** - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.***726 012** - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.***726 424** - Refusé pour tous les produits de la classe 3.**726 731** - Refusé pour tous les produits de la classe 14. / *Refusal for all goods in class 14.***726 905** - Refusé pour tous les produits des classes 1 et 3. / *Refusal for all goods in classes 1 and 3.***BA - Bosnie-Herzégovine / Bosnia and Herzegovina****704 141**Liste limitée à / *List limited to:*

29 Bananes conservées, séchées, bouillies et surgelées, également gélifiées.

31 Bananes fraîches.

32 Boissons sans alcool, jus de fruits et boissons aux fruits; sirops et autres ingrédients pour la préparation de boissons; tous les produits précités sont à base de bananes.

29 *Preserved, dried, mashed, deep-frozen and jellified bananas.*31 *Fresh bananas.*32 *Non-alcoholic beverages, fruit juices and beverages; syrups and other ingredients for preparing beverages; all the aforesaid goods are made from bananas.***709 474** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.***710 219** - Refusé pour tous les services de la classe 36.**710 520** - Refusé pour tous les produits et services des classes 12 et 37.**712 640** - Refusé pour tous les produits des classes 18 et 28. / *Refusal for all goods in classes 18 and 28.***713 308** - Refusé pour tous les produits de la classe 1. / *Refusal for all goods in class 1.***717 961** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**BG - Bulgarie / Bulgaria**

**711 970** - Refusé pour tous les services de la classe 39. / *Refusal for all services in class 39.*

**712 290** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**712 439** - Refusé pour tous les produits des classes 9 et 16. / *Refusal for all goods in classes 9 and 16.*

**712 685**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Appareils et instruments optiques.

9 *Optical appliances and instruments.*

**713 398** - Refusé pour tous les produits de la classe 7. / *Refusal for all goods in class 7.*

**BY - Bélarus / Belarus**

**711 820** - Refusé pour tous les services de la classe 39. / *Refusal for all services in class 39.*

**711 890** - Refusé pour tous les produits de la classe 33. / *Refusal for all goods in class 33.*

**CH - Suisse / Switzerland**

**709 285**

Liste limitée à:

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; tous les produits précités étant biodégradables; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; tous les produits précités étant biodégradables; bougies, mèches.

5 Désinfectants biodégradables; produits pour la destruction des animaux nuisibles biologiques; fongicides biologiques, herbicides biologiques; produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires.

Admis pour tous les produits des classes 29 et 30; tous les produits étant biologiques.

**709 399** - Admis pour tous les produits des classes 7 et 12; tous les produits étant de provenance allemande.

**709 508**

Liste limitée à:

19 Matériaux de construction non métalliques, à savoir en liège, y compris agglomérés, en liège composé ou non, avec ou sans caoutchouc, pour améliorer les revêtements de murs, de sols et de sous-sols, collés au non; parquets de liège, tous ces produits issus de production écologique.

27 Revêtements muraux et de parquets en matières non textiles, à savoir ceux contenant du liège, tous ces produits issus de production écologique.

**709 610**

Liste limitée à / *List limited to:*

1 Adhésifs pour l'industrie.

1 *Adhesives for use in industry.*

**709 634** - Admis pour tous les services des classes 35, 41 et 42. / *Accepted for all services in classes 35, 41 and 42.*

**709 683** - Admis pour tous les produits de la classe 33; tous les produits étant de provenance espagnole. / *Accepted for all goods in class 33; all the goods originating from Spain.*

**709 696** - Admis pour tous les services des classes 35 et 36. / *Accepted for all services in classes 35 and 36.*

**709 703**

Liste limitée à / *List limited to:*

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières) renfermant du citron.

33 *Alcoholic beverages (except beers) containing lemon.*

**710 208**

Liste limitée à:

1 Produits fertilisants étant en matières premières biologiques.

4 Combustibles biodégradables.

**710 237** - Admis pour tous les produits des classes 9 et 16; tous les produits étant de provenance hollandaise; admis pour tous les services de la classe 42.

**711 449** - Admis pour tous les produits de la classe 6; tous les produits étant de provenance de la Belgique; admis pour tous les services de la classe 38.

**711 528** - Admis pour tous les produits de la classe 16; tous les produits étant de provenance européenne; admis pour tous les services des classes 35 et 41.

**711 565** - Admis pour tous les produits des classes 9, 14, 16, 18, 25, 28 et 34; tous les produits étant de provenance européenne; admis pour tous les services des classes 35, 38 et 41.

**711 641** - Admis pour tous les produits des classes 9, 16, 25 et 28; tous les produits étant de provenance européenne; admis pour tous les services des classes 35, 36, 37, 38, 41 et 42. / *Accepted for all goods in classes 9, 16, 25 and 28; all goods are of European origin; accepted for all services in classes 35, 36, 37, 38, 41 and 42.*

**717 141**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

11 Appareils et dispositifs d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

11 *Apparatus and devices for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary installations.*

**718 158**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

3 Cosmétiques.

3 *Cosmetic products.*

**721 882**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Appareils et instruments scientifiques, électriques et d'enseignement; supports d'enregistrement magnétiques; ordinateurs et programmes d'ordinateurs; disquettes; tous les produits précités destinés à être utilisés en relation avec le traitement de données.

16 Papier, carton et produits en ces matières; produits de l'imprimerie; tous les produits précités destinés à être utilisés en relation avec le traitement de données.

42 Programmation pour ordinateurs; location de centres d'informations.

9 *Scientific, electrical and teaching apparatus and instruments; magnetic data carriers; computers and computer programs; floppy discs; all aforementioned products for use with relation to data processing.*

16 *Paper, cardboard and goods made from these materials; printing products; all aforementioned products for use with relation to data processing.*

42 *Computer programming; rental of information centres.*

**CN - Chine / China**

**550 169**

Liste limitée à:

7 Moteurs électriques.

**687 470**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Vêtements et chaussures de protection contre les accidents.

9 *Clothing and footwear for protection from accidents.*

**712 473**

List limited to / *Liste limitée à:*

39 Storage of goods and furniture.

41 Education; teaching; instruction, further educational courses; organization and realization of sports and cultural activities; organization and realization of fairs and exhibitions for cultural and educational purposes; lending libraries; rental of magazines, publication and issuing of books, journals and magazines; operating of lotteries.

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

6 Goods of common metal (included in this class).

11 Apparatus for sanitary purposes.

12 Land vehicles and their parts; apparatus for locomotion by land; motorcycles and their parts; bicycles with motor, bicycles and their parts; accessories for bicycles, namely bicycle frames, brakes, freewheel gear rims, derailleur gears, bearings, bicycle chains, bicycle pedals, bicycle handlebars, bicycle hubs, bicycle seats, bicycle tubes, bicycle tyres, saddlebags for bicycles, bags for bicycles to be fixed at the handlebars, bicycle locks, water bottles, hand operated tools for bicycles, bicycle trailers, dress guards, luggage carriers, shopping bags for bicycles, bells, air pumps, luggage carriers, particularly for transporting bicycles on the roof of vehicles.

14 Jewellery, bijouterie; costume jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments; watch straps.

18 Goods made of leather or imitation of leather (included in this class): trunks and travelling bags, briefcases; bags, handbags, school bags, rucksacks; travelling sets (leatherware); small articles of leather; purses, pocket wallets, key cases, hip bags, belt bags.

19 Building materials (non-metallic).

20 Furniture, goods (included in this class) of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum or of plastics.

21 Glassware, porcelain and earthenware (included in this class).

27 Carpets.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, sago, artificial coffee; flour and preparations made of cereals; bread, pastry and confectionery, ice for refreshment.

31 Malt.

39 *Entreposage de marchandises et de meubles.*

41 *Éducation; enseignement; instruction, cours de formation continue; organisation d'activités sportives et culturelles; organisation de foires et d'expositions à des fins culturelles et pédagogiques; prêt de livres; location de magazines, publication de livres, de journaux et de revues; organisation de loteries.*

6 *Produits métalliques (compris dans cette classe).*

11 *Appareils sanitaires.*

12 *Véhicules terrestres et leurs éléments; appareils de locomotion par terre; motocyclettes et leurs éléments; bicyclettes à moteur, bicyclettes et leurs éléments; accessoires de bicyclettes, notamment cadres de bicyclettes, freins, couronnes dentées de roue libre, dérailleurs, roulements à billes, chaînes de bicyclettes, pédales de bicyclettes, guidons de bicyclettes, moyeux de bicyclettes, selles de bicyclettes, chambres à air de bicyclettes, pneus de bicyclettes, sacoches de bicyclettes à fixer au guidon, antivol de bicyclettes, gourdes, outils à main pour bicyclettes, remorques de bicyclettes, protections pour vêtements, porte-bagages, sacs à provisions pour bicyclettes, sonnettes, pompes à air, galeries, en particulier pour transporter des bicyclettes sur le toit d'un véhicule.*

14 *Joaillerie; bijouterie; bijouterie fantaisie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques; bracelets de montres.*

18 *Articles en cuir ou imitations cuir (compris dans cette classe): malles et sacs de voyage, serviettes ou porte-documents; sacs, sacs à main, sacs d'écoliers, sacs à dos; trousse de voyage (maroquinerie); petits articles en cuir; bourses, portefeuilles, étuis porte-clés, sacs banane, ceintures banane.*

19 *Matériaux de construction (non métalliques).*

20 *Meubles, produits (compris dans cette classe) en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer ou en matières plastiques.*

21 *Verrerie, porcelaine et faïence (comprises dans cette classe).*

27 *Tapis.*

30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations à base de céréales; pain, pâtisserie et confiserie, glace à rafraîchir.*

31 *Malt.*

Refused for all the goods and services in classes 3, 9, 16, 25, 29, 33, 34, 35 and 42. / *Refusé pour les produits et services des classes 3, 9, 16, 25, 29, 33, 34, 35 et 42.*

**715 694**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

12 Véhicules; appareils de locomotion par terre.

12 *Vehicles; apparatus for locomotion by land.*

Refusé pour tous les produits des classes 14, 18 et 25. / *Refusal for all goods in classes 14, 18 and 25.*

**715 741** - Refusé pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all services in class 42.*

**715 846** - Refusé pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all services in class 42.*

**716 506** - Refusé pour tous les produits des classes 32 et 33. / *Refusal for all goods in classes 32 and 33.*

**716 578**

A supprimer de la liste:

9 Supports d'enregistrement magnétiques, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs.

**716 581** - Refusé pour tous les produits des classes 4 et 11. / *Refusal for all goods in classes 4 and 11.*

**716 582**

A supprimer de la liste:

25 Vêtements.

**716 583** - Refusé pour tous les produits des classes 1 et 12. / *Refusal for all goods in classes 1 and 12.*

**716 696**

A supprimer de la liste:

7 Machines et machines-outils.

9 Appareils et instruments électriques, de pesage.

**716 711** - Refused for all the goods in classes 1 and 3. / *Refusal for all goods in classes 1 and 3.*

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

16 Inkjet paper.

16 *Papier pour imprimantes à jet d'encre.*

**716 718** - Refusé pour tous les produits de la classe 7. / *Refusal for all goods in class 7.*

**716 731**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Préparations de vitamines.

5 *Vitamin preparations.*

**716 759**

List limited to / *Liste limitée à:*

16 Goods made from cardboard.

16 *Articles en carton.*

**716 819** - Refused for all the goods in class 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**716 834** - Refused for all the goods in classes 16 and 17. / *Refusé pour les produits des classes 16 et 17.*

**716 842** - Refusé pour tous les produits de la classe 7.

**716 922** - Refusé pour tous les produits de la classe 28. / *Refusal for all goods in class 28.*

**716 924**

List limited to / *Liste limitée à:*

42 Computerization services including implementation and maintenance of computer software.

42 *Informatisation, notamment configuration et maintenance de logiciels.*

Refused for all the services in class 35. / *Refusé pour les services de la classe 35.*

**716 934**

List limited to / *Liste limitée à:*

30 Tea, coffee, cocoa, artificial coffee; ices; honey, treacle; yeast, baking powder; ice.

32 Syrups and other preparations for making beverages.

30 *Thé, café, cacao, succédanés du café; glaces; miel, sirop de mélasse; levure, levure chimique; glace à rafraîchir.*

32 *Sirops et autres préparations destinés à la confection de boissons.*

Refused for all the goods in class 33. / *Refusé pour les produits de la classe 33.*

**717 016** - Refusé pour tous les produits de la classe 9.

**717 172**

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electrical and electronic measuring devices.

9 *Dispositifs de mesure électriques et électroniques.*

Refused for all the services in classes 37 and 38. / *Refusé pour les services des classes 37 et 38.*

**717 263**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

3 Ethereal oils.

3 *Huiles essentielles.*

**717 285**

Liste limitée à / *List limited to:*

32 Bières.

32 *Beers.*

**717 291**

Liste limitée à:

18 Cuir et imitations; cannes; fouets et sellerie.

A supprimer de la liste:

14 Joaillerie, bijouterie.

Refusé pour tous les produits de la classe 25.

**717 308**

A supprimer de la liste:

11 Appareils de chauffage, de production de vapeur, de distribution d'eau et installations sanitaires.

**717 319**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

3 Savons; cosmétiques; lotions pour les cheveux.

3 *Soaps; cosmetic products; hair lotions.*

**717 382**

A supprimer de la liste:

5 Produits pharmaceutiques.

**717 398**

A supprimer de la liste:

25 Bonneterie, chaussettes.

**717 414**

A supprimer de la liste:

9 Appareils et instruments électriques.

28 Articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes.

**717 421**

Liste limitée à / *List limited to:*

20 Meubles.

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

6 Métaux communs et leurs alliages; produits métalliques compris dans cette classe.

11 Appareils d'éclairage.

20 *Furniture.*

6 *Common metals and their alloys; metal products included in this class.*

11 *Lighting apparatus.*

Refusé pour tous les services de la classe 40. / *Refusal for all services in class 40.*

**717 434**

Liste limitée à / *List limited to:*

16 Porte-mines, stylos, papiers autocollants, cartes à jouer, agrafeuses, coupe-papier, crayons, pinceaux, almanachs, affiches, calendriers.

16 *Pencil lead holders, pens, paper stickers, playing cards, staplers, paper cutters, pencils, paintbrushes, almanacs, posters, calendars.*

**717 450**

A supprimer de la liste:

14 Joaillerie, vrais et faux bijoux, pierres précieuses.

**717 478**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

42 Location de vêtements.

42 *Clothing rental.*

**717 489** - Refusé pour tous les produits de la classe 8. / *Refusal for all goods in class 8.*

**717 557**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

42 Location de vêtements.

42 *Dress rental.*

**717 622** - Refusé pour tous les produits de la classe 16.

**717 638**

A supprimer de la liste:

7 Presses (machines à usage industriel); estampes; machine.

**717 645**

A supprimer de la liste:

5 Produits pharmaceutiques, désinfectants.

**717 686**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

25 Vêtements.

25 *Clothing.*

**717 692** - Refusé pour tous les produits des classes 6, 7 et 9. / *Refusal for all goods in classes 6, 7 and 9.*

**717 715**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Produits pharmaceutiques, substances diététiques à usage médical.

5 *Pharmaceutical products, dietetic substances adapted for medical use.*

**718 192**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

16 Goods made from paper and cardboard (included in this class); printed matter and printed products, calendars, greeting cards; photographs; maps.

16 *Articles en papier et en carton (compris dans cette classe); imprimés et produits de l'imprimerie, calendriers, cartes de vœux; photographies; cartes géographiques.*

**CZ - République tchèque / Czech Republic****709 641**A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Produits de régime à usage médical.

16 Imprimés, brochures, dépliants publicitaires, revues, dépliants, prospectus, affiches, journaux, magazines, livres, cartes d'identité.

30 Café, thé, cacao, sucre, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie; miel, sirop de mélasse et sirop; levure, poudre à lever, sel, moutarde; vinaigres, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

31 Fruits et légumes frais.

32 Bières; boissons de fruits et jus de fruits.

33 Boissons alcoolisées.

35 Publicité.

41 Publication et diffusion de textes, graphiques, images et sons reproductibles par voie électronique et consultables par l'intermédiaire de réseaux télématiques; publication et diffusion de documents imprimés et de leurs équivalents électroniques (dont CD-ROM et CD-I).

5 *Diet products for medical purposes.*16 *Printed matter, brochures, publicity leaflets, reviews, leaflets, prospectuses, posters, newspapers, magazines, books, identity cards.*30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, coffee substitutes; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery; honey, molasses and syrup; yeast, baking powder, salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; cooling ice.*31 *Fresh fruit and vegetables.*32 *Beers; fruit drinks and fruit juices.*33 *Alcoholic beverages.*35 *Advertising.*41 *Publication and edition of texts, graphics, images and sounds which are electronically reproducible and available for consultation via data communication networks; publication and provision of printed materials as well as corresponding electronic media (including cd-rom and cd-i).*Refusé pour tous les produits de la classe 29. / *Refusal for all goods in class 29.***DE - Allemagne / Germany****711 488** - Refusé pour tous les produits de la classe 28. / *Refusal for all goods in class 28.***717 879** - Refusé pour tous les produits de la classe 6. / *Refusal for all goods in class 6.***718 464** - Refusé pour tous les produits des classes 24 et 25.**718 907**A supprimer de la liste / *Delete from list:*

21 Eponges et toiles éponges.

21 *Sponges and sponge cloths.***719 187** - Refusé pour tous les produits de la classe 32.**719 188** - Refusé pour tous les produits de la classe 32.**719 258**

A supprimer de la liste:

33 Vins et vins mousseux.

**719 264** - Refusé pour tous les produits et services des classes 25 et 35.**720 626** - Refusé pour tous les services de la classe 41.**DK - Danemark / Denmark****705 565**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

3 Soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions.

3 *Savons, produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires.***708 362** - Refused for all the goods in class 25. / *Refusé pour les produits de la classe 25.***708 495** - Refused for all the services in class 35. / *Refusé pour les services de la classe 35.***708 733** - Refused for all the services in classes 35 and 42. / *Refusé pour les services des classes 35 et 42.***709 386**List limited to / *Liste limitée à:*

42 Establishment of salary comparisons on an international level on behalf of third parties.

42 *Elaboration de comparaisons salariales au plan international pour le compte de tiers.*Accepted for all the services in class 41. / *Admis pour les services de la classe 41.***709 646** - Refused for all the goods in class 16. / *Refusé pour les produits de la classe 16.***709 887** - Accepted for all the services in classes 37 and 39. / *Admis pour les services des classes 37 et 39.***EG - Égypte / Egypt****716 097**

A supprimer de la liste:

3 Parfumerie, cosmétiques, savons.

**716 264**A supprimer de la liste / *Delete from list:*

11 Installations de chauffage, de production de vapeur, de distribution d'eau, appareils et installations sanitaires et de réfrigération.

11 *Heating, steam generating, water supply installations, sanitary and refrigerating apparatus and installations.***721 085**A supprimer de la liste / *Delete from list:*

12 Véhicules et leurs pièces de construction.

12 *Vehicles and their structural parts.***FI - Finlande / Finland****590 824** - Refused for all the goods in classes 8 and 10. / *Refusé pour les produits des classes 8 et 10.***634 294** - Refused for all the goods in class 3. / *Refusé pour les produits de la classe 3.***705 533** - Refused for all the services in class 37. / *Refusé pour les services de la classe 37.***705 535**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

18 Leather and imitations of leather; animal skins, hides.

18 *Cuir et imitations cuir; peaux d'animaux.*Refused for all the goods in classes 16, 24 and 25. / *Refusé pour les produits des classes 16, 24 et 25.***707 400** - Refused for all the goods in class 1. / *Refusé pour les produits de la classe 1.***707 426** - Refused for all the goods in class 1. / *Refusé pour les produits de la classe 1.***711 021** - Refused for all the services in class 36. / *Refusé pour les services de la classe 36.***711 023**List limited to / *Liste limitée à:*

9 Data processing programs.

9 *Programmes informatiques.***711 407** - Refused for all the goods in class 30. / *Refusé pour les produits de la classe 30.***711 494**List limited to / *Liste limitée à:*

18 Umbrellas, parasols and walking sticks.

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

14 Precious metals and their alloys and goods of precious metals or coated therewith, included in this class.

18 *Parapluies, parasols et cannes.*

14 *Métaux précieux, leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, compris dans cette classe.*

Refused for all the goods and services in classes 3, 16, 25, 34 and 42. / *Refusé pour les produits et services des classes 3, 16, 25, 34 et 42.*

**712 080**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

35 Advertisement; marketing; management; company administration and office services.

41 Education.

35 *Publicité; marketing; gestion; administration d'entreprise et services de bureau.*

41 Education.

**712 506**

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Advertising.

35 *Publicité.*

**712 535**

List limited to / *Liste limitée à:*

19 Compartments for facades, floors, walls and ceilings also with coatings such as plasters, ceramics, stone or metal; construction profiles, wall connecting profiles, gorges, intrados, window sills and windows, formwork for windows, door frames and doors; boards for balcony rails; casings for window shades and interior and exterior jalousies not made of metal, nor of textile.

19 *Compartiments pour façades, sols, murs et plafonds, également avec revêtements tels que plâtre, céramiques, pierre ou métal; profilés de construction, profilés de raccordement de murs, goulottes, intrados, appuis de fenêtre et fenêtres, coffrages pour fenêtres, châssis de portes et portes; panneaux pour balustrades de balcons; carters pour stores et jalousies d'intérieur et d'extérieur, ni métalliques, ni textiles.*

Refused for all the goods in classes 6 and 12. / *Refusé pour les produits des classes 6 et 12.*

**712 548** - Refused for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.*

**712 581**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations.

5 *Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques.*

**FR - France / France**

**722 418**

A supprimer de la liste:

14 Horlogerie, telle que montres; instruments chronométriques.

**723 260**

A supprimer de la liste:

21 Bouteilles.

**723 261**

A supprimer de la liste:

21 Bouteilles.

**723 262**

A supprimer de la liste:

21 Bouteilles.

**723 268**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

28 Jouets.

28 Toys.

**723 276**

A supprimer de la liste:

21 Bouteilles.

**723 277**

A supprimer de la liste:

21 Bouteilles.

**723 278**

A supprimer de la liste:

21 Bouteilles.

**723 279**

A supprimer de la liste:

21 Bouteilles.

**723 412**

A supprimer de la liste:

21 Bouteilles.

**724 001**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

30 Préparations végétales substituant le café.

30 *Coffee substitutes made from plant-based preparations.*

**724 341**

A supprimer de la liste:

3 Crèmes cosmétiques, dépilatoires, rouge à lèvres, laques pour les ongles, dentifrices, lotions à usage cosmétique, produits de parfumerie, shampoings, teintures cosmétiques, produits de toilette, produits de maquillage, produits de nettoyage, produits pour faire briller, préparations pour polir, matières à astiquer, produits de rasage, savonnets, savons, détartrants, lessives.

5 Produits antisolaires, produits pour le rafraîchissement de l'air, boue pour bains.

**724 371**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

30 Succédanés du café.

30 *Coffee substitutes.*

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

**721 752**

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission and reproduction of sound, images or data; data processing equipment and computers and parts thereof; computer software; sound, images and data carriers, namely magnetic data carriers, recording discs, tapes, video cassettes, Mcs, Cds, CD-ROMs, video discs, records, coded telephone cards, computer games, as far as included in this class; electric apparatus and instruments as far as included in this class; all aforementioned goods relating to travel.

39 Transport of travellers; transport of people; travel arrangement; all the aforesaid services relating to travel.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de vérification (supervision), de secours et d'enseignement; appareils d'enregistrement, de transmission et de reproduction de sons, d'images ou de données; matériel informatique et ordinateurs ainsi que leurs composants; logiciels; supports de sons, d'images et de données, notamment supports de données magnétiques, disques vierges, bandes, cassettes vidéo, cartes magnétiques, CD, CD-ROM, vidéodisques, disques, cartes téléphoniques codées, jeux électroniques, dans la mesure où ils sont compris dans cette classe; appareils et instruments électriques dans la mesure où ils sont compris dans cette classe; tous les produits précités ayant trait au domaine du voyage.*



39 *Transport de voyageurs; transport de personnes; organisation de voyages; tous les services susmentionnés ayant trait au domaine du voyage.*

Accepted for all the services in class 42. / *Admis pour les services de la classe 42.*

#### 723 631

List limited to / *Liste limitée à:*

16 Paper, cardboard and goods made from cardboard, not included in other classes, particularly for packaging purposes; printed matter; bookbinding material; photographs; paper stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (excluding apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); playing cards; printers' type; printing blocks.

35 Advertising, business management assistance for industrial or merchandising companies, and particularly computerised stock management, preparing packing lists, drawing up export dossiers.

39 Industrial, commercial and private removal services, including office and production unit transfer activities.

16 *Papier, carton et produits dérivés, non compris dans d'autres classes, servant notamment à l'emballage; produits imprimés; articles pour reliures; photographies; articles de papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; fournitures pour artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception d'appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); jeux de cartes; caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie.*

35 *Publicité, aide aux entreprises industrielles ou commerciales dans la conduite de leurs affaires, et notamment gestion informatisée de leurs stocks, établissement des listes de colisage, préparation des dossiers d'exportation.*

39 *Services de déménagements industriels, commerciaux et privés, notamment activités de transfert de bureaux et d'unités de production.*

#### 725 008

List limited to / *Liste limitée à:*

36 Investment consultancy, mutual funds, administration of assets and security transactions, deposit of valuables in safes; insurance; real estate transactions.

36 *Conseils en placements, fonds communs de placement, gestion de fortunes et transactions sur valeurs mobilières, dépôt d'objets de valeur dans des coffres-forts; assurance; transactions immobilières.*

Accepted for all the goods in class 16. / *Admis pour les produits de la classe 16.*

725 346 - Accepted for all the goods in class 9. / *Admis pour les produits de la classe 9.*

725 399 - Accepted for all the goods in class 1. / *Admis pour les produits de la classe 1.*

725 736 - Accepted for all the goods and services in classes 9 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 9 et 42.*

List limited to / *Liste limitée à:*

36 Insurance, real estate affairs.

36 *Assurances, opérations immobilières.*

725 884 - Accepted for all the goods and services in classes 25 and 41. / *Admis pour les produits et services des classes 25 et 41.*

725 904 - Accepted for all the goods in classes 5, 10 and 11. / *Admis pour les produits des classes 5, 10 et 11.*

#### 725 919

List limited to / *Liste limitée à:*

36 Insurance services.

36 *Services d'assurance.*

725 925 - Accepted for all the goods in class 16. / *Admis pour les produits de la classe 16.*

#### 726 066

List limited to / *Liste limitée à:*

36 Services provided by a holding company, namely management of company shares and equity; acquisition of shareholding in French, European or international companies.

36 *Services rendus par une société "holding", à savoir gérance d'actions ou de parts sociales d'entreprises; prise de participations dans des sociétés françaises, européennes ou internationales.*

#### 726 067

List limited to / *Liste limitée à:*

36 Services provided by a holding company, namely management of company shares and equity; acquisition of shareholding in French, European or international companies.

36 *Services rendus par une compagnie "holding", à savoir gérance d'actions ou de parts sociales d'entreprises; prise de participations dans des sociétés françaises, européennes ou internationales.*

726 073 - Accepted for all the goods and services in classes 16 and 41. / *Admis pour les produits et services des classes 16 et 41.*

726 112 - Accepted for all the goods and services in classes 4, 7, 28 and 37. / *Admis pour les produits et services des classes 4, 7, 28 et 37.*

726 127 - Accepted for all the goods in class 33. / *Admis pour les produits de la classe 33.*

726 132 - Accepted for all the goods and services in classes 17 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 17 et 42.*

726 197 - Accepted for all the goods in classes 3 and 14. / *Admis pour les produits des classes 3 et 14.*

726 205 - Accepted for all the goods and services in classes 3 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 3 et 42.*

726 281 - Accepted for all the goods in class 16. / *Admis pour les produits de la classe 16.*

726 285 - Accepted for all the services in classes 35 and 42. / *Admis pour les services des classes 35 et 42.*

726 299 - Accepted for all the goods in classes 16 and 31. / *Admis pour les produits des classes 16 et 31.*

726 849 - Accepted for all the services in classes 38, 40 and 42. / *Admis pour les services des classes 38, 40 et 42.*

726 905 - Accepted for all the goods in class 5. / *Admis pour les produits de la classe 5.*

726 955 - Accepted for all the goods and services in classes 4, 7, 8, 9, 11, 16, 25, 28, 37 and 39. / *Admis pour les produits et services des classes 4, 7, 8, 9, 11, 16, 25, 28, 37 et 39.*

726 956 - Accepted for all the services in class 38. / *Admis pour les services de la classe 38.*

#### HU - Hongrie / Hungary

709 375 - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

#### 709 451

A supprimer de la liste:

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou; succédanés du café; farines, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir; gommages à mâcher.

#### 709 453

A supprimer de la liste:

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou; succédanés du café; farines, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir; gommages à mâcher.

709 468 - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**709 472** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**709 518** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**709 566** - Refusé pour tous les produits des classes 6 et 9.

**709 577** - Refusé pour tous les produits et services des classes 16, 39 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 16, 39 and 42.*

**709 622** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**709 641** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**709 673** - Refusé pour tous les produits de la classe 16.

**709 739** - Refusé pour tous les produits de la classe 12.

**709 751** - Refusé pour tous les produits des classes 8, 12, 29, 30 et 31. / *Refusal for all goods in classes 8, 12, 29, 30 and 31.*

**709 803** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**709 885** - Refusé pour tous les produits des classes 1 et 2. / *Refusal for all goods in classes 1 and 2.*

**709 915** - Refusé pour tous les produits des classes 16 et 20.

### KZ - Kazakhstan / Kazakhstan

**R440 343** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**709 227** - Refusé pour tous les services des classes 37, 38, 39 et 41. / *Refusal for all services in classes 37, 38, 39 and 41.*

**709 395** - Refusé pour tous les produits et services des classes 16, 35, 36 et 39. / *Refusal for all goods and services in classes 16, 35, 36 and 39.*

**709 577** - Refusé pour tous les produits et services des classes 16, 35, 36 et 39. / *Refusal for all goods and services in classes 16, 35, 36 and 39.*

**709 616** - Refusé pour tous les produits des classes 16 et 21.

**709 622** - Refusé pour tous les produits des classes 5, 29, 30, 31, 32 et 33. / *Refusal for all goods in classes 5, 29, 30, 31, 32 and 33.*

**709 640**

Liste limitée à / *List limited to:*

30 Cacao, produits de chocolat, café, succédanés du café.

30 Cocoa, chocolate goods, coffee, coffee substitutes.

Refusé pour tous les produits des classes 1 et 29. / *Refusal for all goods in classes 1 and 29.*

**709 641** - Refusé pour tous les produits des classes 5, 29, 30, 31, 32 et 33. / *Refusal for all goods in classes 5, 29, 30, 31, 32 and 33.*

**710 032** - Refusé pour tous les produits de la classe 9.

**710 126** - Refusé pour tous les produits de la classe 11. / *Refusal for all goods in class 11.*

### MD - République de Moldova / Republic of Moldova

**708 805**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

1 Produits chimiques destinés à l'industrie sanitaire.

5 Produits chimiques à usage médical utilisés à des fins pharmaceutiques.

1 Chemicals for the health industry.

5 Chemical products for medical use for pharmaceutical purposes.

**708 999**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

3 Parfumerie, huiles essentielles, lotions pour les cheveux; dentifrices, à l'exception des produits à base de ginkgo.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, à l'exception des produits à base de ginkgo.

3 Perfumery, essential oils, hair lotions; dentifrices, with the exception of products made from ginkgo.

5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic substances adapted for medical use, with the exception of products made from ginkgo.

**709 395**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

16 Livres, revues.

36 Assurances; opérations financières; opérations monétaires.

16 Books, magazines.

36 Insurance underwriting; financial operations; monetary operations.

Admis pour tous les services des classes 38, 39 et 42; refusé pour tous les services de la classe 35. / *Accepted for all services in classes 38, 39 and 42; refusal for all services in class 35.*

**709 514** - Admis pour tous les produits de la classe 5; refusé pour tous les produits de la classe 3.

**709 572**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Produits antimycotiques.

5 Anti-mycotic products.

**709 577**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

16 Livres, revues.

36 Assurances; opérations financières; opérations monétaires.

16 Books, magazines.

36 Insurance underwriting; financial operations; monetary operations.

Admis pour tous les services des classes 38, 39 et 42. / *Accepted for all services in classes 38, 39 and 42.*

**709 617**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Machines à calculer; bandes magnétiques, disques magnétiques, mémoires électroniques et optiques pour ordinateurs.

35 Publicité.

9 Calculating machines; magnetic tapes, magnetic disks, electronic and optical memories for computers.

35 Advertising.

Admis pour tous les services des classes 36 et 42. / *Accepted for all services in classes 36 and 42.*

**709 715**

A supprimer de la liste:

19 Parquets de liège, pavés en bois.

Admis pour tous les services de la classe 35.

**709 751**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

12 Véhicules, bicyclettes, appareils de locomotion par terre, véhicules ferroviaires dont wagons de voyageurs et unités motrices, éléments de véhicules ferroviaires, notamment trains, structures supérieures, moteurs, freins, dispositifs de commande finale et régulateurs pneumatiques, bâtis pour véhicules.

12 Vehicles, bicycles, apparatus for locomotion by land, rail vehicles including passenger carriages and driving units, parts of rail vehicles, especially undercarriages, upper works, motors, brakes, pneumatic final control elements and regulators, stands for vehicles.

Admis pour tous les produits et services des classes 3, 4, 5, 6, 8, 9, 11, 14, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 41 et 42. / *Accepted for all goods*

and services in classes 3, 4, 5, 6, 8, 9, 11, 14, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 41 and 42.

#### 710 993

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Aérosol curatif pour les affections de la gorge, pour le rinçage de la bouche et le rinçage de la gorge.

5 *Treating spray for throat infections, for rinsing the mouth and throat.*

#### MK - Ex-République yougoslave de Macédoine / The former Yugoslav Republic of Macedonia

712 603 - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42.

#### NO - Norvège / Norway

##### R448 253

List limited to / *Liste limitée à:*

38 Compilation and distribution of information and pictures for the press and for documentation material, as well as for informative and bibliographic material, in particular using texts and images for the screen.

38 *Collecte et distribution d'informations et d'images à la presse et dans un but de documentation, ainsi que pour information ou bibliographie, comprenant notamment des textes et des images pour affichage écran.*

##### 564 948

List limited to / *Liste limitée à:*

1 Chemicals used in agriculture, horticulture and forestry; soil fertilizers, particularly long-life fertilizers, topsoil, humus, compost, soil for growing, soil-conditioning chemicals, particularly nutrients for treating soil.

1 *Produits chimiques destinés à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; engrais, en particulier engrais à effets durables, terre végétale, humus, compost, terre de culture, produits chimiques pour l'amendement des sols, en particulier substances nutritives pour le traitement des sols.*

##### 699 934

List limited to / *Liste limitée à:*

36 Insurance underwriting; insurance brokerage.

36 *Assurances; courtage d'assurance.*

##### 715 741

List limited to / *Liste limitée à:*

42 Services not included in other classes, namely services provided individually or collectively that require a high degree of mental activity and deal with the theoretical or practical aspects of complex fields of human endeavour.

42 *Services ne rentrant pas dans d'autres classes, à savoir services, fournis un à un ou collectivement et nécessitant une grande activité mentale, consistant en l'étude des aspects théoriques ou pratiques de domaines complexes de l'entreprise humaine.*

##### 715 755

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Advertising.

39 Storage of goods.

41 Training.

35 *Publicité.*

39 *Entreposage de marchandises.*

41 *Formation.*

##### 717 640

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; computers, computer memories, recorded computer programs; graphic representation software; computer peripheral devices.

42 Engineering work; graphic arts designing; industrial design, computer-aided industrial design; technical studies namely design and production of medals and commemorative objects; professional consultancy and drawing up of plans unrelated to business dealings; materials testing; development and design of automatic distribution apparatus; computer programming; computer software design and development; updating of computer software, maintenance of computer software; rental of vending machines.

9 *Distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; ordinateurs, mémoires d'ordinateur, programmes informatiques enregistrés; logiciels de représentation graphique; périphériques d'ordinateur.*

42 *Travaux d'ingénieurs; services de dessinateurs d'arts graphiques; dessin industriel, dessin industriel assisté par ordinateur; étude technique, à savoir conception et production de médailles et d'objets commémoratifs; consultations professionnelles et établissement de projets sans rapport avec la conduite des affaires; essai de matériaux; élaboration et conception de distributeurs automatiques; programmation informatique; élaboration et conception de logiciels; mise à jour de logiciels, maintenance de logiciels; location de distributeurs automatiques.*

##### 717 980

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Measuring instruments and testing stands.

38 Telecommunication services.

9 *Instruments de mesure et bancs d'essai.*

38 *Télécommunications.*

##### 717 982

List limited to / *Liste limitée à:*

25 Clothing, footwear and headgear.

25 *Vêtements, chaussures et couvre-chefs.*

##### 718 030

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Photographic apparatus and instruments, cinematographic and measuring instruments and apparatus.

18 All leather goods and particularly bags, trunks and suitcases, leather and imitation leather goods made of these materials and not included in other classes, umbrellas, parasols and walking sticks.

9 *Appareils et instruments photographiques, instruments et appareils cinématographiques ainsi que de mesure.*

18 *Tous produits de maroquinerie et notamment sacs, malles et valises, cuir et imitations du cuir et produits en ces matières non compris dans d'autres classes, parapluies, parasols et cannes.*

##### 718 048

List limited to / *Liste limitée à:*

1 Chemical water conditioning preparations.

11 Water conditioning installations.

36 Leasing of water conditioning installations.

40 Rental of water conditioning installations.

1 *Produits chimiques pour le traitement d'eau.*

11 *Installations de traitement d'eau.*

36 *Crédit-bail d'installations de traitement d'eau.*

40 *Location d'installations de traitement d'eau.*

##### 718 061

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Arranging and clearing of bills in relation to fuel supplies, tariff calculation for the provision and rental of replacement vehicles.

39 Providing and rental of replacement vehicles.

35 *Préparation et acquittement de traites en matière de ravitaillement en combustibles, construction tarifaire dans le cadre de la disposition et de la location de véhicules de remplacement.*

39 *Mise à disposition et location de véhicules de remplacement.*

**718 233**List limited to / *Liste limitée à:*

24 Woven fabrics and textile goods not included in other classes; bed and table covers.

25 Clothing, footwear, headgear.

32 Beers; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

41 Education; training; entertainment; sporting and cultural activities.

42 Providing of food and drink in restaurants; temporary accommodation; veterinary and agricultural services; legal services; scientific and industrial research; computer programming.

24 *Tissus et produits textiles compris dans cette classe; couvertures de lit et de table.*25 *Vêtements, chaussures, couvre-chefs.*32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations destinés à la confection de boissons.*41 *Éducation; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.*42 *Restauration (alimentation); hébergement temporaire; services vétérinaires et agricoles; services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation informatique.***718 282**List limited to / *Liste limitée à:*

16 Bookbinding material; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters plastic materials for packaging (not included in other classes); printers' type; printing blocks.

25 Clothing, footwear, headgear.

16 *Articles pour reliures; matières collantes pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie.*25 *Vêtements, chaussures, couvre-chefs.***718 293**List limited to / *Liste limitée à:*

9 Spectacles (optics), sunglasses, spectacle frames, spectacle cases.

14 Jewellery, horological instruments, watch bands.

9 *Lunettes (optique), lunettes de soleil, montures de lunettes, étuis à lunettes.*14 *Bijoux, instruments d'horlogerie, bracelets de montres.***718 480**List limited to / *Liste limitée à:*

9 Coupling sleeves for electrical cable; connection pieces (electricity); electrical cables, wires, conductors and connection fittings therefor, as well as switches and distribution switchboards or cabinets; modems; power outlets; optical fibres (fibre-optical); equipment for recording, transmitting and reproducing sound and pictures; telephone sets, data processing equipment and computers as well as individual pieces of the above-mentioned products (included in this class); optical measurement, signal and control apparatus and instruments; electro-optical active equipment, particularly for network technology, computers and telephone installations (included in this class).

42 Engineer's services.

9 *Boîtes de jonction pour câbles électriques; pièces de raccordement (électricité); câbles électriques, fils, conducteurs et leurs pièces de raccordement, ainsi qu'interrupteurs et tableaux ou armoires de distribution; modems; prises femelles; fibres optiques; équipements d'enregistrement, de transmission et de reproduction de sons et d'images; appareils téléphoniques, matériel informatique et ordinateurs ainsi que pièces individuelles pour les produits précités (compris dans cette classe);**se); appareils et instruments optiques de mesure, de signalisation et de contrôle; équipement actif d'électro-optique, notamment pour la technologie des réseaux, ordinateurs et installations téléphoniques (compris dans cette classe).*42 *Travaux d'ingénieurs.***718 689**List limited to / *Liste limitée à:*

16 Paper and cardboard (unprocessed, semi-processed or for papermaking or printing); printed matter; photographs; stationery; printers' type; printing blocks; mail order catalogues.

18 Leather and imitation leather; animal skins; trunks and suitcases; purses, overnight bags, school bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.

38 News and information agencies, radio, television, telegraph, telephone and telescript communications, transmission of messages, telegrams and telecommunications, i.e. tele-matic networks, vocal network and world wide computer network for telecommunications, excluding all other radio, cable or satellite network; communication via computer terminals.

16 *Papier et carton (brut, mi-ouvré ou pour la papeterie ou l'imprimerie); imprimés; photographies; articles de papeterie; caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie; catalogues de vente par correspondance.*18 *Cuir et imitations cuir; peaux d'animaux; malles et valises; porte-monnaie, mallettes week-end, cartables; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.*38 *Agences de presse et d'information, communication par l'intermédiaire de la radio, de la télévision, du télégraphe, du téléphone et de téléscripteurs, transmission de messages, télégrammes, et télécommunications, notamment réseaux télématiques, réseaux vocaux et réseaux informatiques mondiaux de télécommunication, excluant tous autres réseaux radiophoniques, câblés ou par satellite; communication par terminaux d'ordinateurs.***719 075**List limited to / *Liste limitée à:*

11 Sanitary installations, in particular bidets, WC installations, urinals, bathtubs, hand basin and wash stand repositories, tap and control fittings for water pipe installations and sanitary installations; lighting installations; bathtub grips, WC seats.

21 Glass, soap, hand towel and paper roll holders, toilet brushes and holders for toilet brushes; goods made of wood or wood substitutes, namely holders for soap, glass, paper rolls and hand towels.

11 *Équipements sanitaires, en particulier bidets, équipements pour toilettes, urinoirs, baignoires, logements pour lavabos et meubles lavabo, robinets et dispositifs de réglage pour installations de conduite d'eau et équipements sanitaires; installations d'éclairage; poignées de baignoire, sièges de toilettes.*21 *Porte-verres, porte-savons, porte-serviettes et porte-rouleaux de papier hygiénique, balayettes pour cabinets et supports de balayettes pour cabinets; produits en bois ou en succédanés du bois, à savoir supports pour savons, verres, rouleaux de papier et serviettes de toilette.***720 802**List limited to / *Liste limitée à:*

35 Consultancy for consumers regarding sale of take-away meals, sale of food supplies, particularly snack goods (such as chocolate, bakery and confectionery goods) to take away (retailing); communication of commercial know-how (franchising) in the field of restaurant and hotel services.

42 Restaurant services (provision of meals and beverages), particularly in restaurants and cafés (cafeterias); temporary accommodation.

35 *Services de conseil aux consommateurs en matière de vente de repas à emporter, de vente d'aliments, notamment de collations (chocolat, articles de boulangerie et de confise-*

rie) à emporter (ventes au détail); transmission de savoir-faire commercial (franchisement) en matière de services d'hôtellerie et de restauration.

42 Services de restauration (repas et boissons), notamment en restaurants et cafés (cafétérias); hébergement temporaire.

#### 722 268

List limited to / Liste limitée à:

9 Educational and instructional films regarding telecommunication; telephone apparatus.

16 Printed matters; magazines; books; folders; manuals (handbooks); graphic representations; teaching materials (except apparatus).

41 Education; arranging and conducting of seminars, symposiums and conferences; publication of texts (not publicity texts).

9 Films pédagogiques sur les télécommunications; appareils téléphoniques.

16 Imprimés; magazines; livres; chemises; manuels; représentations graphiques; matériel pédagogique (hormis les appareils).

41 Éducation; organisation et animation de séminaires, symposiums et conférences; édition de textes (autres que textes publicitaires).

#### 722 799

List limited to / Liste limitée à:

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; products for beauty and body care; soaps; perfumery, toilet waters of all kinds, particularly perfume, eau de perfume, eau de toilette, deodorants; essential oils; hair lotions; hair cleaning and hair caring substances, cosmetics; creams for the skin; lotions for cosmetic purposes, shaving substances and substances for after-shave care; dentifrices; cosmetic bathing additives; lipsticks; cotton buds for cosmetic purposes; nail polish; shoe polish, make-up.

9 Apparatus for the recording, transmission or reproduction of sound or images (except apparatus concerning smog); unrecorded magnetic data carriers and electronic data carriers; sound carriers of all kinds; automatic vending machines and mechanisms for coin operated apparatus; cash registers, calculating machines.

28 Games, playthings; gymnastic and sporting articles (included in this class) and their parts, particularly sporting articles for trekking, climbing, soccer, basketball, handball, volleyball, tennis, squash, badminton, hockey, football, baseball, cycling, horseback riding, surfing, sailing, rowing, canoeing, diving, ice-skating, ice hockey, fitness training, inline skating, roller skating and skateboarding; ski bags; special bags in order to store and transport sporting equipment, especially bags for ski gear, snowboards, skateboards, roller skates and ice-skates as well as inline-skates.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; produits de soins corporels et esthétiques; savons; produits de parfumerie, eaux de toilette en tous genres, notamment parfums, eaux de parfum, eaux de toilette, déodorants; huiles essentielles; lotions capillaires; substances pour le nettoyage et les soins du cheveu, cosmétiques; crèmes pour la peau; lotions à usage cosmétique, produits de rasage et lotions après-rasage; dentifrices; additifs cosmétiques pour le bain; rouge à lèvres; bâtonnets ouatés à usage cosmétique; vernis à ongles; cirage à chaussures, fards.

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son et des images (à l'exception des appareils concernant les fumées polluantes); supports de données magnétiques vierges et supports de données électroniques; supports audio en tous genres; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe) et leurs éléments, notamment arti-

cles de sport pour la randonnée, l'escalade, le football, le basket-ball, le handball, le volley-ball, le tennis, le squash, le badminton, le hockey, le football américain, le base-ball, le cyclisme, l'équitation, le surf, la voile, l'aviron, le canoë, la plongée, le patinage artistique, le hockey sur glace, le fitness, la pratique du patin à roulettes alignées, le patin à roulettes et la planche à roulettes; sacs à skis; sacs conçus pour le rangement et le transport d'articles de sport, en particulier sacs pour équipements de ski, surfs des neiges, planches à roulettes, patins à roulettes et patins à glace ainsi que patins à roulettes alignées.

#### 722 973

List limited to / Liste limitée à:

16 Playing cards.

35 Management consulting, business management; professional business consultancy and personnel management consultancy; marketing, market research and market analysis; sales promotion; corporate administration.

16 Cartes à jouer.

35 Conseil en management, gestion d'entreprise; conseil professionnel en gestion d'entreprise et conseils en gestion du personnel; marketing, recherche et analyse de marché; promotion des ventes; administration d'entreprise.

#### 723 050

Delete from list / A supprimer de la liste:

5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; dietetic substances adapted for medical use.

30 Flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals, malt.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical.

30 Farine et préparations faites de céréales, pain, pâtisseries et confiseries.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, compris dans cette classe; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour animaux, malt.

#### 723 053

List limited to / Liste limitée à:

16 Printer matter.

28 Games, toys and playthings, small toys and playthings, small toy figures.

16 Imprimés.

28 Jeux, jouets et articles de jeu, petits jouets et articles de jeu, petites figurines pour le jeu.

#### 723 090

List limited to / Liste limitée à:

9 Scientific, nautical, surveying, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, monitoring (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; magnetic recording media, phonograph records; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, adding machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishers.

18 Leather and imitation leather, goods made thereof not included in other classes; animal skins and hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.

41 Education; training; entertainment; sports and cultural activities.

42 Providing of food and drink in restaurants; temporary accommodation; medical, sanitary and beauty care; veterinary and agricultural services; legal services; scientific and industrial research; computer programming.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, cinématographiques, optiques, de pesée, mesure, signalisation, contrôle, sauvetage et enseignement; supports

d'enregistrement magnétiques, disques phonographiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, calculatrices, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs.

18 Cuir et imitations cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

41 Éducation; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

42 Restauration; hébergement temporaire; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; services vétérinaires et agricoles; services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation informatique.

#### 723 121

List limited to / Liste limitée à:

16 Printed matter; bookbinding material; instructional or teaching material (except apparatus); writing and drawing equipment, books, calendars, atlases, drawing and writing books, posters.

16 Imprimés; articles pour reliures; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matériel pour l'écriture et le dessin, livres, calendriers, atlas, cahiers de dessin et pour écrire, affiches.

#### 723 780

Delete from list / A supprimer de la liste:

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

42 Services related to scientific and professional consulting, technical and engineering specialist, consulting, testing and laboratory services; technical and construction planning and consulting.

35 Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau.

42 Services se rapportant à une activité de conseil scientifique et professionnel, prestations de conseil, d'essai, de laboratoire et de techniciens et ingénieurs spécialisés; planification et conseil techniques et en construction.

#### 723 806

List limited to / Liste limitée à:

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, grease removing and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetic products, suncare products; hair lotions; dentifrices, shampoos, toiletries, eau-de-toilette, shower gels, body powders, body gels, body lotions, personal deodorants, antiperspirants, fragrances, shaving creams, aftershave, hair protection products.

14 Jewellery, precious stones.

16 Photographs, stationery items, adhesives for stationery or household purposes, paintbrushes; artists' supplies; typewriters and office requisites (except furniture); plastic packing materials included in this class; playing cards; stationery items, namely ballpoint pens, pencils, pencil cases, binders.

18 Leather and imitation leather, and other goods made thereof included in this class; animal skins and furs; trunks and suitcases; sports and leisure bags, namely satchels, shopping bags, shoulder bags, handbags, travel bags; rucksacks and survival packs; leather straps, belt-bags; wallets, purses; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harnesses and saddlery.

25 Clothing, footwear, headgear; neckscarves, wristbands and headbands; gloves, socks, tracksuits and shorts, tee-shirts, sweatshirts and pullovers.

28 Gymnastics and sports articles, included in this class, inline rollerskates, skate boards and snake boards, skis, ski bindings, ski poles; snowboards, protective articles for sports, namely shin guards, knee guards and elbow guards.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, produits antisolaire; lotions capillaires; dentifrices, shampoings, articles de toilette, eaux de toilette, gels

de douche, poudres pour le corps, gels pour le corps, lotions corporelles, déodorants, produits antisudoraux, fragrances, crèmes de rasage, lotions après-rasage, produits pour la protection des cheveux.

14 Articles de bijouterie, pierres précieuses.

16 Photographies, articles de papeterie, adhésifs pour la papeterie ou le ménage, pinceaux; matériel pour les artistes; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); plastique d'emballage compris dans cette classe; cartes à jouer; articles de papeterie, à savoir stylos-billes, crayons, trousse d'écoliers, classeurs.

18 Cuir, imitations cuir et produits en ces matières compris dans cette classe; peaux d'animaux et fourrures; malles et valises; sacs de sport et de loisirs, notamment sacoches, sacs à provisions, sacs à bandoulière, sacs à main, sacs de voyage; sacs à dos et sacs de survie; sangles en cuir, bananes; portefeuilles, porte-monnaie; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.

25 Vêtements, chaussures, couvre-chefs; foulards, serre-tête et bandeaux-bracelets; gants, chaussettes, survêtements et shorts, tee-shirts, sweat-shirts et pull-overs.

28 Articles de gymnastique et de sport, compris dans cette classe, patins à roulettes en ligne, planches à roulettes et snake boards, skis, fixations de skis, bâtons de ski; surfs des neiges, articles de protection à usage sportif, à savoir protège-tibias, genouillères et protège-coudes.

#### 723 927

List limited to / Liste limitée à:

1 Chemicals for use in industry and science; unprocessed plastics.

1 Produits chimiques à usage industriel et scientifique; matières plastiques à l'état brut.

#### PL - Pologne / Poland

**R347 294** - Refusé pour tous les produits des classes 1 et 33.

**709 702** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**709 728** - Refusé pour tous les services de la classe 36. / *Refusal for all services in class 36.*

**709 751** - Refusé pour tous les produits de la classe 12. / *Refusal for all goods in class 12.*

**709 785** - Refusé pour tous les services des classes 41 et 42.

**709 798** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**709 799** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**709 800** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**709 824** - Refusé pour tous les produits de la classe 32. / *Refusal for all goods in class 32.*

**709 860** - Refusé pour tous les produits de la classe 17. / *Refusal for all goods in class 17.*

**709 876** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**709 900** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**709 909** - Refusé pour tous les services des classes 41 et 42.

**709 938** - Refusé pour tous les produits de la classe 34. / *Refusal for all goods in class 34.*

**709 952** - Refusé pour tous les produits de la classe 32.

**709 975** - Refusé pour tous les produits de la classe 31.

**709 983** - Refusé pour tous les produits de la classe 32.

**709 999** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**710 031** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**710 032** - Refusé pour tous les produits de la classe 9.

**710 050** - Refusé pour tous les produits de la classe 9.

**710 090** - Refusé pour tous les produits des classes 3, 30 et 33.

**710 097** - Refusé pour tous les produits des classes 30 et 32.

**710 108** - Refusé pour tous les produits de la classe 9.

**710 114** - Refusé pour tous les produits des classes 29 et 32.

**710 808** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**710 815** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**710 885** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**710 887** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**710 901** - Refusé pour tous les produits et services des classes 16 et 38. / *Refusal for all goods and services in classes 16 and 38.*

**710 948** - Refusé pour tous les services de la classe 36. / *Refusal for all services in class 36.*

**711 006** - Refusé pour tous les produits de la classe 9.

**711 071** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**711 147** - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 14. / *Refusal for all goods in classes 3 and 14.*

#### PT - Portugal / Portugal

**R440 343** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**709 622**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

30 Café et succédanés du café.

30 *Coffee and coffee substitutes.*

**709 641**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

30 Café et succédanés du café.

30 *Coffee and coffee substitutes.*

**709 693** - Refusé pour tous les produits des classes 8, 24 et 25.

**709 823** - Refusé pour tous les produits de la classe 25.

**709 915** - Refusé pour tous les produits des classes 9, 16 et 20.

**709 995** - Refusé pour tous les produits de la classe 25.

**710 007**

A supprimer de la liste:

25 Chaussures, bottes, sandales, sabots, pantoufles.

**710 073** - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 4.

**710 135**

A supprimer de la liste:

25 Culottes.

**710 517**

A supprimer de la liste:

32 Bières.

**710 732**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

11 Appareils de distribution d'eau et installations sanitaires, baignoires de toutes sortes, cabines de douche et installations de sauna.

11 *Apparatus for water supply and sanitary installations, bathtubs of all types, shower cabinets and sauna installations.*

#### RO - Roumanie / Romania

**472 867** - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**520 572** - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 25.

**708 266**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

14 Horlogerie et instruments chronométriques.

14 *Timepieces and chronometric instruments.*

**708 290**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

3 Encaustiques.

3 *Floor polishes.*

**708 736** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 42.*

**708 799**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

11 Lampes de cuisine.

11 *Kitchen lamps.*

Refusé pour tous les produits de la classe 21. / *Refusal for all goods in class 21.*

**708 821**

A supprimer de la liste:

30 Sucre, pâtisserie, confiserie.

Refusé pour tous les produits de la classe 32.

**708 945**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Équipement périphérique et logiciels pour usage dans la biométrie, pour le traitement, la manipulation et la comparaison de données biométriques.

9 *Peripheral equipment and computer software used in biometrics, for biometric data processing, handling and matching.*

**708 970** - Refusé pour tous les produits de la classe 29.

**709 012**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Médicaments, à savoir un diurétique.

5 *Medicines, namely a diuretic.*

**709 052** - Refusé pour tous les produits de la classe 29. / *Refusal for all goods in class 29.*

**709 073**

A supprimer de la liste:

3 Savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

**709 118**

A supprimer de la liste:

5 Produits pour la destruction des animaux nuisibles, fongicides, herbicides.

**709 144**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

3 Cosmétiques.

3 *Cosmetic products.*

**709 145**

A supprimer de la liste:

20 Tables, tables pour le camping, chaises, sièges, chaises longues, coussins.

Refusé pour tous les produits des classes 6, 18 et 21.

**709 194**

A supprimer de la liste:

32 Jus d'oranges sous toutes formes.

Refusé pour tous les produits de la classe 5.

**709 395**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

39 Prestations de compagnies aériennes (transport); organisation de voyages.

39 *Services of an airline company (transport); travel arrangement.*

Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**709 474** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**709 518** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**709 544** - Refusé pour tous les produits et services des classes 1 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 1 and 42.*

**709 577**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

39 Prestations de compagnies aériennes (transport); organisation de voyages.

39 *Airline company services (transport); travel arrangement.*

Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**709 617** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**709 622**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Produits de régime à usage médical.

31 Fruits et légumes frais.

32 Bières; boissons de fruits et jus de fruits.

5 *Diet products for medical purposes.*

31 *Fresh fruits and vegetables.*

32 *Beer; fruit drinks and fruit juices.*

Refusé pour tous les produits des classes 12, 29, 30, 33 et 34. / *Refusal for all goods in classes 12, 29, 30, 33 and 34.*

**709 640** - Refusé pour tous les produits des classes 29 et 30. / *Refusal for all goods in classes 29 and 30.*

**709 641**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Produits de régime à usage médical.

31 Fruits et légumes frais.

32 Bières, boissons de fruits et jus de fruits.

5 *Diet products for medical purposes.*

31 *Fresh fruits and vegetables.*

32 *Beers, fruit drinks and fruit juices.*

Refusé pour tous les produits des classes 12, 29, 30, 33 et 34. / *Refusal for all goods in classes 12, 29, 30, 33 and 34.*

**709 659** - Refusé pour tous les produits de la classe 33.

**709 714**

Liste limitée à:

16 Matériel pour artistes; pinceaux, machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles), matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); coupe-papier et coupe-carton, emballages en matières plastiques, supports en papier de programmes pour machines à calculer.

Refusé pour tous les services de la classe 41.

**709 785**

A supprimer de la liste:

41 Activités sportives.

Refusé pour tous les services de la classe 42.

**709 881**

Liste limitée à / *List limited to:*

38 Diffusion de programmes radiophoniques et de télévision, émissions radiophoniques et télévisées; télévision par câbles.

38 *Broadcasting of radio and television programs, television and radio broadcasts; cable television.*

Refusé pour tous les produits des classes 9 et 16. / *Refusal for all goods in classes 9 and 16.*

**709 885** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

**684 463**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Produits anti-microbiens, produits anti-bactériens, produits anti-parasitaires, fongicides.

5 *Antimicrobial products, bactericidal products, products for pest control, fungicides.*

**710 019** - Refusé pour tous les produits des classes 1 et 4. / *Refusal for all goods in classes 1 and 4.*

**710 028**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

42 Conception, mise à jour et maintenance de logiciels.

42 *Software design, updating and maintenance.*

Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**710 098** - Refusé pour tous les produits et services des classes 16 et 41. / *Refusal for all goods and services in classes 16 and 41.*

**710 105** - Refusé pour tous les produits de la classe 28. / *Refusal for all goods in class 28.*

**710 144**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

18 Parapluies.

18 *Umbrellas.*

**710 416**

Liste limitée à:

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage), les extincteurs.

Refusé pour tous les produits de la classe 16.

**710 430**

A supprimer de la liste:

9 Dispositifs de commande à distance.

**710 434** - Refusé pour tous les produits des classes 6 et 19. / *Refusal for all goods in classes 6 and 19.*

**710 502** - Refusé pour tous les produits de la classe 32. / *Refusal for all goods in class 32.*

**710 515** - Refusé pour tous les produits de la classe 9.

**710 520** - Refusé pour tous les services de la classe 37.

**710 549** - Refusé pour tous les services de la classe 35.

**710 587**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

10 Supports orthopédiques; bas de soutien et bas de contention.

10 *Orthopedic supports; support and compression stockings.*

**710 602** - Refusé pour tous les produits et services des classes 30 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 30 and 42.*

**710 724**

Liste limitée à:

14 Horlogerie et instruments chronométriques.

**710 901**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Instruments électroniques, appareils pour la transmission, le traitement, des données; supports de données pour passage en machine; matériel informatique et ordinateurs.

9 *Electronic instruments, data transmission and processing appliances; machine run data carriers; data processing equipment and computers.*

Refusé pour tous les produits et services des classes 16 et 38. / *Refusal for all goods and services in classes 16 and 38.*



**710 905**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

- 9 Dispositifs utilisés dans le cadre de l'optique.
- 9 *Optical devices.*

**710 947**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

- 10 Instruments chirurgicaux, médicaux.
- 10 *Surgical and medical instruments.*

**710 989** - Refusé pour tous les produits de la classe 9.

**711 033**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

- 3 Dentifrices.
- 3 *Dentifrices.*

**711 041**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

12 Appareils de locomotion par terre, ainsi que leurs pièces, en particulier véhicules et leurs pièces, automobiles et leurs composants, moteurs pour véhicules terrestres et leurs pièces.

12 *Apparatus for locomotion by land and their parts, in particular vehicles and their parts, automobiles and their components, engines for land vehicles and their parts.*

**711 325** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**712 010**

A supprimer de la liste:

29 Potages, préparations pour faire du potage, viande congelée, viande fraîche ou conservée, poisson conservé, plats préparés conservés.

**SK - Slovaquie / Slovakia**

**710 234** - Refusé pour tous les produits des classes 32 et 33. / *Refusal for all goods in classes 32 and 33.*

**710 249** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 42.*

**710 416** - Refusé pour tous les produits de la classe 9.

**710 502**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

- 30 Sucreries de chocolat et non au chocolat.
- 30 *Sweets containing chocolate or not.*

**710 520** - Refusé pour tous les produits et services des classes 12 et 37.

**710 815** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**710 828** - Refusé pour tous les produits de la classe 3.

**710 831** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**710 863** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16, 35, 38 et 41. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 16, 35, 38 and 41.*

**710 901** - Refusé pour tous les produits et services des classes 16 et 38. / *Refusal for all goods and services in classes 16 and 38.*

**711 101** - Refusé pour tous les produits de la classe 18. / *Refusal for all goods in class 18.*

**711 325** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**711 494** - Refusé pour tous les produits des classes 25 et 34. / *Refusal for all goods in classes 25 and 34.*

**TR - Turquie / Turkey****R409 832**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

- 42 Hotel booking.
- 42 *Réservations d'hôtels.*

**561 934** - Refused for all the goods in classes 1, 2 and 19. / *Refusé pour les produits des classes 1, 2 et 19.*

**572 123**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

- 5 Veterinary products.
- 5 *Produits vétérinaires.*

**584 129**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

- 19 Nonmetallic building materials, stones.
- 19 *Matériaux de construction non métalliques, pierres.*

**713 536**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

11 Apparatus for ventilating and aerating switch cupboards.

11 *Appareils de ventilation et d'aération d'armoires de distribution.*

**714 327**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

- 3 Cosmetics, hair lotions.
- 3 *Cosmétiques, lotions capillaires.*

**714 507**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

12 Parts of motor vehicles (included in this class).  
12 *Pièces de véhicules automobiles (comprises dans cette classe).*

**714 671**

List limited to / *Liste limitée à:*

- 33 Vodka.
- 33 *Vodka.*

Refused for all the goods in class 32. / *Refusé pour les produits de la classe 32.*

**714 783**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

3 Soaps, chemical preparations for hand and body care with and without antimicrobial additives.

3 *Savons, produits chimiques pour le soin des mains et du corps avec et sans agents antimicrobiens.*

**715 258**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

- 14 Timepieces, watchbands.
- 14 *Articles d'horlogerie, bracelets de montres.*

**716 129**

List limited to / *Liste limitée à:*

- 3 Dentifrices, footwear.
- 3 *Dentifrices, chaussures.*

**717 361**

List limited to / *Liste limitée à:*

- 3 Soaps, dentifrices.
- 3 *Savons, dentifrices.*

**717 745**

List limited to / *Liste limitée à:*

- 42 Vocational consultancy.
- 42 *Conseil dans le domaine professionnel.*

**717 990**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9 Stationary and mobile data processing apparatus, high and low frequency data transmission apparatus, computer software stored on data carriers for data and text processing.

9 *Appareils de traitement de données stationnaires et mobiles, appareils de transmission de données à hautes et basses fréquences, logiciels informatiques stockés sur supports de données pour le traitement de données et de textes.*

**718 048**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

1 Chemical preparations for industrial use; chemical water conditioning preparations.

1 *Produits chimiques à usage industriel; produits chimiques pour conditionner l'eau.***718 293**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

3 Perfumery, cosmetics, deodorants for personal use, soaps, shampoos, hair lotions, after-shave lotions, sun-tanning preparations (cosmetics).

3 *Produits de parfumerie, cosmétiques, déodorants, savons, shampooings, lotions capillaires, lotions après-rasage, produits solaires (cosmétiques).***718 948**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

8 Razors; blades for razors; cases for razors; parts and fittings for razors.

8 *Rasoirs; lames de rasoir; étuis pour rasoirs; pièces et accessoires pour rasoirs.***719 130**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

25 Textile clothing.

25 *Vêtements en matières textiles.***UA - Ukraine / Ukraine****R237 262**

A supprimer de la liste:

32 Bières.

**R543 052**

A supprimer de la liste:

8 Instruments agricoles à main; outils de jardinage.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; fruits et légumes frais; semences, bulbes, plantes naturelles, arbustes, conifères, arbres et autres produits de culture; produits horticoles d'ornement et fleurs.

**703 284**A supprimer de la liste / *Delete from list:*

30 Essences à usage industriel, à l'exception des essences et huiles éthériques, essences de vinaigre, arômes de fruits (hormis les huiles essentielles), arômes de café, arômes de vanille, arômes de beurre, arômes de fromage, arômes d'amande, arômes pour le thé, arômes de citron, extraits d'épices, extraits de plantes pour l'assaisonnement, extraits de thé, extraits de tomate, extraits de cacao, arômes et essences pour la confection de spiritueux, succédanés du café, épices, sauces, vinaigres, moutarde, sel de cuisine; arômes et essences pour la cuisine et sucreries, pâtes de café et de vodka.

32 Extraits pour la production de boissons sans alcool, extraits de fruits sans alcool, extraits de houblon pour la fabrication de la bière, extraits de jus de fruits/cidres non fermentés, extraits de fruits.

30 *Essences for industrial purposes with the exception of ethereal essences and oils, vinegar essences, fruit flavors (except essential oils), coffee flavors, vanilla flavors, butter flavors, cheese flavors, almond flavors, tea flavors, lemon flavors, spice extracts, plant extracts for seasoning purposes, tea extracts, tomato extracts, cocoa extracts, flavors and essences for the manufacture of spirits, coffee substitutes, spices, sauces, vinegar, mustard, cooking salt; flavors and essences for baking and sugar confectionery, coffee and vodka pastes.*32 *Extracts for the production of alcohol-free drinks, fruit extracts without alcohol, hop extracts for beer manufacture, unfermented fruit juice/cider extracts, fruit extracts.***712 209**A supprimer de la liste / *Delete from list:*

19 Carrelages non métalliques, terre cuite.

19 *Nonmetallic floor tiles, terra cotta.***712 213**

A supprimer de la liste:

3 Colorants et produits pour la décoloration des cheveux; huiles essentielles.

**712 215**A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires.

5 *Pharmaceutical, veterinary products.***712 404**A supprimer de la liste / *Delete from list:*

30 Boissons à base de café, de cacao et de chocolat, en particulier les boissons contenant des produits laitiers et/ou des arômes et/ou des édulcorants, également sous forme instantanée; succédanés du sucre et édulcorants naturels; café de malt, succédanés du café.

32 Boissons sans alcool, notamment à base de café, cacao, chocolat, produits laitiers et/ou fruits.

30 *Coffee, cocoa and chocolate-based beverages, particularly beverages containing milk products and/or flavorings and/or sweeteners, also in instant form; natural sugar substitutes and sweeteners; malt coffee, coffee substitutes.*32 *Non-alcoholic beverages, particularly made with coffee, cocoa, chocolate, milk products and/or fruit.***712 435**A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Médicaments, produits pharmaceutiques et vétérinaires.

5 *Medicines, pharmaceutical and veterinary products.***712 501**A supprimer de la liste / *Delete from list:*

16 Imprimés.

42 Création de sites web.

16 *Printed matter.*42 *Designing web sites.***712 517**A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Désinfectants.

5 *Disinfectants.***712 563**A supprimer de la liste / *Delete from list:*

14 Porte-clefs de fantaisie; produits horlogers et leurs accessoires.

18 Sacs à main, attachés-cases, sacs à provisions, sacs à dos, valises, parapluies, portefeuilles, bourses.

25 Vêtements, notamment tee-shirts, sweat-shirts, cravates, gants, anoraks, ponchos, vestes, gilets, chandails, polos, écharpes, ceintures; chaussures; chapeaux, casquettes.

14 *Fancy key rings; timepieces and accessories thereof.*18 *Handbags, attaché cases, shopping bags, rucksacks, suitcases, umbrellas, pocket wallets, purses.*25 *Clothing, especially tee-shirts, sweat shirts, neckties, gloves, wind breakers, ponchos, jackets, vests, sweaters, polo shirts, shoulder sashes, belts; footwear; hats, caps.***712 567**A supprimer de la liste / *Delete from list:*

28 Jeux et jouets.

41 Services de loisirs.

28 *Games and toys.*41 *Leisure services.***712 628**A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement.

16 Imprimés, en particulier cartes timbrées et/ou imprimées en carton ou en plastique; matériel pédagogique (hor-mis appareils); articles de papeterie.

35 Publicité et activités commerciales.

38 Services de télécommunications; exploitation et lo-cation d'équipements de télécommunications, en particulier à des fins de radiodiffusion et de télédiffusion; recueil et mise à disposition de nouvelles et d'informations.

39 Transport et stockage de marchandises.

41 Enseignement; instruction; services de divertisse-ment; organisation de manifestations sportives et culturelles; publication et diffusion de livres, périodiques et autres impri-més ainsi que de leurs versions électroniques (dont CD-ROM et CD-I).

9 *Automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus.*

16 *Printed matter, in particular plastic or cardboard stamped and/or printed cards; teaching materials (except ap-paratus); stationery items.*

35 *Advertising and commercial activities.*

38 *Telecommunication services; operation and rental of equipment for telecommunication, in particular for radio and television broadcasting; collection and provision of news and information.*

39 *Transport and storage of goods.*

41 *Education; instruction services; entertainment ser-vices; organization of sporting and cultural events; publication and issuing of books, periodicals and other printed matter as well as corresponding electronic media (including CD-ROM and CD-I).*

**712 675**

A supprimer de la liste:

30 Cacao; conserves de pain.

**712 676**

A supprimer de la liste:

30 Cacao; conserves de pain.

**712 803**

A supprimer de la liste:

30 Sauces pour pâtes à base de légumes; sauces à base de légumes; sauces à base de mayonnaise; vinaigre, sauce de tomates.

#### **UZ - Ouzbékistan / Uzbekistan**

**2R174 392**

Liste limitée à / *List limited to:*

5 Emplâtres, étoffes pour pansements, produits pour la destruction d'animaux et de végétaux.

5 *Plasters, fabrics for dressings, herbicides and pre-parations for destroying vermin.*

**712 685** - Refusé pour tous les produits des classes 9 et 16; re-fusé pour tous les services des classes 35, 36, 37, 38, 39, 41 et 42. / *Refusal for all goods in classes 9 and 16; refusal for all services in classes 35, 36, 37, 38, 39, 41 and 42.*

#### **VN - Viet Nam / Viet Nam**

**709 281** - Refusé pour tous les produits de la classe 30.

**709 395** - Refusé pour tous les produits et services des classes 16, 39 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 16, 39 and 42.*

**709 577** - Refusé pour tous les produits et services des classes 16, 39 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 16, 39 and 42.*

**709 617** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**709 622** - Refusé pour tous les produits des classes 5 et 29. / *Re-fusal for all goods in classes 5 and 29.*

**709 641** - Refusé pour tous les produits des classes 5 et 29. / *Re-fusal for all goods in classes 5 and 29.*

**709 702** - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 25. / *Re-fusal for all goods in classes 3 and 25.*

**709 751** - Refusé pour tous les produits des classes 9 et 12. / *Re-fusal for all goods in classes 9 and 12.*

#### **Acceptation avec réserve / Disclaimers.**

##### **AM - Arménie / Armenia**

|                |                |                |
|----------------|----------------|----------------|
| <b>709 359</b> | <b>709 451</b> | <b>709 453</b> |
|----------------|----------------|----------------|

##### **KZ - Kazakhstan / Kazakhstan**

|                |                |
|----------------|----------------|
| <b>709 363</b> | <b>710 028</b> |
|----------------|----------------|

##### **RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

|                |                |                |
|----------------|----------------|----------------|
| <b>587 569</b> | <b>710 181</b> | <b>710 397</b> |
| <b>710 398</b> | <b>710 509</b> | <b>710 538</b> |
| <b>710 541</b> | <b>710 546</b> | <b>710 582</b> |
| <b>710 609</b> | <b>710 611</b> | <b>710 629</b> |
| <b>710 639</b> | <b>710 640</b> | <b>710 646</b> |
| <b>710 788</b> | <b>710 802</b> | <b>710 824</b> |
| <b>710 834</b> | <b>710 858</b> | <b>710 859</b> |
| <b>710 864</b> | <b>710 876</b> | <b>710 886</b> |
| <b>710 889</b> | <b>710 892</b> | <b>710 926</b> |
| <b>710 948</b> | <b>710 966</b> | <b>710 972</b> |
| <b>710 997</b> | <b>711 022</b> | <b>711 023</b> |
| <b>711 037</b> | <b>711 332</b> | <b>711 356</b> |
| <b>711 401</b> | <b>711 402</b> | <b>711 428</b> |
| <b>711 952</b> | <b>712 018</b> | <b>712 019</b> |

##### **UA - Ukraine / Ukraine**

|                |                |
|----------------|----------------|
| <b>712 190</b> | <b>712 641</b> |
|----------------|----------------|

**Informations relatives à la présentation d'une requête en réexamen ou d'un recours /  
Information concerning the lodging of a request for review or of an appeal**

Aucune requête en réexamen ou aucun recours n'a été présenté (lorsque le refus de protection a été publié, le numéro pertinent de la gazette est indiqué) / *No request for review or appeal has been lodged (where the refusal of protection has been published, the relevant issue of the gazette is indicated).*

**CH - Suisse / Switzerland**

|                  |           |                  |           |
|------------------|-----------|------------------|-----------|
| <b>R 416 867</b> | (23/1999) | <b>R 439 348</b> | (23/1999) |
| <b>R 504 276</b> | (23/1999) | <b>589 328</b>   | (23/1999) |
| <b>652 551</b>   | (20/1999) | <b>676 764</b>   | (22/1999) |
| <b>677 498</b>   | (23/1999) | <b>679 217</b>   | (16/1998) |
| <b>679 307</b>   | (23/1999) | <b>679 383</b>   | (15/1999) |
| <b>679 404</b>   | (13/1999) | <b>679 408</b>   | (13/1999) |
| <b>679 485</b>   | (12/1999) | <b>680 218</b>   | (21/1999) |
| <b>680 353</b>   | (23/1999) | <b>680 358</b>   | (23/1999) |
| <b>681 493</b>   | (22/1999) | <b>681 636</b>   | (23/1999) |
| <b>685 168</b>   | (21/1999) | <b>685 169</b>   | (21/1999) |
| <b>686 232</b>   | (24/1999) | <b>686 259</b>   | (21/1999) |
| <b>686 268</b>   | (21/1999) | <b>686 278</b>   | (21/1999) |
| <b>686 385</b>   | (21/1999) | <b>686 400</b>   | (22/1999) |
| <b>686 416</b>   | (21/1999) | <b>686 474</b>   | (21/1999) |
| <b>686 496</b>   | (22/1999) | <b>686 621</b>   | (19/1999) |
| <b>686 632</b>   | (20/1999) | <b>686 639</b>   | (19/1999) |
| <b>686 643</b>   | (19/1999) | <b>686 657</b>   | (20/1999) |
| <b>686 661</b>   | (20/1999) | <b>686 689</b>   | (20/1999) |
| <b>687 430</b>   | (23/1999) | <b>687 475</b>   | (23/1999) |
| <b>687 480</b>   | (25/1999) | <b>687 526</b>   | (23/1999) |
| <b>687 565</b>   | (22/1999) | <b>687 613</b>   | (21/1999) |
| <b>687 658</b>   | (20/1999) | <b>687 662</b>   | (23/1999) |
| <b>687 670</b>   | (23/1999) | <b>687 689</b>   | (24/1999) |
| <b>688 600</b>   | (23/1999) | <b>688 815</b>   | (23/1999) |

**DK - Danemark / Denmark**

|                  |           |                |           |
|------------------|-----------|----------------|-----------|
| <b>R 286 117</b> | (20/1999) | <b>671 220</b> | (19/1999) |
| <b>684 498</b>   | (18/1999) | <b>697 698</b> | (20/1999) |
| <b>697 764</b>   | (20/1999) | <b>698 840</b> | (20/1999) |
| <b>699 470</b>   | (20/1999) | <b>699 594</b> | (19/1999) |
| <b>699 656</b>   | (19/1999) | <b>700 831</b> | (19/1999) |
| <b>700 904</b>   | (19/1999) | <b>701 362</b> | (20/1999) |
| <b>701 881</b>   | (20/1999) | <b>702 444</b> | (20/1999) |

Une requête en réexamen ou un recours a été présenté (lorsque le refus de protection a été publié, le numéro pertinent de la gazette est indiqué) / *A request for review or an appeal has been lodged (where the refusal of protection has been published, the relevant issue of the gazette is indicated).*

**DK - Danemark / Denmark**

|                   |           |                |           |
|-------------------|-----------|----------------|-----------|
| <b>2R 200 978</b> | (23/1999) | <b>606 737</b> | (25/1999) |
| <b>640 688</b>    | (25/1999) | <b>671 539</b> | (25/1999) |
| <b>684 696</b>    | (16/1999) | <b>693 168</b> | ( 8/2000) |
| <b>697 943</b>    | (25/1999) | <b>697 944</b> | (25/1999) |
| <b>698 040</b>    | (25/1999) | <b>698 049</b> | (25/1999) |
| <b>698 100</b>    | (25/1999) | <b>698 450</b> | (25/1999) |
| <b>702 270</b>    | (25/1999) | <b>702 462</b> | (25/1999) |
| <b>702 497</b>    | (24/1999) | <b>702 499</b> | (25/1999) |
| <b>702 766</b>    | (24/1999) | <b>702 767</b> | (24/1999) |
| <b>702 925</b>    | (25/1999) | <b>702 934</b> | (23/1999) |
| <b>703 166</b>    | (25/1999) | <b>703 171</b> | (25/1999) |
| <b>703 249</b>    | (25/1999) | <b>703 300</b> | (24/1999) |
| <b>703 443</b>    | (24/1999) | <b>703 444</b> | (24/1999) |
| <b>703 498</b>    | (25/1999) | <b>703 526</b> | (25/1999) |
| <b>703 610</b>    | (25/1999) | <b>706 821</b> | ( 5/2000) |
| <b>708 107</b>    | ( 4/2000) |                |           |

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

|                |           |                |           |
|----------------|-----------|----------------|-----------|
| <b>703 519</b> | (25/1999) | <b>705 660</b> | (20/1999) |
| <b>705 661</b> | (20/1999) | <b>705 662</b> | (20/1999) |
| <b>705 663</b> | (20/1999) | <b>708 377</b> | ( 2/2000) |
| <b>710 710</b> | (15/1999) | <b>710 829</b> | (16/1999) |
| <b>712 026</b> | (17/1999) | <b>712 028</b> | (17/1999) |
| <b>714 025</b> | (17/1999) | <b>715 005</b> | (20/1999) |
| <b>715 493</b> | (21/1999) | <b>715 741</b> | (22/1999) |
| <b>715 821</b> | (20/1999) | <b>715 822</b> | (20/1999) |
| <b>715 823</b> | (20/1999) | <b>715 824</b> | (20/1999) |
| <b>715 825</b> | (20/1999) | <b>715 827</b> | (20/1999) |
| <b>715 828</b> | (20/1999) | <b>715 829</b> | (20/1999) |
| <b>715 830</b> | (20/1999) | <b>715 846</b> | (21/1999) |
| <b>715 861</b> | (21/1999) | <b>715 862</b> | (21/1999) |
| <b>715 869</b> | (21/1999) | <b>715 962</b> | (21/1999) |
| <b>716 162</b> | (21/1999) | <b>716 269</b> | (21/1999) |
| <b>716 396</b> | (21/1999) | <b>716 398</b> | (20/1999) |
| <b>716 400</b> | (20/1999) | <b>716 412</b> | (20/1999) |
| <b>716 718</b> | (21/1999) | <b>716 740</b> | (22/1999) |
| <b>716 741</b> | (22/1999) | <b>716 742</b> | (22/1999) |
| <b>717 232</b> | (23/1999) | <b>717 340</b> | (23/1999) |
| <b>717 893</b> | ( 8/2000) | <b>719 255</b> | (24/1999) |
| <b>719 818</b> | (25/1999) | <b>722 608</b> | ( 4/2000) |

**IS - Islande / Iceland**

|                |           |                |           |
|----------------|-----------|----------------|-----------|
| <b>684 826</b> | (25/1999) | <b>700 080</b> | (10/1999) |
| <b>700 355</b> | ( 2/2000) | <b>708 220</b> | (21/1999) |
| <b>711 078</b> | (24/1999) | <b>711 342</b> | (25/1999) |
| <b>712 404</b> | (25/1999) | <b>716 784</b> | ( 2/2000) |
| <b>717 035</b> | ( 2/2000) |                |           |

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

|                  |           |                |           |
|------------------|-----------|----------------|-----------|
| <b>R 418 408</b> | (13/1999) | <b>693 614</b> | (12/1999) |
| <b>696 217</b>   | (17/1999) | <b>703 048</b> | (25/1999) |

## Décisions finales / Final decisions

Décisions finales confirmant le refus de protection (lorsque le refus de protection a été publié, le numéro pertinent de la gazette est indiqué) / *Final decisions confirming the refusal of protection (where the refusal of protection has been published, the relevant issue of the gazette is indicated)*.

## BG - Bulgarie / Bulgaria

|         |           |         |           |
|---------|-----------|---------|-----------|
| 698 211 | (16/1999) | 698 242 | (16/1999) |
| 699 437 | (16/1999) | 699 654 | (16/1999) |
| 699 705 | (16/1999) | 699 782 | (16/1999) |
| 699 799 | (16/1999) | 699 864 | (16/1999) |
| 699 913 | (16/1999) | 699 924 | (16/1999) |
| 699 931 | (16/1999) | 699 966 | (16/1999) |
| 700 036 | (16/1999) | 700 071 | (17/1999) |
| 700 081 | (17/1999) | 700 153 | (17/1999) |
| 700 252 | (16/1999) | 700 294 | (17/1999) |
| 700 296 | (17/1999) | 700 298 | (17/1999) |
| 700 307 | (17/1999) | 700 534 | (19/1999) |
| 700 627 | (19/1999) | 700 648 | (19/1999) |
| 700 848 | (19/1999) | 700 876 | (19/1999) |
| 700 908 | (19/1999) | 700 909 | (19/1999) |
| 700 932 | (19/1999) | 700 933 | (19/1999) |
| 700 991 | (19/1999) | 700 996 | (19/1999) |

## CH - Suisse / Switzerland

|         |           |         |           |
|---------|-----------|---------|-----------|
| 662 868 | (10/1997) | 669 130 | ( 6/1998) |
| 673 300 | ( 6/1998) | 687 663 | ( 4/1999) |
| 687 664 | ( 4/1999) | 687 665 | ( 4/1999) |
| 687 869 | (16/1998) | 695 233 | (19/1999) |
| 696 140 | (17/1999) | 696 215 | (17/1999) |
| 696 232 | (17/1999) | 696 251 | (17/1999) |
| 696 258 | (17/1999) | 696 263 | (18/1999) |
| 696 393 | (17/1999) | 696 419 | (18/1999) |
| 696 442 | (17/1999) | 696 446 | (17/1999) |
| 696 455 | (17/1999) | 696 464 | (17/1999) |
| 696 507 | (17/1999) | 696 579 | (18/1999) |
| 696 610 | (17/1999) | 696 647 | (18/1999) |
| 696 656 | (17/1999) | 696 697 | (18/1999) |
| 696 698 | (18/1999) | 697 625 | (19/1999) |
| 697 633 | (19/1999) | 697 640 | (19/1999) |
| 697 642 | (19/1999) | 697 646 | (19/1999) |
| 697 686 | (19/1999) | 697 706 | (19/1999) |
| 697 717 | (19/1999) | 697 745 | (19/1999) |
| 697 749 | (19/1999) | 697 759 | (19/1999) |
| 697 795 | (19/1999) | 697 826 | (19/1999) |
| 697 831 | (19/1999) | 697 848 | (19/1999) |
| 697 857 | (19/1999) | 697 871 | (19/1999) |

## DE - Allemagne / Germany

|         |           |         |           |
|---------|-----------|---------|-----------|
| 567 044 |           | 645 189 | (15/1996) |
| 656 035 | ( 7/1997) | 660 023 | ( 8/1997) |
| 670 530 | (22/1997) | 685 110 | (16/1998) |
| 698 823 | (19/1999) | 698 915 | (20/1999) |
| 699 391 | (20/1999) | 700 941 | (13/1999) |
| 706 073 | (20/1999) | 706 169 | (19/1999) |
| 706 178 | (19/1999) | 707 043 | (20/1999) |
| 707 102 | (20/1999) | 707 408 | (19/1999) |
| 707 772 | (19/1999) | 708 012 | (19/1999) |
| 708 037 | (19/1999) | 708 079 | (19/1999) |
| 708 131 | (19/1999) | 708 204 | (19/1999) |

## DK - Danemark / Denmark

|         |           |         |           |
|---------|-----------|---------|-----------|
| 583 588 | ( 2/2000) | 665 417 | ( 9/1998) |
| 673 677 | ( 4/1999) | 675 238 | (21/1998) |
| 684 196 | (15/1999) | 686 701 | ( 1/2000) |
| 687 924 | ( 2/2000) | 687 997 | ( 2/2000) |
| 691 187 | ( 2/2000) | 691 428 | ( 1/2000) |

|         |           |         |           |
|---------|-----------|---------|-----------|
| 692 566 | (13/1999) | 693 502 | ( 2/2000) |
| 697 320 | (14/1999) |         |           |

## EG - Égypte / Egypt

|         |           |         |           |
|---------|-----------|---------|-----------|
| 599 745 |           | 599 747 |           |
| 632 778 | (16/1999) | 681 059 | (16/1999) |
| 695 718 | (16/1999) | 696 019 | (16/1999) |
| 696 173 | (16/1999) | 696 292 | (16/1999) |
| 697 008 | (16/1999) | 697 073 | (17/1999) |
| 698 732 | (16/1999) | 700 785 | (16/1999) |
| 709 641 | (16/1999) |         |           |

## ES - Espagne / Spain

|           |           |           |           |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| R 522 890 | (13/1999) | R 523 580 | (12/1999) |
| 621 948   | (13/1999) | 641 620   | (13/1999) |
| 665 143   | (13/1999) | 695 905   | (14/1999) |
| 695 926   | (11/1999) | 695 928   | (15/1999) |
| 695 933   | (11/1999) | 695 958   | (11/1999) |
| 695 960   | (11/1999) | 695 971   | (11/1999) |
| 695 975   | (11/1999) | 695 980   | (11/1999) |
| 695 982   | (11/1999) | 695 995   | (14/1999) |
| 696 035   | (11/1999) | 696 036   | (11/1999) |
| 696 079   | (14/1999) | 696 081   | (11/1999) |
| 696 100   | (14/1999) | 696 104   | (20/1999) |
| 696 106   | (11/1999) | 696 108   | (14/1999) |
| 696 117   | (11/1999) | 696 132   | (14/1999) |
| 696 140   | (14/1999) | 696 148   | (11/1999) |
| 696 163   | (11/1999) | 696 179   | (14/1999) |
| 696 180   | (11/1999) | 696 185   | (11/1999) |
| 696 188   | (14/1999) | 696 190   | (14/1999) |
| 696 191   | (11/1999) | 696 208   | (14/1999) |
| 696 212   | (11/1999) | 696 213   | (14/1999) |
| 696 214   | (11/1999) | 696 242   | (14/1999) |
| 696 247   | (14/1999) | 696 262   | (11/1999) |
| 696 268   | (11/1999) | 696 274   | (14/1999) |
| 696 276   | (11/1999) | 696 281   | (14/1999) |
| 696 284   | (11/1999) | 696 285   | (11/1999) |
| 696 289   | (14/1999) | 696 295   | (11/1999) |
| 696 296   | (12/1999) | 696 302   | (14/1999) |
| 696 304   | (14/1999) | 696 336   | (14/1999) |
| 696 338   | (11/1999) | 696 342   | (15/1999) |
| 696 344   | (11/1999) | 696 345   | (14/1999) |
| 696 346   | (14/1999) | 696 352   | (15/1999) |
| 696 359   | (11/1999) | 696 372   | (14/1999) |
| 696 380   | (14/1999) | 696 406   | (11/1999) |
| 696 408   | (11/1999) | 696 416   | (11/1999) |
| 696 417   | (11/1999) | 696 421   | (12/1999) |
| 696 431   | (11/1999) | 696 434   | (14/1999) |
| 696 438   | (14/1999) | 696 441   | (11/1999) |
| 696 454   | (14/1999) | 696 457   | (11/1999) |
| 696 458   | (14/1999) | 696 460   | (14/1999) |
| 696 461   | (14/1999) | 696 466   | (12/1999) |
| 696 478   | (11/1999) | 696 492   | (12/1999) |
| 696 512   | (11/1999) | 696 554   | (11/1999) |
| 696 579   | (11/1999) | 696 588   | (17/1999) |
| 696 613   | (11/1999) | 696 616   | (14/1999) |
| 696 618   | (11/1999) | 696 624   | (14/1999) |
| 696 631   | (14/1999) | 696 637   | (14/1999) |
| 696 656   | (11/1999) | 696 658   | (11/1999) |
| 696 669   | (14/1999) | 696 698   | (11/1999) |
| 699 638   | (15/1999) |           |           |

## FI - Finlande / Finland

|           |           |         |           |
|-----------|-----------|---------|-----------|
| R 446 682 | (20/1998) | 667 569 | ( 2/1998) |
| 667 647   | ( 2/1998) | 667 649 | ( 2/1998) |
| 668 506   | ( 5/1998) | 668 509 | ( 7/1998) |

|                                                         |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                          |
|---------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| <b>668 543</b> ( 5/1998)                                | <b>668 843</b> ( 7/1998) | <b>688 584</b> ( 5/1999)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>692 515</b> (11/1999) |
| <b>680 183</b> ( 4/1999)                                | <b>680 183 A</b>         | <b>699 049</b> ( 1/2000)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>703 853</b> (25/1999) |
| <b>689 647</b> ( 9/1999)                                | <b>689 654</b> ( 9/1999) | <b>704 146</b> ( 1/2000)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                          |
| <b>FR - France / France</b>                             |                          | <b>SE - Suède / Sweden</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                          |
| <b>688 011</b> (21/1998)                                |                          | <b>R 427 083</b> ( 3/2000)                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>479 383</b> ( 3/2000) |
| <b>GB - Royaume-Uni / United Kingdom</b>                |                          | <b>553 941</b> ( 3/2000)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>606 783</b> ( 3/2000) |
| <b>596 833</b> (11/1999)                                | <b>691 091</b> ( 2/1999) | <b>618 887</b> ( 3/2000)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>636 491</b> ( 3/2000) |
| <b>698 930</b> ( 3/1999)                                | <b>701 457</b> (16/1999) | <b>641 942</b> ( 4/2000)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>648 550</b> ( 3/2000) |
| <b>702 849</b> ( 4/2000)                                | <b>704 066</b> (10/1999) | <b>656 393</b> ( 3/2000)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>657 689</b> ( 3/2000) |
| <b>704 257</b> (10/1999)                                | <b>704 430</b> (10/1999) | <b>660 978</b> ( 3/2000)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>661 114</b> ( 3/2000) |
| <b>704 900</b> (13/1999)                                | <b>705 543</b> (12/1999) | <b>661 160</b> ( 3/2000)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>661 269</b> ( 3/2000) |
| <b>705 562</b> (12/1999)                                | <b>705 598</b> (12/1999) | <b>661 529</b> ( 3/2000)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>661 972</b> ( 3/2000) |
| <b>705 654</b> (11/1999)                                | <b>705 655</b> (11/1999) | <b>667 035</b> ( 3/2000)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>667 464</b> ( 3/2000) |
| <b>705 768</b> (12/1999)                                | <b>705 769</b> (12/1999) | <b>667 487</b> ( 3/2000)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>667 490</b> ( 3/2000) |
| <b>705 787</b> (12/1999)                                | <b>706 269</b> (12/1999) | <b>667 577</b> ( 4/2000)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>667 578</b> ( 4/2000) |
| <b>706 282</b> (12/1999)                                | <b>706 305</b> (12/1999) | <b>668 621</b> ( 3/2000)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>668 639</b> ( 3/2000) |
| <b>706 306</b> (13/1999)                                | <b>706 355</b> (13/1999) | <b>668 645</b> ( 4/2000)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>669 383</b> ( 4/2000) |
| <b>706 359</b> (12/1999)                                | <b>707 026</b> (13/1999) | <b>669 411</b> ( 3/2000)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>669 673</b> ( 3/2000) |
| <b>707 221</b> (13/1999)                                | <b>707 225</b> (13/1999) | <b>669 840</b> ( 3/2000)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>670 187</b> ( 3/2000) |
| <b>707 374</b> (13/1999)                                | <b>707 396</b> (13/1999) | <b>671 253</b> ( 3/2000)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>671 339</b> ( 3/2000) |
| <b>707 576</b> (13/1999)                                | <b>707 577</b> (13/1999) | <b>671 355</b> ( 3/2000)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>671 442</b> ( 3/2000) |
| <b>707 603</b> (13/1999)                                | <b>717 893</b> ( 8/2000) | <b>671 466</b> ( 3/2000)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>671 467</b> ( 3/2000) |
| <b>MD - République de Moldova / Republic of Moldova</b> |                          | <b>SK - Slovaquie / Slovakia</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                          |
| <b>459 307</b> (17/1999)                                | <b>696 199</b> (17/1999) | <b>669 676</b> ( 6/1998)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>669 737</b> ( 6/1998) |
| <b>696 285</b> (17/1999)                                | <b>696 289</b> (18/1999) | <b>670 126</b> ( 6/1998)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>670 296</b> ( 6/1998) |
| <b>696 293</b> (17/1999)                                | <b>696 337</b> (18/1999) | <b>670 377</b> ( 6/1998)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>670 470</b> ( 6/1998) |
| <b>696 342</b> (19/1999)                                | <b>696 438</b> (17/1999) | <b>670 736</b> ( 6/1998)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>670 864</b> ( 6/1998) |
| <b>696 471</b> (17/1999)                                | <b>696 517</b> (17/1999) | <b>671 027</b> ( 6/1998)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>671 089</b> ( 6/1998) |
| <b>NO - Norvège / Norway</b>                            |                          | <b>671 102</b> ( 6/1998)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>676 616</b> (15/1998) |
| <b>2R 184 827</b> (16/1999)                             | <b>607 885</b> (17/1999) | <b>677 119</b> (14/1998)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>677 303</b> (15/1998) |
| <b>673 113</b> (16/1999)                                | <b>690 801</b> (18/1999) | <b>692 646</b> ( 9/1999)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                          |
| <b>694 617</b> (17/1999)                                | <b>695 088</b> (17/1999) | <b>UA - Ukraine / Ukraine</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                          |
| <b>696 179</b> (17/1999)                                | <b>696 244</b> (17/1999) | <b>658 457</b> ( 9/1999)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                          |
| <b>696 247</b> (17/1999)                                | <b>700 971</b> (16/1999) | <b>Décisions finales infirmant totalement le refus de protection (lorsque le refus de protection a été publié, le numéro pertinent de la gazette est indiqué) / Final decisions reversing totally the refusal of protection (where the refusal of protection has been published, the relevant issue of the gazette is indicated).</b> |                          |
| <b>700 982</b> (16/1999)                                | <b>702 297</b> (18/1999) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                          |
| <b>702 368</b> (18/1999)                                | <b>702 732</b> (18/1999) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                          |
| <b>704 356</b> (17/1999)                                | <b>704 390</b> (18/1999) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                          |
| <b>705 014</b> (18/1999)                                | <b>705 147</b> (18/1999) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                          |
| <b>705 534</b> (18/1999)                                | <b>706 082</b> (17/1999) | <b>AT - Autriche / Austria</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                          |
| <b>706 576</b> (18/1999)                                |                          | <b>664 079</b> (25/1997)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>664 080</b> (25/1997) |
| <b>PT - Portugal / Portugal</b>                         |                          | <b>664 936</b> (24/1997)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>675 983</b> (11/1998) |
| <b>639 745</b> (22/1998)                                | <b>644 990</b> (22/1998) | <b>686 870</b> ( 5/1999)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>693 250</b> (12/1999) |
| <b>645 663</b> (22/1998)                                | <b>647 713</b> (22/1998) | <b>693 714</b> (12/1999)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>693 810</b> (12/1999) |
| <b>RO - Roumanie / Romania</b>                          |                          | <b>693 897</b> (12/1999)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>693 943</b> (12/1999) |
| <b>2R 181 198</b>                                       | <b>453 041</b>           | <b>699 382</b> (20/1999)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                          |
| <b>520 600</b>                                          | <b>646 325</b> (17/1999) | <b>AZ - Azerbaïdjan / Azerbaijan</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                          |
| <b>648 693</b> (16/1999)                                | <b>657 844</b> (17/1997) | <b>708 694</b> ( 4/2000)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>714 669</b> (25/1999) |
| <b>659 529</b> (19/1997)                                | <b>676 152</b> (16/1998) | <b>714 682</b> (25/1999)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                          |
| <b>677 248</b> (17/1998)                                | <b>680 266</b> (21/1998) | <b>BG - Bulgarie / Bulgaria</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                          |
| <b>680 987</b> (22/1998)                                | <b>688 667</b> ( 8/1999) | <b>697 701</b> (15/1999)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>706 539</b> (25/1999) |
| <b>690 836</b> (10/1999)                                | <b>691 489</b> (10/1999) | <b>708 102</b> ( 2/2000)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>708 533</b> (25/1999) |
| <b>692 078</b> (12/1999)                                | <b>692 182</b> (12/1999) | <b>710 627</b> ( 3/2000)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                          |
| <b>693 768</b> (13/1999)                                | <b>695 960</b> (16/1999) | <b>CH - Suisse / Switzerland</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                          |
| <b>698 683</b> (21/1999)                                | <b>699 946</b> (23/1999) | <b>672 387</b> (10/1998)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>677 910</b> (16/1998) |
| <b>699 970</b> (23/1999)                                | <b>700 011</b> (23/1999) | <b>678 203</b> (19/1998)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>678 211</b> (19/1998) |
| <b>700 070</b> (23/1999)                                | <b>700 081</b> (23/1999) | <b>680 524</b> (21/1998)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>683 047</b> (24/1998) |
| <b>RU - Fédération de Russie / Russian Federation</b>   |                          | <b>687 864</b> ( 7/1999)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>689 320</b> ( 8/1999) |
| <b>628 194</b>                                          | <b>629 116</b>           | <b>691 715</b> (11/1999)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                          |
| <b>629 356</b> ( 3/1997)                                | <b>632 109</b>           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                          |
| <b>632 262</b>                                          | <b>632 277</b>           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                          |
| <b>653 247</b> (11/1999)                                | <b>675 898</b> (14/1998) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                          |

**CN - Chine / China**

|                |           |                |           |
|----------------|-----------|----------------|-----------|
| <b>660 298</b> | (12/1997) | <b>661 241</b> | (23/1997) |
| <b>661 460</b> | (12/1997) | <b>661 468</b> | (12/1997) |
| <b>661 568</b> | (12/1997) | <b>662 332</b> | (12/1997) |
| <b>668 935</b> | (23/1997) | <b>670 378</b> | (24/1997) |
| <b>670 379</b> | (24/1997) | <b>671 897</b> | ( 1/1998) |
| <b>673 069</b> | ( 1/1998) | <b>673 549</b> | ( 3/1998) |
| <b>675 867</b> | ( 4/1998) | <b>676 254</b> | ( 5/1998) |
| <b>676 616</b> | ( 5/1998) | <b>678 817</b> | ( 5/1998) |

**DE - Allemagne / Germany**

|                |           |                |           |
|----------------|-----------|----------------|-----------|
| <b>639 839</b> | ( 3/1996) | <b>648 850</b> | (13/1996) |
| <b>657 885</b> | ( 8/1997) | <b>679 611</b> | ( 9/1998) |
| <b>681 462</b> | (10/1998) | <b>684 925</b> | (14/1998) |
| <b>689 680</b> | (20/1998) | <b>698 853</b> | ( 9/1999) |
| <b>699 995</b> | (14/1999) | <b>700 155</b> | (21/1999) |
| <b>703 061</b> | (15/1999) | <b>707 870</b> | (21/1999) |
| <b>707 923</b> | (19/1999) |                |           |

**DK - Danemark / Denmark**

|                   |           |                   |           |
|-------------------|-----------|-------------------|-----------|
| <b>2R 156 316</b> | (19/1999) | <b>2R 178 943</b> | ( 1/2000) |
| <b>457 983</b>    | (24/1999) | <b>593 336</b>    | (11/1999) |
| <b>604 245</b>    | ( 2/2000) | <b>628 988</b>    | ( 3/2000) |
| <b>668 511</b>    | (14/1998) | <b>670 344</b>    | (19/1998) |
| <b>680 102</b>    | (10/1999) | <b>682 314</b>    | (12/1999) |
| <b>683 408</b>    | (15/1999) | <b>684 156</b>    | (10/1999) |
| <b>686 487</b>    | ( 5/1999) | <b>687 037</b>    | (23/1999) |
| <b>688 186</b>    | (23/1999) | <b>690 826</b>    | ( 3/2000) |
| <b>692 891</b>    | ( 3/2000) | <b>693 033</b>    | (19/1999) |
| <b>693 168</b>    | ( 8/2000) | <b>693 422</b>    | (23/1999) |
| <b>693 626</b>    | ( 2/2000) | <b>694 617</b>    | ( 2/2000) |
| <b>694 753</b>    | (25/1999) | <b>700 019</b>    | ( 3/2000) |
| <b>700 905</b>    | ( 2/2000) | <b>700 951</b>    | ( 2/2000) |
| <b>701 190</b>    | ( 2/2000) | <b>701 507</b>    | ( 3/2000) |
| <b>703 655</b>    | ( 2/2000) |                   |           |

**EG - Égypte / Egypt**

|                |  |                |           |
|----------------|--|----------------|-----------|
| <b>623 517</b> |  | <b>626 392</b> | (23/1998) |
|----------------|--|----------------|-----------|

**ES - Espagne / Spain**

|                  |           |                  |           |
|------------------|-----------|------------------|-----------|
| <b>R 370 779</b> | (12/1999) | <b>R 538 622</b> | (12/1999) |
| <b>559 547</b>   | (13/1999) | <b>695 910</b>   | (11/1999) |
| <b>695 930</b>   | (15/1999) | <b>695 951</b>   | (11/1999) |
| <b>695 954</b>   | (11/1999) | <b>695 965</b>   | (15/1999) |
| <b>695 976</b>   | (11/1999) | <b>695 985</b>   | (11/1999) |
| <b>696 001</b>   | (11/1999) | <b>696 008</b>   | (11/1999) |
| <b>696 014</b>   | (11/1999) | <b>696 039</b>   | (11/1999) |
| <b>696 052</b>   | (14/1999) | <b>696 054</b>   | (14/1999) |
| <b>696 056</b>   | (11/1999) | <b>696 057</b>   | (14/1999) |
| <b>696 060</b>   | (14/1999) | <b>696 067</b>   | (14/1999) |
| <b>696 095</b>   | (11/1999) | <b>696 098</b>   | (11/1999) |
| <b>696 099</b>   | (11/1999) | <b>696 152</b>   | (11/1999) |
| <b>696 175</b>   | (14/1999) | <b>696 178</b>   | (11/1999) |
| <b>696 181</b>   | (14/1999) | <b>696 219</b>   | (14/1999) |
| <b>696 250</b>   | (11/1999) | <b>696 266</b>   | (11/1999) |
| <b>696 292</b>   | (14/1999) | <b>696 330</b>   | (14/1999) |
| <b>696 333</b>   | (11/1999) | <b>696 340</b>   | (11/1999) |
| <b>696 349</b>   | (15/1999) | <b>696 354</b>   | (11/1999) |
| <b>696 362</b>   | (15/1999) | <b>696 364</b>   | (14/1999) |
| <b>696 376</b>   | (11/1999) | <b>696 377</b>   | (11/1999) |
| <b>696 386</b>   | (11/1999) | <b>696 393</b>   | (14/1999) |
| <b>696 418</b>   | (11/1999) | <b>696 419</b>   | (15/1999) |
| <b>696 425</b>   | (11/1999) | <b>696 427</b>   | (14/1999) |
| <b>696 432</b>   | (11/1999) | <b>696 503</b>   | (12/1999) |
| <b>696 516</b>   | (11/1999) | <b>696 531</b>   | (11/1999) |
| <b>696 536</b>   | (14/1999) | <b>696 537</b>   | (11/1999) |
| <b>696 544</b>   | (11/1999) | <b>696 545</b>   | (11/1999) |
| <b>696 563</b>   | (11/1999) | <b>696 569</b>   | (11/1999) |
| <b>696 570</b>   | (11/1999) | <b>696 581</b>   | (14/1999) |
| <b>696 593</b>   | (14/1999) | <b>696 594</b>   | (11/1999) |

|                |           |                |           |
|----------------|-----------|----------------|-----------|
| <b>696 608</b> | (11/1999) | <b>696 611</b> | (14/1999) |
| <b>696 623</b> | (14/1999) | <b>696 629</b> | (11/1999) |
| <b>696 667</b> | (11/1999) | <b>696 692</b> | (11/1999) |

**FI - Finlande / Finland**

|                |           |                |           |
|----------------|-----------|----------------|-----------|
| <b>596 912</b> | (24/1999) | <b>647 219</b> | (21/1999) |
| <b>668 880</b> | ( 8/1999) | <b>670 004</b> | ( 2/1999) |
| <b>673 677</b> | ( 5/1999) | <b>682 596</b> | ( 1/2000) |
| <b>686 189</b> | (19/1999) | <b>692 064</b> | (24/1999) |
| <b>695 127</b> | ( 1/2000) | <b>695 317</b> | ( 3/2000) |
| <b>696 178</b> | ( 1/2000) | <b>697 698</b> | (24/1999) |
| <b>697 835</b> | ( 3/2000) | <b>697 943</b> | ( 3/2000) |
| <b>697 944</b> | ( 3/2000) |                |           |

**FR - France / France**

|                |           |                |           |
|----------------|-----------|----------------|-----------|
| <b>666 505</b> | (22/1997) | <b>685 328</b> | (12/1999) |
| <b>706 955</b> | (16/1999) |                |           |

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

|                |           |                |           |
|----------------|-----------|----------------|-----------|
| <b>699 982</b> | ( 6/2000) | <b>707 175</b> | (12/1999) |
|----------------|-----------|----------------|-----------|

**HU - Hongrie / Hungary**

|                |           |                |           |
|----------------|-----------|----------------|-----------|
| <b>640 705</b> | (13/1996) | <b>677 599</b> | (18/1998) |
| <b>678 600</b> | (23/1998) | <b>678 657</b> | (19/1998) |
| <b>678 803</b> | (19/1998) | <b>678 951</b> | (19/1998) |
| <b>678 954</b> | (19/1998) | <b>682 456</b> | (24/1998) |
| <b>682 851</b> | (25/1998) | <b>682 945</b> | (25/1998) |
| <b>696 177</b> | (17/1999) | <b>698 260</b> | (19/1999) |
| <b>698 750</b> | (19/1999) | <b>702 278</b> | (25/1999) |

**KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan**

|                |           |                |           |
|----------------|-----------|----------------|-----------|
| <b>696 019</b> | (12/1999) | <b>696 173</b> | (12/1999) |
|----------------|-----------|----------------|-----------|

**MD - République de Moldova / Republic of Moldova**

|                |           |                |           |
|----------------|-----------|----------------|-----------|
| <b>682 415</b> | (19/1999) | <b>685 965</b> | (22/1999) |
| <b>693 660</b> | (15/1999) | <b>693 826</b> | (15/1999) |
| <b>693 827</b> | (15/1999) | <b>693 830</b> | (15/1999) |
| <b>693 832</b> | (15/1999) | <b>693 833</b> | (15/1999) |
| <b>696 186</b> | (17/1999) |                |           |

**NO - Norvège / Norway**

|                  |           |                  |           |
|------------------|-----------|------------------|-----------|
| <b>R 423 401</b> | (16/1998) | <b>R 423 403</b> | (16/1998) |
| <b>533 561</b>   | (16/1998) | <b>556 203</b>   | (17/1998) |
| <b>571 030</b>   | (16/1998) | <b>580 147</b>   | (16/1998) |
| <b>594 486</b>   | (16/1998) | <b>601 459</b>   | (16/1998) |
| <b>635 552</b>   | (17/1998) | <b>655 761</b>   | (10/1999) |
| <b>657 020</b>   | (16/1997) | <b>669 289</b>   | ( 9/1998) |
| <b>681 418</b>   | (24/1998) | <b>685 096</b>   | (10/1999) |
| <b>690 028</b>   | (16/1999) | <b>690 810</b>   | (14/1999) |
| <b>692 043</b>   | (14/1999) | <b>693 246</b>   | (14/1999) |
| <b>695 792</b>   | (14/1999) | <b>697 944</b>   | (14/1999) |
| <b>701 364</b>   | (14/1999) | <b>702 601</b>   | (15/1999) |
| <b>702 616</b>   | (14/1999) | <b>702 672</b>   | (15/1999) |

**PT - Portugal / Portugal**

|                |           |                |           |
|----------------|-----------|----------------|-----------|
| <b>494 658</b> |           | <b>497 340</b> | (20/1999) |
| <b>539 799</b> | ( 6/1999) | <b>586 796</b> | ( 6/1999) |
| <b>606 085</b> | (20/1999) | <b>607 209</b> | (20/1999) |
| <b>620 231</b> | (22/1998) | <b>620 239</b> | (22/1998) |
| <b>620 878</b> | (22/1998) | <b>621 691</b> | (22/1998) |
| <b>622 027</b> | (20/1999) | <b>622 428</b> | (22/1998) |
| <b>622 429</b> | (22/1998) | <b>624 720</b> | (22/1998) |
| <b>626 505</b> | (20/1999) | <b>627 198</b> | (22/1998) |
| <b>628 787</b> | (22/1998) | <b>630 034</b> | (22/1998) |
| <b>639 417</b> | (20/1999) | <b>639 967</b> | (20/1999) |
| <b>640 369</b> | ( 6/1999) | <b>640 385</b> | (20/1999) |
| <b>640 831</b> | ( 6/1999) | <b>641 385</b> | (20/1999) |

|                |           |                |           |
|----------------|-----------|----------------|-----------|
| <b>641 401</b> | ( 6/1999) | <b>641 417</b> | (22/1998) |
| <b>642 525</b> | (22/1998) | <b>643 016</b> | ( 6/1999) |
| <b>644 969</b> | (22/1998) | <b>646 621</b> | ( 6/1999) |
| <b>646 622</b> | ( 6/1999) | <b>646 623</b> | ( 6/1999) |
| <b>646 624</b> | ( 6/1999) | <b>646 757</b> | ( 6/1999) |
| <b>648 390</b> | (20/1999) | <b>649 513</b> | (12/1999) |
| <b>650 384</b> | (22/1998) | <b>650 992</b> | (12/1999) |
| <b>651 276</b> | (12/1999) | <b>651 764</b> | (20/1999) |
| <b>652 364</b> | ( 6/1999) | <b>652 660</b> | ( 6/1999) |
| <b>653 877</b> | (20/1999) | <b>655 214</b> | (12/1999) |
| <b>655 215</b> | (12/1999) | <b>658 843</b> | (22/1998) |
| <b>659 711</b> | (22/1998) | <b>661 092</b> | (22/1998) |
| <b>661 278</b> | ( 6/1999) | <b>661 311</b> | (22/1998) |
| <b>661 581</b> | (20/1999) | <b>662 235</b> | (22/1998) |
| <b>664 534</b> | (22/1998) | <b>665 097</b> | (22/1998) |
| <b>666 218</b> | (20/1999) | <b>667 593</b> | ( 6/1999) |
| <b>667 981</b> | (20/1999) | <b>670 668</b> | (20/1999) |
| <b>672 333</b> | ( 6/1999) | <b>672 518</b> | ( 6/1999) |

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

|                   |           |                |           |
|-------------------|-----------|----------------|-----------|
| <b>2R 212 425</b> | (19/1999) | <b>550 943</b> |           |
| <b>624 203</b>    |           | <b>624 235</b> |           |
| <b>630 959</b>    |           | <b>633 336</b> |           |
| <b>633 377</b>    |           | <b>633 417</b> |           |
| <b>634 927</b>    |           | <b>634 949</b> |           |
| <b>635 002</b>    |           | <b>635 039</b> |           |
| <b>635 065</b>    |           | <b>657 477</b> | ( 2/1998) |
| <b>660 685</b>    | (19/1997) | <b>673 012</b> | ( 9/1998) |
| <b>674 308</b>    | (12/1998) | <b>678 918</b> | (18/1998) |
| <b>687 412</b>    | ( 4/1999) | <b>689 861</b> | ( 8/1999) |
| <b>691 542</b>    | ( 6/2000) | <b>692 295</b> | (11/1999) |
| <b>699 900</b>    | (21/1999) | <b>701 977</b> | (23/1999) |
| <b>702 616</b>    | (25/1999) | <b>703 282</b> | (25/1999) |
| <b>705 967</b>    | ( 2/2000) |                |           |

**SE - Suède / Sweden**

|                |           |                |           |
|----------------|-----------|----------------|-----------|
| <b>542 127</b> | (20/1999) | <b>542 128</b> | (20/1999) |
| <b>678 421</b> | (21/1998) | <b>680 348</b> | (22/1998) |
| <b>689 945</b> | (16/1999) | <b>690 040</b> | (16/1999) |
| <b>691 506</b> | (17/1999) | <b>695 831</b> | (21/1999) |
| <b>695 881</b> | (21/1999) | <b>695 993</b> | (23/1999) |

**UA - Ukraine / Ukraine**

|                |           |                |           |
|----------------|-----------|----------------|-----------|
| <b>662 397</b> | (23/1997) | <b>700 649</b> | (22/1999) |
| <b>701 750</b> | (23/1999) |                |           |

**Autres décisions finales (lorsque le refus de protection a été publié, le numéro pertinent de la gazette est indiqué) / Other final decisions (where the refusal of protection has been published, the relevant issue of the gazette is indicated).**

**AT - Autriche / Austria****617 955**

Liste limitée à:

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; dentifrices.

**BA - Bosnie-Herzégovine / Bosnia and Herzegovina**

**699 608** (22/1999) - Admis pour tous les produits de la classe 33; tous les produits étant de provenance italienne. / *Accepted for all goods in class 33; all goods being of Italian origin.*

**BG - Bulgarie / Bulgaria**

**699 573** (16/1999) - Refusé pour tous les produits de la classe 18. / *Refusal for all goods in class 18.*

**701 386** (21/1999)

A supprimer de la liste:

36 Finances; opérations financières.

**CH - Suisse / Switzerland**

**693 571** (14/1999) - Admis pour tous les produits de la classe 29; tous les produits étant de provenance française. / *Accepted for all goods in class 29; all goods being of French origin.*

**693 684** (14/1999)Liste limitée à / *List limited to:*

30 Café, thé à base ou contenant du citron, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie; glaces comestibles à base ou contenant du citron; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

30 *Coffee, tea made with or containing lemon, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, coffee substitutes; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery; edible ice made with or containing lemon; honey, molasses; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; cooling ice.*

Admis pour tous les produits de la classe 32; tous les produits étant à base ou contenant du citron. / *Accepted for all goods in class 32; all these products are made from or contain lemon.*

**704 806** (3/2000) - Admis pour tous les produits de la classe 25; tous les produits étant de provenance italienne. / *Accepted for all goods in class 25; all goods being of Italian origin.*

**CN - Chine / China****669 937** (24/1997)

A supprimer de la liste:

30 Riz, sagou, farines et préparations faites de céréales.

32 Eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits.

**DE - Allemagne / Germany****600 687**

Liste limitée à:

25 Vêtements, y compris bottes, souliers à l'exception de sandales et mules et pantoufles.

Admis pour tous les produits des classes 18 et 28.

**606 861**

Liste limitée à:

24 Couvertures de lit et de table.

25 Chaussures.

Admis pour tous les produits et services des classes 4, 9, 12, 14, 16, 18, 21, 22, 26, 28, 30, 32, 34 et 41.

**629 958**

Liste limitée à:

3 Produits contre l'électricité statique à usage ménager, produits pour faire briller, produits pour la conservation du cuir (cirages), préparations pour polir, cirages, serviettes imprégnées des produits mentionnés.

Admis pour tous les produits des classes 2 et 21.

**644 939** (8/1996)

Liste limitée à:

29 Oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; cacao, pralines; chocolat et produits dérivés; farines et préparations faites de céréales, pain, miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); glaces à rafraîchir.

Refusé pour tous les produits de la classe 32.



**663 998** (11/1997)

Liste limitée à:

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, optiques, de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

Admis pour tous les produits et services des classes 16, 35, 38 et 41.

**665 839** (14/1997)

Liste limitée à:

6 Panneaux de fils métalliques; clôtures constituées de panneaux métalliques.

**700 324** (11/1999)

Liste limitée à / *List limited to:*

35 Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau; affectation de personnel; services administratifs visant à coordonner les prestations de services d'interprétation.

42 Interprétation simultanée; services de traduction et d'interprétation; prestation de conseils de professionnels du langage; activités de conseil en rapport avec lesdites prestations; location de matériel utilisé en interprétation simultanée.

35 *Advertising; business management; commercial administration; office work; personnel placement; administrative services for the coordination of interpreting activities.*

42 *Simultaneous interpreting; translation and interpreting services; language counselling; advice on the aforementioned services; rental of simultaneous interpreting equipment.*

Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**708 742** (19/1999) - Admis pour tous les produits et services des classes 18, 25 et 38. / *Accepted for all goods and services in classes 18, 25 and 38.*

Liste limitée à / *List limited to:*

41 Services d'éducation, formation, services d'activités culturelles.

41 *Education, training, cultural activities.*

## DK - Danemark / Denmark

**694 128** (19/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

14 Horological and chronometric instruments.

14 *Instruments d'horlogerie et chronométriques.*

**700 075** (10/1999) - Accepted for all the goods in classes 6 and 11. / *Admis pour les produits des classes 6 et 11.*

**703 691** (10/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

19 Parts of wood or articles made of wood substitutes for interior work, namely door panels, panels, parquetry, elements of stairs.

20 Furniture, parts thereof.

19 *Éléments en bois ou produits réalisés en succédanés de bois pour travaux d'intérieur, notamment panneaux de porte, panneaux, parquetage, parties d'escaliers.*

20 *Meubles, leurs éléments constitutifs.*

## ES - Espagne / Spain

**R320 473** (13/1999) - Admis pour tous les produits des classes 5, 10, 23, 25 et 26; renonciation pour tous les produits de la classe 24.

**600 578** (12/1999) - Admis pour tous les produits des classes 16, 24 et 28; refusé pour tous les produits de la classe 25.

**668 267** (11/1999) - Admis pour tous les produits des classes 1, 16 et 20; refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all goods in classes 1, 16 and 20; refusal for all goods in class 9.*

**695 961** (15/1999) - Admis pour tous les produits des classes 1, 7, 9, 14 et 20; refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Accepted for all goods in classes 1, 7, 9, 14 and 20; refusal for all goods in class 16.*

**695 974** (15/1999) - Admis pour tous les produits de la classe 16; refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42. / *Accepted for all goods in class 16; refusal for all goods and services in classes 9 and 42.*

**696 000** (15/1999) - Admis pour tous les produits des classes 6 et 22; refusé pour tous les produits et services des classes 3, 5, 9, 14, 18, 20, 21, 23, 24, 25, 26, 34 et 40.

**696 064** (11/1999) - Admis pour tous les produits de la classe 41; refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Accepted for all goods in class 41; refusal for all goods in class 16.*

**696 080** (11/1999) - Admis pour tous les produits des classes 14 et 18; refusé pour tous les produits de la classe 3.

**696 137** (14/1999) - Admis pour tous les produits de la classe 5; refusé pour tous les produits des classes 3, 9, 16, 18, 25, 28, 30, 32, 33 et 34.

**696 153** (14/1999) - Admis pour tous les produits et services des classes 16, 21, 32, 35 et 42; refusé pour tous les produits de la classe 33. / *Accepted for all goods and services in classes 16, 21, 32, 35 and 42; refusal for all goods in class 33.*

**696 160** (14/1999) - Admis pour tous les produits et services des classes 7, 10, 20, 21, 37 et 41; refusé pour tous les produits des classes 9, 11 et 16. / *Accepted for all goods and services in classes 7, 10, 20, 21, 37 and 41; refusal for all goods in classes 9, 11 and 16.*

**696 164** (14/1999) - Admis pour tous les services des classes 35 et 41; refusé pour tous les produits des classes 9 et 16. / *Accepted for all services in classes 35 and 41; refusal for all goods in classes 9 and 16.*

**696 166** (14/1999) - Admis pour tous les produits des classes 6, 7 et 11; refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all goods in classes 6, 7 and 11; refusal for all goods in class 9.*

**696 176** (14/1999) - Admis pour tous les services de la classe 42; refusé pour tous les services des classes 35 et 36. / *Accepted for all services in class 42; refusal for all services in classes 35 and 36.*

**696 251** (11/1999) - Admis pour tous les produits des classes 1, 13 et 18; refusé pour tous les produits de la classe 25.

**696 258** (14/1999) - Refusé pour tous les produits des classes 1 et 2; renonciation pour les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in classes 1 and 2; renunciation for the goods in class 30.*

**696 259** (14/1999) - Admis pour tous les produits des classes 4, 16, 20, 21 et 24; refusé pour tous les produits des classes 18 et 25.

**696 389** (14/1999) - Admis pour tous les services de la classe 42; refusé pour tous les produits des classes 20 et 21. / *Accepted for all services in class 42; refusal for all goods in classes 20 and 21.*

**696 394** (11/1999) - Admis pour tous les produits et services des classes 6 et 42; refusé pour tous les produits de la classe 7. / *Accepted for all goods and services in classes 6 and 42; refusal for all goods in class 7.*

**696 396** (11/1999) - Admis pour tous les services des classes 35, 37 et 38; refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42. / *Accepted for all services in classes 35, 37 and 38; refusal for all goods and services in classes 9 and 42.*

**696 404** (14/1999) - Admis pour tous les produits et services des classes 29, 30, 32 et 42; refusé pour tous les produits de la classe 31.

**696 451** (11/1999) - Admis pour tous les produits et services des classes 7 et 42; refusé pour tous les services de la classe 40.

**696 565** (11/1999) - Admis pour tous les produits et services des classes 16, 38 et 42; refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all goods and services in classes 16, 38 and 42; refusal for all goods in class 9.*

**696 648** (11/1999) - Admis pour tous les services de la classe 38; refusé pour tous les produits de la classe 9.

#### FR - France / France

**713 170** (22/1999)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

29 Gelées, confitures.

30 Café, thé, cacao, sucre, succédanés du café; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); vinaigres de vin mûri (dit balsamico); épices, y compris origan, basilic et autres épices italiennes; sauce tomate.

29 Jellies, jams.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, coffee substitutes; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); vinegars of matured wine (known as balsamic); spices, including oregano, basil and other Italian spices; tomato sauce.

**718 649** (2/2000)

Liste limitée à:

25 Vêtements en cuir.

**718 735** (2/2000)

Liste limitée à / *List limited to:*

25 Vêtements en cuir.

25 Leather clothing.

#### GB - Royaume-Uni / United Kingdom

**2R213 111** (17/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

29 Additives for food production purposes; animal and vegetable proteins and derivatives of animal and vegetable proteins.

30 Yeast, baking powder, salt, mustard, vinegar, sauces, spices, seasonings, non-nutritional food aroma additives, food additives for meat and sausage products as well as for cheese and cheese preparations.

29 Additifs destinés à la production alimentaire; protéines animales et végétales et dérivés de protéines animales et végétales.

30 Levure, levure chimique, sel, moutarde, vinaigre, sauces, épices, assaisonnements, additifs aromatiques sans valeur nutritionnelle, additifs alimentaires destinés aux produits carnés et produits à base de saucisse ainsi qu'au fromage et aux préparations à base de fromage.

Accepted for all the goods in classes 1, 2, 3, 5, 6, 9, 10, 17, 18, 19, 24 et 25. / *Admis pour les produits des classes 1, 2, 3, 5, 6, 9, 10, 17, 18, 19, 24 et 25.*

**505 220** (5/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

21 Combs and sponges; brushes (except paint-brushes); cleaning equipment.

21 Peignes et éponges; brosses (à l'exception de pinces); matériel de nettoyage.

**636 566** (17/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

5 Pharmaceutical products; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin.

7 Machines for health care and emergency rescue services, namely hydraulic spreaders, electric welding machines, elevating apparatus, pumps, current generators, emergency current generators, winches used for tires.

8 Hand tools and instruments (included in this class), cutlery; table forks and spoons.

9 Scientific apparatus and instruments for laboratory purposes; electrotechnical and electronic apparatus and instruments (included in this class); apparatus for recording, transmission, reproduction of sound or images; radiotelephony apparatus; recorded storage media for sound and images; rescue and teaching apparatus and instruments, teaching models, namely dolls to be used for nursing, artificial skeletons, dummies for artificial respiration; safety clothing, safety shoes, fire-extinguishing apparatus.

10 Surgical, medical and dental apparatus and instruments; instruments for care givers, namely stretchers; thermometers for medical purposes.

11 Lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating apparatus, water supply and sanitary equipment, water treating apparatus for the preparation of drinking water.

12 Motor vehicles for locomotion by land, air and water, especially ambulance vehicles and vehicles for the disabled and wheelchairs.

16 Cardboard goods (included in this class); printed matter, newspapers and magazines, books, teaching media in the form of printed matter or toys.

22 Ropes, nets, tarpaulins, sails, tents, particularly emergency housing and hospitals.

24 Bed blankets, textile fabrics, household linen, table and bed linen; triangulare fabrics; flags, banners, pennants.

25 Clothing, particularly work clothes, service dress, namely hats, trousers, overalls, coats, suits, frocks and dresses, shirts, service blouses; work shoes, work gloves; neckties (said products not as safety clothing).

26 Honorary badges, medals and decorations (not of precious metals).

38 Telecommunication services.

39 Emergency transport of patients, of sick, wounded and mentally and physically handicapped persons, emergency rescue services; arranging of tours, especially of recreational trips and pilgrimages for the purpose of accompanying sick and/or handicapped persons; escorting of travelers, especially of sick and handicapped persons; escorting services when returning from travel; medical ambulance services.

41 Training relating to first aid, health services, civil defense and in case of a natural disaster, assistance in case of accidents and disasters, care provided to sick, wounded and mutilated persons, physical education; arranging and conducting of conferences, congresses and seminars.

42 First-aid and health services; civil defense services and services provided in the case of a natural disaster, namely health services, protection in the case of nuclear, biological or chemical warfare, monitoring of sick, wounded or mutilated persons, social and charitable monitoring services, namely assistance to elderly, sick and handicapped persons, meal services; emergency services relating to medicines; services in connection with medical doctors, chiropractors, surgeons, opticians, physiotherapists, nurses, dentists; services of retirement homes, blood banks, rest homes, convalescent homes, services of hospitals, recreational facilities, medical laboratories, leprosariums, hospices, sanatoriums.

5 Produits pharmaceutiques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et cire dentaire; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles.

7 Machines pour services de santé et de secours, à savoir écarteurs hydrauliques, machines à souder électriques, appareils élévatoires, pompes, générateurs de courant, générateurs de courant d'urgence, treuils utilisés pour les pneus.

8 Outils et instruments à main (compris dans cette classe), coutellerie; fourchettes et cuillers.

9 Appareils et instruments scientifiques pour laboratoires; appareils et instruments électrotechniques et électroniques (compris dans cette classe); appareils pour l'enregistre-

ment, la transmission, la reproduction du son ou des images; appareils radiotéléphoniques; supports d'enregistrement enregistrés pour son et images; appareils et instruments de secours et d'enseignement, modèles d'enseignement, à savoir poupées utilisées pour les soins infirmiers, squelettes artificiels, fantômes pour la respiration artificielle; vêtements de sécurité, chaussures de sécurité, extincteurs.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux et dentaires; instruments pour gardes-malades, à savoir civières; thermomètres à usage médical.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires, appareils d'épuration des eaux pour la préparation de l'eau potable.

12 Véhicules et appareils de locomotion par terre, par air et par eau, notamment véhicules d'ambulance et véhicules pour handicapés ainsi que chaises roulantes.

16 Produits en papier et carton (compris dans cette classe); imprimés, journaux et revues périodiques, livres, matériel d'enseignement sous forme de produits d'imprimerie ou de jouets.

22 Cordes, filets, bâches, voiles, tentes, en particulier logis et hôpitaux d'urgence.

24 Couvertures de lit, étoffes textiles, linge de maison, linge de table et de lit; étoffes triangulaires; drapeaux, bannières, fanions.

25 Vêtements, en particulier vêtements de travail, tenues de service, à savoir chapeaux, pantalons, salopettes, manteaux, costumes, robes, chemises, blouses de service; chaussures de travail, gants de travail; cravates (ces produits non comme vêtements de sécurité).

26 Insignes, médailles et décorations d'honneur (non en métaux précieux).

38 Services de télécommunications.

39 Transport en urgence de patients, de malades, de blessés et d'handicapés mentaux et physiques, services de secours d'urgence; organisation de voyages, notamment de voyages récréatifs et de pèlerinages pour accompagner des malades et/ou des handicapés; accompagnement de voyageurs, notamment de malades et d'handicapés; services d'accompagnement de retour de voyage; services d'ambulances médicales.

41 Formation en matière de premiers soins, de services sanitaires, de protection civile et en cas de catastrophe, assistance en cas d'accidents et de catastrophes, soins aux malades, blessés et mutilés, éducation physique; organisation et conduite de conférences, de congrès et de séminaires.

42 Services de premiers soins et services sanitaires; services de protection civile et services mis à disposition en cas de catastrophe, à savoir services sanitaires, services de protection en cas de guerre atomique, biologique ou chimique, surveillance de malades, de blessés ou mutilés, services de surveillance sociale et caritative, à savoir aide aux personnes âgées, malades et handicapées, services de repas; services d'urgence de médicaments; services de médecins, de chiropraticiens, de chirurgiens, d'opticiens, de physiothérapeutes, d'infirmiers, de dentistes; services de maisons de retraite pour personnes âgées, de banques de sang, de maisons de repos, de maisons de convalescence, de services hospitaliers, de foyers de jour, de laboratoires médicaux, de léproseries, d'hospices, de sanatoriums.

**665 551** (20/1998)

List limited to / Liste limitée à:

35 Franchising, namely business management and business administration, accounting, management assistance, offering technical assistance to the establishment, management and operation of commercial business, namely restaurants; organisation of trade shows in the fields of catering and gastronomy and franchising in the field of catering; promoting the services of other businesses through the distribution of printed and audio promotional materials and by offering and providing sales promotion advice; computerised database management;

professional business consultancy and information relating to franchising.

42 Catering services; legal services; engineering services; professional consulting and drawing up of plans, unrelated to business dealings; restaurant equipment rental; franchising services, namely providing technical know-how, granting licences.

35 Franchising, notamment gestion et administration d'entreprise, comptabilité, aide à la gestion, offre d'assistance technique à l'installation, la gestion et l'exploitation d'entreprises commerciales, notamment de restaurants; organisation de salons professionnels dans les domaines de la restauration et de la gastronomie et franchising en matière de services de restauration; promotion des prestations d'autres entreprises par la distribution d'imprimés et de matériel promotionnel audio et par un travail de conseil en promotion des ventes; gestion informatisée de bases de données; services de conseil professionnel aux entreprises et information sur le franchising.

42 Services de restauration; services juridiques; travaux d'ingénieurs; consultations professionnelles et établissement de plans sans rapport avec la conduite des affaires; location de matériel pour restaurants; services rendus par un franchiseur, à savoir mise à disposition de savoir-faire, concession de licences.

Accepted for all the goods and services in classes 29, 30, 32, 33 and 38. / Admis pour les produits et services des classes 29, 30, 32, 33 et 38.

**666 151** (13/1997)

List limited to / Liste limitée à:

9 Apparatus and instruments for the recording, transmission and reproduction of sound and/or images and/or data, aforesaid goods not as counting apparatus or instruments (included in this class); magnetic recording carriers, especially pre-recorded and blank audio and video tapes, records, compact discs, data processing equipment, computers especially personal computers, printers, peripheral computer equipment, aforesaid goods not as counting apparatus or instruments; screens, pre-recorded and blank records, CD ROMs, keyboards, computer mice, plug-in boards; computer programs not as counting programmes and/or with counting function (included in this class); none for use at point of sales outlets.

16 Printed matter; instructional and teaching material (except apparatus); manuals, computer documentation; catalogues.

9 Appareils et instruments pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et/ou des images et/ou des données, les produits précités n'étant pas des appareils ou instruments de comptage (compris dans cette classe); supports d'enregistrement magnétiques, en particulier bandes sonores et bandes vidéo préenregistrées et vierges, disques, disques compacts, matériel informatique, ordinateurs, notamment ordinateurs personnels, imprimantes, unités périphériques, les produits précités n'étant pas des appareils ou instruments de comptage; écrans, disques préenregistrés et vierges, CD ROMS, claviers, souris d'ordinateur, cartes enfichables; programmes d'ordinateur n'étant pas des programmes de comptage et/ou des programmes à fonctionnalités de comptage (compris dans cette classe); aucun n'étant prévu pour être utilisé à des points de vente.

16 Produits imprimés; matériel pédagogique (à l'exception des appareils); manuels, documentation informatique; catalogues.

**676 708** (10/1998)

List limited to / Liste limitée à:

1 Artificial sweeteners, also as mixtures with sugar and sugar substitutes.

5 Dietetic sweetening substances, especially sugar alcohols such as sorbitol, xylitol, mannitol, also as mixtures with artificial sweeteners.

29 Proteins for nutritional purposes.

30 Sugar and sweetening saccharide mixtures including fructose, glucose, maltose, liquid sugars, gelling sugar, glucose syrups, maltodextrins (starch saccharification products), natural sweeteners (sweetening substances) all the above-mentioned goods also as mixtures with artificial sweeteners; caramelised sugar, molasses; but specifically excluding from the authorization candy sugar, candy and confectionery, chocolates and dietetic chocolates.

31 Foodstuffs for animals, additives to foodstuffs for animals not for medical purposes excluding as products of the milling industry.

1 *Édulcorants artificiels, également sous forme de préparations mélangées à du sucre et à des succédanés du sucre.*

5 *Édulcorants diététiques, notamment itols tels que sorbitol, xylitol, mannitol, également sous forme de préparations mélangées à des édulcorants artificiels.*

29 *Protéines à valeur nutritionnelle.*

30 *Sucre et mélanges saccharifères édulcorants comprenant fructose, glucose, maltose, sucres liquides, sucre gélifiant, sirops de glucose, maltodextrines (produits issus de la saccharification de l'amidon), édulcorants naturels (substances édulcorantes), tous les produits précités étant également prévus en tant que préparations mélangées à des édulcorants artificiels; sucre caramélisé, sirop de mélasse; mais en excluant spécifiquement de l'autorisation le sucre candi et les confiseries, les chocolats et chocolats diététiques.*

31 *Aliments pour animaux, additifs alimentaires pour animaux à usage non médical sauf en tant que produits de l'industrie céréalière.*

**681 905** (16/1998)

List limited to / *Liste limitée à:*

1 Chemicals used in industry, biological preparations for laboratory use; lactic ferments for chemical use; all aforementioned goods also prepared with whey and milk serum; lactic acid.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; all aforementioned goods also prepared with whey and milk serum.

5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; dietetic substances adapted for medical use; disinfectants; all aforementioned goods also prepared with whey and milk serum.

29 *Whey.*

30 Bread, pastry and confectionery; all aforementioned goods also prepared with whey and milk serum.

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages; all aforementioned goods also prepared with whey and milk serum.

1 *Produits chimiques destinés à l'industrie, préparations biologiques utilisées en laboratoire; ferments lactiques à usage chimique; tous les produits susmentionnés également confectionnés avec du petit-lait et du lactosérum; acide lactique.*

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, récurer et abraser; savons, produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; tous les produits susmentionnés également confectionnés avec du petit-lait et du lactosérum.*

5 *Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical; désinfectants; tous les produits susmentionnés également confectionnés avec du petit-lait et du lactosérum.*

29 *Petit-lait.*

30 *Pain, pâtisserie et confiserie; tous les produits susmentionnés également confectionnés avec du petit-lait et du lactosérum.*

32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcoolisées; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons; tous les produits susmentionnés également confectionnés avec du petit-lait et du lactosérum.*

**683 326** (19/1998)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Data processing programs and software; all for use in the monitoring of turbines, generating equipment and power supply equipment in power stations in relation to the condition orientated maintenance of valves and actuators; none being for use in monitoring for fire or burglary or incorporating alarm systems.

42 Development, generation and rental of data processing programs relating to the monitoring of turbines, generating equipment and power supply equipment in power stations in relation to the condition orientated maintenance of valves and actuators; none being for use in monitoring for fire or burglary or incorporating alarm systems.

9 *Programmes informatiques et logiciels; tous utilisés dans le contrôle de turbines, d'équipement de production et de systèmes d'alimentation en énergie dans des centrales électriques concernant la maintenance, selon l'état, des valves et des dispositifs de commande; aucun n'étant destiné à la surveillance de systèmes d'extinction d'incendie ou de dispositifs antivol ou à la mise en place de systèmes d'alarme.*

42 *Programmes informatiques et logiciels; tous utilisés dans le contrôle de turbines, d'équipement de production et de systèmes d'alimentation en énergie dans des centrales électriques concernant la maintenance, selon l'état, des valves et des dispositifs de commande; aucun n'étant destiné à la surveillance de systèmes d'extinction d'incendie ou de dispositifs antivol ou à la mise en place de systèmes d'alarme.*

**686 966** (25/1998)

List limited to / *Liste limitée à:*

11 Apparatus for lighting; lamps.

20 Furniture, mirrors, picture frames.

21 Household or kitchen utensils and containers, combs and sponges, brushes; articles for cleaning purposes; glassware, porcelain and earthenware.

11 *Appareils d'éclairage; lampes d'éclairage.*

20 *Mobilier, miroirs, cadres.*

21 *Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine, peignes et éponges, brosses; matériel de nettoyage; verrerie, porcelaine et faïence.*

Accepted for all the goods and services in classes 25 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 25 et 42.*

**689 278** (15/1998)

List limited to / *Liste limitée à:*

12 Apparatus for locomotion by sea, boats; air transportation vehicles, airplanes.

16 Office supplies, namely ballpoint pens, ink pens, pencils, penholders.

18 Leather and imitation leather, key purses (leatherware); umbrella covers; attaché cases; card cases (wallets); document cases; pocket wallets; purses, not of precious metal; music cases; handbags; briefcases (leatherware); game bags; small game bags; school satchels and school bags; net bags for shopping; shoulder bags; haversacks; sachets and bags (covers, jackets) for packaging (made of leather); tool bags (empty); sling bags for carrying infants; rucksacks; shopping bags; wheeled shopping bags; bags for climbers; school bags; bags for campers; beach bags; traveling bags; garment bags (for traveling); hat boxes of leather; boxes of leather or leather board; cases of leather or leatherboard; traveling trunks; vanity cases.

12 *Appareils de locomotion par mer, bateaux; appareils de transport par air, avions.*

16 *Articles de bureau, à savoir stylos à bille, stylos à encre, crayons, porte-plumes.*

18 *Cuir et imitations du cuir, étuis pour les clefs (maroquinerie); fourreaux de parapluie; mallettes pour docu-*

ments; porte-cartes (portefeilles); porte-documents; porte-feuilles; porte-monnaie non en métaux précieux; porte-musique; sacs à main; serviettes (maroquinerie); gibe-cières; carniers; cartables et sacs d'écoliers; filets à provisions; sacs à bandoulière; havresacs; sachets et sacs (enveloppes, pochettes) pour l'emballage (en cuir); sacoques à outils (vides); sacs à courroies pour porter les bébés; sacs à dos; sacs à provisions; sacs à provisions à roulettes; sacs d'alpinistes; sacs d'écoliers; sacs de campeurs; sacs de plage; sacs de voyage; sacs-housses pour vêtements (pour le voyage); boîtes à chapeaux en cuir; boîtes en cuir ou en carton-cuir; caisses en cuir ou en carton-cuir; malles de voyage; mallettes pour objets de toilette ou vanity-cases.

**689 507** (8/1999) - Accepted for all the goods in class 30. / *Admis pour les produits de la classe 30.*

**691 336** (22/1998)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Photographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission, reproduction of sound or images; magnetic recording media, sound recording, magnetic and optical disks, videotapes, audio and video compact disks, electric wires and batteries, facsimile machines, telephone apparatus, television apparatus, automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment, computers, computer software; extinguishers; anti-theft alarms, batteries for lighting; slides, projection apparatus and screens, dictating machines, flash-bulbs, video games, binoculars, spectacles, spectacle cases, magnetic cards, electric flat irons.

16 Paper, cardboard, cardboard articles, bags, sachets and sheets for packaging made of paper; printed matter, book-binding material, photographs, stationery, adhesives for stationery or household purposes, artists' materials, paintbrushes, typewriters and office requisites (except furniture), instructional or teaching material (except apparatus), bags, sachets and films for packaging of plastic material; playing cards, printing type, staples for offices, thumbtacks, pencil sharpeners, correcting fluids, paper cutters, pencils, pencil lead holders, rubber erasers, envelopes, files, albums, books, almanacs, pamphlets, writing or drawing books, catalogs, calendars, posters, geographical maps, newspapers, typewriters, spools for inking ribbons, sealing machines, adhesive tape dispensers, tissues of paper for removing make-up, disposable diapers made of paper or cellulose, paper coffee filters, transfers, wrapping paper, garbage bags (of paper or plastic materials); bags for microwave cooking; signboards of paper or cardboard, toilet paper, table linen of paper, towels, tissues of paper, postcards.

9 *Appareils et instruments photographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction de sons ou d'images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques, magnétiques et optiques, bandes vidéo, disques compacts audio et vidéo, fils et piles électriques, télécopieurs, appareils téléphoniques, appareils de télévision, distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement informatique, ordinateurs, logiciels; extincteurs; alarmes antivol, batteries d'allumage; diapositives, appareils de projection et écrans, dictaphones, ampoules flash, jeux vidéo, jumelles, lunettes, étuis à lunettes, cartes magnétiques, fers à repasser électriques.*

16 *Papier, carton, cartonnages, sacs, sachets et feuilles d'emballage en papier; produits imprimés, articles pour reliures, photographies, papeterie, adhésifs pour la papeterie ou le ménage, matériel pour les artistes, pinceaux, machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles), matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils), sacs, sachets et feuilles d'emballage en matières plastiques; cartes à jouer, caractères d'imprimerie, agrafes de bu-*

*reau, punaises, taille-crayons, liquides correcteurs, coupe-papier, crayons, porte-mines, gommes à effacer, enveloppes, classeurs, albums, livres, almanachs, brochures, cahiers pour écrire ou dessiner, catalogues, calendriers, affiches, cartes géographiques, journaux, machines à écrire, bobines pour rubans encreurs, machines à cacheter, distributeurs de ruban adhésif, serviettes à démaquiller en papier, couches-culottes en papier ou en cellulose, filtres à café en papier, décalcomanies, papier d'emballage, sacs à ordures (en papier ou en plastique); sachets pour la cuisson par micro-ondes; enseignes en papier ou en carton, papier hygiénique, linge de table en papier, serviettes, mouchoirs en papier, cartes postales.*

Accepted for all the goods in classes 14 and 25. / *Admis pour les produits des classes 14 et 25.*

**692 149** (4/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

29 Jellies, jams, compotes; milk and dairy products.

30 Sugar; flours and cereal preparations; bread, biscuits, cakes, pastry and confectionery, edible ices; cocoa and cocoa products, such as cocoa pastes used for beverages, chocolate paste, toppings and icings, such as chocolate toppings and icings; chocolate, chocolate eggs, pralines, edible chocolate-based ornaments for Christmas trees; confectionery, including fine pastries and biscuits.

29 *Gelées, confitures, compotes; lait et produits laitiers.*

30 *Sucre; farines et préparations faites de céréales; pain, biscuits, gâteaux, pâtisseries et confiseries, glaces comestibles; cacao et produits de cacao, tels que pâtes au cacao pour boissons, pâte au chocolat, nappages et glaçages, tels que nappages et glaçages au chocolat; chocolat, oeufs en chocolat, pralines, décorations comestibles en chocolat pour arbres de Noël; confiseries, ainsi que pâtisseries et biscuits fins.*

**692 502** (20/1998)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electronic apparatus for digital data processing and analysis, including measurement systems, signal generators; apparatus for digital recording, transmission and reproduction of sound and images, namely digital mixing desks for TV and radio studios, digital radios and recorders, digital home theater systems comprising audio decoder, video decoder, audio amplifier, television screen/display and speakers; set-top-boxes comprising television receiver, audio decoder, video decoder, audio amplifier and speakers; digital data compressors/decompressors; digital data and signal processing systems, namely microprocessor modules and digital signal processor modules; blank magnetic data carriers and blank optical data recording carriers; blank mechanical data carriers and blank mechanical data recording carriers; computer software for processors and operating systems for analysis, processing, generation and visualization of digital signals, such as sound, images and measurement data; electronic components, namely programmable logic semiconductors and microprocessors; computer software and computer hardware for development of signal and data processing systems; computer software and computer hardware for development of signal and data processing systems; computer software and computer hardware for development of software and hardware for signal and data processing systems.

16 Printed matter, namely magazines in the field of electrical engineering and computer science; news letters in the field of electrical engineering and computer science; printed instructional, educational and teaching material in the field of electrical engineering and computer science; technical documentation, namely user manuals and technical data sheets for computer software and computer hardware for development of signal and data processing systems, and user manuals and technical data sheets for computer software and computer hardware for development of software and hardware for signal and data processing systems.

38 Electronic data transfer within a computer system; electronic data transfer within a computer network.

42 Services of engineers; technical consultation and surveying (engineers' services); computer programming; programming for digital signal processing; technical surveys, feasibility studies; project designs; programming of components of digital systems, for example programmable logic; projecting of electronic systems; design of electronic systems; rental of data processing equipment and electronic systems; programming, developing, improving and adapting of data processing programs and/or data files; programming, developing, improving and adapting of electronic systems; providing information of online data bases; information for hardware and software development for digital signal processor processing.

9 *Appareils électroniques pour le traitement et l'analyse de données numériques, notamment systèmes de mesure, générateurs de signaux; appareils d'enregistrement, de transmission et de reproduction numérique de son et d'images, notamment pupitres de mixage numérique pour studios de télévision et de radio, radios et enregistreurs numériques, systèmes numériques de cinéma à domicile constitués de décodeurs de sons, décodeurs d'images, amplificateurs audio, écrans de télévision et haut-parleurs; coffrets d'abonnés composés de récepteurs de télévision, décodeurs de sons, décodeurs d'images, amplificateurs audio et haut-parleurs; compresseurs et/ou décompresseurs de données numériques; systèmes de traitement de données et signaux numériques, notamment modules à microprocesseurs et modules à processeurs de signaux numériques; supports de données magnétiques vierges et supports optiques vierges pour l'enregistrement de données; supports de données mécaniques vierges et supports vierges pour l'enregistrement mécanique de données; logiciels informatiques pour processeurs et systèmes d'exploitation à des fins d'analyse, de traitement, de création et de visualisation de signaux numériques, tels que sons, images et données de mesure; composants électroniques, notamment semi-conducteurs et microprocesseurs à logique programmable; logiciels et matériel informatiques destinés à l'élaboration de systèmes de traitement de signaux et données; logiciels et matériel informatiques destinés à l'élaboration de systèmes de traitement de signaux et données; logiciels et matériel informatiques destinés au développement de logiciels et de matériel informatiques pour systèmes de traitement de signaux et de données.*

16 Produits imprimés, notamment revues d'électrotechnique et d'informatique; bulletins d'information sur le secteur de l'électrotechnique et de l'informatique; supports d'initiation, d'enseignement et de formation imprimés pour le secteur de l'électrotechnique et de l'informatique; documentations techniques, notamment guides d'utilisation et fiches techniques pour logiciels et matériel informatiques destinés à l'élaboration de systèmes de traitement de signaux et données, ainsi que guides d'utilisation et fiches techniques pour logiciels et matériel informatiques destinés à la mise au point de logiciels et de matériel informatiques pour systèmes de traitement de signaux et de données.

38 Transfert électronique de données au sein d'un système informatique; transfert électronique de données au sein d'un réseau informatique.

42 Services d'ingénieurs; conseils et expertises techniques (travaux d'ingénieurs); programmation informatique; programmation pour le traitement numérique de signaux; études techniques, études de faisabilité; conception de projets; programmation de composants de systèmes numériques, notamment de logiques programmables; établissement de projets de systèmes électroniques; conception de systèmes électroniques; location de matériel informatique et de systèmes électroniques; programmation, développement, perfectionnement et adaptation de programmes informatiques et/ou de fichiers de données; programmation, développement, perfectionnement et adaptation de systèmes électroniques; mise à disposition d'informations contenues dans des bases de données en ligne; informations ayant trait au développement de matériel et de logiciels destinés au traitement de processeurs numériques de signaux.

**692 925** (2/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Vending machines; magnetic data carriers, recorded computer programs, management and control software; all for use with or in relation to vending machines.

35 Assistance in business management and product commercialisation, within the framework of a franchise contract; business middleman services in relation to marketing of vending machines and in relation to marketing magnetic data carriers, recorded computer programs, management and control software, all for use with or in relation to vending machines; business middleman services in connection with selling groceries and non-alcoholic beverages by means of vending machines; commercial and administrative assistance and advice in relation to the operation of vending machines; computer file management; business assessment services; demonstration of goods; shop window dressing; economic forecasting; rental of advertising space; sales promotion (for third parties).

9 *Distributeurs automatiques; supports de données magnétiques, programmes informatiques enregistrés, logiciel de gestion; tous destinés à des distributeurs automatiques ou les concernant.*

35 *Aide à la direction des affaires et à la commercialisation de produits, dans le cadre d'un contrat de franchisage; services d'intermédiaires en affaires concernant la commercialisation de distributeurs automatiques et de supports de données magnétiques; programmes informatiques enregistrés, logiciels de gestion, tous destinés à des distributeurs automatiques, services d'intermédiaires en affaires concernant la vente par distributeur automatique d'épicerie et de boissons non alcoolisées; services d'assistance et de conseils commerciaux et administratifs relatifs à l'exploitation de distributeurs automatiques; gestion de fichiers informatiques; services d'évaluation commerciale; démonstration de produits; décoration de vitrines; prévisions économiques; location d'espaces publicitaires; promotion des ventes (pour le compte de tiers).*

Accepted for all the services in class 37. / *Admis pour les services de la classe 37.*

**694 135** (8/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Radiological apparatus and instruments.

9 *Appareils et instruments de radiologie.*

Accepted for all the goods in class 10. / *Admis pour les produits de la classe 10.*

**695 153** (7/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

6 Pipes and tubes of metal, well pipes of metal for oil wells, parts and components for the aforesaid goods.

7 Drilling rigs, oil drilling and gas platforms and parts and components therefore; machine coupling and transmission components (except for land vehicles).

12 Boats; ships; parts and components for the aforesaid goods.

37 Building construction, repair and installation services in the fields of oil and gas drilling and ship building, including building construction, repair and installation services in relation to drilling rigs, oil and gas drilling/extraction platforms, boat building, ship building, vehicle mounted oil and gas producing installations and drilling ships.

39 Transportation of goods by sea; packaging and storage of goods in the oil and gas energy industry.

42 Scientific and industrial research, consultancy services relating to the oil and gas and energy industries; professional consultancy services relating to the oil and gas and energy industries; engineering; technical consultancy services relating to the oil and gas and energy industries.

6 *Tuyaux et tubes métalliques, canalisations métalliques pour puits de pétrole, pièces et composants des produits précités.*

7 *Tours de forage, plates-formes de forage de puits de pétrole et d'exploitation de gisements de gaz, pièces et élé-*

ments correspondants; accouplements et composants de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres).

12 Bateaux, navires, pièces et composants des produits précités.

37 Construction immobilière, services de montage et de réparation dans les domaines du forage pétrolier et gazier et de la construction navale, notamment construction immobilière, services de montage et de réparation concernant des plateformes de forage, des plates-formes de forage/d'extraction de pétrole et de gaz, construction de bateaux, construction navale, installations de production pétrolière et gazière montées sur véhicules et navires de forage.

39 Transport maritime de marchandises; emballage et stockage de marchandises dans l'industrie énergétique pétrolière et gazière.

42 Recherche scientifique et industrielle, services de conseils dans le domaine de l'industrie pétrolière et gazière; services de consultation professionnelle dans le domaine de l'industrie pétrolière et gazière; services de conseils techniques concernant l'industrie pétrolière et gazière.

**696 389** (12/1999)

List limited to / Liste limitée à:

42 Design of furniture, mirrors, picture frames, goods of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes for all these materials, or of plastics, household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith), combs and sponges, brushes (except paint brushes), articles for cleaning purposes, glassware, porcelain and design of earthenware; interior design services; industrial design services; advisory services relating to the aforesaid.

42 Conception (stylisme) de meubles, miroirs, cadres, produits en liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer et produits de remplacement de toutes ces matières, ou en plastique, ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué), peignes et éponges, brosses (à l'exception des pinceaux), matériel de nettoyage, verrerie, porcelaine et faïence; services d'architecture d'intérieur; services de dessin industriel; prestation de conseils relatifs aux produits précités.

Accepted for all the goods in classes 20 and 21. / Admis pour les produits des classes 20 et 21.

**696 500** (17/1999)

List limited to / Liste limitée à:

11 Water distribution installations.

16 Paper, cardboard and goods made of cardboard not included in other classes; printed matter, bookbinding material; photographs; stationery; adhesives (sticking materials) for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); playing cards; printing type; printing blocks, type, envelopes, catalogues, magazines, posters, adhesives, desk pads, lampoons, covers of magazines, periodicals and books.

17 Non-metallic flexible pipes, watering hosepipes; watering pipework for use with sight-feed nozzles.

21 Sight-feed nozzles; irrigation apparatus, filters, devices and instruments.

11 Installations de distribution d'eau.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits imprimés, articles pour reliures; photographies; articles de papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception de meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception d'appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés, lettres, enveloppes, catalogues, revues, affiches, adhésifs, sous-main, pamphlets, couvertures de revues, périodiques et livres.

17 Tuyaux flexibles non métalliques, tuyaux d'arrosage flexibles; tuyauteries d'arrosage pour tubes d'égouttage à débit visible.

21 Tubes d'égouttage à débit visible; appareils, filtres, dispositifs et instruments d'irrigation.

**696 594** (8/1999)

List limited to / Liste limitée à:

25 Trousers, jeans, sports and leisure clothing, but not including stockings or socks.

25 Pantalons, jeans, vêtements de sports et de loisirs, à l'exclusion des bas ou chaussettes.

**696 827** (1/1999)

List limited to / Liste limitée à:

11 Apparatus for heating, steam generating, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes, water heating systems, solar installations (not included in other classes), water treatment systems, mixing taps, manually operated and self-closing water inlet and outlet valves and taps; fixtures for wash-hand basins, bidets and sinks, bath tub and shower fixtures; showers and shower cubicles, showers and shower fittings, shower heads and side showers, sanitary pipes, spray nozzles, shower bases; valves and fittings for controlling water flow into and out of sanitary basins, wash-hand basins, sinks, bidets, baths and showers; siphons, water inlet and outlet pipes; lighting appliances; essentially metallic housings and linings as parts of shower cubicles; essentially non-metallic housings and linings as parts of shower cubicles; pipe fittings for sanitary installations, parts of the aforementioned products.

17 Rubber stoppers, non-metallic pipe junctions, gaskets, non-metallic flexible pipes.

21 Soap holders, glasses, toothbrush glasses, towel holders not of precious metal, toilet paper holders and toilet brush holders, toilet brushes, toothbrush holders, stands and rests for bath and toilet utensils.

11 Appareils de chauffage, de production de vapeur, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires, installations de chauffage de l'eau, installations solaires (non comprises dans d'autres classes), systèmes de traitement de l'eau, robinets mélangeurs, robinetterie à commande manuelle et automatique pour l'amenée et l'écoulement d'eau; robinetterie pour lavabos, bidets et éviers, robinetterie pour baignoires et douches; douches et cabinets de douches, douches et garnitures de douches, pommes de douches et douches latérales, tuyaux sanitaires, gicleurs, supports de douches; robinetterie pour l'amenée et l'écoulement d'eau pour bassins sanitaires, lavabos, éviers, bidets, baignoires et douches; siphons, conduits pour l'amenée et l'écoulement d'eau; appareils d'éclairage; carters et revêtements essentiellement métalliques comme parties de cabines de douches; carters et revêtements essentiellement non métalliques comme parties de cabines de douches; raccords pour installations sanitaires, parties des produits précités.

17 Bouchons en caoutchouc, raccords de tuyaux non métalliques, joints, tuyaux flexibles non métalliques.

21 Porte-savons, verres, verres à dents, porte-serviettes non en métaux précieux, supports pour papier hygiénique et brosses de W.C., brosses de W.C., supports pour brosses à dents, supports et consoles pour ustensiles de bain et de toilette.

**698 147** (2/1999)

List limited to / Liste limitée à:

33 Alcoholic beverages (except beers), vodka, liqueurs, brandy, fruit-based alcohols.

33 Boissons alcoolisées (à l'exception de bières), vodka, liqueurs, digestifs, alcools de fruits.

**698 838** (21/1999)

List limited to / Liste limitée à:

3 Liquid toilet soap, perfumes, eau de toilette and eau de Cologne, essential oils for personal use; face and body milks, lotions, creams, emulsions and gels; lipstick, lip gloss, nail polish, foundation, colored creams, mascara, eyeshadow,



make-up, cosmetic pencils, make-up powder, make-up removing products in the form of lotions, milks, creams, gels; cosmetic bath preparations in the form of creams, gels, oils (for nonmedical use), bath salts; talcum powder, for toilet use, perfumed powders; deodorants for personal use; pre-shave lotions, after-shave lotions, shaving creams, gels and foams; hair products namely lacquers, gels, creams, balms (for nonmedical use), mousses and shampoos.

3 Savons de toilette liquides, parfums, eau de toilette et eau de Cologne, huiles essentielles à usage personnel; laits, lotions, crèmes, émulsions, gels pour le visage et le corps; rouges à lèvres, brillants à lèvres, vernis à ongles, fonds de teint, crèmes teintées, mascaras, ombres à paupières, fards, crayons à usage cosmétique, poudres pour le maquillage, produits démaquillants sous forme de lotions, laits, crèmes et gels; préparations cosmétiques pour le bain sous forme de crèmes, gels et huiles (à usage non médical), sels de bain; talc pour la toilette, poudres parfumées; déodorants à usage personnel; lotions avant-rasage, lotions après-rasage, crèmes, gels et mousses à raser; préparations pour les cheveux à savoir laques, gels, crèmes, baumes (à usage non médical), mousses et shampoings.

**699 153** (4/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

16 Modelling paste for playing.

16 Pâte à modeler pour le jeu.

Accepted for all the goods in classes 9, 20, 27 and 28. / *Admis pour les produits des classes 9, 20, 27 et 28.*

**699 316** (5/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Advertising; office functions; distribution of brochures and samples, procurement of newspaper subscriptions; business information; accounting; document reproduction; computer file management; organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes.

41 Sporting and cultural activities; book and magazine publishing, book lending services; show and film production; performing arts agencies; film, sound recording, cinematographic projection apparatus and theatre decoration accessories rental; arranging of competitions in the field of education or entertainment; arranging and conducting of colloquiums, lectures, conventions; organization of exhibitions for cultural or educational purposes.

35 Publicité; travaux de bureau; distribution de prospectus et d'échantillons, service d'abonnement à des journaux; informations d'affaires; comptabilité; reproduction de documents; gestion de fichiers informatiques; organisation d'expositions à but commercial ou publicitaire.

41 Activités sportives et culturelles; édition de livres et de revues, prêts de livres; production de spectacles et de films; agences pour artistes; location de films, d'enregistrements phonographiques, d'appareils de projection de cinéma et d'accessoires de décors de théâtre; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à but culturel ou éducatif.

**699 664** (4/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

36 Financial investment services in the field of real estate; investment brokerage services; financial exchange services; money and currency exchange services.

41 Educational services, namely arranging and conducting seminars in the field of finance, banking and brokerage; training in the fields of finance, banking and brokerage.

36 Services d'investissements financiers dans le domaine de l'immobilier; services de courtage en placements; services d'échanges financiers; opérations de change et en devises.

41 Services éducatifs, notamment organisation et tenue de séminaires dans le domaine des finances, de la banque et du courtage; formation en matière de finance, de services bancaires et de courtage.

Accepted for all the goods and services in classes 16 and 35. / *Admis pour les produits et services des classes 16 et 35.*

**699 665** (4/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

36 Financial investment services in the field of real estate; investment brokerage services; financial exchange services; money and currency exchange services.

41 Educational services, namely arranging and conducting seminars in the field of finance, banking and brokerage; training in the fields of finance, banking and brokerage.

36 Services d'investissements financiers dans le domaine de l'immobilier; services de courtage en placements; services d'échanges financiers; opérations de change et en devises.

41 Services éducatifs, notamment organisation et tenue de séminaires dans le domaine de la finance, de la banque et du courtage; formation en matière de finance, d'opérations bancaires et de courtage.

Accepted for all the goods and services in classes 16 and 35. / *Admis pour les produits et services des classes 16 et 35.*

**699 755** (5/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

39 Freight (shipping of goods), passenger transport; streetcar transport; air transport; car rental; storage of goods; storage of cargo.

39 Fret (transport de marchandises), transport de passagers; services de trams; transports aériens; location de voitures; dépôt de marchandises; entreposage de cargaisons.

**699 987** (4/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

7 Hydraulic clamping jaws; machine tools and parts thereof (not included in other classes).

7 Mordaches hydrauliques; machines-outils et leurs pièces (non comprises dans d'autres classes).

**700 010** (4/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

1 Chemical and biochemical products for use in industry, science, as well as in agriculture and forestry; fertilizers, biological and biochemical preparations used for cleaning contaminated earth, sludge and waste water, chemical and biochemical products used for preserving foodstuffs, for improving the nutritional and sanitary quality of foodstuffs; tanning substances, adhesives for use in industry; diagnostic reagents, reagents (other than for medical or veterinary use) as well as chemical and biochemical products for research laboratories and control laboratories; chemical and biochemical products for molecular biology.

42 Veterinary and agricultural services, legal services; scientific and industrial research; research and perfecting of biochemical analysis, biological analysis and molecular biology techniques for use in industrial, agricultural and agri-food testing, or to be used for human and veterinary diagnosis; research and perfecting of new molecules for industrial use; research and perfecting of new enzymes.

1 Produits chimiques et biochimiques destinés à l'industrie, aux sciences, ainsi qu'à l'agriculture et à la sylviculture; engrais, préparations biologiques et biochimiques destinées à la dépollution de terres, de boues et d'eaux usées, produits chimiques et biochimiques destinés à la conservation d'aliments, pour l'amélioration de la qualité nutritionnelle et sanitaire d'aliments; matières tannantes, adhésifs destinés à l'industrie; réactifs de diagnostic, réactifs (autres qu'à usage médical ou vétérinaire) ainsi que produits chimiques et biochimiques destinés à des laboratoires de recherche et à des laboratoires de contrôle; produits chimiques et biochimiques pour la biologie moléculaire.

42 Services vétérinaires et d'agriculture, services juridiques; recherche scientifique et industrielle; recherche et mise au point de techniques d'analyse biochimique, d'analyse biologique, de techniques de biologie moléculaire destinées à



*des opérations de contrôle dans l'industrie, dans l'agriculture, dans l'agro-alimentaire, ou destinées à l'établissement de diagnostics chez l'homme ou sur l'animal; recherche et mise au point de nouvelles molécules destinées à l'industrie; recherche et mise au point de nouvelles enzymes.*

**700 077** (4/1999) - Accepted for all the goods in classes 9 and 11. / *Admis pour les produits des classes 9 et 11.*

**700 095** (4/1999) - Accepted for all the goods in class 33. / *Admis pour les produits de la classe 33.*

**700 221** (5/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

5 Dietetic substances for medical use.

5 Substances diététiques à usage médical.

Accepted for all the goods in classes 1 and 2. / *Admis pour les produits des classes 1 et 2.*

**700 306** (4/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

16 Cases and bags for packaging, moulded packaging parts, protective wrappings, decoration means, stand-ups for presenting goods (display), all being paper, cardboard or goods made from paper or cardboard; printed corrugated cardboard and items made therefrom, in particular packaging and displays; packaging and advertising means made of foldable material, foldable material and blanks for packaging and advertising means of that kind, multilayer foldable materials and multilayer blanks for packaging and advertising means of that kind, wherein the foldable material consists of cardboard and/or corrugated cardboard or the advertising means comprises bills, posters, blanket labels, displays, wall decorations, sales folders, presentation folders, brochure maps, stickers or counter and floor stand-ups; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office articles (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging included in this class; playing cards, printers' type; printing blocks.

16 Boîtiers et sacs d'emballage, pièces moulées de conditionnement, enveloppes protectrices, matériel de décoration, présentoirs sur pieds, tous en papier, carton ou produits en ces matières; carton ondulé imprimé et produits en cette matière, en particulier emballages et présentoirs; emballages et matériel publicitaire constitués de matériaux pliables, matériaux pliables et ébauches pour emballages et matériel publicitaire de ce type, matériaux multicouches pliables ainsi qu'ébauches multicouches pour emballages et matériel publicitaire de ce type, les matériaux pliables étant composés de carton et/ou de carton ondulé ou le matériel publicitaire comprenant des pancartes, affiches, étiquettes au blanchet, présentoirs, décorations murales, argumentaires, dossiers de présentation, dépliants cartographiques, autocollants ou présentoirs de comptoir ou de sol; imprimés; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel didactique (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); cartes à jouer, caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie.

Accepted for all the goods and services in classes 7, 20, 35 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 7, 20, 35 et 42.*

**700 421** (5/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

16 Printed matter; packaging materials (included in this class); printing types; printing blocks.

30 Flour and preparations made from cereals; bread, pastry and confectionery; yeast, baking powder; sauces (condiments).

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains, included in this class; plant seeds; animal feed; all the aforesaid goods of Swiss origin.

39 Transport and delivery of goods, packaging and storage of goods.

40 Treatment of materials in particular cereal milling and flaking.

42 Services in the field of agriculture, advice in the field of cereals and bakery goods; industrial research.

16 Imprimés; matières pour l'emballage (comprises dans cette classe); caractères d'imprimerie; clichés.

30 Farines et préparations faites de céréales; pain, pâtisseries et confiseries; levure, levure chimique; sauces (condiments).

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, compris dans cette classe; semences; aliments pour animaux; tous les produits précités d'origine suisse.

39 Transport et livraison de produits, emballage et entreposage de marchandises.

40 Traitement de matières, notamment meunerie et floconnage de céréales.

42 Services agricoles, services de conseil en matière de céréales et de produits boulangers; recherche industrielle.

**700 474** (5/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

16 Musical notes and scores; cardboard goods included in this class; printed matter, in particular newspapers, journals, books, brochures; photographs, posters; printed stickers; stickers, stationery; office requisites (except furniture); writing utensils; decalomania (also those to iron on and of polyvinylchloride).

41 Organisation of musical competitions and musical performances.

16 Notes et partitions de musique; produits en carton compris dans cette classe; produits imprimés, en particulier journaux, revues, livres, brochures; photographies, affiches; autocollants imprimés; autocollants, articles de papeterie; articles de bureau (à l'exception de meubles); instruments d'écriture; décalcomanies (également ceux à appliquer au fer chaud et ceux en polychlorure de vinyle).

41 Organisation de concours musicaux et de représentations musicales.

Accepted for all the goods in classes 9 and 26. / *Admis pour les produits des classes 9 et 26.*

**700 919** (19/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Business research services for launching or re-launching products or services on the market particularly in connection with packaging; product or service market evaluation through consumer trials or other criteria particularly in connection with packaging; public opinion polls.

38 Telecommunication of information; electronic mail services; providing user access to the Internet; providing telecommunications connections to the Internet or data bases; telecommunication gateway services; all for marketing, marketing mix and market research.

42 Computerised research, design and assessment of market products or services, with particular respect to packaging; design services for launching or relaunching products or services on the market particularly in connection with packaging; leasing access time to a computer data base for marketing, marketing mix and market research.

35 Services d'études et d'analyse commerciale pour lancer ou relancer des produits ou des services sur le marché concernant l'emballage en particulier; Evaluation du marché des produits ou des services, par des tests de consommateurs ou par d'autres critères, concernant plus particulièrement l'emballage; sondages d'opinion.

38 Télécommunication d'informations; services de messagerie électronique; offre d'accès d'utilisateur au réseau Internet; mise à disposition de connexions de télécommunication au réseau Internet ou à des bases de données; services de télécommunication interréseau; tous destinés à la commercialisation, à la logistique commerciale et aux études de marchés.

42 *Recherche informatisée, création et évaluation de produits ou services, axés en particulier sur l'emballage; services de bureaux d'étude destinés au lancement ou au relancement de produits ou de services sur le marché en particulier en matière d'emballage; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données pour la commercialisation, la logistique commerciale et les études de marché.*

**701 714** (20/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

37 Services of construction and repair of roads, car parks, runways, pedestrian precincts, playgrounds, and buildings, civil engineering, agricultural engineering.

40 Sawing, planing, cutting, polishing, plating (metallic coating), wood working, metal working, aggregate processing; treatment of quarry materials, industrial by-products, concrete, clinker and of waste.

37 *Services de construction et de réparation de routes, parcs de stationnement, pistes, zones piétonnières, terrains de jeux, et bâtiments, génie civil, génie rural.*

40 *Sciage, rabotage, coupe, polissage, placage (revêtements métalliques), travail du bois, travail des métaux, traitement des agrégats; traitement des matériaux de carrière, sous-produits industriels, béton, clinker et des déchets.*

Accepted for all the goods in class 19. / *Admis pour les produits des classes 19.*

**703 189** (19/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

10 Orthopedic articles, namely orthopedic bandages, foundation garments, hosiery, shoes.

25 Articles of clothing (including woven and knitted articles) for men, women and children (including outer clothing and underwear); underwear and nightwear; swimsuits, bathing trunks, bath robes, bath jackets; leisure wear, beach and sportswear; ties, suspenders, gloves, hosiery; foundation garments, namely bodices, corsets, corselets, girdles and hip-shaping garments for clothing purposes, suspender belts, pantie-girdles, roll-on girdles, panties, dancing belts and brasieres; footwear; headgear.

10 *Articles orthopédiques, notamment bandages orthopédiques, corsets, bonneterie, chaussures.*

25 *Articles vestimentaires (notamment tissus et tricots) pour hommes, femmes et enfants (vêtements de dessus et sous-vêtements); sous-vêtements et lingerie de nuit; maillots de bain, caleçons de bain, peignoirs de bain, vestes de bain; vêtements de loisirs, vêtements de plage et de sport; cravates, bretelles, gants, bonneterie; sous-vêtements de maintien, à savoir corsets, corselets, gaines et vêtements pour mouler les hanches utilisés à des fins d'habillement, porte-jarretelles, gaines-culottes, gaines élastiques, slips, ceintures et bustiers de danse; chaussures; chapellerie.*

**704 003** (19/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Surveying, photographic, cinematographic, optical, signalling and monitoring apparatus and instruments; telescopic sights, telescopes, binoculars, telescopic systems, hunting binoculars, telescopic sights for hunting, opera glasses, telescopic sights; eyeglasses, spectacle lenses, polarization eyewear, magnifying lenses, non-prescription glasses, safety glasses, including laser spectacles; length measuring apparatus, central width measuring apparatus, coordinate measuring apparatus, index plates, rangefinders, including laser distance meters, angular measuring apparatus; photogrammetric plotting apparatus, photogrammetric interpretation apparatus, reconnaissance cameras, aerial cameras, photogrammetric restitution apparatus, surveying apparatus, photocontour apparatus, updating mapping devices, air reconnaissance cameras, apparatus for aerial film picture printing, aerial photograph plotting devices, aerial cameras, mapping cameras, airview sketchmasters, levels, theodolites; microscope lighting devices, microscopes, including stereomicroscopes, stereo observation tubes for microscopes, microscope stages, dark ground illumination

devices for microscopes, interference observation devices for microscopes, condensers for microscopes, stereo observation devices for microscopes, apparatus for drawing for microscopes; aspherical optics for astronomical use (not included in other classes); astrographs; astrographic and photographic objectives, semi-conductor production objectives, microscope objectives, lens hoods; lens boards, lens shutters; astronomical instruments; atomic absorption apparatus; autocollimation devices; diffraction grids; diffractive optics (not included in other classes), coelostats, refractors; electric microscopes; prisms; spectrometers; tachymeters; technoscopes; extinction meters and recorders; photometers; stereoscopes; optical apparatus filters; fluorimeters; x-ray grating monochromators; glass graduated scales, glass standards; planetariums, planetarium projectors; interferometers; invertoscopes; interference and polarization filters; keratometers; vaginoscopes; coronagraphs; polarimeters; crystal components and synthetic crystals for optical lenses; perimeters, colorimeters; laser protection filters, lasers for industrial purposes; meridian circles; spectroscopes; microhardness testers; camera-microscopes; monochromators; night vision apparatus; eyepieces; optical crystals, optical plummets; optical mirrors; orthoprojectors; surface texture monitoring apparatus; reflectors; profilometers; x-ray cameras, x-ray optics (not included in other classes), frontofocometers; solar towers, solar simulators; spectroscopic lamps; stereoscopic pantometers; stellar sensors, stellar simulators; thermal emission collector vision systems; space-based optics (not included in other classes), laser rods; components of the above equipment.

10 Surgical, medical, dental and veterinary instruments and apparatus; lasers for surgical and medical use, ceiling mounting rails and stands for operating microscopes, operating microscope stands; wall mounted tilting arms for inspection and operating microscopes; biomicroscopes; components of the above equipment; interpupillometers, simple ophthalmoscopes, ophthalmoscopes, slit lamps, instrument tables for use with ophthalmological apparatus, near vision testers, ophthalmometers, visual acuity testing apparatus, refractometric testing units, skiascopes, skiascopic selection discs, stereo photo equipment for ophthalmological apparatus; refractometers; tonometers; instrument tables for use with lasers in medical offices and hospitals, biometers for intraocular lenses; retinal cameras; ophthalmological working spaces, ophthalmological testing apparatus, ophthalmological cases, ophthalmoscopic lamps, scleral lamps; components of the above equipment.

9 *Appareils et instruments géodésiques, photographiques, optiques, de mesurage, de signalisation et de contrôle; lunette de visée, télescopes, jumelles, systèmes télescopiques, jumelles de chasse, lunettes de visée pour la chasse, jumelles de théâtre, lunettes de visée; lunettes, verres de lunettes, lunettes de polarisation, loupes, lunettes-loupes, lunettes de sécurité, y compris lunettes de protection laser; appareils de mesure de longueur, appareils de mesure d'épaisseurs centrales, appareils de mesure à coordonnées, plateaux diviseurs, distancemètres, appareils de mesure angulaire; appareils de pointage à usage photogrammétrique, appareils d'interprétation à usage photogrammétrique, caméras de reconnaissance, caméras de prises de vues aériennes, appareils de restitution à usage photogrammétrique, appareils géodésiques, appareils de photorestitution cartographiques, traceurs de mise à jour de cartes, caméras de reconnaissance aérienne, appareils de tirage de films aériens, appareils de restitution de clichés aériens, caméras de prises de vues aériennes, appareils photocartographiques, chambres claires de vues aériennes, niveaux, théodolites; dispositifs d'éclairage de microscopes, microscopes, y compris stéréomicroscopes, ponts de co-observation de microscopes, platines tournantes de microscopes, dispositifs d'observation sur fond noir de microscopes, dispositifs d'observation à interférence de microscopes, condenseurs de microscopes, dispositifs de co-observation de microscopes, appareils de dessin pour microscopes; optiques asphériques à usage astronomique (non comprises dans d'autres classes); astrographes; objectifs astrographiques et photographiques, ob-*

jectifs de fabrication de semi-conducteurs, objectifs de microscopes, bonnettes; porte-objectifs, obturateurs d'objectifs; instruments d'astronomie; appareils d'absorption atomique; autocollimateurs; réseaux de diffraction; optique de diffraction (non comprise dans d'autres classes), coelostats, réflecteurs; microscopes électriques; prismes; spectromètres; tachéomètres; technoscopes; mesureurs et enregistreurs d'extinction; photomètres; stéréoscopes; filtres d'appareils optiques; fluorimètres; réseaux de monochromateur à rayons X; échelles graduées en verre, étalons en verre; planétariums, projecteurs de planétariums; interféromètres; invertoscopes; filtres de polarisation et d'interférence; kératomètres; colposcopes; coronographes; polarimètres; composants à cristal et cristaux synthétiques de lentilles optiques; périmètres, colorimètres; filtres de protection laser, lasers à usages industriels; cercles de méridien; spectroscopes; microduromètres; chambres photo de microscopes; monochromateurs; appareils de vision nocturne; oculaires; cristaux optiques, plombs optiques; miroirs optiques; orthoprojecteurs; appareils de contrôle d'états de surface; réflecteurs; profilomètres; caméras à rayons X, optique à rayons X (non comprise dans d'autres classes), frontofocomètres; tours solaires, simulateurs solaires; lampes spectrales; pantomètres stéréoscopiques; détecteurs d'étoiles, simulateurs stellaires; systèmes de vision par captage d'émissions thermiques; optique spatiale (non comprise dans d'autres classes), barreaux de laser; éléments du matériel précité.

10 Instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; lasers à usage chirurgical et médical, rails et statifs fixés au plafond destinés aux microscopes d'opération, statifs de microscopes d'opération; bras pivotants à fixation murale de microscopes d'examen et d'opération; biomicroscopes; éléments du matériel précité; interpupillomètres, ophtalmoscopes simples, ophtalmoscopes, lampes à fente, tables porte-instruments destinées aux appareils d'ophtalmologie, contrôleurs de vision de près, ophtalmomètres, appareils de contrôle d'acuité visuelle, unités d'examen réfractométrique, skiascopes, disques de sélection skiascopiques, équipement stéréophotographique des appareils ophtalmologiques; réfractomètres; tonomètres; tables porte-instruments destinées aux lasers employés dans les cabinets médicaux et les hôpitaux, biomètres de lentilles intraoculaires; chambres rétinien-nes; postes de travail ophtalmologiques, appareils d'examen ophtalmologiques, trousseaux ophtalmologiques, lampes ophtalmoscopiques, lampes sclérales; éléments du matériel précité.

**705 515** (11/1999)

List limited to / Liste limitée à:

9 Electrical, electronic, optical, measuring, signal and monitoring apparatus and instruments included in this class, namely electrical devices and electroacoustical instruments and parts thereof; devices and instruments for receiving, transmitting and reproducing audio signals and parts thereof included in this class; microphones, filters (included in this class), mains receivers, electroacoustic transducers, headphones, loudspeakers, amplifiers, hearing aids, battery charge devices, parts of the aforementioned goods included in this class, equipment for broadcasting audio or video signals, transmitters and reception devices; devices for wireless transmission of acoustic information, pocket transmitters, diversity receivers, antennae, devices for audio transmission; devices for speech therapy; infrared transmitters and receivers, instruments for communications engineering, telephone headsets, the aforementioned goods also with active noise compensation; sound-proofing devices, in particular in headset form, devices for recording and reproducing electrical signals, in particular audio signals, devices for wireless transmission of acoustic information; data media provided with programs, especially on disks, diskettes, tapes; medical-technical equipment (included in this class); cables, audio devices and instruments and parts of the aforementioned goods included in this class.

9 Appareils et instruments électriques, électroniques, optiques, de mesure, de signalisation et de contrôle com-

pris dans cette classe, notamment dispositifs électriques et instruments électro-acoustiques et leurs éléments; dispositifs et instruments pour la réception, la transmission et la reproduction de signaux audio et leurs éléments compris dans cette classe; microphones, filtres (compris dans cette classe), postes-secteurs, transducteurs électro-acoustiques, écouteurs, haut-parleurs, amplificateurs, prothèses auditives, dispositifs de recharge d'accumulateurs, pièces des produits précités compris dans cette classe, équipements de diffusion de signaux audio ou vidéo, transmetteurs et dispositifs de réception; dispositifs de transmission sans fil d'informations sous forme sonore, émetteurs de poche, dispositifs de réception en diversité, antennes, dispositifs de transmission de sons; dispositifs orthophoniques; émetteurs et récepteurs à infrarouge, instruments conçus pour les technologies de télécommunication, écouteurs téléphoniques, les produits précités également avec système actif d'annulation du bruit; dispositifs d'isolation acoustique, en particulier sous forme d'écouteurs, dispositifs d'enregistrement et de reproduction de signaux électriques, notamment de signaux sonores, dispositifs de transmission sans fil d'informations sous forme sonore; supports informatiques contenant des programmes, en particulier disques, disquettes, bandes; équipements médico-techniques (compris dans cette classe); câbles, dispositifs et instruments audio et éléments des produits précités compris dans cette classe.

**706 923** (19/1999)

List limited to / Liste limitée à:

9 Computer programs (various software); electronic audiovisual media; educational, further training and other training programs stored on diskettes, cassettes, CD-ROMs and other electronic media; all the above products are of European origin.

16 Books, manuals, newsletters, periodicals, magazines, brochures, publications and other printed matter; printed matter for educational, further training and other training purposes; all the above products are of European origin.

41 Organisation of training, continuing education and postgraduate diploma course for physicians and scientists (including teaching with computer tools).

42 Program development, design and evaluation for data processing purposes; consultancy in the field of pharmaceutical medicine.

9 Programmes d'ordinateur (logiciels divers); moyens audiovisuels électroniques; programmes didactiques, programmes de formation continue et autres programmes de formation enregistrés sur disquettes, sur cassettes, sur CD-ROM et d'autres supports électroniques; tous les produits précités de provenance européenne.

16 Livres, manuels, bulletins, périodiques, magazines, brochures, publications et autres produits imprimés; imprimés à des fins didactiques, de formation continue et à d'autres fins de formation; tous les produits précités de provenance européenne.

41 Formation, formation continue et cours pour diplôme de troisième cycle à l'intention de médecins et de scientifiques (y compris formation à l'aide d'outils informatiques).

42 Développement, élaboration et évaluation de programmes de traitement de données; conseils dans le domaine de la médecine pharmaceutique.

**707 269** (17/1999)

List limited to / Liste limitée à:

9 Electrical and electronic apparatus and instruments, all for use with telecommunication apparatus and instruments; optical, measuring, signalling, controlling and/or teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine run data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin operated apparatus; data processing equipment and computers.

16 Printed matter, especially stamped and/or printed cards of cardboard or plastic; instruction and teaching material (except apparatus); stationery (except furniture).

35 Advertising and business affairs; collection and provision of data.

38 Telecommunication; operation and rental of equipment for telecommunication, especially for broadcasting and television; collection and provision of news and information.

41 Education and instruction services relating to business, telecommunications and/or computers; provision of online entertainment services, all involving electronic interactive media; television entertainment services; organisation of sporting and cultural events; publication and issuing of printed matter and corresponding electronic media (including CD-ROM and CD-I).

42 Computer programming services; data base services, namely rental of access time to and operation of a data base; rental services relating to data processing equipment and computers; projecting and planning services relating to equipment for telecommunication.

9 *Appareils et instruments électriques et électroniques, s'utilisant avec des appareils et instruments de télécommunications; appareils et instruments optiques, de mesure, de signalisation, de commande et/ou d'enseignement; appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de son, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.*

16 *Imprimés, en particulier cartes timbrées et/ou imprimées en carton ou en plastique; matériel pédagogique (à l'exception des appareils); papeterie (à l'exception des meubles).*

35 *Publicité et activités commerciales; collecte et mise à disposition de données.*

38 *Télécommunications; exploitation et location d'équipements de télécommunications, en particulier à des fins de radiodiffusion et de télédiffusion; recueil et mise à disposition de nouvelles et d'informations.*

41 *Services d'enseignement et d'instruction ayant trait au domaine des affaires, télécommunications et/ou ordinateurs; services de divertissement en ligne, au moyen de supports électroniques interactifs; services de divertissement télévisé; organisation de manifestations sportives et culturelles; publication et diffusion de produits imprimés et des supports électroniques correspondants (y compris CD-ROM et CD-I).*

42 *Services de programmation informatique; services de bases de données, notamment location de temps d'accès et exploitation d'une base de données; services de location relatifs à des équipements de traitement de données et des ordinateurs; services de projet et de planification relatifs à des équipements de télécommunications.*

**707 466** (12/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

11 Heat exchangers and heating elements for space heating; all being parts and fittings for radiator, convection and immersion heaters; radiators, convectors, covers, stowage benches and structurally anchored securing members of metal and plastic materials, all for the heat exchangers and heating elements; all included in class 11.

11 *Echangeurs de chaleur et corps de chauffe pour le chauffage de locaux; tous sous forme d'éléments et accessoires de radiateurs, chauffages à convection et thermoplongeurs; radiateurs, convecteurs, carters, bancs de rangement et éléments de fixation en métal et matières plastiques, tous destinés aux échangeurs thermiques et aux corps de chauffe; tous compris dans la classe 11.*

**710 768** (19/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Advertising, publicity services; procurement of contracts for the purchase and sale of goods; negotiation and settlement of commercial transactions for third parties; office machine and equipment rental; personnel management consulting; management consulting; marketing agency services, business advice related to marketing, marketing advisory services

and marketing consultancy; marketing research and market analysis; business research; document reproduction.

36 Sales credit financing and credit risk insurance (factoring); debt collection agency; debtor management, in particular supervising of debtors for third parties; financing services, in particular exchanging money, capital investments; pursuit of cashless currency, such as chip cards; financial research; real estate management and apartment house management, financial management; leasing, insurance business, in particular insurance brokerage.

38 News service, in particular collection and supply of news and information; providing of information on electronic data nets; sound and picture transmission, in particular via radio networks and radio centres; telephone services.

35 *Publicité; services de publicité; négociation de contrats d'achat et de vente de produits; négociation et conclusion de transactions commerciales pour des tiers; location de machines et de matériel de bureau; conseil en gestion de personnel; conseil en matière de gestion; services d'agence de marketing; conseils aux entreprises relatifs au marketing, services de conseil en marketing; étude et analyse de marché; recherche commerciale; reproduction de documents.*

36 *Financement de crédits de vente et assurance contre les risques de crédit (affacturation); agences de recouvrement de créances; gestion des parties débitrices, notamment contrôle de débiteurs pour le compte de tiers; services de financement, notamment opérations de change, investissement de capitaux; suivi de transactions financières sans numéraires, notamment sous forme de cartes à puce; recherches en matière financière; gestion d'immeubles et de biens immobiliers, gestion financière; crédit-bail, opérations d'assurance, en particulier courtage d'assurance.*

38 *Services de presse, notamment recueil et mise à disposition de nouvelles et d'informations; mise à disposition d'informations sur des réseaux électroniques de données; transmission de sons et d'images, en particulier par des réseaux radio et des centrales radio; services téléphoniques.*

**713 198** (23/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Business consulting services relating to computers, computer software, on-line databases and computer programming.

41 Training services relating to computers, computer software, on-line databases and computer programming.

35 *Prestation de conseils commerciaux se rapportant aux ordinateurs, à des logiciels informatiques, à des bases de données en ligne et à la programmation informatique.*

41 *Services de formation ayant trait aux ordinateurs, à des logiciels informatiques, à des bases de données en ligne et à la programmation informatique.*

Accepted for all the goods and services in classes 9, 16 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 9, 16 et 42.*

**HU - Hongrie / Hungary**

**689 999** (6/1999)

Liste limitée à:

30 Biscuits salés pour l'apéritif.

**NO - Norvège / Norway**

**682 161** (1/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

29 Meat, poultry, game and products thereof, also preserved or deep-frozen; non-living fish, mollusk, crustaceans and products thereof, also preserved or deep-frozen; fruit and vegetables (including mushrooms); preserved, deep-frozen, dried, cooked or processed; preserved, deep-frozen, dried, cooked or processed potatoes (especially French fries); instant partial meals of potatoes, also deep-frozen; chips and crisps made of potatoes; kernels of nuts, almonds and pistachios; vegetable albumin and vegetable extracts for food; bouillons, soups or

soup preparations; delicatessen salads; prepared meals of meat, fish, poultry, game, vegetables and potatoes, also deep-frozen; eggs, milk, cheese and other milk products; desserts mainly of milk or milk products; jams, marmalades, fruit sauces, fruit and vegetable jellies; preserved herbs for the kitchen; edible oils and fats including margarine.

29 *Viande, volaille, gibier et leurs produits, également conservés ou surgelés; poissons, mollusques, crustacés et leurs produits, également conservés ou surgelés; légumes et fruits (y compris champignons), conservés, surgelés, déshydratés, cuits ou transformés; pommes de terre conservées, surgelées, séchées, cuites ou transformées (notamment frites); repas partiellement à base de pommes de terre, également surgelés; frites et chips de pommes de terre; fruits oléagineux, amandes et pistaches; albumine végétale et extraits de végétaux pour l'alimentation; bouillons, potages ou préparations à base de potage; salades d'aliments de choix; plats préparés se composant de viande, poisson, volaille, gibier, légumes et pommes de terre, également surgelés; oeufs, lait, fromage et autres produits laitiers; desserts essentiellement à base de lait ou de produits laitiers; confitures, marmelades, coulis de fruits, gelées de fruits et de légumes; herbes aromatiques conservées pour la cuisine; huiles et graisses alimentaires, notamment margarine.*  
**691 824** (13/1999)

List limited to / Liste limitée à:

3 Perfumery, essential oils, cosmetics, excluding hygienic products for mouth and teeth care, hair lotions.

14 Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith included in this class; jewelry, precious stones; horological and chronometric instruments.

18 Leather and imitation leather, goods made thereof included in this class; animal skins; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.

21 Household or kitchen utensils and containers (not made of or plated with precious metals); combs and sponges; brushware; cleaning equipment; steel wool; unworked or semi-worked glass (except building glass); glassware, porcelain and earthenware included in this class excluding hygienic products for mouth and teeth care.

25 Clothing, shoes, headwear.

3 *Produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, à l'exception des produits hygiéniques pour les soins de la bouche et des dents, lotions capillaires.*

14 *Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.*

18 *Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières compris dans cette classe; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.*

21 *Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la broserie; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut et mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence comprises dans cette classe hormis les produits pour les soins de la bouche et des dents.*

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

**696 519** (17/1999)

List limited to / Liste limitée à:

12 Suspension shock absorbers for vehicles, head-rests for vehicle seats, automobiles, shock absorbers for automobiles, automobile tires, automobile hoods, automobile bodies, automobile chains, automobile chassis, bumpers for automobiles, sun shields and visors for automobiles, horns for vehicles, luggage carriers for vehicles, tires for vehicle wheels, anti-skid tires for vehicles, connecting rods for land vehicles (other than engine parts), gearboxes for land vehicles, caps for vehicle petrol tanks, windshields, pickup trucks, light trucks, trucks, hoods for vehicles, hoods for vehicle engines, vehicle bodies, crankcases for land vehicle components (other than for engines), safety belts for vehicle seats, anti-skid chains, driving

chains for land vehicles, transmission chains for land vehicles, vehicle chassis, hydraulic circuits for vehicles, torque converters for land vehicles, reduction gears for land vehicles, electric motors for land vehicles, electric vehicles, clutches for land vehicles, children's safety seats for vehicles, gearing for land vehicles, hubcaps, casings for pneumatic tires, balance weights for vehicle wheels, axles, axle journals, windshield wipers, brake linings for vehicles, brake shoes for vehicles, brake segments for vehicles, brakes for vehicles, bands for wheel hubs, elevating tailgates (land vehicle parts), vehicle covers, seat covers for vehicles, vehicle wheel rims, engines for land vehicles, driving motors for land vehicles, vehicle wheel hubs, mudguards, vehicle bumpers, tires, air pumps (vehicle accessories), doors for vehicles, ski carriers for cars, propulsion mechanisms for land vehicles, trailers (vehicles), trailer hitches for vehicles, shock absorbing springs for vehicles, vehicle suspension springs, rearview mirrors, vehicle wheels, freewheels for land vehicles, security harness for vehicle seats, vehicle seats, sports cars, tractors, sleighs (vehicles), tramcars, transmission shafts for land vehicles, transmissions for land vehicles, turbines for land vehicles, anti-glare devices for vehicles, padding for vehicles, upholstery for vehicles, vehicle tires, windows for vehicles, steering wheels, vehicles for land transport, cars.

12 *Amortisseurs de suspension pour véhicules, appuie-tête pour sièges de véhicules, automobiles, amortisseurs pour automobiles, pneus d'automobiles, capots d'automobiles, carrosseries d'automobiles, chaînes pour automobiles, châssis pour automobiles, pare-chocs pour automobiles, stores et pare-soleil pour automobiles, avertisseurs sonores pour véhicules, porte-bagages pour véhicules, bandages de roues pour véhicules, bandages antidérapants pour véhicules, bielles pour véhicules terrestres (autres que parties de moteurs), boîtes de vitesses pour véhicules terrestres, bouchons pour réservoirs à essence de véhicules, parebrises, camionnettes, fourgonnettes, camions, capotes de véhicules, capots de moteurs pour véhicules, carrosseries, carters pour organes de véhicules terrestres (autres que pour moteurs), ceintures de sécurité pour sièges de véhicules, chaînes antidérapantes, chaînes de commande pour véhicules terrestres, chaînes motrices pour véhicules terrestres, châssis de véhicules, circuits hydrauliques pour véhicules, convertisseurs de couple pour véhicules terrestres, démultiplificateurs pour véhicules terrestres, moteurs électriques pour véhicules terrestres, véhicules électriques, embrayages pour véhicules terrestres, sièges de sécurité pour enfants pour véhicules, engrenages pour véhicules terrestres, enjoliveurs, carcasses de pneumatiques, plombs pour l'équilibrage des roues de véhicules, essieux, fusées d'essieux, essuie-glaces, garnitures de freins pour véhicules, sabots de freins pour véhicules, segments de freins pour véhicules, freins de véhicules, frettes de moyeux, hayons élévateurs (parties de véhicules terrestres), housses de véhicules, housses pour sièges de véhicules, jantes de roues de véhicules, moteurs pour véhicules terrestres, machines motrices pour véhicules terrestres, moyeux de roues de véhicules, pare-boue, pare-chocs de véhicules, pneus, pompes à air (accessoires de véhicules), portes de véhicules, porte-skis pour automobiles, mécanismes de propulsion pour véhicules terrestres, remorques (véhicules), attelages de remorques pour véhicules, ressorts amortisseurs pour véhicules, ressorts de suspension pour véhicules, rétroviseurs, roues de véhicules, roues libres pour véhicules terrestres, harnais de sécurité pour sièges de véhicules, sièges de véhicules, voitures de sport, tracteurs, traîneaux (véhicules), voitures de tramways, arbres de transmission pour véhicules terrestres, mécanismes de transmission pour véhicules terrestres, turbines pour véhicules terrestres, dispositifs antiéblouissants pour véhicules, capitonnage, garnitures intérieures de véhicules, pneus de véhicules, vitres de véhicules, volants pour véhicules, véhicules de transport terrestre, voitures.*

**PL - Pologne / Poland**

**598 347** (9/1997) - Refusé pour tous les produits de la classe 9 à l'exception de: appareils de jeux automatiques, leurs boîtiers et équipement; matériel informatique et logiciels pour les appareils de jeux automatiques et de jeux de bingo, de jeux de loteries, pour bureaux de paris et jeux de tirage, pour les systèmes de comptage pour les appareils automatiques de jeux de hasard; systèmes de contrôle pour les appareils automatiques de jeux de hasard; systèmes de comptage pour les appareils automatiques de jeux de hasard; systèmes de poules utilisés pour des jeux de hasard, jeux de bingo, jeux de loterie, bureaux de paris; machines électropneumatiques et électriques pour la détection de symboles de gain ou de numéros de gain, équipements pour jeux de hasard; machines électroniques pour distribution des billets de loterie, appareils de jeux vidéo, machines dessinatrices; appareillage de contrôle utilisés dans les points d'exécution de jeux et de jeux de hasard, notamment caméras vidéo et moniteurs; tous ces produits destinés à être vendus seulement pour des buts commerciaux; tables de jeux, équipements pour casinos, à savoir tables de roulettes, roues de roulettes, équipements pour jeux de bingo, à savoir les appareils de détection, de contrôle de choix des numéros, des symboles ou des signaux, jeux automatiques mis en marche par voix ou à prépalement, machines à jouer et appareils de divertissement, tous ces produits destinés à être vendus seulement pour des buts commerciaux.

**PT - Portugal / Portugal**

**R429 988** (22/1998)

A supprimer de la liste:

25 Bottes, souliers et pantoufles.

**644 071** (17/1996) - Refusé pour tous les produits des classes 14 et 18.

**RO - Roumanie / Romania**

**480 859**

A supprimer de la liste:

34 Cigarettes.

**668 975** (6/1998) - Refusé pour tous les produits de la classe 25.

**684 895** (3/1999) - Refusé pour tous les produits de la classe 1. / *Refusal for all goods in class 1.*

**686 769** (5/1999) - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**693 130** (16/1999)

Liste limitée à / *List limited to:*

5 Produits anticonceptionnels, produits pharmaceutiques et médicaux pour le traitement des douleurs à la ménopause, produits pharmaceutiques pour traiter et prévenir l'ostéoporose.

5 *Contraceptive products, pharmaceutical and medical products for the treatment of menopausal pain, pharmaceutical products for the treatment and prevention of osteoporosis.*

**693 372** (13/1999)

Liste limitée à / *List limited to:*

5 Produits anti-infectieux.

5 *Anti-infective products.*

**693 377** (13/1999)

Liste limitée à / *List limited to:*

5 Anti-ulcèreux.

5 *Anti-ulcer preparations.*

**694 962** (15/1999) - Refusé pour tous les services des classes 35, 39 et 41. / *Refusal for all services in classes 35, 39 and 41.*

**695 974** (17/1999) - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**698 208** (21/1999) - Refusé pour tous les services de la classe 42.

**698 215** (21/1999) - Refusé pour tous les produits de la classe 25.

**698 427** (21/1999) - Refusé pour tous les produits des classes 25, 28, 29, 32 et 33.

**698 525** (21/1999) - Refusé pour tous les produits de la classe 1.

**698 586** (21/1999) - Générateurs de vapeur, sèche-cheveux, chauffe-bains, calorifères, climatiseurs, cafetières électriques, réfrigérateurs.

**699 933** (23/1999) - Refusé pour tous les produits des classes 5 et 30.

**700 048** (23/1999) - Refusé pour tous les produits de la classe 2. / *Refusal for all goods in class 2.*

**700 096** (23/1999) - Refusé pour tous les services des classes 35 et 42. / *Refusal for all services in classes 35 and 42.*

**700 113** (23/1999) - Refusé pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all services in class 42.*

**703 209** (25/1999) - Refusé pour tous les produits et services des classes 17 et 35.

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

**520 651** (17/1999) - Admis pour tous les produits et services des classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 13, 15, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 37, 38, 39, 40 et 41.

Liste limitée à:

36 Assurances, caisses de prévoyance, services de souscription d'assurances.

**597 192**

A supprimer de la liste:

9 Equipement pour le traitement de l'information.

**674 212** (1/2000)

Liste limitée à:

5 Emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

Admis pour tous les produits et services des classes 3 et 42.

**700 086** (21/1999)

A supprimer de la liste:

30 Biscuits.

**700 688** (22/1999)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

42 Services de traiteur; hôtels, restaurants, cafés-restaurants et bars.

42 *Catering services; hotels, restaurants, cafés and bars.*

**SE - Suède / Sweden**

**672 461** (14/1998)

List limited to / *Liste limitée à:*

1 Chemicals used in industry, scale solvents for kitchen utensils for institutional use.

3 Soaps, stain removers, cleaning and polishing substances, abrasives, chemicals to be used for cleaning metals, glass, sheet metal, enamel, china, wood, synthetic materials and stones, all for institutional use.

21 Dishcloths, dusters and cleaning cloths, floorcloths, sponges, steel plugs containing (or not) chemicals for cleaning, all for institutional use.

1 *Produits chimiques à usage industriel, désincrustants pour ustensiles de cuisine à usage institutionnel.*

3 *Savons, matières à détacher, matières à nettoyer et à polir, abrasifs, produits chimiques destinés à nettoyer les métaux, le verre, la tôle, l'émail, la porcelaine, le bois, les matières synthétiques et les pierres, à usage institutionnel.*

21 Torchons, chiffons à épousseter et de nettoyage, serpillières, éponges, tampons d'acier contenant ou non des agents chimiques à effet nettoyant, à usage institutionnel.

**686 317** (12/1999)

Delete from list / A supprimer de la liste:

11 Lighting apparatus.

11 Appareils d'éclairage.

---

**UA - Ukraine / Ukraine**

**677 394** (16/1998)

Liste limitée à:

5 Préparations gastro-intestinales.

**703 146** (25/1999)

Liste limitée à / List limited to:

5 Préparations pharmaceutiques pour le traitement du système nerveux central ou périphérique.

5 Pharmaceutical preparations for treating the central or peripheral nervous system.

**707 932** (2/2000)

A supprimer de la liste / Delete from list:

3 Parfums, eaux de toilette; gels et sels pour le bain et la douche; déodorants corporels; gels pour le visage, le corps et les mains; laits, gels et huiles de bronzage et après-soleil; shampoings.

3 Perfumes, eau de toilette; shower and bath gels and salts; body deodorants; face, body and hand gels; tanning and after-sun milks, gels and oils; shampoos.

---

**Invalidations / Invalidations**

**Invalidations totales (le numéro de l'enregistrement international peut être suivi de la date d'effet de l'invalidation)  
/ Total invalidations (the international registration number may be followed by the effective date of invalidation).**

**DE - Allemagne / Germany**

|                  |                |                |
|------------------|----------------|----------------|
| <b>R 230 038</b> | <b>449 833</b> | <b>601 039</b> |
|------------------|----------------|----------------|

---

**HR - Croatie / Croatia**

|                  |                |
|------------------|----------------|
| <b>R 307 460</b> | <b>613 072</b> |
|------------------|----------------|

---

**PT - Portugal / Portugal**

|                   |
|-------------------|
| <b>2R 166 569</b> |
|-------------------|

---

**SK - Slovaquie / Slovakia**

|                  |                |
|------------------|----------------|
| <b>R 314 854</b> | <b>635 732</b> |
|------------------|----------------|

---

**Invalidations partielles / Partial invalidations.**

**DE - Allemagne / Germany**

**2R 141 543**

A supprimer de la liste:

12 Pièces détachées d'automobiles et de voitures de chemins de fer en acier.

---





## X. INSCRIPTIONS DIVERSES (REGLES 20, 21, 22, 23 ET 27.4)) / MISCELLANEOUS RECORDALS (RULES 20, 21, 22, 23 AND 27(4))

**Remplacement d'un enregistrement national (ou régional) par un enregistrement international / Replacement of a national (or regional) registration by an international registration**

**564 545** (PRINZENROLLEN). GENERAL BISCUITS BEL-GIË, Naamloze vennootschap, HERENTALS (BE).

**(881)** 09.02.1994, 08060.

**(320)** 08.10.1990.

**Déclarations selon lesquelles un changement de titulaire est sans effet / Declaration that a change in ownership has no effect**

PL - Pologne / Poland

|                   |                |                |
|-------------------|----------------|----------------|
| <b>2R 213 436</b> | <b>593 479</b> | <b>603 077</b> |
| <b>617 812A</b>   | <b>617 978</b> |                |

TR - Turquie / Turkey

**719 092**

### Erratum

Les enregistrements internationaux ci-dessous auraient dû figurer dans la Gazette OMPI des marques internationales N° 24/1999 dans la rubrique indiquée / *The international registrations below should have been published in the WIPO Gazette of International Marks No. 24/1999 under the following title:*

**Déclarations selon lesquelles un changement de titulaire est sans effet / Declaration that a change in ownership has no effect**

CN - Chine / China

**683 969 A**

PL - Pologne / Poland

**581 012**

TJ - Tadjikistan / Tajikistan

**662 883 A**



## XI. RECTIFICATIONS / CORRECTIONS

**R 300 782** (algumin); **R 315 375** (Wasserfloh-Marke); **R 315 376** (Tetramin); **R 315 377** (Tetraphyll); **R 315 378** (Tetramenu); **R 315 379** (Menü); **R 315 380** (Tetrakraft); **R 372 513** (Tetrasafe); **R 410 983** (TetraRubin); **498 559** (TetraDelica); **499 924** (TetraNautilus); **500 538** (TetraMedica); **525 339** (Tetra AquaSafe); **544 048** (Tetra); **548 756** (Tetra); **549 366** (TetraPond Muesli); **555 439** (Tetra Prima); **557 432** (ToruMin); **557 433** (Mikromin); **557 434** (AniMin); **557 435** (Tetra FungiStop); **557 436** (Tetra General Tonic); **557 437** (TetraCichlid); **557 438** (Tetra TabiMin); **557 439** (Tetra ContraIck); **557 903** (TetraWerke-Brillant); **557 904** (TetraPond Brillant G); **559 694** (TetraRubin); **564 499** (TerraFauna); **564 928** (Tetramenu); **568 221** (TetraPond); **572 123** (Tetra); **572 124** (Koi StickMix); **572 125** (Koi Mix); **572 126** (Koi Vital); **572 127** (FeriMin); **581 437** (TetraPond Teichfutter Müsli); **586 473** (TetraPond PondSticks); **591 106** (Tetra JumboMin); **594 330** (TetraMarin); **604 986** (PONDCLAIR); **604 987** (PondMed); **604 988** (FloraLife); **604 989** (Aquaclear); **604 990** (ContraAlg); **619 673** (AquaPlant); **627 658** (Plantastics); **627 659** (Challenger); **627 660** (Supra); **627 661** (Tetra Second Nature); **627 662** (Willinger); **630 893 A** (TetraMin); **638 375** (Tetra GoldMedal); **644 439** (Bactozym); **646 213** (PlecoMin); **691 120** (AquaPhone).

L'enregistrement international No **R 410 983** doit également figurer dans la modification du nom ou de l'adresse du titulaire inscrite le 25 mars 1999 (Voir No 7/1999).

**R 300 782**, **R 315 375**, **R 315 376**, **R 315 377**, **R 315 378**, **R 315 379**, **R 315 380**, **R 372 513**, **R 410 983**, **498 559**, **499 924**, **500 538**, **525 339**, **544 048**, **548 756**, **549 366**, **555 439**, **557 432**, **557 433**, **557 434**, **557 435**, **557 436**, **557 437**, **557 438**, **557 439**, **557 903**, **557 904**, **559 694**, **564 499**, **564 928**, **568 221**, **572 123**, **572 124**, **572 125**, **572 126**, **572 127**, **581 437**, **586 473**, **591 106**, **594 330**, **604 986**, **604 987**, **604 988**, **604 989**, **604 990**, **619 673**, **627 658**, **627 659**, **627 660**, **627 661**, **627 662**, **630 893 A**, **638 375**, **644 439**, **646 213**, **691 120**.

(874) Tetra Heimtierbedarf GmbH + Co. KG, 78, Herrenreich, D-49324 Melle (DE).

(750) Tetra Heimtierbedarf GmbH + Co. KG, 1-9, Mooswaldallee, D-79090 Freiburg (DE).

(580) 27.04.2000

**R 312 777** (LABORATORIOS ALMIRALL); **R 312 777 A** (LABORATORIOS ALMIRALL).

La transmission inscrite le 25 février 2000 doit être considérée comme nulle et non avenue. Elle est remplacée par la cession partielle ci-dessous (Voir No 5/2000).

**R 312 777** (LABORATORIOS ALMIRALL).

(770) ALMIRALL - PRODESFARMA, S.A., Barcelona (ES).

(871) **R 312 777 A**

(580) 25.02.2000

(151) **03.05.1986**

**R 312 777 A**

(732) PRODES PORTUGUESA - PRODUCTOS QUÍMICOS E FARMACÊUTICOS, LDA.  
Rua General Ferreira Martins, 10,  
Algés (PT).

### «LABORATORIOS ALMIRALL»

(511) 1 Produits chimiques, substances biologiques.

5 Substances, produits et préparations pharmaceutiques, médicamenteuses, vétérinaires, biologiques, diététiques d'usage médicinal, désinfectants et antiparasitaires pour les humains.

(822) 14.05.1960, 359 184.

(831) PT.

(862) PT.

(580) 27.04.2000

**R 333 875** (HOP-TOP); **R 333 880** (TIR'HOP); **R 333 883** (HOP); **474 178**; **511 219** (HYMIBAL).

La transmission inscrite le 4 juin 1997 de PECHINEY EMBALLAGE ALIMENTAIRE à PECHINEY RECEPTAL doit être considérée comme nulle et non avenue. Elle a été remplacée par la transmission inscrite le 23 mai 1997 (Voir No 11/1997).

(580) 27.04.2000

**R 333 875** (HOP-TOP); **R 333 880** (TIR'HOP); **R 333 883** (HOP); **474 178**; **511 219** (HYMIBAL).

La transmission inscrite le 4 juin 1997 de CEBAL, Société anonyme à PECHINEY EMBALLAGE ALIMENTAIRE doit être considérée comme nulle et non avenue. Elle a été remplacée par la transmission inscrite le 23 mai 1997 (Voir No 11/1997).

(580) 27.04.2000

**R 337 469** (SIGG); **R 337 469 A** (SIGG).

La publication de la cession partielle No **R 337 469 A** comportait une erreur en ce qui concerne le nom et l'adresse du titulaire. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 9/1999).

**R 337 469** (SIGG).

(770) AKTIENGESELLSCHAFT SIGG, ALUMINIUM- & METALLWARENFABRIK, FRAUENFELD (CH).

(871) **R 337 469 A**

(580) 27.04.1999

(151) **04.08.1987**

**R 337 469 A**

(732) Kuhn Heinrich  
Metallwarenfabrik AG  
CH-8486 Rikon im Tösstal (CH).

**SIGG**  
SWITZERLAND

(531) 27.5.

(511) 8 Couverts, coupe-oeufs, pelles à neige.  
9 Bouilloires à eau, mesures.

11 Cafetières percolateurs; articles de table, à savoir: chauffe-plats, réchauds à fondue, réchauds à beurre.

21 Batterie de cuisine et d'hôtel; articles de ménage, à savoir: couvercles, couvercles à eau chaude, bidons à lait, boîtes à fricot, bouilloires à eau, cafetières percolateurs, moules à biscuits et à pouding, passoirs à salade, oeufs à thé, plateaux à servir, bacs à glace, entonnoirs, cruches à lit, humecteurs à linge, dessous de plat; articles de table, à savoir: ustensiles à flamber, rafraîchissoirs, seaux à glace, shakers, dessous de verres et de bouteilles, ramasse-miettes, chausse-pieds, arrosoirs, cache-pots en cuivre, services à café et à thé, supports de verres à thé, passoirs à thé, pelles à tarte, plateaux, plats à hors-d'oeuvre, paniers à pain, rince-doigts, plats à beurre, boîtes à miel; articles décoratifs, à savoir: channes, gobelets, plateaux, assiettes, vases, bougeoirs.

28 Jouets: services à café et à thé, potagers, balances, ustensiles à cuire, monnaie pour jouer.

34 Cendriers, services pour fumeurs.

(822) 10.02.1967, 224 347.

(161) 31.07.1947, 131955.

(831) AT, BX, DE.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(580) 04.05.2000

**R 441 774** (castang).

**La publication du renouvellement No R 441 774 comportait une erreur en ce qui concerne l'adresse du titulaire. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 22/1998).**

(156) 13.11.1998

**R 441 774**

(732) SOCIÉTÉ CIVILE AGRICOLE DE PRODUCTION ET DE CONDITIONNEMENT DE FRUITS DES VERGERS DE LA DORDOGNE "DOMAINE DE CASTANG" F-24680 GARDONNE (FR).

(531) 5.7; 26.11; 27.5.

(511) 31 Produits agricoles et, plus particulièrement, fruits frais.

39 Entreposage, conditionnement et emballage de produits agricoles et, plus particulièrement, de fruits frais.

(822) FR, 31.08.1978, 1 054 031.

(300) FR, 31.08.1978, 1 054 031.

(831) BX, CH, DE, IT.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande); 1987/6 LMi.

(580) 04.05.2000

**R 451 579** (UROMITEXAN).

**La publication du renouvellement No R 451 579 comportait une erreur en ce qui concerne la liste des désignations (l'Italie doit être ajoutée). Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 5/2000).**

(156) 28.02.2000

**R 451 579**

(732) ASTA MEDICA AKTIENGESELLSCHAFT

45, Weismüllerstrasse, D-60314 FRANKFURT (DE).

**UROMITEXAN**

(511) 5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires, produits chimiques pour l'hygiène.

(822) DT, 28.12.1979, 995 435.

(300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 07.12.1979, 995 435.

(831) AM, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, MA, MD, MK, PT, RO, RU, SD, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(580) 27.04.2000

**484 538** (RUPLAN).

**La transmission inscrite le 9 décembre 1999 doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No 25/1999).**

(580) 27.04.2000

**R 543 904** (EURAQUARIUM).

**L'enregistrement international No 543904 ne doit pas figurer dans la liste des enregistrements internationaux qui n'ont pas fait l'objet d'un renouvellement (Voir No 8/2000).**

(580) 04.05.2000

**548 910** (Caprice).

**La Fédération de Russie doit également figurer dans la liste des parties contractantes désignées pour lesquelles le second versement a été effectué (Règle 40.3)) (Voir No 3/2000) / Russian Federation should also appear in the list of designated countries for which the second installment has been paid (Rule 40.3)) (See No 3/2000).**

(580) 04.05.2000

**589 964** (BS).

**La date de désignation postérieure est le 1 février 2000 (Voir No 3/2000) / The date of subsequent designation is February 1, 2000 (See No. 3/2000).**

**589 964** (BS). BÖWE SYSTEC AG, AUGSBURG (DE)

(831) BA, BG, CN, CZ, EG, HR, LV, MA, MC, MK, PL, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

(832) EE, LT, TR.

(891) 01.02.2000

(580) 27.04.2000

**591 197** (BÖWE SYSTEC).

**La date de désignation postérieure est le 1 février 2000 (Voir No 3/2000) / The date of subsequent designation is February 1, 2000 (See No. 3/2000).**

**591 197** (BÖWE SYSTEC). BÖWE SYSTEC AKTIENGESSELLSCHAFT, AUGSBURG (DE)

**(831)** BA, BG, CZ, EG, HR, LV, MA, MC, MK, PL, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

**(832)** EE, LT, TR.

**(891)** 01.02.2000

**(580)** 27.04.2000

**594 926** (PHARMASIN); **624 781** (TETRAOLEAN); **624 782** (TUBORIN); **624 783** (APITONIN); **624 784** (TUBOCIN); **624 785** (AMOPEN); **624 786** (AMPISULCILLIN); **624 787** (CLOXAMPICIN); **624 788** (RIFAVET); **631 345** (FLUISOPEN); **639 805** (TROXEVASIN); **658 601** (CLOBEDERM); **671 630** (RAZIDIN).

**L'enregistrement international No 671 630 doit également figurer dans la modification du nom ou de l'adresse du titulaire inscrite le 15 mars 2000 (Voir No 7/2000).**

**594 926, 624 781, 624 782, 624 783, 624 784, 624 785, 624 786, 624 787, 624 788, 631 345, 639 805, 658 601, 671 630.**

**(874)** AKTSIONERNO DROUJESTVO "BALKANPHARMA-RAZGRAD", 68, boul. "Aprilsko vastanie", BG-7200 RAZGRAD (BG).

**(580)** 27.04.2000

**604 331** (GG GATE GOURMET); **707 629** (Gategourmet an SAirRelations Company).

**Le nom et l'adresse du titulaire sont les suivants (Voir No 5/2000) / The name and address of the holder are as follows (See No 5/2000).**

**604 331, 707 629.**

**(874)** Gate Gourmet IP AG, Zeughausgasse 9a, CH-6300 Zug (CH).

**(580)** 27.04.2000

**615 033** (SIGG); **615 033 A** (SIGG).

**La publication de la cession partielle No 615 033 A comportait une erreur en ce qui concerne le nom et l'adresse du titulaire. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 9/1999).**

**615 033** (SIGG).

**(770)** SIGG AG HAUSHALTGERÄTE, FRAUENFELD (CH).

**(871)** **615 033 A**

**(580)** 27.04.1999

**(151)** **06.01.1994**

**(732)** Kuhn Heinrich  
Metallwarenfabrik AG  
CH-8486 Rikon im Tösstal (CH).

**SIGG**

**(511)** 8 Couverts.

**615 033 A**

11 Ustensiles de cuisson électriques, marmites autoclaves électriques, appareils de cuisson à vapeur (steamers); grils à raclette, cuiseurs de riz, grils de table, chauffe-plats, torréfacteurs, fers à bricelets et à gaufres électriques, machines à glace, bouilloires électriques, réchauds à fondue au fromage et à la viande.

21 Ustensiles pour le ménage et la cuisine; poêles, casseroles, marmites autoclaves non électriques, fers à bricelets et à gaufres non électriques, bouilloires à sifflets non électriques, poissonnières, marmites à bouillon ou à consommé, plats, poêles (woks) ainsi que leurs couvercles et accessoires, moules, plaques à gâteaux, moules à fonds amovibles et leurs accessoires, caquelons à fondue ou poêlons pour la raclette, articles en verre, faïence et porcelaine pour le ménage et la cuisine.

**(822)** 22.10.1993, 407 813.

**(300)** CH, 22.10.1993, 407 813.

**(831)** AT, BX, CZ, DE, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PL, PT, RU, SI, UA.

**(580)** 04.05.2000

**631 205** (Slim Size Kim AMERICAN BLEND LIGHTS).

**L'enregistrement international No 631205 doit figurer dans la liste des enregistrements internationaux qui ont fait l'objet d'une décision finale, émise par le Bélarus, infirmant le refus de protection en ce qui concerne les produits de la classe 34, tandis que le refus est maintenu pour les éléments non protégeables de la marque à savoir: toutes les dénominations sauf "KIM" (Voir No 15/1999).**

**(580)** 04.05.2000

**658 457** (MEILLAND INTERNATIONAL).

**La décision finale émise le 23 avril 1999 par l'Ukraine et confirmant le refus de protection doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No 9/1999).**

**(580)** 27.04.2000

**680 597** (CEF).

**La publication de l'enregistrement international No 680597 comportait une erreur en ce qui concerne le nom du titulaire. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 20/1997).**

**(151)** **03.09.1997**

**(732)** Dipl.Ing.Dr. Gerhard Fleischhacker  
Möbling 2, A-9330 Althofen (AT).

**680 597**

**CEF**

**(541)** caractères standard.

**(511)** 6 Matériaux de construction, constructions transportables, tuyaux, plaques de construction, éléments de planchéiage pour béton, grilles, couvercles de regard, tous les produits précités étant métalliques; éléments métalliques de filtrage et de drainage destinés à la construction.

19 Matériaux de construction, tuyaux rigides pour la construction, constructions transportables, plaques de construction, tuyaux de drainage, conduites à haute pression, sols, carrelages pour la construction, pavés, plaques et carreaux, tuyaux rigides pour la construction, couvercles de regard, tous les produits précités étant non métalliques; asphalte, poix et bitume, pavés d'asphalte, briques, pièces de construction en béton, produits de bitume destinés à la construction, matériaux pour la construction et le revêtement des chaussées, pierres, éléments de construction, empièvements et revêtements de fil-

trage et de drainage destinés à la construction, tous les produits précités étant non métalliques.

42 Recherche scientifique et industrielle, notamment recherches dans le domaine de la mécanique; travaux d'ingénieurs, notamment services rendus par des ingénieurs conseils; élaboration d'expertises techniques, projets de construction, contrôle de matériaux, consultations en matière de construction, élaboration de programmes pour le traitement de données.

(822) AT, 30.05.1997, 169 905.

(300) AT, 03.03.1997, AM 1128/97.

(831) CH, CN, CU, CZ, HR, HU, LI, LV, MC, PL, RU, SI, SK, UA, YU.

(580) 04.05.2000

**686 409 (ST. MORITZ CRESTA).**

**La publication de l'enregistrement international No 686409 comportait une erreur en ce qui concerne la marque. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 3/1998).**

(151) **02.12.1997**

**686 409**

(732) Kur- und Verkehrsverein St. Moritz  
Gemeindehaus, CH-7500 St. Moritz (CH).

### ST. MORITZ CRESTA

(541) caractères standard.

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils électroniques ou électrotechniques, appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer et équipement pour le traitement de l'information; extincteurs, lunettes, leurs parties et accessoires; tous les produits précités de provenance suisse.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques; tous les produits précités de provenance suisse.

18 Cuir et imitations du cuir; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie; tous les produits précités de provenance suisse.

25 Vêtements, vêtements pour le sport et les loisirs, à savoir bas, gants, tenues d'entraînement, shorts, T-shirts, sweat-shirts (pull-overs et sous-pull), tricot, vêtements de tennis, tenues pour transpirer; chaussures, bottes, souliers et pantoufles; chapellerie, bonnets, casquettes, chapeaux; tous les produits précités de provenance suisse.

28 Jeux, jouets, articles de gymnastique et de sport, notamment balles, raquettes de tennis et de squash, patins à glace, patins à roulettes, skis, fixations de skis, bâtons de ski, tees de golf, chaussures de sport miniatures, balles miniatures; tous les produits précités de provenance suisse.

(822) CH, 02.06.1997, 447 150.

(300) CH, 02.06.1997, 447 150.

(831) AT, DE, FR, IT, LI.

(580) 04.05.2000

**692 098 (TIKKURILA).**

**The publication of the international registration No 692098 contained an error in the basic application and in the basic registration. It is replaced by the publication below (See No 5/2000) / La publication de l'enregistrement international No**

**692098 comportait une erreur en ce qui concerne la demande de base et l'enregistrement de base. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 5/2000).**

(151) **29.04.1998**

**692 098**

(732) Tikkurila Oy

Kuninkaalantie 1, FIN-01300 Vantaa (FI).

(842) joint stock company, Finland.

(750) Tikkurila Oy, P.O. Box 53, FIN-01301 Vantaa (FI).

### TIKKURILA

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 2 Paints, varnishes, lacquers, preservatives against the deterioration of wood.

7 Automatic and manual tinting machines and paint mixing equipment.

2 Couleurs, vernis, laques, préservatifs contre la détérioration du bois.

7 Machines de nuançage et matériel à mélanger la peinture automatiques et manuels.

(821) FI, 03.03.1998, T199800835.

(822) FI, 31.10.1996, 202494.

(832) CH, CU, CZ, HU, IS, LT, MD, NO, SK, YU.

(580) 04.05.2000

**692 318 (Bubble Deck).**

**Le nom et l'adresse du titulaire sont les suivants (Voir No 6/2000) / The name and address of the holder are as follows (See No 6/2000).**

**692 318.**

(874) Bubble Deck AG, Industriestrasse 18 Postfach 140, CH-6301 Zug (CH).

(580) 27.04.2000

**698 792 (SIMATIC NET Networking for Industry).**

**The partial refusal of protection issued by United Kingdom on February 4, 1999 is replaced by the publication below (See No 4/1999) / Le refus partiel de protection émis par le Royaume-Uni le 4 février 1999 est remplacé par la publication ci-dessous (Voir No 4/1999).**

**698 792**

Delete from list / A supprimer de la liste:

9 Electronic appliances, devices and instruments.

42 Generation of data processing programs.

9 Appareils, dispositifs et instruments électroniques.

42 Production de programmes informatiques.

Accepted for all the services in class 41 as filed. / Admis pour tous les services de la classe 41 tels que revendiqués lors du dépôt.

(580) 04.05.2000

**705 798 (BodyScan); 708 182 (Straight & Shape); 709 862 (3D); 710 940 (InterFace); 712 193 (Aqua Express); 716 113 (Multiquick); 717 581 (Flex Syncro); 719 362 (Swing); 719 674 (Protector); 719 675 (Cosmo).**

**The name and address of the holder are as follows (See No 6/2000) / Le nom et l'adresse du titulaire sont les suivants (Voir No 6/2000).**

705 798, 708 182, 709 862, 710 940, 712 193, 716 113, 717 581, 719 362, 719 674, 719 675.

(874) Braun GmbH, Kronberg (DE).

(750) Braun GmbH, Frankfurter Straße 145, D-61476 Kronberg (DE).

(580) 04.05.2000

707 651 (natuphos).

The partial refusal of protection issued by Czech Republic on March 6, 2000 should be considered as null and void (See No 6/2000) / *Le refus partiel de protection émis par la République tchèque le 6 mars 2000 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No 6/2000).*

(580) 27.04.2000

712 473 (Marc O'Polo).

The total refusal of protection issued by China on February 14, 2000 should be considered as null and void (See No 5/2000) / *Le refus total de protection émis par la Chine le 14 février 2000 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No 5/2000).*

(580) 27.04.2000

712 473 (Marc O'Polo).

The second total refusal of protection issued by China on February 14, 2000 should be considered as null and void (See No 5/2000) / *Le deuxième refus total de protection émis par la Chine le 14 février 2000 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No 5/2000).*

(580) 27.04.2000

712 473 (Marc O'Polo).

The partial refusal of protection issued by China on March 2, 2000 should be considered as null and void (See No 7/2000) / *Le refus partiel de protection émis par la Chine le 2 mars 2000 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No 7/2000).*

(580) 27.04.2000

712 704 (VERKEHRS GIGANT TRAFFIG GIANT).

La publication de l'enregistrement international No 712704 comportait une erreur en ce qui concerne le nom de la marque. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 11/1999).

(151) 13.04.1999

712 704

(732) JoWood Productions Software Gesellschaft m.b.H.  
22, Bahnhofstraße, A-4802 EBENSEE (AT).

**VERKEHRS GIGANT TRAFFIG GIANT**

(541) caractères standard.

(511) 28 Jeux d'ordinateurs et jeux vidéo autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision.

(822) AT, 17.03.1999, 181 112.

(300) AT, 14.10.1998, AM 6389/98.

(831) BG, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA.

(580) 04.05.2000

713 411 (SILCON).

The publication of the international registration No 713411 contained an error in the basic registration. It is replaced by the publication below (See No 12/1999) / *La publication de l'enregistrement international No 713411 comportait une erreur en ce qui concerne l'enregistrement de base. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 12/1999).*

(151) 16.04.1999

713 411

(732) Silcon Power Electronics A/S  
Silcon Alle, DK-6000 Kolding (DK).

**SILCON**

(511) 7 Electrical power supplies.  
7 Blocs d'alimentation électrique.

(821) DK, 01.07.1976, VA 3116 1976.

(822) DK, 18.02.1977, VR 724 1977.

(832) AT, CH, CN, CU, CZ, DE, EE, ES, FI, GB, GE, IS, KE, KP, LT, MC, MZ, NO, PT, RO, SE, SZ, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

713 851 (TESTONLINE).

Le refus total de protection a été émis le 20 janvier par l'Allemagne et non par l'Espagne (Voir No 2/2000) / *The total refusal of protection was issued on January 20, 2000 by Germany but not by Spain (See No 2/2000).*

(580) 27.04.2000

714 410 (Gen-i).

Le refus total de protection a été prononcé le 20 janvier 2000 par l'Allemagne et non par l'Espagne (Voir No 2/2000) / *The total refusal of protection was issued on January 20, 2000 by Germany but not by Spain (See No 2/2000).*

(580) 27.04.2000

714 754 (GLOBEMEDIA).

Le refus total de protection a été émis le 20 janvier 2000 par l'Allemagne et non par l'Espagne (Voir No 2/2000) / *The total refusal of protection was issued on January 20, 2000 by Germany but not by Spain (See No 2/2000).*

(580) 27.04.2000

714 990 (DURAFILTER).

Le refus total de protection a été émis le 20 janvier 2000 par l'Allemagne et non par l'Espagne (Voir No 2/2000).

(580) 27.04.2000



715 367 (Kanlux).

**Le refus total de protection a été émis le 20 janvier 2000 par l'Allemagne et non par l'Espagne (Voir No 2/2000) / The total refusal of protection was issued on January 20, 2000 by Germany but not by Spain (See No 2/2000).**

(580) 27.04.2000

715 850 (NOTRE GLACE DE L'ANNÉE).

**Le refus total de protection émis le 27 novembre 1999 par le Royaume-Uni doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No 25/1999) / The total refusal of protection issued on November 27, 1999 by United Kingdom should be considered as null and void (See No 25/1999).**

(580) 04.05.2000

715 851.

**Le refus total de protection émis le 27 novembre 1999 par le Royaume-Uni doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No 25/1999) / The total refusal of protection issued on November 27, 1999 by United Kingdom should be considered as null and void (See No 25/1999).**

(580) 04.05.2000

715 852.

**Le refus total de protection émis par le Royaume-Uni le 27 novembre 1999 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No 25/1999) / The total refusal of protection issued on November 27, 1999 by United Kingdom should be considered as null and void (See No 25/1999).**

(580) 04.05.2000

717 501 (LSE-SYSTEM).

**La publication de l'enregistrement international No 717501 comportait une erreur en ce qui concerne la liste des produits et services en anglais. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 17/1999) / The publication of the international registration No 717501 contained an error in the list of goods and services in English. It is replaced by the publication below (See No 17/1999).**

(151) 17.06.1999 **717 501**

(732) LSE-System AG  
Steinacherstrasse 101, CH-8804 Au (CH).

LSE-SYSTEM

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 1 Résines synthétiques à l'état brut, en particulier résines époxy et résines époxy à deux composants.

3 Abrasifs, en particulier sable de corindon; produits et substances pour enlever des incrustations dans des tuyaux.

7 Machines pour l'assainissement de tuyaux, en particulier compresseurs, pompes, distributeurs de pressions, appareils pour mélanger des résines ainsi que des accessoires pour ces machines, compris dans cette classe.

16 Papier, carton, produits d'imprimerie, photographies.

37 Bâtiment; informations en matière de bâtiments, en particulier concernant l'assainissement de tuyauterie; travaux d'installation, de réparation et d'assainissement de systèmes sanitaires et de tuyauteries.

1 Synthetic resins in raw state, especially epoxy resins and two-component epoxy resins.

3 Abrasives, especially corundum sand; products and substances for removing incrustations in tubes.

7 Machines for the renovation of pipes, especially compressors, pumps, pressure distributors, resin mixers and accessories to these machines, included in this class.

16 Paper, cardboard, printing products, photographs.

37 Construction; provision of information on buildings, especially in relation to the renovation of pipes; installation, repair and renovation of plumbing systems and pipes.

(822) CH, 13.01.1999, 462286.

(300) CH, 13.01.1999, 462286.

(831) AT, BX, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LI, MC, PL, PT, SI, SK.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

717 570 (Viento COLLECTION).

**The publication of the international registration No 717570 contained an error in the mark. It is replaced by the publication below (See No 17/1999) / La publication de l'enregistrement international No 717570 comportait une erreur en ce qui concerne la marque. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 17/1999).**

(151) 02.08.1999

**717 570**

(732) Viento Aps  
Fjellerupvej 7-9, DK-5463 Harndrup (DK).  
(842) limited company.



(531) 26.13; 27.5.

(511) 25 Clothing, footwear, headgear.  
25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(821) DK, 02.05.1996, VA 02.796 1996.

(822) DK, 05.07.1996, VR 04 035 1996.

(832) NO, SE.

(580) 04.05.2000

717 799 (CHF).

**The publication of the international registration No 717799 contained an error in the list of goods. It is replaced by the publication below (See No 18/1999) / La publication de l'enregistrement international No 717799 comportait une erreur en ce qui concerne la liste des produits. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 18/1999).**

(151) 09.07.1999

**717 799**

(732) Automation, Press and Tooling, AP&T AB  
Industrigatan 5, SE-514 32 TRANEMO (SE).

(842) Joint-stock limited company, Sweden.

## CHF

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 7 Robots (machines) including press-robots; presses; presses (machines for industrial purposes) including presses for deep-drawing and/or reserve pressing; tools (parts of machines) including press tools; feeders (machines) including belt-feeders and blank feeders; feeders (parts of machines); punching machines; die-stamping machines; clippers (machines); embossing machines; plate bending machines; sheet metal working machines; control gears and mechanisms for robots (machines), presses (machines for industrial purposes) and feeders (machines).

7 Robots (machines) notamment robots de presses; presses; presses (machines à usage industriel) en particulier presses d'emboutissage et/ou de réserve; outils (organes de machines) dont les outils de presses; chargeurs (machines) notamment alimentateurs à courroie et distributeurs d'ébauches; chargeurs (organes de machines); poinçonneuses; estampilleuses; coupeuses (machines); gaufreuses; machines à cintrer les tôles; machines à travailler la tôle; commandes à réglage pour robots (machines), presses (machines à usage industriel) et chargeurs (machines).

(822) SE, 18.06.1999, 331 704.

(300) SE, 25.03.1999, 99-2427.

(832) DE, FR, GB.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

719 612.

**The publication of the international registration No 719612 contained an error in the mark. It is replaced by the publication below (See No 22/1999) / La publication de l'enregistrement international No 719612 comportait une erreur en ce qui concerne la marque. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 22/1999).**

(151) 23.08.1999

719 612

(732) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.  
30, Turnhoutseweg, B-2340 BEERSE (BE).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 26.11; 29.1.

(591) Various shades of yellow, blue and green. / *Différentes teintes de jaune, bleu et vert.*

(511) 5 Pharmaceutical products.  
5 Produits pharmaceutiques.

(822) BX, 09.04.1999, 648026.

(300) BX, 09.04.1999, 648026.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BY, CH, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LR, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

720 170 (R1 highlights).

**The publication of the international registration No 720170 contained errors in the international registration date and in the priority. It is replaced by the publication below (See No 20/1999) / La publication de l'enregistrement international No 720170 comportait une erreur en ce qui concerne la date d'enregistrement international et les données relatives à la priorité. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 20/1999).**

(151) 30.03.1999

720 170

(732) Reemark Gesellschaft für  
Markenkooperation mbH  
49, Parkstrasse, D-22605 Hamburg (DE).



(531) 25.7; 27.5; 27.7.

(511) 3 Cosmetics, perfumery, essential oils, hair lotions.

4 Lighting fuel, candles.

8 Cutlery, pocketknives, razors, razor blades.

9 Apparatus for recording, transmission and/or reproduction of sound and images, especially mini radios; magnetic data carriers, recorded cassettes, CD's, videos, discs; cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus (included in this class) and instruments (included in this class); telephone cards, apparatus (scanner) for reading credit and check cards, thermometers, (not for medical purposes), hygrometers, laser pointers.

14 Goods of precious metals and their alloys or goods coated therewith (included in this class), jewellery, horological and chronometric instruments; holders for credit cards and visiting cards (included in this class).

16 Printed matter; especially periodicals, prospectus, charts; photographs, artists' materials; paint brushes, stationery; instructional and teaching material (except apparatus); materials for packaging (included in this class); playing cards; table napkins, handkerchiefs, household napkins (included in this class).

18 Leather and imitations of leather and goods made of these materials (included in this class), especially handbags, backpacks, key cases, pocket wallets, money bags, worn around the neck, holders for credit cards (included in this class); belt bags, trunks and travelling bags, made from textile material and/or other materials; umbrellas, parasols, walking sticks.

21 Glassware, porcelain and earthenware (included in this class).

22 Tents, tarpaulins, sacks (included in this class).

24 Textiles and textile goods (included in this class), especially table cloths, place mats, table napkins.

25 Clothing, footwear, headgear.

28 Gymnastic and sporting articles and apparatus (included in this class).

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, sugar surrogates, coffee surrogates, pastry and confectionery, edible ices, chewing gum, sweets.

32 Beers, mineral waters and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beers).

35 Advertising for third persons on radio, cinema, television, via internet and by mail order; organization and realization of a mail-order business; organization and realization of trade fairs for commercial or advertising purposes.

38 Telecommunications, namely providing of computer databases via online and/or the Internet.

39 Travel arrangement and travel agencies, sightseeing tours, tours of artists, transport of persons, escorting of travellers.

41 Providing of training, teaching, education in particular for artists concerning music, dance, acrobatics, representational arts, respectively on radio, television or videotaping; further education, cinema performances, modelling for artists; sponsorship for artists, namely supplying educational material (free of charge), placing rooms, studios and instruments at their disposal; film and music production; organization and realization of festivities and music events, variety, cabaret, events on stage, circuses, public entertaining, organization of sports competitions; publication and edition of books, newspapers, periodicals; organization and realization of exhibitions for cultural or educational purposes.

42 Providing of food and drink; accommodation bureaux.

3 Cosmétiques, produits de parfumerie, huiles essentielles, lotions capillaires.

4 Matières éclairantes, bougies.

8 Couverts de table, couteaux de poche, rasoirs, lames de rasoirs.

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission et/ou la reproduction de son et d'images, notamment radios de petit format; supports de données magnétiques, cassettes préenregistrées, CD, vidéos, disques; appareils (compris dans cette classe) et instruments (compris dans cette classe) cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours et d'enseignement; cartes téléphoniques, appareils (scanners) de lecture de cartes de crédit et de vérification, thermomètres, (non à usage médical), hygromètres, pointeurs à faisceau laser.

14 Articles en métaux précieux et leurs alliages ou produits plaqués en ces matières (compris dans cette classe), bijoux, instruments d'horlogerie et chronométriques; supports pour cartes de crédit et cartes de visite (compris dans cette classe).

16 Produits imprimés; notamment revues, prospectus, cartes; photographies, fournitures pour artistes; pinceaux, articles de papeterie; matériel pédagogique (à l'exception d'appareils); matériaux d'emballage (compris dans cette classe); jeux de cartes; serviettes de table, mouchoirs de poche, serviettes de ménage (comprises dans cette classe).

18 Cuir et imitations cuir et produits en ces matières (compris dans cette classe), notamment sacs à main, sacs à dos, étuis porte-clés, portefeuilles, sacs à argent, à porter autour du cou, supports pour cartes de crédit (compris dans cette classe); ceintures banane, malles et sacs de voyage, en matière textile et/ou autres matières; parapluies, parasols, cannes.

21 Verrerie, porcelaine et faïence (comprises dans cette classe).

22 Tentés, bâches, sacs (compris dans cette classe).

24 Tissus et produits textiles (compris dans cette classe), notamment tapis de table, napperons individuels, serviettes de table.

25 Vêtements, chaussures, articles de chapellerie.

28 Articles et appareils de gymnastique et de sport (compris dans cette classe).

30 Café, thé, cacao, sucre, substituts du sucre, succédanés du café, pâtisseries et confiseries, glaces alimentaires, gommes à mâcher, bonbons.

32 Bières, eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations destinés à la préparation de boissons.

33 Boissons alcoolisées (à l'exception des bières).

35 Publicité pour le compte de tiers à la radio, au cinéma, à la télévision, par le biais du réseau Internet et par correspondance; organisation et réalisation de ventes par correspondance; organisation et tenue de salons professionnels à des fins commerciales ou publicitaires.

38 Télécommunications, notamment mise à disposition de bases de données en ligne et/ou par le réseau Internet.

39 Organisation de voyages et services d'agences de voyages, visites touristiques, tournées d'artistes, transport de passagers, accompagnement de voyageurs.

41 Sessions de formation, enseignement, initiation notamment pour artistes dans le domaine de la musique, de la danse, de l'acrobatie, de l'art figuratif, respectivement par la radio, la télévision ou par des enregistrements sur bandes vidéo; formation permanente, représentations cinématographiques, agences de modèles pour artistes; parrainage d'artistes, notamment mise à disposition de matériel pédagogique (sans frais), mise à disposition de chambres, de studios et d'instruments; production de musique et de films; organisation et réalisation de galas et de manifestations musicales, spectacles de variétés, cabarets, spectacles sur scène, cirques, divertissements en public, organisation de compétitions sportives; publication et diffusion de livres, journaux, revues; organisation et tenue d'expositions à des fins culturelles ou pédagogiques.

42 Services de restauration; agences de logement.

(822) DE, 16.11.1998, 398 59 203.

(300) DE, 14.10.1998, 398 59 203.

(831) AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LV, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, VN, YU.

(832) EE, GB, LT, TR.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

721 636 (CIGARONNE).

La publication de l'enregistrement international No 721636 comportait une erreur en ce qui concerne la liste des produits. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 23/1999) / The publication of the international registration No 721636 contained an error in the list of goods. It is replaced by the publication below (See No 23/1999).

(151) 26.07.1999 721 636

(732) POGOSYAN SEMEN AMAYAKOVITCH  
46, Tavridyana oul., Erevan (AM).

(813) RU.

## CIGARONNE

(511) 34 Tabac, produits de tabac.  
34 Tobacco, tobacco products.

(822) RU, 27.05.1999, 175539.

(300) RU, 28.01.1999, 99700455.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 27.04.2000

**723 030 (NICKERSON-ZWAAN).**

La publication de l'enregistrement international No 723030 comportait une erreur en ce qui concerne la liste des produits. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 25/1999) / *The publication of the international registration No 723030 contained an error in the list of goods. It is replaced by the publication below (See No 25/1999).*

- (151) **19.11.1999** **723 030**  
 (732) VILMORIN (société anonyme)  
 Route du Manoir, F-49250 La Ménitrie (FR).  
 (842) SOCIETE ANONYME, FRANCE.

## NICKERSON - ZWAAN

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 1 Produits chimiques destinés à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; engrais pour les terres.  
 5 Produits pour la destruction des animaux nuisibles, fongicides, herbicides.  
 31 Produits agricoles, horticoles, forestiers (ni préparés, ni transformés); graines (semences); fruits et légumes frais; semences; aliments pour les animaux; plantes vivantes et fleurs naturelles; malt.  
 1 *Chemicals used in agriculture, horticulture and forestry; soil fertilizers.*  
 5 *Products for destroying vermin, fungicides, herbicides.*  
 31 *Agricultural, horticultural and forestry products (neither prepared, nor transformed); grains (seeds); fresh fruit and vegetables; seeds; animal feed; live plants and natural flowers; malt.*  
 (822) FR, 11.06.1999, 99 796 958.  
 (300) FR, 11.06.1999, 99 796 958.  
 (831) AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KZ, LI, LV, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, YU.  
 (832) DK, EE, FI, GB, GE, LT, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 04.05.2000

**725 722 (TINDELLA).**

La publication de l'enregistrement international No 725722 comportait une erreur en ce qui concerne l'adresse du titulaire. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 2/2000) / *The publication of the international registration No 725722 contained an error in the address of the holder. It is replaced by the publication below (See No 2/2000).*

- (151) **19.11.1999** **725 722**  
 (732) F.G. Roders B.V.  
 67, Cruquiusweg, NL-1019 AT AMSTERDAM (NL).

## TINDELLA

- (511) 33 Boissons alcooliques, y compris vermouth.  
 33 *Alcoholic beverages, including vermouth.*  
 (822) BX, 10.03.1997, 614215.  
 (831) LV.  
 (832) LT.  
 (580) 27.04.2000

**726 010 (RAYOART).**

La publication de l'enregistrement international No 726010 comportait une erreur en ce qui concerne la date de l'enregistrement de base. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 2/2000) / *The publication of the international registration No 726010 contained an error in the basic registration date. It is replaced by the publication below (See No 2/2000).*

- (151) **17.11.1999** **726 010**  
 (732) UCB, Société Anonyme  
 60, Allée de la Recherche, B-1070 BRUXELLES (BE).

## RAYOART

- (511) 16 Matières plastiques pour l'emballage non comprises dans d'autres classes.  
 17 Matières plastiques mi-ouvrées; matières plastiques sous forme de films, autres que pour l'emballage.  
 16 *Plastic materials for packaging (not included in other classes).*  
 17 *Semi-processed plastics; plastic materials in the form of films, other than for packing purposes.*  
 (822) BX, 30.06.1999, 654362.  
 (300) BX, 30.06.1999, 654362.  
 (831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
 (832) EE, GE, IS, LT, NO, TM, TR.  
 (580) 27.04.2000

**726 144 (BAOBAB).**

La publication de l'enregistrement international No 726144 comportait une erreur en ce qui concerne la liste des produits et services (Cl. 16 corrigée). Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 2/2000).

- (151) **20.09.1999** **726 144**  
 (732) ABDIJ DER NORBERTIJNEN  
 VAN AVERBODE, Vereniging zonder  
 winstoogmerk, Afdeling "Goede Pers" -  
 "Presse Européenne"  
 1, Abdijstraat, B-3271 AVERBODE, GEMEENTE  
 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM (BE).

## BAOBAB

- (511) 9 Appareils et instruments scientifiques, photographiques, optiques, de signalisation et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la mémorisation, le traitement, la transmission, la diffusion et la reproduction du son, des images, des données ou de l'information; ordinateurs; supports magnétiques sous forme de disques et autres supports semblables, pour l'enregistrement du son, des images et des données; publications électroniques, productions audiovisuelles; programmes d'ordinateurs enregistrés.  
 16 Livres, cours, journaux, périodiques, dossiers de documentation et autres produits de l'imprimerie; papier à lettres, formulaires pré-imprimés et autres articles de papeterie (non compris dans d'autres classes); articles de bureau (à l'exception des meubles); photographies, posters, affiches, autocollants; matériel pour les artistes, à savoir articles pour dessiner, peindre et modeler; dossiers; matériel d'enseignement ou d'enseignement (à l'exception des appareils); dictionnaires et ouvrages de référence; répertoires de données; publications; cartes à jouer.

41 Education et divertissement; services d'édition, comprenant l'édition tant sous forme imprimée que par voie électronique; édition de publications électroniques et d'enregistrements audio/vidéo; informations éducatives et instructives; édition de dictionnaires et d'ouvrages de références; enseignement, instruction et cours; montage de programmes d'enseignement pour la radio et la télévision, cours de sport, d'étude, de cours, de congrès, de conférences et de réunions, ainsi que de concours (éducation et divertissement); transfert de connaissances, de compétences ou d'aptitudes (enseignement, instruction); services et informations dans le domaine de la culture, de l'éducation, du sport et du divertissement, rendus également pendant les périodes des vacances; camps de vacances (divertissement), organisation d'activités et de manifestations culturelles, sportives, éducatives et divertissantes; production de films; location de films cinématographiques; interprétations musicales et spectacles de variétés, également radiophoniques ou télévisées, ainsi qu'à l'aide d'autres moyens de télécommunication; représentations théâtres et cirques, également radiophoniques ou télévisées; publication, édition, diffusion, prêt et location de livres, de journaux, de périodiques, de cours et de documentation, également sur supports d'enregistrement magnétiques, tels que disques et autres supports semblables; formation se rapportant aux applications d'Internet.

(822) BX, 04.05.1999, 652601.

(300) BX, 04.05.1999, 652601.

(831) CH, FR.

(580) 27.04.2000

726 207 (HABLANDO CON...).

**La publication de l'enregistrement international No 726207 comportait une erreur en ce qui concerne la liste des produits et services (Cl. 25 corrigée). Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 2/2000).**

(151) 29.11.1999

726 207

(732) Hearst Enterprises B.V.  
2001, Strawinskylaan,  
NL-1077 ZZ AMSTERDAM (NL).

#### HABLANDO CON...

(511) 25 Vêtements, y compris pullovers, robes chasubles, barboteuses, sous-vêtements, lingerie, pyjamas, robes du soir, robes de chambre, jupes, robes, pantalons, manteaux, chemises, cravates, châles, ceintures (habillement), gants (habillement), chapeaux, imperméables, vêtements de sport, chaussures, chaussettes, bas, bottes, pantoufles, sandales; vêtements pour femmes, hommes et enfants.

38 Diffusion de programmes de télévision; diffusion et transmission de programmes de télévision par satellites ou par câbles.

41 Divertissement, y compris divertissement télévisé et production de programmes de télévision, sur la cuisine, les intérêts des femmes et des hommes, les relations humaines, les affaires financières, l'histoire, les événements actuels, la santé, les exercices corporels, la mode, les critiques cinématographiques, l'astrologie, les films, les concours, les quiz et sur les jeux.

(822) BX, 26.10.1999, 655561.

(300) BX, 26.10.1999, 655561.

(831) ES, FR, IT, PT.

(580) 27.04.2000

726 235 (BEAUFOR IPSEN PHARMA).

**La publication de l'enregistrement international No 726235 comportait une erreur en ce qui concerne la liste des produits et services (Cl. 42 corrigée). Elle est remplacée par la**

**publication ci-dessous (Voir No 3/2000) / The publication of the international registration No 726235 contained an error in the list of goods and services (Cl. 42 amended). It is replaced by the publication below (See No 3/2000).**

(151) 09.12.1999

726 235

(732) BEAUFOR IPSEN PHARMA

24 Rue Erlanger, F-75781 PARIS CEDEX 16 (FR).

(842) Société par actions simplifiée, France.

#### BEAUFOR IPSEN PHARMA

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture, engrais pour les terres (naturels et artificiels); produits chimiques destinés à conserver les aliments.

3 Savons, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices, tous les produits précités relevant du monopole pharmaceutique.

5 Produits hygiéniques, aliments pour bébés, emplâtres, matériel pour pansements, désinfectants, tous les produits précités relevant du monopole pharmaceutique; produits pharmaceutiques et vétérinaires, substances diététiques à usage médical, matières pour plomber les dents et empreintes dentaires.

9 Supports de données, notamment disquettes, bandes magnétiques, disques magnétiques, magnéto-optiques ou optiques, tous ces produits en relation avec le domaine de la santé.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

16 Produits de l'imprimerie, et notamment brochures, imprimés, livres, publications et revues, photographies, tous ces produits en relation avec le domaine de la santé.

35 Publicité, distribution de prospectus, d'échantillons; mécénat publicitaire; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

38 Services de transmission d'informations fournies par un réseau de télécommunication.

41 Services de formation et d'information; services d'édition de brochures, d'imprimés, de livres, de publications, de revues et de supports de données magnétiques ou optiques; organisation et conduite de colloques, de conférences, de congrès, de séminaires, de symposiums; tous ces services en relation avec le domaine de la santé.

42 Soins médicaux, d'hygiène et de beauté; recherche scientifique et industrielle, programmation pour ordinateurs, mécénat moral, services d'information sur la santé.

1 Chemicals used in industry, science, photography, agriculture, horticulture and forestry, natural and artificial soil fertilizers; chemical substances for preserving foodstuffs.

3 Soaps, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices, all the above goods in connection with the pharmaceutical sector.

5 Sanitary products, food for babies, plasters, materials for dressings, disinfectants, all the above goods in connection with the pharmaceutical sector; pharmaceutical and veterinary products, dietetic substances adapted for medical use, teeth filling material and material for dental impressions.

9 Data media, especially diskettes, magnetic tapes, magnetic, magnetic-optical or optical disks, all these goods in connection with the field of health.

10 Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture materials.

16 Printing products, and especially pamphlets, printed matter, books, printed publications and journals, photographs, all these products in connection with the field of health.

35 *Advertising, prospectus distribution, sample distribution; advertising patronage; business management; business administration; office functions.*

38 *Services relating to the transmission of information provided via a telecommunication network.*

41 *Training and information services; publishing of pamphlets, printed matter, books, printed publications, journals and of magnetic or optical data media; arranging and conducting of colloquiums, conferences, conventions, seminars, symposia; all these services in connection with the field of health.*

42 *Medical, health and beauty care; scientific and industrial research, computer programming, moral patronage, health information services.*

(822) FR, 14.06.1999, 99/797102.

(300) FR, 14.06.1999, 99/797102.

(831) AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LS, LV, MA, MC, MN, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

726 329 (Seventy).

**La publication de l'enregistrement international No 726329 comportait une erreur en ce qui concerne la liste des produits (Cl. 16 corrigée). Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 3/2000).**

(151) 02.12.1999

726 329

(732) SEVEN S.P.A.

Viale Italia, 73, I-10040 LEINI' (TORINO) (IT).



(531) 1.1; 27.5; 27.7.

(571) Mot "SEVENTY" (en traduction: soixante-dix) en caractères minuscules de fantaisie au fond clair, chaque lettre étant unie avec les autres; la lettre "S" initiale, fortement stylisée, est unie disposée côte à côte à un trait horizontal au fond clair arrondi sur la gauche et ayant une coupure oblique à droite, avec au milieu une petite étoile à cinq pointes au fond sombre et à un autre trait oblique au fond clair, arrondi en bas et ayant une coupure oblique en haut; tout cela formant en même temps un "7" et un "S".

(511) 16 Papier, carton et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; journaux, revues, livres, agendas, cahiers de textes; photographies, papeterie, cahiers, bloc-notes, plumiers, porte-crayons, plumes, crayons, chemises pour documents, pochettes pour passeport; chemises avec élastique, couvertures avec anneaux pour cahiers, couvertures pour livres et cahiers, sachets en papier ou en matière plastique, articles pour reliures, adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

18 Articles en cuir et imitations du cuir non compris dans d'autres classes; sacs à dos, petits sacs à dos, serviettes d'écoliers, bourses, sacoches pour porter les enfants, gros sacs de voyage, sacs et gros sacs pour le sport; sacs à main, sacs de

campeurs, sacs de plage, sacs de voyage, sacs d'alpinistes, sacs d'écoliers, serviettes, (maroquinerie), portefeuilles, porte-monnaie non en métaux précieux, étuis pour clefs (maroquinerie), sacs à porter à la ceinture, valises; parapluies et parasols; malles, cannes; fouets et sellerie.

(822) IT, 03.11.1999, 793819.

(300) IT, 18.08.1999, RM 99 C004129.

(831) ES.

(580) 27.04.2000

726 758 (SEAGHOST).

**La publication de l'enregistrement international No 726758 comportait une erreur en ce qui concerne les données relatives à la priorité. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 3/2000).**

(151) 16.10.1999

726 758

(732) STELLA Lia

102, Borgo Berga, I-36100 VICENZA (IT).

(750) STELLA Lia, 13, Contrà Porti, I-36100 VICENZA (IT).

## SEAGHOST

(541) caractères standard.

(511) 9 Masques, embouts et respirateurs de plongée, costumes de plongée, gants de plongée, combinaisons de plongée, appareils respiratoires pour la nage subaquatique.

28 Articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes, notamment fusils sous-marins, palmes pour nageurs.

(822) IT, 01.10.1999, 791727.

(300) IT, 20.04.1999, VI 99 C000150.

(831) AT, BX, CH, CN, CU, DE, EG, ES, FR, HR, MC, PT, SI, SM.

(580) 04.05.2000

727 182 (SKILL4).

**The publication of the international registration No 727182 contained an error in the name of the holder. It is replaced by the publication below (See No 4/2000) / La publication de l'enregistrement international No 727182 comportait une erreur en ce qui concerne le nom du titulaire. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 4/2000).**

(151) 07.10.1999

727 182

(732) Huthwaite Research Group Limited  
Hoover House, Wentworth, Rotherham,  
South Yorkshire, S62 7SA (GB).

## SKILL4

(511) 9 Apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images, magnetic data carriers, recording discs, tapes, CDs, video tapes, CD roms, computers; computer hardware and software; digital video discs; parts and fittings for all the aforesaid goods.

16 Printed publications, printed matter, instructional and teaching material, stationery.

35 Business consultancy services, business management and organisation consultancy services, management consultancy services; effectiveness consultancy services, business consultancy services, business management and organisation consultancy services, management consultancy services, effectiveness consultancy services all being offered over the Internet.

38 Telecommunication services; communications by computer terminals; electronic mail services; computer aided transmission of messages and images; transmission of information over the Internet.

41 Training and education services, training and education services in connection with sales, leadership, commercial skills, sales effectiveness, management, marketing, negotiations, buying, behaviour analysis and coaching; training and education services, training and education services in connection with sales, leadership, commercial skills, sales effectiveness, management, marketing, negotiations, buying, behaviour analysis and coaching all being offered over the Internet.

42 Leasing access time to computer databases; professional consultancy services; psychological testing.

9 Appareils d'enregistrement, de transmission ou de reproduction de son ou d'images, supports de données magnétiques, disques vierges, bandes, CD, bandes vidéo, CD-ROM, ordinateurs; matériel et logiciels informatiques; vidéodisques numériques; éléments et accessoires pour tous les produits précités.

16 Publications, produits imprimés, matériel pédagogique, articles de papeterie.

35 Conseil commercial, conseil en gestion et organisation d'entreprise, conseil en gestion; prestation de conseils en matière d'efficacité, conseil commercial, conseil en gestion et organisation d'entreprise, conseil en gestion, prestation de conseils en matière d'efficacité tous étant fournis par le biais du réseau Internet.

38 Services de télécommunication; communications opérées par le biais de terminaux informatiques; services d'une messagerie électronique; transmission de messages et d'images assistée par ordinateurs; transmission d'informations par le réseau Internet.

41 Services de formation et d'enseignement, services de formation et d'enseignement ayant trait aux domaines de la vente, de l'hégémonie d'entreprises, des compétences commerciales, de l'efficacité en matière de vente, de la gestion, du marketing, de la négociation, des achats, de l'analyse de comportements et de l'encadrement; services de formation et d'enseignement, services de formation et l'enseignement ayant trait aux domaines de la vente, de l'hégémonie d'entreprises, des compétences commerciales, de l'efficacité en matière de ventes, de la gestion, du marketing, de la négociation, des achats, de l'analyse de comportements et de l'encadrement tous étant fournis par le biais du réseau Internet.

42 Location de temps d'accès à des bases de données; prestation de conseils professionnels; sélection de personnel par le biais de tests psychotechniques.

(821) GB, 04.10.1999, 2210217.

(300) EM, 09.04.1999, 001134022.

(832) CH, NO.

(580) 27.04.2000

**727 346** (inmedio institut für mediation . beratung . entwicklung).

**La publication de l'enregistrement international No 727346 comportait des erreurs en ce qui concerne la liste des services. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 4/2000).**

(151) **08.09.1999**

**727 346**

(732) Dr. Wilfried Kerntke

8, Lehrstrasse, D-63075 Offenbach (DE).

A. Ljubjana Wüsthube

7, Buchstrasse, D-13353 Berlin (DE).

(750) inmedio, 8, Lehrstrasse, D-63075 Offenbach (DE).

**inmedio**  
institut für mediation . beratung . entwicklung

(531) 24.17; 27.5.

(511) 35 Conseils en organisation (pour institutions, entreprises et associations); gestion de toutes les questions de qualification du personnel et de l'adaptation du personnel à des nouvelles tâches.

41 Formation et perfectionnement dans le domaine de la médiation lors de conflits.

42 Conseils et services pour organisations (institutions, entreprises et associations) dans les processus de changement de structure ou d'adaptation à de nouvelles tâches et service de médiation lors de litiges dans les organisations et lors de litiges entre organisations.

(822) DE, 30.03.1999, 398 34 432.9/35.

(831) AT, CH.

(580) 04.05.2000

**727 350** (TVS 2000 ULTRA).

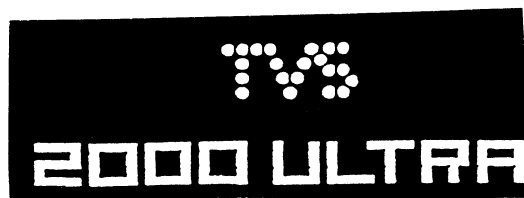
**La publication de l'enregistrement international No 727350 comportait une erreur en ce qui concerne l'adresse du titulaire. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 4/2000).**

(151) **04.01.2000**

**727 350**

(732) TVS S.P.A.

100 Località Trasanni, I-61020 Trasanni-Urbino (IT).



(531) 26.4; 27.5; 27.7.

(571) La marque consiste dans les mots TVS 2000 ULTRA où le sigle TVS, formé par plusieurs petites empreintes de forme circulaire, surmonte le mot ULTRA précédé par le chiffre 2000; ce mot et ce chiffre sont proposés en caractères d'imprimerie spéciaux.

(511) 21 Ustensiles de cuisson non électriques, vaisselles à l'exception de celles en métaux précieux; casseroles.

(822) IT, 11.11.1999, 793939.

(300) IT, 08.07.1999, MI99C007169.

(831) BX, CH, DE, FR.

(580) 04.05.2000

**727 369** (PAPELEXPRESS).

**La classe 39 doit également figurer dans la liste des produits et services de l'enregistrement international No 727369 (Voir No 4/2000).**

(151) **31.01.2000**

**727 369**

(732) TORRASPAPEL, S.A.

678, Gran Vía de les Corts Catalanes,  
E-08010 BARCELONA (ES).

# PAPELEXPRESS

(541) caractères standard.

(511) 16 Papier et articles en papier (non compris dans d'autres classes); articles de bureau (à l'exception de meubles).

39 Services de distribution de papier, d'articles en papier et d'articles de bureau.

(822) ES, 18.11.1999, 2.243.831; 17.01.2000, 2.243.832.

(831) PT.

(580) 27.04.2000

727 668 (FRESH RAUCH).

La publication de l'enregistrement international No 727668 comportait une erreur en ce qui concerne la liste des désignations. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 4/2000) / The publication of the international registration No 727668 contained an error in the list of designations. It is replaced by the publication below (See No 4/2000).

(151) 02.02.2000

727 668

(732) Rauch Fruchtsäfte  
Gesellschaft m.b.H.

1, Langgasse, A-6830 RANKWEIL (AT).



(531) 5.7; 26.4; 27.5.

(511) 32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; boissons de légumes et jus de légumes; sirops pour faire des boissons; tous les produits précités étant fabriqués sous utilisation ou sous adjonction d'agrumes.

32 Beers; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; fruit drinks and fruit juices; vegetable-based drinks and vegetable juices; syrups for making beverages; all aforesaid goods made using or with added citrus fruits.

(822) AT, 15.10.1999, 184 787.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LI, LV, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, IS, LT, NO, SE.

(580) 04.05.2000

728 381.

L'indication relative à la nature de la marque ou au type de marque: "marque tridimensionnelle" doit être ajoutée (Voir No 5/2000) / The indication relating to the nature or kind of mark: "three-dimensional mark" should be added (See No 5/2000).

(151) 13.01.2000

728 381

(732) Unilever N.V.

455, Weena, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).

(842) N.V., Pays-Bas.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 1.15; 26.11; 29.1.

(591) Or, blanc, différentes teintes de jaune. / Gold, white, various shades of yellow.

(550) marque tridimensionnelle / three-dimensional mark.

(511) 3 Produits de toilette; cosmétiques; dentifrices; produits pour les soins de la bouche non à usage médical; préparations pour polir les dents.

5 Tablettes et préparations pour rendre visible la plaque dentaire.

21 Brosses à dents, cure-dents; porte-brosses à dents et porte-cure-dents non en métaux précieux, peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); fil dentaire.

3 Toiletries; cosmetics; dentifrices; nonmedicated oral care products; teeth-polishing preparations.

5 Tablets and preparations which render dental plaque visible.

21 Toothbrushes, toothpicks; toothbrush holders and toothpick holders, not of precious metal, combs and sponges; brushes (except paintbrushes); dental floss.

(822) BX, 06.08.1999, 656959.

(300) BX, 06.08.1999, 656959.

(831) CH, ES, LI, PT.

(832) DK, FI, SE.

(580) 04.05.2000

728 397 (UCOBAR).

La liste des produits (Cl. 5 supprimée et Cl. 10 ajoutée) est la suivante (Voir No 5/2000).

(511) 10 Champs opératoires (tissus stériles), y compris tissus formant barrière, à usage chirurgical.

24 Tissus à usage textile; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements (habillement), chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), chapellerie.

(580) 27.04.2000



728 477 (PROFERTYL).

La publication de l'enregistrement international No 728477 comportait une erreur en ce qui concerne la marque. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 5/2000).

(151) 17.02.2000 728 477

(732) LECUREUR SA  
Rue Jean-Jacques Rousseau, 27, F-75001 PARIS (FR).

## PROFERTYL

(541) caractères standard.

(511) 5 Produits vétérinaires et hygiéniques, désinfectants, produits pour la destruction des animaux nuisibles, fongicides, herbicides.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes, semences.

(822) FR, 19.04.1991, 1 658 875.

(831) IT.

(580) 27.04.2000

728 677 (BondFilm).

The publication of the international registration No 728677 contained an error in the mark. It is replaced by the publication below (See No 5/2000) / *La publication de l'enregistrement international No 728677 comportait une erreur en ce qui concerne la marque. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 5/2000).*

(151) 25.01.2000 728 677

(732) Atotech Deutschland GmbH  
20, Erasmusstrasse, D-10553 Berlin (DE).

## BondFilm

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 1 Chemicals for use in the production of printed wiring boards.

1 *Produits chimiques utilisés pour produire des tableaux de répartition imprimés.*

(822) DE, 17.12.1999, 399 47 178.2/01.

(300) DE, 06.08.1999, 399 47 178.2/01.

(831) AT, BG, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, FI, GB, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

728 895 (OSSIG).

La publication de l'enregistrement international No 728895 comportait une erreur en ce qui concerne la marque. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 6/2000).

(151) 02.02.2000 728 895

(732) Frisör Ossig Team GmbH & Co. KG  
4, Stephansplatz, A-1010 WIEN (AT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Blanc, noir, gris et bleu-vert.

(511) 3 Préparations pour le soin des cheveux.

21 Peignes et brosses.

42 Services rendus par un institut de beauté et par un salon de coiffure pour dames et hommes.

(822) AT, 27.09.1999, 184 334.

(831) CH, DE.

(580) 27.04.2000

728 902 (PORRON).

La publication de l'enregistrement international No 728902 comportait une erreur en ce qui concerne la date d'enregistrement international. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 6/2000).

(151) 17.01.2000 728 902

(732) PITA HERMANOS S.A.  
Avda Victor Pita Iglesias, 24,  
E-36600 VILLAGARCIA DE AROSA-Pontevedra (ES).

## PORRON

(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier, extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et cuits, gelées, confitures, oeufs, lait et autres produits laitiers, huiles et graisses comestibles, pickles, conserves de poisson et coquillages.

(822) ES, 10.04.1974, 750.927.

(831) MA.

(580) 27.04.2000

728 934.

The indication relating to the nature or kind of mark: three-dimensional mark should be added (See No 6/2000) / *L'indication relative à la nature de la marque ou au type de marque: marque tridimensionnelle doit être ajoutée (Voir No 6/2000).*

(151) 30.11.1999 728 934

(732) Dr. Willmar Schwabe GmbH & Co.  
Willmar-Schwabe-Strasse, 4, D-76227 Karlsruhe (DE).



(531) 19.7; 26.4.

(550) three-dimensional mark / *marque tridimensionnelle*.

(511) 5 Medicines, namely homeopathic preparations.

5 *Médicaments, à savoir préparations homéopathiques.*

(822) DE, 27.09.1999, 398 67 763.8/05.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, HU, IT, PL, PT, RU, SK, UA.

(832) DK, FI.

(580) 27.04.2000

729 432 (LambdaNet).

**The publication of the international registration No 729432 contained an error in the mark. It is replaced by the publication below (See No 6/2000) / La publication de l'enregistrement international No 729432 comportait une erreur en ce qui concerne la marque. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 6/2000).**

(151) 08.12.1999

**729 432**

(732) Carriers' Carrier Gesellschaft mbH  
2b, Karlsruher Strasse, D-30519 Hannover (DE).

**LambdaNet**

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 9 Technical devices, especially telecommunication devices and plants, aerials, couplings (for electric devices), junction boxes, indicators, phototelegraphy apparatus, video telephones, magnetic encoders, compact discs (ROM-memories), compact discs (sound, pictures), computer programmes, software programmes, output programmes, data carriers and data processing apparatus, telephone cables, fibreglass cables, coaxial cables, high-frequency apparatus, interfaces, electricity conduits and identification sheaths for electric and telecommunication wires, readers (data processing equipment), optical fibers, magnetic tape units, measuring instruments, monitors, juke boxes (for computers), precision measuring apparatus, relay transmitters (telecommunication), transmitters for electronic signals, computer and transmitter memories, transformers and transistors, multiplex plants.

35 Advertising and business, management consulting.

38 Telecommunication, in particular communication through fiber optical networks, electronic mail (per computer), supply of telecommunication transmission possibilities, rental of message sending apparatus, rental of telecommunication devices and facilities.

42 Consultancy in the field of telecommunication and networks.

9 *Dispositifs techniques, notamment dispositifs et installations de télécommunication, antennes, raccordements (pour appareils électriques), boîtes de raccordement, indicateurs, appareils pour la phototélégraphie, visiophones, encodeurs magnétiques, disques compacts (mémoires mortes (ROM)), disques compacts (son, images), programmes informatiques, logiciels informatiques, programmes d'extraction, supports de données et appareils de traitement de données, câbles téléphoniques, câbles en fibre de verre, câbles coaxiaux, appareils à haute fréquence, interfaces, conduites électriques et gaines d'identification pour fils électriques et fils pour télécommunications, lecteurs (matériel de traitement de données), fibres optiques, unités à bandes magnétiques, instruments de mesure, écrans, chargeurs automatiques de disques (pour ordinateurs), appareils de mesure de précision, émetteurs-relais (télécommunication), émetteurs de signaux électroniques, mémoires d'ordinateurs et d'émetteurs, transformateurs et transistors, installations de multiplexage.*

35 *Publicité et affaires, conseil en gestion.*

38 *Télécommunication, notamment communication par le biais de réseaux à fibres optiques, courrier électronique (par ordinateur), mise à disposition de moyens de transmission de télécommunications, location d'appareils pour la transmission de messages, location d'appareils et installations de télécommunication.*

42 *Conseil en matière de télécommunication et de réseaux.*

(822) DE, 08.12.1999, 399 47 818.3/38.

(300) DE, 10.08.1999, 399 47 818.3/38.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CH, CZ, HR, HU, KG, KZ, LI, LV, MC, MK, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(832) SE.

(580) 27.04.2000

729 753 (NOW. Later will be too late).

**La publication de l'enregistrement international No 729753 comportait une erreur en ce qui concerne le nom du titulaire. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 7/2000) / The publication of the international registration No 729753 contained an error in the name of the holder. It is replaced by the publication below (See No 7/2000).**

(151) 02.02.2000

**729 753**

(732) Air Creative Associates, en abrégé  
AIRCA, société anonyme  
78, rue de Mérode, B-1060 BRUXELLES (BE).

**NOW. Later will be too late**

(511) 21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse-rie; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

21 *Household or kitchen utensils and containers (neither of precious metals, nor coated therewith); combs and sponges; brushes (except paintbrushes); brush-making materials; cleaning equipment; steel wool; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.*

24 *Woven fabrics and textile goods not included in other classes; bed and table covers.*

(822) BX, 20.08.1999, 656712.

(300) BX, 20.08.1999, 656712.

(831) CH, DE, FR.

(832) GB.

(851) FR - Liste limitée à / *List limited to:*

Pour la classe 21. / *For class 21.*

24 Tissus à usage textile; couvertures de lit ou de table.

24 *Fabrics for textile use; bed and table covers.*

(527) GB.

(580) 04.05.2000

730 165 (RUSSKAYA KUKLA).

**The publication of the international registration No 730165 contained an error in the list of goods and services (Cl. 42 modified). It is replaced by the publication below (See No 7/2000) / *La publication de l'enregistrement international No 730165 comportait une erreur en ce qui concerne la liste des produits et services (Cl. 42 modifiée). Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 7/2000).***

(151) 03.12.1999

**730 165**

(732) OBSHESTVO S OGRANITCHENNOI  
OTVETSTVENNOSTIU "TIE SPACE"

komn. pravlenia, korp. 2, 19, Demyana Bednogo ul.,  
RU-123423 Moskva (RU).

(842) OBSHESTVO S OGRANITCHENNOI OTVETSTVENNOSTIU, RUSSIAN FEDERATION.

## RUSSKAYA KUKLA

(511) 32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beers).

42 Designing of new kinds of goods; providing of food and drink.

32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour confectionner des boissons.*

33 *Boissons alcoolisées (à l'exception des bières).*

42 *Création de nouveaux types de produits; fourniture d'aliments et de boissons.*

(822) RU, 28.06.1999, 176762.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 04.05.2000

## XII. REPRODUCTIONS EN COULEUR / COLOR REPRODUCTIONS

**Le procédé employé ne permet pas dans tous les cas une reproduction fidèle de toutes les nuances de couleurs /  
The process used does not allow in all cases the exact reproduction of all the different shades of colors**

719 612



728 895



728 381



730 336



730 359

**GUSTAV WOLF**

730 368

**vùje**

730 361



730 385



730 366



730 389



730 405



730 421



730 406



730 423



730 417



730 424



730 425



730 438



730 428



730 439



730 429



730 440





730 453



730 476



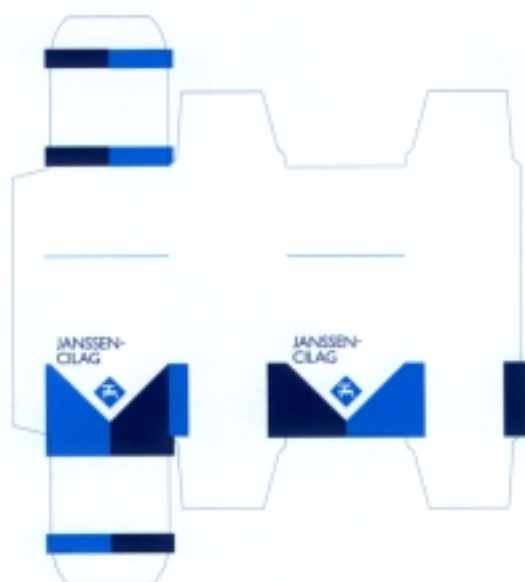
730 467



730 484



730 468



730 489





730 493



730 510



730 500



730 522



730 505



730 523



730 525



730 540



H E L K O N

F I L M P R O D U K T I O N

730 532



730 558



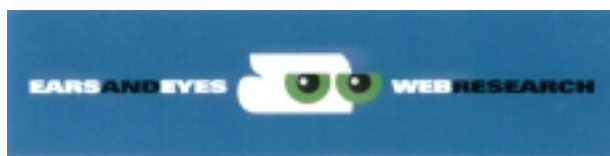
730 538



730 559



730 579



730 595

**GRAWE**

730 584



730 596



730 593



730 615



730 617



730 638



730 622



730 639



730 635



Mascotte Haleco, vert + gris

730 655



730 660



730 670

CASUAL  
HOME

730 665

DOUBLE  
RESPONSE

730 677



730 667



730 685



730 698



730 723



730 699



730 732



730 714



730 751





730 769



730 777



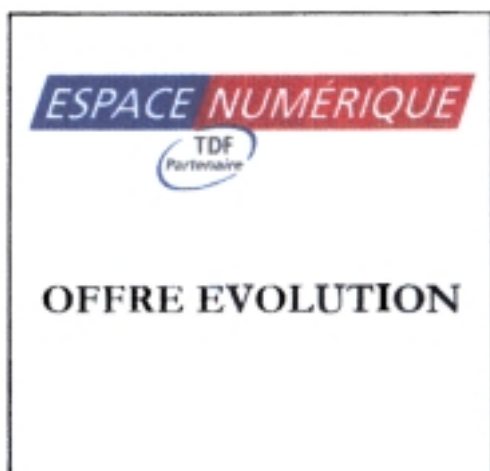
730 770



730 792



730 772



730 831



730 844



730 859



730 856



730 860



730 858



730 868





730 877



730 887



730 880



730 893



730 883



730 924



**PST TINNITUS**  
Pulsed Signal Therapy

730 932



730 934



730 935

mepha



730 946

*PING*

730 947



730 961



730 997

**Inter**span

731 024

**ANY WEAR**

731 002



731 063

**CASEMaker.**

731 018

**Baggy**

731 068

**Multielástico**

731 070

*WESTCAM*

731 082

**BEAUFOUR IPSEN**  
Pharma

731 075

**LA VANGUARDIA**

731 085

**FRANKFURTER**  
P I L S E N E R  
 ORYGINALNE PIWO Z NIEMIEC

731 078



731 087

 **KAMAX**

731 109



731 120



731 114



731 122



731 118



731 125



731 127



731 129





# Fédération internationale des Conseils en propriété industrielle

Siège: Holbeinstrasse 36, CH-4051 Bâle (Suisse)

La Fédération internationale des Conseils en propriété industrielle fut formée le 1<sup>er</sup> septembre 1906. Elle a notamment pour but:

1. de resserrer les liens de confraternité professionnelle entre les Ingénieurs-conseils des différents pays et de faciliter et de simplifier leurs relations professionnelles;
2. d'assurer la considération et la dignité de la profession de Conseil sur le plan international.

Les membres de la Fédération s'occupent d'une façon générale de toutes les questions rentrant dans le domaine de la propriété industrielle, et en particulier:

du dépôt de demandes de brevets (et de modèles d'utilité, le cas échéant), de marques de fabrique et de dessins et modèles industriels dans les pays où ils sont domiciliés et dans tous les autres pays par l'intermédiaire de correspondants.

## Sont membres de la Fédération

### ALLEMAGNE

Patentanwaltskammer, Körperschaft des öffentlichen Rechts, Postfach 260108, D-80058 München; Tel 29, D-80331 München. Tel.: +49-89-24 22 780; Fax: +49-89-24 22 78 24; e-mail: 1232512604@compuserve.com.

Une liste des agents de brevet allemands est accessible sur le site internet: [www.patentanwalt.de](http://www.patentanwalt.de).

### AUTRICHE

Section autrichienne de la Fédération internationale des conseils en propriété industrielle, Schottengasse 3A, 1014 Wien.

Sur demande, on peut obtenir à l'adresse ci-dessus une liste des membres.

### BELGIQUE

Chambre des Conseils en Propriété Industrielle (Brevets, Marques et Modèles) de Belgique, c/o Cabinet Bede S.A., Place de l'Alma 3, B-1200 Bruxelles.

**A. Colens** (Bureau Colens S.P.R.L.)

Rue Frans Merjay 21 B-1060 Bruxelles

**E. Fobe,**

Avenue du Bois des Collines 13 B-1420 Braine-l'Alleud

**D. Grisar, P. Van Cutsem**

(Bureau Vander Haeghen S.A.)  
Rue Colonel Bourg 108A B-1030 Bruxelles

**Fl. Gevers, G. Gevers, J. Pire**

(Gevers & Partners)  
Holidaystraat 5 B-1831 Diegem

**J. Gevers, J. Pieraerts, Cl. Quintelier**

(Gevers Patents S.A.)  
Holidaystraat 5 B-1831 Diegem

**F. de Kemmeter, P. Overath, L. Overath**

(Cabinet Bede S.A.)  
Place de l'Alma 3 B-1200 Bruxelles

**G. Leherte**

(Leherte, Lanvin & Demeuldre -  
K.O.B. S.A.)  
Kennedy park 31c B-8500 Kortrijk

**G. Plucker**

(Office Kirkpatrick S.A.)  
Avenue Wolfers 32 B-1310 La Hulpe

**M. Van Malderen, J. Van Malderen,**

**E. Van Malderen**  
(Office Van Malderen S.P.R.L.)  
Place Reine Fabiola 6 B.1 B-1080 Bruxelles

**Y. Roland**

(Gevers Antwerpen N.V.)  
Frankrijklei 53-55, bus 5 B-2000 Antwerpen

### COLOMBIE

**Alvaro Castellanos M.**

P.O. Box 6349 Santa Fee  
de Bogotá D. E.

**Pombo Uribe & Cia**

Apartado 48 Santa Fee  
de Bogotá D. E.

### ÉGYPTE

**Chehata Haroun**

P.O. Box 1540 Cairo 11511

**Moussa, Maurice W.**

(Maurice W. Moussa & Co)

### ÉQUATEUR

**Vincente Bermeo Lañas** (Bermeo & Bermeo)

P.O. Box 17-12-881 Quito

### ESPAGNE

**Curell Suñol, Marcelino; Curell Suñol, Jorge;**

**Curell Aguilá, Marcelino; Curell Aguilá, Mireia**

(Dr. Ing. M. Curell Suñol I.I.S.L.)

Paseo de Gracia 65<sup>b</sup> E-08008 Barcelona

Profesor Waksman 8 E-28036 Madrid

**Durán Alfonso, Durán Carlos,**

**Durán Luis-Alfonso** (Durán-Corretjer)

Paseo de Gracia 101 E-08008 Barcelona

**Elzaburu, M. Alberto de;**

**Elzaburu, M. Fernando de; Armijo, Enrique;**

**Diez de Rivera Elzaburu, Alfonso** (Elzaburu)

Miguel Angel 21 E-28010 Madrid

**Carlos Polo,** Profesor Waksman, 10

E-28036 Madrid

**Ponti Sales A.,** Consell de Cent, 322

E-08007 Barcelona

**Sugrañes, Pedro; Verdonces, Enrique de**

Calle Provenza 304 E-08008 Barcelona

**Victor Gil Vega**

Estébanez Calderon 3 E-28020 Madrid

**Espiell Volart, Eduardo** (Volart Pons)

Pau Claris 77 E-08010 Barcelona

### FRANCE

Association des Conseils en Propriété industrielle, 92, rue d'Amsterdam, F-75009 Paris.

Sur demande, on peut obtenir à l'adresse ci-dessus une liste des membres.

### GRÈCE

**Théodorides, P.D., Dr., Papaconstantinou H. G., Dr.**

(Law Offices Dr. P. D. Théodorides, Dr. H. G. Papaconstantinou)

2, avenue Coumbari Kolonaki-  
Athènes (138)

### IRAN

**Dr. Ali Laghaee**

P.O. Box 11365-4948 Tehran

### ITALIE

Collegio italiano dei Consulenti in proprietà industriale, Viale Lombardia, 20, I-20131 Milano.

Sur demande, on peut obtenir à l'adresse ci-dessus une liste des membres.

### ISRAËL

**Bregman, Zwi; Goller, Gilbert** (Wolff, Bregman and Goller)

Post Office Box 1352 Jerusalem 91013

**Cohen Zedek & Spisbach,** S. Cohen Zedek

P.O. Box 33116 Tel-Aviv 61330

**Dr. Rheinhold Cohn and Partners**

P.O. Box 4060 Tel-Aviv 61040

### JORDANIE

**Doofesh R. Mohammad** (TMP Agents)

P.O. Box 921100 Amman

### LITUANIE

**A.A.A. Baltic Service Company,** Marius J. Jason

Rudninku 18/2, e-mail: [info@aaa.lt](mailto:info@aaa.lt) 2001 Vilnius

## FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE (suite)

**MAROC**

**Salmouni-Zerhouni M. Mehdi**  
Résidence Ibn Batouta Tour D  
Place Pierre Sépard 21700 Casablanca

**PAKISTAN**

**Zulfiqar Khan**  
(Khursheed Khan & Associates)  
305 Amber Estate, Share Faisal Karachi-75350  
Tel.: 92-21-4533 665. Fax: 92-21-454 9272  
Email: zkhan@kursheedkhan.com

**PÉROU**

**Adolfo Cadenillas Galvez**  
(César Galvez Tafur Law Office S.C.R.L.)  
P.O. Box 8 Lima 100

**PORTUGAL**

**Alexandre Bobone, Dr. J.**  
(Alexandre Bobone, LDA.)  
Rua Almeida e Sousa, 43 P-1350-008 Lisboa

**Cruz, Jorge** (Cabinet J. Pereira da Cruz)  
Rua Victor Cordon 10-A P-1200 Lisboa

**da Cunha Ferreira, Antonio João**  
(A.G. da Cunha Ferreira Lda.) P-1200-195 Lisboa  
Rua das Flores 74-4

**Dipl. Eng. J. de Arantes e Oliveira**  
(Raul Cesar Ferreira (Herd.), Lda)  
Rua do Patrocinio 94 P-1300 Lisboa

**Moniz Pereira, Manuel Gomes**  
(Gastão da Cunha Ferreira, Lda.)  
Arco da Conceição, 3-1° P-1100 Lisbonne

**de Sampaio, António**  
(Cab. J. E. Dias Costa Lda.)  
16, rue Miguel Lupi P-1200 Lisboa

**ROYAUME-UNI**

The British Association of the International Federation of Patent Agents, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS.  
Sur demande, on peut obtenir à l'adresse ci-dessus une liste des membres.

**SUISSE**

Association suisse des Conseils en propriété industrielle, Siewerdtstrasse 95, CH-8050 Zürich.

**Ammann Patentanwälte AG Bern**  
(M. Seehof, M. A. Störzbach)  
Schwarztorstrasse 31 CH-3001 Berne

**Ardin & Cie SA** (Dr. D. M. Steen)  
122, rue de Genève CH-1226 Thônex

**E. Blum & Co**  
(Dr. U. D. Blum, R. Monsch, R. Schalch)  
Vorderberg 11 CH-8044 Zurich

**Bovard AG** (Dr. F. Fischer)  
Optingerstrasse 16 CH-3000 Berne 25

**A. Braun, Héritier, Eschmann AG**  
(P.F. Héritier)  
Holbeinstrasse 36-38 CH-4003 Bâle

**Braun & Partner**

Reussstrasse 22 CH-4054 Bâle  
**Breiter + Wiedmer AG Patentanwälte**  
(H. Breiter, Dr. E. Wiedmer)  
Seuzachstrasse 2 CH-8413 Neftenbach (Zürich)

**Dr. A. Briner**  
Dufourstrasse 101 CH-8034 Zürich

**W. Bruderer Patentanwaltsbüro** (W. Bruderer)  
Oberhittnauerstrasse 12 CH-8330 Pfäffikon

**Bugnion SA** (R. M. Meylan)  
10, route de Florissant CH-1211 Genève 12

**Eder AG** (C. E. Eder)  
Lindenhofstrasse 40 CH-4052 Bâle

**Frei Patentanwaltsbüro** (A. Frei)  
Forchstrasse 420 CH-8702 Zollikon (ZH)

**Jean Hunziker AG Patentanwaltsbüro**  
Siewerdtstrasse 95 CH-8050 Zürich

**Isler & Pedrazzini AG** (F. Isler, V. Pedrazzini)  
Gotthardstrasse 53 CH-8002 Zürich

**Keller & Partner, Patentanwälte AG**  
(Dr. R. Keller †)  
Zeughausgasse 5 CH-3000 Berne 7

**Kemény AG Patentanwaltsbüro**  
(Dr. H. Scheidegger, G. Werner,  
Dr. J.J. Troesch, Dr. E. Irniger, A. Werner)  
Habsburgerstrasse 20 CH-6002 Lucerne

**Kirker & Cie SA**  
(M. P. Micheli, Dr. J. F. Léger, B. F. Micheli)  
Rue de Genève 122 CH-1226 Genève-Thônex

**Micheli & Cie** (M. P. Micheli, Dr. J. F. Léger,  
B. F. Micheli)  
Rue de Genève 122 CH-1226 Genève-Thônex

**Riederer, Hasler & Partner Patentanwälte AG**  
(A. Riederer)  
Bahnhofstrasse 10 CH-7310 Bad Ragaz

**Ritscher & Seifert** (Dr. T. Ritscher)  
Forschstrasse 452 CH-8702 Zollikon (ZH)

**Schaad, Balass, Menzl & Partner AG**  
(V. Balass, W. F. Schaad, A. Menzl,  
P. Steinegger)  
Dufourstrasse 101 CH-8034 Zürich

**Schmauder & Partner AG** (K. Schmauder)  
Zwängiweg 7 CH-8038 Zürich

**Troesch, Scheidegger, Werner AG**  
(Dr. J. J. Troesch, Dr. H. Scheidegger,  
G. Werner, Dr. E. Irniger, A. Werner)  
Siewerdtstrasse 95 CH-8050 Zürich

**VIET NAM**

**Tran Huu Nam**  
P.O. Box 456 Hanoï

**YUGOSLAVIE**

**Pavlovič Gordana**  
53, Majke Jevrosime 11000 Beograd



**HONGRIE****S.B.G. & K.**

Patent and Law Office  
Agents de brevets  
et avocats

Brevets, marques de fabrique, modèles,  
recherches, rédactions de contrats,  
litiges

P.O. Box 360, H-1369 **Budapest**  
Télécopieur: 361-342 4323  
Téléphone: 361-342 4950  
E-mail: mailbox@sbgk.hu

**S. BOLTON & SONS, Co.**

REGD. PATENT &amp; TRADEMARK AGENTS

C.P.O. Box 126, Sirkeci, TR-34432 Istanbul,

TURKEY, Tlx 27336 bopa tr

Tel.: (90-212) 260 02 13- (90-212) 260 61 54

Fax: (90-212) 259 83 09

**TURKEY, GREECE, ISRAËL and**  
**CYPRUS** (Turkish & Greek sections)

**INDONESIA****Prof. Mr. Dr. S. Gautama****(Gouwgioksiong)**

Patents &amp; Trademarks

P.O. Box 341, Merdeka Timur 9

**JAKARTA** Cables: INDOLAW

Telex: 46620 INDOLAW IA

**Espagne****E-28004 Madrid**, Almirante 1**E-41004 Sevilla**, Hernando Colón 3

Téléphone: +34 5 4225701

Facsimile: +34 5 4226711

**Rodolfo de la Torre S. L.**

fondé en 1931

Bureau technique international

de propriété industrielle

Correspondance en toutes langues

**Rep. de CORÉE****YOUNG INTERNATIONAL**

Patents, Trademarks, Designs, Trials

Mail: C.P.O. Box 2099 Central Seoul

100-620 Korea (Sud)

Telex: PATMARK K25039

Telecopier: 82-2-556-2620

## COMMUNICATIONS CONCERNANT LA PUBLICITÉ

Voir page XI

**ESPAGNE****Manuel de Rafael & Cia S.L.**

Agents officiels

Brevets et marques

**Barcelona (10)** Gerona 34**BENELUX-EUROPEAN UNION***Keesom & Hendriks N.V.*

Sworn Trade Mark Brokers, BMM Consultants  
European Trade Mark Attorneys



Contacts:

Drs P H M Keesom, FIL

Ms S M de Wilde, LL M

P.O. Box 85533, 2508 CE The Hague, NL  
Tel.: + 31 70 350 40 99; fax: + 31 70 350 49 63  
E-mail: tmlaw@keesom.nl - www.keesom.nl

**SPAIN  
EUROPE***Naranjo, S. L.*

OFICINA TÉCNICA DE PROPIEDAD INDUSTRIAL

**LATIN AMERICA**

Fax: (91) 359 25 10

Tlf: (91) 3452277/3452853

Pº Habana 200 - 28036 MADRID P.O. Box 133

Lawyers, TradeMark and Patent Attorneys,  
European Attorneys

**POLAND**

PATENT ATTORNEY OFFICE

**patpol**

**PATENTS, DESIGNS,  
TRADE MARKS, RESEARCHES,  
LICENSES, KNOW-HOW,  
COPYRIGHT, LEGAL ADVICE,  
INTELLECTUAL PROPERTY  
INFRINGEMENT LITIGATION,  
PLANT VARIETY PROTECTION**

P.O. Box 168, 00-950 Warszawa, Poland  
Telecopiers (48) 39121815, (48-22) 644 96 00  
Telex 816830, Phones (48-22) 644 96 57, 644 96 59  
INTERNET ADDRESS: patpol@tarnet.pl

**SUISSE**

A. W. Metz &amp; Co. AG, CH-8024 Zurich

Hottingerstrasse 14, P.O. Box

Conseils en Marques - Dépôts en Suisse  
et au Liechtenstein - Recherches -  
Consultations et expertises juridiques.

Tél.: 01/262 41 11 - Télécopieur: 01/262 41 01

E-mail: METZMARK@SWIX.CH

**VIETNAM**

INTERNATIONAL TRADEMARK  
& PATENT AGENT

**INVENCO**

• Trademarks • Patents • Industrial  
Designs • Copyrights in Vietnam  
• Trademarks in Laos, Cambodia  
and Myanmar.

29 Truong Han Sieu Street, Hanoi

P.O. Box 412 Hanoi - Vietnam

Tel: (84 4) 8228595 / 8222153

Fax: (84 4) 8226059 / 8223095

E-mail: invenco@hn.vnn.vn

Website: http://home.vnn.vn/invenco

**JAPAN****KYOWA PATENT AND LAW OFFICE**

Chartered Patent Attorneys

Cable: «UCHITATSU» TOKYO

Telex: 0222-3275 Kyopat J

Telephone: 03-211-2321

Facsimile: 03-211-1386

TOKYO Central P.O. Box No. 56

Established 1908 **TOKYO - JAPAN****REPUBLIC OF KAZAKHSTAN - Patent-Legal Firm "ENLIK"**

Association of Patent Attorneys (established in 1993)

**Inventions, Utility Models, Designs, Trademarks, Copyright**

The whole range of services relating to intellectual property including the protection of the interests of  
applicants and the intellectual property owners in court. - Patent Attorney of the Republic of Kazakhstan,  
Eurasian Patent Attorney, Dr. Physics & Mathematics **L.S. Yurchak**, - Patent Attorneys of the Republic  
of Kazakhstan - Dr. Chemistry, Member of the New York Academy of Sciences **L.I. Nikitina** and Dipl.  
Eng. **I.G. Kuchaeva**.

Address: 4 Apt., 139, Bogenbai batyr Str., 480091 Almaty, Republic of Kazakhstan.

Tel.: (07) (3272) 62 91 09, 62 35 87. Telefax: (07) (3272) 62 35 87, 63 77 54.

E-mail: enlik@asdc.kz; enlik@astel.kz.

**SPAIN** LATIN AMERICA  
PORTUGAL  
**Patent & Trade Marks**  
**ARPE**  
Gúzman El Bueno 133 - E-28003 MADRID  
Telex 47410 AARP E  
Telefax (1) 5531317

**SWITZERLAND**

**Dr. Renata Kündig**  
Trademarks · Designs  
Hallenstrasse 15, CH-8008 Zürich  
Telephone: + 41 1 - 252 33 02  
Fax: + 41 1 - 252 37 56

**ESPAGNE**

**MARQUESPATENT, S.L.**  
Groupe Conseiller en Brevets et Marques  
Agent officiel et mandataire agréé près de l'Office  
Européen des brevets: F. Marques Alos  
Bureau principal: 34, Tuset, E-08006 Barcelona  
Telf: 237 44 83-237 42 02  
Telex: 98638 COAC E-Att. 22219  
Madrid: Action Directe

**ECUADOR**

**LUIS A. ANDRADE**  
Law Offices  
Patents and Trade Marks  
P.O. Box 8738, Sucursal 7  
Quito, Ecuador  
Fax: 539-2-504267

**DAVID GARRICK & CO.**

25, OLANREWAJU STREET, OREGUN INDUSTRIAL ESTATE, OREGUN  
P.O. BOX 2471, LAGOS, NIGERIA. Telephone: 960753; 2660160; 2661804.  
Fax: 234-1-2662375; 2611134; 2635595 & 2615661  
Telex: 33173 GARIK NG. Cable Address: "Patents, Lagos"  
Barristers, Solicitors, Notaries Public, Copyright, Patent, Design, Trade Mark & Tax Attorneys.  
DAVID L. GARRICK, BCL, MA (Oxon) of Lincoln's Inn and The Supreme Court of Nigeria, Barrister.  
OLUGBOYE KAYODE, LL.M. (Lond.) of the Supreme Court of Nigeria, Barrister at Law.

**ESPAGNE****Tavira y Botella**

Agents officiels de Propriété industrielle  
E-28001 Madrid, Velasquez 78  
Correspondance en espagnol, français, anglais  
et allemand.  
Téléphone: 431 74 82, Fax: 91 577 37 58  
E-mail: tabopat@mad.servicom.es

**COMPU-MARK**

St. Pietersvliet 7, B-2000 Antwerpen, Tel. 32-3-220 72 11

Recherches et surveillances de marques  
Recherchen und Überwachungen von Warenzeichen

MARCHÉ COMMUN (voir COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES, page VI)  
MARCHÉ COMMUN (siehe COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES, Seite VI)

**TUNISIE**

**UNIVERSAL MARK S.A.R.L.**  
Conseils en Propriété industrielle  
Brevets marques modèles contrefaçon  
34, Rue de Marseille - 1000 TUNIS  
Tél.: (216.1) 333.207 - Fax: (216.1) 331.035

**PORTUGAL**

**J. PEREIRA DA CRUZ, LIMITADA**  
Agents officiels  
BREVETS, MARQUES, MODÈLES, DESSINS  
Rua Victor Cordon, 10-A, 1º  
P-1200 LISBOA  
Téléphone: 37 30 24 Télécopieur: 32 18 85  
Adr. tél.: «Cruzmark» Telex: 18515 JPCRUZ P

**LIAPUNOV & Co.**

RUSSIAN INTELLECTUAL PROPERTY AGENCY

Patents;  
Utility Models;  
Trademarks;  
Industrial Designs;  
Patent and Trademark Searches;  
Enforcement of Intellectual Property Rights  
in Russia,  
CIS Countries, and Baltic States  
(all former USSR Republics)

**MAILING ADDRESS:**

BOX 5  
ST. PETERSBURG  
191002, RUSSIA

**STREET ADDRESS:**

APT. 25  
16 ZAGORODNY PROSPECT  
ST. PETERSBURG  
191002, RUSSIA

TEL.: + 7 812 312 84 21 - FAX: + 7 812 314 08 21  
EMAIL: LIAPUNOV@MAIL.WPLUS.NET  
WEB SITE: WWW.LIAPUNOV.SPB.RU

**AFFILIATED OFFICES:**

ARMENIA - AZERBAIJAN - BELARUS - ESTONIA -  
GEORGIA - KAZAKHSTAN - KYRGYZSTAN -  
LATVIA - LITHUANIA - MOLDOVA - TAJIKISTAN -  
TURKMENISTAN - UKRAINE - UZBEKISTAN

**ESPAGNE**  
**SUGRAÑES**

Fondé en 1925

Ingénieurs-conseils  
Agents officiels de Brevets et de Marques  
Bureau principal: Fax: 34-93-2153723  
E-mail: sugranes@intercom.es  
http://www.pta.es/sugranes  
Calle Provenza, 304  
E-08008 BARCELONA  
Bureau délégué: F. Peña-Po. Delicias, 100  
E-28045 MADRID

**JAPAN****ASAMURA PATENT OFFICE**

Established 1891  
Registered Patent Attorneys  
331 New Ohtemachi Bldg.  
Chiyoda-ku, TOKYO 100-0004  
Telephone: (03) 3211-3651-4  
Facsimile: (03) 3246-1239, (03) 3270-5076

**Specialists in worldwide trade mark watching**  
**Please contact us for details of our free trial offer.**

**Trade Marks Directory Service**

3rd Floor, 12 Cock Lane, London EC1A 9RT, UK  
Tel: +44(0)20 7248 7700 Fax: +44 (0)20 7248 8800  
e-mail: info@tmds.com www.tmds.com

**EGYPT****CHEHATA HAROUN**

**Law & Patent Offices**  
Chehata Haroun Silvera  
Nadia Haroun - Magda T. Haroun  
P.O. Box 1540 Cairo 11511-EGYPT  
Tel.: (202) 39 17 734  
Fax: (202) 39 20 465

**COMMUNICATIONS**  
**CONCERNANT**  
**LA PUBLICITÉ**

Voir page XI

**VIETNAM****PHAM & ASSOCIATES**

Patents, Trademarks, Industrial Designs & Copyright  
Licensing, Technology Transfer, Litigation & Related Matters

8, TRAN HUNG DAO ST., P.O. BOX 641, HANOI, VIETNAM  
TEL.: (844) 8244852, 8265524, 8250163. FAX: (844) 8244853, 8265331, 8259617  
E-MAIL: PHAM@NETNAM.ORG.VN

# POLAND

## PATENTS - TRADE MARKS INDUSTRIAL DESIGNS SEARCHES - TRANSLATIONS

\*  
Services in all industrial  
property matters in Poland  
and abroad

\*  
Offices for protection of  
industrial property



**POLSERVICE Sp. z o.o.**  
00-613 Warszawa  
Chałubińskiego 8  
Tel: (+48 22) 830 09 17  
Telex: 813 539 upol pl  
Telecopier: (+4822)8300095

e-mail: polserv1@polservice.com.pl

## Espagne

## BREVETS - MARQUES - MODÈLES

Succ. des anciennes OFICINAS J. ISERN fondées en 1924

Telephone: 200 67 00  
Facsimile: 209 92 09  
Telephone: 455 19 87  
Facsimile: 456 65 67

## IC ISERN CAÑADELL

Traversera de Gracia, 30, 1° C.  
E-08021 Barcelona  
Paseo de la Castellana, 131  
E-28046 Madrid

## COMMUNICATIONS CONCERNANT LA PUBLICITÉ

Voir page XI

## HENSON & Co.

PATENT & TRADE MARKS

## SPAIN & MERCOSUR

C/Recoletos, 4 - 28001 Madrid España  
Tel. 34.1.5767910 - Fax 34.1.431.5701  
E-Mail: pyamad@jet.es  
E-Mail Buenos Aires: pyabas@ssdnet.com.ar

## TURKEY

WIDEST RANGE OF INTELLECTUAL  
PROPERTY SERVICES

PATENTS, DESIGNS, TRADE AND  
SERVICE MARKS, COPYRIGHTS,  
PROSECUTION AND PROTECTION.

## MEHMET GÜN & CO.

Kore°ehitleri Cad. Ce°ur Apt. No. 30/13  
Zincirlikuyu 80300, Istanbul, Turkey

Phone: ++ 90.212 288 5232  
++ 90.212 288 5233  
Fax: ++ 90.212 274 2095

## COMMUNICATIONS CONCERNANT LA PUBLICITÉ

Voir page XI

## Odutola Law Chambers Conseiller en propriété intellectuelle Intellectual Property Lawyer

Registered Trademark Agent  
Agent officiel de marques de commerce  
Suite 900, 280 Albert Street, Ottawa, ON, Canada K1P 5G8  
Tel.: (613) 238-1140 · Fax: (613) 238-5181  
E-mail: trademark@odutola.com  
www.odutola.com

## VIETNAM

**VIETBID®** Intellectual Property Services

Patents, Trademarks, Copyrights & Trials  
138A Giang Vo Street, Hanoi - Vietnam  
Tel.: (84 4) 8-431 030, Fax: (84 4) 8-237 288  
E-mail: vietbid@bdvn.vnmail.vnd.net

## BULGARIA Patent and Trademark Juridical Agency N. KOLEV & KOLEV

PATENTS < TRADEMARKS < INDUSTRIAL DESIGNS < UTILITY MODELS <  
COPYRIGHTS < KNOWN-HOW < TECHNOLOGY TRANSFERS < LICENSES <  
PLANT VARIETY PROTECTION < LEGAL SERVICES



P.O. Box 1193, Sofia 1000 < Office Address: 102, Knias Boris I Street, Sofia 1000  
Tel.: (+ 359 2) 981 60 94 < Fax: (+359 2) 986 31 42

## ECUADOR

**BERMEO & BERMEO LAW FIRM**  
A traditional law firm, established 1948

PATENTS & TRADEMARKS IN LATIN AMERICA  
ENGLISH-SPANISH-FRENCH  
World Trade Center, Tower B 12<sup>th</sup> floor  
P.O. Box 17-12-881  
Quito - Ecuador

Tel. (593 2) 545871 556027/8 Fax. (593 2) 564620 239333  
e-mail: rbermeo@uio-telconet.net bblaw@uio-satnet.net

## COMMUNICATIONS CONCERNANT LA PUBLICITÉ

Voir page XI

## ARMENIA ARAG

### Patents, Trademarks and Designs

Address: 4 Kievyan, ap. 16,  
Yerevan 375028 Armenia;

Fax: International (374) /  
CIS (8885) + 39 072 44; + 39 071 55;  
Tel.: International (374 + 2) /  
CIS (8852) + 27 09 03;

E-mail: [arag@freenet.am](mailto:arag@freenet.am);  
[arag@arag.infocom.amilink.net](mailto:arag@arag.infocom.amilink.net)

## Adresses utiles / Useful addresses

**ALGÉRIE / ALGERIA**

Cabinet d'avocats **Aidoud**, Trademarks & Related Causes, 83, rue Didouche, 16005 **Alger**. Fax +213 (2) 36 03 26.

**ANTILLES NÉERLANDAISES / NETHERLANDS ANTILLES**

**Curaçao Trademark Agency, Inc.**, P. O. Box 686, L. B. Smithplein 3, **Curaçao** N. A. (Related to the law offices of Zielinski & Halley, Pietermaai 23, Willemstad, Curaçao). All activities on trademarks and patents, including legal action.  
Cable address: «Tramag».  
Telex: 1077 LEX N. A.

**ARABIE SAOUDITE / SAUDI ARABIA**

**APA - Associated Patent Attorneys**, P.O. Box 2210, **Riyadh 11451**, K.S.A.  
Phone: +966 (01) 455-0821.  
Facsimile: +966 (01) 456-4641.

**Samir Shamma & Nassir Kadasa**, Registered TM & Patent Agents (Nassir A. Kadasa). P.O. Box 20883, **Riyadh 11465**, S.A. Tel.: (966-1) 474-0777. Fax: (966-1) 476-1044 CCITT G2/G3. E-mail: kadasah@khaleej.net.bh

**ARGENTINE / ARGENTINA**

**Junken & Junken**, Patents and Trademarks in Argentina and all Latin-American countries. Casilla Correo 100, **1000 - Buenos Aires**, Fax: 54-11-4313 - 7267.

**ARMÉNIE / ARMENIA**

**Arag Co. Ltd.**, **Yerevan** (voir p. V).

**BANGLADESH**

**Hazari & Hazari**, 6-B/9, Arambagh, Motijheel, **Dhaka-1000**. E-mail: hazari@bdc.com.bd. Tél./Fax: 880-2-9353699, 880-2-9561427.

**BELGIQUE / BELGIUM**

**Bureau Gevers**: voir Benelux.

**Office Hanssens**, brevets et marques. Square Marie-Louise, 40-Bte 19, **B-1040 Bruxelles**. Telex: 23888.

**Office Parette (Fred Maes)**, brevets, marques, modèles. Avenue Gabrielle Petit 2, **B-7940 Bruges**.  
Tél.: 32 / 068 / 45 60 31.  
Fax: 32 / 068 / 45 60 33.

**BENELUX**

**Avimark - Bureau Van Gestel, bvba** (marques, modèles, traductions), Beeldhouwersstr. 50 bus 4, **B-2000 Antwerpen**. Fax: +32 3 2161073.

**Bureau Gevers**, Belgique: Holidaystraat 5, **B-1831 Diegem** et Frankrijk 53-55, **B-2000 Antwerpen**.

**Keesom & Hendriks, The Hague** (voir p. III).

**Knijff & Partners**, Trademark Attorneys, also specialised in European Searching, P.O. Box 5054, 1380 GB **Weesp**, The Netherlands. Tel.: +31 294 490900; Fax: +31 294 416722. E-mail: partners@knijff.nl

**Markgraaf**, Hogehilweg 3, NL-1101 CA Amsterdam Zuidoostr, P.O. Box 22722, **NL-1100 DE Amsterdam Zuidoostr**. Tel.: 31-20 5641411, telex: 10432, Fax: 31-20 6962303. Recherches européennes et mondiales, dépôts de marques et modèles, etc **London office**: J.E. Evans-Jackson & Co. Ltd., Parchment House, 13 Northburgh Street, **London EC1V 0AH**. Tel. 44 71 608 3098, Fax: 44 71 6082934.

**Muller & Eilbracht B.V.**, B.P. 1080, **NL-2260 BB Leidschendam**, The Netherlands, Fax: +31 70 3202824. E-mail: info@mullerandeilbracht.com

**Office Hanssens**: voir Belgique.

**Office Parette (Fred Maes)**, brevets, marques, modèles. Avenue Gabrielle Petit 2, **B-7940 Bruges**.  
Tél.: 32 / 068 / 45 60 31.  
Fax: 32 / 068 / 45 60 33.

**BOSNIE-HERZÉGOVINE / BOSNIA AND HERZEGOVINA**

**Dr Diana Protic-Tkalcic**, Kosevo 36, **71000 Sarajevo**.  
Tel.: +387 71 206 904. Fax: +387 71 444 140.

**BULGARIE / BULGARIA**

**N. Ignatov & Son**, Patents, Trademarks and Designs, Attorneys at law. P.O. Box 308, **Sofia 1113**. Fax: (+3592) 734 031.

**Kolev & Kolev, Sofia** (voir p. V).  
Bureau "Patents and Trademarks-E. Novakova", P.O. Box 55, **Sofia 1505**, Fax: (+3592) 449 171.

**CANADA**

**Odutola**, Law Chambers, **Ottawa** (voir p. V).

**CHILI / CHILE**

**Veramark S.A.**, Trademark and Patent Attorneys, Lawyers. Ahumada N 131, Suite 718 **Santiago**. Tél.: 562 6964785; Fax: 562 2021338; E-Mail: veramar@entelchile.net.

**COLOMBIE / COLOMBIA**

**Alvaro Castellanos M. & Co.**  
Patent and Trademark Attorneys, P.O. Box 6349, Carrera 9 No. 93-09 **Santa Fe de Bogotá - Colombia**, Tel. (57) (1) 610 6219, Fax: (57) (1) 610 0706, Telex: 44640 CO.

**COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES / EUROPEAN COMMUNITIES**

**Compu-Mark**, St. Pietersvliet 7, **B-2000 Antwerpen**, Belgique  
Tél.: 32-3-220 72 11 (10 lignes)  
Telex 32741 compu b (2 lignes)  
Telefax: 32-3-220 73 90 (3 lignes).  
Recherches parmi les marques de chaque pays du Marché Commun, d'autres pays européens et les USA.  
Surveillance mondiale de marques.  
Répertoires de marques.  
Bureaux à Anvers, Londres et Boston  
Recherchen unter den Warenzeichen der 12 EWG-, weiterer europäischer Länder und den USA.  
Weltweite Warenzeichenüberwachungen.  
Warenzeichen-Lexika (voir p. IV).

**Keesom & Hendriks, The Hague** (voir p. III)  
**Merkenbureau Hendriks & Co. C.V.** (voir Benelux)

**DANEMARK / DENMARK**

**Larsen & Birkeholm A/S**, Skandinavisk Patentbureau, European Patent Attorneys and Trade Mark Agents, Banegaardspladsen 1, **DK-1570 Copenhagen V**.  
Tel.: +45 33 13 09 30, Fax: +45 33 13 09 34.

**Linds Patentbureau**, Ellekrat 20, **DK-2950 Vedbæk**. Tel.: +45 45 89 15 77. Fax: +45 45 89 00 23.

Patent, Trade Mark and EP Attorneys.

**Jette Sandel Trademarks A/S**, European Trademark and Law firm, Mølledelevej 10, P.O.Box 130, **DK-3460 Birkerød**.  
Tel.: +45 4582 4622, Fax: +45 4582 6422  
e-mail: sandel@post4.tele.dk  
Homepage: www.sandeltrademarks.com

**ÉGYPTE / EGYPT**

**George Aziz**, Patent Attorney, P.O. Box 2747 El-Horrah, Heliopolis, **Cairo**, Egypt. Telex: 92663 BDCAZ (UN), Attn. George, Telefax: 202-2432347, Tel.: 202-2497848 & 2432692.  
**Chehata Haroun**, **Cairo** (voir p. IV).

**ÉMIRATS ARABES UNIS / UNITED ARAB EMIRATES**

**APA - Associated Patent Attorneys**, P.O. Box 14039, **Dubai**, U.A.E., Facsimile: +971 4295-6536, Phone: +971 4 295-7404.

**ÉQUATEUR / ECUADOR**

**L.A. Andrade**, **Quito** (voir p. IV).

**Bermeo & Bermeo**, P.O. Box 17-12-881, **Quito** (voir p. V).

**ESPAGNE / SPAIN**

**Alvarez, Marques & Brevets**, P.O. Box 170, **28080 Madrid**. Fax: 34 91 576 33 34. E-mail: alvamar@alvamar.com; Web: www.alvamar.com.

**Arpe**, **Madrid**, Fax: (1) 5531317 (voir p. IV).

**Clarke, Modet & Cia, S.L.**, Avda. de los Encuentros, 21, Tres Cantos - **E-28760 Madrid**.  
Fax: 341 803 82 20 / 803 83 23.

**de Rafael**, **Barcelona** (voir p. III).

**Durán Corretjer**, Conseils en brevets, marques, dessins et modèles. Paseo de Gracia, 101, **E-08008 Barcelona**. Tél.: 51551 DUCO E. Telefacsimile: 218 90 85 (voir liste p. I).

**Elzaburu**, Miguel Angel 21,

**E-28010 Madrid** (voir liste p. I).

**Henson & Co.**, **Madrid** (voir p. V).

**Isern Cañadell**, **Barcelona** (voir p. V).

**Marquespatent**, **Barcelona** (voir p. IV).

**Naranjo S.L.**, **Madrid** (voir p. III).

**Sanz Bermell**, Játiva 4, **E-46002 Valencia**,  
Tel.: +34963523077 - Fax: +34963528907

**P. Sugrañes**, **Barcelona** (voir p. IV).

**Tavira & Botella**, **Madrid** (voir p. IV).

**Rodolfo de la Torre S.L.**, brevets, marques, modèles. **Séville-Madrid** (voir p. III).

**Volart Pons R. & Cia S.L.**, Brevets, marques, modèles, Pau Claris 77, **E-08010 Barcelona** (français, allemand, anglais).

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / UNITED STATES OF AMERICA**

**Harrison & Egbert**, Patent and Trademark Attorneys, 1018 Preston, Suite 100, **Houston**, Texas 77002 U.S.A.,  
Telephone: (713) 223-4034,  
Telex: 798561, Fax: (713)223-4873.

**FÉDÉRATION DE RUSSIE / RUSSIAN FEDERATION**

**Liapunov & Co.**, St-Petersburg (voir p. IV).

**GRÈCE / GREECE**

**Kiortsis B.**, Avocat, 7, rue Movrocordatou, **Athènes 106 78**. Brevets, marques, procès, etc. Corresp. en: français, anglais, allemand. Tlx: 219877.  
Telefax: 0030 1 3602401.

**HONGRIE / HUNGARY**

**Danubia Patent & Trademark Attorneys**, Patents, Designs and Trademarks, P.O. Box No. 198, **H-1368 Budapest**,  
Tel.: 36-1/118-1111, Fax: 36-1/138-2304,  
Telex: 225872 danub h, Telegr.: DANUBIA Budapest.

## Adresses utiles / Useful addresses

Gödölle, Kékes, Mészáros & Szabó, Conseils en propriété industrielle, Keleti Károly u. 13/b, H-1024 Budapest. Tel: (361) 316 33 27 or 325 00 76. Fax: (361) 325 00 66. E-mail: godollepattent@compuserve.com.  
S.B.G. + K., Budapest (voir p. III).

## INDONÉSIE / INDONESIA

Prof. Dr. S. Gautama, Law Offices. Patent & Trademark Attorneys. P.O. Box 341, Jakarta (voir p. III).

## IRAN

## (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D') / IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

Cabinet Djalali, Founded 1945, Trademark and Patent Attorneys, Ave. Niavaran, Kasha-nak, Amir, Kuye 9, No. 17, 19559 Tehran, P.O. Box 11365-1146. Fax: (9821) 229 8112. E-mail: Jalali@apadana.com.

HAMI Legal Services, Patent & Trademark Attorneys, 402, 1409, Vali asr Ave., 19677 Tehran. Tel.: 9821-2043684. Fax: 9821-2043686.

## ISLANDE / ICELAND

Faktor Patentbureau ehf., Patentbureau, International Patents, Designs & Trade Marks, P.O. Box 678, 121 Reykjavik. Tel. + 354-5751770. Fax: + 354-562 50 10, + 354-551 1333.

Sigurjónsson & Thor ehf., Trademarks, Patents and Designs, P.O. Box 662, 121 Reykjavik. Tel. + 354 5511043. Fax: + 354 5622633. E-mail: sigthor@itn.is.

## ISRAËL / ISRAEL

Wolff, Bregman and Goller, Patent and Trade Mark Attorneys. P.O. Box 1352, Jerusalem, 91013. Tel.: 792-2-624-2255. Fax: 792-2-624-2266.

## JAPON / JAPAN

Asamura Patent Office, Established 1891. Patents, Utility Models, Designs & Trade Marks. 331 New Ohtemachi Bldg., Tokyo (voir p. IV).

Kyowa, Tokyo (voir p. III).

## KAZAKHSTAN

Enlik, Almaty (voir p. III).

## LIBAN / LEBANON

APA - Associated Patent Attorneys P.O. Box: 165262, Beirut. Phone: +961 4 520386; Fax: +961 4 520386.

A.K. Naamani & Co. S.A.L., brevets, marques, etc. Liban, Syrie et Moyen-Orient. B.P. 347 - Beyrouth/Liban.

## LIECHTENSTEIN

Patra Patent-Treuhand-Anstalt, Im Gapsch 23, FL-9494 Schaan (Principauté de Liechtenstein). Brevets d'invention - Marques - Dessins - Modèles - Copyrights - Contrats de licence.

## MALTE / MALTA

Tonna, Camilleri, Vassallo & Co. Patents, Designs and Trademarks, 52, Old Theatre Street, Valletta, Malta - Tel: 232271, Tlx: 891 Tocavo, Fax: 244291.

## MAROC / MOROCCO

M. Mehdi Salmouni-Zerhouni, Conseil en propriété industrielle, Résidence Ibn Batouta Tour D, Place Pierre Sémar, 20300 Casablanca. Tél.: (212.2) 24 24 48-24 96 42. Fax: (212.2) 40 06 34-24 20 83. E-mail: Salmouni@open.net.ma.

## NIGÉRIA / NIGERIA

Garrick & Co., Lagos (voir p. IV).

## PAKISTAN

Abraham & Sarwana, PIDC House, Dr. Ziauddin Road, Karachi-75530. Fax: 587 1102, 568 7364, Telex: 28893 LEXIS PK.

M. Amin & Co., Patent, Design, Trademark & Copyright Attorneys, Ferozepurwala Chambers, M.A. Jinnah Road, P.O. Box 4167, Karachi-2. Tel.: 92-21-2424612, Cables: TAXMARK, Fax: 92-21-2424612. Also: P.O. Box 325, Lahore 54000. Tel.: 92-42-7124821. Fax: 92-42-7121490.

Khursheed Khan & Associates, Tim Roberts - Chartered Patent Attorney Zulfiqar Khan - Trade Mark Attorney (FICPI) 305 Amber Estate, Shahra-e-Faisal Karachi-75350. Phone: 4533 665 & 4533 669 Fax: (92-21) 454 9272, 453 6109 & 263 5276 Email: attorney@super.net.pk.

Vellani & Vellani, 815-820, Muhammadi House, Chundrigar Road, Karachi-2.

United Trademark & Patent Services, Intellectual Property Attorneys, Trademark, Patent, Design & Copyright, Anticounterfeiting, Enforcement & Litigation Attorneys. M. Yawar Irfan Khan, Intellectual Property Expert, Hasan Irfan Khan, Attorney-At-Law, Expert in Anticounterfeiting, Enforcement & Litigation Matters. Top Floor West End Building, 61-The Mall, Lahore-54000. Telephones: 042-7249638-9, 042-7236124-5. Facsimiles: 042-7323501/7233083/7243105/7577693. Email: utmp@paknet4.ptc.pk. Cables: IRFANMARK LAHORE.

## PAYS-BAS / NETHERLANDS (voir aussi/see also Benelux)

Markgraaf, Hogehilweg 3, NL-1101 CA Amsterdam Zuidooost, P.O. Box 22722, NL-1100 DE Amsterdam Zuidooost. Tel.: 31-20 5641411, telex: 10432, Fax: 31-20 6962303.

Recherches européennes et mondiales, dépôts de marques et modèles, etc. London office: J.E. Evans-Jackson & Co. Ltd., Parchment House, 13 Northburgh Street, London EC1V 0AH. Tel.: 44 71 608 3098, Fax: 44 71 6082934.

## POLOGNE / POLAND

Jacek Czabajski - Patent & Trademark Office TRASET, 80-422 Gdańsk 22, P.O. Box 1, tel/fax (48-58) 345 76 32, E-mail: traset@3net.pl.

Barbara Kuznicka-Lukomska P.A., Wanda Wierzbicka-Dobrzynska P.A., Trade Mark & Patent Agency, P.O. Box 10, 00-954 Warszawa 84, Tel./Fax: (48-22) 8268097. E-mail: agekudo@aztip.com.pl.

PATPOL - Bureau d'Ingénieurs-Conseils en Propriété Industrielle, P.O. Box 168.

PL-00950 Warszawa (voir p. III).

PolSERVICE, Warszawa (voir p. V)

Siawomira "azewska & Son PATENT AGENCY - All matters of Intellectual Property Protection - Specialising in Chemical, Pharmaceutical and Genetic Engineering Patents. P.O. Box 100, 00-950 Warsaw. Tel./fax (4822) 826 77 18 or fax (4822) 864 11 51.

Bodgan Rokicki, Cabinet Juridique, Bureau de Brevets et de Marques, Tel/Fax: (48 22) 628 56 62, B.P. 5, 04-026 Varsovie 50. e-mail: rokicki@supermedia.pl.

Wojcieszko, Bydgoszcz (voir p. V).

## PORTUGAL

AB Alexandre Bobone, Lda. Brevets - Marques - Modèles - Recherches. Rua Almeida e Sousa, 43, P-1350-008 Lisboa. Tél.: (351 21) 397 96 95/397 96 96/397 96 97; Fax: (351 21) 397 96 99.

AB PATENTIENA, LDA

Artur Furtado - Carlos Rodrigues, Mandataires agréés auprès de l'O.E.B. 214, rua da Madalena. P-1100-325 Lisboa. Tél.: 351.1.8870657. Fax: 351.1.8879714.

A.G. da Cunha Ferreira Lda., fondé en 1880. Brevets, marques, modèles, recherches. Rua das Flores, 74-4º, 1200-195 Lisboa. Tél.: (351-21) 3241530. Fax: (351-21) 3476656, 3422446.

Gastão da Cunha Ferreira, Limitada,

Arco da Conceição, 3, 1º, P-1100 Lisboa. Brevets, marques, modèles. Tel.: Nº 888 10 17, 888 02 28/9, Fax: No 887 62 86, 888 30 05.

J.E. Dias Costa, Limitada, Cabinet Dias Costa. Fondé en 1929. Brevets. Marques. Dessins. Modèles. Recherches. Rua do Salitre, 195, r/c., D, P-1250 Lisboa. Tél.: (351-1) 387 46 95; Télécopieur: (351-1) 387 57 75; Télex: 65518 JEDPAT P. Cabinet Raul César Ferreira (Herd.), Lda. Brevets, marques, modèles, recherches. Rua do Patrocínio, 94, P-1300 Lisboa. Tlx: 12224 PATENT P. Téléph. 607373. Télécopieur: 351-1-678754.

Furtado, Gab. Técnico de Marcas e Patentes, European Patent Attorneys. Fondé en 1904. Marques, Brevets, Modèles, Recherches. Av. Conselheiro Fernando de Sousa, 25-3ºA, P-1000 Lisboa, Portugal. Fax: (3511) 3877596. Tel. (3511) 3876961.

Carlos Granja (Herdeira), Rua do Ouro, 165 - S/L Dº, P-1100 Lisboa. Tél.: 342 61 56, Fax: 3476931. Brevets, Marques, etc. Fondé en 1909.

Guimarmar - Gab. Marcas e Patentes, Lda. Brevets. Marques. Dessins. Modèles. Recherches. Avº. António José Gomes 60 B - 1ºE, Apartado 175. P-2801-902 Almada. Tel.: + 351 212 768 069. Fax: + 351 212 740 012.

Cabinet J. Pereira da Cruz, Lisboa (voir p. VI).

A Tecnal, P-1050 Lisboa, Av. Ant. Aug. Aguiar, 80-r/c. Fax: (3511) 319 06 69. Télex: 42991. Brevets et marques. E-mail: tecnalregis@mail.telepac.pt.

## RÉPUBLIQUE DE CORÉE / REPUBLIC OF KOREA

Young Int., Séoul (voir p. III).

## RÉPUBLIQUE TCHÈQUE / CZECH REPUBLIC

Dr. Korejzová & Co., Law and Patent Offices, B'ehová 1, 110 00 Prague 1. Tel.: 42-2-2316591 or 42-2-2324510; Fax: 42-2-2313432 or 42-2-2328442.

Patentservis Praha. Patents, Utility Models, Trademarks, Designs, Searches, Copyright. Jivenská 1, 140 00 Praha 4. Phone: 420 2 6124970. Fax: 4202 6124921. E-mail: mail@patentservis.cz. Internet: www.patentservis.cz

Rott, R'zka and Guttman Patent, Trademark and Law Office, Nad Štolou 12, 170 00 Praha 7. Tel.: + 4202 33371789, 33370084. Fax: + 4202 33382263, 33381523, 33377867, 33381552 (voir aussi Slovaquie).

Traplová, Hakr, Kubát, Law and Patent Offices, Patents, Trademarks, Models, Designs. P'istavní 24, 170 00 Prague 7. Phone: 02/66710172, 02/66710173. Fax: 02/66710174.

## ROYAUME-UNI / UNITED KINGDOM

Beck, Greener (established 1867). Patents, Designs and Trade Marks. 7, Stone Buildings, Lincoln's Inn. London, WC2A 3SZ. Telephone: +41 71-405-0921. Telex: 25303 WHBECK G. Telecopier: +41 71-405-8113. Trade Marks Directory Service, London (voir p. IV).

## SLOVAQUIE / SLOVAKIA

Animus, The Joint Patent, Trademark and Copyright Office, R. Spišák, J. Guniš, M. Bachratá, P.O. Box 74, 810 00 Bratislava 1, Tel.: ++42 (7) 375681, 363171, Fax: ++42 (7) 375645, 766747.

## Adresses utiles / Useful addresses

**Inventa**, Patent and Trademark Agency, D. „echvalová, Palisády 50. **811 06 Bratislava**. Tel./Fax: 421 7 5319167, 421 7 5319168.

**Patentservis Bratislava**. Patents, Utility Models, Trademarks, Designs, Searches, Copyright. Hybesova 40, **831 06 Bratislava**. Phone: 421 7 44872071. Fax: 421 7 44872075. E-mail: patba@gtinet.sk.

**Rott, Růžka and Guttman** Patent, Trademark and Law Office, Pionierská 15, **831 02 Bratislava 3**. Tel./Fax: 00421 7 377 593 (voir aussi République tchèque).

### SLOVÉNIE / SLOVENIA

**ITEM d.o.o.**, Andrej Vojir. Resljeva 16, **SI-1000 Ljubljana**. Phone: (+386 61) 132 01 67. Fax: (+386 61) 131 53 31.

**PATENTNA PISARNA**, Cabinet de brevets. Brevets. Marques. Dessins et modèles. Cessions et licences. Correspondance en français, allemand, anglais. **SI-1001 Ljubljana**, P.O. Box 322, Copova 14. Tél.: +386 61126 4012, e-mail: pisarna@patent.si. Fax: +386 61 126 40 79 (II+III) AUTOMATIC.

### SUISSE / SWITZERLAND

**William Blanc & Cie**, Conseils en propriété industrielle SA. Rue du Valais 9, **CH-1202 Genève**. Tél. 732 52 40. Télécopieur: 7323440.

### **Jacobacci & Perani SA**

Patents, Trademarks, Designs and Models. 2, av. Gare des Eaux-Vives, **CH-1207 Geneva**. Tel.: 022/707 08 70, fax: 022/707 0877. E-mail: jacoper@dial.eunet.ch

**Katzarov S.A.**, 19, rue des Epinettes, **CH-1227 Genève**. (Suisse). Tél.: 423410. Télécopieur: (+4122) 342 6615. E-mail: katzarov@iprolink.ch

**Dr. Renata Kündig**, conseil en marques, **CH-8008 Zurich** (voir p. IV).

**A.W. Metz & Co. AG, Zurich** (voir p. III).

**Zimmerli, Wagner & Partner AG**, Patents - Trademarks - Design. Löwenstrasse 19, **CH-8001 Zürich**. Tél. +411 225 41 71. Fax +411 225 41 70. E-mail: markpat@zimmerli-wagner.ch.

### TUNISIE / TUNISIA

**Maatoug Nour-Essaid**, 37, rue Khartoum, 1002 Le Belvédère, **Tunis**. Tel.: 216 1 796 845/216 1 801 482. Fax: 216 1 797 501.

**Universal Mark S.A.R.L., Tunis** (voir p. IV).

### TURKMÉNISTAN / TURKMENISTAN

Patents, Trademarks "GALIFIRE" Designs, Marketing. Unincorporated patent attorneys Association of Turkmenistan (officially not registered and is not a legal person). 28, Khudayberdyev Street, block 4, apartm. 25, **Ashgabat** 744013.

Postal address: P.O. 13, Box 2/61, **Ashgabat** 744013. Tel. (99312) 462681, Fax: (99312) 465464, 357895, 462681.

### TURQUIE / TURKEY

**S. Bolton & Sons, Istanbul** (voir p. III). **Mehmet Gün & Co.**, Patents, Designs, Trade and Service Marks, Copyrights, Prosecution and Protection. Kore Tehitleri Cad. No. 30/13, Zincirlikuyu 80300, **Istanbul**. Tel.: ++90.212.288 5232; Fax: ++90.212.274 2095 (voir p. V).

### VIET NAM

**Invenco**, 29, Truong Han Sieu Str., **Hanoi**. Tel.: 84-4-8228595. Fax: 84-4-8226059 (voir p. III). **Pham & Ass., Hanoi** (voir p. IV). **Vietbid, Hanoi** (voir p. V).

### YUGOSLAVIE / YUGOSLAVIA

**Jasna Aleksic Spasic**, Carice Milice 8, 11000 **Belgrade**. Fax: (381-11) 626-594. E-mail: alexpat@EUnet.yu.



# Publications

## de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle

Les publications suivantes peuvent être commandées auprès de la Section de la commercialisation et de la diffusion de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI), CH-1211 Genève 20 (Suisse).

### Guide pour l'enregistrement international des marques en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid

Cette publication, sous forme de classeur à feuilles mobiles, expose en détail les procédures relatives à l'enregistrement international des marques en vertu de l'Acte de Stockholm de l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques, du Protocole relatif à cet Arrangement et du règlement d'exécution commun à l'Arrangement et au Protocole entré en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1996. Il contient en annexe les textes complets de l'Arrangement de Madrid, du Protocole relatif à cet Arrangement et du règlement d'exécution commun, ainsi que les formulaires prescrits par ledit règlement d'exécution.

Le Guide est vendu au prix de 60 francs suisses.

### Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques et Protocole relatif à l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques

Textes de l'Acte de Stockholm de 1967 modifié le 28 septembre 1979, du Protocole adopté à Madrid le 27 juin 1989 et du règlement d'exécution commun à l'Arrangement de Madrid et au Protocole. Brochure, numéro de référence 204(F). Cette brochure est également disponible en langues arabe 204(A), chinoise 204(C), anglaise 204(E), allemande 204(G), italienne 204(I), russe 204(R) et espagnole 204(S) et, sans le règlement d'exécution, en langue portugaise 204(P) . . . . .

Prix  
Francs  
suisses

15.-

### Arrangement de Nice concernant la classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques

Texte de l'Acte de Stockholm 1967. Brochure, numéro de référence: 263(F) . . . . .  
Texte de l'Acte de Genève 1977. Brochure, numéro de référence: 292(F) . . . . .

10.-

10.-

### Arrangement de Vienne instituant une classification internationale des éléments figuratifs des marques

Texte adopté par la Conférence de Vienne 1973. Numéro de référence 266(F) . . . . .

10.-

### Classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques Septième édition.

|                                                                                                                                                                                                                         |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <i>en français: 1<sup>re</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique). N° de référence: 500.1(F) . . .                                                                               | 100.- |
| <i>2<sup>e</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes). N° de référence: 500.2(F) . . . . .                                                                                          | 80.-  |
| <i>en anglais: 1<sup>re</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique). N° de référence: 500.1(E) . . .                                                                                | 100.- |
| <i>2<sup>e</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes). N° de référence: 500.2(E) . . . . .                                                                                          | 80.-  |
| <i>en norvégien: 1<sup>re</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique). N° de référence: 500.1(N) .                                                                                  | 100.- |
| <i>2<sup>e</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes). N° de référence: 500.2(N) . . . . .                                                                                          | 80.-  |
| <i>en lituanien: 1<sup>re</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique). N° de référence: 500.1(LT) . .                                                                               | 100.- |
| <i>2<sup>e</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes). N° de référence: 500.2(LT) . . . . .                                                                                         | 80.-  |
| <i>en suédois: 1<sup>re</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique). N° de référence: 500.1(SE) . .                                                                                 | 100.- |
| <i>2<sup>e</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes). N° de référence: 500.2(SE) . . . . .                                                                                         | 80.-  |
| <i>en anglais et en français: édition bilingue anglais-français.</i> N° de référence 500(EF) . . . . .                                                                                                                  | 125.- |
| <i>en français et en anglais: édition bilingue français-anglais.</i> N° de référence 500(FE) . . . . .                                                                                                                  | 125.- |
| <i>en néerlandais, français et en anglais: édition trilingue néerlandais-français-anglais.</i> N° de référence: 500(DFE) .                                                                                              | 100.- |
| <i>en italien et en français: édition bilingue italien-français.</i> N° de référence: 500(IF) . . . . .                                                                                                                 | 100.- |
| <i>en allemand, anglais et en français: 1<sup>re</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique),<br>édition trilingue allemand-anglais-français. N° de référence: 500.1(GEF) . . . . . | 100.- |
| <i>2<sup>e</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes), édition bilingue allemand-français.<br>N° de référence: 500.2(GF) . . . . .                                                  | 80.-  |
| <i>en espagnol et en français: 1<sup>re</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique), édition bilingue<br>espagnol-français. N° de référence: 500.1(SF) . . . . .                    | 100.- |
| <i>2<sup>e</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes), édition bilingue espagnol-français.<br>N° de référence: 500.2(SF) . . . . .                                                  | 80.-  |

### Classification internationale des éléments figuratifs des marques

*en français: quatrième édition 1997.* Numéro de référence 502(F) . . . . . 50.-  
Egalement disponible en langue anglaise; les versions allemande et espagnole sont en préparation.

Pour plus d'informations, veuillez consulter notre librairie électronique à l'adresse suivante: [www.wipo.int/ebookshop](http://www.wipo.int/ebookshop)



# Publications

## of World Intellectual Property Organization

The following publications may be ordered from the Marketing and Distribution Section of the World Intellectual Property Organization (WIPO), CH-1211 Geneva 20 (Switzerland).

### **Guide to the International Registration of Marks under the Madrid Agreement and the Madrid Protocol**

This publication, in loose-leaf binder form, explains in detail the procedures relating to the international registration of marks under the Stockholm Act of the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks, the Protocol Relating to that Agreement and the Common Regulations under the Madrid Agreement and Protocol which entered into force on April 1, 1996. Annexed to it are complete texts of the Madrid Agreement, the Protocol Relating to that Agreement and the Common Regulations, and also the forms prescribed by the Regulations.

The Guide is sold at the price of 60 Swiss francs.

### **Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and Protocol Relating to the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks**

Texts of the Stockholm Act of 1967, amended on September 28, 1979, of the Protocol adopted at Madrid on June 27, 1989, and of the Common Regulations under the Madrid Agreement and Protocol. Brochure, reference number: 204(E). This brochure is also available in Arabic 204(A), Chinese 204(C), French 204(F), German 204(G), Italian 204(I), Russian 204(R) and Spanish 204(S) and, without the Common Regulations, in Portuguese 204(P) . . . . .

Price  
Swiss  
Francs

15.-

### **Nice Agreement concerning the International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks**

Stockholm Act 1967. Publication Number 263(E) . . . . .  
Geneva Act 1977. Publication Number 292(E) . . . . .

10.-  
10.-

### **Vienna Agreement Establishing an International Classification of the Figurative Elements of Marks**

Vienna Conference 1973. Publication Number 266(E) . . . . .

10.-

### **International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks Seventh edition.**

|                                                                                                                                                                               |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <i>In English: Part I</i> (List of Goods and Services in Alphabetical Order). Publication number 500.1(E) . . . . .                                                           | 100.- |
| <i>Part II</i> (List of Goods and Services in Class Order). Publication number 500.2(E) . . . . .                                                                             | 80.-  |
| <i>In French: Part I</i> (List of Goods and Services in Alphabetical Order). Publication number 500.1(F) . . . . .                                                            | 100.- |
| <i>Part II</i> (List of Goods and Services in Class Order). Publication number 500.2(F) . . . . .                                                                             | 80.-  |
| <i>In Norwegian: Part I</i> (List of Goods and Services in Alphabetical Order). Publication number 500.1(N) . . . . .                                                         | 100.- |
| <i>Part II</i> (List of Goods and Services in Class Order). Publication number 500.2(N) . . . . .                                                                             | 80.-  |
| <i>In Lithuanian: Part I</i> (List of Goods and Services in Alphabetical Order). Publication number 500.1(LT) . . . . .                                                       | 100.- |
| <i>Part II</i> (List of Goods and Services in Class Order). Publication number 500.2(LT) . . . . .                                                                            | 80.-  |
| <i>In Swedish: Part I</i> (List of Goods and Services in Alphabetical Order). Publication number 500.1(SE) . . . . .                                                          | 100.- |
| <i>Part II</i> (List of Goods and Services in Class Order). Publication number 500.2(SE) . . . . .                                                                            | 80.-  |
| <i>In English and French: Bilingual English-French.</i> Publication number 500(EF) . . . . .                                                                                  | 125.- |
| <i>In French and English: Bilingual French-English.</i> Publication number 500(FE) . . . . .                                                                                  | 125.- |
| <i>In Dutch, French and English: Trilingual Dutch-French-English.</i> Publication number 500(DFE) . . . . .                                                                   | 100.- |
| <i>In Italian and French: Bilingual Italian-French.</i> Publication number 500(IF) . . . . .                                                                                  | 100.- |
| <i>In German, English and French: Part I</i> (List of Goods and Services in Alphabetical Order),<br>Trilingual German-English-French. Publication number 500.1(GEF) . . . . . | 100.- |
| <i>Part II</i> (List of Goods and Services in Class Order), Bilingual German-French. Publication number 500.2(GF) . . . . .                                                   | 80.-  |
| <i>In Spanish and French: Part I</i> (List of Goods and Services in Alphabetical Order),<br>Bilingual Spanish-French. Publication number 500.1(SF) . . . . .                  | 100.- |
| <i>Part II</i> (List of Goods and Services in Class Order), Bilingual Spanish-French. Publication number 500.2(SF) . . . . .                                                  | 80.-  |

### **International Classification of the Figurative Elements of Marks**

*In English:* Fourth Edition 1997. Publication Number 502(E) . . . . . 50.-  
Also available in French; the German and Spanish versions are under preparation.

**For more information, visit our Electronic Bookshop at: [www.wipo.int/ebookshop](http://www.wipo.int/ebookshop)**





## ROMARIN

Les disques compacts ROM du type ROMARIN publiés par le Bureau international de l'OMPI contiennent des informations sur **toutes les marques internationales actuellement en vigueur** qui ont été enregistrées en vertu de l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques et du Protocole relatif à cet Arrangement et qui sont inscrites au registre international tenu par le Bureau international de l'OMPI. **ROMARIN** est l'acronyme de **ROM Officiel des Marques Actives** du **Registre International Numérisé**.

Le nouveau logiciel "GTITM" qui figure sur les disques compacts ROMARIN permet de rechercher encore plus d'informations. Ainsi toutes les informations pour chaque enregistrement international, telles que **nom de la marque** (y compris l'indication précisant s'il s'agit d'une marque figurative, d'une marque en couleur, d'une marque collective ou d'une marque tridimensionnelle), les symboles de la **Classification de Vienne** (catégorie, division et section), nom et adresse du **titulaire**, nom et adresse du **mandataire**, numéro et date de la **publication**, classes des produits et des services de la **Classification de Nice**, liste des **produits et services**, **États désignés**, **désignations postérieures**, **renonciations** ou **continuations d'effets ultérieures**, **pays d'origine**, données relatives à la **priorité** ainsi que les transactions relatives aux **refus**, aux **limitations** et aux **autres indications**, sont accessibles et peuvent faire l'objet d'une recherche.

En plus, le logiciel "GTITM" comporte un grand nombre d'améliorations faisant appel aux innovations les plus récentes dans le domaine informatique. La plus importante de ces améliorations réside dans l'adjonction d'un logiciel de recherche qui permet aux abonnés non seulement d'effectuer une **recherche simultanée** sur plusieurs disques compacts de la famille ROMARIN (y compris Marques Benelux, DEMAS [Deutsches Elektronisches Marken Suchsystem], EUROM [Office de l'Harmonisation dans le Marché Intérieur] et TRACES [Trademarks from the region of Central and Eastern European

States]), mais de mener une **recherche parallèle** sur les fichiers de **mise à jour quotidienne et hebdomadaire** de ROMARIN. Les abonnés de ROMARIN savent en effet que, lorsqu'ils reçoivent chaque mois leur disque ROMARIN, les données qui figurent sur le disque correspondent en fait à la situation du registre international des marques telle qu'elle se présentait un ou deux mois auparavant. Avec ROMARIN, l'OMPI offre aux abonnés la possibilité de maintenir leur base de recherche aussi à jour que possible, grâce à la mise à disposition sur l'**Internet** de fichiers de mise à jour quotidienne. Les fichiers ainsi téléchargés peuvent alors être utilisés en complément du dernier disque ROMARIN, ce qui permet aux abonnés de créer et de garder à jour leur propre base de recherche ROMARIN.

Le disque compact ROMARIN comporte également d'autres **nouveautés** :

a) ROMARIN contient **six bases de données** qui sont les suivantes: Marques internationales, Appellations d'origine, Classification de Nice (mode recherche), Classification de Nice (mode consultation), Classification de Vienne (mode de recherche) et Classification de Vienne (mode consultation);

b) GTITM permet **trois modes de recherche**: mode de recherche simple, mode de recherche assistée ou mode de recherche experte. Le mode de recherche experte permet la recherche de toutes les données figurant sur le disque compact, en utilisant différents paramètres y compris les opérateurs logiques.

Il est rappelé que sur le disque compact ROMARIN, si l'enregistrement international se compose ou est accompagné d'une **image** (logo ou élément figuratif), les disques ROMARIN contiennent aussi cette image. Toutes les données sont stockées sous forme codée sur les disques, à l'exception des images, y compris celles en couleurs, qui le sont en fac-similé ou mode point. Chaque élément d'une image peut être zoomé dans ces moindres détails.

Comme auparavant, les informations énumérées ci-dessus sont disponibles sur deux disques compacts ROM, à savoir un disque compact dit "**BIBLIO**" comprenant les informations bibliographiques complètes relatives à plus de 358 739 marques internationales (au 31 janvier 2000) en vigueur et les images des marques figuratives de l'année en cours, et un disque dit "**IMAGES**" comprenant plus de 160 134 images (au 31 janvier 2000) de marques figuratives en noir et blanc, en niveaux de gris et en couleur.

La **mise à jour** du disque "BIBLIO" est effectuée toutes les quatre semaines et la compilation du disque "IMAGES" est annuelle.

Le **prix de l'abonnement annuel** aux disques compacts ROMARIN pour 2000, comprenant 13 disques "BIBLIO" (un toutes les quatre semaines) et un disque "IMAGES", est de 2200 francs suisses.

Pour tout **renseignement**, veuillez vous adresser à:

M. Neil Wilson,  
Chef de la Section informatique  
du Département des enregistrements internationaux  
Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI)  
34, chemin des Colombettes, CH-1211 Genève 20 (Suisse)  
Téléphone: (+41 22) 338 96 19  
Télécopieur: (+41 22) 734 14 46  
Messagerie électronique: neil.wilson@wipo.int

**Administration: Bureau international  
de l'ORGANISATION MONDIALE  
DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)**  
34, chemin des Colombettes, case postale 18  
CH-1211 GENÈVE 20 (Suisse).  
Tél. (022) 338 91 11  
Télécopieur 733 54 28, groupes II et III

**Annonces  
OMPI**  
CH-1211 Genève 20 (Suisse) autres détails voir ci-dessus

**Gazette OMPI des marques internationales /  
WIPO Gazette of International Marks**  
**L'abonnement est annuel et part du premier numéro  
de chaque année**

|                                        | Surface            | Avion              |
|----------------------------------------|--------------------|--------------------|
| <b>Prix de l'abonnement pour 2000</b>  | <b>Frs. 450.00</b> | <b>Frs. 525.00</b> |
| <b>Édition sur CD-ROM</b>              | <b>Frs. 220.00</b> | <b>Frs. 240.00</b> |
| <b>Prix au numéro (édition papier)</b> | <b>Frs. 33.60</b>  | <b>Frs. 39.20</b>  |

**Compte de chèques postaux: 12-5000-8, Genève**  
**Banque: Crédit Suisse, Compte OMPI N° 487 080-81, Genève**

Les annonces qui paraissent dans les périodiques de l'OMPI, autres que celles concernant l'OMPI, n'impliquent nullement l'expression par le Bureau international de l'OMPI d'une opinion sur le statut juridique d'un pays, d'un territoire, d'une ville ou d'une région, ou de ses autorités, ni sur la délimitation de ses frontières ou de ses limites.



## ROMARIN

The **ROMARIN CD-ROMs** contain information regarding all international registrations of marks made under the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and the Protocol Relating to that Agreement that have been entered in the International Register kept by the International Bureau of WIPO and are currently in force. **ROMARIN** stands for "**R**ead-**O**nly-**M**emory of **M**adrid **A**ctive **R**egistry **I**nformation."

The new software, called "GTITM", which is on the ROMARIN CD-ROM discs allows you to obtain even more information than at present. Thus all information regarding each international registration is recorded on the ROMARIN CD-ROM, such as **name of mark** (including an indication, where appropriate, that it is a figurative mark, color mark, collective mark or three-dimensional mark), **Vienna Classification** symbols (category, division, section), name and address of **holder**, name and address of **representative**, number and date of **publication**, **Nice Classification** classes, list of **goods and services**, **designated States**, **subsequent designations**, **renunciations** or **continuations of effects**, **country of origin**, **priority data**, as well as transactions concerning **refusals**, **limitations** and **other details**.

Moreover, the "GTITM" software offers many new improvements that take advantage of the most recent innovations in the area of information technology. The most important improvement is the inclusion of a **parallel search** capability that not only enables ROMARIN subscribers to **simultaneously search multiple** CD-ROM's from the ROMARIN family (including Benelux Trademarks, DEMAS [Deutsches Elektronisches Marken Suchsystem], EUROM [Office for Harmonization in the Internal Market] and TRACES [TRAdemarks from the region of Central and Eastern European States]), but also enables the parallel searching of **daily**

and **weekly ROMARIN update files**. ROMARIN subscribers are aware that, by the time they receive their ROMARIN disc each month, the data contained in the disc actually reflect the status of the International Register of Marks as it was one to two months previously. With the new version of ROMARIN, WIPO is offering ROMARIN subscribers the ability to keep their ROMARIN environment as up to date as possible, through the provision on **Internet of daily and weekly ROMARIN update files**. The downloaded files can then be used to complement the latest ROMARIN disc, thus enabling subscribers to establish and maintain their own individual ROMARIN search environment up to date.

The ROMARIN BIBLIO CD-ROM comprises other **new features** as well:

(a) ROMARIN contains **six databases**: International Trademarks, Appellations of Origin, Nice Classification (search mode), Nice Classification (consultation mode), Vienna Classification (search mode), Vienna Classification (consultation mode);

(b) GTITM permits **three search modes**: simple search mode, assisted search mode or expert search mode. The expert search mode allows you to search all data present on the ROMARIN CD-ROM disc by using various parameters, including Boolean operators.

Where the internationally registered mark consists of an **image** (logo or figurative element) or is accompanied by such an image, the ROMARIN discs also contain the image. All data, except the images, are stored in coded form on the ROMARIN discs, whereas the images (including marks in color) are stored in facsimile or bit-map mode. Each image element can be zoomed in the finest detail.

As before, the information described above is available on **two CD-ROMs**, namely one ROMARIN "**BIBLIO**" disc, containing the complete bibliographic data of more than 358,739 international registrations currently in force (on January 31, 2000) and the current year's images of figurative marks, and one ROMARIN "**IMAGES**" disc, which contains the complete image data set, more than 160,134 images (on January 31, 2000), in black and white, gray-scaled and in color, of figurative marks, for the preceding 20-year period.

The "BIBLIO" discs are **updated** on a four-weekly basis and the compilation of the "IMAGES" disc is issued once a year.

The **2000 price of a yearly subscription** to ROMARIN CD-ROM discs, consisting of 13 "BIBLIO" discs (one per four-week period) and one "IMAGES" disc is 2,200 Swiss francs.

For any queries, please contact :

Mr. Neil Wilson,  
Head of the Computerization Section of the  
International Registrations Department  
World Intellectual Property Organization (WIPO)  
34, chemin des Colombettes,  
CH-1211 GENEVA 20 (Switzerland)  
Telephone: (+41 22) 338 96 19  
Fax: (+41 22) 734 14 46  
email: neil.wilson@wipo.int

**Administration: The International Bureau  
of the WORLD INTELLECTUAL  
PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)**  
34, chemin des Colombettes, case postale 18  
CH-1211 GENEVA 20 (Switzerland).  
Tel. (022) 338 91 11  
Facsimile 733 54 28, groupes II et III

**Advertisements  
WIPO**  
CH-1211 Geneva 20 (Switzerland) see above

**Gazette OMPI des marques internationales /  
WIPO Gazette of International Marks**  
The subscription to the review is annual and starts  
with the first issue of the year

|                                 | Surface     | Airmail     |
|---------------------------------|-------------|-------------|
| Subscription price for 2000     | Sfr. 450.00 | Sfr. 525.00 |
| Edition on CD-ROM               | Sfr. 220.00 | Sfr. 240.00 |
| Price per issue (paper edition) | Sfr. 33.60  | Sfr. 39.20  |

**Postal check account: 12-5000-8, Geneva**  
**Bank: Swiss Credit, Account WIPO N° 487 080-81, Geneva**

Advertisements published in WIPO periodicals, other than those concerning WIPO, do not imply the expression of an opinion by the International Bureau of WIPO concerning the legal status of any country, territory, city or area, or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.